



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были поданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все примечания, комментарии и другие записи, существующие в оригинальном издании, как напоминание о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

### Правила использования

Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.  
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отправляйте автоматические запросы.  
Не отправляйте в систему Google автоматические запросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.  
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.  
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

### О программе Поиск книг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>





KG 4024

255

Printed in Russia

98.

6.

HARVARD COLLEGE  
LIBRARY



The Bequest of  
Samuel Hazzard Cross

*Professor of Slavic  
Languages and Literatures*

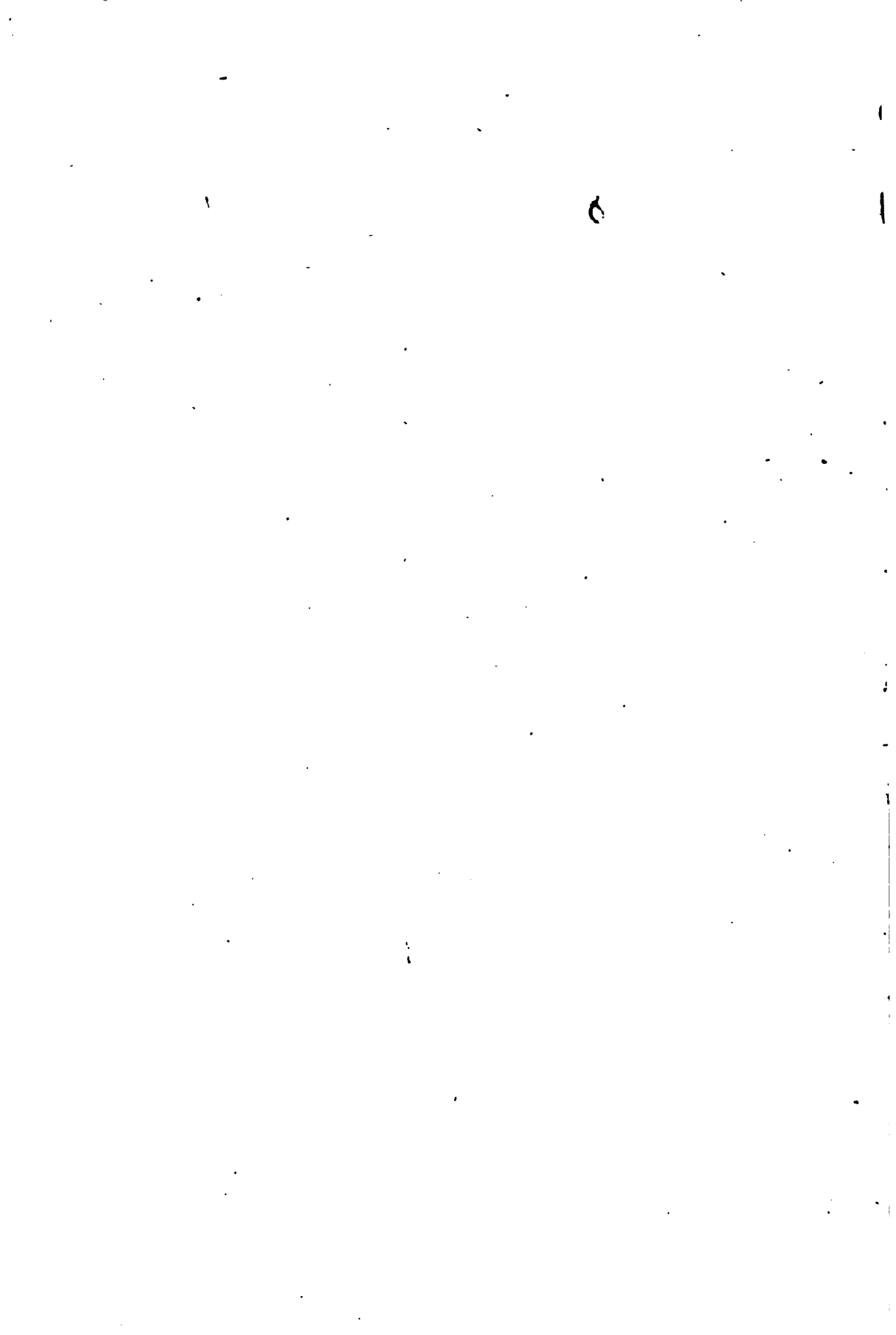
1930-1946

1-11

55

98.





# **УЧЕБНІЯ РУКОВОДСТВА**

ДЛЯ

**ВОЕННЫХЪ УЧЕБНЫХЪ ЗАВЕДЕНІЙ.**

---

## **ИСТОРІЧЕСКАЯ ХРИСТОМАТІЯ**

**НОВАГО ПЕРІОДА РУССКОЙ СЛОВЕСНОСТИ.**

**(ОТЪ ПЕТРА I ДО НАШЕГО ВРЕМЕНИ).**







# ИСТОРИЧЕСКАЯ ХРИСТОМАТІЯ

НОВАГО ПЕРІОДА РУССКОЙ СЛОВЕСНОСТИ.

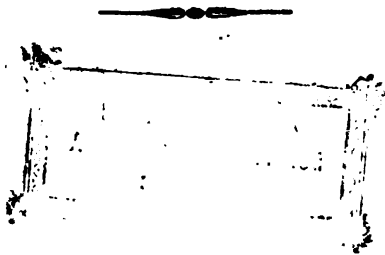
ТОМЪ I.

(ОТЪ ПЕТРА I ДО КАРАМЗИНА).

Составлена, на основаніи Наставленія для образованія воспитанниковъ  
Военно-Учебныхъ Заведеній, Высочайше утвержденнаго 24-го Декабря  
1848 года,

А. Галаховыиъ.

368 со  
2324



САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

ВЪ ТИПОГРАФИИ ШТАБА ВОЕННО-УЧЕБНЫХЪ ЗАВЕДЕНІЙ.

1861.

KG 4024

Утверждено для Военно-Учебных Заведений.

5 Мая 1856 года.

Начальник Главнаго Штаба, Генералъ-Адъютантъ Россицкой.



ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ

съ тѣмъ, чтобы по отпечатаніи представлено было въ Цензурный Комитетъ узаконенное число экземпляровъ. Санктпетербургъ, 26 Ноября 1860.

Цензоръ М. Бокотеевъ.

**ЕГО ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ,**

**ГОСУДАРЮ ИМПЕРАТОРУ**

**АЛЕКСАНДРУ НИКОЛАЕВИЧУ**

**Всеподданнѣйшее приношеніе.**





## ПРЕДИСЛОВІЕ.

---

Предлагаемая книга назначается въ пособіе при изученіи новаго періода Исторіи Русской Словесности. Она содержитъ въ себѣ, въ хронологическомъ порядкѣ расположенный, выборъ изъ сочиненій отечественныхъ писателей, отъ Петра I до нашего времени. Такое же пособіе для изученія языка и словесности древняго, до-петровскаго періода составлено Ѳ. И. Буслаевымъ, подъ названіемъ: «Историческая Христоматія церковно-славянскаго и древне-русскаго языковъ.»

Обстоятельнымъ разборомъ избранныхъ сочиненій, внесенныхъ въ Христоматию, подкрѣпляются данныя, предлагаемая Исторіею Русской Словесности (\*). Христоматія сообщаетъ учащемуся тотъ необходимый и по возможности полный матеріалъ, безъ котораго нельзя имѣть опредѣленнаго понятія ни о характерѣ сочиненій того или другаго писателя, ни о сущности того или другаго литературнаго направленія. Не вдругъ, а постепенно учащіеся усваиваютъ этотъ матеріалъ. Они начинаютъ пользоваться имъ съ первыхъ лѣтъ своей школьной жизни, съ первыхъ ступеней словесной науки. Еще задолго до преподаванія Исторіи Русской Словесности, они уже читаютъ и заучиваютъ наизусть многія піесы, находя въ нихъ основаніе для научныхъ выводовъ, или образцы для собственныхъ трудовъ. Грамматика, теорія прозы и теорія поэзіи столько же нуждаются въ сочиненіяхъ Ломоносова, Державина, Карамзина, Жуковскаго, Пушкина, сколько нуждается въ нихъ историко-литературное ихъ изученіе. Не съ именами только, но и съ дѣятельностію классическихъ писателей знакомился учащійся. Въ теченіи нѣсколькихъ лѣтъ онъ успѣлъ уже собрать значительный запасъ

---

(\*) Учебное руководство къ Исторіи Русской Словесности, древней и новой, для военно-учебныхъ заведеній, составлено мною.

примѣровъ , который будетъ пополняться въ послѣдній годъ его учебнаго курса, посвященный Исторіи Русской Словесности.

Назначеніемъ книги опредѣлялся ея составъ. Изъ сочиненій какого-либо писателя вошли въ нее наиболѣе характеристичныя, которыя отличаютъ его, какъ особаго дѣятеля въ ряду другихъ авторовъ и по которымъ онъ занялъ мѣсто въ исторіи литературы. Эта характеристика, соотвѣтственно двумъ сторонамъ словесныхъ произведеній (Исторія Русской Словесности, § 6), должна указывать двоякое ихъ значеніе: историческое и литературное. Чѣмъ знаменательнѣе была дѣятельность писателя , тѣмъ больше матеріала онъ далъ сборнику. Заимствованія въ этомъ случаѣ не ограничивались лучшимъ, отборнѣйшимъ: они имѣли въ виду свидѣтельствовать также о постепенномъ возрастаніи таланта, отъ первыхъ его опытовъ въ литературѣ до самыхъ зрѣлыхъ его произведеній. Въ интересѣ науки любопытно сличить, напри- мѣръ, нестройный переводъ Фенелоновой оды Ломоносова съ мастерскимъ его переложеніемъ нѣкоторыхъ мѣстъ изъ книги Іова , или такой же переводъ Геснеровой идилліи, Карамзина, съ художественнымъ повѣствованіемъ въ Исторіи Государства Россійскаго. Что же касается до второстепенныхъ и третъестепенныхъ писателей, они, конечно, не имѣютъ права на такое вниманіе: Христоматія беретъ у нихъ лучшее ихъ достояніе, на сколько понятіе о лучшемъ можетъ согласоваться съ педагогическими требованіями учебника.

Для исторіи литературы, имѣющей дѣло съ прошедшимъ, весьма важно обозначить то дѣйствіе, которое писатель производилъ на своихъ современниковъ. Многіе приговоры ихъ о достоинствѣ или недостаткахъ сочиненій отличаются замѣчательною вѣрностью. Если наука не всегда видитъ въ ихъ отзывѣ сознательное опредѣленіе литературнаго факта, то этотъ отзывъ всегда уважителенъ, какъ свидѣтельство впечатлѣнія, произведеннаго фактомъ. Ни исторія литературы, ни христоматія не имѣютъ права пренебрегать имъ: одна обязана объяснить причину громкой молвы, сопровождавшей какое-либо сочиненіе, другая—отвести ему мѣсто на своихъ страницахъ, какъ такому, современное значеніе котораго не подлежитъ сомнѣнію. Объясню сказанное примѣромъ. Вскорѣ за появленіемъ «Фелицы», напечатано было нѣсколько похвальныхъ стихотвореній ея автору. Одно стихотвореніе, подписанное буквами О. К. (Осипъ Козодавлевъ), говоритъ, что Державинъ проложилъ «новый путь» на Парнассъ, что

.....кромѣ пышныхъ одаъ

Во стихотворствѣ есть «иной хорошій родъ».

Признаки этого «новаго стихотворнаго рода» указаны его противоположностью «пышнымъ одамъ». «Оды», замѣчаетъ «Собесѣдникъ» въ одной статьѣ (\*),

(\*) Историческія, философскія, политическія и критическія разсужденія о причинахъ возвышенія и упадка книги «Собесѣдникъ».



«наполненные именами баснословныхъ боговъ, наскучили и служатъ пищею мышамъ и крысамъ; Фелица написана «совсѣмъ инымъ слогомъ», какъ прежде такого рода писались». Въ другомъ стихотвореніи, Кострова, также признается за Державинимъ слава обрѣтенія «новаго и непротопаннаго пути»: ибо въ то время, какъ «слухъ нашъ оглохъ отъ громкихъ тоновъ, Державинъ сумѣлъ безъ лиры и Пегаса воспѣть простымъ слогомъ дѣянія Фелицы; ему дама была способность и важно пѣть, и играть на гудкѣ». Въ послѣдствіи, Державинъ подкрѣпилъ справедливость похвальныхъ о себѣ отзывовъ собственнымъ сознаніемъ своихъ заслугъ:

.....первый я дерзнулъ въ забавномъ русскомъ слогѣ  
О добродѣтеляхъ Фелицы возгласить.

Назвавъ Державина «пѣвцомъ Фелицы», современники его дали знать, что особенность его, какъ поэта, ярко выступила въ этой піесѣ. Справедливое проименованіе до сихъ поръ не потеряло своей силы: для насъ Державинъ тоже «пѣвецъ Фелицы»; пѣвцомъ Фелицы останется онъ и для дальнѣйшаго времени. И то поэтическое отличіе, которое его обезсмертило, этотъ «забавный русскій слогъ» — развѣ понятіе о немъ измѣнилось? Критика раскрыла объемъ и содержаніе понятія, указала въ подробности значеніе небывалаго дотолѣ въ искусственной русской поэзіи сочетанія двухъ тоновъ, высоко-лирическаго и рѣзко-сатирическаго, въ одной и той же піесѣ, которая потому становится какъ бы одой-сатирой или сатирой-одой, но не выходила изъ предѣловъ, начертанныхъ самосознаніемъ Державина.

Не только голосъ людей, стоявшихъ близко къ литературному памятнику, но и воззрѣнія на него послѣдующихъ эпохъ, хрестоматія обязана принимать къ свѣдѣнію: ибо одинъ и тотъ же памятникъ для разныхъ поколѣній представляетъ разный интересъ. Современная обстановка сочиненія часто теряетъ свою прелесть и даже смыслъ въ дальнѣйшее время. Политическія и общественныя отношенія, среди которыхъ оно выросло и которыя въ немъ отразились, становятся на второй планъ или и совсѣмъ скрываются изъ виду, такъ что для точнаго ихъ уразумѣнія оказывается нужда въ комментаріи. Старое сочиненіе нравится новымъ людямъ не тѣмъ, чѣмъ нравилось прежде, а другими сторонами, сообразно тяготѣнію времени къ извѣстнымъ предметамъ. Историческое значеніе уступаетъ мѣсто дидактическому или чисто-литературному началу: Читатель дорожитъ красотою слога или силою мысли, независимо отъ тѣхъ отношеній, которыми произведеніе связывалось съ минушею дѣйствительностью. Аддисонова трагедія: «Катонъ» (1713), при всемъ отсутствіи художественнаго достоинства, заслужила восторженный пріемъ отъ современниковъ, какъ вѣрное зеркало борьбы между парламентскими партіями въ послѣдніе годы королевы Анны. Но не этою борьбою восторгался нашъ лирикъ Петровъ, жившій въ семидесятыхъ годахъ XVIII-го вѣка въ Лондонѣ, а «сладкими глаголами» Аддисона, «истинами грознаго добротоу Катона» (\*). Для него, непрічастнаго государственнымъ

(\*) См. его Посланіе къ \*\*\* , изъ Лондона (1774.)

интересамъ Англіи, Цезарь не былъ представителемъ торійскаго принципа, а Катонъ представителемъ вигизма. Въ Катонѣ онъ видѣлъ философа—оратора, который плѣнялъ зрителей стоическою твердостью духа и краснорѣчивымъ изложеніемъ возвышенныхъ мыслей, и котораго знаменитый нѣкогда монологъ:

Ты правъ, Платонъ, ты правъ: нашъ духъ не умираетъ, украшалъ прежніе сборники образцовыхъ сочиненій. И этотъ монологъ дѣйствительно былъ тамъ на мѣстѣ, какъ образчикъ дидактической моральной драмы, господствовавшей въ XVIII в. у Англичанъ и Французовъ. Помѣщеніемъ его, сборникъ показалъ сущность литературныхъ теорій и направление эстетическаго вкуса въ извѣстный періодъ времени. Еще болѣе знаменитая книга: «Похожденія Телемака», при выходѣ въ свѣтъ (1699) произвела сильное волненіе во французскомъ образованномъ классѣ своею косвенною критикою характера и правленія Людовика XIV, по преимуществу выражавшеюся словами Ментора. Въ нѣкоторыхъ лицахъ романа даже подозрѣвали портреты современныхъ лицъ: въ Идоменеѣ и Сесостриѣ—самого короля, въ Протезилаѣ—Лувуа, въ нимфѣ Калипсо—Монтеспанъ. Но съ теченіемъ времени этотъ животрепещущій для Француза интересъ книги не возбуждалъ уже ни тревоги, ни любопытства: за романомъ удержалась дидактическая, нравоучительная сторона, почему отрывки изъ него входили во все сборники такъ называемыхъ уроковъ литературы и нравственности (*Leçons de littérature et de morale*). Смотри на него съ этой точки зрѣнія, объясняемой господствомъ извѣстныхъ теорій, трактатъ Рамсэ объ эпической поэзіи (*Discours sur le poëme épique*, 1717) отдаетъ Фенелону преимущество предъ Гомеромъ и Виргиліемъ: эти, какъ язычники, не могли стоять на высотѣ нравственнаго ученія, которой достигнулъ тотъ, какъ христіанинъ (\*). Наконецъ «Похожденія Телемака» сдѣлались, по чистотѣ и пріятности языка, дѣтскою учебною книгою, представляющею, слѣдовательно, одинъ стилистическій интересъ: и христоматія, назначенная дѣтямъ, какъ пособіе при изученіи французскаго языка и слога, поступаетъ разумно, заимствуя мѣста изъ Фенелонова романа.

Большая часть сочиненій, вошедшихъ въ первый томъ Христоматіи, напечатана по первымъ ихъ изданіямъ, которыми я пользовался въ бібліотекахъ: Императорской Публичной и Академіи Наукъ. При этомъ случаѣ мнѣ пріятно выразить чувства искренней признательности А. Θ. Бычкову и А. А. Кунику, за ихъ просвѣщенное содѣйствіе моему труду. Къ позднѣйшимъ изданіямъ я прибѣгалъ въ томъ случаѣ, когда они были исправ-

(\*) Рамсэ (Ramsay), Шотландецъ, членъ лондонскаго королевскаго общества и воспитатель дѣтей претендента Якова III, прибывъ во Францію, перешелъ, по совѣту Фенелона, изъ англиканской церкви въ католицизмъ и сдѣлался послѣ того жаркимъ приверженцемъ автора «Похожденій Телемака». Его «*Discours sur le poëme épique*» почти цѣликомъ переведенъ Тредьяковскимъ въ «Предъизясненіи объ иронической поэзіи». Другой переводъ, Ивана Захарова, напечатанъ вмѣстѣ съ «Страствованіями Телемака» (1786 г.).

нѣе начальнаго. За эту исправность не всегда отвѣчаетъ самъ авторъ: она зависѣтъ отъ болѣе или менѣе вѣрнаго списка его сочиненій, отъ болѣе или менѣе заботливости издателя, отъ болѣе или менѣе грамотности корректора. Известно, что Державинъ отрекся отъ перваго изданія своихъ стихотвореній, напечатаннаго (1798) по искаженной рукописи, хотя и подъ надзоромъ Карамзина. Но—мимоходомъ сказать—онъ имѣлъ бы такое же право отказаться и отъ послѣдняго, Смирдинскаго ихъ изданія, замѣчательнаго своего небрежностью. Иногда сочиненіе является въ свѣтъ спустя долгое время послѣ того, какъ оно былъ написано, и при своемъ появленіи получаетъ новый или подновленный видъ: такъ Путешествіе графа Б. П. Шереметева (1697—99), изданное черезъ семьдесятъ четыре года (1773) академикомъ Миллеромъ, вѣроятно, потерпѣло перемѣны въ орѳографіи и языкѣ; такъ и въ Запискахъ княгини Н. Б. Долгорукой, съ которыми въ первый разъ познакомилъ русскую публику родной ея внукъ, известный стихотворецъ кн. И. М. Долгорукій, рассказъ отзывается по мѣстамъ новымъ складомъ рѣчи. Необходимость прибѣгать къ изданіямъ позднѣйшаго времени нерѣдко вынуждается трудностью добыть первое изданіе, совершенно исчезнувшее или сохранившееся въ немногихъ, чрезвычайно рѣдкихъ экземплярахъ, неизвѣстныхъ даже записнымъ библіоманамъ. Нѣкоторыя статьи (Ядро Россійской Исторіи, Похожденія Телемака, Записная книга всякимъ вѣдомостямъ гр. Матвѣева и др.) напечатаны съ рукописей Императорской Публичной Библіотеки и Румянцовскаго Музея. Сюда же относятся и многія письма Петра I, которыя еще не были изданы въ то время, какъ первый томъ Христоматіи находился въ печати. Возможностію украсить ими мою книгу, обязать я благосклонному вниманію управляющаго Московскимъ Архивомъ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, князя М. А. Оболенскаго: онъ дозволилъ мнѣ просмотрѣть богатое собраніе хранящихся въ этомъ Архивѣ писемъ преобразователя Россіи.

Во многихъ статьяхъ перваго тома передана въ точности орѳографія ихъ подлинниковъ. Но неуклонно держаться этого правила значило бы бесполезно затруднять чтеніе книги. Поэтому, оставляя неприкосновеннымъ содержаніе текста, со всѣми особенностями его языка и слога, я замѣнялъ старинную орѳографію новою и разставлялъ въ надлежащихъ мѣстахъ знаки препинанія, которыхъ вовсе не было или которые не подчинялись никакой твердой системѣ. Если въ древнерусской словесности важно соблюденіе всѣхъ палеографическихъ особенностей, потому что писцы и справщики книгъ слѣдовали постояннымъ правиламъ въ употребленіи и начертаніи буквъ, основаннымъ на свойствахъ церковно-славянскаго языка или на обычаѣ, принявшемъ силу закона, то бесполезно находить подобную важность въ соблюденіи орѳографіи новаго періода, пошатнувшейся въ своихъ основахъ. Здѣсь правописаніе различно не только въ разныхъ книгахъ, но и въ разныхъ мѣстахъ одной и той же книги. Христоматія, рабски подчиняясь въ этомъ случаѣ подлиннику, повторить всѣ ошибки корректора.

Главнѣйшіе варианты, сдѣланные самимъ авторомъ, отнесены въ примѣчанія. Они заимствованы изъ первыхъ или позднѣйшихъ изданій, смотря по тому, какое изданіе положено основнымъ текстомъ. Каково бы ни было значеніе этихъ вариантовъ—ограничиваются ли они маловажными поправками словъ и выраженій, какъ у Ломоносова и Карамзина, заботившихся о тщательной отдѣлкѣ своихъ сочиненій, или представляютъ далекія отклоненія отъ начальнаго вида, какъ въ иныхъ піесахъ Сумарокова, любившаго торопливую работу; выигрываетъ ли отъ нихъ сочиненіе во внутренней цѣнности, какъ у Жуковского и Пушкина, или, напротивъ, проигрываетъ, какъ у Гоголя,—они всегда любопытны, свидѣтельствуя о постепенно мужавшемъ искусствѣ автора, о поворотѣ въ образѣ его мыслей, или о новыхъ требованіяхъ со стороны общества. Исторія литературы обязана раскрыть побужденія, вольныя и невольныя, заставившія автора рѣшиться на перемѣны, которыя иногда такъ значительны, что могутъ быть названы передѣлкой или преобразованіемъ. Последнее обстоятельство заставило меня помѣстить вполнѣ двѣ первыя сатиры Кантемира по двумъ редакціямъ: начальной (рукописной) и вторичной (печатной). Читатель самъ увидитъ, какъ велико между ними различіе.

Статьи сопровождаются примѣчаніями историко-литературными, филологическими и другими, необходимыми для надлежащаго ихъ уразумѣнія. При отрывкахъ изложено содержаніе сочиненій, откуда они заимствованы, и такимъ образомъ показано отношеніе части къ цѣлому. Думая о полнотѣ текста, я вмѣстѣ думалъ и о полнотѣ объясненій. Мнѣ хотѣлось, чтобы читатель имѣлъ возможность пользоваться книгой безъ посторонней помощи, не всегда состоящей на лицо. Кромѣ того я имѣлъ въ виду облегчить и занятія преподавателя, весьма часто не владѣющаго пособіями, нужными для справокъ и объясненій.

Въ заключеніе, благодаря всѣхъ, трудами которыхъ я пользовался при составленіи Христоматіи, вмѣняю себѣ въ обязанность принести особенную признательность А. Н. Афанасьеву, Н. Н. Буличу, О. И. Булаеву, А. О. Бычкову, И. Е. Забѣлину, П. П. Пекарскому, А. Н. Пыпину, С. М. Соловьеву, Н. С. Тихонравову. Своими радужными совѣтами они оказали большое содѣйствіе моему труду.

*А. Галаховъ.*

1861 Сентября 1.

# ОГЛАВЛЕНІЕ.

## ОТДѢЛЪ I:

### ОТЪ ПЕТРА I ДО ЛОМОНОСОВА.

	Стр.		Стр.
1. Петръ Великій:		а) Слова и проповѣди. . . . .	48
а) Письма . . . . .	1	б) Камень вѣры. . . . .	51
б) Военскій Уставъ. . . . .	11	18. Осеофанъ Прокоповичъ:	
в) Морской Уставъ . . . . .	12	а) Слова и проповѣди. . . . .	55
2. Путешествіе гр. Б. П. Шереметева. . . . .	20	б) Духовный Регламентъ. . . . .	62
3. Басни Езопа . . . . .	23	19. Книга о скудости и о богатствѣ, Посошкова. . . . .	66
4. Краткое ученіе о строеніи пѣшихъ полковъ. . . . .	—	20. Инструкція Вольнскаго дворецкому. . . . .	70
5. Первые русскія Вѣдомости. . . . .	24	21. Записки Желабужскаго. . . . .	74
6. Ариѳметика Магницкаго. . . . .	26	22. Гр. А. А. Матвѣевъ:	
7. Приклады, како пишутся комплименты . . . . .	29	а) Записная книга всякимъ вѣдомостямъ. . . . .	78
8. Первый русскій Календарь . . . . .	31	б) Дневникъ путешествія въ Парижъ . . . . .	79
9. Исторія объ орденахъ. . . . .	32	в) Исторія стрѣleckаго бунта. . . . .	80
10. Книга Марсова. . . . .	33	23. Записки И. И. Неплюева . . . . .	84
11. Разсужденіе о причинахъ войны съ Карломъ XII, Шафирова . . . . .	35	24. Записки Крекшина . . . . .	88
12. Введеніе въ Исторію европейскихъ государствъ, Пуффендорфа, пер. Бужинскаго . . . . .	37	25. Ядро Россійской Исторіи, Манкѣва. . . . .	90
13. Юности честное зеркало . . . . .	39	26. Татищевъ:	
14. Похожденія Телемака. . . . .	42	а) Исторія Россійская . . . . .	94
15. Аполлодора библіотеки, или о богахъ, пер. Барсова. . . . .	43	б) Духовное завѣщаніе. . . . .	97
16. О должностяхъ челоѣка и гражданина, Пуффендорфа, пер. Бужинскаго. . . . .	46	27. Краткое описаніе Комментаріевъ Академіи Наукъ . . . . .	101
17. Стефанъ Яворскій:		28. Письмо императрицы Анны Іоанновны къ гр. А. И. Чернышевой. . . . .	103
		29. Примѣчанія къ Вѣдомостямъ. . . . .	104
		30. Записки кн. Н. Б. Долгорукой. . . . .	107

	Стр.
31. Путешествіе къ св. мѣстамъ, Барскаго. . . . .	112
32. Описаніе о Японѣ. . . . .	115
33. Описаніе Камчатки, Краше- нинникова . . . . .	117
34. Кантемиръ:	
а) Сатира на хулящихъ ученіе, по двумъ редакціямъ. . . . .	120
б) На зависть и гордость дво- рянъ зловрадныхъ, по двумъ редакціямъ . . . . .	128
в) На состояніе свѣта сего (противъ раскольниковъ). . . . .	144

	Стр.
35. Тредьяковскій:	
а) Ъзда въ островъ любви . . . . .	155
б) Ода на сдачу города Гданска. Таже ода, переложенная на тоническій размѣръ . . . . .	156
в) Поздравленіе барону Корфу. . . . .	158
г) Способъ къ сложенію рос- сійскихъ стиховъ. . . . .	159
д) Дешламія, трагедія. . . . .	160
е) Мнѣніе о началѣ поэзіи. . . . .	162
ж) Объ иронической пѣнѣ . . . . .	164
з) Тилемахида . . . . .	165

## ОТДѢЛЪ II:

### ОТЪ ЛОМОНОСОВА ДО КАРАМЗИНА.

36. Ломоносовъ:	
а) Переводъ Френелоновой оды: о уединеніи. . . . .	173
б) Ода на взятіе Хотива. . . . .	—
в) Ода на рожденіе Іоанна III. . . . .	175
г) Ода, выбранная изъ книгъ Іова . . . . .	176
д) Утреннее размышленіе о Божіемъ величествѣ . . . . .	178
е) Вечернее размышленіе о Божіемъ величествѣ. . . . .	—
ж) На день восшествія на пре- столъ императрицы Елиса- веты . . . . .	179
з) Похвальное слово импера- трицѣ Елисаветѣ. . . . .	182
и) Ода благодарственная импе- ратрицѣ Елисаветѣ. . . . .	187
і) Стрфы изъ другихъ одъ. . . . .	189
к) Надписи. . . . .	190
л) Программа физики. . . . .	191
м) Слово о пользѣ химіи. . . . .	192
н) Письмо о пользѣ стекла. . . . .	193
о) Три письма къ И. И. Шувало- ву . . . . .	195
п) Похвальное слово Петру I. . . . .	199
р) Слово о происхожденіи свѣ- та . . . . .	203

с) Слово о рожденіи метал- ловъ . . . . .	204
т) Поэма: Петръ Великій. . . . .	205
у) Письмо къ И. И. Шувалову. . . . .	207
ф) Согласіе естествознанія съ религією. . . . .	208
х) О размноженіи и сохраненіи россійскаго народа. . . . .	212
37. Сумароковъ:	
а) Трагедія: Хоревъ . . . . .	223
б) Эпистола о русскомъ языкѣ. . . . .	225
в) Комедія: Трессотиниустъ. . . . .	228
г) Трагедія: Семира . . . . .	230
д) Эпистола къ неправдымъ судьямъ. . . . .	232
е) Четыре отвѣта. . . . .	233
ж) Письмо . . . . .	234
з) Сонъ: счастливое общество. . . . .	—
и) Басня. . . . .	237
і) Хоръ къ превратному свѣту. . . . .	240
к) Комедія: Лихомецъ. . . . .	241
л) Трагедія: Дмитрій Самозва- нецъ. . . . .	244
м) Трагедія: Мстиславъ . . . . .	247
38. Амвросій Юшкевичъ: Слово въ день рожденія Елисаветы. . . . .	252
39. Кириллъ Флоринскій: Слово на тотъ же предметъ. . . . .	255

	Стр.		Стр.
40. Дмитрій Сѣченовъ:		51. Записки Данилова . . . . .	348
а) Слово въ день Благовѣщенія . . . . .	257	52. Записки Болотова . . . . .	350
б) — — — Явленія иконы Казанской Божіей Матери . . . . .	261	53. Палластъ: Рыбная ловля на Волгѣ . . . . .	355
41. Гедеонъ Криновскій: Слово по случаю Лиссабонскаго землетрясенія . . . . .	266	54. Лепехинъ: Озеро Эльтонъ . . . . .	357
42. Записки Нащокина:		55. Рычковъ: Обряды погребенія у Киргизцевъ . . . . .	359
а) Свадьба князя-папы . . . . .	270	56. Озерецковскій: Островъ Валлаамъ . . . . .	361
б) О понимкѣ Сирены . . . . .	—	57. Херасковъ:	
в) Смерть профессора Рихмана . . . . .	271	а) Россіада . . . . .	363
43. Записки кн. Шаховскаго: воспитаніе, начальная служба и отношенія къ Бирону . . . . .	272	б) Владиміръ Возрожденный . . . . .	366
44. Екатерина II:		в) Бахаріана . . . . .	368
а) Наказъ . . . . .	277	58. Фонъ-Визинъ:	
б) Комедія: О время! . . . . .	279	а) Бригадиръ, ком. . . . .	371
в) — Именины г-жи Ворчалкиной . . . . .	283	б) Письма изъ Франціи къ гр. П. И. Панину . . . . .	377
г) Сказка о царевичѣ Хлорѣ . . . . .	288	в) Недоросль, ком. . . . .	380
д) Были и Небылицы . . . . .	291	г) Признаніе въ дѣлахъ мошхъ и помышленіяхъ . . . . .	386
е) Инструкція кн. Н. И. Салтыкову . . . . .	294	59. Лукниъ: Мотъ, любовью исправленный, комедія . . . . .	391
ж) Представленіе изъ жизни Рюрика . . . . .	296	60. Петровъ:	
з) Письма . . . . .	298	а) На побѣду русскаго флота надъ турецкимъ . . . . .	395
45. Княгиня Е. Р. Дашкова:		б) Къ *** изъ Лондона . . . . .	398
а) Путешествіе по Англіи . . . . .	312	61. Богдановичъ: Душенька . . . . .	404
б) Записки . . . . .	314	62. Аблесимовъ: Мельникъ, комическая опера . . . . .	410
46. И. И. Бецкій: Докладъ о воспитаніи юношества обоего пола . . . . .	319	63. Веревкинъ: Такъ и должно, комедія . . . . .	416
47. Поповскій:		64. Хемницеръ: Басни:	
а) Опытъ о человѣкѣ . . . . .	321	а) Два сосѣда . . . . .	420
б) Рѣчь о пользѣ философін . . . . .	322	б) Богачъ и Бѣднякъ . . . . .	421
в) Письмо къ И. И. Шувалову о пользѣ наукъ и о воспитаніи . . . . .	323	в) Мартышка, обойденная при произвожденіи . . . . .	—
48. Барсовъ: Рѣчь о пользѣ учрежденія Московскаго Университета . . . . .	326	г) Хитрецъ . . . . .	422
49. Сатирическіе журналы 1769—74 г.г.		д) Домовой . . . . .	423
а) Всякая Всячина . . . . .	328	е) Лисица и Сорока . . . . .	424
б) Трутень . . . . .	331	ж) Метафизикъ . . . . .	425
в) Живописецъ . . . . .	335	65. Княжнинъ:	
50. Записки Порошина . . . . .	344	а) Дидона, трагедія . . . . .	427
		б) Росславъ, траг. . . . .	428
		в) Софониоба, траг. . . . .	429
		г) Хвастунъ, комедія . . . . .	431
		д) Чудаки, ком. . . . .	432
		66. Державинъ:	
		а) Ода на знатность . . . . .	439
		б) Пѣснь Петру Великому . . . . .	440



	Стр.		Стр.
в) На смерть кн. Мещерскаго . . . . .	441	диво, комедія . . . . .	497
г) На рожденіе въ сѣверѣ пор- фиророднаго отрока . . . . .	442	73. Капнисть: Ябеда, комедія . . . . .	502
д) Фелица . . . . .	443	74. Плавильщиковъ: Сговоръ Ку- тейкина, комедія . . . . .	509
е) Видѣніе Мурзы . . . . .	446	75. Нелединскій—Мелецкій:	
ж) Богъ . . . . .	448	а) Выду я на рѣченьку, пѣсня . . . . .	514
з) Осень во время осады Оча- кова . . . . .	449	б) У кого душевны силы, пѣсня . . . . .	—
и) На счастье . . . . .	450	в) Къ лунѣ . . . . .	515
і) Описаніе торжества по слу- чаю взятія Измаила . . . . .	451	г) Стихи на заданныя рѣшмы. —	
к) Водопадъ . . . . .	—	76. Кн. И. М. Долгорукій:	
л) Памятникъ герою . . . . .	455	а) Каминъ въ Пензѣ . . . . .	516
м) Вельможа . . . . .	—	б) Авось . . . . .	518
н) Мой истуканъ . . . . .	458	в) Завѣщаніе . . . . .	520
о) Приглашеніе къ обѣду . . . . .	460	г) Нѣчто для весельчаковъ . . . . .	521
п) Памятникъ . . . . .	461	д) Стихотвореніе: Я . . . . .	528
р) Атаману и войску Донскому . . . . .	462	е) Записки . . . . .	531
с) Жизнь Званская . . . . .	463	77. Кн. М. М. Щербатовъ:	
67. Костровъ:		а) Исторія Россійская . . . . .	536
а) Ода на открытіе губерніи въ Москвѣ . . . . .	476	б) Разсужденіе о голодѣ въ Россіи 1787 г. . . . .	537
б) Илиада: Единоборство Ме- нелая съ Парисомъ . . . . .	477	в) О поврежденіи нравовъ въ Россіи . . . . .	540
в) Оссіанъ, сынъ Фивгаловъ . . . . .	479	78. Болтинъ: Примѣчанія на Исто- рію Россіи, Леклерка . . . . .	548
68. В. И. Майковъ: Елисей, или раздраженный Вакхъ, коми- ческая поэма . . . . .	482	79. Елагинъ: Опытъ повѣство- ванія о Россіи . . . . .	554
69. М. Н. Муравьевъ:		80. Храповицкій: Записки его . . . . .	556
а) Посланіе къ И. П. Турген- еву . . . . .	485	81. Грибовскій: Записки его . . . . .	559
б) Предпочтеніе природнаго языка . . . . .	487	82. Лопухинъ: Записки его . . . . .	563
в) Обитатель предмѣстія . . . . .	488	83. Георгій Конисскій: Исторія Русовъ . . . . .	571
70. Ефимьевъ: Преступникъ отъ игры, комедія . . . . .	490	84. Платонъ, митр. московскій:	
71. Клаушинъ: Смѣхъ и горе, ко- медія . . . . .	494	а) Слово о воспитаніи . . . . .	575
72. Судовщиковъ: Неслыханное		б) Рѣчь императору Алексан- дру, на коронованіе его . . . . .	578
		в) Записки . . . . .	581
		85. Анастасій Братановскій: Слово на погребеніе И. И. Шувалова . . . . .	589

**ОТДѢЛЪ ПЕРВЫЙ:**  
**ОТЪ ПЕТРА I ДО ЛОМОНОСОВА.**



# I.

## ПЕТРЪ ВЕЛИКІЙ.

### А. ПИСЬМА (1689—1725) (\*).

1. Царицѣ Натальѣ Кирилловнѣ изъ Переславля-Залѣскаго (20 апрѣля 1689 г.) (\*\*).

+ (\*\*\*)

Вселяюбенейшемъ і паче живота телесного дрожаньемъ моеи матушкѣ, государыни царице і великой Княгини наталіи кирилловнѣ. Сынишъка твои, вработе Пребывающемъ, Петрушъка, благословения прошу, а о твоёмъ здравіи слышетъ желаю; а у насъ молитвами твоими здорово все, а озеро все вскрылось сего к. го (¹) числа, і суды все (²), кромѣ большого корабля, водѣлѣтъ; Тол (³) за канатами станеть: і о томъ милости прошу, чтобъ тѣ канатъ, по семисотъ сажень, изъ пушкарского приказу (⁴), не мешкомъ, присланы были. А за ними дѣло

(¹) №№ 1—5, 7—10, 12—14 взяты изъ Исторіи царствованія Петра I, г. Устрялова; 6, 11, 21, 23—28, 35 изъ Дѣяній Петра Великаго, Голицева; 16, 18 изъ писемъ Петра къ Шереметеву (1774); 15, 17, 22, 26—35 изъ Москов. Архива Минист. Иностр. дѣлъ; 36 изъ Объявленія розыскаго дѣла и суда на царевича Алексѣя Петровича (1718); 37 изъ Отчета И. П. Библ. за 1854 г.

(²) Въ письмахъ, подъ №№ 1, 7, 15, 29—35, сохранена въ точности орфографія подлинниковъ; только для ясности поставлены знаки препинанія.

(³) Въ началѣ писемъ вездѣ ставится крестикъ.

Томъ I.

станеть і жите (⁵) наше продолжитца. Посемъ пакы благословения прошу. Изъ переславля. Апрѣля к. д. 1689. (⁶).

2. Ей же, оттуда же (1689) (⁷).

Вселяюбезнѣйшей и дражайшей моеи матушкѣ, государынѣ царицѣ Натальѣ Кирилловнѣ, недостойный сынишъка твой, Петрушъка, о здравіи твоёмъ присно слышати желаю. А что изволила ко мнѣ приказывать, чтобы мнѣ быть въ Москвѣ, и я быть готовъ; только, гей, гей, дѣло есть. И то присланный самъ видѣлъ, извѣститъ яснѣе, а мы молитвами твоими во всякой цѣлости пребываемъ. О бытіи моемъ пространнѣе писалъ я ко Льву Кирилловичу (⁸), и онъ тебѣ, государынѣ, донесеть. Посемъ и наипокорственнѣ предаюся въ волю вашу. Аминь.

3. Ей же, изъ Архангельска (14 августа 1693) (⁹).

Государынѣ моеи матушкѣ, царицѣ Наталіи Кирилловнѣ. Изволила ты писать ко мнѣ съ Василиемъ Соймоновымъ, что я тебя, Государыню, огорчилъ тѣмъ, что о пріѣздѣ своемъ (¹⁰) не писалъ; и о томъ и нынѣ подлинно отписать не могу, для того, что дожидаясь кораблей; а какъ они будутъ, о

томъ никто не вѣдаетъ, а ожидаютъ вскорѣ, потому что больше трехъ недѣль отпущены изъ Амстердама; а какъ они будутъ, и я, искупа, что надобеть, побѣду тотчасъ день и ночь. Да о единомъ милости прошу: чего для изволишь печалиться обо мнѣ? Изволила ты писать, что предала меня въ паству Матеріи Божіей: такого пастыря имѣючи, почто печаловать? Тоя бо молитвами и предстательствомъ не точію я единъ, но и міръ сохраняетъ Господь. За снѣмъ благословенія прошу. Недостойный Петрушка.

Отъ Города <sup>(11)</sup> августа въ 14 д.

4. Ей же, оттуда же (1693) <sup>(12)</sup>.

Радость моя! По письму твоему, ей, ей, зѣло печалился, потому: тебѣ печаль, а мнѣ какая радость? Пожалуй, сдѣлай меня бѣднаго безъ печали тѣмъ: сама не печалься. А истинно, не заживусь. А словесно о нашемъ пребываніи извѣстить Ѳеодоръ Чегодановъ. А у насъ по се время все здорово молитвами твоими.

5. Графу Ѳеодору Матвѣвичу Ан-  
раксину, изъ Москвы въ Архангельскъ  
(29 января 1694 г.). <sup>(13)</sup>.

Ѳеодоръ Матвѣвич!

Бѣду свою и послѣднюю печаль глухо объявляю, о которой подробно писать рука моя не можетъ, купно же и сердце. Обаче воспоминавая Апостола Павла, «яко не скорбѣти о таковыхъ», и Ездры, «еже не возвратити день, яже мимо иде», сія вся, елико возможно, еще и выше ума и живота моего (о чемъ и самъ подлинно вѣдалъ), еще поелику возможно разсуждаю, яко всемогущему Богу и вся по волѣ своей творящу (\*). Аминь. Посихъ, яко Ной, отъ бѣды мало отдохнувъ и о невозвратномъ остави, о живомъ пишу. Понеже по

(\*) Г. Устряловъ прибавляетъ здѣсь слова: «такъ угодно», которыхъ нѣтъ въ подлинникѣ, но которыя необходимы для смысла.

обѣщанію моему <sup>(14)</sup>, паче же отъ безмѣрной печали, незапно здѣ <sup>(15)</sup> пріѣхати хочу, и того для имамъ нѣкія нужды, которыя пишу ниже сего:

1. Посылаю Никласа да Яна <sup>(16)</sup> для строенія малаго карабля, и чтобъ имъ лѣсъ, и желѣзо, и все къ тому было вскорѣ готово, понеже рано пріѣхать имѣемъ.

2. Полтора ста шапокъ собачьихъ и столько же башмаковъ разныхъ мѣръ сдѣлать, о чемъ въ готовности не сомнѣваюсь. И желаю отъ Бога купно здравія компаніи вашей. Piter.

6. Брату, царю Іоанну Алексѣевичу, изъ Архангельска въ Москву  
(14 іюня 1694). <sup>(17)</sup>.

Превозлюбленный мой государь батко и братецъ царь Іоаннъ Алексѣвичъ!

Здравствуй на многія лѣта съ сожителиницею своею, а моею государынею невѣстучкою и съ рожденіемъ <sup>(18)</sup>.

А которое государь братецъ было завѣщаніе прошлаго году о поклоненіи мощамъ чудотворцевъ Зосима и Савватія, и нѣкакимъ случаемъ того обѣщанія не снесъ, а нынѣ соизволеніемъ Божиимъ тотъ залогъ содержалъ, и будучи въ обители, и раки ихъ чудотворцевы видѣть сподобился, и оттуда во всякомъ здравіи за ихъ святыми молитвами и посѣщеніемъ Божиимъ доѣхалъ до города іюня въ 13 день, слава Богу во всякомъ здравіи со всѣми будущими со мною, и для сей вѣдомости, яко ко отцу и брату, посылаю вѣдомость.

Да прошу, братецъ, милости, пожалуй прикажи отдать поклонъ теткѣ и матери, государынѣ царевнѣ Татіанѣ Михайловнѣ, потому жъ невѣсткѣ и сестрамъ, что слава Богу живъ.

А о кораблѣ <sup>(19)</sup> еще подлинной вѣдомости нѣтъ и буду дожидаться у города.

За снѣмъ здравствуй государь братецъ  
Вашъ братъ Петръ.

7. *Душному дяку Андрею Андреевичу Виниусу, изъ Архангельска въ Москву (12 іюля 1694).*

Письмо твое і въ нем перевод снѣма витценова <sup>(20)</sup> мнѣ врученъ, іс-скоторого начала воспрнем радости, что в. недѣль на море: коньца ожидаем, дабы его же слышаннем радуемся, руками могъли осезат. А твой <sup>(21)</sup> корабль 11 д. іюля савъсем отдѣланъ і окрещенъ во імя Павъла апостола і марсовым ладоном давольно курень; втом же куреннѣ и бахус припочтенъ былъ до-вольно. О скол нахальчмѣ вашъ вульканус! Не довольствуеетея вами на хуше <sup>(22)</sup> пребывающими, но і здѣсь на непътуносову державу дерзнул і едва не въсе суды, въ кунъчукоре <sup>(23)</sup> лежащія къ ярмонькѣ стовары, въсе пожегъ; абаче <sup>(24)</sup> чрезъ наши труды весма разорен; точию едину барси <sup>(25)</sup> кровелью і борть жѣгъ слобом <sup>(26)</sup>; а возле ее была барка съ пенъкою і естлибъ та загорелое, тогдабъ отню <sup>(27)</sup> не возможно было отнят, і чаю, чтобсем пожар не менъши былъ всех московскихъ, і коробы старым <sup>(28)</sup> бы песком домои пошли.

Piter.

8. *Кн. Ѳеодору Юрьевичу Рамодановскому, изъ Воронежа въ Москву (29 марта 1696 г.)*

Min Her Koninih <sup>(29)</sup>.

Письмо ваше государское, марта 23 дня писанное, мнѣ въ 29 день отдано, въ которомъ изволите гнѣвъ свой объявлять, будто я, холопъ вашъ, къ вамъ, государю, не пишу: и я, государь, уже другое письмо нынѣ пишу; развѣ прежнее письмо какъ истерялось. А здѣсь <sup>(30)</sup>, государь, милостию Божіею и вашимъ государскимъ счастіемъ, все строится къ морскому каравану <sup>(31)</sup> съ по-

спѣшеніемъ; а что впредь станеть дѣлаться, писать буду

Холопъ вашъ Kaptein <sup>(32)</sup> Piter.

9. *Царевнѣ Наталіи Алексѣевнѣ, изъ подъ Азова въ Москву (1696).*

Сестрица, здравствуй! А я, слава Богу. здоровъ. По письму твоему я къ ядрамъ и пулямъ близко не хожу, а они ко мнѣ ходятъ. Прикажи имъ чтобъ не ходили; однако хотя и ходятъ, только по ся поры вѣжливо. Турки на помощь пришли, да къ намъ нейдутъ; а чаю, что желаютъ насъ къ себѣ <sup>(33)</sup>.

Piter.

10. *Виниусу, изъ подъ Азова въ Москву (20 іюля 1696 г.)*

Min Her.

Нынѣ со святымъ Павломъ радуйтесь всегда о Господѣ, и паки реку: радуйтесь! Нынѣ же радость наша исполнися: понеже Господь Богъ двалѣтніе <sup>(34)</sup> труды и крови наши милостию своею наградилъ: вчерашняго дня Азовцы, видя конечную свою бѣду, сдались. Измѣнника Якушку <sup>(35)</sup> отдали жива въ руки наши. А какимъ поведеніемъ и что чего взято, буду писать въ будущей ночтѣ.

Съ галеры Принципиумъ, іюля 20.

Piter.

11. *Патріарху Адріану, изъ Амстердама въ Москву (10 сентября 1697).*

Святѣйшій архипастырь Россіянъ! Вашего архипастырства письмо, августа 13 писанное, мнѣ отдано сентября въ 9 день, изъ котораго выразишь ваша святости доброжеланіе и молитвы, за что многократно благодаримъ вашу персону. О насъ же аще соизволите вѣдать, и мы въ Нидерландахъ, въ городѣ Амстердамѣ, благодатию Божіею и вашими мо-

литвами, при добромъ состояніи живы, и послѣдуя Божію слову, бывшему къ праотцу Адаму, трудимся; что чинимъ не отъ нужды, но добраго ради пріобрѣтенія морскаго пути, дабы, искусясь совершенно, могли, возвратясь, противъ враговъ имени Іисусъ Христа побѣдителями, а христіанъ, тамо будущихъ, свободителями, благодатию Его, быть, чего до послѣдняго издыханія не престану желать, церкви святой и вашимъ молитвамъ предаю себя. <sup>(36)</sup>. Piter.

12. Кн. О. Ю. Рамодановскому, изъ Амстердама въ Москву (9 мая 1698 г.).

Min Her Kenih.

Письмо ваше государское, апрѣля въ 8 д. писанное, я принялъ мая въ 8 д., и вырази́въ, благодарствую, и впредь прошу, дабы не былъ оставленъ. Покупки всѣхъ и наемныхъ людей отпустили къ Городу <sup>(37)</sup>, и сами поѣдемъ на сей недѣль въ четвергъ въ Вѣну. Пожалуй сдѣлай то, о чемъ тебѣ станетъ говорить Тихонъ Никитичъ <sup>(38)</sup>, для Бога.

P.S. Въ томъ же письмѣ объявлено бунтъ отъ стрѣльцовъ, и что вашимъ правительствомъ и службою солдатъ усмирень. Зѣло радуемся; только зѣло мнѣ печально и досадно на тебя, для чего ты сегодѣля въ розыскъ не вступилъ. Богъ тебя судить! Нетакъ было говорено на загородномъ дворѣ въ сѣняхъ. Для чего и Автамона <sup>(39)</sup> взялъ, что не для этого? Абуде думаете, что мы пропали (для того, что почты задержались) и для того, боясь, и въ дѣло не вступаешь: вонистину, скоряе бы почты вѣсть была; только, слава Богу, ни одинъ не умеръ, всѣ живы. Я не знаю, откуда на васъ такой страхъ бабій! Мало ль живеть, что почты пропадаютъ? А се въ ту пору была и половодь; не-когда ничто ожидать съ такою тру-

состью. Пожалуй, не осердись: вонистину отъ болѣзни сердца писалъ <sup>(40)</sup>.

Piter.

13. Ему же изъ Вѣны въ Москву (16 июля 1698) <sup>(41)</sup>.

Min Her Kenih.

Письмо твое, іюня 17 д. писанное, мнѣ отдано, въ которомъ пишешь ваша милость, что сѣмя Ивана Михайловича <sup>(42)</sup> растеть: въ чемъ прошу васъ быть крѣпкимъ; а кромѣ сего ничѣмъ сей огонь угасить не можно.

Хотя зѣло намъ жаль нынѣшняго полезнаго дѣла <sup>(43)</sup>, однако, сей ради причины, будемъ къ вамъ такъ <sup>(44)</sup>, какъ вы не чаете. Piter.

14. Ему же (въ октябрь 1698) <sup>(45)</sup>.

Сестрамъ, кромѣ свѣтлой недѣли и праздника Богородицына, который въ іюль живеть <sup>(46)</sup>, не ѣздить въ монастырь <sup>(47)</sup> въ иные дни, кромѣ болѣзни <sup>(48)</sup>. Со здоровьемъ посылать Степана Нарбекова, или сына его, или Матюшкиныхъ; а иныхъ, и бабъ и дѣвокъ не посылать; а о пріѣздѣ брать письмо у князь Феодора Юрьевича <sup>(49)</sup>. А въ праздники бывъ, не оставаться; а если останется, до другаго праздника не выѣзжать и не пускать. А пѣвчихъ въ монастырь не пускать: поютъ и старицы хорошо; лишь бы вѣра была, а не такъ что въ церкви поютъ: «спаси отъ бѣдъ», а въ паперти деньги на убиство даютъ <sup>(50)</sup>.

15. Меншикову (13 февраля 1700). <sup>(51)</sup>.

Meinъ Герценкинъ!

Какъ тебѣ сие писмо въручитца, пожалуй осмотри у меня на дворе і вели выпстить везде і починить; также вели въ сѣпальной здѣлать полъ липовой, да і въ другихъ вели новыя полы перделать; также вели шиво сълобоцькое

і другое Андреева въ ледъ застѣчь; такъ же вели здѣлать вѣноу погрѣшъ потъ тѣмъ мѣстомъ, гдѣ ботъ сѣтоитъ. ил гдѣ сѣтарая баня; такъже і во вѣсемъ осмотри і прикажи. А самъ, для Бога, не мешъкой; а для чего, самъ знаешь.

За семъ предаю васъ въ сохранение вѣсехъ хъранителя Бога.

Piter.

16. *Гр. Борису Петровичу Шереметеву, изъ Новгорода (17 ноября 1702) (52).*

Min Her.

Письмо вашей милости я принялъ, на которое отвѣтствую: мы чаяли, что уже полонъ давно въ пути; а за чѣмъ задержанъ, не знаю. Подводъ тое число напрасно, полно (53) начальнымъ (54) по одной лошади, а прочіе пѣши; женской полъ и тяжко раненые можно прислать послѣ, потому что оныя въ церемонію не годятся. Мы и такъ живемъ уже шестой день. Пушки уже отсель пошли третій день; для Бога, не помѣшкой полономъ: самъ вѣдаешь, сколько дѣла намъ въ Москвѣ, а здѣсь живемъ даромъ, а безъ того ѣхать нельзя. Драгунскія лошади для чего не удовольствованы кормами по указу? Извольте на тѣхъ, кому приказаны, сдѣлать воинской судъ и по достоинству наказанія, а на ихъ мѣста выбери добрыхъ. Я давно говорю, пиши ко мнѣ, кто куда надобно именно; учинено будетъ тотчасъ. А нынѣ, чаю, лучше, чтобъ послать оныхъ къ кормамъ, нежели кормы къ нимъ. Отъ к. Григорья (55) была вѣдомость еще въ обозѣ, и та не ляхая, а впредь, что увѣдомимся, объявимъ. Изъ Турецкой земли достовѣрныя письма есть; о начинаніи никакомъ военномъ нѣтъ слуху, только подтверждаютъ о визирѣ. Для Бога не замѣшкой отнусаемъ; самъ вѣдаешь, сколько дѣла намъ въ Москвѣ.

Piter.

17. *Менишникову, изъ Рененбурга (3 февраля 1703) (56).*

Meinъ Герцъ!

Мы по слову вашему здѣсь, слава Богу, веселились довольно, не оставя ни единого мѣста. Городъ, по благословенію кіевскаго (57), именовали купно съ болверками и воротами, о чѣмъ послалъ я чертежъ при семъ письмѣ; а при благословеніи шли: на 1 вино, на 2 секъ (58), на 3 ренское, на 4 пиво, на 5 медъ, у воротъ ренское. О чѣмъ довольнѣе донесетъ доноситель сего письма. Все добро, только дай, дай, дай, Боже! видѣть Васъ въ радости, самъ знаешь.

Изъ Оранібурха (59), въ 3 д. февраля, 1703.

Послѣднія ворота воронежскія свершили съ великою радостію, поминая грядущая.

Piter.

18. *Гр. Б. П. Шереметеву, изъ Преображенскаго (14 февраля 1705) (60).*

Min Her.

Письмо ваше я принялъ и выражусь, въ которомъ объявляешь о сборѣ непріятелей и что оныя тѣдятся выбить нашихъ изъ Польши, а ты будто по указу нашему никуда итти не смѣешь. И о томъ зѣло удивляюсь. Ибо я писалъ вамъ прежде, чтобъ вы, какъ возможно, надъ непріятелемъ промыслъ чинили; противъ чего вы писали, что онаго за провіантомъ учинить не возможно: и для того я писалъ къ вамъ, чтобъ вамъ до указу не ходить. А что естли какой удобный случай будетъ, а наипаче къ отпору или оборонѣ своихъ становищъ, сей указъ весьма недейственъ. И сіе подобно, когда слуга, видя тонущаго господина, не хочетъ его избавить, дондеже справится, написано ль то въ его договорѣ, чтобъ его изъ воды вынуть.

Piter.



19. *Ивану Андреевичу Толстому* <sup>(61)</sup>,  
изъ *Москвы* (12 января 1706).

Ивань Толстой!

Сынъ твой Борисъ чрезъ Саву Рагу-  
зинскаго <sup>(62)</sup> просилъ, чтобъ тебѣ вы-  
дагъ изъ азовской казны въ зачетъ го-  
доваго жалованья тысячу рублей: бери.  
Piter.

20. *Гр. Федору Алексѣвичу Го-  
ловину изъ Петербурга* (7 апрѣля  
1706).

Господинъ Адмиралъ!

Понежерудущаго мѣсяца въпервый день  
будетъ великое солнечное затмѣніе, того  
для нѣкоторыя трубки и инструменты  
надобны: изволь прислать ихъ (по вло-  
женной грамотѣ аглинскихъ математи-  
ковъ къ ихъ товарищу) сюды немедлен-  
но; такожъ изволь сіе поразславить въ  
нашихъ людѣхъ, что оное будетъ, дабы  
въ чудо не ставили: понеже когда люди  
про то вѣдаютъ, не есть чудо <sup>(63)</sup>.

Piter.

21. *Рамодановскому, изъ Кіева* (7  
августа 1706).

Sir!

Сего мѣсяца въ 6 день, по указу  
Вашего Величества, господинъ крикс-  
комиссарій объявилъ мнѣ чинъ пол-  
ковника въ полку преображенскомъ, ко-  
торая Вашего Величества милость не  
по долгу службы нашей, но единыхъ ра-  
ди щедротъ вашихъ, въ чемъ недоумѣ-  
ваемся, какое благодареніе принести  
вамъ за сіе, тоцію еще и зѣло малую,  
но усердную службу и должность. Сіе  
объявля, пребываю Вашего Величества  
<sup>(64)</sup>.

Piter.

22. *Меншикову, изъ Петербурга*  
(11 сентября 1706) <sup>(65)</sup>.

Min Brudor!

По отъѣздѣ отъ васъ, пріѣхали въ  
Нарву 4 число сего мѣсяца, а во флотъ

прибыли 7-ое число, а въ 8-е сюда,  
гдѣ слава Богу покой отъ дороги полу-  
чили (которая зѣло чувствуется во всемъ  
тѣлѣ, однакожъ по малу забываемъ).  
Каменное строеніе въ городѣ совершит-  
ся отъ сего дня меньше двухъ недѣль  
и зѣло изрядно; казармы отъ половины  
Никиты Моисеевича <sup>(66)</sup> болверка едва  
не до самаго Гаврилы Ивановича <sup>(67)</sup>  
выгорѣли, но паки все сдѣлано. Правда,  
что явною милостію Божіею и заступ-  
леніемъ патрона своего сей городъ спас-  
ся, ибо по обѣимъ фасамъ Гаврила Ива-  
новича болѣе 200 бочекъ пороху въ  
казармахъ было, и ежели бы добралось,  
то чаю, чтобъ едва не вся крѣпость  
взлетѣла; и для чего держали столько  
лишняго пороху, не знаю, и нынѣ ве-  
лѣлъ развезть, который за погребями  
остался. Кронверкъ <sup>(68)</sup> былъ бы го-  
товъ сего лѣта, ежели бы не помѣшала  
сія препона, которая отняла работниковъ.  
Крѣпость Св. Александра такожъ въ со-  
вершенство приходитъ, и уже казармы  
дѣлають, и прочія жилища солдатамъ;  
впрочемъ, милостію Вышняго, все доб-  
ро, и какъ возможно, Богу помогающу,  
тщимся на подлежащій намъ подвигъ  
съ радостію; тоцію едина (о чемъ самъ  
знаешь), которое всегда прескочааетъ  
<sup>(69)</sup> нашему веселію. За симиъ, вручая  
васъ Господу всѣхъ, пребываемъ. Пожа-  
луй всѣмъ вышнимъ и нижнимъ офице-  
рамъ, и рядовымъ отдай поклонъ.

Изъ парадиза <sup>(70)</sup> или Санктпетербурга  
въ 11 день сентября 1706 г.

Третьяго дня вѣтромъ вѣсть-зюйдъ-  
вестомъ такую воду нагнало, какой, ска-  
зываютъ, не бывало. У меня въ хоро-  
махъ было сверхъ полу 21 дюймъ, а по  
огороду и на другой сторонѣ по улицѣ  
ѣздили въ лодкахъ; однакожъ не долго  
держалась, меньше 3-хъ часовъ. И зѣ-  
ло было утѣшно смотрѣть, что люди по  
кровлямъ и по деревьямъ, будто во вре-  
мя потопа, сидѣли, не тоцію мужики, но

и бабы; однакожь хотя и зѣло велика была, но бѣды великой не сдѣлала.

Р. S. Съ Волги водою привезли въ суднѣ 80 стерлядей.

23. Къ И. А. Толстому, изъ Жолквы (27 апрѣля 1707) <sup>(71)</sup>.

Господинъ Губернаторъ!

Рыбу, присланную отъ васъ, принявъ, за который подарокъ благодарствую. Также предлагаю, по управленіи нужныхъ дѣлъ, изволь постараться, чтобъ на Тагань-Рогъ <sup>(72)</sup> въ удобныхъ мѣстахъ (а лучше за городомъ) насадить рощи дубоваго или инаго какого дерева, привезши съ Дону немалое число маленькихъ деревцовъ въ осень (по листопадѣ). Также подаѣтъ отъ города въ удобныхъ же мѣстѣхъ нѣсколько десятинъ посѣять желудковъ для лѣсуажъ; также при вышечисанныхъ рощицахъ виноградъ умножить и цвѣтники хорошіе завести. Съ великимъ желаніемъ желалъ бы я самъ тамъ быть вскорѣ, но еще время не допускаетъ. Господину Савѣ Рагузинскому въ его торговомъ дѣлѣ чини всякое вспоможеніе. Piter.

24. Конону Никитичу Зотову, изъ Воронежа (25 февралѣ 1709) <sup>(73)</sup>.

Господинъ Зотовъ!

Книгу о Фортификаціи манера Блонделева, которую вы перевели, мы оную прочли; и разговоры зѣло хорошо и внятно переведены, но какъ учить Фортификацію дѣлать, также въ табелѣ мѣра не именована, футыль или тоузы, то зѣло темно и непонятно переведено; который листъ переправя, вклеили въ книгу, а старшій, вырѣзавъ, при томъ же посылаемъ, гдѣ сами увидите погрѣшеніе или невнятность; и того ради надлежитъ вамъ въ той книжкѣ, которую нынѣ переводите, остеречься въ томъ, дабы внятнѣе перевести, а особливо тѣ мѣста, которыя учатъ, какъ дѣлать, и не надлежитъ рѣчь отъ рѣчи хранить

въ переводѣ, но точію, сіе вырази́тъ, на свой языкъ уже такъ писать, какъ внятнѣе можетъ быть. Piter.

25. Раходановскому, изъ Полтавы (15 іюля 1709) <sup>(74)</sup>.

Sir!

Вашего Величества милостивое писаніе намъ, и указъ къ его превосходительству господину фельдмаршалу и кавалеру Шереметеву, отъ котораго именемъ вашимъ чинъ третьяго флагмана во флотѣ, и рангъ старшаго генерал-лейтенанта на земли мнѣ объявленъ; и хотя я еще столько не заслужилъ, но точію ради единого вашего благоутробія сіе мнѣ даровано, въ чемъ молю Господа силъ, дабы могъ вашу такую милость впредь заслужить. Piter.

26. Меншикову, изъ Петербурга (26 февралѣ 1710) <sup>(75)</sup>.

Объявляемъ вамъ, что мы третьяго дня сюда здорово приѣхали и здѣсь, слава Богу, все благо обрѣли. Препарація къ обѣимъ походамъ, зимнему и вешнему, каждая къ своему времени готова будетъ и ни въ чемъ остановки нѣтъ; только лошадей (которыя положены съ государства для сего похода) еще тихо приводятъ, однакожь надѣемся исполнену и сему быть. Въ хлѣбъ хорошо исправляются: и сухари, и крупа, все готово; впрочемъ, когда больше осмотрюсь и что здѣсь опредѣлено будетъ, писать къ вамъ не оставлю. Только желаю, дабы Господь Богъ ваше дѣло какъ наискорѣе управилъ, и васъ бы намъ здѣсь видѣть, дабы и вы красоту сего парадиза (въ которомъ добрымъ участникомъ трудовъ былъ и есть), въ заплату трудовъ своихъ, съ нами купно причастникомъ быть; чего отъ сердца желаю, ибо сіе мѣсто, истинно какъ изрядный младенецъ, что день — преимуществуетъ. За симъ васъ и домашнихъ вашихъ предаемъ въ милость и сохраненіе Господне. Наши

домашніе вамъ и домашніиъ вашимъ кланяются.

Прошу, кому надлежитъ, мой отдать поклонъ.

27. *Ему же, отъ рыки Жижи (15 іюля 1711) (76).*

Хотя я николибъ хотѣлъ къ вамъ писать о такой матеріи, о которой нынѣ принужденъ есмь; однакожъ понеже такъ воля Божія благоволила (а грѣхи христіанскіе не допустили). Ибо мы въ 8 день сего мѣсяца съ Турками сошлись, и самого того дни даже до 10 числа полуденъ, въ превеликомъ огнѣ не точію дни, но и ночи были, и правда никогда, какъ и почаль служить, въ такой десперации (77) не были (понеже не имѣли конницы и провіанту); однакожъ Господь Богъ такъ нашихъ людей ободрилъ, что хотя непріятель вице ста тысячъ (78) числомъ насъ превосходили, но однакожъ всегда отбиты были, такъ что принуждены сами закопаться и апрошами (79), яко фортеціею (80), наши единные только рогатки добывать, и потомъ когда онымъ зѣло надокучилъ нашъ трактamentъ (81), а намъ вышереченное, то въ вышереченный день учинено штиль—штандъ (82) и потомъ згодились и на совершенный миръ, на которомъ положено всѣ города у Турковъ взятые отдать, а новопостроенные разорить, и тако тотъ смертный часъ симъ окончился, которая и не безъ печали есть лишиться сихъ мѣстъ, гдѣ столько труда и убытковъ положено, но однакожъ чаю симъ лишеніемъ другой сторонѣ великое укрѣпленіе, которое несравнительно прибылью намъ есть, и потомъ взяли свой маршъ до Жванца (83).

Р. S. Какъ прежде, такъ и нынѣ подтверждаемъ, чтобъ вы корпусъ въ Померанію какъ наискорѣе отправляли, а нынѣ чаю возможно и умножить, ибо мы можемъ на то мѣсто изъ арміи прибавить.

28. *Рамодановскому, изъ Торгау (14 октября 1711) (84).*

Sir!

Объявляемъ Вашему Величеству, что сегодня бракъ сына моего, съ помощію Божіею, совершился здѣсь въ Торгау, въ домѣ королевы польской, на которомъ бракъ довольно было знатныхъ персонъ, и присемъ герцогъ вольфенбѣтельскій, сватъ мой, со всею фамиліею Вашему Величеству лицеzemный поклонъ отдають.

Петръ.

29. *Императрицѣ Екатеринѣ I, изъ Выборга въ Петербургъ (25 апрѣля 1712) (85).*

Катеринушка здравствуй! О себѣ объявляю, что сюды прѣѣхалъ вчера на вечеръ; а ежелибъ ночь не стоялъ на якорѣ, тобъ тѣмъ же днемъ могъ поспѣть какъ отъ васъ поѣхалъ. За симъ здравствуй, і поклонъ отдай каму надлежитъ. О непъриятеле на морѣ еще неслышно, а нашъ провіантъ весь дошелъ і судны отпущены отсель.

Петръ.

30. *Ей же, изъ Грейфсвальда въ Штетинъ (2 августа 1712) (86).*

Катеринушка, другъ мой, здравствуй! Мы, слава Богу, здоровы, толко зело тяжело жить, ибо я левъшею не умѣю въладеть, а в адной правой рукѣ принужденъ держать шпагу і перо; а помощниковъ сколко, сама знаешь. Петръ.

Р. S. Карабль нашъ Святого Петра сего дня сюды пришелъ, а двухъ ждемъ скоро; я чаю скоро поѣду в Датской олотъ, однакожъ долго мѣшкать тамъ не чаю.

31. *Ей же, оттуда же и туда же (8 августа 1712 г.) (87).*

Катеринушка, другъ мой, здравствуй! Я слышу, что ты скучаешь, а і мнѣ не безкушножъ; однако можешь разсудить, что дѣла на скуку мѣнять не на-

добно. Я еще отсель ѣхать скоро себя к вамъ не чаю, і ежели лошади твоі пришли, то поѣжай тѣми тремя баталио-  
ны, которымъ велено ітти въ Анкламъ; только для Бога бережно поѣжай і отъ баталионовъ ни на ста сажень не отъ-  
ѣжай, ібо неприятельскихъ судовъ зело много в Гаѣѣ <sup>(88)</sup> і непрестанно вы-  
ходить в лѣса великимъ числомъ, а вамъ тѣхъ лѣсовъ миновать нельзя. Петръ.

32. *Ей же изъ Берлина въ Грейфс-  
вальдъ (2 октября 1712) <sup>(89)</sup>.*

Катеринушка, другъ мой, здравь-  
ствуй! Объявляю вамъ, что я третьево  
дни приѣхалъ сюды і былъ у Корали,  
а вчерась онъ поутру былъ у меня, а  
въ вечеру я былъ у Королевы. Посы-  
лаю тебѣ сколько могъ сыскать устер-  
совъ, а болше сыскать не могъ для  
того, что въ Гамбургѣ сказываютъ явля-  
ся пестъ <sup>(90)</sup>, і для того тотчасъ за-  
казали всячину оттолъ сюды возить. Я  
сего моменту отъѣжаю в Лейпцихъ.

Петръ.

33. *Ей же изъ Лагоу (2 декабря  
1712) <sup>(91)</sup>.*

Катеринушка, другъ мой, здравь-  
ствуй! Благодарствую за платье, кото-  
рое обновилъ въ день С. Андрея. Что  
же приказывала ты, чтобъ взять васъ  
сюды, і о томъ теперь отложить на-  
добно, понеже время пришло вамъ мо-  
литца, а намъ трудитца, ібо Шведы  
вчера рушились противъ Датчанъ,  
чтобъ не допустить оныхъ до конъюнк-  
ціи <sup>(92)</sup> с нами; а мы сего моменту по-  
дымемся отсель на сикурсъ <sup>(93)</sup> Дат-  
скимъ. І тако на сей недѣли чаемъ быть  
бою, гдѣ все окажется, куды конъюнк-  
туры поворотятца. Петръ.

34. *Ей же, съ корабля Полтава  
въ Петербургъ (2 мая 1713) <sup>(94)</sup>.*

Катеринушка, другъ мой, здравьствуй!  
Томъ I.

Посылаю к тебѣ бутылку Венгерскаго  
(і прошу, для Бога, не печалься: мнѣ  
тѣмъ наведешъ мненье). Дай Богъ на  
здоровье вамъ пить, а мы про ваше  
здоровье пили. Петръ.

35. *Ей же, изъ Гельзингфорса въ  
Петербургъ (12 августа 1713) <sup>(95)</sup>.*

Катеринушка, другъ мой, здравьствуй!  
Объявляю вамъ, что мы, слава Богу,  
въ 5 д. сего мѣсяца прибыли сюды здо-  
рово с транспортомъ; только отъ бывъ-  
шего шторма, которой былъ въ 3-мъ  
числѣ, нѣсколько судовъ повѣредила, а  
іменно: Велькомхельтъ, Драгарсъ и  
одинъ голиць. Однакожъ не только люди,  
но і запасы целы, такожъ і ихъ почи-  
нить мочно. Мы по праздникъ Успения  
Богородицы чаемъ ітти далее землею  
къ Абоу, но бою быть не чаю, понеже  
вчера поверотился Генераль Л. Го-  
сподинъ Голицынъ, которой ходилъ за  
неприятелемъ, сказываетъ, что не могъ  
настичь, всѣ бѣгутъ; і когда отъ части  
такъ бѣгутъ, то какъ отъ всего войска  
стоять будутъ. При семъ объявляю, что  
6-го сего мѣсяца г. адмираль объявилъ  
мнѣ милость Государя <sup>(96)</sup> нашего, чянь  
Генерала полного, чемъ васъ, яко го-  
спожу Генеральшу, поздравляю. Какъ  
чинъ Шаутъ-Бейнанта, такъ и сей мнѣ  
сказанъ зело странно, ібо на степи по-  
жалованъ въ флагманы <sup>(97)</sup>, а на морѣ  
въ Генералы. І чаю, съ помощію Бо-  
жиею, быть къ вамъ не гораздо замѣш-  
кафъ. Петръ.

36. *Царевичу Алексѣю Петровичу  
(11 Октября 1715) <sup>(98)</sup>.*

Понеже всѣмъ извѣстно есть, что  
предъ начинаніемъ сея воины, какъ нашъ  
народъ утѣшенъ былъ отъ шведовъ! ко-  
торые не толико ограбили толь нужными  
отеческими пристаними, но и разумнымъ  
очамъ къ нашему нелюбозрѣнію доброй

задернули завбач, и се всімъ свѣтомъ коммунистично пресѣкли. Но потомъ когда сія война началась (которому дѣлу единъ Богъ руководкомъ былъ, и есть) О коль великое гоненіе отъ ихъ всегдашнихъ непріятелей, ради нашего неискusstва въ воинѣ претерпѣли, и съ какою горестію и терпѣніемъ сію школу прошли, дондеже достойной степени вышепереченнаго руководителя помощью дошли! И тако сподобілися відѣть, что оной непріятель отъ котораго трепетали, едва не вѣщеѣ отъ насъ нынѣ трепещеть. Что все помогающе вышнему, моими бѣдными и протчихъ истинныхъ сыновъ Россійскихъ равноревностныхъ трудами достіжено. Егда же сію Богомъ данную нашему Отечеству радость разсмотрѣя, обозрюсь на лѣтню наслѣдства, едва неравная радости горестъ меня снѣдаетъ, віда тебя наслѣдника, весьма на правленіе дѣлъ Государственныхъ самовольно непотребнаго (ибо Богъ не есть виновенъ, ибо разума тебя нелишилъ, ниже крѣпость тѣлесную весьма отнялъ. Ибо хотя не весьма крѣпкою природы, обаче не весьма слабой) паче же всего о воинскомъ дѣлѣ ниже слышати хочешь; Чѣмъ мы отъ тмы къ свѣту вышли, и которыхъ не знали въ свѣтѣ, нынѣ почитаютъ. Я не научаю, чтобъ охочъ былъ воевать беззаконныя причіны, но любіть сіе дѣло, и всею возможностью снабдѣвать и учить. Ибо сія есть едина изъ двухъ необходимыхъ дѣлъ къ правленію, еже распорядокъ и оборона. Нехочу многихъ примѣровъ писати, но точію равновѣрныхъ намъ грековъ. не отъ сеголи пропали, что оружіе оставили? и едінымъ міролюбіемъ побѣждены, и желая житъ въ покоѣ, всегда уступали непріятелю, которои ихъ покои, въ некончаемую работу тираномъ отдалъ. Аще кладешъ во умѣ своемъ, что могутъ то Генералы по повелѣнію управлять, но сіе воистинну не есть резонъ; ибо всякъ смотрѣть на начальника, дабы его охотѣ по-

слѣдовать, что очевидно есть. Ибо во дни владѣнія брата моего, не всѣ ли паче протчаго любіли платѣе и лошадемъ, и нымъ оружіе, хотя кому до обѣихъ дѣла нѣтъ, и до чего охотникъ началствуя, до того и всѣ. А отъ чего отвращаетца, отъ того всѣ. И аще сіи легкія забавы, которые только веселятъ человека, такъ скоро покидаютъ, колими же паче сію зѣло тяжкую забаву, (сирѣчь оружіе) оставлятъ. Къ тому жъ не имѣя охоты, ни въ чемъ обучаешься, и такъ не знаешь дѣлъ воинскихъ. Аще же не знаешь, то како повелѣвать оными можеши, и какъ доброму доброе воздати, и нерадиваго наказати, незная сілы въ ихъ дѣлѣ? но принужденъ будешь, какъ птица молодая въ ротъ смотрѣть. Слабостію ли здоровья отговариваешься, что воинскихъ трудовъ понести не можешь? но и сіе не резонъ! ибо не трудовъ, но охоты желаю, которую ни какая болѣзнь отлучитъ не можетъ. Спроси всѣхъ, которые помнятъ вышепомянутаго брата моего, которои тебя несравненно болѣзненнѣе былъ, и не могъ ѣздитъ самъ на досужихъ лошадяхъ. Но имѣя великую къ нимъ охоту, непрестанно смотрѣлъ и передъ очми имѣлъ, чего для нікогда бывала, ниже нынѣ есть такая здѣсь конюшня. Відішь, не все трудами великими, но охотою. Думаешли что многіи не ходятъ сами на воину, а дѣла правятца? правда, хотя не ходитъ, но охоту имѣютъ: Какъ и умершіи король французской<sup>(99)</sup>, которои не много на воинѣ самъ бывалъ, но какую охоту великую имѣлъ къ тому, и какіе славные дѣла показалъ въ воинѣ, что его воину, театрумъ и школою свѣта назвали. И не точію къ одной воинѣ, но и къ протчимъ дѣламъ и маніфактурамъ, чѣмъ свое Государство паче всѣхъ прославилъ. Сіе все представля, обращаюся паки на первое, о тебѣ разсуждая, ибо я есмь человекъ, и смерти подлежу, то кому вышпенісанное съ помощью вышняго насажденіе, и уже нѣкото-

рое и возвращенное оставляю. Тому мно-  
гу унедобился лѣтнему рабу Евангелскому,  
вкопанному талант свои въ землю (сі-  
ръчь все что Богъ далъ бросилъ). Ещеже  
и сіе воспоминаю, какова слова права и  
унымова ты исполненъ. Ибо сколь много  
за сіе тебя бранивалъ, и не точію бранилъ,  
но и бивалъ, къ томуужь сколько лѣтъ  
почитан не говорю съ тобою, но нічто сіе  
усиѣло, нічто ползуеть, но все даромъ,  
все на сторону, и нічего дѣлать не хо-  
чешь, толькобъ дома жить, и имъ весе-  
лія. Однакожъ всего лучше, всего доро-  
же безумно радуешься своею бѣдою, не  
вѣдая, что можетъ отъ того слѣдовать!  
(истинну Павелъ святыи пишетъ, како том  
можетъ церковь Божію управити, иже о  
домѣ своемъ не радитъ) Не точію тебѣ,  
но и всему государству, что все я съ  
горестію размышляя, и вѣдая что нічимъ  
тебя склонити не могу къ добру. За  
блага избралъ сея послѣднемъ теста-  
ментъ<sup>(100)</sup> тебѣ написать, и еще мало  
пождать, аще целіцѣлѣбно обратішся.  
Ежели же ни, то извѣстенъ будъ, что я  
весма тебя наслѣдства лишу, яко удъ  
гангренинъ<sup>(101)</sup>, и не мни себѣ, что  
однѣ ты у меня сынъ<sup>(102)</sup> и что я сіе  
только въ устраску пишу, воистинно (Бо-  
гу изволшу) исполню. Ибо я за мое отечество  
и люди, живота своего не жалѣлъ,  
и не жалѣю, то како могу тебя непотребнаго  
пожалѣть, лучше будъ чужимъ добромъ,  
неже свои непотребнои. Петръ.

37. Кн. Голицыну (29 октября 1715) <sup>(103)</sup>.

Господинъ Подполковникъ!

Объявляю вамъ, что сей ночи Богъ  
далъ мнѣ рекрута отцовымъ именемъ.  
Дай Богъ, чтобъ видѣть подъ мушкетомъ.  
Прошу господамъ офицерамъ и солдатамъ  
мой отдать поклонъ и о семъ объявить,  
а что изойдетъ на веселья, пинните на  
мой счетъ. Петръ.

## В. ВОИНСКИЙ УСТАВЪ (1716).

### 1. Обнародованіе его <sup>(104)</sup>.

Понеже всѣмъ есть извѣстно, ко-  
имъ образомъ отецъ нашъ, блаженный  
и вѣчнодостоинныя памяти, въ 1647 го-  
ду, началъ регулярное войско употребле-  
лять, и уставъ воинской изданъ былъ.  
и тако войско въ такомъ добромъ по-  
рядкѣ учреждено было, что славныя  
дѣла въ полнѣ показаны, и едва не  
все полское королевство завоевано бы-  
ло. также купно, и съ шведами война  
ведена была. Но по томъ оное не токмо  
умножено при растущемъ въ наукахъ  
свѣтѣ, но едва і не весма оставлено.  
и тако что послѣдовало по томъ, не  
точію съ регулярными народы, но и съ  
варварами, что ни противъ кого стоять  
могли, яко о томъ свѣжая еще память  
есть (что чинилось при Чигиринѣ и  
Крымскіхъ походѣхъ, умалчивая старѣе)  
и не только тогда, но и гораздо не дав-  
но, какъ съ турки при азовѣ, такъ  
и съ начала сея войны при Нарвѣ. Но  
по томъ, когда войско распорядили, то  
какіе великія прогрессы съ помощію  
вышняго учинили, надъ каkimъ слав-  
нымъ, и регулярнымъ народомъ. и тако  
всякъ можетъ разсудити, что ни отъ  
чего иного то послѣдовало, токмо отъ  
добраго порядку. Ибо всебезпорядочно  
варварскомъ обычаи смѣху есть достоинны,  
и никакова добра изъ оного ожидать  
возможно. Того ради будучи въ семъ  
дѣлѣ самовидцы обоимъ, за благо избр-  
али сію книгу воинской уставъ учі-  
нить, дабы всякой чинъ зналъ свою дол-  
жность, и обязанъ былъ своимъ званіемъ,  
и невѣденіемъ не отговаривался. Еже  
чрезъ собственнои нашъ трудъ собрано,  
и умножено. совершенно же, въ данцихъ.  
1716 Году, Марта въ 30 день.

## 2. О Генералиссимусъ.

Сей чинъ коронованнымъ главамъ и великимъ владѣющимъ принцамъ только надлежитъ, а наипаче тому чіе есть воіско. въ небытіиже своемъ оной, команду даетъ надъ всемъ воіскомъ, своему генералу фельтмаршалу. либо самовластно по случаю поступать, како онъ за благо изобрѣщетъ и государю своему въ томъ отвѣтъ дать можетъ. или съ воінскимъ совѣтомъ (что всегда надлежитъ чинить) или по данной ему инструкции чинилъ, и кромѣ оной, онъ нічего важнаго съ помянутымъ воіскомъ предпріять могъ. но чинилъ бы прежде о томъ доношеніе своему государю и военному совѣту, и, не получа ихъ въ томъ благоизобрѣтенія и позволенія, главныхъ дѣлъ собою не чинилъ. однакожь, ежели чего въ инструкции и не изображено, а увидитъ что надежно возможно авантажъ получить, то съ воінскаго совѣта конечно чинить, и тако-го случая не пропускать. въпротчемъ первое главное дѣло есть, егда генералиссимусъ воіну предпріять хочетъ, то надлежитъ имѣть попеченіе военному совѣту, да бы въ пропитаніи и содержаніи воіска чрезъ устроенныя порядочныя магазейны въ способныхъ мѣстахъ, и во всемъ таковое учрежденіе учинить, да бы воіско не токмо благовременно во всѣхъ потребностяхъ удовлетворять, но да бы оное, еліко возможно, достаточно было (и чтобъ всѣ воіска охотны къ службѣ были) и прічины къ плохой службѣ не имѣли.

(Уставъ Воінскій. Спб. 1717).

## В. МОРСКОЙ УСТАВЪ (1720) <sup>(102)</sup>

### 1. Предисловіе <sup>(106)</sup>.

Хотя всѣмъ есть извѣстно о монархѣ Россійской и ея початіи, и что да-

же дѣда князя Владиміра <sup>(107)</sup> правдивой исторіи не имѣемъ; но, оставя сіе историкамъ, возвратимся къ состоянію. Оный вышереченный Владиміръ какъ владычествовалъ и храбростію своею зѣло славенъ былъ, но паче прославился приведеніемъ своего отечества отъ тмы идолопоклонства къ свѣту Христовой вѣры. Но, основавъ оную, вмѣсто назиданія и укрѣпленія, яму къ паденію учинилъ, егда сынамъ своимъ на 12 частей сію монархію раздѣлилъ, отъ чего плодъ сего насажденнаго зла еще при животѣ своемъ видѣлъ, когда Святополкъ двухъ своихъ братьевъ, а его дѣтей, убилъ. Потомъ варвары, видя сію махину разсыпанную, тако начали обезпокоивать, что едва не всю подъ свою область привели. И ежелибъ милосердый Господь не воздвигъ великаго князя Ивана Васильевича, то паки бы въ идолатство пришли, или бусурманство; который Владимірово вредное дѣло исправилъ и расточенную махину паки въ гору собралъ и, яко новымъ крещеніемъ, силою воінскою христіанство отъ вышереченныхъ варваровъ свободилъ, и утвердилъ, и оныхъ отъ ближняго сосѣдства отогналъ, котораго сынъ короною утвердилъ и, храбро владычествовавъ, отъ оныхъ варваровъ весьма безопасно сочинилъ. Но потомъ, когда сія линія пресѣклась злодѣйствомъ Годунова, тогда черезъ смятеніе едва паки къ паденію не пришла, которую дѣдъ нашъ подобными первыхъ дѣлъ трудами очистилъ и успокоилъ, отмищеніе жъ и распространеніе сыну своему оставилъ, который какое тщаніе къ тому прилагалъ, а особливо въ воінскихъ дѣлѣхъ, о томъ всѣмъ есть извѣстно, и не точію на землѣ, но и на морѣ покушался (которое дѣло такъ у насъ странно было, что едва слышали о немъ), какъ то изъ осады города Риги и изъ строенія двухъ кораблей въ Де-диновѣ <sup>(108)</sup> на Каспійское море видѣтъ

возможно. Но чего ради тогда тому не исполниться и на насъ сіе бремя воля Вышняго Правительства возложить изволила, то оставляемъ непостижимымъ судьбамъ Его. Но хотя тогда и не воспослѣдовало, однакожъ страннымъ образомъ отъ вышеупомянутаго начинанія, яко отъ сѣмени, нынѣшнее морское дѣло произошло, такимъ образомъ: когда намѣрено дѣлать кораблеплаваніе на Каспійскомъ морѣ, тогда вывезенъ былъ изъ Голландіи капитанъ Давыдъ Бутлеръ съ компаніею мастеровыхъ и матрозовъ, которые, сдѣлавъ корабль именемъ Орелъ и яхту или галіотъ, и сплыли въ Астрахань; но въ то время забунтовалъ Разинъ и, яко противникъ всякаго добра, оные разорилъ, капитана убилъ, а прочіе ушли въ Персиду, и оттодъ въ Индѣйскую компанію. А двое изъ нихъ, лекаръ Иванъ Тормонтъ и корабельный плотникъ и констапель Кастеръ Брантъ, по усмиреніи бунта, возвратились къ Москвѣ, и лекаръ присталъ къ доктору Симону Зомеру, а Карштенъ Брантъ кормился столярною работою, даже до нашего времени.

(Ист. царств. Петра I, г. Устрялова).

## 2. О качествахъ власти Адмиральской.

Генераль-Адмиралъ или Аншефъ командующій есть репрезентация своего Государя, которому должны быть всѣ послушны во всѣхъ тѣхъ дѣлахъ, которыя къ ползѣ Государя и Государства касаются, съ достойнымъ респектомъ Его персоны. Ему подобаетъ быть храбру и доброго кондуита (сирѣчь всякія годности) котораго бы квалитеты (или качества) съ добродѣтями были связаны. Ибо командующій, не точію твердыми указы людей въ доброй порядокъ приводить, но паче образомъ своего житія, ежели благо поступить. Его храбрость сочиняетъ всѣхъ храбрыхъ. Его справедливость странить всѣмъ по-

ползованію, умножаетъ послушаніе. Его ревность сочиняетъ всѣхъ ревнителей. Едінымъ словомъ, вышній командиръ какъ душа въ тѣлѣ человека, безъ котораго никакой удъ двігнуться не можетъ. Ему надлежитъ къ подчиненнымъ быть яко отцу, пешися о ихъ доводствѣ, жалобы ихъ слушать, и во оныхъ правои судъ имѣть. Также дѣла ихъ накрѣпко смотрѣть, добрыя похвалать и награждать, а за злыя наказывать. Онъ долженъ репортовать о всемъ своего Государя и воинскую коллегію, и за все отвѣтъ дать.

Указы всѣ не точію о какомъ надъ неприятелемъ экспедиціи, но и въ своей командѣ, ежели что важное, долженъ давать на писмѣ а не на словахъ, да бы кто что противно учинить, яснѣе обличенъ, а исполнитель указа оправданъ быть могъ; равно же и репорты принимать.

Главныя дѣла и воинскія начинанія нікогда да не дерзаетъ чинить безъ консіліи письменной, развѣ нечаянно отакванъ будетъ отъ неприятеля, и сіе нападеніе не отъ его оплошки, но отъ законныя прітчины прійдетъ, яко въ ходу случается приподыманіи долговременно бывшаго тумана, или сему подобнаго, подъ лишеніемъ чина.

Такожде надлежитъ частыя консіліи имѣть, сколько время и случаи допуститъ, о управленіи дѣла врученнаго ему, и о порядкѣ людей, подъ штрафомъ вычету полумѣсячнаго жалованья.

Такожъ надлежитъ ему смотрѣть да бы воинскіе суды право отправлялись, не маня кому, ніже посягая на кого. И когда какой неправои судъ учинится, тогда оныхъ судей судить надлежитъ. Ежели же оной сіе пренебрежетъ, то самъ достоинъ будетъ такого наказанія, какъ тѣ винные.

И понеже корень всему злу есть сребролюбіе, того для всякъ командующій



Аннефъ, долженъ блюсти себя отъ лихоимства. И не точію блюсти, но и другихъ отъ оного жестоко унимать и довольствоваться определеннымъ ибо многіе Интересы Государственныя чрезъ сіе сло потеряны бывають. И такой командиръ, который лакомство великое имѣеть, не много лучше измѣнника почтенъ быти можетъ, понеже оного непріятель (хотя онын и вѣренъ) постороннимъ образомъ подарить, и съ прямого пути свести легко можетъ: того ради всякому командиру надлежитъ сіе непрестанно въ памяти имѣть, и отъ оного блюстися. Ибо можетъ таковымъ богатствомъ легко смерть, или безчестное житіе купить.

Еще же другое сло случается равное вышеписанному, то есть похлѣбство, Ибо оное многіе, не толко за худое дѣло, но и за добродѣтель вмѣняютъ, ставя въ мѣлосердіе еже винныхъ легко судить, или послучаю иныхъ и весьма свободныхъ отъ суда имѣть, да бы тѣмъ отъ людей любовь получить. По таковыи хранину свою на песцѣ созидаетъ безъ твердаго основанія, и всегда готова къ паденію, понеже ничто такъ людей ко злу не приводитъ, какъ слабая команда, которой примѣръ суть дѣти въ волѣ, безъ наказанія и страха возвращенія, которые обыкновенно въ бѣды впадаютъ, но случается послѣ, что и родителемъ пагубу приносятъ. Тако и въ войскѣ командующіи суть отцомъ оныхъ, которыхъ надлежитъ любить, снабждать, а за прегрѣшеніе наказывать, какъ прежде писано. А когда ослабитъ, то тѣмъ по времени въ непослушаніе оныхъ приведетъ, и изъ добрыхъ злыхъ сочинитъ и нерадѣтельныхъ, и въ своемъ званіи оплошныхъ. И тако самъ себя гробъ ископаетъ, и Государству бѣдство приключитъ. Чего также всякому командиру весьма отгребатися и яко смерти достойнаго страха опасатися надлежитъ.

(Уставъ Морской. Спб. 1720).

<sup>1)</sup> 20-го.

<sup>2)</sup> Всѣ.

<sup>3)</sup> Только.

<sup>4)</sup> Пушкарскій приказъ заведывалъ пушками, оружейными и пороховыми заводами, снабженіемъ войска огнестрѣльнымъ оружіемъ и наблюдалъ за строеніемъ городскихъ и другихъ укрѣпленій.

<sup>5)</sup> Житье.

<sup>6)</sup> Первое собственноручное письмо Петра (хранится въ Государ. Архивѣ). По страсти къ мореплаванію, быстро развивавшейся, Петръ не могъ довольствоваться катаньями на дѣдовскомъ ботѣ по Яузѣ и прудамъ села Измайловскаго: онъ выпросилъ у матери дозволеніе построятъ суда при Переславлѣ-Залѣскомъ, гдѣ находится большое озеро. Какъ только начали вскрываться рѣки, Петръ, оставивъ жену (Е. Ф. Лопухину), на которой былъ обвинчанъ не бо дѣе трехъ мѣсяцевъ, уѣхалъ въ Переславль, гдѣ изъ двухъ судовъ, строившихся корабельными мастерами: Карштеномъ-Брантомъ и Кортомъ, два были уже въ отдалѣкѣ.

<sup>7)</sup> Получивъ письмо Петра (№ 1), Наталья Кирилловна приказала ему воротиться въ Москву. Отомъ же просила его жену: «Государю моему радости, Царю Петру Алексѣевичу. Здравствуй, свѣтъ мой, на множество лѣтъ! Просимъ милости, пожалуй, Государь, буди къ намъ не замѣшкавъ. А я при милости матушкиной жива. Женишка твоя Дуныкачеломъ бьетъ» (1689).

<sup>8)</sup> Для Петра.

<sup>9)</sup> Первое путешествіе Петра къ Архангельску совершено имъ 1693 г. Онъ былъ туда 30 іюли. Такъ какъ нѣсколько англійскихъ и голландскихъ судовъ, нагруженныхъ товаромъ, собрались изъ Архангельска въ обратный путь, подъ конвоемъ голландскаго военнаго корабля, то Петръ воспользовался этимъ случаемъ посмотреть плаваніе настоящихъ кораблей по океану. Онъ отправился съ ними. 4 августа, въ море, доходя до трехъ острововъ, на Терской сторонѣ (больше чѣмъ на 300 верстъ отъ Архангельска), и 10-го воротился въ городъ. По возвращеніи, увидѣвши обо всемъ мать, обѣщаясь немедленно отправиться въ Москву, какъ скоро придутъ изъ моря гамбургскіе и голландскіе корабли. Наталья Кирилловна, ничего не зная о морскомъ походѣ сына, послала къ нему письмо за письмомъ, чтобы узнать, когда онъ воротится. «Свѣту моему, радости моеѣ, паче живота моего возлюбленному, драгому моему (писала она). Здравствуй, радость моя, Царь Петръ Алексѣевичъ, на множество лѣтъ! А мы, радость ваша, ждемъ. О томъ, свѣтъ мой,

радость моя, вкрушаюсь, что тебя, свѣта моего, не вижу. Писала я къ тебѣ, къ надеждѣ своей, какъ мнѣ тебя, радость свою, ожидать, — и ты, свѣтъ мой, опечалилъ меня, что о томъ не отписалъ. Прошу у тебя, свѣта своего, помилуй родшую тя, какъ тебѣ, радость моя, возможно, приѣзжай къ намъ, не мѣшкая. Ей, свѣтъ мой, несносная мнѣ печаль, что ты, радость, въ дальномъ такомъ пути. Буди надъ тобою, свѣтъ мой, милость Божія, и вручаю тебя, радость свою, общей нашей надеждѣ Пресвятой Богородицѣ: Она тебя, надежда наша, да сохранитъ; а отъ меня, свѣтъ мой, радость моя, благословеніе». На это письмо, посланное съ Соймоновымъ, отвѣчалъ Петръ (№ 3).

<sup>10)</sup> О возвращеніи въ Москву.

<sup>11)</sup> Архангельска.

<sup>12)</sup> Получивъ письмо Петра (№ 3) и еще прежде того узнавъ, чрезъ архангельскую почту, о морскомъ его путешествіи, встревоженная Наталья Кирилловна писала ему: «Прелюбезному моему свѣту, радости моему. Здравствуй, батюшка мой, Царь Петръ Алексѣевичъ, на множество лѣтъ! А мы, милостію Божіею, живы. Сотвори, свѣтъ мой, надо мною милость, приѣзжай къ намъ, батюшка мой, не замѣшкая. Ей, ей, свѣтъ мой! велика мнѣ печаль, что тебя, свѣта моего-радости, не вижу. Писалъ ты, радость моя, ко мнѣ, что хочешь всѣхъ кораблей дожидаться, и ты, свѣтъ мой, видѣлъ, которые прежде пришли: чего тебѣ, радость моя, тѣхъ дожидаться? Не презри, батюшка мой свѣтъ, сего прошенія, о чемъ просила выше сего. Писалъ ты, радость моя, ко мнѣ, что былъ на морѣ, и ты, свѣтъ мой, общался мнѣ, что было не ходить. И я, свѣтъ мой, о томъ благодарю Господа Бога и Пресвятую Владычицу Богородицу, общую нашу надежду, что тебя, свѣта моего, сохранила въ добромъ здравіи. Да буди надъ тобою, свѣтомъ моимъ, милость Божія, и вручаю тебя, радость свою, надеждѣ своей Пресвятой Богородицѣ, и мое грѣшное благословеніе». — Кромѣ того, Царица послала Петру, отъ имени трехлѣтняго сына его, Алексѣя, такое письмо: «Превеликому Государю моему, батюшку. Здравствуй, радость мой батюшка, Царь Петръ Алексѣевичъ, на множество лѣтъ! Сынишка твой, Алешка, благословенія отъ тебя, свѣта своего радости, прошу. А я, радость мой Государь, при милости государыни своей бабушки царицы Наталіи Кирилловны въ добромъ здравіи. Пожалуй, радость наша, къ намъ, Государь, не замѣшкая; ради того, радость мой Государь, у тебя милости прошу, что вижу госуда-

рину свою бабушку въ печали. Не покручинься, радость мой Государь, что худо писмишко: еще, Государь, не влучился. За симъ, Государь мой радость батюшка, благословенія прошу.» — На письмо Царицы Петръ отписалъ отвѣтъ свой (№ 4) съ думнымъ дворяниномъ Чемодановымъ, находившимся въ свѣтъ Петра при путешествіи въ Архангельскъ. Посланный успокоилъ Царицу, разсказавъ ей о занятіяхъ Петра.

<sup>13)</sup> Писано на четвертый день по смерти Наталіи Кирилловны (ум. 25 янв. 1694). Гр. О. М. Апраксинъ, ближій стольникъ, былъ въ то время воеводою.

<sup>14)</sup> Поклониться соловецкимъ чудотворцамъ — Зосимъ и Савватию.

<sup>15)</sup> Въ Архангельскѣ, гдѣ находился Апраксинъ.

<sup>16)</sup> Корабельные мастера.

<sup>17)</sup> Изъ второго путешествія въ Архангельскъ, 1694 г. По обѣщанію, данному въ 1693 г., поклониться мощамъ соловецкихъ угодниковъ, Петръ 30 мая, на яхтѣ Св. Петръ, отправился изъ Архангельска въ монастырь, куда прибылъ 2 іюня, вытерпавъ наканунѣ страшную бурю.

<sup>18)</sup> Съ дѣтьми.

<sup>19)</sup> Корабльъ Santa Profectiae (Святое Пророчество), заказанномъ въ Голландіи.

<sup>20)</sup> Николай Витсень — амстердамскій бургомистръ. Петръ обращался къ нему съ разными порученіями чрезъ Виніуса. Последний уведомилъ его, что, по писемъ Витсена, купленный въ Голландіи фрегатъ уже около шести недѣль вышелъ въ море и скоро долженъ приидти къ Архангельску. Въмѣстѣ съ тѣмъ Виніусъ доносилъ о частыхъ пожарахъ въ Москвѣ.

<sup>21)</sup> Новый корабль: Апостолъ Павелъ, выведенный на рейдъ въ день именинъ Петра (29 іюня). По сему случаю былъ у Царя обѣденный столъ, а вечеромъ пировали у англійскаго капитана Джона Грейнаса.

<sup>22)</sup> Сушѣ.

<sup>23)</sup> Кунчукорье — устье рѣки Кунчугурки, притока Двины.

<sup>24)</sup> Обаче.

<sup>25)</sup> Барки.

<sup>26)</sup> Сжегъ съ хлѣбомъ.

<sup>27)</sup> Отнюдь.

<sup>28)</sup> Съ старымъ

<sup>29)</sup> О. Ю. Рамодановскій, въ отсутствіе Петра, заступалъ его мѣсто. Къ нему, какъ Государю, обращался и Петръ.

<sup>30)</sup> Въ Воронежѣ, гдѣ строились корабли.

<sup>31)</sup> Вооруженная эскадра.

<sup>32)</sup> Готовясь ко второму походу подъ Азовъ, Петръ сформировалъ морской региментъ, зачисливъ себя въ немъ «Капита-

номъ». Адмираломъ назначенъ былъ Ле-  
фортъ.

33) Дочь Алексѣя Михайловича, отъ вто-  
раго брака, любимая сестра Петра. Царе-  
вна, какъ видно, просила брата избѣгать  
опасностей, которымъ онъ подвергался и  
на морѣ, и на сухомъ пути.

34) 1695 и 1696.

35) Яковъ Ясенъ, поступившій въ рус-  
скую службу въ Архангельскъ и приняв-  
шій православную вѣру. Петръ такъ полю-  
билъ его, что въ первый азовскій походъ  
проводилъ съ нимъ дни и ночи, не скры-  
вая отъ него своихъ намѣреній. Ясенъ  
передался тогда Туркамъ.

36) Петръ изучалъ кораблестроеніе въ  
Амстердамѣ, на славнѣйшей изъ голланд-  
скихъ верфей — Остѣндской. Здѣсь, 9  
сентября, заложилъ онъ фрегатъ во имя  
Св. Апостола Петра и Павла. Въ письмѣ  
къ патриарху Петръ показываетъ причину  
трудоу своихъ. Адриану, вѣстѣ со мно-  
гими другими, не нравились ни пребываніе  
Царя за границей, ни то, что онъ рабо-  
талъ, какъ простой работникъ.

37) Воротасъ изъ Англіи въ Амстердамъ  
20 апрѣля 1698 г., Петръ отправилъ въ  
Москву нанятыхъ иностранцевъ — Англи-  
чанъ, Голландцевъ, Италіянцевъ, Грековъ.

38) Стрѣльничъ.

39) Автамонъ Михайловичъ Головинъ,  
командиръ преображенскаго полка.

40) Кн. Рамодановскій, кратко и неопре-  
дѣленно, донесъ Петру о безпорядкахъ,  
произведенныхъ стрѣльцами, изъясняя въ  
тоже время опасеніе, не случилось ли чего  
съ Государемъ, такъ какъ уже четыре  
почты не было отъ него писемъ. Петръ  
отвѣчалъ съ досадою и огорченіемъ.

41) Петръ намѣревался изъ Вѣны отпра-  
виться въ Венецію, какъ получилъ письмо  
отъ Рамодановскаго, который извѣщалъ  
его, что стрѣлечіе полки, стоявшіе на  
литовской границѣ, возмущались, прогнали  
полковниковъ, захватили пушки, снаряды,  
казну; что они плутъ къ Москвѣ и уже  
подошли къ Волоколамску.

42) Милославскаго, главнаго виновника  
перваго стрѣлечкаго мятежа.

43) Путешествіа, которое Петръ долженъ  
былъ оставить, по крайней мѣрѣ на время.

44) Такъ скоро.

45) Писано въ Москвѣ послѣ того, какъ  
царевны Софія и Марѣа были постриже-  
ны въ монахини, и какъ было раскрыто  
участіе другихъ царевнъ (Маріи, Екате-  
рины, Феодосіи) въ стрѣлечкомъ бунтѣ.

46) Храмовой праздникъ Богородицы Одигитріи Смоленской 28 іюля.

47) Московскій Новодѣвичій, гдѣ нахо-  
дилась Софія.

48) Въ случаѣ богѣзни Софіи.

49) Рамодановскій былъ главный стражъ  
Софіи.

50) Въ письмѣ приписка рукою Шафи-  
рова: «А Царевнѣ Татьянѣ Михайловнѣ  
(теткѣ Петра) побить челомъ, чтобы въ  
монастырь не изволила ходить, кромѣ  
свѣтлаго воскресенья, да въ праздникъ  
іюля 28 д., или заземоуется» (Царевна  
Софія). Внизу помѣта кн. Рамодановскаго:  
«Письмо Государеву, кого пропущать».

51) Писано, вѣроятно, съ дороги въ Во-  
ронезжъ, куда Петръ отправился изъ Мо-  
сквы, 11-го февраля. На оборотѣ письма  
собственноручная надпись: «отдать Алек-  
сашѣ».

52) По взятіи Шлюссельбурга (11-го ок-  
тября 1702 г.), Петръ I отправился въ Мо-  
скву, въ которую имѣлъ торжественный  
въѣздъ 6-го декабря. На пути въ столицу,  
изъ Новгорода, писалъ онъ Шереметеву  
о немедленной высылкѣ плѣнныхъ Шве-  
довъ, взятыхъ въ Лифляндіи и въ Шлюс-  
сельбургѣ и нужныхъ для церемоніи при-  
тріумфальномъ шествіи. Кромѣ того, тре-  
буется онъ произвести судъ надъ тѣми, кото-  
рые не удовлетворяли кормами лошадей.

53) Довольно.

54) Начальникамъ.

55) Григорья Федоровича Долгорукова,  
полномочнаго министра въ Польшѣ.

56) Собственноручное письмо, къ кото-  
рому приложены: чертежъ Раненбурга  
(на особомъ листѣ), и подписи лицъ, при-  
существовавшихъ при его освященіи. Чер-  
тежъ дѣлалъ самъ Петръ, на скору-  
руку. Представлена цитадель на берегу  
озера, имѣющая видъ пятиугольника; углы  
выдаются впередъ; бѣлверки нумерован-  
ные и съ надписями: 1-й «видѣніе», 2-й—  
«слышаніе», 3-й—«обонаніе», 4-й—«вку-  
шеніе», 5-й—«осзнаніе». Между 1-мъ и  
5-мъ бѣлверками, примыкающими къ озе-  
ру, предназначены ведущія къ нему изъ  
города ворота «шлютенбургскія» (шлюс-  
сельбургскія); между 4-мъ и 5-мъ—ворота  
«воронезскія»; между 4-мъ и 3-мъ ворота  
«московскія». Подписамъ предшествуетъ  
заглавіе, писанное рукою Петра: «Извѣ-  
щеніе іже быша на посвещеніи сего града».   
Іоанникій, митрополитъ кievскій и га-  
лицкій.

Гедеоны, Архіепископъ.

Питиримъ, протодіаконъ (Петръ I).

Зосима, протодіаконъ казанскій.

По нѣмецки: «Отъ души и много вы-  
пито мною нынѣ». Ренне.

Алексѣй Измайловъ.

По нѣмецки: «Великій Царь освящаетъ  
сегодня любимцевъ замокъ и справедливо  
называетъ его Ораніенбургомъ. Мы всѣ

желаетъ, да сохранитъ его Богъ навсегда и славу его да покажетъ всему свѣту. Георгъ Іоаннъ фонъ Кайзерлингъ».

Henry Lefort.

По нѣм. «Ад. Гвиціусъ желаетъ всякаго благополучія Ораніенбургу».

По франц. «Кениксекъ (*Саксонскій мусульманинъ*) — вѣрный слуга, и Александръ справедливъ».

По франц. «Билозоръ, резидентъ великаго княжества литовскаго».

Стейльсъ желаетъ всякаго благополучія своему покровителю и Ораніенбургу.

Иванъ Толстой.

Александръ Кичинъ.

Семенъ Нарышкинъ.

Ипать Мухановъ Мунгалка.

Янъ Басъ.

..... (подпись, которую невозможно разобрать).

Святъ Петелинъ.

Казначей.

Стрѣлецъ.

Князь ..... Гагаринъ.

Екимъ Волковъ.

<sup>97)</sup> См. первую подпись.

<sup>98)</sup> Сектъ, канарское вино.

<sup>99)</sup> Ораніенбургъ — Раненбургъ, городъ рязан. губ., бывший помѣстьемъ Меншикова, который въ 1702 г. построилъ здѣсь крѣпость.

<sup>100)</sup> 6-го декабря 1704 Петръ изъ Нарвы отправился въ Москву и вошелъ въ нее съ триумфомъ (по случаю взятія Нарвы). Въ столицѣ пробылъ по 18 февраля и потомъ поѣхалъ въ Воронежъ.

<sup>101)</sup> Азовскому губернатору.

<sup>102)</sup> Графа, бывшаго посланникомъ въ Китаѣ.

<sup>103)</sup> Такъ какъ войная съ Карломъ XII была тогда въ самомъ разгарѣ, и народъ, по суевѣрію своему, считая все ему непонятное чудомъ, могъ выдумывать разные толки и подвергаться пустому страху, то Петръ письмами къ начальствующимъ въ Польшѣ и Россіи предписывалъ поразсказать о затмѣніи. Такимъ образомъ, говорить кн. Щербатовъ, Петръ все предвидѣлъ и на все учреждалъ способы. — При этомъ письмѣ приложено письмо англійскихъ математиковъ къ ихъ товарищу Фергарсону, преподавателю въ Московской Навигаціонной школѣ (бывшему профессоромъ математики въ Абердинскомъ университетѣ и прибывшему въ Россію, по приглашенію Петра).

<sup>104)</sup> Въ бытность Петра I въ Кіевѣ (1706 г.) для zaloженія Печерской крѣпости, Рамодановскій переименовалъ его изъ капитанъ-бомбардира въ полковника.

<sup>105)</sup> Изъ Кіева, по zaloженіи крѣпости (15 августа), Петръ выѣхалъ 20-го; при-  
Томъ 1.

былъ въ Нарву 4-го сентября, отсюда во флотъ, стоявшій у Котлина острова, и наконецъ въ Петербургъ.

<sup>106)</sup> Зотова.

<sup>107)</sup> Головкина (больверки именовались по фамиліямъ приближенныхъ къ царю особъ).

<sup>108)</sup> Укрѣпленіе, имѣющее два бастионныхъ фронта съ крыльями.

<sup>109)</sup> Пре-сказаетъ — искажаетъ, препятствуетъ.

<sup>110)</sup> Рая: такъ Петръ I нерѣдко называлъ Петербургъ.

<sup>111)</sup> 15 декабря (1706) Петръ изъ Нарвы отправился къ войску въ Кіевъ, куда приѣхалъ 24-го. Изъ Кіева прибылъ, 28-го, въ Жолкру, гдѣ находились Шереметевъ, Меншиковъ и другіе генералы и министры русскіе, равно и нѣсколько польскихъ сенаторовъ. Въ Жолквѣ оставался по 30-е апрѣля 1707. Отсюда писалъ къ азовскому губернатору Толстому, не забывая, среди военныхъ трудовъ и безпокойствъ, заботиться объ устройствѣ внутреннемъ. Читая подобныя письма Петра I, необходимо припоминать слова о немъ Неплюева: «На что ни взгляни въ Россію, все его началомъ имѣеть».

<sup>112)</sup> Прежде Троицкъ, построенный 1698 г. и обращавшій на себя вниманіе Петра.

<sup>113)</sup> Петръ прибылъ въ Воронежъ 14 февраля 1709 г. изъ Бѣлагограда. Книга, о которой говорится въ письмѣ, есть переводъ съ франц. и напечатана 1711, подъ названіемъ: «Блонделева новая манера укрѣпленій городовъ». (*Солл. II, 2270; Смирд. 4286*). Она показана и Голиковымъ, въ спискѣ книгъ изданныхъ при Петрѣ: «Блондіева новая манера укрѣпленій городовъ» (*Длмлія, IX*). Переводчикъ ея — флота капитанъ Кононъ Зотовъ, сынъ Никиты Моисеевича. — Письмо это любопытно въ двухъ отношеніяхъ: во-первыхъ, оно показываетъ неутомимую дѣятельность Петра, который, во время борьбы съ Карломъ XII, находилъ досугъ не только просматривать, но даже исправлять переводъ; во-вторыхъ, изъ него видно ясное понятіе Петра о томъ, какъ должно переводить съ иностраннаго: «Не надлежитъ рѣчь отъ рѣчи хранить въ переводѣ, но точію, сіе выразумѣвъ, на свой языкъ уже такъ писать, какъ внятіе можетъ быть».

<sup>114)</sup> Послѣ полтавской побѣды, по просьбѣ всѣхъ министровъ, генераловъ и офицеровъ, Петръ принялъ чинъ генераль-поручика (*Длмлія, III*). Генераль-адмиралъ Апраксинъ произвелъ его по флотской службѣ въ чинъ третьяго флагмана (*см. письмо Петра къ Апраксину отъ 13 августа 1709, въ Длмлія. XII*).

<sup>115)</sup> Выѣхавъ изъ Москвы 17 февраля (1710)

Петръ прибылъ въ Петербургъ 21. Князь же Меншиковъ изъ Москвы отправилъ изъ Риги, для осмотра мѣста между Ригею и Динаминдъ-шанцемъ. Чтобы удобнѣе перенести съ моря неприятельскія суда, велѣно было ему на Двинѣ укрѣпить бревна съ цѣпями, и, сбавляя нѣсколько прамовъ (поромовъ), поставить на нихъ пушки.

<sup>10)</sup> Писано изъ обоза у рѣки Жижы, послѣ сраженія съ Турками на берегу Прута и черезъ три дня по заключеніи мира.

<sup>11)</sup> Отчаяніе.

<sup>12)</sup> Послѣ узнано, что Турокъ было 250 т., а Русскихъ только 40 т.

<sup>13)</sup> Земляныя работы, прикопы.

<sup>14)</sup> Крѣпостію.

<sup>15)</sup> Обращеніе.

<sup>16)</sup> Черемшріе.

<sup>17)</sup> У Голякова: Живатца—польское мѣстечко.

<sup>18)</sup> Послѣ прутскаго похода Петръ съ супругою отправился въ Польшу. Екатерина осталась въ Торунѣ, а Государь, 2-го сентября 1711, отправился въ Карлсбадъ для пользованія водами, которыя и употреблялъ съ 15 сентября по 3 октября. — 12 октября прибылъ въ Торгау (резиденцію королевы польской) для бракосочетанія царевича Алексѣя Петровича съ принцессою Вольфенбительскою Шарлоттою Христиною. — Такого же содержанія и отъ того же числа письмо въ Самать. Петръ въ немъ пишетъ: «Слава Богу, что сіе (бракъ) счастливо совершилось; домъ князей вольфенбительскихъ, нашихъ сватовъ, изрядный», давая тѣмъ знать, что Шарлотта Христина—внука владѣтельнаго герцога, сводственника римскаго императора и внука королевы англійской.

<sup>19)</sup> Письма къ Екатеринѣ (№№ 29—35) относятся къ 1712—13 г. г., времени военныхъ дѣйствій Петра съ Шведами въ Финляндіи и Помераніи. Первое писано изъ Виборга. Отправивъ провіантъ къ галерному флоту, находившемуся при этомъ городѣ и назначенному для дѣйствій по берегамъ финляндскимъ, Петръ самъ отправился туда, 23 апрѣля, на шнявѣ Лизавета; прибылъ 21-го и воротился въ Петербургъ 30-го.

<sup>20)</sup> Получивъ извѣстіе, что короли: датскій (Фридрихъ IV) и польскій (Августъ II), воевавшіе съ Шведами въ Помераніи, вели тайные переговоры съ Карломъ XII, для заключенія отдѣльныхъ съ нимъ трактатовъ, Петръ I рѣшился самъ отправиться въ Померанію. Онъ выѣхалъ изъ Петербурга 12 іюня и прибылъ въ Нарву 20, куда пріѣхала также Екатерина. Изъ Кеслина, Екатерина продолжала путь прямо къ арміи, стоявшей у Штетина, а Госу-

дарь въ Ландсбергъ (21 июля) выѣхалъ въ Августомъ. 24-го, въ мѣстечкѣ Гарцахъ, встрѣтилъ его Меншиковъ, а при лагерѣ у Штетина царевичъ Алексѣй Петровичъ. Отсюда Петръ ѣздилъ въ Анклямъ, гдѣ стоялъ датскій флотъ, къ датскому вице-адмиралу Сегестету, и просилъ у него артиллерію для дѣйствія противъ Штетина, который, вмѣстѣ съ Стральзундомъ, принадлежалъ еще Карлу XII: всѣ же прочія мѣста шведской Помераніи заняты были союзными войсками. Вице-адмиралъ соглашался исполнить желаніе Петра не прежде, какъ прибудетъ саксонская артиллерія. Тогда Петръ велѣлъ министру своему при Августѣ просить его о немедленной присылкѣ артиллеріи. Въ ожиданіи отвѣта, онъ отправился въ Грейфсвальдъ. Письма, писанныя имъ отсюда, показываютъ крайнее его сожалѣніе о потерѣ времени въ слѣдствіе медленнаго дѣйствія союзниковъ, равно какъ и о ненадлежащемъ выполненіи ими договоровъ. 2-го августа пришелъ корабль Св. Петръ, а 11-го и два другіе изъ Архангельска, съ капитаномъ Рейсомъ. Письмо изъ Грейфсвальда отправлено къ Екатеринѣ въ Штетинъ, гдѣ она оставалась.

<sup>21)</sup> Петръ I оставался въ Грейфсвальдѣ до 14 августа и въ этотъ день прибылъ въ Вольгастъ. Оттуда писалъ онъ къ Екатеринѣ два письма: однимъ (14-го авг.) извѣщалъ о своемъ пріѣздѣ; другимъ (17-го авг.) приглашалъ къ себѣ. Екатерина пріѣхала въ Вольгастъ 23-го авг.

<sup>22)</sup> Заливъ.

<sup>23)</sup> Изъ Вольгаста Петръ I, вмѣстѣ съ Екатериной, прибылъ въ Грейфсвальдъ 24 авг.; выѣхалъ въ Карлсбадъ, для пользованія водами, 28 октяб. На пути, 30 сентября, пріѣхалъ въ Берлинъ, гдѣ имѣлъ конференціи съ прусскимъ королемъ Фридрихомъ Вильгельмомъ I, и откуда, 2 октября, отправился въ Лейпцигъ. Въ Карлсбадѣ пріѣхалъ 8. Началъ пить воды 10-го, какъ видно изъ письма къ Екатеринѣ, отъ 11-го: «Мы вчерашняго дня зачали пить воду въ сей ямѣ». Леченіе продолжалось 16 дней: «Курсъ кончилъ вчерась; воды, слава Богу, дѣйствовали изрядно: какъ будетъ послѣ» (письмо отъ 27-го). Выѣхалъ въ обратный путь 31-го.

<sup>24)</sup> Моровая язва.

<sup>25)</sup> 28 ноября Петръ прибылъ въ мѣстечко Жагоу, гдѣ стояли полки преображенскій и семеновскій. 30-го, въ день кавалерскаго праздника Св. Андрея, пріѣхалъ поздравлять его король польскій, на котораго Петръ возложилъ орденъ Андрея Первозваннаго, и самъ получилъ отъ Августа орденъ Бѣлаго Орла. Извѣстясь, что шведскій фельдмаршалъ Штейнбокъ изъ Поче-

равні направилъ къ Шверину въ намѣреніи остановить Датчанъ и Саксонцевъ, Петръ приказалъ своей арміи идти на соединеніе съ союзниками.

<sup>101)</sup> Соединеніе.

<sup>102)</sup> Помощь.

<sup>103)</sup> 30-го января 1713 г. Петръ разбилъ Иктейнбока и 1-го февраля вошелъ въ оставленный Шведами Фридрихштатъ. Здѣсь онъ узналъ о намѣреніи Англіи подать помощь Карлу XII. Это заставило его поспѣшить отъѣдомъ въ Петербургъ (куда Екатерина прибыла еще въ декабрѣ 1712 г.), чтобы вмѣстѣ вступить съ войскомъ въ Финляндію и овладѣть ею, прежде чѣмъ Англія подастъ помощь Шведамъ. Онъ выѣхалъ изъ Фридрихштата 14 февраля и прибылъ въ Петербургъ 2 марта. 26 апрѣля выведенъ былъ въ морѣ галерный флотъ. Государь самъ отправился къ мѣсту дѣйствія. 27-го флотъ пришелъ къ Кроншлоту, гдѣ, за противнымъ вѣтромъ, стоялъ четыре дня. 2-го мая, съ корабля: Полтава, Петръ явился къ своей супругѣ.

<sup>104)</sup> 10-го мая (1713) Петръ началъ бомбардированіе Гельсингфорса. Шведскій генералъ Армфельдъ, зажегши городъ, отошелъ къ Борго. Преслѣдуя его, Петръ вышелъ на берегъ при этомъ городѣ, и отсюда, 16 мая, извѣщалъ Екатерину о бѣгствѣ Шведовъ и о своемъ вступленіи во внутрь Финляндіи: «Шведы насъ зѣло стыдятся, ибо нигдѣ лица своего казать не изволятъ». 12-го июня онъ воротился въ Петербургъ, для отправленія припасовъ новыми кораблямъ, приходившимъ къ Кроншлоту. Снова отправился къ Гельсингфорсу, 31-го іюля, на шнявѣ «Мукеръ» и въ плаваніи своемъ былъ задержанъ бурей. 5-го авг. прибылъ подъ Гельсингфорсъ. 6-го генералъ-адмиралъ (Апраксинъ) въ награду за претерпѣнную Государемъ опасность и за труды его на службѣ отечеству, просилъ его принять чинъ сухопутнаго полнаго генерала (въ генералъ-поручики онъ произведенъ 1709 г.).

<sup>105)</sup> Рамодановскаго.

<sup>106)</sup> Чинъ шаутбенанта Петръ получилъ 1709 г., послѣ полтавской битвы.

<sup>107)</sup> Писано по смерти супруги царевича, и отдано ему въ самый день ея погребенія. Напечатано съ точнымъ соблюденіемъ орѳографіи подлинника.

<sup>108)</sup> Лудовикъ XIV.

<sup>109)</sup> Завѣщаніе, увѣщаніе.

<sup>101)</sup> Членъ, пораженный антоновымъ огнемъ.

<sup>102)</sup> Писано до рожденія Петра Петровича за 18 дней (т. е. до 28 октября 1715 г.).

<sup>103)</sup> Писано по случаю рожденія Царевича Петра. Въ Сѣвер. Архивѣ 1822 г., № 20, напеч. такое же письмо и отъ того же числа къ майору преображенскаго полка Салтыкову, съ самыми незначительными отмѣнами.

<sup>104)</sup> Военн. Уставъ обнародованъ 30 марта 1716, напеч. 15 декабря 1717. Въ отрывкѣ сохранена точная орѳографія подлинника.

<sup>105)</sup> Въ указѣ, при обнародованіи Морскаго Устава (13 января 1720), изображено: «Учння уставъ воинскій сухопутный, нынѣ, съ помощію Божіею, приступаемъ къ Морскому, которое такожъ прежде сего начинаемо было, а именно при блаженной и вѣчно достойной памяти Его Величества Государя Отца Нашего, для морешаванія на Каспійскомъ морѣ; но тогда чего ради тому неисполнитися, и на насъ себремена воля Вышняго правителя возложить изволила, оное оставляемъ непостижимымъ судьбамъ Его. И понеже сіе дѣло необходимо нужное есть государству (по оной пословицѣ: что вслкій потентатъ, который едино войско сухопутное имѣетъ, одну руку имѣетъ, а который и флотъ имѣетъ, обѣ руки имѣетъ), того ради сей Воинскій Морской Уставъ учинили, дабы вслкій зналъ свою должность, и невѣдѣніемъ никто въ него не отговаривался. Которое выбрали изъ пяти морскихъ регламентовъ, и къ тому доволную часть прибавили, что потребно, еже все чрезъ собственный Нашъ трудъ учинено и совершено въ Санктпетербургѣ, 1720 года генваря въ 13 день (Собр. Рос. Зак., т. VI, № 3485). При составленіи Морскаго Устава вмѣстѣ съ Государемъ занимался контръ-адмиралъ Госселеръ (Жизнеоп. рос. адмираловъ, Берга, т. I).

<sup>106)</sup> При изданіи Морскаго Устава, предисловіе значительно измѣнено Оеофаномъ Прокоповичемъ, который многое исключилъ, а многое прибавилъ (Ист. Петра I, Устр. II, 397). Г. Устряловъ напечаталъ его съ собственноручной рукописи Петра, хранящейся между кабинетными дѣлами. Вторая статья (о качествѣ власти) напеч. въ точности съ подлинника.

<sup>107)</sup> Т. е. прежде Игоря.

<sup>108)</sup> Село Дединово, раз. губ., на Окѣ, въ 25 верстахъ отъ Коломны.

## II.

### ПУТЕШЕСТВІЕ ГРАФА БОРИСА ПЕТРОВИЧА ШЕРЕМЕТЕВА (1697—99) <sup>(1)</sup>.

#### *Пребываніе Шереметева у Мальтій- скихъ кавалеровъ*

Мая 1 числа, поѣхавъ изъ Капо-Пассары <sup>(2)</sup>, увидѣли въ далекости оный морскій мальтійскій караванъ <sup>(3)</sup>, стоящій въ море, къ которому и поѣхали; а какъ были миль за-пять до каравана, то встрѣтили насъ въ баркѣ посланные изъ каравана отъ генерала, и пріѣхавъ спрашивали, кто ѣдетъ. И увѣдавъ о бояринѣ, поѣхали къ каравану: потомъ же генераль-господинъ Спинола выслалъ въ своей баркѣ капитана, которая барка рѣзбою и золотомъ весьма украшена, и пріѣхавъ той капитанъ встрѣтилъ до каравана мили за-двѣ, и учинилъ боярину отъ генерала поклоненіе; также просилъ боярина отъ лица генеральскаго сѣсть въ ту барку и ѣхать до генеральской галеры, и бояринъ, благодарствуя за склонную любовь его генерала, сѣлъ въ ту барку съ братьями своими <sup>(4)</sup>, и поѣхали. А какъ были не доѣзжая каравана за милю или меньше, то оный караванъ всѣ семь галеръ пошли на встрѣчу боярину, устрояся по воински; и какъ сѣѣхалися, то опустили съ генеральской галеры лѣстницу, а какъ бояринъ вступилъ той галеры на лѣстницу, выстрѣлили на оной галерѣ изъ пяти большихъ пушекъ, отдавая честь боярину, и на галеру принялъ боярина за-руку самъ генералъ: привитався <sup>(5)</sup> же, бояринъ и братья его съ генераломъ и съ капитаномъ и съ кавалеры сѣли, и потомъ говорилъ бояринъ генералу, объявляя ему намѣреніе пути своего, и что Богъ исполнилъ его желаніе видѣти въ военномъ ополченіи его господина генерала и кавалеровъ

мальтійскаго каравана, и въ особенное ставилъ себѣ въ томъ божеское милосердіе, что въ такой часъ къ нимъ благоволилъ Богъ ему пріѣхать и быть подъ его генеральскою командою; а генералъ, выслушавъ отъ боярина оныя слова, отвѣтствовалъ:

«Весьма и мы радуемся, и въ особенное себѣ ставимъ счастье, что изъ таковаго далекаго и превеликаго государства и такого преславнаго и мудро-храбраго государя его царскаго пресвѣтлаго величества видимъ въ военномъ нашемъ убогомъ караванѣ знатнѣйшую вашу особу, войскъ его славнаго и усерднаго генералиссимуса, и подъ командою моею тебѣ быть не достоинъ, но достоинъ быть намъ паче подъ твоєю командою, яко у искуснаго многихъ войскъ вожда, что мы слышали о тебѣ многократно: и всю врученную мнѣ команду и меня самого вручаю милости твоей во управленіе, и прошу о томъ всеусердно управити насъ не погнушатися.»

Бояринъ же, выхваляя ихъ славную воиную храбрость и искусство, говорилъ: что онъ пріѣхалъ къ нимъ не для ихъ управленія, но чтобы видѣти отважное ихъ и храброе противъ непріятелей Креста Святаго за все христіанство усердіе; однакожъ по многимъ отговоркамъ, чтобъ не быть боярину на томъ караванѣ генераломъ, а быть бы ему подъ ихъ командою, но никакъ никакимъ способомъ отъ того отговориться не могъ, принужденъ былъ надъ всѣмъ караваномъ быть генераломъ. И мальтійскій генералъ господинъ Спинола весь свой урядъ <sup>(6)</sup> отдалъ ему боярину. И Божіею непобѣдимою помощію за предстательствомъ Его Пресвятыя Бого-

матери и молитвами великаго пророка и Предтечи и Крестителя Господня Іоанна (7) тотъ военный караванъ управленъ къ лучшей чести и къ славѣ преславнаго имени великаго и премилостивѣйшаго нашего государя.

Потомъ сторожевые увидѣли въ далекости четыре корабля турецкихъ, о чемъ и сказали, и того жъ часа ни мало не мѣшкая, поднявъ парусы на всѣхъ галерахъ и греблю, гнали не малые часы, построися въ ордеръ баталіи (8), и уже не въ великой далекости были, какъ при томъ же явилась тартана (9), которая бѣжала изъ Александріи до Барбарин до города Туниса: и они Мальтійцы, знатно видя, что тѣхъ кораблей не догнать, поворотились за тою тартаною, и въ скорости ее почали догонять, а какъ приблизились, стрѣляя по той тартанѣ изъ пушки съ генеральской галеры, и на той тартанѣ выставили флакъ французскаго короля, и тѣ галеры, оный французскій флакъ увидя, отвернули, и сказали боярину, что та тартана французская, везутъ де Французы турецкихъ купцовъ въ Тунисъ, и повернувъ оныя галеры пришли къ тому урочищу, откуда погнали, на вечеръ не обѣдавъ: и тутъ генераль чинилъ боярину и братьямъ его во всемъ всякое удовольствованіе, и со всѣхъ галеръ капитаны и знатные кавалеры пріѣзжали на генеральскую галеру, и витався отдавали поклонъ (10) боярину, и поздравляли боярина, приписуя то прогнаніе и страхъ непріятелямъ его счастію, и ужиная говорилъ генераль боярину, яко бы прося соизволенія, идти съ вечера чрезъ каналъ (11) до Мальта; и за часъ до вечера, поднявъ парусы, побѣжали, и ту ночь бѣжали всю великою погодою, отъ которой погоды на галерахъ были въ великомъ страхѣ; а фелюки (12), на которыхъ ѣхалъ бояринъ, были привязаны къ двумъ гале-

рамъ, и едва ихъ не потопило. Часу въ другомъ дня пріѣзжали къ мальтійскому порту, а какъ въ портъ въѣхали, выстрѣлили съ генеральской галеры изъ вѣстовой пушки, и въ томъ портѣ встрѣтилъ боярина грандъ-магистра магистеръ Диказа, то есть дворецкій, отдавая боярину и братьямъ его отъ грандъ-магистра поклонъ, притомъ спросилъ о здравіи, и объявилъ боярину о дворѣ, сказавъ, что грандъ-магистеръ и всѣ кавалеры, почитая честь имени твоего, просятъ милость твою стать съ братьями твоими во дворѣ бывшаго грандъ-магистра, а не на постояломъ дворѣ, и бояринъ за то благодарствовалъ.

А какъ пріѣхали къ пристани къ городу, и бояринъ, поклонясь генералу и капитанамъ, пошелъ съ галеры въ барку, а какъ сошли съ лѣстницы въ барку, и въ то время, отдавая честь боярину, выстрѣлили изъ трехъ большихъ пушекъ: а къ пристани грандъ-магистеръ выслалъ съ конюшими своимъ три кареты, одна о четырехъ возникахъ, а прочіе о двухъ; а какъ бояринъ съ братьями сѣлъ въ каретѣ, и въѣхалъ въ городъ, то для въѣзду боярскаго съ верхняго роскату выстрѣлили изъ девяти пушекъ, и какъ улицами ѣхали, то смотрѣло людей премножество.

А какъ пріѣхали къ тому двору, гдѣ стоять, встрѣтили тутъ и приняли боярина и братьевъ его изъ кареты три кавалера, изъ которыхъ одинъ былъ многіе годы за генераль-командора; и уклоняся боярину, спрашивали отъ грандъ-магистра боярина и братьевъ его о здоровѣ, и потомъ сказали, что имъ тремъ грандъ-магистеръ и все кавалерство повелѣли ему боярину и братьямъ его во всемъ служить, и быть при нихъ неотступно; вошедши въ палаты, отвели боярину и братьямъ его и всѣмъ людямъ особыя палаты съ прислужными



уборы и постельми, всего съ проходящими 15 палатъ.

Оныя кавалеры говорили боярину, представляя просьбу отъ грандъ-магистра и отъ всего кавалерства, чтобъ бояринъ извоилъ и братья его и при нихъ находящіеся довольствоваться всѣми съестными погребами, будучи въ Мальтѣ, отъ нихъ всякаго удовольствованія, а покупать бы ничего не извоили; и бояринъ за любовь грандъ-магистра и за пріязнь всѣхъ кавалеровъ благодарствовалъ, и просилъ ихъ, чтобъ ему, будучи въ Мальтѣ, довольствоваться и покупать все своими деньгами, дабы тѣмъ имъ не учинить какого убытку, а они, выслушавъ боярскую рѣчь, отвѣтствовали: «Милостию Божіею и Его Пресвятыя Богоматери, молитвами же патрона нашего великаго пророка и Предтечи Господня Іоанна, въ законѣ нашемъ нужды никакія не имѣемъ, но еще во всемъ имѣемъ многое изобиліе, и его милостиваго нашего патрона о насъ попеченіемъ христіанскіе монархи не малыми богатствами и всякими удовольствованіи насъ снабждаютъ; и въ томъ, что будемъ милость вашу довольствоваться, убытка себѣ не вѣднимъ никакого, но еще то припишемъ себѣ къ счастію и къ доброй славѣ.»

Просили еще боярина, чтобъ на то ихъ прошеніе склонился, и презрѣнныхъ ихъ не учинилъ, чтобъ въ томъ грандъ-магистеръ и все кавалерство оскорбленія себѣ не имѣли: «да и законъ нашъ, говорили, еще повелѣваетъ намъ—поощающими насъ всякую показывать услужность и благопривѣтство, что и чинимъ ко многимъ по достоинству лицъ, кото-

рыхъ пріѣзжаютъ къ нимъ и не изъ даленныхъ государствъ, а вы, знатѣйшая ваша особа съ братьями вашими, приняли себѣ трудъ превеликій, пріѣхали къ намъ изъ далекаго и преславнаго государства высокої фамиліи особы, наипаче же какъ мы слышали чрезъ многія извѣстія и чрезъ листы монарховъ о славной твоей особѣ, и о преславныхъ твоихъ надъ непріятельми Креста Святаго военныхъ побѣдахъ, которые ты учинилъ, будучи за повелѣніемъ твоего великаго государя его царскаго пресвѣтлаго величества надъ войски его генералиссимусомъ:» И бояринъ, не хотя ихъ тѣмъ оскорбить, сказалъ имъ — быть по ихъ волѣ.

(Записки путешествія Гр. Бориса Петровича Шереметева въ европейскія государства. 1773 г.)

<sup>1)</sup> «Записки путешествія гр. Б. П. Шереметева въ Европейскія Государства, въ Краковъ, въ Вѣну, въ Венецію, въ Римъ и на Мальтійскій островъ, изданы сыномъ его Петромъ Борисовичемъ (1773 г.).»

<sup>2)</sup> Мысъ Пассаро на ю. в. оконечности Сициліи.

<sup>3)</sup> Вооруженная эскадра мальтійскихъ рыцарей.

<sup>4)</sup> Васильемъ и Владиміромъ, отправленными въ 1797 г. Петромъ 1-мъ, вмѣстѣ съ другими молодыми людьми, за границу для обученія наукамъ.

<sup>5)</sup> При-вѣтствіе—огъ вѣтвится (опта-тисля)—привѣтствовать кого-нибудь.

<sup>6)</sup> Начальство, команда.

<sup>7)</sup> Патронъ ордена мальтійскихъ кавалеровъ, которые потому и называются иногда Іоаннитами.

<sup>8)</sup> Въ боевой порядокъ.

<sup>9)</sup> Небольшое судно съ косымъ парусомъ.

<sup>10)</sup> Поклонъ.

<sup>11)</sup> Чрезъ пространство воды, отдѣляющее караванъ отъ Мальты.

<sup>12)</sup> Небольшое парусное судно съ низкимъ бортомъ.

### III.

#### БАСНИ ЕЗОПА (1700) (¹).

##### 1. Тати и Пытель.

Тати въ домъ нѣкій внидоша, ничего—  
соже не обрѣтши кромѣ кура (¹), воз—  
хитивши того, пондоша, егда же оубити  
его хотѣша, проси ихъ да пустятъ его  
жива, сказываше имъ яко потребныи и  
полезныи естъ людемъ, въ нощи будить  
ихъ труждалися. Они же отвѣщаша, того  
ради наипаче оубиенъ будещи, егда убо  
ихъ будишь, намъ красть недаешъ.

##### Прилаганіе (²).

Притча знаменуесть, яко сія лукавымъ  
людемъ еуть тщетна яже благимъ по—  
лезна.

##### 2. Волкъ и Журавли.

Волку егда кость оувязе въ горлѣ,  
обѣща изду жоравію, аще вложивши  
Главу, кость изыметъ, онже яко дол—  
готинъ, естъ, изтя (⁴) кость, и нача  
изды просити, онъ посмѣваясь, и остри  
зубы, рече, годѣ (⁵) тебѣ естъ, та

едина мзда, яко от оустъ волковыхъ,  
здраву главу свою пзялъ еси.

##### Прилаганіе.

Притча на тыхъ люден, Которіи от  
бѣдъ избавлены своимъ благодѣтелемъ  
сице Воздають.

¹) «Притчи Эсеповы на латинскомъ и  
русскомъ языкѣ иже Авіеніи (¹) стихами,  
изобрази совокупно же брань жабъ и мы—  
шей Гомеромъ древле описана со изрядны—  
ми въ обонхъ книгахъ лѣтами (²) и с тол—  
кованіемъ. В Амстеродамѣ напечатана у  
Івана Андреева Тесинга Лѣта 1700». И прит—  
чи и войны мышей и лягушекъ переведе—  
ны Ильею Копіевскимъ, о которомъ, рав—  
но какъ и о типографшикѣ Тесингѣ, см.  
въ Ист. Рус. Слов. Всѣхъ басенъ 40.

²) Пѣтуха.

³) Смысль, правоученіе басни (Alfabu—  
lario).

⁴) Извлекъ (Eduxisset).

⁵) Достаточно (sufficiat).

(¹) Авіанъ, латин. баснописецъ V-го в.,  
смѣшиваемый нерѣдко съ Авіеномъ, латин.  
стихотворцемъ IV-го в.

(²) Картичками.

### IV.

#### КРАТКОЕ УЧЕНІЕ О СТРОЕНІИ ПЪШИХЪ ПОЛКОВЪ (1702) (¹).

##### Тривѣнечному орлу трекраесточный риомъ (²).

Обновляй орле	Жизнь твою	И лѣта
Птенцы зрѣть къ солнцу	Изучай	Въ день свѣта
Еже служить	Въ воинствѣ	Разумно
Твоихъ врагъ норы	Изчистить	Аки гумно
Роги лжесловцевъ	Неправду	Гордыню
Еще излагай	Аспидъ	И лвовъ выпю
Царствъ разныхъ ты Богъ	Вѣнцы	Разсвѣтляетъ
А трудъ твой опъ, гдѣ	Еси	Управляетъ
Ружье се имать	Кровь враговъ	Багрити
Юже самъ из нихъ	Имаши	Излити

¹) «Краткое обыкновенное ученіе, съ  
кратчайшимъ и лучшимъ растолкованіемъ,  
(въ строеніи пѣшихъ полковъ), какъ при—  
томъ поступати и во осмотреніи имѣти  
надлежитъ господамъ капитаномъ, и про—  
чимъ начальнымъ, и урядникомъ.» Неболь—  
шая книжка (8 страницъ) напечатана славян—  
скимъ шрифтомъ.

²) Стихи подъ картинкой на оборотѣ

заглавнаго листа, изображающей орла съ  
тремя коронами. въ правой ногѣ его мечъ,  
съ надписью «врагемъ», въ лѣвой держа—  
ва, съ надписью «рабомъ»;— подъ нимъ ме—  
чи, копыя, знамена, щиты, пушки, ядра.  
Начальныя большія буквы трекраесточ—  
ныхъ стиховъ образуютъ акrostихъ: «О  
Петре Царю, живи на вѣки и враги руби.»

# ПЕРВЫЯ РУССКІЯ ВѢДОМОСТИ (1703) (1).

## ВѢДОМОСТИ,

На москвѣ Вновь нынѣ пушекъ мѣд-ныхъ гоубицъ и мартировъ вылито 400.

тѣ пушки, ядромъ по 24. по 18. и по 12 фунтовъ. гоубицы бомбомъ пудовые и полупудовые. мартиры бомбомъ девяти трехъ и дву-пудовые и менше. И еще много формъ готовыхъ великихъ, и среднихъ къ литью пушекъ гоубицъ, и мартировъ: А мѣди нынѣ на пушечномъ дворѣ, которая приготовлена къ новому литью, болше 40,000 пудъ лежить.

Повелѣніемъ его величества московскіе школы (2) умножаются, и 45 человекъ слушаютъ философію, и уже діалектику окончили.

Въ математической штурманской школѣ (3) болше 300 человекъ учатся, и добръ науку приѣмлютъ.

На москвѣ ноября съ 24 числа, по 24 декабря родилось мужеска и женска полу 386 человекъ.

Изъ персиды пишутъ. Индейскій царь послалъ въ дарахъ великому Государю нашему слона, и иныхъ вещей не мало. Изъ града шемахи отпущенъ онъ въ астрахань сухимъ путемъ.

Изъ казани пишутъ, На рѣкѣ соку нашли много нефти, и мѣдной руды, изъ той руды мѣдъ выплавили изрядну, отъ чего чають немалую быть прибыль московскому государству.

Изъ сибиря пишутъ. Въ Китайскомъ государствѣ езуитовъ велики не стали любить за ихъ лукавство, а иные изъ нихъ и смертію казнены.

Изъ олонца пишутъ, Города олонца, Попъ иванъ окуловъ собравъ охотниковъ цѣлѣныхъ съ тысячу человекъ, ходилъ за рубежъ въ свѣйскую границу, и разбилъ свѣйскіе ругозенскую, и гишпонскую, и

сумерскую, и кернурскую, заставы, А на тѣхъ заставахъ шведовъ побилъ много число, и взялъ рейтарское знамя барабаны, и шпагъ, фузей и лошадей, довольно, а что взялъ запасовъ и пожитковъ онъ пошъ, и тѣмъ удовлетворялъ салдаты своихъ. а достальные пожитки, и хлѣбные запасы конихъ немогъ забрать все пожегъ. И соловскую мызу сжегъ, и около соловской многіе мызы, и деревни дворовъ съ тысячу пожегъ же. А на вышеписанныхъ заставахъ, по скаскѣ языковъ которыхъ взялъ конницы швецкой убито 50 человекъ, пѣхоты 400 человекъ; ушло ихъ конницы 50, пѣхоты 100 человекъ, а изъ попова войска толко ранено салдаты два человека (4).

Изюлова пишутъ. декабря въ 14 день. Силы казацкіе подъ полковникомъ самуемъ ежедневно умножаются, вырубя въ немировѣ коменданта, съ своими ратными людьми городъ овладѣли, и уже намѣренъ есть бѣлую церковь добывать, и чають что и тѣмъ городкомъ овладѣтъ, какъ палей съ нимъ соединится съ своими войски, и уже сказываютъ, что соединился, и будетъ ихъ всего войска 12,000 человекъ (5). Литовской польной гетманъ, ѣдетъ къ своему войску подъ литовскую брестъ, войско шведское по скаскѣ секретаря оружа частию въ казимерѣ, частию въ сандомирѣ стоитъ, и сказываютъ что чрезъ великую полшу въ прускую землю пойдетъ. Подѣздъ нашъ вновь отъ шведовъ собранныхъ волоховъ болшую часть снесли, и нѣсколько въ ихъ платьѣ въ полскомъ обозѣ повѣсили (6).

Изъ нѣнавоингерманландской землѣ октября въ 16 день. Мы здѣсь живемъ въ бѣдномъ постановленіи, понеже москва въ здѣшней землѣ зѣло не добро посту-

паетъ, и для того многіе люди отъ страха отселѣ выйбуркѣ (7) и въ оінляндскую землю уходить, взявъ лучшіе пожитки съ собою.

Крѣпость орѣшекъ (8) высокая, кругомъ глубокою водою объятая, въ 40 верстахъ отселѣ, крѣпко отъ московскихъ войскъ осажена, и уже болши 4000 выстрѣловъ изъ пушекъ вдругъ по 20 выстрѣловъ было, и уже болши 1300 бомбъ выброшено, но по се время невеликой убытокъ учинили, а еще много трудовъ имѣти будутъ, покаместъ ту крѣпость овладають.

Изъ нарвы, октября въ 13 день. Сентября въ 27 день. московскіе войска 10000 человекъ на сей сторонѣ рѣки невя при нотенбургѣ между рускимъ, и ингерманландскимъ рубежи пришли, и стали тамо, и учали шанцы дѣлать, за 500 шаговъ отъ крѣпости на сей сторонѣ рѣки. Войско наше съ генераломъ кроніортомъ стоитъ на той сторонѣ рѣки между нотенбурхомъ, и не всю имѣетъ пѣхоту, и конницу, и пушечной снарядъ, и возбраняетъ рускимъ войскимъ переправы, на невя рѣкѣ, которые наудачу туда пройдутъ ли. Намѣрены крѣпости той нотенбурху, пушками досажать, но что вся изъ камня построена и войска добрые въ ней во осадѣ суть, и вновь 400 человекъ вту введено, и тако нынѣ нѣчего опасатись.

Изъ амстердама ноября въ 10 день,

Отъ архангелскаго города пишутъ, сентября въ 20 день; что какъ его Царское величество войска свои въ различныхъ корабляхъ на бѣлое море заправлялъ. оттолѣ далѣе пошелъ, и корабли пакы назадъ къ архангелскому городу прислалъ, и обрѣтаются тамо 15000 человекъ салдатъ, и на новой крѣпости на двинкѣ нареченной, ежедневно 600 человекъ работаютъ (9).

На москвѣ 1703 генваря въ 2 день.  
томъ 1.

(1) - Вѣдомости о военныхъ и иныхъ дѣлахъ достойныхъ знанія и памяти, случившихся въ московскомъ государствѣ и во иныхъ окрестныхъ странахъ. Начаты въ лѣто отъ Христа 1703, отъ генваря, а оконченны декабремъ сего же года». Вѣдомости 1703 года печатались, въ Москвѣ, въ 8 д. л., церковнымъ прифотомъ. Полное изданіе состоитъ изъ 39-ти нумеровъ, выходявшихъ въ неопредѣленные сроки, вѣроятно по мѣрѣ накопленія статей, и различающихся какъ объемомъ (отъ 2 до 7 листовъ), такъ иногда числомъ и длиною строкъ. Печатались вѣдомости въ числѣ 1000 экземпляровъ, что даетъ понятіе о потребности, которую ощущали современники въ изданіи подобнаго рода; а степень его занимательности для нихъ подтверждается рукописными того времени сборниками, въ которые составители ихъ очень часто переписывали отдѣльные нумера газетъ. Слѣдствія, относящіяся до Россіи, помѣщались прежде извѣстій иностранныхъ, заимствованныхъ, вѣроятно, изъ двухъ газетъ, которыя получала тогда посольская канцелярія: «Breslauer Nouvelles» и «Reichs-Post-Reuter». Кромѣ того графъ Матвѣевъ, бывшій въ то время нашимъ посланникомъ въ Голландіи, присылалъ царю не только отдѣльные нумера газетъ, издававшихся въ Голландіи, но также любопытныя выписки изъ выходившихъ въ другихъ государствахъ. Все это исполнѣ, или въ извлеченіяхъ, помѣщалось въ вѣдомостяхъ, и въ нѣкоторыхъ нумерахъ передъ иностранными извѣстіями напечатано: «Вѣдомости изъ Гаги». Изложеніе извѣстій, особенно когда они касались Россіи, безпристрастное и вѣстѣ довольно полное, объявляетъ искуснаго составителя — можетъ быть графа Федора Алексѣевича Головина, о которомъ А. О. Малиновскій, въ своихъ рукописныхъ бібліографическихъ свѣдѣніяхъ, говоритъ, что онъ «завелъ изданіе газетъ». Многія изъ отечественныхъ извѣстій сохраняютъ и до сихъ поръ полную занимательность; таковы свѣдѣнія о числѣ вылитыхъ въ Москвѣ пушекъ, объ успѣшномъ ходѣ обученія въ московскихъ школахъ, объ отысканіи мѣдной руды по рѣкѣ Соку, объ открытіи такой же руды въ Олопецкомъ, квасцовъ, купороса и сѣры въ козельскомъ уѣздѣ, объ основаніи Петербурга, о военныхъ нашихъ дѣйствіяхъ, и проч. Вѣдомости писаны довольно правильнымъ языкомъ, близкимъ къ разговорному того времени, но нерѣдко погрѣшаютъ противъ правописанія, не исполнѣ установившагося, и еще болѣе противъ употребленія знаковъ препинанія и удареній.

Полныхъ экземпляровъ Вѣдомостей 1703 г. сохранилось только два и оба они принадлежатъ Императорской Публичной Библіотекѣ, начальство которой издало ихъ 1855 г. и посвятило Московскому Университету въ день празднованія столѣтняго его существованія (Первыя русскія вѣдомости и пр. Нов. изд. 1855).

<sup>3)</sup> Славяно-греко-латинская Академія.

<sup>4)</sup> Навигаціонной, помѣщавшейся въ зданія Сухаревои башни.

<sup>5)</sup> О дѣйствіи олонецкаго попа Ивана Окулова разсказано и Голиковымъ (*Дьянія П. В., изд. I, ч. 2, стр. 94*), и въ Журналѣ П. В. (ч. 1, стр. 60—61). Шведы, въ числѣ 600, стояли на рубежѣ Карельскаго уѣзда. Окуловъ, на четырехъ заставахъ: Рутозейской, Гиппонской, Сумерской и Керикурской, побилъ до 400 человекъ непріятельскаго войска.

<sup>6)</sup> Въ бытность Петра I-го подъ Канцями (Нейшавцемъ), 1702 г., пріѣзжали къ нему литовскіе послы съ просьбою о помощи, деньгами и войскомъ, противъ Шведовъ. По ихъ же прошенію, посланъ указъ къ гетману Мазепѣ, чтобъ онъ «о возвращеніи отъ Палѣя Бѣлой церкви и о успокоеніи тамошнихъ бунтовъ чинилъ вели-

кое стараніе, и Палѣя къ тому пристойными способами приводилъ, и пререгавалъ бы того, чтобъ подданные къ Россіи принадлежащіе казаки къ тому бунту не приставали» (*Журн. II. В., I, 68—69*).

<sup>7)</sup> Относительно расположенія шведскихъ войскъ на зимнихъ квартирахъ (1702 г.), въ журналѣ сказано: «Когда наступила зима, то король шведскій войска свои разставилъ въ Варшавѣ, Яновѣ, Казимирѣ и Сендомирѣ и около тѣхъ мѣстъ». Въ шведскомъ войскѣ находились Волохи. Журналъ описываетъ, какъ однажды, заставивъ маневрировать роту Волоховъ, Карлъ XII жестоко расшибся (I, 49).

<sup>8)</sup> Выборгъ.

<sup>9)</sup> Нотенбургъ (Шлиссельбургъ). Осада его начата 27 сентября, сдача послѣдовала 12-го октября.

<sup>10)</sup> Получивъ извѣстіе, что шведскій флотъ готовится къ нападенію на Архангельскъ, Петръ I, въ третій разъ, отправился туда съ царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ и съ пятью баталіонами гвардіи. По пріѣздѣ укрѣпилъ онъ устье рѣки Двины батареями и шанцами, а на взморьѣ заложилъ новую крѣпость, назвавъ ее новою Двиною (*Голик. II, 77; Жур. I, 49*).

## VI.

### АРИѠМЕТИКА МАГНИЦКАГО (1).

#### 1. Изъ стиховъ на гербъ.

Ону волю мы въ тебѣ зряще (2),  
и паче всѣхъ ты быти мняще,  
Въ тойже ревности есмы суще,  
и нѣчто наукъ тѣхъ имуще,  
Едину отъ всѣхъ тѣхъ избрахомъ,  
аріѠметіку написахомъ.

Люботрудно ся въ ней потщавше,  
изъ многихъ разныхъ книгъ собравше.

Изъ грецкихъ убо и латинскихъ,  
немецкихъ же и италійскихъ (3).

Чинъ (4) и порядокъ избирахомъ,  
и вся странства (5) ихъ изыскахомъ.

Елико же въ нихъ избрѣтохомъ,  
въ достойныхъ мѣстѣхъ приплетохомъ.

Сличіемъ (6) добрымъ и изряднымъ,  
еже мнится намъ быть пріятнымъ.  
Тѣмъ сличіе то объявлено,  
въ двѣ книги просто раздѣлено.

Въ первой общая вся гражданства,  
коеголибо государства.

АріѠметіка обычайная,  
въ купецкихъ дѣлѣхъ случайная (7).

Цѣну товаровъ обрѣтати,  
и достойно ю исчисляти.

А не точію тому чину (8),  
но и всѣмъ людямъ треба выну (9).

Ремесленникомъ и художнымъ,  
подданнымъ всякимъ и велможнымъ.

Яко бы рещи всѣмъ обилно,  
творить всякія пользы силно.

И сія пакы раздѣлена,  
и на пять частей разложена.  
Сихъ первая есть въ числѣ цѣломъ,  
ясно явлена самымъ дѣломъ.  
Аще бо кто и безъ учителя,  
творится въ ней обучителя.  
Мню яко ни чимъ той погрѣшнѣ,  
токмо усердно да прилѣжнѣ.  
О ней же въ цѣлыхъ первой части,  
умыслихъ мно что прикласти.  
Денги и вѣсы вѣковъ давнихъ,  
великихъ царствъ и докторъ слав-  
ныхъ.  
Единой вещи сей примѣнше,  
въ подобство зернамъ вся при-  
ведше.  
Ради сего въ томъ есть способность,  
обрѣсти древнихъ мѣръ подобность  
Желаему намъ, такожде и вѣсовъ,  
равнѣ и всѣхъ рудъ безъ примѣ-  
совъ,  
Цѣлыхъ и чистыхъ просту тягость,  
и между ими праву разность.  
Аще бо кто вѣсть руды мѣру,  
знаетъ и ину по примѣру.  
По тягости тѣхъ величество,  
а чрезъ то вѣсовъ количество.  
Есть какъ и примѣсъ познавати,  
колько чего въ чемъ изчисляти <sup>(10)</sup>.  
Таже ина часть яже въ дробныхъ,  
сѣло въ наукѣ сей пригодныхъ.  
Равнымъ тщаніемъ учреждена,  
чинно и явно положена <sup>(11)</sup>.  
А о правилѣхъ яже о трехъ,  
въ третіей части бытъ усмотрѣхъ.  
А въ ней не токмо о томъ тройномъ,  
но съ пятернымъ и о семерномъ.  
Лѣпотно <sup>(12)</sup> она вся различныхъ,  
и такъ третію часть окончихъ.  
Ейже восхотѣхъ то приложить,  
что тремя частми мочно творить.  
Купецкая вся и иная,  
яже въ мѣрѣ къ тѣмъ сочиняя.  
Сирѣчь вся дѣйства въ насъ сущая,  
права правила имущая.  
И колко могохъ вся изискахъ,

и добрымъ чиномъ здѣ написахъ.  
Еже бы всяко знатъ коварство,  
что имать обще всегражданство <sup>(13)</sup>.  
Во четвертой же части ина  
положена суть ради чина,  
И разности дѣйствъ оныхъ правилъ,  
якоже обычай ихъ установилъ.  
Чинъ не правилу содѣвати,  
егда что кому обрѣтати.  
А ради правилъ сихъ косвенныхъ,  
четвертой части присвойственныхъ,  
Вся фалшивая часть назвася,  
отъ нихже древле та издася.  
Сей же части чинъ нѣ изыскахъ,  
сѣло кратокъ и тутже вписахъ.  
Еже отнати трудъ великій,  
хотящымъ разумъ взять толикій.  
Яко да и всякъ тщится паче  
къ наукѣ той по сей издаче <sup>(14)</sup>.  
Радиксовъ же всѣхъ чинъ пріятный,  
въ пятой части есть всѣмъ понят-  
ный.  
Они бо вси суть многогубы,  
яко квадраты такъ и кубы.  
Съ своимъ ихъ дѣйствомъ объявлены,  
преясно, и всѣмъ предложены <sup>(15)</sup>.

## 2. Изъ Ариѳметики Практической.

Что есть ариѳметика;

Ариѳметика или числительница, есть  
художество честное, независтное, и  
всѣмъ удобопонятное, многополезнѣйшее,  
и многохвалнѣйшее, отъ древнѣйшихъ  
же и новѣйшихъ, въ разная времена  
являвшихся изряднѣйшихъ ариѳметиковъ,  
изобрѣтенное, и изложенное.

Что есть аддицію;

Аддицію или сложеніе есть, дву или  
многихъ чиселъ во едино собраніе, или  
во единъ перечень <sup>(16)</sup> совокупленіе.

Что есть субстракцію;

Субстракцію, или вычитаніе есть, им-  
же малое число, изъ большаго вычита-  
емъ, и излишнее объявляемъ.

Что есть умноженіе;

Умноженіе есть, имже что въ чис-

ласть умножаемъ, или коликимъ вещемъ по множеству иныхъ вещей раздаемъ: и количество ихъ числомъ показуемъ.

Что есть дѣленіе;

Дѣленіе есть, имже большее число, или перечень, на равныя части меньшимъ раздѣляемъ, отъ нихъ же едину, числомъ же показуемъ.

### Вопросная.

Единъ человекъ выпьетъ кадъ, интія въ 14 дней, а со женою выпьетъ то же кадъ въ 10 дней, и вѣдательно есть <sup>(17)</sup> въ koliko дней жена его особно выпьетъ то же кадъ;

Единъ корабль плывае отъ града въ домъ, а можетъ преплыти въ 4 дни. А инный корабль поплы отъ дому во градъ, а можетъ преплыти въ 3 дни. А поплыли оба та корабля отъ мѣстъ своихъ во единъ и тойже часъ, и вѣдательно есть въ koliko время сойдутся оба корабля;

Вопроси нѣкто учителя нѣкогого глаголя: повѣждь ми колико имаша учениковъ у себе во училищи, понеже имамъ сына отдати во училище: и хошу увѣдати о числѣ учениковъ твоихъ. учитель же отвѣщавъ рече ему: аще придетъ ми учениковъ толико же, елико имамъ, и полтолика, и четвертая часть, еще же и твой сынъ, и тогда будетъ у мене учениковъ 100.

<sup>1)</sup> «Арифметика, сирѣчь наука числительная, съ разныхъ діалектовъ на словенскій языкъ переведенная учителемъ математики Леонтиемъ Магнитскимъ». Она напечатана славянскими буквами. Виньетка, на первомъ листѣ, изображаетъ храмъ. Въ срединѣ храма, надъ которымъ написано по еврейски имя Божіе, сидитъ женщина въ коронѣ, съ ключемъ въ рукѣ: это Арифметика. Къ ея тропу ведутъ пять ступеней: счисленіе, сложеніе, вычитаніе, умноженіе и дѣленіе. Портикъ храма съ надписями, на одной сторонѣ: *тичаніемъ*, на другой: *ученіемъ*, поддерживается восьмью столбами: геометрией, стереометріей, астро-

номіей, оптикой, меркаторской (навигацией), географіей и архитектурой. Внизу написано: «Арифметика что дѣбеть, на столпахъ то все имѣбеть». Кроме виньетки находится гербъ, изображающій крестъ, двуглавого орла, Архимеда и Пифагора. За оглавленіемъ слѣдуетъ обширное предисловіе къ трудолюбивому и миролюбивому читателю: здѣсь авторъ разсуждаетъ о превосходствѣ человека предъ другими животными, исчисляеть его вѣншія и внутреннія качества. Данныя отъ Бога свойства человекъ обязанъ украшать: украшеніе ума составляють науки—царственное удобреніе человеческого естества». Отъ наукъ вообще предисловіе обращается къ Арифметикѣ въ особенности, указывая на ея приложеніе къ жизни. Въ заключеніи Магницкій говоритъ о своей книгѣ, собранной изъ многихъ иностранныхъ и старопрееводныхъ славянскихъ книгъ.

Арифметика Магницкаго раздѣлена на двѣ части: Арифметику Политику и Арифметику Логистику. Первая есть собственно Арифметика, содержащая въ себѣ пять отдѣловъ: о числахъ цѣлыхъ, о числахъ ломаныхъ, о правилахъ подобныхъ (тройныхъ), о правилахъ фальшивыхъ или гадательныхъ и о правилахъ радикаловъ квадратныхъ и кубическихъ. Вторая подраздѣляется на три отдѣла: объ алгебраическихъ дѣйствіяхъ и дѣйствіяхъ геометрическихъ, о нѣкоторыхъ предметахъ относящихся къ землемѣрію и мореплаванію. Послѣ каждого правила помѣщены стихи, въ которыхъ приносится благодареніе Богу за уразумѣніе пройденнаго, или выражается упрекъ лѣнивому ученику, или хвалится ученику прилежному. О Магнитскомъ (р. 1669, ум. 1739) см. въ Ист. Рус. Слов. По источникамъ, которыми онъ пользовался при составленіи своего труда, можно судить о его знаніяхъ. Уважая эти знанія, Петръ I оказывалъ ему много милостей: благословилъ его образомъ, пожаловалъ деревнями и приказалъ выстроить ему домъ въ Москвѣ. Есть извѣстіе, что, бесѣдуя съ нимъ часто о математическихъ наукахъ и восхищенный его свѣдѣніями и привлекательнымъ разговоромъ, Царь прозвалъ его «магнитомъ» и приказалъ писаться «магнитскимъ». Какую фамилію носилъ онъ до того времени—неизвѣстно. Тредьяковский, знавшій Магницкаго лично, называетъ его «сущимъ христіаниномъ, добросовѣстнымъ человекомъ», въ немъ же лести не было». Арифметика Магницкаго, какъ первое наше математическое руководство, возбуждавшее любознательность Ломоносова, долгое время употреблялась въ школахъ;

къ послѣдствіи смѣнила се ариметика Курганова (нап. 1737). (*Словарь святскихъ писателей; Жизнеописанія перыхъ российскихъ адмираловъ, т. Берга, ч. 1; см. также Ист. Рус. Слов.*).

<sup>1)</sup> Волю или желаніе Петра В. просвѣщать свой народъ, основывать училища, вводить разныя науки и искусства.

<sup>2)</sup> Къ этимъ источникамъ Ариметики Магницкаго прибавлены, въ предисловіи, *старопреводныя славянскія*. Какими именно сочиненіями пользовался авторъ, невѣстно. Между рукописями покойнаго академика Березникова находится Ариметика (1645), приписываемая Василию Бурцову (*Обзоръ Духовной Литературы, въ Учен. Зап. Ак. Н. 2-го отд.*). Въ 1672 перевелъ Ариметику Николай Спафарій, переводчикъ посольскаго приказа и потомъ посланникъ въ Катай. Въ рукописяхъ XVII вѣка (*Опис. ркп. Румянц. музума, № XII и Опис. ркп. гр. Толстаго, отд. II, № 188*) содержится: Книга, глаголемая по гречески Ареометика, а по нѣмецки алгоризма, а по руски цифирная счетная мудрость. Таа мудрость едина изъ большихъ изъ семи мудростей мудрость пятая (первыя четыре мудрости — грамматика, геометрія, астрономія, музыка). Одна рукопись Румянц. муз., конца 17 или начала 18 в. (№ ССХLII) заключается въ себѣ «Курсъ математики, писанный, по видимому, въ Венеціи, съ италіанскаго какого-нибудь руководства». Ариметика или счисленіе состоитъ изъ трехъ книгъ: 1) начальныя четыре правила, 2) познаніе оракъ (дробей), 3) регула трехъ (тройное правило). Въ концѣ, послѣ правилъ о радикахъ квадрата или о корняхъ четверокомахъ, сказано слѣдующее: «Есть и нынѣ многіе регулы въ сей науцѣ, которыхъ употребляютъ болши на Москвѣ, чая себѣ къ повышенію великой своей науцѣ, но мы всѣ отставляемъ, для того, что

по тѣхъ регулахъ никакіе помощинивъ чемъ не сыщеть никто, и естъ бездѣльные регулы, фальшивые по ихъ зовутся, редятся изъ сихъ же настоящихъ фундаментовъ и кто хорошо визнаеть всѣхъ регулъ фундаменты, можетъ самъ тѣхъ бездѣлицъ дѣлать сколько похочеть. Только мы своимъ учевіемъ не позволяемъ. Лучше голову ломать о дѣлѣ, неже о бездѣльѣ». Эти слова какъ будто направлены противъ Фергарсона, Магницкаго и другихъ учителей навигаторской школы. Въ 1682 г. издано въ Москвѣ «Считаніе удобное, которымъ всякій челоувѣкъ, купующій или продающій, зѣло удобно изыскати можетъ число всякіи вещи» (*Опис. книгъ Толстаго, отд. I, № 165*). Между рукописями Царскаго, подъ № 289, находится Паскалія съприбавленіями (17-го в.) — «курсъ математическихъ и другихъ знаній грамотѣвъ 16 и 17 столѣтій», по замѣчанію г. Строева. Коніевничъ напечаталъ въ Амстердамѣ, 1699, Руководствіе во Ариметику.

<sup>3)</sup> Порядокъ, связь.

<sup>4)</sup> Особенности.

<sup>5)</sup> Сличеніемъ, согласіемъ.

<sup>6)</sup> Случающаяся, встрѣчающаяся.

<sup>7)</sup> Сословію, званію.

<sup>8)</sup> Во всякое время.

<sup>9)</sup> Здѣсь говорится о содержаніи 1-ой части Ариметики — политики.

<sup>10)</sup> Содержаніе 2-ой ч. (о дробяхъ) той же Ариметики.

<sup>11)</sup> Красиво, систематично распредѣлять.

<sup>12)</sup> Содержаніе 3-ей ч. (о тройныхъ правилахъ).

<sup>13)</sup> Содержаніе 4-ой ч. (о правилахъ фальшивомъ).

<sup>14)</sup> Содержаніе 5-ой ч. (о квадратахъ и кубахъ).

<sup>15)</sup> Сумма, итогъ.

<sup>16)</sup> Требуется знать, спрашивается.

## VII.

### ПРИКЛАДЫ, КАКО ПИШУТСЯ КОМПЛИМЕНТЫ (1708) (1).

I. *Поздравительное писаніе въ день рожденія.*

*Послѣ тітла (2).*

Вашъ моего господина счастливо воссіявшій день рожденія возбуждаетъ меня къ должності моеі, и повелѣваетъ мнѣ вамъ поздравлять. Богъ іже нашъ дні считаетъ, і оныя

счастливо въ свою книгу вписалъ, да умножитъ оныя, да бы вы мои господине сіе вашъ день рожденія во многочисленныя годы во умноженной радости видѣти, между тѣмже богу і свѣту полезныя услуги учинити, і ему особливо къ славѣ отечествія и любезнымъ вашимъ ко утѣшенію отдаленно отъ всѣхъ противно-



стеї здраво і удоволно житі могли, скоторымъ вѣрносердечнымъ желаніємъ я сіе окончаю, і себя вашей не премѣнной склонности сердечно вручаю і перебуваю, вашъ.

*Отпѣтъ.*

Вамъ не могу я довольно благодарствовать за особливую склонность, юже вы мнѣ при объявившемся нынѣ дні моего рожденія объявили. Я не желаю болѣе, яко онымъ въ вашемъ услуженіи зачати і продолжити, да бы я удовольствованіємъ объявленной вамъ должности моеї, единойды могъ радостно сообщитися. Богъ же да сохранитъ васъ при всякомъ благополучіи, и вашу жизнь да украситъ честію і славою, і все ваше хрістіанское желаніе да ісполнитъ, въ егоже милостивые руки я васъ сімъ смиренно вручаю.

*2. Поздравительное писаніе къ женскому полу въ день ея именинъ.*

Моя госпожа.

Понеже я не сумѣваю, что вы въ сеї радостной день, которой ваше высокодрагоїмя представляетъ, на многія изустныя поздравительныя комплементы отвѣщать имѣти будете, но я тако несчастенъ есмь, что раді отлученія моего поздравленія протчимъ не могу присовокупить, однако же уповаю что вамъ не неприятно будетъ, егда я пісмянно объявлю, како меня увеселілъ вашъ дарагої день тезоименітства, і прітомъ должнѣйшее мое поздравленіе къ вамъ въ сіихъ малыхъ строкахъ чрезъ почту посылаю, богъ да подастъ, да бы вы еще многократно такого достоінопамятнаго дня при всегда умножающемся счастіи дожиті сподобились, і егда оныі пакі случітся, что бѣ намъ тогда васъ отъ нѣкоторого изряднаго любезнаго обману відѣти, нынѣ же я яко вашъ преданный слуга дерзаю васъ мою госпожу, чрезъ присланной при семъ малої по-

мінокъ перевезать, въ тої надеждѣ, что вы сіцевое склоннымъ сердцемъ воспріимете, і меня впредь пріязні своєї рекомендованна быти допустите, якоже і я противъ того при всѣхъ данныхъ случаяхъ себя въ дѣлѣ изъясніти не оставлю.

Вашъ моеї госпожѣ  
послушныи.

*3. Поздравительное писаніе нѣкотораго студента къ отцу своему при началіи новаго года.*

Высокопочтенный господи́нь отецъ.

Во ісполненіе моей чадской должности не могу оставитъ при началіи божіею милостію новаго года, вамъ всякаго блага желать, да подастъ милость всемогущаго, да бы вы господи́нь отецъ не точію сеї, но і многія послѣдствующія годы і съ госпожею матерію моею, въ добромъ здравіи і во всемъ пожеланномъ благополучіи препроводить, такожде за положенныя къ моему і моїхъ любезныхъ братеї і сестрѣ рачительному воспитанію, і за показанныя неоцѣненныя благодѣянія всякую честь і радость дожитъ, і за оное тысячекратное благословеніе получить могли, якоже я, что ко мнѣ принадлежитъ нікакого прилѣжанія не оставляю, мої науки съ божіею помощію сіце продолжаті, да бы о мнѣ положенное доброе упованіе могло ісполнитися, і да бы я моего представленнаго намѣренія достигнуть могъ; Въ прочемъ предаю васъ господина отца і весь нашъ домъ божіею зашщипенію, і перебуваю во всю жизнь свою, моего высокопочтеннаго господина отца—послушныи сынъ: N. N.

<sup>1)</sup> «Приклады, како пишутся комплементы разные на исмецкомъ языкѣ, то есть писанія отъ потентатовъ къ потентатомъ поздравительныя и сожалѣтельныя и иные; такожде между сродниковъ и пріятелей». Другія изданія 1712 и 1725 г.г. Тредьяковскій, въ Разговорѣ о правописаніи, выражается о гражданскихъ букввахъ этой книж-

ки такимъ образомъ: «Прекрасна была сія первая печать: круглая, мѣрная, чистая, словомъ совершенно уподоблена таковой, какова во французскихъ и голландскихъ типографіяхъ употребляется». — «Приклады» считались первою книгою, напечатанною гражданскимъ шрифтомъ, но

изъ отчета Н. Пуб. Биб. за 1854 г. видно, что первою гражданскою книгою нашею была «Геометрія славенскіи землемѣріе», напеч. въ мартѣ 1708 г.

2) Титула, обращенія къ лицу, къ которому пишутъ.

### VIII.

## ПЕРВЫЙ РУССКІЙ КАЛЕНДАРЬ (1708) (1).

(Изъ экземпляра, хранящагося въ Государственномъ Архивѣ).

### 1. О плодородіи і недородіи,

Богу молися, і трудися.

Кто прілѣжно Богу молится, і прі томъ свої руцѣ прілѣжно къ работѣ прилагаетъ, у того благословеніе божіе будетъ: якоже сіе і пророкъ давидъ въ 127 псалмѣ глаголетъ: труды плодовъ твоихъ съѣси, блаженъ еси. і добро тебѣ будетъ.

Нѣсколько годовъ имѣли мы благословеніе божіе богато, но пріято ли оное благословеніе отъ всякаго съ благодареніемъ, о томъ сумнѣваюсь я сѣло. сего раді въ сумнѣніи есмь, да бы Господь богъ у насъ хлѣба, не благодарства раді рода человѣческаго, не умалилъ.

Однакожъ въ началѣ апрѣля обрящутся ізрядные теплые дні, іхже земледѣльному человѣку пренебрежіи не подобаетъ.

Во іулѣ і августѣ воздухъ мнѣтся не покоенъ быть, со многими жестокими вѣтры, великими молніи і громами, і ливнымъ дождемъ, еже все хлѣбноі жатвѣ помѣшательно будетъ.

Богъ же всевышній можетъ все предъявленное сло, (егда мы токмо прілѣжно ему помолімся) отъяти, і насъ своимъ благословеніемъ пакі милостиво обогатити.

### 2. О зравіи і болѣзняхъ.

Астрономъ пріимѣчаетъ небесные бѣги, аспекты 2), і изъ того чаянные інфлуенціи (пріключенія.) въ нижнемъ воздухѣ

можетъ ізъ того по чаянію провѣщати, болѣе ли воздухъ къ благу ілі слѣу скланиается. Но понеже інфлуенція дѣствуетъ, інако въ высокіхъ на горныхъ, інако въ равныхъ і лужныхъ мѣстѣхъ, інако въ жаркіхъ, інако въ студенихъ существахъ, інако которые доброі порядокъ въ житіи держатъ, інако которые во обжирствѣ въ пїанствѣ і не постоянствѣ живутъ, сіце невозможно астроному купно многимъ землямъ, і толь невозможно купно многимъ чловѣкамъ подлинное провѣщаніе учинити. но онъ прізнаваетъ охотно, еже въ книгѣ премудрості въ девятоі главѣ въ шестомъ надесяти стіхѣ стоить. Мы едѣва разумѣваемъ іже на землі, і яже въ рукахъ обращемъ съ трудомъ, а яже на небесі кто ислѣди, волю же божію кто увѣдѣ 3).

Боже пріиди къ намъ съ милостію, і ісбави насъ отъ всякаго зла, і подаждь намъ во удобное время і часть, хрістіанскую блаженную кончину. Аминь.

1) «Календарь ілі мѣсяцесловъ хрістіанскіи По старому штілю ілі ишчисленію. На гѣто отъ воплощенія Бога Слова 1709. Отъ міробытія же, 7127. Напечатанъ въ царствующемъ великомъ градѣ Москвѣ, гѣта Господня, 1708. Декабря въ 28 день». Небольшая книжка in-4, гражданской печати. Содержаніе ея слѣдующее: знаки мѣсячные и знаки дней седмичныхъ, хронологія важнѣйшихъ событій, святцы, о затмѣніяхъ, о началѣ года, о четырехъ временахъ года, о войнѣ и мирскихъ дѣлахъ, о пло-

доносія и недороди, о здравіи и болѣзняхъ, о кровонисаніи (т. е. въ какіе дни каждаго мѣсяца пускать кровь). «Обозрѣніе русскихъ календарей или мѣсяцослововъ», г. Перевощикова, см. въ 3 т. Магазина земледѣлія, изданнаго Н. Флоровымъ». Составъ календарей, безъ сомнѣнія, извѣстенъ былъ намъ въ 17-мъ в.: въ одномъ изъ хронографовъ (Опис. рукоп. Румянц. муз., № CCCCLVII) помѣщена «повѣсть о Махметѣ, о началѣ

ученія его и кончинѣ» изъ нѣмецкаго календаря (на 1684) Ягана Фохта, математика и философа свейскаго (шведскаго) королевства.

<sup>2)</sup> Положенія небесныхъ свѣтилъ.

<sup>3)</sup> Въ теперешней Библии, по исправленному переводу: «И едва разумѣваемъ, яже на земли, и яже въ рукахъ обрѣтаемъ съ трудомъ; а яже на небесѣхъ, кто изслѣди? волю же Твою кто позна?»

## IX.

### ИСТОРИЯ ОБЪ ОРДЕНАХЪ ИЛИ ЧИНАХЪ ВОИНСКИХЪ (1710) (1).

*Посвященіе Вильгельма, графа голландскаго, въ рыцари.*

Примѣръ о вѣліи <sup>2)</sup> графъ галандскомъ есть сей, что онъ былъ учиненъ кавалеромъ въ 1248-мъ году на сеімѣ (или совѣтѣ) колонскомъ (<sup>3)</sup> <sup>4)</sup> чрезъ короля боемскаго съ помощію петра капучія кардинала святаго георгія, и легата (или посла) апостолскаго прежде воспріятія короны императорскія, въ городѣ Эксъ Лашапелъ <sup>4)</sup> (по латинѣ аквизгранъ <sup>5)</sup> а по немецки аахенъ). Дабы удоволствовать любопытныхъ читателей, я опишу здѣ слово въ слово всѣ церемоніи, которые практиковалися (или употреблялися) въ сѣмъ случае.

Послѣ евангелія большія літургіи, вѣліи галандскіи былъ объявленъ, чрезъ короля боемскаго и представленъ сімі герминами.

Вашей чести отче почтениѣиши объявляетъ сего обраннаго <sup>6)</sup> оруженосца, покорственно прося, дондеже ваша честность знатное о немъ увѣдомленіе воспримете, дабы въ воинскомъ нашемъ училищи вписанъ быти могъ.

Кардиналъ же ему истолковалъ тогда, сію слова, miles (сіръчь воинъ).

Мужественъ въ противности <sup>7)</sup>.

Благороденъ въ сродствѣ <sup>8)</sup>.

Сѣло щедръ въ чести <sup>9)</sup>.

Изрядныи во тщаніи, и отважныи въ мужественномъ искусствѣ <sup>10)</sup> :

По томъ онъ ему прочелъ инструкціи (или ученія челоуѣку воинскому), о которыхъ здѣ есть въ писмѣ заключеніе.

Сіе есть правило ордіновъ воинскихъ.

1. Вначалѣ съ прілѣжнымъ воспоминаніемъ молитвъ страсемъ христовымъ, по вся дни да слушаетъ.

2. За вѣру католическую усердно (свое) тѣло да предастъ.

3. Святую церковь и оныя служители отъ всякихъ обидниковъ да обороняетъ.

4. Вдовамъ и сиротамъ и скуднымъ въ ихъ нуждахъ вспоможеніе да чинитъ.

5. Отъ неправедныхъ войны да хранится.

6. Оброки неправедные собирати да не соизволяетъ.

7. За свободу всякого невиннаго браня да чинитъ.

8. Императору римскому, или его добродѣямъ честно во время послушенъ да будетъ.

9. Рѣчь посполитую <sup>11)</sup>, непоколебиму въ крѣпости своен да содержитъ.

10. Добра изобиліи или присягу и вѣрность королевства или государства нікогда да не отчуждаетъ.

11. Предъ Богомъ и предъ челоуѣки непорочно на сѣмъ свѣтѣ да живетъ.

(1) Колонъ или Колонія есть городъ въ Цесаріи.

Сіе установе воїнського чина ежели тичательно сохранимі, и мужественно съ прилѣжаніємъ исполнішь, какъ временную честь на земли, такъ по семъ житіи упокоєніє вѣчноє и въ небѣ заслужішь.

Сему бывшу окончену, кардиналъ велѣлъ графу положити руцѣ сложа на евангеліє еже прочтено было въ книгѣ літургійной и вопросілъ его.

Хочеша ли воїнскимъ чинѣмъ во імя господне сохрании пріяті, и уставъ словомъ тебѣ изображенъ по твоєи сілѣ исповѣсти. На что онъ отвѣтствуетъ. Хочу.

По томъ кардиналъ далъ ему присягу на кіємі, которую графъ прочелъ громко, сіми термінами. азъ гвілієлъмъ галланскаго воинства князь, священного государства (<sup>12</sup>) васаллусъ, свободный, подъ присягою, исповѣдую устава воїнскаго храненіє, при бытности господина моего имперекъ: завѣсы златоу діакона, кардинала, и апостолскаго престола легата, чрезъ сіє святое евангеліє, которое въ рукахъ имѣю, къ чему кардиналъ прибавилъ, сіє усердное исповѣданіє да будетъ грѣховъ твоихъ истинное отпущеніє, аминь.

Сему бывшу окончену, король богемскій ударилъ по щекѣ графа, глаголя ему.

Во славу всемогущаго: тебе воина вчиняю, и въ наше ученіє доброхотно приємлю, и памятуя, яко создатель міра предъ каіафою понтіонскимъ за тебе по лавитѣ бієнъ былъ и поруганъ, и предъ пілатомъ бічеванъ; и вѣнцемъ терновымъ вѣнчанъ, предъ игемономъ въ ризу об-

леченъ и поруганъ, и предъ вѣмъ народамъ нагъ, израненъ, ко кресту пригвожденъ, котораго поношеніє памятовати тебѣ совѣтую, и его крестъ тебѣ пріяти желаю, котораго хріста смерть мстити увѣщаваю.

По семъ они отслушали літургію, и вышли изъ церкви со звономъ и шумомъ на свіртляхъ, на гобояхъ, барабанахъ, и на трубахъ.

<sup>1)</sup> Полное заглавіє книги: «Исторія о ординахъ ілі чинахъ воїнскихъ паче же кавалерскіхъ обдержажая установе, поведенія и практику принципальныхъ дѣйствъ, и великомагістерскіхъ, со оружіємъ и ихъ фігурами. Автора Адріана Шкопбека. Часть первая». Это переводъ франц. сочиненія Адріана Шкопбека (Schoonebeck): «Histoire de tous les ordres militaires, ou de chevalerie», и пр. 2 ч. (1699). На рус. языкъ переведена только 1-я ч. Имя переводчика неизвѣстно. Отрывокъ взятъ изъ предисловія, содержащаго въ себѣ исторію установа іє рыцарей.

<sup>2)</sup> Вильгельмъ, гр. голландскій, императоръ германскій, второй именемъ (у. 1256). Во время междоусобицы, Инокентій IV провозгласилъ его (1247) нѣмецкимъ императоромъ, чтобы противопоставить Фридриху II. Въ 1248 Вильгельмъ взялъ Ахенъ, послѣ шестимѣсячной осады, и былъ тамъ коронованъ архієп. кельнскимъ.

<sup>3)</sup> Кельнскомъ, въ гор. Кельнѣ (Cologne, Colonia Agrippina).

<sup>4)</sup> Aix-la-Chapelle.

<sup>5)</sup> Aquis granum.

<sup>6)</sup> Избраннаго.

<sup>7)</sup> Magnanimus in adversitate.

<sup>8)</sup> Ingenuus in consanguinitate.

<sup>9)</sup> Largifluus in honestate.

<sup>10)</sup> Egredius in curilitate et Strenuus in virili probitate. Начальныя буквы этихъ пяти качествъ образуютъ слово Miles (воинъ).

<sup>11)</sup> Rempublicam illibatam.

<sup>12)</sup> Священную римскую имперію.

## X.

### КНИГА МАРСОВА (1713) (<sup>1</sup>).

*Изъ реляціи о полтавской битвѣ.*

О 9 часу предъ полуднемъ генеральная баталія началась. Въ которой хотя томъ 1.

и сѣло жестоко во огнѣ оба воиска білись, однакожь далѣе дву часовъ не продолжалась, ибо не побѣдимыя господа

шведы, скоро хребетъ показали, и отъ нашихъ войскъ съ такою храбростію вся непріятельская армія (съ малымъ урономъ нашихъ войскъ, иже при томъ наибольшіе удивительно) какъ кавалерія, такъ и инфантерія весьма опровергнута такъ, что шведское войско нѣдиножды по томъ не остановилось, но безъ остановки отъ нашихъ, шпагами, багинетами <sup>(2)</sup>, и піками, колото, и даже до обрѣтающагося въ близу лѣсу гнаны и біты. При томъ въ началѣ генераль маеоръ рейншельтъ, и принцъ вѣртенберскій кушно съ многими полковниками и иными полковыми и ротными офицеры, и нѣсколько тысячъ рядовыхъ, которые болшая часть съ ружьемъ и съ лошадми отдались, и въ полонъ взяты. Въ погоню же за уходящимъ непріателемъ послѣдовала наша кавалерія болши полуторы мѣли, а имянно пока лошади ради утомленія итти могли, такъ что почітанъ отъ самой полтавы въ цѣркумференціи <sup>(3)</sup>, мѣли на три и болши, на всѣхъ поляхъ и лѣсахъ мертвые непріятельскіе тѣлеса обрѣтались, и чаемъ оныхъ отъ десяти до тринацати тысячъ побито (ибо перече-но на боевомъ мѣстѣ и у редутъ, девять тысячъ, двѣсти двадцать четыре) а сколко пушекъ, знаменъ, и літавръ взято, такожъ сколко и съ нашей стороны людей побито и ранено, тому послѣдуетъ росписъ. І тако милостію всевышняго, совершенная вѣкторія, (которой подобно мало слыхано) съ легкимъ трудомъ и малою кровію противъ гордаго непріятеля, чрезъ Его Царскаго Величества славное оружіе, и персонально храброй и мудрою пріводъ, и храбрость начальныхъ и салдатъ одержана, Ібо его Величество въ томъ случае свою храбрость, великодушіе, и воинское искусство, не опа-

саясь нікакого страха своимъ высокимъ особѣ, въ вышнемъ граду съ показалъ, и при томъ шляпа на немъ пулею прострѣлена. Подъ его же свѣтлостію княземъ женіиковымъ, который такожъ мужество свое при томъ довольно показалъ, три лошади ранены.

<sup>1)</sup> Полное заглавіе: «Книга Марсова или воинскихъ дѣлъ отъ воиска Царскаго Величества воистинскихъ. Во взятіи преславныхъ фортификаціи, и на разныхъ мѣстахъ храбрыхъ баталіи учиненныхъ. Надъ воиски Его Королевскаго Величества Свѣиского. Санктъпетербурхъ, лѣта господня. 1713. Генваря въ день». Въ ней описаны успѣхи русскихъ войскъ. Текстъ сопровождается планами и гравюрами; объясненія послѣднихъ иногда очень замысловаты. Тамъ къ реляціи о полтавской баталіи приложено планъ сраженія, а за реляціей слѣдуютъ двѣ картины: на одной представлены триумфальныя ворота «по полученіи полтавской баталіи», на другой—ейзерворкъ бывшій въ Москвѣ, 1 января 1710 г. Вторая картина изображаетъ, на лѣвой сторонѣ листа, Фаэтона, Аполлонова сына, низвергнутаго съ колесницы перунами Юпитера, съ надписью: «отъ возношенія низверженія». (Въ письмахъ къ разнымъ особамъ послѣ полтавской битвы, Петръ I писалъ: «Вся непріятельская армія Фаэтоновою колесницею восприимала»; на правой сторонѣ: лѣва, опоясанаго цѣпью, съ надписью: «да знаетъ правительствовать». Въ низу, подъ этими изображеніями, еще четыре: а) каменистая гора (образъ Швеціи); б) левъ выходящій изъ за горы (шведская армія); в) столпъ съ короною (Польша), къ которому левъ приблизился и нагнулъ его (побѣда Карла надъ Августомъ II и возведеніе на польскій престолъ Лещинскаго); г) другой столпъ съ короною (Россія), къ которому левъ приблизился съ такимъ же намѣреніемъ; д) орелъ (войско русское), поражающій льва перунами, послѣ чего и первый столпъ снова сталъ прямъ (избавленіе Польши отъ Карла и возвращеніе короны Августу помощію русскаго оружія. (Въ Словѣ Яворскаго по случаю Полтавской побѣды, Петръ I представилъ также въ видѣ орла, которымъ растерзанъ левъ).

<sup>2)</sup> Штыками.

<sup>3)</sup> Окружности.

КІ.

**РАЗСУЖДЕНІЕ О ПРИЧИНАХЪ ВОЙНЫ СЪ КАРЛОМЪ XII,  
СОЧ. ШАФИРОВА (1717 г.) (1).**

Хотя при начатіи сея войны межъ Имперіею (2) Россійскою, и Короною Шведскою со обоихъ странъ многіе Декларации (3), Маніфесты, и універзалы (4) писанные выдаваны суть; однакожъ, понеже оныя токмо по каждой страны интересу и по состоянію времени, и по потребности всегда Конъюнктуръ (5), а особливо съ стороны Его Царского Величества, токмо въ краткихъ опредѣленіяхъ были сочинены. И большая часть оныхъ во отвѣтъ на многіе съ Шведскою страны ругательныя, и Его Царскаго Величества собственною высокою особою, и всего Россійскаго народа, чести и славы съ поношеніемъ касающіяся, маніфесты, и універзалы, къ возмущенію Его Царскаго Величества подданныхъ, противъ всѣхъ хрістіанскихъ, и політичныхъ (6) народовъ обычаю выдаваемыхъ, учинены и публикованы суть. И того ради во оныхъ токмо ко опроверженію тѣхъ калумній (7) и поносовъ (8), и ко очищенію обруганной славы Его Царскаго Величества, и его оружія, и къ содержанію подданныхъ его въ вѣрности писаны. И тако того, что ко объявленію правыхъ и законныхъ причинъ сей войны надлежало, во оныхъ пространно не содержано, къ тому же оныя всѣ объявителныя грамоты и писма для народа Россійскаго, на Россійскомъ языкѣ, и въ оныхъ земляхъ выдаваны, кромѣ нѣкоторыхъ не многіхъ въ полшѣ, и на Польскомъ языкѣ писанныхъ. И тако въ протчихъ краяхъ Европейскихъ, мало или и весьма о оныхъ неизвѣстно. Противъ того же съ стороны Шведскою, оныя всѣ писма, большая часть на нѣмецкомъ языкѣ италізованы (сочинены), и по томъ на нѣныя языки въ Европѣ употребляемыя, нарочно для внушенія всѣмъ перевожены,

и дивулгованы (разглашены), да бы тѣмъ Его Царское Величество, яко начинателя противъ Короны Шведскою войны, предъ всѣмъ честнымъ Свѣтомъ, въ тотъ концептъ или мнѣніе привести, будто Его Величество, оную войну безъ правыхъ и законныхъ причинъ началъ, и оную безъ примірітельно продолжаетъ: внеся во оныя многіе несносныя, и межъ потентаты (9) хрістіанскими не обыкновенныя клеветы. Отъ чего, а особливо, понеже всегда натурально есть человѣкомъ о бѣдствующихъ сожалѣніе, а на благополучіе имѣющихъ зависть имѣти, не смотря на причины, кто тѣмъ бѣдствамъ, которые первовертнѣ, виновенъ, якоже всѣмъ извѣстно есть, многіе особливо же тѣ, которые за отдаленіемъ отъ сѣхъ обоихъ Сѣверныхъ Коронъ о древнихъ и новыхъ ихъ гісторіяхъ основательного извѣстія не имѣютъ. по тѣмъ Шведскимъ внушеніямъ въ томъ мнѣніи и до нынѣ пребываютъ, что сія война, на его Королевское Величество Свѣтское (10), не токмо отъ Его Царскаго Величества одного, но и отъ всѣхъ сѣверныхъ высокіхъ союзниковъ, безъ праведныхъ причинъ, для единого токмо властолюбія, начата есть, и для его конечного опроверженія не примірітельно продолжаетца. Того ради побужденъ нѣкотори вѣрною патриотъ (отечества сынъ) изъ Россійскаго народа, для оправданія своего Всемилоствѣшаго Самодержца, и правдолюбивого Царя и Государя, въ начатіи сея войны, отъ такихъ неправедныхъ клеветъ, и шведскихъ внушеній, испросилъ у высокопомянутого Его Величества всемілоствѣшее соизволеніе, сіе разсужденіе на свѣтъ выдать, и тѣмъ оному показать.

1) Правые важныя и законныя древніе и новыя причины, которыхъ ради

Его Царское Величество, яко Христіанскій Монархъ, и истинный отецъ отечества своего, не токмо долженъ, но и необходимо принужденъ былъ начать сію войну противъ Короны Шведской, яко изъ древнихъ лѣтъ и непремѣнно, даже и до счастливого государстванія его, Имперію <sup>(11)</sup> Россійскому не примирительномъ, враждебною преслѣдовательницею.

2) И что толь долговременному продолженію сея войны, и пролітію многои крови чловѣческой, и разоренію земель, весьма не Его Царское Величество, но никто иной, кромѣ самого сего Королевскаго Величества Шведскаго, вина и причина есть.

3) Что съ стороны Царскаго Величества во время сея войны со всякою умѣренностію христіанскимъ милосердіемъ, и отъ болшей части, по обычаю всѣхъ політичныхъ христіанскихъ народовъ, поступлено, и сжали какая жестокость гдѣ и показана, то болѣе для отмщенія Шведамъ жестокости, къ Его Царскаго Величества воіскамъ, и вѣрнымъ подданнымъ, учінено. Противъ тогожъ съ Шведамъ страны оная война съ начала и до сего времени была, не по обычаю політичныхъ народовъ, но со всякою суровостію, не людскостію, и досадительствы ведена. И уповаемъ что мы все сіе съ такимъ основаніемъ и истинною докажемъ, что всякъ безпристрастной, не можетъ укорить и доказать, чтоо въ семъ объявленіи, что обрѣтено было мімо самой истинны, или по пристрастію и по злобѣ къ Шведскому народу, писанное.

<sup>1)</sup> «Разсужденіе какіе законныя причины Его Величество Петръ Первый царь

и повелитель Всероссийскій, и проч., и проч., и проч., къ началію войны противъ Короля Карла 12 Шведскаго 1700 году имѣлъ, и кто изъ сіихъ обоихъ potentatovъ, во время сего пребывающей войны болѣе умѣренности и склонности къ примиренію показывалъ, и кто въ продолженіи оной съ толь великимъ разлитіемъ крови христіанской и разореніемъ многихъ земель виновенъ, и съ которой воюющей страны та война по правиламъ христіанскихъ и політичныхъ народовъ болѣе ведена». 1717. Сочиненіе посвящено наслѣднику престола, царевичу Петру Петровичу. Въ приношеніи, или дедикаціи, исчисляются безсмертныя дѣла Петра Великаго, который, по выраженію автора, «сочинилъ изъ Россіи самую метаморфозисъ, или претвореніе»: это—краткое похвальное слово преобразователю нашего отечества. Разсужденіе раздѣлено на 3 части: въ 1-ой разсматриваются причины, по которымъ Петру Ісѣдовало начать войну съ Карломъ XII; во 2-ой доказывается, что долговременному продолженію войны причиною былъ король шведскій, а не Петръ I; 3-ья показываетъ, что со стороны Россіи война ведена была съ умѣренностію, по образцу просвѣщенныхъ народовъ. Заключеніе содержитъ въ себѣ пространный отвѣтъ на возраженіе нѣкоторыхъ: «не лучше ли бы было вмѣсто продолжительной и тягостной войны заключить миръ, хотя и съ уступкою? Нѣкоторыя мѣста этого отвѣта написаны самими Петромъ. Къ концу книги приложено пять документовъ, относящихся къ сношеніямъ Россіи съ Швеціею. Она имѣла 3 изданія: 1717, 1719 и 1722. Авторъ ея—баронъ Шафировъ, вице-канцлеръ, пользовавшійся большою довѣренностію Петра.

<sup>2)</sup> и <sup>11)</sup> Отъ муж. «имперій» вм. жен. «имперія».

<sup>3)</sup> Объявленіе иностраннаго двора по какому-нибудь случаю.

<sup>4)</sup> Циркуляръ какого-нибудь двора къ другимъ дворамъ.

<sup>5)</sup> Обстоятельствъ (conjecture).

<sup>6)</sup> Образованныхъ.

<sup>7)</sup> Клеветы.

<sup>8)</sup> Поношеній, поруганій.

<sup>9)</sup> Владѣтельные особы, государи.

<sup>10)</sup> Шведское (отъ Свѣя—Швеція).

## ХІІ.

### ВВЕДЕНИЕ ВЪ ИСТОРИЮ ЕВРОПЕЙСКИХЪ ГОСУДАРСТВЪ. САМУИЛА ПУФФЕНДОРФА, ПЕРЕВ. БУЖИНСКАГО (1718) (¹).

*Филиппъ II, король испанскій.*

Подъ Філіппомъ вторымъ королевѣмъ необычное монархіи Іспанской величество умалятися начать. Ніже къ тому возможно быше вся Государства прилучити, понеже бракъ Філіпповъ состоявшійся съ Марією королевою британскою, не токмо недолготѣннымъ, но и безплоднымъ бысть. И сіе убо въ первыхъ по моему разсужденію сѣло Іспанскія сілы оскорбіло (²), яко отдавши Фердинанду (³) брату страны немецкія, послѣ Кароль (⁴) Императоромъ его огласити повелѣлъ. Которую вещь, не токмо сілы народа своего слабые и разрушенныя сотворилъ, но и достоинство Императорское отъ Іспановъ отъято. Аще же и хотяше послѣ, да бы Фердинандъ Філіппа наслѣдникомъ кесарства огласилъ, обаче сіе не восхотѣлъ сотворити, наипаче совѣтомъ Матоса сына подтвержденъ, да бы полученное при себѣ задержалъ. Онъ въ началѣ господамъ немецкимъ доброхотенъ былъ, и любимъ, Філіппъ же ненавидимъ, понеже каковъ нібылъ, весь Іспанъ былъ, и ніже языка немецкаго умѣлъ. Протчее же Фердинандъ, и которые вскорѣ по немъ были наслѣдники, сѣло доброхотны были, ніже тако Іспановъ слушаху, но паче часто о намѣреніи и воли ихъ небрежаху. Наипаче же сілы Іспанскія раззорены суть бунтами Бельгійскими, которые аки неуврачеванная язва, яже ракъ именуемая разшіршася, яко частію безвременно завладѣти Іспанією, имѣлъ пренятіе, и не брежаше своимъ присутствіемъ сѣло оное воспатити, довелѣ же сѣло умножися, подобнѣ яко и отецъ его сотворилъ былъ, яже хотяши Гандаву (⁵) градъ единый усмирити, Францішкови тяжчаішему своему непріятелю, подѣ власть и послушаніе неусумѣлъ

датися: частію же егда хотяше жестоко на бунтовщикахъ мститися, Князя Албанскаго (⁶), человека жестококривнаго надѣ Бельгами отъ древле подѣ милостивнымъ владѣніемъ жити приобыкшимъ, поставилъ: который въ отчаяніе бѣдныхъ приведе: наипаче егда изъявлено бысть отъ Ісѣязателей Святыхъ вопросовъ (⁷), яко не токмо бунтовщики и Іконоборцы должны главою казнены быти, но и саміи католики, которые имъ несопротивлялися. Тѣмже нѣкія началникъ Іспанскіи, именемъ Антоніи Варгасъ сѣло красно по латинѣ, аще Богомъ угодно: изрече: (haeretici fraxerunt templa, boni nihil faxerunt contra, ergo omnes Debent Patibulare. Сіестъ еретики раззоріша храмы, а сопротивъ нічтоже доброе сотворіша, убо всѣхъ подобаетъ повѣшати): но еще неимовѣрно, Іспановъ ненавидяху Бельги не точію ради обычаевъ несогласія, но такожде что оныя у Кароля 5 (⁸), подобнаго имъ сѣло въ великой чести бяху, противнымъ же образомъ Філіппъ токмо Іспановъ своихъ почиталъ, которые нестерпимою гордостію вознесшися хотяху Бельгомъ, которыхъ невоенныхъ мняху, сопротивитися. Такожде и о семъ скорбяху, яко Бельги вещи новыя замышляли, понеже едино сіе имъ бысть желаніе, да бы король преславныи и древніи Бельгскія отринувши привилегія, превелікое оное государство ли которыхъ законовъ имущее воспріалъ. И тако брань въ немъ мѣстѣ начавши, съ котораго Французовъ и Британновъ побѣждати могли бы, Іспанскую монархію къ превелікой чести и славѣ вознести хотяху. Но Бельги свободу свою сердечно защищаху, ніже сего хотяху попустити, да бы они въ сравненіи съ народами побѣжденными были.



Егда убо Філіппъ отъѣжаючи изъ Бельгій, хотя усмирѣти ненавѣсти, Іспанскія, помощи и сілы оставити хотѣше, Князя Авріатскаго, и Коміта Эгмонданскаго <sup>(9)</sup> надъ ними поставити тицашеся, но они весьма сопротивляшася, глаголюще: яко аще сіцевымъ игомъ обтагчены будутъ, то не миромъ, но бранію подъ иго должны завоеваны быти; пограничные такожде и въ первыхъ Елісавета Королева Англіиска, віда сіцевымъ смятенія, никакимъ образомъ хотѣше сего случая опустити, да бы Іспанскія сілы и богатства могли смірити: протестанты тожъ немцкія Іспановъ зѣло ненавидѣшии и смятеніямъ ихъ ради помощь Авріатскому великую подаваху: Императоры же токмо своя празднованія зѣло сохраняти, и како нѣмцомъ угодити наче тѣхася, нежели како помоществовати бліжнимъ. И по тому убо случаю бунтовъ Бельгійскихъ, брань между Філіппомъ и Елісаветою королевою началась: которою не токмо всякими образы, иміже можаше Бельгомъ помоществовати, но такожде половивши карабли Індіи западною превелікія Іспаномъ убытки сотворіа. Драконъ <sup>(10)</sup> такожде преславнымъ мужъ самыя полуденныя Америкіи страны опустошаше. Філіппъ же своїми денгами въ Гіберніи <sup>(11)</sup> бунтовщиковъ содержаши, много королеву оскорбляше. На конецъ Філіппъ Британію въ конецъ разорити хотѣше, сего ради чрезъ многія лѣта флотъ созидаетъ, которыми именовавъ бысть непобѣдимымъ <sup>(12)</sup>, и даже до того времени нигдѣже флотъ равнымъ тому обрѣташеся. Состояшеся во стѣ и пятидесять караблѣхъ, на которыхъ было пушекъ мѣдныхъ 1600, желѣзныхъ 1050, карабелниковъ 8000, воінства 20000 кромѣ благородныхъ и самовольныхъ <sup>(13)</sup>. Къ содержанію же флота того, на всякъ день 30000 золотыхъ выходило, которые всѣ счисливши, сто двадцать кратъ сто тысящю издержано. Сіаетъ же Папа Римскій прокламаци

Елісавету, королевство Філіппу присудилъ. Но внічто обратиса приуготовленіе толь великое, егда веліа часть флота онаго ово отъ Англічанъ и Батавовъ <sup>(14)</sup>, ово бурєю и непогодами на Окіанѣ нѣмецкомъ погублена, тако, яко зѣло мало кораблемъ въ Іспанію возвратишася. И не быше сіцевымъ домъ благороднымъ, въ немже по своіхъ погібѣшихъ гласы плачевныя не слышася. Обаче удивіиися мощно по удобовѣрному Філіппа великодушію, иже не утѣшную воспріиавши вѣсть, никакаго скорби и печали, на себѣ изъявилъ знаменія, токмо едінь сєи глаголъ изрече: кое зло съ вѣтрами и волнами брань творити імъ повелѣ; лѣта 1588. Оттуда Англічане Батавовъ въ союзство пріиавши, флотъ Іспанскимъ при Гадесахъ <sup>(15)</sup> побѣждаютъ, караблемъ премного всякимъ припасомъ и вещами исполненными, уловляютъ, и самыи градъ плѣняютъ: которыми разореннымъ Комітъ Эссекіинскій <sup>(16)</sup> вождь Англіискій съ великимъ безчестіемъ оставилъ, и аще бы сего не сотворилъ веліе бы тамо пораженіе Іспаномъ могло быти, лѣты 1596.

<sup>9)</sup> «Введеніе въ Гисторію Европейскую чрезъ Самуила Пухсендорфа на нѣмецкомъ языкѣ сложенное, таже чрезъ Іоанна Фридеріка Крамера на латинскій преложенное, нынѣ же повелѣніемъ Великаго Государя Царя и Великаго Князя Петра Перваго, Всероссійскаго Императора на Россійскій съ латинскаго преведенное. Печатано въ Санктпетербургѣ, 1718, декабря въ 5 день». Переводчикъ, Гавріилъ Бужинскій, посвятилъ свой переводъ Петру I, по возвращеніи его, въ 1717 г., изъ заграничнаго путешествія. Въ предисловіи выражается радость о возвращеніи Государя, который возвелъ Россію на такую степень величія, что всѣ европейскіе народы припуждены измѣнить о ней свое мнѣніе и признать ея могущество. Какой же видимый знакъ душевнаго веселія принести отцу отечества? переводчикъ приносить ему переводъ, уподобляя царь свой чашѣ воды, предложенной персидскимъ поселяниномъ своему государю, который принялъ ее «яче всѣхъ пребогатыхъ дарованій». Слѣдуетъ потомъ описаніе пользы историческихъ книгъ и призывъ великихъ людей, любившихъ за-

ниміться історією. Далі говориться о самомъ переводѣ, который сдѣланъ съ латинскаго Крамерова перевода, а не съ подлинника, написаннаго на нѣмецкомъ языкѣ, котораго Бужинскій не зналъ. Въ заключеніе переводчикъ снова обращается къ Петру. Второе изд. Введенія—1723 г. Другой переводъ съ нѣм. принадлежитъ Волкову (1767). Книга Пуссендорфа (историкъ и юристъ, р. 1632, у. 1694), «сладостно отъ всѣхъ чтеній», была, какъ и другія его сочиненія, въ великомъ уваженіи: «мнози дѣлаи и начальниши учителямъ чадо своию книгу сію толковать повелѣваху, наставляюще ихъ и поучающе отъ исторіи благого управленія». Достоинство ея предисловіе полагаетъ въ томъ, что она кратко, разумно и въ порядкѣ излагаетъ дѣянія государствъ, чуждаясь «фабулъ, басней и забавовъ» (вздорныхъ, негнѣсныхъ розсказней). Переводъ Бужинскаго, запрещенный указомъ 25 іюня 1738 г., за неприличіе въ немъ, по словамъ митр. Евгенія, тогдашнему времени изложенія, разрѣшенъ ука-

зомъ 17 ноября 1743 г. Незданные переводы той же книги см. въ Опис. рук. Толстаго (I, 247 и 248; II, 125 и 427). Переводы другихъ сочиненій Пуссендорфа. «О состояніи нѣмецкаго государства», «О законахъ естества и народовъ» (I, 344, 368 и 369). О должностяхъ человека и гражданина, переводъ Бужинскаго (нап. 1726).

<sup>1)</sup> Ослабило, ограничило.

<sup>2)</sup> Фердинандъ I.

<sup>3)</sup> Карлъ 5.

<sup>4)</sup> Гентъ.

<sup>5)</sup> Герцога Альбу.

<sup>6)</sup> Инквизиторы.

<sup>7)</sup> Карлъ V.

<sup>8)</sup> Иранца Оранскаго и Графа Эгмонта.

<sup>9)</sup> Дракъ, англ. мореплаватель.

<sup>10)</sup> Ирландія.

<sup>11)</sup> Непобѣдимая Армада.

<sup>12)</sup> Волонтеровъ.

<sup>13)</sup> Голландцевъ.

<sup>14)</sup> Кадиксъ.

<sup>15)</sup> Графъ Эссексъ.

## ХІІІ.

### ЮНОСТИ ЧЕСТНОЕ ЗЕРЦАЛО (1719) (1).

Въпервыхъ наипаче всего должны дѣти отца и мать въ великомъ чести содержать. И когда отъ родителей что имъ приказано бываетъ, всегда шлану въ рукахъ держать, а предъ ними не вздѣвать, и возлѣ нихъ не садитися, и прежде оныхъ не засѣдять, при нихъ во окно всѣмъ тѣломъ не выглядывать, но все потаеннымъ образомъ съ великимъ почтеніемъ не съ ними врьдъ, но не много уступя позади оныхъ къ сторонѣ стоять, подобно яко пажъ нѣкоторымъ или слуга. Въ домѣ нічего своимъ именованіемъ не повелѣвать, но именованіемъ отца или матери, отъ челядинцевъ просителнымъ образомъ требовать, развѣ что у кого особливый слуги, которые самому ему подвержены бываютъ. для того, что обычаію служители и челядинцы не двумъ господамъ и госпожамъ, но тожю одному господіну охотно служатъ.

А окромѣ того, часто проіеходить ссоры и великія между ними бываютъ отъ того матежи въ домѣ, такъ, что сами не опознають, что кому дѣлать надлежитъ.

2. Дѣти неимѣють безъ именинаго приказу родительскаго, нікого бранить, или поносительными словами порекать. А ежели то надобно, и оное они должны учинить вѣжливо и учтиво.

3. У родителей рѣченъ не пребывать не надлежитъ, и ніже прекословіть, и другіхъ ихъ сверстниковъ въ рѣчи не впадать (2), но ождать пока они выговорятъ. Часто одного дѣла не повторыть, на столъ, на скамью, или на что иное, не опиратся, и не быть подобнымъ деревенскому мужіку, который на салницѣ валяется, но стоять должны прямо.

4. Безъ спросу не говоріть, а когда и говоріть имъ случитися, то должны они

благоприятно, а не крикомъ и ниже съ сердца, или съ задору говорить, не якобы сумозброды. Но все что имъ говорить, имѣть быть правда истинная, ни прибавляя и не убавляя ни чего. Нужду свою благообразно въ пріятныхъ и учтивыхъ словахъ предлагать; подобно якобы имъ съ какимъ иностраннымъ высокимъ лицомъ говорить случилось, да бы они въ томъ тако и обыхли.

5. Не прілічно имъ руками, или ногоми, по столу вездѣ колобродить, но смірно ѣсти. А вилками и ножикомъ по торѣлкамъ, по скатерти, или по блюду не чертить, не колотъ, и не стучать, но должны тихо, и смірно, прямо, а не избоченясь сидѣть.

6. Когда родители, или кто другіи ихъ спросятъ, (позовутъ) то должны они къ нимъ отозватца и отвѣщать тотъ часъ, какъ голосъ послышать. И по томъ сказать что изволите государь батюшко; или государыня матушка, или что мнѣ прикажете государь; а не такъ, что, чего, што, какъ ты говоришь, чегого чешъ. И не дерзостно отвѣщать: Да, такъ, и ниже вдругъ наотказъ молвить, нѣтъ; но сказать: такъ мой государь, слышу государь: я выразумѣлъ государь, учиню такъ, какъ вы государь приказали. А не смѣхомъ дѣлать якобы ихъ презирая, и не слушая ихъ повелѣнія и словъ. Но исправно пріимѣчать все, что имъ говорено бываетъ, а многожды назадъ не бѣгать, и прежняго паки вдругорядъ не спрашивать.

7. Когда имъ говорить съ людьми, то должно имъ благочинно, учтиво, вѣжливо, разумно, а не много говорить, потому слушать, и другіхъ рѣчи неперевѣчивать, но дать все выговорить, и по томъ мнѣніе свое, что достойно, предъявить. Ежели случится дѣло и рѣчь печальная, то надлежитъ при такіхъ быть печалну, и имѣть сожалѣніе. въ радостномъ случае быть радостну, и

являть себе весела съ веселыми. А въ прямомъ дѣлѣ и въ постоянномъ, быть постоянну, а другіхъ людей разсудковъ<sup>(3)</sup> отнюдь не презирать и не отметать. Но ежели чіе мнѣніе достойно и годно, то похвалать, и въ томъ соглашатца. ежелиже которое сумнітельно, въ томъ себя оговорить, что въ томъ ему разсуждать не достойно. А ежели въ чемъ оспорить можно, то учинить съ учтивою и вѣжливыми словами, и дать свое разсужденіе на то, для чего. А ежели кто совѣту пожелаетъ, или что повѣрить, то надлежитъ совѣтовать сколько можно, и повѣренное дѣло содержать таино.

8. Съ духовными должны дѣти вездѣ благочинно, постоянно, учтиво и вѣжливо говорить, а глупости нікакои не предъявлять. Но о духовныхъ вещахъ и о чинѣ ихъ, или духовныя вопросы предлагать.

9. Нікто себя самъ много не хвали и не уничижая (не стыдя) и не срамоти, и ниже дѣла своего возвеличивая, разшіряя болѣ, нежели какъ оное въ подлинномъ дѣствѣ состоитъ, и нікогда роду своего и прозванія безъ нужды не возвышая, ибо такъ чинятъ люди всегда такія, которыя не въдавні токмо прославились. А особливо въ той землѣ, гдѣ кто знакомъ, весьма не надлежитъ того дѣлать, но ожидать, пока съ стороны другія похвалятъ.

10. Съ своїми или съ посторонними служители гораздо не сообщайся. Но ежели оныя прілѣжны, такіхъ слугъ люби, а не во всемъ имъ вѣрь, для того, что они грубы и невѣжи (неразсудливы) будучи, незнають держать мѣры. Но хотятъ при случаѣ выше своего господина вознестись, а отшедши прочь на весь свѣтъ разглашаютъ, что имъ повѣрено было. Того ради смотри прілѣжно когда что хочешь о другіхъ говорить опасаися, чтобы при томъ слугъ и служа-

ночь не было. А ~~никого~~ не упоминаю ни обійняками говори щобъ дознатца было неможно, потому что такія люди много приложитъ и прибавитъ искусны.

11. Всегда недруговъ заочно, когда они не слышатъ, хвали, а въ присутствіи ихъ, почитай, и въ нуждѣ ихъ, имъ служи, также и о умершихъ никакого зла не говори.

12. Всегда время пробавляй въ дѣлахъ благочестныхъ, а празденъ и безъ дѣла отяждъ не бывай, ибо отъ того случается, что нѣкоторые живутъ лѣниво, не бодро, а разумъ ихъ затмѣется и иступится, потому изъ этого добра никакова ожидать можно, кроми дряхлова тѣла и червоточины, которое съ лѣности тучно бываетъ.

13. Младый отрокъ долженъ быть бодръ, трудолюбивъ, пригъженъ и безпокоенъ <sup>(4)</sup>, подобно какъ въ часахъ мастникъ, для того что бодрый господинъ ободряетъ и слугъ: подобно яко бодрый и рѣзвыи конь учиняетъ сѣдока пригъжна, и осторожна. потому можно отчасти смотря на пригъжность и бодрость или радѣніе слугъ признать, како правленіе котораго господина состоитъ и содержится. ибо не напрасно пословица говоритъся, *какое иже иже таково и братія*.

*Како младый отрокъ долженъ поступать, когда онымъ въ бесѣдѣ съ другими сидитъ.*

Когда прилучитца тебѣ съ другими за столомъ сидѣть, то содержи себя въ порядкѣ по сему правилу.

Въ первыхъ обрѣжь свои ногти, да не явитося яко бы оныя бархатомъ обшиты. Умой руки и сяди благочинно, сяди прямо, и не хватай первымъ въ блюдо, не жри какъ свинія, и не дуй въ ушное <sup>(5)</sup> чтобъ вездѣ брызгало, не сопи егда яси. Первомъ не пий, будь воздерженъ, и бывай минотва, пий, и яждь томъ 1.

сколько тебѣ потребно, въ блюдѣ будь послѣдній. Когда что тебѣ предложатъ, то возми часть изъ того, протчее отдай другому, и возблаговари ему. Руки твои да не лежатъ долго на талеркѣ <sup>(6)</sup>, ногами вездѣ не мотай, когда тебѣ пить, не утираи (рта) губъ рукою, но полотенцомъ, и не пий пока еще пищи не проглотилъ. Не облизывай перстовъ, и не грызи костей, но обрѣжь ножомъ. Зубовъ ножомъ не чисти, но зубочісткою, и одною рукою прикрой ротъ когда зубы чистишь, хлѣба приложи къ грудямъ не рѣжь, ѣшь что предъ тобою лежитъ, а индѣ не хватай. Ежели передъ кого положишь хочешь, не примаи перстами какъ нѣкоторые народы нынѣ обыкли. надъ ѣствою не чавкай, какъ свинія, и головы не чеши, не проглотя куса не говори, ибо такъ дѣлають крестьяне. часто чихать, сморкаться, и кашлять не пригожо. Когда яси яйцо, отрѣжь на предѣ хлѣба, и смотри чтобъ притомъ не вытекло, и яждь скоро. яшши скорлупы не разбивай, и пока яси яйцо, не пий, между тѣмъ не замарай скатерть, и не облизывай перстовъ, около своей талерки не дѣлай забора изъ костей, корокъ, хлѣба и протчаго. когда престаишь ясти, возблаговари Бога, умой руки и лице, и выполосни ротъ.

<sup>4)</sup> «Юности честное зерцало или показаніе къ житейскому обхожденію, собранное отъ разныхъ авторовъ». Здѣсь содержится: изображеніе древнихъ и новыхъ писменъ славянскихъ печатныхъ и рукописныхъ; сюзи двописменнии и триписменнии; правоученія отъ Священнаго Писанія по азавиту избранная; числа церковныя (славянскія), арметическія (арабскія) и римскія; зерцало житейскаго обхожденія. Книжка эта, изданная по повелѣнію Петра I, пользовалась въ свое время почетомъ. Историкъ Татищевъ рекомендуетъ ее сыну своему, въ Духовномъ завѣщаніи: «Малая букварь, или юности честное зерцало за лучшее правоученіе служить можетъ». Дюбойтно, въ правилахъ житейскаго обхо-

жденія, употребленіе пословицъ, которыя Императоръ Петръ I любилъ. Всѣхъ изданий было четыре (1719, 1723, 1740, 1745).

<sup>2)</sup> Выѣзжаться.

<sup>3)</sup> Разсудовъ (отъ разсудъ) — разсужденій, мнѣній.

<sup>4)</sup> Постоянно дѣятеленъ.

<sup>5)</sup> Уха. Здѣсь употреблено въ смыслъ супа вообще.

<sup>6)</sup> Тарелкѣ (нѣм. Teller).

#### XIV.

### ПОХОЖДЕНІЯ ТЕЛЕМАКА (1724). (1).

(Съ рукописи Императорской Публичной Библіотеки).

Калипсо, по отшествіи Улиссовомъ, утѣшиться не можетъ; въ печали своея бѣдную себя называетъ, что бѣзсмертна; въ пещере ея сладкого пѣнія уже нѣтъ; нимфы, служащія ей, молчатъ і не смѣютъ промолвити. Часто едина по лугамъ цвѣтущимъ гуляетъ, которыми вѣчная весна островъ ея украсила; но оныя красныя мѣста скорбѣи ея не облегчали, но паче Улиссе (<sup>2</sup>) ей воспоминали, котораго на сихъ веселыхъ мѣстахъ многожды видала і съ нимъ гуляла. Часто стояла недвижимо на берегу моря, обливая его слезами и обращаясь непрестанно на страну, гдѣ корабль Улиссава, разсекая морскія волны, отъ очей ея скрылся (<sup>3</sup>). Внѣзапу увидѣла остатки корабля разбитого: лавки гребцовъ на части поломаны; весла на песокъ повсюду разметаны; кормило, машты, конаты къ берегу плывутъ. Потомъ зрѣтъ издалеца два человѣка: одинъ старъ, а другіи младъ, подобны Улиссѣ приятно-стию, бодростию, возрастомъ своимъ і велѣдушнемъ. Богиня проразумѣла быти Тѣлемаку, сыну преславнаго мужа Улисса; но хотя боги превосходятъ въ познаниі всякаго человѣка, однакожъ не могла увѣдати, кто оной почтенны мужъ съ Телемакомъ: отъ вышнихъ боговъ изволеніе скрывать отъ нижнихъ все, что хотять. Минерва, спутница Телемакова, подъ видомъ і именемъ Мантора (<sup>4</sup>), не хотела и Калипсо открытися; но Калипсо сему разбитію кораблю

радуется, понеже принесло на ея сына Улиссава, его родителю подобнаго. Идетъ къ нему, якобы его не знала, и говоритъ ему: откуда вамъ далось дерзновеніе къ сему острову пристати (<sup>5</sup>)? ведаешли, о юноше іностранномъ, что близъ моего владенія никто безъ наказанія не приближается. Хочетъ такими грозными словами скрыти радость своего сердца, которая на лицѣ ея сияетъ.

Телемакъ отвѣщаетъ: не знаю, кѣ ты, о благопочтенная богиня или чело-вѣкъ (хотя всякъ, видя тебя, за богиню почтетъ); возможно ли тебѣ немилостиво быти къ несчастному, который ищетъ отца, вдавшаго ветромъ і волнамъ і видя корабль его разбиты у твоихъ горъ. Она же спросила его: кто отецъ твой? кого ищешь? Улисса, говоритъ Телемакъ, одинъ отъ царей, которыя, по десятилѣтней осадѣ, разорили преславную Трою. Імя его прославилося по всей Греческой землѣ і по всей Азій, ради его мужества на войнахъ, опаче ради его премудрости въ совѣтѣхъ; нынѣ окружаетъ моря і плаваешь чрезъ каменіе и пороги страшныя, въ отечество свое приити не можетъ; жена его Пенелопія і я, сынъ его, отчаявши пакы его видѣти, бѣзнадѣжды пребываемъ, и я, съ такимъ страхомъ бѣгая повсюду, хочу вѣдати, гдѣ онъ обрѣтается. Что я говорю? можетъ быти, что онъ нынѣ покрытъ во глубинѣ бѣздно морскія. Увидали надъ бѣднымъ, о богиня! будъ

знаніи, какой предель положенъ—ко спасенію или гибели Улиссовой—изволь сказать сыну его Телемаку. Калипсо удивилася і умилилася, видя въ такомъ юности, младости многую мудрость и сладкоречіе; не можетъ виденіемъ очей своихъ насытити и стоитъ долго молча; потомъ промолвила: скажу тебѣ всё, что отцу твоему случилось, но повѣсть его не малая, а тебѣ время отъ всѣхъ трудовъ твоихъ упокоится. Приди въ домъ мой: прииму тебя яко моего сына; приди: будешь мнѣ утѣшеніе въ сей пустыни и будешь жити благополучно, только умеи себя содержать.

<sup>1)</sup> «Похожденіе Телемака, сына Улисса; сложеніе чрезъ господина Франсоа де Салляньяка Делимонть Фенелонъ, учителя государевъ дѣтемъ французскихъ, потомъ архіепископъ дюкъ декамбре и князь святыя имперіи; новыя печати. Съ подлинного манускрипта автора умножена и исправле-

на. Дѣй части. Нынѣ вновь переведенъ на руссійскомъ языкѣ. Спб. 1724». Переводъ полный. Слово: «вновь» показываетъ, что сочиненіе Фенелона переводилось и прежде 1724 г.

<sup>2)</sup> Вѣроятно пропущенъ предлогъ «о» (о Улиссѣ).

<sup>3)</sup> У Тредьяковского: «корабль Одиссеевъ, Бѣгомъ волны дѣля, изъ очей ушелъ и сокрылся.»

Эти стихи Дельвигъ находилъ единственно-хорошими въ цѣлой Тилемахидѣ.

<sup>4)</sup> Менторъ или Менторъ—другъ Улисса, который, отправляясь подѣ Трою, поручилъ ему надзоръ надъ своимъ домомъ. Фенелонъ вывелъ, подѣ видомъ Ментора, самую Минерву, чтобы тѣмъ болѣе придать важности его мудрымъ наставленіямъ.

<sup>5)</sup> Въ Тилемахидѣ:

Ты съ чего, рекла, воспріалъ толикую дерзость,

Что къ моему привалилъ такъ-острову, вышелъ на сей же?

Отсюда можно видѣть различіе конструкции рѣчи между нескладнымъ стихотворнымъ переложеніемъ Тредьяковского и прозаическимъ переводомъ, для своего времени очень удовлетворительнымъ.

## ХV.

### АПОЛЛОДОРА БИБЛИОТЕКИ ИЛИ О БОГАХЪ, ПЕРЕВ. БАРСОВА (1725). (1).

*Борьба Гигантовъ съ богами (книга 1, глава 6).*

Геа (или земля), скорбящи о Титанахъ (2), родила отъ Ураноса (или неба) (3) богатырей, не токмо величественъ тѣла всѣхъ превосходящихъ, но и силою непреодолимыхъ: которіи страшни убо взоромъ видѣлися (4), отрастивше великія власы на главѣ и бодѣ; а на ногахъ имѣли чешую смеющую. И какъ нѣкоторые сказываютъ, что они жили во Флеграхъ (5), а какъ иные глаголютъ — въ Пеллині (6). И на небеса метали каменіе и дрѣвеса горящія; отъ нихъже лучшіи всѣхъ былъ Порфүріонъ и Алквоней (7), который тою землею, въ неже рожденъ бысть, сражаяся, безсмертенъ былъ (8), сеяже (9) и Или-

евыхъ (то есть Солнцевыхъ) (10) воловъ изъ острова Ервоин (11) отгналъ. А между богами рѣчь была, что богамъ не можно убить ни одного богатыря; а ежели будетъ съ богами кто смертнымъ, то боги погубятъ богатыремъ. Сіе егда Геа (или земля) услышала, искала противнаго себѣ, чтобъ ни отъ смертнаго не можно было имъ убитымъ быть: Зевсъ же Иоѣ (зарницѣ) (12), Селинѣ же (луни) (13) и Илию (солнцу), запретивъ свѣтити, а самъ, оное себіе, предваривъ (14), подкосилъ. А Ираклеа (15) споборника чрезъ Аонну (16) призвалъ. И онъ (17) перво всѣхъ стрѣлою застрѣлилъ Алквонеа; а самъ (18) наиболше отъ земли нагрѣвался (то есть силу умножалъ). Аонна же, когда о томъ Ира-

клию объявила, онъ изъ Пеллины града вонъ выволочъ его, и тако онъ умиралъ. Порфүріонъ же противу Ираклія и Иры<sup>(19)</sup> на брань устремился.... Тогда Діа<sup>(20)</sup> перуномъ ударилъ его, а Иракліи, стрѣлою застрѣливъ, убилъ. Отъ прочихъ же Аполлонъ убо Эфіалту лѣвымъ глазъ выстрѣлилъ, а Иракліи правымъ; а Эүрита дубовою палицею убилъ. Калтіа же, говорятъ, (что убилъ) Еката<sup>(21)</sup>, а паче Ифестъ<sup>(22)</sup>, метая желѣзомъ. Аенна же на Егкелада бѣгущаго островъ Сіцілію наложила, а съ Палланта кожу содравши, на бою тѣло свое покрывала ею. Полувотъ же, прогнанъ чрезъ море отъ Посідона, пришелъ въ островъ Ко<sup>(23)</sup>: Посідонъ же, отъ острова часть отторгъ, бросилъ на него, которая (часть) называется островъ Нисүръ<sup>(24)</sup>. Ермен<sup>(25)</sup> убо Аідовымъ (то есть, адовымъ)<sup>(26)</sup> шлемомъ покрытъ на бою, убилъ Іпполутта, а Артеміда<sup>(27)</sup> Гратіона. Міры же<sup>(28)</sup> Агріа и Ооона убили, которые мѣдными дубинами билися, а иныхъ Зевсъ перунами погубилъ, и всѣхъ погибающихъ Иракліи стрѣлами застрѣлялъ. Егда же боги побѣдили Гігантовъ (или богатырей), Геа (или земля), наипаче оскорбившись, совокупляется съ тартаромъ, и родила Түфона въ Сіціліи, который имѣлъ смѣшаную натуру, человѣческую и звѣрскую. Сеи убо какъ великостію тѣла, такъ и силою превосходилъ всѣхъ, которыхъ Земля родила: у него же до стегнъ<sup>(29)</sup> безмѣрное было величество человѣкообразное, такъ что выше всѣхъ горъ быть видѣлся; а глава его многожды до звѣздъ касалася; руки у него были, одна протягнена на западъ, а другая на востокъ, изъ нихже выходили сто главъ смеіныхъ, а отъ стегнъ превеликія клубы эхиднъ имѣлъ, ихже ошиби<sup>(30)</sup>, къ самому верху протягнени, великіи свистъ испускали. И все тѣло его обрасло перьемъ; на главѣ же и брадѣ имѣлъ гнущими власы распущены на

вѣтеръ; а очи какъ пламень блистали. Таковъ и толикъ будучи Түфонъ, метал на самое небо горящія камни, съ свистомъ кунно и шумомъ носился; а изъ устъ его великіи кипѣлъ выхоръ. Боги же, егда увидѣли его на небо устремляющагося, бѣгомъ ушли въ Египетъ, и какъ видѣли что ихъ гонить, въ различные виды животныхъ прелагались<sup>(31)</sup>. Зевсъ же на Түфона, далече суща отъ себе, металъ перунами; егда же близъ бысть, съ алмазнымъ серпомъ налетѣлъ на него, и бѣгуща гналъ до горы Касіа<sup>(32)</sup>. Сіа же гора прилежитъ Сүрин. И тамо егда увидѣлъ его изъязвлена, драку съ нимъ учинилъ. Түфонъ же, клубами (Эхиднъ) обвився, Діа удержалъ; и отъемъ сергъ, пресѣкъ жилы у рукъ и у ногъ, и взявъ на плеча, пренесъ его чрезъ море въ Кілікію<sup>(33)</sup>; и пришедъ въ Корүцкіи вертепъ<sup>(34)</sup>, съ себе сложилъ; такъ же и жилы, скрывъ въ медвѣжью кожу, тамже спряталъ, и приставилъ (дѣвку названную) Смейку Делюну (сіа же дѣвица была половина звѣря). Ерменъ же и Египанъ<sup>(35)</sup>, украдше жилы тавно, Діо припаяли. Зевсъ же, прежнюю воспріавъ силу, внезапно съ неба, крылатыми конми возимъ на колесницѣ, ударивъ перунами, прогналъ Түфона на гору глаголемую Нүсу, гдѣ Міры загнана его прелестиша, понеже уговорили его, что наипаче будетъ силенъ, того ради, плодовъ обыденныхъ (по инымъ зрѣлыхъ) вкусилъ: чего для, паки нагоняемъ, ушелъ во Фракію, и окрестъ Ема<sup>(36)</sup> горы біяся, всѣ горы разстрѣлялъ. И егда тѣ горы отъ Перуна паки на него метаны были, тогда на горѣ много изтекло крови; и называютъ, что отъ того названа гора Емонъ (отъ греческаго реченія Эма, то есть кровь). И какъ устремился онъ бѣжати чрезъ Сіціліиское море, Зевсъ накиннулъ на него гору Этну въ Сіціліи. Сіаже гора превелика есть: изъ нея же, говорятъ, что до нынѣ отъ наметанныхъ

перуновъ бывасть огненное дыханіе; но о  
сихъ убо до здѣ глаголаю нами бысть (27).

<sup>1)</sup> «Аполлодора, Грамматика Аѳинскаго (1), бібліотеки или о богахъ. Напечатана пожелніемъ Императорскаго Величества въ Москвѣ 1725 году, въ Генварѣ». Переводъ сдѣланъ Алексѣемъ Барсовымъ, справщикомъ Московской Духовной Типографіи, и впоследствии директоромъ ея. Изданіе весьма тщательно, представляя читателю приложенія, нужныя для разумѣнія сочиненія. Предисловіе къ читателю, написанное Теофаномъ Прокоповичемъ, сообщаетъ извѣстіе объ авторѣ, излагаетъ содержаніе книги и показываетъ причину ея перевода: «Державнѣйшій Императоръ нашъ Петръ Великій отъ любомудраго съ людьми учеными собесѣдованія, въ яковомъ онъ (получая отъ многотрудныхъ попеченій своихъ нѣкую свободу) паче прочихъ утѣхъ охотно упражняется, возмѣнилъ честное любопытство, откуду язычники производятъ начало суетнаго сроего многобожія, и естьли о томъ нѣкая языческая исторія. И услышавъ о семъ авторѣ Аполлодорѣ, возжелалъ обрѣсти его, и обрѣтеннаго на салинскомъ діалектѣ купно съ переводомъ латинскимъ повелѣлъ на русскій нашъ языкъ перевести и напечатать. Вина же того не простое Его Величества любопытство было, но съ намѣреніемъ великой въ народѣ нашей пользы. Понеже бо Апостолъ Духомъ Святымъ изрече, что любящимъ Бога вся поспѣшествуетъ во благое, то и языческая, аще и ложная и суетѣрная писанія, можетъ боголюбивый христіанинъ обратить себѣ къ созиданію. И якоже Сампсонъ въ трупѣ льва убіеннаго сладкій сотъ обрѣлъ, такъ и мы, Божією помощію, можемъ и во вредномъ пользу получить. И сіе вѣдуще древніи отцы наши, Святіи церковніи учителя, не токмо отъ чтенія книгъ салинскихъ не удалялися, но и учениковъ своихъ къ чтенію оныхъ поощряли, о чемъ собственное слово написалъ Василій Великій, къ юношамъ учащимся; и ясно видимъ, какъ прилежно трудился въ тако-

(1) Аполлодоръ, грамматикъ аѳинскій, ученикъ Аристарха, жившій почти за 150 лѣтъ до Р. Х. Сочиненіе его не дошло до насъ вполне: мы имѣемъ только сокращенное его изложеніе, переведенное на лат. языкъ Сомпоромъ, подъ названіемъ: «Apolodori Atheniensis bibliothecae, sive de Diis, libri tres. Здѣсь содержится исторія боговъ и героевъ до возвращенія Гераклидовъ въ Пелопонесъ».

выхъ-то книгъ чтенія великіи оныи христіанскаго сословія столпы: Іустинъ мученикъ, Клиріанъ и Иринеѣ священномученицы, Климентъ Александрійскій, Евсеій Цамвильовъ, Аѳанасій Великій, Василій, Златоустъ, Нисскій и Назіанскій Григоріи, Іерусалимскій и Александрійскій Кириллы, Августинъ, Іеронимъ, Теодоритъ и многіи прочіи; ибо въ книгахъ ихъ многая слова видны отъ Омира, Платона, Аристотеля и иныхъ еллинскихъ писателей провозносимая». За предисловіемъ слѣдуетъ: «Предъувѣщаніе любопытному читателю отъ переводчика». Послѣ бібліотеки Аполлодора помѣщено: «Изслѣдованіе Самуила Бохарта о родословіи первыхъ боговъ языческихъ, како оное изъ истинной исторіи Священнаго Писанія языки вышли развращеніемъ». Оно дополняется разсужденіемъ Теофана Прокоповича: «О другихъ знатныхъ слѣдахъ священной исторіи, обрѣтающихся въ еллинскихъ басняхъ». Въ концѣ приложены: - Каталогъ собственныхъ именъ греческихъ, съ означеніемъ употребленія ихъ русскаго, и «Экстрактъ изъ Аполлодоровой книги сумѣнныхъ рѣчей». Притомъ въ сочиненіи, противъ каждаго собственнаго имени иностраннаго поставлено въ скобкахъ русское. Другой переводъ (двухъ только книгъ) Аполлодоровой бібліотеки (съ лат. В. II.) (\*) напечат. 1787 г.

<sup>2)</sup> Дѣти Урана и Гея, низверженные Юпитеромъ въ адъ. Послѣ борьбы съ ними, Юпитеръ велъ войну съ гигантами.

<sup>3)</sup> Уранъ, отецъ Сатурна. Жена его Гея (земля), иначе Тителъ. По сказанію Гезіода, гиганты произошли изъ крови Урана.

<sup>4)</sup> Имѣли страшный видъ.

<sup>5)</sup> Флегры, городъ въ Кампаніи. Долина, близъ города Кумы, называется Phlegraei campi (campus phlegraeus). Здѣсь, по сказаніямъ міеологівъ, боги сражались съ гигантами.

<sup>6)</sup> Городъ въ Фессаліи, при горѣ Пеліонѣ или Пеліосѣ, знаменитой въ міеологій тѣмъ, что гиганты хотѣли взгромоздить на нее гору Оссу, чтобы такимъ образомъ взойти на небо.

<sup>7)</sup> Имена гигантовъ: Порфиріонъ, Алкіоней, Эѳіальтъ, Эвритъ, Клитій, Экекладъ, Паллантъ, Поливотъ, Ниполитъ, Гратіонъ, Агрій, Феоиъ.

<sup>8)</sup> Алкіоней долженствовалъ быть безсмертнымъ, если оставалъ на мѣстѣ своего рожденія. Подобно Антею, получалъ онъ новыя силы отъ прикосновенія къ землѣ. Поэтому Гераклъ вытащилъ его изъ роднаго города.

<sup>9)</sup> Здѣсь это слово относится къ Порфиріону.

(\*) Подшиваловымъ.



<sup>10)</sup> Иліосъ или Геліосъ, сынъ Гиперіона. По его имени названо солнце.

<sup>11)</sup> Островъ близъ Кадикса. Воздухъ на немъ (по древнему сказанію) такъ благодѣтеленъ, что люди рождаются тамъ безсмертными.

<sup>12)</sup> Эосъ или Аврора.

<sup>13)</sup> Селена или Луна.

<sup>14)</sup> Предупреждавъ (Землю).

<sup>15)</sup> Пракъ, Геркулесъ.

<sup>16)</sup> Паллада или Минерва.

<sup>17)</sup> Иракъ.

<sup>18)</sup> Алкіоней.

<sup>19)</sup> Гера, Юнона.

<sup>20)</sup> Дій, Юпитеръ.

<sup>21)</sup> Геката, богиня ада. Также другое названіе Діаны.

<sup>22)</sup> Гефестъ, Вулканъ.

<sup>23)</sup> Иначе Станхо, островъ на Архипелагѣ.

<sup>24)</sup> Низаро, Низиротъ, островъ на Архипелагѣ.

<sup>25)</sup> Гермесъ, Меркурій.

<sup>26)</sup> Андъ, Плутонъ.

<sup>27)</sup> Діана.

<sup>28)</sup> Парки.

<sup>29)</sup> Стегно, верхняя часть ноги до колѣна.

<sup>30)</sup> Ошибъ, хвостъ.

<sup>31)</sup> Меркурій въ ибиса, Діана въ кошку, Вакхъ въ козла, Вулканъ въ быка, и пр.

<sup>32)</sup> Гора въ Каменной Аравіи. Здѣсь былъ храмъ Юпитера Кассійскаго. Есть также гора Кассія въ Антіохіи.

<sup>33)</sup> Страна Малой Азіи.

<sup>34)</sup> При городѣ Корикъ (Coricus, нынѣ Курко), въ Киликіи.

<sup>35)</sup> Панъ.

<sup>36)</sup> Балканскія горы (Немъ).

<sup>37)</sup> Т. е.: но о семъ предметѣ уже достаточно.

## XVI.

### О ДОЛЖНОСТЯХЪ ЧЕЛОВѢКА И ГРАЖДАНИНА, САМУИЛА ПУФЕНДОРФА, ПЕРЕВ. БУЖИНСКАГО (1726). (1).

*Изъ главы 2-ой: о правилѣ дѣйствъ человѣческихъ или о законѣ общему и о правдѣ.*

1. Понеже дѣйствія человѣческая отъ воли происходятъ, воли же каждаго человѣка не всегда себѣ подобныя, но разныхъ въ разная идутъ, того ради для благочинія и изрядства въ родѣ человѣческомъ потребно было правилу нѣкому быти, которому бы оныя воли согласовались. Инако бо, аще бы въ таковой свободности воли, и въ такой пріклонности<sup>(2)</sup>, и хотѣніи различности, всякъ безъразсужденія ко извѣстному правилу, еже бы хотѣлъ—творилъ, невозможно было бы не быти великому смѣшенію и безчцію въ родѣ человѣческомъ.

2. Правило оное именуется законъ, которымъ есть декретъ, или установленіе, которымъ началствующій подчиненнаго своего обязуетъ, да бы по оному уставу своя дѣйствія согласовалъ.

3. Сіе правила опредѣленіе да бы луч-

ше уразумѣлося, вѣдати надобно: что есть обязательство? и откуда происходитъ? кто пріяти обязательство, и кто тожде другому наложити можетъ? обще убо глаголется обязательство союзъ права<sup>(3)</sup>, которымъ по пуждѣ привязуемся повелѣнію исполнити: то есть, налагается чрезъ оное акъ нѣкая узда свободности нашею, что хотя бы весьма воля наша чего не хотѣла и разнствовала, обаче онымъ обязательствомъ, акъ внутреннимъ движеніемъ познаваетъ, что аще положенному уставу дѣйствіе ея не будетъ согласно, то оное не добръ учинила; и тако аще кое отъ того сло человѣку пріключится, то праведно себѣ оное долженъ вмѣнять. Ибо аще бы правило сохранялъ, могъ бы отъ онаго зла ухранитися.

4. А яко къ воспріятію обязательства человѣкъ способенъ, двоякая сего вина есть. Первая: что человѣкъ волю имѣетъ, которая къ разнымъ вещамъ склонна есть, того ради и къ правилу можетъ прістати. Вторая: понеже человѣкъ отъ власти на-

чалствующаго не свободенъ есть; ибо гдѣ дѣлающаго сілы по естеству къ единому образу нѣкоему дѣйствию суть привязаны, тамъ не свободное есть дѣйствіе: и такому всеу полагать правило, которыми онаго ниже познати, ниже къ оному пристати можетъ. А когда кто не имѣетъ надъ собою началствующаго, то для того самого никто таковъ сыскатися не можетъ, кто бы ему обязательство правіло могъ наложити: ибо хотя онъ въ дѣйствіяхъ правіло поступать будетъ, и отъ нѣкоторыхъ дѣйствій постоянно воздержится, однакожь оное не по обязательству нѣкоему, но собственнымъ изволеніемъ своимъ тое дѣлаетъ. Слѣдуетъ отъ сего, что онымъ къ обязательству есть способенъ, кто имѣетъ началствующаго, и правило предложенное можетъ разумѣти, и волю къ различнымъ вещамъ имѣетъ пріклонную, которая, познавши правило, отъ началствующаго предложенное, поразумѣетъ, что неправильно отступаетъ отъ онаго. И таковъ по естеству своему есть человекъ.

5. Налагается же обязательство умамъ человѣческимъ собственно отъ началствующаго, то есть такового, которымъ не токмо имѣетъ власть нѣкое бѣдство противляющимся содѣлать, но которымъ имѣетъ праведныя причины, для чего, по мнѣнію своему, воли нашей свободности хочетъ употребляти (\*). Таковая бо власть еще въ которомъ есть, тогда еще изволеніе свое объявитъ, то подобаетъ да бы умъ человѣческій со страхомъ и почтеніемъ къ тому присталъ: со страхомъ для власти, а съ почтеніемъ разсуждая причины, которые бы и безъ страха повиноваться должны ко исполненію и воспріятію воли его. Кто бы ни единой причины показать не можетъ, для чего мнѣ, и не хотящу, обязательство хочетъ наложить, кромѣ единого насилія; тои мене устрашити можетъ, да бы, зла вѣщаго удаляясь, ему повиновался. Но когда

страхъ минуетъ, тогда все могу паче по моеи воли, нежели по его дѣлать. Противнымъ же способомъ <sup>(5)</sup> кто причины имѣетъ, для чего оному и долженъ повиноватися, а сілы не имѣетъ бѣдствіе нѣкое мнѣ учинити, онаго повелѣнія безбѣдно могу пренебрежи: развѣ сильнѣшимъ кто за честь его пренебреженную вступится. Причины же, для которыхъ кто праведно требовати можетъ, да бы другимъ былъ ему подчиненъ, сія суть: еще отъ того сему великія благодѣянія явлены; еще явится что тои благожелаетъ ему, и о немъ смотреніе вѣщее имѣетъ, нежели бы онъ о себѣ могъ имѣти. Такожде еще самымъ дѣломъ подъ его правленіемъ долженъ быть, и егда самъ себе добровольно подчинилъ и подъ правленіемъ тѣмъ быть восхотѣлъ.

\*) «О должности человека и гражданина по закону естественному. Книги двѣ, сочиненныя Самуиломъ Пуффендорфомъ, нынѣ же на російскій съ латинскаго переведенныя, повелѣніемъ благочестивѣйшаго великаго государыни Екатерины Алексѣевны, императрицы и самодержицы всеросійскія, благословеніемъ же святѣйшаго правительствующаго всеросійскаго синода». Сиб. 1726. Переводчикъ (Гавріилъ Бужинскій) посвятилъ свой переводъ Екатеринѣ I, а не Аннѣ Іоанновнѣ, какъ ошибочно значится у Сопикова (II, 3, 236). Въ посвященіи объяснено, что книга эта должна бы была показаться «на російскомъ оризонтѣ» — украшенною именемъ Петра, но кончина его тому воспренятствовала; затѣмъ исчислены заслуги преобразователя Россіи — въ военномъ искусствѣ, по внутреннему устройству и особенно по изданію книгъ; потомъ разсказано, какъ Петръ, узнавъ, что во многихъ академіяхъ «какъ алфавитъ употребляютъ въ наученіи юношъ книгу преславнаго юристы Пуффендорфа», пожелалъ видѣть ее на русскомъ языкѣ, вручилъ ее синоду для скорѣйшаго перевода, во время котораго нетерпѣливо спрашивалъ, скоро ли онъ будетъ околченъ; что, не дожидаясь конца его, пожелалъ видѣть нѣкоторыя части, и получивъ 10 главъ 1-й книги (всѣхъ главъ 35), во многихъ мѣстахъ самъ исправлялъ ихъ и лично отдалъ въ типографію для печатанія; что при собраніяхъ сенаторовъ, во дворцѣ, на асамблеяхъ восхвалялъ эти 10 главъ, на-

мысли автора мудрими, юрперитомъ (законознателемъ). За посвященіемъ слѣдуетъ «Правдолюбивому російскому читателю»: здѣсь кратко говорится о Шуфендорфѣ и его книгѣ и о переводѣ. Переводчикъ отклоняетъ отъ себя упреки читателя за темноту нѣкоторыхъ мѣстъ: «егда чтии увидиши что неудобопонятное или реченіе кое призрачное, вѣждь, яко сему въ переводѣ потрудивыиися невиновенъ есть; но трудности оныя суть вины, яко въ малую сію книгу авторъ только вещей собралъ, яже въ превеличайшихъ волюмнвахъ (книгахъ) едва вмѣстится могутъ». Далѣе предло-

жить разсѣять реченій неудобно прилагавшихъ съ лат. на рус. яз.; напр. аргументас — самоволье, imputatio — вѣщеніе, norma — правило, injuria — безправіе или обида, hypothetica — виновный или подпричинный, conditio — прилогъ, cognatio — сродство, agnatio — свойство, factio — согласіе злое, interregnum — междугосударство, и проч.

<sup>1)</sup> Наклонность (inclinatio).

<sup>2)</sup> Т. е. обязательствомъ называется союзъ права (vinculum juris).

<sup>3)</sup> Ограничить (circumscribere).

<sup>4)</sup> Напротивъ.

## XVII.

### СТЕФАНЪ ЯВОРСКІЙ.

#### А. СЛОВА И ПРОПОВѢДИ. (\*).

##### 1. Слово о побѣдѣ подъ Полтавою въ 1709 г.

Вся елика аще молящеся просите, вѣруйте, яко пріемлете, и будетъ вамъ. (Марк. XI, 24).

Радуйтесь и веселитесь, Христоммешити людіе! Ликуй и торжествуй Церковь Христова и православная великороссійская держава! Се шитъ время благополучно и благоприятно: уже бо лютая зима преиде, скорбное преста безведріе, буря свирѣлыхъ вѣтровъ непріятельскихъ утолси, облакъ темный и громогласный разгнася, стужа жестокая, печали и въздыханія мимо идоша; цвѣты же радостей и веселія явишася въ земли нашей великороссійской. Нива державы Россійскія убогниси, класы побѣдные благополучно собраны; плевели же нечестивыхъ Шведовъ люте пожаты, и ини въ снопы связаны, а ини сожжены. Прощѣте скипетръ державитѣйнаго Государя и плодъ принесе не сторичный, но безчисленный, коимъ всю свою державу насытилъ есть и вселенную всю безсмертною славою наполнилъ. Радуется убо Россійская держава, яко та-

ковую Господь посла милость свою и побѣду Монарху нашему, каковой отъ начала міра не было: исполнилъ есть Господь во благихъ желаніе царево—членовныя <sup>(2)</sup> льву Шведскому сокрушилъ есть. Вѣренъ Господь во всѣхъ словесѣхъ своихъ; яко обѣща намъ, тако и сотвори, рече: просите и дастся вамъ, вся елика аще молящеся просите. (Марк. XI, 24). Сіе исполни обѣщаніе: призрѣ на моленіе церкви своей святей, стenanіе и въздыханіе убогихъ услыши, яко хвалитися ей съ Давидомъ Святымъ: растерзалъ еси вретнище <sup>(3)</sup> мое, и препоясалъ мя еси веселіемъ, спасе мя отъ устъ львовыхъ. (Псал. XXIX, 12).. Лютымъ оный зѣрь левъ, король шведскій, рыскаше и зѣяше устамъ своими, хотя поглотити Россію; но прехрабрый Сампсонъ, нашъ Государь Царь, заградилъ есть уста тому льву, паче же растерза льва шведскаго. Побѣдилъ есть отъ когѣна Іудова побѣдитель Христосъ чрезъ Христа нашего Царя. Се большая сила орла царскаго, неже львова! Горняя сей мудрствуетъ, а не земная. Орелъ—царь есть воздушныхъ, левъ же земныхъ; орелъ отъ вышнихъ всѣхъ вышнихъ возвышается, левъ инии по земни

полагаетъ; оредъ свѣтъ отъ своя и зѣ-  
ницы къ солнцу всегда обращаетъ, не-  
смѣнно на лучи солнечныя смотритъ,  
а иначе къ приносящему солнцу,  
еже есть Христосъ: Азъ есмь свѣтъ  
міру; левъ по пустынямъ, по вертепамъ  
крыется. Яко орелъ, Государь нашъ по-  
кры гнѣздо свое, царство свое, Церковь  
Христову, льва же растерза. Яряшеса,  
левъ сей, гордяшеса и хваляшеса Цер-  
ковь святую и государство наше погло-  
тити, но Господь, гордымъ противящій-  
ся, сокруши челюсти его. Тѣ спяти (4)  
быща и падоша, мы же востахомъ и  
исправихомся (Псал. XIX, 9.).

Хваляшеса прегордый онъ Голиаѳъ на  
новаго Божія Израиля, и глаголаше:  
мечъ мой сѣсть мяса. Утну (5) ме-  
чемъ моимъ, пообладаетъ ихъ рука моя:  
не возвращуся, дондеже скончаются; но  
прехрабрый Царь Петръ, яко кроткій  
Давидъ, прашею Духа Святаго и каме-  
немъ Христомъ, побѣдилъ есть. Мечи  
ихъ сломи, оружія сокруши, щиты сож-  
же, иже имать мечъ исходящій отъ устъ  
своихъ Христосъ! Святый Іоаннъ Бого-  
словъ глаголетъ: и видѣхъ изъ моря  
звѣрь исходящъ, имущъ главъ семь, и  
роговъ десять: а на главахъ его имена  
хульна, и звѣрь, его же видѣхъ, бѣ  
подобенъ рыси, и нозѣ его, яко медвѣ-  
дя, и уста его, яко уста львова: и да-  
де ему змѣи силу свою, и видѣхъ еди-  
ну отъ главъ его, яко заколену въ смѣртъ  
(Апок. XIII, 1—3).

Звѣрь изъ моря есть король шведскій,  
имѣющъ главъ семь главѣйшихъ генера-  
ловъ, который пройде Польшу, Литву,  
разорилъ дома Божія и обнажилъ, и  
ерзнулъ окаянный внити въ державу  
Государеву; но Господь, сокрушавъ бра-  
ни, левъ отъ колѣна Іудова, побѣдоно-  
шій орелъ сокруши главы морскаго  
звѣря того, и самого уязви язвою смер-  
тоносною, еже пребудетъ неисцѣльна на  
вѣки.

томъ I.

Но и той съ клятветы (6) своию,  
который поклонился тому звѣрю, при-  
иметъ казнь и погибель свою, снѣ гла-  
голетъ Писаніе: иже аще кто поклонит-  
ся звѣрю, и іконѣ (7) его, и примѣтъ  
начертаніе на чѣлѣ своемъ, или на ру-  
цѣ своей, и той имать пѣти отъ вина  
ярости Божія, вина перастворенна въ  
чаши гнѣва его, и будеть мученъ ог-  
немъ и жупеломъ предъ Ангелы сваты-  
ми, и предъ агницею, и дымъ мученія  
ихъ во вѣки вѣковъ восходити (Апок.  
XIV). Вѣрно слово и всякаго пріятія  
достойно, яко тако будеть.

Звѣрь той, иже хоташе пожертв (8)  
жену, то есть невѣсту Христову, Цер-  
ковь святую, ятъ будеть. Скорѣйшій  
орелъ, нежели звѣрь левъ, постигнетъ  
ихъ и понеретъ ногами, главы сокру-  
шитъ гордыя, роги сотретъ. Святый  
пророкъ глаголетъ: видѣхъ нечестиваго  
превозносяща и выснѣща, яко кедры  
Ливанскія, и мимоидохъ, и се не бѣ,  
и взыскавъ его, и не обрѣтѣся мѣсто  
его (Псал. XXXVI, 35).

И сей лютый звѣрь, паче же бѣз-  
дѣльный, превозносамеся, яко кедры  
Ливанскія, и крѣпляшеса, аки дубъ; но,  
противляйся гордымъ, Господь низложитъ  
гордыню его, постѣче тыи гордыя кедры,  
сломи дуба мнѣшагося быти крѣпка и  
непреодоленна. Се исполнися Іоанново  
прореченіе: всякое древо не творящее  
плода и пр. (Іоан. XV, 2). Образъ се-  
го предивный зѣло и вельми страшный  
видѣлъ во снѣ Навуходоносоръ, царь  
авилонскій: видѣхъ бо, и се дубъ сре-  
ди земли, высота досагаше до небесъ, и  
кореніе его въ концѣхъ всея земли, ли-  
ствіе его красно, и плодъ его многъ, и  
пища всѣхъ въ немъ, и подъ нимъ ве-  
селяхуса вси звѣріе днѣи (9), и въ  
вѣтвѣхъ его живяху вся птицы небесныя,  
и отъ него питашеса вся земля. Велие  
воистину и пречудное сіе древо! но  
егда только вознесся, абіе смирися, ибо

видѣ Ангела вопіюща : посѣщайте дубъ, и обійте вѣтви его, и обрушите листвіе его, и разсыпьте плодъ его. Оле <sup>(10)</sup> паденія великаго, превысокаго древа до небесъ! Что исполнилося на самѣмъ же Навуходоносорѣ (Дан. IV).

Не тако ли и сей Навуходоносоръ шведскій гордяшеся, и возношашеся до небесъ? но сѣкирю, о ней же Іоаннъ: се уже и сѣкира при корени древа лежитъ и пр. (Мат. III, 10), то есть силою Божіею, и побѣдоноснымъ оружіемъ православнаго Монарха посѣченъ есть. Обиты вѣтви, то есть генералы и полководцы; обрушены и побиты листвія, то есть оруженныя; разсыпаны плоды, побраны корысти, знаменія, воинскія потребности. Се коль великое дуба сего паденіе, намъ же востаніе! Тин спяти быша и падоша. | Вопросень бысть нѣкто отъ рѣторовъ: что Богъ на небеси дѣлетъ? Отвѣщавъ, рече: играетъ со тварію своею, гордыя смиряетъ, смиренныя возвышаетъ. Но не играетъ то Богъ, о рѣтор! но правдолюбецъ правду дѣлетъ, о ней же Петръ святой: Господь гордымъ противится, смиреннымъ же даетъ благодать (I Петр. V, 5). Снце гордящагося Голіаа смири и погуби чрезъ Давида смиренна, который каменемъ побѣди. Снце смири гордость Філвстиновъ чрезъ Сампсона, Мадіама чрезъ Гедсона, Гаваониты чрезъ Фінееса и Іисуса Навіна, который побѣди пять царей амморейскихъ со многими тысящами. Славна та бысть побѣда, яко въ то время на прощеніе и моленіе Іисуса Навіна ета солнце и мѣсяцъ среди небеси, и пособствоваше сіяніемъ своимъ побѣдити пять оныхъ царей. Но славнѣйшая здѣсь побѣда надъ Шведами. Тамъ безсловесныя свѣтила повелѣніемъ Божіимъ стали и помогали; здѣсь же мысленныя свѣтила: самъ Христосъ Спаситель, иже есть солнце, и луна—пресвятая Дѣва Марія, стали и пособ-

ствовали побѣдити гордаго сего. Тамъ только солнце и мѣсяцъ стояли, а здѣсь и звѣзды, то есть россійскія чудотворцы и апостоли святіи и вси святіи помогали. Благополучное убо сіе есть время—мѣсяцъ іюнь, въ онъ же дарова побѣду Господь: въ семъ бо мѣсяцѣ солнце входитъ въ знаменіе дѣвицы. Солнце Христосъ вииде во знаменіе Дѣвицы, юже видѣлъ Святой Іоаннъ во Апокалипсисѣ, знаменіе веліе явися на небеси: жена облеченна въ солнце и луна подъ ногами ея, и на главѣ ея вѣнецъ отъ звѣздъ двюнадесяте. | Сладко воспѣваше со сверстницами своими сестра Моисеова Марія, восклицающи со гусльми и тумпаны и иными мусикійскими органы, егда Моисей пройде море, и погрузи въ немъ Фараона со всемъ воинствомъ; несравнительно сладкіе нынѣ гимны Марія Церковь святая и Россія, егда скипетродержавецъ нашъ погрузи аки въ мори въ ихъже крови Шведа, воспѣвають и славятъ глаголя: славою и честію вѣнчаютъ еси, Господи, Царя нашего, и покорилъ еси подъ ноуъ его вся востающія на ны, и будутъ величати и прославляти сицевую побѣду, сицевый подвигъ, донѣлеже рѣки въ море плыти будутъ.

Кіими убо вѣнцы похвальными вѣнчаемъ Тя, Монархо нашъ Петре? Подоумѣемъ. Се самъ Царь небесный, вѣнчавый Тя за труды твоя толпкіе, безсмертною вѣнчаетъ Тя славою и честію, глаголя: достоинъ еси пріяти славу, и честь, и силу. Побѣждаай не имать вредитися отъ смерти: побѣждающему и соблюдающему дѣла моя до конца дамъ ему власть надъ языки, и упасетъ я жезломъ желѣзнымъ, и яко сосуды скуделничіи сокрушатся; побѣждающаго сотворю столпъ, и дамъ сѣсти со мною на престолѣ моемъ, якоже азъ побѣдихъ и сѣдохъ со Отцемъ моимъ на престолѣ Его. И дамъ ему ясти отъ манны со-

кровенныя (Апок. II).} О которомъ благополучіи благодаряще мы, сынове россійстін, Господа, церковь святую должествуемъ непрестанно молити, да сохранишь ты, Государи нашего, цѣла, и покорить всю силу вражію льва, расширить государство и миромъ оградить на вѣки. Аминь.

**В. КАМЕНЬ ВѢРЫ (1728) (11).**

### *I. Изъ Предисловія.*

Каменемъ краеугольнымъ, каменемъ вѣры, каменемъ созиданія Сіону, Христа Спасителя нашего Писанія Божественная нарицають, читателю благочестивый. Слыши, что глаголетъ Господь у Исаіи пророка, въ гл. XXVIII: Се азъ вложу во основаніе Сіону камень многоцѣненъ, избранъ, краеуголенъ, честенъ, во основаніе ему, и вѣруй въ оны, не постыдится.

Тое же воспоминаетъ и Петръ святыи, въ своемъ посланіи I, въ главѣ 2. О томъ же и Псаломникъ глаголетъ. Камень, егоже небрегоша зиждущіи, сей бысть во главу угла (Пс. 117).

Истинно слово и всякаго пріятія достойно: Церковь бо Христова на Христѣ, аки на камени утверждается, и не просто рещи на камени, но на краеугольномъ камени, двѣ стѣны, сіестъ два рода, еврейскій и языческій, вѣроу во Христа, совокупляющемъ. Утверждается же до толика, яко ни вѣтромъ, ни волнамъ, но ниже самымъ вратамъ адовымъ одолѣти ей.

Но сіе удивительно есть по премногу, яко того же Христа Спасителя нашего, Божію силу и Божію премудрость, верховникъ Апостоломъ Петръ, въ своемъ посланіи первомъ, во гл. 2, каменемъ претыканія и каменемъ соблазна, не обинуясь, нарицаетъ, глаголя: Вамъ убо вѣрующимъ честь, а противящимся камень претыканія и камень соблазна.

Ужасно поминитъ слово: како источникъ всякія святости можетъ быть каменемъ претыканія и соблазна? Коемъ образомъ камень краеуголенъ, избранъ, честенъ, въ толикое принде умаленіе, яко быти ему подножіемъ претыкающимся записательнымъ?

Не точію же Апостолъ Петръ, но и Богоносець Сумеонъ, сѣдиною мудрости духовныя украшенъ, подобныя глаголы вѣщаетъ: приходитъ старецъ честный въ церковь Господню, Духомъ Святымъ движимъ, въ срѣщеніе Христу отрочати, и воспринимъ на руку своею Создателя своего, начнеть глаголати: Се сей лежитъ на паденіе и на востаніе многихъ. Что глаголеши, Пророче Святыи, на паденіе Христа лежаща? Христа на востаніе лежаща добръ глаголеши: Онъ бо есть Господь нашъ и Богъ нашъ; Онъ Спаситель, животъ и воскресеніе наше. Но на паденіе лежаща Христа, коимъ дерзновеніемъ вѣщаеши? Обаче тако есть, якоже старецъ Духомъ Святымъ вдохновенный просвѣщаетъ. Бытъ Христость Спаситель нашъ каменемъ претыканія, на паденіе лежащимъ, во первыхъ невѣроному роду іудейску: тѣмъ бо чтуще пророчества о Христѣ реченная и уже пришествіемъ его упразднѣвшаяся, слышаще же глаголы живота отъ устъ его исходящая, многими чудесы утверждаема, сопротивившася истинѣ и не вѣроваша словесемъ его, тѣмъ же преткнушася о сеи камень и падоша окаянни. И не точію царствія земнаго, но и небеснаго лишившася, по неложному глаголу Господню: сынове царствія изгнани будутъ во тму кромѣшную. Бѣше Христость каменемъ претыканія Еллиномъ<sup>(12)</sup>: ибо егда гласъ евангельскій всю пройде подсолнечную, егда слава дѣлъ и чудесъ Христовыхъ вся народы пронице, егда труба проповѣди апостольскія во всю землю и въ концы вселенныя возгремѣтъ, Еллини, затыкающе правдѣ ушеса своя и

свѣта небеснаго зрѣти не хотяще, учене душеполезное отвергоша и о пути въ небо ведущемъ вознерадѣвше, преткнувшись о сей камень и падоша погибелнымъ падениемъ, по глаголу Христову: аще не быхъ пришелъ и глаголати имъ, грѣха не быша имѣли (Іван. XV).

Се видѣши, читателю благочестивый, яко Христосъ Спаситель нашъ, по глаголу Симеона Богоносца, лежить и на падение многимъ, и на востание: есть каменемъ претыканія и каменемъ созиданія. Невѣрующимъ убо въ него, или неправо вѣрующимъ, есть камень претыкаій и соблазна, якоже глаголетъ Павелъ: Проповѣдуетъ Христа распята, Іудеомъ убо соблазтъ, Еллиномъ же безуміе; вѣрующимъ же въ него есть камень созиданія и утвержденія недвижимаго. Изъясняетъ сію истину верховный Апостоломъ Петръ, въ посланіи своемъ выше-реченномъ глаголя: Понеже вкусисте, яко благъ Господь; къ нему же приходяще, каменю живу, отъ человекъ убо уничижену, отъ Бога же избранну, честну, и сами яко каменіе живо зиждитесь въ храмъ духовенъ. Тѣмъ же и писано есть: се полагаю въ Сионѣ камень краеуголенъ, избранъ, честенъ: и вѣрующіи въ оныя, не постыдятся. Вамъ убо честь вѣрующимъ; а противящимся камень, его же небрегоша зиждущіи, сей бысть во главу угла, и камень претыканія, и камень соблазна, о немъ же и претыкаются, слову противляющіися (1 Петр. II, 3—8). Сія о Іудеяхъ и Еллинахъ.

Что же речемъ о еретикахъ и древнихъ и нынѣшнихъ? Не и тѣмъ ли Христосъ и божественная его словеса каменемъ суть претыканія? Ей такъ есть поистиннѣ. Тѣмъ бо киченіемъ разума дмашеся (12) и правому Писаніи Священнымъ толкованію, отъ столповъ и свѣтилъ церковныхъ отцевъ святыхъ бываемоу, не покаяющеся, ниже плѣняюще разумъ въ послушаніе вѣры, отъ са-

мыхъ словесъ Христовыхъ повреждашася и донынѣ вредятся, и о сей камень преткнувшись, и доселѣ, высокоуміемъ пошрачени, претыкаются. И якоже болѣзненни и недугомъ холеричнымъ, или желчнымъ, одержимы, сладкая брашна горька быти вѣдѣють, и отъ самыхъ сладости за немощъ свою множайшій вредъ пріемлютъ: тако и тѣмъ, гордостію и непокорствомъ педугующе, отъ самыхъ словесъ Христовыхъ, паче меда и сота сладчайшихъ, неправымъ толкованіемъ своимъ повреждаются, и ядъ еретичества отъ сладчайшихъ сосецъ Христовыхъ иссысають, и претыкаются о Камень, яже лежитъ на падение злочестивымъ, на востание же правотвернымъ.

Случай и поощреніе мнѣ бысть къ сему писанію—развращеніе нѣкихъ отъ нашего православія липенниковъ (14), о нихъ же выше писаломъ, ихъ же сатана, всякихъ расколовъ началникъ, хоботомъ вражнихъ своихъ навѣстовъ, аки звѣзды небесныя отъ неба церковнаго сими времени отторже въ путь заблужденія погибелный. Отъ насъ изыдоша (глаголетъ наперсникъ Христовъ), но не бѣша отъ насъ: аще бы отъ насъ были, пребыли убо быша съ нами (1 Іоан., II, 19).

Вещь поистиннѣ сожалѣнія, слезъ и воздыханія достойная! Человѣцы равнодушніи, единоутробная братія наша, тояжде матерѣ Церкви святыя сынове, въ купѣли крещенія святаго родившіися, и млекоу ея сладчайшимъ, догматовъ православныхъ воспитанія, тѣломъ и кровію Христовою подъ видомъ хлѣба и вина утасенно насыщени, како нынѣ на матеръ свою разсвирѣѣша? како матернюю ея утробу (порожденія ехиднова) песіими челюстями своими терзати не устыдѣшася? Оле неблагодарствія! Оле нечувствія и окамененія душепагубнаго!

Плакаше древле Іереміа пророкъ надъ

запустѣніемъ Іерусалима: Како, рече, потѣмнѣ злато и цѣпѣнный оребро доброе, разсыпавшійся камыты (<sup>15</sup>) свѣтъныи? (Плач. Іерем. IV). Сообразнѣ сему, и надъ нами подобаетъ наливати слезы, видяще нхъ плачевную извѣсту: како потѣмнѣ злато блистающееся прежде православіемъ? како нынѣ тмою отступленіи помирившійся?

Аще же и всякому православному печаль о снѣдѣхъ отступникахъ узвляе сердце; но нхъ наипаче, недостойному пастырю сушу, печаль, куди же и страхъ, душу пронзаеъ. Печаль убо о нхъ нечаянной извѣстѣ, страхъ же неизбѣжнаго суда Божія, на немже за нхъ развращеніе отвѣтъ имамъ воздати, яко пастухъ за овцы погибшія.

Ужасъ слышати страшное прещеніе Божіе, на пастырей гремящее у Іезекііля пророка (гл. XXXIV): Оле пастуси Израилевы! еда пасутся пастуси сами, не овцы ли убо пасутъ пастуси? Се млеко ядате, и волюю одѣвастеся, и тучное закалаете, а овецъ моихъ не пасосте, изнемогающаго не подыаете, и болящаго не уврачевасте, и сокрушеннаго не обязаете, и узвляеннаго не заростите, и являющаго не обратите, и погибшаго не поискаете. Сего ради, пастуси, слышите слово Господне: Се глаголетъ Адонаі Господь: се азъ на пастухи, и възыщу овецъ своихъ отъ руку пастушеку (<sup>16</sup>). Сей есть громъ на пастырей, душу и сердце пронзающій, его же трепещущъ, пастухъ сынъ, потщася по силѣ моеи симъ писаніемъ заблудшыя овцы възскати, изнемогающыя подыати, болящыя уврачевати и сокрушенныя обязати.

## 2. Изъ увѣщанія къ архіереямъ, іереямъ и мірянамъ.

Что есть Церковь Святая?

Церковь Христова есть градъ Царя великаго, въ немже и ты живеш.

Почто убо о семъ градѣ попеченія не имаша? И въ градѣ убо вещественномъ егда видѣши огонь дома поодающъ, абіе жмтешися, и ярость огня бурнаго всячески тщншійся угасити, да и не тебе пламень постигнетъ. Почто убо снѣдѣваго благодѣянія граду Царя великаго, въ немъ же обиталецъ еси, не твориши?

Церковь Христова есть корабль, въ немже и ты плывеши въ пристанище небесное. Чесо ради убо о семъ кораблѣ твоёмъ душееспасительномъ не брегеши? И аще случится вѣтромъ, и волнамъ на корабль устремитися, почто о семъ не радѣши? О сокровищахъ твоихъ всячески промышляеши, по и тыя, кораблю погибающую, погибнуть, аще не прежде о кораблѣ попечительство воспріимеши.

Церковь есть тѣло Христово, егоже и ты еси членъ. И аще убо тѣлу сему случится какой либо недугъ, почто врачевства не ищещи? О цѣлости тѣлснаго тѣла своего всячески попечительство имаша; а о тѣлѣ Христовомъ, отъ него же всю силу духовную воспріимеши, не радѣши.

Церковь есть мати твоя, яже ти духомъ породѣ, въ крестителной купѣли и млекою догматовъ православныхъ воспитала. Также и твердыя пищи тѣла и крове Христовы тебе вкусити даде, и нынѣ ты на лопѣ своемъ пѣствуетъ матерски, донелѣже при сосцахъ ея сладчайшихъ, яко любимое чадо, сномъ блаженнымъ уснеши. Почто убо аще случится досада нѣкая и безчестіе матери твоей, ты о семъ не радѣши? О безчестіи плотскія матери твоея гнѣвомъ разярешися, о досадахъ же и укоризнахъ духовныя матери твоея (оле неблагодарствіа!) подобныя ревности не имаша.

Церковь Христова есть домъ Божій, егоже и ты еси домашнимъ: долженъ убо еси о семъ домѣ твоёмъ всячески радѣніе имѣти, и отъ татей, подкопывающихъ и крадущихъ того, опасно хранить.



Церковь есть невѣста Христова, желихъ ея есть Христосъ. Мы яко служители есмы. Предлежитъ убо намъ честь господей нашихъ всячески хранити, и на сицево дѣло трудовъ и здравіа не падити.

<sup>1)</sup> Проповѣди Стефана Яворскаго. 3 ч. Москва. 1804 — 1805 г. г. Похвальное слово по случаю полтавской побѣды, выражая чувство радости, почти все состоитъ изъ сравненій, которыми показывается превосходство Петра I предъ Карломъ XII. Король шведскій изображенъ въ видѣ льва, Голиаа, морскаго апокалипсическаго звѣря, дуба, видѣннаго во снѣ Навуходносоромъ. Семь главъ звѣря и вѣтви дуба суть шведскіе генералы, истребленные, плоды разсыпанные — знамена и воинскіе доспѣхи. Императоръ Петръ I представленъ въ видѣ орла, которымъ растерзанъ левъ, новаго Давида, поразишаго Голиаа, сѣкиры, прѣсѣкающей гордое древо.

<sup>2)</sup> Вообще относящееся къ членамъ тѣла; здѣсь же челюсти.

<sup>3)</sup> Одежда изъ грубой ткани.

<sup>4)</sup> Низвергнуты, опрокинуты.

<sup>5)</sup> Поражу.

<sup>6)</sup> Въ буквальному значеніи слуги, прислужники; также участники, товарищи.

<sup>7)</sup> Образу.

<sup>8)</sup> Пожрать.

<sup>9)</sup> Дикій, лѣсной.

<sup>10)</sup> О.

<sup>11)</sup> «Камень Вѣры православнымъ Церкви Святыя сыномъ на утверженіе и духовное созиданіе, претыкающимся же о камень претыканія и соблазна на востаніе и исправленіе». Въ началѣ книги помѣщено «Сказаніе о творцѣ книги» — небольшая біографія Яворскаго; потомъ идетъ «Вина и случай писанія книги» — появленіе, 1713 г., въ Москвѣ, между нѣкоторыми Русскими, послѣдователей кальвинизма. Далѣе слѣдуетъ «Предисловіе къ читателю»; здѣсь объясняется смыслъ изреченій Св. Писанія, въ которыхъ Спаситель называется камнемъ Вѣры, камнемъ созиданія, и въ тоже время камнемъ претыканія, камнемъ соблазна. «По глаголу Симеона

Богоносца, Христосъ лежитъ и на паденіе многимъ, и на востаніе: есть камнемъ претыканія и камнемъ созиданія. Невѣрующимъ бо въ Него или неправо вѣрующимъ, есть камень претыканія и соблазна, вѣрующимъ же въ Него есть камень созиданія и утверженія недвижимаго». Христосъ и Божественныя словеса Его были камнемъ претыканія роду іудейскому, еллинамъ (язычникамъ), еретикамъ древнимъ и новѣйшимъ. Въ исчисленіи главнѣйшихъ ересей говорится особенно о Лютерѣ. Отсюда объясняется названіе книги и вытекаетъ ея содержаніе и раздѣленіе: состоитъ она въ разсмотрѣніи различныхъ догматовъ, и каждый догматъ дѣлится на двѣ части, изъ которыхъ въ первой «писано отъ камня Вѣры и созиданія духовнаго на утверженіе православнымъ, а во второй обнаруживается камень претыканія на опасеніе и сохранное блюденіе православнымъ». Кромѣ того есть «Предупрежденіе православнымъ христіаномъ благопотребно», которое содержитъ въ себѣ предостереженіе отъ еретиковъ, толкующихъ ложно Св. Писаніе, и показываетъ знаменія лжепророковъ. Наконецъ приложено одобреніе книги Оеодокимомъ Лопатинскимъ, архіепископомъ тверскимъ, который называетъ ее не токмо полезною на утверженіе въ догматахъ Православной Христіанской Церкви, на возраженіе богохульныхъ еретическихъ языкоболій, но и весьма потребною. Сочиненіе дѣлится на 3 части. Въ 1-й три догмата: о святыхъ иконахъ, о честномъ крестѣ, о мощахъ святыхъ; во 2-ой четыре: о евхаристіи, о призываніи святыхъ, о душахъ святыхъ, о благотвореніи преставившимся; въ 3-ей четыре: о преданіяхъ, о литургіи, о постахъ, о благихъ дѣлахъ. Въ каждомъ догматѣ, какъ выше сказано, двѣ части.

<sup>12)</sup> Въ смыслѣ язычниковъ, по обыкновенному употребленію этого слова въ церковной литературѣ; такъ въ правилѣ Кирилла, митр. кіевского, сказано: обычай треклятыхъ «Еллиныхъ».

<sup>13)</sup> Гордасы.

<sup>14)</sup> Отверженныхъ.

<sup>15)</sup> Отъ камыкъ — камни.

<sup>16)</sup> Слича съ исправленнымъ переводомъ нынѣшней Бибіи.

# XVIII.

## ОХОФАНЪ ПРОКОПОВИЧЪ.

### A. СЛОВА И ПРОПОВѢДИ.

#### 1. Изъ Слова въ день рожденія с. к. Петра Петровича (1716) <sup>(1)</sup>.

(Сравненіе древней Россіи съ новою).

. . . . Здѣ предлежитъ намъ сугубый путь гражданскаго и воинскаго правительства. Въ который первѣ устремимся? Пойдемъ первѣ въ гражданскій, яко домашній: воинскій бо за предѣлы отечества ведетъ. А здѣ да предстанетъ намъ свидѣтельство памяти всенародныя, память же не престарѣлыхъ людей, но не далече за двадцать лѣтъ вспять заходящая. Что бо была Россія прежде такъ недолгого времени, и что есть нынѣ? посмотримъ ли на зданія? на мѣсто грубыхъ хижинъ наступили палаты свѣтлыя, на мѣсто худого хвастія—дивныя вертограды. Посмотримъ ли на градскія крѣпости? имѣемъ таковыя вещью <sup>(2)</sup>, каковыхъ и фигуръ на хартіяхъ прежде не видѣли и не видали. Воззримъ на сѣдалища правительскія? новый сенаторовъ и губернаторовъ санъ, въ совѣтахъ высокій, въ правосудіи немилостивый <sup>(3)</sup>, желательный добродѣтелямъ, страшный злодѣяніямъ. Отверземъ статіи и книги судейскія? koliko лишнихъ отставлено, koliko здравыхъ и нужнѣйшихъ прибыло вновь! Уже и свободная ученія полагаютъ себѣ основанія, идѣже и надежды не имѣяху; уже арифметическія, геометрическія и прочія философскія искусства, уже книги политическія, уже обоей архитектуры <sup>(4)</sup> хитрости умножаются. Что же речемъ о флотѣ воинскомъ? Ниже бо на самомъ точію кораблей зданіи держати очи и мысли намъ довлѣетъ. Аще и самое то зрѣти безъ удивленія не можемъ, но

разсуждати подобаетъ, отъ коликихъ сіе добродѣтелей произыде. Не могли бы вѣроистинну никіи же мастера совершити сего, всеу бо было тектонское <sup>(5)</sup> искусство и труды, аще бы не предстала здѣ монаршая мудрость, еже вся усмотрѣти къ таковому намѣренію потребная; аще бы не былъ здѣ быстрый промыслъ, откуда бы и како, каковымъ путемъ и способомъ подобающую собрати известію <sup>(6)</sup> матерію; аще бы не явила себе здѣ вселѣпная щедрость, еже бы не жалѣти толпныхъ изживеній; аще бы не произошло здѣ незбылемое великодушіе, еже бы не устразитися толпкого и толь трудного, а еще новаго дѣла; аще бы не воспланулося <sup>(7)</sup> здѣ неуспынное славы ревнованіе, еже бы Государству Россійскому и всемъ <sup>(8)</sup> не поустити отъ инныхъ протчихъ быти упослѣжденну. И, да многая минувше, единоглавнѣйшее изречемъ, на таковой сей трудный, новый, преславный заводъ, не довольно было никоеже имѣніе, ни лѣсы дубравныя, ни труды дѣлательскіе <sup>(9)</sup>. Потребное было оруженоснымъ симъ ковчегамъ, симъ крылатымъ и бѣгъ пространный любящимъ полатамъ, потребное, глаголю, было мѣсто и поле теченію ихъ подобающее: нѣкакъ бы все суетное было. Здѣ же кто не видитъ, что державѣ Россійской подобало прострѣтисѣ за предѣлы земныя, и на широкія моря пронести область свою? Купилъ намъ тое Самодержецъ нашъ не серебромъ купеческимъ, но Марсовымъ желѣзомъ. Показа, аки перстомъ самая правда на брегахъ Ингрій <sup>(10)</sup> и Карелій хищеніемъ два свѣтскаго давно отъятыя; устремися убо тамо сила Монарха нашего побѣдительная и прогна далече звѣря оного полунощного, протяже владѣніе свое на

моря, устраши громомъ славы сея и далечайшая поморія и острова; державную же Россію уподоби ~~оному~~ ~~авицалн-~~ птическому видѣнію: се уже едино ногою на земли, другою же стоитъ на морѣ, дивна всѣмъ, всѣмъ страшна и славна. Словомъ рещи: аще бы ничто же было прочее, самъ <sup>(11)</sup> флотъ былъ бы доволенъ къ безсмертной славѣ Его Царского Величества.

А ты, новый и новоцарствующій граде Петровъ, не высокая ли слава еси фундагора <sup>(12)</sup> твоего? идѣже ни помыслъ кому былъ жительства человѣческаго, достойное вскорѣ устроиша мѣсто престолу Царскому. Кто бы отъ странныхъ <sup>(13)</sup> здѣ пришедъ, и о самой истинѣ не увѣдавъ, кто бы, глаголю, узрѣвъ такое града величество и велелѣіе, не помыслилъ, яко сіе отъ двухъ или трехъ сотъ лѣтъ уже зиждется? сіестъ, тщательствомъ Монарха нашего испраздни-ся <sup>(14)</sup> оная древняя пословица сарматская <sup>(15)</sup>: не разомъ Краковъ будовано <sup>(16)</sup>. Или великое бо время къ таковому строенію нятнадесятолѣтнее? И что много глаголати о сихъ? Августъ онъ римскій императоръ, яко превеликую о себѣ похвалу, умирая, проглагола: «кирпичный, рече, Римъ обрѣтохъ, а мраморный оставлю». А нашему Пресвѣтлѣйшему Монарху тщета была бы, а не похвала, сіе пригласити <sup>(17)</sup>; исповѣсти <sup>(18)</sup> бо воистинну подобаетъ, древнюю онъ обрѣте Россію, а сотвори златую: тако ону и внѣшнимъ, и внутреннимъ видомъ украси; зданіи, крѣпостями, правилами и правителями, и различныхъ ученій полезныхъ доброю.

А еще побѣжимъ въ слѣдъ его воинскій (аще и тако уже того минути мы не возмogli), и здѣ точію имена вещей нѣкихъ воспоманути можемъ: тако не-возможно есть въ краткомъ времени предлагати повѣсть. Еще отроческою рукою разори Казикермень <sup>(19)</sup>, разруши Азовъ

и дракона асійскаго <sup>(20)</sup> устраши, воз-ярень же неправеднымъ терзаніемъ лва ~~свѣтлаго~~, ~~къ~~ ~~ему~~ много наложи ранъ, колю много отсѣче градовъ и крѣпостей, здѣ въ Ингріи, въ Ливоніи, въ Помераніи, въ Кареліи, въ Финляндіи, и въ ~~чуждыхъ~~ ~~гнѣдахъ~~ ~~врыномъ~~ обрѣте, въ Нятавѣ <sup>(21)</sup> Курляндской, и въ Едницѣ Прускомъ, и на мѣстахъ протчихъ; дерзнувши же встрѣтиса на полѣ ратномъ преславно побѣди подъ Калишемъ, на Чорной Папѣ <sup>(22)</sup> подъ Пропойскомъ <sup>(23)</sup>, подъ Полтавою. Единимъ ли сіе едино воспоминашеніемъ прейти довѣсть? Не довѣдѣтъ воистинну преславной оной викторіи <sup>(24)</sup> тысяща устъ риторскихъ, и не престанутъ славити вѣки многія, донелѣже міръ стоитъ. Но и пинныя побѣды прочая пространныхъ проповѣдей достойныя суть: обаче здѣ однимъ ихъ точію, яко же рѣхъ, воспоминаніемъ удовольяемся. Таковыя же, такъ далекія, такъ многія мѣста и страны побѣдами его прославленныя! Велико было бы, аще бо кто прошелъ легкимъ странствіемъ, то чтожъ есть викторіями исполнити?

А что въ первыхъ воспоманути подобало, и что всей толкой слава основаше, есть регула <sup>(25)</sup> воинская: то дѣло, то всѣхъ дѣлъ и корень и верхъ; за <sup>(26)</sup> сіе дѣло, что либо и гдѣ либо русскіимъ оружіемъ достохвальное содѣвается, содѣвается Царемъ нашимъ, аще бы и не присутствовалъ тамо; за сіе едино и вся будущія по смерти его побѣды ему воспомнутся.

И таковыхъ то Монарха нашего славныхъ дѣлъ, аще и не всихъ, аще и краткое именованіе есть свѣтлое и извѣстное русскіеищаго шастія свидѣтельство; минова бо многія оттуду произшедшыя ползы домашныя, да помыслитъ всякъ, коликую обрѣте Россія во всемъ мірѣ славу себѣ; не буди бо въ срамоту доманути, еже истинно есть, въ коемъ

иѣтъ, въ коей жѣнѣ бѣхонъ нахъ при-  
аде у иноземныхъ народовъ: бѣхонъ у  
политическихкихъ (27) мнѣиѣ варвари, у  
гордыхъ и величавыхъ презрѣннѣи, у  
жудравшихся невѣсти, у хищныхъ жала-  
тольная ловаи, у всѣхъ нерадинѣи, отъ  
всѣхъ поруганнѣи. Аще же и живое  
было таковое мнѣиѣи, обаче было  
мнѣиѣи таковое, и изболчила была то  
не единопротѣно Россіи своимъ оружіемъ,  
но не доволно и не совершенно, нанна-  
че яко оружіемъ страхъ точію содѣвается  
въ народѣхъ, честь и любовь тѣмъ не  
кунуется. Нынѣ же что храбростію,  
любомудріемъ, правдолюбіемъ, исправле-  
ніемъ и обученіемъ отечества, не себѣ  
точію, но и всему Россійскому народу  
содѣла пресвѣтлѣи нашъ Монархъ? то,  
что которые насъ гнушались, яко гру-  
быхъ, ищутъ усердно братства нашего,  
которымъ безчестили—славятъ, которымъ  
грозили—боятся и трепещутъ, которые  
презирали—служити намъ не стыдятся;  
многіе но (28) Европѣ коронованныи главы  
не точію въ союзъ съ Петромъ Монар-  
хомъ нашимъ идутъ добрототы; но и  
десная его Величеству давати не иѣють  
за безчестіе: отѣмѣли мнѣиѣи, отѣмѣли-  
ли прѣжнѣи свои о насъ повѣсти, затер-  
ли исторіи свои древнѣи, инако и гла-  
голати и писати начали: возмѣсла главу  
Россія свѣтлая, красная, сильная, дру-  
гомъ любимая, врагомъ страшная, и да  
заклучимъ сильнымъ, но истиннымъ сло-  
вомъ все сіе: Зависть славою Россій-  
скою побѣждена естъ. Не можетъ без-  
честити насъ; ибо вѣры уже въ свѣтѣ  
не обрѣцетъ, точію имать грызти пер-  
сты свои, и утробу сѣдѣтисѣ.

## 2. Изъ Слова въ недѣлю осмую— надесятъ (1717) (29).

(Польза путешествія для челоѣка вообще  
и для Царя въ особенности).

Якоже бо рѣка, далѣе и далѣе про-  
теда теченіе свое, болѣе и болѣе рас-  
томъ 1.

тѣтъ; получѣа себѣ прибѣву (30) изъ  
припадающихъ потоковъ, и тако пото-  
домъ (31) своимъ умножается, и вели-  
кую пріемлетъ силу: тако и странство-  
ваніе челоѣку благоразуиному прибав-  
ляетъ много. Чегожъ много прибавляетъ?  
тѣлесныи ли силы? но тѣя подорожнѣи  
неугодіями слабѣтъ. Богатства ли? кроѣ  
кунцовъ единыхъ, прочнѣи убыточнѣ  
есть. Чего жъ много? того, еже есть и  
собственному и общему добру основаніе,  
искусства. Не всеу бо славнѣи оный  
стихотворецъ еллинскій Омѣръ въ началѣ  
книгъ своихъ, Одиссеа нарицаемыхъ,  
хотя кратко похвалити Улисса, воѣда  
греческаго, о которомъ повѣсть долгую  
поетъ, нарицаетъ его мужа многихъ  
людей обычан и грады видѣвшаго (32).  
Сокращенная похвала, но великая: мно-  
гіа бо и великіи пользы сокращенно со-  
держитъ. Отсюду умножается главная  
оная мудростъ, еже отъ твари познавати  
Творца. Истинное бо слово Павлово, или  
паче Божіе: невидимая ето отъ созданіи  
міра твореннѣи видима познаемая суть (33);  
и присносущная сила его и Божество  
(Рим. I, 20). И сію—то философію свою  
сказалъ быти Антоній Великій, егда во-  
прошающимъ его языческимъ филосо-  
фомъ, гдѣ суть книги его, показавъ на  
весь міръ, и рекъ: сія есть книга моя.  
Молоу же (34): той ли книгу сію чтѣтъ  
лучше, которому гдѣ во очѣхъ горизонтѣ  
кончѣтсѣ, тамъ всего міра конецъ мнѣтсѣ  
быти? или той, который, странствуя,  
видѣлъ рѣки и моря, и земѣи различіе,  
и временъ разнѣиѣи, и дивныхъ естествъ  
множество? Что естъ ли бы не иную  
кую (35) давано пользу, точію самое  
тоѣи многихъ вещей познаниѣ, и сія быѣи  
бы не малая кормѣтъ, нанначе мужу  
пероды и чести высокіи, которымъ вѣ-  
деніе лучше всякаго сокровища стяжѣтсѣ.  
Но отъ сего познаниѣ твари восходитъ  
иѣюль, яко же рѣхъ, къ познанию Творца,  
и тоѣи выше къ познанию Бога вѣсто-



нѣрный оноемъ создалъ Богъ? къ пи-  
тїю ли? довели бы на сіе рѣки и не-  
точники, а не толкое водъ множество,  
большую часть земноводнаго сего круга  
объемшее, еще же и питїю человѣчес-  
кому весьма не угодное. Сїя того вина  
есть (яко премудръ разсуждаетъ Ва-  
сильїй Великій въ своемъ Шестодневїи)  
(<sup>48</sup>), что премудрый міра Создатель, про-  
мысливъ человѣкомъ взаимное друголубіе,  
не благоволилъ всѣмъ странамъ земнымъ  
всѣхъ плоды житїю нашему потребныя  
произнести; ибо тогда сїи жители на-  
оныхъ, а оныи на сихъ ниже посмотри-  
ли бы одинъ отъ другаго помощи не  
требуи. Раздѣлилъ убо Творецъ земная  
своя блага различнымъ странамъ по  
части, да бы такъ едина отъ другой  
требуи взаимнаго пособїя, лучше въ лю-  
бовный союзъ сопрягаться могли. Но  
понеже не возможно было людямъ имѣть  
коммуникацію земнымъ путемъ отъ ко-  
нечъ до конечъ міра сего, того ради  
великій промыслъ Божїй пролилъ про-  
межъ селенїя человѣческая водное есте-  
ство, взаимному всѣхъ странъ сообще-  
ству послужити могущее. А отъ сего  
видимъ, какаѧ и полнкая флота морска-  
го нужда, видимъ, что всякъ сего не  
любящїй, не любитъ добра своего, и  
Божїю о добрѣ нашемъ промыслу не-  
благодаренъ есть.

Но обще о ползѣ флота много бы  
глаголати, но не нужно, яко всякому  
благоразсудному извѣстно есть. Мы то-  
чїю вкратцѣ разсудимъ, какъ собствен-  
но россійскому государству нуждный и  
полезный есть морскїй флотъ. А въ  
первыхъ, понеже не къ единому морю  
прилежитъ предѣлами своими сїя монар-  
хїя, то какъ не безчестно ей не имѣть  
флота? Не сыщемъ ни единой въ свѣтѣ  
деревни, которая, надъ рѣкою или езеромъ  
положена, не имѣла бы лодокъ: а толь сла-  
вой и сильной монархїи, полуденная и полу-  
ночная моря обдержажей (<sup>49</sup>), не имѣть

бы кораблей? хотя бы ни единой къ то-  
му не было нужды, однако же было бы  
то безчестно и укорително. Стоимъ надъ  
водою и смотримъ, какъ гости къ намъ  
приходятъ и отходятъ, а сами того не  
умѣемъ. Слово въ слово такъ, какъ въ  
стїхотворскихъ фабулахъ (<sup>48</sup>) нѣкій Тан-  
талъ стоитъ въ водѣ, да жаждетъ. И  
потому и наше море не наше. Но (<sup>49</sup>)  
смотримъ, какъ то и поморїе наше?  
развѣ было бы наше по милости замор-  
скихъ сосѣдъ, до ихъ соизволенїя.

Что бо, когда благословилъ Богъ Рос-  
сїи сїя своя поморскїя страны возвра-  
тити себѣ и другїя вновь завладѣти, что  
было бы, аще бы не было готоваго  
флота? какъ бы мѣста сїя удержати?  
какъ жить, и отъ нападенїя непрїятел-  
скаго опасатися, не токмо что оборони-  
тися?

Земный непрїятельскїй приходъ изда-  
лече слышанъ и нескоръ: есть время  
приготовитися и предварить его. Не такъ  
морскїй: не летаютъ предъ нимъ голос-  
ныя вѣсти, не слышатся шумы, не вид-  
но дыма и праха: въ который часъ  
увидиши его, въ тотъ же и надѣйся  
пришествїя его. Есть ли бы къ намъ  
добріи гости, не предвозвѣстїа о себѣ,  
моремъ ѣхали, — узрѣвши ихъ, немощно  
бы уготовить трактamentъ (<sup>50</sup>) для нихъ. +  
Какъ же на такъ нечаянно и скоро на-  
падающаго непрїятеля мощно устроить  
подобающую оборону? едина конфузія (<sup>51</sup>); +  
единъ ужасъ, трепетъ и мятель. А хо-  
ти бы кто и предвозвѣстїалъ о походѣ  
его, то какъ же еще знать, на который  
онъ берегъ выйдетъ, на который городъ  
нападетъ? Какъ многїи поморскїи города,  
не весьма флота не имѣвшїи, но не имѣв-  
шимъ флота доволнаго, погибли, разорен-  
ни, не отъ сильнаго супостата, но отъ  
пиратовъ, то есть морскихъ разбойни-  
ковъ, полны суть исторїи. А есть ли  
же иногда морскїй непрїятель и не по-  
лучитъ своего желанїя; однакожъ, на-

страдать и поругаться, отступать безъ урона своего, не отлагая злобы, но хранить яко неотмщенную на иное время. Приходящаго его не начаемся, отходящаго не лзя догонять. Кратко реши: поморю, флотомъ не вооруженному, такъ трудное дѣло съ морскими неприятелемъ, какъ трудно связанному человѣку драться съ свободнымъ, или какъ трудно семимъ при рѣкѣ Нилѣ животнымъ обходится съ крокодилами.

Такъ же то трудное было бы тебѣ, о Россіе, напоморю твою съ неприятелемъ обхождение, аще не бы милостивый промыслъ Божій предвзиралъ тебе благословеніемъ благостыннымъ, и не возбудилъ бы въ тебѣ тшавиваго <sup>(52)</sup> духа ко устроению флота и ко обученію морскаго плаванія. Не былъ бы укрощенъ на лучшее, но только раздраженъ на горшее супостатъ твой. Обыла и завладѣла рука твоя сіе толь славное и великое поморіе, яко возмездіе и обилный плодъ всѣхъ войны сей трудовъ и изживемій. Но возмогла бы и удержать надолго единою землею силою? великое сумнительство. Есть ли же бы не могла, что слѣдовало? испразднилася бы слава толикихъ вѣкторій; не меньшая бо слава есть удержать завоеванное, нежели завоевать, давняя есть пословица. Отродилася бы неприятелю сила; пакы бы было ему съ Ливоніею, Ингрии, Кареліи, Финляндіи: множество и воинства, и имѣнія, и хлѣба; пакы бы походы его и нападенія на твоя внутренняя. Нынѣ же что? наотстуетъ, скудѣетъ и гладъ терпѣть. И вмѣсто того, чтобы на предѣлы наши нападалъ, своихъ видѣть разореніе; и вмѣсто того, чтобы имѣлъ намъ страшенъ быти, чуждее себѣ заступленіе купуетъ, хотя и не велики щастливымъ торгомъ. Видиши, о Россіе, пользу флота твоего: не только бо готова и сильна тебѣ отъ нападенія неприятельскаго оборона, которой бы не имѣла еси не имущи фло-

та, по вышепредложенному разсужденію, но и наступательная на оного сила велика, и вѣкторіи не трудны.

#### 4. Слово на погребеніе Петра Великаго (1725) <sup>(53)</sup>.

Что се есть? до чего мы дожили, о Россіане? что видимъ, что дѣлаемъ? Петра Великаго погребаемъ! Не мечтаемъ ли се? не сонное ли намъ привидѣніе? охъ <sup>(54)</sup>, какъ истинная печаль! охъ <sup>(55)</sup>, какъ извѣстное намъ злоключеніе! Виною чикъ безчисленныхъ благополучій нашихъ и радостей, воскресившій аки отъ мертвыхъ Россію, и воздвигшій въ толикую силу и славу, или наче, рождшій и воспитавшій, пріимый сынъ отечества сего его отецъ, которому по его достоинству добриі русскіи сынове безсмертную быти желали, но лѣтамъ же и составу крѣпости многолѣтно еще жить имущаго вси надѣялися: противно и желанію и чаянію скончалъ жизнь, и, о лютой намъ язвы! тогда жизнь скончалъ, когда по трудахъ, безмолоствахъ, печалехъ, бѣдствіяхъ, по многихъ и многообразныхъ смертєхъ, жить нѣчто <sup>(56)</sup> начиналъ. Довольно же видѣти, коль прогнѣвали мы тебе, о Боже нашъ! и коль раздражали долготерпѣніе Твое! О недостойныхъ и бѣдныхъ насъ! О грѣховъ нашихъ безмѣрія! Не выдай сего, елико есть; выдай же и не извѣстуй, въ жестокосердіи своемъ окаменѣть есть. Но что намъ умножать жалости и сѣрдоболю, которыя утѣлять, елика возможно, подобаєтъ. Какъ же то и возможно? понеже есть ли великія его таланты, дѣйствія и дѣла воспоминаемъ, еще вѣще утратою толикаго добра нашего уязвимся и возрыдаемъ. Сей воинственн толь печальной траты развѣ бы летаргомъ <sup>(57)</sup> нѣкимъ, нѣкимъ смертообразнымъ сномъ забыть намъ возможно. Кого бо мы, и каковаго, и колкаго дншмдмса?

Се оиди твой, Россіе, Сипсонтъ, ка-  
ковый да бы въ тебѣ могъ явиться,  
никто въ мірѣ не надѣлся, а о яв-  
шемся весь міръ удивился. Засталъ онъ  
въ тебѣ силу слабую, и дѣлалъ не  
имени своему намеренную, адрианову <sup>(58)</sup>;  
засталъ войнство въ дому вредное, въ  
полѣ не крѣпкое, отъ супостатъ ругае-  
мое; и ввелъ отечеству полезное, вра-  
говъ страшное; всюду громкое и сла-  
вное. Когда отечество свое защищалъ,  
купно и возвращеніемъ отъятыхъ земель  
доподилъ, и новыхъ провинцій прибрѣ-  
теніемъ умножилъ. Когда же востающія  
на насъ разрушалъ, купно и зломысли-  
щихъ намъ сломилъ и сокрушилъ духи,  
и, заградилъ уста зависти, славная  
приводитъ о себѣ всему міру пове-  
стья.

Се твой первый, о Россіе, Іасетъ,  
посланный въ тебѣ отъ вѣка дѣло со-  
вершинный, строеніе и плаваніе кера-  
бидное: новый въ свѣтѣ флотъ, но и  
старый не уступающий, какъ надъ ча-  
яніе, такъ выше удивленія всяя селен-  
ныя, и отверзе тебѣ путь во вся концы  
земли, и востре силу и славу твою  
до послѣднихъ ошана, до предѣлъ нелзы  
твоея, до предѣлъ правдою полагаемыхъ;  
власть же твоя державы, прежде и на  
земли зыблющуюся, нынѣ и на мори  
крѣпкую и постоянную сотворилъ.

Се Моисей твой, о Россіе! не оутъ  
ли законы его яко крѣпкая забрала <sup>(59)</sup>  
правды, и яко не рѣшмыя оковы зло-  
дѣянія? не суть ли уставы его ясныя,  
свѣтъ стезямъ твоимъ, высокоправитель-  
ствующій суглгитъ <sup>(60)</sup>, и подъ нимъ  
главныя и частныя правительства отъ  
него учрежденныя? не свѣтила ли суть  
тебѣ къ поисканію пользы, и ко отра-  
женію вреда, къ безопасію миролюбныхъ  
и ко обвиненію свирѣпыхъ? Вѣдистину  
оставилъ намъ разумѣніе о себѣ, въ чемъ  
онъ лучший и чаче достохвальный: или  
яко отъ добрыхъ и престоердичныхъ

любимъ и любязаемъ; или яко отъ по-  
раскаланныхъ лестоцовъ и злодѣевъ не-  
навидимъ быль.

Се твой, Россіе, Соломонъ, пріемный  
отъ Господа смыслъ и мудрость многу  
зѣло. И не довольно ли о семъ свидѣ-  
тельствуютъ многообразная філософская  
искусства, и его дѣйствіемъ показанія,  
и многими подданнымъ вліянія, и заве-  
денная различная, прежде намъ и не-  
слыханная ученія, хитрасти и мастер-  
ства; еще же и чины, и степени, и  
порядки гражданскія, и честныя образы  
жизнейскаго обхожденія, и благопріятныхъ  
обычаевъ и нравовъ правила: но и ви-  
дѣній видъ и наличие красновѣтвореніе,  
яко уже отечество наше, и отъ внутри  
и отъ вѣтъ, неослабно отъ прежнихъ  
дѣлъ лучшее, и весьма иное видимъ и  
удивляемся.

Се же твой, о и церква Россійская,  
и Давидъ и Константинъ: его дѣло—  
правительство сундалное, его попеченіе  
цннемая и глаголемая наставленія. О  
коликая проишосла оудно сіе возды-  
ханія о невѣжествѣ пути спасеннаго!  
коликія ревности на еувѣрія, и лестни-  
ческія <sup>(61)</sup> притворы, и расколъ гнѣ-  
здящійся въ насъ безумный, враждебный  
и пагубный! колкое же въ немъ и же-  
ланіе было и иснаніе ядщаго въ чинѣ  
пастырскомъ искусства, прамѣйшаго въ  
народѣ богомудрія и нарядѣйшаго во  
всемъ исправленія!

Но о многоименитаго мужа! краткими  
ли словомъ обнимемъ безчисленныя его  
славы, а простирали рѣчи не допускаетъ  
настоящая печаль и жалость, слезить  
токии и стемать понуждающая. Негли <sup>(62)</sup>  
со временемъ нѣчто <sup>(63)</sup> притупится  
тернъ сей, сердца наша бодущій, и то-  
гда пространство о дѣлахъ и добродѣ-  
лехъ его побесѣдуемъ. Хотя и никогда  
довольно, и по достоинству его возглаго-  
лати не можемъ; а и нынѣ кратко вос-  
помянуемъ, и аки бы токмо воспылѣмъ



рше его касающагося, видимъ, слышате-  
лю, видимъ бѣднѣи мы и несчастнѣи,  
кто насъ оставилъ и кого мы лишились.

Но весьма же, о Россіиане, немоща-  
вимъ отъ печали и жалости, но весьма  
бо и оставилъ насъ сей великій монархъ  
и отецъ нашъ. Оставилъ насъ, но не  
лишихъ и убогихъ: безмѣрное богатство  
силы и славы его, которое вышешмено-  
ванными его дѣлами означалось, при  
насъ есть. Какому онъ Россію свою  
здѣлалъ, такова и будетъ: здѣлалъ доб-  
рымъ любимую, любима и будетъ; здѣ-  
лалъ врагомъ страшную, страшная и бу-  
детъ; здѣлалъ на весь міръ славную,  
славная и быть не престанетъ. Оставилъ  
намъ духовная, гражданская и воинская  
исправленія. Убо оставилъ насъ разру-  
шеніемъ тѣла своего, духъ свой оста-  
вилъ намъ.

Наипаче же, въ своемъ въ вѣчная  
отшествіи, не оставилъ насъ сырыхъ.  
Како бо весьма осиротѣлыхъ насъ наре-  
ченъ, когда державное его наследіе ви-  
димъ, принаго по немъ помощника въ  
жизни его, и подобоправнаго владѣтеля  
по смерти его, Тебе, милостивѣйшая и  
самодержавнѣйшая Государыня наша, ве-  
ликая героиня, и монархиня, и мать  
всероссійская. Міръ весь свидѣтель есть,  
что женская плоть не мѣшаетъ тебѣ  
быть подобной Петру Великому. Владѣ-  
тельское благоразуміе и матернее благо-  
утробіе твое и природою тебѣ отъ Бога  
данное кому неизвѣстно? А когда обо-  
е утвердилось въ тебѣ и совершилось,  
не просто сежитіемъ толкаго монарха,  
но и сообществомъ мудрости, и трудовъ,  
и разноличныхъ бѣдствій его, въ кото-  
рыхъ чрезъ многая лѣта, аки злато въ  
горнилѣ искушенную, за малое судить  
онъ имѣть тебѣ ложа своего сообщницу,  
но и короны, и державы, и престола  
своего наследницу сотворилъ. Какъ намъ  
не надѣяться, что здѣланная отъ него  
утвердиль, неподдѣланная сотворилъ, и

все въ добромъ состояніи удержитъ?  
Тоже, о душе мужественная! потщиши  
одеять нестерпимую сію бользнь твою,  
аще и усугубилася она въ тебѣ отъгнѣ-  
емъ любезнѣйшей дочери <sup>(64)</sup>. И аки  
жестокая рана новинъ узавненіемъ бо-  
лѣзны разъярилася. И якова ты отъ  
всѣхъ видима была въ присутствіи под-  
визающагося Петра, во всѣхъ его тру-  
дѣхъ и бѣдствіихъ неотступная бывши  
сообщница, немудрости такова же быть и  
въ прегорькомъ семъ лишеніи.

Вы же, благороднѣйшее сословіе, все-  
каго чина и сана, символъ Россійскія,  
вѣрности и повинности утѣшайте  
Государыню и мать вашу. Утѣшайте  
и самихъ себо, несукитнымъ познани-  
емъ Петрова духа въ Монархинѣ вашей  
видяще, яко не весь Петръ отшелъ отъ  
насъ. Прочее принадлежъ всеи Господови  
нашему, тако поспѣвшему насъ, да иже  
Богъ щедротъ и отецъ всякіа утѣхи, се  
величеству самодержавнѣйшей Государы-  
ни нашей, и се дражайшей крови: дѣ-  
рижъ, внукижъ, племянникижъ, и всей  
высокой фамилии, отротъ сіа неутол-  
ими слезы, и уладить сердечную го-  
рестъ благостынными своимъ прирѣшѣ-  
ніемъ, и всѣхъ насъ милостивѣ да  
утѣшитъ.

Но, о Россіе! видя, кто и каковъ  
тебе оставилъ, видя и какову оставилъ  
тебе. Аминь.

## В. ДУХОВНЫЙ РЕГЛАМЕНТЪ (1720) <sup>(65)</sup>.

### Объ ученіи.

Извѣстно есть всему міру, каковая ску-  
дость и немощь была воинства Россійска-  
го, когда оное не имѣло правльнаго себѣ  
ученія, и какъ несравненно умножилася  
сила его, и надчаяніе <sup>(66)</sup> велика и  
страшна стала, когда державнѣйшій  
нашъ монархъ, его царское величество  
Петръ Первый, обучилъ оное изрядны-

ни ретулами. Тотъ разумѣть и о архитектурѣ, и о врачествѣ, и о политическомъ правительствѣ и о всѣхъ прочихъ дѣлахъ.

И наипаче тоежъ разумѣть о управленіи Церкви: когда нѣтъ свѣта ученія, не лзя быть доброму церковному поведенію, и не лзя не быть нестроенію и многимъ смѣха достойнымъ суетвріямъ, еще же и раздорамъ и ирребузумнымъ ересемъ.

Дурно многіе говорятъ, что ученіе виновное есть ересей (67): ибо кромѣ древнихъ; отъ гордаго глумства, а не отъ ученія бѣсновавшихся еретиковъ, Валентіновъ, Маніхеевъ, Казаровъ, Евматовъ (68), Донатистовъ и прочихъ, которыхъ дурости описуютъ Иринеи, Епифаній, Августинъ, Теодоритъ и иные, — наши же рускія раскошники не отъ грубости ли и невѣжества толь жестоко возбѣсновались? А хотя и отъ ученыхъ человекъ бывають ересіархи, аконный былъ Аріи, Несторій и нѣщии нныя; но ересь въ оныхъ родилась не отъ ученія, но отъ скуднаго священныхъ писаній разумѣнія, а возрасла и укрѣпилась отъ злобы и гордости, которая не попустила имъ премѣнить дурное ихъ мнѣніе, уже и по познаніи истины, противъ совѣсти своей. И хотя отъ ученія своего нѣтъли они силу сочинять софисмы, сіе есть коварныя мудрованія своихъ доводы: обаче кто бы сіе зло восписовалъ просто ученію, тотъ бы понужденъ былъ говорить, что когда и врачъ опойтъ кого отравой, того ученіе врачевское виновно есть; и когда ученый самдаты хитро и сильно разбиваетъ, того виновно есть ученіе воинское. И если посмотримъ чрезъ Історіи, аки чрезъ зрительныя трубки, на мимошедшыя вѣки, увидимъ все худшее въ темныхъ, нежели въ свѣтлыхъ ученіемъ временахъ. Не спесивелись такъ епископы до четырехсотнаго лѣта, какъ послѣ возгордѣлись, наипаче константинопольскій и рам-

скій; ибо тогда было ученіе, а послѣ оскудѣло. И аще бы ученіе церкви или государству было предное, то не учились бы сами лучшія христіанскіи особы, и запрещали бы ннымъ учитися; а то видимъ, что и учились вси древніи наши учителя не токмо Священнаго Писанія, но и вѣтшней (69) филозофіи. И кромѣ многихъ нныхъ, славнѣйшіе столпы церковныя побрствуютъ и о вѣтшней ученіи, а имянно: Василій Великій въ словѣ своемъ ко учащимся младенцамъ, Златоустый въ книгахъ о монашествѣ, Григорій Богословъ въ словахъ своихъ на Іуліана Апостата (70). Но много бы говорить, аще бы о единомъ семъ нарочное слово было.

Убо ученіе доброе и основательное есть всякой пользы, какъ отечества, такъ и церкви, аки корень и стѣмя и основаніе. Но сіе накрѣпко наблюдать подобаетъ, чтобъ было ученіе доброе и основательное.

Ибо есть ученіе, которое и имени того недостойно есть; а обаче отъ людей хотя и умныхъ, но того не свѣдущихъ, судятся быть за прямое ученіе.

Обычно вопрошають мнози: въ которыхъ школахъ былъ онсица (71)? И когда услышать, что былъ онъ въ реторикѣ, въ филозофіи и въ богословіи, — за единымъ тѣмъ имена высоко ставятъ человека, въ чемъ часто погрѣшаютъ. Ибо и отъ добрыхъ учителей не вси добръ учатся, ово за тупость ума, ово за лѣность свою: колики паче, когда и учитель будетъ въ дѣлѣ своемъ мало, или и ниже мало искусенъ.

Вѣдати же подобаетъ, что отъ пятисотнаго до четырнадцатисотнаго году, сіесть чрезъ девять сотъ лѣтъ, во всей Европѣ вси почитай ученія въ великой скудости и неискуствѣ были, такъ что у самыхъ лучшихъ авторовъ, во оныя времена писавшихъ, остроуміе видимъ великое, а свѣта великаго не видимъ.

Но четыреюстами надъ тысячу гдѣ  
почади проявлятися любопытѣйшіи и  
потому искусѣйшіи учителя, и помяну  
многіе академіи гораздо великую, и по-  
читай отъ древнихъ оныхъ Августовыхъ  
дѣтъ большую силу возымѣли: многіе  
обаче училища въ прежней тиѣ оста-  
лись, такъ что у оныхъ реторіки, и  
философін, и прочихъ ученій имена то-  
чѣе суть, а дѣло не тое. Причины то-  
го различныя суть, которыя здѣ за крат-  
кость не воспоминаются.

Таковаго же, тако реши, привидѣн-  
наго <sup>(72)</sup> и мечтательнаго ученія вку-  
савшіи челоуѣцы глупѣйшіи бывають  
отъ неученыхъ. Ибо весьма темни суще,  
имѣть себя быти совершенныхъ, и по-  
мышляя, что все чтолибо знать мощно,  
познали, не хотятъ, но ниже думаютъ  
честь книги и болше учитися. Когда  
вопреки, прямымъ ученіемъ просвѣщен-  
ный челоуѣкъ никогда сытости не имѣетъ  
въ познаніи своемъ, но не престанетъ  
никогда же учитися, хотя бы онъ и  
Маусалевъ вѣкъ пережилъ.

Сего велики бѣдно, что именованные  
неосновательные мудрецы не только не-  
полезны, но и велики вредны суть и дру-  
жеству, и отечеству, и Церкви; предъ  
власти надъ мѣру смиряются, но лу-  
каво, чтобъ такъ украсть милость ихъ  
и пролѣзть на стенью честный. Равна-  
го чина людей ненавидать; и если кто  
во ученіи похваляемъ есть, того всяче-  
ски тматся предъ народомъ и у властей  
обнести и охуляти. Къ бунтамъ склон-  
ны, воспріемля надежды высокія. Когда  
богословствуютъ, не лѣзя имъ не ереті-  
чествовать: за невѣжествомъ бо своимъ  
удобѣ проговорятся, а мнѣнія своего из-  
реченнаго переимѣнить отнюдь не хотятъ,  
чтобъ не показать себѣ, что не все  
знають. А мудріи мужіе сіе между со-  
бою утвердили пословіе: мудраго чело-  
уѣка свойство есть откинуть мнѣніе.

<sup>1)</sup> Произнесено 28 октября 1716 г., напечатано 1717. После краткаго вступленія, пропо-  
вѣдникъ выражаетъ предложеніе рѣчи: сы-  
ны царскіе не для однихъ родителей сво-  
ихъ рождаются, но для всего народа сво-  
его, для всего отечества; на нихъ утвер-  
ждаются надежды наши; отъ нихъ ожида-  
емъ того, чего не имѣемъ, отъ нихъ надѣ-  
емся продолженія, умноженія и утвержде-  
нія того, что имѣемъ. Рѣчь делится на  
двѣ части. Первая разсматриваетъ, «какое  
счастіе есть отъ царскаго чадородія госу-  
дарства чина монаршего, и никакъ жи-  
тѣмъ, въ которыхъ не наслаждаю прехо-  
дить скипетръ, а не по избранію предае-  
тся, и сіе какъ Россія, такъ и всѣмъ монар-  
хіямъ подобнымъ есть общее (высоды на-  
слажденія Царя Великаго). Вторая доказы-  
ваетъ, «какое благополучіе монархін, егда  
не коего либо царя, но царя по сердцу  
Божію, царя храбраго, премудраго, добра-  
го и всякими государственными талантами  
украшеннаго получаетъ отъ Бога наслѣ-  
діе». (Счастіе отечества, основанное на на-  
слажденіи Царя Великаго). — Слова и рѣчи  
Прокоповича, отдѣльно печатавшіеся, из-  
даны въ 3 ч. (1760—1765). 4-ая ч.  
Полн. Собр. его сочиненій содержитъ сочи-  
ненія богословскія (1774). Печатавшееся въ  
Хрест. напечат. по первымъ изданіямъ; ва-  
ріанты изъ нов. изд. отнесены къ примѣча-  
ніямъ.

- <sup>2)</sup> На сѣвомъ дѣлѣ, въ дѣйствительности.
- <sup>3)</sup> Неподкупный, мелиценріатный.
- <sup>4)</sup> Воинской и гражданской.
- <sup>5)</sup> Стрелельное, архитектурное.
- <sup>6)</sup> И свезти (варіантъ).
- <sup>7)</sup> Воспламенилось (вар.).
- <sup>8)</sup> Въ семь (вар.).
- <sup>9)</sup> Дѣлатель (вар.).
- <sup>10)</sup> Ингерманландіи.
- <sup>11)</sup> Единъ (вар.).
- <sup>12)</sup> Основателя.
- <sup>13)</sup> Пностранцевъ.
- <sup>14)</sup> Упразднилась, уничтожилась.
- <sup>15)</sup> Польская.
- <sup>16)</sup> Не вдругъ построенъ Краковъ.
- <sup>17)</sup> Произнести.
- <sup>18)</sup> Исповѣдать, признать.
- <sup>19)</sup> Каза—кормень или Кіази—кормень.  
турецкій городъ, взятый 1696 г.
- <sup>20)</sup> Турцію.
- <sup>21)</sup> Митатъ.
- <sup>22)</sup> Рѣчь въ Литвѣ. Побѣда одержана  
кн. Голицынымъ 1708 г. августа 29.
- <sup>23)</sup> Мѣстечко, гдѣ Меншиковъ, 1708 г.,  
разбилъ Шведовъ, послѣ сраженія при де-  
ревнѣ Лѣсной.
- <sup>24)</sup> Побѣды.
- <sup>25)</sup> Правило.
- <sup>26)</sup> Чрезъ (вар.).

<sup>39</sup>) Образованный.

<sup>40</sup>) Въ (вар.).

<sup>41</sup>) Слово въ ведѣлю осмундасесть произнесено 23 октября 1717 г. въ присутствіи Петра 1-го, по долгеи страстиамъ возвратившагося (10 окт. 1717), на текстъ: «якоже преста глаголя, рече къ Симону: поступи во глубину» (Лук. V, 4). Напеч. того же года ноября 9. Проповѣдникъ объясняетъ смыслъ этого ведѣнія Господа. Поступить въ глубину озера значило не держаться Апостоламъ въ одной Іудеѣ, какъ при брегахъ, но идти во глубину всего міра, страствовать въ далекихъ краяхъ, проповѣдать Евангеліе всей твари. Отсюда переходъ къ Императору Петру, не безъ смотрѣнія Божія послѣдующимъ ния Верховнаго Аостола: «Не у брега мѣшкаешь и твой Петръ, Россіе, но во глубинѣ ищешь корыстей твоихъ; такъ устремляешь къ страствованію, аки бы ему речено было: поступи во глубину. Колико же сего польза, коликая прибыль народу нашему, а легко разсудивши, всякъ познать».

<sup>42</sup>) Прибавленіе (вар.).

<sup>43</sup>) Шествиѣмъ (вар.).

<sup>44</sup>) Муза, скажи мнѣ о томъ многоименномъ мужѣ, который

Страствуя долго со дня, какъ свѣтлый Иліенъ былъ разрушенъ,

Многихъ людей города постыли и обычаи еидьлѣ (въ пер. Жуков.).

<sup>45</sup>) Въ исправ. переводѣ Библіи: «помышляема видима суть».

<sup>46</sup>) Спрашиваю-же.

<sup>47</sup>) Какую (вар.).

<sup>48</sup>) Въ испр. пер. Биб.: «Сходящія въ море».

<sup>49</sup>) Иутій (вар.) — на земли и на морѣ.

<sup>50</sup>) Тое (вар.).

<sup>51</sup>) Къ въ вар. изд. выпущенъ.

<sup>52</sup>) Страствованіе (вар.).

<sup>53</sup>) Искуснымъ въ томъ (вар.).

<sup>54</sup>) Не явѣ (вар.).

<sup>55</sup>) Географическія (вар.).

<sup>56</sup>) Страствованіе (вар.).

<sup>57</sup>) Слово произнесено 8 сентября 1720 г. въ присутствіи Императора, по случаю морской побѣды, одержанной 27-го іюля кн. Голицынымъ при островѣ Гренгамѣ, надъ шведской эскадрой. Напеч. того же года окт. 14. Оно дѣлится на двѣ части: въ первой показывается милостивое къ намъ Божіе смотрѣніе, водныхъ вѣкторій явное, т. е. что благодареніемъ подвигнувъ Богъ державнѣйшаго Государа нашего къ устроению морскаго флота (*похвала Русскому флоту*); вторая — изображаетъ самую побѣду.

<sup>58</sup>) Шестодневъ, Василія Великаго, или о шести дняхъ творенія.

<sup>59</sup>) Южными и сѣверными морями обладающей.

<sup>60</sup>) Басняхъ, вымыслахъ.

<sup>61</sup>) Да (вар.).

<sup>62</sup>) Угощеніе, пріемъ.

<sup>63</sup>) Смятеніе.

<sup>64</sup>) Тщательнаго.

<sup>65</sup>) Произнесено 1-го, а напеч. 14 марта 1725 г. Оно выражаетъ чувство скорби, поразившей все отечество, и величіе народной утраты. Здѣсь нѣтъ полного исчисления талантовъ и дѣяній Петра: «краткимъ словомъ нельзя объять безчисленной его славы, а распространяться не допускаетъ печаль, заставляющая только проливать слезы и испускать стенанія». Поэтому слово ограничивается краткими и отрывочными похвалами, въ которыхъ Просвѣтителю Россіи сравнивается съ Сампсономъ, Іафетомъ, Моисеемъ, Соломономъ, Давидомъ, Константиномъ. — Утѣшеніемъ въ печали служатъ то, что великій Монархъ и отецъ оставилъ насъ не совершенно нищими и сирыми: при насъ безмѣрное богатство силы и славы — Россія, которую онъ сдѣлалъ любимую, грозною и славною; при насъ Его супруга, искушенная, какъ золото въ горнилѣ, сообществомъ Его мудрости, трудовъ и вѣдѣній.

<sup>66</sup>) и <sup>67</sup>) Ахъ (вар.).

<sup>68</sup>) Только что.

<sup>69</sup>) Усыпленіемъ.

<sup>70</sup>) Алмазную, т. е. твердую.

<sup>71</sup>) Ограды, стѣны.

<sup>72</sup>) Синклитъ собственно: собраніе, верховное правительство. Этимъ указывается на севастъ, который обыкновенно и назывался въ такъ называемомъ высокомъ стилѣ синклитомъ.

<sup>73</sup>) Обманчивыя. Слово *лестъ* значило собственно обманъ: лестонокъ, лестоца-обманщикъ.

<sup>74</sup>) Развѣ, можетъ быть.

<sup>75</sup>) Немного.

<sup>76</sup>) Наталья.

<sup>77</sup>) «Регламентъ, или Уставъ Духовныхъ коллегій, по которому она знала должнства своя и всѣхъ духовныхъ чиновъ, также и мірскихъ лицъ, поелику она имъ управленію духовному подлежать, и притомъ въ отправленіи дѣлъ своихъ поступать имѣеть». 1720. Раздѣляется на 3 части, по числу трехъ духовныхъ нуждъ, вѣдѣній достойныхъ и управленія требующихъ: 1) описаніе и важныя вины такового правленія, 2) дѣла управленію сему подлежащія, 3) самыхъ управителей должностъ, дѣйство и сила. Основанія управленію: Законъ Божій въ Св. Писаніи предложенный, каноны или правила соборныхъ святыхъ отцевъ, и уста-

ви гражданскіе, Слѣду Божию согласные. — Чтеніе Духовнаго Регламента слушала Императоръ Петръ I: онъ разсуждалъ о немъ и исправлялъ его 1720 февраля 11; потомъ, февраля 23 того же года, слушали, разсуждали и исправляли архіереи, архимандриты и сенаторы.

<sup>40)</sup> Сверхъ чаянія.

<sup>41)</sup> Ханжа Критонъ, въ 1-ой сат. Кантемира, говоритъ:

Расколы и ереси науки суть дѣти.

<sup>42)</sup> Емхитовъ.

<sup>43)</sup> Свѣтской.

<sup>44)</sup> Вѣроотступника.

<sup>45)</sup> Такой-то.

<sup>46)</sup> Призрачнаго, пустаго.

## ХІХ.

### ПОСОШКОВЪ.

КНИГА О СКУДОСТИ И О БОГАТСТВѢ  
(1724). (<sup>1</sup>).

*Изъ главы о купечествѣ: важность ея; торговля должна быть производима одними купцами; мѣры противъ обмановъ купеческихъ.*

И купечества въ ничтожность повергать не надобно, понеже безъ купчества никакое не токмо великое, но и малое царство стоять не можетъ. Купчество и воинству товарищъ: воинство воюетъ, а купчество помогаетъ, и всякія потребности имъ уготовляетъ.

И того ради и о нихъ попеченіе неоскудное надлежитъ имѣть: яко бо душа безъ тѣла не можетъ быти, тако и воинство безъ купчества пробыть не можетъ; не можно бо ни воинству безъ купчества быть, ни купчеству безъ воинства жить. И царство воинствомъ расширяется, а купчествомъ украшается. И того ради и отъ обидниковъ велики надлежитъ ихъ охранити, дабы ни малыя обиды имъ отъ служивыхъ людей не чинилось. Есть многіе несмысленные люди—купчество ни во что ставить, и гнушаются ими, и обидятъ ихъ напрасно. Нѣтъ на свѣтѣ такого чина, коему бы купецкой человекъ не потребенъ былъ бы.

И такъ купчество годствуетъ (<sup>2</sup>) блюсти, чтобъ не токмо отъ обидниковъ постороннихъ, но и они между собою другъ бы друга не обидѣли, и въ ку-

печество ихъ иночинные (<sup>3</sup>) люди отнюдь бы не вступали, и помѣшательства ни малаго имъ не чинили, но дать торгъ имъ свободный, дабы отъ торговъ своихъ сами полились и Его Императорскаго Величества интересъ умножали.

Егда бо торгъ данъ будетъ русскому купчеству свободный, чтобъ не токмо иночинцы, но и иноземцы къ торгу русскимъ людямъ помѣшательства нимагобъ не чинили, то и пошлинный сборъ будетъ не въ томъ сочисленіи (<sup>4</sup>). Я такъ мню, что при нынѣшнемъ сборѣ пошлины будутъ собираться вдвое или втрое; а нынѣ отъ разночинныхъ промышленниковъ пропадаетъ ея большая половина.

Буде кто коего чина нибудь еще отъ синклита, или отъ офицеровъ, или отъ дворянства, или изъ приказныхъ людей, или церковные причетники, или и крестьяне похотятъ торговать, то надлежитъ имъ прежній свой чинъ отставить, и записаться въ купчество, и промыслять уже прамымъ лицомъ, а не пролазомъ, и всякіе торги вести купчески съ платежемъ пошлинъ и иныхъ какихъ поборовъ съ купчества, равно со всѣмъ главнымъ купчествомъ, и безъ согласія купческаго командира утайкою, по прежнему, воровски ничего не дѣлать, а пошлиннаго платежа ни мало ни таить.

Надобно всякому чину прямо себя вести, чтобы предъ Богомъ не грѣшнить и предъ Царемъ въ винѣ не быть; и какъ жить, такъ надлежитъ и слыть: еще воинъ, то воинъ и да будетъ, и еще иного званія человекъ, то всякъ бы свое званіе и да хранилъ бы цѣло.

Самъ Господь Богъ рекъ глагола: единъ рабъ не можетъ дву господинамъ служить (Мат. VI, 24). Тако и воину и иного чина человеку всякому свой чинъ прямо вести, а въ другой предѣлъ не вступати: еще бо кому къ купечеству прилгнутися, то въ военномъ дѣлѣ солгать будетъ. Самъ же Спаситель рече, глагола: яко идѣже сокровище ваше, ту и сердце ваше будетъ. А свѣтый Павелъ апостолъ глаголетъ (II, 41): яко никто воинъ обязуясь куплями угоденъ будетъ воеводѣ. А не простонародному реченію есть глаголь <sup>(2)</sup> прилгченъ сему, еже глаголется: одно взять — либо воевать, либо торговать.

И посему воину и всякому мнотчину отнюдь купечествовать не подобаетъ: не буде у него желаніе къ купечеству принадлеать, то уже въ тотъ чинъ и вписатися надлежитъ.

И сего ради еще не учинить о семъ предѣла, еже нестороннихъ торговцевъ изъ господъ и изъ прочихъ приказныхъ и вотчинныхъ людей и изъ крестьянъ не унять, то весьма обогатится купечеству не возможно, и собранію пошлинной казны умножится не отъ чего будетъ.

А еще Господь Богъ у насъ въ російскомъ царствѣ устроить сие: еже судьи и вси правители будутъ кійждо управлять свое дѣло съ прилежаніемъ, а въ купечество не вступати, но токмо ихъ отъ обидниковъ защищать; также и военнымъ людямъ, ни офицерамъ, ни солдатамъ, въ купечество не вступати же, и ничѣмъ ихъ не обижати, токмо пещися о своихъ дѣлѣ военномъ, такожде и приказные люди пещися бы о

своихъ приказныхъ дѣлахъ, а въ купечество отнюдь бы не вступалижъ; а и мастеровые люди нитались бы своимъ руководѣлемъ, а въ купечество и ти не вступались бы, такожде и крестьяне знали бы свою крестьянскую работу, а въ купеческое дѣло ни мало не прикасались бы. А буде кой крестьянинъ можетъ рублевъ на это торговать, тотъ бы чей ни былъ крестьянинъ, Государевъ ли, или Царицынъ, или митрополій, или монастырскій, или сенатскій, или дворянскій, или какого званія ни былъ, а торгу на сто рублевъ имѣеть, тобы записался въ купечество. И еще и тѣмъ повелѣно будетъ имъ жить на сторонѣ <sup>(3)</sup>, а уже никто ему не пахать и крестьяниномъ не слыть, но сѣять купеческимъ человекомъ, и надлежитъ уже быть подъ вѣденіемъ магистратскимъ, и съ торгу своего пошлина платитъ, въ мелочные оборы, или по окладу своего торгу укладомъ <sup>(4)</sup>, то такъ тому и платитъ неизмѣнно.

А дворяне ради себя наслѣбы своихъ крестьянъ неотложно, и прикащикамъ своимъ и старостамъ наказалибъ накрѣпко, чтобъ крестьяне его ни мало къ торгу не прикасались бы, и никогда бы даромъ, ни лѣтомъ, ни зимою не гуляли, но всегдабъ были въ работѣ, а къ купечеству ни малымъ торгомъ отнюдь не касались бы, такожде и сами дворяне никакому торгу не касались бы. А буде кой крестьянинъ и богатъ, то бы онъ пустоши нанималъ, да хлѣбомъ насѣвалъ, и тотъ излишній хлѣбъ продавалъ бы, а самъ у иныхъ крестьянъ ни малаго числа для прибыту своего не покупалъ бы; а буде купишь хотя одну осьмину, а кто свой братъ—крестьянинъ или и тотъ, кто продалъ, пришедъ въ таможеню, невестишь, то у того торговаша взято будетъ штрафу сто осьминъ, а кто о томъ донесетъ, дать десять осьминъ. А буде кто купишь для продажи десять

четвертей, то взято будетъ на шемъ штрафу тысяча четвертей, а кто доведетъ, тому сто четвертей. А буде коему крестьянину припадеть охота къ купечеству тѣмъ бы онъ ни былъ, явился бы въ магистратѣ и сказалъ, что могу я торговать на сто рублей или на двѣсти или и выше, то указомъ Его Императорскаго Величества взять будетъ въ купечество.

Аще сіе Богъ устроитъ, еже всякаго званія человекъ будетъ немину о своемъ дѣлѣ, то всякія дѣла будутъ споры, а купечество такъ обогатится, что не въ примѣръ нынѣшнему богатству. А помилуны будутъ съ ними собираться не то что двое, но, чаю, что многиницаго обора и второе больше будетъ или выше.

Потому что нынѣ торгуютъ бояре, дворяне и люди ихъ и офицеры и солдаты и крестьяне, то всѣ тѣ торгуютъ беззаконникоу, а и купечіе люди за ихъ имени множество провозятъ <sup>(8)</sup> беззаконникоу же. И я не чаю, чтобы нынѣ и половина прямо помилуны собиралася, да и собрать ее не мочно, аще не отставить во всемъ <sup>(9)</sup> торгу отъ господъ и отъ служивыхъ людей, потому что приносилуны торгу лица сильные, а кои и неомилны, то магистрату неподсудны.

Я о семъ всесовершенно акаю, что въ одномъ новгородскомъ уѣздѣ крестьянъ, кои торгуютъ, будетъ сто—другое, а помилуны имъ до денегъ даютъ. И аще кой оборочникъ, увидя ихъ, похочетъ помилуны взять, то дворяне за нихъ вступятся, и чуть живыхъ оставятъ, и на то смотря, никакіе цѣлевальники <sup>(10)</sup> и прикоснуться къ нимъ не смѣютъ. И есть такіе богачи, что сотъ по пятишести <sup>(11)</sup> имѣютъ у себя торгу, а Великому Государю не платятъ ни по деньгѣ.

И если вся оія устроится, то аще отъ сна купечество возбуждится.

А сой древній купечіихъ людей обычаи всѣмъ вещь неправъ, аже и между собою

другъ другу неправду чинить, ибо другъ друга обманываютъ.

Товары яко иноземны, тако и русскіе, на лице являютъ добрые, а внутри положены или содѣланы плохи, а иные товары и самые плохи, да записавъ добрыми, продаютъ за добрые, и жѣну берутъ несправедную, и неокусныхъ людей тѣмъ обманомъ велики мучатъ, и въ всѣхъ обѣщаютъ, и въ мѣрахъ обмѣриваютъ, а въ дѣлѣ обманываютъ, и тое неправду и въ грѣхъ не поставляютъ, и отъ такого несправеднаго порядка незнающимъ людямъ великія пакости чинятся.

А кои обманываютъ, послѣди за неправду свою и сами всѣ пропадають, и въ убѣжество влиюще приходятъ; и тамо все отончываютъ.

А аще бы въ купечествѣ самая христіанская правда установилася, еже добрые товары за добрые бы и продавали, а средніе за средніе, а плохіе за плохіе, и жѣну брали по пристойности товару прямую настоящую, почему коему товару цѣна положена, а малышніабы дѣлы ни у какого товара не то что взять, но и не припрашивалибы, и ни стара, ни мала, ни немысленнаго не обманывалибы, и во всемъ поступалибы самою правдою, то благодать бы Божіа возсіяла на купечествѣ, и Божіе благословеніе почילו бы на нихъ, и торгъ бы ихъ святой былъ.

И ради неподвижны въ купечествѣ правды надлежитъ во всѣхъ рядахъ устроить сотскихъ и пятидесятскихъ и десятниковъ, и въ коей лавкѣ сидитъ сотской, то надъ дверьми лавочными прибить дощечка окруженная, покрытая бѣлыми, дабы всѣмъ она знатна была, и на такой дощкѣ написать сиче: сотской; такожде надъ лавкою пятидесятскаго и десятскаго, чтобы купующіе, купя какой товаръ, знали гдѣ тотъ товаръ показанъ, прямою отвѣчать или

обмѣрять, и товаръ доброй или плохой и настоящую цѣну взялъ.

А буде взялъ цѣну не противъ настоящія цѣны излишнюю, то за всякую излишнюю копейку взять на немъ штрафъ по гривнѣ или по двѣ, и выстѣ батоги или плетью, чтобъ впредь такъ не дѣлалъ; а буде въ другой разъ такъ же учинить, то доправить штрафъ сугубо и наказаніе учинить сугубоежъ.

А буде кто неправо отвѣситъ или неправо отмѣрять, или не такой товаръ дастъ, какого купецъ требовалъ, и вмѣсто добраго худой продастъ, то таковому жестокае чинить наказаніе, и штрафъ противъ товарныя цѣны взять десятикратно.

А буде въ такой неправоности помирить продавцу сотской, или пятидесятской, или десятской, то взять штрафъ на десятскомъ въ десять мѣръ, а на пятидесятскомъ въ 50 мѣръ, а на сотскомъ во 100 мѣръ, и наказаніе чинить кнутомъ, но колику ударовъ уложено будетъ; и дать тѣмъ сотскимъ и пятидесятикамъ инструкціи съ великимъ подтвержденіемъ, чтобъ они за своими десятками смотрѣли неослужно, дабы они никакому десятнику поваровни не дали не чинили, и плохо бы сего не клали, но бодлись бы яко огнь, дабы не дошло до великихъ лиць, и чтобъ десятские и по лавкамъ досматривали, чтобъ никакому товару худого добрымъ не запрашивали, не наковъ кой есть, таковъ бы продавали, доброй за доброй, середній за середній, а плохой бы за плохой, и всѣмъ бы и мѣрили самую правдою, а излишнія цѣны ни у какого товару не прибавляли бы и не прикрашивали бы. Но что чего стоитъ, того бы и просили, а и заморскіе товары, сукна и каины и прочія парчи, мѣрили бы и продавали съ перваго конца, а не съ задняго. И какой купецъ не пришелъ, богаты или убоги, аще разумны или

ничего не смыслишь, всѣмъ одинаке правдою продавали, и ни у рубля, ни у десяти рублей единыя копейки не имали и не припрашивали бы.

А что съ кого надлежитъ за какую вину взять штрафъ, и тотъ бы штрафъ собирали сотские, не отлагая до многа дня; когда кто провинится, тогда бы и платили; и принявъ штрафъ, записывали въ закрѣпленную книгу, и помѣсячно относили бы ихъ въ контору надлежашую, а со иноземцы пріѣзжими на ярмаркахъ безъ воли главнаго купеческаго правленія комендандра, ни великаго, ни малаго торгу не чинили бы. А буде кто хотя на одинъ рубль дерзнетъ пріѣзжимъ иноземцамъ продать какого нибудь товару безъ воли вышняго своего комендандра, то взять съ него штрафъ сторицею; за всякой ватой рубль по сту рублей, и наказаніе учинить кнутомъ, колико уложено будетъ ударовъ дать, дабы помнилъ и впредь такъ не дѣлалъ.

И съ воли комендандра своего и по согласію купечества оставя цѣну товару своему, отлучали бы за моря и за прочіе рубежи русскіе товары, какъ богатые, такъ и убогіе, съ воли комендандра своего, по общему согласію коменданта, чтобъ никому обиды не было.

\*) «Книга о скудости и о богатствѣ, сіе есть изъясненіе, отъ чего приключается напрасная скудость и отъ чего гобзвинтее богатство умножается». Въ ней девять главъ: о духовенствѣ, о военныхъ дѣлахъ, о правосудіи, о купечествѣ, о художествахъ (о промышленности мануфактурной), о разбойникахъ (объ уголовномъ дѣлѣ), о крестьянствѣ, о дворянствѣ и землѣ, о царскомъ интересѣ.

Содержаніе главы «о купечествѣ слѣдующее»: Важность купечества; необходимо его поддерживать и защищать; торговля должна быть занятіемъ только купцовъ; мѣры противъ обмановъ купеческихъ; какъ поступать съ иностранцами и какъ опредѣлять цѣну нашимъ товарамъ; какъ принудить иностранцевъ принять установленныя цѣны; необходимость нашихъ товаровъ; описаніе иностранныхъ товаровъ и



ихъ негодности; о тарифѣ; о цѣнѣ денегъ; противъ раскоши; необходимость разрядовъ въ одеждѣ по званіямъ; о щегольствѣ монашескомъ; объ употребленіи иностранныхъ винъ; о табакѣ; о торговыхъ товарахъ.»

3) Приличествуеъ, подобаеъ.

3) Другаго званія, сословія.

4) Счисленіи, числѣ.

5) Последовца.

9) Въ другомъ отиошѣ: «на старшѣ». Въ обоихъ спискахъ это мѣсто не ясно.

7) Отъ *уколотъ*, *отколотъ*—какъ въ Рус. Правдѣ: *присонъ отъ присыпать*.

8) Вар: производить.

8) Вар: вовсе.

10) Присяжные продавцы, оборотники казенныхъ пошлинъ.

11) Шести.

## XX.

### ИНСТРУКЦІЯ ВОЛЫНСКАГО ДВОРЕЦКОМУ ИВАНУ НѢМЧИНОВУ О УПРАВЛЕНІИ ДОМУ И ДЕРЕВЕНЬ (1724). (1).

Пунктъ I. *О смотрѣніи дому и деревни и о содержаніи людей, и чтобы нигдѣ не сидѣли сыны и табакомъ не торговали, и разбойники бы и плуты никакова пристанища не имѣли, также и крестьяны краденое ничею ни у кого не принимали.*

Жить въ Москвѣ и управлять домъ мой и деревни, и по часту ѣздить тебѣ во все деревни каждый годъ два по два; протчихъ же людей содержать въ своемъ послушаніи, и всего надъ ними смотрѣть и наказывать всѣхъ, кромѣ стряпчего: ибо, кромѣ другихъ, все вѣщается на тебѣ. Также смотрѣть, чтобы нигдѣ не сидѣли вина и табакомъ никто не торговалъ, какъ люди, такъ и крестьяны; и чтобы разбойники и плуты никакова пристанища у крестьянъ моихъ и въ моихъ лѣсахъ не имѣли: а буде гдѣ явятся, такихъ, если сила есть, ловить и приводить въ городъ; а буде нѣтъ силы поймать, то о томъ въ городахъ, гдѣ пристойно, доносить и подавать явилы. Также чтобы люди и крестьяны краденыхъ лошадей и протчаго отнюдь ни у кого не принимали ничего, и для того вездѣ о томъ указамъ чаще подтверждать, и сверхъ того и самому накрѣпко смотрѣть. А ежели гдѣ какія ядлости

явятся, съ тѣми поступать по указамъ Его Императорскаго Величества; и для того плутовъ приводить и просить о розыску и о наказаніи, и отнюдь въ томъ никому не токмо негавать, но и не упускать и не покрывать, а поступать во всемъ по силѣ состоявшихся Его Императорскаго Величества указовъ, и какіе впередъ будутъ.

Пунктъ II. *О содержаніи крестьянъ въ законѣ и должностяхъ христианской, и о покупке новонаданныхъ книжицъ о десяти заповѣдяхъ Божіихъ, о символѣ вѣры, а десяти блаженствъ, и о раздачѣ оныхъ во все деревни священникомъ, и о выборѣ десяти человекъ робить, и объ ученіи ихъ грамотѣ, также о выборѣ отъ самихъ взрослыхъ для обученія кузнецкому, колѣсному, бочарному и протчему ремеслу.*

Понеже у насъ деревенскіе мужики ни закону Божію, ни должностямъ христианской не знаютъ: того ради посылаются при себѣ къ вамъ новонаданные книжица о десяти заповѣдяхъ Божіихъ, а символъ вѣры и о десяти блаженствахъ (2). Купи такихъ и раздавай въ деревняхъ во всѣхъ священникомъ, и скажи имъ отъ меня, чтобы они по вою

воскресенье и въ праздничные дни, по окончании святой литургіи, прежде отпуска, читали на амбонѣ вмѣсто поученія—иногда заповѣди съ толкованіемъ, иногда символъ вѣры, а иногда блаженствъ: понеже сіе надлежитъ вѣдать всякому христіанину и то дѣлать. И для того надлежитъ священникомъ внушать сію прилежно, дабы всякой могъ помнить, что слышитъ. Также велите накрѣпко прикащикомъ смотрѣть, чтобъ дворовые люди, крестьяня, и жены ихъ и дѣти ихъ всегда въ воскресные и въ праздничные дни ходили въ церковь, и по прошествіи того дни, чтобъ всякой десятской объявлялъ о своемъ десятѣ, кто былъ и кто не былъ, — и которые не будутъ, тѣмъ чинить наказанье. Также, чтобъ по вся годы всеконечно исповѣдывались; ежели не случится кому въ великій постъ, то можно и въ другой который. И по прошествіи года велите священникомъ подавать росписи тѣмъ, которые были; и которыхъ иманъ въ росписи не явятся, также и женъ ихъ и дѣтей—тѣхъ жестоко наказывать. Притомъ же всѣми образы надобно трудится, чтобъ было въ деревняхъ по нѣскольку чело-вѣкъ умѣющихъ грамотѣ, въ чемъ состоитъ крайняя нужда. Того ради конюхо-выхъ дѣтей велите всѣхъ учить; и если у конюховъ мало, то брать и изъ крестьянъ сиротъ; буде же сиротъ не выплется, то брать и у отцовъ, но токмо у такихъ, которые семьянисты, а такъ бѣдны, что съ нуждою и со скитаніемъ по міру питаются. Изъ всѣхъ деревень выбери нынѣ десять чело-вѣкъ, чтобъ не гораздо малые были, а иманно отъ осми лѣтъ до двѣнадцати, — и роздай священникомъ, и вели учить ихъ грамотѣ. И понеже имъ во дѣлкахъ не бывать, того ради надобно, чтобъ только знали силу складовъ: для того вели учить прежде по новонаданнымъ азбукамъ, которыя печатаны съ толко-

ваніемъ заповѣдей и съ символомъ вѣ-ры<sup>(3)</sup>; а потомъ, не уча часословъ, вели-те учить псалтырь. И когда которой, хотя и не доуча всей псалтыри, а совершенно познаетъ сдѣлать, отдавай въ Москвѣ учить писать хорошимъ писцамъ. А изъ сего польза та, понеже у насъ въ деревняхъ своихъ писцовъ нѣтъ, то, которые годы будутъ, отдавать въ де-ревнѣ прикащикомъ для записокъ, а протчіе годятся учить ремеслу, какое въ домѣ потребно будетъ. А наче всего великая нужда въ коновалахъ намъ: для того выбери нарочитыхъ робять двухъ умѣющихъ грамотѣ, и отдай учить ино-земцу коновалу, чтобъ умѣли лечить лошадей и подковывать. Также крайняя нужда требуетъ, чтобъ во всѣхъ дерев-няхъ были свои кузнецы, понеже ни одинъ мужикъ не можетъ безъ того обой-тись, чтобъ не шилъ въ желѣзной ра-ботѣ нужды, а отдають въ дѣло чужимъ мужикамъ и платятъ за то иногда вдвое деньги. Того ради безо всякаго отла-гательства выберите отъ семей вырост-ковъ, робять такихъ, которые бѣдные, и отдайте добрымъ мастерамъ учить кузнечному ремеслу не въ годы, но съ радостью за ученье, и платить за то мои деньги. Также когда вынутаца, купить имъ нужные инструменты на мои жъ деньги. И чтобъ было въ Батыевѣ два кузнеца, въ Никольскомъ, въ Васильев-скомъ и въ Архангельскомъ<sup>(4)</sup> по од-ному; и чтобъ у нихъ всегда были учени-ки,—ежели охотниковъ не будетъ, то и по неволѣ брать такихъ же бѣдныхъ, и отдавать, дабы конечно свои не перево-дились. Также случаются домашніе мои нужды, также и крестьянамъ, а дома не всякъ можетъ сдѣлать; для того конечно выберите во всѣхъ деревняхъ такихъ же бѣдныхъ, и велите выучить колесниковъ, бочарниковъ, сани дѣлать и пр.

Пунктъ III. О смотрѣніи надъ при-кащиками, а прикащиками надъ ста-

ростамъ, надъ выборными и, обще съ ними, надъ всеми крестьянами, дабы обходились съ сосѣдями ласково и учтиво; и о выборъ во всехъ деревняхъ десятскихъ для смотрѣнія за крестьянами, которые бы по торгамъ праздно не палили; и о бытіи оными десятскими сборщиками Государевыхъ податей съ этихъ крестьянъ всякому съ своего десятка, и какими образомъ тѣ подати собирать и платить.

Накрѣпко приказывайте и подтверждайте прикащикамъ, чтобъ въ сосѣдствѣ жили смирно и обходились бы съ сосѣдями ласково и учтиво, понеже людская и мужичья всякая грубость и невѣжество причитается намъ самимъ въ поношеніе: и для того вы смотрите сего надъ прикащиками, а прикащики чтобъ смотрѣли надъ старостами, надъ выборными, и, обще съ ними, надъ всеми крестьянами, дабы отъ постороннихъ отнюдь ни въ чемъ жалобы не было въ озорничествѣ и въ невѣжествѣ на людей моихъ и на крестьянъ. Бude же какая бы отъ кого кому хоть малая была учинена обида или противность, не токъмо какому шляхтичу, но хотя послѣднему чьему и нищему крестьянину, дабы за то всякому конечно учинена была сираведливая сатисфакція (то есть, за невѣжество и грубость чинить наказанье, а за корыстную обиду достойную заплату), и сверхъ того за преступленіе сего—наказанье; понеже потачка такихъ грубыхъ ни въ какое добро не приведетъ, но паче попускаетъ зло дѣлать: ибо безстрашіе, да къ тому же еще пьянство,—всякому ненотребному и Богу противному дѣлу корень, отчего и всякія бездѣлицы происходятъ. Второе и то худо, естли кто обыкнетъ праздновать и лѣниться; оставя свой должный трудъ и работу, ѣздитъ по торжкамъ. Понеже у мужиковъ и у бабъ, мало не у всехъ,

обычай, хоти есть нужда или жѣть, однакожъ надобно на торгу побывать; и вмѣстѣ того, чтобы сдѣлать себѣ отъ трудовъ своихъ какой прибытокъ, а иной и послѣднюю копѣйку пропить; а и кромѣ того, гдѣ въ околичности поделные торжки, по которымъ мужики и бабы, ѣзжая съ торгу на торгъ, цѣлую недѣлю могутъ проводить въ правдоности и въ пьянствѣ: для того во всехъ деревняхъ выберите десятскихъ изъ лучшихъ мужиковъ и семейнотыхъ, нарежняя ихъ погодно; и естли которая деревня больше пятнадцати дворовъ, тутъ опредѣлить двухъ десятскихъ; и естли гдѣ десять дворовъ или меньше, тутъ быть по одному; однакоже, чтобъ ни одна деревня безъ десятого не была. И тѣхъ, которые десятскими выбраны будутъ, такъ и въ книгахъ десятскимъ писать; имъ же и сборщиками быть податей, чтобъ всякой собиралъ съ своего десятку по приказу прикащикову, старостъ и выборныхъ; и приказать, чтобъ того десятого тому десятокому были все послушны. А подати ноголовны собирать не тогда, когда спрашиваютъ, и не по третямъ года, но по вся мѣсяцы: понеже такъ будетъ мужикамъ легче. И собравъ, десятскимъ съ своего десятка деньги приносить къ выборнымъ и къ старостамъ на мой дворъ при собраніи; а имъ того-жъ часа приносить тѣ деньги къ прикащику, и класть въ ящикъ нарочно къ тому сдѣланной, которой чтобъ былъ крѣпкой и за замкомъ и за печатями прикащика, старосты и выборныхъ. И по принятіи денегъ прикащику спрашивать мужиковъ и сличать, толькокъ съ нихъ десятокой собралъ, что въ отдачу отдать. И такимъ образомъ всегда податныя деньги принимать,—не одинъ на одинъ, но при собраніи, для чего нарочно всехъ старшихъ отъ семей собирать. А когда придетъ торжмъ (или срѣжъ) платителю по-

датель, и если прїѣдетъ земской комиссаръ для собранія подателей, тогда прикащику призвать къ себѣ старосту, выборныхъ и всѣхъ десятскихъ, и при нихъ тотъ ящикъ распечатать и деньги отдать; и потомъ пакъ такъ же запечатать, какъ выше показано. Буде же комиссаръ земской самъ не прїѣдетъ, а потребуетъ, чтобъ деньги къ нему были привезены, возить и къ нему самому прикащику съ старостою, или съ выборнымъ, и притомъ съ двумя или съ тремя десятскими; а съ одними мужиками безъ прикащика отнюдь не посылать, понеже отъ того бываютъ мужикамъ напрасные убытки. Такъ же и для приказныхъ нуждъ въ города отнюдь однихъ мужиковъ не посылать, а ѣздитъ прикащику самому съ выборнымъ и съ двумя десятскими.

*Пунктъ XI. О смотрѣніи, чтобъ въ деревняхъ убоіе и сироты по міру не скитались, и ежели такіе явятся, какъ съ ними поступать.*

Во всѣхъ деревняхъ накрѣпко смотрѣть, чтобъ престарѣлые какъ мужеска, такъ и женска полу по міру не скитались, также и сироты безъ призрѣнія не бродили и не лытали, но обучались бы работать всякъ по своей возможности и по силѣ. И для того велѣтъ такихъ нищихъ престарѣлыхъ и сиротъ, также и убогихъ вдовъ во всѣхъ деревняхъ переписать особливо, и потому самому съ прикащиками и старостами пересмотрѣть, и которые явятся, что они могутъ работать, тѣхъ отдавать въ работу своимъ крестьяномъ, которые заживные, и велѣтъ ихъ кормить и одѣвать, понеже они чужихъ наймутъ же себѣ въ работу. Буде же тѣ нищіе бродятъ для того только по міру, чтобъ туне ѣсть хлѣбъ, а не работать, такихъ насильно къ работѣ принуждать и наказывать; и когда будутъ жалобы приносить тѣ хозяева на нихъ, что они работаютъ лѣнница, такимъ

томъ 1.

чинить жестокое наказанье, понеже и законъ Божій учить, дабы никто туне хлѣба не ялъ. А кому такіе нищіе въ работу и въ пропитаніе розданы будутъ, имѣть тѣмъ особливныя книги; а другихъ, если некому отдать или нужда моя требуетъ, брать на мой дворъ и кормить своимъ хлѣбомъ и одѣвать, только того смотрѣть, чтобъ туне никто не ялъ хлѣба.

*Пунктъ XII. О приниманіи престарѣлыхъ и увѣчныхъ и сиротъ на мой дворъ и о призрѣніи ихъ кормомъ и одеждою, а которые безродные, а молодые, оныхъ по возрасту куда опредѣлять.*

Буде явятся дворовые или крестьяны такіе престарѣлые, что уже они никакой работы работать не могутъ, или, кромѣ старости которые слѣпы, или хромы такъ, что ходить не могутъ, или безрукіе и не могутъ никакъ себя пропитать, кромѣ одной милостыни, а не имѣютъ у себя ни родственниковъ, ни свойственниковъ, и хотя и имѣютъ, но они ихъ пропитать конечно не могутъ, такихъ всѣхъ брать на мой дворъ и кормить ихъ своимъ хлѣбомъ, какой гдѣ Богъ дастъ. Сверхъ того приказать и самому конечно смотрѣть, чтобъ ходили за ними дѣловыя бабы и обмывали ихъ и покоили. Имъ же давать въ годъ по двѣ рубашки, а въ два года по сермяжному кафтану да по двѣ овчины на безрукавные полушубки, и по шапкѣ; и сіе со всякимъ прилежаніемъ дѣлать и исполнять, понеже въ томъ состоитъ христіанская должность, и вы дадите отвѣтъ въ томъ, гдѣ того не сдѣлано хотя одному какому будетъ. Между тѣмъ чаю вездѣ есть довольно одинокихъ и безтяглыхъ холостыхъ робятъ (или и впредь гдѣ будутъ), которые отъ младенчества и до возраста скитаются по міру, такихъ брать на мой дворъ (ежели крестьяны свои не возьмутъ въ ра-

боту), и велите работать имъ всякую крестьянскую работу на мѣхъ лошадей, и одѣвать ихъ и кормить и за нихъ платить подати подушныя, и которые годные явятца, тѣхъ опредѣлять въ конюхи, а за тѣмъ кон останутся, а пожелаютъ крестьяни принять къ себѣ въ домъ въ семейство, такихъ выпускать въ крестьяны и женить, а протчихъ держать и для того, елики случитца поборъ въ солдаты, то вмѣсто того, что у крестьянъ дѣтей брать съ тягъ, отдавать изъ нихъ въ солдаты, и сіе держать секретно, дабы они не вѣдали.

<sup>1)</sup> Напечатано въ 1 — 4 №№ Москвитя-

нина 1834 г. Изъ Записки объ Артеміи Петровичѣ Волинскомъ, кабинетъ-министръ императрицы Анны, (Чтенія въ Общ. Ист. и Древ. Рос. 1858, кн. 2) видно, что онъ писалъ разные прозвѣты и разсужденія, между которыми важнѣйшее мѣсто занимаетъ «Генеральное разсужденіе о поправленіи внутреннихъ государственныхъ дѣлъ». О немъ говоритъ Екатерина II, въ завѣщаніи своемъ по дѣлу Волинскаго, 1765 г. (Ibid, кн. 4).

<sup>2)</sup> и <sup>3)</sup> Букварь славенскій, съ толкованіемъ 10 заповѣдей, символа Вѣры, молитвы Отче нашъ и блаженствъ евангельскихъ. Сочиненіе Феофана Прокоповича. 1724. (Соп. I, 174). Есть еще другое сочиненіе Прокоповича: Христовы проповѣди о блаженствахъ толкованіе (1722).

<sup>4)</sup> Села, принадлежавшія Волинскому.

## XXII.

### ЗАПИСКИ ЖЕЛЯБУЖСКАГО (съ 1692 по 1709). (<sup>1)</sup>).

*О мужикъ хотѣвшемъ летать.*

Тогожъ мѣсяца апрѣля въ 30 день (<sup>2</sup>) закричалъ мужикъ: караулъ! и сказалъ за собою государево слово (<sup>3</sup>), и приведенъ въ стрѣлцкой приказъ (<sup>4</sup>), и роспрашиванъ, а въ роспросѣ сказалъ, что онъ, сдѣлавъ крылѣ, станеть летать, какъ журавль. И по указу Великихъ Государей (<sup>5</sup>) сдѣлалъ себѣ крылѣ слюдяныя, а стали тѣ крылѣ въ 18 рублей изъ государственной казны. И бояринъ князь Иванъ Борисовичъ Троекуровъ (<sup>6</sup>) съ товарищи, и съ иными прочими, вышедъ, сталъ смотрѣть; и тотъ мужикъ тѣ крылѣ устроя, по своей обыкности перекрестился, и сталъ мѣхи надымать (<sup>7</sup>), и хотѣлъ лѣтѣть, да не поднялся, и сказалъ, что онъ тѣ крылѣ сдѣлалъ тяжелы. И бояринъ на него кручинился, и тотъ мужикъ билъ челомъ, чтобъ ему сдѣлать другіе крылѣ иршеные (<sup>8</sup>); и на тѣхъ не полетѣлъ, а другіе крылѣ стали въ пять рублей. И за то ему

учинено наказанье: битъ батоги снемъ рубашку, и тѣ деньги велѣно доправить на немъ и продать животы ево и остатки.

#### 2. О бунтѣ стрѣльцовъ въ 1698 г.

206 году (<sup>9</sup>) іюня въ 11 день сказана сказка стольникомъ (<sup>10</sup>), и страпчимъ (<sup>11</sup>), и дворяномъ московскимъ, и жильцомъ (<sup>12</sup>), чтобъ имена свои записывали въ Розрядѣ (<sup>13</sup>) для того, что въ нынѣшнемъ 206 году, своимъ самовольствомъ, безъ указу Великого Государя, идутъ съ службы съ Великихъ-Лукъ, четыре приказа стрѣлцкихъ, покинувъ своихъ четырехъ полковниковъ, а вмѣсто тѣхъ полковниковъ выбрали они стрѣльцы изъ своей братьи начальныхъ людей четыре человека, и идутъ къ Москвѣ собою для волненія и смуты и прелести всего Московскаго государства.

И о томъ съ Москвы, послѣ сказки, по городамъ посланы Великого Государя

грамоты , чтобъ ѣздили всякихъ чиновъ люди къ Москвѣ безсрочно.

Іюня въ 13 день во вторникъ , по указу Великого Государя , генералъ Петръ Ивановичъ Гордонъ , съ пѣхотою , съ солдатами съ Бутырскими , и съ Преображенскими , и съ Семеновскими , выступилъ на Ходынку <sup>(14)</sup> и сталъ обозомъ.

И послѣ ово генерала Петра Ивановича выступилъ бояринъ Алексѣй Семеновичъ Шеннъ съ конницею съ Москвы въ обозъ , въ среду іюня въ 14 день , и того числа былъ смотръ всѣмъ стольникамъ , и стряпчимъ , и дворяномъ московскимъ и жильцомъ.

Іюня въ 16 день , въ 3 часу дня , въ Тушинѣ <sup>(15)</sup> , росписаны были роты , и кому быть у ротъ ротмистрами , и кому гдѣ въ ротѣ , чтены имена ихъ , и за-воеводчикомъ <sup>(16)</sup> , и есауломъ <sup>(17)</sup>.

И тогожъ числа бояринъ Алексѣй Семеновичъ съ полками изволилъ итти въ Воскресенское на скоро , и дошелъ того числа до Воскресенского монастыря <sup>(18)</sup> поздно , часу въ другомъ ночи , и въ то время полки управлялись , конница и пѣхота.

А приказъ стрѣлецкіе <sup>(19)</sup> , которые шли съ Лукъ-Великихъ , пришли къ тому же Воскресенскому монастырю и сошлись пѣхота съ пѣхотою , они стрѣлцы съ солдатами.

И генералъ Петръ Ивановичъ Гордонъ съ тѣми стрѣльцами говорилъ , и они ему кланялись и съ нимъ говорили: мы де идемъ къ Москвѣ милости просить о своихъ нуждахъ , а не драться и не биться.

И онижъ стрѣлцы , той ночи перешедъ къ монастырю , стали убрався обозомъ , съ пушки и со всякимъ ружьемъ , ратными ополченіемъ.

И по утру въ субботу бояринъ Алексѣй Семеновичъ къ нимъ стрѣльцамъ посылалъ отъ себя товарищей своихъ , и самъ имъ о всемъ изволилъ говорить ,

чтобъ они , взявъ жалованье , и шлибъ на службу въ указанное число.

И стрѣлцы въ томъ упорно отказались и просились къ Москвѣ повидаться съ женами и съ дѣтьми , и послѣ того просили они съ Москвы къ себѣ женъ и дѣтей , и какъ де жены и дѣти у насъ будутъ , куды де Великій Государь насъ послать укажетъ , туды де мы и поидемъ.

И бояринъ Алексѣй Семеновичъ приказалъ въ полковомъ шатрѣ начинать молебень и воду святить , а ротамъ велѣлъ убираться , также и пѣхотѣ къ бою.

И стрѣлцы у монастыря стоятъ , устроясь обозомъ со всякимъ ружьемъ . Въ тожъ число пѣли свой молебень и воду святяли , и къ бою многіе исповѣдывались , и крестъ всѣ цѣловали промежъ собою , что имъ умереть другъ за друга безо всякія измѣны.

И послѣ молебнаго пѣнія , бояринъ и воевода Алексѣй Семеновичъ приказалъ итти своимъ ротамъ , и поставлены были тѣ роты на горѣ противъ ихъ стрѣлецкаго обозу , сажень во шестидесять.

А генералъ Петръ Ивановичъ Гордонъ , съ пѣхотою , съ солдатами , сталъ убрався съ пушки , по другую сторону противъ ихъ обозу на горѣ.

И послѣ того полкового управленія и убору , бояринъ Алексѣй Семеновичъ посылалъ къ нимъ , къ ихъ стрѣлцкому обозу , говорить посыльного Тимоѣя Ржевскаго , чтобъ они ружье покинули и вышлибъ изъ обозу , и въ винностихъ своихъ Великому Государю добили челомъ , и Великій Государь въ винъ ихъ пожалуетъ простить . А будетъ они стрѣлцы ружье свое не покинуть и изъ обозъ съ виною не выдутъ , и бояринъ Алексѣй Семеновичъ велитъ къ нимъ въ обозу по нимъ стрѣлать изъ пушекъ безъ милости.

И стрѣлцы въ томъ Ржевскому от-

казали, и изъ обозу своего не вышли своимъ непокорствомъ, и говорили сами, чтобъ по нихъ изъ пушекъ стрѣлять: «мы де того не боимся, видали де мы пушки и не такія».

И бояринъ Алексѣй Семеновичъ, видя ихъ такое къ себѣ непокорство и злое ихъ такое намѣреніе, приказалъ по нихъ стрѣлять изъ пушекъ.

И по нихъ изъ пушекъ почали стрѣлять, и стрѣльцы ударили по барабаномъ тревогу, и всѣ стали подъ знаменами и по урѣченнымъ мѣстамъ въ обозѣ, и почали стрѣлять изъ своихъ полковыхъ пушекъ изъ обозу: только отъ нихъ вредъ <sup>(20)</sup> мало чинилось: Богъ хранилъ, а только ранили небольшихъ; а у нихъ убытокъ сталъ быть и утрата отъ пушекъ великая.

И они почали шапки махать и знамены свои положили, и почали изъ обозу бѣжать и къ боярину выходить, а попы ихъ полку взяли на руки полковыя иконы и пошли изъ обозу вонъ. А изъ пушекъ стрѣльба не унялась. А иные пошли было изъ обозу на вылазку, только оторопѣли. И послѣдніе вышли изъ обозу и ихъ вогнали въ роты къ конницѣ и гнали ихъ, какъ животину, до Воскресенского монастыря, и въ монастырь ихъ посадили по разнымъ кельямъ за карауломъ.

А бояринъ пошелъ въ соборную церковь и слушалъ молебна, и послѣ молебнаго щенія кушалъ, по позыву, у архимандрита.

И съ тѣмъ отъ себя бояринъ послалъ съ сеунчемъ <sup>(21)</sup> Михайла Приклонского.

И послѣ того стрѣльцовъ разбиралъ и смотрѣлъ бояринъ Алексѣй Семеновичъ, и спрашивалъ у тѣхъ полковъ у стрѣльцовъ: кто воръ и кто добрые люди, и которые были въ Москвѣ и бунтъ заводили? И ихъ о томъ о всемъ роспрашивали и пытали, и послѣ роспросу и пытки, напередъ казнили бѣглецовъ, ко-

торые приходили къ Москвѣ, двадцати четырехъ человекъ.

И послѣ той казни іюня въ 27 день, въ воскресенье, присланъ съ Москвы окольникъ князь Федоръ Ивановичъ Шаховской, и тогожъ числа онъ боярина и воеводу Алексѣя Семеновича спрашивалъ о здоровьѣ и службу ево милостиво похвалялъ, также и товарищевъ и ево полку полчанъ, стольниковъ, и стрѣльчихъ, и дворянъ московскихъ, и начальныхъ людей солдатскихъ полковъ.

И того же числа стрѣляли изъ пушекъ про Государское здоровье.

И послѣ того были розыски великіе и пытки имъ стрѣльцомъ жестокия.

И по тѣмъ розыскамъ многіе казнены и повѣшены въ ихъ стрѣлецкомъ обозѣ, гдѣ они чинили противность, а иные вѣшены по дорогѣ.

А въ обозѣ ихъ побито и ранено всего 107 человекъ, а казнено 57 человекъ, а повѣшено 67 человекъ.

Іюля въ 3 день, въ воскресенье, въ Воскресенскомъ, по указу Великого Государя и по грамотѣ съ Москвы изъ стрѣлецкаго приказу, большого полку боярина и воеводы Алексѣя Семеновича всѣхъ ратныхъ людей ево полку, ему боярину Алексѣю Семеновичу велѣно — ихъ ратныхъ людей роспустить, пересмотря всѣхъ на лицо по своему разсмотрѣнію.

И того же числа всѣ ратные люди по указу роспущены.

А достальныхъ стрѣльцовъ розослали въ ссылку по разнымъ городамъ, у всякаго человека забито на ногѣ по деревянной колодкѣ. А подводы были подъ тѣхъ стрѣльцовъ монастырскія, и провозатые за ними служки монастырскіе Троицы Сергіева монастыря и иныхъ рязанскихъ монастырей.

А на Москву въ тѣхъ же числахъ пришли изъ рязанскихъ государей Цѣтцы

гусары и инженеры<sup>(22)</sup>, всего их пришло 700 человекъ.

Да съ нимижъ пришелъ изъ Риму, отъ папы римского митрополитъ: просился у нашего патріарха, чтобъ ево велѣлъ пустить въ соборную Апостольскую церковь побывать. И святѣйшій патріархъ ево въ соборную Апостольскую церковь пускать не велѣлъ. И тотъ римской митрополитъ говорилъ съ соборными протопопы и архидіаконы о вѣрѣ православной христіанской, и о законѣ, и о церквахъ, и о службахъ, чтобъ службы служить церковныя на однихъ опрѣснокъ, а не такъ, какъ у насъ, и иные сказывалъ многіе прилоги<sup>(23)</sup>: «я де самъ лучше вашего патріарха». И такое розвращеніе и мятежъ противъ ево словъ сказали святѣйшему патріарху, и святѣйшій патріархъ велѣлъ ему говорить: «за такой де мятежъ и прещеніе<sup>(24)</sup> церквамъ не подобаетъ тебѣ быть въ Московскомъ государствѣ; за такимъ де мятежемъ не велятъ тебѣ святѣйшій патріархъ и въ Кремль пускать, не токмо что по церквамъ; ты де сталъ соборной восточною Апостольской церкви противникъ, а народу мятежникъ».

<sup>1)</sup> «Записки Желябужскаго съ 1682 по 2 іюля 1709 г., изд. Д. Языкова (1840)». Другія изданія: Туманскаго, въ 7 ч. «Собранія разныхъ записокъ (1787) и г. Сахарова въ «Сказаніяхъ русскихъ людей (1841)». Онѣ начинаются извѣстіемъ о кончинѣ Феодора Алексѣевича (27 апрѣля 1682) и оканчиваются извѣстіемъ о полтавской битвѣ (27 іюня 1709). Иванъ Аванасьевичъ Желябужскій былъ окольнымъ и воеводою черниговскимъ.

<sup>2)</sup> 1695 г.

<sup>3)</sup> *Государево слово* или *слово* и *дѣло* — вообще дѣло касавшееся интересовъ общест-

венныхъ, государственныхъ. Въ частности значило государственное преступленіе. Въ послѣдствіи, кто кричалъ это слово, того брали и отдавали въ тайную канцелярію, а ежели онъ при этомъ кого схватывалъ, или на кого указывалъ, то и этого забирали.

<sup>4)</sup> Управлявшій дѣлами стрѣльцовъ.

<sup>5)</sup> Іоанна и Петра.

<sup>6)</sup> Начальники стрѣleckаго приказа.

<sup>7)</sup> Надувать.

<sup>8)</sup> Сдѣланный изъ шкуры, т. е. выдѣланной на подобіе замши овечьей или козьей шкуры.

<sup>9)</sup> 7206 отъ сотворенія міра, или 1698 по Р. Х. Подробное описаніе стрѣleckаго бунта 1698 см. въ Ист. Царствованія Петра I, г. Устрялова, ч. III, гл. 6.

<sup>10)</sup> Придворные чиновники, имѣвшіе смотрѣніе за царскими столами.

<sup>11)</sup> Чиновники, находившіеся при Государѣ для исполненія разныхъ услугъ.

<sup>12)</sup> Жильцами назывались тѣ городовые дворяне, которые посрочно обязаны были жить въ Москвѣ для службы.

<sup>13)</sup> Разрядный приказъ: въ немъ содержались списки служилыхъ русскихъ людей съ ихъ помѣстными окладами и, по этимъ спискамъ, Разрядъ наряжалъ ихъ на службу.

<sup>14)</sup> Ходынское поле, за тверской заставой, въ Москвѣ.

<sup>15)</sup> Село Тушино, подъ Москвою.

<sup>16)</sup> Чиновники, обязанные заступать мѣста воеводъ, въ случаѣ ихъ отлучки, болѣзни или смерти.

<sup>17)</sup> Или «ясауломъ» (турец. слово) — чиновники употреблявшіеся для посылокъ.

<sup>18)</sup> Построеннаго Николомъ, въ 40 верстахъ отъ Москвы.

<sup>19)</sup> Въ послѣдствіи полки стрѣleckіе — отдѣленія стрѣльцовъ, подъ начальствомъ головы, которому они были приказаны.

<sup>20)</sup> Отъ существ. жен. р. «вреда», вм. муж. «вредъ».

<sup>21)</sup> *Сеунъ*, или *сююнъ* (татар. слово, значащее радость) — посылаемый съ радостнымъ извѣстіемъ.

<sup>22)</sup> Инженеры.

<sup>23)</sup> Прибавленія, приговорки.

<sup>24)</sup> Угроза.



XXII.

ГР. Р. А. МАТВѢЕВЪ. (1).

А. ЗАПИСНАЯ КНИГА ВСЯКИМЪ ВѢДОМОСТЯМЪ (1700—1702).

(По рукописи И. П. Б.)

Сего августа въ 8 д., бывъ у меня здѣсь резидуючи аглинскомъ чрезвычайнымъ посланникъ господинъ Стангопъ, именемъ своимъ государыни королевы великобританской Анны вручилъ грамоту надлежащую до васъ, съ возвыщеніемъ о смерти Вилгелма 3 (2), усниаго короля, и о возвышеніи ея на тѣ государства, и списокъ съ той грамоты на латинскомъ языкѣ, чтобъ ее до васъ мнѣ, не омедля, донести, которая та подлинная грамота за государственною печатью во всякой цѣлости и съ списку того переводъ для вѣдома вамъ посланы при семъ моемъ писмѣ. О умотчаніи (3) той посылки велии покорно оговаривался передъ мною, что ни за чѣмъ инымъ та грамота позамедлила, токмо за премѣною новаго стацкаго секретаря (4) государства ихъ. При тѣхъ разговорѣхъ по дружбѣ своей ко мнѣ за секретъ сказалъ мнѣ, что караванъ (5) болшой соединенной аглинской и галанской съ караблями путь свои предпріялъ въ Кадиксъ въ Гишпанию, а меншемъ въ Лизабонъ на португальскаго короля, чтобъ его тѣмъ принудить къ цесарю и къ союзникомъ его въ новомъ союзѣ, и отъ Француза отвести. Онъ же меня увѣдомилъ, что куреорштъ баварской (6), хотя здѣсь были слухи, что онъ по таннымъ пересылкѣ отъ Француза направленъ соединитца при нынѣшней бытности шведовои въ Полщѣ съ нимъ, въ Силезии, и напасть, при недостаткѣ войскъ на границахъ у цесаря (7), на него и на цесарство его, однакоже онъ куреорстъ по вѣрной къ нимъ вѣдомости намѣренъ

приложитца въ союзъ къ цесарю и союзниковъ его; только говорилъ о принцѣ Контии (8), что конечное рѣшение отъ Француза принялъ онъ ехать въ Польшу для получения при семъ противномъ случаѣ (9) польскомъ короны. Также Французъ объ немъ къ Шведу и сильнымъ велможамъ полскимъ тайно отъ себя писалъ, і во Гданескъ (10) къ магистрату о вспоможеніи ему Контию во всемъ, обѣщая имъ оставить всѣ запросы тѣхъ убытковъ, въ прежнемъ случаѣ отъ нихъ учиненныхъ ему, и торговлю свободную съ своимъ государствомъ; однакоже Гданчане болшую имѣютъ куплю и прибылнѣе съ Галанцамъ и Агличаны, нежели съ Французы, для того отъ ихъ города малои здѣсь начинаютца (11) быть склонности къ его Французову желанію и воли, развѣ отъ Поляковъ самихъ. Объ отъездѣ его пишутъ инныя, что уже тайно поѣхалъ въ Польшу, а инныя что еще въ Париже.

Изъ Англіи писано суды секретно, что королева, съ статомъ секретарнемъ своимъ въ тайномъ совѣтѣ будучи, намѣрила къ вамъ, и къ полскому королю, и къ Шведу послать отъ себя нарочно чрезвычайныхъ посланниковъ наскоро—просить о примиреніи настоящихъ осоръ подѣ честными кондиціи, и о порывѣ (12) войны для общаго блага всемъ Европѣ, и чтобы господа статьи (13) также учинили по согласію съ нею; а ежели Шведъ по многимъ ихъ напоминаніямъ не склонитца, какъ ее величество, такъ и господа статьи тайно здѣсь уже постановили между собою — будущей весны послать воинскомъ свои елотъ караблемъ воинною на него Шведа, какъ пражде было отъ нихъ учинено Копенгагену. Что дѣлать те-

го общаго ихъ намѣренія впродъ исполнитца, подлиннѣе тогда вамъ донесу.

Преславная побѣда вашихъ войскъ, бывшая въ Ливоніи надъ шведовымъ некріятельскимъ генераломъ Шлиппенбахомъ <sup>(14)</sup>, ото всѣхъ сторонъ, и отъ самыхъ непріятельскихъ городовъ единогласно подтверждаетца, какъ о томъ имянно вамъ доносилъ я на прошлой почтѣ вышеозначеннаго числа, что великую язву нанесло шведову здѣшному послу Лилленроду <sup>(15)</sup> и всѣмъ Шведомъ, въ провинціяхъ сихъ обрѣтающимся, хотя онъ посоль всячески трудитца разсѣвать въ людехъ, будто тотъ генералъ былъ съ малымъ числомъ людей, и потерялъ только 800 человекъ. Однакоже, извѣстися отовсюду о томъ истинѣ великаго шведова урону, здѣсь всѣ не вѣрятъ тѣмъ ихъ лжамъ; о томъ вашей побѣдѣ надъ Шведомъ, видя его Шведа горда и злобна и къ Французу склонна, сердечно весь галанскон народъ, правду доношу, что радъ и большаго ожидаютъ изъ приходу вашихъ войскъ въ Ливляндѣ дѣйства.

#### В. ДНЕВНИКЪ ПУТЕШЕСТВІЯ ИЗЪ ГАГЕНЪ ВЪ ПАРИЖЪ (1705) <sup>(16)</sup>.

#### *Представленіе Матвеява Людовику XIV.*

Въ 28 день <sup>(17)</sup> посоль обослался изъ Парижа въ Фонтенебло, чрезъ дворянина Зотова, тогда въ Парижѣ обрѣтавшася, королевскаго величества французскаго съ стацкимъ министромъ, секретаріемъ королевскимъ чужестранныхъ дѣлъ, съ господиномъ съ маркизомъ де Торціемъ <sup>(18)</sup>, требуя прилжно королевскаго дозволенія и указа, когда на прїѣздъ и гдѣ у его высокопомянутаго величества быть господину послу. Тотъ министръ по обыскѣ его посольской учинилъ отвѣдъ черезъ дворянина Зотова, что король, его государь, во вре-

мя своего бытія въ Фонтенебло не занимается въ дѣлахъ звычайныхъ <sup>(19)</sup>, развѣ въ самыхъ нужныхъ совѣтахъ войны или своего государства; къ тому жъ за нѣкоторую его большею болѣзнью времени не достаетъ. И этотъ прїятный совѣтъ имѣетъ господинъ посоль за нѣкоторый видъ королевской воли, хотя онъ <sup>(20)</sup> и собою говоритъ, что его превосходительству не есть случай нынѣ прїѣхать въ Фонтенебло.

По возвращеніи королевскомъ изъ Фонтенебло до Версаліи и по обыскѣ посольской вновь съ маркизомъ де Торціемъ, назначена ему, послу, яко инкогнито присланному, отъ короля аудіенція приватная сего октября въ 25 день въ Версаліи. По назначеніи тому прибылъ посоль изъ Парижа въ Версалію и введенъ былъ отъ вышепоименованнаго стацкаго секретарія къ королю въ самой его королевской внутренней кабинетъ, гдѣ его величество, кромѣ принцевъ высокнихъ и посла, никому приватныхъ аудіенцій по тотъ часъ не даывалъ и гдѣ всегда отъ него, короля, тайные совѣты отправляются. То введеніе послу было отъ него стацкаго секретарія безъ всякихъ публичныхъ церемоній, для того что онъ, посоль, присланъ былъ къ королю инкогнито.

Въ кабинетѣ его королевское величество стоялъ при столѣ у окна, въ кафтанѣ французскомъ суконномъ темно-лимоннаго цвѣту, шитомъ мѣстами золотомъ, безъ шляпы. Вшедши и учиня его величеству посоль по чину европейскому три обычайные поклона въ поясъ, отправлялъ послѣдующую рѣчь, въ которое время король стоялъ <sup>(21)</sup>. По отправленіи посольской рѣчи, Его Царскаго Величества грамоту присланную выслушавъ, не только почтенно, но зѣло прїятельски къ себѣ присланную грамоту у посла изъ его рукъ принявъ съ прямымъ дружескимъ видомъ. Потомъ его королевское

величество изволило само ему, послу, говорить, что отъ Его Царскаго Величества та къ нему его посла присылка зѣло есть угодна и что онъ все учинить къ царской угодности такъ, что въ его возможности будетъ. Также и о особѣ посольской особливо сказалъ король себя быть весьма удовольствованна.

При той аудіенціи, во время рѣчей королевскихъ, титла достойная Его Царскаго Величества съ высокими почтеніемъ всегда упоминалась и въ отвѣтахъ маркиза де Торція. Также этотъ министръ при самой бытности королевской въ ту аудіенцію послу давалъ въ своихъ и отъ короля въ словахъ почтеніе превосходительства, какъ то посломъ публичнымъ отдается безъ всякой разности, хотя онъ, посолъ, присланъ тогда инкогнито.

Король есть великаго роста, дебелости изрядной и умѣренной, глазъ остроту и въ словахъ зѣло ласковъ, учтивъ и пріятенъ; говорить громко и склонности много. Имѣлъ тогда 67 лѣтъ и 8 мѣсяцевъ, однако гораздо еще бодрого состоянія въ здравіи своемъ находится. Великое воздержаніе въ яствахъ и питіи имѣетъ и всегда для осторожностей состоянія своего на вся мѣсяцы принимаетъ лекарства; также и для обученія плоти повседневно ѣздитъ на свои охоты и забавы въ ближайшія селы.

Онъ, король, приписуетъ себѣ имѣнованіе Людовика Великаго за свои счастливыя дѣла, преславныя побѣды и чрезвычайныя благополучія въ дѣлахъ при правленіи монархіею, какъ въ его королевствѣ, такъ и по всей Европѣ.

## В. ИСТОРИЯ СТРЕЛЕЦКАГО БУНТА (1682) <sup>(22)</sup>.

Въ 15 день іюня мѣсяца <sup>(23)</sup>, оба брата, Государи Цари Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ рукою Іоакима

патріарха московскаго, по древнему чину царскому, въ соборной великой церкви Успенія Пресвятыя Богородицы, царскимъ вѣнцемъ были вѣнчаны.

Бунтовое-жъ то время челоукоугодницы придворные скрывая, называли смутнымъ временемъ. Въ ту же пору онъ вышеименованный бояринъ Милославскій <sup>(24)</sup>, прозорливыми усмотря очами внутреннего коварства изъ придворнаго въ немъ лютаго коварства съ сообщниками своими, яко перводѣйствительный сочинитель всего того стрѣлецкаго воровства и онаго бунта, и всегда острою совѣсти безпокойной своей пронзень былъ, отъ сего въ высокомъ кабинетѣ злоконечно предостерегалъ себя, ради необходимаго впредь ожидаемаго ему въ Россійской Имперіи и въ будущихъ со временемъ новыхъ переменъ въ неукоснительномъ времени по его злой заслугѣ воздаянія. Умысливъ при томъ же еще бунтѣ отъ всего того прежняго учиненнаго вышепомянутаго стрѣльцами соединенія, въ сторону уклоняся, тайно, представилъ ей царевнѣ Софіѣ Алексѣевнѣ, чтобъ тогда все правленіе то стрѣleckое поручить бывшимъ боярамъ: князю Ивану Андреевичу и сыну его князю Андрею Ивановичу Хованскимъ, изъ которыхъ первый всенародно «Тараруемъ» называемъ былъ тою причиною, что онъ, гдѣ при полкахъ воеводою имъ служилъ, вездѣ не постоянствомъ и безумною трусостию не токмо благополучной случай къ находкѣ надъ непріятелями бывшими, а именно надъ Поляками и Шведами, упускалъ, но и разныхъ російскихъ людей рядомъ вездѣ-жъ терялъ. Вышеименованный же сынъ его самоименительный былъ челоукъ, токмо по фамилии своей княжеской всякаго властолюбія суетнаго желалъ, но высокоумно безосновательную голову имѣлъ. Вмѣсто же ожидаемаго впредь большаго имъ себѣ благополучія, они оба до горшаго сама

себя алогичности и великой погубили до-  
вели; о чемъ на своемъ мѣстѣ покажет-  
ся.

Какъ подобно мудраго изъ старыхъ  
«философовъ» Езона притчѣ, всегда ниже-  
иснованный Милославскій великій хит-  
рыми своимъ проницательствомъ во всемъ  
сходно то училъ, и по существу его  
Езону притчѣ, когда обезьяна поже-  
лала банана, то есть нѣкотораго плода  
съ дрезвѣстью меньше грецкаго орѣха, вку-  
сомъ горьковатымъ, изюмнымъ, изъ горячихъ  
углей выбрать и въ спѣлъ свою употре-  
бить; тогда, поймавъ та обезьяна банану  
и лаявъ лану ей комочекъ въ свои руки,  
скоро оной плодъ выбравъ, въ желаемую  
себѣ сладость получила и ими удоволь-  
ствовалася. Тамъ точно съ тѣмъ же  
дѣйствіемъ онъ господинъ Милославскій  
людей тѣхъ, боярскосудавыхъ Хованскихъ  
князей, равно какъ обезьяна, въ свои  
душевные руки, лаявъ комочекъ, пощипнулъ <sup>(25)</sup>  
и сдѣлалъ участниками гнусныхъ тѣхъ  
преступлений своихъ дѣлъ. И то все  
правленіе волею вѣдать имъ боярамъ  
князьямъ Хованскимъ и стрѣльцкій при-  
казъ, которую власть они съ дѣтствомъ  
любостіи своего принимали, ко многому  
себѣ же бы почтенію со всемирнымъ  
удовольствіемъ. Отъ чего они князья  
Хованскіе со дня на день въ славу и  
той ихъ стрѣлцкой радости превосходить  
начали, и во всемъ имъ стрѣльцамъ  
больше отъ безумія своего любительно  
снисходили и слабо угождали, что уже  
стрѣльцы его стараго князя Хованскаго,  
дукаво любя, «батьюшкѣ» своимъ на-  
зывали, и за всегда за нимъ ходили и  
бѣгали въ безчисленномъ множествѣ, и  
куда онъ ни ѣхалъ, во все голоса пе-  
редъ нимъ и за нимъ кричали: «боль-  
шой, большой!» И въ такой великой  
кредитъ тѣмъ своимъ безумнымъ поведе-  
ніемъ они князья Хованскіе къ нимъ  
стрѣльцамъ вошли, что они стрѣльцы  
всѣхъ бывшихъ полковъ въ собственной

ихъ князей Хованскихъ волею и во вла-  
сти были. Въ ту жъ пору старый князь,  
за жестокими угрозами, по убійствѣ дум-  
наго дьяка Ларіона Иванова, въ самомъ  
краткомъ времени принудилъ жену его,  
вдову, за себя за мужъ идти; сынъ же  
его князь Хованскій такъ высоко разгор-  
дился, что многимъ особамъ знатымъ  
публично ими стрѣльцами смертнымъ  
убійствомъ угрожалъ. Тогда за такимъ  
великимъ страхомъ ихъ стрѣлцкимъ имъ  
князьямъ Хованскимъ ничего вопреки ни-  
когда прямо говорить никто не смѣлъ.  
И такимъ порядкомъ оное время еще  
при той скоростности и тщетной вла-  
сти въ Москвѣ продолжалось. Держава  
же ея царевны Софіи Алексѣевны вну-  
тренно у выборныхъ и сильныхъ стрѣ-  
лцкихъ тѣхъ полковъ людей повсемѣрно  
и ошлѣнно приростала, и во всемъ укрѣ-  
плялася, и тайные выходы и сношенія и  
совѣты съ ними непрестанно умножали-  
ся. Хотя онажъ царевна ихъ Хован-  
скихъ князей властію тою стрѣлцкаго  
правленія ради вышепомянутыхъ причинъ  
повысила тогда, наибольше за видност-  
ную токмо особую ихъ фигуру, но до  
времени вѣдала, что ихъ Хованскихъ  
князей правленію слабому и природному  
долгостоятельному быть не можно.

Тогда-жъ они князья Хованскіе, уго-  
ждая стрѣльцамъ, многія суммы денегъ  
изъ царской казны имъ роздали, какъ  
бы заслуженное; тако жъ, побитыхъ бояръ  
и иныхъ чиновъ пожитки забравъ, про-  
давали, а деньги имъ же стрѣльцамъ въ  
роздачу роздавали, хотя быть ими лю-  
бимыми и чрезъ нихъ вышнюю честь  
охраненіе тѣмъ получить.

Содержать же оный старый князь Хо-  
ванской тайно у себя Капитонскаго <sup>(26)</sup>  
еретическаго раскола старыхъ раскол-  
никовъ, Аввакума, бывшаго протопопа  
Казанскаго собора Пресвятыя Богороди-  
цы, что въ Китаѣ городѣ въ Москвѣ, и  
сообщниковъ его расколъ <sup>(27)</sup>, такихъ

же раскольниковъ, которые уже за тотъ свой расколъ и ересь давно прокляты отъ Восточныхъ святыхъ церквей, и въ Пусто-озерской острогъ въ земляныхъ тюрьмахъ заточены, и потому за великія на широкой домъ хулы сожжены были.

Тогда-жъ объявились въ стрѣльцахъ многіе раскольники. Получа своему зломыслию удобное <sup>(28)</sup> время, начали совѣтовать: «какъ бы имъ расколъ свой наки вновь утвердить, и православную церковь, ихъ еретическую противную, разорить и правотверныхъ побить?» Того ради избрали они себѣ предводителемъ князя Хованскаго, и въ ту же злополучную пору явившагося Никиту раснона, прозваніемъ Пустосвата, и черниковъ неучевъ, бродягъ и мѣлницъ. Оный же Никита, отъ той своей ереси преждедѣстующій, уже было показался подъ лицемѣриемъ, какъ давній неистовый Аріи, и на свои прежнія благовѣстны <sup>(29)</sup>, тому же подобно, возвратился. И вмѣстѣ они мятежники капитаны начали общему народу на площади и по улицамъ свою проповѣдь чинить: «чтобъ въ церковь не ходили, святаго креста и святыхъ иконъ помноженныхъ не почитали, и всѣхъ таинствъ церкви Восточной совершенныхъ гнушались бы и не принимали, книгъ же новокрестныхъ не чли, а держали бы старую, ими называемую капитанскую вѣру». Оные же, недавно пришедшіе премногіе простецы мужики, не зная совершеннаго древняго устава въ законѣ, черованьи <sup>(30)</sup> лютыми у лжеучителей своихъ наученные, по лѣсамъ временному и вѣчному огню себя безразсудно на сожженіе предавали, страждуще горше проклятаго Арія, не вѣдая ни писанія, ни истины Божіа. И по челобитію тому-жъ раскольничью чрезъ мощь его князя Хованскаго, уже подучено было о всемъ томъ, и пріѣхавъ у нихъ стрѣльцовъ и капитановъ лжеучителей о вѣрѣ съ самимъ святѣйшимъ патриархомъ Ю-

анимомъ и со архіереемъ соборно въ преновѣной палатѣ положено быть.

Мѣсяца іюля въ 5 день, собравшася въ грановитую благочестивыхъ Государей Цари, и благоверныхъ Царицы, благородныхъ Царевны, святѣйшій патриархъ со священнымъ соборомъ, царскій синклитъ и прочіе правотверные народы; въ то-жъ время приняли и мятежники въ стрѣльцы, со всѣми лжеучителями капитаны и прочими своими прельщенными, и съ прельщающимъ богопротивнымъ совѣтникомъ, любомудренными, неся предъ собою свѣщи возжженные и малой; многіе же отъ нихъ вошли напавшися зина, чтобъ имъ или нестове тогда по своему злому умыслу возмутиться, или дерзновенно на побіеніе неповинныхъ устремляться, ибо едва не у всѣхъ нахули каменіемъ были нахлобочены.

По прочтеніи поданнаго отъ нихъ безусловнаго, а не благословеннаго писанія, просто зовущаго челобитныя, патриархъ и архіерей начали по чину облачать ихъ отъ Божественнаго писанія, помянувши древнія книги во свидѣтельство. Но они, ни мало тѣмъ не смутились, тотчасъ въ смѣхъ пришли, какъ пьяные, великимъ волею возмущали, свои безумія, не обыкновенному ихъ бунту приличныя рѣчи на воздухъ вслухъ держали.

При томъ же соборѣ былъ одинъ изъ архіереевъ Афанасій, архіепископъ колмогорскій и важскій <sup>(31)</sup>, мужъ слова и разума вѣло доволенъ, прежде придерживавшійся оныхъ расколовъ; разговаривая же опасно ихъ лживые и безумные забавы, того ради отъ оныхъ къ Восточной церкви обратися, явился крѣпкій православія защитникъ, и тотчасъ началъ ихъ капитановъ лживыя изобрѣтенія и уничтоженныя забавы изобличать и яко стрѣлами уязвлять.

Они же, не могшіе истиннаго изобличенія его стерпеть, на него устремив-

ся немство убитъ его. Увидѣвъ же все то благочестивые Государи Цари, таковою неукротивой раскольниковъ на людей, нате же на церковь святую мятежъ, встали и со гнѣвомъ изъ палаты вышли, зѣло скорбя о такомъ возмущеніи междоусобию. Тогда жъ прочіе стрѣльцы, не имѣвшіе раскола, познавъ самую несправду раскольниковъ, выслали ихъ изъ Кремля тотчасъ. Нечестивый Пустосвѣтъ, идучи яко бы съ побѣдою, и вышедши изъ воротъ Спасскихъ, какъ новый Симонъ волхвъ, всенародно диаволомъ на землю пораженъ былъ. И съ той поры они стрѣльцы свою брѣвню начали отъ раскола того помалу усмирять. Послѣ того же вепорѣ оного Пустосвѣта отдали церковному суду, и на утрѣ онъ казненъ былъ смертію на Болотѣ; а тѣ черницы, бродяги нѣтъ человѣкъ, разосланы по разнымъ епархіямъ, въ вѣчное заточеніе. Прочіе же стрѣльцы подъ софѣтію своею, и не хотя, умолкнули, безпомощные остаея; но изъ сердець злобы той своей отнюдь не изкоренили.

<sup>1)</sup> «208 (т. е. 7208 отъ сотв. міра или 1700 отъ Р. Х.) генваря въ 23 д. записная книга всѣмимъ вѣдомостямъ, что съ какихъ извѣстій съ приѣзду своего въ Гравенгагу (т. е. Гизу) сего же генваря въ 22 день ближній окольный и намѣстникъ ярославскій Андрей Артемоновичъ Матвѣевъ писалъ къ великому Государю къ Москвѣ тайно своею рукою и то все записано въ сей книгѣ именно впредь для вѣдома его же рукою». Записки эти, содержащія въ себѣ довесенія Петру I о тогдашнихъ политическихъ событіяхъ, начинаются съ 31 января 1700 г. и оканчиваются 23 октября 1702. Графъ А. А. Матвѣевъ, сынъ знаменитаго боярина Артемона Сергѣевича, въ 1699 г. былъ отправленъ чрезвычайнымъ и полномочнымъ посланникомъ въ Голландію, гдѣ и оставался до 1712 г. Въ это время Петръ I вызвалъ его въ Дрезденъ и назначилъ полномочнымъ министромъ при австрійскомъ дворѣ. По возвращеніи въ Петербургъ (1713) возведенъ въ графское достоинство Римской Имперіи. Кромѣ вышеозначенной записной книги, въ И. П. Б. сохъ «Дневникъ его», веденный имъ въ

1705 на пути изъ Гаги въ Парижъ, куда онъ былъ отправленъ для заключенія торговаго договора съ Франціею. Онъ же написалъ Исторію стрѣльческаго бунта 1682 г. (Рис. Румян. Муз., №№ SLXXVIII и SLXXIX), изданную Тумаскинымъ въ 1 ч. «Собраніи разныхъ записокъ» (1785) и Сахаровымъ въ «Зап. Рус. людей». Изъ переводовъ Матвѣева (съ польскаго) извѣстно «Сокращеніе церковныхъ лѣтописей кардинала Баронія», принадлежащее іезуиту Скаргѣ (Рум. Муз., XV).

<sup>2)</sup> Вильгельмъ III ум. 1702.

<sup>3)</sup> Замедленіи.

<sup>4)</sup> Государственного секретаря.

<sup>5)</sup> Морская эскадра.

<sup>6)</sup> Максимилианъ II—Эммануилъ.

<sup>7)</sup> Леопольдъ I, импер. германскій.

<sup>8)</sup> Францискъ Конти, претендентъ на польскій престолъ по смерти Собіескаго, противникъ Августа II.

<sup>9)</sup> Въ войну Карла XII съ Петромъ I и Августомъ II.

<sup>10)</sup> Гданскъ (Данцигъ).

<sup>11)</sup> Надѣются.

<sup>12)</sup> Прекращеніи.

<sup>13)</sup> Голландская республика, или Нидерландскіе штаты.

<sup>14)</sup> Шлиссенбахъ былъ разбитъ Шереметевымъ въ январѣ 1702 г. при Эррестферѣ въ Гумельсгофѣ.

<sup>15)</sup> Диліенротъ.

<sup>16)</sup> Торговый договоръ, для заключенія котораго отправленъ былъ гр. Матвѣевъ въ Парижъ, не состоялся: Людовикъ XIV дозволилъ только нашимъ купеческимъ кораблямъ свободный выѣздъ во французскія гавани. Матвѣевъ выѣхалъ изъ Гаги 5 сентября 1705 г., прибылъ въ Парижъ 25-го того же мѣсяца, представлялся Людовику 25 октября. Содержаніе «Дневника» слѣдующее: объясненіе причинъ поѣздки, описаніе мѣстъ, лежащихъ на пути къ Парижу, описаніе Парижа, аудіенція у Людовика въ Версали, о высшемъ французскомъ обществѣ, о воспитаніи, занятіяхъ и пр. См. статью г. Пекарскаго: «Поѣздка гр. Матвѣева въ Парижъ (Соврем. 1856, № 6).

<sup>17)</sup> Сентября.

<sup>18)</sup> Торси (Торсу), министръ иностранныхъ дѣлъ.

<sup>19)</sup> Необычайныхъ.

<sup>20)</sup> Т. е. французскій министръ.

<sup>21)</sup> Самой рѣчи нѣтъ въ рукописи.

<sup>22)</sup> Содержаніе отрывка слѣдующее: Коронованіе государей (Петра и Іоанна Алексѣевичей); Милославскій уграшиваетъ царевну Софію ввѣрить Хованскимъ управленіе стрѣльцами; характеры Хованскихъ; похвосты стрѣльцовъ; старшій Хованскій

укрываютъ у себя раскольниковъ; Никита Пустосвятъ возмущаетъ народъ; прѣвые патріарха Іоанна въ Грановитой палатѣ съ раскольниками; Аванасій, архіепископъ холмогорскій; стрѣльцы изгоняютъ изъ палаты раскольниковъ; казни мятежникамъ.

<sup>22)</sup> 1682 г.

<sup>23)</sup> Иванъ Михайловичъ, врагъ Нарышкиныхъ.

<sup>24)</sup> Поймалъ, схватилъ.

<sup>25)</sup> Капитонами называли раскольниковъ, послѣдователей Капитона, монаха самопожизненца.

<sup>27)</sup> Разстриженныхъ поповъ.

<sup>28)</sup> Удобное.

<sup>29)</sup> Въ переносномъ см: глупости (выраженіе, заимствованное изъ 2-го Посл. Петра, гл. 2, ст. 22).

<sup>30)</sup> Чарованьями.

<sup>31)</sup> Вага, городъ при р. Вагѣ, арханг. губ. (нынѣ Шенкурскъ). До построения Архангельска и до учрежденія въ немъ епархіи, архангелогородскіе архіереи именовались холмогорскими и вѣжскими.

### XXIII.

#### ЗАПИСКИ ИВАНА ИВАНОВИЧА НЕПЛЮЕВА. (1).

*Отправленіе Неплюева резидентомъ въ Царьградъ.*

1721 года генваря въ первыхъ числахъ былъ трапезникъ <sup>(2)</sup> для всѣхъ бояръ и для морскихъ и гвардіи офицеровъ, почему и я тутъ былъ. Мы, отобѣдавъ прежде, изъ за столовъ встали, и я и со мною нѣсколько человѣкъ вошли въ ту камору, гдѣ Государь сидѣлъ еще за столомъ. Государь былъ очень веселъ, и по малому времени изволилъ начать разговоръ: что ему потребенъ человѣкъ съ италіянскимъ языкомъ послать въ Царьградъ резидентомъ. Александръ Гавриловичъ <sup>(3)</sup> отвѣчалъ, что онъ такого не знаетъ, а Ѳедоръ Матвѣевичъ <sup>(4)</sup> говорилъ, что онъ такого знаетъ и очень достойнаго, но то бѣда, что очень бѣденъ. Государь отвѣчалъ, что бѣдность не бѣда: этому помочь можно скоро; но кто тотъ такой? Ѳедоръ Матвѣевичъ сказалъ: вотъ онъ за тобою стоитъ. Да ихъ стоитъ за мною много, сказалъ Государь. Ѳедоръ Матвѣевичъ отвѣчалъ: твой хваленый, что у галернаго строенія. Онъ оборотился и, взглянувъ на меня, изволилъ сказать: это правда, Ѳедоръ Матвѣевичъ, что онъ добръ, но мнѣ хотѣлось его у себя имѣть. Я поклонился Государю; а онъ, подумавъ,

изволилъ приказать, чтобъ меня въ оную посылку назначить, и при чемъ изъ за стола встали, а меня адмиралъ поздравилъ резидентомъ и, взявъ за руку, повелъ благодарить къ Государю. Я упалъ ему Государю въ ноги и, охватя оными, цѣловалъ и плакалъ. Онъ изволилъ самъ меня поднять и, взявъ за руку, говорилъ: не кланяйся, братецъ, я вѣкъ отъ Бога приставникъ, и должность моя смотрѣть того, чтобъ недостойному не дать, а у достойнаго не отнять. Буде хорошъ будешь—не мнѣ, а болѣе себя и отечеству добро сдѣлаешь; а буде худъ, такъ я истецъ: ибо Богъ того отъ меня за всѣхъ васъ востребуетъ, чтобъ злему и глупому не дать мѣста вредъ дѣлать. Служи вѣрою и правдою. Въ началѣ Богъ, а по немъ и я долженъ буду не оставить тебя. Сіе говоря, оборотясь, изволилъ молвить: кого жъ я возьму на его мѣсто? и съ тѣмъ словомъ отпустилъ свою руку, а я при семъ цѣловалъ оную, и изволилъ отъ меня удалиться. Благотворитель мой, Григорій Петровичъ <sup>(5)</sup>, меня обнялъ и цѣловалъ отъ радости; а я не могъ ему промолвить ни слова.

25 генваря изъ коллегіи иностранной присланъ именной указъ, дабы меня изъ адмиралтейской коллегіи признать за

онъ для послами резидентомъ на двору Султана турецкаго въ Константинополь. 26 генвара въ коллегіи иностранцы дѣла учинилъ мнѣ, Невилеву, окладъ резидентскій на годъ по три тысячи рублей; на подъемъ пожаловалъ Государь тысячу рублей; а тѣ деньги велѣно принять въ Москвѣ, а инструкція дана изъ оной же коллегіи февраля 26, котораго дня я имѣлъ отпусковую аудіенцію, при коемъ случаѣ его величество изволилъ поступить со мною съ отиѣнною милостию, обнадеживалъ своею государскою милостию, и, прощаясь со мною, поцѣловалъ меня въ лобъ и изволилъ сказать послѣднее таковое слово: прости, братецъ, кому Богъ велитъ видѣться. О разговорахъ, притомъ бывшихъ, здѣсь не описую, потому что запоминать съ одной стороны отъ того, что я обрадованъ былъ таковымъ милостивымъ мѣстомъ и отпускомъ; съ другой стороны, я совершенно былъ внѣ себя отъ печали и отъ слезъ, съ нимъ Государемъ прощаясь. Потомъ былъ я для прощанія у господъ министровъ, которые меня всѣ обнадеживали своею помощію, а я просилъ ихъ о неоставленіи меня, потому что я смѣхъ министерскихъ дѣлъ не отправлялъ; былъ я также у всѣхъ нашихъ морскихъ командировъ, кои меня также весьма ласково отпустили. Госмодина Зміевича (6) просилъ я о неоставленіи въ случаяхъ нужныхъ жены моей и деревнюшекъ. Пришедъ къ генералъ-адмиралу прощаться, донесъ ему, что я отъѣзжаю и просилъ его о неоставленіи меня по заочности. Онъ мнѣ на сіе только сказалъ: дуракъ! Я, поклонясь его сіятельству, докладывалъ, что не знаю, чѣмъ его прогнѣвалъ, а онъ мнѣ на то отвѣчалъ тоже слово: дуракъ! На что я уже и не посмѣлъ ничего говорить, а онъ, помолчавъ, сказалъ: съ чѣмъ ты жену, да дѣтей оставляешь? вить имъ только что по миру ходить. Для чего ты не просилъ Государя, чтобъ давать въ твое

отсутствіе по окладу твоего чина мнѣ отъ насъ жалованье? Я ему на то докладывалъ, что того не имѣлъ, да и не думать, а онъ, выслушавъ сіе, закричалъ на меня: да добро—помирися и простилися съ тобою! какъ будешь хорошо служить, такъ Государь тебя не оставитъ и награждать; онъ и вчера со мною говорилъ; признаки же жонѣ своей, что ежали ей въ чѣмъ мужа будешь, тебѣ ко мнѣ за всѣмъ присылала; сколько ей будетъ надобно, я и деньгами ссужать буду. Я доложилъ на сіе его сіятельству, что я жену намѣренъ отправить въ деревню, ибо здѣсь себя содержать не можно. Ну такъ вели ей ко мнѣ писать, сказалъ на то генералъ-адмиралъ: я всякую ей помощь сдѣлаю. Простаясь съ нимъ, для того жъ пошелъ къ Григорью Петровичу Чернышеву. Сей добродѣтельный мужъ прощался со мною, какъ съ кровнымъ, и далъ мнѣ еще отеческое наставленіе, чтобъ я служилъ и отправлялъ дѣло мое съ подлежащею вѣрностію, а прежде—до отъѣзда твоего сходи къ Остерману и съ нимъ ознакомься: онъ по вашимъ дѣламъ (?) у Государя въ отиѣнности, а я—де за тебя его уже просилъ, чтобъ онъ тебя любилъ, и чтобъ далъ тебѣ наставленіе, какъ тебѣ поступать. А сверхъ того и таковое сдѣлалъ мнѣ благодѣяніе: изъ деревень замосковныхъ Ерополецъ былъ отданъ въ рекруты во флотъ одинъ крестьянинъ, именемъ Аонасіи, который по той причинѣ жилъ въ домѣ Григорья Петровича и всему былъ обученъ и весьма проворенъ; того онъ далъ мнѣ вмѣсто деньщика, а моего деньщика взялъ на то мѣсто, увѣривъ меня, что я на сего человѣка во всемъ могу положиться. Простаясь я съ моимъ благодѣтелемъ, былъ у Остермана, который принялъ меня также весьма ласково и далъ мнѣ на многіе случаи поученія, о чѣмъ я прежде по истиннѣ и не думалъ.

Изъ Санктпетербурга выѣхавъ я и при



мнѣ сынъ мой, Адрианъ, бывшій тогда по 9-му году, марта 9-го 1724 года и захватъ въ деревню мою въ село Поддубье, и тутъ 2 дня пребывъ, оставилъ жену мою и сына моего Ивана и дочь Марью, а самъ отправился въ путь, оставя жену мою беременну, которая и родила дочь Марю, моя умерла вскоре. Приѣхавъ въ Москву, получилъ я пожалованныя деньги и закупилъ потребное, и тутъ я увидѣлъ, какіе проворныи и усердныи челоѣкомъ награждалъ меня Григорій Петровичъ.

1721 года сентября 8-го прибылъ я въ Царьградъ и октября 17-го имѣлъ лично съ прежнимъ посланникомъ Дашковскимъ аудіенцію у султана турецкаго Ахмета, на коей о себѣ подавъ вѣрную грамоту, и прежде бывш на аудіенціи у визиря его Ибрагима. Тогожъ году октября 22 Его Царское Величество Петръ Первый Самодержецъ Всероссійскій повелѣлъ воспріять императорскій титулъ и съ того времени начали писать во всѣхъ письмахъ «Императоръ». 1722 года октября 31-го дня отправилъ я сына моего Адриана и при немъ дядькомъ вышеписаннаго Аванасія Еропольскаго чрезъ Мальту и Францію въ Голландію для науки, а въ Голландію рекомендовалъ его послушнику Курякину.

Того же года Его Царское Величество Петръ Первый изволилъ ходитъ съ войсками въ Персію противъ персидскихъ бунтовщиковъ: отъ нихъ убивства и убытки российскимъ купцамъ въ Шамахъ; тѣмъ походомъ взять городъ Дербентъ. Въ началѣ 1723 года прислано ко мнѣ отъ Его Императорскаго Величества полномочіе трактовать съ Портою о персидскихъ дѣлахъ подъ медианіею <sup>(8)</sup> французскаго посла маркизъ де Бонака, по причинѣ начатой Его Величествомъ войны въ Персію, по случаю которой посланъ отъ Порты ко двору российскому посланникъ Кашаданъ Шама, также и Мехметъ

Ага. Тогожъ года мѣсяца іюня умору сынъ мой Иванъ 7 лѣтъ отъ роду. Въ томъ же году взять персидскій городъ Баку. Сентября 12 числа тогожъ года Его Величество заключилъ трактатъ съ персидскимъ шахомъ Тахмасефомъ; въ слѣдствіе вышеписаннаго полномочія происходилъ съ турецкими министрами Рейсъ Есендіемъ Мегметомъ да Хаджи Мустафеемъ Есендіемъ многіе конференціи, и наконецъ 1724 года іюня 27 дня заключилъ в Неплюевѣ подъ медианіею того посла маркизъ де Бонака о персидскихъ дѣлахъ трактатъ, а тѣмъ равнилася съ самимъ визиремъ Ибрагимъ Намею, при чемъ визирь подарилъ мнѣ шубу соболью да лошадей съ уборами.

Съ онымъ трактатомъ послалъ я ко двору переводчика Мальцева, которому, по прибытіи въ Петербургъ, велѣлъ я оному и мою реляцію подать въ коллегію иностранныхъ дѣлъ, а съ нимъ отправилъ письмо къ моему благодѣтелю Григорію Петровичу Чернышеву, также и къ Андрею Ивановичу Остерману слѣдующаго содержания:

Милостивый ко мнѣ Государь  
Григорій Петровичъ!

Ваше превосходительство первая причина моего благополучія, и я во милостивому вашему предстательству пожалованъ чиномъ и награжденъ мѣстоиъ сверхъ моего достоинства; нынѣ же нахожусь, отпуская сего курьера, и во ожиданіи—какъ мои дѣла приняты будутъ, въ безвѣрномъ страхѣ; и если оныя къ несчастію моему не угодны окажутся Его Императорскому Величеству, то истиннѣ и жить болѣе не желаю, но вамъ до послѣдней минуты жизни съ совершеннымъ благодарнымъ высокопочтениемъ пребуду.

Милостивый Государь

Андрей Ивановичъ!

При отъѣздѣ моемъ милостиво меня обладаемъ: изволилъ не отсылать мене

вашей протекціи; а мнѣ мнѣ, при полученіи сего курьера, вамъ, Милостивый Государь, къ тому есть странной случай, то о показаніи вашей ко мнѣ милости и прому покорно. Ей, ей, Богомъ свидѣтельствуюсь, что весь смыслъ мой употребилъ сдѣлать Его Императорскому Величеству угодное, но какъ принято будетъ и могъ ли я предъусмотрѣть всѣ виды нелзъ, того не знаю, и сіе меня мучитъ смертельно, и докожъ не возымѣю на оное отбѣта, въ страданіи останусь, и потому васъ, Милостивый Государь, покорно прошу оказать ко мнѣ и ту милость—увѣдомить меня не унедая, ибо коллежское отправление такъ быть не можетъ <sup>(9)</sup>, а я за все то нилъ ничѣмъ воздать не имѣю, какъ славию вашу милость и до послѣдняго издыханія пребыть со искреннѣйшею благодарностію и высокопочитаніемъ.

Августа 25 чис. получилъ я отъ Андрея Ивановича Остермана письмо слѣдующаго содержанія:

Милостивый Государь мой  
Иванъ Ивановичъ!

Не имѣя я желаннаго случая оказать вамъ мои услуги по причинѣ присланной писемъ <sup>(10)</sup> вашей съ господиномъ Мальцевымъ, потому что пакеты вашъ и письма всѣ партикулярные распечатаны въ коллегіи тогожъ дня въ присутствіи Императора; я только предварительно васъ могу увѣдомить, что Его Императорское Величество не токмо тотъ поступокъ вашъ апробовать, но и наградить васъ чиномъ, деревнями и для фамиліи вашей жалованьемъ соизволилъ. Позвольте жъ мнѣ васъ со всѣмъ тѣмъ поздравить, а себѣ испросить у васъ время ко оказательству услугами моими самымъ дѣйствіемъ того почтенія, съ коимъ я есмь и пребуду навсегда при должномъ почтеніи.

Сіе письмо получилъ я будучи на асамблеи у цесарскаго министра, и съ сего часа проходить мое уныніе, въ ко-

роть я былъ съ оного дня заключеніи трактата. Августа 29 получилъ я указъ, что Его Императорское Величество, выслушавъ присланныя письма съ Мальцевымъ, апробовать мой поступокъ въ томъ наложилъ и меня похваливалъ: 1-е) капитаномъ морскимъ 1-го ранга; 2-е) деревнями въ Устюжѣ Желѣзопольскомъ уѣздѣ 400 душъ; 3-е) мнѣ и дѣтямъ моимъ производить отъ адмиралтейской коллегіи жалованье полное по морскому моему чину; 4-е) сыну моему Адриану, находящемуся въ Голландіи, жалованья по 300 рублей на годъ съ повелѣніемъ обучаться ему математическимъ и прочимъ наукамъ. Съ ратификаціею на оной трактатъ въ Портѣ присланъ генералъ-майоръ Александръ Ивановичъ Руманцовъ <sup>(11)</sup>.

<sup>9)</sup> «Жизнь Н. Н. Неплюева, имѣ санины отнесенія», въ Отечеств. Запискахъ. 1823—26 г., №№ 43, 51, 52, 54, 59, 65, 67, 71. Издатель (Свиньинъ), помѣстивъ ее въ своемъ журналѣ, сдѣлалъ слѣдующее замѣчаніе: «мы не смѣли сдѣлать ни малѣйшей перемѣны въ семъ образчикѣ стариннаго повѣствовательнаго слога, и даже находимъ, что самая погрѣшности противъ языка сугубо награждаются, можно сказать, прикрываются какою-то необыкновеннымъ интересомъ и чистосердечіемъ разсказа». Сокращенно Записки Неплюева напеч. въ «Дѣяніяхъ Петра В.» Голштина, т. XV. Н. Н. Неплюевъ (р. 1699, у. 1719) взятъ на службу 1715 г. и учился сначала въ Москвѣ; потомъ переведенъ въ петербургскую школу, которую содержалъ французъ Баро, и за тѣмъ отправленъ на корабль, въ Ревель, гардемаринномъ. Въ числѣ 30 гардемаринновъ онъ посланъ былъ учиться мореплаванію въ Венецію и Францію. Изъ Венеціи прѣѣхалъ въ Испанію; а дѣсь, въ Кадиксѣ помѣщенъ былъ въ Военную Академію, для изученія артиллеріи и другихъ предметовъ. Вернувшись въ Петербургъ 1720 г. Выдержавъ экзаменъ въ присутствіи Государя и начальниковъ: гр. Чернышева и Змаевича, назначенъ былъ смотрителемъ надъ строящимися судами. Петръ I, увидя его способности и усердіе, отправилъ его резидентомъ въ Царьградъ, гдѣ онъ оставался до 1735 г. Въ 1739 г. Неплюевъ управлялъ нѣмецкомъ губерніею, а потомъ и всю Малороссіею.

При вступленіи на престолъ; Елисаветы, былъ отставленъ за близкія отношенія къ Остерману; оправданный (1742), получилъ начальство надъ оренбургской экспедиціей. Болѣзнь заставила его выйти въ отставку, въ которой онъ и оставался до 1760, а въ этомъ году пожалованъ сенаторомъ и конферентъ-министромъ. При востшествіи Екатерины II на престолъ, когда она съ войскомъ двинулась въ Петергофъ, Неплюеву было ввѣрено управленіе Петербургомъ. Послѣдніе годы жизни (съ 1764 по 1773) провелъ въ дѣлѣхъ. Неплюевъ былъ истинный воспитанникъ Петра I, проведенный имъ, какъ онъ самъ говоритъ, «сквозь огонь и воду». Когда Екатерина II не соглашалась уволить его отъ службы, прежде чѣмъ онъ не представитъ ей, вмѣсто себя, другаго съ такими же достоинствами, Неплюевъ отвѣчалъ ей: «Нѣтъ, Осударыня, мы Петра Великаго ученики; проведенны имъ сквозь огонь и воду; иначе воспитывались, иначе мыслили и вели себя, а нынѣ иначе воспитываются, иначе ведутъ себя и иначе мыслятъ; а не могу имъ за кого, ниже за сына моего ручаться». Записки Неплюева обнимаютъ всю его жизнь. Послѣднія двѣ страницы (о болѣзни и смерти) нами-

сами гдѣмъ нибудь изъ приближенныхъ къ нему. См. Словарь достопамят. людей Рус. земли, Бантышъ—Каменскаго, т. 2, и Русскіе мемуары XVIII в., г. Пикарскаго, въ Соврем. 1855, № 4.

<sup>1)</sup> Большой обѣдъ во дворцѣ.

<sup>2)</sup> Гр. Головкинъ, государственный канцлеръ.

<sup>3)</sup> Гр. Авракевичъ, генералъ-адмиралъ.

<sup>4)</sup> Гр. Чернышевъ, генералъ аншефъ. Неплюевъ называетъ его благотворителемъ, потому что Чернышевъ, первый, рекомендовалъ его и Куракина, какъ таковыхъ гардемаринновъ, которые достойны управлять галерою.

<sup>5)</sup> Змиевичъ (Знаевичъ), Матвій Измайловичъ, вице-адмиралъ.

<sup>6)</sup> По сношеніямъ съ иностранными державами.

<sup>7)</sup> Посредничество.

<sup>8)</sup> Уведомленіе изъ ползегін иностранныхъ дѣлъ не можетъ откровенно и подробно изъяснить, доволенъ ли государь или нѣтъ.

<sup>9)</sup> Трактатъ съ персидцами заключенъ.

<sup>10)</sup> Отецъ фельдмаршала Петра Александровича Румянцева.

## XXIV.

### ЗАПИСКИ КРЕКШИНА. (1).

#### Изъ Предисловія.

Егда же благоволи Богъ изъ тмы возсіати свѣту, и возсіати въ сердцахъ сыновъ российскихъ, даровалъ свѣту Петра Великаго, посади на престолѣ блаженной Россіи, на престолѣ отецъ его, вѣнча славою и честію, разумомъ просвѣщеннымъ, премудростію, вѣдѣніемъ, помаза ивромъ, милостію и щедротами, запечатлѣвъ печатію дара Духа Святаго, царя великаго въ царяхъ честныхъ, посади того по имени и величеству блаженныхъ дѣлъ перваго въ царяхъ великаго российскаго, въ вѣкъ обща ему милость свою: ненавидящихъ уничтожить, враговъ истребить, злыя ихъ совѣты аки прахъ возмести, да видятъ вси живущіи на земли, яко самъ Вышній благословилъ Россію.

И тогда даде начало славы, начало побѣдъ, начало блаженствъ.

Той отецъ нашъ Петръ Великій Вышняго святою волею положилъ основаніе всѣхъ благъ блаженной Россіи, на томъ основаніи Вышняго стронтеля зиждетъ и исполняетъ, еже желя сердце Петра Великаго. Той отецъ нашъ Петръ Великій всякое невѣдѣніе и неразумѣніе просвѣтитъ, и всякое суевѣріе истреби, надели премудрымъ знаніемъ, здравымъ совѣтомъ, политическимъ обхожденіемъ, кроткимъ нравомъ, воскреси Россію полумертвую, воздвиге спящую, слабую въ силѣ, малочувственную по имени своему, сотвори камени (2) подобную, возведя отъ тмы ко свѣту, отъ незнанія къ знанію, отъ безчестія къ славѣ. Бысть на землѣ колеблима сила наша, а нынѣ она и на

морѣ крѣпка, аки стѣна. Все, что видѣть вѣстующее и славное въ Россіи, все сіе заботы, труды и дѣла Петра Великаго. Сей великій императоръ многое, чуждое и великое руками своими создалъ на четырехъ моряхъ флоты великіе кораблей и галеры, состроилъ великія гавани, создалъ каналы, аки рѣки великія и многополезныя, содѣлалъ чины, и степеня, и порядки, и благочиніе семейнаго обхожденія, и благопріятныя обычаи въ Россіи насадилъ, и прочими безчисленными благодѣяніями обогатилъ и прославилъ.

И аще мы толикое его къ Россіи явленное благодѣяніе умолчимъ, то каменіе вѣщати принудимъ къ облеченію намъ по сѣрдоцу нашего, что толикое время благодѣтеля своего не возблаговѣтсвовали и данныя намъ отъ него таланты на остронѣ свѣта къ прославленію преславныхъ дѣлъ не изнесли, и коснимъ яко черепоконжніи въ хожденіи къ прославленію дѣлъ отца нашего, Петра Великаго.

Чуждіи народы и не суть присніи <sup>(3)</sup> рабы, и тѣмъ блаженныя дѣла его, елико возмогли собрать, печати предали, и тѣмъ блаженныя дѣла его прославляютъ и преславнымъ дѣяніямъ его удивляются; мы же не точію присніи рабы его, но отеческою къ намъ щедротою сыны любезныя нареченные быхомъ, а благодарствія сыновья не воздохомъ. Съ воздыханіемъ сердце возглаголемъ: «отче нашъ, Петръ Великій! ты насъ отъ небытія въ бытіе привелъ; мы до тебя быхомъ въ невѣдѣніи, и отъ всѣхъ порицаемъ невѣждами, ничтоже иущи, ничтоже знаючи, ничтоже вѣдуши, кромѣ истинныя Вѣры. Ты насъ просвѣти и прослави славою, сотвори искусными въ полезныхъ знаніяхъ, регулъ <sup>(4)</sup>, мужествѣ, храбрости, премудрости. До тебя вси нарицаху насъ послѣдними, а нынѣ нарицають первыми. Капли пота трудовъ твоихъ было наше нутро благовонное, облагоухавъ славу Рос- томъ 1.

сімъ въ концахъ всего міра, уврачева бо- лѣзни вся Россіи».

Не въ насъ ли всѣ дѣянія его быша? Не глазами ли нашими зрѣхомъ донынѣ блаженныя труды его? Не его ли трудами вся Россія обновлена и престолъ царскій короною императорскою украси? На что ни заглянемъ, куда ни обратимся— всюду труды и блаженныя дѣла отца нашего, Петра Великаго. Аще въ насъ и предъ очю нашу Великій Петръ основа и созда, то для чего благодѣтелю своему за благодѣяніе благодаренія не воздадимъ? Или хошемъ угодобиться роду іудійску, не возблагодарившему благодѣтеля своего? Гдѣ не скажутъ, что до- толъ Россія толикаго государя не имѣла? Гдѣ не засвидѣтельствуютъ, что отъ того славный и высокоименитый содѣялся народе русскій? Богъ, дивный судьбами своими, благословилъ державный Петромъ Россію и просвѣти разумомъ просвѣщеннымъ, знаніемъ премудрости, мужествомъ, крѣпостію, регулами и прочими блаженствами.

Малыя капли дождя наводняють великія рѣки, а рѣки великія моря: тако и сношеніемъ дѣлъ Петра Великаго самое море великое преславныхъ дѣлъ его собратися можетъ. Азъ рабъ сего благодѣстиваго Императора, мній всѣхъ, но милость его на себѣ имѣхъ, и дѣлъ блаженныхъ его нѣкоихъ самовидецъ быхъ, и что могъ собрать отъ дня рожденія его, то есть отъ 1672 по 1696 годъ, та блаженныя дѣла его, то въ сей первый томъ къ общему сношенію написахъ. Прошу не вѣнчать мнѣ сіе въ продерзость, яко сіе по долгу рабства воздаю.

<sup>1)</sup> Петръ Никифоровичъ Крекшинъ (р. 1684, у. 1763) былъ комиссаромъ въ Кронштадтѣ, смотрѣвшимъ за производившимися тамъ работами и принимавшимъ казенныя вещи по подрядамъ. Дѣтъ 20 трудился онъ надъ собраніемъ матеріаловъ для исторіи Петра I, наполнивъ 200 тетрадей разными выписками и замечаніями и въ 1742 поднесъ

императрицѣ Елисаветѣ 1-ый томъ, содержащій въ себѣ описаніе событій отъ рожденія Петра (1672) по 1706 г. Часть этого тома (съ 1672 по 1696) напечатана, но съ исключеніемъ многихъ мѣстъ, г. Сахаровымъ, въ «Запискахъ русскихъ людей» (1844). Отсюда взяты отрывокъ въ Крестоматиі. Г. Вороблевскій издалъ «Сказаніе о рожденіи, воспитаніи и нареченіи на престолъ Петра Великаго» (1787): это начало 1-ой части (всѣхъ частей въ 1-мъ томѣ четыре) сочиненія Крекинина (здѣсь разсказъ доведенъ до 1683 г.). Тоже издано г. Туманскимъ въ 1-мъ т. «Собранія разныхъ записокъ». Въ государственномъ архивѣ, говоритъ г. Устряловъ, хранятся только три первые части, съ поправками Крекинина: событія въ нихъ доведены до 1706 г.; отрывокъ изъ 4-ой ч., въ видѣ подробнаго журнала 1709, есть въ Акад. Наукъ. Въ Библиотекѣ для чтенія (1849, № 10) помѣщенъ журналъ П. В., Крекинина, заключающій въ себѣ 1709 г.: это такъ называемая 28-ая книга Записокъ Крекинина (всѣхъ рукописныхъ его Записокъ о Петрѣ извѣстно было 27 книгъ). Пославши свои Записки императрицѣ Елисаветѣ, Крекининъ пишетъ:

«Азъ рабъ того благочестиваго Императора (Петра I), швей вѣхъ, пишу въ то время себѣ нѣтъ, и дѣлъ блаженнаго его изъконхъ самовидецъ былъ, того ради, по долгу рабства и любви, долженъ блаженны дѣла его проповѣдать, и въ образѣ исторіи писать дараю. Не будо то въ дериженіе моему худоумію, яко недостойнъ отрѣшати и ремень сапога его, и не имѣти толкаго разума, не собравъ яко малѣйшія крупицы отъ великія трапезы, или яко почерпнухъ единъ водоносецъ отъ великаго моря, или отъ всемірнаго дожда капли еддиша на главу мою, тако и отъ дѣлъ сего благочестиваго Государа Петра Великаго елико могъ собрать, и что видѣхъ и вспоминахъ, то и пишася, по слову блаженнаго пророка: «той заповѣда отцѣмъ своимъ оказати я сыновѣмъ своимъ, яко да познають родъ ихъ и сынове родящіеся, и возстануть и повѣдаютъ сыновѣмъ своимъ».

\*) «Петръ» на греч. яз. значить «камень».

\*) Всегдашніе, истинные, близкіе.

\*) Правды, уставы, законы.

## XXV.

### ЯДРО РОССИЙСКОЙ ИСТОРИИ, А. МАНКЪЕВА (1715). (1).

(По рукописи Румянцовскаго Музея, № CCLXX).

О родѣ, какъ, поступилъ Гришки Отрепѣва, лжоваго Дмитрія (\*).

Изъ русскихъ служивыхъ города и уѣзду галицкаго, или Галича, въ великой Руси, дворянской сынъ Заматія Отрепѣвъ имѣлъ двоихъ сыновъ: одинъ звался Смирной, другой Богданъ. Богдану родился сынъ Георгій или Юрь Отрепѣвъ, который остался по смерти отца своего молодъ, съ матерію своею, и отъ ней наученъ былъ грамотѣ. Потомъ отшелъ отъ матери своей и жилъ на Москвѣ, гдѣ чрезъ игумена вятского города Хлынова успенскаго монастыря совѣтъ постригся, бывши старъ лѣтъ четырнадцати, во имѣнь именовавъ Григорій. Постригшись, отошелъ въ су-

здальскій монастырь Евхиміевъ Святого Спаса, а потомъ къ Спасу на Кукуе въ томъ же уѣздѣ. Оттуль, по многихъ монастырехъ волочившись, воротился къ Москвѣ, и живши въ Чудовѣ монастырѣ, по изволенію тамъ бывшаго архимандрита Пафнутія поставленъ въ діакона рукоположеніемъ патріарха московскаго Іова, и у него жилъ за книгописателя. Чрезъ такой случай и свое происканіе такъ онъ писалъ (2) и грамотѣ научилъся, что каноны и прочіе службы, къ церковному дѣлу сличные (4), славянскимъ языкомъ складовалъ. Что ему быть было учителю и началствовати кривопродателю, Іона, митрополиту ростовскій, который въ одно время на

Москвѣ случился и Гришку видѣлъ, но лицу его и поступкѣ<sup>(а)</sup> узналъ напередъ и предсказъ, что онъ есть самаго діавола сесудъ; о чемъ какъ патриарху было доведено, а отъ патриарха царю Борису Годунову, царь на Соловьи осудилъ Гришку послать, чтобъ ему тамъ жить вовеки. Розстрига, то свидѣль, ушелъ въ Галичъ на желѣзный борокъ, а оттуда по времени воротился пакъ къ Москвѣ въ Чудовъ монастырь, и тамъ нѣсколько времени пожить, перешелъ въ обитель Николи на Угрѣнѣ, гдѣ онъ будучи, думать началъ, какъ бы ему царевичемъ Димитріемъ Ивановичемъ Углицкимъ назваться, и лице его и санъ на себя взять. А о убіеніи царевича Димитрія очень прилѣжно проводовалъ отъ другихъ своихъ братьевъ чернцовъ, и часто въ разговорѣхъ то имя себѣ (Димитрія царевича сестрѣ) присовокуплялъ, чему возмущенъ его, смѣялись, плавали и ему божественно приписывали<sup>(б)</sup>. Пришедши Гришка Отрепьевъ въ монастырь Николи на Угрѣнѣ въ Москвѣ въ году отъ Р. Х. 1604, въ великій постъ, на другой недѣль во вторникъ, съговорился съ двумя чернцами, Миканомъ Повадичемъ и Варлаамомъ, изъ іконнаго ряду, пошелъ за Москву рѣку, и даявъ подорожи до Болкова, изъ Болкова до Карачева, а оттуда до Новоторека Сѣверскаго, и тамъ являъ вождя Івана Семедова, пошелъ въ Стародубъ, а оттуда въ Киевъ, гдѣ въ Печерскомъ монастырѣ жила 3 недѣли. Оттуда пошедь, приехали въ городъ Острогъ на Волнѣ къ тамошнему князю Василію Острожскому, и тамъ дѣе лѣто пробыли. А какъ осень пришла, и князь Василій Острожскій чернцовъ Мисаила и Варлаама въ свой дравлянекій монастырь Живоначалныя Троицы послалъ, тогда Гришка Отрепьевъ поѣхалъ въ городъ Гоцею къ полскому одному господину, зовому Готскій, гдѣ, сдѣлавъ чернеческое платье,

мирокое одѣлъ, и въ школѣ грамоты и языка полскаго учиться сталъ. Научася полскаго языка, Гришка свободнѣе поступать началъ, и после Пасхи былъ въ городѣ Брачинѣ у князя Адама Вишневецкаго, гдѣ онъ притворился быть боленъ и, призвавъ попа римскаго будто къ исповѣданію, просилъ того, чтобъ какъ умереть, погребенъ былъ по царски, заче онъ самъ есть сынъ царя Івана Василіевича московскаго царевичъ Димитрій. Попъ, то услышавъ, думаячи вещь быть велику и удивленія достойну, не мѣдливъ то князю Вишневецкому доносилъ, который, бывши простоуманъ, удобъ тому повѣрилъ и, принявъ Розстригу честно, возилъ его по нныхъ великихъ людехъ въ богатыхъ каретахъ и на конехъ ведучи и почитаючи его его какъ сына царскаго. Въ Вишневицѣ у того князя Гришка Отрепьевъ лѣтовалъ и зимовалъ. На другое лѣто князь Вишневецкій повезлъ Розстригу въ Краковъ къ королю полскому Зигизмунду, гдѣ, пришедъ Гришка передъ Королемъ, зѣдно плакалъ и доводилъ про себя, что онъ подлинный царевичъ Димитрій, и Богъ его сохранилъ отъ измѣнниковъ, которіе были присланы его убить; что они много вмѣсто его убили, и такъ онъ дивнымъ Божиимъ провиденіемъ отъ ихъ рукъ спасся. Притомъ королю свидѣтельствовали и клялися о томъ, что онъ есть прямой царевичъ Димитрій Углицкій, пять братьевъ Хрипуновъ, Петрушка Истоминъ да Івашка, который былъ вожатій, и посадскіе люди Киевляне, по которому ихъ свидѣтельству король повѣрилъ тому дѣлу быть праведну и обѣщался Гришкѣ помогать; а за то Гришка королю обѣщалъ уступить изъ русской державы подъ полскую Смоленскъ и Сѣверскую землю всю. Простившись у короля, Розстрига дивный Димитрій и князь Вишневецкій поѣхали въ городъ Самборскъ къ воеводѣ сандомирскому

Юрью Мишки. Межъ тѣмъ временемъ пришелъ къ королю полскому чернецъ Варлаамъ, который съ Отрепьевымъ купно съ Москвы самой пошелъ, и хотѣли толь великому смятенію, какого изъ того чають было можно, забѣгать (?), королю Зигизмунду доносили, что тотъ, который королю царевичемъ Димитріемъ Углицкимъ быть сказанъ, не есть царевичъ, но чернецъ, его товарищъ, именемъ Григорій, прозваніемъ Отрепьевъ; и притомъ же обличалъ Гришку въ томъ же дворянинъ Яковъ Пыхачевъ, и королю также доводилъ. Король однакъ и суглѣтъ полскій, тому не повѣривъ, послали съ писмомъ къ воеводѣ сендомірскому и Гришкѣ Отрепьеву того Варлаама старца и Пыхачева, въ которомъ писмѣ все на Гришку Розстригу обличеніе было описано. То писмо вырази́въ Гришка и тѣхъ обличителей увидѣвъ, отвѣчалъ: сіе люди присланы сюда отъ царя Бориса Годунова съ тѣмъ, чтобъ меня не признать за царевича и убить меня. А самъ тотчасъ Якова Пыхачева казнить велѣлъ; но Пыхачевъ ажъ до самой смерти не пересталъ обличать Розстригу. Чернецъ Варлаамъ раздѣтъ съ платья старческаго и бывши битъ и мученъ, окованъ по его приказу, въ тюрьму посаженъ. Потомъ съ воеводою сендомірскимъ сдѣлалъ договоръ такой, что воевода Розстригъ долженъ будетъ помогать въ достуцленіи короны московской людямъ, денгами и совѣтомъ; а противъ того, когда Гришка престолъ улучшить Московскій, долженъ будетъ отдать Воеводѣ Сендомірскому весьма (?) во владѣніе города рускіе Новгородъ и Псковъ со всѣми къ нимълежащими пригородки и волостями, взять за себя въ жену воеводину дочь Марынку. И сіѣ статіи писмами на обѣ стороны подтвердилъ. Послалъ также Розстрига къ папѣ римскому просить, дабы папа помогъ ему достигъ

московскій престолъ, а онъ всадителю за то обѣщался принять со всею рускою землею вѣру римскую. На то обѣщаніе склонившись, папа живому Димитрію Гришкѣ прислалъ много золота и денегъ. Кіевляне и козаки запорожскіе и донскіе тому повѣривъ, приложились къ Отрепьеву и къ нему пришли въ Польшу. Король полскій Зигизмундъ, видѣвши, что живаго Димитрія щастіе растетъ, и подлинную правду то быть подумавъ, войска полского, сколько Розстригъ быть надобно казалось, далъ. И такъ Гришка Отрепьевъ, полскіе войска съ козацкими совокупивъ, пошелъ прямо къ рубѣжамъ рускимъ двѣма дорогами: одна часть войска его шла на Кіевъ, а другая по крымской дорогѣ. Въ году отъ Р. Х. 1604, ноября въ 26 день, Гришка Отрепьевъ, пришедъ подъ Мори́нъ городъ, послалъ грамоты лестныя отъ себя въ Черниговъ, въ Курскъ и въ иные къ воеводамъ и приказнымъ, посадекимъ и всякимъ служивымъ и чернымъ людямъ, называючи себе царевичемъ Димитріемъ, законнымъ ихъ государемъ, полагаячи извѣсту на Бориса Годунова и обѣщаячи имъ, когда его примутъ, всякою милостію ихъ възснать. Граждане въ тѣхъ городѣхъ поминуемыхъ, Черниговъ, Моры́нъ, Рыльску, Стародубъ, Курску и въ Комарицкихъ волостяхъ тому повѣривъ и чаявъ то быть правду, къ нему приложились и поддались; а иные города, то слышевъ, ворота свои ему отворяли, съ покореніемъ и дарами его встрѣчаячи. Войску его, которое по крымской дорогѣ шло, все рускіе города сдавались съ уѣздами, селами и деревнями. Отрепьевъ приятное себѣ щастіе видѣвъ, упрямымъ сердцемъ съ войска своими пошелъ къ Новгороду Сѣверскому, гдѣ сидѣли воеводы рускіе; князь Никита Романовичъ Трубецкой и Петръ Басмановъ, которые, обѣщавши ему поддаться и ворота градскіе отво-

ривъ, его обманули, зане, вооруженныхъ людей въ городѣ у воротъ поставивъ, противиться войскамъ Отрепѣева стали, и до четырехъ тысячъ людей его убито.

\*) «Ядро Исторіи Россійской ко угожденію проискательныхъ», рукопись начала 18 в. (Опис. рукоп. Румян. Музея, стр. 394). Оно издано въ 1770 г. Миллеромъ, приписавшимъ его князю Андрею Яковлевичу Хилкову, близкому боярину и стольнику царскому, который въ 1700 г. былъ посланъ резидентомъ въ Швецію, съ самаго открытія войны съ Карломъ XII содержался подъ крѣпкою стражею и ум. въ городѣ Вестерасѣ, на Меларѣ, 1718 г. Такъ какъ посвященіе «Ядра» Петру I написано въ Вестерасѣ, то это, вѣроятно, и заставило Миллера думать, что оно сочинено кн. Хилковымъ. По найденнымъ въ послѣдствіи древнимъ спискамъ, въ которыхъ посвященіе подписано буквами А. М., по Опис. рукоп. гр. Толстаго (IV, 27) и по статьѣ кн. Оболенскаго: Свѣдѣнія объ авторѣ Ядра Россійской Исторіи (Библиограф. Записки 1858, № 2) оказалось, что сочинитель книги Алексѣй Ильичъ Манкѣвъ, секретарь или переводчикъ, проводившій въ шведскомъ плѣну 18 лѣтъ и состоявшій при кн. Хилковѣ съ 1704 по 1716 г. Манкѣвъ былъ происхожденія польскаго (настоящая его фамилія Манкевичъ) и род. въ Ярославѣ. По освобожденіи изъ плѣна, онъ поступилъ переводчикомъ въ коллегію иностранныхъ дѣлъ; въ 1720 г. ѣздилъ съ А. Н. Румянцовымъ въ Стокгольмъ, въ 1721 г. на нейштатскій конгрессъ, а въ 1722—23 г. г. съ полномочнымъ комиссаромъ на рубежѣ, для разграниченія земель между Россіей и Швеціей; ум. въ 1723 г. Правописаніе въ означенной рукописи, замѣчаетъ г. Востоковъ, если только оно сохранено, какъ было у сочинителя, а не измѣнено переписчикомъ, называетъ малорусса. «Ядро Россійской Исторіи» состоитъ изъ 7 книгъ; каждая книга дѣлится на главы. Последняя (седьмая) глава 7-ой книги озаглавлена такъ: «О славной великой и Москвитинъ бунтѣ, побѣдѣ бояръ отъ стрельцовъ и бытіи двухъ царей на русскомъ престолѣ, о смерти царя Іоанна Алексѣевича». Она неполная и оканчивается слѣдующими словами: «послѣ какъ тотъ бунтъ и убіеніе бояръ и прочихъ людей утишилося, на Москвѣ всѣмъ народомъ на престолѣ всел Россіи избранъ и изведенъ царевичъ Іоаннъ Алексѣевичъ.» Въ другомъ спискѣ, принадлежащемъ также Румянц. Музею, есть 8-ая глава: «Самоначалство царя Петра

Алексѣевича», доведенная до 1712 г.; изложеніе событій, весьма краткое, замѣчается такія же замѣчанія: «Ежели бы исторію подробно сдѣлать до достоинства довелось, вѣстину еще бы нѣсколько сотъ книгъ такихъ же мало было; но то насъ по сію точку удержало, что мы, бывшіи въ Швеціи въ плѣнѣ подъ арестомъ жестокимъ и хотя моя свобода запретила едва сіе сыскать могла, но дальше въ подлинной запискѣ не шло и того ради далѣе лѣтъ перу возбраню.» Выписываемъ изъ Опис. рук. Рум. Муз., посвященіе сочиненія Петру I:

«Вселицѣвѣйшій Царь Государь, Вашего Царскаго Величества воюду престолю и высокославное имя даю мнѣ вину, дабы дерзнуть сей убогой мой трудъ, въ которомъ Исторія Русскихъ собраний, Вашему Величеству восписать; а обоимъ повелѣно мнѣ то славныхъ Вашего Царскаго Величества дѣлъ и надъ непріятелями побѣдъ величавіе, которыми своимъ высокою и всерадостную персону Ваше Величество украсилъ, и свою державу въ надеждности поставилъ; такъ что Вашего Величества держава Россія, своимъ гербомъ, си есть орломъ, который отъ ядовитыхъ змій угрызенія себя и своихъ плещевъ хранячи, на крутыхъ, высокихъ и неприступныхъ каменныхъ горахъ гвѣздется обикль, (тутъ представлень въ рамѣ, составленкой изъ ельцы лапороваго и покрытой императорскою короною, на скалу орелъ съ размахомъ. Шрифтъ нафисовъ: «in Petro Secura». Изъ подъ рамы выставлены ноги и хвостъ гербового орла; у него въ когтяхъ растерзанная пополамъ змля) здѣсь пріостановка, полными усты восхитѣ долженствуетъ: «in Petro» или лучше «in Petro secura», въ Петрѣ безопасна и надежна стала, зане великодушіемъ, бдѣніемъ, попеченіемъ и храбростію Вашего Царскаго Величества, всерадостнейшей персоны, отъ всякихъ непріятельскихъ ядовитыхъ язвъ и нападений защищена, и обидѣ отомщена, въ надеждности, какъ орелъ на горѣ, жительства.»

Что в исторіяхъ обще надлежитъ, когда а природу исторій помышляю, весьма помышляю, что онѣ великія видѣнію челоувѣческому приносятъ пользы. Понеже въ нихъ, какъ въ чистѣйшемъ зеркалѣ, прежде жившихъ бытія, совѣты, реченія и дѣла, такъ добрые, какъ злые, видимъ.

Сіе разсуждая, славный овъ (\*) Василій Кесарь 45 послѣ Константина Великаго, константинопольскій къ Леону, сыну своему, державы наслѣднику, предрагое ово

(\*) Ост., омы: — живыи, живыи.



политическое утѣшеніе писалъ: чрезъ исторіи нѣтъ ни отъяснѣ. Тако же обращеніе безъ труда, яже нѣмъ собраша съ трудомъ, и отгуду истерзаніи и благихъ добродѣтели, и злычестивыхъ пороки, житіи человѣческаго развитіи и помѣненіи и нощей въ нощи обращеніи, міра сего непостоянство, и нечестивыхъ стремглавыя паденія и, да сдвинувъ обшиму словомъ, языкъ двѣи казни и благихъ почести. Изъ нихъ же тѣхъ отбѣгнѣши, да не въ преломы Божіи руцѣ впадѣши. Сіа обшменіи, да почести яже съ ними ходять, улучшиши. Сіе я одмакъ убогее мое дѣльце Вашему Царскому Величеству моему Всенностивѣишему Царю Государю приношу, но съ тѣмъ мнѣишмъ, чтобъ оно было какого особнаго помышленія, намъ Вашему Величеству надобное; понеже довольное вѣдаю, что Ваше Величество слыше всякия вѣдѣи осѣиженно и искусство надѣлено. А къ тому многихъ нѣмъ поддѣиныхъ, которые нѣмъ естъ кратъ лучше такіа вѣди выработать могутъ, во власти содершати. Не значаи быть дол-

жне и прилично, чтобъ всаи мой хотябъ бѣдѣишій трудъ былъ, тотъ бы моему Всенностивѣишему Государю поддѣиалъ. Того ради я его ядѣ Вашего Царскаго Величества ноги со всаишорѣишнми, почтеніемъ подлагаю.» Вестерость. Априля въ 7 д. 1715 г.

Издатель Ядра, Миллеръ, по собственному объявленію его, исправилъ, какъ историческія и хронологическія ошибки сочиненія, такъ и описки, или то, что ему казалось описками, при чемъ онъ иногда перемѣнилъ и смыслъ сказаннаго сочинителемъ и пропускалъ ядро. Языкъ и правописаніе совершенно имъ переѣланы.

\*) Книги 4-ой гл. 3.

\*) Писало — перо для писанія; здѣсь же письмо, утѣише писать.

\*) Приличныя, согласныя.

\*) Поступи. Слово «поступка» еще означало и поведеніе, и престо поступекъ.

\*) Т. е. говорили, что онъ съ ума сошелъ.

\*) Предупредить.

\*) Непремѣнно, вовсе.

## XXVI.

### ТАТИЩЕВЪ.

#### А. ИСТОРИЯ РОССИЙСКАЯ. (1).

##### Польза Исторіи.

О пользѣ Исторіи не потребно бы толковать, которую всякъ видѣть и ощущать можетъ; однакожъ какъ нѣкоторыя не обшкли о вещахъ внитно и подробно разсматривать и разсуждать, много кратъ отъ поврежденія ихъ смысла полезное вреднымъ, а вредное полезнымъ поставляютъ, слѣдственно въ поступкахъ и дѣлахъ погрѣшаютъ, какъ то мнѣ такихъ о бесполезности Исторіи не безъ прискорбности разсужденія слышать случалось: и для того я запозднѣе разсудилъ о томъ кратко изъяснить.

Въ началѣ разсудя то, что Исторіи не нѣе естъ, какъ воспоминаеніе бывшихъ дѣиій и приключеній добрыхъ и злыхъ, потому все то, что мы предъ давнымъ или не давнымъ временемъ

чрезъ слышаніе, видѣніе, или ощущеніе искусились и воспоминаемъ, естъ сущая Исторія, которая насъ, ово отъ своихъ собственнхъ, ово отъ другихъ людей дѣлъ, учить о добрѣ прилѣжать и зла остерегаться; наирѣишъ: какъ я вспомню, что я вчера видѣлъ рыбака рыбу ловяща и не малую себѣ тѣмъ пользу прибрѣтши, то я конечно нѣмъ въ нѣмъ ли нѣкоторое понужденіе равнѣишю о такомъ же прибрѣтѣи прилѣжать; или какъ я видѣлъ вчера тата или другого злодѣя, осужденнаго тяжкому наказанію или смерти, то меня конечно страхъ отъ такого дѣла, подверженнаго погибѣи, удерживать будетъ. Равнѣишю всѣ читаемыя нами исторіи такъ: дѣла древніи иногда такъ чувствительно намъ ображуются, какъ бы мы собственнѣе то видѣли и ощущали.

Но кому можно кратко сказать, что именно человек, не одинъ стать (2), промисль, наука, илие несе либо при-  
вительство, меньше (3) человекъ един-  
ственный божъ знаніи оной совершенъ,  
мудръ и полезенъ быть не можетъ. На  
примѣръ, о научить вѣтъ, первая и  
вѣдѣна есть Богословіе, т. е. знаніе о  
Богѣ, его пренудности, всемогущности,  
оно единственно къ будущему блажен-  
ству насъ ведетъ и проч: но не можетъ  
нижкою богословъ мудрымъ назваться,  
если онъ не знаетъ древнихъ дѣлъ  
божескихъ, обязанности вѣтъ въ Иисусъ-  
хъ Святыхъ, ижемо когда, съ кѣмъ, о  
чемъ въ догматахъ или неопредѣленіи пре-  
нѣ было, чѣмъ что утверждено или  
сиреваржено, для чего древней церкви  
и некоторые уставы или порядки прѣнѣ-  
ны, отоставлены и новіе введены; слѣд-  
ственно чѣмъ исторія божественная и  
церковная, а изъ токутъ и гражданская,  
необходимо нужны, о чемъ Гусейнъ, сла-  
внѣй французскій богословъ, достаточно  
показываетъ.

Вторая наука юриспруденція, которая  
учитъ обязанности и должности каждаго  
къ Богу, къ себѣ самому и другимъ,  
слѣдственно къ пріобрѣтенію спокой-  
ствіи души и тѣла; то не можетъ ни-  
жкою вѣтъ мудрымъ назваться быть,  
если онъ не знаетъ прѣнѣхъ уголовныхъ  
и гражданскихъ о законахъ естественныхъ и  
гражданскихъ. И какъ можно судитъ  
прѣнѣ дѣла судитъ, если онъ древнихъ и  
новѣхъ законовъ и прѣнѣхъ прѣнѣн-  
ныхъ не знаетъ? для того ему нужно  
исторію о законахъ знать.

Третія медицина, или вѣтъство, ко-  
торая наука въ томъ состоитъ, чтобы  
здравіе человека сохранять, а утрачен-  
ное возвратитъ, или не малой мѣрѣ бо-  
лезни умножаться не допустить. Сіа не  
зависитъ отъ исторіи, ибо должно ему  
отъ древнихъ знаніи получить, отъ чего  
какимъ болѣзнь приключается, какими ле-

кароты и ижемо вѣтъство, ижемо ле-  
каротѣ какому оному и дѣйствию вѣтъ,  
что собственными вѣтъствіемъ и до-  
знаніемъ никто бѣ не во сто лѣтъ по-  
знать не можетъ. А если бы надъ болѣз-  
нѣ дѣлать есть такая опасность, что  
можетъ душою и тѣломъ погибнуть, ко-  
ти то у некоторыхъ вѣтъствъ не рѣдко  
случается. О многихъ прѣнѣхъ частыхъ  
опасности не упоминаю, но кратко мож-  
но сказать, что все философіи на исто-  
ріи основана и ономъ подтверждена, ибо  
все, что мы у древнихъ правды или не-  
губнѣны и прѣнѣны ижемо находить,  
суть исторіи къ нашему знанію и при-  
чина ко исправленію.

Полезности въ трехъ разныхъ ка-  
чествахъ состоитъ, или въ правитель-  
ствѣ внутреннемъ, или экономіи, раз-  
сужденіяхъ зашнѣхъ и дѣйствіяхъ вѣн-  
скихъ. Всѣ сіи три не меньше исторіи  
требуютъ и божъ не бѣ вѣтъствомъ  
не могутъ; ижемо въ вѣтъствѣхъ пра-  
вительствъ нужно знать, потому отъ чего  
прѣнѣ вредъ правительствъ, какими  
способомъ отираются или уменьшаются,  
какимъ помысли и прочъ что пріобрѣтены  
и сокращены, по исторіи о настоящихъ  
и будущихъ мудро рассуждать можно.  
Для сего то мудрости древніе Латини  
вѣтъствъ ижемо Янусъ въ двѣа лица изо-  
бражали, помысли о прѣнѣхъ обстоя-  
тельно зналъ, и о будущемъ насъ прѣ-  
нѣхъ мудро рассуждалъ.

Иностранныхъ дѣлъ правительству не  
обходимо нужно знать не только о спо-  
сѣхъ, но и о другихъ государствѣхъ, въ  
ижемо которое прѣнѣ состояніи было,  
отъ чего въ какому прѣнѣхъ пришло, и  
въ какому ижемо состояніи находится,  
съ кѣмъ когда ижемо прѣнѣхъ для войны  
о чемъ ижемо, какими договоры о чемъ  
поставлено и утверждено, и потому бла-  
гоугодно могутъ въ настоящихъ свои  
потушки учредить.

Военныхъ вѣтъствъ вѣтъствѣхъ нужно знать,

какимъ или употребленъ или употребленъ  
 есть великую неприятельскую силу побъ-  
 дилъ или отъ побѣды отпратилъ и пр.,  
 какъ то видимъ Александръ Великій кни-  
 ги Омеровы о войнѣ Троянской въ во-  
 лномъ почтеніи имѣлъ и отъ нихъ по-  
 учался. Для сего многіе великіе вожди  
 дѣла свои и другіе описали: меж-  
 ду воинами знаменитѣйшій примѣлъ (\*) Юлій  
 Цезарь свои войны, описавъ, оставилъ,  
 дабы по немъ будущіе вожди могли  
 его поступки военныя въ примѣръ упо-  
 требить, въ чемъ многіе сухопутные и  
 морскіе знатные вожди писаніемъ ихъ  
 дѣлъ послѣдовали. Многіе великіе госу-  
 дари, естли не сами, то людей искус-  
 ныхъ къ писанію ихъ дѣлъ употребляли,  
 не только для того, чтобъ ихъ память  
 со славою осталась, но и для при-  
 класовъ наслѣдникамъ своимъ показати  
 примѣлами. Что собственно о полкахъ  
 Русской Исторіи принадлежить, то рав-  
 но какъ о войнѣ прочіихъ разумѣть дол-  
 жно, и всякому народу и области зна-  
 нію своей собственной исторіи и геогра-  
 фии весьма нужнѣе, нежели посторон-  
 ній; однакожъ должно и то за вѣрно  
 почитать, что безъ знанія иностранныхъ  
 своихъ не будетъ ясна и достаточна: 1) что  
 пишущему свою Исторію въ тѣ време-  
 на, какъ то дѣлалось, все помогающее  
 или препятствующее отъ постороннихъ  
 дѣлъ быть не могло; 2) писатели  
 за страхъ нѣкоторые весьма нужными  
 обстоятельства настоящаго времени при-  
 нуждены умолчать, или притѣмлять, и  
 другіе видѣтъ изображать; 3) По стра-  
 сти, любви или ненависти, весьма зна-  
 че, нежели суще дѣлалось, описываютъ,  
 а у постороннихъ многократно правиль-  
 нѣе и достаточнѣе находится. Какъ  
 видно о древности русской за недоста-  
 томъ тѣхъ временъ писателей сія пер-  
 вая часть изъ иностранныхъ болѣею  
 частію сочинена, а въ прочіихъ частяхъ  
 не только и недостаткомъ тамъ-же отъ

иностранныхъ писателей и довержены.  
 И хотя насъ европейскіе историки тѣмъ  
 порицають, яко бы мы исторіи древнихъ  
 не имѣли, и о древности своей не за-  
 бавили, для того что они о томъ, какіи мы  
 исторіи имѣемъ, неизвѣстны, а хотѣ  
 нѣкоторые, сочиня выписки краткія или  
 какое-либо обстоятельство перевести, то  
 другіе, думая, что мы лучше оныхъ не  
 имѣемъ, и для того оную презирають.  
 сему нѣкоторые наши невольные согла-  
 суютъ, а нѣкоторые, не хотя въ древ-  
 ности потрудиться и не разумѣя под-  
 линнаго сказанія, якобы для лучшаго  
 изъясненія, но наче для потѣшенія  
 истинны, басни сложа, внесли и сущую  
 правость сказанія древнихъ закрыва-  
 ютъ: какъ то: о строеніи Кіева, о строеніи  
 Новгорода Славеномъ и проч. Но я еще  
 точно и ясно скажу, что всѣ европейскіе  
 предвѣднѣйшіе историки, сколько бы о  
 русской исторіи ни трудились, о многихъ  
 древностяхъ правильно знать и сказать  
 безъ чтенія нашихъ не могутъ; напри-  
 мѣръ, о прославившихся въ дѣлахъ  
 отцахъ въ древности народахъ, яко  
 Амазонахъ, Аланехъ, Гунгахъ, Аварехъ,  
 Кимбрахъ и Киммерехъ; яко же о вѣдѣхъ  
 Скифехъ, Сарматехъ и Славянихъ, ихъ  
 родѣ, началѣ, древнихъ жилищахъ и про-  
 ходаніяхъ, славныхъ въ древнихъ ве-  
 лическихъ градѣхъ и областѣхъ Евседонѣхъ,  
 Архиповѣхъ, Команѣхъ и проч., видѣ онѣ  
 были, и какъ нынѣ зовутся, ни мало  
 не знаютъ, развѣ отъ Исторіи Русской  
 изъясненной несообразную истину обра-  
 сти могутъ. Нанѣче же нужна сія  
 Исторія не только намъ, но и всему  
 ученому міру, что чрезъ нея неприят-  
 елей нашихъ, яко польскихъ и другихъ,  
 басни и сущія лжи къ поименованію нашихъ  
 предковъ вымышленныя, обличаются и опровер-  
 гаются.

Сіа-то есть потребность исторіи. Но  
 что всякому человѣку нужно знать, то  
 можно легко уразумѣть, что въ Исторіи

не токмо нравы, поступки и дѣла, но изъ того происходящія приключенія описуются, яко мудрымъ, правосуднымъ, милостивымъ, храбрымъ, постояннымъ и вѣрнымъ честь, слава и благополучіе, а порочнымъ, несмысленнымъ, лихоимцамъ, окупнымъ, робкимъ, превратнымъ и невѣрнымъ безчестіе, поношеніе и оскорбленіе вѣчное послѣдуютъ: изъ котораго всякъ обучаться можетъ, чтобъ первое колико возможно приобрести, а другаго избѣжать <sup>(5)</sup>.

#### В. ДУХОВНОЕ ЗАВѣЩАНІЕ (1733) <sup>(6)</sup>.

1. Главнѣйшее есть Вѣра, въ которой ты хотя часто разговорами пространнѣе отъ меня наставляванъ; но надлежитъ отъ самой юности даже до старости въ Законѣ Божіи поучатися день и ночь, и съ ревностію о томъ прилѣжати, дабы познать волю Творца своего: зане оно просвѣтитъ умъ твой, наставитъ тя на путь правый, есть единый свѣтъ стезамъ нашимъ и премудрость дражайшая паче золота и серебра и каменія драгоценна, еже ничто достойно есть. Давидъ говоритъ: ащебы не законъ твой поученіе мое былъ, тогда убо погиблъ быхъ. Для сего нужно тебѣ со вниманіемъ читать Письмо Святое, то есть, Библію и Катехизисъ; а къ тому книги учителей церковныхъ, между которыми у меня Златоустаго главное мѣсто имѣютъ, Василія Великаго, Григорія Назіанзина, Аѳонасія Великаго и Феофилакта Болгарскаго; также печатныя въ нынѣшніи времена истолкованія десяти заповѣдей и блаженствъ, которое за Катехизисъ <sup>(7)</sup>, а малая букварь, или юности честное Зерцало <sup>(8)</sup>, за лучшее нравоученіе служить могутъ; и все безъ изыятія читать и силу ихъ познать полезно.

По томъ, когда довольно въ Законѣ своемъ научиши, нужно тебѣ и неслышанныхъ нашей Восточной Церкви книгъ томъ 1.

ти лютерскія, кальвинскія и панижскія читать для того, что мы, съ ними всегдашнее обхожденіе имѣя, часто въ разговоры, до Вѣры принадлежащія, входимъ; и естли ты подлинно ихъ основаній и толковъ не знаешь, то легко обмануться и соблазниться можешь, а особливо отъ панистовъ, яко весьма въ томъ коварныхъ ихъ духовныхъ, остерегаться; и не вѣдущему довольно Закона съ ними въ такіе разговоры вступать не безопасно для того, что они въ нѣконхъ церковныхъ признаніяхъ, и во многихъ наружныхъ или чиновныхъ обстоятельствахъ, особливо же въ призваніи святыхъ, въ поклоненіи иконамъ и въ постахъ, кажутся весьма къ нашему исповѣданію близки, которыми невѣдущіе Закона Божія легко обманываются.

2. Весьма нужно тебѣ поучатися и въ свѣтскихъ наукахъ, въ которыхъ нужнѣйшее—право и складно писать; затѣмъ арифметика, геометрія, артилерія и фортификація, и прочія части математики, такожде нѣмецкой языкъ, что тебѣ необходимо нужно, для извѣстія о состояніи государства нашего <sup>(9)</sup>; гісторія русская, которую ты хотя не въ совершенномъ порядкѣ, однакожъ довольно въ моихъ письмахъ найдешь, и ко оной примѣчанія и дополненія изъ чужестранныхъ книгъ, выписанныя на разныхъ бумагахъ, естли охота будетъ, можешь въ порядокъ собрать, и какъ себѣ, такъ и всему отечеству въ пользу употребить; географія руская, которую всему шляхетству <sup>(10)</sup> рускому знать нужно; ее никто не сочинилъ, и я хотя много о томъ трудился, но окончать не надѣюсь: ибо того безъ помощи государя никакъ сдѣлать не можно; однакожъ ты изъ учиненнаго мною распорядка можешь довольное пользоваться <sup>(11)</sup>.

Необходимо нужно есть знать законы гражданскіе и воинскіе своего отечест-

ва: и для того конечно въ младости надобно тебѣ Уложенье и артикулы воинскіе, сухопутные и морскіе, не одна, а нѣкогда и печатные указы прочитать, дабы какъ скоро къ какому дѣлу опредѣлился, могъ силу надлежащихъ къ тому законовъ разумѣть; иначе же объ ономъ, по причинѣ собственныхъ своихъ и постороннихъ дѣлъ, съ искусными людьми разговаривать, и порядкамъ, якоже и толкованію законовъ, не меньше же и коварствы ябедническія познавать, а не дѣлать, но учиться должно, что тебѣ къ немалому счастью послужить.

3. Почтеніе родителей есть первое въ любви ближняго по закону Божію, яко въ десяти заповѣдяхъ положено: чти отца твоего и мать твою, да благо ти будетъ и долготѣе будешь на земли; а злоречай родителей, смертію да умреть. И даѣтъ проклятъ есть, кто отца или мать злоречитъ. Соломонъ учитъ: сыне, послушай наказанія отца твоего и не преслушай повелѣнія матери твоея; сынъ премудръ веселитъ отца, а безуменъ печаль матери. Сирахъ цѣлую главу о должности дѣтей написалъ; иначе же отъ Христа и Апостоль о томъ довольно повелѣнія имѣемъ. И еслибы ты видѣлъ въ родителяхъ какіе пороки, не долженъ ты быть Хамомъ, презрѣвшимъ должность, и посмѣяться родительницѣ; но буди, яко Симъ, прикрывая твоею одеждою наготу слабости ея. И еслии ты понадеешься на то, что матери тебя, по слабости женской, наказаніе по достоинству не удобно; то вѣдай и вѣрь подлинно, что Богъ обиды родителей безъ отмщенія не оставитъ, какъ то пагуба Авесолома сына Давида тебя удостовѣриваетъ; и то еще сказано: не презри отца и заступи въ старости его.

4. Въ службѣ Государю и государству долженъ ты быть вѣренъ и при-

лжесть во всякомъ положеніи на тебя даѣтъ, такъ о пользѣ общей, какъ о своей собственной прилгать, и Государю, яко отъ Бога поставленной надъ тобою власти, честь и повиновеніе отдавать; яко и Господь самъ учитъ: воздаждь Богу божіе, а Царю цареву. А по томъ Павелъ повелѣваетъ: властемъ повиноватися такъ за очи, какъ во очи, равно какъ самому Богу; Петръ же еще и то повелѣваетъ: раби должны повиноватися властемъ, не токмо благимъ и кроткимъ, но и строптивымъ. По сему, еслии на тебя случится гнѣвъ Государевъ, не злобствуй на него, но разсуждай, что сіе по твоей винѣ или по невинному оклеветанію отъ кого терпишь, и приеми съ благодареніемъ, яко отъ Бога посланное наказаніе.

Главное же повиновеніе собственно въ томъ состоитъ, что ни отъ какой услуги, куды бы тебя ни опредѣлили, не отрицайся, и ни на что самъ не называйся, еслии хочешь быть въ благополучіи, яко той же Павелъ поучаетъ: рабовъ вонъ же званіи бысте во единомъ тѣлѣ и благодарны бывайте. И хотя сіи слова апостольскія всякому безъ сомнѣнія принять за законъ непоколебимый должно, ибо словеса Христовы суть, яко самъ рекъ: слушаи васъ мене слушаеъ (а о твердости словесъ своихъ сказа: небо и земля мимо идеть, словеса же мои не преидутъ); однакожъ мы иногда по слабости нашей лучше на другихъ прикладахъ видимыхъ, нежели на Законѣ утверждаемся; и для того я тебѣ въ примѣръ мое собственное искусство представляю. Родитель мой въ 1704 году, отпуская меня съ братомъ въ службу, сіе намъ накрѣпко наставлялъ, чтобы мы ни отъ какого положеннаго на насъ дѣла не отрицались, и ни на что сами не назывались. И когда я оное сохранялъ совершенно, и въ тяжчайшихъ трудностяхъ благополучіе имѣ-

дѣлъ; а когда чего прилѣжно искалъ или отрекался, всегда о томъ сожалѣлъ. Равно же и надъ другими видѣлъ. Что же къ вѣрности и ревности въ службѣ къ Государю и государству принадлежить, то весьма вѣрно служащіе какъ милости и награжденія получаютъ, такъ великими опасностямъ и горестямъ подвержены для того, что отъ всѣхъ плутовъ, хищниковъ и прихотливыхъ пренеполненныхъ ненависть и клеветаніе и гнѣвъ претерпѣваютъ: какъ мнѣ при Петрѣ Великомъ и нынѣ отъ злодѣевъ приключилось, что я съ великимъ гоненіемъ невинно гнѣвъ Ихъ Величествъ претерпѣлъ напрасно; однакожь наослѣдокъ отъ Его Величества вѣчно достойнымъ зашити Петра Великаго не токмо довольное награжденіе, но и высокую милость чрезъ те оклеветаніе получилъ, а оклеветатели носрамились. И для того, въ томъ не взирая на такіа злостныя нападки, мужествомъ и благоразсудно вѣрность храни, и о пользѣ всеобщей неуменно прилѣпн, власть и честь Государя до послѣдней капли крови защищай, съ хвалящими волюности другихъ государствъ и ищущими власть Монарха уменьшить, никогда не согласуясь: понеже оное государству крайнюю бѣду нанести можетъ.

5. Не предай немощнаго въ руки сильному; никогда себя не воображай, что ты за то пострадаешь; вѣдай, безъ воли Божіей никто тебѣ вреда здѣлать не можетъ, равно и отъ гнѣва его ни гдѣ ничѣмъ укрыться не можемъ. Хотя рѣдкой, чтобы могъ за правое дѣло возблагодарить, и едва имѣлъ-ли кто; однакожь, не взирая на то, елико возможно прилѣпн, чтобы ни въ чемъ присягу свою не нарушить, и честно сохранить, за что ты не токмо здѣсь, но и въ будущемъ отъ Бога милость получишь.

А при томъ еще хранися гордости,

что у нѣкоторыхъ судей большихъ чело-  
вѣчникамъ въ честь показываться, не  
токмо ему бѣднаго чело-  
вѣка выслушать  
терпѣливо и дать ему доброй совѣтъ  
или наставленіе и помощь. Для чего у  
меня никогда, хотя бы на постелѣ ле-  
жалъ, двѣри не затворялись, чему ты  
самъ свидѣтелемъ былъ, и ни о комъ  
хлопцы не докладывали, но всякъ самъ  
себѣ докладчикъ былъ; и хотя много-  
кратно за бездѣльцами и въ неудобныя  
времена прихаживали, но я не оскорб-  
лялся: ибо часто то случалось, что  
многимъ въ краткости нужно было по-  
мощь подать и великой вредъ отвратить.

Весьма хранися предстателей и со-  
вѣтниковъ твоихъ, чтобы тебя дѣстно  
въ напасть несправедлія не привели,  
какъ то мнѣ часто случалось видѣть,  
что жены, сродники, хлопцы, блюдошны,  
вѣрившіеся пріятель по карточной игрѣ  
и исовой охотѣ и другіи разными вы-  
мышленными способами, много судей-  
скими душами торговали; и когда они,  
простяки бѣдные, нечаянно въ отѣтъ  
или въ судъ внадали, то льстецы нѣ-  
же насмѣхались, и своимъ коварствомъ  
были собственныя ихъ убійцы.

Наипачеже всего хранися секретарей  
и подъячихъ подчиненныхъ тебѣ, и ни-  
когда съ ними крайней дружбы не имѣй,  
ласкательствамъ ихъ и низкимъ покло-  
намъ не вѣрь; а особливо чрезъ нихъ  
ничего не дѣлай и ихъ ни о чемъ не  
проси, чтобы на тебя узды не положили,  
и не ввергнули въ напасть, что отъ  
нихъ судьямъ часто бываетъ. Ихъ со-  
вѣты хотя слушай, но не всегда оныя  
тотъ часъ исполняй, дабы тебѣ ихъ слова  
не были закономъ, и для того хотя ино-  
гда видишь, что онъ дѣльно говоритъ,  
оставь въ молчаніи и спроси другихъ  
постороннихъ, или тоже самое токмо  
инымъ порядкомъ сдѣлай, или вели что  
пополнить да пристойное, дабы не ду-  
мали того, что ты ничего отъ себя не

умѣешь сдѣлать и правду съ ложью разпознать: изъ нихъ рѣдкой, ктобъ не возгордился; а ты отъ того потеряешь надлежащее почтеніе и любовь отъ всѣхъ, а наконецъ и несчастіе претерпишь. Оставь секретарей поводильщиками такимъ судьямъ, кто дѣла разобрать по законамъ не можетъ. Соперниковъ къ миру склонять и посредствовать; есть ли не склонятся, то не одного изъ людей искусныхъ въ знаніи законовъ въ совѣтъ призвать должно; токмо того хранишься, чтобъ во оныхъ не былъ кто склоненъ къ которому судящемуся: и для того не потребно имена объявлять, если дѣло не вѣстимъ извѣстное. Когдажь тобою изъ подчиненныхъ примѣченъ будетъ добродѣтели наполненной, не алчной и справедливой челоѣкъ, такихъ не токмо совѣты слушай, но и отрицательнымъ образомъ ихъ во обхожденіе свое принимай. Хотя сіе и рѣдко случается, однакожь иногда быть можетъ.

Великая есть опасность въ дѣлахъ гражданскихъ, если товарищъ безсовѣстной, сребролюбивой и коварной, плутъ или дуракъ, котораго другіе могутъ на многія тебѣ противности навести; и для того тебѣ своихъ застѣателей главныхъ или подчиненныхъ довольно надобно съ начала испусить, и состояніе ихъ совѣсти познать, чтобъ ты впредь не легко могъ обмануть быть. Однакожь съ главными во вражду явную вступать и на нихъ протестовать, или въ вышнемъ судѣ жаловаться, елико возможно, удерживаться; а подчиненныхъ сначала увѣщеваніями и разговоры прилѣжи отъ безпорядковъ удержать, словесно, на единѣ, или когда бестыденъ, при людяхъ и съ угрозою большого наказанія отвращай; а жаловаться на подчиненныхъ и запальчиво поступать не очень прилично; лучше же отъ себя такихъ скорѣе отлучать.

6. Прошу тебя, не имѣй съ бого-

мерскими и жадными подлецами обхожденія, какого бы они чина и званія ни были: знай, что всякому честному челоѣку въ поношеніе и во вредъ всегда бывають. Поучаетъ насъ Божественное Писаніе: благіе нравы тлать бѣседы злы; не ревнуй лукавнующимъ, ниже завиди творящимъ беззаконіе, не вѣси кому собрать я.

Друзей старайся имѣть такихъ, которые любятъ вѣрность, правду и хранить присягу, хотя бъ они и ниской породы были; справедливой челоѣкъ самъ себѣ благороденъ: онъ тѣмъ полагаетъ о себѣ надежду имѣть его другомъ, что всегда бываетъ одинаковъ въ своихъ предпріятіяхъ, въ богатствѣ и убожествѣ равнодушенъ; только такихъ адамантовъ и опиксовъ въ свѣтѣ весьма мало. Старайся искать ихъ дружбы; а когда надобность тебя доведетъ, въ необходимыхъ случаяхъ требуй отъ нихъ добраго совѣту, что тебѣ весьма будетъ полезно, хотябъ ты и знатной господниъ былъ. Сихъ честныхъ людей называютъ плуты и ненавистники чудовищемъ въ свѣтѣ, вонуже отъ нихъ противъ добраго порядка въ отечествѣ быть не можетъ; ихъ деньгами подкупить и обольстить ничѣмъ нельзя: они богатство презирають, о чинахъ поклоновъ не теряють, одну только рожденную свою честь, вѣрность, правду и присягу хранить.

<sup>1)</sup> «Исторія Россійская съ самыхъ древнѣйшихъ временъ, чрезъ тридцать лѣтъ собранная и описанная», состоитъ изъ 5 книгъ. Содержаніе первыхъ четырехъ книгъ: а) извѣстія о лѣтописяхъ и описаніе трехъ главныхъ народовъ: Скивовъ, Сарматовъ и Славянъ, до 860 г.; б) сводъ лѣтописныхъ извѣстій отъ 860 г. до нашествія Татаръ; в) отъ нашествія Татаръ до Іоанна III; г) отъ Іоанна III до царя Михаила. Подлинная рукопись сгорѣла. Сынъ автора подарилъ Москов. Университету несправильный ея списокъ, который поручено было Миллеру, исправивъ, напечатать. Первая книга напечатана 1768—69; вторая 1773; третья 1774; четвертая, оканчивавшаяся 1462 г.,

издана, уже не Миллеромъ, въ 1784 г. Пятая книга, открытая Погодинымъ, помѣщена, съ предисловіемъ г. Болянского, въ 4, 5 и 9 кн. «Чтеній въ Общ. Чит. и Дрени. Рос.» (годъ 3): она оканчивается 1577-мъ г.; за тѣмъ слѣдуетъ жизнь царя Феодора Иоанновича, написанная патр. Іовомъ. Остались неизданными записки о царствованіи Годунова, Аждамитрія, царей Михаила и Алексѣя, хранящіяся въ Москвѣ. Главн. Архивъ Минист. Пнотр. дѣлъ. О значеніи Исторіи Татищева см. статью г. Соловьева: Русскіе Историки 18 в., во 2 т. «Архива историко-юридическихъ свѣдѣній о Россіи». О самомъ Татищевѣ и другихъ его сочиненіяхъ въ Ист. Рус. Слов. Отрывокъ: «Польза Исторіи» взятъ изъ Предисловія о Исторіи общественнаго и собственно о русской» (книги 1-ой часть 1-ая).

<sup>1)</sup> Словеніе.

<sup>2)</sup> Тѣмъ менѣе.

<sup>3)</sup> Примѣръ.

<sup>4)</sup> Слѣхи съ этимъ понятіемъ о потребности Исторіи также же понятіи А. Миллера, въ посвященіи «Ядра Рос. Исторіи» Петру.

<sup>5)</sup> «Духовная» Татищева (р. 1686, у. 1750) сыну его Елизаветѣ Васильевнѣ, сочиненная въ 1733 г., издана, 1773 г., Сергіемъ

Друковцовымъ, авторомъ многихъ экономическихъ книгъ, вѣроятно потомкомъ Друковцова, который былъ секретаремъ у Татищева (см. Письмо Татищева къ гр. Семену Андреевичу Салтыкову, 30 декабря 1736 г., въ 6 № Москвит. 1851 г.). Она содержитъ въ себѣ, кромѣ введенія, 12 статей: о Вѣрѣ, о изученіи наукъ и языковъ, о почтеніи къ родителямъ, о женитьбѣ, о разныхъ родахъ службы, о жизни въ отставкѣ, объ устройствѣ деревенскаго хозяйства. Въ Хрестоматіи помѣщены отрывки изъ статей: о Вѣрѣ, объ изученіи наукъ, о почтеніи къ родителямъ, объ обязанностяхъ службы, о выборѣ друзей.

<sup>7)</sup> Также самая книга, о которой сказано въ Инструкціи Воляцкаго (Хрест., стр. 74).

<sup>8)</sup> Объ этой книгѣ см. стр. 39.

<sup>9)</sup> Нѣмецкій языкъ въ то время имѣлъ такое же значеніе, какое въ послѣдствіи получилъ французскій. Иностранцы въѣзжати приходили преимущественно изъ Германіи: въ нихъ печатались извѣстія и о нашемъ отечествѣ.

<sup>10)</sup> Дворянству.

<sup>11)</sup> О занятіяхъ Татищева русскою исторіею и географіею см. въ Словарѣ свѣт. писат., Евгения, т. 2.

## XXVII.

### КРАТКОЕ ОПИСАНІЕ КОММЕНТАРІЕВЪ АКАДЕМІИ НАУКЪ. ЧАСТЬ ПЕРВАЯ НА 1726 ГОДЪ (1726). (1).

#### Изъ Предисловія.

Доброхотному росіянскому читателю радоваться.

Здѣ предлагается тебѣ книга, въ ней же все то содержится, въ чемъ Профессоры здѣшнія Академіи наукъ потрудились, 1726 года.

Якоже бо безъ сумнѣнія тебѣ довольно извѣстно есть, что кромѣ повседневныхъ часовъ, къ наставленію назначенныхъ, также повсenedѣлно дважды свое особенное собраніе имѣютъ, въ которомъ все то, что всякъ въ домѣ немысливалъ, всему обществу представлялъ, къ ихъ разсужденію предлагалъ, и тако оттуду происходила предъ вѣсколыми мѣсяцами

изданная на Латинскомъ языкѣ книга, изъ которыхъ сіе изъято и сокращенно есть (2).

И хотя тебѣ отъ всего сего довольно извѣстно есть, что Профессоры время свое къ разширенію наукъ добръ, и честно употребили, но еще опасаемся, да не речени: Богъ вѣсть, что сіе все между собою смѣшено? не буди нетерпѣливымъ любезнымъ читателю, хотя сія вещь тебѣ и не весьма понятна. Прародители наши сего также не знали, дожделися оныя радости, что чада твоя со временемъ не точію тебѣ оное изъяснять, но и сами помощію Божіею мо-



жесть быть, такіа же добрыя плоды при-  
несутъ.

Не глаголи такожде якобы мы наша  
дѣла поздно показали, еще на иныя по-  
сметринъ и разсудинъ коль разнаго ви-  
да словъ, къ тому же и знаковъ Алге-  
браическихъ и грѣдированныхъ <sup>(3)</sup> штукъ  
тамо имѣется, колико времени ко при-  
готовленію онаго требуется, еще по-  
мыслинъ всѣхъ въ томъ трудивших-  
ся людей, и при томъ извѣстившихъ въ  
каномъ мы состояніи чрезъ толикое вре-  
мя пребывали, удивившихъ по истиннѣ  
что въ семь времени еще толико отъ  
насъ и учинено: ащели же познати хоше-  
ни чрезъ коль долгое время протчіа  
Академіи, и Соціететы пребывали, доне-  
лѣже нѣчто отъ трудовъ своихъ въ на-  
родъ объявили, то узриши, что еще во  
многихъ оныхъ правдариюхъ.

Ащели же въ чемъ погрѣшено благо-  
склонно да простиши, еже со вторичею  
наградити потщимся, ибо Всемиловѣн-  
наго нашего Государи Императора, и  
покровителя Петра Второго милостію ны-  
нѣ паки награждены и всѣхъ къ намъ  
склонность имѣется, такожде и благосло-  
веніе Божіе намъ является, то убо тѣмъ  
въ нашихъ трудахъ съ болшею охотою  
и вселіемъ упражняемся.

Въ будущій годъ еще Богъ и Всемило-  
стивѣннѣи нашъ Императоръ на сіе со-  
благоволитъ, хожемъ тебѣ читателю  
благосклоннымъ кромѣ Лексикона, Грам-  
матики сокращеніи, и обычаинныхъ не-  
дѣльныхъ трудовъ <sup>(4)</sup> 2 части Коммен-  
таріевъ изготовить.

Не сѣтуи же на переводъ якобы оныи  
былъ невразумителенъ, или не весьма  
красенъ, вѣдати бо подобаетъ, что ве-  
сма трудная есть вещь добръ переводити,  
ибо не точію оба оныя языки съ котора-  
го и на которыхъ переводится, совершен-  
но знати надлежитъ, но и самыя пре-  
водимыя вещи ясное имѣти разумѣ-  
ніе <sup>(5)</sup>.

Здѣ же по послѣднѣи шѣрь на сіе  
смотрѣли, дабы оныи яко вразумителенъ,  
такое и благопріятенъ былъ, ибо съ та-  
кимъ прилѣжаніемъ и опасностію въ семь  
дѣлѣ поступали, и всякому преводнику  
такія диссертація (разсужденія) превод-  
ить давали, о немже извѣстно знали,  
что онъ вещь оную наилучше разумѣеть,  
къ тому же и самыи переводъ въ при-  
сутствіи всѣхъ преводниковъ читанъ и  
свидѣтелствованъ былъ. Ащели же пред-  
пріятыя опасности не благополучіемъ учи-  
нились, то сіе токмо прибѣжище оста-  
лося, да тебе умолимъ, дабы слабости  
нашей до толѣ потерпѣти невольнѣ, до-  
негдѣже языкъ самъ исправитъ будетъ,  
и преводники лутче обучатся.

Въ протчемъ живи благополучіемъ благо-  
склоннымъ читателю и буди пріятенъ онымъ,  
име ничего инаго кромѣ чести Божіанъ,  
сего великаго и силнаго Государства  
славы, приращенія и наукъ разширенія  
краинѣ желаютъ.

<sup>3)</sup> Это есть русское изданіе 1-го тома  
Академическихъ Комментаріевъ (Commentarii  
Academiae Scientiarum Imperialis Petropoli-  
tanae. 1727 — 1751 г.г., въ 14 том). Статьи  
раздѣлены на три отдѣла, по тремъ клас-  
самъ Академіи: математическій, физичес-  
кій и историческій. Къ нимъ прибавлены  
наблюденія анатомическія и астрономиче-  
скія. Вополю переведены только историче-  
скія сочиненія Байера; прочія же сообще-  
ны въ извлеченіяхъ, составленныхъ сами-  
ми академиками, которые снабжали ихъ  
особыми преденіями или поясненіями, что-  
бы облегчить для читателей уразумѣнію  
предмета. Предисловіе написано тогдашнимъ  
начальникомъ канцеляріи (Шумахеромъ)  
и переведено Ададузовымъ, первымъ рус-  
скимъ адъюнктомъ Академіи. Передовники  
статей: онъ же Ададузовъ, Максимъ Сата-  
ровъ, Иванъ Горлицкій, Иванъ Ильинскій,  
Степанъ Корвинъ. Изданіе остановилось  
на первой части, будучи принято публикомъ  
не только безъ участія, но и недоброжела-  
тельно, какъ свидѣлствуетъ Миллеръ:  
«Книгу никто не хотѣлъ похвалить; не  
умѣли понять что читали, и свое неумѣнье  
называли томнотою изложенія и неувѣр-  
ностію перевода, вслѣдствіе чего изданіе  
не продолжалось». Времени, въ которое из-  
шла книга, не благопріятствовало про-

свѣщенію: при Петрѣ II, когда самые сильные люди осуждали дѣло Преобразователя Россіи, наука не могла найти себѣ покровительства. Есть дѣйствио, что «Предисловіе» написано въ отвѣтъ на возраженія, сдѣланныя противъ Академіи. (Объ ученыхъ сборникахъ и періодическихъ изданіяхъ Акад. Н., т. Кулина, съ Учеными Записками 4 и 5 отд. Ак. Н.)

<sup>2)</sup> Послѣ этого слѣдуетъ исчисленіе помѣщенныхъ разсужденій.

<sup>3)</sup> Гравированныхъ.

<sup>4)</sup> Намекъ на краткую русскую Грамматику Ададурова и призыванія къ Вѣдомостямъ.

<sup>5)</sup> Это взято изъ прибавленій Петра къ проекту объ учрежденіи Академіи.

## XXVIII.

### ПИСЬМО ИМПЕРАТРИЦЫ АННЫ ІОАННОВНЫ КЪ ГРАФИНѢ АВДОТЬѢ ИВАНОВНѢ ЧЕРНЫШЕВОЙ (1728). (1).

(Съ автографа, хранящагося въ И. Н. Б.).

Другъ мой Авдотья Ивановна,

За письмо съ Мурзиннымъ <sup>(2)</sup> благодарствую. И Мурзинъ побѣхалъ вчера. И въ мои деревни <sup>(3)</sup> я писала, ежели ему какая нужда случится, вспоможеніе ему учинили. Янтари посылаю вамъ двѣ доли, а доктору третью долю. За столникъ, за буженину, за виноградъ благодарствую. И столникъ мнѣ, ей, ей, милъ, а я вамъ, свѣтъ мой, посылаю бекасъ <sup>(4)</sup>. Сама немножко побѣла, и тебѣ, мой другъ, послала <sup>(5)</sup>, занѣмъ что я тебя люблю: самой мнѣ хотѣлось ѣсть, а для тебя не ѣла. Желая вамъ кушать на здоровье. Прошу, ежели можно, въ Ригѣ купить книжку Аблематику <sup>(6)</sup>. Пишу вамъ смѣхъ: спрашивала я Мурзина, какъ дорогъ въ Ригѣ харчъ, и онъ сказалъ: изволь сказать, каковъ человекъ—много ли ѣсть или мало; и я надѣялась со смѣху. Мужика пришлю къ тебѣ, мой свѣтъ, намъ учиться полпиво варить, и уже ты, мой свѣтъ, прикажи Молевицкому <sup>(7)</sup>. Я пивовару заплачу за ученіе. Впрочемъ пребываю вамъ неотмѣннымъ другомъ.

Анна.

Изъ Митавы 26 сентября 1728.

Григорію Петровичу, Наташѣ <sup>(8)</sup> и другимъ дѣтямъ вашимъ отъ меня поклонноу.

Я немного кашляю <sup>(9)</sup>.

<sup>1)</sup> Урожденной Ржевской. Мужъ ея Григорій Петровицъ, бывшій денщикъ Петра, Анною произведенъ въ сенаторы и полные генералы, а Елисаветою возведенъ въ графское достоинство. Онъ былъ губернаторомъ въ Варонетѣ, а потомъ въ Ливоніи и жилъ въ Ригѣ.

<sup>2)</sup> Прокопѣемъ, поручикомъ гвардіи.

<sup>3)</sup> Нишнія, принадлежавшія Аннѣ Іоанновнѣ.

<sup>4)</sup> Т. е. бекасовъ.

<sup>5)</sup> Въ подлинникѣ: «посла».

<sup>6)</sup> Вѣроятно Символы и Емблемата, на пяти языкахъ, напечат. въ Амстердамѣ (1705), по повелѣнію Петра I (Сопик. I. 1075). Новое изданіе Амбодика, 1788 (Ib. III, 3722). Сопиковъ говоритъ, что подлинникъ этого сочиненія, на семи языкахъ, изданъ Даниломъ де-ла-Фейли, въ Амстердамѣ 1691 г.

<sup>7)</sup> Вѣроятно управляющему или дворничу.

<sup>8)</sup> Бывшей въ послѣдствіи за мужемъ за вице-адмираломъ Андреемъ Михайловичемъ Бѣлосельскимъ.

<sup>9)</sup> Эти слова написаны съ боку письма, котораго орфографія совершенно нецривильна.

XXIX.

ИСТОРИЧЕСКІЯ, ГЕНЕАЛОГИЧЕСКІЯ И ГЕОГРАФИЧЕСКІЯ  
ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ВѢДОМОСТЯМЪ (1731). (1).

*О олимпіонѣ суетнринъ безумныхъ людей* (2).

Какъ я насихъ дняхъ къ одному изъ моихъ пріятелей обѣдать пошелъ, то была я такъ несчастливъ, что я весь его домъ въ великомъ помѣшателствѣ и ужасѣ нашелъ. Какъ я его о причинѣ того спросилъ, то отвѣтствовала онъ мнѣ на то, что его жена въ прошедшую ночь весьма чрезвычайнымъ сонъ видѣла, который безъ сумнѣнія какое нибудь великое несчастіе значить. Какъ скоро его жена сама въ тотъ поком вошла, гдѣ мы были, то показалось мнѣ, яко бы она въ такъ глубокую печаль впала, что ея состояніе во мнѣ великое сожалѣніе возбудило бы, ежели бы мнѣ причина того уже прежде того извѣстна не была. Какъ скоро мы за столъ сѣли и она на меня токмо взглянула, сказала она, оборотившись къ своему мужу, слѣдующія примѣчанія достойныя слова: любезный мой мужъ, нынѣ можешь ты здѣсь то незнаемое лице видѣть, которое я въ прошедшую ночь въ снѣннѣ видѣла. По снѣмъ начали они о своихъ домовыхъ дѣлахъ разговаривать, и малыи ихъ сынъ, который при концѣ стола сидѣлъ, сказывалъ своем матери, что онъ въ будущіи четвертокъ слоги и цѣлыи слова писать начметъ. Въ четвертокъ? спросила его мать. Нѣтъ, сынъ мой, сохрани Богъ, чтобъ ты въ невинныи дѣтскіи день началъ. Скажи токмо своему учителю, что сіе еще и до пятницы отложить можно. Между тѣмъ, какъ я сіи удивительныи поступки въ себѣ разсуждалъ и удивлялся, какъ сіе возможно есть, что такіе люди находятся, которые за крѣпкое правило почитаютъ, чтобъ по вся недѣли конечно одинъ день

безполезно препроводить, учиналося, что хозяйка меня просила, чтобъ я ей немного соли на моемъ ножѣ подалъ; въ чемъ я ей послушалъ въ такой скорости и въ такомъ страхѣ, что я ту соль, до половины не донесши, рассыпалъ. При приключеніи сего несчастія, она злѣо пснужалась, и тогожъ часа увидѣла, что она соль противъ ея мѣста рассыпана. Я самъ отъ того испужался, пришедъ въ великіи стыдъ и помѣшателство; понеже я увидѣлъ, что все при томъ бывшіе отъ сего случая устрашились, и не иначе думалъ, яко бы я на весь домъ несчастіе нанесъ. Хотя бы сіе такъ было или нѣтъ, то сказала хозяйка, какъ она отъ своего ужаса немного отдохнула, съ великимъ воздыханіемъ своему мужу: любезный мой мужъ, несчастіе никогда едино не бываетъ. Знаешь ты, сказала она, что недавно въ тотъ же день голубатня обвалилась, въ которыхи наша глупая дѣвка соль на столъ просыпала? Да, отвѣтствовалъ онъ, свѣтъ мой, я еще и понынѣ помню, какъ мы съ прибывшею скорѣю потомъ почтою извѣстіе о несчастливой баталіи при Алмонцѣ получили. По всѣмъ спмъ рѣчамъ примѣтилъ я, что мой пріятель не большую власть въ домѣ имѣлъ, и что его больше простота, нежели разумъ къ тому привелъ, что онъ всѣмъ неразсуднымъ разсказамъ своимъ жены чрезмѣрно вѣрилъ. Впрочемъ можетъ читатель самъ мою терпѣливость и досаду разсудить, которую я при слушаніи ихъ разговоровъ имѣть принужденъ былъ. И тако я ничего иного чинить не думалъ, только чтобъ мнѣ въ молчаніи поскорѣе отобѣдать. Какъ скоро снѣ обѣдъ кончился, то положилъ

я ножъ и вилки на крестъ на мою тарелку; но хозяинка просила меня тогожъ часа, чтобъ я оныя одну подлѣ другаго положилъ. И хотя я надѣялся, что я чрезъ то никакой невѣжливости и непристойности не учинилъ, но думалъ я, что она и въ семь свои суевѣрные примѣты чинить, и тако я ради вѣжливости и въ семь ея волю исполнить долженъ былъ; потомъ положилъ я ножъ подлѣ вилки въ двухъ параллельныхъ линіяхъ, и намѣрился оныя и впредь всегда такъ класть, хотя я того ради никакихъ важныхъ причинъ объявить не зналъ. По сему всему можно легко примѣтить, какъ я имъ противенъ учинился; по крайнемъ мѣрѣ увидѣлъ я вскорѣ изъ показанныхъ отъ хозяйки противъ меня поступокъ, что она меня за весьма чрезвычайнаго человека и за зѣло злымъ азыкъ принавадала, такъ что я, какъ скоро обѣдъ отошелъ, простившись съ компаніею, въ свои домъ возвратился. И какъ я, въ моемъ покоѣ токмо единъ былъ, то пришелъ я въ великое размышленіе о томъ несчастіи, которые люди сами безумными и суевѣрными своими мнѣніями на себя волокутъ. Надлежало бы сказать, что они трудностей, которыя отъ нашей жизни исходятъ, суть, недовольно имѣютъ, но еще новыхъ ищутъ. Они превращаютъ обстоятельства, которыми ни за что почитаются, въ предвозвѣщенія всякаго несчастія, и мучатъ себя мнимымъ своимъ несчастіемъ, такъ какъ и тѣмъ, которое имъ подлинно приключается. Я многихъ такихъ знавалъ, которые, какъ они спящее зрѣдъ очищеніе увидѣли, всю ночь потомъ спать не могли. Также видѣлъ я многихъ отчаянныхъ любовниковъ, которые того ради поблѣднѣли и вѣсть весьма перестали, понеже имъ въ разломленіи птичей дужки кратчайшая половина доставалась. Иногда чинилось, что отъ кричанія совы, въ томъ 1.

полночь слышаннаго, въ домѣ болѣе шуму произошло, нежели отъ множества воровъ,—да что я говорю? отъ малого крика больше страха учинилось, нежели отъ львиного рыканія въ лѣсу. Самое малое можетъ въ такомъ непослезномъ мечтаніи жестокин страхъ нанести. Старын заржавѣлымъ гвоздь и искривленная булавка могутъ въ чуднымъ знакъ превратиться. Мнѣ самому еще очень памятно есть, что я однажды въ такой компаніи былъ, гдѣ все въ радости и веселіи было, пока нѣкоторая притомъ бывшая невеселая женщина примѣчать стала, что насъ тринадцать персонъ въ собраніи было. Чего ради нѣкоторые, яко бы громомъ ударенные, на дворъ выбѣжать хотѣли; но нѣкто изъ моихъ пріятелемъ примѣтилъ, что одна женщина, которая съ нами же была, чревата находилась: и тако обнадежилъ онъ, что насъ четырнадцать, и тому послѣдовать не можно было, чтобъ изъ насъ кто умеръ, но толь паче очевиднымъ знакъ имѣлся, что кто родится. Ежели бы мои пріятель къ отвращенію пророчества сего способъ не вымыслилъ, то я обнадеженъ, чтобъ большая часть изъ присутствовавшихъ женщинъ еще тогожъ вечера занемогла. Старая меланхоличная женщина можетъ во всемъ своемъ сосѣдствѣ и свойствѣ такого страха много учинить. Я знаю такую знатную пророчицу, которая въ нѣкоторомъ знатномъ домѣ въ свойствѣ есть, и во весь годъ пророчествовать не престааетъ. Сія видитъ всегда явленія, объявляетъ провозвѣщенія смерти, и недавно почти всего своего разума лишилась, понеже она услышала, что большая дворовая собака въ конюшнѣ выла, какъ у нея зубы болѣли. Отъ такого несовершеннаго разума многое число людей къ тому приходитъ, что они не токмо въ чудные ужасы впадаютъ, но и такія вещи чинять, которыя ни къ чему иному, какъ

къ тому сумнительству и незнанію скло-  
няются, которое мы въ первыхъ нашихъ  
лѣтѣхъ имѣемъ. Трясеніе предъ смертію  
или другимъ какимъ несчастіемъ, кото-  
рое намъ приключиться имѣетъ, и не-  
вѣданіе того часа, когда оное прихо-  
дитъ, наполняетъ меланхолическихъ лю-  
дей превеликимъ страхомъ и невѣріемъ,  
отъ чего они конечно въ тѣ состояніе  
принты принуждены, въ которомъ они  
всѣ сіи чудные знаки и смѣшныя про-  
возвѣщенія прилежно примѣчаютъ. Когда  
мудрые и разумные люди со всею ре-  
вностію трудятся, дабы имъ трудность  
человѣческой жизни здравымъ разумомъ  
умалить; то можно сказать, что безум-  
ные ничего иного ищутъ, кромѣ сего,  
чтобъ оную по основанію суетвѣрія и  
заблужденія умножить. Что до меня  
касается, то бы мнѣ сего очень жаль  
было, когда бъ я талантъ имѣлъ всѣмъ  
добрымъ и злымъ въ семъ свѣтѣ при-  
ключенія напередъ узнавать, и отъ  
добрыхъ радость, а отъ злыхъ печаль  
напередъ чувствовать. Я тѣмъ зѣло до-  
вольствуюся, ежели я въ томъ участіе  
тогда имѣю, когда оное случается. Я  
не знаю къ сохраненію себя отъ сихъ  
печальныхъ предвозвѣщеній и ужасовъ  
никакого иного способа, кромѣ сего еди-  
наго, который въ томъ состоитъ, что я  
о милости и защищеніи онаго Высочай-  
шаго Существа обнадеженъ, которое при-  
ключенія опредѣляетъ и надъ будущимъ  
владычествуетъ. Сіе осматриваетъ въ  
единомъ окомгновеніи все, что я, есмь,  
и не токмо то, что мнѣ приключилось,  
но также и то, что мнѣ еще при-  
ключается и которое въ глубину вѣч-  
ности ввергается. Ежели я спать ло-  
жуся, то вручаю я себя Его попеченію;  
ежелиже паки пробужуся, то предаю я  
всего себя Его руководству. Въ самомъ  
нещастіи, которое мнѣ наститъ, при-  
бѣгаю я ко оному, и имѣю крѣпкую на-  
дежду, что оное все зло отъ меня или

отдалить, или мнѣ въ пользу обратить.  
Хотя мнѣ часъ смертныи или состояніе  
моемъ кончины весьма неизвѣстно есть,  
то однакожъ я о томъ нимало не печа-  
люся, понеже подлинно знаю, что Все-  
могущій Богъ все сіе прежде знаетъ и  
что Онъ меня при послѣднемъ часѣ  
утѣшать и содержать не оставитъ.

<sup>1)</sup> Извѣстный историкъ Миллеръ, при-  
нявъ на себя, въ 1728 г., редакцію «С. и.  
бургскихъ Вѣдомостей», началъ издавать  
къ нимъ прибавленія, подъ названіемъ:  
«Мѣсячныя историческія, генеалогическія  
и географическія примѣчанія въ Вѣдомо-  
стяхъ». Они выходили помѣсячно, а съ  
слѣдующаго (1729) года по два раза въ  
мѣсяцъ, какъ и самыя Вѣдомости, почему  
заглавіе ихъ нѣсколько измѣнилось: «Исто-  
рическихъ, генеалогическихъ и географи-  
ческихъ примѣчаніевъ въ Вѣдомостяхъ».  
Нумера назывались частями. Первый ну-  
меръ, въ обращеніи къ читателю, кратко  
разсказываетъ исторію газетъ и объ-  
ясняетъ содержаніе и цѣль Примѣчаній.  
Изъ самаго названія ихъ видно, что глав-  
ными предметами статей служили: Поли-  
тическая исторія, Генеалогія и Географія.  
Но редакторъ этимъ не ограничивался.  
Онъ говоритъ: «и о всемъ прочемъ, что  
токмо въ Вѣдомостяхъ приключиться мо-  
жетъ, наше мнѣніе объявлять будемъ;  
временемъ на древнія и среднія времена  
обращаться, и о тогдашнемъ состояніи  
государствъ, земель и высокихъ фамилій  
разсуждать; не оставимъ при данномъ  
случаѣ изъ разныхъ частей натуральной,  
церковной и ученой исторіи многое при-  
бавлять, что мы нашимъ читателямъ при-  
ятнаго и полезнаго изыщемъ.» Разсужденія  
или разсужденія отбрасываемъ (прибавля-  
етъ онъ): цѣль наша—сдѣлать Вѣдомости  
для читателей вразумительнѣе. Такимъ об-  
разомъ «Примѣчанія» имѣли въ виду, со-  
единяя полезное съ пріятнымъ, подробнѣе  
объяснять все то, что въ Вѣдомостяхъ  
предлагалось какъ извѣстіе, но что, по  
своему интересу, возбуждало любопытство  
публики, нуждавшейся въ просвѣщенныхъ  
и научныхъ понятіяхъ о разныхъ предме-  
тахъ. Касаясь происхожденія газетъ (въ  
16 в.) и самаго ихъ названія (отъ монеты,  
которую платили за чтеніе вѣдомостей),  
равно какъ и судьбы извѣстнѣйшихъ ан-  
глійскихъ и нѣмецкихъ періодическихъ  
изданій, обращеніе къ читателю говоритъ:  
«По примѣру моральныхъ поучительныхъ

писемъ» (NB. переводъ съ нѣм.: Die moralischen Wochenschriften), «Патріотъ» (ревнитель о пользѣ отечества) усталъ отъ соревнованія, «Хулительницы» (которыя всё недобродѣтели хулятъ) перестали хулить, «Спектаторъ» (зритель или разсудитель о всякихъ дѣлахъ), который въ разсужденіи превращенныхъ нравовъ и обычаевъ чело-вѣческихъ боги всѣхъ своихъ дѣла продол-жали, однакожь напоследокъ ослѣпѣлъ; а какъ долго «Бидерманъ» (честный чело-вѣкъ, также о добрыхъ и злыхъ дѣлахъ разсуждающій) роптать будетъ, время покажетъ.. Въ изданіи Вѣдомостей участво-вали почти всѣ академики, въ томъ числѣ Эйлеръ, Гмелинъ старшій, Бекенштейнъ; статьи на русскій языкъ переводились Аладуновымъ, Тредьяковскимъ и др. «При-иѣчанія» прислали несомнѣнно-большую пользу: они сообщали публикѣ полез-ныя свѣдѣнія, приучали ее къ изслѣ-дованію и мышленію. Издавались они съ 1728 по 21 октября 1742 г. Извлеченіе изъ нихъ напечат. въ Москвѣ 1765 г., подъ на-званіемъ: «Историческія, генеалогическія и географическія прииѣчанія въ Вѣдомо-стяхъ, издаваемыя въ Сиб. при Ак. Н. съ 1729 по 1740 г.» Въ 1766 г., въ Москвѣ же, вышли «Прииѣчанія о разныхъ матеріяхъ, печатаемыя при Ак. Н., подъ именемъ еженедѣльныхъ отъ 1726 по 1740 г.» Нако-нецъ сама Академія издала извлеченіе изъ «Прииѣчаній», подъ заглавіемъ: «Собраніе географическихъ, астрономическихъ и фи-

зическихъ прииѣчаній, ч. I (1787). (Объ учил. сборн., т. Кунника).

?) «Историческихъ, Генеалогическихъ и Географическихъ Прииѣчаніевъ въ Вѣдо-мостяхъ. 1731.» Статья: «О сусвѣріи» (въ 31 ч., т. е. номерѣ) есть переводъ 7-го разговора изъ Спектатора (The Spectator, Зритель), еженедѣльнаго англійскаго лист-ка, издаваемаго Адиссономъ и Стилемъ въ 1711—12 г. г. Отсюда же, въ Прииѣча-ніи 1731 г. заимствованы статьи: О полез-номъ употребленіи времени, О добромъ нравѣ. «Зритель» пользовался чрезвычай-ною извѣстностью: къ нему обращались всѣ почти европейскія періодическія изда-нія, въ томъ числѣ и наши, не только въ тридцатыхъ и сороковыхъ годахъ прошла-го столѣтія, но и гораздо поздиѣе — въ началѣ нынѣшняго. Нѣкоторые журналы принимали тоже названіе (Зритель), иногда съ присоединеніемъ какого нибудь прила-гательнаго. Часто случалось, что статьи, переведенныя изъ англ. Зрителя въ нашихъ старыхъ журналахъ, переводились вновь или перефразывались прямо съ русскаго перевода и являлись въ позднѣйшихъ пе-ріодическихъ изданіяхъ. Къ числу такихъ статей принадлежитъ и разговоръ о сус-вѣріи. Въ Прииѣчаніяхъ 1731 есть также переводъ изъ другаго англ. изданія: Гуар-діанъ (The Guardian, Опекунъ), выходив-шаго ежедневно въ 1713 г. подъ редакціей Стиля. Статья эта — по поводу основанія севъ-сирскаго училища.

### XXX.

#### ЗАПИСКИ КН. Н. В. ДОЛГОРУКОЙ (ПИСАНЫ 1767 Г.). (1).

Умъ колеблется, когда приведу на-память, что меня постигло послѣ всѣхъ этихъ веселій (2), которыя, казалось мнѣ, навѣки нерушимы будутъ. Знать что не было мнѣ тогда друга, ктобъ меня научилъ, чтобъ по этой скользкой дорогѣ опаснѣе ходила. Боже мой! Ка-кая буря грозная возсталла, со всего свѣту бѣды совокупились. Господи! дай силъ изъяснить мои бѣды, чтобъ я мо-гла ихъ описать для знанія желающихъ и для утѣшенія печальнымъ, чтобъ, помянувъ меня, утѣшались. И я была че-

ловѣкъ, вся дни живота своего прово-дила въ бѣдахъ и все опробовала: го-ненія, странствія, нищету, разлученіе съ милымъ, все, что кто можетъ взду-мать. Я не хвалюсь своимъ терпѣніемъ, но о милости Божіей хвалюсь, что Онъ мнѣ далъ столько силъ, что я пере-несла и по сіе время несу; невозможно бы челоѣку смертному такіе удары по-нести, когда бъ не свыше сила Го-сподня подкрѣпляла. Возмите въ раз-сужденіе мое воспитаніе и нынѣшнее мое состояніе.

Вотъ начало моей бѣды, чего я никогда не ожидала. Государь нашъ <sup>(3)</sup> скончалъ животъ свой, и паче чаянія моего сдѣлалась коронная перемена. Знать такъ было Богу угодно, чтобъ народъ за грѣхъ наказать: отнять милостиваго государя, и великъ былъ плачь въ народѣ. Всѣ сродники мои съѣзжаются, жалѣютъ, плачутъ обо мнѣ, какъ эту напасть объявить; а я обыкновенно долго спала, часу до девятаго; однако какъ скоро проснулась, вижу — у всѣхъ глаза заплаканы; какъ они ни стереглись, только видно было. Хотя я и знала, что государь боленъ и очень боленъ, однако я великую надежду имѣла на Бога въ томъ, что онъ не оставить сырыхъ; знать мы тому достойны были. По необходимости принуждены были мнѣ объявить. Какъ скоро эта вѣдомость дошла до ушей моихъ, что уже со мною было тогда, не помню; а какъ опомнилась, только и твердила: ахъ, пропала, пропала! не слышно было ничего иного отъ меня. Какъ кто ни старался меня утѣшить, только не можно было плачь мой пресѣчь, ни уговорить. — Я довольно знала обыкновенія, что всѣ фавориты послѣ своихъ государей пропадають: чего было и мнѣ ожидать? Правда, что я не такъ много дурно думала, какъ со мною сдѣлалось, потому что мой женихъ былъ любимъ государемъ, знатные чины имѣлъ, и вѣрены ему были всякія дѣла государственныя; но подкрѣпляли меня нѣсколько честные его поступки. Зная его невинность, что онъ никакимъ непристойнымъ дѣломъ не косенъ <sup>(4)</sup> былъ, мнѣ казалось, что не можно безъ суда челоуѣка обвинить и подвергнуть гнѣву, или отнять честь и имѣніе; однако послѣ уже узнала, что при несчастливомъ случаѣ и правда не помогаетъ. И такъ я плакала безутѣшно; свойственниковъ, сыскавъ средства, чѣмъ бы меня утѣ-

шить, говорили, что я еще челоуѣкъ молодой и безразсудно себя сокрушаю; можно-де этому жениху отказать, когда ему будетъ худо; найдутся другіе женихи, которые не хуже его достоинства, развѣ только не такіе великіе чины имѣть будутъ. А въ то время правда что одинъ женихъ хотѣлъ меня взять, только я на то не склонна была, а сродникамъ моимъ всѣмъ хотѣлось за того жениха меня выдать. — Это предложеніе такъ мнѣ тяжело было, что я ничего не могла на то мнѣ отвѣтствовать. Выйдите въ разсужденіе, какая мнѣ это радость и честная ли это совѣсть: когда онъ былъ великъ, такъ я съ удовольствіемъ за него шла, а когда онъ сталъ несчастливъ — отказать ему. Я такому безсовѣстному совѣту согласія дать не могла; и такъ положила свое намѣреніе, отдавъ одному сердцу, жить или умереть вмѣстѣ, а другому уже нѣтъ участія въ моей любви. Я не имѣла такой привычки, чтобъ сегодня любить одного, а завтра другаго; въ нынѣшній вѣкъ такая мода, а я доказала свѣту, что я въ любви вѣрна. Во всѣхъ злопоучіяхъ я была своему мужу товарищъ, и теперь скажу самую правду, что, будучи во всѣхъ бѣдахъ, никогда не раскаявалась, для чего я за него пошла, и не даю въ томъ безумія Богу. Онъ тому свидѣтель: все, любя мужа моего, сносѣла, сколько можно мнѣ было; еще и его подкрѣпляла. Мои сродники имѣли другое разсужденіе; такой мнѣ и совѣтъ давали, или можетъ быть меня жалѣли. Въ вечеру пріѣхалъ мой женихъ ко мнѣ, жалуюсь на свое несчастіе; притомъ рассказывалъ о смерти жалости достойной, какъ Государь скончался, что все было въ памяти и съ нимъ прощался. Говоря съ ними, мы плакали оба и присягали другъ другу, что насъ ничто не разлучитъ, кромѣ смерти; а тогда была въ

нимъ хотя всѣ земли пропасти пройти. Такъ часъ отъ часу пошло хуже. Куда дѣвались искатели и друзья? Всѣ спрятались, и ближніе отдалече мене стала; всѣ меня оставили въ угодность новымъ фаворитамъ; всѣ стали меня бояться, чтобъ я въ встрѣчу кому не попалась. Лучшебъ тому человеку не родиться на свѣтъ, кому назначено на время быть вѣдью, а послѣ прийти въ несчастіе: всѣ станутъ презирать, никто говорить не захочетъ (5).

Тутъ (6) мы жили съ недѣлю, пока мѣсто изготовили судно, на чемъ насъ везти водор. Для меня все это было ужасно, но должно было молчать. Моя воспитательница, которой я отъ матери своей препоручена была, не хотѣла меня оставить, со мною и въ деревню поѣхала; думала она, что тамъ злое время проживемъ; однако не такъ случилось, какъ мы думали, принуждена меня покинуть. Она человекъ чужестранный, не могла эти суровости понести; однако, сколько можно ей было, эти дни старалась, ходила на то безчастное судно, на которомъ насъ повезутъ, все тамъ прибирала, обивала стѣны, чтобы сырость сквозя не прошла, чтобъ я не простудилась; лавицонъ поставила, чурочки загородила, гдѣ намъ жить свое пребываніе, и все то оплачивала.

Пришелъ тотъ горестный день, когда намъ надобно ѣхать. Людей намъ дали для услуги десять человекъ, и женщинъ на каждую мерсону по человеку, всего дѣть человекъ. Я хотѣла свою дѣвку взять съ собою, однако золовки мнѣ отговорили; для себя выбрали въ то число свою, а мнѣ дали дѣвку, которая была помощницей у врача: ничего сдѣлать не умѣла, какъ только платье шить; принуждена была я и въ томъ согласиться. Дѣвка моя плачетъ, не хотѣтъ отъ меня отстать; я уже ее про-

сила, чтобъ она мнѣ больше не скучала: пускай такъ будетъ, какъ судьба опредѣлила. И такъ я хорошо собралась: ниже рабы своей не имѣла, денегъ ни полушки; сколько имѣла ихъ при себѣ моя воспитательница, оныя мнѣ отдала: сумма не очень была велика, шестьдесятъ рублей, съ тѣмъ я и поѣхала. Я уже не помню, пѣшкомъ ли мы шли до судна или ѣхали; недалеко была рѣка отъ нашего дома; пришло мнѣ тутъ разставаться съ своими, потому что дозволено было мнѣ насъ проводить. Вошла я въ своей каютъ; увидѣла, какъ онъ прибранъ; сколько можно было помогала (7) моему бѣдному состоянію. Пришло мнѣ вдругъ ее благодарить за ея ко мнѣ любовь и воспитаніе; тутъ же и прощаться, что я ее уже въ послѣдній разъ вижу: ухватились мы другъ за друга за шеи, и такъ руки мои замерли, и я не помню, какъ меня съ нею растащили. Опомнилась я въ каютѣ, или въ чуланѣ: лежу на постелѣ, и мужъ мой надо мной стоитъ, держитъ за руку, даетъ нюхать спиртъ. Я вскочила съ постели, бѣгу въ верхъ, думаю—еще хотя разъ увижу: ниже мѣста того знать, далеко уплыли. Тогда я потеряла перло жемчужное, которое было у меня на рукѣ: знать я его въ воду опустила, когда съ своими прощалась; да мнѣ уже и не жаль было—не до него; жизнь тратится—такъ я и осталась одна, всѣхъ лишилась для одного человека. И такъ мы плыли всю ту ночь.

На другой день сдѣлался великій вѣтеръ: буря на рѣкѣ, громъ, молнія—гораздо звонче на водѣ, нежели на землѣ; а я съ природы грому боюсь. Судно вертеть съ боку на бокъ; какъ громъ гранетъ, такъ и понадаютъ люди. Золовка маленькая очень боялась: та плачетъ и кричитъ. Я думала свѣту преставленіе; принуждены были къ берегу пристать. И такъ всю ночь въ страхѣ



безъ сна проводили. Какъ скоро разсвѣло, погода утихла; мы поплыли въ путь свой и три недѣли ѣхали водою. Когда погода тихая, я тогда сижу подъ окошкомъ въ своемъ чуланѣ; когда плачу, когда платки мою — вода очень близка; а иногда куплю осетра, и на веревку его: онъ со мною рядомъ плыветъ, чтобъ не я одна невольница была, и осетръ со мною. А когда погода станетъ вѣтромъ судно шатать, тогда у меня становится голова болѣть и тошнить: тогда выведутъ меня на верхъ на палубу, и положить на вѣтру, и я до тѣхъ поръ безъ чувствъ лежу, покажется погода утихнуть; и покроютъ меня шубою. На водѣ вѣтры очень пронизательны. Иногда и онъ для компаніи подлѣ меня сидитъ. Какъ пройдетъ погода, отдохну; только ѣсть ничего не могла: все тошнилось.

Однажды что съ нами случилось. Погода жестокая поднялась, а знающаго никого нѣтъ, кто бы зналъ, гдѣ глубь, гдѣ мель; и гдѣ можно пристать, ничего никто не знаетъ. А такъ все мужики набраны изъ сохи, плывутъ куда вѣтеръ несетъ; а темно уже становится, ночь близко, не могутъ нигдѣ пристать къ берегу, погода не допускаетъ. Якорь бросили среди рѣки въ самую глубь — якорь оторвало. Мой страдалецъ меня тогда не пустилъ на верхъ: боялся, чтобъ въ этомъ шумѣ меня не задавили. Люди и работники всѣ по судну бѣгутъ: кто воду выливать, кто якорь привязываетъ, и такъ всѣ въ работѣ. Вдругъ нечаянно прыгнуло наше судно въ заливъ; ничто не успѣло. Я слышу, что сдѣлался великій шумъ, а не знаю что. Я встала посмотреть: наше судно стоитъ какъ въ ящикѣ, между двухъ береговъ. Я спрашиваю, гдѣ мы? никто сказать не умѣетъ, сами не знаютъ. На одномъ берегу все березникъ, такъ какъ надобно рошѣ не очень густой. Стала эта земля осѣдать и съ лѣсомъ нѣсколь-

ко сажень опускается въ рѣку, или въ заливъ, гдѣ мы стоимъ; и такъ ужасно лѣсъ зашумитъ подъ самое наше судно; и такъ насъ къ верху подыметъ, и въ тотъ ущербъ втянетъ. Это продолжалось очень долго. Я думала все, что мы пропали; командиры наши совѣтъ были готовы спасать свой животъ на лодкахъ, а насъ оставить погибать. Наконецъ уже столько много этой земли оторвало, что видна стала за оставшей малою самой частію земли вода: надобно думать, что озеро. Когда бъ еще этотъ остатокъ оторвало, то надобно бы намъ въ томъ озерѣ быть; вѣтеръ тогда былъ преужасный; думаю, чтобъ намъ тогда конецъ былъ, когдабъ не самая милость Божія поспѣшила. Вѣтеръ сталъ утихать и землю перестало рвать, и мы избавились той бѣды — выѣхали на свѣту на свой путь, у самаго залива въ большую рѣку пустились. Этотъ водяной путь много живота моего унесъ; однако все переносила, всякіе страхи, потому что еще не конецъ моихъ бѣдамъ былъ; на большія готовилась, для того меня Богъ и подкрѣплялъ <sup>(8)</sup>.

Доѣхали до провинціального города <sup>(9)</sup> того острова <sup>(10)</sup>, гдѣ намъ опредѣлено жить. Сказали намъ, что путь до того острова водою, и тутъ будетъ перемѣна: офицеръ гвардейскій поѣдетъ возвратно, а насъ препоручить тутшняго гарнизона офицеру, съ командою двадцати четырехъ человекъ солдатъ. Жили мы тутъ недѣлю, покажется исправили судно, на которомъ намъ ѣхать, и сдавали насъ съ рукъ на руки какъ арестантовъ. Это столько жалко было, что и каменное сердце умячилось; плакалъ очень при разставаніи офицеръ и говорилъ: теперь-то вы потерпитеесь всякаго горя; эти люди необычайные; они съ вами будутъ поступать какъ съ подлыми, никакого снисхожденія отъ нихъ

не будет. И такъ мы всѣ плакали, будто съ сродниками разставались. По крайней мѣрѣ привыкли къ нему; какъ имъ худо было, да онъ насъ зналъ въ благополучіи, такъ нѣсколько совѣстно было ему сурово съ нами поступать.— Какъ исправлялись съ судомъ, новый командиръ повелъ насъ туда. Процессія была изрядная: за нами толпа идетъ солдатъ съ ружьями, какъ за разбойниками; я уже шла внизъ глаза опустила, не оглядывалась; смотрѣльщиковъ премножество по той улицѣ, гдѣ насъ ведутъ. Пришли мы къ судну; я ужаснулась, какъ увидѣла: великая разница съ прежнимъ; отъ небреженія дали самое негодное, худое. Такъ по имени нашему и судно; хотя бы на другой день пропасть: мы тогда назывались арестанты, много имени не было—что уже въ свѣтѣ этого титула хуже! Такое намъ и почтеніе! Во всемъ суднѣ изъ пазовъ доски вышли, насквозь дыры свѣтятся; а хотя немножко вѣтеръ, такъ все судно станетъ скрипѣть. Оно же черное, закопѣло; какъ работники раскладывали огонь, такъ оно и осталось самое негодное: никто бы въ немъ не поѣхалъ. Оно было отставное, определено на дрова; да какъ очень заторопили, не смѣли долго насъ держать—какое случилось, такое и дали. А можетъ быть и нарочно приказано было, чтобъ насъ утопить; однако, какъ не воля Божія, доплыли до показаннаго мѣста живы.

Принуждены были новому командиру покориться. Всѣ способы искали, какъ бы его приласкать — не могли найти. Да въ комъ и найти? Дай Богъ и горе терпѣть, да съ умнымъ человѣкомъ. Какой этотъ глупый офицеръ быть! Изъ крестьянъ выслужилъ чинъ капитанскій. Онъ думалъ о себѣ, что онъ очень великій человѣкъ, и сколько можно, надобно насъ жестоко содержать, яко преступниковъ. Ему казалось подло съ на-

ми и говорить; однако со всею своею спесью ходилъ къ намъ обѣдать. Изобразите это одно, сходственно ли съ умнымъ человѣкомъ, въ чемъ онъ хаживалъ: епанча солдатская на одну рубашку, да туфли на босу ногу; и такъ съ нами сидитъ. Я была всѣхъ моложе и невоздержна: не могу не терпѣть, чтобъ не смѣяться, глядя на такую смѣшную позитуру. Онъ, это вида, что ему смѣшнѣе—какъ-то удалось ему примѣтить — говорить, смѣлся: «теперь счастлива ты, что у меня книги сгорѣли, а то бы я съ тобою еговорилъ». Какъ мнѣ ни горько было, я старалась его ввести въ разговоръ; только больше онъ мнѣ ничего не сказалъ. Подумайте, кто намъ командиръ былъ и кому было препоручено, чтобъ онъ усмотрѣлъ, каждабъ мы что намѣрены были сдѣлать. Чего они боялись? чтобъ мы не ушли? Ему ли смотрѣть? Насъ не караулъ ихъ держалъ, а держала насъ невинность наша: думали, что современемъ осмотрятся и возвратятъ насъ въ первое наше состояніе. Притомъ же мѣшало много, и фамилія очень велика была. И такъ мы съ этимъ глупымъ командиромъ плыли цѣлый мѣсяцъ до того города, гдѣ намъ жить.

<sup>4)</sup> Княгиня Наталья Борисовна Долгорукая (р. 1714, у. 1771), дочь знаменитаго сподвижника Петрова, гр. Б. И. Шереметева, вышла замужъ за кн. Ивана Алексѣевича Долгорукаго, любимца Петра II. При обрученіи, 1729 г., которое совершалъ Феоданъ Прокоповичъ, присутствовали: императорская фамилія, иностранные министры, придворные чины и весь генералитетъ. За такимъ блестящимъ и помпезнымъ очаствіемъ началомъ судьбы наступило совершенно другое время. При вступленіи на престолъ Анны Іоанновны Долгорукіе пострадали. Они сосланы были въ Березовъ, тобольской губ., слѣшкомъ за 4000 верстъ отъ Петербурга. Наталья Борисовна не оставила своего мужа: она отпиралась съ нимъ въ мѣсто ссылки, твердо перенося

необходимыя лишенія и бѣдствія. Черезъ 8 лѣтъ жизни въ Березовѣ (въ 1739), мужъ ея, вмѣстѣ съ другими его родственниками, былъ привезенъ въ Новгородъ и казненъ. Наталья Борисовна три года не знала его участи. Императрица Елизавета возвратила ее въ Петербургъ (1742 г.), гдѣ она поселилась въ домѣ брата, гр. П. Б. Шереметева, вмѣстѣ съ двумя сыновьями, Михайломъ и Дмитріемъ, пржитыми ею въ Березовѣ. Въ 1757 г., когда подростъ ея младшій сынъ, она оставила свѣтъ и постриглась во фроловскомъ монастырѣ, въ Кіевѣ, принявъ имя Нектаріи и облекшись потомъ схиною. По желанію сына своего, Михаила, она, въ 1767 г., написала записки, которыя начинаются разсказомъ о жизни въ домѣ родителей и оканчиваются извѣстіемъ о приѣздѣ въ Березовѣ. Вѣроятно, дальнѣйшія событія были такъ тяжелы ея сердцу, что она, при всей душевной твердости, не могла говорить о нихъ. Записки эти, по просьбѣ Н. В. Лопухина, доставлены были ему внукомъ Нат. Борисовны, извѣстнымъ стихотворцемъ нашимъ кн. М. М. Долгорукимъ, и напечатаны въ Другѣ юности (1810, № 1). Въ примѣчаніи къ нимъ, Лопухинъ говоритъ: «Много я слышалъ объ ней (Н. Б. Д—ой) отъ моей матери, которая имѣла честь быть ея другомъ, живши нѣсколько лѣтъ въ Кіевѣ, гдѣ отецъ мой былъ въ должности губернатора. Помню особенно разсказъ о томъ, въ какой борьбѣ христіанскаго великодушія съ нѣжностью сердечной страсти, послѣ нѣсколькихъ лѣтъ житія въ монастырѣ, напустивъ постриженія, въ знакъ отверженія того, что ей на свѣтѣ было еще одно драгоцѣнное — она бросила въ Днѣпръ обручальное кольцо своея. «Я не знала», пишетъ въ запискахъ своихъ Н. Б. Д—а, «что счастье мое продолжалось отъ декабря 21 (день сговора) по 18 день января (день смерти Петра II). За 26 дней благополучныхъ 40 лѣтъ не сей день стражду. За каждый

день по два года придетъ безъ малаго; еще шесть дней надобно вычесть. Да кто можетъ знать предбудущее? можетъ быть они и дополнятся, когда продолжится страдательная жизнь моя». Записки помѣщены также въ «Плутархѣ для прекраснаго пола» (не исполнѣ) и въ Сказаніи о родѣ кн. Долгорукихъ (1812). Къ сожалѣнію, слогъ ихъ подновленъ. Подлинникъ хранится у кн. Д. И. Долгорукова, сына Ивана Михайловича. Козловъ изобразилъ судьбу знаменитой страдальцы въ стихотворной повѣсти: Н. Б. Долгорукая. См. еще: Словарь достолюдей, т. II; Записки кн. И. М. Долгорукова (въ Собр. его сочиненій) и Отеч. Зап. 1838, № 1, по поводу вышедшей въ 1837 г. въ Лондонѣ книги: «The life and times of Nathalia Borisovna, Princess Dolgoroukova».

<sup>1)</sup> Сговора. До этого отрывка, описывающаго переворотъ въ судьбѣ Долгорукихъ, «Записки» говорятъ о жизни Н. Б. въ домѣ родителей и о ея сговорѣ.

<sup>2)</sup> Петръ II.

<sup>3)</sup> Пенрикосновенъ.

<sup>4)</sup> Послѣ этого описаны: похороны Петра II, вѣстие Анны Юлимовны въ Москву, свадьба, приказъ ѣхать въ дальнія деревни и жить тамъ впредъ до повелѣнія, выѣздъ изъ Москвы въ апрѣлѣ 1730, въ самую распутицу (съ Н. Б. поѣхала гувернантка, ходившая за нею въ малолѣтствѣ, да дѣвка, при ней жившая), снятіе кавалерій съ Долгорукихъ, прибытіе въ деревню А. Г. Долгорукаго (отца Ив. Ал.), гдѣ объявлено Долгорукимъ мѣсто ихъ ссылки — Березовѣ.

<sup>5)</sup> Въ первомъ городѣ, гдѣ остановились Долгорукіе на пути въ ссылку.

<sup>6)</sup> Воспитательница.

<sup>7)</sup> За тѣмъ описывается прибытіе въ городъ, изъ котораго до Тобольска надобно было ѣхать сухимъ путемъ.

<sup>8)</sup> Губерискаго (Тобольска).

<sup>9)</sup> Березовѣ.

### XXXI.

## ПУТЕШЕСТВІЕ КЪ СВ. МѢСТАМЪ, БАРСКАГО (1723—1747). (1).

### Островъ Патмосъ.

Патмосъ по гречески, а по русски Патіъ, есть островъ меньшій отъ предроченнаго (2), древесами, овоцями и

ноградами оскудѣннѣйшій есть, обаче (3) чествомъ и славомъ богатъ и пресловутъ, не токмо тамо въ окрестныхъ странахъ, но и въ далѣчайшихъ западныхъ, поне-

же таковыя жители суть искусны въ качествахъ, имутъ свои корабли, и отплываютъ въ Венецію, въ Римъ и въ иные дальныя страны, и суть искусны въ бесѣдѣ разныхъ языковъ, обыкоша облачаться въ одежды тонкіе и лѣпыя, инакоже же жены, иже всѣ отъ мала до велика натирають лице бѣлками отъ древняго обычая, не токмо же жены замужнія, но и дѣвѣцы то творять, снѣгобы обыкновеніе имутъ, яко аще и отъ многихъ учителей наказовахуся многаяжды, не не исправихася. Мужіе облачаются всѣ, яко же и въ иныхъ островахъ морскихъ, и въ короткихъ одеждахъ съ завивалы (<sup>1</sup>) на главахъ; нѣщны же отъ нихъ облачаются въ одѣянія долгиа съ молнаками на главахъ, якоже есть обычай и въ нашихъ странахъ; жены же носятъ юбки яко падюу вышше отъ земли краткія, на главахъ же завивала бумажныя и шелковыя зѣло тонкія и разпростраенныя въ округъ зѣло широко, яко больше обхвмуть кругъ главы, нежели плечь. На ономъ островѣ ни одинъ Агарянинъ или Турецъ не обрѣтается, точію единоувѣрные православныя Хрістіане; не имутъ же различныхъ весей, но всѣ вкунѣ въ единомъ селѣ обитають, еже есть великое яко градъ, и стоитъ на мѣстѣ прекрасномъ, на единой высокой горѣ посреди острова, и дѣже многія церкви прекрасны съ главами каменнозданными, внутри лѣпо иконописанны, и всякъ храмъ имать колоколъ единъ, или два, и звонять на всякъ день во время пѣнія церковнаго, аже и въ иныхъ хрістіанскихъ странахъ. Суть же церквей въ жителствѣ ономъ яко пятьдесятъ, еще же по горамъ сѣмо и овамо на разпутіяхъ, холмахъ, виноградѣхъ и въ вертоградѣхъ; повѣствуютъ, яко во всемъ ономъ островѣ обрѣтается церковь малыхъ и великихъ яко близъ трехъ сотъ и вышше, понеже всякъ свою имать церковь, или отъ прародитомъ 1.

такой ермѣкъ оставшюу, для ермѣкомъ заданную: храмолюбны суть до зѣла. Суть же нѣкимъ богатыя домазданны, отъ нихъ же нѣкимъ имутъ до пяти и вышше храмовъ зданныхъ отъ рода въ родъ; не мало суть храмовъ великихъ, точію всюду мало и просторны. Обыкоша же тамо зѣти церквы на разныхъ мѣстахъ, яко то: на разпутіяхъ, въ садѣхъ, въ виноградѣхъ, на нивахъ, на поляхъ, на горахъ, на островахъ, на брегахъ морскихъ, на холмѣхъ, въ ущерахъ и всюду, како либо кто проходить, храмы разныя на пути мимоходить. Обаче тѣ храмы суть малы заданіемъ яко часовни или каплицы, якоже обычай есть Россіанамъ именовать, и въ тѣхъ малыхъ и далече отъ веси отстоящихъ не часто литургисають, токмо единожды или дважды въ мѣсяцъ; цѣлое же пѣніе не совершается, развѣ единожды въ годъ, не случаю праздникоу коюжде храма, или аще кто не случаю совершитъ обѣщаніе на помолкнѣніе, и оное вземши съ собою единого отъ священника, отидетъ медантъ даже до утра; также сотвориши цѣлое пѣніе церковное и препочивши, возвращается въ домъ. Сіа убо храмы на разпутіяхъ, далече отъ веси отстоящія, не имутъ ни колоколовъ, ни кланаловъ (<sup>2</sup>). Внутри же веси церкви суть лѣпны отъ витѣи отъ внутри, каждая съ единымъ или двумя колоколами, отъ нихъ же суть многы и съ главами съ верху, и съ иконописаніемъ внутри по стѣнамъ отъ главы до низу. Есть оная весь велика, стояща посреди горы острова, на высокой горѣ, на прекрасномъ мѣстѣ, отънюду же всюду окрестъ зрится море, и иные различные острова, и корабли издали плывущіе. Суть тамо домовъ яко 500, иже суть лѣпы и крѣпкіи зданіемъ, инакоже же внутри украшенны многими иконами, сосудами, зеркалами, якоже тамо обычай есть, и внутри суть чисты

и бѣлы, отъ вѣѣ же суть черны, обаче не отъ нечистоты, но отъ черна естествомъ каменя, отъ него же суть зданья, понеже весь островъ черный раждаетъ камень. Тамо ивой вѣтры не обрѣтаются люди, точію хрістіане благочестивые, и вся, яже по хрістіанству прилична, свободно и не возбранно совершаютъ; ибо аще и подѣ турецкою властію суть и дань обычную даютъ, обаче, Божіимъ изволеніемъ, Агаряне <sup>(6)</sup> тамо не обыкоша обладати. Есть бо островъ нагъ, мало поля имущъ, точію все горы каменные, сухія и бездревныя, и мало отъ древа, садовъ и отъ сѣмень раждаетъ; прочее же все приносится отъ иныхъ окрестъ обстоющихъ острововъ. Еще же озлобляютъ <sup>(7)</sup> часть отъ разбойниковъ морскихъ; обаче мало что страждутъ, ибо во время гоненія заключаются въ монастырь, иже стоятъ посреди веси, имать стѣны твердыя и врата желѣзомъ покровенны, и сице не могуще что сотворити разбойницы, отплываютъ на море, хрістіане же накіи возвращаются въ дома свои; обаче разбойники не часто приходятъ, понеже островъ неплоденъ есть. къ тому же боются, да отъ Агарянь не уловлены будутъ. Островъ же весь окружаетъ осьмнадцать стадій <sup>(8)</sup> или верстъ, якоже повѣствуется, раствореніе воздуха здраво есть, воды текущей мало тамъ обрѣтается, точію кладязна и дождевна, юже обще всѣ пьютъ, понеже есть здрава и чиста отъ кровель домовыхъ и церьковныхъ собираема. Улицы же тамо тѣсны суть и полны сметія <sup>(9)</sup>, понеже суть многія свиньи свободно ходящія, сего ради въ лѣтѣ множество блохъ тамо раждается. Островъ весь окрестъ имать много мѣста удобнаго къ пристанищу, обаче едино начальнѣйшее пристанище имать великое, широкое, глубокое и безмолвное къ востоку зрящее, идѣже обще обыкоша приплывати корабли. Му-

жіе тамо ино дѣло не имутъ, точію, въ различныя страны по морю отплывающе, куплю дѣютъ; жены же всѣ отъ бушаи чулки и прочіе вещи соплетають, и приходящимъ тамо отъ инуду купцамъ продають, и къ тому же суть искусны къ вышиванію цвѣтовъ на платнѣ, ихъ же одежды суть честны <sup>(10)</sup> съ долгими фартуками и лѣтниками <sup>(11)</sup> и со украшеніемъ персей, точію главы суть не лѣпо повязанны, понеже до избытка великіи завивалы носятъ, яко множае большая глава зрится отъ плещей ихъ. Завивала же суть тонкія, шелковыя и драгоценныя, хитоны <sup>(12)</sup> же обыкоша многими шелковыми цвѣтами вышивать и украшать, лица же бѣлятъ и румянить, якоже предрекохъ, обаче подвигны суть къ постажъ и къ церьковному гнѣнію: сицевы убо суть жены; мужіе же коротко облачаются, яко же и въ иныхъ островахъ; суть же нѣцыи отъ богатыхъ облачающіеся въ долгиа одежды.

<sup>6)</sup> «Пѣшеходецъ Василія Григоровича — Барскаго—Шлаки—Албова, уроженца кievскаго, монаха антиохійскаго, путешествіе къ святымъ мѣстамъ, въ Европѣ, Азій и Африкѣ находящимся, предпріятное въ 1723 и оконченное въ 1747 г., имъ самимъ писанное, нынѣ же на издверіи кн. Г. А. Потемкина для пользы общества изданное въ свѣтъ, подѣ смотрѣніемъ В. Рубана. Сиб. 1778». Григоровичъ (р. 1702, у. 1747) обучался въ кievской духовной академіи, а потомъ въ львовской. Изъ Львова отправился (1724) на востокъ для обозрѣнія св. мѣстъ. Послѣ 10-ти лѣтняго странствованія по Италіи, Греціи, Палестинѣ, Египту и Аравіи, былъ постриженъ въ Дамаскѣ въ монахи (1734) и по собственному его желанію уволенъ для продолженія наукъ на островъ Патмосъ, гдѣ и пробылъ 6 лѣтъ. Въ 1743 г. вызванъ въ Константинополь русскимъ резидентомъ Вешняковымъ, у котораго прожилъ цѣлый годъ. Потомъ отправился снова на Аѳонъ, гдѣ около года занимался описаніемъ монастырей и другихъ достопримѣчательныхъ предметовъ. Отсюда ходилъ въ греческія области и въ 1746 г. воротился въ Царьградъ, гдѣ уже не засталъ въ живыхъ Вешнякова; преемникъ его, Немлюевъ, неблагоклонно

принялъ Григоровича, который по приказанію его воротился въ отечество. Во время путешествія, Григоровичъ часто мѣнялъ свое названіе, называясь иногда «Барскимъ», по польскому городу Бару, гдѣ жили его предки, иногда «Кіевскимъ» по родинѣ, иногда по гречески «Плакою» или по латинѣ «Альбовымъ» (отъ фамиліи Бѣлаевъ). Рубанъ приложилъ къ наданію своему предисловіе, съ краткой біографіей Барскаго и обзоромъ его путешествія, извѣстія изъ иностранныхъ путешествіишниковъ, пополняющія его сказанія, и переводъ грамматъ, данныхъ ему въ разныхъ мѣстахъ. Мнѣръ. Евгенийъ справедливо обвиняетъ издателя за исключеніе изъ подлинника многихъ рассказовъ потому только, что таковыя находятся въ другихъ книгахъ. Равнымъ образомъ жаль, что не изданы рисунки, росписи которыхъ приложены въ концѣ книги. Путешествіе Барскаго издавалось неоднократно, какъ лю-

бимое чтеніе многихъ классовъ публики. Между рукописами Царскаго (№№ 601 и 602), принадлежащими нынѣ гр. Уварову, есть своеручный, хотя и неполный подлинникъ странствованій Барскаго, съ нѣсколькими письмами его къ разнымъ лицамъ. (См. Библюгр. Зап. 1859, № 9).

<sup>1)</sup> Леро.

<sup>2)</sup> Однако.

<sup>3)</sup> Чалмы.

<sup>4)</sup> Клепало (било) — доска, въ которую ударили для созыванія христіанъ на молитву.

<sup>5)</sup> Магометане.

<sup>6)</sup> Причинять зло, оскорблять.

<sup>7)</sup> Барскій разумѣлъ здѣсь просто версту, выражаясь высокими слогами.

<sup>8)</sup> Сорь, нечистота.

<sup>9)</sup> Дорогія, красивыя.

<sup>10)</sup> Легкая одежда подъ платьемъ.

<sup>11)</sup> Мужская нижняя одежда.

## XXXII.

### ОПИСАНІЕ О ЯПОНѢ (1734). (1).

*Императоръ японскій и нравы Японцевъ* (2).

Императоръ японскій имѣетъ нынѣ житіе свое во градѣ Іеддо, того-ради, за не во ономъ воздухъ благорастворенный, зной же неестъ тако великій; но егда оу имѣетъ сына пятнадцати лѣтъ, тогда оу его отсылаетъ въ Сюрюугу, гдѣ сѣи принцъ содержитъ свои дворъ, ожидая кончины отцѣ, для возшествія по немъ на престолъ, отиелъ же градъ Іеддо избранъ былъ для престола императорскаго. Нынѣ оныи размножилися стѣлю пространно, и имѣетъ долгины три мизы, широты же двѣ, дома въ немъ стѣлю стеснены и весьма многонароденъ; егда же Императоръ исходитъ во градъ, или когда имѣется въ немъ какое позорище, тогда едва можно продратися сквозъ народъ, а жены ту неходятъ никогда. Палаты императорскія покрыты всѣмъ блахами золотыми (3), господскія

же соотвѣтствуютъ богатству сему: издалече, градъ сѣи есть наибогатѣннее и прекрасное узорочіе, яко можно его видѣти (4); красоты же въ себѣ (5) такія не имѣетъ, зане дома простыя строены изъ древа. Великій Дайри (6) имѣетъ свое жителство въ Меако; сѣи градъ такожде великъ стѣлю и имѣетъ болѣе ста тысячъ домовъ, которыми прежде былъ столицнымъ во имперіи, егда Дайри лишень былъ изъ такошняго обыванія (?). Вскорѣ по его вѣнчаніи (возведеніи на престолъ безовъ (8), иже суть жрецы и законники), тогда уже неподобаетъ ему болѣе являтися сіянію лунному, тако жъ и обрѣзывать ногти ножницами и брити главу. Повѣствуютъ жители страны той, яко имперія японская древле была (9), отъ князя, именуемаго Дайри, иже вѣрился быти святымъ, его же подданныи почитаху аки Бога, и дабы былъ въ вѣщень почтеніи у сего народа, того

ради отпустилъ свою брану и власы къ растѣнію, глаголя: се будетъ святотатство еже вознести бритву и ножницы на главу. Князи не имѣя наследники носящіе токмо королей имя, удержали сіе употребленіе; и сказуютъ, яко они не являются сіянію лунному, зане они сыны солнца; ежели онъ имѣетъ дочеръ срослаю къ сочетанію брака, тогда императоръ повиненъ на оной женится. И се оная воспримлетъ себѣ имя императрицы, хотя бы она и не имѣла дѣтей, еже противно всѣмъ мнѣніямъ королей восточныхъ, которыя не дають титула королевъ, токмо томъ женѣ, кая первая родитъ дѣтища мужеска пола для наследія престола.

По вся семь лѣтъ императоръ посылаетъ къ Даіри отъ двора своего изъ первѣйшихъ князей съ кошницею <sup>(10)</sup>, исполненою землі, со изреченіемъ, что сія землі, ими же императоръ владѣетъ, суть Даіровы, и по истинѣ имперія ему надлежитъ по праву наследія, но онъ соблюдаетъ токмо что честное титуло и великія себѣ доходы, которыя ему не мала даютъ власти въ государство.

Японцы суть идолопоклонники, а князю поклоняются солнцу. Но хотя они имѣютъ безчисленное множество капищъ и идоловъ; обаче же сего народа не всемя привлечены къ своему суетію. Токмо единъ императоръ жестоко противно прочимъ вѣръ. И едва въѣзжаютъ въ свое государство <sup>(11)</sup> кроми въ Хіну и Іессо и вса не вдавъ яко императоръ учинилъ запрещеніе жестока всѣмъ своимъ поданнымъ имѣти никакого купечества съ иностранными кроми Хинцовъ и Голландцовъ. Принималъ онъ въ разные времена къ себѣ пословъ отъ многихъ принцовъ (владѣльцовъ), но къ нимъ отъ себя онъ никого не посылалъ; обаче повѣствуютъ, что въ 1585 году нѣкій господа изъ сихъ острововъ, взоавъ обращены въ вѣру хрістіанскую,

посылали своихъ дѣтей въ Римъ для признанія паны Григорія 13 и для нѣхъ обученія, и возвратишася въ Гою въ лѣта 1587 и воспріяты были во свою землю съ великою радостію. Малую прилѣжность, юже они имѣютъ къ мореплаванію и къ купечеству, прошехотѣ отъ части, понеже они имѣютъ обиліе во всѣхъ нужныхъ къ житію вещахъ. Также императоръ имѣетъ нѣмъ опасеніе, дабы вѣры иностранныя не ввелися въ его государство. Сѣло же они любятъ новшаны, чего ради между ними были многія бунты и междоусобныя брани, донелъ же Кипбанондонъ <sup>(12)</sup> отъѣхавъ имперію отъ Даіри и соединилъ въ сіи провинціи (области). Оныхъ же народъ такъ свирѣпъ и мстителенъ, что за малую досаду, которую получаютъ, ежели они немогутъ того часа отмстити, то убиваются между собою распоротіемъ чревесъ своихъ крюками <sup>(13)</sup>. Мнѣ сказывали нѣкія люди повѣсть о семъ, иже можетъ утвердити сію истинну.

Нѣкія два господичи, служашіи императору, встрѣтившися въ палатахъ и сразилися <sup>(14)</sup> ненарочно сѣло жестоко. Задорчивымъ изъ нихъ единъ хотя обнажити мечагу, другіи же рече ему яко мѣсто оное неудобно, иду же да врежюся, пожди мя, и тако ти удовлестворю <sup>(15)</sup>. Онъ дожидався по истинѣ, но нестерпимость обьятъ его, мнѣвши яко соперникъ посягнѣся ему; и тако отъ возбѣшенія распоролъ свое чрево ножемъ. Народъ же стечеса окрестъ его, и вопрошаху вину смерти его; обаче же болѣе сего не рече нѣхъ: се единъ отъ трусовъ, иже прогневи ма. По семъ и томъ <sup>(16)</sup> притече, и протиснуся сквозь народъ, и узрѣвъ сіе дѣяство, рекъ: е зломлючелнѣ, ты не долженъ былъ сумнѣватися о моемъ словеси, сего ножъ можетъ въ томъ та узрѣти. И сіи рекъ, ударилъ себе, и абие наде близъ его.

Истинного народа неимется въ свѣтъ, который бы тако мало боялся смерти и неимѣлъ бы склонность <sup>(17)</sup> къ суровости, якоже сен. Ежели какіи князь или великій господинъ творить цѣршество своимъ друзьямъ, при концѣ же обѣда прикажетъ созвать своихъ начальническихъ служителей и вопрошаетъ отъ нихъ, есть ли кто между ими, который бы любилъ самъ себя предати смерти въ присутствіи гостей? абіе бываетъ между ими прѣміе, кому будетъ мервому сія честь, и по соизволенію княжему, его же наречеть, и скоро распарываетъ тонъ себѣ чрево крѣкомъ, еже есть ножъ <sup>(18)</sup>, котораго конецъ наполняютъ ядомъ <sup>(19)</sup>, и причитаютъ себѣ за щастіе при дѣланіи сего позорища всему созванію гостей <sup>(20)</sup>. Употребляютъ же сіе и во время кончины своихъ господен, аки <sup>(21)</sup> когда бываетъ строеніе палатамъ; понеже они имѣютъ такое суетіе и вѣрять, что сіи жертвы нужны для утвержденія строенія, и дабы тѣмъ <sup>(22)</sup> сочинити тѣхъ людей щастливѣйшими, иже въ тѣхъ строеніяхъ будутъ обитати.

<sup>1)</sup> «Описаніе о Японѣ, содержащее въ себѣ три части, то есть: извѣстіе о Японѣ и о еягъ гошеніи на христіанъ, исторію о го-

шеніи христіанъ въ Японѣ и послѣдованіе странствованія Генрика Гагенара, котороо исправною ландкартою и изрядными фигурами упрощено. Смѣ. 1734.» Всѣ три части, или статья, переведены изъ путешествій Тавернье (Les six voyages de J. B. Tavernier en Turquie, en Perse et aux Indes; nouv. édit. 6 vol., 1724). Переводчики: Иванъ Горлицкій и Степанъ Коровинъ Сибирянинъ (сибирякъ). Первая статья (Извѣстіе о Японѣ) панеч. въ 5 т. «Voyages»: «Une relation du Japon et de la cause de la persécution des chrétiens dans ses îles.» Переводъ во многихъ мѣстахъ неясенъ.

<sup>2)</sup> Изъ 1-ой статьи.

<sup>3)</sup> Lettres d'or.

<sup>4)</sup> Cette ville est l'objet le plus riche et le plus superbe que l'on puisse voir.

<sup>5)</sup> Par dedans.

<sup>6)</sup> Духовный императоръ.

<sup>7)</sup> Lors que les Dairi en furent depouillés.

<sup>8)</sup> Бонзами (Couronné par les bonzes).

<sup>9)</sup> Пронуждено: управлена.

<sup>10)</sup> Коринникомъ.

<sup>11)</sup> Ils (Японцы) ne sortent pas de leur pays si ce n'est....

<sup>12)</sup> Quasacandow.

<sup>13)</sup> Avec leur crié.

<sup>14)</sup> Se heurtèrent par hazard.

<sup>15)</sup> Удовлетворю.

<sup>16)</sup> Другой соперникъ.

<sup>17)</sup> Имѣлъ бы такую сильную склонность.

<sup>18)</sup> Poignard.

<sup>19)</sup> Empoisonné.

<sup>20)</sup> Et ils s'estiment fort honorés de donner ce spectacle à la compagnie.

<sup>21)</sup> Или.

<sup>22)</sup> Жертвами.

### XXXIII.

#### ОПИСАНІЕ КАМЧАТКИ, КРАПЕНИННИКОВА (1738—43). <sup>(1)</sup>.

- О пздѣ на собакахъ <sup>(2)</sup>.

Запрягаютъ обыкновенно по четыре въ санни, но двѣ въ коромы и по двѣ на переди, и четверни собакъ называется тамъ нартою, такъ какъ адѣсь шестъ лошадей цугомъ.

Ошталомъ называется кривая палка, длиною аршинъ въ полтора, которымъ собакъ потягиваютъ, останавливаютъ и

правятъ. Для понужденія собакъ дѣлаются на головкѣ оной палки шобрякушки или колокольчики; останавливаютъ, утакнувъ ошталъ передъ конькомъ <sup>(3)</sup> переднимъ и бороздя дорогу. А правятъ, буде надобно въ лѣво, то бьютъ отшалою по снѣгу и кричатъ: уга! буде же въ право, то бьютъ въ передней коньки и кричатъ: хна! хна! хна! между тѣмъ ногами бороздятъ, и собакъ одер-



живають. Какъ опталъ, такъ и санки для прикрасы увиваются разноцвѣтными ремнями, и оное за немалое щегольство почитается.

—

Сидя на санкахъ опустити ноги на правую сторону, а осѣдлавъ санки сидѣть почитается за великой порокъ, ибо такимъ образомъ сидятъ на нихъ камчатскія женщины; таковое же бесчестно и то, ежелибъ кто взялъ къ своимъ санкамъ проводника, для того, что бабы съ проводниками ѣздятъ.

Нарта добрыхъ собакъ почитается на Камчаткѣ рублевъ по пятнадцати, а со всѣмъ заводомъ становится около 20 рублевъ. Я зналъ одного на Камчаткѣ охотника, которому обходилась нарта сабакъ рублевъ и по шестидесять.

О неспособности ѣзды на сабакахъ изъ одного строенія санокъ рассудить можно, что ѣздуку необходимо должно быть остороженъ и стараться хранить равновѣсiе; въ противномъ же случаѣ ускiя и высокiя санки и на самыхъ малыхъ раскатахъ или ухабахъ опрокидаются, при чемъ ѣздокъ подверженъ бываетъ немалому страху, особливо на пустомъ мѣстѣ, ибо сабаки убѣгаютъ, и не станутъ, пока въ жилие придутъ, или за что нибудь на дорогѣ зацѣпятся, а онъ принужденъ бываетъ пѣшъ идти, чего ради въ такихъ случаяхъ всякой старается, какъ можно, за санки схватиться, и тащень бываетъ иногда съ версту, пока сабаки, выбившись изъ силы, остоются. Въ которыхъ сей наибольше порокъ, что ония какъ въ семъ случаѣ, такъ и въ опасныхъ мѣстахъ, какъ то: на крутыхъ спускахъ, на нужныхъ черезъ рѣчки переѣздахъ, бѣгучи надрываются, и ничѣмъ ихъ остановить не можно, и для того на объявленныхъ спускахъ сабакъ выпрягаютъ и въ поводу водятъ, оставя токмо одну, которая бы санки правила, чтобъ дорогой

катились, а подъ полозье подвязываютъ ремненныя кольца, чтобъ некатки были.

На крутыя горы поднимаясь, должно идти пѣшкомъ, ибо сабаки и простыя санки ввозить съ нужною. Глухой <sup>(4)</sup> кладки возить на нартѣ по пяти пудъ, не считая корму, которой подводчики для себя и для сабакъ берутъ на дорогу. Съ кладью по торной дорогѣ переѣзжаютъ верстъ по 30 на день и больше; а на легкѣ, особливо же весною по насту <sup>(5)</sup>, на костяныхъ полозьяхъ верстъ по полтора.

Когда выпадаетъ глубокой снѣгъ, то, не проложивъ дороги, на сабакахъ ѣхать не можно; прокладываютъ дорогу подводчики, а по тамошнему каюры, на лапкахъ, которыя бродовщиками называются.

Лапки дѣлаются изъ двухъ не весьма толстыхъ брусковъ на среднѣхъ двѣмъ поперечинами распертыхъ, а по концамъ вмѣстѣ стянутыхъ, и на переди къ верху загнутыхъ, и ремнями часто переплетенныхъ. На впоркахъ привязывается путо, которое на ногу надѣвается. Бродовщикъ долженъ имѣть на обѣихъ ногахъ по объявленной лапкѣ, и, оставя сабакъ на мѣстѣ, идти впередъ на нѣкоторое разстоянiе, а потомъ воротиться тою же дорогою къ сабакамъ и вестъ ихъ по проложенной дорогѣ. А потомъ, оставя ихъ пакы, идти впередъ и такъ мучиться до самаго жилия. Въ семъ случаѣ ѣзда бываетъ толь медлѣнна, что въ день едва десять верстъ переѣхать можно. Употребляютъ къ прокладыванiю дороги и обыкновенныя лыжи, однакожъ не столь часто. Ни одинъ подводчикъ безъ лыжъ или безъ лапокъ въ дальнюю дорогу не ѣздитъ.

<sup>(6)</sup> Вѣдшее неспокойство въ ѣздѣ бываетъ, когда на пустыхъ мѣстахъ застанетъ вьюга. Тогда съ возможнымъ посипанiемъ надлежитъ съ дороги въ

лѣтъ сворачивать и лежать вѣстѣ съ сабаками, пока утихнетъ погода, которая иногда по недѣлѣ продолжается. Сабаки лежатъ весьма тихо, но въ случаѣ голоду объѣдаютъ всѣ ремни, узды, проѣзжники и прочіе санныя приборы. Бude погода захватить нѣсколько чело-вѣкъ вѣстѣ ѣдущихъ, тогда проѣзжіе ищутъ сію выгоду, что они могутъ шелашъ себѣ здѣлать и окупаться снѣгомъ: но Камчадалы шелашей мало дѣлаютъ, а отлеживаются наибольше въ ямахъ, ус-ланныхъ съ деревь вѣтвями, обернув-шись въ свою куклянку (7) и рукава спустя; при чемъ такъ ихъ заноситъ снѣгомъ, что ни рукъ, ни ногъ, ни го-ловы не видно. Подъ снѣгомъ оборачи-ваются они какъ шаръ, однако весьма осторожно, чтобъ снѣгу, которымъ за-несены, не рассыпать: ибо они подъ снѣгомъ лежатъ какъ въ юртѣ (8), имѣя скважину для дыханія, которая надъ ртомъ протасывается. Есть ли платье на нихъ узко и подвязано поясомъ, то ска-зываютъ они, что стужи не можно тог-да вытерпѣть, для того что платье отъ паровъ намокнетъ и грѣть не будетъ.

Когда погода застанетъ на чистой тун-дрѣ (9), въ такомъ случаѣ ищутъ како-го ни будь бугорка, и подъ него ложат-ся; а чтобъ не занесло и не задушило снѣгомъ, то каждую четверть часа, вставши, отрясаются. Но понеже въ восточные и южновосточные вѣтры бы-ваетъ обыкновенно мокрой снѣгъ, то про-ѣзжіе, обмокнувъ, часто замерзаютъ, ибо такіа погоды наибольше кончатся сѣвернымъ вѣтромъ и стужею.

Кромѣ сильныхъ вѣтровъ зимняя ѣзда и по тому опасна, что многія рѣки или не вездѣ становятся, или съ полыньями превеликими, которыя и въ самые жес-токіе морозы не замерзаютъ. А понеже дорога наиболѣе по рѣкамъ бываетъ, для того что берега гористы и нидѣ почти непроходимы, то рѣдкой годъ проходить,

чтобъ людямъ въ ѣздѣ не случилось уро-ну, ибо нидѣ должно пробираться по самымъ узкимъ закраинамъ, а буде об-ломится, или санки въ воду скатятся, то нѣтъ никакого спасенія. Быстринна рѣки не допустить сдвинуться; а хотябъ въ томъ кому и несчастливилось, то, обмокнувъ, погибаетъ съ большею му-кою, когда нѣтъ жилья въ близости.

Немалая же трудность состоитъ и въ томъ, что много случается ѣздить чрезъ частой ивнякъ, гдѣ надлежитъ опасатъ-ся, чтобъ не потерять глазъ или не переломать рукъ и ногъ, особливо же что сабаки въ трудныхъ и бѣдственныхъ мѣ-стахъ всю силу употребляютъ, чтобъ бѣжать скорѣе и, зброся хозяина, сво-бодиться отъ тяжести, какъ уже выше объявлено.

Лучшая и спокойная ѣзда въ мѣся-цахъ мартѣ и апрѣлѣ по насту; однако притомъ сіе неспокойство, что по двѣ и по три ночи принуждено иногда ноче-вать на пустомъ мѣстѣ, а Камчадаловъ трудно принудить, чтобъ они расклали огонь для варенія или для обогрѣнія, ибо они съ своими сабаками ѣдятъ су-хую рыбу, сидя на цыпочкахъ, спустя куклянку. При чемъ довольно надивиться нельзя, 1) что они могутъ и сладко спать въ семъ бѣдномъ положеніи, 2) теплотѣ ихъ природной, что они стужи мало чувствуютъ, ибо они, вставши по утру, столь теплы и красны бываютъ, какъ бы въ тепломъ мехѣ спали. Но сія теплота почти всѣмъ тамошнимъ дикимъ народамъ свойственна. Я видалъ нѣкоторыхъ мно-вѣрцовъ, кониъ образомъ они на пустыхъ мѣстахъ съ вечера ложились къ огню го-лою спиною, а какъ уснулъ, и огонь по-тухъ, то хотя спина и заимѣвѣла, однако они спали безъ просыпу, будто бы ихъ огнемъ пригрѣвало.

<sup>7)</sup> Крашеняниковъ, Степанъ Петровичъ (р. 1713, у. 1755), обучался въ московской

дукошей академикъ, откуда поступилъ въ Акад. Н. (1732). Когда снаряжена была вторая камчатская экспедиція (1733), академикъ, въ ней участвовавшіе, взяли его и нѣкоторыхъ другихъ студентовъ съ собою. По прибытіи въ Якутскъ, Крашенинниковъ былъ отправленъ (1736 г.) въ Камчатку для описанія этого края, откуда, 1743 г., воротился въ Петербургъ. Съ 1745 г. онъ назначенъ адъюнктомъ по естественной исторіи, а съ 1750 г. профессоромъ ботаники. «Описание земли Камчатки», составленное имъ вмѣстѣ съ адъюнктомъ Штеллеромъ (см. ниже), издано послѣ его смерти Миллеромъ въ 2 т. (1755). Содержаніе ихъ: а) о Камчаткѣ и сѣверныхъ ея странахъ; б) о выгодахъ и недостаткахъ земли Камчатской; в) о камчатскихъ народахъ; г) о покореніи Камчатки и нынѣшнемъ ея состояніи.

<sup>2)</sup> Гл. 9 и части 3-ей: «О ѣздѣ на собакахъ и разныхъ къ оной принадлежащихъ приборахъ».

<sup>3)</sup> Коньки—одни изъ брусковъ, утвержденныхъ стоймя въ полозья, на коихъ укрѣпляются сани.

<sup>4)</sup> Всякой, безъ названія.

<sup>5)</sup> Поверхность шатерного покрыва отчасти вытѣла.

<sup>6)</sup> Отсюда до конца идетъ описаніе, принадлежащее Георгу Вильгельму Штеллеру (р. 1709, у. 1746). Штеллеръ пріѣхалъ изъ Саксеніи въ Сиб. 1735, поступилъ въ Акад. Н. адъюнктомъ, отправленъ въ Сибирь для содѣйствія академику Гмелину, который отправилъ его въ Камчатку къ Крашенинникову. Въ 1741 г. онъ совершилъ съ Берингомъ морское путешествіе; но разбитіемъ бурей корабля ихъ, зимовалъ на Беринговомъ островѣ; отсюда воротился въ Камчатку и пошелъ въ Сиб., но на пути ум. въ городѣ Тюменѣ. Записки его пересмотрѣны Крашенинниковымъ. Изъ нихъ «Описание земли Камчатки», на нѣм. яз., напеч. во Франкфуртѣ 1774. Нѣкоторыя части этого описанія вошли въ трудъ Крашенинникова.

<sup>7)</sup> Верхняя одежда Камчадалъ.

<sup>8)</sup> Кибитка, шалашъ кочевыхъ народовъ.

<sup>9)</sup> Болотистое мѣсто, поросшее мхомъ.

### XXXIV.

#### САТИРЫ КАНТЕМИРА (1729—1739). (1).

##### 1. НА КУЛАНЦКИХЪ УЧЕНІЕ (КЪ УМУ СВОЕМУ) (1729). (2).

###### а) Начальная редакція.

(По рукописи, принадлежащей А. Н. Аванасеву). (3).

##### ПРЕДИСЛОВІЕ КЪ ЧИТАТЕЛЮ.

Не столько обычаю, сколько нуждѣ посѣдѣ, предувѣщаніе сіе пишу. Потребно мнѣ быть показалося, прежде нежели усмотрѣвъ стихи мои, предъивить тебѣ, съ какимъ намѣреніемъ они писаны. Ни зависть, ни злоба худить, охота (4) принудили меня осмѣять осмѣющихся (5) ученіемъ; но изнѣжество времени почти понудило къ тому. И такъ все, что я тутъ написалъ, въ забаву писано; между тѣмъ, хотя многіе могутъ въ беззлобныхъ стихахъ моихъ сыскать свое состояніе и правы изображенія, въдалибъ, что я

никого партикулярно не представляя себѣ, когда писалъ характеры, въ сей сатирѣ содержаніе (6), и слушая злоправис—не примѣчалъ злоправнаго. Пречіе, кому стихи мои не нравны, того ярену, чтобъ ихъ не читалъ; а кто за нихъ меня худить станетъ, то поминалъ бы, что дурный лицезъ николи зрѣла не любитъ.

##### САТИРА (7).

1—6. Уме слабый, плодъ трудовъ не-  
(1—14). долой науки (8)!

Покойся, если хочешь прожить жизнь безъ  
скуки:

Не писавъ, дни летящи вѣка проводить  
Можно и хвалу дѣстать, хоть творцомъ (9)  
не слыти.

5. Претивно ученіе, творецъ не мнилъ,  
чуждъ,

Когда чту книгу кому—говорить: ску-  
чаю!

7—14. Правда, нашъ младый монархъ  
(15—22). (10) немала надежда

Есть Музамъ (11): постыдится предъ  
нимъ всякъ невѣжда;

Аполлонъ неослабу въ немъ ощутилъ за-  
щиту,

10. Видѣлъ того самого чтуща его сви-  
ту (12),

И педъ сѣнію милости его всѣмъ обильно  
Тщится множить Парнаса жителей (13)

онъ сильно.

По то бѣда, многіе въ царѣ похваляютъ  
За страхъ то, что въ подданномъ дерзо-

стно ругаютъ.

15—17. Никакой плодъ, всѣ кричатъ,  
(169—170). не видимъ науки:

Ученыхъ хотъ голова полна—пусты руки.

Любятъ больше тѣлесну, не ума украсу.

18—32. Епископомъ хочешь быть (14)?  
(134—146). уберися въ рѣсу;

Сверхъ той тѣло съ гордостью риза по-  
лосата (15)

20. Да прикроетъ; на шею повѣсь цѣпь  
отъ злата;

Клобукомъ покрой главу, брюхо бороною;

Клюку пышно повели нести предъ со-  
бою (16).

Раздувшись въ каретѣ, когда сердце съ  
гнѣву

Трещить, всѣхъ благословлять нудъ праву  
и лѣву (17).

25. Подъ видомъ смиренія зависть пре-  
глубока,

Да цвѣтетъ въ сердцѣ къ власти охота  
жестока.

Священноначальника всякъ ты въ сихъ  
познаешь

Знакахъ; благоговѣнно отцемъ назы-  
вается.

Что въ наукѣ? что съ нея пользы цер-  
кви будетъ?

30. Иной, пиша проповѣдь, выпишь (18)  
позабудеть,

Отъ чего вредъ докодамъ и церковной  
славы;

Лишь сокровище бѣ цѣло, хотъ души  
нездравы.

33—36. Ереси и расколы суть науки  
(23—40). дѣти (19);

Больше вретъ, кому далось больше ра-  
зумѣти;

35. Въ безбожіе приходитъ (20), кто надъ  
книгой таетъ:

Говорить тотъ, кто и самъ мало Бога  
знаетъ (21).

37—56. Щеголь тужить, что много  
(107—113). бумагамъ пеходить

На печатаніе книгъ, а ему прихо-  
дитъ,

Что не въ чемъ завертѣтъ завитыя ку-  
дри;

40. Не смѣнить на Сенеку онъ фунтъ  
доброй пудры;

Предъ Егоровъ (22) Виргилій двухъ де-  
негъ не стоитъ;

Рексу (23), не Цицерону, похвала до-  
стоитъ.

Стоитъ философія кастанъ сшить бо-  
гато,

Гдѣ мудро нложено блещетъ сребро-  
злато.

45. Какъ красно распахнутый навалишь,  
хвалить тѣло;

Ноги той (24), главу же сей (25) прези-  
раетъ смѣло:

Полна ль она или пуста, та не сокру-  
шаетъ,

Мысль его — коли платью видъ добрый  
дать знаетъ.

Злато обыкнь за крайне добро почи-  
тати —

50. Мыслить, какъ бы—то на рубль пять  
алтынъ достати (26);

А наука, говорить, мѣшку не прибы-  
токъ,

Дому—не прибытокъ, пагуба, убытокъ;

Давать за мусты слова, мѣшку не по-  
лезны,

Деньги, потомъ нажиты, въ семь свѣ-  
тѣ любезны,  
55. Тратить надъ книгой время, только  
чтобъ мудръ звался, —  
Сумнится, чтобъ кому трудъ не глупъ по-  
казался.  
57—102. Завистливый, видя въ иномъ,  
(41—82). что самъ не имѣетъ,  
Вредный носая въ сердца ядъ, злы пле-  
велы свѣтъ,  
Ищущи сѣмя наукъ учинить безплодно,  
60. Безъ стыда гремя слово, древнимъ  
глупцамъ сродно:  
Живали мы, говорить, не зная латинѣ  
Прежъ сего, хотя просты, лучше нежелъ  
нынѣ;  
Въ невѣжествѣ гораздо больше хлѣба  
жали (27);  
Перенявъ чужой языкъ, свой хлѣбъ по-  
теряли.  
65. На что намъ грамматика (28)? Есте-  
ство насъ учить  
И безъ правилъ говорить: безъ плода  
трудъ скучить.  
Мужеска пола имя, что съ женскимъ  
вязати  
Надлежитъ—причину мнѣ знать съ коей  
статя?  
Полно, мню, не погрѣшить въ моемъ раз-  
говорѣ,  
70. Не сказать: зла, но злый есть, го-  
воря о ворѣ.  
Плодовито говорить—вратъ даетъ при-  
чину (29);  
Прилично молчаливу быти дворянину.  
Казанье (30) писать — пользы нѣтъ ни  
малой мѣры:  
Есть для исправленія нравовъ Камень  
Вѣры (31);  
75. Доводомъ рѣчь утверждать (32) —  
подлыхъ то есть дѣло:  
Знатныхъ есть не знать, только спо-  
рить смѣло (33).  
Силы духовъ и души розыскивать пре-  
дѣлы (34) —

Напрасно время тратить, хотя между  
дѣлы;  
Бога неприлично есть свойство испытати:  
80. Каковъ Богъ — что нужды (35)  
знать и познавати?  
Травъ, болѣзней знаніе (36) — голы то  
всѣ враки.  
Глава ль болить? тому врачъ ищетъ въ  
рукѣ знаки;  
Что смѣшнѣе—въ сихъ бѣдахъ кровь бѣд-  
ну винити  
Тщится (37). Тихо ли идетъ? мыслить  
слабость быти;  
85. Коли спѣшно—жаръ въ тѣлѣ; на все  
резонъ смѣло  
Даетъ, хотя внутри никто видѣлъ живо  
тѣло.  
Здоровье больнымъ сулятъ (38); всегда ль  
то бываетъ?  
Не вѣмъ, только въ ихъ рукахъ карманъ  
чахнетъ, таетъ.  
Учиться рудъ качеству (39) — о, какъ  
глупо дѣло!  
90. Коптить въ дыму очеса, жечь при  
огнѣ тѣло;  
Вѣдь не теперь мы твердимъ, что буки,  
что вѣди;  
Можно знать различіе серебра, золота,  
мѣди.  
Когда вижу, что солнце (40) всходитъ и  
заходитъ,  
Что грѣетъ, что силою того сѣмя всхо-  
дитъ,  
95. Что мѣсяцъ свѣтъ подаетъ, день и  
ночь бываетъ,  
Зима стужею скучна, лѣто нагрѣваетъ—  
Къ чему звѣздъ теченіе и свойства счи-  
слати,  
Для одного въ планетѣ пятна ночь не  
спати,  
Для любопытства только лишиться покою,  
100. Ища, солнце движется или мы съ  
землею?  
Землю въ четверти дѣлать безъ Евклида  
смыслимъ;

Сколько копѣекъ въ рублѣ, безъ алгебры  
счислимъ <sup>(41)</sup>.

103—128. Пьяница, раздуть съ вина,  
(83—106). чуть видя глазами,

Раздражь, смраденъ, по лицу распеширень  
уграми,

105. Совѣтуетъ въ весельѣ житье прово-  
ждати:

И такъ—де то не долго — на что, коро-  
тати?

Крушиться надъ книгою и повреждать  
очи

Почто? не лучше ли съ кубкомъ прогули-  
вать ночи?

Вѣдь мы для сообщества въ свѣтѣ сотво-  
ренны,

110. Не въ нашу только пользу уметь  
одаренны:

Что же пользы иному, когда я запрусь  
Въ чуланѣ, для мертвыхъ друзей <sup>(42)</sup>

живущихъ лишуся?

Когда все содружество будетъ мнѣ чер-  
нило,

Перо, бумага? Ей, то жить не всѣмъ  
мило.

115. А вино не таково; много въ немъ  
провору:

Дружить людей, причину даетъ къ раз-  
говору,

Веселить, всѣ тяжкія думы прекраща-  
етъ,

Смѣла творить, къ взаимной любви по-  
буждаетъ,

Жестокихъ умягчаетъ сердца, всепо-  
лезно,

120. Виномъ легче всякъ можетъ до-  
стать что любезно <sup>(43)</sup>.

Когда по небу сохой бразды водить ста-  
нутъ,

А на поверхности земли звѣзды ужъ  
проглотить,

И будутъ тещи къ ключамъ своимъ бы-  
стры рѣки,

И возвратятся опять къ намъ минувши  
вѣки <sup>(44)</sup>,

125. Когда Дунай протекать престанетъ  
черезъ Вѣну,

Сребро—злато въ приказахъ потеряетъ  
цѣну,

Когда лучше свѣжины возлюбить умной  
стерву —

Тогда развѣ предпочту Бахусу Ми-  
нерву.

129—142. Еще то не все, уме! Кто  
(114—120). все исчислить,

Чѣмъ злоба добродѣтель охудати смы-  
слить?

130. Довольно однакоже можешь разу-  
мѣти,

Что въ нашъ вѣкъ не къ пользѣ намъ  
что умѣти;

А зная то, можешь ли имѣть ты охоту  
Хулу искать въ мзду себѣ за тяжку ра-  
боту,

135. Бдѣть и безпокойствовать, ду-  
мать, надѣяться —

А за что? чтобъ было чѣмъ надъ тобой  
ругаться.

Когда пользы нѣтъ, хвала къ трудамъ  
ободраетъ;

А какъ и ту не имѣть — сердце уны-  
ваетъ;

Кольми паче — вмѣсто хвалъ да хулы  
терпѣти!

140. Труднѣй то, нежъ пьяницѣ вина  
не имѣти,

Нежели поцу не славить святую не-  
дѣлю,

Нежели купцу <sup>(45)</sup> пивонить не въ три  
пуда хмѣлю <sup>(46)</sup>.

143—158. Ужъ миновалось то время,  
(157—168). когда за богатство,

За честь, за все—мудрости имѣли изряд-  
ство,

145. Когда сенаторъ овцы самъ пасть  
не стыдился <sup>(47)</sup>,

Не пыхою <sup>(48)</sup>, но правы чинъ свой  
славить тщился.

Теперь платьевъ и нравовъ премѣнилась  
мода.

Златой вѣкъ до нашего не достигнуть  
рода;  
Гордость, гѣнось, богатство—мудрость  
одождло,  
150. Невѣжество—знаніе уж мѣстомъ  
посѣло:  
То (<sup>49</sup>) подъ митрой (<sup>50</sup>) гордятся, въ  
шитомъ платьѣ ходятъ,  
Онѣ за краснымъ сукномъ судятъ, пол-  
ки водить.  
Наука ободрана, въ доскутахъ обшита,  
Изъ всѣхъ знатѣйшихъ домовъ съ руга-  
тельствомъ сбита,  
155. И въ самой богадельнѣ мѣста не  
находить,  
Мразна, нага, голодна, безъ помощи бро-  
дять;  
Знаться съ нею не хотять, бѣгутъ ея  
дружбу,  
Какъ на морѣ страдавши корабельну  
службу.  
159—178. Коли кто карты мѣшать,  
(171—188). винъ разныхъ вкусь знаетъ,  
Танцуетъ, на дудочкѣ пѣсни три иг-  
раетъ (<sup>51</sup>),  
160. Смыслить смѣло за одну ночь все  
промотати,  
Что чрезъ цѣлую отецъ жизнь тщи-  
ся собрати,—  
Довольно искусенъ есть, достоинъ тотъ  
быти  
Первымъ по Аполлонѣ и Платонѣ  
слыти.  
165. Таковому вышша честь—мзда есть  
нечрезмѣрна;  
Ничто предъ нимъ порода, умъ и служ-  
ба вѣрна.  
Однимъ словомъ, угоднымъ къ всѣмъ чи-  
намъ ся числится,  
Кто — три и два что чинить (<sup>52</sup>)—  
угадать не смыслить.  
Нѣтъ въ людяхъ правды, гласить без-  
мозглый церковникъ:  
170. Еще я не епископъ, а знаю часов-  
никъ,

Псалтирь и посланія честь бѣгло умѣю,  
Не запнусь въ Златоустъ (<sup>53</sup>), хоть  
не разумѣю.  
Вонятъ, что не фельдмаршалъ, ронщеть,  
воздыхаетъ;  
Резонъ тому — подписать имя свое  
знать.  
175. Писецъ (<sup>54</sup>) тужить, за сукномъ что  
не сидитъ краснымъ,  
А что знаетъ переписать дѣло нисъ-  
момъ яснымъ (<sup>55</sup>).  
Обидно себѣ мнить въ незнати старѣти,  
Кому въ родѣ семь бояръ случилось  
имѣти.  
179—186. Таковы слова слыша и при-  
мѣры видя,  
(189—196).  
180. Молчи, уме, не скучай въ незнат-  
ности сидя.  
Хоть тяжело, да безстрашно есть не  
быти въ знати,  
Чѣмъ, познавъ бывъ, за добро да злое  
страдати.  
Коли что дала ти знать Мудрость все-  
благая,  
Весели тайно себя, въ себѣ разсуждая  
185. Пользу наукъ; не тщися, изъясняя  
тую,  
Вмѣсто похвалъ, что ты ждешь, тер-  
пѣть хулу злую.

#### б) Печатная редакція (<sup>56</sup>).

Уме недозрѣлый, плодъ недолгой на-  
уки!  
Покойся, не понуждай къ перу мои руки:  
Не писавъ, летящи дни вѣка проводи  
Можно и славу достать, хоть творцемъ  
не слыти.  
5. Ведутъ къ ней нетрудные въ нашъ  
вѣкъ пути многи (<sup>57</sup>),  
На которыхъ смѣлыя не запнутса ноги:  
Всѣхъ непріятнѣе тотъ, что босы (<sup>58</sup>)  
проклали  
Девять сестръ (<sup>59</sup>). Многи на немъ силу  
потеряли,  
Не дошедъ; нужно на немъ потѣтъ и то-  
миться,

10. И въ тѣхъ трудахъ всякъ тебя,  
какъ морю, чужится,  
Смѣется, гнушается. Кто надъ сто-  
ломъ гнется,  
Пляи на книгу глаза, большихъ не до-  
бьется  
Палатъ, ни разпѣченна мраморами саду;  
Овцы не прибавитъ онъ къ отцовскому  
стаду.
15. Правда, въ нашемъ молодомъ мо-  
нархѣ надежда  
Всходитъ Музамъ немала; со стыдомъ  
невѣжда  
Бѣжитъ его. Апполинъ <sup>(60)</sup> славы въ  
немъ защиту  
Своей неслабу почувъ, чѣща свою свиту  
Видѣлъ его самого, и во всемъ обильно
20. Тщится множить жителей парнас-  
скихъ онъ сильно;  
Но та бѣда, многіе въ царѣ похваляютъ  
За страхъ то, что въ подданномъ дерзко  
осуждаютъ.
- Расколы и ереси науки суть дѣти;  
Больше вретъ, кому далось больше разу-  
мѣти;
25. Приходить въ безбожіе, кто надъ  
книгой таесть.  
Критонъ съ четками въ рукахъ вор-  
читъ и вздыхаетъ <sup>(61)</sup>,  
И просить свята душа съ горкими сле-  
зами  
Смотрѣть, сколь сѣмя наукъ вредно меж-  
ду нами:
- Дѣти наши, что предъ тѣмъ тихи и по-  
корны
30. Праотческимъ или слѣдомъ, къ Бо-  
жіей проворны  
Службѣ, съ страхомъ слушая, что сами  
не знали,  
Теперь, къ церкви соблазну, Библию  
честь стали,  
Толкуютъ, всему хотятъ знать по-  
водъ, причину,  
Мало вѣры поданъ священному чину;
35. Потеряли доброй нравъ, забыли  
пить аэзусу,
- Не прибьешь ихъ палкою къ соленому  
мясу;  
Уже свѣчекъ не кладутъ, постныхъ  
дней не знаютъ,  
Мірскую въ церковныхъ власть ру-  
кахъ лишну чаютъ,  
Шепча, что тѣмъ, что мірской жизни  
ужь отстали,
40. Помѣстья и вотчины весьма не  
пристали.  
Силванъ <sup>(62)</sup> другую вину наукамъ на-  
ходить:  
Ученіе, говорить, намъ голодъ наводитъ;  
Живали мы прежь сего, не зная латынь,  
Гораздо обильнѣе, чѣмъ живемъ мы нынѣ;
45. Гораздо въ невѣжествѣ больше хлѣ-  
ба жали;  
Перенявъ чужой языкъ, свой хлѣбъ поте-  
ряли.  
Буде рѣчь моя слаба, буде нѣтъ въ ней  
чину,  
Ни связи, должность о томъ тужить  
дворянину:  
Доводъ, порядокъ въ словахъ подлыхъ <sup>(63)</sup>  
то есть дѣло;  
50. Знатнымъ полно <sup>(64)</sup> подтверждать  
или отрицать смѣло.  
Съ ума сошелъ, кто души силу и пре-  
дѣлы  
Испытаесть, кто въ поту томится дни  
цѣлы,  
Чтобъ строй міра и вещей вывѣдать  
премѣну  
Иль причину; глупо онъ лепить горохъ  
въ стѣну.
55. Приростетъ ли инѣ съ того день  
къ жизни или въ ящикъ  
Хоть грошъ? могуль чрезъ то узнать,  
что прикащикъ,  
Что дворецкой крадетъ въ годъ? какъ  
прибавитъ воду  
Въ мой прудъ? какъ бочекъ число съ  
винного заводу?  
Не умнѣе, кто глаза, полонъ безумной-  
ства



60. Коптитъ, печась при огнѣ, чтобъ  
вызвать рудъ свойства;  
Ветъ не теперь мы твердимъ, что буки,  
что вѣди;  
Можно знать различіе золота, серебра,  
мѣди.  
Травъ, болѣзней знаніе—все то голы  
враки;  
Главаль болить? тому врачъ ищетъ въ  
рукѣ знаки;  
65. Всему въ насъ виновна кровь, бу-  
де ему вѣру  
Нать (65) хочешь. Слабѣемъ ли, кровь  
тихо чрезмѣру  
Течетъ; есть ли спѣшно, жаръ въ тѣлѣ,  
отвѣтъ смѣло  
Даетъ, хотя внутрь никто видѣлъ живо  
тѣло.  
А пока въ басняхъ такихъ время онъ  
проводить,  
70. Лучшей сокъ изъ нашего мѣшка  
въ его входитъ.  
Къ чему звѣздъ теченіе числить, и ни  
къ дѣлу,  
Ни къ стати за однимъ ночь пятномъ  
не спать цѣлу?  
За любопытствомъ однимъ лишиться по-  
кою,  
Ища, солнцель движется, или мы съ  
землею?  
75. Въ часовникѣ можно честь на вся-  
кой день года  
Число мѣсяца и часъ солнечнаго взохода.  
Землю въ четверти дѣлить безъ Евкли-  
да смыслить;  
Сколько копеекъ въ рублѣ, безъ алгеб-  
ры счислимъ.  
Силванъ одно знаніе слично (66) лю-  
демъ хвалить,  
80. Что учить множить доходъ и рас-  
ходы малить;  
Трудиться въ томъ, съ чего вдругъ кар-  
манъ не толстѣетъ,  
Гражданству вреднымъ весьма безум-  
ствомъ звать смѣетъ.

Румяный, трожды рыгнувъ, Лука под-  
пѣваетъ:  
Наука содружество людей разрушаетъ;  
85. Люди мы къ сообществу Божію  
тварь стали (67),  
Не въ нашу пользу одну смысла даръ  
пріали.  
Что же пользы иному, когда я замруся  
Въ чуланъ, для мертвыхъ друзей живу-  
щихъ лишуся.  
Когда все содружество, вся моя ватага  
90. Будетъ червильо, перо, песокъ да  
бумага?  
Въ весельи, въ пирахъ мы жизнь дол-  
жны провождати;  
И такъ она недолга: на что коротати,  
Крушиться надъ книгою и повреждати  
очи?  
Не лутчели съ кубкомъ дни прогулять  
и ночи?  
95. Вино даръ божественный, много  
въ немъ провору:  
Дружить людей, подаетъ поводъ къ  
разговору,  
Веселить, всѣ тяжкія мысли отымаешь,  
Скудость знаетъ облегчать, слабыхъ  
ободряетъ,  
Жестокихъ смягчить сердца, угрюмость  
отводитъ....  
Когда по небу сохой броды водить  
станутъ,  
А съ поверхности земли звѣзды ужъ  
проглянуть;  
Когда будутъ течь къ ключамъ своимъ  
быстры рѣки,  
И возвратятся назадъ минувшіе вѣки;  
105. Когда въ постъ чернецъ одну ѣсть  
станетъ вязигу:  
Тогда, оставя стаканъ, примуся за  
книгу.  
Медоръ (68) тужить, что чрезчуръ бу-  
маги исходитъ  
На письмо, на печать книгъ, а ему  
приходить,  
Что не во что завертѣть завитыя кудри;

110. Не смѣнить на Сенеку онъ фунтъ  
 доброй пудры;  
 Предъ Егоровъ двухъ денегъ Виргилій  
 не стоитъ;  
 Рекеу, не Цицерону, похвала достоинъ.  
 Вотъ часть рѣчей, что на всякъ день  
 звѣнять мнѣ въ уши;  
 Вотъ для чего я, уме, нѣмѣ быть клу-  
 ши (69)  
 115. Советую. Когда нѣтъ пользы, обо-  
 дряетъ  
 Къ трудамъ хвала; безъ того сердце  
 унываетъ.  
 Сколько жъ больше вмѣсто хвалъ да ху-  
 лы терпѣти!  
 Труднѣй то, нежъ пьяницѣ вина не  
 имѣти,  
 Нежъли не славить попу святую недѣлю,  
 120. Нежъли купцу пиво пить не въ  
 три пуда хмелю.  
 Знаю, что можешь, уме, смѣломнѣ пред-  
 ставить,  
 Что трудно злонравному добродѣтель  
 славить,  
 Что щоголь, скупецъ, ханжа и такимъ  
 подобны  
 Науку должны хулить, да рѣчи ихъ  
 злобны  
 125. Умнымъ людямъ не устави, плю-  
 нуть на нихъ можно.  
 Изряденъ, хваленъ твой судъ; такъ бы то  
 быть должно,  
 Да въ нашъ вѣкъ злобныхъ слова умны-  
 ми владѣютъ,  
 А къ тому жъ не только тѣхъ науки имѣ-  
 ютъ  
 Недрузей, которыхъ я, краткости радѣя,  
 130. Исчелъ иль, правду сказать, могъ  
 исчезъ смѣлѣя.  
 Полноль того? Райскихъ вратъ ключари  
 святые (70),  
 И имъ же Оемисъ вѣски ввѣрила златые,  
 Мало любятъ, чуть не всѣ, истинну  
 прикрасу.  
 Епископомъ хочешь быть? уберися въ  
 расу,

135. Сверхъ той тѣло съ гордостью  
 риза полосата,  
 Пусть прикроетъ, повѣсь цѣпь на шею  
 отъ злата,  
 Клобукомъ покрой голову, брюхо боро-  
 дою,  
 Кляюку пышно повели вести предъ тобою;  
 Въ каретѣ раздувшись, когда сердце  
 съ гнѣву  
 140. Трещить, всѣхъ благословлять  
 нудь праву и лѣву;  
 Долженъ архипастыремъ всякъ ты въ  
 сихъ познати  
 Знакахъ, благоговѣнно отцемъ называти.  
 Что въ наукѣ? что сънее пользы церь-  
 кви будетъ?  
 Иной, пиша проповѣдь, выпишь поза-  
 будетъ,  
 145. Отъ чего доходамъ вредъ; а въ  
 нихъ церькви права  
 Лучшія основаны и вся ея слава.  
 Хочешь ли судьей стать? вздѣнь парикъ  
 съ узлами,  
 Брани того, кто проситъ съ пустыми  
 руками,  
 Твердо сердце бѣдныхъ пусть слезы пре-  
 зираетъ,  
 150. Спи на стулѣ, когда дьякъ вы-  
 писку читаетъ.  
 Естьлижъ кто вспомнить тебѣ граж-  
 дански уставы,  
 Иль естественный законъ, иль народны  
 правы:  
 Плюнь ему въ рожу; скажи, что вретъ  
 околесну,  
 Налагая на судей ту тягость несносну,  
 155. Что подъячимъ должно лѣсть на  
 бумажны горы (71),  
 А судѣ довольно знать крѣпить при-  
 говоры.  
 Къ намъ не дошло время то, въ коемъ  
 предѣдала  
 Надъ всѣмъ Мудрость и вѣщцы одна  
 раздѣляла,  
 Будучи способъ одна къ вышнему вос-  
 ходу.

160. Златый въкъ до нашего не дости-  
гнулъ роду;  
Гордость, лѣность, богатство—мудрость  
одошло;  
Науку невѣжество мѣстомъ ужъ посѣло.  
Подъ митрой гордится то, въ шитомъ  
платѣ ходить.  
Судить за краснымъ сукномъ, смѣло  
полки водить.  
165. Наука ободрана, въ лоскутахъ об-  
шита,  
Изъ всѣхъ почти домовъ съ ругатель-  
ствомъ збита,  
Знаться съ нею не хотять, бѣгутъ ея  
дружбы,  
Какъ въ морѣ страдавшіе корабельной  
службы.  
Всѣ кричатъ: никакой плодъ не виденъ съ  
науки;  
170. Ученыхъ хотъ голова полна, пус-  
ты руки.  
Коли кто карты мѣшать, разныхъ винъ  
вкусъ знаетъ,  
Танцуетъ, надудочкѣ пѣсни триграетъ,  
Смыслить искусно прибрать въ своемъ  
платѣ цѣты:  
Тому ужъ и въ самые молодые лѣты  
175. Всякая вышла степень—мзда ужъ  
не велика,  
Седми мудрецовъ себя достойнымъ мнить  
лика.  
Нѣтъ правды въ людяхъ, кричить без-  
мозгой церковникъ:  
Еще не епископъ я, а знаю часовникъ,  
Псалтырь и посланія бѣгло честь умѣю,  
180. Въ Златоустѣ не загнуся, хотъ не  
разумѣю.  
Вонилъ рощетъ, что своимъ полкомъ не  
владѣетъ,  
Когда ужъ нима свое подписать умѣетъ.  
Писецъ тужить, за сукномъ что не си-  
дять краснымъ,  
Смысла дѣло на бѣло списать письмомъ  
яснымъ.  
185. Обидно себѣ быть мнить въ не-  
знати старѣти,

Кому въ родѣ семь бояръ случилось  
имѣти  
И двѣ тысячи дворовъ за собой считаешь,  
Хотя впротчемъ ни читать, ни писать  
не знаешь.  
Таковы слыша слова и примѣры видя,  
190. Молчи, уме! не скучай, въ не-  
знатности сидя.  
Безстрашно того житье, хотъ и тяжко  
мнится,  
Кто въ тихомъ своемъ углу молчаливъ  
тантоса.  
Коли что дала ти знать Мудрость все-  
благая,  
Весели тайно себя, въ себѣ разсуждая  
195. Пользу наукъ; не ищи, изыясняя тую,  
Вмѣсто похвалъ, что ты ждешь, достать  
хулу злую.

## 2. НА ЗАВИСТЬ И ГОРДОСТЬ ДВОРЯНЪ ЗЛОУПРАВНЫХЪ (1729). (72).

а) Начальная редакція (73).

(По рук. А. Н. Аванасьева).

### Предисловіе къ читателю.

Надѣюсь, что между прочими чита-  
тельными будутъ и такіе, которые, лише  
прочтутъ титулъ сатиры, возбунтуются  
на бѣднаго сатирика. «Чтоже? скажутъ:  
ужъ враль сей мѣръ своихъ не знаетъ.  
Недовольно было того, что сначала ху-  
лилъ тѣхъ, которые до наукъ не охот-  
ники; темеръ еще безъ напцыря про-  
тивъ дворянъ наступаетъ; напоследокъ  
онъ намъ ничего не оставитъ, чтобъ по  
его мнѣнію можно бы правильно сдѣлать.  
Кто его поставилъ надъ нами судьемо?»  
У таковыхъ читателей покорно прошу,  
чтобъ терпѣливо выслушали короткіе  
мои резоны, которые я имъ представитъ  
имѣю: неправеденъ бо судъ, гдѣ отвѣт-  
чику потакаютъ, а челобитчика не слу-  
шаютъ.

Въ первой сатирѣ моей если я кого  
хулилъ, то подлинно такихъ, которые  
по всему хулы достойны, и нимадо я  
не мыслелъ изъ правды предѣловъ; за-

щищалъ науку отъ невѣждъ и непри-  
ятелей ея, да не отъ такихъ невѣждъ,  
которые ничего не знаютъ, но которые  
ничего знать не хотятъ и для того вся-  
кое знаніе хулятъ, проповѣдая, что оно  
не только не полезно, но и вредно на-  
роду. Согрѣшилъ ли я въ томъ? чаю,  
нѣтъ. Если убо тогда, одну добродѣтель  
защищая, не согрѣшилъ, виновать ли я  
теперь, когда всѣ вмѣстѣ защищаю? ибо я  
не благородіе хулить намѣреваюсь, но  
устраиваюсь противъ гордости и зависти  
дворянъ злонравныхъ, чѣмъ самимъ вся-  
кое благонаправіе защищаю. Въ сей сати-  
рѣ говорю, что преимущество благородія че-  
стно, и полезно, и знаменито, ежели благо-  
родный честныя имѣетъ поступки и доб-  
рыми украшается нравами, что темнотою  
злонравія всякаго благородства блистаніе  
помрачается и что не тому достоинства  
вышнія приличны, чіе прозвище въ лѣ-  
тописяхъ за нѣсколько лѣтъ поминает-  
ся, но котораго нини праведно въ насто-  
ящихъ временахъ хвалено бываеетъ; по-  
тому показываю, что гордость неприлич-  
на дворянству и что гнусно дворянину  
завидовать благополучію подлѣйшихъ се-  
бе, коли оныя чрезъ добрыя свои дѣла  
въ честь и славу происходятъ, что дол-  
жны сами не въ играхъ и уборахъ вре-  
мя свое проводить, но потому и мо-  
зольми въ пользу отечества доставать  
себѣ славу; напоследокъ насмѣваюсь  
обычаями бесполезнымъ, которые одна-  
кожъ не мѣшаютъ, если къ добродѣтели  
соединены. Кто за вся сія можетъ на  
меня правильно гнѣваться? Развѣ тотъ,  
кто тѣми злонравіями оиятанъ, кото-  
рыя обличаю. Гораций, описуя разные  
виды злонравныхъ людей, сими словами  
періодъ кончаетъ: *omnes hi metuunt*  
*vergis, odere poëta* — всѣ сіи боятся  
стиховъ, ненавидятъ стихотворцевъ <sup>(74)</sup>.  
Имъ непріятна добродѣтелей похвала и  
противна хула злонравій: имъ убо и са-  
тириковъ имя ненавистно. Для того я

томъ 1.

больше сожалѣю тѣхъ, которые на меня  
сердитовать станутъ, нежели плачу о  
себѣ, что въ ихъ гнѣвъ впасть имѣю.  
На послѣдній ихъ вопросъ, которымъ  
вѣдать желаютъ, кто меня судьей по-  
ставилъ, отвѣтствую: что все, что я  
пишу—пишу по должности гражданина,  
отбывая все то, что согражданамъ мо-  
имъ вредно быть можетъ. Не для того  
такую ревность въ себѣ показываю,  
якобы въ сожалѣніе я пришелъ, видя  
своего дворянства непорядочное житіе.  
Не буди того! Но предъусматривая злому,  
то дѣлаю: столь бо гнусными и против-  
ными красками описавъ портретъ зло-  
направнаго человѣка дворянина, всякій,  
чаю, всѣми способами стараться ста-  
нетъ, чтобъ никое съ нимъ сходство не  
имѣлъ, отбѣгать всего того будетъ, что  
можетъ его подобна тому учинить. На-  
последокъ, желая изъяснить мнѣніе мое  
о преимуществѣ благородства, предъяв-  
ляю, что не только оное не презираю,  
но почитаю и хвалю, яко способъ пре-  
изрядный для побужденія къ добродѣте-  
ли: ибо мужества, благоразумія, ревно-  
сти и вѣрности воздаяніемъ обыкло быть  
благородство. Рѣдко въ наши вѣки до-  
бродѣтель за внутреннюю ея самой кра-  
соту любятъ: коли добро дѣлаютъ—ждутъ  
воздаянія, а когда не дѣлаютъ—боятся  
наказанія; для того имя благороднаго  
нужно и полезно, ибо такимъ (благоро-  
дія именемъ) способомъ воздаяніе за до-  
бродѣтель продолжается отъ предковъ къ  
потомкамъ ихъ и отъ настоящихъ къ  
будущимъ вѣкамъ, и потому безпрестан-  
но тою же дорогою тожъ себѣ происки-  
вать и прочихъ одобряетъ. Такъ доволь-  
но, какъ мнѣ кажется, очистивъ стихи  
мон, остается, любезный читателю, пре-  
дложить тебѣ, что сатира сія писана на  
образъ разговора между Арстофиломъ  
(то есть мужемъ, который, добродѣтель  
одну любя, въ ней крайнее свое ищетъ  
благополучіе), да между дворяниномъ,

всякаго благопріятія лишенымъ. Сего  
Аретофилъ печальна и задумчива встрѣ-  
тивъ, вопрошаетъ: «что такъ смутенъ,  
друзе мой,» и проч.

САТИРА.

АРЕТОФИЛОСТЬ.

1—22. Что такъ смутенъ, друже мой?  
(1—22). весь въ знакахъ печали:  
Блѣденъ, очи всѣ въ слезахъ, темны,  
красны стали;  
Задумчивъ, какъ хотѣвшій патриархомъ  
стати,  
Когда лошади свои раздарилъ не кста-  
ти <sup>(75)</sup>;  
5. Сухъ и худъ, какъ подъячій въ вот-  
чинномъ приказѣ,  
Когда казнь за взятки, смерть сулена  
въ указѣ?  
Цугомъ ли запрещено ѣздить <sup>(76)</sup>, или  
злато,  
Или ливремъ и платье носить пребогато?  
Картъ ли не стало въ рядахъ, иль вина  
драгова <sup>(77)</sup>?  
10. Отецъ знаю что живетъ и матеръ  
здорова.  
Что молчишь? развѣ въ устахъ и рѣчи  
пропали?  
Не знаешь ли, что другъ есть полезенъ  
въ печали  
И что много пользоваться можетъ совѣтъ  
здравый,  
Когда по немъ поступать не претятъ  
злы нравы?  
15. А, а! дознаюсь я самъ, что тому  
причина:  
Дамонъ на сихъ дняхъ досталъ перемѣну  
чина,  
Луцію лента дана, Туллій деревнями  
Награжденъ; ты съ славными презрѣнъ  
именами.  
Рода знатность забыта и надъ гербомъ  
латы  
20. Съ царскою короною—знаки въ полѣ  
златы;

ДВОРЯНИНЪ.

23—76. Не худо ты отгадавъ; да мнѣ  
(23—63). не завидно  
Одному, но знатымъ всѣмъ стыдъ не-  
безобидной.  
25. У кого еще не всѣ стерты съ  
рукъ мозоли,  
Кто лаптями торговалъ, кто прода-  
валъ соли,  
Кто горшокъ съ подовыми истеръ, блѣ-  
ный, плечи <sup>(78)</sup>,  
Кто извозничалъ въ Москвѣ, кто дилъ  
сальны свѣчи <sup>(80)</sup> —  
Тотъ честенъ, славенъ, богатъ, тотъ  
въ чинахъ сияетъ;  
30. А во мнѣ благородство стонетъ,  
воздыхаетъ.  
Предки мои за семьсотъ и четыре лѣ-  
та <sup>(81)</sup>  
Имя несли хвальное, чудо были свѣта:  
Прапрадѣда прадѣдъ мой самъ владѣлъ  
собою <sup>(82)</sup>;  
Дѣдъ прадѣда много войскъ томялъ съ  
похвалою;  
35. Отецъ его на морѣ дѣльмихъ фло-  
томъ правилъ;  
Кого такъ, какъ прадѣда, свѣтъ когда  
прославилъ?  
Дѣда ния, славимо умомъ, славно дѣлы,  
Всѣ свѣта исполнило четыре предѣлы.  
Каковъ же мой отецъ былъ — кто того  
не знаетъ?  
40. Палласъ, Марсъ, судилище объ немъ  
воздыхаетъ:  
Въ дѣлахъ войны искусенъ, ранъ полно  
все тѣло;  
Битвы, осады, миры—все то его дѣло.  
Посмотри, коли хочешь, залы нашей  
стѣны, —  
Увидишь тутъ чудныя и славны премѣны

45. Фортуны, одолѣнны всегда имъ  
счастливы (83),  
(Что онъ смертию побѣжденъ — имъ  
не мало диво).

Медалей, цѣпей златыхъ (84) по немъ  
что остались!

Въ стаканы я черезилъ, чтобъ не за-  
валялись.

Въ гражданскомъ правленіи, ей, былъ  
не послѣдентъ;

50. Рѣшелье и Мазаринъ предъ нимъ въ  
дѣлахъ бѣдентъ.

Библіотека его предивная была  
Хоть не очень велика — совершенна  
слыла:

Книжки разны собраны по лучшей примѣтѣ;  
Помню, книга въ нихъ была добра о  
пикетѣ (85).

55. Имъ было хотѣлося убрать ими  
стѣны,

Да мышей побоялся: вещи оны тѣнны;  
За тѣмъ на цугъ промѣнялъ лошадей  
изрядныхъ;

Съ нея же шесть себѣ сшилъ кафта-  
новъ нарядныхъ.

Однимъ словомъ, съ трудностью можно  
разсудити,

60. Что въ немъ больше — шагу ли  
илъ перо хвалити:

Въ обоихъ бо совершенъ, украсилъ онъ  
оба, —

Мужъ достоинъ въ вѣки жить и чуждъ  
быти гроба.

Въ наукахъ весьма глубоко, просижи-  
валъ ночи

Надъ книгами, — тѣмъ горбать былъ и  
слабъ на очи.

65. Возьмижъ опять побочныхъ (86) всѣхъ  
моего рода;

Не умалилъ никто честь, что дала при-  
рода:

Адмиралы, вожди войскъ, судьи и чрезъ  
время

Главные, моей крови все то одно племя.  
Разсмотри гербовники, грамоты иды раз-  
ны,

70. Книгу родословную съ записями при-  
казы —

Увидишь дѣла моихъ предковъ и кто  
были;

Николи вторыми тѣ, ей, въ людяхъ  
не слыли,

А всю славу, всю ту честь достали тру-  
дами,

Въ мирѣ нравы, а въ войнахъ провор-  
ны руками.

75. Разсуди жъ ты потому, сколь  
легко терпѣти,

Столь славны имѣвъ предки, славы не  
имѣти.

АРЕТОФИЛОСЪ.

77—90. Вижу я правость твою и скор-  
(64—82). би резоны,

Да позволю, если можно, сказать безъ  
препоны

И имъ мое мнѣніе, дружескіи совѣты;  
80. А притомъ вѣдай, что я лукавыхъ  
примѣты:

Лестъ, похлебство не люблю, но что  
помышляю

Въ сердцѣ, то и устнами другу от-  
крываю.

Не пустое дѣло есть знатная порода;  
Знаю я, сколь изящно славнаго быть  
рода,

85. Носить на себѣ имя, еже вѣчна  
слава,

Знаменитое въ войнахъ, въ храненіи  
права;

Но то, когда потомокъ, предкомъ по-  
дражая,

Въ путь добрыхъ ся на правилъ, отбѣ-  
гается злая,

Когда дѣлы хвалямы въ пользу всѣхъ  
сіяетъ, —

90. Отъ себя себѣ красу, не отъ сво-  
ихъ чаешь.

91—122. Признаю, что съ корнемъ сего  
(115—124). такъ рожденны

Отрасли несправедливо бывають, презрѣнны,  
Что на право заслуги забыты бывають

Предковъ , когда потомки въ нравахъ  
успѣвають,

93. И въ равномъ достоинствѣ что пред-  
почесть должно

Благороднаго: спорить никому не можно;  
Но что когда корень здоровъ, да отрасли  
гнилы,

Вѣдь тѣ ужъ не такъ честны, не такъ  
ужъ всеѣмъ милы.

99—102. Спросись хоть у пьяницы,  
(103—106). таковы ли дрожжи

100. Любы ему, какъ пиво: отречется  
трожды.

Знаетъ онъ, что съ пива тѣ славные  
остатки,

Да плюетъ на то , коли не какъ пиво  
сладки.

Благородство голое , добрыхъ дѣлъ ли-  
шенно —

Суетно для дѣливыхъ имя вымышленно,  
105. Которые красятся чуждыми дѣлами,

Хвастаютъ честью, юже не достали сами.  
Вѣрю: мужества предковъ лѣтописцы

полны,  
Грамоты , въ гербѣ знаки — доводы

довольны;  
Да что въ семъ собраніи славы непо-  
лезной,

110. Коли ничто показать можетъ въ  
поднебесной,

Развѣ ссохшій пергаментъ, который чрезъ  
лѣта

Долгія отъ червей могъ избѣжать на-  
вѣта,

Коли , съ хвальнаго (87) ключа ве-  
дучи начало,

Ничего не имѣешь, чтобъ роду пристало?  
115. Глухою только надутъ гордостью

не въ мѣру,  
Лошадямъ только годенъ для стати къ  
примѣру (88);

117—118. Не пользуется, вѣрь, звань-  
(104—102). ся хоть цесарско чадомъ,

Коли нравомъ грубѣе , нежъ насущій  
стадо.

Добродѣтель, къ природѣ знатной сопле-  
тенна,

120. Благороднаго чинить во всеѣхъ  
совершенна;

Труды, разумъ , прилежность и добрые  
нравы —

Лучшія благородству суть и крѣпкія  
правы.

123—132. Побѣдилъ ли самъ враги?  
(83—100). далъ пользу народу?

Устрашилъ ли дѣйствами Нептуна  
власть—воду?

125. Сокровища царскія тобою умно-  
женны?

Презрѣвъ покой, подъялъ ли самъ тру-  
ды военны?

Или кой случай, младость въ то не до-  
пустила,

Впредь въ томъ показать себя есть ли  
умъ и сила?

Изрядно можешь сказать, что ты бла-  
городенъ,

130. Ахиллу иль Гектору можешь  
счестья сроденъ,

Іулій (89) и Александръ и вси мужи  
славны

Могутъ быть предки твои, лишь бы тебѣ  
нравны.

134—143. Ты самъ, праотцевъ сво-  
(125—132). ихъ славу исчитая,

За труды ихъ, самъ сказавъ, была имъ  
честь такая:

135. Иной въ войнахъ побѣдилъ, пре-  
терпѣлъ страхъ, раны;

Инымъ въ морѣ недруги и валы по-  
праны.

Тѣмъ еслибъ ты подражалъ , правобъ  
могъ роптати,

Что тебя за другими и въ парю не  
знати,

Что изсохъ уже, извялъ, въ переднихъ  
зѣвая (90),

140. Когда встанетъ Фортуна—съ хлоп-  
цы ожидая,

Что спина , шея болитъ , жертвуя и  
мучамъ,

Низ же доступъ позволенъ къ времен-  
ничнымъ ухамъ.

144—153. А ты, другъ мой, разсмот-  
(203—234). ри, естьли хотя мало

Въ тебѣ, чтобъ красу твоихъ <sup>(91)</sup> имени  
придало.

145. Гдѣ военные труды, иль дѣлъ  
тѣхъ наука?

Ты объ нихъ и не слыхалъ,—дядька  
твой порука.

Какъ войско распорядить, какъ раско-  
пать шанцы—

Столь дико тебѣ, какъ намъ китайскіе  
танцы;

Осады, окопъ, наступъ когда поми-  
наю, —

150. Чаешь ты, что арабскимъ языкомъ  
болтаю;

Блескъ мечей и звукъ пушекъ ужаснѣе  
грома

Мнятся; не въ полѣ сохнутъ, любишь  
толстѣть дома.

154—159. Какъ тебѣ повѣрить флотъ?  
(235—265). ты лодкой не правилъ;

Рыбу, что живетъ въ водѣ, ловить ужъ  
оставилъ;

155. Корабль ти кажется гробъ, верев-  
ки—удавка,

Море—адъ, парусъ—саванъ, буря —  
жизнью сбавка;

Корабль, правило <sup>(92)</sup> въ судахъ столь  
тебѣ знакомы,

Сколь сибирскимъ Вотякамъ мрамор-  
ные дома.

160—167. Правительство гражданско  
(266—300). николи не снилось,

160. Развѣ въ полици.... <sup>(93)</sup> поси-  
дѣть случилось.

Гроциусъ и Пуесендорфъ и римскія пра-  
вы—

О тѣхъ поминать нечего: не наши суть  
нравы.

Такъ иль Уложеніе? трясешь головою;  
Что те за звѣрь? говоришь, хотъ ужъ

съ бородою.

165. Какъ доходы умножить, какъ пре-  
кратить бѣдства

Народа — лишии тебѣ мнятся шутки  
дѣтства.

Оставляю науки вышняго степенн <sup>(94)</sup>:  
Тѣхъ не только существа, не видать ни

стѣи;  
И знаю, что тѣ у насъ ужъ вышли  
изъ моды:

170. Нескладно ученымъ быть изъ знат-  
ной породы.

Неполезно быть—де, такъ; да въ чемъ  
пользу знаешь,

И того, ей, въ тебѣ нѣтъ: въ зломъ глу-  
пости тасешь.

Не столько жъ голъ знаніемъ, но такъ  
тебѣ мило,

Какъ, по просту сказать, дьяволу кадилло.

175—217. Вѣсто знанія и нравъ, какъ  
(133—156). свою вѣсть волю,

Вѣсто искусства, какъ плыть по мо-  
крому полю <sup>(95)</sup>,

Вѣсто управленія военнаго дѣла,—  
Въ бумажкахъ вижу ты распестренныхъ

<sup>(96)</sup> сѣдла.  
Разломивъ таборъ великъ въ фараонномъ

бюю <sup>(97)</sup>,  
180. Дерзокъ приступъ держимн сущихъ

предъ тобою <sup>(98)</sup>.  
Не страшить тя бѣгъ металлъ <sup>(99)</sup>, ни

бомбы златыя <sup>(100)</sup>;  
То твое войско побьютъ, то ты рвешь

инны;  
Осторожень, чтобъ не могъ непріятель

знати,  
Гдѣ твой воинъ слабѣе, гдѣбъ легче

достати;  
185. Тасуешь полки свои, сколько ста-  
еть сила,

Чтобъ недруга коварна надежда прель-  
стила;

Какъ сова, распяливши на все страны  
очи,

Со оружіемъ въ рукахъ день бодрствуешь  
и ночи—

Напоследокъ, какъ сія сочинится битва,



190. Труднѣи тебѣ безъ дѣла сидѣть,  
нежь какъ бритва  
Туша по твоей брадѣ, не омоча водою,  
Грубого влачина есть барбера ру-  
кою (101);  
Легче дѣлаку не рыгнуть, тѣмъ въ цахъ  
поѣвши,  
Цисцу не чесать главу, на край стула  
сѣвши.  
195. Непокоимъ мнѣши, гдѣ войну за-  
чати,  
Иль алабурою гремя (102), иль костью  
стрѣляти (103).  
Когда же ночь застѣжетъ, непріятель  
станеть,  
Тогда ужъ тебѣ слуха, тогда скорбь  
настанеть;  
И набомъ и землею клянешь человека,  
200. Что во снѣ погребаетъ цоль своего  
вѣна.  
Чтоже, когда умнымъ быть ужъ тебѣ  
наскучить,  
А воля, въ чемъ повержена, того искать  
учить,—  
Собравъ друзей, по виду имя то нося-  
щихъ,  
Внутри же злословіемъ противъ ты смер-  
дащихъ,  
205. Флотъ цѣлый велишь принести  
плетеныхъ сосудовъ (104),  
Отъемлющихъ главу, умъ, силу прочихъ  
удовъ,  
Ведущихъ къ пристанищу злу и безпо-  
койну—  
Въ болѣзнь и безславіе, скудость не-  
пристойну;  
Тотчасъ съ стула самъ скоча, конопать  
(105) осмотришь,  
210. Неидетъ ли гдѣ хоть духъ, въ ми-  
кроскопін смотришь,  
Таже малы ладін (106) раздѣливъ всѣмъ  
вскорѣ,  
Въ слабое безпамятства пускаешься море,  
Правдишь, сказываешь вѣтръ (107) и  
тѣмъся чуждымъ.

Чтобъ кто не обмалъ съ пути, всякъ  
плавать бы вѣрно,  
215. И толь искусство морскихъ въ па-  
латѣ сияетъ,  
Что, на твердомъ сна полу, всюду ты  
качаешь.  
218—267. Вотъ ужъ о знаньи твоёмъ,  
(157—178). какъ платья носить  
И прочій уборъ, слова не лъзя говорить;  
Плодъ сей долголѣтняго пути въ краи  
чужды  
220. Есть трудовъ прилежность; не безъ  
малой нужды,  
Не даромъ ты потерялъ деревни, по-  
житки:  
Знаешь, что фалды должны тверды быть,  
не жидки (108),  
Въ полъ-аршина глубины и ситой под-  
шиты (109),  
Если кафтанъ согнешь, тобѣ станомъ  
не покрыты (110);  
225. Обшлагоу какову быть, сколь клинья  
высоки,  
Сколь въ грядяхъ окружности, клапаны  
широки—  
Твое дѣло, и самъ Рексъ ничто предъ  
тобою,  
Только что ты усты, онъ проворенъ рукою.  
Вкусъ въ платьяхъ опять кому больше  
есть знакомый?  
230. Растрелли (111) столь искусно не  
вѣсть строить дома,  
Какъ ты кафтанъ по вкусу, по времени  
года (112),  
Въ немъ же богатству ни въ чемъ усту-  
паетъ мода.  
Что лѣтомъ, что весною, что осенью  
кстати,  
Что зимою для верху и чѣмъ подбивати,  
235. Какой металлъ приличенъ—сребро  
или золото (113) —  
Лучше тебѣ иному знать ужъ труднозато.  
Лихуръ когда составлялъ народу уставы,  
Когда Мнѣнось жританомъ славныя далъ  
правы,  
На столько осторожны имѣли поступки,

240. Какъ ты , когда въ рядъ идешь  
для парчей покупки.  
Тутъ—то правила разны щегольства и  
моды  
Разсмотрѣть должно тебѣ, исчислить и  
годы  
Свои, чтобъ какъ цвѣтущи суть воз-  
роста лѣты,  
Такъ блистательны въ платьѣ твоёмъ  
были цвѣты;  
245. Тутъ воздуха , времени и мѣста  
всѣ виды  
Примѣчать , чтобъ искусству не было  
обиды,  
Чтобъ въ градѣ зеленъ кафтанъ не доса-  
ждалъ глазу <sup>(114)</sup>,  
А въ полѣ чтобъ уступилъ всякъ позу-  
ментъ газу,  
Чтобъ бархатъ въ іюліи не отягчалъ тѣло,  
250. Чтобы кафтанъ не хвасталъ среди  
зимы смѣло,  
Но зналъ бы всякъ предѣлъ, правы и  
законы,  
Какъ попы искусные всякого дне звоны.  
Съ какимъ искусствомъ власы стрижены,  
подвиты,  
Какъ въ мѣшкѣ завязаны, пудрою на-  
биты,  
255. Котора, съ нимъ падая на платьѣ  
богато,  
Трудность даетъ разсудить, что въ нихъ  
лучше—злато  
Иль ею росписаны фигуры различны,  
Столь великодушю щегольства приличны.  
Гдѣжъ въ открытіи сыскать табакерки  
можно  
260. Столь нѣжности <sup>(115)</sup>? Въ сту-  
пани столько осторожно  
Подгибаетъ колѣна, пальцы направляешь,  
Что хоть ходишь, танцовать многимъ ся  
являешь <sup>(116)</sup>.  
Во всемъ отъ пять до главы совершен-  
ство всюды,  
Всѣ въ согласномъ убранствѣ радуются  
уды,

265. И можно бѣ совершеннымъ въ ще-  
гольствѣ ты звати,  
Еслибъ щегольству нмъ совершенства  
кстати.  
272—315. Да не сіи, я сказалъ, бла-  
(341—375) городства знаки:  
Внутренняя краса красна, прочее все враки.  
Достоинство сильно есть, если разсудати  
270. Хочешь, кого почитать, кому сла-  
ву дати;  
Впрочемъ тому, кто родъ свой съ древ-  
няго начала  
Ведеть , зависть , какъ свипѣя узда,  
пристала.  
Что гнусятъ, какъ совѣсть имѣть неспо-  
койну,  
Видя, что мужъ получалъ бѣдный мзду  
достойну?  
275. Еще бѣ прилично было, знатна  
суща рода,  
Тужить , коли тотъ высокъ <sup>(117)</sup>, его  
же природа  
Сколь низка, столь и нравы плохи и  
развратны,  
Ни отечеству добры, ни людямъ пріятны;  
Если же противное <sup>(118)</sup> зрѣть въ томъ  
человѣкѣ,  
280. Радоваться ужъ долженъ, что есть  
въ его вѣкѣ  
Мужъ таковъ, иже дѣлы родъ свой воз-  
вышаетъ  
Добрыми и полезенъ всѣмъ быть начи-  
наетъ.  
Множество благонаправныхъ высокаго чина  
Есть благополучію общества причина,  
285. И столь меньше воздыхать обиды  
насъ нудять,  
Сколь больше святы нравы тѣхъ , иже  
насъ судятъ.  
Чтожъ въ Дамонѣ, въ Луціи и въ Тул-  
ліи гнусно ,  
Что, какъ ихъ награждаютъ , тебѣ на  
смерть грустно?  
Благонаправны тѣ , умны, вѣрность ихъ  
не мала,

290. Слава наша съ трудовъ ихъ нѣчто  
воспріяла;  
Только что прапрадѣда прадѣдъ ихъ  
собою  
Не владѣлъ и счесть годы не могутъ  
съ тобою, —  
Но что въ томъ? какъ родъ твой тво-  
ему далъ славу  
Первый, такъ первы сія даютъ своимъ  
праву.  
295. Твоихъ знаютъ за семьсотъ и че-  
тыре лѣта;  
Да вѣдъ не тогда было твореніе свѣта.  
Край <sup>(119)</sup> же рода немного и всѣхъ  
утѣшаетъ:  
Всякъ бо, еще добре свой разсмотрѣтъ  
желаетъ,  
Въ сохѣ сыщеть начало блистательну  
роду <sup>(120)</sup>;  
300. Часто адмиральскій дѣдъ таскалъ  
въ дворы воду <sup>(121)</sup>,  
Но добродѣтель того славна быть при-  
чина,  
Что, молость отложивши, перваго сталъ  
чина.  
Адамъ князей не родилъ, но едино чадо  
Его садъ копалъ, другой насъ по по-  
лямъ стадо;  
305. Пое съ собой въ ковчезѣ спаслъ  
всѣхъ себѣ равныхъ,  
Простыхъ земледѣтелей, Богу только  
правныхъ.  
Отъ сихъ начало всѣмъ намъ: убо чѣмъ  
гордимся?  
Предковъ имя не красить, еще мы ли-  
шимся  
Нравовъ добрыхъ, и труды не явимъ  
насъ быти  
310. Достойныхъ такъ, какъ предки, и  
намъ въ людехъ слыти.  
Славнѣе есть — скудость рода нравы  
украшати  
Добрыми, неже злой нравъ титломъ при-  
крывати.  
Плѣшивость Іулію не отняла славы:

Лаврами бо ю прикрытъ и добрыми  
нравы <sup>(122)</sup>.

б) Печатная редакція.

ФИЛАРЕТЪ и ЕВГЕНІЙ.

ФИЛАРЕТЪ.

1. Что такъ смутенъ, дружокъ мой?  
Щоки внутрь опали,  
Блѣденъ и глаза красны, какъ бы ночь  
не спали?  
Задумчивъ, какъ тотъ, что чинъ патрі-  
аршъ достати  
Ища, конной своей заводъ раздарилъ не  
къ стати?  
5. Цугомъ ли запрещено ѣздить, иль  
богато  
Платье носить, иль твоихъ слугъ пеле-  
вать въ злато?  
Картъ ли не стало въ рядахъ, виналь  
дорогова?  
Матерь, знаю, и родня твоя вся здорова;  
Обильство сыплетъ тебѣ дары полнымъ  
рогомъ;  
10. Ничто тебѣ не претитъ жить въ  
покоѣ многомъ.  
Чтожь молчишь? ужъ ли твои уста косны  
стали?  
Не знаешь ли, сколь намъ другъ поле-  
зенъ въ печали?  
Сколь много здравый совѣтъ полезенъ  
бываетъ,  
Когда тому слѣдовать страсть не запре-  
щаетъ?  
15. А а! дознаюсь я самъ, что тому  
причина:  
Дамомъ на смѣхъ днахъ досталъ пере-  
мѣну чина,  
Трифону лента дана, Тулліи деревнями  
Награжденъ; ты съ пышными презрѣнъ  
именами.  
Забыта крови твоей и слава, и древность  
20. Предковъ, къ общества добру мно-  
готрудна ревность,  
И преимуществъ твоихъ толпа неоспор-  
ныхъ;

А зависти въ тебѣ нѣтъ, какъ въ по-  
пахъ соборныхъ.

ЕВГЕНІЙ.

Часть ты прямо отгадавъ. Хоть мнѣ не  
завидно,

Чувствую, сколь знатымъ вѣсѣмъ и  
стыдно и обидно,

25. Что кто не вѣсѣ еще стеръ съ  
грубыхъ рукъ мозоли,

Кто недавно продавалъ въ рядахъ мѣшокъ  
соли,

Кто глушилъ насъ: сальные, крича, ясно  
свѣчи

Горять! кто съ подовыми горшкомъ  
истеръ плечи,

Тотъ, на высоку степенъ вспрыгнувши,  
блестаетъ;

30. А благородство мое во мнѣ уны-  
ваетъ

И не сильно привести мнѣ никакой  
польги (122).

Знаты ужъ предки мои были въ  
царство Ольги

И съ тѣхъ временъ по сихъ поръ въ  
углу не сидѣли,

Государства лучшими чинами владѣли.

35. Разсмотри гербовники, грамоты  
виды разны,

Книгу родословную, записки приказны;  
Съ прадѣдова прадѣда, чтобъ начаты

поближе,  
Думнаго, намѣстника никто не былъ ниже;

Искусны въ мирѣ, въ войнѣ разсудно и  
смѣло

40. Вершили ружьемъ, умомъ не одно  
тѣ дѣло.

Взгляни на пространныя стѣны нашей  
залы:

Увидишь, какъ рвали строй, какъ ломали  
валы (124).

Въ судѣ чисты руки ихъ, помнить  
челобитчикъ

Милость ихъ, и помнить злу остуду (125)  
обидчикъ.

томъ 1.

45. А батюшка ужъ вѣсѣмъ верхъ:  
какъ его не стало,

Государства правое плечо съ нимъ отпало.  
Какъ батюшка выѣдетъ, всякъ долой съ

дороги  
И, шапочку снявъ, ему головою въ ноги;

Всегда за нимъ выборна таскалася свита,

50. Что на день рано съ утра крес-  
това (126) набита

Тѣми, которыхъ теперь народъ почи-  
таетъ

И отъ которыхъ нашъ братъ милость  
ожидаетъ.

Сколько разъ, не смѣя тѣ приступить  
къ намъ сами,

Дворецкому кланялись съ полными ру-  
ками?

55. И когда батюшка къ нимъ про-  
молвить хотѣ слово,

Заторопѣвъ, онѣмѣвъ, слезы у днѣво  
Текли изъ глазъ съ радости; иной не

спокоенъ  
Вѣсѣмъ наскучилъ, хвастая, что былъ

онъ достоинъ  
Съ временщикомъ говорить, и весь весе-  
лился

60. Домъ его, какъ бы имъ кладъ бо-  
гатый явился.

Самъ ужъ суди, какъ легко мнѣ дол-  
жно казаться,

Столь славны предки имѣвъ, забытымъ  
остаться!

Последнимъ видѣть себя, куды глазъ  
ни вскину!

ФЕЛАРЕТЪ.

Слышалъ я важну твоей печали при-  
чину;

65. Позволь ужъ мнѣ мою мысль от-  
крыть и совѣты.

А вѣдай притомъ, что я лукавыхъ при-  
мѣты —

Лестъ, похлѣбство не люблю; но серд-  
це согласно

Съ языкомъ, что мыслить то, сей вы-  
молвить ясно.

Благородство, будучи заслу́гъ изда, я  
знаю  
70. Сколь важно, и много въ немъ  
пользы признаваю.  
Почестъ та къ добрымъ дѣламъ многихъ  
ободряетъ,  
Коль въ награду кто себѣ большей ожи-  
дастъ.  
(Сыщешь въ людяхъ таковыхъ, кото-  
рымъ не дивны  
Кучазолота, ни домъ огромный, ни льстив-  
ный  
75. На пуху покой, ни жизнь сколь  
бы ни прохладна;  
Къ титламъ, къ славѣ до одной всяка  
душа жадна).  
Но тщетно имя оно <sup>(127)</sup>, ни чего собою  
Не значить въ томъ, кто себѣ своею  
рукою  
Не присвоить почестъ ту добыту тру-  
дами  
80. Предковъ своихъ. Грамота, плѣсню  
и червями  
Изгрызена, знатныхъ насъ дѣтми есть  
свидѣтель;  
Благороднымъ явить одна добродѣ-  
тель <sup>(128)</sup>.  
Презрѣвъ покой <sup>(129)</sup>, снесъ ли ты  
самъ труды военны?  
Разогналъ ли предъ собой враги устра-  
шенны?  
85. Къ безопасству общества разши-  
рилъ ли власти  
Нашей рубежъ? судъ судя, забылъ ли ты  
страсти?  
Облегчилъ ли тяжкія подати народу?  
Приложилъ ли къ царскому что ни есть  
доходу?  
Примѣромъ, словомъ твоимъ ободренны  
люди  
90. Хоть мало очистить злыхъ нра-  
вовъ темны груди?  
Иль буде случай, младость въ то не до-  
пустила,  
Есть ли показаться въ томъ впредъ воля  
и сила?

Знаешь ли чисты хранить и совѣсть и  
руки?  
Бѣдныхъ жалки ли тебѣ слезы и доуки?  
95. Не завистливъ, ласковъ, правъ,  
не гнѣшливъ, беззлобенъ;  
Вѣришь ли, что всякъ тебѣ человекъ  
подобенъ?  
Изрядно можешь сказать, что ты благо-  
роденъ,  
Можешь счестся Гектору иль Ахиллу  
сроденъ;  
Іулій и Александръ, и всѣ мужи славны  
100. Могутъ быть предки твои, лишь  
бы тебѣ нравы.  
Маложъ пользуется тебя звать хоть  
сыномъ царскимъ,  
Буде въ нравахъ съ гнуснымъ ты не  
разнишься псарскимъ.  
Спросись хоть у Нейбуша <sup>(130)</sup>, таковы  
ли дрожжи  
Любы, какъ пиво ему, отречется трож-  
жи <sup>(131)</sup>;  
105. Знаетъ онъ, что пива тѣ слав-  
ные остатки,  
Да плюетъ на то, когда не какъ пиво  
сладки.  
Разнится потомкомъ быть предковъ бла-  
городныхъ,  
Или благороднымъ быть <sup>(132)</sup>. Также и  
въ свободныхъ  
И въ холопахъ течетъ кровь, также  
плоть, тѣжъ кости.  
110. Буквы, къ нашимъ именамъ при-  
данныя <sup>(133)</sup>, злости  
Нашей не могутъ прикрыть; а худые  
нравы  
Истребятъ вдругъ древнія въ унылыхъ  
память славы,  
И чужихъ обнажена красныхъ перьевъ  
галка  
Будетъ имъ, съ стыдомъ своимъ, и  
смѣшна и жалка.  
115. Знаю, что несправедно забыта  
бываетъ  
Дѣдовъ служба, когда внуки въ нра-  
вахъ успѣваетъ;

Но бѣдно блудить нашъ умъ, буде опи-  
 раться  
 Станемъ мы на нихъ однихъ. Столбы со-  
 крушатся  
 Подъ тяжкимъ бременемъ, есть ли са-  
 ми въ силу  
 120. Нужную не приведемъ ту подпо-  
 ру хвину (134).  
 Свѣтлой воды ихъ труды ключъ тебѣ  
 открыли  
 И чернать вольно тебѣ; но нужно, чтобъ  
 были  
 И чаши чисты твои, и нужно сгор-  
 биться  
 Къ ключу: сама вода въ ротъ твой не  
 станетъ литься.  
 125. Ты самъ, праотцевъ твоихъ ис-  
 числяя славу,  
 Призналъ, что та (135) надлежитъ ихъ  
 дѣламъ и нраву:  
 Иной въ войнахъ претерпѣлъ нужду,  
 страхъ и раны,  
 Инымъ въ морѣ недруги и валы по-  
 праны,  
 Иной правду вѣсилъ тихъ, бѣгая обиды;  
 130. Всѣхъ были различные достоинства  
 виды.  
 Естьлибъ ты имъ подражалъ, правобѣ  
 могъ роптати,  
 Что за другими тебя и въ пару не знати.  
 Потришь на оселку, другъ; покажи, въ  
 чемъ славу  
 Крови собой и твою жалобу быть праву.  
 135. Пѣлъ пѣтухъ, встала заря, лучи  
 освѣтили  
 Солища верхи горъ: тогда войско вы-  
 водили  
 На поле предки твои (136); а ты подъ  
 парчею,  
 Углубленъ мягко въ пуху тѣломъ и душею,  
 Грозно сонешь. Когда дня прѣбѣгутъ двѣ  
 доли—  
 140. Зевнешь, растворишь глаза, вы-  
 сиишься до воли,  
 Тянешься ужъ часть другой, нѣжишься,  
 сжидая

Пойла, что шлетъ Индія или везуть съ  
 Китая (137);  
 Изъ постели къ зеркалу однимъ спрыс-  
 нешь скокомъ,  
 Тамъ ужъ въ попеченіи и трудѣ глубо-  
 комъ,  
 145. Женскихъ достойную плечъ завѣс-  
 ку на спину  
 Вскинувъ, волосъ съ волосомъ приби-  
 раешь къ чину:  
 Часть надъ лоскнимъ лбомъ торчатъ бу-  
 дутъ сановиты (138),  
 По румянымъ часть щекамъ въ колечки  
 завьеты  
 Свободно станетъ играть (139), часть  
 уйдетъ за тѣмъ  
 150. Въ мѣшокъ (140). Двигается тому  
 строенію плечи  
 Тебѣ подобныхъ; ты самъ, новый Нар-  
 циссъ, жадно  
 Глаотаешь очьми себя; нога жмется  
 складно  
 Въ тѣсномъ башмакѣ твоя, потъ со слугъ  
 валится,  
 Въ двѣ мозоли и тебѣ краса становится;  
 155. Избить полъ, и подъ башмакъ  
 стерто много мѣлу.  
 Деревню вздѣнешъ потомъ на себя ты  
 цѣлу (141).  
 Не столько стоитъ народъ Римляновъ  
 пристойно  
 Основать (142), какъ выбрать цѣтъ и пар-  
 чу, и стройно  
 Сшить кастанъ по правиламъ щогольства  
 и моды;  
 160. Пѣра, мѣсто и твои разсмотрѣны  
 годы (143),  
 Чтобъ лѣтамъ сходенъ былъ цѣтъ, чтобъ  
 тебѣ въ образъ  
 Нѣжну зеленъ въ городѣ не досажалъ  
 глазу,  
 Чтобъ бархатъ не отягчалъ въ лѣтнюю  
 пору тѣло,  
 Чтобъ таета не хвастала среди зимы  
 сѣло;

163. Но знать бы всякъ свой предѣлъ,  
право и законы.  
Какъ искусные пошмы всякаго дни звоны.  
Долготѣннато пути въ краяхъ чуже-  
странныхъ,  
Имъ дивеній и трудовъ тяжкихъ и про-  
странныхъ  
Дивный плодъ ты произнесъ. Ущербя по-  
житки,  
170. Понялъ, что фалды должны твер-  
ды быть, не жидки,  
Въ полъ аршина глубоки и ситомъ под-  
шиты,  
Согнувъ кафтанъ, не были бь станомъ  
всѣ покрыты;  
Никомъ рукавъ долженъ быть, гдѣ клинья  
установить,  
Гдѣ карманъ, и сколько грудь окружа  
прибавить;  
175. Въ лѣто или осенью, въ зиму или  
весною  
Какую парчу подбить пристойно какою,  
Что приличнѣе нашить, серебро или  
злато,  
И Роксу лучше тебя знать ужъ труд-  
новато.  
Въ обѣдъ и на ужинѣ частенько двоится  
180. Свѣча въ глазахъ, часто полъ  
подъ тобой вертится,  
И обжирство тебѣ въ ротъ куски упра-  
вляеть.  
Гнусныхъ тогда полкъ друзей тебя окру-  
жаетъ,  
И, глотаю до костей самыхъ, правъ  
веселый,  
Тщину <sup>(144)</sup> душу и въ тебѣ хвалить  
разумъ зрѣлый.  
185. Сладко щекотать тебѣ ухо красны  
рѣчи,  
Вздуться поднять пузыремъ, чаешь, что  
подъ плечи  
Не дойдетъ тебѣ людей все прочее  
племя.  
Отдѣлись, намъ вѣстниковъ царскихъ чисте  
сѣмья:

Тотъ же полкъ лишь съ глазъ твоихъ,  
тебѣ ужъ смѣется;  
190. Скоро станеть и въ глаза; при-  
творство минется,  
Когда истощишь твоихъ пожитковъ о-  
статки.  
Боясь я устъ, что въ лицо точить  
слова сладки:  
Ты самъ неотступно то время ускѣ-  
ряешь,  
Изъ рукъ ты пестрыхъ пучки бумагъ  
<sup>(145)</sup> не спускаешь.  
195. И мечешь горстью, твоихъ мо-  
зольми и потомъ  
Предковъ скоплено, добро. Деревня со  
скотомъ  
Не первая ужъ пошла въ бережную руку  
Того, кто мало предъ симъ кормился  
отъ стуку  
Молота по жаркому въ кузницѣ желѣ-  
зу <sup>(146)</sup>.....  
Но тѣ, кои на стѣнахъ большой твоей  
залы  
Видишь надписи, прочесть трудъ тебѣ  
немалый;  
205. Чужей глазъ нуженъ тебѣ и по-  
мощь чужая  
Нужнѣе, чтобъ знать назвать черту, что,  
копая,  
Воинъ предъ собой ведетъ <sup>(147)</sup>, укры-  
ваясь, къ валу;  
Чтобъ различить, гдѣ стѣны часть одна  
по малу  
Частымъ быстро-пагубныхъ пулъ уда-  
ромъ пала,  
210. Гдѣ, грозно разсѣдшия, земля  
вдругъ пожрала <sup>(148)</sup>;  
Къ чему тутъ войска одна часть въ че-  
тверобочникъ <sup>(149)</sup>  
Строится, гдѣ болѣе нуженъ ужъ спо-  
жотникъ <sup>(150)</sup>  
Рѣдкихъ полкамъ, и гдѣ ужъ превосходны  
силы  
Оплошного недруга надежду прельстили.  
215. Много вышнихъ требуетъ свѣдѣтъ  
члнъ возводы

И много разныхъ искуствъ; и входы  
и исходы  
И жёсто родно къ бою виднѣть однимъ  
взглядомъ.  
Линией безопасности не опоешь ядомъ,  
Остръ, препидасть враговъ тайное со-  
вѣты,  
229. Времению предупреждать удобовъ  
навѣты,  
О обильности въ своемъ таборѣ почется  
Неусынно, и любовь ему предпочтется  
Войска, и не будетъ имъ за страхъ нена-  
видимъ;  
Отцемъ невинный народъ зоветь не обид-  
нымъ  
225. Его жадностью, врагамъ однимъ  
лишь ужасенъ,  
Тихимъ правомъ и умомъ и храбростью  
красенъ;  
Не спѣшить дѣло начать; начавъ, про-  
изводить  
Смѣло и скоро: не столь бѣгло Перунъ  
сходить,  
Страшно гремя. Въ щастіи умѣренъ  
быть знаетъ,  
230. Терпѣливъ въ нуждѣ, въ бѣдствѣ  
твердъ не унываетъ.  
Ты тѣхъ добродѣтелей, тѣхъ чуть нмѣ  
знаній  
Слышалъ ли? самыхъ числу дивнѣшься  
ты званій,  
И въ одинъ всѣхъ мозгъ вмѣститъ  
смертныхъ столь мнѣшь трудно,  
Сколь дворецкому не красть, нмѣ судѣ  
жизнь скудно.  
235. Какъ тебѣ ввѣрить корабль, коль  
лодкой не править?  
И хотя въ пруду твоёмъ, лишь берегъ  
оставилъ,  
Тотчасъ къ берегу спѣшишь; гладкихъ  
испугался  
Ты водъ. Кто пространному морю нер-  
вый влася,  
Мѣдное сердце нѣтъ; смерть тамъ  
обстунать

240. Съ низу, съ верьху и боковъ;  
одна отдѣляеть  
Отъ нее доска телста пашаа лишь въ  
четыре <sup>(151)</sup>:  
Твоя душа требуетъ разстоянья ширѣ,  
И писала смерть <sup>(152)</sup> тебя дрожать  
заставляетъ.  
Одинъ холопъ лишь твою храбрость иску-  
шаетъ,  
245. Что одинъ онъ отвѣчать тебѣ не  
посмѣетъ.  
Нужножь много и тому, кто рулемъ  
владѣетъ,  
Искусствъ и свойствъ съ самаго укрѣ-  
пленныхъ дѣтства,  
И столь нужной тѣ ему, сколь вѣщши  
суть бѣдства  
На морѣ, нежь на землѣ. Твари Гос-  
подь чуду  
250. Мудрость свою оказалъ, во всѣхъ  
не оскудну  
Мѣру поставя частяхъ міра, и межъ  
ими  
Взаимно согласіе; лучами своими  
Свѣтила небесныя—желѣзо, не многу  
Отъ дивнаго камня взявъ силу—намъ  
дорогу  
255. Надежную въ бѣднѣ водъ пока-  
затъ удобны <sup>(153)</sup>;  
Небесъ положеніе на землѣ способный  
Бываетъ намъ проводникъ, и когда  
страхъ мучитъ  
Грубыхъ пловцовъ, кормчаго искуснаго  
учитъ  
Скрытый камень миновать нмѣ берегъ  
опасный,  
260. И въ пристань достигъ, гдѣ часъ  
кончится ужасный.  
Недруга догнать, надъ нимъ занять  
вѣтръ способный,  
И побѣду одержать, вступя въ бой  
удобный—  
Трулъ немалый. На морѣ, какъ на  
землѣ, тѣмъ  
Начальниковъ должности: тебѣ еще рѣже



265. Снизлась труба и компась, нежь  
строй и осада.  
За краснымъ судить сунномъ Адам-  
левы чада  
Иль править достоинъ тотъ, чья есть  
совѣсть чиста,  
Сердце къ сожалѣнію склонно, и рѣчи-  
ста (154)  
Кого деньга одолѣтъ, ни страхъ, ни  
надежда  
270. Не сильны, предъ кѣмъ всегда  
мудрѣе и неужда,  
Богачъ и нищей съ сумой, гнусна бабья  
режа  
И красного нѣтъ лица, пахарь и вель-  
ножа  
Равны въ судѣ, и одна правда пре-  
восходна.  
Кого не могутъ прельстить въ хит-  
ростяхъ всеплодна  
275. Ябеда и ея другъ дѣлякъ или подѣ-  
ячей,  
Чтобъ, чрезъ руки ихъ прошедъ, слѣ-  
пымъ не сталъ зрячей,  
Блюстись долженъ, и самъ знать и листъ  
и страннику,  
Что отъ нападенія сильнаго вдовицу  
Соперника можетъ спасти, и сиротѣ  
спокойну  
280. Уставить жизнь, предписавъ плу-  
тамъ казнь достойну.  
Наизусть онъ знаетъ всѣ естественны  
права,  
Изъ нашего высосалъ весь онъ сокъ  
устава,  
Мудры не смускаетъ съ рукъ указы  
Петровы,  
Конми стали мы вдругъ народъ уже  
новый,  
285. Не меньше стройный другихъ, не  
меньше обильный,  
Завидимъ врагу, и въ немъ злобу унять  
сильный.  
Можешь ли что обѣщать народу по-  
добно?

Бѣдникъ слезы предъ тобой льются, пока  
злобно  
Ты смѣешься нищетѣ; каменный душой,  
290. Бьешь холопа до крови, что мах-  
нулъ рукою  
Вѣстою правой лѣвою (затрамъ лишь  
прилична  
Жадность крови; плоть въ слугѣ твоей  
однолична).  
Мало, правда, ты копилъ денегъ, но къ  
нимъ жаденъ:  
Мотъ почти всегда живетъ сребролюбъ-  
емъ смраденъ  
295. И все законно онъ мнитъ, что  
ужъ истощенной  
Можетъ дополнить мѣшокъ; нужды со-  
вершенной  
Стала ему золота куча, безъ которой  
Прохладамъ долженъ своимъ видѣть ко-  
ноцъ скорой,  
Арапскаго языка права и законы  
300. Мнятся тебѣ, дикіе руску уху звоны.  
Есть ли въ тѣ чины не гождь, ска-  
жешь мнѣ, я чаю—  
Не хуже Клита носить ключъ золотой  
знаю;  
Какія свойства его, какая заслуга  
Лучшимъ могли показать изъ нашего  
круга?  
305. Клита въ постелѣ застать не мо-  
жетъ день новой,  
Неотступенъ сохнетъ онъ, зѣвая въ кре-  
стовой,  
Спины своей не жалѣлъ, кланялся и му-  
хамъ,  
Коиъмъ доступъ дозволенъ къ временщи-  
чьимъ ухамъ.  
Клитъ остроуменъ свои слова точно  
мѣрить,  
310. Льститъ всякому, никому почти  
онъ не вѣритъ,  
Съ холопомъ новыхъ людей (155) дружбу  
вестъ не ринется,  
Истинная мысль его прилѣжно таясь  
Въ дѣлахъ его. О трудахъ своихъ онъ  
не тужитъ,

Идучи упрямо въ цѣль ; Клятву счастье  
служить.

345. Иныхъ свойствъ не требуютъ, ко-  
му оно дружно ;

А у Клята безъ того нѣчто занять  
нужно

Тому, кто въ царскомъ прожить домѣ  
жизнь оставилъ,

Чтобъ крылья, къ солнцу подшесть, мягки  
не расплавилъ <sup>(156)</sup>.

Короткой языкъ, лице и радость удобно  
320. И печаль изображать, какъ боль-

ше способно  
Къ пользѣ себѣ, по другихъ лицу при-  
мѣняясь.

Честіе будетъ онъ другъ, всѣмъ дру-  
жею являясь ;

И много смиреніе, и разсудность многу  
Совѣтую при дворѣ. Лучшую дорогу

325. Избралъ, кто правду всегда гово-  
рить принялся,

Но и кто правду молчать, виновенъ не  
стался,

Буде ложью утаить правду не посмѣтъ.  
Щастливъ, кто средины той держаться

умѣтъ ;  
Умъ свѣтлый нуженъ къ тому, раз-  
говоръ пріятный,

330. Учтивость приличная, что даетъ  
родъ знатный.

Ползати не совѣтую, хоть спеси гну-  
шаюсь ;

Всегда того я въ тебѣ искать опасуюсь.  
Словомъ, много о вещахъ тщетныхъ без-

покойства,  
Но въ тебѣ ни одного нѣтъ хвальнаго  
свойства.

335. Исправь себя, и тогда жди, дру-  
жокъ, награды ;

По тѣхъ поръ, что ты забыть, не  
чувствуи досады :

Пороковъ, кои теперь заграждены тѣнью  
Стѣнъ твоихъ, не прикроешь вышшею

степенью.  
Чистъ быть долженъ, кто туды, не  
поблѣднѣвъ, всходитъ,

340. Куды ворше глаза весь народъ  
наводять

Но положимъ, что твои заслуги и нравы  
Достойнымъ являютъ тя лучшей мзды и

славы ;  
Тѣ, кои оной тебя неправо лишаютъ,  
Жалки, что пользу свою въ тебѣ прези-

раютъ ;  
345. А ты не долженъ судить, судять  
ли тѣ здраво,

Или самъ многимъ себя предпочтешъ  
неправо.

Надъ всѣмъ же тому, кто родъ съ  
древняго начала

Ведеть, зависть, какъ свиныхъ узда, не  
пристава.

Еще бъ можно извинить, есть ли знат-  
ный тужить,

350. Видя, что счастье во всемъ слѣпо  
тому служить,

Коего сколь темень родъ, столь нравы  
развратны,

Ни отечеству добры, ни людямъ пріятны :  
Но когда противное видить въ человекѣ,

Веселиться долженъ онъ, что есть въ его  
вѣкъ

355. Мужъ таковъ, кой добрыми родъ  
свой возвышаетъ

Дѣлами, и полезень всѣмъ быть начи-  
наетъ.

Чтожъ въ Дамонѣ, въ Трифонѣ и въ  
Туллиѣ гнусно,

Что, какъ награждаютъ ихъ, тебѣ на  
смерть грусно ?

Благонравны тѣ, умны, вѣрность ихъ не  
мала ;

360. Слава наша съ трудовъ ихъ нѣ-  
что воспріяла.

Правда, въ царство Ольгино <sup>(157)</sup>  
предковъ ихъ не знали,

Думнымъ и намѣстникомъ дѣды не бы-  
вали,

И дворянства древностью считаться съ  
тобою

Имъ нельзя ; да что съ того? они вѣтъ  
собой

366. Начинают знатный родъ, какъ въ  
древніе вѣки  
Тѣмъ предки, когда Русь стала крестить  
Греки.  
И твой родъ не все таковъ былъ, какъ  
потомъ стался,  
Но первый съ предковъ твоихъ, кой  
дворянинъ звался,  
Имѣлъ отна славою гораздо лучше,  
370. Какъ-то Трифонъ, Тулій былъ,  
или и по хуже.  
Адамъ дворянъ не родилъ, но одно-  
му сыну  
Жребій былъ копать садъ, пастъ дру-  
гому скотину;  
Ной въ ковчегъ съ собою спасъ все  
себѣ равныхъ —  
Простыхъ земледѣтелей, правами лишь  
славныхъ:  
375. Отъ нихъ мы произошли, одинъ  
норакѣ  
Остави дудку, соху; другой по позднѣе.  
  
3. НА СОСТОЯНІЕ СВѢТА СЕГО (КЪ  
СОЛНЦУ) (159).  
Солнце! хотя существо твое столь есть  
чудно,  
Что ему во вѣкъ довольно удивиться  
трудно,  
(Въ чемъ намъ и свидѣтельство древни  
показали,  
Когда тебя за Бога чрезъ то почитали);  
Однако, могъ бы я то признать несо-  
мнѣнно,  
Что было-бъ ты въ дивности твоей пе-  
ремѣнно,  
Если-бъ ты въ себѣ животъ и чувство  
имѣло,  
Чѣмъ бы могло всякое въ свѣтѣ познать  
дѣло.  
Буде-бъ честь отъ насъ Богу ты узнать  
желало,  
Въ дѣрвыхъ бы суетвѣрій бездну тутъ  
сыскало.  
Мушкетъ, который соху оставилъ недавно,

Аза въ глаза не знаетъ и болѣзнь, не-  
правно,  
А прислушайся, что вретъ и что ер-  
вздоры!  
Вѣдь не то, какъ на Волгѣ разбиваютъ  
воры.  
Да что-жъ? Онъ то вретъ богословски  
рѣчи:  
Какія предъ иконы должны ставить свѣчи,  
Что теперь въ церквахъ вошло старинъ  
противно;  
Какъ брадобритіе тернить Богъ, то ему  
дивно.  
На что, баетъ, Библию отдають въ печати,  
Котору христіанамъ больно грѣшно знати?  
Вонъ иной, зачитавшись, да ереси съѣтъ:  
Говорить: «не грѣшенъ тотъ, кто боро-  
ду брѣдетъ.»  
Парики ужъ всякъ знаетъ, что дьяволь-  
ско дѣло,  
А онъ, что то не грѣшно, одно спорить  
сидло;  
Платье нѣмецко носить, да притомъ  
манжеты;  
Кто ихъ назоветъ добромъ? все—адски  
примѣты;  
А такъ говорятъ, что то непротивно  
Богу.  
Охъ! какъ странно и слышать такую ху-  
лу многу!  
Все жъ то се нѣтъ ничего (159); вонъ  
услышишь новый  
Отъ него твердъ документъ, давно ужъ  
готовый.  
«Какъ (говорить) Библию не грѣшно чи-  
тать,  
Что она вся (160) держится на жидов-  
ской стати?  
Вонъ де за то одного и сожгли недав-  
но (161):  
Зачитавшись, такъ сталъ Христа ху-  
лить явно.  
Ой нѣтъ, надо Библию убѣгать, какъ  
можно,  
Бо зачитавшись въ ней, пропадешь без-  
божно (162).

Есть и безъ нея что честь, лишь бы—  
ла бь охота,  
Вотъ полно мнѣ мѣшаетъ домашняя ра—  
бота,  
А то бы я купилъ книгу, которую не  
знаю,  
Какой пустынный писалъ, да..... (163)  
Такъ то—то ужъ книга, что ажъ уши  
вянутъ,  
Какъ было грамотники у насъ читать  
станутъ!  
Тамъ писано, какъ земля четырьмя ки—  
тами  
Стоитъ, которы ея подперли спина—  
ми (164);  
Сколько солнце всякій день миллионъ  
ходитъ,  
И гдѣ оно въ палаты, въ отдышку за—  
ходитъ;  
Какъ въ нынѣшнее время не будутъ яв—  
ляться  
Святцы (165) и богатыри; что люди  
мерзятся  
Брадобритіемъ и всѣмъ бусурманскимъ  
правомъ,  
Не ходять въ старомъ отцовъ преданіи  
правомъ.  
Все тамъ есть о старинѣ съ мала до  
велика,  
Сказать мнѣ все подробну не станеть и  
языка.  
Все—жъ то се еще сомнѣніе (166) плещетъ  
безмозгло смѣетъ;  
Все вретъ, хотъ слова складно молвить  
не сумѣетъ.  
Кто жъ опанетъ, которы не грамотъ  
бродятъ?  
Тѣ—то суевѣріе все въ народѣ родятъ;  
Отъ сихъ безмозглыхъ головъ рождаются  
расколы;  
Всякой престоначальной въ нихъ корень  
кромолы (167);

Что же вынетъ, то у нихъ въ самомъ  
живомъ цвѣтѣ;  
Тая—то вещь и мнѣ мнѣтся всѣхъ смѣш—  
нѣе въ свѣтѣ.  
Нутко скажи такому, что всякъ день  
воскресный  
Не въ пьянствѣ должно справлять во  
всей поднебесной,  
Но лучше бь въ ученіяхъ церковныхъ  
медлеть,  
Нежъ на кабакахъ пьянымъ безчино  
шумѣти:  
То ужъ онъ то понесетъ представлять  
резоны,  
Что съ ума ты собьешь, хотъ ты какъ  
будь ученый.  
Вынетъ тебѣ съ сундука тетради цѣ—  
лыя (168),  
Предложить исторіи всѣ сполна свя—  
тыя,  
Не минеть и своего отца Аввакума:  
Такъ его запальчивость тутъ возьметъ  
угрюма.  
И тотчасъ тѣ предложивъ, начнетъ ули—  
чати:  
«Грѣшно—де весь день будетъ Богу до—  
кучати;  
Смотри, что исторія въ себѣ заклю—  
чаютъ:  
Вѣдь и въ небѣ обѣдны часы отпѣ—  
ваютъ,  
А не весь день по вашему въ молитвѣ  
трудятся;  
Отпѣвъ часъ урочный тамъ, съ Богомъ  
весеются.»  
Сей тому—жъ (169) въ философіи жи—  
ветъ ненарушно:  
Признають то пьяницы всѣ единоду—  
шно,  
Сей и Аристотелю не больно усту—  
пить,  
Паче когда къ мудрости вина кружку  
купить.

Да что симъ дивиться? Вонъ на пасты-  
рей взглянемъ,  
Такъ тутъ—то ужъ развѣ дивиться уста-  
немъ.  
.....  
Все-де чортъ склонилъ людей и съ  
Нѣмцами знаться.  
О проклятые! за что насъ дарить ску-  
пятся?  
Какъ такіе исцѣлять души своей ра-  
ны,  
Что не трепещутъ смѣло знаться съ  
бусурманы?  
Каки-бъ они ни были, да только не  
Русски;  
Надобно ихъ отбѣгать: ужъ въ нихъ  
путь не узкій,  
Но широкія врата къ пагубѣ дово-  
дать;  
Они жъ, не смотря на то, смѣло туда  
входятъ!  
А намъ—де уже за тѣмъ пересѣклась  
дача.  
.....  
Не ежели тѣ рѣчи поверстать бы въ  
дѣло,  
То-бъ казано: напился съ залишкомъ  
всецѣло.  
Какъ же, на такихъ смотря, ужъ про-  
столюдины,  
Къ заблужденію себѣ не возьмутъ при-  
чины?  
Все-жъ то это мелкоту я здѣсь пред-  
лагаю,  
Которую по силѣ могу знать и знаю;  
Вышшихъ же разсужденій чрезмѣрну при-  
мѣту  
О безднѣ суевѣрій списать силы столы-  
ко нѣту.  
Такіе то виды суть нашей къ Богу  
честь,  
Не поминая чудесъ притворныхъ и  
лести.

Не думай же, что все тутъ; нѣтъ ты-  
сячной части:  
Списать то все, такъ надо въ обмо-  
рокъ пасти.  
Довольно и сихъ тебѣ я собралъ къ  
примѣру.  
Еще мало посмотримъ нашу къ влас-  
тамъ вѣру.  
Смотри: купецъ, украшенъ въ поясъ бо-  
родою,  
.....  
Во всемъ правдивъ, набоженъ: прий-  
детъ до иконы,  
Полъ весь заставитъ дрожать, какъ  
кладетъ поклонъ!  
И чаялъ бы ты, что онъ весь въ пра-  
вості важенъ;  
Погляди-жъ затрѣ; ажъ гдѣ? въ тюрь-  
мѣ ужъ посаженъ.  
Спросишь: «за что тутъ мужъ сидитъ  
святой и старый?»  
Воравствомъ безъ пошанныя провозилъ  
товары:  
Эдакой святоцъ вотъ что дѣлаетъ без-  
грѣшный,  
Къ Богу лиценцѣръ, въ власти воръ и  
хищникъ спѣшнѣй!  
Да что-жъ надъ симъ дивиться, себѣ  
обычной моды?  
Вонъ дивись, какъ ученія заводятъ за-  
воды:  
Строятъ безмѣрныя памятныя тутъ на-  
латы славны;  
Славятъ, что ученія будутъ тако глас-  
ны;  
Тщатся хоть именемъ умножить къ нимъ  
честь  
(Коли не дѣломъ); нѣмуть печатныя  
гѣсти:  
«Вотъ завтра ученія высоки начнутся,  
Вотъ ужъ и учителя заморски себе-  
рутся:

Пусть какъ можно всякъ скоро о себѣ  
радѣть,  
Кто оныя обучаться охоту имѣть.  
Иной бѣдный, кто сердцемъ учиться  
желаетъ,  
Всѣми силами къ тому скоро поспѣ-  
шаетъ,  
А пришедъ, комплементовъ увидитъ не  
мало,  
Высокихъ-же наукъ тамъ стѣни не бы-  
вало.  
А деньги хотъ точатся тутъ безпре-  
рывно,  
Такъ комплементовъ много съ ними, то  
и недивно <sup>(170)</sup>:  
Гдѣ если то имѣ о семъ все сполна пи-  
сати,  
То книжку превелику надобно счи-  
вати.  
Полно и такъ можно знать, какъ то сего  
много;  
Добра мало, а полно во всемъ свѣтѣ  
злаго.  
Смотри, лѣтонецъ вѣдъ полны не да-  
ромъ  
Всѣ почти нагружены этимъ же това-  
ромъ.  
Что жъ ужъ сказать о нашемъ житиѣ  
межусобномъ?  
Какъ мы живемъ другъ къ другу во вся-  
комъ дѣлѣ злобномъ?  
Тутъ глаза потемнѣютъ, голова вокругъ  
ходить,  
Рука съ нерожъ отъ жалю <sup>(171)</sup>, какъ  
кураца, бродить.  
Грозятъ намъ права земныя, Богъ <sup>(172)</sup>  
правосудный,  
Чтобъ богатый не былъ правъ, обиженъ  
и скудный,  
Не судило-бъ насъ серебро, но правда  
святая,  
Винимъ казнъ, а правымъ милость  
подавая.

Мы-жъ те помнимъ и знаемъ, какъ сре-  
бра не видимъ,  
И клянемся Богу, что бѣдныхъ не оби-  
димъ,  
Но въ правости будемъ о душахъ ра-  
дѣти,  
А на лица и серебро не станемъ смо-  
трѣти.  
Когда жъ несутъ подарки, гдѣ злато  
блистаетъ,  
То вся та мысль за сто верстъ отъ насъ  
отбѣгаетъ.  
Гдѣ Божій и земскій страхъ? Даромъ  
наши души,  
Какъ звонятъ серебрянымъ колокольцомъ  
въ уши.  
Подъячій ходитъ сухъ, худъ, лишь кожа  
да кости;  
Вѣдъ не съ труда ссохъ, съ коварства  
да завистой злости,  
Что ему не удастся драть такъ, какъ  
другому;  
Нѣтъ чѣмъ жену потѣшить, какъ при-  
дѣть до дому;  
Лучше бы онъ изволилъ тутъ смерть  
претерпѣти,  
Нежели издѣ чѣмъ дѣломъ безъ взят-  
ковъ сидѣти.  
Вонъ яному, хотъ деньги онъ съ казны  
считаетъ,  
А не взять ему гривны—душа смертно  
таетъ.  
Такъ-то мы милостивы, къ бѣднымъ  
правосудны;  
Выше душъ ставимъ деньги, не плоше  
луды.  
Что жъ, когда еще глубже во свѣтъ сей  
заглянемъ?  
Вездѣ безъ удовольствия удивляться ста-  
немъ.  
Философъ деревенскій оброщъ сѣди-  
нами,

Сладкими разсуждаетъ о свѣтѣ рѣ-  
чами.  
«Какъ, говоритъ онъ, теперь чортъ по-  
казалъ моду  
Грѣхъ великъ творить, то есть табакъ  
пить народу,  
Отъ котораго весь умъ вредится, тем-  
нѣетъ  
И мозгъ въ головѣ съ дня на день  
сушится, тлѣетъ;  
Ужъ много такихъ—де мы образцовъ ви-  
дали,  
Что многіе изъ того люди пропа-  
дали.»  
То онъ же обличаетъ въ людяхъ моду  
грубу,  
А себѣ четверикомъ самъ валить за  
губу.  
Такъ—то людей осуждать мы тотчасъ го-  
товы,  
Людей видимъ больныхъ, а сами нездо-  
ровы:  
Такъ вотъ иной хвастаетъ, что славу  
не любитъ,  
А самъ за самое то съ свѣта людей  
гонитъ.  
Говоритъ: «лицемѣрство ему неприя-  
по»,  
А самимъ дѣломъ держать то внушаетъ  
внито.  
Теперь въ свѣтѣ семъ буде кто пожить  
желаетъ,  
Пускай правды далеко во всемъ отбѣ-  
гаетъ:  
Инако бо нельзя двумъ господамъ слу-  
жить,  
Нельзя Богу и свѣту вмѣстѣ угодити.  
Такъ то сей свѣтъ состоитъ, такъ всѣмъ  
злымъ пристрастный,  
Всѣхъ бѣдствъ, мерзостей во всемъ по-  
лонъ, суеистрастный.  
Еще-жъ то тутъ у насъ нѣтъ миллион-  
ной доли,

Ибо тое все списать нѣтъ силы и  
воли.  
И что-жъ, солнце! погрѣшилъ я, такъ  
разсуждая,  
Что еслибъ ощущало ты въ свѣтѣ вся  
злая,  
По человѣчески бы могло премѣ-  
ниться?  
И право не престану я о семъ ди-  
виться,  
Какъ такъ дана ти воля снѣтъ терпѣ-  
ливо  
На насъ бѣдныхъ, столь Богу живущихъ  
противно.  
Больше со удивленія не могу пи-  
сати  
И хотъ не въ пору, да ужъ принужденъ  
кончати.

\*) Всѣхъ Кантемировыхъ сатиръ павѣ-  
стно теперь девять: восемь изданы 1762 г.  
(Сатиры и другія стихотворческія сочиненія  
кн. Антиоха Кантемира съ историческими  
примѣчаніями и съ краткимъ описаніемъ  
его жизни); девятая, открытая Н. С. Ти-  
хонравовымъ, помѣщена въ 3 № Библиогр.  
Записокъ 1858 г. Изъ нихъ первыя пять,  
написанныя въ Россіи, въ теченіи 1729—  
31 г.г., приобрѣли тогда же заслуженную  
извѣстность и ходили во многихъ спискахъ  
между любителями литературы; другія  
три сочинены въ Лондонѣ и Парижѣ, гдѣ  
Кантемиръ находился посланникомъ; ко-  
гда явилась девятая—неизвѣстно. Сатиры и  
другія стихотворенія Кантемира напеча-  
таны со списка, исправленнаго самимъ ав-  
торомъ за границей и присланнаго имъ  
Феофану Прокоповичу 1743 г., какъ видно  
изъ «Письма стихотворца къ пріятелю»  
(т. е. Прокоповичу): «За нѣсколько лѣтъ  
предъ симъ вы требовали отъ меня вѣ-  
дать, упражняюсь-ли я еще въ сочиненіи  
стиховъ, и буде какіе вновь сочинилъ, же-  
дали, чтобъ я оныя къ вамъ переслалъ.  
Истинно въ то время я вамъ отвѣтство-  
валъ, что, вступая въ новую должность  
(посланника при лондонскомъ дворѣ), време-  
ни не имѣлъ къ такому дѣлу, къ которо-  
му только въ лишніе часы прилежать поз-  
волено. Потомъ удалось мнѣ три новыя  
сатиры, нѣсколько пѣсней, басенъ и дру-  
гихъ малыхъ твореній составить; но, усма-  
тривая слогъ ихъ весьма различный отъ  
прежнихъ моихъ сочиненій, которыя, до  
отъѣзда моего изъ отечества и безъ моей  
воли, въ люди вышли, принялся сіи испра-

вить. Не мало въ томъ труда я положилъ, находя въ нихъ многіе несовершенства и недостатки, много въ нихъ отиѣнилъ, много прибавилъ, больше же убавилъ, и могу сказать, что почти всѣ снова передѣлалъ. Понезе вамъ, государю моему, прежде сего мои сочиненія были явились отчасти угодны, отваживаясь исправленные и новыя, всѣ въ одну книжку собранныя, при семъ къ вамъ отправить больше для исправленія, нежели для прочтатія, и чтобъ лишнихъ моихъ часовъ употребленіе вамъ было извѣстно». Такимъ образомъ существуютъ двѣ редакціи первыхъ пяти сатиръ: одна, начальная, не преданная печати; другая, вторичная или исправленная, напечатанная 1762 г. Онѣ различаются между собою и текстомъ, и примѣчаніями. Рукописи сатиръ начальной редакціи уцѣлѣли до нашего времени во многихъ бібліотекахъ: Императорской Публичной, Новогородской Софійской, Москов. Глав. Архива Минис. Иностр. Дѣлъ, О. Н. Буслаева. Н. С. Тихонравова, А. Н. Аванасьева. Последній, въ ст.: «Сатиры Кантемира въ первоначальномъ видѣ» (Библ. Зап. 1858 №№ 19—21), слѣдилъ обѣ редакціи, рукописную и печатную, представивъ изъ первой обширныя выписки. Чтобы не пестрить книгу вариантами, помѣщая сплошн 1 и 2-ую сатиры по обѣимъ редакціямъ. Для болѣе удобнаго сличенія, подлѣ цифръ, обозначающихъ число стиховъ начальной редакціи, ставлю въ скобкахъ цифры, которыя указываютъ соотвѣтствующіе стихи редакціи печатной. Примѣчанія начальной редакціи отмѣчаю цифрою 1, а примѣчанія редакціи вторичной—цифрой 2.

<sup>1)</sup> Это—первая сатира, направленная противъ невѣждъ и нелюбящихъ науки; почему Кантемиръ и назвалъ ее сначала: «На хулящихъ ученіе». Но это названіе, заимствованное отъ содержанія, замѣнено потомъ другимъ: «Къ уму своему», взатымъ отъ формы. Во вѣншемъ отношеніи Кантемиръ видимо подражалъ девятой сатирѣ Буало: «*A son esprit*», въ которой французскій стихотворецъ, подъ видомъ нападокъ на самого себя, написалъ злую сатиру на другихъ. Подобные приемы сообщаютъ сатирику ловкій способъ изображать людскіе пороки: онъ какъ бы умываетъ руки въ изрекаемыхъ имъ приговорахъ и уликъ. Сатира начинается обращеніемъ къ «недозрѣлому уму, плоду недолгой науки». Авторъ проситъ его успокоиться, не понуждать къ перу руки: ибо авторство—самый непріятный путь къ славѣ, которой можно достигнуть въ нашъ вѣкъ «нетрудными путями.» За введеніемъ слѣдуютъ рѣчи противниковъ просвѣщенія. Каждый изъ нихъ исчисляетъ вредныя

слѣдствія наукъ. Прежде всѣхъ говоритъ ханжа (Критонъ, въ печатной редакціи)—невѣжда и суевѣрный: онъ вооружается противъ науки подъ видомъ религіозной ревности. Завистливый (Сильванъ, старинный дворянинъ, печ. ред.), который думаетъ только о доходахъ съ вѣнѣи, вооружается противъ науки, какъ такого предмета, который не приноситъ никакой матеріальной пользы. Третій хулилъ ученія, пьяница (Лука, печ. ред.), говоритъ, что наука разрушаетъ содружество людей, удаляетъ ихъ отъ общества. Наконецъ выведенъ щеголь (Медоръ, печ. изд.)—представитель того класса людей, которые только по вѣнѣности усвоили себѣ образованіе, а въ сущности остались невѣждами. Послѣ сужденій невѣждъ, авторъ совѣтуетъ уму молчать. У нашихъ дѣйствій, говоритъ онъ, двѣ побудительныя причины: польза и слава. Если нѣтъ пользы, ободряетъ похвала; а если, вѣсто того и другаго, терпишь хулу, тогда не стоитъ трудиться. Возраженіе ума, что щеголь, скупецъ, ханжа, пьяница и подобные имъ люди должны хулить науку, но что рѣчи ихъ не уставишь умнымъ, авторъ находитъ неутѣшительнымъ, потому что слова злобныхъ владѣютъ умными. Притомъ же четыре лица, представленные сатирикомъ, составляютъ только малую часть враговъ просвѣщенія, которыхъ число весьма велико. Они преслѣдуютъ знанія не одними словами, но и дѣйствіями. Поэтому, въ заключеніи, авторъ, снова обращаясь къ уму, совѣтуетъ ему хранить молчаніе и знать про себя пользу наукъ.

<sup>2)</sup> Рукопись г. Аванасьева, 1748 г., начинается стихотворною «Рѣчью Аниѣ Іоанновнѣ», писанной кн. Кантемиромъ въ Москвѣ 1731 г. іюня 2 (нап. въ 17 кн. Трудовъ Общ. Любителей Рос. Словесности, 1823 г.) и сходной съ посвятельными стихами Кантемира Елисаветѣ (въ изд. сатиръ 1762). За тѣмъ слѣдуетъ первая сатира. Ей предпослано «Предисловіе къ читателю», не находящееся въ печат. изд. За нимъ помѣщены: извѣстные стихи Θεοφана Прокоповича (Не знаю, кто ты, пророче рогатый...), латинскіе и русскіе стихи Θεοφила Кролика, архимандрита новоспасскаго, и двѣ эпиграммы. Такъ какъ стихъ эпиграммъ нѣтъ въ печат. изд., то помѣщаемъ ихъ здѣсь:

#### 1. Авторъ о себѣ.

Что далъ Гораций, занялъ у Француза;  
О, коль собою бѣдна моя муза!  
Да вѣрна ума хоть предѣлы узки,  
Что взялъ по польски, заплатилъ по русски.



2.

Кто я таковъ — не скажу, а вотъ мнѣ  
примѣта:  
Не русакъ, дакъ именомъ, млада мои  
дѣта.

(Кантемиру въ то время было только  
дѣтъ).

<sup>1)</sup> Вѣроятно: «ни зависть, ни злоба, ни  
охота хулить».

<sup>2)</sup> Т. е. смѣющихся надъ.

<sup>3)</sup> Содержащися.

<sup>4)</sup> Сочинена въ концѣ 1729. Авторъ нмѣ свое  
утанъ по обычаю всѣхъ почти сатириковъ.  
Въ ней онъ, насмѣваясь невѣжеству, описы-  
ваетъ многихъ злое мнѣніе о наукахъ. Мож-  
но сказать, что сатира сія низъ чего не ини-  
тирована, но есть выдумка нашего автора,  
понеже изъ всѣхъ сатириковъ никто особ-  
енную сатиру на хулящихъ ученіе не из-  
далъ. Авторъ нашъ, сочиня сію сатиру,  
немного себѣ ею льстилъ, такъ что съ  
трудомъ одному пріятелю ее показалъ, ко-  
торый ее списать выпросилъ и показалъ  
пресвященному архіепископу Θεοφάνу.  
Сей, прочетши ее и о авторѣ извѣстивъ,  
приложивъ въ похвалу его стихи, къ нему  
послалъ, присовокупивъ въ даръ книгу: «Ги-  
ралдіа о бogaхъ и стихотворцахъ». Сему  
архипастырю послѣдовалъ и Θεοφάνъ Кро-  
ликъ, пречестный архимандритъ новоспас-  
скій, такъ что, ихъ похвалами одобренъ,  
нашъ молодой сатирикъ вдалъ поступилъ  
и сочинилъ слѣдующія три сатиры и нныя  
творенія, изъ которыхъ часть многимъ  
извѣстна, часть же ждетъ исправленія. (1).

<sup>5)</sup> Тутъ наука значитъ «наставленіе» —  
дѣйствіе того, кто другаго учитъ; такъ въ  
несловнѣ говоримъ: «Пастъ не мука, да  
впередъ наука». (2).

<sup>6)</sup> Авторомъ.

<sup>7)</sup> Петръ II, которому было только 14  
лѣтъ.

<sup>8)</sup> Музы вмѣсто наукъ.

<sup>9)</sup> Петръ почиталъ свиту (Музы) Апо-  
лона, т. е. науки.

<sup>10)</sup> Вм. ученыхъ людей.

<sup>11)</sup> Характеръ епископа хотя съ неиз-  
вѣстнаго лица авторомъ описанъ, однако  
много сходства имѣетъ съ Д<sup>н</sup>, который  
въ наружныхъ церемоніяхъ поставилъ  
всю пресвященства должность, а сущест-  
венную, которая есть душеспасительными  
поученіями и добродѣтели наставлять па-  
ство свое, презиралъ. (1).

<sup>12)</sup> Прежде сего архіереи всюду ѣзжали  
одѣты въ сей мантию, но по установленію  
въ Россіи Синода невольнo было архіерею  
носить ее, развѣ когда ѣдетъ ко священно-  
служенію, и сей уставъ продолжался до

1727 г., въ которомъ.... позволено архіе-  
рею употреблять оную мантию въ знат-  
ныя торжества и въ публичныхъ собрані-  
яхъ. (1).

<sup>13)</sup> Когда архіерей ѣдетъ къ священно-  
служенію или оттуда возвращается, одиъ  
изъ его пѣвцовъ или служителей, верхомъ  
сидя, везетъ патерицу (архіерейскій жезлъ,  
посохъ) епископскую, въ знакъ власти цер-  
ковной, и дабы тѣмъ знакомъ народъ о  
прѣздѣ своего архипастыря увѣдомленъ  
былъ и почтеніе бы ему дѣлалъ. (1).

<sup>14)</sup> Руку.

<sup>15)</sup> Письмо приназное, въ которомъ суля  
удостоиврелъ, что товаръ чистъ и что  
съ него въ государственную казну пошли-  
на взята, или подтверждаетъ владѣніе  
земли, деревни и пр. (1).

<sup>16)</sup> Хотя то правда, что почти всѣ ере-  
сіархи или ересеначальники были ученые  
люди, однако отъ того не слѣдуетъ, что  
тому вина есть наука ихъ: ибо много  
ученыхъ, которые не были еретики. Та-  
ковъ есть Св. Павелъ Апостолъ, Златоус-  
тый, Василій Великій и пр. Огонь служить  
и нагрѣвать и разорать людей въ концѣ,  
какъ будешь его употреблять. Пользуетъ  
онъ, ежели употребленіе его добро; вре-  
дитъ, ежели употребленіе зло. Подобно  
и наука; однако для того ни огонь ни на-  
ука не злы, но злы тотъ, кто ихъ употреб-  
ляетъ во зло. Между тѣмъ и то примѣт-  
но, что въ Россіи расколы больше отъ  
глупости, чѣмъ отъ ученія раждаются.  
Прочее суевѣріе есть истое невѣжества  
порожденіе (1). Сличъ съ этимъ и слѣду-  
ющими стихами мнѣніе Θεοφάνъ Прокопови-  
ча въ ст. Духовнаго Регламента: «Объ уче-  
ніи»: «Дурно многіе говорятъ, что ученіе  
«виновное есть ересей». (Хрест. стр. 65).

<sup>17)</sup> Обыкновенное невѣждѣ мнѣніе есть,  
что всѣ тѣ, которые многому книгъ че-  
нію вдаются, напоследокъ якобы не при-  
знаютъ Бога. Весьма то ложно, понеже  
сколько кто величество, изащество и по-  
рядокъ изрядной твари познаетъ (что удоб-  
но изъ книгъ бываетъ), столько Творца  
читать естественнымъ смысломъ убѣждает-  
ся. А невѣжество приводитъ въ злыя весь-  
ма о Божествѣ мнѣнія, какъ напримѣръ  
Богу уды и страсти человѣческія припи-  
сывать, на что многіе имѣются прижѣ-  
ры. (1).

<sup>18)</sup> Знать Бога и признавать Его въ-  
сколько, по моему мнѣнію, разнать. Всякъ  
православный признаваетъ Бога; но очень  
мало знаютъ его, т. е. вѣдаютъ Его свой-  
ства, лицъ Св. Троицы раздѣленіе и пре-  
чая, для истиннаго Богознанія нужнымъ  
извѣстія. (1).

<sup>102</sup>) Саложникъ въ Москвѣ.

<sup>103</sup>) Портной въ Москвѣ.

<sup>104</sup>) Парикъ.

<sup>105</sup>) Штогаль.

<sup>106</sup>) Чрезвычайные проценты, которыхъ серебродолжники отъ должниковъ своихъ истязуютъ. (1).

<sup>107</sup>) Неоднократно слышаны слова сія отъ многихъ, что какъ языки и обычаи чужестранные мы стали употреблять, то сталъ у насъ недородъ хлѣба, будто они тому причина; а не хотѣтъ правильно разсудить, что вина тому земледѣльцевъ лѣность и воздухъ непорядочный—знаки гнѣва Божія, праведно на насъ движимаго за наши предъ Нимъ тяжкія прегрѣшенія, ближнимъ нами чинимыя, что у другихъ народовъ перенимать не нужно: у всѣхъ того и дома много. (1).

<sup>108</sup>) Разсужденіе сіе о грамматикѣ иѣтъ фикція автора, но подлинныя рѣчи челоука не простаго, который, въ компаніи нѣкоей будучи, пользу науки такъ грубо охуждалъ. (1).

<sup>109</sup>) Въ семъ стихѣ завидливый описательно риторикъ изъясняется. (1).

<sup>110</sup>) Проповѣдь; казновѣдъ—проповѣдникъ.

<sup>111</sup>) Сочиненіе Стефана Яворскаго.

<sup>112</sup>) Говорится о логикѣ.

<sup>113</sup>) Когда кто властію силенъ и съ низшими себя разговоры имѣетъ, не нужны ему доказательства; понеже хотя слово его право, хотя иѣтъ — никто прекословить не смѣетъ, иной надежду имѣя милость какую отъ него получить, иной опасаясь въ дерзновенномъ отвѣтъ. И потому обыкновенно знатные и великосильные рѣчи свои авторитетствомъ своимъ, а не доказательствомъ и доводами подтверждаютъ. Король французскій, вмѣсто всѣхъ доводовъ, указы свои такъ кончаетъ: Nous voulons et nous ordonnons, car tel est notre plaisir, т. е. Мы хотимъ и повелѣваемъ, понеже такъ намъ угодно. (1).

<sup>114</sup>) Метафизика.

<sup>115</sup>) Въ подлинникѣ: «нужно».

<sup>116</sup>) Медицина.

<sup>117</sup>) Эти слова не суть выдумка автора, но подлинныя у многихъ древнихъ людей слышаны, которые способъ натуры, чрезъ лекарства чинимый, не только въ глупость ставятъ, но и за грѣхъ почитаютъ. (1).

<sup>118</sup>) Доктора.

<sup>119</sup>) Химія.

<sup>120</sup>) Астрономія.

<sup>121</sup>) Геометрія и Алгебра. Завидливый, неблагодарный почитаетъ злато за крайнее добро, а уважаетъ только тѣ знанія, которыя служатъ къ приращенію доходовъ. Онъ

не думаетъ о развитіи ума и облагораженіи сердца ученіемъ.

<sup>122</sup>) Книгъ.

<sup>123</sup>) Предъидущіе 5 стиховъ—подражаніе Горацию (5-ое посланіе книги 1-ой).

<sup>124</sup>) Предъидущіе 4 стиха — подражаніе Овидію (7-ая элегія).

<sup>125</sup>) Купецъ тутъ значитъ посадскаго челоука, которые обыкновенно суть пиволубцы и почти всегда въ Москвѣ лучшія пива имѣютъ, и понеже рѣдко въ ихъ домахъ виноградное вино держать, пивомъ другъ предъ другомъ хвастаютъ. (1).

<sup>126</sup>) Пиво, въ котораго варю положено три пуда хмѣлю. Купцы вездѣ любятъ крѣпкое пиво, и въ пять пудъ варя живутъ (высаются) у нихъ. (1).

<sup>127</sup>) Этотъ стихъ—подражаніе Овидію.

<sup>128</sup>) Пыха—надменность, чванство.

<sup>129</sup>) Невѣжество.

<sup>130</sup>) Архіерейская или архимандритская шапка, которую въ служеніи употребляютъ. (1).

<sup>131</sup>) Дудочка тутъ значитъ флейтъ (flûte traversière — косяя флейта), который былъ, когда сатира сія писана, въ великой славѣ и почти всѣ молодые люди на немъ играть обучались. (1).

<sup>132</sup>) Кто не умѣетъ даже счесть, сколько составятъ 2 и 3.

<sup>133</sup>) Въ Толкованіи его Евангелія, которое (толкованіе) для разумѣнія довольнои остроты и прилежанія требуетъ. (1).

<sup>134</sup>) Или лучше сказать: подъячей. Складнѣе бы было вставить сіе послѣднее слово, да syllables (словъ) стиха не виѣщуютъ; однако и то извѣстно, что подъячей не ино что есть, только тотъ, который въ приказахъ дѣло за плату пишеть. (1).

<sup>135</sup>) Наши подъячіе не тѣдятся къ иному, когда пишутъ, только чтобъ письмо ихъ было четко и красно. Что же до правописанія касается, къ тому такъ не прилежатъ, что и мало то нужно быть мнать; и для того, если желаешь книгу какую не разумѣть, отдай ее подъячему переписать. (1).

<sup>136</sup>) Заглавіе ея выписано выше (прим. 1). Содержаніе слѣдующее: а) житіе кн. А. Д. Кантемира, которое, равно какъ и примѣчанія къ сатирамъ, митр. Евгеній, неизвѣстно на какомъ основаніи, приписываетъ Баркову (Слов. свѣт. пис., I, 19), (положительно извѣстно, что примѣчанія написаны самимъ Кантемиромъ); б) письмо стихотворца (Кантемира) къ пріятелю (Ееофану Прокотичу); в) похвальные стихи Кантемиру Ѳ. Пр—ча; г) такіе же латин. стихи Ееофіла Кролика, съ русскимъ переводомъ; д) приношеніе сочиненій императрицы Елисаветы; е) предисловіе (вы-

ражающее понятие Кантемира о сатирѣ); ж) 8 сатиръ, 4 пѣсни, 2 посланія, 6 басенъ и 9 эпиграммъ.

\*) Слова: «въ нашъ вѣкъ», значать путь къ истинной славѣ, который прежде бывалъ весьма труденъ; но въ нашъ вѣкъ легко многими дорогами къ ней дойти можно, потому что не нужны намъ уже добродѣтели къ ея приобретению. (2).

\*\*) Убогія, бѣдныя.

\*\*) Музы.

\*\*) Аполлонъ.

\*) Вымышленнымъ именемъ Критона означается притворнаго богочтенія чело-вѣкъ, нечѣжа и суевѣрный, который наружности закона существу его предпочитаетъ для своей користи. (2).

\*\*) Подъ именемъ Сильвана означенъ старинный скупой дворянинъ, который объ одномъ своемъ помѣстьѣ радѣеть, охудая то, что къ умноженію его доходовъ не служитъ. (2).

\*\*) Людей низшаго класса.

\*\*) Достаточно.

\*\*) Яти-взять.

\*\*) Прилично.

\*\*) Человѣкъ созданъ для общежитія.

\*\*) Щеголь тѣмъ именемъ означенъ. (2).

\*\*) Клуса (польс.)—галка.

\*\*) Церковные пастыри, епископы. (2).

\*\*) Перебирать или читать множество книгъ.

\*\*) Вторая сатира: «На зависть и гордость зловѣрныхъ дворянъ» имѣетъ разговорную форму. Разговоръ происходитъ между Аретофилосомъ (въ печ. ред. Филаретомъ: оба имени означаютъ *любителя добродѣтели*) и дворяниномъ (въ печ. изд. Евгениемъ, т. е. *благороднымъ*). Цѣль ея — осмѣять тѣхъ дворянъ тогдашней эпохи, которые, не имѣя благонравія, тщеславятся однимъ званіемъ и завидуютъ счастью другихъ, которые своими заслугами входятъ въ знать. Она—подражаніе 8-ой сатирѣ Ювенала, или 5-ой сатирѣ Буало, который подражалъ Ювеналу. Исчисливъ дѣянія предковъ, которыми справедливо гордится отчество, Аретофилосъ рисуетъ картину щеголя, побывавшаго въ чужихъ краяхъ безъ пользы для себя и для согражданъ. Этотъ щеголь вывезъ изъ за границы одну страсть къ модамъ, ожорству и пьянству, и остался такимъ же неучемъ, какимъ былъ до путешествія. Ты хочешь быть полководцемъ, мореплавателемъ, судьей? говоритъ Аретофилосъ дворянину: узнай же, каковы они должны быть. И Аретофилосъ исчисляетъ обязанности каждаго изъ этихъ званій, относящихся къ предметамъ двухъ родовъ — знаніямъ и нравственному достоинству.

\*\*) Передъ второй сатирой, въ начальной редакціи, также находится предисловіе къ читателю, котораго въ печатномъ изданіи нѣтъ; за тѣмъ идутъ латин. стихи Теофила Кролика Кантемиру и русскій переводъ ихъ; наконецъ слѣдуетъ эпиграфъ изъ Лабрюйера (*Caractères de notre siècle*): «S'il est heureux d'avoir de la naissance, il n'est pas moins d'être tel qu'on ne s'informe plus si vous en avez», т. е.: «Если добро есть быть благороднымъ, то не меньшее есть быть такимъ, чтобы никто не спрашивалъ, благороденъ ли ты.» Третьей сатирѣ, въ рукописи А. Н. Аванасьева, предпосланы два стихотворенія: а) Теофану («Обязать еси ты ми усты и рукою...»; помѣщено въ изд. 1762 на стр. 38, но измѣненное нѣсколько); б) Сатирикъ къ читателямъ: Въ обществѣ все писано, имена не ваши; Чтите убо безъ гнѣву сіи стихи наши, И аще не правенъ слогъ и вамъ досаж-даеть,

Смѣните правъ — то сатиръ не васъ осмѣ-ваеъ.

Въ сей сатирѣ, сказано въ примѣчаніи, авторъ нашъ имитировалъ Теофраста, греческаго философа, и изъ новѣйшихъ Лабрюйера, которые оба показали себя въ ясномъ изображеніи различныхъ чело-вѣческихъ нравовъ. — Заключение содержитъ въ себѣ обращеніе «къ читателямъ»:

Не гнѣвайтесь, чтецы, стихами моими: Съ музой говорю, нѣтъ дѣла съ иными.

Коли кому и смѣюсь, ей! не съ доброй воли,

Для украсы: вѣдь и въ шахъ нѣтъ смаку безъ соли.

Послѣ этихъ стиховъ слѣдуетъ «Изясненіе»: «Въ стихотворствѣ забавныя и острыя рѣчи у Латинъ соль называются, и для того говоритъ авторъ, что смѣлся инымъ для украсы своей сатиры или, прямо сказать, смѣшками посолилъ ее, чтобы была вкуснѣе уму чтущихъ». Пятая сатира, сочиненная Кантемиромъ передъ отъѣздомъ его въ чужіе края, въ послѣдствіи (1737) была совершенно имъ передѣлана, такъ что между первоначальной и вторичною редакціями осталось очень немного сходнаго; даже самая форма измѣнена — изъ повѣствовательной въ разговорную, для чего и выведены Сатиръ и Періергъ.

\*\*) Книги 1-ой сатиры 4-ая.

\*\*) Извѣстно есть всѣмъ высокомысляе бывшаго архіепископа Р... , который ничего такъ не желалъ, какъ быть главнымъ церкви русской (въ печ. ред. прибавлено: «а для полученія того чина много коней раздарилъ, которыхъ онъ имѣлъ изрядный заводъ»); не по обыкновенію тѣхъ, которые высокаго ищутъ, того не доставъ, въ

заточеніи жизнь проводить принужденъ былъ. (1).

76) Знатное дворянство и безъ нужды, будто для чести, впрягаютъ въ каретахъ своихъ по шести лошадей, что ежелибъ запрещено было, многимъ изъ нихъ было бы не безъ печали, за нѣкакой знакъ своего надъ прочими преимущества то себѣ видѣния. Въ Спб. цугомъ ѣздить отъ Петра Великаго запрещено было. (1).

77) Виномъ дорогимъ разумѣть стихотворецъ венгерское, шампанское и бургонское, которое въ Москвѣ подлинно дорого и многого издѣвненія требуетъ. Такъ въ бычѣи вошло, что будтобы великій стыдъ прилучится, если гостю иного не такъ цѣннаго пѣтя поднести: какъ бы пріятство хозяина по цѣнѣ вина признавалось. (1).

78) Соборныя церкви называются, у которыхъ нѣсколько поповъ служить. Рѣдко въ такихъ попахъ согласіе бываетъ, какъ то одного ремесла люди въ обществѣ безъ зависти пробыть не могутъ. (2).

79) Вѣроятно, намекъ на происхождение Мешникова.

80) Не восковыя, для того что на тѣ животы бы его не стало. (1).

81) Вычтя 704 изъ 1729 (годъ, въ который сочинена сатира), получимъ 1025, то есть: предки мои были знамениты еще при Ярославѣ I.

82) Свое имѣлъ государство или княженіе и никому былъ подвластенъ. (1).

83) Знать у отца сего дворянина по стѣнамъ росписаны были войны, въ которыхъ онъ присутствовалъ: нѣныя благополучно выигралъ, а нѣныя, въ которыхъ его сторона уронъ получила, однакоже все то великодушіемъ своимъ преодолѣлъ. (1).

84) Тутъ авторъ разумѣетъ тѣ, которыя даваны бывають отъ государей. (1).

85) Книга французская, которая учить правиламъ игры сей. (1).

86) Здѣсь значить того дворянскаго сродника, который не изъ одной съ нимъ лѣни, на прикладъ: его дядей, двоюродныхъ братьевъ, и пр. (1).

87) Хваленнаго.

88) Пословица есть у Русскихъ весьма унылая: сабѣя только лошадамъ пристала. Къ сему авторъ аллюзію дѣлаетъ въ семъ стихѣ. (1).

89) Юлій Цесарь.

90) Т. е. съ великою скукою ожидая, не выходя другой компаніи, кромѣ холопьевъ. (1).

91) Твоимъ сродникамъ, твоему роду.

92) Руль.

93) Чрезъ сокращеніе, вмѣсто «полиціи». (1)

94) Таковы суть: алгебра, астрономія, теоретическая катонтрика и прочая, котомъ I.

тормъ въ житейскомъ употребленіи нѣсколько нужны. (1).

95) По морю.

96) Картахъ.

97) Фараонъ есть игра въ карты (тоже, что банкъ). Обычайнo предъ собою банкиръ (банкометъ) имѣетъ множество паръ картъ, на подобіе табора разложенныхъ; въ среднѣхъ тѣхъ лежатъ его деньги, и потому сатирикъ аллегорически говоритъ: «разложивъ табора великъ». (1).

98) Понтіровъ.

99) Серебро.

100) Червонцы.

101) Труднѣй тебѣ безъ игры сидѣть, нежели когда тебя неспусный барберъ тупою бритвою по немокрой бородѣ брѣть. (1).

102) Адамбра—игра картная, отъ испанцевъ вымышлена, весьма забавна... Грелъ—въ сію игру больше марками или знаками играютъ, которые обыкновенно живутъ костяные, и для того когда ихъ на тарелку складываютъ въ игрѣ, то гремѣть. (1).

103) Понемно много обману живетъ, ежели рукою кости метать, обыкновенно ихъ изъ деревянныхъ стакановъ выкатываютъ и потому нѣкое сходство съ стрѣльбою имѣетъ игра сія. (1).

104) Бутылокъ: бургонское и шампанское вино привозятъ изъ Франціи въ бутылкахъ, тонкими нѣкакимъ коренемъ перевитыхъ. (1).

105) Осмотришь затычку бутылокъ, которую обыкновенно засмаливаютъ, и потому съ конопатой нѣкое сходство имѣетъ. (1).

106) Какъ при большихъ корабляхъ боты или шлюпки бывають, такъ при бутылкахъ рюмки или кубки быть должны. (1).

107) Сказываешь, здоровье пить какое. (1).

108) Когда писана сатира сія, мода была, чтобъ фалды торчали тверды, а не висѣли по ногамъ, какъ прежде сего бывало. (1).

109) Фалды ситой подшиваютъ, чтобъ тверже стояли. (1).

110) Т. е. чтобъ станъ былъ короче, нежели разстояніе между клиньями и подошмой. (1).

111) Графъ Растрелли, родомъ италіанецъ, въ російскомъ государствѣ искусный архитекторъ. За младость возраста не столько въ практикѣ силенъ, какъ въ вымыслахъ и чертежахъ. Пивенціи его въ украшеніяхъ великолѣпны, видъ зданія его казистъ; однимъ словомъ, можетъ увеселяться око тѣмъ, что онъ построишь. (1).

112) На прикладъ, дѣтомъ не лзя носить бархату и сукна, а зимой тафты и прочихъ тонкихъ шелковыхъ парчей. (1).

113) По мнѣнію щеголей дѣтомъ золото носить неприлично, такъ какъ зимою се-

ребро, а резонъ тотъ, что золото тяжёло, и потому тешило. (1).

<sup>114</sup>) Если сурово сохранять щегольства правила, то въ городѣ въ зеленомъ кафтанѣ ходить не лзя, понеже цѣтъ тотъ половой и тамъ только приличенъ. (1).

<sup>115</sup>) Такъ щеголи въ томъ тщательны живутъ, что рѣдко коробку свою съ табакомъ однимъ образомъ отворяють, а всегда съ великою бережью и принужденнымъ искусствомъ. (1).

<sup>116</sup>) За красу себѣ почитаютъ щеголи ходьбу такую, въ которой всякая ступень мѣроу бываетъ, и для того тѣ поважно ступаютъ, первѣ пальцами опершися, потомъ же пату опускають. (1).

<sup>117</sup>) Сирѣчь: богатъ, славенъ и достоинства высокими почтенъ. (1).

<sup>118</sup>) Сирѣчь: если видать, что худородный добродѣтеленъ, прилеженъ, не гордъ и во всемъ добромъ радѣтеленъ. (1).

<sup>119</sup>) Первоначаліе фамиліи. (1).

<sup>120</sup>) Сирѣчь, доберешься того, что знаменитый родъ твой въ мужикѣ начало имѣеть. (1).

<sup>121</sup>) Извѣстно есть, что ни одинъ адмиралъ въ Россіи не имѣлъ дѣда своего водовоза, но всѣ знатнаго были дворянства, и потому видѣть можно, что не въ хулу ихъ авторъ стихъ сей написалъ; но намѣреніе его есть изъяснить, что часто многіе изъ подлости добродѣтелями своими великія достоинства доставали, и что нѣтъ такихъ, котораго бы племя не изъ подлаго рода нѣкогда произошло; для тогожъ, адмиральской дѣдъ, а не много кого между симъ и водовозомъ аналогія нѣкая противная имѣется: сей бо воду таскаетъ, тойже водами обладаетъ. (1).

<sup>122</sup>) Есть нѣкоего автора разсужденіе, что Юлій Цесарь былъ плѣшивъ, но что тотъ недостатокъ природы покрылъ лаврами, которыми за многія побѣды вѣнчанъ былъ. Можно худородіе уподобить сему власному на главѣ недостатку: обое бо не отъ нашего произволенія и хулыхъ нашихъ поступковъ бываютъ, но отъ природы; обое же прикрыть трудами удобно можетъ. (1).

<sup>123</sup>) Народ. слово (вм. пользы), употребленное для рѣимы.

<sup>124</sup>) Брали приступомъ непріятельскіе города.

<sup>125</sup>) Наказаніе, гнѣвъ.

<sup>126</sup>) Передняя горница, въ коей въ старину отиравались молитвы утреннія и вечернія, и за тѣмъ вся восточная страна убрана была иконами и крестами: отъ чего принадлежащіе къ господскимъ домамъ поны «крестовыми попами» назывались. (2).

<sup>127</sup>) Дворянство.

<sup>128</sup>) Стихъ 8-ой сатиры Ювенала: Nobilitas sola est atque unica virtus. (2).

<sup>129</sup>) Слѣдующіе 14 стиховъ—подражаніе Буало, въ 5-ой его сатирѣ. (2).

<sup>130</sup>) Генералъ-маіоръ, пріятель нашего стихотворца, великій охотникъ до шива, впрочемъ честный человекъ и храбрый воинъ, къ которому онъ имѣлъ крайнее почтеніе. (2).

<sup>131</sup>) Простонародное, вм. трижды.

<sup>132</sup>) Разность должно поставять между истиннымъ благороднымъ и между тѣмъ, который отъ благородныхъ предковъ происходитъ: сего должно бы звать потомкомъ благородныхъ, а не благороднымъ. (2).

<sup>133</sup>) Титла князя, графа и пр.

<sup>134</sup>) Хилу.

<sup>135</sup>) Слава.

<sup>136</sup>) Подражаніе стихамъ 8-ой сат. Ювенала. (2).

<sup>137</sup>) Кофе или чай.

<sup>138</sup>) Тупей.

<sup>139</sup>) Волосы, на вискахъ завитые.

<sup>140</sup>) Пучокъ, который назади вкладывался въ мѣшокъ. (2).

<sup>141</sup>) Богатый кафтанъ, столичный цѣлой деревни.

<sup>142</sup>) Стихъ, взятый изъ 1-ой пѣсни Энеиды. (2).

<sup>143</sup>) Щегольскія правила требуютъ, чтобъ краснаго цѣфта, а наипаче розоваго не употреблять тѣмъ, конимъ 20 лѣтъ отъ роду минуло. (2).

<sup>144</sup>) Тщательную.

<sup>145</sup>) Карты.

<sup>146</sup>) Промоталъ ты цѣлую деревню, которую купилъ у тебя человекъ незнатный, кузнецъ, но человекъ умный, бережливый, прилежливый. (2).

<sup>147</sup>) Травшенъ.

<sup>148</sup>) Гдѣ стѣна разрушена ядрами или подорвана подкопомъ.

<sup>149</sup>) Четыреугольникъ, карѣ.

<sup>150</sup>) Помощь.

<sup>151</sup>) Предъидущіе четыре стиха — подражаніе стихамъ 12-ой Ювенал. сатиры. (2).

<sup>152</sup>) Изображенная на картинѣ.

<sup>153</sup>) Два способа направлять корабль: наблюденіе надъ небесными свѣтилми и компансъ.

<sup>154</sup>) У лакомыхъ судей деньга всякого довода сильнѣе, и потому названа рѣчистою. (2).

<sup>155</sup>) Простыхъ, которые дослужились знатныхъ чиновъ.

<sup>156</sup>) Сатирикъ уподобляетъ государя солнцу. Придворные почти всегда близъ его, и для того стеречься должно, чтобъ, чрезмѣрно возвышась, какъ Икаръ (поднявшійся къ солнцу на восковыхъ крыльяхъ),

не растопились ихъ крылья, и рокъ бы ихъ не постигнулъ. (°).

<sup>157)</sup> Ольги, жены Игоря.

<sup>158)</sup> Сатира эта, не вошедшая въ собраніе стихотвореній Кантемира, открыта г. Тихонравовымъ въ Сборникъ И. П. Б. (по катал. рук. Толстаго, VI, 4). Она имѣетъ два заглавія: по содержанію (на состояніе свѣта сего) и по формѣ (къ солнцу). Предметъ ея—осмѣяніе невѣжества, особенно невѣжественныхъ ученій раскольниковъ. Слѣдующія примѣчанія къ этой сатирѣ всѣ почти принадлежатъ г. Тихонравову (Библ. Зап., 1858, № 3).

<sup>159)</sup> Здѣсь нѣтъ яснаго смысла.

<sup>160)</sup> Въ рук.: все.

<sup>161)</sup> Кульмана.

<sup>162)</sup> Въ то время, какъ и теперь еще между людьми необразованными, господствовало убѣжденіе, что отъ чтенія Библіи легко сойти съ ума.

<sup>163)</sup> Не разобрано въ рук.

<sup>164)</sup> Одно изъ раскольническихъ сочиненій, возникшее, какъ видно, не безъ вліянія народныхъ преданій и тѣхъ произведеній народной литературы, въ которыхъ эти преданія нашли себѣ выраженіе. Въ стихѣ: «О голубиной книгѣ» читаемъ, что земля основана на трехъ рыбахъ (китахъ).

<sup>165)</sup> Святые.

<sup>166)</sup> Работающій сохою, простой мужикъ.

<sup>167)</sup> «Уже о вѣрѣ и простые мужики и бабы, весьма пути истиннаго не знающія, догматизируютъ и учатъ, якоже о сложныхъ тріехъ перстоу, глаголюще неправый

и новый крестъ быти, и въ своемъ уиорствѣ окаянныи стоять, презрѣвши и отвергши истинныхъ учителей церковныхъ». Слово св. Димитрія Ростовскаго на недѣлю мироносицъ.

<sup>168)</sup> Цвѣты—покрытыя плесенью, позеленѣлыя.

<sup>169)</sup> Вѣроятно: къ тому жъ.

<sup>170)</sup> Вѣроятно, Кантемиръ имѣетъ здѣсь въ виду Академію Наукъ, которая въ то время совмѣщала въ себѣ гимназію, университетъ и академію наукъ въ собственномъ смыслѣ. Здѣсь, по мысли Петра I, ученые иностранцы должны были заниматься съ слушателями «изъ славянскаго народа». Но иностранные ученые почти совершенно уклонились отъ преподаванія въ гимназіи и университетѣ. Молодые люди, явившіеся сюда для образованія, «не имѣли въ наукахъ никакого наставленія». Съ самаго основанія Академіи (1725) до 1733 г., говоритъ Ломоносовъ, не было въ ней ни одного русскаго студента, который слушалъ бы лекціи профессоровъ. Кантемиръ, подобно Ломоносову, глубоко возмущался тѣмъ, что «не давали свободно возрастать насажденію Петра Великаго». Онъ искалъ даже званія президента Акад. II., чтобы уничтожить «академическое несчастіе» и возстановить это учрежденіе въ томъ видѣ, въ какой желалъ его видѣть Петръ I.

<sup>171)</sup> Жаль—жальость.

<sup>172)</sup> Вѣроятно, пропущенъ союзъ «но». но Богъ.

## XXXV.

### ТРЕДЬЯКОВСКІЙ.

А. ЭДА ВЪ ОСТРОВѢ ЛЮБВИ (1730). (1).

#### *Изъ Предисловія къ читателю.*

На меня, прошу васъ покорно, неизволте погнѣваться, (буде вы еще глаубокословныя держите славенщины) что я оную неславенскимъ языкомъ перевелъ, но почти самымъ простымъ русскимъ словомъ, то есть каковымъ мы межъ соб ой говоримъ. Сіе я учинилъ слѣдующихъ ради причинъ. Первая: языкъ сла-

венскомъ, у насъ есть языкъ церковной; а сія книга мирская. Другая: языкъ славенскомъ въ нынѣшнемъ вѣкѣ у насъ очюнь темень, и многія его наши читая перазумѣютъ; А сія книга есть сладкія любви, тогорати всѣмъ должна быть вразумительна. Третія: которая вамъ покажется можетъ быть самая легкая, но которая у меня идетъ за самую важную, то есть, что языкъ славенскомъ нынѣ жестокъ моимъ ушамъ слышится, хотя прежде сего не только я имъ писывалъ,

но и разговаривалъ со всѣми: но за то у всѣхъ я прошу прощенья, при которыхъ я съ глаупословіемъ моимъ славенскимъ особымъ рѣчоточцемъ хотѣлъ себя показывать.

Если вамъ, доброжелательный читателю, покажется что я еще здѣсь въ свойство нашего природнаго языка не умѣлъ, то хотя могу только похвалиться, что все мое хотѣніе имѣлъ, дабы то учинить; а коли же не учинилъ, то безсиліе меня къ тому недопустило, и сего, видится мнѣ, довольно есть къ моему оправданію.

Я много самъ въ себѣ молча славолюсь и для того толку, что я могъ какъ нибудь оную перевести: ибо она хотя не велика, да мудра, и въ томъ могутъ мнѣ всѣ тѣ повѣрить, которыя чли ея на Французскомъ, а наипаче оныя, которыя для справки похотятъ ея отвѣдать переводъ. къ тому жъ, въ чомъ со мною всякъ неможесть несогласиться, перевода вирши Французскія на наши, великую я трудность имѣлъ: ибо надлежало непотерять весма разума Французскаго сладости и силы, а всегда имѣть рускую Риму. Можесть стать, что вы небудете довольны разумомъ моихъ виршен; того ради, прошу, хотя оныхъ Риму за благо принять, ибо они весма во всемъ прамыя русскія, въ чомъ я ссылаюсь на всѣхъ Спасскаго моста стихотворцевъ <sup>(2)</sup>, даромъ что они не много мнѣ могутъ ползы учинить чрезъ свое освидѣтельствованіе въ мѣрѣ стопъ, въ количествѣ слоговъ, въ пресѣченіи, и въ родѣ стиховъ, для того что они излагаа свои рацы на тѣ правила не смотря, а чтобъ сказать да несоглатъ, можесть быть и не знаютъ. Но, я уповаю, что знающіи имѣютъ мнѣ въ томъ справедливость учинить.

Теперь, доброжелательный читателю, сами изволте разсуждать чего мой трудъ достоинъ, и потому смотря ласково или

съ презрѣніемъ его принять; а лучше бы было, воспріемлю смѣлость мое мнѣніе Вамъ предложить, ежелибъ желали Вы видѣть оной благопріятнымъ окомъ: ибо тѣмъ, безъ сумнѣнія, имѣете меня ободрить на другое полезнѣе дѣло взяться, а учтивостію вашею всегда хвалиться.

#### В. ИЗЪ ОДЫ НА СДАЧУ ГОРОДА ГДАНСКА (1734). <sup>(3)</sup>.

Кое трезвое мнѣ піанство  
Слово даетъ къ славной причинѣ?  
Чистое Парнасса убранство,  
Музы! не васъ ли я вижу нынѣ?  
И звонъ вашихъ струнъ сладкогласныхъ,  
И силу ликовъ слышу красныхъ;  
Все чинить во мнѣ рѣчь избранну.  
Народы! радостно внимайте;  
Бурливые вѣтры! молчите:  
Храбру прославлять хочу Анну.

Въ своихъ пѣсняхъ въ вѣчность пре-  
славныхъ,

Пиндаръ, Гораціи, несравненны  
Ванеслися до звѣздъ въ небѣ явныхъ,  
Какъ Орлы быстры, дерзновенны.  
Но судебъ ревности сердечной,  
Что имѣетъ къ Аннѣ жаръ вѣчной,  
Моя гласъ Луръ славился;  
То бы самъ и Орфей Фракіискіи,  
Амѣіонъ купнобъ и Оивіискіи,  
Сладости ея удивился.

Воспѣвамъ же, Луръ, пѣснь сладку,  
Анну, то есть, благополучну,  
Къ вѣщшему всѣхъ враговъ упадку,  
Къ нещастію въ вѣки тѣмъ скучну.  
О Ея и храбрость, и сила!  
О всѣхъ подданныхъ радость мила!  
Страшитъ храбрость все побѣждая:  
Въ дивный восторгъ радость приводитъ,  
Печальну и мысль намъ отводитъ,  
Всѣ наши сердца расширяя.

Не самъ ли Нептунъ строилъ стѣны,  
Что при близкомъ толь горды морѣ <sup>(4)</sup>?

Нѣтъ ли троанскій въ нѣмъ примѣ-  
ны (5).

Что хотѣли быть долго въ смерѣ,  
Съ оружіемъ въ дѣйстви преславыи,  
И съ воиномъ въ бѣи неунылыи?  
Вѣѣ Вістловъ нѣмъ рѣномъ,  
Не Скамандръ ли называють (6)?  
Не Ідѣ ль нѣмъ называють  
Столценбергомъ тамо горою (7)?

То не Троя баснемъ причина:  
Не одинъ Ахіллесъ воюеть;  
Всякъ Оетудіа воинъ сына  
Мужествомъ тутъ штурмуеть.  
Чтожъ чудныи за власть племемъ бле-  
щеть?

Не Мінерва ль Конію мечеть?  
Явно, что отъ небесъ посланна,  
И богиня се всего вида,  
Страшна и безъ щита Эгуда (8)?  
Императрица есть то Анна.

И воинъ то Россіинъ, на мало  
Окружилъ Гданскъ городъ противныи;  
Марсомъ кажда назвать пристало,  
Въ силѣжъ всякъ паче Марса дивныи;  
Готовъ и вровъ пролѣти смѣло,  
Иль о Аннѣ побѣдѣ дѣло:  
Щастіемъ Анны вѣѣ крѣнятся.  
Анна токмо надежда тверда;  
И что Анна къ нѣмъ милосерда,  
На ея врагѣи больше смѣются.

Эуропека Неба и азіиска  
Солнце красно, благопріятно!  
О Самодержица Россійска!  
Благополучна многократно!  
Что тако подданныи любезна,  
Что владѣешь толь нѣмъ полезна!  
Имя ужъ страшно Твое свѣту,  
А славы не вмѣстятъ Вселенна,  
Желая Ти быть покоренна,  
Красоты вся дивится цвѣту.

Но что вижу? не лѣстятъ ли око?  
Отрокъ Геркулеса противу,  
Подземля бровь горду высоко,

Хочетъ стать всего свѣта къ дядю!  
Гданскъ, то есть, съ помысломъ не  
умнымъ,  
Будтобъ упивнись нѣтъмъ шумнымъ,  
Противится, и уже явно,  
Императрицѣ многомочномъ;  
Не видѣть бѣдны, какъ въ тѣи мочномъ,  
Разсуждаючи несправно.

Въ нутрѣ самыи своего округа,  
Ищуаго дважды Корону (9),  
Станіслава (10) беретъ за друга;  
Уповаеть на оборону,  
Черезъ поля лющася Нептуна;  
Но боясяжъ Росска Перуна,  
Ищетъ и помощи въ народѣ,  
Что живетъ при брегахъ Секваны (11);  
Тотъ въ свои проигрышъ барабаны,  
Сѣ Вексельмиды (12) бьетъ въ при-  
годѣ (13).

изъ той же оды, переложенной  
на тоническій размѣръ (1732).

Кое странное піанство  
Къ пѣнію мой гласъ бодрить!  
Вы Парнасское убранство,  
Музы! умъ не васъ ли зрить?  
Струны ваши сладкогласны,  
Мѣру, лики слышу красны;  
Пламень въ мысляхъ восстаеть.  
О! Народы, вѣѣ внемлите;  
Бурны вѣтры! не шумите:  
Анну стѣхъ мой воспоетъ.

Въ слогахъ толь высокопарныхъ,  
Піндаръ, Флаккъ (14) по немъ, отъ  
иглы

Вознеслись до свѣтозарныхъ  
Звѣздъ какъ быстрыи Орлы.  
Но когдабъ съ самими сердечными  
Къ Аннѣ духомъ, снѣи и вѣчныи,  
Пѣснь сравнилась днесъ моя;  
Тобѣ самъ и Орсеи Фракійскій,  
Амфіонъ бы и Фивійскій  
Восхищенъ былъ отъ нея.

Се брацаю въ Ліру сладку



Велегѣнно торжество,  
Къ внищему враговъ упадку  
Велитая ликовство.  
О! коль доблественна сила  
Нашу радость украсила:  
Силѣ равнаго борца;  
Свѣтлой радости нѣтъ мѣры,  
Превосшедшей всѣ приѣзды,  
Усладившей въ насъ сердца.

Самъ Нептунъ чтоль строи́тъ стѣны?  
Сѣмъ при-морѣ стоятъ?  
Нѣтъ ли Тройскимъ <sup>(16)</sup> къ нимъ при-  
ѣзды,

Что пустить внутрь не хотятъ  
Росско войнство обильно,  
И тому противясь сильно?  
Вислю тамъ всѣ рѣкой  
Не Скамандруль называютъ?  
Не за Ідуль принимаютъ  
Столиценбергъ, кой есть горой.

То не матеръ басней Троя:  
Не одинъ тутъ Ахіллесъ:  
Каждый рядовой изъ строя  
Мужествомъ есть Геркулесъ.  
Чтожъ за Власть перуны мечеть?  
Не Мінервалъ шлемомъ блещеть?  
Явно, что отъ горькихъ лицъ;  
Со всего богиня вида;  
Безъ щита страшна Эгіда:  
Анна, верхъ Императрицъ.

То и Россій полкъ, на мало  
Гданскъ, градъ вражій, окружилъ;  
Марсомъ каждая звать пристало  
Въ воехъ, какъ на брань спѣшилъ:  
Всякъ готовъ пролить кровь сіѣло,  
Иль вѣнчать объ Аннѣ дѣло.  
Щастьемъ Анны крѣпокъ всякъ:  
Анна имъ надежда тверда,  
И что Та къ нимъ милосерда,  
Каждый вѣренъ, не двоюкъ.

Европейска и Азійска  
Златовидный Солища лучъ!

О! Монархія Россійска,  
Сей блаженства есть твой ключъ,  
Что подданнымъ толь любезна!  
И владычествомъ полезна!  
Имя чтить твое всею Свѣтъ;  
Славы не вѣститъ Вселенна,  
Видя, коль Ты проявлена,  
И добротъ прекрасный цвѣтъ!

Что я зрю? не льститъ ли око?  
Отрокъ Геркулу вیرهи  
Сталъ, подъявля бровь высоко,  
Изъ оградъ, изъ-за рѣки!  
Гданскъ то съ умысломъ неумышль,  
Какъ питьею упившихъ шумныхъ,  
Се противится, и толь,  
Самодержицѣ великой!  
Безднѣ не видѣть въ тѣхъ толпкой,  
Всѣхъ и смертоносныхъ доль.

Станіслава принимаетъ,  
Ищетъ дважды кой вѣнца,  
Въ своей округѣ, и уповаеъ  
Быть въ защитѣ до конца  
Черезъ восточнаго Нептуна:  
Росскагожъ боясь перуна,  
Дальный въ поможъ и народъ  
Емлетъ отъ береговъ Секваны,  
Сей на бѣдство въ барабаны  
Бьетъ у Векселиндскихъ водъ.

#### В. ПОЗДРАВЛЕНІЕ ЦАРИЦѢ КРОФУ (1734). <sup>(16)</sup>.

*Первые русскіе тоническіе стихи.*

(Сообщено г. Анаденикомъ А. А. Куниномъ).

Здѣ сіа, достойнымъ мужъ, что Ты  
поздравляетъ,  
Вящія и день отъ дня чести толь же-  
лаеъ,  
(Честь, велика ни моглабъ коль та быть  
собою,  
Будеъ, дастся какъ Тебѣ, вящшая  
тобою) <sup>(17)</sup>  
Есть Россійска муза, всѣхъ и млада и  
нова;

А по долгу ти служить съ ирочими  
готова.

Многи Ти состры ея славятъ Аполлона;  
Уха но не отврати и отъ Росска звона.  
Слово красно проишествъ та хоть не ис-

правна;  
Малыхъ но отцамъ дѣтей и кѣма рѣчь  
правна.

Всѣ желанія свои престо Ти износить,  
Тѣ сердечны прими, се нижайша про-  
сятъ.

Щастлива и весела мудру Ти служити:  
Ибо можетъ чрезъ Тебя та достойна  
быти,

Славны воспѣвать дѣла, чрезъ стихи  
избранны,

Толь великія въ женахъ Монархини  
Анны.

**г. новый и краткій способъ къ  
сложенію Россійскихъ стиховъ**  
(1735). (18).

#### 1. Два предмета въ Поэзіи.

Въ Поэзіи вообще, двѣ вещи надле-  
жить приимать. Первое: матерію или  
дѣло, каковое Пінта предприимлетъ пи-  
сать. Второе: версіфикацію, то есть, спо-  
собъ сложенія Стиховъ. Матерія всѣмъ  
языкамъ въ свѣтѣ общая есть вещь,  
такъ что на который оную за собствен-  
ную токмо одному себѣ почитать не мо-  
жетъ: ибо правила поэмы эпическія, не  
больше служатъ Греческому языку въ  
Гомеровоѣ Іліадѣ, и Латинскому въ Вір-  
гіліевоѣ Энеидѣ, какъ Французскому въ  
Вольтеровоѣ Ганриадѣ, Італіанскому въ  
избавленномъ Іерусалимѣ у Тасса, и  
Аглінскому въ Мілтоновоѣ Поэмѣ о по-  
теряннѣ Рая. Но способъ сложенія Сти-  
ховъ весьма есть различенъ по различію  
языковъ. И такъ Авторъ славенскія  
Грамматикі, которая обще называется  
большая и Максимовская (19), желая на-  
ше сложеніе Стиховъ подобнымъ учинить

греческому и латинскому, такъ свою про-  
содію количественную смѣнно написавъ,  
что, сколько разъ за оную ни примешься,  
никогда не можешь удержаться, чтобъ  
не быть, смотря на оную, смѣющимся  
Демокритомъ не преставно. Ежелибъ онъ  
тогда рассудилъ, что свойство нашего  
языка того не терпитъ, никогдабъ тако-  
выя просодіи не положилъ въ своей Грам-  
матикѣ.

Другіе въ сложеніи нашихъ Стиховъ  
до нынѣ правильнѣе поступали, нѣкото-  
рое извѣстное число слоговъ въ Стихѣ  
полагая, пресѣкая оной на двѣ части,  
и приводя согласіе конечныхъ между со-  
бою слоговъ (20). Но и таковыя Стихи  
толь недостаточны быть видятся, что  
приличнѣе ихъ называть Прозою опредѣ-  
леннымъ числомъ идущею, а мѣры и па-  
денія, чѣмъ Стихъ поется, и разнятся  
отъ Прозы, то есть, отъ того, что не  
Стихъ, весьма не имѣющею. Того ради  
за благо рассудилось, много прежде по-  
ложивъ труда къ изобрѣтенію прямыхъ  
нашихъ Стиховъ, сей новый и краткій  
Способъ къ сложенію Россійскихъ Сти-  
ховъ издать, которые и число слоговъ  
свойственное языку нашему имѣть бу-  
дутъ, и мѣру стопъ съ паденіемъ при-  
ятнымъ слуху, отъ чего Стихъ Стихомъ  
называется, содержать въ себѣ имѣютъ.  
Будежъ каковой недостатокъ и въ семъ  
найдется; то покорно просятъ благора-  
зумные и искусные Люди, чтобъ объ-  
явить то Россійскому Собранію (21), ко-  
торое всячески потщится, или сомнѣнія  
ихъ, въ рассужденіи Стиховъ, разрешитъ,  
или недостатки находящіеся въ сихъ но-  
выхъ исправить, съ возможнымъ за та-  
кое ихъ пріятство благодареніемъ.

А понеже въ сложеніи Россійскихъ  
Стиховъ такъ же двѣ вещи должно знать,  
то есть, свойственное званіе при Стихѣ  
употребляемое, и Способъ какъ слагать,  
или сочинять Стихъ; того ради свой-  
ственныя при Стихѣ званія Опредѣленіями

объявится, а на способъ къ сложенію Стиха кратчайшія и истинныя Правила по-ложатся.

## 2. Свойства новаго стихосложе-нія (22).

Нѣкоторые, но нѣсколько, или лучше, весьма не основательно, толькожъ съ хитрою насмѣшкою, предлагали мнѣ, что, буде, поднявъ брови и улыбаяся говори-ли, сочетаніе Стиховъ не будетъ вве-дено въ новое твое Стихосложеніе; то новое твое Стихосложеніе не со всѣмъ будетъ походить на Французское. Сіи господа знать конечно думали, что я сіе новое Стихосложеніе взялъ съ Фран-цускаго; но въ томъ они только далеко отстоятъ отъ истинны, коль Француз-ское Стихотвореніе отстоитъ отъ сего моего новаго. Я, что сіе праведно гово-рю, въ томъ ссылаюсь на всѣхъ тѣхъ, которые Французское Стихотвореніе зна-ютъ: оные могутъ всѣмъ засвидѣтель-ствовать, что Французское Стихосложе-ніе ни чѣмъ, кромѣ Престѣченія и Ріо-мы, на сіе мое новое не походить.

Пусть отнынѣ перестанутъ противно думающіе думать противно: ибо, поистиннѣ, всю я силу взялъ сего новаго Стихотворенія изъ самыхъ внутреннихъ свойства нашему Стиху приличнаго; и буде желается знать, но мнѣ надлежитъ объявить, то Поззія нашего простаго Па-рода къ сему меня довела. Даромъ, что слогъ ея весьма не красивый; отъ не-искусства слагающихъ; но слатчайшее, пріятнѣйшее, и правильнѣйшее разно-образныхъ ея стопъ, нежели иногда греческихъ и латинскихъ, паденіе, пода-ло мнѣ не погрѣшительное руководство къ введенію въ новый мой Эксаметръ и Пентаметръ, оныхъ выше объявленныхъ двосложныхъ тоническихъ стопъ.

Подлинно, почти всѣ званія при Сти-хѣ употребляемыя, занялъ я у Француз-ской Версіѳаніи; но самое дѣло у са-

мой нашей природою, надревнѣйшей оной простыхъ Людей поззіи. И такъ всякъ рассудитъ, что не можетъ, въ семъ случаѣ, подобіе сказаться, какъ только, что я Французской Версіѳаніи долженъ мѣшкомъ, а старинной Россій-ской Поззіи всѣми тысячею рублями. Однако Франціи я долженъ и за слова; но искреннѣйше благодарю Россіаннѣ Россіи за самую вещь.

Отъ вышереченнаго не можно заклю-чить, что понеже въ Стихосложеніи на-шемъ нельзя быть сочетанію Стиховъ; то слѣдовательно и смѣшенно Ріомъ: Ибо Ріома въ Стихѣ, каковабъ Рода, и каковъ бы Стихъ ни былъ, состоитъ ток-мо въ ладѣ звука, которой можетъ по-ложиться подобенъ первому чрезъ Стихъ или чрезъ два. Поляки, у которыхъ Стихотвореніе во всемъ среднее нашему, кромѣ паденія и стопъ, часто и краско употребляютъ смѣшенную Ріому въ сво-ихъ Стихахъ, которую уже и я употре-билъ въ Одѣ моей о здачѣ города Гдан-ска, и въ другихъ многихъ Стихахъ.

## 4. ДЕНДАМІЯ, ТРАГЕДІЯ (1750). (23).

### дѣйствіе III, явленіе 4.

Ликодемъ, Дендамія, Ахиллесь, Навплія, Вулевполемъ, и прочіе всѣ дѣвицы, такъ же и Царская сгража.

Ликодемъ.

(Выпешъ на средину Театра, а за нимъ и всѣ:)

Посолъ ужъ во дворѣ. Но ты Вулевно-лемъ,

Какъ здѣсь стоять при мнѣ, назлачь тенерь имъ воѣмъ.

(Самъ сталъ при своихъ крѣслахъ, имѣя въ рукахъ скипетръ).

Вулевполемъ.

Благопристойно къ вамъ Царевнѣ стать поближе;

Долгъ Пиррѣ быть при ней, однакъ до-вольно ниже.

А Навплія по томъ ужъ мѣсто взять должна;

По сей порядкомъ всѣ, честь коей какъ  
 дана.  
 Симъ образомъ весь бокъ дѣвицами  
 скрасится:  
 Но стража поперегъ и одалъ да вмѣ-  
 стится.  
 (Всѣ такъ расположились, какъ назна-  
 чено).  
 При семъ концѣ стола, который вкося  
 отъ васъ,  
 По должности моей я стану самъ тот-  
 часть.  
 Предшествуяжъ Послу, и къ крѣсламъ  
 самъ приведши,  
 А вскорѣ отъ него назадъ сюда от-  
 шедши,  
 Вдоль станетъ отъ меня Хиронъ здѣсь  
 при столѣ;  
 Но сторону сію занять всѣ по Послѣ  
 Пришедши за нимъ возмогутъ всякъ по  
 чину;  
 И такъ соединить стражей съ сою-  
 дружину.  
 Державный Царь, указъ былъ вашъ чтобъ  
 учредить;  
 Но лучше я не могъ никакъ распорядить.  
 (Выговоривъ сталъ на своемъ мѣстѣ).

*Ликодемъ.*

Будь такъ. Но слышенъ стукъ толпа-  
 щаяся народа:  
 Дошелъ ужъ знать Посолъ до самаго къ  
 намъ входа.

ЯВЛЕНИЕ 5.

Прежнія всѣ, Улиссъ, Хиронъ, и слѣдующіи  
 за Улиссомъ.

(Когда Улиссъ выходитъ на Театръ, имѣя  
 въ рукахъ вѣтвь, то напередъ идетъ Хи-  
 ронъ, а за Улиссомъ воинъ несетъ пре-  
 изрядный горшокъ съ цвѣтами; за симъ  
 два воина идутъ съ двумя корзинами фрук-  
 товъ, перекладенныхъ зелеными листочка-  
 ми; напоследъ четвертый несетъ копье,  
 щитъ и шлемъ; за всѣми сими идетъ самъ  
 Улиссъ. При выходѣ его въ оркестръ  
 играютъ на трубахъ. А онъ пришедъ къ  
 уготованному ему крѣсламъ начинаетъ  
 слѣдующее):

томъ 1.

*Улиссъ.*

Агаметнонъ Царь, вожь Пеласгическихъ  
 силъ,  
 Которые союзъ всеобщій ополчилъ,  
 Фригійскія Трой къ насильнѣйшей осадѣ,  
 И на Царя ея Пріама сѣдша въ градѣ,  
 Державному Царю здѣсь Ликодему вамъ  
 Изусно чрезъ меня, но равно какъ бы  
 самъ,  
 И здравія всегда, и многихъ лѣтъ же-  
 лаешь,  
 А дружбы своей въ знакъ дары посы-  
 лаешь,  
 Вамъ копье и щитъ, и свой любезный  
 шлемъ,  
 Что воинству всему былъ видимъ часто  
 въ немъ;  
 Но цвѣты и плоды Царевнѣ и дѣвицамъ,  
 Предъ солнцемъ вами, всѣмъ прекра-  
 снымъ, какъ зарницамъ.  
 Чтожъ до меня Посла: толикому Царю  
 Вручивъ себя въ любовь, почтеніе творю;  
 И такъ донести при томъ отъ искрен-  
 ности смѣю,  
 Что видѣть вашъ престолъ за счастье  
 имѣю.

*Вулвполемъ.*

Пресвѣтлый Ликодемъ, самодержавный  
 Царь,  
 Землѣ всей и морямъ великій Государь,  
 За честь, и дары всѣ, и за усердность  
 ону,  
 Благодарить весьма Царю Агаметнону.  
 Но васъ Посла, Царяжъ, увѣрить  
 повелѣлъ,  
 Что другомъ вашимъ быть за славу онъ  
 почелъ.

(Когда Вулвполемъ сіе говорилъ, тогда  
 Хиронъ принесенные дары пріемля отъ  
 воиновъ, такъ располагалъ на столѣ, что  
 горшокъ съ цвѣтами поставилъ на переди,  
 по краямъ корзины съ фруктами, въ сре-  
 динѣ на нѣчто возвышенное положилъ  
 шлемъ, копье вдоль стола, а щитъ попе-  
 регъ на оное. Но какъ скоро окончалъ  
 Вулвполемъ; то Ликодемъ отдавъ свой ски-  
 петръ ему, а Улиссъ вѣтвь свою ближнему  
 изъ воиновъ, сошлись по срединѣ и обня-  
 лись, по томъ):

*Ликодемъ.*

Гость вожделѣнный намъ, прошу при-  
нять за благо,  
Тутъ сѣсть, и отдохнуть съ пути по  
морю злаго.

*Улиссъ.*

Державному Царю я волю всю мою,  
Безъ прекословно здѣсь отъ сердца от-  
даю.  
(Оба сѣли).

*Ахиллесъ.*

Не съ дерзости въ слова мѣшаюсь Царь  
державный,  
Прошу васъ мнѣ простить, и васъ По-  
солъ преславный:  
Несносная меня обида Грекамъ всѣмъ,  
Показаннаямъ преступничествомъ тѣмъ,  
Злодѣйствомъ толь своимъ весь духъ  
мой поразила,  
Что хищнику (24) тому теперь самабъ  
отмстила,  
Когдабъ судьба его мнѣ здѣсь какъ по-  
дала:  
Не сомнѣвайтесь, ябъ съ бездѣльника  
смогла.

(Дендамія, Навплия, и Хиронъ, показы-  
ваютъ такое движеніе руками, что они  
странности сей весьма дивятся).

*Ликодемъ* (къ Ахиллесу).

Кровь Греческа въ тебѣ кипитъ хотя  
похвальна;  
Но съ хищникомъ страна тебя разво-  
дитъ дальна:  
Совѣтую за тѣмъ здѣсь въ мирѣ пред-  
стоятъ,  
И мужества вотще себѣ не присвоять.  
*Улиссъ* (къ Ликодему).

Не буди въ гнѣвъ, прошу позволить  
то: забавно  
Мнѣ бодрость видѣть въ ней; сіе и  
Грекамъ славно,  
Что сами дѣвы ихъ толь храбростью  
кипятъ,  
И не достойнымъ всѣмъ достойно мстить  
хотятъ.  
(Къ Ахиллесу).

Но честнымъ жаромъ симъ дѣвица толь  
разженна,

Преможете его вы чѣмъ?

*Ахиллесъ.*

Симъ вооруженна.

(Указывая на лежащее оружіе на столѣ).

*Улиссъ* (къ Ахиллесу).

Да вооружится симъ умѣете ли вы?

*Ахиллесъ* (къ Улиссу).

Я первое сіе вложу такъ сверхъ главы;  
(Вливъ возложилъ на себя шлемъ).

А дѣвую мою тѣмъ руку я покрою:

(Взявъ щитъ и наложилъ на руку).

Но язвы острымъ симъ изъ правыя со-  
строю.

(Взявъ копье и сталъ по срединѣ, нѣсколько  
отшедъ отъ стола, а копье поставилъ къ  
ногѣ).

*Улиссъ* (къ Ахиллесу).

О! дѣва красота! о! храбра героиня:

Вы видимая всѣмъ намъ мудрости Бо-  
гиня!

*Ликодемъ* (къ Ахиллесу).

Въ семъ, Пирра, ты ходи. Послужъ  
сему Царю

Благодари за честь; мой даръ тебѣ дарю  
Предъ дѣвами, мужи, всѣмъ дѣва будь  
красуясь,

И сими не на брань, на миръ препе-  
асуясь.

**Е. МНѢНІЕ О НАЧАЛѢ ПОЭЗІИ И СТИ-  
ХОВЪ ВООБЩЕ (1782). (25).**

*Различіе между поэзією и стихо-  
творствомъ.*

Какъ живописная картина; такъ По-  
эзія: она есть словесное изображеніе.  
Прензрядно, послѣ Горация (26), уподоб-  
ляется Поэзія живописи: но Стихъ я у-  
подобляю краскѣ, употребленной на жи-  
вопись. Что изображено краскою, весь-  
ма есть различно отъ нея; равно и  
Поэзія всеконечно есть не Стихъ: сей  
есть какъ краска, а Поэзія, какъ изо-  
браженное ею. Чего ради, гдѣто Эрізіи  
Путеанскій написалъ основательно: Иное  
быть Пинтомъ, а иное Стихи слагать.

Но много есть мѣтній о первоначалѣ Поззіи; а о началѣ Стиха почитай нѣтъ ни единого: ибо многія, пишучи о первоначалѣ Поззіи, иногда сливали ея съ Стихами. Нашъ языкъ весьма сему подверженъ, когда Поззію называетъ Стихотвореніемъ, хотя впрочемъ прямое понятіе о Поззіи есть не то, чтобъ Стихи составлять, но чтобъ творить, вымышлять, и подражать. Твореніе, есть расположеніе вещей послѣ оныхъ избранія; вымышленіе, есть изобрѣтеніе возможностей, то есть, не такое представленіе дѣяній, каковы они сами въ себѣ, но какъ они быть могутъ, или должныствуютъ; а подражаніе, есть слѣдованіе во всемъ естеству описаніемъ вещей и дѣлъ по вѣроятности и подобію правдѣ. Всякъ видить, что Стихъ есть все не то: твореніе, вымышленіе, и подражаніе есть душа и жизнь Поэмы (27); но Стихъ есть языкъ оным. Поззія есть внутреннее въ тѣхъ трехъ; а Стихъ токмо паружное. Можно творить, вымышлять, и подражать Прозою; и можно представлять истинныя дѣйствія Стихами. Первое здѣлалъ Іоаннъ Барклаій въ своей Аргенідѣ, и Фенелонъ въ Телемакѣ; а другое Луканъ въ описаніи Фарсалическихъ брани: посему, первымъ оба Пінты, хотя и Прозою писали; но послѣдній есть токмо Стихотворецъ, даромъ что онъ пѣлъ Стихами. Сіе разумѣніе есть Аристотелево; онъ въ своей Поззіи, переведенной Александромъ Павійскимъ, въ главѣ 7 опредѣляетъ: «Стихъ и Проза не различаютъ Историка съ Пінтомъ: ибо хотя Геродотова Історія и Стихами будетъ сочинена; однако она всегда будетъ, какъ и прежде, Історією. Но сими они между собою различаются, что Историкъ дѣянія какъ были, а Пінтъ, какъ оныя были могли, предлагаетъ.»

Отъ сего, что Пінтъ есть творитель, вымыслитель, и подражатель, не заключается, чтобъ онъ былъ Лживецъ. Ложь, есть слово противъ разума и совѣсти,

то есть, когда или разумъ прямо не знаетъ, такъ ли есть то, что языкъ говоритъ, или когда совѣсть точно извѣстна, что то не такъ, какъ уста говорятъ. Но Пінтіческое вымышленіе бываетъ по разуму, то есть, какъ вещь могла быть, или долженствовала. Пінтъ также есть и не мастеровый человекъ: всякій художникъ дѣлаетъ разнымъ способомъ отъ Пінта. Творить по Пінтічески, есть подражать подобіемъ вещей возможныхъ истинныхъ образу. Но другія искусства рукомышленныя такъ дѣла свои представляютъ, какъ они прямо и дѣйствительно въ естествѣ находятся, или въ какомъ состояніи находились. «Возможность Пінтіческая, есть возможность Філософская, разумомъ доказываемая; но возможность художническая, есть возможность равно какъ Историческая, коя повѣствуется, а отъ художниковъ, будто какъ истиннымъ повѣствованіемъ, Механически производится, и истинно представляется.» Впрочемъ, Пінты называются еще и Прорицателями. Древніи предавали, что они о будущемъ предвозвѣщали, бывши наполнены иногда божественнымъ духомъ.

И такъ, нѣтъ сомнѣнія, что иное есть Поззія, а иное со всемъ Стихосложеніе. Но той и другому было между людьми начало. Видно по всему, что Поззія родилась съ людьми, или въ нѣкоторыхъ вліта свыше по мѣрѣ ихъ силъ. Чего ради Цицеронъ въ словѣ за Архіа Пінта утверждаетъ говоря, «что Пінтъ отъ самаго естества силу себѣ получаетъ, дѣйствіемъ ума возбуждается, и какъ нѣкоторымъ божественнымъ одушевляется духомъ»: ибо каждый, какъ животное разумное, можетъ творить, вымышлять, и подражать, всею то, иной способнѣе, а иной не столько. Но видно и сіе, что Стихъ есть челоувѣческое изобрѣтеніе въ различіе обыкновенному ихъ слову. Къ сему могли

найтись многія побужденія; а между прочими и отрицательна отъ всѣхъ прочихъ вѣщаній.

**Ж. ПРЕДЪИЗЪЯСНЕНИЕ ОВЪ ПРОИЧЕСКОЙ ПИИМЪ (1766) <sup>(29)</sup>.**

Сему <sup>(29)</sup> вообще надлежитъ имѣть сильныя Узоры Реченій и цѣлыхъ Рѣчей; быть благолѣпну, и различну образами; лѣну, пламенну, стремительну, сильну, сразмѣрну чувствованиямъ изображаемымъ, тоестъ съ скорымъ дѣйствомъ вещей снѣпну, а съ медленнымъ косну; иногда грозну, иногда любезну, всегда сладостну, и нѣчто такое содержащу въ знакахъ мыслей и въ мысляхъ самихъ, которое однимъ токмо Естествомъ преподается. Никогда оно да не будетъ преизбыточно надменное, напыщенное преизлишно, идущее какъ на Ходуляхъ, или какъ Гигантовское и Колоссальное, подобающее стуку Тумпанному или Соннищному крику, но да восклицаетъ рѣзкою Трубы проразностію <sup>(30)</sup>, или какъ Лебединымъ, ярко напряженнымъ, гласомъ. Должно ему имѣть обиліе не обременяющееся чрезмерностію, ни непрерывнымъ нанизываніемъ Сложныхъ и Пресложныхъ, какъ полтара и полтретя аршинныхъ, Существительныхъ Именъ и Прилагательныхъ, да и не упадать никогда въ Повторенія; а предлагающу тѣжъ самыя вещи, не представлять отнюдъ тѣхъ же самыхъ видовъ, и еще меньше тѣмнѣть самими означеніями. Всѣмъ его Періодамъ или Округамъ, надобно слухъ наполнять, при опредѣленномъ ономъ числѣ Стопъ, плавнымъ, гладкимъ, и сцѣпляющимся паденіемъ, преносающимъ же иногда Смыслъ изъ Стиха въ Стихъ, да и предлагающимъ, свойственно Языку, Чинъ Сочиненія изъ мѣста въ мѣсто, изъ начала въ средину и въ конецъ, изъ средины въ конецъ и начало, и изъ самаго конца въ начало и средину цѣльныхъ Рѣчи. Притомъ, ничего въ немъ досаждающаго, жестокаго, и притворственнаго не-было; но да

течетъ описуемое сіе Слово, не единственные Словесности <sup>(31)</sup> ради, ниже просто для угодности токмо: каждой бы Рѣчи заставлятъ мыслить, а мыслямъ всѣмъ клонитьсябъ только къ содѣланію насъ Добрыми.

Вкратцѣ, съ начала самаго до конца, достоинъ Течение Слова Ироическаго литься всеконечно непрестѣкаемымъ нигдѣ и ни отъ чего Потокомъ. Оно есть Рѣка, но Рѣка подобная Волгѣ: сперва несется Струєю, потомъ Ручьемъ, потомъ Рѣчкою, вскорѣ послѣ Рѣчкою; возрастающъ впадающими съ сторонъ Водами, влечетъ уже Токъ свой быстрый, глубокий, обширный, полный, превеликимъ и предолгимъ Ніломъ, даже до самаго своего Устія въ Море, тоестъ, до Окончанія. Сей многотечный Евфратъ, иногда есть видомъ хрустальный и прозрачный, чистый и свѣтлый; а иногда шумящій, пѣнящійся, и возносящійся выспрь, въ обоимъ же случаѣ, многжды, отъ осіянія зареносныхъ Лучей, распеширающійся въ капляхъ своихъ Радужными всепріятными различно Цвѣтами, но всегда непрерывно къ Предѣлу катящійся: ничто его удержать не можетъ, ни самые Катаракты или Пороги, сквозь и на днѣ, и на срединѣ, и на верху проникаемые отъ Струй онаго: нигдѣ не застываетъ, не плѣснѣетъ, ни горкнетъ, всегда и всюду протекаетъ, отъ всего чистится, и всякаго медвенною своею и млечною Сладостію напаяетъ. И да на отрѣзъ скажу, Течение Слова въ Ироической Пимѣ, долженствуетъ быть всеконечно и всемѣрно бѣхарское <sup>(32)</sup>.

Комуужъ изъ Читателей, Свѣдущихъ въ семъ дѣлѣ Силу, не чувствительно, что Стихи, окончающіися Рвѣтами, отнюдъ неспособны къ произведенію такова, какое теперь описано, Теченія въ Словѣ? Рвѣмическія Стихи, состоящія впрочемъ и Стопами двусложными, отнюдъ не могутъ продолжать непрерывна-

го такова шествія, каковаго требуетъ Ироическая Пѣна, колымижъ паче Стихи не имѣющіи Стопъ, кромѣ Рѣмы, какъ то Італянскіи, Аглинскіи, Іспанскіи, Французскіи, и Польскіи. Ибо каждый Стихъ сего Состава, не терпя Переносовъ изъ предыдущаго Стиха въ слѣдующій, на концѣ своемъ вдругъ переламывается, и чрезъ то останавливается вдругъ же. Такіи Стихи суть не Рѣка, текущая съ верьху въ низъ, непрестанно и беспреложно, къ удаленному своему Предѣлу: они Студенецъ иѣкій, бьющій съ низу въ верьхъ, и дошедшій до своей блискія высоты, пресѣкается и обращается стремглавъ въ пизъ наки; такъ что всякій Стихъ, свой Порогъ собственный имѣетъ, и шумитъ на ономъ. Колю бы Стихи съ Рѣмами ни гремѣли, въ началѣ своемъ и средишѣ, мужественною Трубою; но на концѣ писчатъ тожко и вращатъ дѣтинскою Сопѣлкою. Согласно Рѣмическое, Отроческая есть Игрушка, недостойная Мужескихъ Слуховъ. Вымыслъ сей оледенѣлый есть Гоическій<sup>(33)</sup>, а не Еллинское и Латинское, благораствореннымъ жаромъ блистающее и согрѣвающее Окончательство.

### 3. ТИЛЕМАХИДА (1766).<sup>(34)</sup>

#### 1. Описаніе пещеры, или вглуба въ адъ<sup>(35)</sup>.

Въ сей (\*) Тугѣ, предпріялъ сойти онъ въ Тартаръ подземный Славномъ при-Храмѣ, не бывшемъ весьма отдаленномъ отъ-Стѣна. Именованіе мѣсту тому Ахеронтіа<sup>(36)</sup> было, Тѣмъ что самая страшная тутъ находилась Пещера, Изъ которыя сходъ на-бегѣ лежалъ Ахеронта, Коей Боги рѣкой заклинаться сами боялись.

(\*) Тяжесть напряженная въ сердцахъ.

Храмъ стоялъ на-Горѣ дикокаменной, очень высоко, Какъ Орлино гнѣздо на-вершинѣ Древа взнесенно. При подошвѣ горы тоя Пещера зѣла, Къ коей страшны Смертныи тамъ приближаться не-смѣли. Пастыри тщались всегда отвращать от-туду въ даль-Стѣдо. Сѣрная мгла изъ-Стутійскаго Блата<sup>(37)</sup> дыша непрестанно, Чрезъ отверзстіе то, весь воздухъ вдругъ заражала. Окрестъ-же не расло ни-былинки, ни-травочки малы: Небыло тамъ никогда Зефирныхъ вѣтний сладкихъ, Ни Благолѣпностей новыхъ тѣхъ, что-Весна возраждаетъ, Ни богатыхъ даровъ, подаемыхъ отъ-Есени<sup>(38)</sup> плодны. Гнусной на-Сухости тамъ Земли ничего не-родилось: Видимъ-былъ нѣгдѣ рѣдкій Кустарникъ Терновника гола, Да Купарисы, тамъ и тутъ, смертоносныи зрелись. И въ дали кругомъ не-давала Богиня (\*) Гимѣтра, Пѣтнымъ Орѣяамъ жатвѣ обильныхъ и златоспѣлыхъ. Всеу (\*\*) Вакхъ плоды всегда свои обѣщаетъ: Кисти гроздовъ засыхали тамъ, а не созрѣвали. Чистыми не текли струями-водъ бѣдны (\*\*\*) Найды: Волны ихъ всегда лѣются и-горьки п—мѣтны. Птички притомъ никогдажъ не-поиютъ, на-землѣ-той бесплодной, И не-находятъ Рощицъ себѣ къ убѣжищу на ночь:

(\*) Церера.

(\*\*) Бакхусъ.

(\*\*\*) Богини источниковъ.



Пѣть отлетаютъ Любовь свою подѣ Не-  
бо кротчайше.  
Крѣпкіи голоса слышны тутъ отъ  
Врановъ единыхъ,  
Да отъ Совѣ еще завыванія страшно  
плачевны.  
Тамъ и—Травѣ горька всегда, и—Стадѣ  
ту—лѣдщи,  
Не имѣли того никогда веселія сладка,  
Кое приводитъ ихъ къ утѣшнымъ по-  
зелени Скѣкамъ.  
Самъ Телецъ отъ—Телѣцы бѣжалъ; а—  
смущенный Волѣвикъ (39)  
Позабывалъ Цѣвницу свою, и—Сопѣль  
рѣзкогласну.

Изъ Пещеры той выходилъ, време-  
намъ-то по-разнымъ,  
Черный Дымъ и-густой, содѣвавшій ночь  
посредѣ дня.  
Ближніи жители Жертвы тогда тамъ  
усугубляли,  
Да утолить тѣмъ—возмогутъ они гнѣвъ—  
Божество преисподнихъ.  
Но тутъ многожды люди, сущіи юности  
въ цвѣтѣ,  
Тѣмъ Божествамъ бывають пожертвы лѣ-  
вой глѣтворной.

## 2. Изображеніе Плутона и другихъ адскихъ предметовъ.

Былъ Плутонъ на—Престолѣ сѣдѣи  
изъ чернаго Древа;  
Блѣденъ зракъ его и—суровъ, сверкающи  
очи,  
Тѣжъ и впадши еще; а—челѣ и—браздѣ-  
сто и-грозно.  
Видѣтъ ему Человѣка жива, такъ не-  
навидѣнно;  
Какъ досаждаеть свѣтъ Глазѣмъ всѣхъ  
оныхъ Животныхъ,  
Кои изъ Логовищъ не-исходятъ, какъ—  
пощю токмо.  
Посторонь отъ него сидѣла тамъ (\*)  
Персефона,

(\*) Прозерпина.

Кои взоры его одна на-себѣ привлекала,  
И казалась нѣсколько сердце его умиг-  
чавша.  
Новую та всегда Красоту на-лицѣ стя-  
жавала;  
Но къ пріятностямъ Божескимъ тѣмъ  
придавши являлась,  
Нѣчто жестокое, что воспріяла она отъ—  
Супруга.  
Тамъ на-низѣ при—Престолѣ стояла  
Смерть цвѣтоблѣдна,  
Дѣвище мѣзгло (40), мѣзисто (41), и-  
глухо, и-нѣмо, и-слѣпо;  
Та въ рукахъ имѣла свою преострую  
Кѣсу,  
Кои еще изощряла Осѣлками всю непре-  
станно.  
Окрестъ ея летали черны и-мрачны Пе-  
чали;  
Лютые и Недовѣрности (42); кровь исто-  
щающи Мѣсти,  
Тѣжъ изранены всѣ; и Ненависть не  
справедлива;  
И Сребролюбіе, кое само себя угрыза-  
етъ;  
И Отчаянность рвуца себяжъ своими Ру-  
ками;  
И Любостяганіе со Властолюбіемъ гордымъ  
безумно,  
Кои ниспровергають все, и преобраща-  
ють;  
Тутъ и—Предательность хитрая, сильно  
жаждуща Крови,  
А не-могуща себѣ получить ни малыхъ  
пользы;  
Зависть притомъ свой смертный ядъ из-  
блевающая гнусно;  
И въ бѣсноту приходяща, вредить что  
не возмогаетъ;  
Се и—Нечестіе пропастъ себѣ бездонну  
копаетъ,  
Само въ котору стремглавъ низвергается  
ставъ безъ—надѣжды;  
Мерзски Страшилища, и весьма Привы-  
чныя страшны,

Мертвыхъ собой представляючи, да Живыхъ испугають;  
Тщетныя и Сновидѣнія, и Безсонницы люты,  
Тожь по-толкѣ, Сны по-колику печа-  
лають.  
Син смертельны Призраки все окружали  
Плутона,  
И наполняли Палату, въ которой Онъ  
обитаеть.

<sup>1)</sup> «Взда въ островъ любви. Переведена съ Французскаго на Рускоя. Черезъ студента Василья Тредіаковскаго и прислана Его Сіятельству Князю Александру Борисовичу Куракину. Напечатана 1730». Подлинникъ ея—«Voyage de l'île d'Amour, ou la Clef des coeurs, 1663» (нов. изд. 1713), 2 ч., стихами и прозой. Это—аллегорическое сочиненіе, описывающее прелести и опасности любви. Здѣсь являются мифологическія божества и олицетворенныя отвлеченныя понятія: любовь, разумъ, чувство, почтеніе, предосторожность, безпокойство и проч. Островъ Любви помѣщенъ близъ береговъ Африки, на Атлантическомъ океанѣ. Главное дѣйствующее лице—Аминта. Авторъ книжки—Paul Tallemant, сочинившій ее на 19-мъ г. отъ роду, выбранъ былъ за то въ члены французской Академіи, куда не поступали еще ни Лафонтенъ, ни Расинъ (уже авторъ нѣсколькихъ трагедій), ни Буало (уже авторъ семи сатиръ): такъ сильно былъ развитъ вкусъ къ аллегорическимъ повѣствованіямъ. Поэтому Тредіаковский въ предисловіи говоритъ, что книжка «учинила великую своему творцу славу, которая всѣмъ охотникамъ и въ мою бытность (въ Парижѣ, 1728—30 г. г.) была памятна». Переводъ посвященъ кн. Куракину, посланнику нашему во Франціи, которому Тредіаковский былъ много одолженъ. Въ предисловіи объясняются достоинства французскаго подлинника, причины, почему онъ выбранъ для перевода, и трудности, предстоявшія переводчику. Мы взяли отсюда то мѣсто, въ которомъ Тредіаковский объявляетъ, почему онъ переводилъ русскимъ, а не церковно-славянскимъ языкомъ, и какія трудности долженъ былъ онъ преодолѣть при переводѣ. Къ переводу «Взды» приложено нѣсколько стиховъ «работы Тред—го: русскихъ и французскихъ, и латинская эниграмма (Иѣсъ на коронацію Анны Іоанновны; элегія о смерти Петра 1; стихи похвальные Россіи; стихи похвальные Парижу; ода о непостоянствѣ міра, и пр.).

<sup>2)</sup> Преподавателей и воспитанниковъ За-

иконоспасенихъ школъ (Славяно-Греко-Латин. Акад.)

<sup>3)</sup> «Ода торжественная о зачатіи города Гданска сочиненная въ вѣщную славу имени Всепресвѣтлѣиша, Державнѣиша Великія Государыни Анны Іоанновны Императрицы и Самодержицы Всероссійска чрезъ Василья Тредіаковскаго Санктпетбургскія Императорскія Академіи Наукъ Секретаря. Спб. 1734». Посвящена Бирону. Въмѣстѣ съ нею напечатанъ нѣмецкій ея переводъ академика Юнкера: *Siege-Ode auf die Eroberung der Stadt Dantzig*. Къ ней приложено Разсужденіе объ одѣ вообще, заимствованное значительною частію изъ сочиненія Буало: «Discours sur l'ode». Написанная силлабическими стихами, она въ послѣдствіи переложена на тоическій размѣръ, и въ этомъ видѣ явилась въ Сочиненіяхъ и Переводахъ Тред—го, 2 ч. (1752). Стихотвореніе это — близкое подражаніе одѣ Буало: *Sur la prise de Namur*; нѣкоторыя строфы (1, 2, 3 и 4)—почти чистый переводъ. Гданскъ—Данцигъ, осажденный русскимъ войскомъ, подъ начальствомъ Миниха, во время польской войны, сдался 19 іюня 1734 г. (Ода написана въ іюлѣ).

<sup>4)</sup> Аполлонъ и Нептунъ построили трояскія стѣны при царѣ Лаомедонѣ.

<sup>5)</sup> Примѣненія, подобія: какъ Греки не могли войти въ Трою, такъ и Данцигъ не хотѣлъ впустить Русскихъ.

<sup>6)</sup> Висла, при устьѣ которой Данцигъ, уподобляется Скамандру (Ксану), близъ Трои.

<sup>7)</sup> Стольценбергъ уподобляется Идѣ, горѣ близъ Трои.

<sup>8)</sup> Цѣтъ Минервы. Авторъ называетъ здѣсь этимъ именемъ Минерву.

<sup>9)</sup> При Петрѣ 1, какъ соперникъ Августа II, и при Аннѣ, какъ соперникъ Августа III (сына Августа II).

<sup>10)</sup> Станиславъ Лещинскій, тестъ Людовика XV. кор. франц.

<sup>11)</sup> Сена. На помощь Станиславу, находившемуся въ Данцигѣ, отправилась французская эскадра.

<sup>12)</sup> Иначе Мюнде, крѣпость, защищающая предмѣстіе Нейфарвассеръ.

<sup>13)</sup> Пригода—потребность, польза; беагода—несчастье, бѣдствіе.

<sup>14)</sup> Гораций.

<sup>15)</sup> Троянскимъ.

<sup>16)</sup> «Новою достойно украшенному честію Превосходительнѣйшему Господину Іоанну Албрехту Барону Фонтъ Корфъ Ея Императорскаго Величества Самодержицы Всероссійскія Дѣйствительному Камергеру нынѣ въ Санктпетербургской Императорской Академіи Наукъ главную нѣкую команду короннѣе поздравленіе

отъ Васілія Тредіаковскаго». Напеч. при Ак. Н. 1734 г., вмѣстѣ съ нѣмец. переводомъ. Баронъ Корфъ назначенъ былъ президентомъ Ак. Н. 18 сентября 1734 г. По этому случаю Тредіаковский выразилъ ему свои желанія въ «Покорнѣйшемъ поздравленіи» (Прим. г. Куняка, которому приношу чувствительную благодарность за дозволеніе помѣстить въ моей Хрестоматіи найденные имъ первые наши тоническіе стихи, изъ которыхъ очевидно, что тоническое стихосложеніе введено у насъ съ 1734 г. и что введеніе его несомнѣнно принадлежитъ Тред — му). Поздравленіе приносится отъ племени русской музы, молодой и новой. Хотя многія сестры ея славятъ тебя, Аполлона (т. е. Корфа); но ты не отвори уха отъ русскихъ звуковъ. Хотя русская музыка и не можетъ еще выражаться краснорѣчиво; но отцамъ пріятна и вѣчная рѣчь малыхъ дѣтей.

\*) Т. е. честь, сама по себѣ небольшая, становится великою, будучи дана тебѣ.

\*\*) «Новый и краткій способъ къ сложенію русскіихъ стиховъ съ опредѣленіями до сего подлежащихъ знаній. Черезъ Васілія Тредіаковскаго С. Петербургскія Императорскія Академіи Наукъ Секретаря. Спб. 1735.» Написавъ, первый, стихотвореніе тоническимъ размѣромъ, Тред—ій, первый же, далъ и правила тоническаго стихосложенія. Выписываемъ посвященіе «Способа»:

«Всѣмъ

Высокопочтеннѣйшимъ Особамъ,  
Титулами своими превосходительнѣйшимъ,  
Въ Россійскомъ Стихотворствѣ искуснѣй-

шимъ,

и въ томъ охотно упражняющимся

моямъ

милостивѣйшимъ господамъ.

Высокопочтеннѣйшіе Господа!

Не безъ основательныхъ причинъ, новый сей и краткій мой Способъ къ сложенію Россійскихъ Стиховъ, Вамъ покорнѣйше приписываю. Правиль, которыя въ немъ я положилъ, и по силѣ которыхъ не прямыми называю Стихами старые наши Стихи, кому лучше, какъ Вамъ искуснѣйшимъ, рассмотреть надлежитъ правость? А охотно въ томъ упражняющіеся нѣсколько Стиховъ здѣсь, до нынѣ въ Россіи не виданныхъ, въ примѣръ себѣ найти могутъ, и оныя употребить, буде за благо рассудятъ имъ слѣдовать, къ своей пользѣ.

Васъ искуснѣйшихъ, ежели правила мои не правы, или къ стихотворству нашему не довольны, нижайше прошу, и купно исправить, и купно оныя дополнить; но въ томъ упражняющіеся черезъ нихъ же

поводъ возбуждаютъ тщательнѣе рассуждать, и Стихи наши, чрезъ свое рассужденіе, отчасу въ болшемъ совершенствѣ въ Россійскій Свѣтъ издавать: Однимъ же и другимъ Вамъ не не полезенъ правилами моими быть уповая, что однихъ Васъ и другихъ новостію возбужду либо старые наши Стихи освидѣтельствовать, и по правдѣ ли тѣ послаи имя Стиховъ до нынѣ, розыскавъ увѣдать.

Сіе есть мое намѣреніе, въ семъ новомъ и краткомъ Способѣ къ сложенію Россійскихъ Стиховъ, который, какъ достоиннѣйшимъ Вамъ, въ честь Вашу посвящаю; какъ благоразумнѣйшимъ, въ исправленіе отдаю; но какъ во всемъ, такъ либо и въ семъ, правду любящимъ, въ покровъ и защиту вручаю; не больше, поистиннѣ, малую, и весьма не дѣйствительную искру моего ума показать хотѣвшій, коль Вамъ и услужить, и Васъ глубочайше тѣмъ не чтить желающій,

Высокопочтеннѣйшію Господа,

Вамъ покорнѣйшій и нижайшій слуга:

В. Тредіаковский.

«Способъ» начинается различеніемъ двухъ предметовъ въ поэзіи: матеріи (или дѣла) и версификаціи. За тѣмъ слѣдуютъ опредѣленія, содержащія въ себѣ свойственное званіе при стихѣ употребляемое (т. е. объясненіе общихъ принадлежностей стиха), и правила, излагающія способъ къ сложенію стиховъ русскихъ; далѣе о вольности стихотворной, о римѣ и о сочетаніи стиховъ. Въ заключеніи помѣщены примѣры на новые стихи; о добронравіи челоука (изъ Фенелона), сонетъ, рондо, двѣ элегіи, эпистола отъ поэзіи къ Аполлону, ода въ похвалу пѣту розѣ, и др. Въ послѣдствіи Тред—ій значительно передѣлалъ свое сочиненіе, которое и напеч. въ 1-мъ т. Сочиненій и Переводовъ (1752), подъ такимъ названіемъ: «Способъ къ сложенію русскіихъ стиховъ противъ выданнаго въ 1735 годѣ исправленный и дополненный».

\*) Грамматика Мелетія Смолетскаго (1619), изданная также въ Москвѣ 1648 г. Максимовскою называется она потому, что въ концѣ московскаго изданія приложено издателями разсужденіе Максима Грека о пользѣ грамматикъ, реторикъ и философій. Смолетскій, какъ извѣстно, хотѣлъ ввести къ намъ древнее, греко-латинское (метрическое) стихосложеніе.

\*\*) Говорится о Стихосложеніи силлабическомъ.

\*) Учрежденному въ 1735 г. при Акад. Н., президентомъ ея-Барономъ Корфомъ. Тред—ій произнесъ рѣчь въ первомъ его засѣданіи (14 марта 1735 г.)

<sup>21)</sup> Изъ заключенія о сочетаніи стиховъ, котораго у насъ Тред-ій не допускаетъ на томъ основаніи, что эксаметръ нашъ (герическій или александрийскій стихъ) не можетъ имѣть ни больше, ни меньше 13 слоговъ. При сочетаніи стиховъ, слѣдовало бы или мужескому имѣть 13, а женскому 14 слоговъ, или на оборотъ: женскому 13, а мужескому 14.

<sup>22)</sup> «Дендамія трагедія, покойнымъ на-дворнымъ совѣтникомъ и Императорской Сибургской Академіи Наукъ краснорѣчія профессоромъ Василемъ Кирилловичемъ Тредіаковскимъ сочиненная въ 1750 г. (М. 1775).» По завѣщанію автора, посвящена Сумарокову, въ знакъ вѣчныя памяти. Дѣйствующія лица: Ликодемъ, царь острова Скироса; дочь его—Дендамія; Улиссъ, царь итаксскій, посланный отъ греческаго войска къ Ликодему; Ахиллъ, живущій у Ликодема въ дѣвическомъ одѣяніи подъ именемъ Пирры; Герофанта, Діанина жрица; Навилія, дочь скиросскаго князя, пребывающая при дворѣ Ликодема; Вуленидемъ, первый мѣлистръ и военачальникъ Ликодема; Хиронъ, учитель и приставникъ Ахиллесовъ. Содержаніе трагедіи изложено самимъ Тред-мъ, въ слѣдующемъ «перечисловомъ описаніи»: «Молодая Ефтида, дочь Нереева и Дорисина, бывши выдана за Нелея, Экова сына, а брата Телемонова, родила отъ него сына, кой былъ названъ Ахиллесомъ. Сія, увѣдавши о прореченномъ отъ Калханта жреца, что безъ Ахиллеса, сына ея, не можно взять будетъ Грекамъ города Трои и что онъ тамъ имѣетъ быть убитъ, перерядила его въ дѣвическое платье, когда еще было ему токмо девять лѣтъ, и отослала на островъ Скиросъ (нынѣ называемый Широ, на nord-остъ отъ острова Эвбен, или Негропон-та) къ царю Ликодему, дабы ему тамъ быть воспитану и укрыту. Ахиллесъ, пребывая у того царя (я полагаю, что онъ у него жилъ девять же лѣтъ), и хотя въ дѣвическомъ платьѣ подъ именемъ Пирры, имѣлъ свободный случай полюбить дочь сего царя, именемъ Дендамію, и быть отъ нея любимъ взаимно. Но когда греческое ополченіе противъ Трои собралось все въ Авлиду (городъ и портъ беотическій на Эвбейскомъ, или Негропонтскомъ проливѣ), то Калхантъ объявилъ, что Ахиллесъ укрытъ на упомянутомъ островѣ Скиросѣ дѣвическимъ одѣяніемъ: чего ради и отправленъ по него къ царю Ликодему посломъ Улиссъ царь итаксскій. Между прочими дарами, кои посолъ привезъ царевнѣ и придворнымъ ея дѣвицамъ, привѣщалъ онъ оружіе, за которое Ахиллесъ по прирѣдѣ своей охотнѣе ухватился, оставивъ

томъ 1.

нѣжные дары другимъ дѣвицамъ. Сіе самое было указаніемъ, по которому Улиссъ призналъ Ахиллеса. Всежъ сіе есть самымъ грунтомъ въ моей трагедіи; но всякъ чувствуетъ, что сей грунтъ приличенъ больше героической комедіи, нежели трагической штукѣ: того ради я былъ принужденъ, выбравъ сей случай въ баснословіи въ матерію себѣ, вымыслить отъ себя много новаго и соединить съ онымъ приключеніемъ, дабы моей поэмѣ быть трагедіею. Вѣрность сія дана трагическимъ пѣнтамъ еще отъ Аристотеля, а подтверждена, что до басы, отъ великаго французскаго трагика Петра Корнелия, какъ словами во второмъ его разсужденіи о драмѣ, такъ и въ нѣкоторыхъ его жъ трагедіяхъ прямымъ дѣломъ. Смотрителя и читателя имѣютъ сами разсудить, былъ ли я счастливъ, сочиняя первую еще трагическую сію поэмю, въ наблюденіи вѣроятности въ томъ, что отъ меня вымыслено и придано». Сокращенному изложенію сюжета предшествуетъ краткое описаніе жизни и ученыхъ трудовъ Тр-го, взятое изъ Опыта Историч. Словаря о Рос. писателяхъ (1772).

<sup>23)</sup> Парису.—Ахиллесъ вступаетъ въ разговоръ, выслушавъ разсказъ Улисса объ обидѣ, нанесенной Греціи похищеніемъ Елены.

<sup>24)</sup> Мнѣніе о началѣ поэзіи и стиховъ, помѣщенное въ 1 т. Сочиненій и переводовъ, Тред-ій называетъ своимъ (Къ читателю, стр. XX). Впрочемъ въ немъ есть выписки изъ Фонтенеля и Роллена. О значеніи этого разсужденія см. въ Ист. Рус. Слов.

<sup>25)</sup> Въ его: Arg роііса.

<sup>26)</sup> Стихотворенія.

<sup>27)</sup> «Предъизъясненіе объ прощеской поэмѣ», помѣщенное передъ Телемахидой и содержащее въ себѣ господствовавшую въ то время теорію героическаго эпоса, есть почти чистый переводъ франц. сочиненія: «Discours sur roême épique», которое печаталось передъ Телемакомъ въ нѣкоторыхъ его изданіяхъ (напр. въ изд. сочиненій Фенелона 1823, т. VIII). Написано оно Рамсаемъ (Ramsay), членомъ лондонскаго королевскаго общества, шотландцемъ, который, прибывъ во Францію, перешелъ, по совѣту Фенелона, изъ англиканства въ католицизмъ и съ тѣхъ поръ сдѣлался жаркимъ поклонникомъ творца «Телемака» и былъ издателемъ его сочиненій. Сообразно тогдашнимъ воззрѣніямъ, Рамсай ставитъ Телемака, за его нравственно-христіанское направленіе, выше поэмъ Гомера. Но разсужденія объ эксаметрѣ или принадлежать самому Тред-му или заимствованы имъ изъ другихъ источниковъ.

<sup>20)</sup> Стиху гекаметру.

<sup>21)</sup> Отъ слова: «проражать» — звукъ рѣзкій, пронзительный.

<sup>22)</sup> Выраженія.

<sup>23)</sup> Отъ «бахарь», т. е. рассказчикъ—повѣствовательное, эпическое.

<sup>24)</sup> Средневѣковой и нѣмецкій.

<sup>25)</sup> «Телемахида или странствованіе Телемаха сына Одиссея» описанное въ составѣ героическаго пѣнны Васіліемъ Тредиаковскимъ надворнымъ совѣтникомъ членомъ Санктпетербургскаго Императорскаго Академіи Наукъ съ французскаго нестихословнаго рѣчи сочиненнаго Франціскомъ де-Саліньякомъ де-ла-Мотомъ Фенелономъ архіепископомъ — Дюкомъ Камбрейскимъ Принцомъ Священнаго Имперіи. 2 тома. Сиб. 1766.» Въ началѣ идетъ обширное «Предъизясненіе объ Героической пѣнѣ», а въ концѣ помѣщено «Указаніе поимѣнъ по алфавиту.» Содержаніе (или «перечневую силу») Телемахиды Тред-ій изложилъ слѣдующимъ образомъ: «Телемахъ, возбужденный любовію къ отечеству и отцу, отбылъ изъ дому, и отправился моремъ искать, не возвратившагося отъ брани троянскія, своего родителя, коего отсутствіе было причиною многихъ и великихъ несчастій домоцадству его и царству. Подвергается путешествующій сынъ всякороднымъ бѣдствіямъ; отиѣняетъ себя и въ славу приводитъ героическими добродѣтелями: да и отрицается отъ царствования, и отъ престоловъ знаменитѣйшихъ придворнаго. Въ томъ проходитъ многія незна-

емыя и чужія земли, научается всему, что потребно къ державствованію вѣкогда, по благоразумію Одиссея, по благочестивости Еніевои, и по мужеству обоихъ, какъ мудрому политику, государю боголюбивому, и какъ герою совершенному.» — Объясненія, напечатанныя внизу текста, принадлежатъ Тр-му.

<sup>26)</sup> Изъ 18-ой книги (всѣхъ книгъ 24), содержаніе которой слѣдующее: Телемахъ, увѣренный сновидѣніями, что отецъ его, Одиссей, не находится уже на землѣ, рѣшился искать его въ подземномъ царствѣ. Въ сопровожденіи двухъ Критянъ, тайно выходитъ онъ изъ стана и достигаетъ храма, построеннаго близъ пещеры, въ которую Ахеронъ вливалъ свои воды. Онъ вступаетъ въ пещеру и приходитъ на берегъ Стикса, откуда Хиронъ перевозитъ его въ Тартаръ. Здѣсь Телемахъ видитъ мученія, которыми подвергаются неблагодарныя, клятвопреступники, лицебры и злые цари.

<sup>27)</sup> Городъ въ Апуліи, расположенный на горѣ: при подошвѣ ея находилась пещера, въ которую вливался Ахеронъ и которую поэты называли входомъ въ адъ.

<sup>28)</sup> Озеро или рѣка (Стиксъ), которой ядовитая вода умерщвляла всѣхъ, ея пившихъ.

<sup>29)</sup> Осень.

<sup>30)</sup> Волопасъ, пастухъ.

<sup>31)</sup> Хилый, болѣзненный.

<sup>32)</sup> Костисто, отъ «мосоль», «мослякъ».

<sup>33)</sup> Недовѣріе, сомнѣніе.

**ОТДѢЛЪ ВТОРОЙ:**  
**ОТЪ ЛОМОНОСОВА ДО КАРАМЗИНА.**



## XXXVI.

### ЛОМОНОСОВЪ.

#### А. ИЗЪ ПЕРЕВОДА ФЕНЕЛОНОВОЙ ОДЫ (1738). (1).

Горы толь что дерзновенно  
Вносите верьхи къ звѣздамъ  
Льдомъ покрыты беспретѣнно,  
Нерушимъ столпъ небесамъ:  
Вашими подъ сѣдинами  
Рву цвѣты надъ облаками  
Чемъ пестрить васъ взоръ весны;  
Тучи подо мной гремящы  
Слышу, и дожди шумящы,  
Какъ ручьевъ падучихъ тьмы.

Вы горами Оракійскимъ равны  
Кладъ одну что на другу  
Исполниъ отвагой славный  
Что бѣ взотти небесъ къ верьху (2).  
Зрю на васъ поля широки,  
Гдѣ съ уступами высоки  
Горы, выше облаковъ  
Гордыя главы вздымають,  
Бурей ярость посрамляють  
Всѣхъ бунтующихъ вѣтровъ.

Какъ на сихъ горахъ червленной  
Начинаеть видъ зари  
Сышать по травѣ зеленой  
Злато, искры и огни,  
Скачють на лугахъ агнята,  
То гдѣ лыва кустовата  
По истокамъ вдоль ростіють (3)  
Зѣфиръ дровъ верьхи качаетъ  
Съ пастухами призываетъ  
Спать стада при шумѣ водъ.

Но съ пригожствомъ на угрюмой

Нѣтъ тово на сей земли,  
Чтобъ я зрѣлъ очми и душой  
Бреги какъ моей рѣки  
Тихимъ токомъ орошенны,  
Гдѣ не смѣють устремленны  
Вѣтры волнъ когда взбудить.  
Гдѣ всегда погода ясна,  
Съ осенью весна прекрасна  
Непускають зиму жить.

Пустыня, гдѣ быстрою  
Стрѣжъ моей рѣки шумить (4)  
Чистой только лишъ водою,  
Спѣшно пѣнучись бѣжить.  
Гдѣ два острова прекрасны  
Какъ щастливы вѣтвми ясны (5)  
Зраку могутъ радость дать  
Серце каковой желаетъ:  
Луга что моя незнаетъ  
Пѣснь тебѣ Боговъ воспѣвать!

Вѣтръ отъ запада пріятно  
Въ нашихъ вѣтѣ тихъ лѣсахъ,  
И волнуеть многократно  
Желты класы на поляхъ  
Полнить чемъ Цереса гумна.  
Сила Бакхусова шумна  
Обагрѣетъ виноградь.  
Со пригоровъ, что высоки,  
Многи льбѣтъ вина потоки,  
На поля тѣ въ низъ бѣжать.

#### В. ИЗЪ ОДЫ НА ВЗЯТІЕ ХОТИНА (1739). (6).

Восторгъ внезапный умъ плѣнилъ (7),  
Ведеть на верьхъ горы высокой (8),  
Гдѣ вѣтръ въ лѣсахъ шумѣть забылъ;



Въ долине тишина глубокой.  
Внимая нѣчто ключъ <sup>(9)</sup> молчить,  
Которой завсегда журчить  
И съ шумомъ внизъ съ холмовъ стреми-  
нится <sup>(10)</sup>.

Лавровы вьются тамъ вѣнцы,  
Тамъ слухъ спѣшить во все концы;  
Далеке дымъ въ поляхъ курится.

Не Пиндъ ли подъ ногами зрю?  
Я слышу чистыхъ сестръ Музыку <sup>(11)</sup>!  
Пермесскимъ <sup>(12)</sup> жаромъ я горю,  
Теку поспѣшно къ оныхъ лику.  
Врачебной дали мнѣ воды:  
Испей и все забудь труды;  
Умой росой Кастальской очи,  
Черезъ степь и горы взоръ простри,  
И духъ свой къ тѣмъ странамъ вперн,  
Гдѣ всходитъ день по темной ночи.

Корабль какъ ярыхъ волкъ среди,  
Которыя хотятъ покрыти,  
Бѣжить, срывая съ нихъ верхи,  
Претить съ пути себя склонити;  
Сѣдая дѣна вокругъ шумить;  
Въ пучинѣ слѣдъ его горить <sup>(13)</sup>;  
Къ Россійской силѣ такъ стремятся  
Кругомъ объѣхавъ тѣмы Татаръ;  
Скрываетъ небо конской парь!  
Чтожь въ томъ? стремглавъ безъ душъ  
валятся.

Крѣпить отечества любовь  
Сыновъ Россійскихъ духъ и руку;  
Желаешь всякъ пролить всю кровь,  
Отъ грознаго бодрится звуку.  
Какъ сильный левъ стада волковъ,  
Что кажутъ острыхъ рядъ зубовъ,  
Очей горящихъ гонить страхомъ?  
Отъ реву лѣсъ и брегъ дрожить,  
И хвостъ песокъ и пылъ мутить,  
Разить извившися сильнымъ махомъ.

Не мѣдъ ли въ чревтѣ Египта ржетъ,  
И съ сѣрою кша, клокочетъ?  
Не адъ ли тажамъ узъ рветъ

И челюсти разинуть хочетъ?  
То родъ отверженной рабы <sup>(14)</sup>,  
Въ горахъ огонь наполнивъ рвы,  
Металлъ и пламень въ долъ бросаетъ,  
Гдѣ въ трудъ избранный нашъ народъ  
Среди враговъ, среди болотъ  
Черезъ быстрой токъ на огонь дерзаетъ.

За холмы, гдѣ палица хлябь,  
Дымъ, пепелъ, пламень, смерть рыгаетъ,  
За Тигръ, Стамбулъ, своихъ заграбъ <sup>(15)</sup>,  
Что камни съ береговъ здираетъ <sup>(16)</sup>;  
Но чтобъ орловъ здержать полетъ,  
Такихъ препонъ на свѣтѣ нѣтъ.  
Имъ воды, лѣсъ, бугры, стремнины,  
Глухія степи равнѣ путь.  
Гдѣ только вѣтры могутъ дуть,  
Проступать <sup>(17)</sup> тамъ полки орлины.

Пускай земля какъ Понтъ трясетъ,  
Пускай вездѣ громады стонутъ,  
Премрачный дымъ покроетъ свѣтъ,  
Въ крови Молдавски горы тонутъ;  
Но вамъ не можетъ то вредить,  
О Россы, васъ самъ рокъ покрытъ  
Желаешь для щастливой Анны.  
Уже вашъ къ Ней усердный жаръ  
Быстро проходить сквозь Татаръ  
И путь отворенъ вамъ пространнѣй.

Скрываетъ лучъ свой въ волны дѣнь,  
Оставивъ бой ночнымъ пожарамъ;  
Мурза упалъ на долгу тѣнь;  
Взять купно свѣтъ и духъ Татарамъ.  
Изъ лѣвъ густыхъ выходятъ волкъ  
На блѣдный трупъ въ Турецкѣй полкъ.  
Иной въ послѣднѣ видя зорю:  
Закрой, кричитъ, багряной видъ,  
И купно съ нимъ Магметовъ стыдъ;  
Спустися поспѣшно съ солнцемъ къ морю.

Что такъ тѣснитъ боязнь мой духъ?  
Хладнѣютъ жилы, сердце ность!  
Что бьетъ за странной шумъ въ мой слухъ?  
Пустыня, лѣсъ и воздухъ воетъ!  
Въ пещеру скрытъ сырѣство зѣбрь;

Небесная отверзлась дверь;  
Надъ войскомъ облакъ вдругъ развился,  
Блеснулъ горящимъ вдругъ лицемъ;  
Умытымъ кровію мечемъ  
Гоня враговъ, Герой открылся.

Не сей ли при Донскихъ струяхъ  
Разсыпалъ вредны Россамъ стѣны <sup>(18)</sup>?  
И Персы въ жаждущихъ степяхъ  
Не смѣ ли пали пораженны <sup>(19)</sup>?  
Онъ такъ къ своимъ взиралъ врагамъ,  
Какъ къ Готескимъ <sup>(20)</sup> приплывалъ бре-  
гамъ,  
Такъ слышу возносилъ десницу <sup>(21)</sup>;  
Такъ быстрой конь Его скакалъ,  
Когда Онъ тѣ поля топталъ,  
Гдѣ зримъ всходящу къ намъ денницу.

Кругомъ Его изъ облаковъ  
Гремяще перуны блещутъ,  
И чувствуя приходъ Петровъ,  
Дубравы и поля трепещутъ.  
Кто съ нимъ толь грозно зрѣть на югъ,  
Одѣявъ страшнымъ громомъ вкругъ?  
Никакъ Смиритель страшъ Казанскихъ?  
Каспійски воды, Сей при васъ  
Селима гордаго потрясъ,  
Наполнилъ степь головъ поганскихъ.

Герою молвилъ тутъ Герой;  
Нетщетно я съ тобой трудился,  
Нетщетенъ подвигъ мой и твой,  
Чтобъ Россовъ цѣлой свѣтъ страшился.  
Чрезъ насъ предѣлъ нашъ сталъ широкъ  
На сѣверъ, западъ и востокъ.  
На югъ Анна торжествуетъ,  
Покрывъ своихъ побѣдой сей.  
Свилася игла, Герои въ ней;  
Не зрѣть ихъ око, слухъ не чуетъ.

Крутить рѣка Татарску кровь,  
Что протекала между ними;  
Не смѣя въ бой пуститься вновь,  
Мѣстами врагъ бѣжитъ пустыни,  
Забытъ и мечъ и станъ и стыдъ,  
И представляеть страшный видъ

Въ крови другихъ своихъ лежащихъ.  
Ужѣ трихнувшись легкій листъ  
Страшитъ его какъ ярый свистъ  
Быстро <sup>(22)</sup> сквозь воздухъ ядръ лета-  
щихъ.

Шумить съ ручьями боръ и долъ:  
Побѣда, Росская побѣда!  
Но врагъ, что отъ меча ушолъ,  
Боиится собственнаго слѣда.  
Тогда увидѣвъ бѣгъ своихъ,  
Луна стыдилась сраму ихъ,  
И въ мракъ лице, зардѣвшись, скрыла.  
Летаетъ слава въ тѣмъ ночной,  
Звучить во всѣхъ земляхъ трубой,  
Коль Росская ужасна сила.

Вливаясь въ пунктъ Дунай реветъ,  
И Россовъ плеску отвѣщаетъ;  
Ярся волнами Турка лѣтъ,  
Что стыдъ свой за него скрываетъ.  
Онъ рыщетъ какъ прозенный звѣрь,  
И чаеъ, что уже теперь  
Въ послѣдній разъ заноситъ ногу.  
И что земля его носитъ  
Не хочетъ, что <sup>(23)</sup> не могъ покрыть.  
Смущаетъ мракъ и страхъ дорогу.

Гдѣ нынѣ похвальба твоя?  
Гдѣ дерзость? гдѣ въ бою унорство?  
Гдѣ злость на сѣверны края?  
Стамбулъ, гдѣ нашихъ войскъ презорство?  
Ты лишь своимъ велѣлъ ступить,  
Насъ тотъ часъ чаялъ побѣдѣть;  
Янычаръ твой свирѣпо злился,  
Какъ Тигръ на Росскій полкъ скакалъ.  
Но что? внезапно мертвъ упалъ,  
Въ крови своей прозенъ залился.

В. ИЗЪ ОДЫ ВЪ ДЕНЬ РОЖДЕНІЯ  
ІОАННА III (1741). <sup>(24)</sup>.

Нагрѣты вѣжнымъ воды югомъ,  
Струи поденныхъ теплы рѣкъ,  
Ликуйте свѣтло другъ предъ другомъ:  
Златой начался снова вѣкъ.  
Всегдашнимъ льдомъ покрыты волны <sup>(25)</sup>,

Скачите нынѣ веселья полны,  
Въ берегахъ <sup>(26)</sup> чините веселья шумъ.  
Повсюду вѣйте вѣтры радость,  
Въ Невѣ пролейся меда сладость:  
Юанновъ нектаръ пьете мой умъ.

Однако нѣтъ, мой предѣлы,  
Смущать не смѣйте молодой Слухъ.  
Холмовъ верхи полночныхъ бѣлы,  
Откуда вѣетъ холодной духъ,  
Въ любви со страхомъ тихо тайте,  
Покой Моей Надеждѣ дайте.  
Вздержите быстрой рѣки токъ  
Тихонько внизъ теча молчите,  
Подъ мой лишь янской стихъ журчите.  
Умолкни западъ, сѣверъ, востокъ.

Породы Царской Вѣтви прекрасна,  
Моя Надежда, Радость, Свѣтъ,  
Щастливыхъ дней Аврора ясна,  
Монархъ, Младенецъ райской Цвѣтъ,  
Позволь Твоей рабѣ <sup>(27)</sup> нижайшей  
Въ Твой новой годъ пѣть стихъ тишай-  
шей.

Чѣмъ больше я росой кроплюсь  
Съ ПарнаССкихъ что верховъ стекаетъ;  
Жарчай тѣмъ любовь пылаетъ.  
Къ Тебѣ сильнѣя той палясь.

Цѣлую Васъ Вы щедрѣ Очи,  
Небесный въ конхъ блещетъ лучъ.  
Какъ дни при васъ свѣтлы мнѣ нѣчи,  
Чистъ воздухъ мнѣ во время тучъ.  
Послушны Вамъ стихи сами.  
Престѣся вихрей бѣгъ съ громами.  
(Коль щастливъ сихъ восходъ Планетъ).  
Отъ Васъ мои нагрѣты груди,  
И Ваши всѣ подданны люди,  
Что просятъ Вамъ нечетныхъ лѣтъ.

Цѣлую Ручки, что въ державѣ  
Природа мудра въ свѣтъ дала,  
Которы будутъ въ громкой славѣ  
Мечемъ страшить и гнать врага.  
Отъ теплыхъ ужъ береговъ Азійскихъ  
Вселенной часть до водъ Балтійскихъ

Въ объятіи Вашемъ вся лежитъ.  
Лишь только Перстикъ Вашъ погнется,  
Народъ бесчисленъ вдругъ зберется,  
Готовъ идти куда велитъ.

Вы Ножи, что лобзать желаютъ  
Давно уста высокихъ лицъ:  
Подданства знаки Вамъ являютъ  
Языки многи, павши ницъ.  
Въ Петровъ и Аннинъ слѣдъ вступите,  
Противныхъ дерзость всѣхъ ступите;  
Прямой покажетъ правда путь;  
Васъ храбрость надъ луной поставитъ,  
И въ тѣхъ земляхъ меня прославитъ,  
О конхъ нынѣ нигдѣ нечуть <sup>(28)</sup>.

Земля, пусть такі цвѣточки,  
Здѣвнись Флорѣ, чтобъ самой;  
Жемчюгабъ чище ихъ листочки,  
И златобъ ниже тѣхъ цѣной.  
Пріятной духъ дай имъ Цейлоновъ <sup>(29)</sup>.  
Натура выше встань законовъ,  
Родъ, что выше силъ твоихъ.  
Съ веселіемъ Нимфы тѣ щиплите,  
И съ лавромъ ихъ въ вѣнцы слѣтите,  
Во знакъ побѣдъ, утѣхъ драгихъ.

Господствуй радость ты одна  
Надъ Властью толь широкихъ странъ.  
Но мысляю, придетъ лишь година,  
Познаешь какъ что врагъ попрахъ  
Твоихъ удачами славныхъ Дѣловъ,  
Что страшны тѣ у всѣхъ сосѣдовъ;  
Заплачешь какъ Филипповъ сынъ,  
Ревнивы слѣзы будутъ литься.  
Но Твой веселіемъ плачь скончится,  
Монархъ: то было лишь починъ.

Г. ОДА, ВЫБРАННАЯ ИЗЪ ЮВА (Г.Л.  
38—41). <sup>(30)</sup>.

О ты, что въ горести напрасно  
На Бога ропщешь, человекъ!  
Внимай, коль въ ревности ужасно,  
Онъ къ Юву изъ тучи рекъ!  
Сквозь дождь, сквозь вихрь, сквозь  
градъ блистая

И гласомъ громы прерывая,  
Словами небо колебаль,  
И такъ его на распрю звалъ:

Збери свои всѣ силы нынѣ,  
Мужайся, стой и дай отвѣтъ.  
Гдѣ былъ ты, какъ я въ стройномъ чи-  
нѣ (31)

Прекрасный сей устроилъ свѣтъ;  
Когда я твердь земли поставилъ,  
И сонмъ небесныхъ силъ прославилъ  
Величество и власть мою?  
Яви премудрость ты свою!

Гдѣ былъ ты, какъ передо мною  
Безчисленны тѣмъ новыхъ звѣздъ,  
Моей возжженныхъ вдругъ рукою  
Въ обширности безмѣрныхъ мѣстъ  
Мое Величество вѣщали;  
Когда отъ солнца возсияли  
Повсюду новые лучи,  
Когда взошла луна въ ночи?

Кто море удержалъ берегами  
И безднѣ положилъ предѣлъ,  
И ей свирѣпыми волнами  
Стремиться далѣ не велѣлъ?  
Покрытую пучину мглою  
Не я ли сильною рукою  
Открылъ и разогналъ туманъ,  
И съ суши зашвырнулъ Океанъ?

Возмогъ ли ты хотя однажды  
Велѣть ранѣе утру быть,  
И нивы въ день томлящей жжды  
Дождемъ прохладнымъ напоить,  
Пловцу способный (32) вѣтръ направить,  
Чтобъ въ пристани его поставить,  
И тяготу земли трахнуть,  
Дабы безбожныхъ съ ней сохннуть?

Стремившимися путей ты разныхъ  
Промогъ ли моря глубины,  
И счелъ ли чудъ многообразныхъ  
Стада ходящія по дну?  
Отверались ли передъ тобою

томъ

Всегдашнюю покрыты тмою (33)  
Со страхомъ смертныя врата?  
Ты стеръ ли адовы уста?

Стѣсняя вихремъ облакъ (34) мрачный  
Ты солнце можешь ли закрыть,  
И воздухъ огустить прозрачный,  
И молнію въ дождѣ родить,  
И вдругъ быстротекущимъ блескомъ  
И горъ сердца трясущимъ трескомъ (35)  
Концы вселенной колебать  
И смертнымъ гнѣвъ свой возвѣщать?

Твоей ли хитростью (36) взлетаетъ  
Орель, на высоту паря,  
По вѣтру крыла простираетъ  
И смотритъ въ рѣки и моря?  
Отъ облакъ (37) видитъ онъ высокихъ  
Въ водахъ и въ пропастяхъ глубокихъ  
Что я ему на пищу далъ (38).  
Толь быстро око тыль создалъ (39)?

Возри въ лѣса на бегемота,  
Что мною сотворенъ съ тобою;  
Колючій тернъ его охота  
Безвредно попираетъ ногой.  
Какъ веревы сплетены въ немъ жилы.  
Отвѣдай ты своей съ нимъ силы!  
Въ немъ ребра какъ лѣтая мѣдь;  
Кто можетъ рогъ его сотрѣть?

Ты можешь ли Левіаѳана (40)  
На удъ вытянуть на берегъ?  
Въ самой срединѣ Океана  
Онъ быстрой простираетъ бѣгъ;  
Свѣтящимися чешуями  
Покрытъ какъ мѣдными щитами,  
Копье и мечъ и молотъ твой  
Щитаешь за тростникъ гнилой.

Какъ жерновъ сердце онъ имѣетъ,  
И зубы страшный рядъ серповъ:  
Кто руку въ нихъ вложить посмѣетъ?  
Всегда къ сраженью онъ готовъ;  
На острыхъ камняхъ возлегаетъ,  
И твердость оныхъ презираетъ.

Для крѣпости великихъ силъ,  
Щитають ихъ за мягкой плъ.

Когда ко брани устремится;  
То море канъ хотель кинить,  
Какъ печь гортанъ его дымится,  
Въ пучинѣ слѣдъ его горить;  
Сверкають очи раздраженны,  
Какъ углъ въ горячѣ разкаленный.  
Всѣхъ сильныхъ онъ страшить, гони.  
Кто можетъ стать противъ меня?

Обширнаго громаду свѣта  
Когда устроить я хотѣлъ,  
Просилъ ли твоего совѣта  
Для множества толикихъ дѣлъ?  
Какъ персть я взялъ въ началѣ вѣка,  
Дабы ооздати человѣка;  
За чѣмъ тогда ты не сказалъ,  
Чтобъ видѣ иной тебѣ я далъ?

Сіе, о смертный, рассуждая,  
Представъ Зиждителю власть.  
Святую волю почитая,  
Имѣй свою въ терпѣньи часть.  
Онъ все на пользу нашу строить,  
Казнить кого, или поконить.  
Въ надеждѣ тяготу сноси,  
И безъ роптанія проси.

**Д. УТРЕННЕЕ РАЗМЫШЛЕНИЕ О ВО-  
ЖІЕМЪ ВЕЛИЧЕСТВЪ. (42).**

Уже прекрасное свѣтило  
Простерло блескъ свой по землѣ,  
И Божія дѣла открыло:  
Мой духъ, съ веселіемъ внемли;  
Чудая яснымъ толь лучамъ,  
Представъ, каковъ Зиждитель самъ!

Когда бы смертнымъ толь высоке  
Возможно было возлетѣть,  
Чтобъ къ солнцу брению наше око  
Могло приближившись возрѣть;  
Тогдабъ се всѣхъ открылся странъ  
Горящій вѣчно Океанъ.

Тамъ огненны вали стремятся  
И не находятъ береговъ,  
Тамъ вихри пламенны крутятся  
Борющись множество вѣковъ;  
Тамъ камни, какъ вода, кинять,  
Горящи тамъ дожди шумять.

Сія ужасная громада  
Какъ искра предъ тобой одна.  
О коль пресвѣтлая лампада,  
Тобою, Боже, возжжена,  
Для нашихъ повседневныхъ дѣлъ,  
Что ты творить намъ новелѣтъ!

Отъ мрачной ночи (43) свободились  
Поля, бугры, моря и лѣсъ,  
И взору нашему открылись  
Исполнены твоихъ чудесъ.  
Тамъ всякая взываетъ плоть:  
Великъ Зиждитель нашъ Господь!

Свѣтило дневное блистаетъ  
Лишь только на поверхность тѣлъ;  
Но взоръ твой въ бездну проникаетъ,  
Не зная никакихъ предѣлъ (44).  
Отъ свѣтлости твоихъ очей  
Ліется радость твари всей.

Творецъ, покрытому мнѣ тмою  
Простри премудрости лучи,  
И что угодно предъ Тобою  
Всегда творити научи.  
И на Твою взирая тварь  
Хвалить тебя, безсмертный Царь.

**Е. ВЕЧЕРНЕЕ РАЗМЫШЛЕНИЕ О ВО-  
ЖІЕМЪ ВЕЛИЧЕСТВЪ, ПРИ СЛУЧАЕ ВЕ-  
ЛИКАГО СЪВЕРНАГО СІЯНІЯ (1743). (45).**

Лице свое скрываетъ день;  
Поля покрыла мрачна (45) ночь;  
Взошла на горы черна тѣнь;  
Лучи отъ насъ склонились (46) прочь.  
Открылась бездна звѣздъ поля;  
Звѣздамъ числа нѣтъ, безднѣ дна.

Песчинка какъ въ морскихъ волнахъ,

Какъ мала искра въ вѣчномъ лѣдѣ,  
Какъ въ сильномъ вихрѣ тонкій прахъ,  
Въ свирѣномъ какъ перо огнѣ,  
Такъ я въ сей безднѣ углубленъ <sup>(47)</sup>  
Теряюсь, мыслями утопленъ <sup>(48)</sup>!

Уста премудрыхъ намъ гласятъ:  
Тамъ разныхъ множество свѣтовъ;  
Несчетны солнца тамъ горятъ,  
Народы тамъ и кругъ вѣковъ:  
Для общей славы Божества  
Тамъ равна <sup>(49)</sup> сила естества.

Но гдѣжь, натура, твой законъ?  
Съ полночныхъ <sup>(50)</sup> странъ встаетъ  
зря <sup>(51)</sup>!  
Не солнцемъ ставить тамъ свой тронъ?  
Не льдистыя мещутъ огнь моря?  
Се хладный пламень насъ покрывъ!  
Се въ ночь на землю день вступилъ!

О вы, которыхъ быстрый зракъ  
Пронзаетъ въ книгу вѣчныхъ правъ,  
Которымъ малымъ вещи знакъ  
Являетъ естества уставъ:  
Вамъ путь извѣстенъ всѣхъ планетъ <sup>(52)</sup>;  
Скажите, что насъ такъ <sup>(53)</sup> мятетъ?

Что забыть ясный ночью лучъ?  
Что тонкій пламень въ твердь разить?  
Какъ молнія безъ грозныхъ тучъ  
Стремится отъ земли въ зенитъ?  
Какъ можетъ быть, чтобъ мерзлый паръ  
Среди зимы раждалъ пожаръ?

Тамъ споритъ жирна игла съ водой;  
Иль солнечны лучи блестятъ,  
Склонясь сквозь воздухъ къ намъ гу-  
стой;

Иль тучныхъ горъ верхи горятъ,  
Иль въ морѣ дуть престалъ зефиръ,  
И гладки волны бьютъ въ сѣбрь.

Сомнѣній полонъ вашъ отвѣтъ,  
О томъ что окрестъ ближнихъ мѣстъ.  
Скажитежъ, коль пространенъ свѣтъ?

И что малѣйшихъ далѣ звѣздъ?  
Несвѣдомъ тварей вамъ конецъ:  
Скажитежъ <sup>(54)</sup>, коль великъ Творецъ?

**Ж. НА ДЕНЬ ВОСПЕШЕСТВІЯ НА ПРЕ-  
СТОЛЪ ИМПЕРАТРИЦЫ ЕЛИСАВЕТЫ**  
(1747). <sup>(55)</sup>.

Царей и царствъ земныхъ отрада,  
Возлюбленная тишина,  
Блаженство сель, градовъ ограда,  
Коль ты полезна и красна!  
Вокругъ тебя цвѣты пестрѣютъ  
И класы на поляхъ желтѣютъ;  
Сокровищъ полны корабли  
Держатъ въ морѣ за тобою;  
Ты сыплешь щедрою рукою  
Свое богатство по земли.

Великое свѣтило миру,  
Блестая съ вѣчной высоты  
На бисеръ, злато и порфиру,  
На всѣ земныя красоты,  
Во всѣ страны свой взоръ возводитъ;  
Но краше въ свѣтѣ не находить  
Елисаветы и тебя.  
Ты кромѣ Той всего превыше;  
Душа Ея Зефира тише,  
И зракъ прекраснѣ Рая.

Когда на тронъ Она вступила  
Какъ Вышній подаль Ей вѣнецъ:  
Тебя въ Россію возвратила,  
Войнѣ поставила конецъ;  
Тебя пріавъ обლობазала:  
Мнѣ полно <sup>(56)</sup> тѣхъ побѣдъ, сказала,  
Для конхъ крови льется токъ.  
Я Россю щастьемъ услаждаюсь,  
Я ихъ спокойствомъ не мѣняюсь  
На цѣлый западъ и востокъ.

Божественнымъ устами приличенъ,  
Монархия, сей кроткій гласъ.  
О коль достойно возвеличенъ  
Сей день и тотъ блаженный часъ,  
Когда отъ радостной премѣны  
Петровы возвышали стѣны  
До звѣздъ плесканіе и кликъ!

Когда Ты Кресть несла рукою  
И на престолъ взвела съ Собою  
Добротъ Твоихъ прекрасный ликъ!

Чтобъ слову съ оными сравняться,  
Достатокъ силы нашей малъ;  
Но мы не можемъ удержаться  
Отъ пѣнія Твоихъ похвалъ:  
Твои щедроты ободряютъ  
Нашъ духъ и къ бѣгу устремляютъ,  
Какъ въ понтъ <sup>(57)</sup> пловца способный  
вѣтръ  
Чрезъ яры волны порываетъ;  
Онъ брегъ съ весельемъ оставляетъ;  
Летитъ корма межъ водныхъ нѣдръ.

Молчите пламенные звуки  
И колебать престаньте свѣтъ:  
Здѣсь въ мирѣ расширять науки  
Изволила Елисаветъ.  
Вы наглы вихри не держайте  
Ревѣтъ, но кротко разглашайте  
Прекрасны наши времена.  
Въ безмолвіи внимай вселенна:  
Се хочетъ Лира восхищенна  
Гласить велики имена.

Ужасный чудными дѣлами  
Зяждитель мира искони,  
Своими положилъ судьбами,  
Себя прославить въ наши дни;  
Послалъ въ Россію Человѣка,  
Каковъ не слыханъ былъ отъ вѣка.  
Сквозь всѣ препятства Онъ вознесъ  
Главу побѣдами вѣнчанну,  
Россію варварствомъ <sup>(58)</sup> поправну  
Съ собой возвысилъ до небесъ.

Въ поляхъ кровавыхъ Марсъ стра-  
шилъся,  
Свой мечъ въ Петровыхъ зря рукахъ,  
И съ трепетомъ Нептунъ чюдился,  
Взирая на Россійскій флагъ.  
Въ стѣнахъ внезапно укрѣпленна  
И зданіями окруженна  
Сомнѣнная <sup>(59)</sup> Нева рекла:

Или я нынѣ позабылась  
И съ онаго пути склонилась,  
Которымъ прежде я текла?

Тогда божественны науки  
Чрезъ горы, рѣки и моря,  
Въ Россію простирали руки,  
Къ сему Монарху говоря:  
Мы съ крайнимъ тщаніемъ готовы  
Подать въ Россійскомъ родѣ новы  
Чистѣйшаго ума плоды.  
Монархъ къ Себѣ ихъ призываетъ;  
Ужѣ Россія ожидаетъ  
Полезны видѣть ихъ труды.

Но ахъ! жестокая судьбина!  
Бессмертія достойный Мужъ,  
Блаженства нашего Причина,  
Къ несносной скорби нашихъ душъ,  
Завистливымъ отторженъ рокомъ,  
Насъ въ плачѣ погрузилъ глубокою!  
Внушивъ <sup>(60)</sup> рыданій нашихъ слухъ,  
Верхи Парнасски восстали,  
И Музы воплемъ провождали  
Въ небесну дверь пресвѣтлый Духъ.

Въ толикой праведной печали  
Сомнѣнный <sup>(61)</sup> ихъ шатался <sup>(62)</sup> путь,  
И токмо шествуя желали  
На гробъ и на дѣла взглянуть.  
Но кроткая Екатерина  
Отрада по Петрѣ одна  
Пріемлетъ щедрой ихъ рукой.  
Ахъ естлибъ жизнь Ея продлилась!  
Давнобъ Секвана <sup>(63)</sup> постыдилась  
Съ своимъ искусствомъ предъ Невой!

Какая свѣтлость окружаетъ  
Въ толикой горести Парнасъ?  
О коль согласно тамъ бряцаетъ  
Пріятныхъ струнъ сладчайшій гласъ!  
Всѣ холмы покрываютъ лики,  
Въ долинахъ раздаются клики:  
Великая Петрова Дщерь  
Щедроты отчи превышаетъ,  
Довольство Музъ усугубляетъ,

И къ щастью отверзаетъ дверь.

Великой похвалы достоинъ,  
Когда число своихъ побѣдъ  
Сравнить сраженьямъ можетъ воинъ,  
И въ полѣ весь свой вѣкъ живетъ;  
Но ратники ему подвластны  
Всегда хвалы его причастны,  
И шумъ въ полкахъ со всѣхъ сторонъ,  
Звучащу славу заглушаетъ,  
И грому трубъ ея мѣшаетъ  
Плачевный побѣжденныхъ стонъ.

Сія Тебѣ единой слава,  
Монархиня, принадлежить,  
Пространная Твоя держава  
О какъ Тебѣ благодарить!  
Возари на горы превысоки,  
Возари въ поля Твои широки,  
Гдѣ Волга, Днѣпръ, гдѣ Обь течетъ;  
Богатство въ оныхъ потаенно  
Наукой будетъ откровенно,  
Что щедростью Твоей цвѣтеть.

Толикое земель пространство  
Когда Всевышній поручилъ  
Тебѣ въ щастливое подданство,  
Тогда сокровища открылъ,  
Какими хвалятся Индія:  
Но требуетъ къ тому Россія  
Искусствомъ утвержденныхъ рукъ.  
Сіе <sup>(64)</sup> злату очистить жилу,  
Почувствуютъ и камни силу  
Тобой восставленныхъ наукъ.

Хотя всегдашними снѣгами  
Покрыта сѣверна страна,  
Гдѣ мерзлыми борей крылами  
Твой взвѣиваетъ знамена;  
Но Богъ межъ лѣдистыми горами  
Великъ своими чудесами:  
Тамъ Лена чистою водой <sup>(65)</sup>,  
Какъ Нилъ народы напаяетъ  
И брега наконецъ теряетъ  
Сравнившись морю широтой <sup>(66)</sup>.

Коль многи смертнымъ неизвѣстны  
Творить натура чудеса,  
Гдѣ густостью животнымъ тѣсны  
Стоять глубокія лѣса,  
Гдѣ въ роскоши прохладныхъ тѣней  
На пасетъ скачущихъ еленей  
Ловящихъ крикъ не утешалъ <sup>(67)</sup>;  
Охотникъ гдѣ не мѣтилъ лукомъ,  
Сѣкирнымъ земледѣлецъ стукомъ  
Поющихъ птицъ не разгонялъ <sup>(68)</sup>.

Широкое открыто поле,  
Гдѣ Музамъ путь свой простирать!  
Твоей великодушной волѣ  
Что можемъ за сіе воздать?  
Мы даръ Твой до небесъ прославимъ,  
И знакъ щедротъ Твоихъ поставимъ,  
Гдѣ солнца восходъ и гдѣ Амуръ  
Въ зеленыхъ берегахъ крутится,  
Железя пакы возвратится  
Въ Твою державу отъ Манжуръ.

Се мрачной вѣчности зашону <sup>(69)</sup>  
Надежда отверзаетъ намъ!  
Гдѣ нѣтъ ни правилъ ни закону,  
Премудрость тамо зиждетъ храмъ!  
Невѣжество предъ ней блѣднѣетъ,  
Тамъ влѣзная стезя блѣднѣетъ  
На востокъ плывущихъ кораблей <sup>(70)</sup>:  
Колумбъ Россійскій черезъ воды  
Спѣшитъ въ невѣдомы народы  
Сказать о щедрости Твоей <sup>(71)</sup>.

Тамъ тьмою острововъ посянъ,  
Рѣкъ подобенъ Океанъ;  
Небесной синевой одѣянъ  
Павлина посрамляетъ вранъ.  
Тамъ тучи разныхъ птицъ лѣтаютъ,  
Что пестротой превышаютъ  
Одежду нѣжныя весны;  
Питаясь въ рощахъ ароматныхъ,  
И плавая въ струяхъ пріятныхъ,  
Не знаютъ строгія зимы.

И се Минерва <sup>(72)</sup> ударяетъ  
Въ верхи Рифейски копіемъ,



Сребро и злато истекаетъ  
Во всемъ наслѣдіи Твоемъ.  
Плутонъ въ разсѣлинахъ мятется,  
Что Россамъ въ руки предается  
Другой его металлъ изъ горъ,  
Которой тамъ натура скрыла;  
Отъ блеску дневнаго свѣтла  
Свирѣлой (73) отвращаетъ взоръ.

О вы, которыхъ ожидаетъ  
Отечество отъ нѣдръ своихъ,  
И видѣть таковыхъ желаетъ,  
Какихъ зоветь отъ странъ чужихъ,  
О ваши дни благословенны!  
Дерзайте нынѣ ободренны  
Рачесть вашими показать,  
Что можетъ собственныхъ Платоновъ  
И быстрыхъ разумомъ Невтоновъ  
Россійская земля раждать.

Науки юношей питаютъ,  
Отраду старымъ подають,  
Въ щастливой жизни украшаютъ,  
Въ несчастной случай берегутъ;  
Въ домашнихъ трудностяхъ утѣха,  
И въ дальнихъ странствахъ не погѣха.  
Науки пользуютъ вездѣ,  
Среди народовъ и въ пустынѣ,  
Въ градскомъ шуму и на единѣ,  
Въ покоѣ сладки и въ трудѣ.

Тебѣ, о милости Источникъ,  
О Ангелъ мирныхъ нашихъ лѣтъ!  
Всевышній на того помощникъ,  
Кто гордостью своей дерзаетъ,  
Завида нашему покою  
Противъ Тебя восстать войною.  
Тебя Зѣждитель сохранишь  
Во всѣхъ путяхъ беспредѣловъ  
И жизнь Твою благословенну  
Съ числомъ щедротъ Твоихъ сравнить.

3. ИЗЪ ПОХВАЛЬНОГО СЛОВА ИМПЕ-  
РАТРИЦѢ ЕЛИСАВЕТѢ (1749). (74).

#### 1. Приступъ.

Естьли бы въ сей пресвѣтлый празд-

никъ, Слушатели, въ который подъ благословенною державою всемилостивѣйшія Государыни нашей покоящіеся многочисленные народы торжествуютъ и веселятся о сладчайшемъ Ея имени (75), возможно было намъ радостію восхитеннымъ вознестись до высоты тѣмной, съ которой бы могли мы обозрѣть обширность пространнаго Ея владычества, и слышать отъ восходящаго до заходящаго солнца непрерывно простирающіяся восклицанія и воздухъ наполняющія именоваіемъ Елисаветы; коль красное, коль великолѣпное, коль радостное позорище намъ бы открылось! Коль многообразными празднующихъ видами духъ бы нашъ возвеселился, когда бы мы себя чувствами представили, что во градѣхъ крѣпче миромъ, нежели стѣнами огражденныхъ, въ селахъ обильною жатвою (76) благословенныхъ, при моряхъ отъ военной бури и шума свободныхъ, на рѣкахъ изобиліемъ протекающихъ между веселящимися берегами, въ поляхъ довольствомъ и безопасностію украшенныхъ, на горахъ верхи свои благополучіемъ выше возносящихъ, и на холмахъ радостію препоясанныхъ, разные обитатели разными образами, разные чины разнымъ великолѣпіемъ, разными племена разными языками, едину превозносятъ, о единой веселятся, единою всемилостивѣйшею своею Самодержицею хвалятся! Тамъ со благоговѣніемъ предстоитъ алтарю Господню чинъ священный съ куреніемъ благоуханій возвышаетъ молитвенные гласы и сердце свое къ Богу о покрывающей и украшающей цѣрьковъ его въ тѣмнотѣ глубокой; и нѣдъ при радостномъ звукѣ мирнаго оружія достигаютъ до облаковъ торжественныя плески Россійскаго воинства, показующаго свое усердіе къ благополучной и щедрой своей Государынѣ. Тамъ соединены на праздничное ширшество градоначальники и граждане въ любовной бесѣдѣ воспоми-

наши труды Петровы (77); иждъ по  
совершеніи матвы при собранныхъ без-  
милосердно рукоутѣхъ (78) ликуя скачутъ  
земледѣльцы, и прѣстѣмъ ю усерднѣмъ  
пѣніемъ Покровительницу свою велича-  
ють. Тамъ плователи достигая безопас-  
наго пристанища (79), въ радости вол-  
неніе воспоминають, и пестрые знаки  
празднества надъ колеблющимися водами  
распространяють (80); иждъ ю простран-  
нымъ полямъ Азійскимъ раздѣляя степ-  
ные обитатели, истрѣмъ искусствомъ  
стрѣлы свои весело пускають, и пока-  
зуютъ, коль они готовы устремить ихъ  
на враговъ свои Повелительницы. Но  
хотя естественные предѣлы силъ чело-  
вѣческихъ не дозволяютъ радостному во-  
зру нашему до толнаго возвышенія до-  
стигнуть, и толнаимъ зрѣніемъ насла-  
диться; однако духомъ возносимся, рев-  
ностными крылами мыслей возлетаемъ и  
всеобщимъ увеселенію повсюду видимъ ум-  
ными очами, которыми намъ чаче къ дре-  
нему царствующему граду возжелати-  
мымъ присудевиюмъ всепресвѣтлѣиша  
Государыни нашей осанному простира-  
ются. Часто мысленный взоръ нашъ,  
обозрѣвъ разные торжествъ образы, бла-  
гословенное ея владѣніе въ день сей  
украшающіе, на пресвѣтлое Ея лице обра-  
щается и расдѣленнымъ повсюду увеселе-  
ніемъ на немъ единомъ находятъ. На немъ  
истинное благочестіе веселящее церь-  
ковь, на немъ мужественную бодрость  
утихляющую воинство, на немъ прот-  
кое правосудіе притѣръ судящимъ и от-  
раду судимымъ дающее, на немъ про-  
зорливую премудрость на отдаленныхъ жѣ-  
стѣхъ и на градуица времена взирающую,  
иже и въ отсутствіи сіающія (81) ви-  
дѣть, и равно какъ въ присутствіи бла-  
гословенно почитаемъ. Но кто ревност-  
нымъ усердіемъ зрѣніемъ ясите оный ви-  
дѣть, какъ сіе для распространенія На-  
укъ въ Россіи Петромъ Великимъ уста-  
новленное общество, несказаннымъ Ея

великодушіемъ обновленное (82)? Начер-  
таннаго въ думать нашихъ божественна-  
го Ея зрака ни горы ни лѣсы закрыть  
не могутъ (83). Обращаются предъ нами  
живо Ея сладчайшія уста повелѣвающимъ  
насъ восстанитъ, и очи челоуколюбиво  
къ намъ сіающія, и щедрая рука подни-  
сущая благополучіе наше. Ободритъ  
начинающіеся науки, нещада своихъ со-  
кровищъ (84); утвердитъ ихъ благосо-  
стояніе, предписавъ полезные законы;  
оградитъ своею милостію, принимая въ  
собственное свое покровительство; отво-  
ритъ имъ къ себѣ свободной доступъ,  
поручивъ ихъ доброхотному Предстате-  
лю изъ своихъ ближайшихъ (85), есть  
толь великое благодѣііе, которое въ  
мысляхъ и сердцахъ нашихъ во вѣки  
незагладимо пребудетъ, и за которое мы,  
но всей возможности и силѣ нашей ста-  
рались о приращеніи наукъ, и превозно-  
ся великую Благодѣтельницу похвалами,  
дѣломъ и словомъ благодареніе приносимъ  
должны.

Но когда намъ чаче къ жъзвленію бла-  
годарности нашей должно быть намъ воз-  
бужденнымъ, какъ въ сей торжествен-  
ный день пресвѣтлому Ея Тезоименит-  
ству посвященный (86), въ который съ  
нашихъ особливимъ веселіемъ общее  
празднество соединяется! Не можетъ  
неописанная радость наша въ тѣсныхъ  
предѣлахъ сердца нѣмѣ удержаться, но  
на лице и на языкъ изливается. Напря-  
гаются крайніи силы разума и слова  
изобразить Монаршескія Ея добродѣтели,  
увеселеніе подданныхъ, удивленіе свѣта,  
славу и украшеніе временъ нашихъ.

Велико дѣло и иѣру моего разума  
превосходящее предпріемію, когда при  
толь знатномъ собраніи, иже сего  
ученаго общества, за несказанное бла-  
годѣііе, величайшей на свѣтъ Госуда-  
рымъ благодареніе и похвалу приносимъ  
начинаю. Но рассудитъ прилѣжно, обрѣ-  
таю оное легко и спесобно: ибо гдѣ

обилѣйшую матерію сыскать краснорѣчіе, гдѣ обширнѣе разпространиться разумъ, гдѣ быстрѣе устремиться искренняя ревность можетъ, какъ въ преславныхъ добродѣтеляхъ толь великія Монархини? Когда языкъ мой щедротами Ея ободренный удобнѣе обращаться; когда голосъ мой великодушіемъ Ея укрѣпленный громче возвыситься можетъ, какъ проповѣдуя и превознося несравненные Ея достоинства? Не снисканіемъ многословнаго мыслей распространения увеличено, не витіеватымъ сложеніемъ замысловъ, или нестрымъ предложеніемъ рѣченій украшено, ниже риторскимъ паженіемъ возвышено будетъ сіе мое слово; но все свое пространство и величество отъ несравненныхъ свойствъ Монархини нашей, всю свою красоту отъ прекрасныхъ Ея добродѣтелей, и все свое возвышеніе отъ устремленія къ Ней искрення ревности принять. Ибо приносится благодареніе Государынѣ благочестивѣйшей: свидѣлствуютъ созидаемыя и украшаемыя храмы Господни, пощенія, молебства и трудныя путешествія благоговѣнія ради; приносится благодареніе Государынѣ мужественной: свидѣлствуютъ надъ внутренними и вѣнскими врагами Ея преславныя побѣды; приносится благодареніе Государынѣ великодушной: свидѣлствуютъ прощенные преступленія внутреннихъ и дерзости вѣнскихъ непріятелей, и кроткое наказаніе Ея злодѣевъ; приносится благодареніе Государынѣ премудрой: свидѣлствуютъ прозорливо предприемлемыя учрежденія, внутреннее и вѣнское спокойство утверждающія; приносится благодареніе Государынѣ челоуколюбивой: свидѣлствуетъ матернее къ подданнымъ Ея снисходительство и возлюбленная къ нимъ кротость; приносится благодареніе Государынѣ милосердой: свидѣлствуетъ безчисленное множество свободжденных отъ смерти и данный Ей

отъ Бога мечъ на казнь повинныхъ кровію еще необагранный; приносится благодареніе Государынѣ прещедрой: свидѣлствуетъ произобильное снабженіе вѣрности, избыточествующее заслугъ награжденіе, спожоженіе добродѣтельной скудости, и восстановление несчастіемъ раззоренныхъ. Въ пріятномъ и величѣйномъ рау разумъ мой нынѣ обращается, и отъ одной цвѣтущей добродѣтели отвлекается красотою другія! Всѣ преславны, всѣ прелибезны. Изю всѣхъ явствуетъ, коль благороденъ есть корень, отъ котораго сей посаженный добродѣтелями виноградъ произрасти процвѣтаетъ. Изю всѣхъ достоинствъ Монархини нашей показуется, коль велики были Ея предки, которыми оживленная, восставленная, укрѣпленная, возведенная, просвѣщенная Россія нынѣ надъ всѣми земными царствами главу свою возносить, которыхъ славныя дѣла и заслуги къ отечеству неменше надлежать къ похвалѣ Ея Величества, нежели кровь оныхъ къ Ея рожденію послужила. Дятого описалъ бы я мыслъ вайтъ младаго Миханла, для стенанія и слезъ праѣдовъ нашихъ пріемлющаго съ вѣнцемъ Царскимъ тяжкое бремя поверженныя Россіи, обновляющаго рассыпанныя стѣны, сооружающаго раззоренныя храмы, собирающаго расточенныхъ гражданъ, наполняющаго расхищенныя государственныя сокровища, исторгающаго корень богоотступныхъ хищниковъ Россійскаго престола, и Москву отъ жестокагопораженія и глубокихъ ранъ исцѣляющаго; изобразилъ бы я нынѣ премудраго и мужественнаго Алексѣя, бодрымъ своимъ духомъ ободряющаго Россію, начавшую пакы двигать свои мыщцы, утверждающаго благополучіе подданныхъ спасительными законани, полки военною наукою, церковь истребленіемъ ереси, простирающаго побѣдоносный мечъ свой на Сармацію, и Россіи издревле принадлежація

великія княжества праведнымъ оружіемъ Россіи возвращающаго; представилъ бы я Петра именѣмъ Великаго, дѣлами большаго, влиянію себѣ отъ Бога премудростію просвѣщающаго Россію и мужествомъ вселенную устрашающаго, единою рукою мечъ и Скипетръ обращающаго, къ художествамъ простирающаго другую, правленіемъ всѣхъ земныхъ Монарховъ, трудами рабовъ своихъ превосходящаго, искореняющаго невѣжество и науки насаждающаго, наполняющаго новыми полками землю и море новымъ флотомъ покрывающаго, военные свои законы собственнымъ примѣромъ утверждающаго, и славу свою со славою отечества до небесъ возносящаго; начерталъ бы я въ умахъ нашихъ Герояню прекрасную Августѣйшую Екатерину, среди варварскихъ набѣговъ, среди громящаго оружія, среди шумящихъ ядръ, непоколебиму духомъ; премудрому Государю премудрыя совѣты дающую, въпаче-му потѣбу Его рукою и пресѣченныя смертію предпріятыя дѣла многотрудившагося Россійскаго Геркулеса на рамена<sup>(87)</sup> пріемлящую: но слово мое къ собственнымъ добродѣтелямъ и достоинствамъ Монархини нашей поспѣшаетъ; на нихъ единыхъ истощить всю свою силу, неизчислени подробну, но токмо знатѣйшія представляя.

## 2. Польза наукъ.

Нѣтъ ни единого мѣста въ просвѣщенной Петромъ Россіи, гдѣбы плоды своихъ не могли принести науки; нѣтъ ни единого человѣка, которой бы не могъ себѣ ожидать отъ нихъ пользы. Что святѣе и что спасительнѣе быть можетъ, какъ поучаясь въ дѣлахъ господнихъ, на высокій славы его престолъ взирать мысленно, и проповѣдывать его величество, премудрость и силу? къ сему отвораютъ Астрономія пространное рукъ его зданіе, весь видимъ 1.

мый миръ сей, и чудныхъ дѣлъ его многообразную хитрость Физика показу-етъ, подаи обильную и богатую матерію къ познанію и прославленію Творца отъ твари. Что полезнѣе есть человѣческому роду къ взаимному сообщенію своихъ избытковъ, что безопаснѣе плавающимъ въ морѣ, что путешествующимъ по разнымъ государствамъ нужнѣе, какъ знать положеніе мѣстъ, теченіе рѣкъ, состояніе градовъ, величину, изобиліе и сѣдство разныхъ земель, нравы, обыкновенія и правительства разныхъ народовъ? сіе ясно показуеъ Географія, которая всея вселенныя обширность единому взгляду подвергаетъ. Чѣмъ военныя сердца влеще къ мужественному противъ враговъ дѣйствію и къ храброму защищенію отечества побуждаются, какъ славными примѣрами великихъ героев? сіи приводятъ на память Исторія и Стихотворство, которое прошедшія дѣянія живо описуя, какъ настоящія представляютъ; обонимъ прехвальныя дѣла великихъ Государей изъ мрачныхъ челюстей ѣдкія древности исторгаются. Что превосходнѣе себѣ представить можно, какъ такое средство, которое управляетъ разумъ, показуеъ непрелестный путь провозленію<sup>(88)</sup>, укрощаетъ человѣческія страсти и естественныя и гражданскія законы утверждаетъ? сіе исполняетъ Философія. Что есть человѣку жизни своей дороже и что любезнѣе здравія? обонимъ Медициною сохраняются и продолжаютъ. Что въ человѣческомъ обществѣ нужнѣе есть употребленія разныхъ машинъ, и знанія внутренняго вещей сложенія? сіе открываеъ Химія; Механика оныя составляетъ. Всѣ сіи точною и осторожною Математикою управляютъ. Всѣ къ приращенію блаженства человѣческаго хотя разными образами, однако согласно пользою служатъ. Но всѣ сіи чрезъ особенное щедролубивыя Государыни нашей благодѣяніе въ Россіи умно-

жата, процвѣтуть, и принесуть обильные плоды въ свое время. Прозрастетъ здѣсь посаженное Петромъ, огражденное милостію и напоенное щедротою достойнаго толкаго Родителя Дщери, прекрасное премудрости древо; возрастеть и вѣтви свои распростретъ по всей вселенной. Отверста богатою Ея Величества рукою широкая дверь наукамъ въ пространную Россію, въ которой онъ во всякомъ довольствіи и въ полной безопасности распростирался, новое приращеніе, новое украшеніе, новое просвѣщеніе и новую славу приобрящутъ, и въ новомъ великолѣпнѣ на нечаянной высотѣ, на самомъ верху своего совершенства поставленныхъ себя всему свѣту покажутъ, и полнымъ своимъ сіяніемъ оставшуюся ночь варварства изъ самыхъ отдаленныхъ и нынѣ еще едва извѣстныхъ мѣстъ рассыплютъ. Ибо гдѣ удобнѣе совершиться можетъ звѣздочетная и землѣтрная наука, какъ въ обширной Ея Величества державѣ, надъ которою солнце цѣлую половину своего теченія совершаетъ, и въ которой каждое свѣтило восходящее и заходящее въ единомгновеніе видѣть можно? Многообразныя виды естественныхъ вещей и явленій гдѣ способнѣе исследовать, какъ въ поляхъ великое свое пространство различными множествами цвѣтовъ украшающихъ, на верхахъ и въ нѣдрахъ горъ выше облаковъ восходящихъ и разными сокровищами насыпанныхъ, въ рѣкахъ отъ знойныя Индіи до вѣчныхъ льдовъ протекających, и на многихъ пространныхъ моряхъ полныхъ дивными божіими чудесами, подъ Елисаветиною державою волны свои преклоняющихъ? Гдѣ безопаснѣйшее жилище Музы обрѣсти могутъ, какъ въ пространной и безмятежной Россіи, прозорливостію Монархини наша успокоенной и неопѣдимой Ея силою огражденной? О коль великое благодѣяніе отъ сего Монархини наша щедролѣбія во

всѣхъ сѣтъ распространится! о коль вожделѣнно благополучіе ваше, Россійскіе юноши, которые толкою милостію щедрыя Государыни питаемы, въ радостныхъ трудахъ упражняетесь! Представьте себѣ будущее ваше состояніе, къ которому вы избраны, со благоговѣніемъ принимайте, что Августѣйшая Императрица, довольствуя васъ своею казною, матерски новолѣзуетъ: Обучайтесь прилѣжно: Я видѣть Россійскую Академію изъ сыновъ Россійскихъ состоящую желаю<sup>(89)</sup>; поспѣшайте достигнуть совершенства въ наукахъ: сего польза и слава отечества, сего намѣреніе Моей Родителей, сего Мое прозволѣніе требуетъ. Неописаны еще дѣла Моей Предковъ, и невоспѣта но достоинству Петрова великая слава. Простирайтесь въ обогащеніи разума и въ украшеніи Россійскаго слова. Въ пространной Моей державѣ неопѣченные сокровища, которыя натура обильно произноситъ, лежатъ потаены, и только некусныхъ рукъ ожидаютъ: прилагайте крайнее стараніе къ естественныхъ вещей познанію, и ревностно старайтесь заслужить Мое милость. Сіе щедрое Ея Величества повелѣніе слыша, держайте, бодрствуйте, усвѣжайте въ теченіи вашемъ. И вы, которымъ входъ къ наукамъ свободно отворенъ, употребляйте сію щедроту въ пользу сыновъ вашихъ, и намѣренія Петрова, попеченія Екатериннина и Елисаветина великодушія тщетно не оставляйте. Невсуде среди сего царствующаго града жилище наукамъ воздвигнуто, но чтобы управляющіе гражданскія дѣла изъ мѣстъ судебныхъ, упражняющіеся въ военномъ дѣлѣ со стѣнъ Петровыхъ, предстоящіе Монаршескому лицу изъ пресвѣтлаго Ея дому, строящіе и управляющіе флотъ Россійскій съ верховъ корабельныхъ, и обращающіеся въ кунечествѣ съ судовъ и съ пристанища на сіе зданіе взирали, среди своихъ упражненій о наукахъ

поныняли, и къ нимъ бы любовно  
склонились.

И. ОДА ВЪЛГОДАРСТВЕННАЯ НИЖЕ-  
РАТРИЦѢ ЕЛИСАВЕТѢ (1750). (90).

Какую радость ощущаю?  
Куда я нынѣ восхитенъ?  
Небесну ниму я внимаю,  
На вершѣ Олимпа вознесенъ!  
Божественно лице сіяетъ  
Ко мнѣ, и сердце озаряетъ  
Блнстающимъ лучемъ щедротъ!  
Коль нѣжно Флоры здѣсь богатство!  
Коль сродно воздуха пріятство  
Богинѣ красныхъ снѣгъ высотъ!

Чтожъ се? Діанѣ я прекрасной  
Ужѣ послѣдую въ лѣсахъ,  
Отъ ксѣй хитростью напрасной  
Укрыться хочеть звѣрь въ кустахъ!  
Ужѣ и купно со денницей  
Веллкогншней полесницей  
Въ безоблачныхъ странахъ несусь!  
Блаженство мыслятъ непонятно!  
Благенолучемъ многократно,  
Когда нещетнымъ снѣгъ я лшусь!

Престань сомнѣнемъ колебаться,  
Смнтенный духъ мой, и похврь:  
Неложны то мечтанья зрятся,  
Но истинно Петрова Дщерь  
Къ наукамъ матерски снисходитъ,  
Щедротю въ восторгъ приводитъ.  
Ты Муза, лиру пріими,  
И чтобъ услышала вселенна,  
Коль жизнь наукамъ здѣсь блаженна,  
Возникни, вознесись, греми.

Гдѣ древнимъ именемъ Славѣна (91)  
Гордяся пролились струи,  
Тамъ видя Никиа изумленна  
Украшенны луга свои,  
Златые кровы окомъ нѣрнть,  
И въ умасъ себѣ не вѣрнть.  
Но каждую обозрѣвши часть,  
Съ веселіемъ сіе вѣщаетъ:

То само небо создаетъ,  
Или Петровой Дщери власть (92).

Рекла, и влагу разсѣвая,  
Пустилась тщательно къ Невѣ;  
Волна во бреги удаяя  
Клубится пѣною въ травѣ.  
Во храмъ сіяющій металломъ,  
Предъ тронъ украшенный кристалломъ  
Поспѣшно простираетъ ходъ;  
Вѣнцемъ зеленымъ увязенной  
И въ виссъ, вѣщаетъ, облетѣнной  
Владычицѣ Россійскихъ водъ (93).

Рѣка, которой проливають  
Великія озѣра дань,  
И кою громко прославляютъ  
Во всей вселенной миръ и брань!  
Ты щастлива трудомъ Петровымъ;  
Тебя и нынѣ красить новымъ  
Раченіемъ Елисаветъ.  
Но малые мой потоки  
Прими въ себя какъ Нилъ широкій,  
Который изъ рая течеть (94).

Мои источники вѣнчаетъ  
Едемской равна красота,  
Гдѣ садъ Богиня насаждаетъ,  
Прохлады возлюбивъ мѣста;  
Поля гдѣ небу подражаютъ,  
Себя цвѣтами испещряютъ.  
Не тожко нѣжная весна,  
Но осень тамо юность годъ;  
Всегда роскошествуетъ природа  
Искусствомъ рукъ побуждена.

Когда заря багрянымъ окомъ  
Румянецъ умножаетъ розъ,  
Тогда на вѣтви высокомъ  
И посредѣ зеленыхъ лозъ  
Со свястомъ птицы воспѣваютьъ,  
Отъ сна къ веселью возбуждаютъ,  
Что царствуетъ въ мнхъ лугахъ.  
И солнце восходя дивится,  
Увидѣвъ то, чемъ Индъ пестрится  
Обильно при мнхъ ключахъ (95).

Въ срединѣ жаждущаго лѣта,  
Когда томитъ протяжный день,  
Отъ знойной теплоты и свѣта  
Прохлада покрываетъ тѣнь,  
Гдѣ вѣтви преклонясь зелены  
Въ союзъ взаимной сопряженны,  
Отводятъ жаркіе лучи.  
Но коль великая отрада,  
И томнымъ чувствамъ тутъ прохлада,  
Какъ росу пьютъ цвѣты въ ночи!

Елисаветиннымъ добротамъ  
Вездѣ подобна красота;  
Примѣта многимъ лишь щедротамъ  
Не смѣть скудна дать вода  
И орошать скаканьемъ нѣла;  
Однако ежель Оной воля  
Охоту ободритъ мою,  
Великой въ похвалу Богинѣ  
Я воды обращаю къ вершинѣ,  
Речетъ, и къ небу устремлю.

Коль часто доли оживляетъ  
Ловящихъ шумъ межъ нашихъ горъ,  
Когда Богиня понуждаетъ  
Звѣрей чрезъ трубный гласъ изъ поръ!  
Ей вѣтры въ слѣдъ не успѣвають,  
Коню бѣжать не воснячаютъ  
Ни рвы, ни частыхъ вѣтвей связъ:  
Крутитъ главой, звучитъ бродами,  
И топчетъ бурными ногами  
Прекрасной Всадницей гордясь (96)!

Какъ естьли зданіемъ прекраснымъ  
Умножить должно звѣздъ число,  
Созвѣздіемъ являться яснымъ  
Достоиню Сарекое село.  
Чудовища, что легковѣрнымъ  
Стремленьемъ (97) древность и безмѣр-  
нымъ

Поднявъ на твердь, вѣстила тамъ,  
Укройте за предѣлы свѣта:  
Се зиждетъ здѣсь Елисавета  
Красу приличну небесамъ.

Великія Семирамы

Рассыпанна окружность стѣнь,  
И вы, о горды пирамиды,  
Чемъ Нильскій берегъ отягощенъ,  
Хотябы чувства вы имѣли  
И чудный трудъ лѣтъ малыхъ зрѣли;  
Вамъ не было бы тяжело,  
Что строены вы цѣлы вѣки:  
Васъ создали человѣки,  
Здѣсь зиждетъ само (98) божество.

Великолѣпными вер username  
Восходятъ храмы къ небесамъ,  
Изъ нихъ пресвѣтлыми Очами  
Елисаветъ сіяетъ къ намъ,  
Изъ нихъ во всѣ страны взираетъ,  
И на единѣ представляетъ  
Врученный свѣтъ подъ скипетръ Свой.  
Подобно какъ орелъ парящій  
Отъ самыхъ облакъ зрѣть лежащи  
Поля и грады подъ собой.

О коль правдиво возвышаетъ,  
Монархиня, сей Нифа гласъ!  
Коль взоръ Твой далеко блистаетъ,  
То чувствовалъ и нынѣ (99) Парнасъ,  
Какъ Ты отъ мѣстъ преукрашенныхъ (100)  
И лѣтней шгѣ посвященныхъ  
Воззрѣла матерски къ нему.  
Являя такову щедроту,  
Колику къ знающимъ охоту  
Даешь народу Твоему!

Что дымъ и пепелъ отрывая,  
Мрачилъ вселенну Енцеладъ,  
Реветь подъ Етною рыдая  
И тѣломъ наполняетъ адъ;  
Зевесовымъ пропелъ ударомъ,  
Въ отчаяньи трясется яромъ  
Безсилень (101) тяготу поднять,  
Великою покрыть горою,  
Безъ пользы движется подъ тою  
И тщетно силится восстать (102).

Такъ варварство Твоимъ Перуномъ  
Уже повержено лежитъ,  
Когда при шумѣ сладкострунномъ

Порви ихъ нузъ Твой слухъ звучить,  
Востокъ и Западъ наполняетъ  
Хвалою Твоей, и возвышаетъ  
Твои щедроты нѣбо звѣздъ.  
О вы пріостанови наука!  
Приклонны простирайте руки  
И нѣтъ до самыхъ дальнихъ нѣтъ.

Прейдите землю и пучину,  
И степи и глубокий лѣсъ,  
И нугъ Россійскій и вершину,  
И саму высоту небесъ.  
Вездѣ исследуйте всечасно,  
Что есть велико и прекрасно,  
Чего еще не видѣлъ свѣтъ;  
Трудами вѣки удивите,  
И сполна можете, покажите,  
Щедротамъ Елисаветъ.

Изъ горъ истѣченны колоссы,  
Механика, ты въ честь возвысь  
Монархамъ, отъ которыхъ Россія  
Подъ солнцемъ славой вознеслись;  
Наполни воды кораблями,  
Моря соедини рѣками,  
И рвами блага иссуши,  
Военны облегчи громады,  
Петромъ основанныя грады  
Нодъ самитромъ Дидери северни.

Въ земное нѣдро ты, Химія,  
Проникни взора остротой,  
И что содержитъ въ немъ Россія  
Драги сокровища открой,  
Отечества умножить славу  
И вѣще укрѣпить державу,  
Снѣжи за хитрымъ естествомъ,  
Подобнымъ облекайся цвѣтомъ <sup>(103)</sup>;  
И что прекрасно токмо лѣтомъ,  
Ты здѣлай вѣчно мастерствомъ.

Въ небесны, Уранія, круги  
Возвыси посреди лучей  
Елисаветины заслуги,  
Чтобъ тако въ вѣки славу Ея  
Сила новая планета.

Россійскаго пространство свѣта  
Собравъ на малы чертежи,  
И грады Оною спасенны,  
И села Ею же блаженны,  
Географія, покажи.

Наука легкихъ метеоровъ  
Премѣны неба предвѣщай,  
И бурный шумъ воздушныхъ споровъ  
Черезъ вѣтры знаки предвѣщай:  
Чтобъ ратаи <sup>(104)</sup> могъ избрати <sup>(105)</sup>  
время,

Когда земли повѣрить сѣмя,  
И дать когда покой браздамъ;  
И чтобы не боясь погоды,  
Съ богатствомъ дальны шли народы  
Къ Елисаветинымъ брегамъ.

А ты, возлюбленная Лира,  
Правдивымъ щастьемъ веселись,  
Къ блистающимъ предѣламъ мира  
Шумящимъ звономъ вознесись,  
И возгласи, что нѣтъ на свѣтѣ,  
Ктобъ равнѣ былъ Елисаветъ  
Такимъ блистаніемъ хвалы.  
Но что за громы ударяють?  
Се гласъ мой звучно повторяють  
Земля и вѣтры и валы!

#### 1. СТРОФЫ ИЗЪ ДРУГИХЪ ОДЪ.

1. Изъ оды въ день тезоименитства  
в. к. Петра Θεодоровича (1743). <sup>(106)</sup>.

Ужѣ врата отверзло лѣто;  
Натура ставитъ общій пиръ;  
Земля и сердце въ насъ нагрѣто;  
Колелебеть вѣтви тихъ зефиръ;  
Объемлетъ мягкій лугъ крылами;  
Крутится чистый токъ полями;  
Брега питаетъ тучный илъ;  
Древа и цвѣтъ покрывалъ медомъ;  
Ведеть своимъ довольство слѣдомъ  
Поспѣшно лосный вождь свѣтилъ.

Но о небесъ пресвѣтло око,  
Веселыхъ дней прекрасный Царь!  
Какъ наша радость, встань высоко,



Пролей чистѣйшій лучь на тварь,  
Въ прекрасну облекись порфиру,  
Явись великолѣпнѣ миру  
И въ новомъ блескѣ вознесись  
Въ златую сѣдши колесницу,  
Въ зенитъ вступи, пройдѣвъ границу,  
Позднѣ въ (107) Океанъ спустишься.

2. Изъ оды на день восшествія на престолъ Императрицы Елисаветы (1746). (108).

Намъ въ ономъ ужасѣ казалось,  
Что море въ ярости своей  
Съ предѣлами небесъ сражалось,  
Земля стенала отъ зыбей,  
Что вихри въ вихри ударялись,  
И тучи съ тучами спирались,  
И устремлялся громъ на громъ,  
И что надуты водѣ громады  
Текли покрыть пространны грады,  
Сравнять хребты горъ съ влажными  
дномъ.

3. Изъ оды Императрицъ Екатерины II (1762). (109).

Обширность нашихъ странъ измѣрите,  
Прочтите книги славныхъ дѣлъ,  
И чувствамъ собственнымъ повѣрьте,  
Не важъ подвергнуть намъ предѣлы.  
Исчислите тѣмъ сильныхъ боевъ,  
Исчислите у насъ Героевъ  
Отъ земледѣльца до Царя  
Въ судѣ, въ полкахъ, въ моряхъ и въ  
селахъ,  
Въ своихъ и на чужихъ предѣлахъ  
И у святаго алтаря.

Ж. НАДПИСИ.

1. Къ статуѣ Петра Великаго. (110).

Се образъ извѣстнъ премудраго Героя,  
Что ради подданныхъ лишилъ Себя покоя,  
Последній принималъ чинъ и царствуя слу-  
жилъ,  
Свои законы самъ примѣромъ утвердилъ,

Рожденны въ Свинебуръ простеръ въ ра-  
боту руки,  
Монаршу власть скрывалъ, чтобъ намъ  
открыть науки (111).  
Когда Онъ строилъ грады, сносилъ тру-  
ды въ войнѣхъ,  
Въ земляхъ давнихъ былъ и страстново-  
валъ въ моряхъ,  
Художниковъ збиралъ и обучалъ созда-  
товъ,  
Домашнихъ побуждалъ и витѣнныхъ со-  
пестовъ;  
И словомъ се еси, Петръ, отечества  
Отецъ;  
Земное-божество Россіи почитаетъ,  
И столько алтарей предъ зракомъ снѣгъ  
нмѣетъ,  
Коль много есть Ему обываннымъ сор-  
децъ.

2. Къ той-же.

Елисавета здѣсь воздвигла зракъ Пет-  
ровъ,  
Къ утѣхъ Россеевъ всѣхъ: но кто онъ  
былъ таковъ,  
Гласить сей градъ и флотъ, художе-  
ства и войски,  
Гражданскіе труды и подвиги Геройски.  
3. На спускъ корабля: Св. Александръ Невскій (1749).

Гора, что Горизонтъ на сумѣ закры-  
вала,  
Внезапно съ берегу на быстрину збѣ-  
жала,  
Между палатъ стоитъ, гдѣ былъ недав-  
но лѣсъ;  
Мы веселимся здѣсь, въ срединѣ тѣхъ  
чудесъ.  
Но мы бы въ лодочкѣ на лужѣ чуть  
сидѣли,  
Когдабъ великаго Петра мы не имѣли.

4. На спускъ корабля: Іоаннъ Златоустый (1751). (112).

Сойди къ намъ Златоустъ, оставиши  
небеса:

Достоинство твоего зѣтѣ зрѣнія преем.  
Петрова Дщерь тебѣ корабль сей по-  
самцаешь,  
И писанемъ тронитъ все море наполняешь.  
Когда ты пойдеши въ нуть на немъ ме-  
жду валовъ,  
Грѣши противъ Бя вселенныхъ вра-  
говъ,  
Застыши прежде ты грѣшѣ въ мерк-  
вахъ устамъ,  
Но пламенными впродъ вручи въ водахъ  
словами.

Л. изъ программы Физики (1750).  
(113).

Смотрѣть на роскошь превозбуждающія  
натуры, когда она въ пріятные дни на-  
ступающаго лѣта, дождь, лѣсъ и сады  
нѣжною зеленью покрываетъ, и безчи-  
сленными родами цвѣтовъ украшаетъ;  
когда текуція въ источникахъ и рѣкахъ  
ленивыя воды съ тихимъ журчаньемъ къ  
моравъ достигаютъ, и когда обременен-  
ную сѣменами землю, то любезное со-  
лнечное сіяніе согреваетъ, то прохлад-  
дасть дождя и росы благорастворенная  
влажность; слушать томный шумъ трепе-  
шущихся листьевъ и вынимать сладкое  
цѣніе птицъ, есть чудное и духъ вос-  
хищающее увеселеніе. Ожидать плодо-  
родія отъ долей и садовъ, въ потѣ ли-  
ца достѣнныхъ и насажденныхъ, взирать  
на зѣблящіеся желтые класы и на пло-  
ды, обрѣдѣнные рѣтви и руку госпо-  
дина своего уже къ себѣ привлекающіе,  
есть сладчайшая и трудъ помесенный въ  
забвеніе приводящая надежда. Собира-  
ть полныя рукави (114) благословенныя жат-  
вы и рѣльные плоды неповинною рукою,  
и тѣмъ напоитъ гѣмъ и житницы  
свои, воздеждающее и безопасною огра-  
жденное есть удовольствіе. Не высшее  
всего и сердце и умъ нашъ къ небу  
возводящее спасительное есть дѣло, пред-  
стала въ умъ своемъ непостоянное  
величество и непостоянную премудрость

Всесмысленнаго зрителя, показавшаго намъ  
сіе толь дѣльное иощерное, сложное  
изъ различныхъ тварей, на увеселеніе  
и нѣдзу нашу, и за сіе благодарить  
его щедротѣ.

Сіа суть истинныя блаженства рода  
человѣческаго и безнорочныя преиму-  
щества, которыми хвалится древніе  
вѣки, усовершенствовавшіе первыхъ обитате-  
лей вселенныя, и которыми, можетъ  
быть, и нѣмѣ нѣкоторыя, процвѣтала  
неповинную и безматеріальную жизнь, усаж-  
даются.

Но хотя они толь пріятны, воздежда-  
ны, полезны и снаты; однако могутъ  
приведены быть въ несравненно высшее  
достоинство; чего должно искать въ по-  
дробномъ познаніи свойствъ и причинъ  
самыхъ вещей, отъ которыхъ сіа бла-  
женства и преимущества происходятъ.  
Кто разобравъ часы, усмотрѣлъ изряд-  
ныя и пріятныя фигуры частей, при-  
стойное ихъ расположеніе, взаимной со-  
юзъ и самую причину движенія: не боль-  
ше ли веселится ихъ красотою, не на-  
дежится ли чаесть въ нихъ ностояннаго  
движенія, не безопасно ли полагается  
на ихъ показаніе времени, не вышнее ли  
удивляется хитрому художеству, и хва-  
литъ самаго мастера, нежели тотъ, кто  
смотритъ только на вышній видъ сая  
машины, внутренняго строенія не зная?  
Равнымъ образомъ кто знаетъ свойства  
и снѣшеніе малѣйшихъ частей, состав-  
ляющихъ чувствительныя тѣла, изслѣ-  
довалъ расположеніе органовъ и движе-  
нія законы; натуру видитъ какъ нѣкто-  
рую художницу, упражняющуюся предъ  
нимъ безъ закрытія въ своемъ искус-  
ствѣ, видитъ, какъ она почти умерщ-  
вленныя отъ зимняго хладу древа вес-  
ною какъ оживляетъ, какъ обогащаетъ  
лѣто жатвою и плодами, и готовитъ сѣ-  
мена къ будущему времени, какъ день  
и ночь, зной и стужу умалчиваетъ и умно-  
жаетъ, движетъ и удерживаетъ вѣтры,

дождь испускаетъ, зажигаетъ молніи, и громомъ смертныхъ устрашаетъ, управляетъ теченіе водъ, и прочія удивительныя дѣйствія производитъ: коль вѣщающее увеселеніе имѣетъ онъ передъ тѣмъ, кто только на внѣшней видъ вещей смотритъ, и вмѣсто самихъ почти одну тѣнь оныхъ видитъ <sup>(115)</sup>. Кто таковыя мысленныя разсужденія о натуральныхъ вещахъ, въ гражданскихъ или домохозяйственныхъ предпріятіяхъ въ дѣйствіе производитъ, того надежда объ оконченіи оныхъ дѣлахъ тѣмъ тверже есть и увеселительнѣе, тѣмъ безопаснѣе и полнѣе есть его удовольствіе по окончаніи оныхъ, чѣмъ еще видитъ онъ сокровенныя силы рачительныя природы въ произведеніи самихъ оныхъ вещей <sup>(116)</sup>. Но кто притомъ представляетъ еще всемогущаго строителя и начальника природы, взираетъ преобшеченнымъ, и проникающимъ окомъ въ сокровенныя внутренности многообразныхъ тварей, видитъ взаимнымъ союзомъ соединенныя и стройнымъ чиномъ расположенныя ихъ части, таинства инымъ несвѣдомыя, въ которыхъ непостижимая Звждителева премудрость тѣмъ великолѣпнѣе является, чѣмъ тончае есть оныхъ строеніе; тотъ не токмо легкими крылами благоговѣнія къ небу восхищается, но и самъ якобы въ нѣкое обоженіе приходитъ <sup>(117)</sup>.

М. ИЗЪ СЛОВА О ПОЛЬЗѢ ХИМИИ (1751).  
<sup>(118)</sup>.

### 1. Вступленіе.

Рассуждая о благополучіи житія човѣческаго, Слушатели, не нахожу того совершеннѣе, какъ ежели кто пріятныя и безпорочныя трудами пользу приноситъ. Ничто на землѣ смертному вышнее и благороднѣе дано быть не можетъ, какъ упражненіе, въ которомъ красота и важность, отнимая чувствіе тягостнаго труда, нѣкоторою сладостію ободраетъ; которое никого не оскорбляя, увеселяетъ

неповинное сердце; и умножая другія удовольствія, благодарностію оныхъ возбуждаетъ совершенную радость. Такое пріятное, беспорочное и полезное упражненіе гдѣ способнѣе, какъ въ ученичѣ сискать можно? Въ немъ открывается красота многообразныхъ вещей и удивительная различность дѣйствій и свойствъ, чуднымъ искусствомъ и порядкомъ отъ Всевышняго устроенныхъ и расположенныхъ. Имъ обогащающійся никто не обидитъ: за тѣмъ что неистощимое и всѣмъ обще подлежащее сокровище себѣ пріобрѣтаетъ. Въ немъ труды свои полагаящій не токмо себѣ, но и цѣлому обществу, а иногда и всему роду човѣческому пользою служить. Все сіе коль справедливо, и коль много учене остроуміемъ и трудами тщательныхъ людей блаженство житія нашего умножаетъ, ясно показываетъ состояніе Европейскихъ жителей, снесенное <sup>(119)</sup> со скитающимися въ стѣнахъ Американскихъ. Представьте разность обихъ въ мысляхъ вашихъ. Представьте, что одинъ човѣкъ немногія нужнѣйшія въ жизни вещи, всегда предъ нимъ обращающіяся, только называть умѣетъ: другой не токмо всего, что земля, воздухъ и воды раждаютъ, не токмо всего, что искусство произвело чрезъ многіе вѣки, имена, свойства и достоинства языкомъ изъясняетъ; но и чувствамъ нашимъ отнюдь неподверженныя понятія ясно и живо словомъ изображаетъ. Одинъ выше числа перстовъ своихъ въ счетѣ проеходитъ не умѣетъ: другой не токмо чрезъ величину тягость безъ вѣсу, чрезъ тягость величину безъ мѣры познаетъ, не токмо на землѣ неприступныхъ вещей расстаніе издалека показывать можетъ; но и небесныхъ свѣтиль ужасныя отдаленія, обширную огромность, быстротекущее движеніе, и на всякое мгновеніе ока переменное положеніе опредѣляетъ. Одинъ гдѣ своя жизнь, или

прятаго вѣку дѣтей своихъ показать не знаютъ: другой не токмо прошедшихъ время многообразныя и почти бесчисленныя приключенія, въ натурѣ и въ обществахъ бывшія, по лѣтамъ и мѣсяцамъ располагаетъ; но и многія будущія точно предвѣщаетъ. Одинъ думая, что за лѣсомъ, въ которомъ онъ родился, небо съ землею соединилось, страшнаго звѣря, или большое дерево за божество тѣмъ малаго своего міра почитаетъ: другой представляя себѣ великое пространство, хитрое строеніе и красоту всея твари съ нѣкоторымъ священнымъ ужасомъ и благоговѣйною любовію почитаетъ Создателя безконечную премудрость и силу. Поставьте человѣка листіемъ или сырою звѣриною кожею едва наготу свою прикрывающаго, при одѣянномъ златотканными одеждами, и украшенномъ блистаніемъ драгоценныхъ камней, поставьте поднимающаго съ земли случившейся камень или дерево, для своей отъ непріятеля обороны, при снабжденномъ свѣтлымъ и острымъ оружіемъ, и молніи и грому подражающими машинами. Поставьте за востроватымъ камнемъ тонкое дерево со многимъ цѣтомъ едва претирающаго, при употребляющемъ сильныя и хитросложенныя машины, къ движению ужасныхъ тягостей, къ ускоренію долговременныхъ дѣлъ и къ точному измѣренію и раздѣленію величины, вѣсу и времени. Возрите мысленными очами вашими на плывущаго черезъ малую рѣчку на связанномъ тростникѣ, и на стремящагося по морской пучинѣ на великомъ кораблѣ, надежными орудіями укрѣпленномъ, силою вѣтра противъ его же самаго бѣгущемъ, и вѣсто вожда камень по водамъ плывущемъ: не ясно ли видите, что одинъ почти выше смертныхъ жребія поставленъ, другой едва только отъ бессловесныхъ животныхъ разнится; одинъ яснаго познанія пріятнымъ сіяніемъ увеселяется, другой въ мрачной нощи

чи невѣжества едва бытіе свое видитъ? Толь великую приносить ученіе пользу; толь свѣтлыми лучами просвѣщаетъ человеческій разумъ; толь пріятно есть красоты его наслажденіе!

## 2. Заключение.

Великое благодареніе Всевышнему человеческій родъ воздавать долженъ, за дарованную ему къ толикимъ знаніямъ способность.

Большее того приносить должна Европа, которая паче всѣхъ таковыми ея дарами наслаждается, и тѣмъ отличается отъ прочихъ народовъ.

Но коль горячаго усердія жертву предлагать на алтарь его долженствуетъ Россія, что онъ въ самое тое время, когда науки послѣ мрачности варварскихъ вѣковъ паки воссияли, воздвигнулъ въ ней премудраго Героя, Великаго Петра, истиннаго Отца отечеству.

Которой удаленную отъ свѣтлости ученія Россію принялъ мужественною рукою; и окруженъ со всѣхъ сторонъ внутренними и внѣшними сопостатами, дарованною себѣ отъ Бога крѣпостію покрываемая, разрушилъ всѣ препятства, и на пути яснаго познанія оную поставилъ.

И по окончаніи тяжкихъ трудовъ военныхъ, по укрѣпленіи со всѣхъ сторонъ безопасности цѣлаго отечества, первое имѣлъ о томъ попеченіе, что бы основать, утвердить и размножить въ немъ науки.

Блаженны тѣ очи, которыя божественнаго сего Мужа на землѣ видѣли!

Блаженны и треблаженны тѣ, которые потъ и кровь свою съ Нимъ за Него и за отечество проливали, и которыхъ Онъ за вѣрную службу въ главу и въ очи цѣловалъ помазанными Своими устами!

ИЗЪ ПИСЬМА КЪ ШУВАЛОВУ О ПОЛЪЗѢ СТЕКЛА (1752). (100).

Неправо о вещахъ тѣ думаютъ, Шуваловъ,  
25

Которые Стекло чтутъ ниже Минера-  
 ловъ  
 Приманчивымъ лучемъ блистающихъ въ  
 глаза.  
 Не меньше польза въ немъ, не меньше  
 въ немъ краса.  
 Не рѣдко я для той (121) съ Парнас-  
 скихъ горъ спускаюсь;  
 И нынѣ отъ нея на верьхъ ихъ возвра-  
 щаюсь,  
 Пою передъ Тобой въ восторгѣ похвалу,  
 Не камнямъ дорогимъ, ни злату, но  
 Стеклу.  
 И какъ я оное хвала воспоминаю,  
 Не ломкость лживаго я щастья пред-  
 ставляю.  
 Не должно тѣнноты примѣромъ тое  
 быть,  
 Чего и сильный огонь не можетъ разру-  
 шить,  
 Другихъ вещей земныхъ конечный раз-  
 дѣлитель:  
 Стекло имъ рождено; огонь его роди-  
 тель.  
 Съ натурой нѣкогда онъ произвести  
 хотя  
 Достойное себя и оныя дитя,  
 Во мрачной глубинѣ, подъ тягостью зем-  
 ною,  
 Гдѣ вѣчно онъ живетъ и борется съ  
 водою,  
 Всѣ силы собралъ вдругъ, и хляби за-  
 творилъ,  
 Въ которы Океанъ на брань къ нему  
 входилъ.  
 Напрягся мышцами и рамена подвинулъ,  
 И тяготу земли превыше облакъ вски-  
 нулъ.  
 Внезапно черный дымъ навелъ густую  
 тѣнь.  
 И въ ночь ужаеную перемѣнился день.  
 Не баснотворнаго здѣсь ради Геркулеса  
 Двѣ ночи сложены въ одну отъ  
 Зевеса;  
 Но Етна правдѣ сей свидѣтель вѣчный  
 намъ,

Которая дала путь чуднымъ симъ ро-  
 дамъ.  
 Изъ ней разжженная рѣка текла въ пу-  
 чину.  
 И свѣтъ отчаясь, мнилъ, что зрѣть свою  
 судьбину!  
 Но ужасу тому послѣдовалъ конецъ:  
 Довольна чадомъ мать, доволенъ имъ  
 отецъ.  
 Прогнали долгу ночь и жаръ свой по-  
 гасили,  
 И солнцу ясному рожденіе открыли.  
 Но чтожъ отъ нѣдръ земныхъ родясь  
 произошло?  
 Любезное дитя, прекрасное Стекло.

Когда неистовой свирѣпствуя Борей,  
 Стѣсняетъ мразомъ насъ въ упругости  
 своей;  
 Великой не терпя и строгой перемѣны,  
 Скрываетъ челоуѣкъ себя въ толстыя  
 стѣны.  
 Онъ былъ бы принужденъ безъ свѣту  
 въ нихъ сидѣть;  
 Или съ дрожаніемъ неслосной хладъ тер-  
 пѣть.  
 По солнечны лучи онъ сквозь Стекло впу-  
 скаетъ,  
 И лютость холода чрезъ тоже отвра-  
 щаетъ.  
 Отворенному вдругъ и запертому быть,  
 Не то ли мы зовемъ, что чудеса тво-  
 рить?

По долговременномъ теченіи нашихъ  
 дней,  
 Тупѣетъ зрѣніе ослабленныхъ очей.  
 Померкшее того не представляетъ чув-  
 ство,  
 Что кажетъ въ тонкостяхъ натура и ис-  
 кусство.  
 Велика сердцу скорбь лишиться чтенья  
 книгъ;  
 Скучнѣе вѣчной тьмы, тяжелѣе веригъ!  
 Тогда противенъ день, веселіе досада!

Одно лишь намъ Стекло въ сей бѣдности  
отрада.

Оно способствіемъ искусныя руки  
Подать намъ зрѣніе умѣетъ чрезъ очки!  
Не даръ ли мы въ Стеклѣ божествен-  
ный имѣемъ?

Что честь достойную воздать ему ко-  
снѣемъ?

Хоть острымъ взоромъ насъ природа  
одарила,  
Но близокъ онаго конецъ имѣетъ сила.  
Кромѣ, что въ далекѣ не кажется намъ  
вещей,

И собранныхъ трубой онъ требуетъ лу-  
чей,

Коль многихъ тварей онъ еще не до-  
скажетъ,

Которыхъ малый ростъ предъ нами со-  
крываетъ!

Но въ нынѣшнихъ вѣкахъ намъ Микро-  
скопъ открытъ,

Что Богъ въ невидимыхъ животныхъ со-  
творилъ!

Коль тонки члены ихъ, составы, сердце,  
жилы,

И нервы, что хранятъ въ себѣ живот-  
ны силы!

Не меньше нежели въ пучинѣ тяжкій  
Китъ,

Насъ малый червь частей сложеніемъ  
дивитъ.

Великъ Создатель нашъ въ огромности  
небесной!

Великъ въ строеніи червей, скудели  
тѣсной!

Стекломъ познали мы толики чудеса,  
Чѣмъ онъ наполнилъ понтъ, и воздухъ  
и лѣсъ.

Прибавивъ ростъ вещей оно коль намъ  
потребно,

Являетъ травъ разборъ, и знаніе вра-  
чебно.

Коль много Микроскопъ намъ тайностей  
открытъ,

Невидимыхъ частицъ и тонкихъ въ тѣ-  
лѣ живъ!

Но что еще? Уже въ Стеклѣ намъ  
Барометры

Хотятъ предвозвѣщать, коль скоро бу-  
дутъ вѣтры,

Коль скоро дождь густой на нивахъ за-  
шумитъ,

Иль облаки прогнавъ ихъ солнце осу-  
шить.

Надежда наша въ томъ обманамъ не  
льстится:

Стекло поможетъ намъ, и дѣло совер-  
шится.

Открылись точно имъ движенія свѣтилъ:  
Чрезъ тожъ откроется въ погодахъ раз-  
ность силъ,

Коль могутъ счастливы селяне быть от-  
тогда,

Когда не будетъ зной ни дождь опасенъ  
въ полѣ!

Какой способности ждать должно кора-  
блямъ,

Узнавъ когда шумѣть или молчать вол-  
намъ,

И плавать по морю безбѣдно и спо-  
койно!

Велико дѣло въ семъ и горъ златыхъ  
достойно!

О. ПИСЬМА КЪ И. И. ШУВАЛОВУ. (122).

1. (123).

Милостивый Государь Иванъ Ивано-  
вичъ! Милостивое Вашего Превосходи-  
тельства меня письмомъ напоминаніе  
увѣряетъ къ великой моей радости о  
непремѣнномъ Вашемъ ко мнѣ снисхо-  
дительствѣ, которое я чрезъ много лѣтъ  
за великое между мною благополучіемъ  
почитаю. Высочайшая щедрота несравнен-  
ныя Монархини нашей, которую я Ва-  
шимъ отеческимъ предстательствомъ  
имѣю, можетъ ли меня отвести отъ люб-  
ленія и отъ усердія къ наукамъ, когда  
меня крайняя бѣдность, которую я для

наукъ терпѣлъ добровольно, отвратить не умѣла. Не примите Ваше Превосходительство мнѣ въ самохвальство, что я въ свое защищеніе представить смѣлость принимаю. Обучаясь въ Спасскихъ школахъ <sup>(124)</sup>, имѣлъ я со всѣхъ сторонъ отвращающія отъ наукъ пресильныя стремленія, которыя въ тогдашнія лѣта почти непреодолимую силу имѣли. Съ одной стороны отецъ никогда дѣтей кромѣ меня не имѣя, говорилъ, что я будучи одинъ, его оставилъ, оставилъ все довольство (по тамошнему состоянію), которое онъ для меня кровавымъ потомъ нажилъ, и которое послѣ его смерти чужія расхитять. Съ другой стороны несказанная бѣдность: имѣя одинъ алтынъ въ день жалованья, не лѣзя было имѣть на пропитаніе въ день больше, какъ на денежку хлѣба и на денежку квасу, прочее на бумагу, на обувь и другія нужды. Такимъ образомъ жилъ я пять лѣтъ, и наукъ не оставилъ. Съ одной стороны пишутъ, что зная моего отца достатки, хорошіе тамошніе люди дочерей своихъ за меня выдадутъ, которые и въ мою тамъ бытность предлагали; съ другой стороны школьники малые ребята кричатъ и перстами указываютъ: смотри де какой болванъ лѣтъ въ двадцать пришолъ латинѣ учиться! послѣ того скорѣе взявъ я въ Санктпетербургъ и посланъ за море и жалованье получалъ противъ прежняго въ сорокъ разъ. Оно меня отъ наукъ не отвратило; но по пропорціи своей умножило охоту, хотя силы мои предѣлы имѣютъ. Я всепокорнѣе прошу Ваше Превосходительство въ томъ быть обнадежену, что я всѣ свои силы употреблю, чтобы тѣ, которые мнѣ отъ усердія велятъ быть предосторожну, были обо мнѣ беспечальны; а тѣ которые изъ недоброхотной зависти толкуютъ, посрамлены бы въ своемъ неправомъ мнѣніи были, и знатъ бы научились, что они своимъ аршинномъ чужихъ силъ мѣ-

рить не должны, и помнили бы, что нузы.... кого хотять того и полюбить. Ежели кто еще въ такомъ мнѣніи, что ученой человѣкъ долженъ быть бѣденъ, тому я предлагаю въ примѣръ съ его стороны Діогена, которой жилъ съ собаками въ бочкѣ, и своимъ землякамъ оставилъ нѣсколько остроумныхъ шутокъ для умноженія ихъ гордости, а съ другой стороны Невтона, богатаго Лорда Боила <sup>(125)</sup>, которой всю свою славу въ наукахъ получалъ употребленіемъ великой суммы; Волфа <sup>(126)</sup>, которой лекціями и подарками нажилъ больше пяти сотъ тысячъ и сверхъ того баронство; Слоана <sup>(127)</sup>, въ Англіи, которой послѣ себя такую бібліотеку оставилъ, что никто приватно не былъ въ состояніи купить, и для того Парламентъ далъ за нее двадцать тысячъ фунтовъ Штерлянговъ. По приказанію Вашему все исполнить не премину, съ глубокимъ высокопочтеніемъ пребывая Вашего Превосходительства всепокорнѣйшій слуга Михайло Ломоносовъ. Изъ Санктпетербурга. Маія 10 дня 1753 года.

## 2. <sup>(128)</sup>.

Милостивый Государь Иванъ Ивановичъ! Полученное вчерашняго числа отъ 24 Маія письмо Вашего Превосходительства, въ которомъ я чувствую непремѣнной знакъ особенной Вашей ко мнѣ милости, премоу меня обрадовало; особенно тѣмъ, что Вы объявить изволили свое удостовѣреніе о томъ, что я наукъ никогда не оставляю. Въ разсужденіи другихъ не имѣю я никакого особеннаго удивленія, за тѣмъ, что они имѣютъ примѣры въ нѣкоторыхъ людяхъ, которые только лишь себѣ путь къ щастію ученіемъ отворили, въ тотъ часъ къ дальнѣйшему происхожденію другія дороги приняли и способы изыскали, а науки почти совсѣмъ оставили, имѣя у себя патроновъ, которые у нихъ мало или ничего не спрашиваютъ, и не

нашъ Ваше Превосходительство въ разсужденіи меня дѣлать требуете, довольствуются только одѣнъ ихъ именомъ. Въ помилуемыхъ оставившихъ въ своемъ щастіи ученіе людей весьма ясно видѣть можно, что они только одно почти знаютъ, что въ малолѣтствѣ изъ подъ лозы учились, а будучи въ своей власти, почти никакъ знанія больше не приобкупили. Я напротивъ того (позвольте, милостивый государь, не ради тщеславія, не ради моего оправданія объявить истинну) вѣнчанинъ отца хотя по натурѣ добраго человѣка, однако въ крайнемъ незнакомствѣ воспитаннаго, и злую и завистливую матицу, которая всячески старалась произвести гнѣвъ въ отцѣ моемъ, представляя, что я всегда сижу по пустому за книгами. Для того многократно я принужденъ былъ читать и учиться, чему возможно было, въ уединенныхъ и пустыхъ мѣстахъ, и терпѣть стужу и голодъ, пока я уиолю въ Спаскія школы. Нынѣ имѣя къ тому по вышочайшей Ея Императорскаго Величества милости совершенное довольство, Вашимъ отеческимъ представтельствомъ, и трудовъ моихъ одобреніе Ваше и другихъ знатоковъ и любителей наукъ, и почти общее въ нихъ удовольствіе, и на конецъ уже не дѣтское несовершеннаго возраста разсужденіе, могу ли я нынѣ въ моемъ мужествѣ дать себя сравнить передъ моимъ дѣтствомъ. Однако перестану симъ представленіями утруждать Вашу терпѣливость, вѣдая Ваши справедливыя мнѣнія. И ради того доному Вашему Превосходительству о томъ, что похвальная Ваша къ наукамъ охота требуетъ. Во первыхъ, что до электрической силы надлежитъ, то изысканъ здѣсь два особливые опыта весьма недавно, одинъ господиномъ Рихманомъ чрезъ машину, а другой мною въ туль; первой, что Муменброковъ опытъ съ сильнымъ ударомъ можно переносить

съ мѣста на мѣсто, отдѣляя отъ машины въ знатное разстояніе около цѣлой версты; чему описаніе и рисунокъ при семъ сообщаю. Второе примѣтилъ я у своей громовой машины, 25 числа сего Апрѣля, что безъ грома и молніи, чтобы слышать или видѣть можно было, нитка отъ желѣзнаго прута отходила и за рукою гонялась; а въ 28 число того же мѣсяца при прохожденіи дождеваго облака безъ всякаго чувствительнаго грома и молніи происходили отъ громовой машины сильныя удары съ ясными искрами и съ трескомъ издавала слышимымъ; что еще нигдѣ не примѣчено, и съ моею давнею теоріею о теплотѣ и съ нынѣшней объ электрической силѣ весьма согласно, и мнѣ къ будущему публичному акту весьма прилично. Оной актъ буду я отправлять съ господиномъ Профессоромъ Рихманомъ, онъ будетъ предлагать опыты свои, а я теорію и пользу отъ оной происходящую, къ чему уже я приготовляюсь. Что же надлежитъ до второй части руководства къ краснорѣчію <sup>(129)</sup>, то оная уже нарочито далече и въ концѣ Октября мѣсяца уповаю изъ печати выдѣтъ, о ускореніи которой всячески просить и стараться буду, а писменнаго не присылаю, за тѣмъ что Ваше Превосходительство требовать изволите по листу печатныхъ. О первомъ томѣ Россійской Исторіи по обѣщанію моему стараніе прилагаю, чтобы онъ къ новому году писменной изготовился. Если кто по своей профессіи и должности читаетъ лекціи, дѣлаетъ опыты новыя, говоритъ публично рѣчи и диссертации, и вѣ оной сочиняетъ разные стихи и проекты къ торжественнымъ изъясненіямъ радости, составляетъ правила къ краснорѣчію на своемъ языкѣ и Исторію своего отечества, и долженъ еще на срокъ поставить, отъ того я ничего больше требовать не имѣю, и готовъ бы съ охотою имѣть терпѣніе, когда бы тождо



что путное родилось. Въ прочемъ удостоверяясь многократно, коль охотно слушаете Ваше Превосходительство разговоры о наукахъ, весьма жадно ожидаю радостнаго и пріятнаго съ вами свиданія, чтобы вы новыми моими стараніями удовольствіе имѣли, которыхъ всѣхъ въ отдаленіи сообщить не можно. Въ домѣ Вашего Превосходительства обѣщанныхъ оптическихъ вещей еще долго устроить не уповаю, за тѣмъ, что еще нѣтъ ни половъ, ни потолоковъ, ни лѣсницъ, и недавно я ходилъ въ нихъ съ немалою опасностію. Электрическіе шарикі по вашему желанію пришлю вамъ не умедливъ какъ возможно. Я могу увѣрить Ваше Превосходительство, что въ мастеровыхъ людяхъ здѣсь великая скудость: такъ что для дѣланія себѣ Электрической машины не токмо гдѣ иждѣ, но и съ вашего двора столара за деньги не могъ достать. И для того по сіе время вѣсто земной машины служить мнѣ иногда облака, къ которымъ я съ кровли шесть выставилъ. Какіе Вашему Превосходительству инструменты потребны, о томъ прошу дать мнѣ позволеніе представить въ канцелярію Академическую именемъ Вашимъ, для приказанія мастерамъ, за тѣмъ, что онѣ по шабашамъ долго протянуть дѣла. Заклучая сіе, съ глубокимъ высокопочитаніемъ пребываю всепокорнѣйшій и вѣрный слуга Михайло Ломоносовъ.

Изъ Санктпетербурга Маія 31 дня 1753 года.

### 3. (130).

Милостивый Государь Иванъ Ивановичъ!

Что я нынѣ къ Вашему Превосходительству пишу, за чудо почитайте, для того, что мертвые не пишутъ. Я не знаю еще, или по послѣдней иждѣ сомнѣваюсь, живъ ли я, или мертвъ. Я вижу, что господина Профессора Рихмана громомъ

убило, въ тѣхъ же точно обещанствахъ, въ которыхъ я былъ въ то же самое время. Сего Іюля въ 26 число въ первомъ часу не полудни поднялась громовая туча отъ Норда. Громъ былъ нарочито силенъ, дожда ни капли. Выставленную громовую машину посмотрѣвъ, не видѣлъ я ни малаго признаку Электрической силы. Однако, пока кушанье на столъ ставили, дождался я нарочитыхъ Электрическихъ изъ проволоки искоръ, и къ тому пришла моя жена и другія; и какъ я, такъ и онѣ беспрестанно до проволоки и до привѣшеннаго нрута дотыкались, за тѣмъ, что я хотѣлъ имѣть свидѣтелей разныхъ цвѣтовъ огня, противъ которыхъ покойной Профессоръ Рихманъ со мною споривалъ. Внезапно громъ чрезвычайно грянулъ въ самое то время, какъ я руку держалъ у желѣза и искры трещали. Всѣ отъ меня прочь побѣжали. И жена просила, чтобы я прочь шолъ. Любопытство удержало меня еще двѣ или три минуты, пока мнѣ сказали, что ити простынуть, а при томъ и Электрическая сила почти перестала. Только я за столомъ посидѣлъ нѣсколько минутъ, внезапно дверь отворилъ человекъ покойнаго Рихмана, весь въ слезахъ и въ страхѣ занывавшись. Я думалъ, что его кто нибудь на дорогѣ билъ, когда онъ ко мнѣ былъ посланъ; онъ чуть выговорилъ: Профессора громомъ зашибло. Въ самой возможной страсти (131), какъ сила было много, пріѣхавъ я увидѣлъ, что онъ лежитъ бездыханенъ. Бѣдная вдова и ея мать таковы же, какъ онъ, блѣдны. Мнѣ и минувшая въ близости моя смерть и его блѣдное тѣло, и бывшее съ нимъ наше согласіе и дружба, и плачь его жены, дѣтей и дому столь были чувствительны, что я великому множеству сошедшагося народа не могъ ни на что дать слова или отвѣта, смотря на лице того, съ которымъ

я за часъ сидѣлъ въ Конференціи, и разсуждалъ о нашемъ будущемъ публичномъ актѣ. Первой ударъ отъ привѣщенной лини съ ниткою пришлоъ ему въ голову, гдѣ красновинное пятно видно, на лбу; а вышла изъ него громовая Электрическая сила изъ ногъ въ доски. Нога и пальцы сини и башмакъ разодранъ, а не прожжонъ. Мы старались движеніе крови въ немъ возобновить, за тѣмъ, что онъ еще былъ теплъ; однако голова его повреждена; и больше нѣтъ надежды. И такъ онъ плачевнымъ опытомъ увѣрилъ, что Электрическую громовую силу отбратить можно; однако на шею съ желѣзомъ, которой долженъ стоять на пустомъ мѣстѣ, въ которое бы громъ билъ сколько захочетъ. Между тѣмъ умеръ господинъ Рихманъ прекрасною смертію, исполняя по своей Профессіи должность. Память его никогда не умолкнетъ: но бѣдная его вдова, теща, сынъ пяти лѣтъ, который добрую показывалъ надежду, и двѣ дочери, одна двухъ лѣтъ, другая около полугода, какъ объ немъ, такъ и о своемъ крайнемъ несчастіи плачутъ. Того ради Ваше Превосходительство, какъ истинный наукъ любитель и покровитель, будьте имъ милостивый помощникъ, чтобы бѣдная вдова лутчаго Профессора до смерти своей пропитаніе имѣла, и сына своего маленькаго Рихмана могла воспитать, чтобы онъ такой же былъ наукъ любитель, какъ его отецъ. Ему жалованья было 860 руб. Милостивой государь! исходатайствуй бѣдной вдовѣ его или дѣтямъ до смерти. За такое благодѣяніе Господь Богъ васъ наградитъ, и я буду больше почитать, нежели за свое. Между тѣмъ, чтобы сей случай не былъ протолкованъ противу приращенія наукъ, всепокорнѣйше прошу миловать науки и Вашего Превосходительства всепокорнѣйшаго слугу въ слезахъ Михайла Ломоносова.

С. Петербургъ 26 Іюля 1753 года.

II. ИЗЪ ПОХВАЛЬНОГО СЛОВА ПЕТРУ ВЕЛИКОМУ (1755). (133).

1. Предложеніе предмета Слова и раздѣленіе.

Давно долженствовали науки представить славу Его: ясными изображеніями; давно желали въ нарочномъ торжественномъ собраніи превознести несравненные дѣла своего Основателя: но вѣдая, коль великое искусство требуется къ сложенію слова, ихъ достойнаго, понинѣ умолчали. Ибо о семъ Героѣ должно предлагать, чего о другихъ еще не слыхано. Нѣтъ въ дѣлахъ ему равнаго: нѣтъ равныхъ примѣровъ въ краснорѣчіи, которыми бы мысль послѣдую, могла безопасно пуститься въ толикую глубину ихъ множества и величества. Однако наконецъ рассудилось, лучше въ краснорѣчіи, нежели въ благодарности показывать недостатокъ; лучше съ произносимыми отъ усердной простоты разговорами, соединить искренностію украшенное слово: нежели молчать между толикими празднественными восклицаніями; наипаче, когда Всевышній Господь всѣхъ торжествъ нашихъ красоту усугубилъ, по славу во младомъ Государѣ Великомъ Князѣ Павлѣ Петровичѣ всевождедѣльнымъ залогъ Своея къ намъ божественныя милости, которую въ продолженіи Петрова племени почитаемъ. И такъ оставивъ боязливое сомнѣніе, и уступивъ ревностной смѣлости мѣсто, сколько есть духа и гóлоса, должно употребить или паче истощить на похвалу нашего Героя. Сіе предпринимая откуда начну мое слово? Отъ тѣлесныхъ ли Его дарованій? отъ вѣрности ли силъ? Но оныя явствуютъ въ продолженіи трудовъ тяжкихъ, трудовъ неизсечетныхъ, и въ разрушеніи ужасныхъ препятствій. Отъ Геройскаго ли виду и возраста, съ величественною красотою соединеннаго? Но кромѣ многихъ, которые начертанное въ памяти его изображеніе живо пред-

ставляютъ, удостовѣряютъ разныя государства и города, которые славою Его движемы во срѣтеніе стекались, и дѣламъ Его соотвѣтствующему и великимъ Монархамъ приличному взору чудились. Отъ бодрости ли духа приему начало? Не доказываетъ его неуспѣшное бѣгство, безъ котораго не возможно было произвести дѣлъ толь многихъ и великихъ. Того ради непосредственно приступаю къ ихъ предложенію, вѣдая, что удобнѣе принять начало, нежели конца достигнуть; и что великій сей Мужъ ни отъ кого лучше похвалены быть не можетъ, кромѣ того, кто подробно и вѣрно труды его исчислитъ; естли бы только исчислить возможно было <sup>(133)</sup>.

И такъ сколько сила, сколько краткость опредѣленнаго времени позволить, важнѣйшія токмо дѣла Его упомянемъ; потомъ преодолѣнныя въ нихъ сильныя препятствія; наконецъ его добродѣтели, въ таковыхъ предпріятіяхъ способствовавшія.

## 2. Устройство флота.

Обозрѣвъ спорнымъ окомъ на сухомъ пути силы Петровы, въ младенчествѣ возмужавшія, и обученіе свое съ побѣдами соединившія, простремъ чрезъ воды взоръ нашъ, Слушатели; посмотримъ тамъ дѣла Господни, и чудеса его въ глубинѣ, Петроу показанныя, и свѣтъ удивившія.

Пространная Россійская держава на подобіе цѣлаго свѣта едва не отовсюду великими морями окружается, и оныя себѣ въ предѣлы поставляютъ. На всѣхъ видимъ распущенные Россійскіе флаги. Тамъ великихъ рѣкъ устья и новыя пристани едва вытѣкаютъ судовъ множество; нидѣ стонутъ волны подъ тягостью Россійскаго флота, и въ глубокой пучинѣ огнедышащіе звуки раздаются. Тамъ поплавающие и на подобіе весны процвѣ-

тающіе корабли въ тихой поверхности воды изображаясь, красету свою усугубляютъ: нидѣ достигнувъ спокойнаго пристанища плаватель, удаленныхъ странъ избытки выгружаетъ, къ удовольствію нашему. Тамъ новыя Колумбы къ неизданнымъ берегамъ поспѣшаютъ для приращенія могущества и славы Россійской <sup>(134)</sup>; нидѣ другой Тимъ <sup>(135)</sup> между сражающимися горами плыть дерзаетъ, со снѣгомъ, со мразомъ, съ вѣчными льдами борется, и хочетъ соединить востокъ съ западомъ. Откуда толикая слава и сила Россійскихъ флотовъ, по толь многимъ морямъ, въ краткое время распространилась? откуда матерія? откуда искусство? откуда машины и орудія нужны въ толь трудномъ и многообразномъ дѣлѣ? Не древніе ли исполны, вырывая изъ густыхъ лѣсовъ и горъ превысокихъ великіе дубы, по берегамъ повергая къ строенію? Не Афионы ли сладкимъ Лирнымъ играніемъ подвинутъ разнородныя части къ сложенію чудныхъ крѣпостей, лѣтающихъ чрезъ волны? Таковымъ бы истинно вымысломъ чудная поспѣшность Петрова въ сооруженіи флота приписалась, естли бы такое невѣроятное, и выше силъ человѣческихъ быть являющееся дѣло, въ отдаленной древности приключилось, и не было бы въ твердой памяти у многихъ очевидныхъ свидѣтелей, и въ именитыхъ безъ всякаго изысканія достовѣрныхъ извѣстіяхъ. Въ сихъ мы съ удивленіемъ читаемъ, отъ оныхъ не безъ сердечнаго движенія въ дружелюбныхъ разговорахъ слышимъ, что не лзя опредѣлить, сухопутное ли, или морское войско учреждая, больше труда положили Петръ Великій. Однако о томъ нѣтъ сомнѣнія, что въ обоихъ былъ неутомимъ, въ обоихъ превосходитъ. Ибо какъ для знанія всего, что ни случается въ сраженіяхъ на сухомъ пути, не токмо промолчать чины, но и все мастерства, и ра-

боты испытать, собственнымъ искусствомъ: дабы ни надъ кѣмъ не просомотрѣть упущенія должности, и ни отъ кого излишества свыше силъ не потребовать. Подобнымъ образомъ и во флотѣ, не учинивъ опыта, ничего не оставилъ, въ чемъ бы только Его проницательныя мысли, или трудолюбивыя руки могли упраздниться. Съ того самаго времени, когда онаго, вещь малаго ботика, но дѣйствиємъ и славою великаго, изобрѣтеніе побудило неусыпный духъ Петровъ къ полезному раченію основать флотъ, и на морской глубинѣ показать Россійское могущество, устремилъ и распростеръ великаго разума своего силы во все важнаго сего предпріятія части. Которыя рассматривая увѣрился, что въ томъ трудномъ дѣлѣ успѣховъ имѣть не возможно, ежели онъ самъ довольнаго въ немъ знанія не получитъ. Но гдѣ оное постигнуть? Что Великій Государь предпріемлетъ? Чудилось прежде безчисленное народа множество, стекшееся видѣть восхитяющее позорище на поляхъ Московскихъ, когда нашъ Герой, едва выступивъ изъ лѣтъ младенческихъ, въ присутствіи всего Царскаго дома, при знатныхъ чинахъ Россійскаго государства, и при знатномъ собраніи дворянства, то радующихся, то поврежденія здравію Его боящихся, трудился, размѣривая регулярную крѣпость, какъ мастеръ; копая рвы, и ввозя землю на раскаты, какъ рядовой салдатъ; всемъ повелѣвая, какъ Государь; всемъ давая примѣръ, какъ премудрый Учитель и Просвѣтитель. Но вѣщее возбудилъ удивленіе, вѣщее показалъ позорище предъ очами всего свѣта, когда съ начала на малыхъ водахъ Московскихъ, потомъ на большей ширинѣ озеръ Ростовскаго и Кубинскаго, наконецъ въ пространствѣ Бѣлаго моря увѣрся о несказанной пользѣ мореплаванія, отлучился на время изъ своего государства, и сокрывъ Ве-

томъ 1.

личество Своея Особы между простыми работниками въ чужой земли корабельному дѣлу обучаться не погнушался. Удивлялись сперва чудному дѣлу прилучившіеся съ нимъ купно въ обученіи, какъ Россіянинъ толь скоро не токмо простой плотнической работѣ научился, не токмо ни единой части къ строенію и сооруженію кораблей нужной не оставилъ, которой бы своими руками не умѣлъ здѣлать; но и въ морской архитектурѣ толикое приобрѣлъ искусство, что Голландія не могла ужѣ удовольствовать Его глубокаго понятія. Потомъ коль великое удивленіе во всехъ возбудилось, когда увѣдали, что не простой то былъ Россіянинъ; но самъ толь великаго государства Обладатель къ тягостнымъ трудамъ простеръ рожденныя и помазанныя для ношенія скипетра и державы руки <sup>(136)</sup>. Но только ли было, что для одного любопытства, или по крайней мѣрѣ для указанія и повелительства въ Голландіи и въ Британіи достигъ совершенной теоріи и практики къ сооруженію флота и въ мореплавательной наукѣ? Вездѣ великій Государь не токмо повелѣніемъ и награжденіемъ; но и собственнымъ примѣромъ побуждалъ къ трудамъ подданныхъ! Я вами свидѣтельствуюсь великія Россійскія рѣки; я къ вамъ обращаюсь щастливые берега, освященные Петровыми стопами и потомъ Его орошенные. Коль часто раздавались на васъ бодрые и ревностные клики, когда тяжкіе къ составленію корабля приуготованные члены нерѣдко тихо отъ работающихъ движимые, наложеніемъ руки Его къ скорому теченію устремлялись, и оживленное примѣромъ Его множество съ невѣроятною поспѣшностію совершали великія громады. Коль чуднымъ, и ревностному сердцу чувствительнымъ зрѣніемъ, наслаждались стекшіеся народы, когда омыи великія зданія къ сошествію на воду

приближались! Когда неуспынный ихъ Основатель и Строитель многократно то на верху оныхъ, то подъ ними обращаясь, то кругомъ обходя, примѣчалъ твердость каждой части, силу машинъ, всѣхъ предосторожностей точность, и усмотрѣнные недостатки исправлялъ повелѣніемъ, ободреніемъ, догадкою и неутомимыхъ рукъ Своихъ поспѣшнымъ искусствомъ. Смигъ неуспыннымъ раченіемъ, смигъ непобѣдимымъ въ трудѣ постоянствомъ баснословная древнихъ поспѣшность, не вымыслими, но правдою, водни Петровы показалась!

Коль радостны были великому Государю толякіе въ морскомъ дѣлѣ успѣхи, къ несказанной пользѣ и славѣ государства, раченіемъ Его произведенные, легко изъ того усмотрѣть можно, что не токмо воздаяніемъ удовольствовавъ смотрудившихся съ Собою; но и безчувственному дереву показать преславной знакъ благодарности. Покрываются Невскія струи судами и флагами; не вмѣщаютъ берега великаго множества стекшихся зрителей; колеблется воздухъ и стонетъ отъ народнаго восклицанія, отъ шума веселья, отъ трубныхъ гласовъ, отъ звука огнедышущихъ машинъ. Какое щастіе, какую радость намъ небо посылаетъ? Кому на срѣтеніе Монархъ нашъ съ таковымъ великолѣпіемъ выходить? Ветхому ботику! но въ новомъ и сильномъ первенствующему Флотѣ! Представивъ сего величество, красоту, могущество и славныя дѣйствія, и купно онаго малость и худость, видимъ, что сего никому въ свѣтѣ произвести не было возможно, кромѣ исполнинской смѣлости въ предпріятіи, и неутомимой въ совершеніи бодрости Петровой.

Превозходецъ на земли, несравненъ на водахъ сіюю и славою военною былъ Великій нашъ Защитникъ!

### 3. Дѣятельность Петра.—Заключеніе.

За отдохновеніе почиталъ себя трудовъ Своихъ перемины. Не токмо день или утро, но и солнце на восходѣ освѣщало его на многихъ мѣстахъ за разными трудами. Государственные правительствующія и судебныя мѣста, имъ учрежденныя, въ Его присутствіи дѣла вершили. Различныя художества не токмо Его присмотромъ, но и рукъ Его вспоможеніемъ къ приращенію поспѣшали; публичныя строенія, корабли, пристани, крѣпости всегда видѣли, и имѣли Его въ основаніи показателя, въ трудѣ ободрителя, въ совершеніи награждителя. Чтожъ Его путешествія или лучше быстронаращія лѣтанія? Едва услышало гласъ повелѣнія Его Бѣлое, уже чувствуетъ Балтійское море; едва путь кораблей Его скрылся на водахъ Азовскихъ, уже шумятъ уступающія ему Каспійскія волны. И вы великія рѣки, Южная Двина и Полночная<sup>(137)</sup>, Днѣпръ, Донъ, Волга, Бугъ, Висла, Одра, Алба<sup>(138)</sup>, Дунай, Секвана, Тамиза, Рень<sup>(139)</sup> и прочія, скажите, сколь много кратъ вы удостоились изображать видъ Великаго Петра въ струяхъ вашихъ? Скажите? я не могу исчислить! Мы нынѣ только съ радостнымъ удивленіемъ смотримъ, по какимъ путямъ онъ шествовалъ, подъ которымъ древомъ имѣлъ отдохновеніе, изъ котораго источника утолялъ жажду, гдѣ съ простыми людьми какъ простой работникъ, трудился, гдѣ писалъ законы, гдѣ начерталъ корабли, пристани, крѣпости, и гдѣ между тѣмъ какъ пріятель обращался съ подданными своими. Какъ небесныя свѣтила теченіемъ, какъ море приливомъ и отливомъ; такъ Онъ пощеченіемъ и трудами для насъ былъ въ непрестанномъ движеніи.

Я въ полѣ межъ огнемъ; я въ судебныхъ заведеніяхъ межъ трудными рас-сужденіями; я въ разныхъ художествахъ между многоразличными махинами; я при строеніи городовъ, пристаней, каналовъ между бесчисленнымъ народа мно-жествомъ; я межъ стenanіемъ валовъ Бѣлаго, Чернаго, Балтійскаго, Каспійскаго моря и самаго Океана духомъ обра-щаюсь; вездѣ Петра Великаго вижу, въ потѣ, въ пыли, въ дыму, въ пламени; и не могу самъ себя увѣрить, что одинъ вездѣ Петръ, но многіе; и не краткая жизнь, но лѣтъ тысяча. Съ кѣмъ срав-ню Великаго Государя! Я вижу въ древ-ности и въ новыхъ временахъ Облада-телей великими названныхъ. И правда предъ другими велики; однако предъ Петромъ малы. Иной завоевалъ многія государства; но свое отечество безъ призранія оставилъ. Иной побѣдилъ не-пріятеля, уже великимъ именованнаго; но съ обѣихъ сторонъ пролилъ кровь своихъ гражданъ, ради одного своего честолюбія, и вмѣсто триумфа слышалъ плачь и рыданіе своего отечества. Иной многими добродѣтелями украшенъ; но вмѣсто, чтобъ воздвигнуть, не могъ удержать тягости падающаго государ-ства. Иной былъ на землѣ воинъ; одна-ко боялся моря. Иной на морѣ господ-ствовалъ; но къ землѣ пристать стра-шился. Иной любилъ науки; но боялся обнаженной шпаги. Иной ни желѣза, ни воды, ни огня не боялся; однако чело-вѣческаго достоинства и наслѣдства не имѣлъ разума <sup>(140)</sup>. Другихъ не упо-треблю примѣровъ, кромѣ Рима. Но и тотъ недостаточенъ. Что въ двѣсти пятьдесятъ лѣтъ отъ первой Пунической вой-ны до Августа, Непоты, Сципіоны, Мар-келлы, Регулы, Метеллы, Катоны, Сул-лы произвели: то Петръ здѣлалъ въ краткое время своей жизни. Кому жъ я Героя нашего угодю? Часто размы-шляя я, каковъ Тотъ, которой всесиль-

нынъ наложеніемъ управляетъ небо, зем-лю и море; дхнеть духъ его, и поте-кутъ воды; прикоснется горамъ, и воз-дымятся. По мыслямъ челоѣческимъ предѣлъ предписанъ! Божества постиг-нуть не могутъ! Обыкновенно представ-ляютъ Его въ челоѣческомъ видѣ. И такъ ежели челоѣка Богу подобнаго, по нашему понятію, найти надобно; кромѣ Петра Великаго не обрѣтаю <sup>(141)</sup>.

За великія къ отечеству заслуги на-званъ Онъ Отцемъ Отечества. Однако малъ Ему титулъ. Скажите, какъ Его назовемъ за то, что Онъ родилъ Дщерь всемилостивѣйшую Государыню нашу, Ко-торая на Отецескій престолъ мужествомъ вступила, гордыхъ враговъ побѣдила, Европу усмирила, благодѣяніями Своихъ подданныхъ снабдила?

Услыши насъ Боже, награди Госпо-ди! За великіе труды Петровы, за по-печеніе Екатерины, за слѣзы, за воз-дыханіе, которыя двѣ Сестры, двѣ Дщери Петровы, разлучаясь проливали, за несравненные всѣхъ къ Россіи бла-годѣянія, награди долгоденствіемъ и По-томствомъ.

А ты великая Душа, сіяющая въ вѣч-ности и Героевъ блистаніемъ помрачаю-щая, красуйся: Дщерь твоя царствуетъ; Внуку Наслѣдникъ; Правнуку по жела-нію нашему родился; мы Тобою возвы-шены, укрѣплены, просвѣщены, укра-шены; Ею избавлены, ободрены, защи-щены, обогашены, прославлены. Прими въ знакъ благодарности недостойное сіе приношеніе. Твои заслуги больше неже-ли всѣ силы наши!

**Р. ИЗЪ СЛОВА О ПРОИСХОЖДЕНІИ СВѢТА (1756). <sup>(142)</sup>.**

Испытаніе натуры трудно, Слушатели, однако пріятно, полезно, свято. Чѣмъ больше тайнства ея разумъ постигаетъ, тѣмъ вѣщее увеселеніе чувствуетъ серд-це. Чѣмъ далѣе раченіе наше въ оной

простирается, тѣмъ обильнѣе собираетъ плоды, для потребностей жителейскихъ. Чѣмъ глубже до самыхъ причинъ толь чудныхъ дѣлъ пропикаетъ рассужденіе, тѣмъ яснѣе показывается непостижимый всего бытія Строитель. Его всемогущества, величества и премудрости видимый сей міръ есть первый, общій, неложный и неумолчный проповѣдникъ. Небеса повѣдаютъ славу Божию. Селеніе свое положило онъ въ солнцѣ: то есть, въ немъ сіяніе божества своего показало яснѣе, нежели въ другихъ тварахъ. Оно по неизмѣримой обширности всемірнаго строенія, за далечайшія планеты сіяетъ беспрестанно, распростирая, превосходящую мечтаніе человѣческое скоростію, непонятное лучей множество. Сія беспрестанные и молніи несравненно быстрѣйшіе, но кроткіе и благоприятные вѣстники Творческаго о прочіихъ тварахъ промысла, освѣщая, согрѣвая и оживляя опія, не токмо въ человѣческомъ разумѣ, но и въ бессловесныхъ, кажется, животныхъ возбуждаютъ нѣкоторое божественное воображеніе. Чтожь о таковомъ безмѣрномъ свѣтѣ Океанъ представлять себѣ тѣ должны, которые во внутреннее натуры святилище взирають любопытнымъ окомъ, и посредствомъ тогоже свѣта большую часть другихъ естественныхъ таинствъ усердствуютъ постигнуть? Свидѣтельствуютъ многочисленные ихъ сочиненія въ разныхъ мародахъ, въ разные вѣки свѣту сообщенныи. Много препятствій неустоимые испытатели преодолѣли, и слѣдующихъ по себѣ труды облегчили: разгнали мрачныя тучи, и въ чистое небо далече проникли. Но какъ чувственное око прямо на солнце смотрѣть не можетъ; такъ и зрѣніе рассужденія притупляется, изслѣдуя причины происхожденія Свѣта и раздѣленія его на разные Цвѣты. Чтожь намъ, оставить ли надежду? отступить ли отъ труда? отдаться ли въ отчаяніе

о успѣхахъ? никакъ! развѣ явиться пожелаемъ нерадивыми, и подвига толкиихъ въ испытаніи натуры Героевъ недостойными? Посмотримъ, коль великую громаду матерій на сіе дѣло они собирали; или какъ о древнихъ сказываютъ исполинахъ, гору великую воздвигли, дерзая приблизиться къ источнику толкаго сіянія, толкаго Цвѣтовъ великолѣпія. Взойдемъ на высоту за ними безъ страха; наступимъ на сильныи ихъ плечи, и поднявшись выше всякаго мрака предупрежденныхъ мыслей, устремимъ сколько возможно остроумія и рассужденія очи для испытанія причинъ происхожденія Свѣта и раздѣленія его на разные Цвѣты.

#### С. ИЗЪ СЛОВА О РОЖДЕНІИ МЕТАЛЛОВЪ (1757). (14).

Когда ужасныя дѣла натуры въ мысляхъ ни обращаю, Слушатели; думать всегда принужденъ бываю, что нѣтъ ни единого изъ нихъ толь страшнаго, нѣтъ ни единого толь опаснаго и вреднаго, которое бы купно пользы и услажденія не приносило. Божественнымъ нѣкоторымъ промысломъ присовокуплены пріятнымъ вещамъ противныя быть кажутся: дабы мы рассуждая о противныхъ, большее услажденіе чувствовали въ употребленіи пріятныхъ. Ужасаемся волнъ кипящаго моря; но вѣтры, которыми оно обуреваются, нагруженные богатствомъ корабли къ желаемымъ берегамъ приносятъ. Несносна многимъ здѣшней зимы строгость, и намъ самимъ не рѣдко тягостна; однако ею удерживаются зараженные повѣтріемъ куренія; ядовитые соки и угрызения тупѣютъ. Хотяжь часто сокровенныи передъ нами бываютъ отъ противныхъ вещей происшедшія угодія, которыми пользуемся въ жизни нашей; однако они подлинныи и велики. Такъ черезъ многіе вѣки трепетъ одинъ токмо наносили громы человѣческому

роду, и не много какъ только бачь раз-  
драженнаго Божества всѣхъ устрашали.  
Но счастливые новыи естественныхъ  
танихъ откровениями дни наши сіе дали  
намъ не давно утѣшеніе, что мы боль-  
шее изліяніе щедроты, нежели гнѣва не-  
беснаго отъ оныхъ черезъ Физику ура-  
зумѣли. Если бы стояли поля и горы,  
древъ и травъ великолѣпія, красоты цвѣ-  
товъ, и плодовъ изобилія лишены; жел-  
тѣющія нивы движеніемъ класовъ не  
утѣряли бы сельскихъ людей надеждою  
полныхъ житницъ; всѣхъ бы оныхъ до-  
вольствій намъ не доставало, когда бы  
громовою электрическою силою наполнен-  
ныя тучи продолжительное растущихъ  
проразеніе плодороднымъ дождемъ, и яко  
бы нѣкоторымъ одушевляющимъ дыхані-  
емъ не оживляли. Истина сего дѣла  
(которое издревле престарѣлымъ земле-  
дѣльцамъ, хотя и не ясно, однако уже  
на мысль приходило) дѣйствіемъ елек-  
трической силы, рукою рачительныхъ  
натуры испытателей произведенной, чрезъ  
ускореніе рашенія травъ, такъ изъяс-  
нена и доказана, что нѣтъ больше мѣ-  
ста ни единому сомнѣнію.

И такъ когда откровеніемъ естест-  
венныхъ танихъ сіяетъ такое просвѣще-  
ніе къ великому нашему утѣшенію и  
радости, а особливо гдѣ прежде чрезъ  
закрытіе происходившія пріятности, едино  
обращалось предъ нами противнаго изо-  
браженіе: того ради за весьма полезно  
быть рассудилось, что бы новымъ до-  
казательствомъ присовокупить по силѣ  
моей новую сей правдѣ важность.

Видѣли мы, Слушатели, превеликое  
въ нѣдрахъ земныхъ огня множество, и  
нужное къ его питанію сѣры изобиліе,  
довольное къ земному трясенію и къ  
произведенію перемѣнъ великихъ; бѣд-  
ственныхъ, но и полезныхъ; страшныхъ,  
но и услажденіе приносящихъ. Уразумѣ-  
ли мы, что поглощенные животныхъ и

презвѣствующихъ тѣлъ части служатъ къ  
рожденію металловъ, коихъ красоту къ  
великолѣпію, твердость къ долговѣчно-  
сти, жестокость къ защищенію служащая  
себѣ представляемъ. Но обращаете въ  
мыслихъ вышнихъ ужасной видѣ трясущагося  
лица земнаго! Отвратите, отвратите отъ того  
мысленныя очи ваши, и сверхъ металловъ прилѣжно разсмотрите  
воздвигнутыя трясеніемъ горы съ про-  
хлаждающими и врачующими насъ источ-  
никами, изъ нихъ протекающими, соби-  
рающимися въ рѣки къ нанесенію насъ  
и служащихъ намъ животныхъ, и къ  
сообщенію многообразныхъ человѣчес-  
каго рода потребностей. Посмотрите на  
благословенное свое Отечество, и срав-  
ните съ другими странами. Увидите въ  
немъ утѣшеніе натуры подземнымъ ог-  
немъ дѣйствіе. Не Альпійскими или Пи-  
ринейскими суровыми верusername къ вѣч-  
ной зимѣ, господствующей въ верхней  
Атмосферѣ возвышены; ниже глубокими  
пропастями въ болотистую сырость уни-  
жены страны наши: не нологія восхож-  
денія и наклоненія полей плодородныхъ,  
не лишеныя при томъ Металловъ, рас-  
пространеныя къ угодности нашей. Не  
расстѣланыя земными, ядовитые пары  
испускающими, растерзанное; но зелѣ-  
нѣющими лѣсами и пахотными украшен-  
ное пространство чувствуетъ благорас-  
творенныхъ дыханіе вѣтровъ. Не колеб-  
лея частыми земными трясеніями, ко-  
торые едва когда у насъ слышаны; но  
какъ земнаго нѣдра, такъ и всего об-  
щества внутреннѣйшій покой наслаж-  
даемся. О коль блаженна сими свойст-  
вами Россія!

Т. ИЗЪ ПОЭМЫ: ПЕТРЪ ВЕЛИКІЙ.  
(1760). ("").

Пою премудраго Россійскаго героя,  
Что грады новыя, полки и флоты строя,  
Отъ самыхъ нѣжныхъ лѣтъ со злобой  
велъ войну,





Изъ глубины своей, гдѣ царствуетъ на  
днѣ.

Въ недосигаемой отъ смертныхъ сторонѣ,  
Между высокими камнистыми горами,  
Что мы по зрѣнію обыкли звать мѣлами,  
Покрытый золотомъ несконъ простерлся  
доль;

На утокъ сего Царя <sup>(146)</sup> палаты и пре-  
стоятъ.

Столпы оирутъ его огромные кристаллы,  
По конямъ обвилися прекрасные кораллы:  
Главы ихъ сложены изъ раковинъ ви-  
тыхъ,

Превосходящихъ цвѣтъ дуги межъ тучъ  
густыхъ,

Что кажетъ укротася намъ громовая  
бура;

Помѣсть изъ аспида и чистаго лазури,  
Палаты изъ одной нестѣнны горы;

Верхи подъ чешуей великихъ рыбъ бу-  
гры;

Уборы внутренни покровъ черепокож-  
ныхъ,

Безчисленныхъ звѣрей, во глубинѣ воз-  
можныхъ.

Тамъ тронъ жемчугами усыпанный ян-  
тарь;

На немъ сидитъ волнамъ сѣдымъ водо-  
бенъ Царь.

Въ заливы, въ океанъ десницу прости-  
раетъ,

Сафирнымъ скипетромъ водамъ повелѣ-  
ваетъ.

Одежда царская Порфира и виссонъ,

Что сильныя моря несутъ ему предъ  
tronъ.

Ни мразы, ни Борей туда не достаютъ,  
Лишь солнечныя лучи сквозь влагу про-  
ницають.

Отъ хлябей сѣхъ и безднъ владѣтель  
водъ возникъ;

Воздвигли радостной морскія птицы кликъ.

У. НИКИТЧЕВО ИЪ НИЖАЛОВУ (1761). (\*\*).

Милостивый Государь Иванъ Ивано-  
вичъ!

Никто въ жизни меня больше не из-  
обидѣлъ, какъ Ваше Высоконпревосходи-  
тельство. Призвали вы меня сегодня къ  
себѣ. Я думалъ, можетъ быть какое  
нибудъ обрадованіе будетъ по моимъ  
справедливымъ прошеніямъ. Вы меня  
отозвали и тѣмъ поманили. Вдругъ слы-  
шу; поярись съ Сумароковымъ! то есть  
сдѣлай смѣхъ и позоръ. Свяжись съ  
такимъ человѣкомъ; отъ коего всѣ бѣ-  
гаютъ и вы сами не ради. Свяжись съ  
тѣмъ человѣкомъ, который ничего дру-  
гово не говоритъ, какъ только всѣхъ  
бранить, себя хвалить, и бѣдное свое  
рифмичество выше всего человѣческаго  
знанія ставить. Тауберта и Миллера  
<sup>(147)</sup> для того только бранить, что не  
печатають его сочиненій; а не ради об-  
щей пользы. Я забываю всѣ его озлоб-  
ленія, и мстить не хочу ни конемъ об-  
разомъ, и Богъ мнѣ не далъ злобнаго  
сердца. Только дружитья и обходиться  
съ нимъ ни конемъ образомъ не могу,  
испытавъ черезъ многіе случаи, и зная,  
каково въ кропиви.... Не хотя васъ оскор-  
бить отказомъ при многихъ кавале-  
рахъ, показалъ я вамъ послушаніе; толь-  
ко васъ утѣряю, что въ послѣдній разъ.  
И ежели, не смотря на мое усердіе, бу-  
дете гнѣваться; я полагаюсь на помощь  
Всевышняго, Которой мнѣ былъ въ жизни  
защитникъ, и никогда не оставилъ, ко-  
гда я пролилъ передъ нимъ слезы въ  
моей справедливости. Ваше Высоконпре-  
восходительство, имѣя нынѣ случай слу-  
жить Отечеству спомоществованіемъ въ  
наукахъ, можете лутчіе дѣла произво-  
дить; нежели меня мирить съ Сумаро-  
ковымъ. Зла ему не желаю. Мстить за  
обиды и не думаю. И только у Госпо-  
да прошу, чтобы мнѣ съ нимъ не знатъ-  
ся. Будь онъ человѣкъ знающей и искус-  
ной, пускай дѣлаетъ пользу Отечеству,

я по моему малому таланту ~~этой~~ же готовъ стараться. А съ такимъ человекомъ обхожденія имѣть не могу и не хочу, которой всѣ протчія знанія позаирить, которыхъ и духу не смыслить. И сіе есть истинное мое мнѣніе, кое безъ всякія страсти нынѣ вамъ представляю. Не токмо у стола знатныхъ господъ, или у какихъ земныхъ владѣтелей дуракомъ быть не хочу; но ниже у самого Господа Бога, Который мнѣ далъ смыслъ, пока развѣ отниметъ. Господинъ Сумароковъ, привязавшись ко мнѣ на часъ, столько всяково вздору наговорилъ, что на весь мой вѣкъ станетъ, и радъ, что его Богъ отъ меня унесъ. По разнымъ наукамъ у меня столько дѣла, что я отказался отъ всѣхъ компаній; жена и дочь моя привыкли сидѣть дома, и не желаютъ съ комедиантами обхожденія. Я пустой болтун и самохвальства не люблю слышать. И по сіе время ужилсъ мы въ одиночествѣ. Теперь по вашему миротворству должны мы вступить въ новую дурную атмосферу. Ежели вамъ любезно распространение наукъ въ Россіи; ежели мое къ вамъ усердіе не исчезло въ памяти; постарайтесь о скоромъ исполненіи моихъ справедливыхъ для пользы Отечества прошенійхъ, а о примиреніи меня съ Сумароковымъ, какъ о мѣлочномъ дѣлѣ, позабудьте. Ожидая отъ васъ справедливаго отвѣта съ древнимъ высокопочитаніемъ пребываю

Вашего Высокопревосходительства  
униженный и покорный слуга  
Михайло Ломоносовъ.

1761 года Генваря 19 дня.

**Ф. СОГЛАСІЕ ЕСТЕСТВОЗНАВАНІЯ СЪ РЕЛИГІЕЮ. (1761). <sup>(148)</sup>**

Сіе рѣдко случающееся явленіе требуетъ двоякаго объясненія. Первымъ должно отводить отъ людей непросвѣщенныхъ никакимъ ученіемъ, всякія неоспо-

вѣдѣныя сомнительства и страхи, кои бываютъ иногда причиною нарушенія общему покою. Не рѣдко легковѣріемъ наполненныя головы елушаютъ, и съ ужасомъ внимаютъ, что при таковыхъ небесныхъ явленіяхъ пророчествуютъ бродячія по міру ~~богадѣловки~~, кои не только во весь свой долгой вѣкъ о имени Астрономіи не слыхали; да и на небо едва взглянуть могутъ, ходя сугорбась. Таковыхъ несмысленныхъ прорекательницъ и легковѣрныхъ внимателей скудоуміе, ничѣмъ какъ посмѣяніемъ презирать должно. А кто отъ такихъ пугалищъ беспокоится; беспокойство его должно зачитать ему жъ въ наказаніе, за собственное его суетмысліе. Но сіе больше касается до простонародія, которое о наукахъ никакова понятія не имѣетъ. Крестьянство ~~считается~~ Астроному, какъ пустому верхогладу. Астрономъ чувствуетъ внутреннее увеселеніе, представляя въ умѣ, коль много знаніемъ своимъ его превышаетъ, человека себѣ, подобно сотвореннаго.

Второе изъясненіе простирается до людей грамотныхъ, до чтецовъ писанія и ревнителей къ православію, кое святое дѣло само собою похвально, естли бы иногда не препятствовало излишествомъ ~~высокихъ наукъ~~ ~~приращенію~~.

Читая здѣсь о великой Атмосферѣ около помянутой планеты <sup>(149)</sup>, скажетъ кто: подумать де можно, что въ ней потому и пары возходятъ, сгущаются облака, падаютъ дожди, протекаютъ ручьи, собираются въ рѣки, рѣки втекаютъ въ моря; произрастаютъ вездѣ разныя произрастенія; ими питаются животныя. И сіе де подобно Коперниковой системѣ: противно де закону.

Отъ таковыхъ размышленій происходитъ подобной споръ о движеніи и о стояніи земли. Богословы западныхъ церквей принимаютъ слова Іисуса Навина, глава 10 стихъ 12, въ точномъ грамматиче-

скомъ разумѣ, и по тому хотѣть доказать, что земля стоитъ.

Но сей споръ имѣеть начало свое отъ идолопоклонническихъ, а не отъ Христiанскихъ учителей. Древнiе Астрономы еще за долго до Рождества Христова, Никита Сиракузянецъ призналъ дневное земли около своей оси обращенiе; Филолай годовое около солнца. Сто лѣтъ послѣ того Аристархъ Самiйскiй показавъ солнечную систему лѣтъ. Однако Еллинскiе Жрецы и суевѣры тому противились, и правду на много вѣковъ погасили. Первой Клеантъ нѣкто доносилъ на Аристарха, что онъ по своей системѣ о движенiи земли дерзнулъ подвигнуть съ мѣста великую Богиню Весту, всея земли содержательницу; дерзнулъ безпрестанно вертѣть Нептуна, Плутона, Цереру, всѣхъ Нимфъ, Боговъ лѣсныхъ и домашнихъ по всей земли. И такъ идолопоклонническое суевѣрiе держало Астрономическую землю въ своихъ челоустяхъ, не давая ей двигаться; хотя она сама свое дѣло и Божiе повелѣнiе всегда исполняла <sup>(150)</sup>. Между тѣмъ Астрономы принуждены были выдумывать для изъясненiя небесныхъ явленiй глупыя и съ Механикою и Геометрiею прекословящiе пути планетамъ. Циклы и Бициклы (круги и побочные круги) (\*).

(\*) Жаль, что тогда не было такихъ остроумныхъ поваровъ, какъ слѣдующiй:

Случились вѣсть два Астронома въ пиру. И спорили весьма между собой въ жару.

Одинъ твердитъ: земля вертится вокругъ солнца холить, Другой, что солнце всѣ съ собой планеты водить.

Одинъ Коперникъ былъ; другой самъ Птоломей.

Тутъ поваръ споръ рѣшилъ усмѣшкою своей. Хозяинъ спрашивалъ: ты звѣздъ теченье знаешь?

Скажи, какъ ты о семъ сомнѣнiи разсуждаешь?

Онъ далъ такой отвѣтъ: что въ томъ Коперникъ правъ;

Я правду докажу, на солнцѣ не бывавъ.

Кто выдѣлъ простака изъ поваровъ такова, Который бы вертѣлъ очагъ кругомъ жаркова?

томъ 1.

Коперникъ возобновилъ на конецъ солнечную систему, коя имъ его нынѣ носитъ; показалъ преславное употребленiе ея въ Астрономiи, которое послѣ Кеплеръ, Невтонъ и другiе великiе Математики и Астрономы довели до такой точности, какую нынѣ видимъ въ предсказанiи небесныхъ явленiй, чего по земной постоянной системѣ отнюдь достигнуть не возможно.

Несказанная премудрость дѣлъ Божiихъ хотя изъ размышленiя о всѣхъ тваряхъ явствуетъ, къ чему предводительствуетъ Физическое ученiе; но величества и могущества его понятiе больше всѣхъ подаетъ Астрономiя, показывая порядокъ теченiя свѣтилъ небесныхъ. Воображамъ себѣ тѣмъ явственнѣе Создателя, чѣмъ точнѣе сходятся наблюденiя съ нашими предсказанiями; и чѣмъ больше постигаемъ новыхъ откровенiй, тѣмъ громчае его прославляемъ.

Священное писанiе не должно вездѣ разумѣть Грамматическимъ, но не рѣдко и Риторскимъ разумомъ. Примѣръ подаетъ Святой Василий Великiй, какъ оное съ натурою согласуетъ, и въ бесѣдахъ своихъ на Шестодневникъ ясно показываетъ, какимъ образомъ въ подобныхъ мѣстахъ Библейскiя слова толковать должно. Бесѣдуя о земли обще пишетъ: «Аще когда во псалмѣхъ услышиши: азъ утвердихъ столпы ея; содержательную тоя силу столпы речени быти возми» (бесѣда 1). Разсуждая слова и повелѣнiя Божiя въ мирозданiе: «и рече Богъ», и другiя, слѣдующее объявляетъ: «Каа потреба слова могущимъ отъ самаго ума общити другъ другу совѣты?» (бесѣда 2). Явно изъясняя, что слова Божескiя не требуютъ ни устъ, ни ушей, ни воздуха къ сообщенiю взаимному своего благоволенiя, но ума силою разглагольствуютъ. И въ иномъ мѣстѣ (бесѣда 3) тожъ о изъясненiи такихъ мѣстъ подтверждаетъ: «Въ про-

глаголетъ, изранию, будетъ тебѣ, глаголетъ, небо иже дано. Что сие глаголетъ? Всеконечную сухость и оскудѣніе воздушныхъ водъ.» Упоминающіеся часто въ библии Божія чувства толкую, такъ пишутъ: «И видѣ Богъ яко добро: не само тое утѣшенное иѣкое зрѣніе моря слово показываетъ Богу явити. Не очима бо зрѣть доброты зданія Творецъ, но неизглаголанною премудростію видѣть бывающая». Не довольно ли здѣсь Великій и Святый сей мужъ показалъ, что изъясненіе священныхъ книгъ не токмо позволено, да еще и нужно, гдѣ ради Метифорическихъ выраженій съ натурою кажется быть не сходственно.

Правда и вѣра суть двѣ сестры родныя, дщери одного всевышняго Родителя, никогда между собою въ разпрю прииди не могутъ, развѣ кто изъ иѣкотораго тщеславія и показанія своего мудрованія на нихъ вражду всплеплетъ. А благоразумные и добрые люди должны разсматривать, иѣтъ ли какова способа къ объясненію и отвращенію мнимаго между ними междоусобія, какъ учинилъ выше-реченный премудрый учитель нашея православныя церкви. Которому согласуясь, Дамаскинъ Святый, глубокомысленный Богословъ и высокій священный Стихотворецъ (въ опасномъ изданіи православныя вѣры, кн. 2, гл. 6); иже упомянувъ разныя мнѣнія о строеніи міра, сказалъ: «Обаче еще же тако, еще же инако; вся Божіимъ повелѣніемъ быша же и утвердишася,» то есть: Физическія разсужденія о строеніи міра служатъ къ прославленію Божію, и вѣрѣ не вредны. То же и въ слѣдующихъ утверждаетъ: «Есть убо небо небесе, первое небо повыше тверди суще. Се два неба: и твердь бо назва Богъ небо. Обычно же священному писанію и воздухъ небомъ звати, заже зрѣтися горѣ. Благословите бо, глаголетъ, вся птицы обесныя, воздушныя глаголя, воздухъ

бо летательныхъ есть путь, а не небо. Се три небеса, яже божественный рече Апостолъ. Аще же и семь поясы семь небеса прияти возхожеши; ничтоже же слову истинны вредяетъ,» то есть, хотя кто и древнія Еллинскія мнѣнія о седьми небесахъ приметъ, священному писанію и Павлову сказанію не вредно.

Василій Великій о возможности многихъ міровъ разсуждая пишетъ: «Яже бо скудельникъ отъ того же художества тѣлныя создавъ сосуды, ниже художество, ниже силу изнуря, тако и всего сего Содѣтель не одному міру соумѣренную имѣя творительную силу, на безконечногубое превосходящую, мгновеніемъ хотѣнія единѣмъ всемо быти приведе величества видимыхъ».

Такъ сіи великіе Свѣтильники познаніе натуры съ вѣрою содружить старались: соединяя его снисканію съ богодуховенными размышленіями въ однихъ книгахъ, но иѣрѣ тогдашняго знанія въ Астрономіи. О естли бы тогда были изобрѣтены нынѣшнія Астрономическія орудія, и были бы учинены многочисленныя наблюденія отъ мужей, древнихъ Астрономовъ знаніемъ небесныхъ тѣлъ несравненно превосходящихъ; естли бы тогда открыты были тысящи новыхъ звѣздъ съ новыми явленіями; какимъ бы духовнымъ пареніемъ, соединеннымъ съ превозходнымъ ихъ краснорѣчіемъ, проповѣдали оныя Святые Риторы величество, премудрость и могущество Божіе!

Иѣкоторые спрашиваютъ, ежели де на планетахъ есть живущіе намъ подобныя люди, то какой они вѣры? Проповѣдано ли имъ Евангеліе? Крещены ли они въ вѣру Христову? Симъ дается отвѣтъ вопросной. Въ Южныхъ великихъ земляхъ, коихъ берега въ нынѣшнія времена почти только примѣчены мореплавателями, тамошніе жители, такъ же и въ другихъ невѣдомыхъ земляхъ обитатели, люди вѣдомъ, языкомъ и всѣми поведеніями

отъ насъ отъѣнные, какой вѣры? И кто имъ проповѣдалъ Евангеліе? Ежели кто про то знаетъ, или ихъ обратить и крестить хочетъ, тотъ пусть по Евангельскому слову («не стяжите ни злата, ни сребра, ни мѣди при поясахъ вашихъ, ни пиры на пути, ни двоя ризу, ни сапогъ, ни жезла») туда пойдетъ. И какъ свою проповѣдь окончить, то послѣ пусть пойдетъ для тогожъ и на Венеру. Только бы трудъ его не былъ напрасенъ. Можетъ быть тамошніе люди въ Адамъ не согрѣшили; и для того всѣхъ изъ того слѣдствій не надобно. «Многи пути ко спасенію. Многи обители суть на небесѣхъ.»

При всемъ семъ Христіанская вѣра стоитъ непреложна. Она Божіему творенію не можетъ быть противна, ниже ей божіе твореніе; развѣ тѣмъ чинится противность, какъ въ творенія Божія не выкаютъ.

Создатель далъ роду человѣческому двѣ книги. Въ одной показалъ свое величество, въ другой свою волю. Первая видный сей міръ, Имъ созданный, что бы человѣкъ, смотря на огромность, красоту и стройность его зданій, призналъ божественное всемогущество, по мѣрѣ себѣ дарованнаго вонятія. Вторая книга Священное писаніе. Въ ней показано Создательское благоволеніе къ нашему спасенію. Въ сихъ Пророческихъ и Апостольскихъ богодохновенныхъ книгахъ изъяснители и изъяснители суть великіе церковные Учители. А въ оной книгѣ сложеніи видимаго міра сего, Физики, Математики, Астрономы и прочіе изъяснители божественныхъ въ натуру вліянныхъ дѣйствій суть таковы, каковы въ оной книгѣ Пророки, Апостолы и церковные учителя. Не здраво рассудительнъ Математикъ, ежели онъ хочетъ Божескую волю вымѣрять циркулемъ. Таковъ же и Богословъ учитель, естли

онъ думаетъ, что по Псалтирѣ научить-ся можно Астрономіи или Химіи.

Толкователи и проповѣдники священнаго писанія показываютъ путь къ добродѣтели, представляютъ награжденіе праведнымъ, наказаніе законопреступнымъ, и благополучіе житія, съ волею Божіею согласнаго. Астрономы открываютъ храмъ Божеской силы и великолѣпія, изыскиваютъ способы и ко временному нашему блаженству, соединенному съ благоговѣніемъ и благодареніемъ ко Всевышнему. Обоимъ обще удостовѣряютъ насъ не только о бытіи Божіемъ, но и о несказанныхъ къ намъ его благодарствіяхъ. Грѣхъ вставать между ими павелы и раздоры.

Сколько разсужденіе и вниманіе натуральныхъ вещей утверждаетъ въ вѣрѣ, слѣдуютъ тому примѣры не только изъ Евлинскихъ стихотворцевъ, но и изъ великихъ Христіанскихъ первыхъ учителей.

Клавдіанъ <sup>(151)</sup> о паденіи Руфиновъ <sup>(152)</sup> объявляетъ, коль много служить вниманіе къ натурѣ, для познанія Божества.

Я долго размышлялъ и долго былъ въ сомнѣніи,  
Что есть ли на землю отъ высоты смотрѣнъ,  
Или по слѣпотѣ безъ ряду <sup>(153)</sup> все течетъ,  
И промыслу съ небесъ во всей вселенной нѣтъ?  
Однако посмотрѣвъ свѣтилъ небесныхъ стройность,  
Земли, морей и рѣкъ доброту и пристойность,  
Премѣну дней, ночей, явленія луны,  
Признавъ, что божеской мы силой созданы.

Больше не остается, какъ только коротко сказать и повторить, что знаніе природы, какое бы оно ни имѣло, Христіанскому закону не противно; и кто натуру изслѣдовать тѣмъ, Бога

знаетъ и почитаетъ, тотъ съ Васи́ліемъ Великимъ согласенъ, коего словами сіе заключается (бесѣда 6 о бытіи свѣтилъ): «Аще снѣ научимся: себе самыя познаемъ, Бога познаемъ, создавшему поклонимся, Владыцѣ поработаемъ, Отца прославимъ, Питателя нашего возлюбимъ, Благодѣтеля почтѣмъ, Началовожду жизни нашея пасущія и будущія поклоняющіяся не престанемъ.

**Х. О РАЗМНОЖЕНІИ И СОХРАНЕНІИ РОССІЙСКАГО НАРОДА (ПИСЬМО КЪ И. И. ШУВАЛОВУ (1761 г.). (184).**

Милостивый Государь Ива́нъ Ива́новичъ! Разбирая свои сочиненія, нашелъ я старыя записки моихъ мыслей, простирающихся къ приращенію общей пользы. По разсмотрѣніи разсудилось мнѣ за благо пространнѣе и обстоятельнѣе сообщить ихъ Вашему Высокопревосходительству, яко истинному рачителю о всякомъ добрѣ любезнаго Отечества, въ упованіи, можетъ быть найдется въ нихъ что нибудь къ дѣйствительному поправленію Россійскаго свѣта служащее, что Вашимъ проинициательствомъ и раченіемъ разобрано, расположено и къ подлинному исполненію приведено быть можетъ. Всѣ оныя по разнымъ временамъ замѣченныя пороки мысли, подведены быть могутъ, какъ мнѣ кажется, подъ слѣдующія главы:

1. О размноженіи и сохраненіи Россійскаго народа.
2. О истребленіи празднои.
3. О исправленіи нравовъ и о большемъ парода просвѣщеніи.
4. О исправленіи земледѣлія.
5. О исправленіи и размноженіи ремесленныхъ дѣлъ и художествъ.
6. О лучшихъ пользахъ купечества.
7. О лучшей государственной экономіи.
8. О сохраненіи военнаго искусства во время долговременнаго мира.

Сія толь важныя главы требуютъ убогаго разсужденія, долговременнаго

въ государственныхъ дѣлахъ искусства къ изъясненію, и предосторожной силы къ произведенію въ дѣйство. И такъ, М. Г., извините мою дерзость, что не имѣя къ тому надобной способности, касаюсь толь тяжкому бремени, только изъ усердія, которое мнѣ не позволяетъ ничего (хотя бы только и по видимому) полезнаго обществу оставить подъ спудомъ. Начало сего полагаю самымъ главнымъ дѣломъ: сохраненіемъ и размноженіемъ Россійскаго народа, въ чемъ состоитъ величество, могущество и богатство всего Государства, а не въ обширности тщетной—безъ обитателей. Божественное дѣло, и милосердыя и челоуколюбивыя наша Монархини кроткаго сердца достойное дѣло, избавлять подданныхъ отъ смерти, хотя бы нынѣ по законамъ и достойны были. Сіе помилованіе есть явное и прямо зависящее отъ Ея Материнскія Высочайшія воли и повелѣнія. Но много есть челоукоубиства и еще самоубиства, народъ умаляющаго, коего непосредственно указами, безъ исправленія или совершеннаго истребленія нѣкоторыхъ обычаевъ, и еще нѣкоторыхъ подъ именемъ узаконеній вкоренившихся, истребить невозможно.

Смертямъ отъ болѣзни слѣдуютъ насильственныя, натуральныя и случайныя обстоятельства, какъ причины лишенія жизни челоуческой, т. е. морозы язвы, пожары, потопленія, морозы. Повѣтрія на людей хотя по большой части въ южныхъ предѣлахъ здѣшняго государства случаются, однако всякіе способы противъ того употреблять должно. Оныя состоятъ въ истребленіи уже начавшагося, или въ отвращеніи приходящаго. Къ первому требуются извѣстныя употребительныя противъ такого несчастія средства, и для того лучшіе должно выбрать изъ авторовъ, сочинить Медицинскому Факультету книжку, и нанеча-

тавъ распродать по государству. Ко второму надобно съ бывшихъ примѣровъ собрать признаки, изъ которыхъ главный есть затмѣніе солида, причиняющее почти всегда вскорѣ падежъ на скотъ, а послѣ и на людѣ повѣтріе. Въ наши просвѣщенные вѣки знаютъ о томъ въ великомъ свѣтѣ обращающіеся люди отъ астрономовъ, и могутъ предостеречься не выпускать скота изъ дому и не давая травы того дня снятой; такъ въ другихъ государствахъ остерегаются два или три дни послѣ, и сами никакихъ пловъ въ то время не снимаютъ и не употребляютъ, говоря, что во время солнечнаго затмѣнія падаютъ ядовитыя росы. Главная причина быть кажется, по моему мнѣнію, что во время затмѣнія закрывается солнце луною, такимъ же тѣломъ, какъ и земля наша, пресѣкается электрическая сила, которую солнце на всѣ растенія во весь день наливаетъ, что видно на травахъ ночью спящихъ и тоже страдающихъ въ солнечное затмѣніе. Время научить, сколько можетъ электрическая сила дѣйствовать въ разсужденіи повѣтрія. Затмѣнія во всемъ государствѣ не знаютъ и для того надобно заблаговременно публиковать, и что требуется, повелѣть указами, по примѣру, какъ водится въ другихъ государствахъ. Для избавленія отъ огненной смерти служить предосторожность о утоленіи частыхъ и великихъ пожаровъ, о чемъ покажется пространно въ писемѣ о лучшей государственной экономіи. Потопленія суть двояки: отъ наводненія и отъ неосторожной дерзости, особливо въ пьянствѣ. Первое легко отвратить можно, запретивъ, чтобъ при великихъ рѣкахъ на низкихъ мѣстахъ, вѣшней особливо водѣ подверженныхъ, никакихъ жилищъ не было. Сіе дѣлается отъ одной лѣности, чтобъ вода и стѣно и всякая отъ воды удобность была близко, однако часто на высокихъ

мѣстахъ живущіе видятъ весною, сами будучи въ безопасности, какъ скотъ и люди и цѣлые дома неприступной ледъ несетъ въ отчаяніи всякаго спасенія. Вторыхъ потопленіе ничѣмъ отвратить нельзя, не умаливъ много гощенія и пьянства, для коихъ люди держатъ перѣзжать черезъ рѣки въ бурную погоду, перегруживъ суда множествомъ, или переходить черезъ ледъ осенью и весною, когда онъ весьма ненадеженъ и опасенъ. Въ главѣ о истребленіи праздности предложатся способы, равно какъ и для избавленія померзанія многихъ зимою.

Не малой ущербъ причиняется народу убійствами, кои бывають въ дракахъ и отъ разбойниковъ. Драки происходятъ вредныя между сосѣдами, а особливо между помѣщиками, которыхъ ничѣмъ, какъ межеваніемъ, утушить не можно. На разбойниковъ хотя посылаются сыщики; однако черезъ то вывести сіе зло, или хотя знатно убавить, нѣтъ почти никакой надежды. Основательнѣйшіе и сильнѣйшіе къ тому требуются способы. Слѣдующій кажется мнѣ всѣхъ надеждѣ, бережливѣе и Монархинѣ Всемилостивѣйшей славѣе и притомъ любезнѣе, за тѣмъ, что онъ дѣйствіе свое возымѣетъ меньшимъ пролитіемъ челоувѣческой крови. Разбойники безъ пристанища въ городахъ и около деревень пробыть и злодѣйствомъ своимъ долго пользоваться не могутъ. При деревняхъ держатся, а въ городахъ обыкновенно часто бывають для продажи пограбленныхъ пожитковъ: и такъ, когда имъ сіи мѣста сдѣланы будутъ узки и тѣсны, то не могутъ долго утанься, незападобится далече посылать команды и дѣлать кровопролитныя сраженія со многими, когда можно имѣть случай переловить по одиначкѣ и ловить ихъ часто. Всевожденной и долговременной покои внутри нашего отечества чрезъ полтора -



ста лѣтъ, въ кое время послѣ разоренія отъ Поляковъ не нужно было стѣнами защищаться отъ непріятелей, подалъ нерадѣнію нашему причину мало имѣть попеченія о градскихъ огражденіяхъ, и потому большая часть малыхъ городовъ и посадовъ и многихъ провинціальныхъ и губернскихъ городовъ, не токмо стѣнъ каменныхъ, или хотя надежныхъ валовъ и рововъ, но и деревянныхъ полисадниковъ, или тыновъ не имѣютъ, что не безъ сожалѣнія вижу изъ отвѣтовъ, присылаемыхъ на географическіе вопросы въ Академію наукъ изъ всѣхъ городовъ Указомъ Правительствующаго Сената, по моему представленію <sup>(155)</sup>. Кромѣ того, что проезжающіе иностранцы не безъ презрѣнія смотрятъ на наши безпорядочные города, или лучше сказать почти на развалины, разбойники употребляютъ ихъ къ своему прибіжищу, и также могутъ закрыться отъ достойнаго каранія въ городѣ, или еще лучше, нежели въ деревнѣ, за тѣмъ что городъ больше, и со всѣхъ сторонъ въ него на всякомъ мѣстѣ ворота днемъ и ночью безпрестанно отворены ворами и добрыми людямъ. Когдажъ бы Всемиловѣннѣе повелѣть благоизволено было, всѣ Россійскіе города, у коихъ огражденіе рушилось, или его и не было, укрѣпить хотя не каменными стѣнами, но токмо валомъ и ровомъ и высокимъ полисадникомъ, и не во многихъ мѣстахъ оставить ворота съ крѣпкими запорами и съ надежными мѣщанскими караулами, гдѣ нѣтъ гарнизоновъ, такъ, чтобы ряды и лавки были внутри огражденія, то бы ворами провозить въ городъ грабленныя вещи для продажи было весьма трудно, и всѣ для осмотра предосторожности употребить было несравненно легче, нежели вывѣстъ со всѣхъ сторонъ отвореннымъ, а разбойникъ можетъ быть въ воротахъ скорѣе примѣченъ, который не продавъ граблен-

ныхъ вещей, користи не получить. Сверхъ сего въ каждомъ огражденномъ городѣ назначить постоянные ночлеги для прохожихъ и проезжихъ съ письменными дозволеніями и съ выѣзскою, и приказать, чтобы каждый хозяинъ на всякой день объявлялъ въ Ратушѣ, кто у него былъ на ночлегѣ и сколько времени, а другіе бы мѣщане принимать къ себѣ въ домъ пріѣзжихъ и прохожихъ воли не имѣли, подъ опасеніемъ наказанія, кромѣ своихъ родственниковъ, въ городѣ извѣстныхъ. По всѣмъ волостямъ, погостамъ и деревнямъ публиковать, что ежели крестьянинъ, или двое и больше поймано разбойника, приведутъ его въ городъ, или въ другое безопасное мѣсто и докажутъ надежными свидѣтелями и спору въ томъ не будетъ, то давать приводчикамъ за всякую голову по 10 руб., изъ мѣщанскаго казеннаго сбора, а за главныхъ злодѣйскихъ предводителей, за атамана, эсаула, также и за пойманіе и доводъ того, кто держитъ воровскіе прибіжища, по 30 руб. — Сіе хотя довольно быть кажется, гдѣ города не въ весьма дальномъ разстояніи, однако многія мѣста есть въ Россіи глухія на 500 и больше верстъ безъ городовъ, прямыя убіжища разбойникамъ и всякимъ бѣглымъ и безпаспортнымъ людямъ: примѣромъ служить можетъ лѣсное пространство около рѣки Ветлуги <sup>(156)</sup>, которая на 700 верстъ теченіемъ отъ вершинъ до устья протѣкаясь, не имѣетъ при себѣ ни единого города. Туда съ Волги укрывается великое множество зимою бурлаковъ, изъ коихъ немалая часть разбойники. Крестьяне содержатъ ихъ во всю зиму за полтину человѣка, а буде онъ что работаетъ, то кормятъ и безъ платы, не спрашивая паспорта. По такимъ мѣстамъ должно основать и поставить города, давъ знатымъ селамъ граждан-

скія права, учредить Рагуши и воеводства, и оградивъ надежными укрѣпленіями и осторожностями отъ разбойниковъ, какъ выше показано. Сіе будетъ служить не токмо для общей безопасности и къ сбереженію Россійскаго народа, но и къ особой славѣ Всевластивѣйшей нашей Самодержицы, яко возобновительницы старыхъ и состроительницы многихъ новыхъ городовъ Россійскихъ.

Переставая говорить о потерѣ Россійскаго народа болѣзнями, несчастіями и убійствами, должно упомянуть о живыхъ покойникахъ. Съ пограничныхъ мѣстъ уходятъ люди въ чужія государства, а особливо въ Польшу, и тѣмъ лишается подданныхъ Россійская Корона. Подлинно, что расположивъ предосторожности на рубежѣ Литовскомъ, однако толь великой скважины силою совершенно запретить невозможно: лучше поступить съ кротостію. Побѣги бывають болѣе отъ помѣщичьихъ отягощеній крестьянамъ и отъ солдатскихъ наборовъ. И такъ мнѣ кажется лучше пограничныхъ съ Польшей жителей облегчить податями и снять солдатскіе наборы, расположивъ ихъ по всему государству. Для расколу много уходятъ Россійскихъ людей на Вѣтку (157): находящихся тамъ бѣглецовъ не можно ли возвратити при нынѣшнемъ военномъ елучаѣ (158). А впродъ могутъ служить способы, кои представятся о исправленіи нравовъ и о большемъ просвѣщеніи народа.

Мѣсто бѣглецовъ за границы удобно наполнить можно пріемомъ иностранныхъ, ежели къ тому употреблены будутъ пристойныя мѣры. Нынѣшнее въ Европѣ несчастное военное время принуждаетъ не токмо одинокихъ людей, но и цѣлыя раззоренныя семейства, оставлять свое отечество и искать мѣстъ отъ военного насильства удаленныхъ. Пространное владѣніе Великой нашей Монархини въ

состояніи вмѣститъ въ свое безопасное нѣдро цѣлыя народы и довольствоваться великими потребамъ, кои единого только посильнаго труда отъ человѣковъ ожидаютъ къ своему полезному произведенію. Условія, коими иностранныхъ привлечь можно къ поселенію въ Россію, не представляю, не вѣдая довольно союзныхъ и враждебныхъ обстоятельствъ между воюющими и мирными сторонами.

\*) «Ода, которую сочинилъ Господинъ Францискъ де Салиньякъ Дея Мотта Фенелонъ, Архіепископъ Дюкъ Камбрійскій, Священникъ Римскія Имперіи Принца». Когда Академія Наукъ, въ 1736 г., при президентѣ баронѣ Корфѣ, отравила въ чужіе края Райзера, Ломоносова и Виноградова; то инструкцію, данною имъ 16-го августа того же года, вмѣнила имъ въ обязанность, сверхъ наукъ, заниматься языками: латинскимъ, нѣмецкимъ и французскимъ, и рисованьемъ, не оставляя упражненій и въ русскомъ языкѣ. Они должны были чрезъ каждые полгода доносить Академіи о занятіяхъ своихъ. На основаніи этой инструкціи, въ донесеніи Ломоносова, отъ 15-го октября 1738 г., изъ Марбурга, заключается:

а) Рапортъ, на нѣм. языкѣ, о томъ, что Ломоносовъ, въ предидущее полугодіе, слушалъ у Христіана Вольфа лекціи умозрительной и опытной физики, логики и метафизики; химією продолжалъ заниматься по сочиненіямъ Бургава, Сталля и Стобеля. Упражнялся также въ рисованіи.

б) Опытъ ученой диссертациі на лат. яз., подъ заглавіемъ: Specimen physicum de transmutatione corporis solidi in fluidum a motu fluidi praesistentis dependente.

в) Русскій переводъ съ французскимъ подлинникомъ Фенелоновой оды, въ которой знаменитый духовный витія время Людовика XIV воспѣваетъ счастье уединенной сельской жизни, вдали отъ суеты свѣта, подъ безматериннымъ и усладительнымъ кровомъ музъ, награждающихъ насъ душевнымъ спокойствіемъ и самодовольствомъ. Ода эта (къ аббату Ланжерону, другу Фенелона) написана въ 1681 г., во время пребыванія Фенелона въ Перигорѣ, у дяди его епископа сарлатскаго, который передъ тѣмъ временемъ далъ ему пріорство карнакское. Она состоитъ изъ 14 строфъ, и каждая строфа въ 10 стиховъ. Ломоносовъ перевелъ ее четырехстопными хорями; въ переводѣ его тоже количество строфъ и стиховъ. Академія Наукъ при-

несла въ даръ Московскому Университету, по случаю столѣтняго его юбилея (1855), великолѣпное изданіе этой, первой по времени, оды Ломоносова, съ портретомъ автора и fac simile, и съ французскимъ ея подлинникомъ, сохранивъ всѣ особенностя правописанія. (См. Примѣчаніе, приложенное къ этому изданію; также статью г. Куника: «Нѣсколько словъ о Фенелонѣ и его одѣ 1681 г., переведенной Ломоносовымъ», въ Учен. Зап. Ак. II. по 1 и 3 отд., т. III., вып. 2).

Для сличенія перевода съ подлинникомъ, прилагаемъ изъ послѣдняго первыя три строфы:

Montagnes de qui l'audace  
Va porter jusques aux Cieux  
Un front d'éternelle glace;  
Soutien du séjour des Dieux:  
Dessous vos têtes cheues  
Je cueille au dessus des nues  
Toutes les fleurs du Printems;  
A mes pieds contre la terre  
J'entends gronder le tonnerre  
Et tomber mille torrens.

Semblables aux monts de Trêce,  
Qu'un Géant audacieux  
Sur les autres monts enfasse  
Pour escalader les Cieux,  
Vos sommets sont des Campagnes  
Qui portent d'autres montagnes  
Et s'élevans par degrez,  
De leurs orgueilleuses têtes  
Vont affronter le tempêtes  
De tous les vents conjurez.

Dès que la vermeille Aurore  
De ses feux étincelans  
Ces vertes montagnes dore,  
Les tendres agneaux bîlans  
Errent dans les pâturages;  
Bientôt les ombres bocages  
Plantés le long des ruisseaux  
Et que les Zéphirs agitent,  
Bergers et troupeaux invitent  
A dormir au bruit des eaux.

<sup>1)</sup> Подобное говорятъ Ломоносовъ въ одѣ въ день рожденія Іоанна III:

Что сердце такъ мое произааетъ?  
Не дерзкъ ли то гигантъ шумить?  
Не горы ль съ мѣстъ своихъ толкаетъ?  
Холмы сорвавши въ твердь разить!  
Края небесъ уже трясутся!  
Пути обычны звѣздъ мятутся!  
Никакъ явится Атей злой!  
Не Пиндъ ли онъ на Осу ставить? и пр.  
(Учен. Зап. Ак. II. по 1 и 3 отд., т. 3, вып. 2., стр. 273).

<sup>2)</sup> Въ подлинникѣ:

Bientôt les ombres bocages  
Plantés le long des ruisseaux.  
«Лыва» — густой и частый лѣсъ, вырос-

шій на болотѣ. Въ одѣ на взятіе Хотинна: «изъ лывъ густыхъ выходить волкъ».

<sup>3)</sup> Въ подлинн.:

Solitude où la rivière  
Ne laisse entendre aucun bruit.

«Стрѣжа», «стрѣженъ» — рѣчная струя, быстрина.

<sup>4)</sup> Въ подлинн.:

Où deux îles fortunées  
Des rameaux verts couronnées.

«Рясны (рясна)» — женское украшеніе, состоявшее изъ золота и дорогихъ камней.

<sup>5)</sup> «Собраніе разныхъ сочиненій въ стихахъ и въ прозѣ Михайла Ломоносова, книга первая» Спб. 1751. Хотинъ сдаденъ Миниху, послѣ пораженія Турокъ при мѣстечкѣ Ставучанахъ (28 августа 1739г.). Ода начинается выраженіемъ восторга, весьма важнымъ событіемъ; потомъ слѣдуетъ описаніе битвы Русскихъ съ Турками и Татарами и пораженія враговъ нашихъ; далѣе представляются униженіе Порты и слава Россіи въ царствованіи Анны.

<sup>6)</sup> Обычное начало торжественныхъ одъ, состоящее въ выраженіи лирическаго восторга. Ломоносовъ, какъ и многіе другіе стихотворцы, употребилъ здѣсь искусственный приемъ. У Буало, въ одѣ на взятіе Намура, читаемъ:

Quelle docte et sainte ivresse  
Aujourd'hui me fait la loi?

Сличъ также оду Тред-го на взятіе Главска.

<sup>7)</sup> Пиндъ, посвященный древними поэтами Аполлону и Музамъ.

<sup>8)</sup> Кастальскій источникъ.

<sup>9)</sup> Варіантъ, въ Риторикѣ Лом—ва:

Что межъ травой въ лугу журчать  
И въ низъ съ холмовъ шума стремится.

<sup>10)</sup> У Буало:

Chastes nymphes du Permesse,  
N'est-ce pas vous que je vois?

Сличъ также съ одой на взятіе Главска.

<sup>11)</sup> Отъ рѣки Пермесса (въ Віотіи), вытекающей изъ горы Геликона. Воды ея сообщали вдохновеніе поэтамъ.

<sup>12)</sup> Стихъ этотъ повторенъ въ «Подражаніи Іову».

<sup>13)</sup> Агари (откуда Агарине).

<sup>14)</sup> Т. е. грабъ, Стамбулъ, за холмами, за Тигромъ...

<sup>15)</sup> Т. е. Тигръ, который теченіемъ своимъ уноситъ съ береговъ камни.

<sup>16)</sup> Вар: «Доступять».

<sup>17)</sup> Стѣны Азова, взятаго Петромъ I.

<sup>18)</sup> Походъ Петра въ Персію.

<sup>19)</sup> Шведскимъ.

<sup>20)</sup> Варіантъ, въ Риторикѣ:

Въ Иранскихъ жаждущихъ степяхъ  
Не симъ ли Персы низложены?

Онъ такъ взиралъ къ врагамъ лицомъ,  
Онъ такъ бросалъ за Бельтъ свой громъ,  
Онъ сильну такъ вносилъ десницу.

<sup>22)</sup> Сумароковъ, въ критическихъ замѣткахъ на оды Ломоносова, упрекаетъ его въ перемѣнѣ ударенія (*быстро* вм. *бытро*). Рассказываютъ, что Ломоносовъ отвѣчалъ Сумарокову на такое замѣчаніе: «быстро или быстро, однако это ничуть не остро и не остро».

<sup>23)</sup> Которую.

<sup>24)</sup> «Ода, которую въ торжественный праздникъ высокаго рожденія Всепресвѣтѣйшаго, Державнѣйшаго Великаго Государя Іоанна Третіяго, Императора и Самодержца Всероссійскаго 1741 Августа 12 дня веселящаяся Россія приносить». Она помѣщена, съ подписью Л., въ «Примѣчаніяхъ къ Вѣдомостямъ» за 1741 г. и перепечатана въ «Учен. Зап. Ак. Н. по 1 и 3 отд. (т. III, вып. 2)». Предметомъ ея служатъ изъясненіе радости въ день рожденія Іоанна Антоновича и надеждъ, возбуждаемыхъ малолѣтнимъ государемъ, «ясною Авророю счастливыхъ дней». Какъ по тону и внѣшней постройкѣ, такъ по содержанію и выраженію, стихотвореніе это имѣетъ много общаго съ переводомъ Фенелоновой оды и съ одою на взятіе Хотина.

<sup>25)</sup> Въ перев. Фенелоновой оды:

Льдомъ покрыты безпремѣнно.

<sup>26)</sup> Вм. «брегахъ», какъ и въ нѣкоторыхъ другихъ словахъ, нарушающихъ мѣру стиха: въ обьятѣи, съ веселіемъ (вм. въ объятѣи, съ весельемъ).

<sup>27)</sup> Вм. рабу, какъ «поступка» вм. поступокъ, «ужина» вм. ужинъ.

<sup>28)</sup> Не чуютъ: «Иль сердцемъ не чулы?» (Рыбаки, идиллія Гиббича).

<sup>29)</sup> Т. е.: произведи на сѣверѣ такіе цвѣты, которые красотой и запахомъ равнялись бы съ цвѣтами странъ южныхъ, растущими на прим. на островѣ Цейлонѣ.

<sup>30)</sup> «Собр. сочиненій, 1751 г.» Ломоносовъ не держался въ точности подлинника, но позволялъ себѣ болѣе свободную передачу содержанія. Такъ переданы имъ не всѣ, а нѣкоторые только предметы природы, возбуждающей всемогущество и премудрость Создателя: онъ опустилъ изображенія дикаго осла, страуса, коня. Первая и послѣднія строфы прибавлены, какъ обращеніе къ человѣку, въ несчастіи ропшущему на Бога, и поученіе ему же, выведенное изъ рѣчи Божіей къ Іову. Срединя, или главная часть стихотворенія, заключаетъ въ себѣ эту рѣчь, выражающую съ одной стороны всемогущество Бога, съ другой ничтожество человѣка.

<sup>31)</sup> Порядкѣ.

томъ I.

<sup>32)</sup> Благопріятный, попутный.

<sup>33)</sup> Вар.: мглою.

<sup>34)</sup> Церковно-слав. муж. р.

<sup>35)</sup> Стихъ звукоподражательный, для выраженія грома.

<sup>36)</sup> Искусствомъ, художествомъ.

<sup>37)</sup> Вм. отъ облаковъ.

<sup>38)</sup> Вар.: что въ пищу я ему послалъ.

<sup>39)</sup> Вар.: Ты ли далъ?

<sup>40)</sup> Крокодилъ.

<sup>41)</sup> «Собр. сочин. 1751».

<sup>42)</sup> Вар.: ночи.

<sup>43)</sup> Вм. предѣловъ.

<sup>44)</sup> «Собр. сочин. 1751». Ода эта, сочиненная Лом—мъ въ 1743 г. и явившаяся въ его Риторикѣ (1748), есть лучшее его стихотвореніе. Содержаніе ея имѣетъ тѣсную связь съ физическими занятіями автора, особенно съ его «Словомъ о воздушныхъ явленіяхъ, отъ электрической силы происходящихъ» (1753 г.). Здѣсь онъ излагаетъ свою теорію сѣвернаго сіянія, по которой это явленіе происходитъ отъ электричества, возбуждаемаго въ воздухѣ полярныхъ странъ отъ погруженія верхняго холоднаго воздуха въ нижній и скопляющагося въ самыхъ высшихъ слояхъ атмосферы, гдѣ оно свѣтится какъ въ пространствѣ, въ которомъ разрѣженъ воздухъ. Шестая и седьмая строфы содержатъ поэтическое указаніе разныхъ гипотезъ о сѣверномъ сіяніи. Стихи:

Какъ можетъ быть, чтобъ мерзлый паръ

Среди зимы рождалъ пожаръ?

опровергаютъ особую гипотезу о сѣверномъ сіяніи и объясняются слѣдующимъ мѣстомъ «Слова»: «Всѣ сѣвернаго сіянія виды не могутъ быть пары или облака какимъ нибудь блистаніемъ освѣщенные». (Соч. Лом., изд. Смирн., II, 91). Слово о явленіяхъ воздушныхъ цитуетъ «Вечернее размышленіе о Божіемъ величествѣ» (ib. 89) подъ именемъ «Оды о сѣверномъ сіяніи», въ доказательство того, что мнѣніе Ломоносова о причинѣ явленія составлено независимо отъ сочиненія Франклина (Писемъ его) и что оно относится еще къ 1743 г. Ломоносовъ въ дѣствѣ многократно выдалъ это великолѣпное явленіе на Сѣверномъ океанѣ, въ которомъ, по собственному его свидѣтельству, доходило до 70 градусовъ широты (ib. 70); потому часто наблюдалъ его, какъ ученый, въ Петербургѣ (ib., 91); слѣд. на этой одѣ отражаются и впечатлѣнія первоначальныхъ лѣтъ, и восторгъ, произведенный ученымъ разсматриваніемъ природы. Здѣсь кстати припомнимъ стихи Батюшкова о Ломоносовѣ (въ «Посланіи къ И. М. М. А.»):

Исполненный всегда видѣньемъ первыхъ  
лѣтъ,  
Какъ часто воспѣвалъ восторженный по-  
этъ  
Дрожащій хладный блескъ полуночной Ав-  
роры.

<sup>45</sup>) Вар.: влажна (Рит.).

<sup>46</sup>) Вар.: прогнала (ib).

<sup>47</sup>) Вар.: какъ персть между высокихъ  
горъ (ib).

<sup>48</sup>) Вар.: такъ гибнетъ въ немъ мой умъ  
и взоръ (ib).

<sup>49</sup>) Вар.: таже (ib).

<sup>50</sup>) Сѣверныхъ.

<sup>51</sup>) Сѣверное сіяніе (Aurore boréale).

<sup>52</sup>) Вар.: вы знаете пути планетъ (Рит.).

<sup>53</sup>) Вар.: нашъ умъ (ib).

<sup>54</sup>) Вар.: ктожъ знаетъ (ib.).

<sup>55</sup>) «Радостныя и благодарственные вос-  
кликанія Музъ Россійскихъ, прозорливо-  
стію Петра Великаго основанныхъ, тща-  
ніемъ щедрыя Екатерины утвержденныхъ  
и несказаннымъ великодушіемъ Ея И. В.  
Всепресвѣтлѣйшія Державнѣйшія Великія  
Государыни Императрицы Елисаветы Пе-  
тровны Самодержицы Всероссійскія обо-  
гащенныхъ, оживленныхъ и восставлен-  
ныхъ, которыя на пресвѣтлый и всерадо-  
стный праздникъ восшествія на Всерос-  
сійскій престолъ Ея Величества Ноября 25  
дня 1747 года приносятъ всеподданнѣйшая  
Академія Наукъ». Печат. въ Спб. при Ак.  
Н. Содержаніе оды: изображеніе богат-  
ныхъ слѣдствій мира (Слово Елисавета оз-  
начаетъ миръ или тишину). Ломоносовъ,  
для котораго науки составляли первое бла-  
го, славить миръ, видя въ немъ «питателя  
наукъ». Онъ часто обращается къ нему и  
въ одахъ и въ ученыхъ словахъ своихъ.  
Первая строфа оды начинается также опи-  
саніемъ «возлюбленной тишины, ограды  
царей и царствъ». Заботясь о русскомъ  
просвѣщеніи, Лом—въ желаетъ, чтобы на-  
уки изслѣдовали наше обширное отече-  
ство, богатое всякаго рода произведеніями;  
онъ увѣренъ, что науки дадутъ Россіи  
средство найти у себя всѣ произведенія  
природы, со многими поддержками полу-  
чаемыя изъ отдаленныхъ странъ, и что  
она способна рождать «собственныхъ Пла-  
тоновъ и быстрыхъ разумомъ Невтоновъ».  
Похвала наукамъ выражена въ строфѣ:  
«Науки юношей питаютъ», которая есть  
стихотворный, довольно близкій переводъ  
одного мѣста изъ Ципероловой рѣчи (pro  
Archie). Но Россія одолжена наукой Пет-  
ру I: отсюда весьма естественныя похвалы  
Монарху, наполняющимъ тристрофы («Ужас-  
ный чудными дѣлами... полезны видѣть  
ихъ труды»).

Строфа: «Толикое земель пространство»...

относится къ горному дѣлу, которое дол-  
жно открыть сокровища Россіи. Стихи:

Почувствуютъ и камни силу  
Тобой возставленныхъ наукъ,  
указываютъ на пользу науки при добы-  
чѣ металловъ. Двѣ строфы: «Се мрачной  
вѣчности запону».... и «Тамъ тьмою ос-  
трововъ посѣянъ».... предрекиютъ буду-  
щую славу отечественнаго мореплаванія.  
Извѣстенъ проектъ Ломоносова «о прохо-  
дѣ Сибирскимъ океаномъ въ Восточную  
Индію», представленный имъ в. к. Павлу  
Петровичу и напечатанный г. Сомо-  
ловымъ въ 1854 подъ названіемъ: «Проектъ  
Ломоносова и экспедиція Чичагова». Мысль  
о русскихъ Колумбахъ сильно интересо-  
вала Лом—ва: онъ выразилъ ее и въ поэмѣ  
«Петръ Великій», заставивъ своего  
героя говорить слѣдующее:  
Колумбы русские, презрѣвъ угрюмый рокъ,  
Межъ льдами новый путь отворять на  
востокъ,

И наша досяигаетъ въ Америку держава.

<sup>56</sup>) Довольно.

<sup>57</sup>) Море.

<sup>58</sup>) Вар.: грубостью.

<sup>59</sup>) Неудомѣвающая.

<sup>60</sup>) Внявъ.

<sup>61</sup>) См. прим. 59.

<sup>62</sup>) Вар.: смущался.

<sup>63</sup>) Сена.

<sup>64</sup>) Т. е. искусство.

<sup>65</sup>) Вар.: чистой быстриной.

<sup>66</sup>) Вар.: шириной.

<sup>67</sup>) Вар.: не разгонялъ.

<sup>68</sup>) Вар.: не устрашалъ.

<sup>69</sup>) Завѣсу.

<sup>70</sup>) Вар.:

Тамъ влажный флота путь бѣжить,

И море тѣится уступить.

<sup>71</sup>) Вар.: твои щедроты возвѣститъ.

<sup>72</sup>) Мерзляковъ дѣлаетъ здѣсь такое за-  
мѣчаніе: «Минерва никогда не растворила  
подземнаго убѣжища Плутонова. Это при-  
писываютъ Нептуну. Вмѣсто Плутона  
должно бы поставить здѣсь Плутуса (Раз-  
боръ Оды Лом—ва въ 7 ч. Труд. Общ. Люб.  
Рос. Слов.).

<sup>73</sup>) Вар.: онъ мрачный,

<sup>74</sup>) «Слово похвальное Императрицѣ Ели-  
саветѣ Петровнѣ, на праздникъ ея тезо-  
именитства, при публичномъ собраніи въ  
Ак. Н. сентября 6 дня 1749 г. говоренное  
М. Ломоносовымъ». Печ. при Ак. Н.» Со-  
держаніе Слова заключается въ изобра-  
женіи добродѣтелей Елисаветы. «При-  
ступъ» показываетъ веселіе обитателей  
Россіи, празднующихъ восшествіе на пре-  
столъ Императрицы. Академія также ра-  
дуется и приносить августѣйшей импера-  
трицѣ своей благодарности, состоящую

въ прославленіи ея добродѣтелей («переходъ къ содержанію Слова»). «Раздѣленіе» кратко исчисляетъ тѣ добродѣтели, которыя ораторъ намѣренъ прославлять: благочестіе, мужество, великодушіе, мудрость, челоуѣколюбіе, милосердіе и щедрость. «Главная часть» говоритъ о каждой добродѣтели порознь: слѣдов. въ ней столько же частей, сколько исчислено добродѣтелей. Въ «заключеніи», обращаясь къ Императрицѣ, Лом—въ выражаетъ желаніе, чтобы она украшалась всѣми добродѣтелями, какъ великими дарами Вышняго, и утешалась своими божественными благодѣланіями.

<sup>74)</sup> Тоже Слово произнесено было 26 ноября 1749 г. на день восшествія на престолъ Елисаветы (25 ноября), почему выраженіе: «о сладчайшемъ ея имени», замѣнено другимъ: «о преславномъ Ея на Всероссійскій престолъ восшествіи». Другіе варианты большею частію объясняются также различіемъ обстоятельствъ, по которымъ говорилось Слово. Замѣтимъ, что въ Собр. сочиненій Ломоносова вошло Слово, произнесенное 26 ноября, а не 6 сентября.

<sup>75)</sup> Вар. въ Словѣ 23 ноября: «плодородіемъ».

<sup>77)</sup> Въ Словѣ 25 ноября прибавлено: «совершаемые нынѣ бодростію августѣйшія Его Дѣири».

<sup>78)</sup> Вар.: «по прошествіи плодоноснаго лѣта, при полныхъ житницахъ» (ib.) «Рукоять»—снопъ.

<sup>79)</sup> Вар.: «покоясь въ безопасномъ пристанищѣ» (ib.).

<sup>80)</sup> Вар.: «и сугубымъ веселіемъ день сей препровождаютъ» (ib.).

<sup>81)</sup> Слова: «сіяющія» нѣтъ въ Словѣ 25 ноября.

<sup>82)</sup> Академія Наукъ, получившая новый уставъ, 1747 г.

<sup>83)</sup> Вар.: «ни горы, ни лѣса закрыть не могутъ божественнаго Ея зрака, начертаннаго въ душахъ нашихъ».

<sup>84)</sup> Вар.: издивеній.

<sup>85)</sup> Гр. Карилу Григорьевичу Разумовскому, бывшему въ то время президентомъ Ак. Н.

<sup>86)</sup> Вар.: «пресвѣтлымъ Ея на отеческій престолъ восшествіемъ осіянный».

<sup>87)</sup> Въ Словѣ 25 ноября прибавлено: свои.

<sup>88)</sup> Истинный путь вождь.

<sup>89)</sup> Относится къ тому положенію новаго академическаго устава, по которому адъюнкты должны были быть всѣ изъ Русскихъ.

<sup>90)</sup> «Ода Императрицѣ Елисаветѣ, которую за Высочайшую Монаршескую милость, оказанную въ Сарскомъ Селѣ всеусердѣйшее благодареніе приноситъ воеподданныхъ»

щій рабъ Михайло Ломоносовъ». Печ. въ Сиб. при Ак. Н. сентября 10 дня 1850 г.—Императрица Елисавета, въ награду за похвальное ей Слово (1749), подарила автору, 27 августа 1750 г., дачу Короводай (Усть-Рудицы) на Финскомъ заливѣ. Покровительство наукъ, въ лицѣ ея усерднаго служителя, внушаетъ стихотворцу похвалу наукамъ: онъ показываетъ пользу, которую готовятъ отечеству Механика, Химія, Астрономія, Географія, Физика, Поэзія. Слича эти строфы съ раскрытіемъ пользы наукъ въ Словѣ Елисаветѣ.

<sup>91)</sup> Рѣка Славянка, впадающая въ Неву. Лом—въ производитъ ея имя отъ Славена.

<sup>92)</sup> Елисавета, въ 1744 г., перестроила по новому плану Царское село. Лом—въ, съ удивленіемъ спрашивавшій себя въ началѣ оды: «куда я нынѣ восхитенъ? не на вершину ли Олимпа?» заставляетъ рѣку Славянку рассказывать Невѣ преобразование Царскаго Села, украшеніе его садами и разными произведеніями искусствъ. Изображеніе это заключается въ 9 строфахъ, отъ словъ: «рѣка; которой проливаются, до словъ: «поля и грады подъ собой».

<sup>93)</sup> Послѣдніе 6 стиховъ — изображеніе Невы въ видѣ Царицы. — «Увѣзанный» — увѣнчанный (отъ увѣнчати — увѣнчать). — Висскъ (виссонъ) — драгоценная ткань.

<sup>94)</sup> Незнанію, откуда вытекаетъ Нилъ, заставило преданіе полагать его истокъ въ раю.

<sup>95)</sup> Вар.: Цвѣты, межъ конѣ Индѣ потерятся,

Увидѣвъ при моихъ ключахъ, т. е.: цвѣты, растущіе въ царскосельскихъ садахъ, красотою своею равняются цвѣтамъ индійскимъ.

<sup>96)</sup> Описаніе охоты, которую Елисавета любила: почему въ началѣ оды Ломоносовъ сравниваетъ ее съ Діаной.

<sup>97)</sup> Вар.: раченьемъ.

<sup>98)</sup> Вар.: созидаетъ.

<sup>99)</sup> Вар.: то нынѣ чувствовалъ.

<sup>100)</sup> Вар.: преслащенныхъ.

<sup>101)</sup> Вар.: не можетъ.

<sup>102)</sup> Въ борьбѣ съ гигантами, Юпитеръ на одного изъ нихъ (Энцелада) навалилъ гору Этну.

<sup>103)</sup> Т. е.: производи, силою своею, предметы въ томъ же видѣ и цвѣтѣ, въ какихъ производитъ ихъ природа.

<sup>104)</sup> Вар.: земледѣлецъ.

<sup>105)</sup> Вар.: выбралъ.

<sup>106)</sup> «Собр. соч. 1751». Такъ какъ тезоименитство великаго князя праздновалось 29 іюня, то ода начинается картиною лѣта. Содержаніемъ ея служить выраженіе радости народной и надеждъ, которыми исполнена Россія, при видѣ звука Петрова

Преобразователь Россіи ставится въ примѣръ великому князю. Названный именемъ своего дѣда, онъ долженъ уподобиться ему и по дѣламъ.

<sup>(107)</sup> Вар.: и позже.

<sup>(108)</sup> Нап. при Ак. Н. 1746. Содержание оды: радость при вступленіи на престолъ дочери Петра. Лом—въ изображаетъ сначала скорбь отечества, которое терпѣло подъ сильною властію чужой руки и вызвало къ Елисаветѣ:

Избавь, низвергни наше бремя,  
Воздвигни намъ «Петрово племя»,  
Утѣшь печаль Твоихъ людей.

Изъ этой картины печальнаго состояніи Россіи взята строфа: «Намъ въ ономъ ужасѣ казалось». Потомъ авторъ воспоминаетъ блаженный день, когда Богъ исполнилъ желаніе Россіи.

<sup>(109)</sup> Напеч. при Ак. Н. 1762. Содержание: изображение опасностей, которымъ подвергалась Россія, въ предыдущее царствованіе. Лом—въ, обращаясь къ врагамъ отечества, стремившихся

Къ попранью нашего закона,  
Россійскаго къ паденію трона,

Къ рушенію народныхъ правъ,  
показываетъ величіе и могущество Россіи: «Обширность нашихъ странъ измѣрьте».

<sup>(110)</sup> Всѣхъ надписей три.

<sup>(111)</sup> Слич. стихи Державина, въ піесѣ: «Петру Великому»:

Ко скипетру рожденны руки  
На трудъ несродный простирагъ....  
Лучи величества скрывая,  
Простымъ онъ воинѣ служилъ....

<sup>(112)</sup> Объ этой надписи Лом—въ уведомляетъ Шувалова въ письмѣ отъ 10 сентября 1751 г.

<sup>(113)</sup> Собр. сочин. Лом—ва, М. 1778, кн. 2. По уставу Петра Великаго, академики, кромѣ самостоятельныхъ изслѣдованій въ наукахъ, обязаны были читать лекціи молодымъ людямъ. Читенія эти происходили на иностранныхъ языкахъ. Но когда въ Академію поступили нѣкоторые русскіе профессора, то президентъ ея, гр. К. Г. Разумовскій, предислалъ Лом—ву открыть публичный курсъ опытной Физики по руководству Вольфа, съ объясненіями опытовъ на языкѣ отечественномъ. Въ слѣдствіе этого, Лом—въ началъ свои лекціи 20 іюня 1751 г. Программа Физики, объясняющая пользу и важность этой науки, служила выѣстъ и приглашеніемъ любознательныхъ слушателей на ея уроки. Вѣрный своему взгляду на пользу знаній, особенно естествознанія, Лом—въ заключаетъ программу слѣдующимъ выводомъ: «блаженства человѣческія увеличены и въ высшее достоинство приведены быть могутъ

испѣишииъ и подробиѣишииъ познаниємъ натуры, котораго источникъ есть натуральная философія, обще называемая Физика». Эти истинныя блаженства рода человѣческаго «пріятны», «полезны» и «святы». Тоже самое сказано Лом—въ въ началѣ «Слова о происхожденіи свѣта»: «испытаніе натуры пріятно, полезно, свято». Отрывокъ, помѣщенный въ Хрестоматіи, состоитъ изъ двухъ частей: первая показываетъ пріятность, пользу и святость разсматриванія природы, бессознательно испытываемыя человѣкомъ; вторая излагаетъ важность тѣхъ же самыхъ предметовъ, когда человѣкъ бессознательное приводитъ въ сознаніе, возвышаетъ его достоинство наукою.

<sup>(114)</sup> См. примѣч. 78.

<sup>(115)</sup> Пріятность, доставляемая человѣку изученіемъ природы.

<sup>(116)</sup> Практическая польза естествознанія.

<sup>(117)</sup> Святость естественныхъ наукъ, согласіе знанія съ чувствомъ религіознымъ.

<sup>(118)</sup> Собр. соч. Лом—ва, кн. I, изд. 2. М. 1757. Содержание слова — польза Химіи. Вступленіе указываетъ выгоды ученія вообще и различіе между человѣкомъ образованнымъ и необразованнымъ. Такъ какъ знанія, приобретаемыя человѣкомъ, двоякаго рода: науки и искусства; то главная часть разсматриваетъ пользу Химіи для наукъ (физики, медицины, металлургіи и проч.) и для искусствъ. Въ заключеніи Ломоносовъ благодаритъ Всевышняго за дарованную человѣку способность познавать и Петра I за водвореніе наукъ въ Россіи: это своего рода похвальное слово преобразователю Россіи.

<sup>(119)</sup> Сличенное.

<sup>(120)</sup> «Письмо о пользѣ стекла къ И. И. Шувалову отъ Михайла Ломоносова. при Спб. Ак. Н. 1752». Случай, по которому авилось «Письмо о пользѣ стекла», разсказанъ г. И. К. въ Москвитинѣ (1845, № 1): «Ломо—въ, объѣдая однажды у И. И. Шувалова, былъ въ кафтанѣ съ большими стеклянными пуговицами, какія тогда носили. Кто-то изъ гостей, петиметръ того времени, замѣтилъ, что стеклянные пуговицы давно уже не въ модѣ. Лом—въ со свойственною ему горячію отвѣчалъ, что, не слѣдуя модѣ, онъ предпочитаетъ ихъ металлическимъ и всякимъ другимъ и всегда будетъ носить ихъ изъ уваженія къ стеклу. Въ слѣдъ за этимъ онъ началъ исчислять пользы, доставляемыя стекломъ въ домашнемъ быту, въ ремеслахъ, художествахъ, наукахъ, и проч. Разсужденія Лом — ва показались такъ важны хозяину, что онъ просилъ своего гостя описать ихъ въ стихахъ. Слѣд-

ствіемъ того было Послание «о пользѣ стекла». Начальные стихи:  
Неправо о вещахъ тѣ думаютъ, Шуваловъ.  
Которые стекло чтутъ ниже минераловъ,  
показываютъ отношеніе къ бывшему спору о стеклѣ.

Содержаніе «Послания» — изобрѣтеніе и многообразная польза стекла: изъ него приготавлиются сосуды для банитковъ, зеркала, стекла, бисеръ, очки, зрительныя трубы, барометръ, электрическая машина. Кроме того, есть эпизоды, выходящіе отношеніе къ воспитываемому предмету: описаніе владѣній Испанцевъ въ Америкѣ и опроверженіе суевѣрной мысли, считающей преступнымъ ученое изслѣдованіе природы. Послѣдній эпизодъ весьма важенъ; онъ показываетъ, какъ разумѣлъ Ломоносовъ отношеніе науки къ религіи. Въ заключеніи похвала Елисаветѣ и Шувалову.

<sup>121)</sup> Для пользы: извѣстно, что Ломъ-мъ заведена была фабрика разныхъ стеклянныхъ издѣлій.

<sup>122)</sup> Помѣщены въ первый разъ въ Полн. собр. сочиненій Ломоносова, изданномъ Акад. Наукъ, въ 6 ч., изъ которыхъ первые четыре (1794) названы вторымъ тисненіемъ, пятая 1786; шестая 1787.

<sup>123)</sup> Писано по поводу опасеній Шувалова, что Ломъ—въ, получивъ отъ Императрицы награду (дачу Короволадей), станетъ меньше заниматься науками, и прекрасно выражаетъ врожденную любовь къ знанію, которой не могли заглушить никакія препятствія.

<sup>124)</sup> Законспасское училище, въ Москвѣ.

<sup>125)</sup> Англійскій физикъ.

<sup>126)</sup> Философъ, у котораго учился Ломъ—въ въ Марбургѣ.

<sup>127)</sup> Ирландскій медикъ.

<sup>128)</sup> Отвѣтъ на письмо Шувалова (отъ 24 мая), который, получивъ письмо Ломъ—ва (отъ 10 мая), удостовѣрился, что онъ наукъ никогда не оставитъ. Ломъ—въ, благодаря его за эту увѣренность, представляетъ выстѣ и отчетъ въ своихъ занятіяхъ.

<sup>129)</sup> Ораторія (см. предисловіе къ Риторикѣ Ломоносова).

<sup>130)</sup> Писано по случаю смерти профес. Рихмана. Въ томъ же году, 26 ноября, сочинено Ломъ—мъ «Слово о явленіяхъ воздушныхъ отъ электричества происходящихъ», въ которомъ упоминается объ этомъ событіи.

<sup>131)</sup> Скорости?

<sup>132)</sup> «Слово похвальное блаженнымъ и вѣчнодостойнымъ памяти Государю Императору Петру Великому въ торжественное празднество коронованія Ея И. В. Всепресвѣтѣйшія, Самодержавнѣйшія, Великія Государыни Императрицы Елисаветы Пе-

ровны Самодержицы Всероссийскія въ публичномъ собраніи С.-п.буртской Императорской Ак. Н. говоренное Михайломъ Ломоносовымъ» Апрель 26 дня 1755 года. Печат. при Ак. Н. — Въ Похвальномъ Словѣ Петру 1 Ломъ—въ прославляетъ подвиги просвѣтителя Россіи. Вѣнчаніе на царство Императрицы Елисаветы (по случаю чего произносилось Слово) столько же дивно, сколько дивно было ея рожденіе, ознаменованное Полтавскою побѣдою. Принявши скипетръ, она явилась истинною наслѣдницею дѣла Петровыхъ: слѣдов., похвала Петра, похвалимъ Елисавету. Развѣтїе этой мысли образуетъ «приступъ». Истинная похвала великимъ людямъ заключается въ вѣрномъ исчисленіи ихъ подвиговъ, — и потому ораторъ раздѣляетъ свое слово на три отдѣла: въ первомъ должно изобразить важнѣйшія дѣла Петра; во второмъ препятствія, имъ преодолѣнныя; въ третьемъ добродѣтели, которыя были необходимы для совершенія важныхъ подвиговъ (раздѣленіе). — Каждый отдѣлъ разсмотрѣнъ особенно въ «главной части» слова. Къ дѣламъ Петровымъ принадлежатъ: распространеніе наукъ въ Россіи, устройство войска, военные подвиги на сушѣ и моряхъ, гражданскія учрежденія. Къ преодолѣннымъ препятствіямъ относятся: опасности путешествія, внутренніе непріатели (стрѣльцы, раскольники, предательство ближнихъ), вѣншіе враги (Шведы, Поляки, Крымскіе Татары, Персіане, Турки). Для побѣжденія трудностей необходимы были доблести или добродѣтели (переходъ къ третьему отдѣлу главной части), которыя суть: благочестіе, мудрость, великодушіе, мужество, правосудіе, снисходительность, трудолюбіе. Представивъ потомъ разнообразныя труды Петровы въ одной картинѣ, Ломъ—въ оканчиваетъ Слово краснорѣчивымъ заключеніемъ, въ которомъ уподобляетъ великаго Монарха божеству, называетъ его человѣкомъ богоподобнымъ.

<sup>133)</sup> Отъ словъ: «того ради», до словъ: «возможно было» — подражаніе Плинію младшему, написавшему похвальное слово Траяну.

<sup>134)</sup> См. прим. 53.

<sup>135)</sup> Сынъ Нептуна, кормчій корабля Аргон, на которомъ плыли Аргонавты.

<sup>136)</sup> Тоже сказано въ надписи къ статуѣ П. В. (стр. 190).

<sup>137)</sup> Западная Двина и Сѣверная Двина.

<sup>138)</sup> Одеръ, Эльба.

<sup>139)</sup> Темза, Рейнъ.

<sup>140)</sup> Отъ словъ: «иной завоевалъ», до словъ: «наслѣдства не имѣлъ разума» — подражаніе Плинію.

<sup>141)</sup> Отъ словъ: «часто размышлялъ я», до



слова: «не обрѣтаю» — также подражаніе Плинію.

<sup>142)</sup> «Слово о происхожденіи свѣта новую теорію о цѣлѣхъ представляющее, въ публичномъ собраніи Н. Ак. Н. іюля 1 дня 1756 говоренное М. Ломоносовымъ. Печ. при Ак. Н.» Здѣсь изложена теорія свѣта, который, по мнѣнію Лом—ва, происходитъ отъ колебательнаго движенія воздуха (См.: Ломоносовъ, какъ физикъ, г. Любимова).

<sup>143)</sup> «Слово о рожденіи металловъ отъ трясенія земли, въ публич. собраніи Ак. Н. Сентября 6 дня 1757 г. говоренное М. Ломоносовымъ. Печат. при Ак. Н.» Содержаніе «Слова»: краткій образъ землетрясеній и разныхъ видовъ ихъ; дѣйствія, производимыя ими на земной поверхности; причины ихъ; мѣста, въ которыхъ находятся металлы; способъ рожденія металловъ. Приступъ выражаетъ мысль, что всѣ ужасныя явленія и дѣйствія натуры выѣстъ со вредомъ и опасностью приносятъ пользу и усажденіе. Къ числу этихъ ужасныхъ явленій принадлежитъ землетрясеніе. Поводомъ къ выбору такого предмета служили съ одной стороны занятія Лом—ва металлургіею, съ другой — «города недавно поверженныя землетрясеніемъ, земли опустошенныя, цѣлыя почти народы искорененныя» (здѣсь разумабѣтся въ особенности разрушеніе Лиссабона, 1755 г.).

<sup>144)</sup> «Петръ Великій, героическая поема, Михайла Ломоносова». Спб. 1760. Посвящена Шувалову, въ день его рожденія (1 ноября 1760 г.). Она не кончена, и состоитъ только изъ двухъ пѣсенъ. Вотъ какъ Лом—въ излагаетъ содержаніе первой пѣсни, изъ которой взяты отрывки: Узнавъ, что шведскіе корабли плутъ къ Архангельску, для отвлеченія тѣмъ русскихъ силъ отъ Шлюссельбурга, Петръ I отправилъ къ этой крѣпости войско; а самъ съ гвардіею устремился на сѣверъ. При одномъ слухѣ о его прибытіи, шведскій флотъ обращается въ бѣгство. Возвращаясь оттуда къ Шлюссельбургу, Государь претерпѣваетъ, на Бѣломъ морѣ, бурю, и для отдыха уклоняется въ Унскую губу. Потомъ, приставъ къ Соловецкому острову, рассказываетъ настоятелю тамошней обители о стрѣльцкихъ бунтахъ. Замѣтимъ, что морской походъ Петра къ Архангельску, изображенный стихотворцемъ, есть третій и относится къ 1702 г. (первые два совершены 1693 и 1694 г.). Пользуясь свободой творческаго вымысла, измѣняющаго иногда время и мѣсто, Лом—въ описываетъ бурю, которую претерпѣлъ Петръ, 1-го іюня 1694 г., во второй походъ.

<sup>145)</sup> Нептуна.

<sup>146)</sup> «Уранія. Карманная книжка на 1826 г. для любительницъ и любителей рус. словесности. Изд. М. Погодинымъ». Восьма любопытное письмо, какъ свидѣтельство отношеній Лом—ва къ Сумарокову и его благороднаго образа мыслей.

<sup>147)</sup> Таубертъ—совѣтникъ академической канцеляріи; Миллеръ—академикъ.

<sup>148)</sup> Изъ Прибавленія къ разсужденію: «Явленіе Венеры на солнцѣ, наблюденное въ С.п.бургской Ц. Ак. Н. мая 26 дня 1761 г.», напечатанному отдѣльно и въ Собраніяхъ сочиненій Лом—ва. Мы пользовались академическимъ изданіемъ 1794 — 1804. (ч. III). Лом—въ наблюдалъ явленіе Венеры на солнцѣ съ физической стороны, тогда какъ адъюнкты астрономіи Красильниковъ и поручикъ Кургановъ (подмастерья математическихъ и навигацкихъ наукъ) производили астрономическія наблюденія. Наблюденія Лом—ва привели его къ заключенію о существованіи атмосферы вокругъ Венеры. Къ краткому извѣщенію объ этомъ феноменѣ присоединено «Прибавленіе», назначенное для отстраненія мыслей, которыя бывають у малосвѣдущихъ людей относительно астрономическихъ явленій. Люди непосвященные, говоритъ Лом—въ, съ ужасомъ внимають, что про различныя «небесныя явленія пророчествуютъ бродящія по міру богаблѣнки, кои во весь свой долгій вѣкъ о имени астрономіи не слышали, да и на небо едва взглянуть могутъ, холь сугорбась». Такой страхъ легковѣрія достоинъ презрѣнія. Другое замѣчаніе Лом—въ относитъ къ грамотѣямъ, которые, превратно понимая нѣкоторыя мѣста Св. Писанія, хотять осудить ученіе астрономіи, говоря: «противно—де закону». Лом—въ объясняетъ словами Василія Великаго и Іоанна Дамаскина, какъ и съ какимъ разумомъ должно читать и разумѣть Св. Писаніе (Ломоносовъ, какъ физикъ, г. Любимова).

<sup>149)</sup> Венеры.

<sup>150)</sup> Это напоминаетъ слова Паскаля: «іезуиты получили папскій приказъ осуждать ученія Галилея. Напрасный трудъ! Если земля дѣйствительно движетсяъ вокругъ солнца, то всѣ люди выѣстъ не въ силахъ удержать ея движенія и сами выѣстъ съ нею движутся».

<sup>151)</sup> Латин. стихотворецъ въ царствованіе Θεодосія.

<sup>152)</sup> Министръ Θεодосія и Аркадія.

<sup>153)</sup> Порядку.

<sup>154)</sup> Москвит. 1842 № 1. Восьма замѣчательное сочиненіе, показывающее, что Лом—въ разсуждалъ о важныхъ государственныхъ и народныхъ предѣлахъ, осѣщая ихъ наукой и требуя отъ нея полез-

наго общественнаго приложенія. Онъ указываетъ 13 способовъ для сохраненія и приращенія поданныхъ. Въ Хрестоматію взяты четыре статьи: о насильственныхъ, естественныхъ и случайныхъ причинахъ смерти. (10 и 11-ая), о бѣглецахъ (12 и 13).

<sup>(10)</sup> Когда Лом-шу порученъ былъ Географическій Департаментъ, то, по его представленію, Сенатъ разослалъ во всѣ горо-

да Россіи географическіе вопросы, собранные отъ профессоровъ (См.: въ Сочин. Ломва: «Краткое показаніе о происхожденіяхъ Академич. Географич. Департамента»).

<sup>(11)</sup> Рѣка, вытекающая изъ Костром. губ. и впадающая въ Волгу въ Казанской.

<sup>(12)</sup> Вѣтка—бывшая раскольничья слобода, на небольшомъ острову, въ Бѣлорусіи, Бѣлицкаго уѣзда.

<sup>(13)</sup> Семилѣтняя война.

## XXXVII.

### СУМАРКОВЪ.

А. ИЗЪ ТРАГЕДІИ: ХОРЕВЪ (1747). (1).

ДѢЙСТВІЕ II, ЯВЛЕНІЕ 2.

Князь и Хоревъ.

*Князь.*

О Князь! наследникъ трона!  
Жезлъ старости моей! страны сей об-  
рона (2)!

Примай оружіе, се долгъ тебя зоветъ,  
И слава на поляхъ тебя съ побѣдой  
ждетъ,

Котора много разъ вѣнцы тебѣ сплетала,  
Когда твоя рука въ народы смерть ме-  
тала.

Вели въ трубы гласить, и на враговъ  
возстань,

Кинь въ вѣтры знамена и изходи на  
брань.

Ступай, и побѣди, и возвратишься славно,  
Какъ съ Скиѣскія войны подъ лаврами  
недавно.

Но кая темна мысль теперь твой взоръ  
мрачить (3)?

*Хоревъ.*

Никая, я готовъ куды мой Князь ве-  
лѣтъ.

Ты съ юности моей отцомъ мнѣ назы-  
вался,

И въ милостяхъ прямыхъ родителемъ  
казался.

Въ наукѣ бранной ты мнѣ самъ наста-  
вникъ былъ (4),

И мнѣ славное тобою получилъ:

И ты пять лѣтъ мнѣ самъ свидѣтель  
былъ всеневно,  
Страшился ль я когда враговъ во время  
гнѣвно.

Какъ сталъ ты немогъ, я твой на-  
мѣстникъ сталъ,

И воинствомъ уже я самъ повелѣвалъ.  
Въ трудахъ и подвигахъ возросъ и укрѣ-  
нился,

И безпокойствовать безскупно научился.  
Но сколько воиновъ смерть алчна по-  
жрала?

Возбудить ли вдовамъ супруговъ ихъ  
хвала,

Что въ мужества своемъ съ мечемъ въ  
рукахъ заснули,

И трупы ихъ въ крови противничей то-  
нули?

Колико въ снѣдъ звѣрямъ отцовъ, су-  
пруговъ, чадъ

Повержено мечемъ? колико душъ взялъ  
адъ?

Когда на жертву насъ злой смерти долгъ  
приносить —

Помремъ; но жертвы сей теперь она не  
просить.

Когда народъ спасти не можно безъ  
нея, —

Мы въ пропасть снидемъ всѣ, и пер-  
вый сниду я:

А естли безъ того возможно пребывать,  
Почто, скажи, почто безъ нужды уни-

рати (5)?

*Кий.*

Когда Завлох дерзнул сей городъ оса-  
дить,  
Инова средства нѣтъ спокойство полу-  
чить <sup>(8)</sup>.

*Хоревъ.*

Онъ дщери своя <sup>(7)</sup> одной отъ насъ  
желаетъ,  
А прочее намъ все безбранно остав-  
ляетъ.  
Ты самъ предъ симъ часомъ людей сво-  
ихъ щадилъ:  
Что сталося, что вдругъ ты мысль пе-  
ремѣнилъ!

*Кий.*

Нѣтъ, князь, нейтить <sup>(8)</sup> на брапъ не  
ту вину имѣешь,  
Что ты о воинствѣ печешся и жалѣ-  
ешь.  
Я вижу мысль твою <sup>(9)</sup> и чту въ умѣ  
твоемъ,  
О чемъ ты сѣтуешь, въ смятеніи сво-  
емъ:  
Ты хочешь, чтобъ Княжна свободу вос-  
пріяла.

*Хоревъ.*

Хотя бы и того душа моя желала,  
Чтобъ намъ въ спокойствіи <sup>(10)</sup>, а ей  
въ свободѣ <sup>(11)</sup> жить, —  
Желаньемъ симъ могуль тебя я <sup>(12)</sup>  
прогнѣвить?  
Щедрота похвалы въ побѣдахъ умно-  
жаетъ,  
И человѣчество въ герояхъ оставля-  
етъ <sup>(13)</sup>.  
Или подобиться, во бранныхъ дѣйствахъ  
намъ,  
Въ пустыняхъ ужасно воюющимъ звѣ-  
рямъ,  
Которы никакой пощады не имѣютъ?  
Не ихъ примѣры намъ во браняхъ быть  
довлѣютъ.  
Довольно въ варварствѣ мы кровь свою  
пьемъ,  
Когда по должности другъ друга мы  
біемъ,

И защищеніе съ отмщеніемъ мѣшаемъ.  
Подъ видомъ мужества мы звѣрство  
почитаемъ <sup>(14)</sup>.  
Какое имя ты, лестъ груба, злу дала?  
Убивство и грабежъ геройствомъ назвала!  
<sup>(15)</sup> Мы брани окончавъ, отмстительны  
въ удачѣ,  
Не попечительны, зря бѣдныхъ въ горь-  
комъ плачѣ,  
Чувствительны всегда, ненасытимы въ  
вѣкъ.  
Каковъ вамъ кажется, о боги, чело-  
вѣкъ?

Почто вы такова ево природѣ дали?  
Въ такомъ ли образѣ ево вы создали?  
Ахъ! нѣтъ, не можетъ быть; конечно  
божество  
Иное тщилося въ немъ устроить ес-  
тество;  
Но нѣкая ему противящаяся сила  
Только мерзко насъ предъ нимъ пре-  
образила.  
Внемли, вѣтръ бурный, стонъ несчаст-  
ливой души,  
Оспѣльдинъ жалкій гласъ, и небесамъ  
внуши,  
Восклякни истинну въ селеніяхъ воздуш-  
ныхъ,  
И жалобой трони боговъ великодушныхъ.

*Кий.*

Она Завлоху дщерь, весь родъ ихъ ис-  
требленъ,  
А ею можетъ быть опять возстановленъ.  
Кто знаетъ, что она отмщеніе забудетъ?  
И можетъ быть супругъ ея таковъ мнѣ  
будетъ,  
Какъ иногда былъ ты трепещущимъ ор-  
дамъ,  
Бѣгущимъ отъ тебя по блатамъ и лѣ-  
самъ <sup>(16)</sup>.

*Хоревъ.*

<sup>(17)</sup> Народъ нашъ наученъ надежно по-  
бѣждать;  
Какой опасности отъ нихъ намъ ожида-  
ти?

*Кій.*

Не внемлю ничего, ступай въ сей часъ  
за градъ;  
Какъ хочешь мечъ простири—напредъ или  
назадъ.  
Коля хочешь измѣнять, такъ измѣняй  
скорѣе,  
Когда врагъ общества тебѣ всего милае.

*Хоревъ.*

Какая вышла рѣчь ко мнѣ изъ устъ  
твоихъ?  
Я подозрѣніевъ достоинъ ли такихъ?  
За что, любезный братъ, ты такъ мнѣ  
премѣнился?  
Когда бывало то, чтобъ ты на мя  
озлился?  
Не жди, о государь! Хорёвыхъ из-  
мѣнъ <sup>(18)</sup>:  
Въ сей часъ, въ сей злѣйшій часъ иду  
изъ градскихъ стѣнъ.  
И ежели рука не дрогнетъ среди бою,  
Узришь мя <sup>(19)</sup> подъ стѣной съ Завло-  
ховой главою.  
<sup>(20)</sup> Разгнѣванный перунъ! къ чему я  
приведенъ!  
Смущается мой духъ, и умъ мой раздѣ-  
ленъ.

*Кій.*

Ступай и оправдись, въ чемъ я подо-  
зрѣваю;  
Я жизнь тебѣ и честь еще вручить  
державлю.

*Хоревъ.*

Ты вскорѣ разберешь, о Князь! вину  
мою,  
Когда я за тебя всю кровь мою пролью;  
Увидишь, знала ли душа моя обманы,  
Какъ станешь изчислять мой кровавы  
раны,  
И будешь отмщевать тому, кто насъ  
смутилъ,  
И прежней милости твоей меня лишилъ.

**В. ЕПИСТОЛА О РУССКОМЪ ЯЗЫКѢ**  
(1748). <sup>(21)</sup>.

Для общихъ благъ мы то передъ ско-  
томъ имѣемъ,  
Что лутче, какъ они, другъ друга раз-  
умѣемъ,  
И, помощію словъ пространна языка,  
Все можемъ изъяснить, какъ мысль ни  
глубока.  
Описываемъ все: и чувствіе и страсти,  
И мысли голосомъ дѣлимъ на мѣлки  
части.  
Приавъ драгой сей даръ отъ щедрого  
Творца,  
Изображеніемъ вселяемся въ сердца.  
То, что постигнемъ мы, другъ другу  
сообщаемъ,  
И въ писмахъ то своихъ потомкамъ  
оставляемъ.  
Но не такія такъ полезны языки,  
Какими говорятъ Мордва и Вотяки;  
Возьмемъ себѣ въ примѣръ словесныхъ  
человѣковъ:  
Такой намъ надобенъ языкъ, какъ былъ  
у Грековъ,  
Какой у Римлянъ былъ, и слѣдую въ  
томъ имъ,  
Какъ нынѣ говорить Италія и Римъ,  
Каковъ въ прошедшій вѣкъ прекрасенъ  
сталъ Французской,  
Иль на конецъ сказать, каковъ спосо-  
бенъ Русской.  
Довольно нашъ языкъ въ себѣ имѣтъ  
словъ;  
Но нѣтъ довольнаго числа на немъ пис-  
цовъ.  
Одинъ, послѣдую несвойственному складу,  
Влечетъ въ Германію Россійскую Пал-  
ладу <sup>(22)</sup>,  
И мня, что тѣмъ онъ ей пріятства  
придастъ,  
Природну красоту съ лица ея беретъ.  
Другой, не выучась такъ грамотѣ, какъ  
должно,  
По руски, думаетъ, всево сказать не  
можно,

И взявъ пригоршни словъ чужихъ, сплетаетъ рѣчь  
 Языкомъ собственнымъ, достойну только  
 Иль слово въ слово онъ въ слогъ Русской переводить,  
 Которо на себя въ обмовѣ не походить <sup>(23)</sup>.  
 Тотъ прозой скаредной стремится къ небесамъ,  
 И хитрости своей не понимаетъ самъ.  
 Тотъ прозой и стихомъ ползеть, и пѣсьма оны,  
 Ругаячи себя, даетъ писцамъ въ законы.  
 Хоть знаетъ, что ему во мзду сѣдется всякъ;  
 Однако онъ своихъ не хочетъ видѣть вракъ.  
 Пускай, онъ думаетъ, меня никто не хвалить,  
 То сердца моево нимало не печалить:  
 Я самъ себя хвалю; на что мнѣ похвала?  
 И знаю то, что я искусенъ до зѣла.  
 Зѣло, зѣло, зѣло, дружокъ мой, ты искусенъ,  
 Я спорить не хочу, да только складъ твой гнусенъ.  
 Когда не вѣришь мнѣ, спроси хотя у всѣхъ:  
 Всякъ скажетъ, что тебѣ перомъ владѣти грѣхъ.  
 Но только ли того? не можно и помыслить,  
 Чтобъ враки мнѣ писцовъ подробно все изчислить.  
 Кто пишетъ, долженъ мысль прочистить напередъ,  
 И прежде самому себѣ подать въ томъ свѣтъ;  
 Но многія писцы о томъ не разсуждаютъ:  
 Довольны только тѣмъ, что рѣчи составляютъ.  
 Несмысленны чтецы, хотя ихъ не поймутъ,

Дивятся имъ и мнятъ, что будто тайна тутъ,  
 И разумъ свой покрывъ, читая, темно-тою,  
 Невпитный складъ писца приемлютъ красотю.  
 Нѣтъ тайны никакой безумственно писать.  
 Искусство, чтобъ свой слогъ исправно предлагать,  
 Чтобъ мнѣніе творца воображалось ясно,  
 И рѣчи бы текли свободно и согласно.  
 Письмо, что грамоткой простой народъ зоветъ,  
 Съ отсутствующими обычну рѣчь ведетъ,  
 Быть должно безъ затѣй и кратко сочиненно,  
 Какъ просто говоримъ, такъ просто изъясненно.  
 Но кто не наученъ исправно говорить,  
 Тому не безъ труда и грамотку сложить.  
 Слова, которыя предъ обществомъ бѣгаютъ,  
 Хоть ихъ перомъ, хотя языкомъ предлагаютъ,  
 Гораздо должны быть пышныя сложенны,  
 И риторскибъ красы въ нихъ были включены,  
 Которыя въ простыхъ словахъ хоть необычны,  
 Но къ важности рѣчей потребны и различны,  
 Для изъясненія разсудка и страстей,  
 Чтобъ тѣмъ входить въ сердца и привлекать людей.  
 Намъ въ ономъ щастлива природа путь являетъ,  
 И двери чтеніе къ искусству отверзаетъ.  
 Посемъ скажу, какой похваленъ переводъ:  
 Имѣетъ въ слогѣ всякъ различіе народъ.  
 Что очень хорошо на языкѣ Французскомъ,

То можетъ въ точности быть скаредно  
на Русскомъ.  
Не мни, переводя, что складъ въ твор-  
цѣ готовъ:  
Творецъ даруетъ мысль, но не даруетъ  
словъ.  
Въ сопряженіе рѣчей ево ты не вдавай-  
ся,  
И свойственно себѣ словами украшайся.  
На что степень въ степень послѣдовать  
ему?  
Ступай лишь тѣмъ путемъ, и область  
дай уму.  
Ты смѣ, какъ твой творецъ писмомъ  
своимъ ни славенъ,  
Достигнешъ до него, и будешь самъ съ  
нимъ равенъ.  
Хотя передъ тобой въ три пуда Лекси-  
конъ,  
Не мни, чтобъ помочь далъ тебѣ велику  
онъ,  
Коль рѣчи и слова поставишь безъ по-  
рядка:  
И будетъ переводъ твой нѣкая загадка,  
Которую ни кто не отгадаетъ въ вѣкъ;  
То даромъ, что слова все точно ты  
нарекъ.  
Когда переводить захочешь безпорочно—  
Не то, творцовъ мнѣ духъ яви и силу  
точно.  
Языкъ нашъ сладокъ, чистъ, и пышенъ,  
и богатъ,  
Но скупо вносимъ мы въ него хорошій  
складъ;  
Такъ чтобъ незнаніемъ ево намъ не  
безславить,  
Намъ должно весь свой складъ хоть нѣ-  
сколько поправить.  
Не нужно, что бы всемъ надъ рнома-  
ми потѣть,  
А правильно писать потребно всемъ  
умѣть.  
Но лзя ли требовать отъ насъ исправ-  
на слога?  
Затворена къ нему въ ученіи дорога.  
Лишь только ты склады немнога поучи,

Изволь писать Бову, Петра златыя кля-  
чи (24).  
Подъячій говорить: писаніе тутъ нѣжно,  
Ты будешь человѣкъ, учишься лишь при-  
лжно.  
И я то думаю, что будешь человѣкъ;  
Однако грамотѣ не станешь знать во  
вѣкъ.  
Хоть лучшимъ почеркомъ съ подъяческа  
совѣта,  
Четыре литеры сплетишь ты въ слово  
«лѣта»,  
И вычурно писать научишься «конечъ»:  
Повѣрь, что никогда не будешь ты пи-  
сецъ.  
Перенимай у тѣхъ, хоть много ихъ,  
хоть мало,  
Которыхъ тѣаніе искусству ревновало,  
И показало имъ, коль мысль сія дика,  
Что не имѣемъ мы богатства языка.  
Сердись, что мало книгъ у насъ, и дѣ-  
лай пѣни:  
Когда книгъ Русскихъ нѣтъ, за кѣмъ  
йти въ степени?  
Однако больше ты сердись на себя  
Иль на отца, что онъ не выучилъ тебя;  
А естлибъ юность ты не прожилъ  
своевольно,  
Ты бѣ могъ въ писаніи искусенъ быть  
довольно.  
Трудолюбивая пчела себѣ беретъ  
Отсюду то, что ей потребно въ слад-  
кій медъ,  
И, посѣщающа благоуханну розу,  
Беретъ въ свои соты — частицы и съ  
навозу.  
Имѣемъ сверхъ того духовныхъ много  
книгъ:  
Кто винецъ въ томъ, что ты Псалты-  
ри не постигъ,  
И бѣгучи по ней, какъ въ быстромъ  
морѣ судно,  
Съ конца въ конецъ разъ сто промчал-  
ся безразсудно.  
Коль *еще, точію* обычаи истребилъ,

Кто нудить, чтобъ ты ихъ опять въ  
языкъ вводилъ?

А что изъ старины понинѣ неотмѣнно,  
То можетъ быть тобой повсюду поло-  
женно.

Не мни, что нашъ языкъ не тотъ, что  
въ книгахъ чтемъ,  
Которы мы съ тобой не Русскими <sup>(25)</sup>  
зовемъ.

Онъ тотже, а когда бъ онъ былъ иной,  
какъ мыслишь,  
Лишь только отъ того, что ты ево не  
смыслишь,  
Такъ чтожъ осталось бы при Русскомъ  
языкѣ?  
Отъ правды мысль твоя гораздо въ да-  
лектъ.

Не знай наукъ, когда не любишь ихъ,  
хоть вѣчно,  
А мысли выражать знать надобно ко-  
нечно.

**В. ИЗЪ КОМЕДИИ: ТРЕСОТИНИУСЪ**  
(1750). <sup>(26)</sup>.

**явление 3.**

Клариса и Тресотиниусъ.

*Тресотиниусъ.*

Прекрасная красота, приятная прият-  
ность, по премногу кланяюсь вамъ.

*Клариса.*

И я вамъ по премногу откланиваюсь,  
преучное учение.

*Тресотиниусъ* (вынимая пѣсню  
изъ кармана).

Эта бумажка ясная вамъ скажетъ, ка-  
кую язву въ сердцѣ моемъ приятство  
ваше, то есть красота ваша, мнѣ учи-  
нило, то есть здѣлало.

*Клариса.*

Я вѣрю вамъ, сударь.

*Тресотиниусъ.*

Однакожъ, не поскучитель послушать,  
а пѣсенка сочинена очюнь, очюнь, по-  
длинно говорю, что очюнь хорошо; да  
еще и хоренческии, сударыня, сто-  
пами <sup>(27)</sup>.

*Клариса.*

Очень, сударь, хорошо; я вамъ вѣрю,  
что эта пѣсня хороша.

*Тресотиниусъ.*

Она сочинена на голосъ: *о мѣста,*  
*мѣста драгѣя*; извольте послушать; да  
послушайте жъ, сударыня.

*Клариса* (особливо).

Боже милосердый!

*Тресотиниусъ* (читаетъ).

Красоту на вашу смотря, распалился я  
ей! ей!  
Изволь меня избавить ты отъ страсти тѣмъ  
моей!  
Бровь твоя меня пронзила, голосъ кровь  
зажогъ.  
Мучишь ты меня, Климена, и стрѣлою  
сшибла съ ногъ.

Видѣть мнѣ тебя есть драго,  
О богиня всей любви!  
Только то мнѣ есть не благо,  
Что живешь въ моей крови.

Иль ты меня спѣсѣиха слатенька, любез-  
ный свѣтъ,  
Завсегда такъ презираешь, о! увь! мо-  
ихъ злыхъ бѣдъ!  
Хоть, Климена, изъ подъ тиха покажи мнѣ  
склонный видъ,  
И не дѣлай больше сердцу преобидныхъ  
ты обидъ.

Не терли свою тѣмъ младость,  
Приклони ко мнѣ себя,  
Мысль моя увидить сладость,  
Буду жить ся не губя.

*Клариса.*

Очень пѣсня хороша....

*Тресотиниусъ.*

Изволька подаль послушать.

*Клариса.*

Нѣтъ, я уже довольна.

*Тресотиниусъ.*

Какъ вамъ это слово кажется: *и не*  
*дѣлай больше сердцу преобидныхъ ты*  
*обидъ*? Не сильно ли это сказано? Из-  
воль—ка далѣе—то ты послушать....

*Клариса.*

Пожалуй не трудись для меня больше,  
я уже довольна.

*Тресотиниусъ.*

Хоть одинъ куплетъ еще прочесть  
мнѣ позволъ.

*Клариса.*

Пожалуй мнѣ, я сама послѣ прочту.

*Тресотиниусъ.*

Изволь, красота моя, да только изволь прочесть съ рассужденіемъ: ето выть не о *мльста*, *мльста драгіл*; ету пѣснь и содержаніе ея не всякъ разумѣть будетъ; тутъ такіа есть тонкости, что они отъ многихъ и учоныхъ закрыты. Правда, многимъ покажется, что ето бездѣлка; однако позвольте, моя государыня, сказать, что въ етой бездѣлкѣ много дѣла, что я аргументально доказать могу.

*Клариса.*

Я доказательствъ вашихъ не требую, и до споровъ я не охотница.

ЯВЛЕНІЕ 4.

Тѣжъ и Бобембіусъ.

*Бобембіусъ.*

Всякое дерзновеніе, которое происходитъ не отъ злоумышленія, должно быть отпущено: ибо не дѣйствіе, но основаніе дѣйствія презрительно; не то худо, что худымъ кажется, но то худо, что дѣйствительно худо: ерго <sup>(28)</sup> то, что я дерзнулъ сюды притти, не худо; и для ради того, не имѣю я причины просить у васъ прощенія, что я, хотя я вамъ и не знакомъ, пришелъ въ домъ вашъ; однако, по обыкновенію, прошу въ томъ на меня не прогнѣваться.

*Клариса.*

Милости просимъ.

*Бобембіусъ.*

Я роскошь, забавы и красоту презираю,—и для того приятность ваша меня не прельщаетъ; я сюды пришелъ для важной нужды, а не для бездѣлки, чтобъ на вашу посмотрѣть красоту. У меня дѣло до высокоучонова и высокомуद्रова Тресотиниуса, а не до васъ.

*Клариса.*

Изволите говорить, а я пойду въ свою комнату, чтобъ вамъ не помѣшать.

*Бобембіусъ.*

Нѣтъ, высоко—милостиво—прекрасно—приятная госпожа, я требую себѣ вашего посредства. Мы о дѣлахъ учоныхъ говорить хотимъ.

*Клариса.*

Мнѣ право не досужно. Вотъ онъ съ вами останется.

ЯВЛЕНІЕ 5.

Тѣжъ и Кимаръ.

*Тресотиниусъ.*

Что за дѣло имѣете вы до меня, государь мой?

*Бобембіусъ.*

Нѣкакой невѣжа спорилъ со мною, а споръ нашъ состоялъ о литерѣ *твердо*, которое *твердо* правильные—о трехъ ли ногахъ, или ободной ногѣ.

*Тресотиниусъ.*

Вы, государь мой, задали мнѣ многотрудную задачу, на что прошудать мнѣ время; для того что ето дѣло не малое, подлинно, говорю, что не малое. Ежели я смѣю спросить, вы, государь мой, которова мнѣнія?

*Бобембіусъ.*

Какъ ваша высоко—учоность и велико—мудрость думаете?

*Тресотиниусъ.*

Я содержу, что *твердо* ободной ногѣ правильные; ибо у Грековъ, отъ которыхъ мы литеры получили, оно ободной ногѣ, а треножное *твердо* есть нѣкакой уродъ, не имущій съ греческимъ *твердомъ* ни малаго свойства.

*Бобембіусъ* (Кимару).

Ты, высоко—благородный и высоко—почтенный госнодинъ, котораго мнѣнія.

*Кимаръ.*

Я противнаго мнѣнія, и *твердо* треножное *тверду* одноножному предпочитаю. У стова, ежели нога подломится, такъ ево и брось; а у тово хотя и двѣ ноги переломятся, такъ еще третья останется.



*Бобембиусъ* (Кипару).

Хотя ты и не тѣмъ доводишь; однако правильно разсуждаешь.

*Тресотиниусъ.*

А я противъ васъ обеихъ спорю, да хотябъ васъ и еще было больше, что прямое *твердо* есть *твердо* одноножное, а треножное *твердо* есть уродъ.

*Бобембиусъ.*

Ты споръ, да не бранись, *тверда* моего не поноси, я за него вступиться долженъ.

*Тресотиниусъ.*

А я до послѣдней капли чернилъ свое *твердо* защищать буду.

*Бобембиусъ.*

Едакой защитникъ малъ.

*Тресотиниусъ.*

У меня едакія ученики, каковъ ты учонъ.

*Бобембиусъ.*

Я, какъ Философъ, за себя не рассержусь; но за *твердо* свое, такъ какъ Риторъ, кровь свою пролить готовъ.

*Тресотиниусъ.*

Твое *твердо* есть подлое и по премногу подлое, а мое благородное, и не только Славено-Россійское, но и Греческое.

*Бобембиусъ.*

Мое *твердо* о трехъ ногахъ и для того стоитъ *твердо*, ерго оно *твердо*; а твое *твердо* не твердое, ерго оно не *твердо*. Твое *твердо* слабое, не надежное, и по тому презрительное, гнусное, позорное, скарденое....

*Тресотиниусъ.*

А твое *твердо* не Руское, не Арапское, не Сирское, не Халдейское....

Г. ИЗЪ ТРАГЕДІИ: СЕМИРА. (1751) (20).

ДѢЙСТВІЕ II, ЯВЛЕНІЕ 8.

Олеъ, Ростиславъ, Оскольдъ и Воины.

*Олеъ.*

Ты тщетно предпріялъ быть княземъ сей странѣ;

Лишь другомъ бывъ мнѣ, сталъ ты злодѣемъ мнѣ.

Я мыслилъ о тебѣ такъ склонно, какъ о сынѣ,—

И въ воздаяніе вражду я вижу нынѣ. Всѣ милости забывъ, которы ты имѣлъ, Ты встать противъ меня хотѣлъ, Оскольдъ....

*Оскольдъ.*

Хотѣлъ.

*Олеъ.*

Проси прощенія, пади передо мною.

*Оскольдъ.*

Коль мѣчъ мнѣ въ грудь вонзешь, паду передъ тобою;

Но прежде нпкогда.

*Олеъ.*

Днесъ смерть тебѣ грозитъ.

*Оскольдъ.*

Величества души она не поразитъ.

*Олеъ.*

Ты тако дерзостный Олегу отвѣчаешь!

Или мученія при смерти ты не чаешь!

*Оскольдъ.*

Простри къ мучительству немилосердо до власть:

Все легче, нежели передъ тобой мнѣ пасть.

Что преданъ я тебѣ—ликуя въ пышномъ чинѣ,

Благодари моей несчастливой судьбинѣ!

Съ мѣчемъ предъ войсками я бѣ далъ тебѣ отвѣтъ,

И раздался бы онъ во весь пространный свѣтъ.

*Олеъ.*

Ты въ мысли, гордый врагъ, свирѣпство мнѣ вселяешь,

И щедролубіе мнѣ въ сердцахъ утоляешь.

Еще я время, князь, теперь тебѣ даю

На размышленіе спасти жизнь твою.

Измѣнникомъ своимъ, преступникъ, ты обмануть;

И плѣнники тебя здѣсь жива не застанутъ,

Когда прощенья не станешь ты просить,  
И казни лютыя отважишься вкусить.

Полюжи мои на брань въ сей часъ во—  
оружатся,

Невольники мои въ оковы возвратятся.  
(Ростиславу).

Помедли ты съ нимъ здѣсь: я войски  
учрежу,

И милость или судъ Оскольду покажу;  
Но темъ пойдемъ съ тобой за градъ от—  
селъ прямо.

*Оскольдъ.*

О томъ лишь я стѣню, что я теперь  
не тамо!

*Явление 9.*

*Оскольдъ, Ростиславъ и Воины.*

*Ростиславъ.*

Всей силой тщишься ты Олега раздра—  
жить,

И тщетно ты, мой другъ, не хочешь  
больше жить.

Отъяты способы тебѣ сопротивляться,  
И долженъ части ты своей повиновать—  
ся.

*Оскольдъ.*

Я жизни своя уже больше не берегу,  
А пасть ни передъ кѣмъ изъ смертныхъ  
не могу.

*Ростиславъ.*

Суровости такой не требуетъ герой—  
ство:

Не мужества она, отчаяннiя свойство.  
Что бѣздѣлалъ подлость ты—совѣта не  
даю;

Умѣренностію спасай ты жизнь свою.  
Олегу, знаешь ты, свирѣйство не обыч—  
но:

Отвѣтствуй своему ты щастію прилично.  
*Оскольдъ.*

Не робость днесъ меня въ отчаянье  
ввела,

Но предприятия похвальныя дѣла,  
Которы мерзкою измѣною открылись.

*Ростиславъ.*

Когда жъ намѣренья твои не совер—  
шились,

Такъ больше для чего въ упрямствѣ  
пребывать?

*Оскольдъ.*

Покорствуй, кто рождень робѣть и  
унывать:

Не поколеблется ни чѣмъ мой духъ во  
вѣки;

Неробкія богамъ подобны человѣки.  
Хотя ужасною судьбиной я сраженъ,—

Не малодушіе я чувствовать рождень.  
Природа ми на то произвела толь тверда,

Чтобъ показать на мнѣ, что часть не—  
милосерда,

Во всемъ отрешеніи свирѣйности про—  
лить,

Великодушія не можетъ утолить.  
Довольно ль, небеса, въ гоненіи жесто—

комъ,  
Нещастный, искушенъ нежалостнымъ я  
рокомъ!

Всего лишень, что льстить могло на  
свѣтѣ мнѣ:

Зрю плѣнникомъ себя въ родительской  
странѣ;

Все то сному; на казнь безъ трепета  
взираю,

И двери вѣчности безстрашно отпи—  
раю.

О вѣчность! ты рубежъ всѣмъ свѣтскимъ  
суетамъ;

Въ тебѣ одной я зрю конецъ своимъ  
бѣдамъ:

Отъ нападенія судьбы ожесточенной  
Убѣжище лишь ты души моей стѣснен—

ной!

*Ростиславъ.*

Живи хотя уже ты для своихъ дру—  
зей,

Для прозбы моя и для сестры своей!  
*Оскольдъ.*

Коль дружбы плѣнника ты, князь, не  
презираешь,

Когда честныхъ людей и въ узахъ по—  
читаешь:

Не трать напрасно словъ къ покорству  
меня привлечь.

Не дѣйствуетъ твоя въ моемъ разсудкѣ  
рѣчь;  
Совѣтованій я ни чьихъ уже не впе-  
мляю.  
Безъ пользы свѣту жить—тягчить лишъ  
только землю:  
Лишився скипетра, мнѣ, свѣту чѣмъ  
служить?  
Я добродѣтель здѣсь хотѣлъ востано-  
вить,  
Возобновить златой вѣкъ радостей во  
градѣ,  
Лукавство выгнать вонъ и заключить  
во адѣ;  
А нынѣ, если бы толико подлѣ я  
былъ,  
Чтобъ жизнь поносную я чести пред-  
почтилъ,  
На утѣшенную взирая добродѣтель,  
Бѣдъ подданныхъ своихъ я бѣ только  
былъ свидѣтель.  
Претяжко бѣдного гонима сильнымъ зрѣть,  
Коль варварства сего нѣтъ силъ пре-  
одолѣть!  
Несносные еще отечество зрѣть въ стоиѣ  
И видѣть своего врага въ своей ко-  
ронѣ!

*Ростиславъ.*

Что буду дѣлать я! не внемлетъ ни  
чево!  
Не презирай, о князь, прошенія моего!  
Мой другъ, любезный другъ, не отри-  
цай совѣта:  
Премѣны щастія суть свойства здѣшня  
свѣта.

Явленіе 10.

*Олегъ (милля въ рукахъ бумагу).*

*Оскольдъ и Ростиславъ.*

*Олегъ.*

Уже ли ты свое упрямство преодолѣлъ?

*Оскольдъ.*

И нынѣ я таковъ, каковъ до нынѣ  
былъ.

*Олегъ.*

Погибель я твою еще останавливаю,

И щедролубіе еще тебѣ являю:  
Иль милость, или смерть не медля из-  
бери.

*Оскольдъ.*

Смерть.

*Олегъ.*

Въ лютости своей умри, злодѣй,  
умри.

(Вопиаетъ).

Въ темницу, воины, отселя его по-  
мните,

И тамо въ крѣпкія оковы заключите.

*Оскольдъ.*

Когда я плѣнникъ твой, когда мой рокъ  
таковъ,—

Все сносно мнѣ уже: на все ийти го-  
товъ.

О градъ несчастливый! сестра моя лю-  
безна!

Простите! жизнь моя вамъ стала бес-  
полезна.

**Д. ЕПИСТОЛА КЪ НЕПРАВЕДНЫМЪ  
СУДЬЯМЪ (1789). (30).**

О вы, хранители уставовъ и суда,  
Для отвращенія отъ общества вреда,  
Которы силою и должностію власти  
Удобны отвращать и приключать напа-  
сти,

И не жалѣете невинныхъ поражать!  
Случилось ли себѣ вамъ то вообра-  
жать,

Какъ много тягостно вамъ кланяться напра-  
сно,

Молитвы принося, какъ Богу, повсе-  
часно,

Противъ васъ яростію по правости ки-  
пѣть,

И въ сердцахъ то скрывать, сердиться и  
терпѣть?

Иль вы не помните, въ ожесточеніи  
тверды,

Что Вышній справедливъ, а вы немилос-  
серды?

Иль вы не вѣрите, что Богъ неправду  
мститъ,

И дамъ стѣнѣ невинныхъ отплатить?  
Иль вы забыли то, что время скоро-  
течно,  
И что и на земли намъ щастіе не вѣчно?  
Неправду видитъ Богъ, и внемлетъ бѣд-  
ныхъ стонъ:  
Что вы ни мыслите, о всемъ извѣстенъ  
Онъ;  
А что творите вы, такъ то и люди  
знаютъ,  
Которыя отъ васъ отчаянно стоняютъ.

**Е. ЧЕТЫРЕ ОТВѢТА (1759). (21).**

Ты спрашиваешь меня, мой другъ, и  
задаешь четыре мнѣ вопроса: что бы я  
дѣлалъ: 1) ежели бы я былъ малой  
человѣкъ и малой господинъ; 2) ежели  
бы я былъ великой человѣкъ и малой  
господинъ; 3) ежели бы я былъ вели-  
кой человѣкъ и великой господинъ; 4)  
ежели бы я былъ малой человѣкъ и  
великой господинъ. На первой вопросъ  
я отвѣчаю: всѣ бы мѣры употребилъ я  
ознакомиться въ домахъ знатныхъ гос-  
подъ и сильныхъ властію людей; не  
пропустилъ бы ни одного праздника,  
чтобъ не обѣжать города, разнося поздрав-  
леніе; ходилъ бы по переднимъ комна-  
тамъ знатныхъ господъ на цыпачкахъ,  
и подчивалъ бы камердинеровъ ихъ то-  
бакомъ; научился бы въ карты играть  
во всѣ игры, ибо, играя въ карты, мож-  
но съ первымъ господиномъ сѣсть плечо  
о плечо, и вмѣсто, чтобъ говорить,  
весьма низко нагибаясь: доношу вашему  
Высокопревосходительству о такомъ и  
о такомъ дѣлѣ, сказать ему прибодрив-  
шись: у васъ тринадцатъ, а у меня  
четырнадцатъ. Не спорилъ бы я ни о  
чемъ и говорилъ бы только: такъ, ко-  
нечно такъ, всеконечно такъ, превсеко-  
нечно такъ, превсеконачѣйше такъ.  
Сказывалъ бы всему свѣту, какъ тотъ  
и тотъ знатной господинъ со мною мило-  
стиво поговорилъ, а ежели бы когда не  
достало истинны, такъ бы я дополнялъ

томъ 1.

ложью; да и ни что не украшаетъ такъ  
рѣчи какъ ложь: Стихотворцы тому  
свидѣтели. А наконецъ покорствомъ и  
лестію испросилъ бы я себѣ нажиточное  
мѣсто, а лучше всево поѣхалъ бы я на  
воеводство; ибо сія должность нажиточ-  
на, почтенна и легка. Нажиточна, что  
всѣ дарить; почтенна, что всѣ кланяют-  
ся; легка, что очень мало дѣла, да и  
то обыкновенно исправляетъ Секретарь  
или съ приписью подьячій, а они такъ же  
люди присяжные и положиться на нихъ  
безо всякаго сумнѣнія можно. И подьячій  
отъ того же созданъ Бога, отъ котораго  
человѣкъ: такъ семуудренно сіе мнѣніе,  
что подьяческа я душа не можетъ имѣть  
добродѣтели. Я думаю, что между чело-  
вѣка и между подьячева разности мало,  
и гораздо меньше нежели между подьячева  
и между другой какой твари. Ежели бы  
я былъ великой человѣкъ и малой госпо-  
динъ,—я бы, по многомъ моемъ стараніи  
показывать моему отечеству и свѣту  
услуги, ни ково бы ни какою доукою  
не отягощалъ, и полагалъ бы надежду  
на достоинство свое и на заслуги оте-  
честву; а когда бы въ томъ обманулся,  
такъ бы я по многомъ своемъ терпѣніи  
сошелъ съ ума и былъ бы такой чело-  
вѣкъ, какія не только ни чево не дѣла-  
ютъ, но и ни о чемъ не думаютъ. Ежели  
бы я былъ великой человѣкъ и ве-  
ликой господинъ,—я бы неуспынно старал-  
ся о благополучіи моего отечества, о  
возбужденіи добродѣтели и достоинства,  
о награжденіи заслугъ, о утоленіи по-  
роковъ и о истребленіи беззаконія, о  
приращеніи наукъ, о умаленіи цѣны не-  
обходимыхъ жизни человѣческой вещей,  
о наблюденіи правосудія, о наказаніи за-  
вѣтки, грабительство, разбойничество и  
воровство, о уменьшеніи лжи, лести, ли-  
цемерія и пьянства, о изгоненіи суетъ-  
рія, о уменьшеніи не надобнаго обществу  
великолѣпія, о уменьшеніи картежной иг-  
ры, чтобъ она не отнимала у людей

полезнаго времени, о воспитаніи, о учрежденіи и порядкѣ училищей, о содержаніи исправнаго войска, о презрѣніи буянства, петиметрства и испорченіи тушенства. А ежели бы я былъ малой челоѣкъ и великой господинъ,—такъ бы жилъ великолѣпно: ибо такое великолѣпіе рѣдко великой душѣ свойственно бываетъ; а что бы я дѣлалъ, етова я не скажу.

**Ж. ПИСЬМО (1750). (32).**

Утѣшенная истинна пришла нѣкогда предъ Юпитера и, жалуясь на приказныхъ служителей, просила, чтобъ онъ истребилъ изъ нихъ тѣхъ, которые до взятокъ охотники, ради народнаго спокойства. Юпитеръ отрекался и говорилъ ей, сколько вдовъ и сиротъ останется, и сколько прольется слезъ, сколько нищихъ умножится ходящихъ по миру и просящихъ милостины. Нѣтъ, отвѣчала она, нищихъ будетъ меньше, ибо меньше грабительства будетъ; или развѣ тебѣ больше угодно, чтобъ невинныхъ людей, ими ограбленныхъ, жены, дѣти и они сами слезы проливали и по миру таскались? Сверхъ того рѣдко бываетъ, чтобы по мужней смерти жена, или по смерти отцовою сынъ или дочь, послѣ приказнова челоѣка по миру ходили: всегда послѣ ихъ имѣнія остается довольно; развѣ покойникъ чаще бывалъ на кабацѣ, нежели въ приказѣ. По долгомъ ея прошеніи согласился на конецъ Юпитеръ ударити громомъ, но клялся Стиксомъ, что онъ того въ другой разъ не дѣлаетъ: лучше, говорилъ онъ, ихъ исправлять, нежели истреблять. И хотя Истинна и увѣрила ево, что удобнѣе петиметра удержать отъ нарядовъ, нежели подъячева отъ взятокъ; однако Юпитеръ согласился однажды только громомъ ударить и сказалъ: хотя бы я и не клялся,—я бы въ другой разъ не дѣлалъ сего, убѣгая пореканія; незаконники за

строгость тебя и меня поносить, и ежели по большинству голосовъ насъ обвинять станутъ, такъ мы отъ поношенія не уѣжмъ. Почтенна ты изъ свѣтъ, но Политина тебя еще почтеннѣе: безъ тебя на свѣтъ обойтись удобно, а безъ нея ни какъ не возможно. Истинна не имѣла большой нужды усиловать Юпитера о будущихъ послѣ истребленій, нѣтъ надежду, что, по единственномъ истребленіи приказнаго рода, такова грабительства уже не будетъ, и была обѣщаніемъ ево довольно. Ударилъ Юпитеръ—повалилися подъячія и запѣли жены ихъ обыкновенную пригробную пѣсню. Народное рукоплесканіе громче Юпитерова удара было. Обрадовалася Истинна; но въ какое омятеніе пришла она, когда увидѣла, что самыя главныя злодѣи изъ приказныхъ служителей остались цѣлы! Что ты дѣлалъ, о Юпитеръ! главныхъ ты пощадилъ грабителей! воскричала она. И когда она на нихъ указывала, Юпитеръ извинялся невѣденіемъ и говорилъ ей: кто могъ подумать, что это подъячія! а сихъ богатыхъ и великолѣпныхъ людей почелъ изъ знатнѣйшихъ людми родовъ. Ахъ! говорила она, отцы сихъ богатыхъ и великолѣпныхъ людей ходили въ чиркахъ (33), дѣды въ лаптяхъ, а прадѣды босикомъ.

**3. СОНЪ—СЧАСТЛИВОЕ ОБЩЕСТВО. (1750). (34).**

Заснувъ нѣкогда, увидѣлъ я въ успокоеніи моемъ мечтаніе благополучія общества, приведеннаго въ такое состояніе, каковаго несовершенство естества достигнуть можетъ. Былъ я въ мечтательной странѣ и разсмотрѣлъ подробно мечтательное оныя благосостояніе. Страна сія обладаема великимъ челоѣкомъ, котораго неусыпное попеченіе, съ помощію избранныхъ ево помощниковъ, подавало подвластному ему народу благоденствіе. Желая объявить о порядкѣ ево владѣній, начну я собственною ево особою.

Сей Государь во многотѣхъ своемъ свѣ-  
щенныхъ <sup>(35)</sup> мыслей и слѣдственно пра-  
ваго вида не имѣетъ. Онъ имѣетъ обык-  
новеніе не всегда въ дѣлахъ, но иногда  
и въ забавахъ упражняться, однако и  
въ нихъ не погубляетъ онъ драгоценна-  
го времени: ибо и они на всенародной  
основахъ пользы. Всѣхъ подданныхъ сво-  
ихъ приемлетъ онъ ласково и всѣ дѣ-  
ла выслушиваетъ терпѣливо. Достоин-  
ство не остается безъ воздаянія, безза-  
коніе безъ наказанія, а преступленіе  
безъ исправленія. Смиъ имѣетъ онъ на-  
родную любовь, страхъ и почтеніе. По-  
лучить ево милость нѣтъ иной дороги,  
кроме достоинства. Раздражить ево, кре-  
мъ незаконія и нераднія, ни чемъ не  
возможно. Слабости прощаетъ онъ миро-  
сердо, незаконія наказуетъ строго. На-  
чальниками дѣлаетъ онъ людей честныхъ,  
разумныхъ и во званіи своемъ искус-  
ныхъ. Отроки по склонностямъ въ обу-  
ченіе отдаются, люди совершеннаго воз-  
раста по способности распредѣляются,  
а въ начальники производятся по до-  
стоинству: и отъ того имъ подчиненныя  
исполняютъ ихъ повелѣнія съ великимъ  
усердіемъ, а они о ихъ благополучіи  
стараются. Сей Государь ни чьево слу-  
жащаго пользы общества не забываетъ,  
а о собственной своей пользы, кроме ис-  
тинной своей славы, никогда не думаетъ.  
Благочестіе, не допускающее примѣсить-  
ся себѣ суевѣрію въ сей странѣ, есть  
основаніе всего народнаго благополучія.  
Духовныя содержатся въ великомъ по-  
чтеніи, котораго они и достойны. Они во  
многѣмъ подобны Стопческимъ Филосо-  
фамъ; ибо страсти самую малую искру  
области <sup>(36)</sup> надъ ними имѣютъ, а они  
равны и во благополучіи и во злополучіи.  
Къ ницѣ привыкли они необходимой. Кро-  
мѣ необходимости; ни въ чемъ, ни чьево  
не требуютъ, и довольствуются содер-  
жаніемъ безъ малѣйшаго излишества, не  
имѣя притомъ и ни малѣйшаго, вреднаго

человѣческому естеству недостатка. Всѣ  
они люди великаго ученія и безпорочныя  
жизни: первое служить ко наставленію  
добродѣтели, а второе къ показанію об-  
разца проповѣдуемой ими добродѣтельной  
жизни. Свѣтскіе почитаютъ ихъ безмѣр-  
но; но сіе не приключается имъ высокомерія,  
но увеличиваетъ ихъ человѣколюбіе. Во  
свѣтскія дѣла они ни подъ какими ви-  
домъ не вмѣшиваются, а науки благоче-  
стія просвѣщеніемъ почитаютъ. О де-  
моностронствѣ они не некутся, ибо  
содержитъ ихъ общество, и получаютъ  
они опредѣленное; а больше того имъ  
ни кто участію <sup>(37)</sup> дать не дерзаетъ, ибо  
то наказанію подвержено, да они и сами  
въ сіе преступленіе не впадаютъ: сіе  
нарушаетъ правила ихъ и опровергаетъ  
почтеніе, заслуженное ими по сиравед-  
ливости. Они ко свѣтскимъ, а свѣтскіи  
къ нимъ имѣютъ любовь, и отъ того  
между духовными и свѣтскими согласіе,  
что на свѣтѣ бываетъ рѣдко. Суевѣрія  
и лицемерія они непринятии, первое  
язвою благочестія почитая, а второе лу-  
кавствомъ, затмѣвающимъ сіяніе благо-  
честія, подъ ложнымъ видомъ умноже-  
нія лучей ево, и маскою злодѣянія: ибо  
де истинное благочестіе притворства не  
требуетъ. Главное свѣтское правленіе  
называется тамъ Государственный со-  
вѣтъ. Въ него ни какихъ участныхъ  
дѣлъ не вносится. Тамъ распорядки,  
исправленія, узаконенія и протчія госу-  
дарственныя основанія или по повелѣ-  
нію Монарха, или ко предложенію оному.  
Узаконенія въ области сей дѣлаются  
очень рѣдко, а отменяются еще рѣже.  
Книга узаконеній ихъ не больше наше-  
го Календара и у всѣхъ выучена на-  
изусть, а грамотѣ тамо всѣ знаютъ. Сія  
книга начинается тако: «чево себѣ не  
хочешь, тово и другому не желай», а  
окончивается: «за добродѣтель воздаяніе,  
а за беззаконіе казнь». Права ихъ отъ  
того въ такую малую вмѣщены книгу,

что всё они на одномъ естественномъ законѣ основаны. Преступить законъ тамо народъ весьма опасается; ибо, заслуживъ приличное винѣ своей наказаніе, уменьшенія онаго имѣть не уповаешь, а живучи честно, ни чело не опасается. Дражайшая безопасность, упованіе на невинность и неизбѣжное наказаніе твердо содержать людей сего народа въ границахъ честности. Въ Государственномъ совѣтѣ и во всѣхъ судебныхъ мѣстахъ больше судей, нежели писцовъ, и бумаги исходить очень мало. Писцы ихъ пишутъ очень коротко и ясно. Дѣла во всѣхъ приказахъ вершатся не по числу голосовъ, но по книгѣ узаконеній, отъ чего ни споровъ, ни неправды не бываетъ. Тѣ, которые неправильно бытъчеломъ, сверхъ потерянія тяжбы и убытка, у всѣхъ въ презрѣніе приходятъ; а тѣ, которые не по книгѣ узаконеній дѣла вершатъ, за неправду лишаются должностей своихъ: и для того узаконенія, ясно изображенныя, свято и не нарушимо наблюдаются. Дѣла окончиваются очень скоро, для того что очень мало спорять, а еще меньше пишутъ, и ни челобитчиковъ, ни отвѣтчиковъ лишняго говорить не допускаютъ, а главная причина скорости ихъ—безпристрастіе. За малѣйшія взятки лишается судья и чина своею, и всего имѣнія; однако дѣти винныхъ людей ни чело не теряютъ, ибо все имъ возвращается. Дѣти тамо за отеческія прослужки<sup>(38)</sup> не наказываются, а за услуги не награждаются. Не имѣютъ тамо люди ни благородства, ни подлородства, и преимуществуютъ по чинамъ, даннымъ имъ по ихъ достоинствамъ, и столько же права крестьянской имѣетъ сынъ быть великимъ господиномъ, сколько сынъ перваго Вельможи. А сіе подаетъ охоту ко снисканію достоинства, ревность ко услугамъ отечеству и отвращеніе отъ тунеядства. Всякая наука, всякое полезное упраж-

неніе, всякое художество и всякое ремесло, по размѣру своея доброты и по размѣру успѣха труждающагося, тамо въ почтеніи, а тунеядство въ превеличайшемъ презрѣніи, и слово тунеядецъ жестокая тамо брань, которая гнушася, къ работѣ люди съ самаго младенчества привыкаютъ. Пьянство—мгла благоразумія и источникъ наглыхъ и вредительныхъ поведеній—такъ же въ великомъ тамо презрѣніи, и благоразумнымъ обыкновеніемъ вкореняется отъ него въ людяхъ отвращеніе при воспитаніи. Дешевныя игры, приличные тунеядцамъ и добывателямъ бесполезнаго обществу труда денегъ и погубителямъ времени, могущаго употребленнымъ быть на что нибудь надобное, у нихъ, почитая волю, хотя и не заказаны, подобно какъ и пьянство, однако часто упражняющіяся въ нихъ люди презираются. Больше мѣсяца въ судебныхъ тамо мѣстахъ ни какое дѣло не продолжается, а по мѣсяцу времени берутъ только самыя завящивыя<sup>(39)</sup> дѣла. Что не требуетъ раздумчивости, на то въ самую минуту предложенія дѣлается и рѣшеніе. Всякое челобитіе у нихъ законною нуждою почитается, ради которой челобитчики и отвѣтчики отъ своихъ должностей увольняются; а ежели должность просящихъ суда или оправдающихся по важности увольненія не терпятъ, тогда опредѣленные на то стражчія, всѣ собравъ доказательства и оправданія, съ принадлежащими справками, подписанными судейскими руками, о дѣлѣ стараются, подъ смотрѣніемъ начальника стражчихъ, что у нихъ чинъ великой. Дѣла изъ города въ городъ и изъ приказа въ приказъ не переносятся; а ежели судящія несправедливо осудятъ, тогда оное дѣло разсматривается въ государственномъ совѣтѣ, что бываетъ очень рѣдко, а по сему разсмотрѣнію слѣдуетъ судьямъ наказаніе. А когда проситель судей обне-

сеть неправильно, — онъ еще большому наказанію подвергается, что еще рѣже бываетъ. Судьи для подозрѣнія отъ дѣлъ не отрѣшаются; ибо ни кто противъ узаконеній голоса подать не дерзаетъ, подобно какъ законодавцы не должны дерзать дѣлать узаконеній противъ истинны: и тако не судым тамо страшны, но судъ, который основанъ на узаконеніяхъ, а узаконенія на истиннѣ. Войски ихъ состоятъ подъ воинственнымъ совѣтомъ, а сей совѣтъ подъ Государственнымъ. Главныя люди въ воинской службѣ называются Военачальниками, а подъ ними Полководцы, и такъ ниже. Всякой Военачальникъ и всѣ воинскіе начальники прежде быть рядовыми, всѣ нижнія степени пройти, и всѣ оныхъ исполненія познать, и въ нихъ совершенно углубиться одолженны. Но не только едины привычка, ниже при томъ и мужество еще не довольны тамо для Военачальника. Остроуміе и великое знаніе сверхъ того ему необходимы: первое для скорого прониканія, а второе для благоразумнаго расположенія его предпріятій. Воины по степенямъ исполняютъ повелѣнія своихъ начальниковъ съ превеликимъ наблюденіемъ и дѣлаютъ имъ великое почтеніе, а начальники имъ малѣйшаго къ подчиненнымъ не имѣютъ уничтоженія <sup>(40)</sup>. Въ мирное время войски ихъ не престанно воинскимъ обрядамъ обучаются, и, снабдѣны всѣмъ, во всякое время ко бранному походу готовы. Къ суровой жизни военные люди всѣми мѣрами стараются привыкнуть и, какъ защитники отечества, народомъ почитаемы и любимы. Они имѣютъ похвалу, что коль велико во время сраженія ихъ мужество, тольки послѣ побѣды ихъ челоуѣколюбіе и великодушіе. Сиятъ приносятъ они сугубую славу своему отечеству и сугубое почтеніе отъ самихъ непріятелей. Подчиненныя такъ обыкли повиноваться своимъ начальникамъ, что во время жес-

точайшаго распаленія единымъ словомъ обуздываются. Добычь воинская имъ не извѣстна: то у нихъ заказано; а что получится, то послѣ порядочно и разсмотрительно раздѣляется, отъ чего воины думаютъ о побѣдѣ, а не о добычѣ. Побѣжденныхъ и непротивящихся убивать запрещено, подъ лишеніемъ жизни. Больше бы мнѣ еще грозилося, но я живу подъ самою колоколынею: стали звонить и меня разбудили, и лишили меня сего пріятнѣйшаго привидѣнія. Дай Боже, что бы сны, подобныя сну сему, многимъ видѣлися, а особливо наперстникамъ фортуны.

Ж. ВАСНИ. <sup>(41)</sup>.

### 1. Протоколъ.

Украсть подъячій протоколъ:

А я не лицемѣрю,

Что етому не вѣрю.

Впадеть ли въ таковой расколъ

Душа такова челоуѣка!

Подъячія тово не дѣлали въ вѣкъ вѣка.

И можетъ ли когда имѣть подъячій страсть,

Чтобъ сталъ онъ красть!

Нѣтъ, я не лицемѣрю,

Что етому не вѣрю:

Подъяческа душа

Гораздо хороша.

Да правда говорить гораздо краснорѣчно:

Увѣрила меня, что было то конечно;

У правды мало врать;

Не спорю: было такъ.

Судья тово приказа

Былъ доброй челоуѣкъ;

Да лишь во весь онъ вѣкъ

Не выучилъ ни одново указа.

Однако осудилъ за протоколъ

Подъячева на колъ.

Хоть ето строго,

Да не гораздо много.

Мнѣ жалко только то: подъячій мой Оттоль не принесетъ полушички домой.



Подычій нѣсколько въ лицѣ переш-  
нался.

И пзвинялся,  
На милосердіе судью маия,  
И говорилъ: попуталъ чортъ меня.  
Судья на то: такъ онъ теперь и оправ-  
дался;

Я право етова, мой другъ, не дожидался—  
За протоколъ

Ево поймать и посадить на колъ.  
Однако ты, судья, хотъ городъ весь  
парыщешь,

Не скоро чорта сыщешь;  
Пожалуй, справокъ ты не уможай,  
Да етова на колъ самай.

### 2. Порча лѣйка. (42).

Послушай Басенки, Метонисъ, ты моей:  
Смотри въ подобіи на истину ты въ  
ней,

И отвращеніе нѣтъ  
Отъ тѣхъ людей,  
Которыя ругаются собою,  
Чему смѣюся я съ Козицкимъ и съ  
тобою.

Въ дремучій входши лѣсъ,  
Въ чужихъ краяхъ былъ песь,  
И, согражданъ своихъ поставивъ за  
невѣжей,  
Жилъ въ волчей онъ странѣ и во странѣ  
медвѣжей.  
Не лаялъ больше песь, медвѣдемъ онъ  
ревелъ

И волчьи пѣсни пѣлъ.  
Пришедъ оттолъ ко псамъ обратно,  
Отеческій языкъ не къ стати укра-  
шаль:  
Медвѣжій ревъ и вой онъ волчій въ лай  
мѣшалъ,  
И почалъ говорить собакамъ не юнатоно.  
Собаки говорили:

Не надобно твоихъ намъ новенькихъ му-  
зыкъ;

Ты портишь ими нашъ языкъ:  
И стали грысть ево и уморили.  
А я надгробіе читалъ у пса сево:

Во вѣкъ отеческимъ языкомъ не гу-  
майся,

И не вводи въ пезо  
Чужова ни чезо,  
Но собственной своей красотою украшайся.

### 3. Совѣтъ боярской. (43).

Надежныхъ не было лѣсовъ, луговъ и  
пашни,

Доколѣ небылъ данъ  
Россіи Іоанъ,  
Великолѣпный въ Кремлѣ воздвигшій  
башни.

Въ Россіи не было спокойнаго часа:  
Опустошались нивы  
И были въ пламени лѣса:

Татары бодрствуя, несаясь подъ небеса,  
Зря, сколь лѣтны

Ийти, во праздности живущимъ, на брань.  
И тѣ съ насъ брали дань,

Которыя уже возрѣтъ тогда не смѣютъ,  
Какъ наши знамена явятся и возвѣютъ.  
Они готовы нынѣ намъ,

Какъ мы имъ были, во услугу.  
Не все на свѣтѣ быть единымъ време-  
намъ.

Несутъ Татара страхъ Россійскимъ сто-  
ронамъ,

И разорили ужъ и Тулу и Калугу;  
Предъ Россіями они въ сіи дни грязь и  
прахъ,

Однако занесли тогда Россіи страхъ,  
Уже къ Москвѣ подходятъ,  
И жителей Москвы ко трепету приво-  
дятъ.

Татара многожды съ успѣхами дрались.  
Бояря собрались

Ко совѣщанію на разные отвѣты,  
И дѣлаютъ совѣты;

Въ совѣтѣ томъ бояринъ лѣвій былъ:  
Отъ старости сей мужъ, гдѣ Крымъ  
лежитъ, забылъ.

Бояра  
Внимаютъ мужа стара;  
А онъ спросилъ у нихъ: откомъ идуть  
Татара?

Съ полудни, говорятъ.—Гдѣ молдень? и  
не знаю.—  
Отъ Тулы ихъ похоть.—Я это вспоми-  
наю:  
Бывалъ я нѣкогда съ охотой псовой тамъ,  
И много зайцовъ весьма по тѣмъ мѣс-  
тамъ.

Я вамъ вѣщаю  
Въ отвѣтъ,  
И мнѣніе свое вамъ ясно сообщаю:  
Въ татарской мнѣ войнѣ ни малой нуж-  
ды нѣтъ,  
И больше ни чего сказать не обѣщаю.  
Меня Татаринъ не сожжетъ  
И мнѣ не здѣлаетъ.... увѣща  
Среди Замоскворѣчья.  
Распоряжайте вы, а мой совѣтъ такой:  
Мой домъ не за Москвой рѣкой.

#### 4. Недостатокъ времени. (44).

Живъ празности въ удѣлѣ,  
И въ день ни во единѣ  
Не упражнялся въ дѣлѣ  
Бакъой то молодой и глупой господинъ.  
Гераздо, кажется, тамъ качества упруги,  
Гдѣ нѣтъ отечеству ни малыхъ услуги.  
На что родится человекъ,  
Когда проводить онъ во тунѣдствѣ  
вѣкъ?  
Онъ члѣнъ ли общества? моя на это  
справка,

Внесенная во протоколъ:  
Не члѣнъ онъ тѣла—бородавка;  
Не древо въ роцѣ онъ, но изсушенный  
колъ;  
Не человекъ, но волъ,  
Котораго не жарятъ;  
И Богъ то вѣдаетъ, за что его боя-  
рятъ.  
Мнѣ мнится—безъ причинъ  
Къ такимъ прилогъ (45) и чинъ.  
Могуль и чтить урода,  
Котораго природа  
Пропавела осломъ?  
Не знаю, для чего щадить такихъ и  
грошъ.

Такой я мысляю до дѣлъ не достигаетъ,  
Единой праздности онъ другъ,  
Но ту свою вину на время возлагаетъ;  
Онъ только говоритъ: севодни недосугъ.  
А что ему дѣла, во тунѣдствѣ, бремя,  
На время онъ вину кладетъ,  
Болтая: времени ему ко дѣлу нѣтъ.  
Пришло къ нему часу въ десятомъ время:  
Онъ спитъ,  
Храпитъ;  
Приему время не находить  
И прочь отходить.  
Въ одиннадцатъ часовъ пьетъ чай, та-  
бакъ курить,  
И ничего не говорить.  
Такъ времени ево способной часть не-  
вѣдомъ.  
Въ двѣнадцатъ онъ часовъ пируетъ за  
обѣдомъ;

Иотомъ онъ спитъ,  
Опять храпитъ.  
А подъ вѣчеръ болванъ, онъ сидъ, уби-  
раетъ:  
Не мысли, волосы приводитъ въ ладъ,  
И въ сонмищи публичны ѣдетъ гадъ,  
И послѣ въ карты проиграетъ.  
Нешастливъ этотъ градъ,  
Гдѣ всякой день почти и клобъ и мас-  
керадъ.

#### 5. Дѣлъ дочери подъячійхъ.

Подъячій былъ, и былъ онъ доброй че-  
ловѣкъ,  
Чего не слыхано во вѣкъ:  
Умъ рѣзвой  
Имѣлъ,  
Мужикъ былъ трезвой,  
И сверхъ тово еще писать умѣлъ.  
Читатель етому конечно не повѣритъ,  
И скажетъ обо мнѣ: онъ нынѣ лицемѣ-  
ритъ;  
А мой читателю отвѣтъ:  
Я правду доношу, хоть вѣрь, хоть нѣтъ;  
Что Хамово то племя  
И что красиво сѣмя (46),

И что не возлетятъ ихъ души къ небѣ-самъ,

И что наперсники подъячія бѣсамъ —  
Я все то знаю самъ.

Въ убожествѣ подъячева вѣкъ минулъ,  
Хотя подъячій сей работалъ день и ночь;  
По смерти онъ покинулъ

Дочь,

И могъ надежно тѣмъ при смерти онъ ласкаться,  
Что будетъ дочь ево въ вѣкъ по миру таскаться.

Другой подъячій былъ и взятки бралъ,  
Былъ пьяница, дуракъ и грамотѣ не зналъ;

Покинулъ дочь и тѣму богатства онъ при смерти:

Взяла богатство дочь, а душу взяли черти.  
Та дѣвка по миру таскается съ сумой,  
А еѣ чванится въ каретѣ.

О Боже, Боже мой,

Какая честности худая мзда на свѣтѣ!

**1. ХОРЪ КЪ ПРЕВРАТНОМУ СВѢТУ.**  
(1763). (").

Прилетела на берегъ синица  
Изъ за полмочнова моря,  
Изъ за холодна Океяна.  
Спрашивали гостейку пріѣзжу,  
За моремъ какія обряды.  
Гостя пріѣзжа отвѣчала:  
Все тамъ превратно на свѣтѣ.  
За моремъ Сократы добронравны,  
Каковыхъ и здѣсь мы выдаемъ:  
Никогда не суевѣрять,  
Не ханжаты, не лицемерять.  
Воеводы за моремъ правдивы;  
Дьякъ тамъ цуками не ѣздитъ,  
Дьячихи алмазовъ не носятъ,  
Дьячата гостинцовъ не просятъ;  
За носъ тамъ судей писцы не водятъ;  
Сахаръ подъячій покупаетъ;  
За моремъ подъячія честны;  
За моремъ писать они умѣютъ.  
За моремъ въ подродахъ не крадутъ:  
Откупы за моремъ не въ модѣ,

Что бы не стонало Государство.  
Завтремъ тамъ истца не питаютъ.

За моремъ почетныя люди  
Шен назадъ не загнбаютъ:

Люди отъ нихъ не погибаютъ.  
Въ землю денегъ за моремъ не прячутъ.  
Со крестьянъ тамъ кожи не сдираютъ;

Деревень на карты тамъ не ставятъ;  
За моремъ людьми не торгуютъ:  
За моремъ старухи не брюзгливы;

Чотокъ они хотя не носятъ,  
Добрыхъ людей не злословятъ.

За моремъ противно указу  
Росту заказнова не емлютъ.

За моремъ пошлыны не крадутъ.  
Въ церкви за моремъ кокетки

Брѣдятъ, колобродить не ѣздятъ.  
За моремъ бездѣльникъ не входитъ

Въ дома, гдѣ добрыя люди.  
За моремъ людей не смучаютъ,

Сору изъ избъ не выносятъ.  
За моремъ ума не пропиваютъ;

Сильныя безсильныхъ тамъ не давятъ;  
Предъ большихъ бояръ лампадъ не ставятъ.

Всѣ дворянски дѣти тамъ во школахъ:  
Ихъ отцы и сами учились.

Учатся за моремъ и дѣвки;  
Тамъ тово не болтаютъ:

Дѣвушкѣ де разума не нада,  
Надобно ей личико да юбка,

Надобны румяны да бѣллы.  
Тамъ языкъ отцовской не въ презрѣнья;

Только въ презрѣнья тѣ невѣжи,  
Кои свой языкъ уничтожаютъ,

Кои, долго странствуя по свѣту,  
Чужестраннымъ воздухомъ не къ стати

Головы пустыя набивая,  
Пузыри надутыя вывозятъ.

Вздору тамъ Ораторы не мѣлютъ;  
Стихотворцы вирши не кропаютъ;

Мысли у Писателей тамъ ясны,  
Рѣчи у слагателей согласны.

За моремъ невѣжа не пишетъ,  
Критика злобой не дышетъ.

Ябеды за моремъ не знаютъ.

Лутче тамъ достоинство наука,  
Лутче приказнова крюка.  
Хитрости свободны тамъ почтенный,  
Нежели не внятыя экстракты.  
Тамъ купецъ—купецъ, а не обманщикъ.  
Гордости за моремъ не терпять,  
Лѣсти за моремъ не слышно,  
Подлости за моремъ не видно,  
Ложъ тамъ велико беззаконье.  
За моремъ нѣтъ тунеядцовъ:  
Всѣ люди за моремъ трудятся,  
Всѣ тамъ отечеству служатъ;  
Лутче работающій тамъ крестьянинъ,  
Нежели господинъ тунеядецъ;  
Лутче не расчесаны кудри,  
Нежели парикъ на болванѣ.  
За моремъ почтеннее свиньи,  
Нежели безстыдны сребролюбцы.

Пьяныя по улицамъ не ходять,  
И людей на улицахъ не рѣжутъ.

**Ж. ИЗЪ КОМЕД.: ЛИХОИМЕЦЪ (1768).<sup>(44)</sup>**

**ДѢЙСТВІЕ I, ЯВЛЕНІЕ 3.**

**Пасквинъ и Клара.**

*Пасквинъ.*

Спѣсивъ господинъ вашъ: дожидайся ево въ передней, будто вельможи; а онъ по тому только вельможа, что у него много денегъ и торгуешь лихоимствомъ, за которое по малой мѣрѣ достоинъ онъ каторги. Несчастлива ты, дѣвушка, что едакому служишь господину.

*Клара.*

Я ево племянницы, а не ево, и служу ей. А ежели бы ево была, такъ бы я давно удавилась. Я думаю, что другая едакова гнусова челоуѣка на свѣтѣ нѣтъ, и удивляюся, какъ ево по это время громъ не убьетъ. Я получаю все отъ госпожи своей, а ево люди въ мясоѣдъ питаются прогуюлою ветчиной, а въ посты толокномъ.

*Пасквинъ.*

Его что за причина, скажи мнѣ, дѣ-  
томъ I.

вушка, что на вашихъ нѣкоторыхъ людяхъ бѣлыя кафтаны съ черными заплатами?

*Клара.*

Кашей охотникъ до пѣгихъ лошадей: такъ онъ и любимыхъ у себя служителей такъ одѣваетъ.

*Пасквинъ.*

Ты въ шутку говоришь, а я не въ шутку спрашиваю.

*Клара.*

Какая шутка! у нихъ кафтаны изорвались: такъ на починку бѣлыхъ кафтановъ, сошитыхъ ради того чтобы ихъ мыть было можно, далъ онъ имъ, за немѣнѣемъ бѣлова сукна, старой своей черной камзолъ; а когда они докладывали ему, что черныя заплаты на бѣлыхъ кафтанахъ не красивы, такъ онъ имъ точно такъ отвѣчалъ: когда мои воронопѣгія лошади въ каретѣ красивы, такъ и воронопѣгія слуги красивы будутъ; а на пересмѣшниковъ нѣчево смотреть: у насъ де и свѣтъ на томъ стоять только, что другъ друга пересмѣхають.

*Пасквинъ.*

Какая чудная у него карета и какая скаредная ливрея.

*Клара.*

Въ этой каретѣ ѣздилъ ево дѣдъ: такъ онъ говоритъ, будто онъ ее держать за диковинку; а нынѣ этотъ рыдванъ выкрасилъ ево страичій, дворецкой и камердинеръ своими руками. А потому, что они съ роду ни чево не крашивали, такъ, стараясь здѣлать ево зеленымъ, выкрасили ево такою краскою, которая еще и названія не имѣетъ. А ливрея ета дѣлана еще ко свадьбѣ ево, сорокъ лѣтъ уже тому, а нынѣ вывочена: нынѣ де, говоритъ онъ, такой доброты суконъ не вывозится. И надѣваютъ лакѣи тѣ кафтаны только тогда, когда онъ выѣзжаетъ; а дома ходять они въ такомъ платьѣ, какъ бобыли въ

деревняхъ, исключая пѣтухъ его офицантовъ, которые красили его карету.

*Паскевичъ.*

Почтенной человекъ!

*Клара.*

А къ друзьямъ своимъ возить онъ на именины: зимою мерзлой платвы, рыбы по три, а лѣтомъ дарить онъ именинниковъ и именинницъ рѣпою, хреномъ и кочнами капусты.

*Паскевичъ.*

Какая это подлость!

*Клара.*

Онъ себя такъ не называетъ, а говорить то, что у него всѣ лутчія фамиліи въ сундукъ, по тому что они у него деньги занимаютъ и подписываютъ на крѣпостяхъ имена свои.

*Паскевичъ.*

Вотъ еще какая гордость!

*Клара.*

Даетъ себѣ титулъ великогероднаго.

*Паскевичъ.*

Едакой!

*Клара.*

Ужъ нынѣ не жостамъ и мясо зачалъ есть.

*Паскевичъ.*

Едакой!

*Клара.*

Намѣясь подарилъ онъ принтеля не мерзлой уже платицей: привезъ ему въ карманѣ убитова сырова цыпленка, да и самъ половину убралъ, а это было въ пятницу.

*Паскевичъ.*

Модной человекъ!

*Клара.*

Въ другой день привезъ онъ артишокъ, а не хренъ уже, и хотѣлъ такъ же половину подарка убрать, а не бѣе никогда артишковыхъ, чудъ было не подавился.

*Паскевичъ.*

Туда бы и дорѣга.

*Клара.*

Поставилъ у себя передъ дворомъ столбъ: ежели продастъ когда сѣно, или овецъ, или какія друтія деревенскія припасы, такъ прибываетъ на этомъ столбѣ цыдулки, что то-то или то-то продается.

*Паскевичъ.*

Конечно быть ему самому у столба и имѣти на себѣ цыдулку: преступникъ законовъ и лихоимецъ.

*Клара.*

А когда его товары станутъ торговать, такъ ради того, чтобы не обманули его, выходитъ онъ самъ за ворота, и слушаетъ какъ торгуютъ; а сверхъ того самъ переторговываетъ товары свои, какъ посторонній, чтобы цѣну возвысить.

*Паскевичъ.*

Едакая свинья достойна ли господска имени!

*Клара.*

Крестовому <sup>(49)</sup> изъ деревни своей священнику даетъ онъ за всепошну по три копѣйки и подноситъ ему, ежели всепошна съ акафистомъ, еще по чаркѣ водки, а естли безъ акафиста, такъ тогда и водки нѣтъ. А молебны заставляетъ онъ такъ пѣти, чтобы многимъ угодикамъ вдругъ, хотябы и Спасу притомъ; и ради того ежегодно торжествуетъ онъ праздникъ Всѣхъ святыхъ боже всѣхъ праздниковъ: всѣмъ де Святымъ я здѣлаю угожденіе одною свѣчею. Днемъ лампы у него предъ образами не зажигаются, а горятъ они ночью вмѣсто ночниковъ.

*Паскевичъ.*

О мерзавецъ! не слыханной мерзавецъ! думаю, что твоей душѣ и во адѣ мѣста не будетъ.

*Клара.*

Что это я съ тобою такъ заговори-лась!

явление 4.

*Пасквинъ* (одинъ).

Не постижны судьбы! сверчки и тараканы ни какой пользы естеству не приносятъ: на что они созданы? но то еще не столько удивительно: отъ нихъ только мерзость; черти-то, ябедники и лихоимцы на что созданы? А едакова скаредниова лихоимца, каковъ Кащей, на свѣтъ не бывало. Чудно это, что о ево лихоимствѣ по сіе время при Дворѣ не знаютъ. Со всѣхъ лупить по двенадцати, по пятнадцати процентовъ, и всѣ молчать, будто какъ бы займодавцы въ непристойной вѣрности ему присягали. Не опасаются ли они, чтобы ихъ не назвали доводчиками? Ежели опасаются, такъ надобно молчать и видя вора, разбойника и предателя своего отечества. По етому и машейниковъ не надобно ловить; а Кащей всѣхъ машейниковъ гаже.

явление 5.

Кащей, Дорантъ и Пасквинъ.

*Дорантъ*.

Сверхъ излишнихъ процентовъ, вы требовали отъ меня, чтобы я заплатилъ уже по пятнадцати со ста; занявъ у васъ мѣдными грошевыми, заплатилъ вамъ рублевыми; а ежели я платить буду мѣдными, такъ бы я придалъ по гривнѣ на рубль; а на конецъ положили, что хотя бы я вамъ заплатилъ и серебряными, однако за пожданье на каждый бы рубль отдалъ вамъ безъ отговорки по гривнѣ.

*Кащей*.

Не въ твою пору плачевали мнѣ по дватцати по пяти процентовъ со ста: а ты что за выскачка? Ты человѣкъ молодой: такъ тебѣ надобно заслуживать себѣ честное имя. Мнѣ, дѣдъ твой, другъ былъ; я съ нимъ грамотѣ вмѣстѣ учился: такъ видя такое твое упрямство, сердце мое разрывается. Какой

ты скупейтай! жаль тебѣ бездѣлицы — одной гривны.

*Дорантъ*.

На четыре тысячи рублей такихъ гривенъ много будетъ.

*Кащей*.

Фу, какая причина! да вить тебѣ жить съ добрыми людьми, а не съ деньгами; а деньги прахъ; вить какъ умремъ, такъ ничего съ собою не возмемъ.

*Дорантъ*.

Такъ на что же вы лишмова съ меня и требуете?

*Кащей*.

Да это порядокъ только.

*Дорантъ*.

Етотъ порядокъ вамъ не праведно прибыльшъ, а мнѣ не праведно убыточень.

*Кащей*.

Отруби ту руку по локоть, которая себѣ добра не желаетъ.

*Дорантъ*.

Да вить и у меня такія же руки.

*Кащей*.

Ты человѣкъ молодой, такъ разбогачить можешь; а я уже на страшный судъ готовлюся и смотрю во гробъ: такъ некогда мнѣ разживаться, и только о томъ пекуся, чтобы чѣмъ мою грѣшную душу помянуть.

*Дорантъ*.

Много на ваши поминки останется, а дѣтей у васъ только три дочери и никто изъ нихъ по миру не поидеть.

*Кащей*.

Да вить деньги то мѣтать и грѣшно, и должно ихъ почитать и беречь, по тому что на нихъ Царской лѣкъ.

*Дорантъ*.

На голландскихъ червонныхъ и Царскова лѣка нѣтъ; а ты ихъ съ меня требуешь, говоря, мнѣ де все равно — хоть голландскія, хоть русскія.

*Кащей*.

Да вить изъ золота и церковныя со-

суды дѣлаются: такъ какъ это не почитать?

*Дорантъ.*

Я вамъ лишнева больше платить не хочу, какъ вы изволите; а по договору лишку я заплатилъ довольно; въ закладной написано шесть процентовъ, а вы вычли сверхъ того по девяти рублевъ со ста при дачѣ мнѣ.

*Кащей.*

Едакой упрямецъ! мнѣ казалось, что ты самой доброй человѣкъ и о такой мѣлочн и слова не скажешь. Вотъ говорятъ, будто науки людей просвѣщаютъ! намнясь у меня былъ хотя и безграмотной, однако весьма ученой человѣкъ, и сказывалъ то мнѣ, что за моремъ какая-то напечатана книга, въ которой ясно изображено, что науки человѣка портятъ<sup>(50)</sup>. И подлинно такъ: ежелибы ты жилъ по дѣдовски, такъ бы ты не былъ таковъ упрямецъ; подлинно то, что науки всему злу корень.

*Дорантъ.*

На чемъ же мы разстанемся?

*Кащей.*

На томъ, что я своего честнова слова ни для какова прибытка не переменяю, и меньше того, какъ я положилъ, не приму, и честію моею тебѣ клянуся, что я твоихъ закладовъ инако тебѣ не отдамъ: вить я не вѣртопрахъ, и говорилъ бы и то и другое; что молвлено, то и здѣлано.

*Дорантъ.*

Такъ я деньги свои при доношеніи внесу, куда надлежитъ.

*Кащей.*

Пойди жъ вонъ, ябѣдникъ.

*Дорантъ.*

Ты меня не высылай, государь мой: или будетъ худо.

*Кащей.*

Какъ! худо мнѣ въ моемъ домѣ будетъ?

*Дорантъ.*

Тебѣ, когда нибудь, ежели твоя жизнь попродлится, худо будетъ и на площади.

*Кащей.*

Люди, люди! дубья! я тебя, другъ мой, управлю; я тебя дожду; я тебя проучу.

*Дорантъ.*

Право, я тебя не боюсь.

Д. ИЗЪ ТРАГЕДІИ: ДИМИТРІЙ САМОЗВАНЕЦЪ (1771).<sup>(51)</sup>.

ДѢЙСТВІЕ II, ЯВЛЕНІЕ I.

Георгій и Ксенія.

*Георгій.*

Языкъ мой долженъ я притворству покорить:

Иное чувствовать, иное говорить,  
И быти мерзостнымъ лукавцамъ я подобенъ.

Вотъ поступь, естли царь несправеденъ  
и злобенъ.

*Ксенія.*

Блаженъ на свѣтѣ тотъ порфиноносный  
мужъ,

Который не тѣснитъ свободы нашихъ  
душъ,

Кто пользою общества себя превозвышаеъ,

И снисхожденіемъ санъ царскій украшаеъ,

Даруя подданнымъ благополучны дни;

Страшится коего злодѣи лишь одни.

*Георгій.*

О ты, печальный Кремль! сталъ нынѣ  
ты свидѣтель,

Что днесъ низверженна съ престола  
добродѣтель.

Томящаясь Москва въ уныніи дрожитъ,  
Блаженство въ горести изъ стѣнъ ея

бѣжитъ:

Дни свѣтлы кажутся густой темные ночи;  
Прекрасны вокругъ Москвы покрыты мракомъ роки.

Когда торжественный шумитъ во градѣ  
звонъ,

Намъ мнится, что твердитъ онъ града  
общій стонъ,  
И Церкви наше паденье возвѣщаетъ,  
Которое она отъ Папы ощущаетъ.  
О Боже, ужасъ сей отъ Россовъ отведи!  
Уже разносится молва на площади,  
Что Климентъ общалъ на небеси на—  
граду  
Мятежникамъ, крагамъ отеческому граду,  
И что имъ всѣ грѣхи прощаетъ напередъ;  
Постраждетъ такъ Москва, какъ страж—  
детъ новый свѣтъ.

Тамъ кровью землю всю паписты оба—  
грили,  
Побили жителей, оставшихъ разорили,  
Средь ихъ отечества стремясь невин—  
ныхъ жечь,  
Въ рукѣ имѣя крестъ, въ другой кро—  
вавый мѣчь.  
Что съ ними дѣлалось въ незнамой ихъ  
судьбинѣ,  
Отъ Папы будетъ то тебѣ, Россія, ны—  
нѣ (52).

*Ксенія.*

Всѣ силы пагубны: Димитрій, Климентъ,  
адъ,  
Изъ сердца моего тебя не истребятъ.  
О Небо, удали свирепство папской вла—  
сти,  
А съ нимъ и Ксеніи несносныя напа—  
сти,  
Дабы свою главу Россія подняла,  
А я бѣ супругою любовнику была!  
Дай намъ увидѣти монарха на престолѣ,  
Подвластна истиннѣ, не беззаконной волѣ!  
Увѣла правда вся; тирану весь законъ,—  
Едино только то, чѣво желаетъ онъ;  
А праведныхъ царей, для ихъ безсмерт—  
ной славы,  
На щастьи подданныхъ основаны уставы.  
Намѣстникъ Божества быть долженъ  
государь.  
Рази, губи меня, немилосердый царь!  
Изъ тартара тебя Мегера возмѣтала,  
Кавказъ тебя родилъ, Ирканиа пита—  
ла (53).

Извержетъ еретикъ, толпой своихъ ра—  
бовъ,  
Тѣла святыхъ мужей, ругаясь, изъ гро—  
бовъ.  
Въ Россіи имена ихъ вѣчно сокрушатся,  
И Дома божіи въ Москвѣ опустошатся.  
Народъ, сорви вѣнецъ съ главы творца  
злыхъ мукъ;  
Снѣжи, исторгни скиптръ изъ варваро—  
выхъ рукъ;  
Избавь отъ ярости себя непобѣдимой,  
И мужа украси достойна діадимой!

явленіе 7.

*Димитрій (однимъ). (54).*

Не твердо на главѣ моей лежатъ вѣнцы,  
И близокъ моего величія конецъ.  
Повсеминутно жду незапныя премѣны.  
О устрашающіи меня Кремлевы стѣны!  
Мнѣ мнится, что всякъ часъ вѣщаетъ  
вы мнѣ:  
Злодѣй, ты врагъ, ты врагъ и намъ,  
и всей странѣ.  
Гласятъ граждане: мы тобою разоренны;  
А храмы вопіютъ: мы кровью обогранны.  
Уныли вокругъ Москвы прекрасныя мѣста,  
И адъ изъ пропастей разверзъ на мя  
уста;  
Во преисподнюю зрю мрачныя стѣны,  
И вижу въ тартарѣ мучительскія тѣни;  
Уже въ гееннѣ я и въ пламени горю;  
Возрю на небеса—селенье райско зрю:  
Тамъ добрыя цари природы всей кра—  
сою,  
И ангели кропятъ ихъ райскою росой;  
А мнѣ, отчаянну, на что надежда днесь!  
Въ вѣкъ буду мучиться, какъ мучуся  
я здѣсь.  
Не вѣнценосецъ я въ великолѣпномъ  
градѣ,  
Но беззаконникъ злой, терзаемый во адъ.  
Я гибну, множество народа погубя.  
Бѣги, тиранѣ. бѣги.... ково бѣжать?...  
себя:  
Не вижу ни ково другога предъ собою.



Бѣги!... куда бѣжать?... твой адъ вездѣ съ тобою.

Убійца здѣсь—бѣги!... но я убійца сей. Страхуся самъ себя и тѣни я моей.

Отыщу!... кому?... себѣ.... себя ль возненавижу?

Люблю себя... люблю... за что?... того не вижу.

Все вопить на меня: грабежъ, неправый судъ,

Всѣ страшныя дѣла, всѣ купно вопіють.

Живу къ несчастію, умру ко счастью ближнихъ.

Завидна участь мнѣ людей и самыхъ нижнихъ:

И нищій въ бѣдности спокоенъ иногда;

А я здѣсь царствую—и мучуся всегда.

Терпи и погибай, возшедь на тронъ обманомъ!

Гони и будь гонимъ; живи, умри тираномъ!

ДѢЙСТВІЕ IV, ЯВЛЕНІЕ V.

*Димитрій* (одинъ).

Блаженная душа идетъ въ объятья Бога; А мнѣ показана съ престола въ адъ дорога.

Сія послѣдняя ночь—ночь вѣчна будетъ мнѣ:

Увижу на яву, что страшно и во снѣ.

Скончасть неба мракъ народныхъ напасти:

Отниметь у меня и жизнь и силу власти.

Багряная заря сѣтшится на небеса,

И солнце, утомясь, сплсходитъ за лѣса.

Дабы свѣжай себя природѣ возвратило....

Помедли въ небеси, горящее свѣтило!

Во учрежденный часъ ты спустишься всегда,

А мнѣ уже тебя не зрѣти никогда.

ДѢЙСТВІЕ V, ЯВЛЕНІЕ I.

*Димитрій* (одинъ).

(Занавѣсъ подымается: Димитрій спящій сидитъ на креслахъ; возлѣ него столъ, на которомъ царскія утвари, и проснувшись говоритъ):

Довольно я терплю душевныхъ огорченій;

Не умножайте вы, мѣтты, моихъ мученій:

Мнѣ все приснилось, чѣмъ страшнѣе мнѣ сей градъ,

И весь передъ меня предсталъ ужасный адъ.

(Слышанъ колоколъ).

Въ набатъ бѣють! сему бѣенію что причина?

(Востаеъ.)

Въ сей часъ, въ сей страшный часъ пришла моя кончина.

О ночь! о грозна ночь! о ты, противный звонъ!

Вѣщай мою бѣду, смятеніе и стонъ.

Трепещетъ духъ во мнѣ.... сего не зналъ я прежде....

Объять отчаяньемъ—и нѣтъ путей къ надеждѣ.

Домъ царскій зыблется, колеблется чертогъ....

О Боже!... но меня оставилъ вѣчно Богъ,

А люди моего гнушаются къ виду....

Смотрю приближища.... не зрю.... въ геенну сниду.

Во преисподнюю ступай, душа моя!

Правитель естества! и тамъ рука Твоя!

Исторгнишь мя на судъ изъ адскія утробы;

Суди и осуждай за всѣ творимыя злобы;

И человѣчества и врагъ и Божества;

Противъ я шелъ Тебя, противъ и естества....

Весь воздухъ возшумѣлъ: враги вооруженны

У стѣнъ моихъ палатъ яятся приближенны;

А я безсильствую, ихъ наглости внемля...

Все, все противъ меня: и небо и земля....

О градъ, которымъ я ужъ больше не владѣю,

Достанься ты по мнѣ такому же злодѣю!



тельно съ прежними; напротивъ, Сумароковъ измѣнялъ многое противъ начальныхъ изданій. Причина тому—поспѣшный трудъ, недостаточная обработка: извѣстно, что Сумароковъ даже тщеславился своимъ скорописаніемъ, которое поэтому часто равнялось небрежной, черновой работѣ. Кроме того Сумароковъ сокращалъ свои театральныя пьесы, по нѣкоторымъ требованіямъ сценическаго ихъ представленія. Иногда перемѣны доходять до совершеннаго преобразования, какъ напр. въ монологѣ Кіа (1 явленіе 5-го акта). Варіанты къ Хореву взяты по двумъ изданіямъ Полнаго собранія сочиненій Сумарокова въ 10 ч. (1781 и 1787). Касательно орфографіи, Сумароковъ самъ признавался, что онъ, за неимѣніемъ времени, сочиненія свои въ правописаніи не тщательно разсматривалъ (Соч. Сум., 1787, ч. X, стр. 99). Дѣйствительно, изданія его сочиненій, и отдѣльных, и въ полномъ собраніи, удивительно небрежны, отъ кого бы ни происходила эта небрежность, доходящая иногда до безграмотности—отъ самого ли автора или отъ издателей. Особенно страдаетъ пунктуация. Поэтому, сохраняя въ точности выраженіе, языкъ Сумарокова со всѣми этимологическими и синтаксическими формами, я измѣнялъ только знаки препинанія. Безъ этой перемѣны, чтеніе сочиненій Сумарокова было бы весьма затруднительно.

<sup>3</sup>) Этѣхъ двухъ стиховъ нѣтъ въ Собр. соч.

<sup>3</sup>) Какъ этотъ, такъ и слѣдующіе три стиха исключены.

<sup>4</sup>) Наукѣ бранной ты Хорева самъ учишь.

<sup>5</sup>) Но нынѣ страха нѣтъ народу и конронѣ:

А мечъ дается намъ лишь только къ оборонѣ.

<sup>6</sup>) Такъ должно воинство ко брани учредить.

<sup>7</sup>) Онъ дочери своей.

<sup>8</sup>) Нейти.

<sup>9</sup>) Твою я вижу мысль.

<sup>10</sup>) Во тишинѣ.

<sup>11</sup>) Во волѣ.

<sup>12</sup>) Тебя могу ли.

<sup>13</sup>) Въ душахъ изображаетъ.

<sup>14</sup>) Возвышаемъ.

<sup>15</sup>) Отсюда до словъ: «опять возстановленья», исключено.

<sup>16</sup>) Но если мщенія Оснельда не забудеть, И ежели супругъ ея таковъ мнѣ будетъ, Какъ прежде былъ Хоревъ тренещущимъ ордамъ, Текущимъ отъ него по блатамъ и водамъ?

<sup>17</sup>) Отсюда до словъ: «на мя озлился», исключено.

<sup>18</sup>) А ты, о государь, не жди моихъ вѣнчѣй.

<sup>19</sup>) Я буду.

<sup>20</sup>) Отсюда до конца исключено.

<sup>21</sup>) «Двѣ епистолы, Александра Сумарокова, Въ первой предлагается о русскомъ языкѣ, а во второй о стихотворствѣ». Печат. при Акад. Н. въ 1748 г. Спб. Другое изданіе епистолы: «Наставленіе хотѣющимъ быть писателями отъ Александра Сумарокова» (1774). Въ софѣтахъ своихъ Сум—въ видимо хотѣлъ подражать Буало (L'art poétique). Она были уважаемы стихотворцами; по крайней мѣрѣ, Херасковъ, въ пьесѣ своей: Поэтъ (1805), рекомендуетъ юнымъ писателямъ слѣдовать Горацию, имѣть въ памяти Буалову науку о стихахъ и не забывать правилъ Сумарокова.

<sup>22</sup>) Намекъ на Ломоносова.

<sup>23</sup>) Противъ Тредьяковскаго.

<sup>24</sup>) Презрительный отзывъ о литературѣ народной. Писатели, воспитанные на французскихъ понятіяхъ объ искусствѣ, не могли оцѣнить ее и дать ей надлежащее мѣсто въ исторіи русской словесности.

<sup>25</sup>) Т. е.: не русскими, а славянскими. Сумароковъ не различаетъ этѣхъ двухъ языковъ, какъ не различали ихъ многіе и до него, и послѣ него.

<sup>26</sup>) «Под. собр. сочиненій Сум—ва, 1781, т. V». Комедія эта, въ одномъ актѣ, служить примѣромъ того скорописанія, о которомъ упомянуто въ прим. I. Самъ Сумароковъ положилъ на нее слѣдующую замѣтку: «зачата 12 января 1750, окончена 13 Января 1750». Все дѣйствіе состоитъ въ томъ, что педантъ Тресотиніусъ сватается за Кларису, которая ненавидитъ его и выходитъ, въ концѣ пьесы, за мужъ за Доранта. Бобембіусъ—другой педантъ. Кимаръ—слуга Оронта, отца Кларисы. Въ лицѣ педанта Тресотиніуса выведенъ Тредьяковскій съ его любовными пѣснями и орфографическими преобразованиями. Отвѣчая на критику Тред—го, Сумароковъ говоритъ: «Правописаніе въ моихъ сочиненіяхъ называется онъ (Тр—кій) кривописаніемъ. А онъ все русское правописаніе перемѣнилъ; однако и дѣйствительнаго своего кривописанія кривописаніемъ не называетъ» (Отвѣтъ на критику, въ X т. Сочин. Сум—ва, 1787, стр. 99). Споръ о буквѣ *т* указываетъ на то, что Тред—ій изгонялъ начертаніе этѣй буквы, предпочитая ему другое (одноножное *т*). Упрекъ Тр—го въ подражаніи датскому комику Гольбергу, Сумароковъ отражаетъ такимъ образомъ: «жестоко озлобься и браня меня, говорить онъ (Тр—ій), что Тресотиніусъ мой изъ Гольберга. Какимъ же образомъ подъ именемъ Тресотиніуса находится онъ себя, ежели сія комедія взята

изъ Гольберга? Или онъ думаетъ, что у нихъ такой же незнающій педантъ былъ, какой подъ именемъ Тресотиниуса у меня представленъ. А капитанъ Брамарбасъ (*жас-тунъ*) по характеру своему взятъ изъ Терентиева Евнуха, который комикъ не только греческихъ комиковъ былъ подражателемъ, но почти переводчикомъ. Чтожъ имя Брамарбаса взято изъ Гольберга—и въ томъ онъ ошибается; ибо Гольберговъ офицеръ въ нѣмецкомъ переводѣ сими названъ именемъ, а въ датскомъ подлинникѣ онъ не Брамарбасомъ называется.

<sup>27)</sup> Тред—ій любилъ этотъ размѣръ, доказывая, что онъ съ одинакимъ удобствомъ выражаетъ возвышенныя и нѣжныя чувства. Хореями переложили онъ 143 псаломъ, тогда какъ Лом—въ и Сум—въ переложили его ямбами.

<sup>28)</sup> Ergo—слѣдовательно.

<sup>29)</sup> «Семира трагедія Александра Сумарокова. Представлена въ первый разъ въ Санктпетербургѣ на Императорскомъ театрѣ въ исходѣ 1751 года. Печатано при Академіи Наукъ 1768 года». Содержаніе: Олегъ, правитель русскаго престола, овладѣвшій Кіевомъ отъ имени малолѣтняго Игоря, держитъ при себѣ Оскольда, бывшаго кіевскаго князя, и сестру его Семиру, въ которую влюбленъ сынъ Олеговъ, Ростиславъ. Оскольдъ намѣревается возвратитъ прежнее владѣніе: онъ собираетъ воиновъ, готовыхъ идти на брань, и открываетъ сестрѣ свое намѣреніе. Семира, какъ истинная героиня, одобряетъ его, заглушая въ себѣ любовь къ Ростиславу и думая единственно о возстановленіи княжескаго своего дома. Олегъ узнаетъ о разговорѣ отъ Возведа, Оскольдова сродника. Онъ велитъ казнить допосчика за его измѣнническій поступокъ и заключить Оскольда въ темницу. Ростиславъ, въ борьбѣ между любовью къ Семирѣ, упрямивающей его спасти брата, и долгомъ къ отцу и отечеству (положеніе, подобное положенію Тита, Брутова сына, который измѣняетъ Риму изъ любви къ Тулліи, дочери Тарквинія, въ трагедіи Вольтера: «Брутъ»), склоняется на сторону чувства: при его содѣйствіи, Оскольдъ убѣгаетъ изъ темницы и изъ города съ преданнымъ ему войскомъ. Ростиславъ осуждается на смерть и отвѣщается въ темницу, но при извѣстіи о вступленіи Оскольда въ Кіевъ устремляется на непріятеля, поражаетъ его и спасаетъ отца. Оскольдъ, смертельно раненный, вручаетъ сестру свою Ростиславу.—Въ Хрестоматію помѣщены тѣ сцены, въ которыхъ, по извѣсту Возведа, приводятъ Оскольда къ Олегу.

<sup>30)</sup> «Трудолюбивая Пчела, 1759» (май мѣ-

сяцъ). Кромѣ того помѣщена въ «Разныхъ стихотвореніяхъ Александра Сумарокова (1769)». Въ Полн. Собр. Сочиненій (ч. I) напечатана въ двухъ мѣстахъ: между духовными одами и въ числѣ еписistolъ.

<sup>31)</sup> Труд. Пчела (іюнь). Это—второе письмо, написанное въ отвѣтъ на первое, въ томъ же № помѣщенное.

<sup>32)</sup> Ib. (октябрь).

<sup>33)</sup> Чиряки, чирки—обувь безъ подошвъ.

<sup>34)</sup> Труд. Пчела (декабрь). «Счастливое общество» есть своего рода утопія, заключающая въ себѣ нѣсколько свѣтлыхъ и важныхъ мыслей, изъ которыхъ нѣкоторыя осуществлены правительствомъ, а другія ждутъ еще осуществленія; таковы: учрежденіе Государственнаго Совѣта, сводъ законовъ, упрощеніе и сокращеніе дѣлопроизводства, образованіе сословія адвокатовъ.

<sup>35)</sup> Смутныхъ, мрачныхъ.

<sup>36)</sup> Власти.

<sup>37)</sup> Частно, приватно.

<sup>38)</sup> Прослуга—простуокъ по службѣ.

<sup>39)</sup> Занутанные.

<sup>40)</sup> Т. е.: начальники не считаютъ подчиненныхъ существами ничтожными.

<sup>41)</sup> «Притчи Александра Сумарокова». 3 книги: 1-ая и 2-ая 1762 г., 3-ья 1769. Въ Полн. Собр. Сочиненій шесть книгъ басенъ (т. VII). Форма и самое содержаніе многихъ басенъ Сумарокова совершенно отходить отъ условій этого рода произведеній. Въ нихъ нѣтъ аллегоріи: это скорѣе сатиры или посланія, въ которыхъ авторъ, безъ всякаго покрова, выражаетъ какую нибудь мысль. Главный предметъ сатирическихъ нападокъ басни Сумарокова—дѣла, подьячье—крючкотворцы, которыхъ онъ часто называлъ «крапивнымъ сѣменемъ.»

<sup>42)</sup> Сумароковъ горячо вооружался противъ варваризмовъ, сиравадно вилъ въ нихъ явную порчу языка отечественнаго. Сличи, въ Полн. Собр. Сочин.: «сатиру о французскомъ языкѣ» (т. VII) и прозаическую статью «о потребеніи чужихъ словъ изъ русскаго языка» (т. IX).—Козицкій (Григорій Васильевичъ)—сначала адъютантъ Ак. Наукъ, а потомъ сталъ секретарь Екатерины II; онъ издавалъ журналъ: Всякая Всячина.—Мотомисъ (Николай), сынъ придворнаго канцелярмейстера, обучавшійся вмѣстѣ съ Козицкимъ въ Кіевской Академіи и вмѣстѣ съ нимъ путешествовавшій по Европѣ. Оба они помѣщали статьи свои въ Труд. Пчелы и были уважаемы Сумароковыми.

<sup>43)</sup> Собр. Соч., VII, кн. 4-ая басень. Здѣсь преслѣдуется эгоизмъ людей, неспособныхъ служить интересамъ общественнымъ.

<sup>44)</sup> Ib. кн. 5. Противъ тунеядства.

<sup>45)</sup> Прибавленіе.

<sup>40)</sup> См. прим. 41.

<sup>41)</sup> Хоры къ разнымъ группамъ большаго маскарада, устроеннаго въ Москвѣ 1763 г. въ коронацію Екатерины II (Собр. Соч., VIII). Хоръ къ превратному свѣту—весьма удачная и злая сатира на общество, совершенно противоположное, по своимъ недостаткамъ, идеальному обществу, изображенному въ утопіи: «Сонъ (стр. 234). Эти же хоры помѣщены въ книжкѣ: «Торжествующая Минерва, общенародное зрѣлище, представленное большимъ маскарадомъ въ Москвѣ 1763 г. января дня». Они слѣдуютъ за «стихами къ большому маскараду, соч. Хераскова». Всѣхъ хоровъ десять: хоръ Сатиоровъ, хоръ пьяницъ, къ обману, хоръ невѣжества, къ мздоимству, къ превратному свѣту (не тотъ, который заимствованъ въ Хрестоматію, а другой), къ гордости, хоръ игроковъ, къ златому вѣку и къ Минервѣ. Имя автора не означено: «только однѣ хоральныя пѣсни въ семь маскарадъ сочиненія ...». Собр. Сочин. Сум-ва содержитъ въ себѣ, кромѣ того, хоръ къ Парнаксу и другой хоръ къ превратному свѣту (взятый въ Хрестоматію). Послѣ хоровъ, въ Минервѣ, идетъ описаніе большаго маскарада, изобрѣтеннаго и распоряженнаго О. Волковымъ. Цѣлью маскарада, происходившаго 30 января и 1 и 2 февраля 1763 г., было «изъявить гнусность пороковъ и славу добродѣтелей».

<sup>42)</sup> «Лихомецъ комедія Александра Сумарокова. Въ Спб. при Ак. Н. 1768 году». Въ Лихомцѣ выведенъ скупой, въ подражаніе Мольерову Гарпагону, представляющій нѣкоторыя черты сходства съ Плюшкинымъ Гоголя, и кромѣ того ростовщикъ, взимающій за ссуду денегъ свыше шести процентовъ, положенныхъ въ Уставѣ о банкахъ, 1754 мая 13. На это положеніе сѣтуетъ и другое лице (Салидаръ), въ комедіи Сум-ва: «Придапохъ обманомъ»: «Прежде сего брали по 15, по 20 руб. и больше со ста процентовъ, а нынѣ только по 6 руб. со ста приказано брать: не разоренье ли это?» (Соч. Сум-ва, V, 222). Сюжетъ комедіи состоитъ въ томъ, что Кашей, не хотѣвшій, чтобы племянница его Изабелла выходила за мужъ за Доранта, принужденъ согласиться на ихъ бракъ и, кромѣ того, возвратитъ Леандру, другу Доранта, имѣніе, которымъ завладѣлъ незаконно. Изабелла и Доранту помогаютъ служанка Клара и слуга Пасквинна, обычные лица старинныхъ французскихъ комедій, всегда принимавшія дѣятельнѣйшее участіе въ дѣйствіи и развивавшія его узелъ сообразно цѣли автора.

<sup>43)</sup> См. прим. ко 2-ой сат. Кантемира.

<sup>40)</sup> Разсужденіе Руссо, въ отвѣтъ на вопросъ, предложенный Дижонскою Академію: «Le progrès des sciences et des arts a-t-il contribué à corrondre ou à épurer les mœurs?»

<sup>41)</sup> «Димитрій Самозванецъ трагедія Александра Сумарокова. Представлена въ первый разъ въ 1771 году февраля 1 дня на Императорскомъ театрѣ въ Санктпетербургѣ. Печатано при Импер. Ак. Н.- Съ портретомъ Самозванца и надписью къ портрету:

Сей мужъ отечества смертельная былъ рана.

Зримъ въ образѣ его убійцу и тирана. За варварство злодѣй утратилъ наконецъ Безвременно жизнь, скипетръ и вѣнецъ.

Касательно портрета слѣдующее примѣчаніе: «Димитрій Самозванецъ неуступно только годъ царствовалъ. Сіе вида его изображеніе снято съ эстампа, слѣдующаго въ тотъ самый годъ, когда онъ былъ на російскомъ престолѣ и вырѣзано въ Авгсбургѣ, не яко Самозванца, но яко Государя Московскаго, котораго будто Всевышній возвелъ на тронъ ради просвѣщенія російскаго народа; ибо онъ общался папѣ Клименту VIII вести въ Россію исповѣданіе Римской Церкви: слѣдов. сіе изображеніе по всѣмъ обстоятельствамъ вѣрное. Такъ ради любопытныхъ людей, а особливо ради Россіянъ, сей эстампъ достоинъ примѣчанія. Я его получилъ отъ госпожи Маріи Анны Каллотъ, Академики С. п. бургской Императ. Академіи Художествъ, скульптеры и пансіонеры Ея И. В. Нашелъ я сіе начертаніе между прочими портретами тогдашняго времени Государей въ книжкѣ портретной. А въ Россіи его и не бывало, и нынѣ нѣтъ ни у кого. Скорость времени, а отъ того и ошибка въ семь портретѣ учинена, ибо портретъ сей не на ту сторону вырѣзанъ; такъ должно знать, что бородавки на лицѣ Самозванца на выворотѣ изображены: у него онѣ были на правой сторонѣ носа и на лѣвой лба, а не такъ какъ здѣсь начертано. А въ нихъ нужда; ибо по нимъ и по большимъ ушамъ; также и по долгой рукѣ, особливо сообразенъ былъ онъ прямому Димитрію».—За примѣчаніемъ слѣдуетъ характеристическое объясненіе слова: «публика» и особыхъ драматическихъ шествъ, «новаго и пакостнаго рода слезныхъ комедій» (comédie larmoyante). Оно написано по поводу перевода и представленія комедіи Бомарше: «Евгеніа» (1770). Къ нему приложено отвѣтное письмо Вольтера къ Сумарокову, который жаловался Фернейскому отшельнику на упадокъ вкуса въ драма-

тическомъ искусствѣ. Вольтеръ былъ согласенъ съ мнѣніемъ Сум-ва, что заставило послѣдняго сказать: «Не ужели Москва болѣе повѣритъ подъячему, нежели господину Вольтеру и мнѣ?» Переводчикъ Евгений названъ подъячимъ потому, что служилъ въ канцеляріи гр. Салтыкова, московскаго главнокомандующаго. Послѣ Вольтерова письма помѣщено «Разсмотрѣніе содержанія Евгения», выраженное грубо и насмѣшливо. Переводчикъ, принадлежавшій къ лучшему московскому обществу, рѣшился отомстить критику. Случай къ мщенію скоро представился: Бельмонти, содержатель московскаго театра, не смотря на контрактъ съ Сумароковымъ — не играть трагедій безъ позволенія автора — далъ «Синава и Трувора», по приказанію гр. Салтыкова. Актеры и зрители уронили піесу: одни умышленно играли ее дурно, другіе умышленно шумѣли и грызли орѣхи. Въ страшной досадѣ, Сумароковъ послалъ энергическую жалобу Екатеринѣ II и получилъ слѣдующій отвѣтъ: «Г. Сумароковъ! Чрезвычайно удивило меня письмо ваше отъ 20 генваря, а еще больше письмо отъ 1-го февраля. Какъ мнѣ кажется, и въ томъ и другомъ заключаются жалобы на Бельмонти, который однако только исполнилъ повелѣніе гр. Салтыкова, желавшаго видѣть представленіе одной изъ вашихъ трагедій. Это дѣлаетъ вамъ честь; вамъ-бы слѣдовало сообразоваться съ желаніемъ перваго правительственнаго сановника въ Москвѣ. Но если ему заблагоразсудилось приказать, чтобы эта трагедія была играна, то надлежало исполнить его волю безпрекословно. Я думаю, что вы лучше всѣхъ знаете, какого уваженія достойны люди, служившіе со славою и убѣжденные сѣдинами. Вотъ почему совѣтую вамъ избѣгать подобныхъ прѣвій. Такимъ образомъ вы сохраните спокойствіе души, необходимое для произведеній вашего пера: а мнѣ всегда пріятнѣе будетъ видѣть представленіе страстей въ вашихъ драмахъ, нежели въ вашихъ письмахъ (Для подробностей см. Очерки жизни Сум-ва, Глинки, I, статья 8-ая; Сумароковъ, Булича, 40—48). — Самозванецъ является въ трагедіи Сум-ва сверхъестественнымъ злодѣемъ. Онъ хочетъ жениться на Ксеніи, дочери Шуйскаго, хотя уже имѣетъ супругу, и въ оправданіе своего желанія говорятъ:

Закономъ та Римлянка:

Благочестива потребна Россіянка.  
Но Ксенія любитъ Георгія, князя галицкаго, котораго сперва заключаютъ въ оковы, а потомъ, по ходатайству Пармена, Ди-

митріева наперсника, освобождаютъ. Боясь Димитріевой злобы, Шуйскій притворно уступаетъ; тайнѣ же возмущаетъ народъ. Лжедимитрій, въ отчаяніи, поражаетъ себя кинжаломъ. Слабая въ художественномъ отношеніи, трагедія замѣчательна по многимъ мыслямъ о напсской власти, объ обязанностяхъ правителей, о достоинствѣ разума.

<sup>53)</sup> Говорится о замыслахъ Димитрія и папы Кlementa VIII ввести въ Россію католическую вѣру. Самозванецъ признается въ нихъ Пармену (дѣйст. 1, явл. 1). Жестокое обращеніе христіанъ-свирепѣйцевъ съ дикарями-азычниками новаго свѣта возбуждало сильное негодованіе всѣхъ просвѣщенныхъ умовъ 18-го вѣка. Въ «Письмѣ о пользѣ стекла», есть цѣлая тирада, осуждающая поведеніе Испанцевъ въ Америкѣ (Соч. Лом-ва, изд. Смирд., I, 512—514).

<sup>54)</sup> Ксенія обращается къ Димитрію съ тѣми же укорами, какіе Дидона выговаривала Энею, въ 4-ой пѣснѣ Энеиды: «Кавказъ произвелъ тебя на свѣтъ въ своихъ скалахъ; тигрица гирканская кормила тебя молокомъ». Слѣди также слова Дидоны, въ трагедіи Княжнина того же имени:

.... Лютый тигръ тебѣ далъ видѣть свѣтъ;  
Въ утробѣ ты зачатъ свирѣпѣйшія львицы.

<sup>55)</sup> Подражаніе монологу Ричарда III, въ трагедіи Шекспира того же имени (дѣйст. V, явл. 3).

<sup>56)</sup> «Мстиславъ трагедія Александра Сумарокова. Представлена въ первый разъ маія 16 на Имп. театрѣ въ С.-п.бургѣ. 1774. При Им. А. Н. въ Спб. 1774 г.» Монологъ Мстислава, князя тмутараканскаго, выражаетъ тяжелое состояніе души его, волнуемой разнородными чувствами: онъ любитъ Ольгу, псковскую княжну, которая не можетъ отвѣчать его страсти; любитъ брата своего Ярослава, князя кіевскаго, и вмѣстѣ видѣтъ въ немъ соперника по любви и врага отчизны, такъ какъ Ярославъ подступалъ къ Тмутаракани, чтобы освободить Ольгу; хочетъ мстить ему и вмѣстѣ быть справедливымъ и милостивымъ, какъ слѣдуетъ великодушному правителю. Великодушіе подъ конецъ одерживаетъ верхъ: онъ прощаетъ брата и отказывается отъ Ольги. Вся вина падаетъ на перваго боярина Мстислава, Бурноева, который возмущалъ и Ярослава и народъ противъ своего князя, въ надеждѣ завладѣть обоими княжествами — и кіевскимъ и тмутараканскимъ. Идея братьевъ соперниковъ или вообще соперниковъ по любви весьма часто выражалась трагическими писателями.

<sup>57)</sup> См. прим. 37.

XXXVIII.

АМВРОСІЙ ЮШКЕВИЧЪ. (1).

ИЗЪ СЛОВА ВЪ ДЕНЬ РОЖДЕНІЯ ИМПЕРАТРИЦЫ ЕЛИСАВЕТЫ (1741). (2).

Славить Писаніе Священное Іудію прехрабрую, за то что она своею премудростію, а наипаче твердымъ на Бога упованіемъ, главному врагу Олоферну, вождю вавилонскому, сама одна голову отсѣкла и все воинство его преславно побѣдила. Воспоминаетъ Іаилъ, жену также мужественную, которая князя моавітскаго Сисару умертвила. Прославляетъ народъ израильскій, даже до сего дня, Есфирь пречудную, за ея великое, въ крайней бѣдѣ, заступленіе, которое она весьма ревностно показала въ то время, когда намѣрено было весь народъ израильскій до единого человѣка погубити; ибо она съ великимъ сокрушеніемъ сердца молила Господа: нынѣ, Господи Боже Царю, пощади люди твоя, яко зазираютъ намъ въ погибель, и вождѣтша погубити наслѣдіе Твое. И хотя явственную смерть въ глазахъ видѣла, однакъ, любовію народа своего побѣждаемая, дерзнула вникнуть предъ царя Артаксеркса и просить о избавленіи отъ погубленія людей своихъ, что и получить благополучно удостоилась.

Большія похвалы достойна наша Всероссийская Героиня: ибо она и народъ свой свободила отъ враговъ токмо внѣшнихъ и явныхъ; наша же преславная Побѣдительница избавила Россію отъ враговъ внутреннихъ и сокровенныхъ. Сіе и самый послѣдній вѣдать можетъ, что какъ болѣзнь внутренняя есть тяжчайшая и опаснѣйшая, такъ и врагъ внутренний и сокровенный есть страшнѣйшій. По такіе-то всѣ были враги наши, которые, подъ видомъ будто вѣрности, отечество наше раззоряли. И смотри, какую дія-

воль далъ имъ придумать хитрость. Во первыхъ на благочестіе и Вѣру нашу православную наступили; но такимъ образомъ и претекстомъ, будто они не Вѣру, но непотребное и весьма вредительное Хрістіанству суевѣріе искорениють. О коль многое множество подъ такимъ притворомъ людей духовныхъ, а наипаче ученыхъ, истребили, монаховъ порасстригали и пережучили! Спроси жъ: за что? больше отвѣта не услышишь, кромѣ сего: суевѣръ, ханжа, лицемеръ ни къ чему годный. Сіе же все дѣлали такою хитростію и умысломъ, чтобъ во вся въ Россіи истребить священство православное и завести свою нововымышленную безпоповщину. Разговору большаго у нихъ не было, какъ токмо о людяхъ ученыхъ: о Боже! какъ то нещастлива въ томъ Россія, что людей ученыхъ не имѣть и ученія завести не можетъ! Не знающій человѣкъ ихъ хитрости и коварства думалъ, что они то говорятъ отъ любви и ревности къ Россіи; а они для того нарочно, чтобъ, гдѣ и побудь сыскавъ человѣка ученаго, погубить его. Былъ ли кто изъ Рускихъ искусный, на примѣръ, художникъ, инженеръ, архітектъ, или солдатъ старый, а наипаче ежели онъ былъ ученикъ Петра Великаго: тутъ они тысячу способовъ придумывали, какъ бы его уловить, къ дѣлу какому и побудь привязать, подъ интересъ поднести, и такимъ образомъ или голову ему отсѣчь, или послать въ такое мѣсто, гдѣ надобно необходимо и самому умереть отъ голода, за то одно, что онъ инженеръ, что архітектъ, что онъ ученикъ Петра Великаго. Подъ образомъ будто храненія чести, здравія и интереса Государева, о коль бесчислен-

ное множество, коль многія тысячи людей благочестивыхъ, вѣрныхъ, добросовѣстныхъ, невинныхъ, Бога и государство весьма любящихъ въ тайную <sup>(3)</sup> похищали, въ смиранныхъ узникахъ и темницахъ заключали, голодомъ жорили, пытали, мучили, кровь невинную потоками проливали!

Сего ихъ обмана народъ не знающій помышлялъ, что они дѣлаютъ сіе отъ крайнія вѣрности; а они такимъ-то безбожнымъ образомъ и такою-то завѣсою покровенные, людей вѣрныхъ истребляли. Кратко сказать: всѣхъ людей добрыхъ, простосердечныхъ, государству доброжелательныхъ и отечеству весьма нужныхъ и потребныхъ, подъ разными претекстами, губили, раззоряли и вовсе искореняли, а равныхъ себѣ безбожниковъ, бессовѣстныхъ грабителей, казны государственный похитителей весьма любили, ублажали, почитали, въ ранги великіе производили, отчинами и денегъ многими тысячами жаловали и награждали.

Было то воистинну, что и говорить стыдно, однакъ то сущая правда: пріѣдетъ какой нибудь челоувѣкъ иностранной незнаемой (не говорю о честныхъ и знатныхъ персонахъ, которыя по заслугамъ своимъ въ Россіи всякія чести достойны, но о тѣхъ, которые еще въ Россіи никогда не бывали и никакихъ заслугъ ей не показали), такова, говорю я, новаго гостя, ежели они усмотрятъ, что онъ къ ихъ совѣсти угоденъ будетъ, то хотя бы и не зналъ ничего, хотябъ не умѣлъ трехъ перечестъ, но за то одно, что онъ иноземецъ, а наиначе что ихъ совѣсти правецъ, минувъ достойныхъ и заслуженныхъ людей Россійскихъ, надобно произвести въ президенты, въ совѣтники, въ штаны и жалованія опредѣлить многія тысячи. И такой-то совѣсти были оныя внутренніе враги наши! такой-то сатанинскій вѣрности! Многимъ каза-

лось, что они вѣрно служатъ, воюють за Церковь Христову, подвизаются за отечество; а они такимъ образомъ приводили Россію въ бессиліе, въ нищету и въ крайнее раззореніе.

Вспомните себѣ только недавно шившую войну турецкую <sup>(4)</sup>: сколько они безъ всякой баталіи и сраженія старыхъ солдатъ голодомъ поморили, сколько въ степяхъ жаждою умертвили, да сколькожъ сотъ тысячъ церковниковъ <sup>(5)</sup> и другихъ рекрутъ перебрали! а всѣ они, почти напрасно, для одной только ихъ добычи и суетной корысти, головы свои положили; но тѣ все то дѣлали притворно подъ образомъ вѣрности. Многократно заслуги свои представляли, похваляя свою къ Россіи вѣрность и доброжелательство, но глгли бессовѣстно на свою душу: ибо ежели бы они были прямыя отечеству доброхоты, такъ ли бы нарочно людей нашихъ на явную смерть посылали, такъ ли бы только тѣню, только тѣломъ здѣсь, а сердцемъ и душою внѣ Россіи пребывали? Такими они сами оказали себя, когда всѣ свои сокровища, всѣ богатства, въ Россіи неправдою нажитыя, вонъ изъ Россіи за море высылали, и тамо ные въ банки, ные на проценты многіе милліоны полагали. Ктожъ имъ со Христомъ Евангельскихъ словъ не воспишетъ: идѣже сокровище ваше, ту есть и сердце ваше? Ежели кто сему не хочетъ вѣровать: поиди въ Голландію, въ Англію —тамо лучше увѣдаешь. И отъ такихъ-то тайныхъ раззорителей отечества нашего чрезъ вторую Іудію, Всемилостивѣйшую Государыню нашу, Господь Богъ свободилъ насъ. О коль премного должны мы благодарить ему за такое превеликое его благоутробіе, что Онъ не по дѣломъ нашимъ судилъ намъ и наказалъ насъ, но по своей неизреченной милости сотворилъ съ нами, умилосердился надъ нами, и помиловалъ насъ, и даровалъ



намъ нынѣ полное отъ помянутыхъ враговъ освобожденіе.

<sup>1)</sup> Амвросій Юшкевичъ или Юскевичъ, архіеп. новгородскій и с.п.бургскій (ум. 1745).

<sup>2)</sup> Слово въ день рожденія Императрицы Елисаветы Петровны, декабря 18 дня 1741 года проповѣданное въ с. п. бургской придворной церкви. Печат. въ Спб. при Импер. Акад. Н. — Большая часть духовныхъ словъ, отъ вступленія Елисаветы на престолъ (25 ноября 1741 г.), въ теченіи почти цѣлаго десятилѣтія, имѣютъ предметомъ одну и ту же тему — возстановленіе Петра I племени и освобожденіе Россіи отъ враговъ внутреннихъ, подъ которыми разумѣлась иностранная или, вѣрнѣе, нѣмецкая партія въ администраціи и при дворѣ, преимущественно Биронъ, Остерманъ и Минихъ. Время отъ смерти Петра II до паденія Анны Леопольдовны имѣло для проповѣдниковъ значеніе печальнаго историческаго промежутка, неблагополучной школы отечества, наказанія его «бѣдами, перемѣнами, страхами, пожарами, ужасными войнами, тяжкими многотрудными гладами, напрасными смертями и прочими безчисленными бѣдствіями». Духовенство считало себя особенно въ правѣ столько же радоваться перемѣнѣ царствованія, сколько оно огорчалось прежнимъ правленіемъ. Причины и огорченія и радости изложены ясно Дмитріемъ Сѣменовымъ, въ Словѣ въ день Благовѣщенія, 1742 г. (см. ниже). Между ними важное мѣсто занимаетъ запрещеніе книги Яворскаго: «Камень Вѣры» и судъ надъ Теофилактомъ Лопатинскимъ, одобрившимъ ее къ изданію. Въ дѣйствіяхъ Бирона по этому случаю справедливо видѣли покровительство лютеранству и униженіе православія. Елисавета освободила Теофилакта изъ заключенія и сняла запрещеніе съ книги Яворскаго. Поэтому въ проповѣди на ея шествіе въ Москву (28 февраля 1742 г.), Амвросій, между прочимъ, говорить: «Книгу Камень Вѣры, во тѣ невѣдѣнія заключенную, на свѣтъ произвести и освободить повелѣла.... Вѣдали они (*оупутреніе непріятелю*), что наша вѣра есть крѣпка и непобѣдимая, пошеже стоитъ не на простомъ человѣкѣ, но на твердомъ краугольномъ камени, т. е. на Христѣ, Сынѣ Бога живаго. Инако ея побѣдить невозможно, какъ только отнять у нея оборону, оружіе и мечъ духовный, т. е. Слово Божіе, вѣру хранящее и защищающее. И какъ задумали, такъ и сдѣлали: готовы книги во тѣ заключили, а другія сочинять подъ смертною казнію запретили.... Не токмо учителей, но и ученія и книги

ихъ вязыли, ковали и въ темницы затворяли; и уже къ тому приходило, что въ своемъ православномъ государствѣ о вѣрѣ своей и устъ отворить опасно было: въ тотъ часъ бѣды и гоненія надѣйся. Что же сдѣлалъ Господь Милосердый? Услышалъ молитву вѣрныхъ рабовъ своихъ, призрѣлъ на слезы и воздыханія ихъ, и вдругъ всѣ ихъ замыслы, всѣ хитрости и коварства разрушилъ, уничтожилъ и въ прахъ развѣялъ. О радости всего православія! О торжества несказаннаго всея Церкви Христовой! Возрадовались о семъ Ангели, небеса восторжествовали и вси святіи радостную пѣснь воскликнули: «нынѣ бысть спасеніе и сила и царство Бога нашего и область Христа его, яко низложенъ бысть сатана и вси аггелы его съ нимъ» (Обстоятельное описаніе торжественныхъ порядковъ благополучнаго вшествія въ царствующій градъ Москву и священнѣйшаго коронованія Императрицы Елисаветы Петровны. Спб. 1744). — Слово 18 декабря 1741 г., на текстъ: «Вѣсть отецъ вашъ, иже требуетъ», развиваетъ мысль, что «Богъ, еще въ рожденіи Елисаветы назначилъ и опредѣлилъ ей державу російскаго престола». Въ этомъ развитіи исчисляются дѣла Петра Великаго и Екатерины I, говорится о притѣсненіяхъ, испытанныхъ Елисаветою по смерти родителей, наконецъ прославляется вступленіе ея на престолъ и освобожденіе Россіи отъ враговъ внутреннихъ. Любопытенъ аргументъ проповѣдника въ пользу своей главной мысли, основанный на томъ, что въ день рожденія Елисаветы (18 декабря) церковь празднуетъ память св. мученика Севастіана, а это греческое имя толкуется на нашемъ языкѣ: «достойнѣ чести». Другія слова Амвросія исчислены въ каталогѣ Соникова (I, 1149—1153).

<sup>3)</sup> Тайная канцелярія.

<sup>4)</sup> 1736 — 1739 г.г., стоившая большихъ потерь людямъ и деньгамъ. Русскимъ войскомъ командовалъ Минихъ.

<sup>5)</sup> См. Указы 28 сентября 1736, 6 февраля и 7 сентября 1737 г. (Пол. Соб. Зак. №№ 7070, 7169 и 7364). Первымъ велѣно учинить перепись дѣтямъ лицъ духовнаго званія, и малолѣтнихъ отдать въ школу, а другихъ опредѣлить въ службу «для нынѣшней нужды въ комплектованіи арміи и гарнизоновъ», въ слѣдствіе чего и набрано 6557 человекъ. По второму указу церковнослужители, для освобожденія себя отъ военной службы, могли ставить вмѣсто себя рекрутовъ или вносить 200 руб.; при поставкѣ рекрута брали съ нихъ на жалованье ему, на мундиръ, ружье и аммуницію по 30 руб. Третій указъ строгаише

подтверждалъ кончить перепись непо-  
ложеннымъ въ подушный окладъ къ полови-  
нѣ октября и всѣхъ, отъ 15 до 40 лѣтъ,  
безъ разбора взять въ военную службу:

для замѣщенія же церковныхъ чиновъ упо-  
треблять изъ малолѣтнихъ церковниче-  
скихъ дѣтей, а равно изъ тѣхъ, кому свы-  
ше 40 лѣтъ.

### XXXIX.

#### КИРИЛЛЪ ФЛОРИНСКІЙ. (1).

ИЗЪ СЛОВА ВЪ ДЕНЬ РОЖДЕНІЯ ИМ-  
ПЕРАТРИЦЫ ЕЛИСАВЕТЫ (1741). (2).

Доселѣ дремахомъ, а нынѣ увидѣ-  
хомъ, что Остерманъ и Миннихъ съ сво-  
ими снудзниками влѣзли въ Россію, яко  
эmissаріи (3) дѣвольскіи, имъ же попу-  
стившу Богу, богатство, слава и честь  
желанная приключишася: сія бо имъ обѣто-  
ва сатана, да подъ видомъ министерства  
и вѣрнаго услуженія государству Рос-  
сійскому, еже первѣйшее и дражайшее  
всего въ Россіи правотѣріе и благо-  
честіе не точію превратятъ, но и изъ  
кореня истребятъ.

Да небезумна же мене кто возне-  
пшетъ (4) быти сице глаголюща: есть  
намъ примѣръ въ священномъ Евангеліи.  
Самъ діаволъ Христу, умышляя пресѣчь  
волюе за насъ страданіе, и да падъ  
ему поклонится. Негли возведъ Иисуса  
на гору высокую зѣло, и показавъ ему  
вся царствія міра, и славу ихъ: сія вся  
(хотя и міръ не въ власти его, обѣща-  
ваетъ) тебѣ дамъ, аще падъ поклонимся  
сія (Матѣ. IV).

Что же Остерманъ и Миннихъ, съ сво-  
ими снудзниками (5), таковыми эmissаріи  
были, доводятъ сіи доводы.

Первый: яко законной наслѣдницы,  
правотѣрной благочестія хранительницы  
Елисаветы, Престола Отеческаго зло-  
дѣйскими тестаментомъ укрывательствы  
наслѣдовать не допускали (6).

Кто же не вѣсть, что таковой на-  
слѣдницы до Отеческаго Престола не  
допускать есть—правотѣріе и благочестіе

отъ Апостоловъ Первозваннаго Андрея  
всѣянное, равноапостоломъ Владиміромъ  
разсѣянное, православными предками Пет-  
ра и Екатерины, Петромъ и Екатериною  
по лицу всея Россіи распложенное, ис-  
коренять и въ конецъ истреблять.

Второй доводъ—Минниховы въ много-  
бѣдствовавшей отъ него Украинѣ зло-  
вѣрія его замысленные и едва ли не  
возстановленные крѣпости, да и сего царствую-  
щаго града въ зовомомъ Китаи на  
прелщеніе душъ неповинныхъ христіанскій  
рогъ Крестъ Христовъ вознесшая Армян-  
ская церковь, не ихъ ли быть дѣло  
являетъ?

О, воскресни небоязненнаго духа учи-  
телю Златоусте, гремѣвый на Эвтро-  
пія (7) за изобрѣтенный имъ законъ, еже  
убѣгшихъ и отъ олтаря Божія, извле-  
кая, убивати!

Воскресни, Златоусте, Гайнъ Фелдмар-  
шалу (8) Аркадіеву, просящу церкви  
Аріаномъ среди града, уста заградивый!  
Истинна суть Златоустова Аркадію сло-  
веса реченная, что яко между адаманты  
драгія внесены камышекъ цѣны послѣд-  
ней бесчеститъ вѣнецъ царскій, тако  
градъ сей царствующій бесчеститъ Армян-  
ская церковь.

Воскресни, Златоусте, и во ушю о  
Армянской церкви православныя  
нашея Елисаветы; мы бо дремлюще и  
посредѣ насъ такового зла не чувству-  
емъ. Возгремь на проліявшаго коварно  
многу кровь Россійску, Остермана. За-  
гради Минниху челюсти, искавшему сводъ

возвратить, гдѣ отъ вѣковъ того зловѣрія не бывало, крехи. Очисти, яко отъ безчествующей крохи, кирпичной вѣнецъ царскій, очистивый иногда златословіемъ твоимъ Константинополь отъ церквей Аріанскихъ—градъ сей отъ бесчествующей церкви Армянской (9).

Думали Армяне и ласкатели мнози, кои, слѣпымъ умомъ, Остермана и Мінніа обманымъ росказомъ удивлятися часто за свое въ вѣрѣ поврежденіе и непостоянство принуждены бывали, будто бы какъ въ первенствующей церквѣ два свѣтила и два новые Апостолы возсіяли: одинъ бы отъ нихъ, яко Павелъ, будто насаждалъ, а другій, яко Аполлосъ, напоивалъ; но осуетишася: видимъ бо, что сѣмя, еже Остерманъ насаждалъ, Мінніхъ напоилъ, Богъ того не токмо не возрастилъ, но и ихъ искореняетъ.

Мнози, думать надобно, о Остерманѣ и Мінніхъ глаголаху: бози, уподобльшеся челоуѣкомъ, сидиша къ намъ, и нарицаху Остермана Діа (10), Мінніа же Ерміа (11). И во правду можно нареши ідолами, Остермана Діа, Мінніа Ерміа: яко же бо Дій и Ермій въ языцѣхъ, тако Остерманъ и Мінніхъ въ Россіи были куміры златыя, имъ же сосовѣтніи не устыдѣшася, яко балванамъ, и жрети, своя совѣсти воли ихъ закалающе въ жертву; но ужѣ сокрушишася о камень Петровъ, еже есть спльно сѣмя на земли Россійстѣй Елісаветъ.

Самъ Богъ отверзе намъ умъ разумѣти и очи видѣти Сѣмя Петрово по дванадесятолѣтіи на престоли отечестѣ Елісаветъ воцарившуюся. Да гдѣ домъ, жертвенники, образы и Маоанъ (12), жрецъ Вааловъ? истребимъ я.

Домъ Вааловъ? Совѣта нераскаяннаго на Сѣмя Петрово соборище, жертвенники, образы и жерцы Вааловы: Остерманъ, Мінніхъ и снузники тѣхъ, ихъ же

и кромѣ насъ, яко скудельны ідолы, самъ сокрушить Господь.

Не безъ веселія нашего и день возсія намъ Ноемврія двадесять пятый, въ онъ же Архіерей грлдущихъ благъ Сѣмя Петрово ужѣ въ созрѣломъ класѣ, Великую Елісаветъ показа намъ во Императрицу явственное знаменіе: зане въ сей день на Престолъ възде Православная Елісаветъ, яко дщи есть истинныя церкве.

Ибо не священномученика ли Петра Александрійскаго въ двадесять пятый Ноемврія день память совершаемъ? Ему же въ темницѣ видѣнь Господь Ісусъ Христосъ, оболченъ въ хитонъ бѣлъ, но раздранъ сверху даже до низу, его же обѣма рукама на персяхъ стиская и свою наготу покрывая, вопрошающу Петру: Кто ти, Спасе, ризу раздра? благоизволи сице отвѣщати: Арій безумный раздра ми ризу, яко раздѣли отъ мене люди моя, иже стяжахъ кровію моею: не приѣмили того въ сообщеніе правовѣрныхъ (13).

О благочестиваго Петра благочестивая Елісавето: не и Тебѣ ли, аки въ темницѣ въ заключеніихъ и бѣдствіихъ ноши тоя сѣдающей, Господь Ісусъ Христосъ, правовѣріе и благочестіе, Святіи вси, Православно Греческая Россійская церковь и сама Россія въ раздранныхъ хитонѣхъ, сверху даже до низу, обѣма елико силы рукама на персѣхъ стиская и порывая наготу свою, видѣны быша. А вопрошающей: кто тебѣ, Спасе мой; кто тебѣ, о правовѣріе и благочестіе; кто вамъ Святіи, кто тебѣ, о Церкве Православнаго Греческаго исповѣданія, Кто тебѣ, о Россіе, дающую отъ Отца моего красную ризу раздра? увѣрительно отвѣщаваша тако: въ принадлежащемъ по крови тебѣ сѣмя Петрово Елісавето достояніи Россійскомъ, душепагубные беззаконія міністры, еретицы живушіе, тіи раздраша намъ ризы.

1) Ректоръ Московской Духовной Академіи и архимандритъ Троицкой Сергі-

своей лавры, открывшій въ ней семинарію. Ум. 1742 г.

<sup>2)</sup> Слово въ день рожденія Императрицы Елисаветы Первой, проповѣданное архимандритомъ иконоспасскимъ Кирилломъ Флоринскимъ въ Успенскомъ соборѣ въ Москвѣ 1741 г. Декабря 18 дня. Печат. въ Спб. при Ак. Н. Кириллъ высказался откровеннѣе Амвросія: онъ не употребляетъ общихъ терминовъ, но указываетъ прямо на лица, называя ихъ собственными именами. Выбравъ текстъ: «Сильно на земли будетъ сѣмя его» (Псал. CXI, 2), онъ слѣдующимъ образомъ толкуетъ притчу о сѣятелѣ, сѣмени и сѣятиѣ (сѣяніи): сѣятель — Петръ Великій, село — Россія, жатели (жицы) — лейбъ-гвардія и все воинство, доброе сѣмя — вѣрные сыны отечества и преимущественно Елисавета, плевелы — только по наружному виду сыны отечества, на самомъ же дѣлѣ порожденія «хиднины, грызущія утробу матери своей Россіи, да чужестранцы-пришлцы, расхитители сѣмянъ, посябанныхъ Петромъ, православія ругатели, благочестія вкорененнаго въ Россіи отъ многихъ лѣтъ растители и истлители, подъ ухищренною политикою всего счастья російскаго губители. Сѣмя Петрово возрасло подобно зерну горчицному: подъ его вѣтвями надлежало Русскимъ найти отраду и прохлажденіе, но Русскіе отягчены были всевозможными наругательствами, «страждуще гоними, гоними и мучими, мучими и вѣжами, вѣжами и увязляеми, отечества и правовѣрія лишены, дремлюще благосѣниолиственнаго сего не видѣли древа». Древо это не всякія плотоядныя, но человѣкоподобныя — птицы, Остерманъ и Мияихъ, съ своимъ стадиемъ, начали было сѣять и терзать. Остерманъ въ особенности привлекъ на себя негодованіе проповѣди: онъ уподобляется Хрисанею евнуху, еретику хитрокозенному, а Елисавета — Пульхеріи, сестрѣ императора Аркадія. Другое уподобленіе Остермана — окаянному Симону Волхву, хрому душою, совѣстію «и ногами» (Ос-

терманъ страдавъ подагрой) находитъ въ «Словѣ на Рождество Христово, епископа Карельскаго Маркелла, 26 декабря 1741 г.» Два слова Кирилла Флоринскаго 1742 г. указаны въ каталогѣ Сонникова (I, 1174—75).

<sup>3)</sup> Emissarius — соглядатай, лазутчикъ.

<sup>4)</sup> Непщевати (церков. слав.) — думать, почитать.

<sup>5)</sup> Всадники.

<sup>6)</sup> Объ утаеніи Остерманомъ духовной Екатерины I см. манифестъ 28 ноября 1741 г. (Пол. Собр. Зак. № 8476).

<sup>7)</sup> Евтропій евнухъ, фаворитъ императора Аркадія.

<sup>8)</sup> Въмѣсто воеводы или полководца (по злоупотребленію иностранныхъ словъ), какъ въ проповѣди Димитрія Сѣченова на явленіе иконы Богоматери въ Казани, Іоаннъ Дамаскинъ называется «философія и богословія прехрабрымъ кавалеромъ, монашескихъ ликовъ генераломъ».

<sup>9)</sup> Указами 18 января и 3 августа 1740 (П. С. З., №№ 8007 и 8194), по прошеніямъ армянъ Ширванова и Христофорова, дозволено построить армянскія церкви — первому въ Петербургѣ, второму въ Москвѣ, въ Китаѣ городѣ, между Ильинской и Николаевской (Никольской) улицъ. При Елисаветѣ, по указу 16 января 1742 г. (ib. № 8500), послѣдовавшему на доношеніе Синода, повелѣно всѣ армянскія церкви, кромѣ одной въ Астрахани, упразднить и впредь дозволенія на построеніе ихъ не давать.

<sup>10)</sup> Юинтеръ.

<sup>11)</sup> Меркурій.

<sup>12)</sup> Совѣтникъ Говелін, учредившей поклоненіе Ваалу въ Іерусалимѣ, былъ убитъ предъ алтаремъ своего бога по повелѣнію первосвященника.

<sup>13)</sup> Распространеніе проповѣди чрезъ сближеніе временъ событій, подобно тому, какъ Амвросій Юшкевичъ распространялъ ее посредствомъ толкованія именъ (см. прим. 2). Оба способа были въ большомъ ходу при господствѣ схоластической теоріи духовнаго краснорѣчія.

## XL.

### ДИМИТРІЙ СѢЧЕНОВЪ. (1).

#### 1. ИЗЪ СЛОВА ВЪ ДЕНЬ БЛАГОВѢЩЕНІЯ (1742). (2).

Погребли мы преславныхъ Монарховъ, погребли и благоденствія наша; по смерти оныхъ за беззаконія и неправды

томъ I.

наша наказа насъ Господь частыми перемѣнами, а въ таковыхъ вредительныхъ перемѣнахъ кокая претерпѣхомъ злая, въ кокое было Россія пришла безобразіе, вспоманути болѣзнь утробу пронзаетъ.

А таковыя частыя перемены видяще противники наши, добрую дорогу, добрый ко утѣсенію насъ смыскали способъ, показывали себе аки бы они вѣрные государству слуги, аки бы они оберегатели здравія Государей своихъ, аки бы они все къ пользѣ и исправленію Россіи промышляютъ; а какъ прибрали все отечество наше въ руки, коликій ядъ злобы на вѣрныхъ чадъ Россійскихъ отрыгнули! коликое гоненіе на церковь Христову и на благочестивую вѣру поставили! Ихъ была година и область темная; что хотѣли, то и дѣлали. А первыхъ тѣлалися дражайшее душъ нашихъ сокровище неоцѣненное, спасенія нашего богатство, благочестіе отнять, которое намъ паче тысящъ золота и серебра; не золотомъ и серебромъ, но честною кровію, яко агнца непорочна и пречиста, Христа намъ кулено, безъ котораго бы мы Содому и Гоморру уподобилися, безъ котораго бы мы были горшіи Турокъ, Жидовъ, Араповъ. А такъ-то они удумали: какъ-де благочестіе у нихъ отънимемъ, тогда-де и сами къ намъ вѣру приложить, и сами въ слѣдъ нашъ пойдутъ; и такъ по всей Россіи предтечей антихристовыхъ разослали, вездѣ плевеельная ученія разсѣвали, толико повредили, что мнози малодушніи, а паче которыхъ возлюбилъ тму паче свѣта, возлюбилъ паче славу человѣческую, нежели славу Божію, ищущіи въ нихъ милости, отъ насъ изыдоша, но не бѣша отъ насъ, чада на мать свою востали, ихже крещеніемъ родѣ, ихже кровію Христовою воспита, ихже догматами православными утверди, аки змѣя порожденія ехиднова, утробу ея терзали. И что бѣдственнѣе! догматы Христіанскія, на которыхъ вѣчное спасеніе зависить, въ басни и ни во что поставляли: ходатайцу спасенія нашего, неусыпную Христіанскую помощницу, покровъ и прѣбъжище, на помощь не призывали и за-

ступленія ея не требовали; святыхъ угодишковъ Божіихъ не почитали; иконамъ святымъ не кланялися; знаменіемъ креста святаго, егоже бѣси трепещутъ, гнушались; преданія Апостольскія и святыхъ отецъ отвергали; добрая дѣла, имиже вѣчная мзда снискуется, отменяли; въ посты святыя мяса пожирали, а о умерщвленіи плоти и слышать не хотѣли; поминовенію усопшихъ смѣялися; сами суще чада и наслѣдницы геенны, гееннѣ быти не вѣрили, не помнили оныхъ Христовыхъ словесъ: огнь ихъ не угаснетъ, и червь ихъ не скончается <sup>(3)</sup>. И симъ лаяніемъ толико любителей міра сего въ безстрашіе и сластолюбіе привели, что мнози и въ Епікурская мѣтнія впадали. Яждь, ній, веселися: по смерти никакого-де утѣшенія нѣсть. Ахъ, изрядныя апостоли, изрядная проповѣдь, хорошей путь безпрепятствія до ада и тартара показали. И которые такъ бредили, таковыя-та у враговъ нашихъ и въ мпlosti были, таковыя и въ чини производилися; а которіи истинныя чада церкви и истинны Христовы наслѣдницы такихъ прелестниковъ не слушали, право вѣру непорочную, отъ Христа, отъ Апостолъ, отъ святыхъ отецъ проповѣданную, утвержденную, хранили, коликія имъ руганія, поношенія врази благочестія чинили! мужиками, грубіанами нарицали! Кто посты хранитъ — называли ханжа. Кто молитвою съ Богомъ бесѣдуетъ — пустосвятъ. Кто иконамъ кланяется — суевѣръ. Кто языкъ отъ суесловія воздерживаетъ — глупъ, говорятъ не умѣетъ. Кто милостыню любви ради ко Христу и ко ближнему не оскудно подаетъ — простъ, не умѣетъ куды имѣнія своего употребить, не къ рукамъ досталось. Кто въ церковь часто ходитъ — въ томъ-де пути не будетъ.

А наипаче коликое гоненіе на самыхъ благочестія защитителей, на самыхъ

священныѣ таинѣ служителей, чинѣ, глаголю, духовныѣ: архіереевъ, священниковѣ, монаховѣ мучили, казнили, разстригали; непрестанныя почты и водою и сухимъ путемъ куды за чемъ монаховѣ, священниковѣ, людей благочестивыхъ въ дальныя Сибирскіе города, во Охотскъ, въ Камчатку, Оренбурхъ отвозятъ; и тымъ такъ устрашили, что ужѣ и самыя пастыри, самыя проповѣдники Слова Божія молчали и устъ не смѣли о благочестіи отверсти. И правда, духъ бодръ, а плоть немощна: не всякому-то благодать мученичества посылается (<sup>4</sup>).

Что же еще? узнали врази наши, что имъ нетрудно священника, или монаха, или простаго человѣка, какъ мушку, задавить: принялись они и за великихъ лицъ, а паче которыхъ вѣдали благочестія защитниковъ, многія знатныя фамиліи до коща истребили, многихъ честныхъ вѣрныхъ слугъ въ тяжкихъ заточеніяхъ, темницахъ поморили, многимъ головы поотрубали, языки порѣзали (<sup>5</sup>).

Но еще и сѣмъ не довольны, о долготерпѣнія твоего, Боже! на самую порфирородную кровь востали, на самую истинную наслѣдницу хитрый совѣтъ свой удумали, не убоялися правосудія и отмщенія Божія; не довольно имъ сего, что наслѣдіе у нея отняли, что многія Ей печали, оскорбленія и обиды чинили, никакъ выходы утѣшенія и довольства не давали; узнали они, что вси вѣрныхъ чада Россійскія природной своей Государынѣ и истинной Наслѣдницѣ Россійскія короны любовію горятъ и надежду въ ней полагаютъ, такое озлобленіе хотѣли учинить, что бы отъ наслѣдія и отечества отдалить, а насъ сырыхъ и безнадѣжныхъ оставить. Не тяжко ли Ей сіе было видѣти, яко люди Родителя Ея, трудами Его стяженные, прославленные, предъ лицемъ Ея погубляются, дагождаются, да еще и о здравіи Ея,

на которомъ вся надежда Россійская зависить, тщетнымъ совѣтомъ поучаются. Но и въ сихъ несносныхъ случаяхъ Самодержавная Августа наша, аки адамъ, тверда была; а чимъ себя подкрѣпляла? твердою на Бога надеждою: того ради и ничего не боялася; рассуждала: Господь мнѣ помощникъ, и не убоюсь, что сотворитъ мнѣ человекъ. Аще Богъ по насъ, то кто на ны (Псал. CXVII, 6). А при томъ крѣпкомъ на него упованіи смиреніе и страхъ Божій въ сердцѣ своемъ имѣла, воспоминала оная Сирахова словеса: боящіяся Господа надѣются на благая; кто бо вѣрова Господеву и постыдѣся, или кто пребысть въ страхъ его и остася, или кто призва его и презрѣ и: зане щедръ и милостивъ Господь оставляетъ грѣхи и спасаетъ во время скорби (Сираха, II, 9—12). И се во единый часъ, о измѣна десницы Вышняго! Кто постави бурю въ тишину? кто сотре оружія и мечъ враговъ нашихъ? кто сокруши главы змѣевъ? Господь крѣпокъ и силенъ, Господь силенъ во брани (Псал. XXIII, 8). Слыши небо, и внуши земле, удивитесь земнородніи. Вечеръ водворися плачь, и завтра радость (Псал. XXIX, 6). Наказа насъ Господь, да и помилова, призрѣ на смиреніе рабы своея, оправда царствовать надъ нами Благочестивѣйшую Самодержавнѣйшую Августу нашу Елисаветъ Первую, Внуку и Дщерь Россійскихъ Императоровъ, посла ю аки втораго Моисея свободити новаго Израиля, люди своя, отъ работы озлобляющихъ, огради мужествомъ, ревностію, аки вторую Іудиню отсѣщи главы гордыхъ Олоферновъ, хвалящихся истребити сѣмя Хрістіанское, безъ брани и кровопролитія вручи ей престолъ благочестивыхъ Родителей Ея, давно Ей врученный, безъ меча и оружія отдаде Ей наслѣдіе. Нынѣ на Ней пророческая исполняются словеса: не медемъ своимъ наслѣдова аемъ

лю, и мышца Ея не спасе Ея: но десница твоя, и мышца твоя, и просвѣщеніе лицѣ твоего, яко ты благоволилъ еси въ ней (Псал. XLIII, 4).

Такое неслыханное смотреніе Божіе, такую радостную вѣсть какъ услышали сынове Россійскія, koliko возрадовалися! а отъ радости теплыя къ Богу возсылали молитвы: посѣтилъ ны есть востокъ свѣше. Воспойте Господеви пѣснь нову, яко дивно сотвори Господь, видѣ озлобленіе наше, видѣ воздыханіе, отре слезы наша; теперь благополучно въ покон поживемъ, теперь благочестіе исправится, теперь вѣра Христова утвердится, теперь врази церкви нашея, аки змѣи отъ знымы въ норы, хоронятся: царствуетъ надъ нами истинная Матерь отечества, природная паслѣдница, Дщерь Великихъ Монарховъ Петра и Екатерины, Дщерь восточныя церкви, истинная защитительница благочестія. Поимъ Господеви, славно бо прославися. Благовѣстуй, Россіе, радость велию, вѣсти ближнимъ и дальнимъ имперіамъ, въ которыхъ имя Петрово славно: Дщерь его царствуетъ надъ нами. О коль доброты возрадуются, а врази ужаснутся, яко духъ Петровъ оживе; обновится, яко орля юность, крѣпость и слава Россійская, да ужѣ и обновляется: въ краткомъ времени благополучнаго своего царствованія, крѣпкое основаніе положи, промышленіе о людехъ своихъ возымѣ, церковь Христову отъ внутреннихъ враговъ защиты, руганія и соблазны на православныхъ истреби. Прежде при столахъ и компаніяхъ то и разговоры были — православныя догматы ругать, во отчаяніе и слабость малодушныхъ вводить; а теперь и языкъ закусили: видятъ, что глава здрава, благочестія образы собою показываетъ, стали и вси тое похвалить. Се Божія благоволенія къ намъ знаменіе, се милосердія его одушевленный инструментъ, чрезъ который изгнанніи возвра-

тились, юзники свободилися, ограбленные уничиженные первыя имѣнія и чести воспріяли. Повелѣ иногда Господь ученикомъ своимъ въ милосердіи Отцу своему небесному уподоблятися: будите, глаголетъ, милосердніи, якоже и Отецъ вашъ небесный милосердъ есть. Такову зримъ Самодержавную Августу нашу благосклонну, милостиву, свѣтлу, ко всѣмъ покающуюся, такую и во вѣки быти надѣемся, а симъ во всѣхъ своихъ подданныхъ только любовь возже, яко день и ночь именемъ Ея насладитися не могутъ, крѣпко Ея царствованіе будетъ, яко Богъ вручи Ей той и сохранить крѣпко, яко не такъ воинствомъ, какъ всѣхъ добродетельными утверждено сердцами.

Нынѣ возрадуемся о спасеніи нашемъ, видимъ Божіе къ намъ благоутробіе, видимъ вездѣ неслуханное его къ намъ милосердіе, яко нищеты нашея не возгнушася, прииде душу свою положить о насъ, кровь свою изліати, прииде и нынѣ въ слѣдъ своей къ намъ, посѣти насъ спасеніемъ своимъ, сотвори съ нами вся по желанію нашему, исполни радости и веселія сердца наша; а вся того ради творить, да спасеніе наше безпрепятственно содѣвается. Которыхъ больше благодареній хотимъ, какія радости вѣщія надѣемся? будимъ благодарны, возвеличимъ высокую его мышцу. А чимъ возблагодаримъ? испавимся лучшими быть, премѣнимъ злонравія наша, да не постигнуть насъ горшая; нынѣ время благоприятно, нынѣ день спасенія: отложимъ убо дѣла темная и облекусь во оружіе свѣта, поцепемся о покаяніи, поцепемся о спасеніи нашемъ, потщимся добрыми дѣлы очистити и убѣляти душу нашу, которая ради самъ Богъ на землю пришелъ, которая дражайшая есть паче всего свѣта по реченному: Кая польза чловѣку аще міръ весь приобрящетъ, душу же свою отщепитъ. (Марк. VIII, 36)? Такова дорога душа чловѣческая, какова кровь Сына Божія.

Не стыдно ли, великое попеченіе о тѣлеси нашемъ имѣемъ. которое нынѣ красно, а утро гной, сирадъ, червіе будетъ? тѣло и брашнами тучными и винами веселимъ, лекарствами подкрѣпляемъ, мягкими одрами упокоюемъ, одеждами украшаемъ, мирами намазуемъ; вся труды наша, все житіе во единомъ тѣла угодін: а душа безсмертна, пообразу Божію созданна—нѣсть о ней ни единого попеченія; вся скверна, окалянна, болѣзненна,—и не думаемъ. Повосимъ праотца нашего, что за яблоко душу продать; а мы за чарку вина, за ласкательство, за честишку, за малую славицу, въ судъ за гостинецъ, въ торгу за копейку, въ постъ святой за курочку душу нашу промѣниваемъ. Поднеси чарку вина, поласкай, пошепчи во ухо: я тебе не оставляю; возми и душу, готовъ и правду потерять, готовъ и вѣры отступитъ, готовъ и благочестіе отвергнуть. Не смѣхъ ли? имѣнія наша, мѣдъ, серебро, иже тля тлитъ и ржа сѣдаетъ, замками и стражами утверждаемъ; а душа наша вся отъ хитраго злодѣя діавола окрадена въ нищету пришла: нѣсть въ ней ни красоты, ни любви, ни богомыслія, ни правды, ни милости,—о томъ и не смотримъ. Гдѣ же Сынъ Божій, пришедый на землю, будетъ обитати? не требуетъ нашихъ красныхъ палатъ, но престолъ и жилище Вышняго—душа наша драга, яко кровію его искупленна, возлюбленна Богу, яко Сынъ Божій ея ради на смерть дадеся, хочетъ въ ней обитель сотворити: се азъ, глаголетъ, стою и толку; аще кто отверзетъ мнѣ, вниду. Кто бы такого гостя не желалъ пріяти? токмо сіе страшно, кое причастіе будетъ свѣту ко тмѣ? кое упокоеніе чистому въ скверной душѣ нашей? обаче не отчаиваемся: ибо Сынъ Божій того ради на землю пришелъ—немоги наша понести, болѣзни исцѣлѣти, грѣшныхъ помиловати; покажемъ ему раны наши и въ нынѣшнее постное

святое время омыемъ скверну душъ нашихъ слезами, воздыханіемъ, смиреніемъ, воздержаніемъ, молитвою. Престанемъ дѣла діавола и волю его исполнати; престанемъ злобствовать, осуждать, клеветать, обидѣть и утѣснять братію нашу; пстребимъ въ насъ зависти, ненависти, гнѣвы, сребролюбія; отринемъ пїянства, блуды, грабленія; будимъ милости, кротцы, братолюбцы: тогда пришедый съ небесъ Сынъ Божій обитель сотворитъ въ души нашей; тогда полный свѣтъ радости возсіяетъ въ сердцахъ нашихъ.

## 2. СЛОВО ВЪ ДЕНЬ ЯВЛЕНІЯ ЧУДОТВОРНОЙ ИКОНЫ КАЗАНСКОЙ ВОЖДЕЙ МАТЕРИ (1742). (°).

Осмотримся, какъ мы любимъ Христа. Люблю Христа словомъ: у мене въ различныхъ селахъ каменные палаты, прекрасныя покои, бани, поварни изрядно устроены; а церкви Христовы въ тѣхже селахъ безъ покрова погнили. Люблю Христа: у меня запанки, пряжки, табакирки золотыя, чайники и рукомойники серебряныя; а въ церкви Христовой свинцовыя сосуды. Люблю Христа: у мене златотканныя завѣсы, одѣяла; а страшныя Христовы тайны крашеннымъ покрываются покровомъ. Люблю Христа: самъ шашпанскія и венгерскія вина вмѣсто квасу употребляю; а въ церковь никогда и волосаго галенка (?) не посылалъ. Люблю Христа: чести искать, богатства собирать, пріислествовать, суесловитъ, хвастать, веселиться, забавляться день и ночь—легко, нескучно; а Христу въ молитвахъ поблагодарствовать, въ церкви съ умиленіемъ и страхомъ Божіимъ постоять—право въ суетахъ и помолиться нѣкогда. Люблю Христа: друга, или патрона, или сродника за прошеніе или за пріятіе даромъ; надѣйся—дѣло твое готово, сегодня приговоръ закрѣпимъ, а завтра и указъ получишь. А бѣдный вопіетъ: сотвори милость Бога ради, Христа ради,



Божія Матере ради—и смотрѣть не хочу, со гнѣвомъ отвѣтствую: не шуми, теперь не до тебе, много дѣлъ государственныхъ. Люблю Христа: свои именина какъ безъ торжества пропустить? три дни и пощи веселюся, пѣцствую; а придетъ праздникъ Христова Рождества или Воскресенія, главныя спасенія нашего вины, за уборами, за развозами по разнымъ домамъ ласкательныхъ поклоновъ, поздравленій, и въ церкви не былъ; скорбигъ, что кого дома не засталъ, а о томъ и печали нѣтъ—не успѣлъ, рано стали благовѣстить. Люблю Христа: словомъ надѣюсь на него, весь въ волю его предаюся, да будетъ, глаголю, воля твоя; а самую вещь чрезъ матроновъ, стряпчихъ, ябѣдниковъ, чрезъ деньги, ласкательства и другія коварныя способы желаемыхъ себѣ вещей проискываемъ. Се ли воля Божія? Словомъ, въ противныхъ <sup>(8)</sup> случаяхъ на Бога уповаемъ, той намъ помощникъ въ скорбехъ; а дѣломъ противникомъ нашимъ грозимъ не на Бога уповающе: или не вѣси, онсица <sup>(9)</sup> Сенаторъ, президентъ, губернаторъ, воевода, секретарь, такое знатное лицо — мнѣ благодѣтель, сродникъ, другъ; узриши что тебѣ будетъ. А сего не вѣны, что утро патрона или чести лишать, или ко гробу понесутъ, и самъ себѣ помощи не возможетъ. О суетно упованіе и спасеніе человѣческо! православніи христіане есмы, любимъ Бога; а мнози отъ насъ и Бога едва знаютъ, а праведнаго его суда и отищенія ниже думаютъ. Иныя за кабаками, за торгомъ, за ябѣдами, за работою церквей не знаютъ, о покаяніи ниже помышляютъ, таинъ святыхъ не причащаются. Отче нашъ, Богородице Дѣво прочитатъ не умѣютъ, а другаго писанія ниже спрашивай; а у всякаго вмѣсто писанія во устѣхъ хула, клевета, сквернословіе, на языкѣ обманъ, сердце исполнено коварства, помышле-

ній лукавыхъ, во очесѣхъ зависть, ручѣ грабленіемъ сляченны <sup>(10)</sup>, нозѣ скоростествуютъ на зло. Се ли любовь ко Богу? се ли христіанская должность?

А о любви ближняго и спрашивать нѣчего. Вся наша любовь въ коварной политикѣ, какъ ласково встрѣтитъ, довольно угоститъ, учтиво проводить, пріятныя писъма, гладкія словца, низкія поклоны, частыя стаканы, непрестанныя репетиціи: здравствуй, здравствуй; а сердцемъ хотя бы и на свѣтѣ не было, да и въ будущемъ бы вѣдѣ покою не обрѣсти. Словомъ обѣщаетъ: я твой истинной другъ, всегдашній любитель, вѣрный слуга, а дѣломъ вражду, ненависть, злодѣйствую; и таковымъ лукавствомъ подъ образомъ любви души незлобивыя, благочестивыя, христіанскія, которыя коварства познать не могутъ, уловляются и въ ровъ погибели ввергаются. Люблю ближняго: а еще малымъ чинъ мене оскорбитъ или словомъ досадитъ—во вѣки злобствуемъ, во вѣки непримирительны, до гроба не забываемъ, готовы за едино слово погубить. А часто бываетъ, что ближній мой ничимъ меня оскорбилъ, благочестно живеть, никого не обидитъ, должность свою изрядно править; а мы завистію горимъ паче огня геенскаго, славу его терзаемъ, честь его поносимъ, криво ѣ немъ толкуемъ; только вины, что славень, честень, Богъ его произвелъ; гдѣ бы радоватися и Бога хвалити, что братъ нашъ прославляется — тако сѣтуемъ, тоскуемъ, печалимся о чуждемъ добрѣ; ради бы, что бы имя его не помянулося; и симъ ядомъ наполненны, глаголю, завистію, самыхъ ядовитыхъ звѣрей лютейшій, ибо самихъ себе сѣдаемъ, ни сродныхъ познаемъ, ни благодѣянія помнимъ, ни достойнаго почитаемъ, ни заслуженному честь воздаемъ, ни добродѣтельнаго хвалимъ, но всякаго добраго имя руганіемъ, клеветою тер-

жизнь, угрызаемъ, на славѣ убиваемъ, всегда чуждыя пороковъ сучки ломаемъ, а своихъ беззаконій цѣлыхъ бревенъ не видимъ. Люблю ближняго: а кому честь или правительство вручится, не разсуждаетъ сего, что власти отъ Бога учинены не на инный конецъ, токмо благотворить ближнимъ, помощи бѣднымъ, заступити обидимыхъ, защитить правду; сего и не мыслить, и говорити съ бѣднымъ не хочется, но аки Фараонъ гордится, честію тѣшится, славою веселится, радуется что вси его почитаютъ, кланяются, боятся, крутить, вертеть, а сего не слышитъ — всяка слава человека, яко цвѣтъ травный: изсше трава и цвѣтъ ея отпаде. Правосудіе ли тамъ присмотрится? въ передней избѣ часовъ пять постои, да завтра приди, больша не жди. Милости ли сыскать? съ ногъ до головы одеруть; не срачицу, но и кожу готовы снять; а когда станешь больше правды искать, то и въ сибирскихъ странахъ мѣста не сыщешь. А сего не помнить, что единого естества, единого Создателя дѣло, единыя вѣры, братъ нашъ, удѣ<sup>(11)</sup> нашъ, единыя благодати удостоенъ, равно кровію Христовою искупленъ, но за муху выѣniają. Какъ таковой со псаломникомъ возглаголетъ: милость и судъ воспою тебѣ, Господи? а ему уже судъ безъ милости, не сотворшему милости, готовится. Мечъ творящаго судъ обидимымъ надъ главою его висить. Но что еще постраждетъ въ день страшнаго суда, егда открьетъ праведный судія дѣнія, советы, помышленія, возопіють вси презрѣнніи, обижденніи, милости лишенніи: доколѣ, Владыко святыи, не мстиши обиды нашей? О горе! о люте! абіе<sup>(12)</sup> декретъ<sup>(13)</sup> оный изречется неключимому<sup>(14)</sup> рабу: свяжите руцѣ и ногѣ, и ввержите во тму кромѣшнюю, идѣже будетъ плачь и скрежетъ зубомъ. Люблю ближняго: а богатство кому понадеется — не знаетъ, что не его злато,

не его серебро, не Божіе; онъ токмо строитель Божіаго имѣнія поставленъ, да помогаетъ въ нуждѣ сущимъ, и за сіе изду економства своего въ день судный восприметъ, и желаемый оный гласъ услышитъ: благій рабе и вѣрный, о малѣ ми былъ еси вѣренъ, надъ многими ты поставлю, вниди въ радость Господа твоего. А онъ, какъ неключимый рабъ, такими стѣнами и замками оградить, не токмо кому подати, но и посмотреть никого не сподобитъ, рубля безъ процента не дастъ, полушки бѣдному въ руки не вложить, и самъ хлѣба въ сладость не вкусить, дрожить, ночи не спать, какъ бы утраты не здѣлалось; а сего не слышитъ: безумне, въ сію ночь душу твою истажутъ отъ тебе, а яже уготовалъ еси, кому будутъ? Православніи хрістіане, любите Бога, любите ближняго; а колико между нами лихоимцевъ, грабителей, сребролюбцовъ, обидниковъ, ябѣдниковъ, славолубцовъ, ласкателей, воровъ, раскольниковъ, иредлюбдѣевъ, волшебниковъ, костоводовъ<sup>(15)</sup>, обманщиковъ, клеветниковъ, убійцевъ, гордыхъ, немилостивыхъ, лестоцовъ, родителей не почитающихъ, еретиковъ, безбожниковъ! Таковыи вси противники Богу и враждебницы ближнему, таковыхъ хрістіанъ довольно будетъ въ геенской безднѣ, довольно будетъ въ тартарскихъ мѣстахъ. Се ли хрістіанская должность! се ли Евангелская жизнь! се ли Апостольская проповѣдь! се ли святыхъ отецъ ученіе! Всеи знаютъ, что Евангеліе гремитъ, пророческія книги вопіють, Апостольская посланія истинной хрістіанской жизни обучаютъ, отеческія писанія во нравѣхъ хрістіанскихъ утверждаютъ, — ни кто не слушаетъ, ни кто не внимаетъ. Добръ Христосъ Господь у Луки святаго глаголетъ: аще кто (Луки гл. 16) отъ мертвыхъ воскреснетъ, не имутъ вѣры. А я уже всеу простираю слова: аще Христу, Апостоломъ не вѣрятъ; и

мнѣ, послѣдній сницѣ въ колесницѣ, а не проповѣднику, кто повѣритъ? Лучше молчать: кто меньше правды говорить, милѣе живетъ.

Но прошло уже, слышательіе, тое желѣзное время, въ немже неправда царствовала, а правда за карауломъ сидѣла, и Слово Божіе вязалось <sup>(16)</sup>, и путь въ царствіе небесное заключался, истинныя догматы, ведущія въ жизнь вѣчную, не слышались, а соблазны и блеванія на православную церковь въ погибель многимъ всюду прославлялися, пастыріе молчали, проповѣдники боялися <sup>(17)</sup>. А нынѣ златыя времена, времена Константина Великаго, времена Θεодосіа царя благочестиваго, времена Пульхеріи и Ірины, царицъ защищающихъ благочестивую вѣру. Царствуетъ надъ нами Благочестивѣйшая, Самодержавнѣйшая, Великая Государыня Императрица Елисаветъ Петровна, и Дщерь и Внука и Правнука Императоровъ Благочестивыхъ, востинну Греческаго исповѣданія. Только прииде къ намъ, а съ нею придоша вся благая; прииде къ намъ, абіе устраши развратниковъ вѣры православныя, утверди благочестіе, отверзе слово Божіе—уже теперь не вьжеться, отверзе дверь проповѣди—всюду истинно глаголется, всюду правда не молчитъ. Кто нынѣ возгордится и облѣнитъ слышати слово Божіе и правду его, аще Сама Всепресвѣтлѣйшая Монархиня, хотя правленіемъ всецѣлаго государства утружденна, всегда слово Божіе слышати желаетъ, и слушая не скучаетъ: вѣдаетъ, что словеса Господня — словеса чиста, серебро разженно, очищено земли, искушено <sup>(18)</sup> седмиприцею; вѣдаетъ, что законъ устъ Господнихъ благъ есть паче тысящъ злата и сребра; вѣдаетъ, что глаголы Христовы—глаголы суть живота вѣчнаго; вѣдаетъ, что не о хлѣбѣ единомъ живъ человекъ будетъ, но о всякомъ глаголѣ,

исходящемъ изъ устъ Божіихъ. Сіе мы видѣвши, что сама глава наша раченіе о словѣ Божіи, ревность ко правдѣ имать, въ сіе ли благополучное время умолчимъ? да не будетъ. Но аще мы умолчимъ, камни возопіють.

<sup>1)</sup> Димитрій Сѣменовъ (р. 1709 у. 1767 г.) обучался въ Московской Академіи. Въ 1738 г. назначенъ «правителемъ новокрещенскихъ дѣлъ» въ Казани и произведенъ въ архимандриты свѣяжскаго монастыря. Послѣ былъ онъ епископомъ нижегородскимъ, рязанскимъ, архіепископомъ и наконецъ митрополитомъ новгородскимъ.

<sup>2)</sup> «Слово въ день Благовѣщенія Пресвятыя Богородицы въ придворной церкви Императрицы Елисаветы Первыя проповѣданное архимандритомъ Свѣяжскаго Богородицкаго монастыря, Димитріемъ Сѣменовымъ. Въ Москвѣ 1742 года марта 23 дня. Печ. въ Сиб. при Ак. Н., мая 10 дня 1742 г.» Его-то называлъ Карамзинъ замѣчательнѣйшею проповѣдью Димитрія, въ которой изображено состояніе Религіи и служителей ея въ Россіи предъ воцареніемъ Елисаветы (Мантеонъ рос. авторовъ). Въ первой части его проповѣдникъ воспоминаетъ «бѣдственное изпаденіе праотца нашего и вся горести отъ діавола намъ нанесенныя, а потомъ Божіе несказанное о родѣ человѣчествѣ промышленіе». Главное дѣйствіе промысла—воплощеніе Сына Божія, отъ чего и выбраны текстомъ проповѣди слова Святой Церкви: «благовѣствуй, земле, радость велию». Вторая часть показываетъ сначала бѣдственное состояніе Россіи по кончинѣ Петра I и Екатерины I, а за тѣмъ велию радость, которую должна благовѣствовать Россія — воцареніе Елисаветы, которымъ прекратились козни внутреннихъ враговъ, какъ главное несчастье нашего отечества.

<sup>3)</sup> Здѣсь исчислены главные догматы или «вины» лютеранства, о которыхъ разсуждаетъ Камень Вѣры и которые служили почти постоянными темами проповѣдей при Елисаветѣ: таковы, на прим., Слово Маркелла, епископа корельскаго и ладожскаго, противъ несоблюденія постовъ (28 марта 1742); егоже противъ непочитанія святыхъ и непоклоненія ихъ иконамъ (22 іюня 1742); Слово о постѣ придворнаго проповѣдника дьякона Стефана Савицкаго (10 октября 1742); Слово о молитвѣ и постѣ Арсенія Могилеанскаго (13 марта 1743), и проч.

<sup>4)</sup> Въ Ист. Рус. церкви, періодъ V (1848), исчислены духовныя лица, пострадавшія во время Биронова могущества: Θεофи-

лактъ Лопатинскій, Сильвестръ, еп. казанскій, Варлаамъ, митр. кіевскій, Левъ, еп. воронежскій, Георгій Дашковъ, арх. ростовскій, Игнатій Смола, еп. коломенскій, Иларіонъ, еп. черниговскій, Варлаамъ, еп. псковскій, Досіеѣй, еп. курскій, Мелхиседекъ, архим. воскресенскій (стр. 167, прим. 202).

<sup>\*)</sup> Разумѣются Долгорукіе и другіе, пострадавшіе по вступленіи Анны Іоанновны на престолъ.

<sup>\*)</sup> «Слово въ день явленія чудотворныя иконы Пресвятыя Богородицы во градѣ Казани. Въ присутствіи Императрицы Елисаветы проповѣданное свѣтскимъ архимандритомъ Дмитріемъ Сѣменовымъ, въ ирладорной церкви въ Москвѣ 1742 іюля 8. Напеч. въ Москвѣ тогоже года августа 12. Характеръ его рѣзко-обличительный, какъ и всѣхъ другихъ проповѣдей Сѣменова, о которыхъ еще Карамзинъ, въ Пантеонѣ рос. авторовъ, такъ отзывался: «Достоинство ихъ состоитъ не въ искусствѣ ораторскомъ, но въ чистомъ христіанскомъ ученіи и въ смѣломъ изображеніи мірскихъ пороковъ. Онъ въ присутствіи Двора громкогласно укорялъ льстецовъ и знатныхъ вельможъ, для которыхъ низкая и личная польза есть обожаемый идолъ». Содержаніе «Слова о явленіи иконы Божіей Матери въ Казани» Сѣменовъ развиваетъ слѣдующимъ образомъ:

Еще начинается только второй лѣтній мѣсяцъ (слово произнесено 8 іюля), а мы уже совершаемъ третье торжество Божіей Матери: первое происходило 28 іюня (Владимірская), второе 26 іюня (Тихвинская), третье происходитъ теперь, т. е. 8 іюля (Казанская). Достоинство и праведно величати Ту, которая защищала русскихъ царей, была страхомъ для варваровъ и увеселеніемъ для христіанъ. Поэтому желалъ бы и я восхвалить и благодарить Ее, но въ умъ и сердце мое приходятъ недоумѣніе, страхъ и трепетъ: я слышу, какъ Іоаннъ Дамаскинъ, рассуждая о неизреченныхъ добродѣтеляхъ Божіей Матери, восклицаетъ: «Любити убо намъ, яко необходимо страхомъ удобѣе молчаніе, любовію же Дѣво пѣсни твѣи спротяженно сложенныя—неудобно есть». Если толкіи всего міра свѣтлыиши, философіи и богословіи преславный кавалеръ, монашескихъ ликовъ генералъ, пустынныхъ жителей верхъ и доброта, Ангелъ во плоти, неизреченныхъ таинъ истолкователь, Божія Матери особенный служитель, ужасается, начиная ублажать ее, и совѣтуетъ

любить молчаніе; то я ли скверный языкъ мой къ похвалѣ оныя простерти могу, весь къ земнымъ попеченіямъ привязанъ, всегда временныхъ пищу, всегда земная мудростію, весь міра сего прелестнымъ ослѣпленъ, всю жизнь въ сластяхъ и страстяхъ, аки свиня въ блатѣ валяюся, не можахъ, но соблазнъ, аки ты отъ свѣта отъ такого свѣтлыиши разнствую, неравными нравами беззловѣстныхъ скотовъ, звѣрей превосхожду, не токмо говорить, но ниже помыслити о такомъ превысокомъ дѣлѣ дерзаю. — Впрочемъ надобно понимать истинный смыслъ словъ Дамаскина: онъ не запрещаетъ прославлять Пречистую, а только совѣтуетъ осмотрѣться на немощь естества нашего, на недостойнство наше и совѣсть, грѣхами оскверненную, и потому говорить: «Яко одушевленному Божію киноту, да никакже коснется рука скверныхъ. но дущами чистыми и нескверными устнами, приидите-возвеличимъ Пречистую Матерь Еммануилеву». Разсмотримъ же, согласили ли Христову имени живемъ мы: такъ ли мы любимъ Бога и ближняго, какъ предписываетъ намъ Евангеліе?—Слѣдуетъ за симъ объясненіе истинной любви къ Богу и истинной любви къ ближнему (первый отдѣлъ главной части Слова). Эти толкованія христіанскихъ обязанностей, какъ общій элементъ проповѣди, прилагаются къ разсмотрѣнію нашей жизни, составляющему ея частный элементъ. Приложение, выражающее живое отношеніе Слова къ современности, по имени христіанской, по дѣламъ противохристіанской, и образуемое второй отдѣлъ главной части, помѣщено въ Хрестоматію. Заключеніемъ Слова служитъ молитвенное обращеніе къ Божіей Матери и похвала Елисаветѣ.

<sup>\*)</sup> Волошское вино.—Галенокъ (Gallon) —англійская мѣра вина, равная четырремъ французскимъ пинтамъ.

<sup>\*)</sup> Несчастныхъ.

<sup>\*)</sup> Такой-то.

<sup>\*)</sup> Отъ «слагати» (сгибать, скорчивать)—согнуты.

<sup>\*)</sup> Членъ.

<sup>\*)</sup> Тотчасъ, немедленно.

<sup>\*)</sup> Приговоръ.

<sup>\*)</sup> Недостойный.

<sup>\*)</sup> Играющий въ кости, игрокъ.

<sup>\*)</sup> Связывалось, лишалось средствъ дѣйствовать свободно.

<sup>\*)</sup> Отношеніе къ предъидущему времени—господству нѣмецкихъ сановниковъ.

<sup>\*)</sup> Испытано.

XLI.

ГЕДЕОНЪ КРИНОВСКІЙ. (1).

**СЛОВО О СЛУЧИВШЕМСЯ 1755 ГОДУ  
ВЪ ЕВРОПѢ И АФРИКѢ УЖАСНОМЪ  
ТЯСЕНІИ (2).**

*Днесь аще гласъ его услышите, не  
ожесточите сердецъ вашихъ! (Псаломъ  
94, ст. 7—8).*

Получаемыя со дня на день нами нынѣ иностранныя вѣдомости возбуждали во мнѣ охоту нѣкоторыя сочинить теперь на нихъ нравоучительныя примѣчанія, слышатели благочестивые! Вѣдомости сіи ничего почти добраго намъ не возвѣщаютъ. Богъ знаетъ, бывали ли когда не-приятнѣйшія паче нынѣшнихъ на земли случаи! Въ толь краткое время толь многія зло нестрадали государства! Тамъ видимъ разверзающуюся и страшный съ шумомъ пламень изъ нѣдръ своихъ испускающую землю; тамъ море необычно разливающееся и поглощающее народа множество; тамъ прекрасныя грады въ страшныя превращены пустыни; тамъ превысокія горы въ глубокіи рвы и долины сотворшіяся; тамъ многія тысячи человекъ живыхъ погребенныхъ; тамъ полумертвыхъ безъ пищи, безъ покрова ужасно воплящихъ! И чтожъ сіе, слышатели? Какѣва вы разсужденія о такихъ вѣдомостяхъ? Не хотите ли все то приписать натурѣ? Не думаете ли, что селитроны и другія нѣкія сухія и легко загараемыя частицы въ потаенныхъ земныхъ каналахъ собравшіяся и съ нѣкоторыми водными частицами стираясь, горячесть, а потѣмъ и пламя произведши, и тѣмъ тончайшей, въ убѣгающихъ отъ очей нашихъ земныхъ трубкахъ находящейся, воздухъ въ возмущеніе приведши, потрясли такъ землю и воду? Пусть такъ будетъ; я сему не противлюсь: не надобно и естественныхъ совѣтъ опровергать силъ, или ихъ испытателей по-

рочить. Но для чегожъ, вопрошаю, не прежде, не въ сіе самое время, не въ иныхъ, но въ сихъ самыхъ частяхъ земли пропала такое дѣйствіе натура? Не скажетъ ли кто, что все то сдѣалось случаемъ? Случаемъ одинъ городъ уцѣлѣлъ, другой развалился; случаемъ тѣ люди спаслись, другіи погибли; случаемъ Португаллія, Гишпанія, Франція и многія Нѣмцкія и другія различныя земли подпали сему злу. А мы, напримѣръ, Россіяны ни труса земли, ни возхожденія необычнаго воды не чувствовали? Но гдѣ жъ (3) будетъ дѣвать иное слово Христово, что ни власъ главы нашей безъ воли Отца небеснаго не погибаетъ (Матѣ. X, 30; Лук. XII, 7), ежели случаемъ столько душъ пропало? Нѣтъ, слышатели! не естество, но естества Творецъ, творяй въ насъ добро и зяждай зло по писанію (Исаія XLV, 7), главною вѣщью симъ неприятымъ событіямъ есть причиною. Онъ естество содержитъ въ своемъ послушаніи, и полагаетъ, какіе хочетъ, ему предѣлы; Онъ и здѣлалъ нынѣ, чтобъ оно, оставя прежній свой порядокъ на сіе время, новый и ужасный видъ на себе приняло; Онъ, говорю, то-есть который призираетъ на землю, и творитъ ю трястися, по Псаломнику (Псал. CIII, 32), и котораго море и вѣтры послушаютъ, по Евангелію (Матѣ. VIII, 26), привелъ въ такое смущеніе обѣ сіи стихіи (4). А понеже Богъ и естество ничего напрасно не дѣлаютъ, какъ то и самыя языческіи признали философы, то уже слѣдуетъ намъ помышлять, что непременно и помянутыя печальныя ружьи Божіей дѣйствія нѣкоторую у себе имѣютъ причину. И въ семъ-то состо-

ять будутъ сегодняшнія краткія мои призыванія <sup>(5)</sup>. Впрочемъ я не намѣренъ пущаться въ глубину сію безъ разсужденія. Я не смѣю испытывать совершенно, что одному Богу извѣстно; но только хочу сказать, что все сіе здѣлано ради того, чтобъ устроить насъ грѣшныхъ и отвести отъ беззаконій нашихъ, которые такъ сильно укоренились и размножились въ насъ, что, кажется, вси преемственныя вѣки въ томъ уступить настоящимъ должны. Чего ради и въ заглавіи сей моей бесѣды заблаго разсудилось мнѣ положить оныя Давидовы слова: Днесь аще гласъ его услышите, не ожесточите сердець вашихъ! Ежели бо толь громкой и грозной гласъ Божій, гласъ, говорю, сокрушающій каменіе и страсающій горы, нечувствителенъ сердцамъ нашимъ здѣлается; то ужѣ конечно не можно будетъ насъ почитать за челоуѣковъ, но развѣ за нѣкоторую самую нечувствительную вещь нечувствительнѣйшую тварь.

Но надобно мнѣ напередъ васъ увѣрить, что грѣхи наши подали причину, чтобъ такіа зла наведъ Богъ на землю. А чѣмъ же бы я васъ увѣрилъ? Увѣряю живымъ и дѣйствительнымъ словомъ Божиимъ, то есть священнымъ писаніемъ. Посмотрите вы, въ книгѣ второзаконія, въ главѣ 30, что тамъ Богъ говоритъ чрезъ Моисея ко Израилю? Аще, говоритъ, послушаешь ты заповѣдей Господа Бога твоего, поживеши и умножишися, и благословитъ тя Господь; аще ли же не послушаешь, возвѣщаю вамъ, яко погибелію погибнете. И въ книгѣ Левитской въ главѣ 28 говоритъ: Аще не послушаете мене, положу вамъ небо аки желѣзо, и землю яко мѣдью, и во ничто будетъ вся крѣпость ваша. Чтожъ и Давидъ? Мнози, говорятъ, рабы грѣшному. Да и дѣйствительно, испытайте и виждте, что навело страшный оный при Нои потопъ

на вселенную: не грѣхи ли челоуѣческіе? Что Содому и Гомору попалило: не грѣхи ли? За что Давана и Авирона земля пожерла: не за грѣхи ли? За что Іерусалимъ невозвращающему раззоренію подпалъ? Также не за грѣхи ли? И сіе я говорю о причинѣ злыхъ всякихъ вообще. Слышитежъ и что особливо о землетрясеніи сказалъ Златоустъ святыи? Какъ однажды приключившееся во времена его землетрясеніе ужѣ престало, вскорѣ онъ послѣ того имѣлъ къ народу прекрасную бесѣду о причинѣ зла сего, и въ ней между прочимъ сказалъ такъ: Другіе вси ради землетрясенія страхомъ объаты были, а я ради вины землетрясенія. Они боялись, чтобъ градъ не палъ и не погнѣлъ; а я, что Богъ на насъ гнѣвался, содрогалъ. Вина бо землетрясенія есть Божій гнѣвъ, гнѣва же Божія вина суть грѣхи наши. Вотъ что Златоустъ говоритъ! и требуемъ ли еще мы яснѣйшаго предложенной истинѣ свидѣтельства?

Но не подумалъ бы ужѣ кто, послушавъ сего, что тѣ люди, которые погибли совѣсть или нѣкоторый хотя вредъ претерпѣли при помянутыхъ нымѣшнихъ страшныхъ обстоятельствахъ, оныи грѣшныи были, а мы праведныи, что сохранились цѣлы отъ зла? Нѣтъ! Нельзя того заключать отсюда. Не лзя сказать, чтобъ тотъ Пророкъ, котораго Богъ лву на растерзаніе отдалъ за одно то, что противъ приказа его совратился съ пути своего откушать хлѣба у другаго Пророка (3 кн. Царствъ, XIII), или Оза, которой за неподобающее прикосновеніе къ кивоту Божію палъ предъ всѣми внезапно мертвъ (2 Царствъ, VI), грѣшнѣйшіе были паче тѣхъ, которые повседневно преступаютъ заповѣди Божіи и касаются дерзновенно языкомъ своимъ завсегда, не только вещей какихъ божественныхъ, но и самой чести Божіей;

однакожь не умирають того же самага времени, ниже львы, исходя изъ пустыни, растерзываютъ ихъ. Такимъ образомъ не можно утвердить, и чтобъ несчастливый оныи люди достойнѣйшии паче насъ были такова наказанія Божія. Но думать намъ надобно, что, можетъ быть, для того здѣсь насъ Богъ не наказываетъ, понеже блюдетъ на вѣчное мученіе, по силѣ оныхъ словъ Петровыхъ: Вѣсть Господь нечестивыя на день судный мучимы блюсти (2 Петр. II, 9), или что, можетъ быть, уже и подъ нами подвоятся тѣ подкопы, которые подорвали бѣдныхъ тѣхъ жизнь или благополучіе? Можетъ быть, уже и на насъ простерта страшная рука Божія, которую на себѣ почувствовали прочіе край; но ждѣть еще, не устрашимся ли мы ихъ примѣромъ, и не пробудимся ли отъ сна нашего стукомъ, которой потрясъ толь великую часть вселенныя.

Внемлемъ, что сказалъ Христосъ Іудеямъ, когда они пришли къ нему и рассказывали о Галилеанахъ (которыхъ побивши Пилать за нѣкоторое бунтовство, смѣсилъ кровь съ жертвами ихъ), какъ о достойныхъ такой казни грѣшникахъ. Не думайте, сказалъ, будто сіи Галилеяны паче всѣхъ грѣшнѣйшии были, что такъ пострадали; но знайте, что ежели и вы, смотря на нихъ, не покаетесь, вси такожде погибнете (Лук. XIII, 2—3). Тамъ же приводитъ онъ и другой еще имъ примѣръ. Какъ вы разсуждаете, говоритъ, и о тѣхъ осмнадцати челоуѣкахъ, которыхъ паденіемъ своимъ умертвилъ столпъ Силоамскій? Не жните ли, яко тѣмъ должнѣйшии бяху паче всѣхъ живущихъ во Іерусалимѣ? ни, глаголю вамъ; но аще не покаетесь, вси такожде погибнете. (Лук. XIII, 4—5). Которое мѣсто, толкуя иѣгдѣ, святыи Златоустъ говоритъ такъ: Показываетъ вотъ здѣсь намъ Христосъ явственно, что оныи осмнадцать челоуѣкъ устале-

ны были отъ Бога прочимъ въ примѣръ и устрашеніе! Наказывается бо (придастъ) всякъ за свои собственные беззаконія, но бываетъ то самое инымъ спасенія виною; то есть, чтобъ отъ наказанія другаго безумный премудрѣйшимъ избѣлся. Понеже бо Богъ не всѣхъ здѣсь наказываетъ, не даетъ время на покаяніе; однакожь не всѣхъ и до будущей казни блюдетъ, чтобъ многіи промысла Его не отменяли. Видимъ убо мы здѣсь явственно, что и прочіи Іудеи не лучшии были отъ побитыхъ столпомъ тѣмъ; но хотѣлъ ихъ Богъ не вдругъ казнить, но по части для того, чтобъ до которыхъ еще казнь не дошла, устрешенны погибелію своихъ ближнихъ, могли обратиться къ нему, чего онъ единственно отъ всякаго грѣшника желаетъ, по оному: Не хочу смерти грѣшника, но еже обратится, и живу быти ему. И коль же мы счастливы, примѣтѣте отсюды, слышатели! что Богъ въ наказаніе праведнаго своего суда избралъ сосуды иныя, а не насъ; намъ еще оставилъ время, чтобъ могли ихъ примѣромъ пользоваться. Не могъ ли бо онъ насъ на то употребить, чтобъ тѣхъ устрасилъ? какъ теперь съ ними поступилъ, чтобъ мы въ страхъ пришли—сами разсудите!

Но убо смотрижь ты всякъ, ктожь ты таковъ ни былъ, помилованный въ семъ случаѣ грѣшникъ! Не неради о такомъ богатствѣ благодати и долготерпѣнія Божія, показанномъ на тебѣ! Когда тебе Богъ столь прилѣжно зоветъ ко покаянію, не ожесточай день отъ дня сердца твоего, да не соберешь себѣ гнѣвъ въ день гнѣва, подобный собывшемуся на несчастливыхъ оныхъ, или и того еще ужаснѣйшій. Вѣтъ то всякому, чаю, ни мало не сумнительно, что мы вси равныи у Бога дѣти; равно Богъ печется о всѣхъ какъ о единомъ, говоритъ Августинъ. Ежели убо Богъ

погибшихъ оныхъ людей не пощадѣлъ, конечно и наши беззаконія жесточайшею нѣкою казнію наказать во гнѣвъ своемъ не преминетъ (Лук. XXI). Убойся убо, и паче я говорю: убойся, человекъ, праведнаго суда Божіа! убойся тѣхъ казней, которыя на другихъ видишь, да не и на тебѣ тѣже испускишь!

Буде ли жъ мало кому сего ко устрашенію нечувственной души его, то можетъ еще и иное на сіи вѣдомости здѣлаться примѣчаніе, которое лишь только хочу я вспомнить, страхуюсь сердцемъ, ужасаюсь мыслию, трепещу всѣми удами. А что оно такое? А вотъ то, что сіи трусы и пагубы, о которыхъ теперь намъ рѣчь, еще суть явственнымъ знаменіемъ скораго на землю пришествія Христова. Тако бо сказалъ Христосъ во Евангеліи о своемъ пришествіи, когда спрашивали его ученики, какое предъ тѣмъ знаменіе будетъ. Будутъ, рече, тогда трусы велики по мѣстамъ, и глады, и пагубы; будутъ знаменія въ солнцѣ, и лунѣ, и звѣздахъ, и на земли тутъ (\*) языкомъ отъ нечаяннаго шума морскаго и возмущенія (Мате. XXIV). Я разумѣю, что нѣкоторые теперь стали помышлять въ сердцахъ своихъ. Они хотятъ нѣтъ противъ сего примѣчанія сказать, что и прежде сего трясенія земли и разлитія водъ морскихъ бывали; однакожъ Христосъ еще и доднесь не пришелъ. Но бывали, правда, трясенія и возмущенія морскія, да не таковыя. Смотрите теперь, сколько селъ, сколько городовъ, сколько и нѣлыхъ острововъ или совѣтъ погибло, или крайне повредилось въ толь краткомъ времени! Довольно ли того, что сами тѣ, которые можетъ быть о послѣднемъ раззореніи міра сего никогда не думали, принуждены теперь признавать, будто вся натура пришла въ безпорядокъ, и слѣдательно грозятъ паденіемъ и совершеннымъ своимъ разрушеніемъ? Впротчемъ, не можемъ никто за тѣмъ усумнѣ-

ваться о истинѣ Евангельскаго предвозвѣщенія, что, напримѣръ, третій уже мѣсяцъ тому, какъ помянутыя начались въ Европѣ и Африкѣ трясенія, а Христова еще пришествія нѣтъ. Понеже и самъ Христосъ не называетъ ихъ такими знаками, за которыми непосредственно слѣдуетъ кончина вѣка. Вся, рече, сія еще суть начало болѣзнямъ, а не у (7) кончина. Но только говоритъ, что не укоснитъ уже послѣ сего судъ его. Отъ смоковницы, рече, научитесь притчи, егда уже вѣтвіе ея будетъ зелено и израститъ листвіе: знакъ есть, что близъ есть жатва; тако и вы, егда сіи трусы и пагубы видите, вѣдите, яко близъ есть при дверехъ день мой (Мате. XXIV, 32—33) (\*). Памятуемъ мы сіе, слышатели, и поступаемъ, какъ требуютъ такіа отъ насъ примѣчанія! Ежели кого не устрашаетъ первое, да устрашитъ второе! ежели не второе—первое! А болѣе ничего вамъ я теперь не скажу: только еще повторю, ради памяти, оныя пророческія словъ: Днесь аще гласъ Господа, зовущаго васъ на покаяніе, услышите, о люди, не ожесточите сердецъ вашихъ! И тѣмъ кончу днешнюю мою бесѣду (\*). Аминь.

\*) Геденъ Криновскій р. 1728 въ Казани, обучался въ тамошней семинаріи, а потомъ въ Московской Духовной Академіи, гдѣ своими проповѣдями обратилъ на себя вниманіе И. И. Шувалова. За произнесенную проповѣдь, 1754 г., въ присутствіи Императрицы Елисаветы, которая находилась тогда въ Москвѣ, былъ опредѣленъ придворнымъ проповѣдникомъ и перешаалъ въ Петербургъ. Въ 1755 г. посвященъ въ архимандриты Савина Сторожевскаго монастыря и пожалованъ членомъ Синода. Въ 1758-мъ переименованъ въ архимандриты Троицкой Сергіевой Лавры, но продолжалъ проповѣданіе при Дворѣ. Въ 1761 г. посвященъ въ епископа псковскаго, оставаясь присутствующимъ въ Синодѣ. Въ 1763 г. отправился въ свою епархію и, не дождавъ до Пскова, умеръ.

\*) «Собраніе разныхъ поучительныхъ словъ, при Высочайшемъ Дворѣ Ея Импе-



раторскаго Величества сказыванныхъ придворнымъ Ея Величества проповѣдникомъ іеромонахомъ Гедеономъ, 4 ч. Сиб. 1755—1759».

<sup>3)</sup> Куда.

<sup>4)</sup> Въ «приступѣ» Криновскій отвергаетъ мысль, которая въ его время сильно распространена была ученіемъ энциклопедистовъ: что всѣ явленія въ природѣ и жизни человеческой имѣютъ источникомъ причины естественныя, естество, а не что-либо другое.

<sup>5)</sup> «Предложеніе», тема слова: «виною различныхъ бѣдствій (землетрясеній, разрушенія городовъ, наводненій и пр.) — не естество, а грѣхи наши». За этимъ слѣдуютъ «доказательства» мысли (главная

часть): «Но надобно напередъ вѣсь увѣрить».... и т. д.

<sup>6)</sup> Печаль.

<sup>7)</sup> «У» (т. е. уже) съ предшествующимъ нарѣчіемъ отрицанія «не» означаетъ въ церковн. славян. языкѣ: «еще не» (еще не кончина).

<sup>8)</sup> Здѣсь кончена главная мысль — доказательство темы свидѣтельствомъ Св. Писанія и Златоуста. Отъ картины современныхъ бѣдствій ораторъ перешелъ къ мысли о страшномъ судѣ, который, по его мнѣнію, воздвигается страшными явленіями природы.

<sup>9)</sup> «Заключеніе», призывающее слушателей къ очищенію жизни покаяніемъ.

## XLII.

### ЗАПИСКИ НАЩОКИНА. (1).

#### 1. Свадьба князя-папы (2).

Тогожъ году (3) князь-папа, Петръ Ивановъ сынъ Бутурлинь, женился. Свадьба его была курьозная: въ маскарадномъ были платьѣ. Государь, въ томъ маскарадѣ, былъ въ черномъ бархатномъ матросскомъ платьѣ и Голандская шляпа, а шелъ съ барабаномъ, изволялъ бить бой барабанной. Въ такомъ же уборѣ и съ барабаномъ, свѣтлѣйшій князь Меншиковъ шелъ. Во оной свадьбѣ выбраны были трое скороходовъ, весьма претолстые люди: Петръ Павловичъ Шафировъ, Иванъ Федоровъ сынъ Бутурлинь, Иванъ Степановъ сынъ Собакинъ, офицеръ Семеновскаго полку. И все убранство было весьма странное: чрезъ рѣку плотики обвиты были зеленымъ хвощемъ; плотъ, сдѣланный изъ бочекъ и обвитой хвощемъ же, былъ буксированъ (4), на которомъ князь-папа ѣхалъ. А подклетъ (5) молодыхъ былъ въ перемидѣ (6), сдѣланной на площади, что, какъ выше упомянуто, сдѣлана была для торжества счастливаго вѣзья четырехъ фрегатовъ. На берегъ вышедъ ѣздили поѣзды путами на мед-

вѣдахъ, на собакахъ, на свиньяхъ, и ѣздили по большимъ улицамъ, чтобъ могъ весь народъ видѣть и веселиться смотря на курьозные уборы, и что на зѣвряхъ и на скотѣ ѣздить, которые такъ обучены были, что весьма послушно въ запряжкѣ ходили.

#### 2. О поймкѣ Сирены.

Августа 15-го (7) получена въ Москвѣ чрезъ газеты вѣдомость изъ Некеппига (8), что на островѣ Масѣ въ Ютландіи, близъ Западнаго моря, четверо рыбаковъ, въ ночи на 12 число онаго мѣсяца, будучи на рыболовномъ промыслѣ, поймали, противъ чаянія, такъ называемую сирену, или морскую женщину. Оное морское чудовище походило сверху на человѣка, а снизу на рыбу; цвѣтъ на тѣлѣ желтоблѣдною; глаза были затворены; на головѣ волосы черные, а руки заросли между пальцами кожей, такъ какъ гусинныя лапы. Думаютъ, что то животное живо было. Какъ рыбаки заметили, что въ сѣть особливое что-то попало, то вытянули ее на берегъ съ великимъ трудомъ, при чемъ

всю съть изорвали. Туточные жители сдѣлали чрезвычайную бочку и, наливъ ее соленою водою, морскую женщину туда посадили; такимъ образомъ надѣются сберечь отъ согнѣтія. Сіе въ записку внесено по тому, что хотя о чудахъ морскихъ многія фбулы бывали, а сіе за истинну увѣрить можно, что оное морское чудовище есть такъ удивительное поймано.

### 3. Смерть профессора Рихмана <sup>(9)</sup>.

Юля 26 <sup>(10)</sup> убило громомъ въ Санктпетербургѣ профессора Рихмана, которой машиною старался о удержаніи и грома и молніи, дабы отъ плущаго грома людей спасти; но съ нимъ прежде всѣхъ случилось при той самой сдѣланной машинѣ. И что о немъ Рихманъ чрезъ газеты тогда издано, при семъ прилагается: любопытной да чтеть <sup>(11)</sup>. Съ нимъ Рихманомъ о мудрованіи сходно произошло, какъ въ древности пишется о Аемнейскомъ стихотворцѣ Евсихіи <sup>(12)</sup>, что и оной чрезъ астрономію позналъ убіеніе себя верженіемъ съ верху, и для того изыде изъ града и въ пустѣ мѣстѣ сѣяше на яснѣ <sup>(13)</sup>; орелъ же, на воздухѣ носий желвь <sup>(14)</sup>, иска каменіе, да съ высоты разбѣтъ, а у Евсихіи глава была лыса; по случаю орелъ опусти желвь и паде на главу. И такъ нечаянной конецъ вымыслу и онаго Рихмана, какъ и Евсихіи, получи. А о Евсихіи пишется въ книгѣ Ионкѣ и Иерополитикѣ, на листѣ 183 <sup>(15)</sup>.

<sup>1)</sup> Василій Александровичъ Нащокинъ, генералъ-лейтенантъ, род. 1707, ум. 1761. Записки его начинаются 1712, оканчиваются 1789 г.; большая половина ихъ относится къ царствованію Елисаветы. Онѣ издавы, съ объясненіями и примѣчаніями, Д. Языковымъ, 1842 г.: «Записки Василія Александрова сына Нащокина, что могъ видѣть отъ времени памяти своей о рожденіи, по достовѣрной запискѣ руки отца своего Александра Федоровича, и какіе

случаи достопамятные, въ которыхъ годѣхъ что проеходило, востуетъ въ нижесписанномъ журналѣ, что увѣрю сей журналъ подпискою руки моею по листамъ въ книгѣ сей».

<sup>2)</sup> Петръ Великій, между многими другими средствами искоренять дурные обычаи, употреблялъ также средство осмѣянія. Видя, какую неограниченную власть римскіе католики приписывали главѣ своего духовенства, онъ установилъ у себя до стоинство князя-папы, придавъ ему конклавъ, изъ 12 кардиналовъ состоявшій, награждалъ ихъ смѣшнымъ образомъ, вѣдалъ съ ними о святкахъ на славеніе и пр. и пр., а главное преимущество ихъ состояло въ томъ, что она на такихъ праздникахъ могли пить, какъ говорится, сколько душѣ угодно. Князь-папа былъ не шутъ, какъ многіе полагаютъ; ибо первый, обещанный въ это званіе, былъ Нинита Моисеевичъ Зотовъ, тайный совѣтникъ, управлявшій Ближнею Государевою канцеляріею и получившій титулъ графскій. Онъ имѣлъ еще неизъяснимый титулъ «Магнуса-Наклеванги»: такъ писался онъ во всѣхъ государственныхъ бумагахъ. Подробности о князѣ-папѣ можно читать въ журналѣ Берггольца и въ Дѣяніяхъ Петра Великаго, изданныхъ Голицынымъ. Зотовъ, имѣя отъ роду лѣтъ 70, вздумалъ жениться, и при семъ случаѣ Государь учредилъ наскоро, собственнаго своего изобрѣтенія, подробное описаніе котораго Голицовъ помѣстилъ въ Дополнен. X., 233—252. По смерти Зотова, князь-папою былъ названъ Петръ Ивановичъ Бутурлинъ, свадьбу котораго описываетъ здѣсь Нащокинъ; а послѣднимъ — одинъ офицеръ, по имени Строговы, произведенный въ это званіе, по смерти Бутурлина, за нѣсколько недѣль до кончины Государя (Прим. Языкова).

<sup>3)</sup> 1720 г.

<sup>4)</sup> Буксировать — тянуть бичевою посредствомъ гребныхъ судовъ

<sup>5)</sup> Брачная комната.

<sup>6)</sup> Пирамида.

<sup>7)</sup> 1749 г.

<sup>8)</sup> Никкенингъ (Nysjöning) на островѣ Морсо.

<sup>9)</sup> Рассказъ этотъ любопытенъ, какъ свидѣтельство впечатлѣнія, произведеннаго смертію Рихмана. Въ то время, какъ Ломоносовъ, въ письмѣ къ Шувалову, скорбитъ объ участи сотоварища и его семейства и бѣнтся, чтобы этотъ случай не былъ перестолкованъ противъ наукъ, рассказъ Нащокина отзывается не только неуваженіемъ къ опаснымъ трудамъ ученаго, но даже насмѣшкою надъ ними.

<sup>10)</sup> 1753 г.

<sup>11)</sup> С.п.бургскія Вѣдомости 1753, августа 3 (№ 62)

<sup>12)</sup> Зекель.

<sup>13)</sup> Ясна—открытое мѣсто, юръ.

<sup>14)</sup> Черешаха.

<sup>15)</sup> Иенка Іероцилика, или философія правоучительная, символами и приподобленіями изъясненная, сочиненная монахами киевопечерскаго монастыря (1712).

## XLIII.

### ЗАПИСКИ КН. ШАХОВСКАГО. (1).

*Воспитаніе, начальная служба и отношенія къ Бирону.*

Я родился въ 1705 году. По смерти отца моего остался при матери менѣе года. Мать моя чрезъ нѣсколько лѣтъ вышла за мужъ. Но какъ мой вѣтъчнѣе вскорѣ умеръ, а она вышла за другаго, который былъ къ матери моей, также и ко мнѣ неблагоклоненъ: того ради на 9 году возраста моего, дядя мой родной, князь Алексѣй Ивановичъ Шаховской (которой тогда офицеръ гвардіи, а на послѣдокъ чрезъ многіе годы, въ царствованіе Государыни Императрицы Анны Іоанновны сенаторомъ, въ конной гвардіи подполковникомъ, при Ея Императорскомъ Величествѣ генералъ адъютантомъ и ордена Святаго Александра Невскаго кавалеромъ былъ), взялъ меня въ свой домъ, воспитывалъ при себѣ по тогдашнимъ обыкновеніямъ, и любилъ во всю свою жизнь не менѣе какъ достойнаго сына.

Главнѣйшія и частыя мнѣ были отъ сего втораго отца поученія, чтобы всякое дурно (<sup>2</sup>) дѣлать стыдиться, а справедливость и добродѣтель во всякихъ случаяхъ всему предпочитать. Для преодоленія слабостей моихъ и пороковъ совѣтовалъ онъ мнѣ самому о себѣ часто помышлять, и омыя обличать и обвинять собственнымъ разсудкомъ безъ послабленія, притомъ тщиться всегда читать пристойнымъ моимъ лѣтамъ и обстоятельствамъ честныя и полезныя прежде быв-

шія дѣла, похвальную память о себѣ оставившихъ, и научать себя твердымъ духомъ по такимъ путямъ слѣдовать. Сіи-то, благосклонный читатель, въ молодости моей вкорененныя въ сердце и въ мысли мои поученія были при всѣхъ случаяхъ въ поведеніяхъ моихъ первѣйшими правилами.

Какъ достигъ я 14 лѣтъ возраста моего, то представилъ онъ меня въ службу лейбъ-гвардіи въ Семеновской полкъ, въ государствование Императора Петра Великаго въ 1719 году. Въ ономъ полку бывъ по нѣскольку времени солдатомъ, капрадомъ, каптенармусомъ и сержантомъ, его жъ отеческими о мнѣ къ лучшему промыслами, не такъ какъ послѣ многіе молодые дворяне, дома живучи, всѣ унтеръ-офицерскія званія проносили (<sup>3</sup>), а по введеніи уже въ офицерскіе чины въ службу вступали, я, не отлучно при полку находясь, капральскую и всѣхъ унтеръ-офицерскихъ чиновъ должность дѣйствительно отправлялъ.

Въ 1725 году въ царствованіе Государыни Императрицы І Екатерины Алексѣевны между немногими прочими унтеръ-офицерами назначенъ, а потомъ въ государствование Императора Петра II произведенъ изъ оного полку въ ново-составленной тогда изъ бывшихъ въ драгунскихъ полкахъ дворянъ новой полкъ, именованной лейбъ-регентомъ (<sup>4</sup>), поручникомъ, а потомъ чрезъ нѣсколько времени произведенъ капитаномъ, и при

всю сѣть изорвали. Туточные жители сдѣлали чрезвычайную бочку и, наливъ ее соленою водою, морскую женщину туда посадили; такимъ образомъ надѣются сберечь отъ согнѣтія. Сіе въ записку внесено по тому, что хотя о чудахъ морскихъ многія фбулы бывали, а сіе за истинну увѣрить можно, что оное морское чудовище есть такъ удивительное поймано.

### 3. Смерть профессора Рихмана <sup>(9)</sup>.

Іюля 26 <sup>(10)</sup> убило громомъ въ Санктпетербургѣ профессора Рихмана, которой машиною старался о удержаніи и грома и молніи, дабы отъ плущаго грома людей спасти; но съ нимъ прежде всѣхъ случилось при той самой сдѣланной машинѣ. И что о немъ Рихманъ чрезъ газеты тогда издано, при семъ прилагается: любопытной да чтеть <sup>(11)</sup>. Съ нимъ Рихманомъ о мудрованіи сходно произошло, какъ въ древности пишется о Аонейскомъ стихотворцѣ Евсихіи <sup>(12)</sup>, что и оной чрезъ астрономію позналъ убіеніе себя вѣрженіемъ съ верху, и для того изыде изъ града и въпустъ ибѣстѣ сѣдѣше на яснѣ <sup>(13)</sup>; орелъ же, на воздухъ носий желвь <sup>(14)</sup>, иска каменіе, да съ высоты разбіетъ, а у Евсихіи глава была лыса; по случаю орелъ опусти желвь и паде на главу. И такъ нечаянной конецъ вымыслу и онаго Рихмана, какъ и Евсихіи, получи. А о Евсихіи пишется въ книгѣ Иовкѣ и Иерополитикѣ, на листѣ 183 <sup>(15)</sup>.

<sup>4)</sup> Василій Александровичъ Нащокинъ, генералъ-лейтенантъ, род. 1707, ум. 1761. Записки его начинаются 1712, описываются 1759 г.; большая половина ихъ относится къ царствованію Елизаветы. Онѣ издавы, съ объясненіями и примѣчаніями, Д. Языковымъ, 1842 г.: «Записки Василія Александрова сына Нащокина, что могъ видѣть отъ времени памяти своей о рожденіи, по достовѣрной запискѣ руки отца своего Александра Федоровича, и какіе

случаи достопамятны, въ которыхъ годѣхъ что происходило, вѣствуетъ въ нижеписанномъ журналѣ, что увѣрю сей журналъ подпискою руки моей по листамъ въ книгѣ сей».

<sup>5)</sup> Петръ Великій, между многими другими средствами искоренять дурныя обычаи, употреблялъ также средство осмѣянія. Видя, какую неограниченную власть римскіе католики приписывали главѣ своего духовенства, онъ установилъ у себя достоинство князя-папы, придавъ ему конклавъ, изъ 12 кардиналовъ состоявшій, наряжалъ ихъ смѣшнымъ образомъ, вѣдилъ съ ними о святкахъ на славеніе и пр. и пр., а главное преимущество ихъ состояло въ томъ, что они на такихъ праздникахъ могли пить, какъ говорится, сколько душѣ угодно. Князь-папа былъ не шутъ, какъ многіе полагаютъ; ибо первый, обеченный въ это званіе, былъ Нинита Моисеевичъ Зотовъ, тайный совѣтникъ, управлявшій Ближнею Государевою канцеляріею и получившій титулъ графскій. Онъ имѣлъ еще мензѣсннмъ титулъ «Магнуса-Наклевангга»: такъ писался онъ во всѣхъ государственныхъ бумагахъ. Подробности о князѣ-папѣ можно читать въ журналѣ Берггольца и въ Дѣявіяхъ Петра Великаго, изданныхъ Голицынымъ. Зотовъ, имѣя отъ роду лѣтъ 70, вздумалъ жениться, и при семъ случаѣ Государь учредилъ на-скарада, собственнаго своего изобрѣтенія, подробное описаніе котораго Голицовъ помѣстилъ въ Дополнен. X., 233—252. По смерти Зотова, князь-папою былъ названъ Петръ Ивановичъ Бутурлинъ, свѣдѣбу котораго описываетъ здѣсь Нащокинъ; а послѣднимъ — оди́нъ офицеръ, по имени Строгость, произведенный въ это званіе, по смерти Бутурлина, за нѣсколько недѣль до кончины Государя (Прим. Языкова).

<sup>6)</sup> 1720 г.

<sup>7)</sup> Буксировать — тянуть бичевою посредствомъ гребныхъ судовъ

<sup>8)</sup> Брачная комната.

<sup>9)</sup> Пирамида.

<sup>10)</sup> 1749 г.

<sup>11)</sup> Никкенингъ (Nusjoring) на островѣ Морсо.

<sup>12)</sup> Рассказъ этотъ любопытенъ, какъ свѣдѣтельство впечатлѣнія, произведеннаго смертію Рихмана. Въ то время, какъ Ломоносовъ, въ письмѣ къ Шувалову, скорбитъ объ участи сотоварища и его семейства и бѣтоса, чтобы этотъ случай не былъ перестолкованъ противъ наукъ, рассказъ Нащокина отзывается не только неуваженіемъ къ опаснымъ трудамъ ученаго, но даже насмѣшкою надъ ними.

нашемъ интриги и злобствующія зависти къ великимъ чинамъ часто привязывались; что для вашего, благосклонный читатель, любопытства нѣсколько описать я намѣренъ.

Дядя мой, побѣжавъ изъ Петербурга, испрося позволеніе для излѣченія глазной болѣзни своей, нѣсколько недѣль въ Москвѣ находился; а получаемыя изъ Малороссіи отъ слободскихъ полковъ потребныя увѣдомленія, съ пристойными отъ себя мнѣ наставленіями, для подачи въ надлежащія мѣста ко мнѣ пересылая, между прочими прислалъ къ Ея Величеству рапортъ, а къ герцогу Бирону увѣдомленіе, что по тогдашнему наряду знатной малороссійскаго козацкаго войска корпусъ въ арміи, яко уже къ начавшейся съ Турками и Татарами войнѣ <sup>(11)</sup>, подъ команду фельдмаршала графа Миниха готовящагося идти въ Крымъ, во всякой исправности съ потребными для марша снабженіемъ на рандеву <sup>(12)</sup> отправленъ; о чемъ онъ и ко мнѣ въ особливой пылудѣ писалъ, кто именно командующіе старшины и съ какими то войско довольными снабженіями отправлено, и чтобъ я при случаѣ, гдѣ нужно, о томъ удостовѣрять.

Но какъ я уже послѣ сѣдалъ, что фельдмаршалъ графъ Минихъ, которой къ дядѣ моему въ Монаршихъ повѣренностяхъ и въ порученныхъ ему надъ Малороссією дѣлахъ имѣвъ зависть, не упускалъ удобныхъ случаевъ, гдѣбъ можно ему, прицѣпясь, дѣлать поврежденія (ибо онъ дядя мой, не состоявъ подъ его командою, но главнымъ командиромъ въ Малороссіи будучи, многія въ защищеніяхъ оной несогласныя съ нимъ и спорныя переписки производилъ), въ тожъ самое время предускорилъ Ея Величеству донести и герцога Бирона увѣдомить, со описаніемъ, сколь оное козацкое войско во многомъ неисправно.

Въ одинъ тогда день герцогъ Биронъ

вышелъ въ аудіенцъ-камеру, гдѣ уже много знатнѣйшихъ придворныхъ и прочихъ господъ находилось, и, подшедь ко мнѣ, спрашивалъ: есть ли дядѣ моему отъ болѣзни легче и скоро ли онъ въ Малороссію къ своей должности изъ Москвы поѣдетъ?

Я, какъ и о семъ имѣлъ отъ дяди моего комисію, чтобъ въ пристойномъ случаѣ еще на нѣсколько недѣль для лѣченія своего глаза въ Москвѣ ему пробыть, выпросить дозволенія и объяснительно увѣрить, что и въ отсутствіе его порученныя ему въ Малороссіи дѣла съ такимъ же успѣхомъ, какъ и при немъ, происходить будутъ, представилъ о томъ его свѣтлости; но онъ, какъ уже я описалъ, отъ фельдмаршала Миниха будучи инако къ поврежденію дяди моего увѣдомленъ, нѣсколько суровымъ видомъ и вспылчивыми рѣчьми на мою просьбу отвѣтствовалъ: что онъ уже знаетъ, что желанія моего дяди пробыть еще въ Москвѣ для того только, чтобъ по нынѣшнимъ обстоятельствамъ весьма нужныя и время не терпящія къ военнымъ подвигамъ, а особливо тамъ дѣла, нынѣ неисправно исполняемыя, свалить на отвѣты другихъ; вотъ де и теперь малороссійское козацкое войско, къ арміи въ Крымъ идти готовящееся, больше похоже на маркитантовъ <sup>(13)</sup>, нежели на военныхъ людей, вмѣсто того, чтобъ должно имъ быть коннымъ, съ довольнымъ еще числомъ въ запасъ заводныхъ <sup>(14)</sup> лошадей, по два и по три человека, и тѣ безъ исправнаго вооруженія на телѣгахъ, а командиры де надъ ними по большей части изъ накладныхъ <sup>(15)</sup> и военного искусства незнающихъ козаковъ прислашы.

Я, слѣдуя моимъ правиламъ, что бы во всякихъ случаяхъ справедливость предпочитать всему, робкимъ быть за стыдъ почитая, на тѣ его свѣтлости рѣчи не

затнувшись, съ твердымъ духомъ отвѣчалъ, что то донесено несправедливо.

На сія моя слова герцогъ Биронъ осердясь, весьма взыщливо мнѣ сказалъ, что какъ я такъ отважно говорю. Ибо де о семъ въ сихъ числахъ командующій войскомъ фельдмаршалъ графъ Минихъ Государынѣ представлялъ; и можно ль де кому подумать, чтобы онъ то представилъ Ея Величеству ложно? Я ему на то отвѣтствовалъ, что, можетъ быть, фельдмаршалъ графъ Минихъ онаго войска самъ еще не видалъ, а кто ни есть изъ подчиненныхъ, дадѣ моему недоброжелателей, то худо ему рекомендовалъ; для лучшагожъ о истинѣ удостовѣренія, счастливъ бы былъ мой дядя, когдабъ противъ такого увѣдомленія приказано было кому нибудь нарочно посланному оное козацкое войско освидѣтельствовать и сыскать, съ которой стороны и кѣмъ тѣ несправедливыя представленія Монархинѣ учинены. Ибо когда персональные кредиты <sup>(16)</sup>, а не существенныя доказательства дѣлъ во удостовѣреніяхъ преимущество брать будутъ, тогда несправедливѣйшіе и радѣтельнѣйшіе отъ ухищреній коварныхъ завистниковъ, безопасными быть надежду потерявъ, лишатся своей крѣпости и негодными ко услугамъ Монархинѣ и отечеству сдѣлаются.

Такая моя смѣлость наивяще рассердила его, и онъ въ великой запальчивости мнѣ сказалъ: вы, Рускіе, часто такъ смѣло и въ самыхъ винахъ себя защищать дерзаете! Сія его смѣлости рѣчи не столько въ робкое, какъ въ огорчительное смятеніе меня привели; на что я скоро ему съ печально-чувствительнымъ видомъ отвѣтствовалъ: сіе будетъ высочайшая милость, и вскорѣ всеобщее благосостояніе умножится, когда коварность обманщиковъ истребляема, а добродѣтельныхъ невинность отъ притѣсненія защищаема будетъ; и когда дя-

дя мой и я, въ какихъ несправедливыхъ Ея Величеству представленіяхъ найдемся, помилованія просить не будемъ. Въ такихъ я коммѣхъ и дерзкихъ съ его смѣлостію разговорахъ находясь, увидѣлъ, что всѣ бывшіе въ той палатѣ господа, одинъ по одному, ретировались вонъ и оставили меня въ комнатѣ одного съ его смѣлостію, которой ходилъ по палатѣ, а я, во унылости предъ нимъ стоя, съ перерывкомъ продолжали обь оной матеріи рѣчи близъ полчаса, которыхъ подробно всѣхъ теперь описать не умюю, но послѣднее то было, что я увидѣлъ въ боковыхъ дверяхъ, за зашѣшеннымъ не весьма плотно сукномъ, стоящую и тѣ наши разговоры слушающую Ея Императорское Величество, которая потомъ, открывъ скоро сукно, изволила позвать къ себѣ герцога; а я съ сей высокопочтенной акціи <sup>(17)</sup>, съ худымъ выигрышемъ, съ поспѣшеніемъ домой ретировался.

И тутъ-то видѣлъ я отъ многихъ, тогда еще бывшихъ во дворцѣ въ другихъ палатахъ знатнѣйшихъ господъ, одинъ отъ другаго слышащихъ о тѣхъ моихъ съ его смѣлостію бывшихъ разговорахъ, разные себѣ виды: одни изъ любопытства останавливая меня, спрашивали, чѣмъ кончились мои разговоры; другіе удивлялись моимъ дерзкимъ словамъ; а третьи, какъ бы какое худо изъ того мнѣ предвѣщая, отдалялись и не хотѣли на меня взглянуть! Я, приѣхавъ домой, остатки того дня въ разныхъ размышленіяхъ и предпріятіяхъ къ моимъ поведеніямъ препроводилъ; а на другой день приѣхалъ во дворецъ, и въ покояхъ герцога Бирона, не входя въ ту палату, куда я между прочими знатными персонами прежде входилъ, въ другой, гдѣ маломощные и незнакомые бѣдняки ожидали своихъ жребіевъ, обновился, вѣдая, что его смѣлость, отдѣляясь изъ окруженія знатныхъ господъ,

и во оную палату на краткое время выходить и выслушиваетъ ихъ просьбы, а нѣкоторыхъ удостоиваетъ и своими разговорами, что вскорѣ и воспослѣдовало. Его свѣтлость, отворя дверь, глядѣлъ во оную палату, принимая нѣкоторыхъ поклоны, а другихъ просьбы, и видя меня, позади многихъ въ уныніи стоящаго, сказалъ мнѣ, для чего я тутъ стою и неиду далѣе сюда, указавъ мнѣ ту палату, гдѣ онъ съ окружающими его знатнѣйшими господами находился. Куда я за нимъ немедленно и вошелъ. Черезъ нѣсколько минутъ его свѣтлость, подошедъ ко мнѣ, спрашивалъ меня благосклонно, не имѣю ли я отъ моего дяди какихъ новыхъ увѣдомленій. На что я отвѣтствовалъ, что я еще ничего отъ него не получилъ, а ежечасно ожидаю. А какъ тогда былъ почтовой день, то я о всѣхъ тѣхъ, бывшихъ съ герцогомъ разговорахъ, къ дядѣ моему писалъ.

Черезъ нѣсколько потомъ дней получилъ я изъ Москвы отъ дяди моего, въ кабинетъ Ея Величества и къ герцогу Бирону нѣкоторыя представленія со увѣдомленіемъ, что ему есть нѣсколько полегче и что онъ, для тогдашнихъ въ Малороссіи надобностей, изъ Москвы вскорѣ въ оную отправится; и притомъ прислалъ ко мнѣ по тогдашнимъ военнымъ обстоятельствамъ объ одномъ секретномъ дѣлѣ пакетъ, съ надписаніемъ къ герцогу Бирону для препровожденія до рукъ Ея Величества. Оной я его свѣтлости представить и не уемдлилъ съ таковымъ, какъ дядя писалъ ко мнѣ, изъясненіемъ, что онъ желалъ для лучшаго его свѣтлости новатія писать на нѣмецкомъ языкѣ, но, не имѣя къ тому надежнаго человека, писалъ по руски; для тогобъ я при подачѣ представилъ, чтобъ повелѣно было

оной прочесть, кому онъ особливо вѣриться изволить.

Его свѣтлость, принимая оной пакетъ и выслушавъ тѣ мои рѣчи, оставя прочихъ, пошелъ и мнѣ приказалъ идти за собою въ свой кабинетъ, гдѣ вынувъ изъ онаго къ нему письма приказалъ мнѣ прочесть; потомъ, являя мнѣ знаки своей благосклонности, долго о той матеріи со мною разговаривалъ.

<sup>1)</sup> Кн. Яковъ Петровичъ Шаховской (р. 1705, у. 1772) исправлялъ разныя должности: былъ оберъ-прокуроромъ Синода, генералъ-кригсъ-комиссаромъ и генералъ-прокуроромъ Сената. Записки его, доходящія до 1766 г., т. е. до выхода его изъ службы, изд. въ 2 ч. (1810 г.), подъ заглавіемъ: «Записки кн. Якова Петровича Шаховскаго, писанныя имъ самимъ». Второе изд. 1821 г. Въ началѣ ихъ приложены прошеніе и записка о службѣ, поданныя княземъ Екатеринѣ II.

<sup>2)</sup> Дурное, постыдное дѣло.

<sup>3)</sup> Проходили.

<sup>4)</sup> Полкъ, учрежденный для образованія офицеровъ въ конницу и состоявшій изъ однихъ дворянъ.

<sup>5)</sup> Казацки, а потомъ гусарскіе: острогожскій, ахтырскій, харьковскій, сумскій, украинскій и изюмскій, жившіе въ селеніяхъ или слободахъ харьковской губерніи, которая прежде называлась слободско-украинскою.

<sup>6)</sup> Малорусскіе казаки, имѣвшіе главнымъ городомъ своимъ Черкасскъ.

<sup>7)</sup> Поклеbstво, лихоимство.

<sup>8)</sup> Сильный, знатный.

<sup>9)</sup> Отъ «верстать»-уравнивать—уравнены съ казаками, обращены въ казацкіе полки.

<sup>10)</sup> Извѣстность.

<sup>11)</sup> 1736—1739 г.г.

<sup>12)</sup> Присоединеніе къ главному корпусу въ назначенное время.

<sup>13)</sup> Вольноторгующій съѣстными припасами при войскѣ.

<sup>14)</sup> Достаточный, нужный.

<sup>15)</sup> Прибавочный, приставной.

<sup>16)</sup> Личная довѣренность.

<sup>17)</sup> Дѣйствіе.

XLIV.

ИМПЕРАТРИЦА ЕКАТЕРИНА II.

А. НАКАЗЪ КОМИССИИ О СОЧИНЕНІИ  
ПРОФИТА НОВАГО УЛОЖЕНІЯ. (¹).

1. Глава V. О состояніи всѣхъ въ  
государствѣ живущихъ. (²).

32. Великое благополучіе для чело-  
вѣка быть въ такихъ обстоятельствахъ,  
что когда страсти его вперякъ въ не-  
го мысли быть злымъ, онъ однако щи-  
тасть себя за полезнѣе не быть злымъ.

33. Надлежитъ, чтобъ законы, по-  
елику возможно, предохраняли безопас-  
ность каждаго особо гражданина.

34. Равенство всѣхъ гражданъ со-  
стоитъ въ томъ, чтобы всѣ подвержены  
были тѣмъ же законамъ.

35. Сіе равенство требуетъ хорошаго  
установленія, которое воспрещало бы  
богатымъ удручать мѣньшее ихъ стѣжа-  
ніе имѣющихъ и обращать себя въ соб-  
ственную пользу чины и званія, пору-  
ченныя имъ только, какъ правитель-  
ствующимъ особамъ государства.

36. Общественная или государствен-  
ная вольность не въ томъ состоитъ,  
чтобъ дѣлать все, что кому угодно.

37. Въ государствѣ, то есть въ со-  
бравшіи людей обществомъ живущихъ, гдѣ  
есть законы, вольность не можетъ со-  
стоять ни въ чемъ иномъ, какъ въ воз-  
можности дѣлать то, что каждому над-  
лежитъ хотѣть, и чтобъ не быть при-  
нужденну дѣлать то, чего хотѣть не  
должно.

38. Надобно въ умѣ себя точно и  
ясно представить: что есть вольность?  
Вольность есть право все то дѣлать,  
что законы дозволяютъ: и ежели бы гдѣ  
какій гражданинъ могъ дѣлать законами  
запрещаемое, тамъ бы ужѣ больше воль-  
ности не было; ибо и другіе имѣли бы  
равнымъ образомъ сію власть.

39. Государственная вольность въ  
гражданинѣ есть спокойство духа, про-  
исходящее отъ мнѣнія, что всякъ изъ  
нихъ собственною наслаждается безопас-  
ностію: и чтобы люди имѣли сію воль-  
ность, надлежитъ быть закону такому,  
чтобъ одинъ гражданинъ не могъ боять-  
ся другаго, а боялись бы всѣ однихъ  
законовъ.

2. Глава X. О обрядѣ криминаль-  
наго суда. (³).

Вопросъ V. Какая мѣра великости престу-  
пленій?

205. Намѣреніе установленныхъ на-  
казаній не то, чтобъ мучить тварь чув-  
ствами одаренную; они на тотъ конецъ  
предписаны, чтобъ воспрепятствовать  
виноватому, дабы онъ въ передъ не могъ  
вредить обществу, и чтобъ отвратить со-  
гражданъ отъ содѣланія подобныхъ пре-  
ступленій. Для сего между наказаніями  
надлежитъ употреблять такія, которыя,  
будучи уравниены со преступленіями, впе-  
чатлѣли бы въ сердцахъ людскихъ на-  
чертаніе самое живое и долго пребываю-  
щее, и въ то же самое время были бы  
меньше люты надъ преступниковымъ тѣ-  
ломъ.

206. Кто не объемлется ужасомъ,  
вида въ исторіи столько варварскихъ и  
безполезныхъ мученій, высканныхъ и  
въ дѣйство произведенныхъ безъ малѣй-  
шаго совѣсти зазора людьми, давшими  
себѣ имя премудрыхъ? Кто не чувству-  
етъ внутри содроганія чувствительнаго  
сердца при зрѣлищѣ тѣхъ тысячъ без-  
щастныхъ людей, которые оныя претер-  
пѣвали и претерпѣваютъ, многожды обви-  
ненные въ преступленіяхъ, збыться труд-  
ныхъ или немогущихъ, часто соплетен-  
ныхъ отъ незнанія, а иногда отъ сус-



вѣрия? Кто можетъ, говорю Я, смотрѣть на растерзаніе сихъ людей, съ великими приуготовленіями отправляемое людьми же, ихъ собратію? Страны и времена, въ которыхъ казни были самыя лютейшія въ употребленія, суть тѣ, въ которыхъ содѣвались беззаконія самыя безчеловѣчныя.

207. Чтобъ наказаніе произвело желаемое дѣйствіе, довольно будетъ и того, когда зло, онымъ причиняемое, превосходитъ добро, ожидаемое отъ преступленія, прилагая къ выкладкѣ, показывающей превосходство зла надъ добромъ, также и извѣстность наказанія несомнѣнную и потерянiе выгодъ преступленіемъ приобретаемыхъ. Всякая строгость, переходящая сіи предѣлы, бесполезна и слѣдовательно мучительская.

208. Еслии гдѣ законы были суровы, то они или переимѣнены, или ненаказаніе злодѣйствъ родилось отъ самой суровости законовъ. Великость наказаній должна относима быть къ настоящему состоянію и къ обстоятельствамъ, въ которыхъ какій народъ находится. По мѣрѣ какъ умы живущихъ въ обществѣ просвѣщаются, такъ умножается чувствительность каждаго особо гражданина; а когда во гражданахъ возрастаетъ чувствительность, то надобно, чтобъ строгость наказаній умалаялась.

Вопросъ VIII. Какія средства самыя дѣйствительныя ко предупрежденію преступленій?

240. Гораздо лучше предупреждать преступления, нежели наказывать.

241. Предупреждать преступленія есть пажитіе и конецъ хорошаго законоположничества, которое не что иное есть, какъ искусство приводить людей къ самому совершенному благу, или оставлять между ними, еслии всего некоренить не лзя, самое малѣйшее зло.

242. Когда запретимъ многія дѣйствія, слывшія у нравочителей сред-

ними (<sup>4</sup>), то тѣмъ не удержимъ преступленій, могущихъ отъ того воспослѣдовать, но произведемъ чрезъ то еще новыя.

243. Хотите ли предупредить преступленія? Здѣлайте, чтобъ законы меньше благодѣтельствовали разнымъ между гражданами чинамъ (<sup>5</sup>), нежели всякому особу гражданину.

243. Здѣлайте, чтобъ люди боялись законовъ, и ни кого бы кромѣ ихъ не боялись.

245. Хотите ли предупредить преступленія? Здѣлайте, чтобъ просвѣщеніе распространилось между людьми.

246. Книга добрыхъ законовъ не что иное есть, какъ недопущеніе до вреднаго своевольства причинять зло себѣ подобнымъ.

247. Еще можно предупредить преступленіе награжденіемъ добродѣтели.

248. Наконецъ самое надежное, но и самое труднѣйшее средство здѣлать людей лучшими есть приведеніе въ совершенство воспитанія.

### 3. Глава XIV. О воспитаніи. (<sup>6</sup>).

348. Правила воспитанія суть первыя основанія, приуготовляющія насъ быть гражданами.

349. Каждая особенная семья должна быть управляема по примѣру большой семьи, включающей въ себѣ всѣ частныя.

350. Не возможно дать общаго воспитанія многочисленному народу и вскормить всѣхъ дѣтей въ нарочно для того учрежденныхъ домахъ: и для того полезно будетъ установить нѣсколько общихъ правилъ, могущихъ служить вмѣсто совѣта всѣмъ родителямъ.

#### 1.

351. Всякій обязанъ учить дѣтей своихъ страха Божія, какъ начала всякаго цѣломудрія, и вселяти въ нихъ всѣ тѣ должности, которыхъ Богъ отъ насъ

требуетъ въ десятословіи своемъ, и православная наша восточная Греческая въраво правилахъ и прочихъ своихъ преданіяхъ.

352. Также въперати въ нихъ любовь къ отечеству и позадить ихъ имѣть почтеніе къ установленнымъ гражданскимъ законамъ и почитать правительства своего отечества, какъ пекущіеся по волѣ Божіей о благѣ ихъ на земли.

2.

353. Всякій родитель долженъ воздерживаться при дѣтяхъ своихъ не только отъ дѣлъ, но и отъ словъ, клонящихся къ несправосудію и насильству, какъ то: брани, клятвы, дракъ, всякой жестокости и тому подобнымъ поступкомъ (7), и не дозволить и тѣмъ, которые окружаютъ дѣтей его, давать имъ такіе дурные примѣры.

3.

354. Онъ запретить долженъ дѣтямъ и тѣмъ, кои около нихъ ходять, чтобъ не лгали, ниже въ шутку: ибо ложь изъ всѣхъ вреднѣйшій есть порокъ.

355. Мы присовокупимъ здѣсь для наставленія всякому особо человѣку то, что уже напечатано, какъ служащее общимъ правиломъ отъ Насъ уже установленнымъ и еще устанавливаемымъ для воспитанія училищамъ и всему обществу.

356. «Должно вселять въ юношество страхъ Божій, утверждать сердце ихъ въ похвальныхъ склонностяхъ и приучать ихъ къ основательнымъ и приличествующимъ состоянію ихъ правиламъ; возбуждати въ нихъ охоту ко трудолюбію и чтобъ они страшилися праздности, какъ источника всякаго зла и заблужденія; научать пристойному въ дѣлахъ ихъ и разговорахъ поведенію, учтивости, благопристойности, соболѣзнованію о бѣдныхъ, несчастливыхъ и отвращенію ото всякихъ продержостей; обучать ихъ домостроительству во всѣхъ онаго подробностяхъ и сколько въ ономъ есть

полезнаго; отвращать ихъ отъ мотовства; особливо же въкореняти въ нихъ собственную склонность къ опрятности и чистотѣ, какъ на самихъ себѣ, такъ и на принадлежащихъ къ нимъ; однимъ словомъ: всѣмъ тѣмъ добродѣтелямъ и качествамъ, кои принадлежать къ доброму воспитанію, которыми въ свое время могутъ они быть примыми гражданами, полезными общества членами и служить оному украшеніемъ». (8).

В. КОМЕДІЯ: О ВРЕМЯ! (1772). (9).

ДѢЙСТВІЕ I, явленіе 1.

Непустовъ, Мавра.

*Мавра.*

Повѣрьте, что я говорю правду. Вы не можете ее видѣть. Она теперь молится, и я сама войти къ ней въ горницу не смѣю.

*Непустовъ.*

Да развѣ она цѣлый день молится? Когда я ни приду, все говорятъ мнѣ: не время; поутру была она у заутрени, а теперь опять на молитвѣ.

*Мавра.*

И все такъ у насъ время проходить.

*Непустовъ.*

Молиться хорошо; однако есть въ жизни нашей и должности, которыя свято наблюдать мы обязаны. Неужли она и день и ночь насквозь молится?

*Мавра.*

Итъ. Ураженія наши перемѣнны; однако все идетъ своимъ порядкомъ: иногда у насъ обыкновенныя службы, иногда чтеніе миней—четій, а иногда, покинувъ чтеніе, боярыня наша позволитъ проповѣдывать намъ о молитвѣ, воздержаніи и постѣ.

*Непустовъ.*

Слышала я, что госпожа твоя ханжить много, а о добродѣтеляхъ ея мало я слышала.

*Масра.*

Правду сказать, и я много о томъ говорить не могу. О постѣ и воздержаніи твердить она всѣмъ своимъ людямъ весьма часто, а особливо при раздачѣ мѣсячины и указаго. Сама жъ никогда столько прилѣжности къ молитвѣ не показываетъ, какъ въ то время, когда, приходя къ ней должники, требуютъ отъ ней за забранные по счетамъ товары платы. Она, швырнувъ однажды въ меня молитвенникомъ, столь сильно голову мнѣ разбила, что я съ недѣлю лежать принуждена была: а за что? за то только, что я пришла во время вечерни доложить ей, что купецъ пришелъ за деньгами, которые она, занявъ у него по шести процентовъ, отдала въ ростъ по шестнадцати со ста. «Проклятая безбожница, кричала она на меня, такой «ли теперь часть? Пришла ты, какъ сатана, искушать меня свѣтскими суетами тогда, когда всѣ мысли мои заняты покаяніемъ и отъ всякаго о свѣтѣ «семъ попеченія удалены.» Прокричавъ съ великимъ сердцемъ сіе, бросила мнѣ въ високъ книгу. Посмотрите, и теперь еще знакъ есть; но я мушкою зацѣпляю его. Не можно никакъ къ ней примѣниться: странный весьма человекъ; иногда не хочетъ, чтобъ ей говорили, а иногда и въ самой церкви сама безъ умолка и безъ конца болтаетъ. Говорить, что грѣшно осуждать ближняго, а сама всѣхъ судить, о всѣхъ переговариваетъ; особливо молодыхъ барынь терпѣть не можетъ; и кажется ей, что онѣ все не такъ дѣлаютъ, какъ бы по мнѣнію ея дѣлать надлежало.

*Ненустовъ.*

Радъ я узнать ея правъ: это знаніе поможетъ мнѣ много въ дѣлѣ о женитбѣ господина Молокососова. Но правду сказать, трудно жъ ему будетъ уживаться съ такою бабушкою: она или изъ дома его выживетъ, или въ могилу вго-

нитъ. Сама жъ она требовала, чтобъ мы къ Москвѣ прѣехали, чтобъ условиться о впуцкиной свадьбѣ. Мы для того, отпросясь на двадцать на девять дней въ отпускъ, изъ Петербурга сюда прискакали: и тому уже три недѣли, какъ, живучи здѣсь, всякій день о томъ домогаемся, а она всякій день новыя находитъ къ тому препятствія. Намъ приходится уже срокъ и мы должны немедленно возвратиться. Что-то будетъ сегодня? Она обѣщала дать рѣшительное слово, хотя я къ тому и начала не вижу.

*Масра.*

Петершите, сударь, нежного; послѣ вечерни, можетъ быть, вы ее увидите; а прежде этого времени она не охотно гостей принимаетъ.

*Ненустовъ.*

Да мнѣ есть много кое о чемъ переговорить съ нею, и для того скажи ей, что я здѣсь; авось-либо она и пуститъ меня къ себѣ.

*Масра.*

Нѣтъ, сударь, я ни изъ чего къ ней не пойду. Мнѣ или битой, или по крайней мѣрѣ браненой быть. Она и безъ того часто на меня гнѣвается, и называетъ меня басурманкою за то, что иногда читаю я ежемѣсячныя сочиненія, а иногда и Клеветалда <sup>(10)</sup>.

*Ненустовъ.*

Да ты можешь ей сказать, что я усильно прошу ее видѣть.

*Масра.*

Кой часъ вечерни отойдетъ, то я и пойду къ ней, а не прежде. Однако дайте шести часовъ я не совѣтую вамъ оставаться. Въ это время найдетъ къ ней довольное число подобныхъ ей барынь, которыя обыкновенно забавляютъ ее вѣстями, изъ всѣхъ угловъ города собранными; переговариваютъ и злословятъ всѣхъ знакомыхъ, перебирая ихъ по христіанской любви всѣхъ на перечетъ; увѣдомляютъ о всѣхъ петербург-

сихъ новостяхъ , къ нимъ прилгнѣи, примыслили; одѣ убавляютъ, другія прибавляютъ. За правду никто въ этомъ собраніи не отвѣтствуетъ; до того намъ дѣла нѣтъ; лишь бы все было выгодно, что слышали и что къ тому примыслили.

*Ненуствоъ.*

Да по крайней мѣрѣ оставить ли насъ хоть поужинать? Какъ ты думаешь?

*Мавра.*

Сомнѣваюсь. Какіе у постницъ ужины?

*Ненуствоъ.*

Какъ? Да развѣ отъ скупости вы не поститесь? Вѣдь севодни и день не постный.

*Мавра.*

Я того точно, не говорю, только.... только.... мы лишннихъ гостей не любимъ.

*Ненуствоъ.*

Говори со мною, Маврушка, открывиѣе. Какъ тебѣ госпожи своей не знать? Скажи мнѣ правду. Мнѣ кажется, что она наполнена суетвѣріемъ и пустосвятствомъ, а притомъ и весьма зла.

*Мавра.*

Кто добродѣтелей ищетъ въ долгихъ молитвахъ и въ наружныхъ обыкновеніяхъ и обрядахъ, тотъ боярнину мою безъ похвалы не оставитъ. Она наблюдаетъ строго дни праздничные; къ обѣднѣ всякій день ѣздитъ; свѣчу передъ праздникомъ всегда ставитъ; мяса по постамъ не ѣстъ; ходитъ въ шерстяномъ платьѣ.... да не подумайте, что изъ скупости.... и ненавидитъ всѣхъ тѣхъ, кои ея правиламъ не слѣдуютъ. Ныпѣшнихъ обычаевъ и роскоши она терпѣть не можетъ, а любить и хвалитъ старину и тѣ времена, когда она пятнадцати лѣтъ была, чему уже теперь, благодатию Божіею, годиковъ пятьдесятъ и слишкомъ минуло.

томъ 1.

*Ненуствоъ.*

Что касается до иныѣшней роскоши, я и самъ ея не люблю, и въ этомъ съ нею весьма согласенъ, такъ равно, какъ и ея, ипную искренность почитаю. Похвальна, весьма похвальна старинная вѣрность дружбы и твердое наблюденіе даннаго слова, дабы въ несодержаніи его не было стыдно! Въ этомъ и самъ я одного съ нею мнѣнія. Жаль, по истиннѣ жалъ, что нынѣ ни чему не стыдятся и многіе молодые молодцы, произнося ложь и обманывая замодавцевъ, а боярыньки дерзко противъ мужей поступаая, мало отъ чего когда краснѣются (11).

*Мавра.*

Оставимъ это. Въ платьѣ и головномъ госпожи моей уборѣ найдете вы совершенное изображеніе прародительскаго покроя, въ которомъ она и не малую добродѣтель и чистоту нравовъ поставляетъ.

*Ненуствоъ.*

Да почему это прародительскіе нравы? Это ни что иное, какъ ничего не значащіе обычаи, коихъ она съ нравами или не различаетъ, или различитъ не умѣетъ.

*Мавра.*

Однакожъ по мнѣнію госпожи моей, чѣмъ платье старѣе, тѣмъ болѣе почетенія достойно.

*Ненуствоъ.*

Скажи жъ мнѣ, пожалуй, что она въ цѣлый день дѣлаетъ?

*Мавра.*

Да гдѣ мнѣ это все упомянуть? А тѣмъ болѣе высказать не можно; вы смѣяться станете. Но пусть такъ; нѣчто вамъ расскажу. Она встаетъ поутру въ шесть часовъ, и, слѣдуя древнему, похвальному обычаю, съходитъ съ постели на босу ногу; сошедъ, оправляетъ предъ образами лампаду; потомъ прочитаетъ утреннія молитвы и ака-

фистъ, потомъ чешетъ свою кошку, обираетъ съ нея блохи и поетъ стихи: *блаженъ, кто и скоты милуетъ!* А при семъ пѣніи и насъ такъ же миловать изволить, ную пощечиною, ную тростью, а ную бранью и проклятіемъ. Потомъ начинается заутреня, во время которой то бранить дворецкого, то шепчетъ молитвы; то посылаетъ провинившихся накануне людей на конюшню пороть батожемъ, то подаетъ попу кадилло; то со внучкою, для чего она молодая, бранится; то по четкамъ кладетъ поклоны; то считаетъ жениховъ, за кого бы внучку безъ приданого съ рукъ сжить, то.... а! Пойдите, сударь, я слышу шумъ: пора мнѣ отсюда убираться. Конечно госпожа моя идетъ: боюсь, чтобъ насъ вѣстѣ не застала: вѣдь и Богъ знаетъ, что ей на мысль придетъ. (Отходить).

дѣйствіе III, явленіе 3.

Вѣстникова, Ханжахина, Христина, Чудихина, Мавра.

*Чудихина.*

Чѣмъ нынѣ позабавиться? вѣдь я такъ въ безконечной живемъ скукѣ и печали; такъ нигдѣ радости—то нынѣ не увидишь! Съ тѣхъ поръ, какъ свѣтъ совсѣмъ сталъ превратенъ и науки—то чужія врагъ къ намъ принесъ, такъ все стало и дурно, и время—то безтолково. Охъ-хо-хо! Хотя бы эту-то горестъ ужъ съ рукъ сбыть, да пристроить бы малаго-то куда нибудь къ мѣсту! Николашку-то моего бѣднаго... Онъ меня съѣдаетъ.

*Вѣстникова.*

Вѣдь время еще не ушло. Сынъ твой Николашка еще молодъ.

*Чудихина.*

Осмынадцать уже лѣтъ, матушка.

• *Вѣстникова.*

А собою очень хорошъ.

*Чудихина.*

Хорошъ, но нещастъ: ты не повѣ-

ришь, сколько и пригожество-то его мнѣ слезъ навело. Кто ни увидитъ, всякъ ему дивится: куда какъ хорошъ, куда какъ пригожъ! всакой это и говоритъ; а онъ урочливъ<sup>(12)</sup>, мой свѣтъ, такъ урочливъ, что нельзя больше. То и дѣло, и я, и мама попеременно его слизываемъ.... Только и то уже не помогаетъ. Не одну уже и огневую<sup>(13)</sup> онъ схватилъ отъ уроковъ и отъ пригляда.

*Ханжахина.*

Да ты бѣ лучше за нимъ смотрѣла, да не всюды бы пускала; такъ и онъ бы и лошадки—то бы здоровы были.

*Чудихина.*

И такъ, кажется, какъ глазъ свой его берегу. Во всю зиму съ лежанки онъ у меня не сходитъ; а когда боленъ, то кромѣ блиновъ и сластей ничѣмъ не кормлю. Одинъ разъ какъ—то въ болѣзни ни вѣстѣ какъ захотѣлось ему тѣши<sup>(14)</sup> съ кислыми щами: это любимое его кушанье, да еще тѣльное<sup>(15)</sup> такъ же онъ любитъ; однако я не дала, хоть онъ не сердился. Какъ не беречь, свѣтъ мой? Онъ у меня одинъ, какъ порохъ въ глазу! Еще до самой прошлой осени все мама у него въ головахъ спала, что бы такі и ночью—то чего не причудилось. Больше никакъ уже смотрѣть нельзя; а онъ со всѣмъ тѣмъ все худѣетъ, все печалится. Вѣдь онъ здѣсь въ командѣ, такъ нападки на него великія....

*Вѣстникова.*

Отъ кого нападки?

*Чудихина.*

Отъ командировъ. Онъ въ Питерѣ—то небывалъ<sup>(16)</sup>, а все въ здѣшней командѣ числится; да не могу выпросить, чтобъ и капраломъ—та его сдѣлали. Ужъ я и даривала, кому надлежитъ, да все не помогаетъ; говорятъ, что не грамотенъ; а онъ, мой голубчикъ, и азбуку уже доучилъ, да скоро и часословъ начнетъ<sup>(17)</sup>.

(Христина, закрываясь, смѣется, а Ханжахина говоритъ.)

*Ханжахи́на.*

Ты чему, матка моя, смѣешься?

*Христи́на.*

Да какъ, бабушка сударыня, не смѣяться? восемнадцати лѣтъ парень часовникъ учить; вѣдь онъ не дѣвушка, ему не стыдно умѣть письма писать.

*Ханжахи́на.*

А ты бы этого не принимала. Перестань.

*Чуди́хна.*

Кабы и у меня дочь была, меньше бы и я имѣла заботы. На что дѣвку учить грамотѣ? имъ ни къ чему грамота не надобна: меньше дѣвка знаетъ, такъ меньше вретъ. Я принуждена была ма-тушинѣ своей побойться, что до пятидесяти лѣтъ пера въ руки не возьму. Да полно что! нынѣче и дѣвокъ—то все-му сказываютъ въ Питерѣ учать.... (18). Быть добру! А (Христи́нѣ) ты еще молоденька; тебѣ бъ и не надобно надъ нами старушками смѣяться; сама, мой свѣтъ, стара будешь.... Эхъ! какъ я засидѣлась; а мнѣ пора ѣхать, нужда великая! Надобно мѣстахъ въ двухъ побывать, да кое о чемъ поговорить. Прощайте (Поклонясь, уходитъ).

*Ханжахи́на* (въ слѣдъ).

Прости, Богъ съ тобой; не забудь, что услышишь, и намъ сказать.

**В. НИМИНЫ ГОСПОЖИ ВОРЧАЛКИ-НОЙ (1772). (19).**

ДѢЙСТВІЕ I, ЯВЛЕНІЕ 4.

Прасковья, Антипъ, Фирлюфюшковъ.

*Фирлюфюшковъ.*

Не опоздалъ ли я? Госпожа Ворчалкина, я чаю, уже обѣдаетъ.

*Прасковья.*

Нѣтъ еще. Только скоро за столъ садутъ.

*Фирлюфюшковъ.*

Сударушка, этотъ домъ—сакровище, право: никогда въ немъ не опоздаешь. Какъ онъ милъ! та foi, какъ онъ милъ! какъ ни приѣдешь—все еще во-время.

*Прасковья.*

Да гдѣ вы такъ долго пробыли? Дѣла за вами, я думаю, не много; а теперь ужъ очень вѣдь поздно.

*Фирлюфюшковъ.*

Belle demande! Гдѣ я пробылъ? A ma toilette, голубка, à ma toilette. Гдѣ можно такъ рано нѣтъ быть? Вчера послѣ ужина я всю ночь проигралъ въ карты. Легъ me coucher въ шестомъ часу après minuit, всталъ севодни въ часъ, и теперь такая мигрена, и такъ въ носу грустно (20), что сказать не можно. Нѣтъ ли eau de luce (21) понюхать? Боюсь, чтобъ отъ слабости не упасть. Поддержите меня.

*Антипъ.*

Не изволите-ли на стулъ сѣсть? Вотъ...

*Фирлюфюшковъ.*

Ужъ мнѣ сидѣть на стулѣ! да и въ такой еще слабости! По крайней мѣрѣ подай мнѣ хоть кресла.

*Прасковья.*

Я чаю, изъ прихоти вы еще захотите канапе или кровати.

*Фирлюфюшковъ.*

Это—бы и не худо. Какъ не стыдно хозяйкѣ этого дома, что нѣтъ у ней въ каждой комнатѣ по крайней мѣрѣ по одной chaise longue! здѣсь и обмереть съ благопристойностію не лѣзя. Ah! mon Dieu, quel temps et quels gens!

*Антипъ.*

Да на что обинирать? развѣ вы больны?

*Прасковья.*

Развѣ карета васъ растрясла?

*Антипъ.*

Такъ бы лучше ѣздили вы верхомъ. *Фирлюфюшковъ* (вскочивъ со стула).

Мнѣ? мнѣ верхомъ ѣздить? я этого и вздумать не могу! (Съ пренебреженіемъ) Мнѣ вчуже жалко и дивно, когда я и вижу кого верхомъ. Какъ могутъ люди

азардовать <sup>(22)</sup> свой животъ, повѣряя его скотинѣ! cela est ignoble. Что до меня касается, я, и въ каретѣ сидя, ни одного моста никогда не перѣѣжаю, а перехожу, изъ предосторожности, пѣшкомъ.

*Прасковья.*

Диво, что вы въ нынѣшнюю погоду и воздуха не боятесь, чтобъ лицо не обвѣтрило.

*Фирлюфюшковъ.*

Бываетъ и то въ здѣшнемъ пакостномъ климатѣ; но я къ ночи натираю лицо французскою помадою, и тѣмъ его лечу. Ah, diable! ха, ха, ха!... ты дѣвушка... ха, ха, ха! разумная... ха, ха, ха! да и у знающихъ барынь слу-жишь, а какъ одѣта, si donc!... ха, ха, ха! въ нынѣшній saison на тебѣ батавія <sup>(23)</sup>,... да еще и не батавія, а самый легкій круазе <sup>(24)</sup>, ха, ха, ха! уморишь, радость! возможно-ли снести!

*Прасковья.*

Что вамъ такъ это смѣшно? Мнѣ что даютъ, то я и ношу. Вѣдь мы не дворяне: въ долгъ намъ никто не вѣритъ; знаютъ и купцы, что намъ платить не чѣмъ, не такъ какъ вы, сударь, богатые люди.

*Фирлюфюшковъ.*

Ахъ, какъ ты, свѣтъ мой, глупа! Ты думаешь, что я плачу, забирая въ долгъ у купцовъ? Никогда, mon coeur, никогда. Я не плачивалъ, не плачу и никогда платить не намѣренъ. Былъ бы я, голубушка, одѣтъ, былъ бы я веселъ; а до тѣхъ дураковъ мнѣ нужды нѣтъ, которые, по глупости своей, мнѣ вѣрятъ. Они могутъ и тѣмъ быть довольны, что въ тридорога на счетъ пн-шутъ. D'ailleurs и въ фамилии нашей того не водится, чтобъ платить долги. Я слѣдую въ этомъ похвальному отцу моего примѣру: онъ никогда и ни кому не плачивалъ, да съ тѣмъ и умеръ. A dire la verité, многіе непріязель-

ные <sup>(25)</sup> люди пропустили слухъ, будто-мы по уши въ долгу, jusqu'aux oreil-les; да и правительства дѣлывали намъ угрозы, только не очень это страшно. Весь свѣтъ знаетъ, сколько они правосудны: на такой вздоръ не очень я гляжу и знаю, какъ въ случаѣ поступи-ть съ ними. Есть у меня молодцы, кои меня въ нуждѣ не выдадутъ; они уже не одну и выемку отбили <sup>(26)</sup>.

*Антипъ.*

А сами бывали ль вы при томъ?

*Фирлюфюшковъ.*

Вотъ еще! стану ли я съ такою под-люстью акиканализоваться <sup>(27)</sup> и жизнь свою рискировать. Довольно, я издали съ балкона смотрѣлъ (въ то время, какъ Фирлюфюшковъ рѣчь сію оканчивалъ, Пра-сковья отъ скуки зѣваетъ и уйти хо-четъ).

*Фирлюфюшковъ.*

Куда ты идешь?

*Прасковья.*

Я? я иду сказать барынѣ, что вы при-ѣхали (убѣгаетъ. Антипъ хочетъ также уйти).

*Фирлюфюшковъ* (взявъ Антипа за руку).

А ты куда бѣжишь?

*Антипъ.*

Кажется, мнѣ здѣсь дѣлать нечего; такъ я иду искать обѣда: я еще не ѣлъ сегодня.

*Фирлюфюшковъ.*

Останься на часъ здѣсь.

*Антипъ.*

Да для какой нужды?

*Фирлюфюшковъ.*

Да для такой нужды, что я одинъ въ комнатѣ остаться не могу.

*Антипъ.*

Да вѣдь вы не маленькое дитя; къ тому жъ у васъ свои слуги есть: для чего вы ихъ съ собою не имѣете, коли всего боитесь?

*Фирлюфюшковъ.*

Какъ бы то ни было, только ты се-

тавсья. Я боюсь тамъ быть, гдѣ никого людей нѣтъ.

*Антитъ* (увидя Некопѣйкова).

Вотъ онъ съ вами побудетъ (бѣжить вонъ).

ЯВЛЕНІЕ 5.

Фирлюфюшковъ, Некопѣйковъ (низко кланяется).

*Фирлюфюшковъ.*

*Serviteur très-humble.* Что это за преужасная у тебя бумажища?

*Некопѣйковъ.*

Это бумага, государь мой, такая, отъ которой превеликое благополучіе цѣлой нашей имперіи зависитъ.

*Фирлюфюшковъ* (поетъ: «Вась оставляю, мѣсто драгія! а потомъ»).

Нѣтъ, это скаредно; лучше французская (поетъ французскій куплетъ изъ оперы комикъ<sup>(18)</sup>). Между тѣмъ Некопѣйковъ, не прерывая, продолжаетъ свою рѣчь).

*Некопѣйковъ.*

Я столько примыслилъ доставить Россіи денегъ, да еще и серебряныхъ, что всякій, кому онъ понадобится, имѣть будетъ только трудъ поднимать ихъ съ улицы, гдѣ онъ валяться станутъ.

*Фирлюфюшковъ* (вслушавшись, что онъ о подъемѣ говорить, пересталъ пѣть).

Ахъ, какъ это хорошо! какъ это полезно! Слушай, дай мнѣ теперь тысячи двѣ-три въ задатокъ, а тогда вмѣсто меня подожди съ улицы хоть пять; такъ ты и заплаченъ будешь, а я наклоняться не люблю. Да когда это будетъ?

*Некопѣйковъ.*

Когда мой прозектъ — вотъ этотъ — примется и апробуется.

*Фирлюфюшковъ.*

Какія это пріятныя идеи! *Morgbleu*, какъ это умно выдуманно! Я тотчасъ-же себѣ двѣнадцать новыхъ костюмовъ вдругъ

сдѣлаю. Какъ ты на такія прекрасныя мысли попалъ?

*Некопѣйковъ* (когда сей говоритъ, тогда Фирлюфюшковъ поетъ то по русски: «Проходи! несносное время!» то по-французски).

А вотъ, сударь, какъ. Я, между нами сказать, проторговался по той причинѣ, что я никогда не любилъ ни письма, ни записокъ, а книгъ и вовсе не держалъ. Да и къ чему онѣ? и отцы наши безъ нихъ жилали и торговали. Мой отецъ и вѣкъ свой ихъ также не имѣлъ, да умеръ съ честью: это правда, что въ тюрьмѣ, да то по нападкамъ купеческихъ старшинъ.

*Фирлюфюшковъ.*

Я и самъ и книгъ и письма терпѣть не могу. Это великое дурничество, кто къ нимъ привяжется.

*Некопѣйковъ.*

Когда безсовѣстные заимодавцы торговать мой и съ лавкою съ аукціона продали, то я, имѣя разумъ, принялся за выдумки.

*Фирлюфюшковъ.*

*Industrie! bon!*

*Некопѣйковъ.*

Вначалѣ утаилъ я отъ кредиторовъ нѣсколько товаришка, надавалъ на имена моихъ пріятелей заднимъ числомъ векселей, такъ что по конкурсу большая часть капитала въ моихъ рукахъ осталась, хотя я и банкротомъ, въ силу законовъ, объявился.

*Фирлюфюшковъ.*

*Bon.*

*Некопѣйковъ.*

Потомъ сталъ какъ остальные товарищи, такъ и деньги давать въ долгъ на векселя игрокамъ и приписывалъ съ рубля по пяти копѣекъ на недѣлю. Могъ бы я этимъ прожить честно; да проклятая полиція — о, кабы ее чертъ взялъ! — отобрала у меня векселя по просьбѣ отцовъ тѣхъ малолѣтнихъ и



роковъ, которые такъ щедро ихъ писать изволили.

*Фирлюфюшковъ.*

А ты и не умѣлъ отъ полиціи отдѣлаться! *Quelle bête!*

*Некопѣйковъ.*

Нѣтъ, никакъ было нельзя: боялся, чтобъ и другое кое-что не открылось. Потомъ, какъ изъ полиціи выпустили, и сталъ я свободенъ и безденеженъ, то принялся писать проэскты. Вы не можете повѣрить, какъ чистъ и воленъ тогда умъ, когда пусть карманъ и кошелекъ. Вотъ (указываетъ на бумагу), вотъ это лучшее изъ всѣхъ моихъ сочиненій, да и пріеплезно (готовится читать). Проэсктъ...

*Фирлюфюшковъ.*

Что ты? не читать-ли хочешь? Я вѣдь тебѣ сказалъ, что я чтенія не люблю; скажи, коли хочешь, на словахъ.

*Некопѣйковъ.*

Я вамъ скажу, только это великому секрету подлежить. Надобно....

явленіе 6.

*Некопѣйковъ, Фирлюфюшковъ, Дремовъ, Таларикинъ.*

*Дремовъ (входа, Таларикину).*

Да чуть ли мы не опоздали. Вѣдь Госпожа Ворчалкина, общавъ сегодня кончить наше дѣло, приказала намъ приѣхать сюда въ три часа послѣ обѣда; а теперь уже и четыре пробило. Когда успѣемъ переговорить о твоей съ меньшою ея дочерью женидбѣ и о приданомъ, что она ей дать хочетъ?

*Таларикинъ.*

Полно, будетъ-ли сегодня время: она имининница; и по несчастью, я чаю, множество къ ней гостей найдетъ.

*Дремовъ.*

Ежели она захочетъ говорить, то гости не помѣшаютъ: не одна вѣдь у нея комната. (Увидя *Некопѣйкова*) Ба! ты

здѣсь! а я, право, думалъ, что ты давно сидишь въ тюрьмѣ?

*Некопѣйковъ.*

По сихъ поръ Мать Пресвятая Богородица сохранила меня отъ того жилища.

явленіе 7.

*Ворчалкина, Дремовъ, Таларикинъ, Фирлюфюшковъ, Некопѣйковъ.*

*Ворчалкина.*

А, здравствуйте, государи мои! Добро пожаловать. Я рада, отъ сердца рада гостямъ; да и больше бы еще радовалась, еслибъ злые люди въ покоѣ насъ оставляли.

*Дремовъ.*

Какіе злые люди? И что вамъ они сдѣлали, сударыня?

*Ворчалкина.*

Развѣ вы не слышали ничего? новья-то чудеса не дошли развѣ до васъ?

*Дремовъ.*

Какія? я никакихъ не знаю.

*Ворчалкина.*

О, батька мой! житья намъ, бѣднымъ старухамъ, нѣтъ; а ужъ о почтеніи и говорить нечего. Вотъ, сказываютъ, сдѣлана комедь (29) намъ въ ругательство; да играютъ ее. Что дѣлать!

*Дремовъ.*

Вольно вѣдь вамъ брать на свой счетъ.

*Ворчалкина.*

Да какъ не возьмешь? Сказываютъ, что сватья моя, да кума тутъ представлены; да таки точнешенько тутъ описаны.

*Фирлюфюшковъ.*

Очень живо, *parbleu*, очень живо. Я видѣлъ комедію: и точъ въ точъ онѣ описаны. Какая была хохотня!

*Ворчалкина (Дремову).*

Вотъ, батька, я не солгала: всѣ видѣли, какъ насъ потчуютъ.

*Таларикинъ.*

Если вы о новой комедіи говорите, то и я могу васъ объ ней увѣдомить. Я былъ, какъ ее представляли. Смѣялся очень много, для того что смѣшные изображены въ ней характеры. Но я не знаю, на кого бы тутъ иѣчено было. Сочинитель этой комедіи хотѣлъ вывести на театръ три порока и вывелъ въ образѣ трехъ женщинъ: одна была скупая, другая—взбалмошная вѣстовщица, а третія — суевѣрна (30).

*Ворчалкина.*

Знаю, батька мой, знаю, что и ты намъ много посмѣялся.

*Таларикинъ.*

Я смѣялся, такъ какъ и всѣ, порокамъ, а отнюдь не приходило мнѣ на умъ, чтобъ тутъ съ кѣмъ нибудь было сходство; это донесено вамъ неправильно.

*Фирлюфюшковъ.*

А я такъ по именамъ всѣхъ узналъ. (Ворчалкиной) и точно тѣ, о коихъ вы говорите.

*Ворчалкина.*

Такъ, мой свѣтъ, всѣ такъ сказывають.

*Таларикинъ* (пронически).

Всякій судить по своему сердцу и чувствованіямъ. А я не ищу тутъ злаго, гдѣ его нѣтъ.

*Дремовъ.*

Мнѣ кажется, что когдабъ тутъ были такіа рѣчи, которыя кого нибудь трогаютъ, то бѣ и играть не дозволяли. Вѣдь за тѣмъ смотреть.

*Ворчалкина.*

И, батюшка! свѣтъ нынче таковъ: всему дурному потачка есть. Кому смотреть? кому запретить? и сами тѣ, комубъ не допускать—то надобно было, хочутъ изо всей мочи, когда руганье другимъ слышать.

*Фирлюфюшковъ.*

Я того и смотрю, какъ и меня на

театръ вывести.... Но если это сбывается, то *morgue! ma foi!* (ногой топчетъ) достанется всѣмъ.... я.... я (принимаемая за шагу), я формально просить стану!

*Некопльковъ.*

А я вамъ и прозектъ челобитной составляю, если изволишь; да напишу и приложеніе, какими образомъ таковыя и симъ подобныя неурядицы исправить.

*Дремовъ.*

Ну, какъ вздумается кому представить на театрѣ безчетнаго дурака: кто тогда станетъ въ этомъ зеркалѣ находить себя? Я думаю, что тотъ напередъ будетъ долженъ признаться, что онъ сходенъ образцу. Однако жъ я объ закладъ ударюсь, что хоть въ свѣтѣ и есть дураки, но, по самолюбію, никто на свой счетъ не возметъ, а будетъ находить кого нибудь другого.

*Таларикинъ.*

Что объ этомъ говорить. Комедія представляетъ дурныя нравы и осмѣяетъ то, что смѣха достойно, а отнюдь лично не вредить ни кого. Потому, еслибъ я примѣтилъ въ ней себя самого представленна и узналъ бы чрезъ то, что смѣшное во мнѣ есть, то бѣ я старался исправиться и побѣдить мои пороки; не сердился бы я за это, но, напротивъ того, почиталъ бы себя обязаннымъ.

*Ворчалкина.*

Хорошо вамъ такъ говорить, для того что васъ не трогаютъ; а намъ, бѣднымъ, спасибо! довольно достается. Что дѣлать! вступиться не кому, и....

явленіе 8.

Тѣ-жъ, Дворецкій.

*Дворецкій* (съ салфеткою въ рукѣ, степенно и прилично его породству).

Кушанье, государыня, поставлено.

*Ворчалкина.*

Да для чего-жъ ты водки не подашь?

Какіе вы негодные люди! такі ничего васъ научить не можно.

*Дворецкій.*

Я несъ, сударыня, водку, да Стефанида, ваша дура, какъ будто съ цѣпи сорвалась и бѣжала за мною, кричавъ: «дай водки! дай водки! царь жалуетъ, да нсарь не жалуетъ».... а между тѣмъ, набѣжавъ на меня, толкнула, да и поднось и чарки изъ рукъ вышибла. Я приказалъ паки приготовить въ столовой водки, а самъ пришелъ о кушаньѣ довести, что бѣ на столѣ не простыло. Воля ваша, государыня, отъ дуры вашей житья не стадо: она часъ отъ часу своевольнѣе становится. Я велѣлъ отвезти ее въ низъ и часа на два въ чуланъ запереть.

*Ворчалкина.*

Ты всегда съ душой въ ссорѣ. Чертъ не далъ вамъ смирнѣ. А намъ безъ нея и скучно будетъ при столѣ: некому и поваръ чего нибудь.

*Дремовъ (въ сторону).*

Довольно при большихъ етлахъ и безъ дурыиногда бываетъ вралей! (Ворчалкиной) Вы изволите знать, сударыня, что я крайнюю до васъ имѣю нужду: не прикажете-ль, я въ вечеру опять приѣду?

*Ворчалкина.*

Да развѣ не изволите у меня остаться и отобѣдать? Пожалуйте, милости прошу съ нами откушать.

*Дремовъ.*

Мы ужъ обѣдали. Однако, если вамъ угодно, то мы посидимъ съ вами.

*Ворчалкина.*

Ну! такъ пойдемте-жъ (Всѣ отходятъ).

Г. СКАЗКА О ЦАРЕВИЧѢ ХЛОРѢ.  
(1782). (31).

До времени Кіа, князя кіевскаго, жилъ да былъ въ Россіи царь добрый человекъ, который любилъ правду и желалъ всѣмъ людямъ добра; онъ часто объѣз-

жалъ свои области, чтобъ видѣть, како-во жить людямъ. и вездѣ навѣдывался, дѣлають ли правду.

У Царя была Царица. Царь и Царица жили согласнo; Царица ѣзжала съ Царемъ и не любила быть съ нимъ въ разлукѣ.

Приѣхалъ Царь съ Царицею въ одинъ городъ, построенный на высокой горѣ посреди лѣса; тутъ родился Царю сынъ дивныя красоты, ему дали имя Хлоръ, но посреди сей радости и тридневнаго праздника Царь получилъ неприятное извѣстіе, что сосѣди его неспокойно живутъ, въѣзжаютъ въ его землю и разныя обиды творять пограничнымъ жителямъ. Царь взялъ войски, кои въ близости въ лагерѣ стояли и пошелъ съ полками для защиты границы; Царица поѣхала съ Царемъ; Царевичъ остался въ томъ городѣ и домѣ, гдѣ родился. Царь приставилъ къ нему семерыхъ нянь разумныхъ и въ дѣтскомъ воспитаніи искусныхъ. Городъ же Царь велѣлъ укрѣпить стѣною изъ дикаго камня, по угламъ съ башнями по старинному обычаю; на башняхъ пушекъ не поставили: тогда еще нигдѣ не имѣли пушекъ; домъ, въ которомъ жить остался Царевичъ Хлоръ, хотя и не построенъ былъ изъ сибирскаго мрамора и персѣира, но весьма хорошъ и покойно расположенъ былъ; позади палатъ насажены были сады съ плодовитыми деревьями, возлѣ которыхъ выкопаны пруды съ рыбами украшали мѣстопоположеніе; бесѣдки же разныхъ народовъ вкуса, откуда видъ далеко простирался въ округъ лежащихъ полей и долинахъ, придавали пріятство тому обитанію.

Какъ Царевичъ сталъ вырастать, кормилица и няни начали примѣчать, что сколь былъ красивъ, столь же былъ уменъ и живъ, и повсюду слухъ носился о красотѣ, умѣ и хорошихъ дарованіяхъ Царевича. Услышавъ о томъ какой-то Ханъ Киргизской, на дикой степи кочую-

шій съ кибитками, полюбопытствовалъ видѣть толь дивное дитя, и увидѣвъ, пожелалъ дитя увезти съ собою въ степь, зачалъ просить нянь, чтобъ поѣхали съ Царевичемъ къ нему въ степь; няни сказали со всякою учтивостію, что имъ того безъ дозволенія Царя дѣлать нельзя, что онѣ не имѣютъ чести знать господина Хана и съ Царевичемъ не ѣздить къ незнакомымъ людямъ въ гости. Ханъ не былъ доволенъ тѣмъ учтивымъ отвѣтомъ, присталъ пуще прежняго, подобно какъ невшій къ тѣсту, одно просилъ, чтобъ няни поѣхали къ нему съ дитятею въ степь, но, получивъ твердый отказъ, наконецъ понялъ, что просьбами не уснѣетъ въ своемъ намѣреніи: прислалъ къ нимъ подарковъ; онѣ, поблагодаря, отослали дары обратно и велѣли сказать, что онѣ ни въ чемъ нужды не имѣютъ. Ханъ упрямъ былъ, пребывая въ своемъ намѣреніи; думалъ, какъ быть. Пришло ему на умъ: нарядился въ изодранную одежду и сѣлъ у воротъ сада, будто человекъ старой и больной, просилъ милостыни у мимоходящихъ. Царевичъ прогуливался въ тотъ день по саду; увидѣвъ, что у воротъ сидитъ какой-то старикъ; послалъ спросить, что за старикъ. Побѣжали, спросили, что за человекъ. Возвратились съ отвѣтомъ, что больной нищій. Хлоръ, какъ любопытное дитя, просился посмотрѣть больного нищаго; няни унимали Хлора, сказали, что смотрѣть нечего и чтобъ послалъ къ нему милостыню. Хлоръ захотѣлъ самъ отдать деньги, побѣжалъ впередъ; няни побѣжали за нимъ, но чѣмъ няни скорѣе побѣжали, то младенецъ шибче пустился бѣжать; побѣжавъ за ворота и побѣжавъ къ минимому нищему, зацѣпился ножкою за камышекъ и упалъ на личико; нищій вскочилъ, поднявъ дитя подъ руки и спустился съ нимъ подъ гору. Тутъ стояли вызолоченные роспуски, бархатомъ обиты;

томъ 1.

сѣлъ на роспуски и усакалъ съ Царевичемъ въ степь; няни, какъ добѣжали до воротъ, не нашли уже ни нищаго, ни дитяти, ни слѣда ихъ не видали и дороги тутъ не было, гдѣ Ханъ съ горы спустился, сидя держалъ Царевича передъ собою одною рукою, какъ будто курочку за крылышко, другою же рукою махнулъ шапкою чрезъ голову и кричалъ три раза ура. На сей голосъ няни прибѣжали къ косогору, но поздно: догнать не могли. Ханъ благополучно Хлора довезъ до своего кочевья и вошелъ съ нимъ въ кибитку, гдѣ встрѣтили Хана его вельможи. Ханъ приставилъ къ Царевичу старшину лучшаго; сей взявъ Хлора на руки и отнесъ его въ богато украшенную кибитку, устланную китайскою красною камкою и персидскими коврами, дитя же посадилъ на парчевую подушку и началъ тѣшить его; но Хлоръ очень плакалъ и жалѣлъ, что отъ нянь шибко побѣжалъ впередъ, и непрестанно спрашивалъ, куда его везутъ, за чѣмъ, на что, гдѣ онъ. Старшина и съ нимъ находящіеся Киргизцы насказали ему много басней: иной говорилъ, будто по теченію звѣздъ такъ опредѣлено; иной сказывалъ, будто тутъ лучше жить, нежели дома; всего насказали, окромѣ правды, но увидя, что ничто не унимало слезъ Хлора, вздумали его стращать небывальщиною, сказали: перестань плакать, или оборотимъ тебя летучею мышью или коршуномъ, а тамъ волкъ или лягушка тебя съестъ. Царевичъ небоязливъ былъ, посреди слезъ расхохотался такой нелѣпости. Старшина, увидя, что дитя пересталъ плакать, приказалъ накрыть столъ: накрыли и кушанье принесли, Царевичъ покушалъ, потомъ подали варенья въ сахарѣ и разные плоды, какіе имѣли, послѣ ужина раздѣли его и положили спать.

На другой день рано до свѣта Ханъ собралъ своихъ вельможъ и сказалъ имъ

сѣдующее: извѣстно вамъ да будетъ, что я вчерашній день привезъ съ собою Царевича Хлора, дитя рѣдкой красоты и ума. Хотѣлось мнѣ заподлинно узнать, правда ли слышанное объ немъ; для узнанія же его дарованій употребить я на-мѣренъ разные способы.

Вельможи, услыша слова Ханскія, поклонились въ поясъ; изъ нихъ ласкатели похвалили Ханской поступокъ, что чужое и то еще сосѣднѣго Царя дитя увезъ; трусы потакали, говоря: такъ, надежда Государь Ханъ, какъ нѣкакъ быть, какъ тебѣ на сердце придетъ? Нѣсколько изъ нихъ, кои прямо любили Хана, тѣ кивали головою, и когда Ханъ у нихъ спрашивалъ, для чего не говорить, сказали чистосердечно: дурно ты сотворилъ, что у сосѣднѣго Царя увезъ сына, и бѣды намъ не миновать, буде не поправишь своего поступка. Ханъ же сказалъ: вотъ такъ всегда вы ропщете противу меня, и пошелъ мимо ихъ, и какъ Царевичъ проснулся, приказалъ принести его къ себѣ; дитя, увидя, что нести его хотятъ, сказалъ: не трудитесь, а ходить умѣю, я самъ пойду, и, вошедъ въ Ханскую кибитку, всѣмъ поклонился, во первыхъ Хану, потомъ около стоящимъ на право и на лѣво, послѣ чего сталъ предъ Ханомъ съ почтительнымъ, учтивымъ и благопристойнымъ такимъ видомъ, что всѣхъ Киргизцовъ и самаго Хана въ удивленіе привелъ; Ханъ однако, опомнясь, рекъ тако: Царевичъ Хлоръ, про тебя сказываютъ, что ты дитя разумное, сыщи мнѣ пожалуй цѣтокъ розу безъ шиповъ, что не колется, дядька тебѣ покажетъ обширное поле, сроку же даю тебѣ тронъ сутки. Дитя паки поклонился Хану, сказалъ: слышу, и вышелъ изъ кибитки, пошелъ къ себѣ.

Дорогою пошла къ нему на встрѣчу дочь Ханская, которая была за мужемъ за Брюзгою Султаномъ: сей никогда не смѣялся и серживался на другихъ за

улыбку. Ханша же была права веселого и весьма любезна; увидя Хлора, сказала: здравствуй, Царевичъ, здорово ли живешь? куда изволишь идти? Царевичъ сказалъ, что по приказанію Хана, батюшки ея, идти искать розу безъ шиповъ, которая не колется. Ханша Фелица, такъ ее звали, дивилась, что дитя посылаетъ искать таковой трудной вещи, и, воялюбя младенца въ сердцѣ своемъ, сказала: Царевичъ, подожди маленько, я съ тобою пойду искать розу безъ шиповъ, которая не колется, буде батюшка Ханъ позволитъ. Хлоръ пошелъ въ свою кибитку обѣдать, ибо часъ былъ обѣда, Ханша къ Хану просить позволенія идти съ Царевичемъ искать розу безъ шиповъ, которая не колется. Ханъ не только не позволялъ, но и запретилъ ей накрѣпко, чтобы не шла съ дитятею искать розу безъ шиповъ, которая не колется.

Фелица, вышедши отъ Хана, мужа своего Брюзгу Султана уговорила остаться при отцѣ ея Ханѣ, сама же пошла къ Царевичу; онъ обрадовался, какъ увидѣлъ ее, просилъ чтобы сѣла возлѣ него, на что она согласилась и сказала ему: Ханъ мнѣ не велитъ идти съ тобою, Царевичъ, искать розу безъ шиповъ, которая не колется, но я тебѣ дамъ совѣтъ добрый, пожалуй не забудь, слышишь ли дитя, не забудь, что тебѣ скажу. Царевичъ обѣщалъ вспомнить. Отсѣлѣ, въ нѣкоторомъ разстояніи, продолжала она, какъ пойдешь искать розу безъ шиповъ, которая не колется, встрѣтись съ людьми весьма пріятнаго обхожденія, кои стараться будутъ тебя уговорить идти съ ними, насажутъ тебѣ веселій множество и что они-то провозждаютъ время въ безчетныхъ забавахъ: не вѣрь имъ, агутъ, веселія ихъ мнимыя и сопряжены со множествомъ скукъ. За симъ придутъ другіе, кои о томъ же еще сильнѣе тебя просить бу-

дуть: отгнать ихъ съ твердостью, останутъ; потомъ пойдешь въ лѣсъ, тутъ найдешь лѣстивыхъ людей, кои вѣчески стараться будутъ пріятными разговорами отвести тебя отъ истиннаго пути, но ты не забудь, что тебѣ единой цвѣтокъ, розу безъ шиповъ и которая не колется, искать надлежитъ. Я тебя люблю и для того я къ тебѣ вышлю на встрѣчу сына моего, и онъ поможетъ тебѣ найти розу безъ шиповъ, что не колется. Хлоръ, выслушавъ рѣчь Фелицы, сказалъ: развѣ такъ трудно сыскать розу безъ шиповъ, что не колется? Нѣтъ, отвѣтствовала Ханша: не такъ чрезвычайно трудно, буде кто примодушенъ и твердо пребываетъ въ добромъ намѣреніи; Хлоръ спросилъ, нашелъ ли уже кто тотъ цвѣтокъ.—Я видѣла, сказала Фелица, мѣщанъ и крестьянъ, кои въ томъ успѣвали не хуже вельможъ и Царей и Царицъ. Сказавъ сіе, Ханша простила съ Царевичемъ, старшина же дядька отвелъ дитя искать розу безъ шиповъ, которая не колется, и для того пустилъ его сквозъ калитку въ ирвеликой звѣринецъ. Тутъ увидѣлъ Хлоръ передъ собою множество дорогъ: нѣкыя прямо лежащія, нѣкыя съ кривизнами, нѣкыя перепутанныя; дитя не зналъ сначала по которой идти, но, увидя юношу идущаго ему на встрѣчу, поспѣшилъ къ нему спросить, кто онъ таковъ. Юноша отвѣтствовалъ: я Разсудокъ, сынъ Фелицынъ, меня мать моя прислала идти съ тобою искать розу безъ шиповъ, которая не колется. Царевичъ, благодаря Фелицѣ сердцемъ и устами, взявъ его за руку, навѣдывался, по которой дорогѣ идти. Разсудокъ съ веселымъ и добрымъ видомъ сказалъ ему: не бойся, Царевичъ, поидежь по прямой дорогѣ, по которой не всѣ ходятъ, хотя она пригнѣтъ другихъ. Для чего же по ней не ходятъ? спросилъ Царевичъ; для того, сказалъ юноша, что на другихъ дорогахъ останавливаются или сбиваются.

Илучи, юноша показавъ Хлору прекрасную дорожку, говоря: посмотри, Царевичъ, дорога сія называется благорасположенныхъ душъ младенчество; она хороша да кратка.

#### Д. ВЫЛИ И НЕВЫЛИЦЫ (1793). (22).

Дѣдушка мой (23) говоритъ, будто въ молодости его люди лучше знали дѣлу вещамъ и людямъ, нежели нынѣ знаютъ, и будто въ то время болѣе умными разговорами занимались и веселонаравнѣе были. Въ третій день пріѣзда моего къ нему, онъ насъ, внучатъ своихъ (числомъ 15 человекъ) собралъ и часа съ три о семъ велъ рѣчь. По щастію мы всѣ предъ нимъ (за невѣдѣніемъ въ той горнищѣ стульевъ) стояли: сему только и приписываю, что мы отъ сей проповѣди не дремали, однакожь глаза противать часто нужду имѣли; зѣвалъ ли же кто, я точно не примѣтилъ, но всѣ шляпой, картузомъ или колпакомъ, у кого что въ рукахъ случилось, уста свои не рѣдко закрывали. Кончилъ дѣдушка разговоръ свой сравненіемъ, которой, сокративъ для памяти, я записалъ: «Когда мы молоды были, говорилъ онъ, тогда праздность въ конюховой одеждѣ закутанная, подъ видомъ прогулки для здоровья, по улицамъ не шаталась. Сіе тогда почитали безчинствомъ. Сонъ нашъ продолжался до полудни; оставшую часть дня проводжали сидя у окошка, играніемъ въ карты до разсвѣта и долѣе; должность, къ которой невольны наряжены бывали, не много съ лѣнцою отиравали: но понеже казалось, что въ свѣтъ кое что поправки требовало, то люди охотнѣе упражнялись нынѣшняго въ разговорахъ, касающихся до поправленія того сего. Разговоры же сіи вели въ полголоса, или на ушко, дабы лишней какой бѣды онѣ кому изъ насъ не нанесли: слѣдательно громогласіе рѣдко между нами слышно

было; бесѣды же получали отъ того нѣкоторой блескъ и видъ вѣжливости, которой слѣды не столь примѣтны нынѣ: ибо разговоры, смѣхъ, горе и все, что вздумать можешь, открыто и громогласно отправляется». Дѣдушка примѣчаетъ, что вообще чистосердечіе отъ того въ людяхъ выиграло, по тому что скрытаго за пазухой мало остается; для изясненія своей мысли употребляетъ онъ сравненіе, говоря, «будто мысли и умы, долго бывъ угнѣтены подъ тягостію тайны, вдругъ, яко платина отъ сильной водополи, прорвались, а накопленная вода стекаетъ до тѣхъ поръ, пока, не осушивъ дна, онаго не откроетъ». Выговоря сіе, дѣдушка имѣлъ, мнѣ казалось, голову разгоряченную: взглядъ его казался мнѣ быстрѣ обыкновеннаго, на щекахъ его игралъ румянецъ. Онъ всталъ съ креселъ своихъ и, возвысивъ голосъ, сказалъ: «припомните мои слова: всѣ теперешніи пороки ничего не значутъ; онѣ схожи на стекающее полное водіе; вода же, пришедъ въ прежнія границы и берега свои, возымѣетъ теченіе естественнѣе прежняго; берега суть воспитаніе» (34). Проговоря сіе съ жаромъ, онъ паки сѣлъ, какъ будто отдыхать хотѣлъ, и углубился въ задумчивость. Мы думали, что онъ кончилъ рѣчь свою и хотѣли откланяться; но онъ, не примѣтя того и бывъ въ восхищеніи (Богъ вѣсть отъ чего), паки началъ говорить, но съ вельми степеннымъ видомъ, и голосомъ тому виду приличнымъ: «ни чему я такъ не радовался послѣдніе сіи годы, какъ тому, что къ совѣстному разбирательству повсюду оказалось много охотниковъ» (35). Маятникъ сей подаетъ о общемъ расположеніи добрую надежду, подобно какъ пульсъ врачу о состояніи больного».

Господинъ писатель Былей и Небылицъ! (36).

Недавно скончался братъ мой; онъ оставилъ на попеченіе мое шестерыхъ дѣтей, три сына и трехъ дочерей, но я не знаю, какъ мнѣ съ ними быть: примѣчаю въ нихъ необычайныя нравы, какъ вы сами изъ слѣдующаго усмотрите. Трое изъ нихъ имѣютъ склонности много похожія на обезьянъ. Большой много ничего не дѣлаетъ, какъ только стараются перенять что ни увидитъ, и для того цѣлый день бѣгаетъ по улицамъ и изъ дому въ домъ, двадцатью въ день голову перечесываетъ: то кудри очутятся въ верхъ растарашены, то въ низъ опущены, то поперегъ поставлены, то по лбу висящія, а иногда снѣтеть ихъ за уши назадъ. На сихъ дняхъ вздумалъ онъ гнушаться природнымъ своимъ языкомъ, и четыре дни мы кромѣ изковерканныхъ чужестранныхъ словъ и слоговъ не слышали. Мы не знали съ женою, что ему сдѣлалось; наконецъ уже узнали, что заходилъ въ французскую комедію. Послѣ смерти отца своего началъ онъ мотать; множество подшипанныхъ кафтановъ себѣ нашилъ, назвалъ ихъ фраками; къ каждому изъ нихъ сдѣлалъ короткіе бостроки; накупилъ себѣ разныхъ хлыстиковъ, и, что пуще всего, всякому цвѣту кафтановъ своихъ придаетъ имена, коихъ бы я при отцѣ своемъ, опасаясь оплеушины, громко назвать не смѣлъ. Когдажъ я его унимаю и браню, тогда говоритъ въ отвѣтъ: ахъ, дядюшка! вы не знаете, нынѣ всѣмъ цвѣтамъ имена даны по вашему пакостные, а по нашему онѣ модны. Всѣ тѣ фраки, какъ онъ ихъ прозвалъ, сшилъ онъ въ долгъ, не платя ни купцу, ни портному. Я говорилъ ему, что это дурно, что изъ того добраго не выдетъ, и что ему въ трое платить достанется, отъ того, что въ долгъ забираетъ; но въ отвѣтъ я получилъ паки: дядюшка! вы ничего не знаете,

такъ водится. На сихъ дняхъ онъ за полночь часу въ четвертомъ домой приѣхалъ, какъ будто недоброй его растебиль. Я на то время всталъ; обходя уже дворъ, шелъ изъ конюшни, а онъ на задней дворъ потайкомъ взѣхалъ и бѣжить крадучись на крыльцо, и уже отъ людей его, кои ночь на дождѣ простояли, я свѣдалъ, что нелегкая его занесла въ трактиръ, гдѣ такъ промотался, что часы и отцовскую золотую табакерку оставилъ въ закладъ, и то чаю для того единственно сдѣлалъ, что слышалъ, что кто-то другой тоже сдѣлалъ. Но полно про сію обезьяну говорить. Средній его братъ много совѣтъ сложенія: тотъ цѣлый день провождаетъ на дворѣ, играетъ въ свайку, въ бабки, въ городки съ ребятами; на немъ кафтана, окромѣ за обѣдомъ, не увидишь. Не могу его приучить, чтобы къ чему нибудь иному прилежалъ, да и не очень ловко съ нимъ говорить: вспылчивъ, за все про все сморится, сердится, и какъ разгорячится, со всѣми дерется; онъ же мастеръ бороться и удалой боецъ; его, не иѣшкая, думаю записать въ какой нинаестъ полкъ, пусть служитъ; о первомъ же не знаю что предпріять; опасаясь, что никуда не поспѣетъ, развѣ какъ, перенявъ еще болѣе шалостей, свою судьбу самъ рѣшить и тѣмъ жребій свой подѣляетъ. Сестры нхъ собою статны; старшая изъ нихъ главнымъ попеченіемъ имѣетъ наружностью своею быть похожей на вышачканную ее служанку, но чему какъ встанетъ съ постели, такъ волосъ не причешетъ и платка не перевяжетъ. NB. но здѣсь я моей женѣ перо уступаю... Она сама желаетъ описать похождение третьегодншнего дня.

Господинъ сочинитель Былей и Нылицъ!

Я хотѣла взять племянницу съ собою въ гости, и для того велѣла ей почин-це одѣться; она пришла ко мнѣ напу-

дрена, но не причесана, волосы повсюду около головы висѣли какъ у львицы, а помада клочками видна была; на ней было напудрено флеру много и высоко, на флерѣ цвѣты туды и сюды; на цвѣтахъ красныя фольги, на сихъ великое множество крупныхъ бусъ, подобно какъ зимой ледяные сосули на кровляхъ висятъ, а сверхъ всего сего голубыя замаранныя запудренные ленты приколонны были; ушей и глазъ она не вымыла, и пудра въ нихъ кучами лежала; на лбу и на щекахъ видны были полосами грязь, пудра, румяна и изъ бровей сурмила. Флеровое на ней платье надѣто было такъ, что она на одну полу съ переди наступала, пока другая на боку вдернута висѣла. Платье бусовыми сосульками было выложено: но какъ она на оное непрестанно наступала и почти, такъ сказать съ позволенія вашего, верхомъ взѣхала въ комнаты, то бусы оторвались и рассыпались; но меня одна-кожъ хотѣла увѣрить, что съ головы упали. Я доказала ей, что съ платья, и принуждена была оставить ее дома; мнѣ стыдно показалось таковую чучелу въ люди казать; она же бѣлая по недѣлѣ не перемѣняетъ... Мужъ мой допишетъ... Дома сидя, она у дѣвокъ навѣдалась, что лучше: чтобъ бусы съ головы или съ платья сорвались? Изъ того можете видѣть остроту ума ея; что мнѣ съ нею дѣлать? Сестра ея середняя со всѣмъ сложеніемъ инаго, но также необычайно ходитъ, не инако какъ въ мускомъ платьѣ, скачетъ на прерѣзыхъ лошадяхъ, говоритъ о сабакахъ, о травлѣ звѣриной, стрѣляетъ изъ лука, ружья и пистолета, и самой гренадерской выступкою ходитъ. NB. За сію нынѣ сватается нѣмецкой баронъ. — Третій братъ перенимаетъ всѣ женскіе обычаи: онъ бы бѣлся и румянился, буде бы я его до того допускалъ; говорить женскимъ голосомъ и слова не договарива-



еть, цѣлый день ложить или на постелѣ или на сундукѣ. NB. Канапе я велѣлъ вынести изъ горницы, чтобъ мнѣ валялся. — Всего притворю боюсь, крайнее попеченіе имѣть о своей красотѣ, даже до того, что прошедшее лѣто пришилъ флеръ къ своей шляпѣ и носилъ надъ собою подсолнечникъ, чтобъ отъ солнца не загорѣть. Онъ вообще похожъ на восченную куклу; такъ-ва и меньшая сестра, которую онъ очень любить; онѣ оба отъменно нѣжны, ото всего обмирають; сверхъ того близоруки. Не знаю, откуда имъ Богъ далъ стекла, сквозь которыхъ инаго не дѣлають, какъ цѣлой деи изъ оконъ на улицы зѣваютъ; изъ дома же никуды не выходятъ, опасаясь суровости воздуха, либо солнца, вѣтра, сырости, засухи или невѣсть чего еще инаго. Прому описаніе сіе виѣстять въ Собесѣдникѣ: авосьлибо удастся для блага ихъ изъ того сдѣлать имъ доброе употребленіе, тѣмъ одолжите слугу вашего Михайла Передкова.

**Е. ИНСТРУКЦІЯ КН. Н. М. САЛТЫКОВУ (1784). (77).**

**1. Наставленіе касательно продолженія и подкрѣпленія умонаклоненія къ добру.**

Кто отъ природы къ доброму и лучшему стремится, тотъ родился счастливымъ. Доброе сердце, нравъ тихій, въ обхожденіи учтивость, привѣтливость и снисхожденіе всѣмъ людямъ нравятся; гордость, нахальство, надменность и притворство равно всѣмъ людямъ несносны.

Хвалы, даваемые хорошему поведенію, хулы и пренебреженія хулы достойному суть тѣ способы, коими поощряется хорошее и отвращается дурное поведеніе. Въ награжденіе добрыхъ дѣлъ представить дѣтямъ надлежитъ честь, доброе имя и славу, а за дурныя дѣла стыдъ и поношеніе (78).

Никакое наказаніе обыкновенно дѣтямъ полезно быть не можетъ, буде не соединено со стыдомъ, что учинили дурно; коими паче такимъ дѣтямъ, въ думатъ конхъ стыдъ къ дурному вселенъ отъ младенчества; и для того предписывается: твердить воспитанникамъ и давать имъ чувствовать при всякомъ удобномъ случаѣ, что тѣ, кои прилежаніемъ и радѣніемъ исполняютъ отъ нихъ требуемое, у всѣхъ людей выигрываютъ любовь и хвалу; а за непрілежаніе и нерадѣніе воспослѣдуетъ презрѣніе, не любовь и никто ихъ не похвалитъ.

При всѣхъ случаяхъ вселять и напоминать Ихъ Высочеству правила человѣколюбія и благоволенія ко всякой твари и поощрять ихъ къ тому похвалою за тѣ качества, въ людяхъ пріобрѣтаемою.

Когда въ чемъ который провинится и оужденъ будетъ, тогда никто да не дерзнетъ хвалить, дондеже провинившійся не будетъ просить прощенія, и не увидятъ, что старается поправить свое поведеніе; къ прощенію же не надлежитъ приступать вдругъ.

Заставлять воспитанниковъ дѣлать съ точностію и ласкою то во всякомъ случаѣ, что дѣлать имъ надлежитъ.

Приставникамъ не дѣлать при воспитанникахъ того, чего не желаютъ, чтобъ дѣти переняли, и вовсе отдалять отъ зрѣнія и слуха Ихъ Высочествъ дурныя и порочныя примѣры; да не повадятся они въ игръ и при оной быть несправедливы и да не употребятъ въ оной несправедливости, или обмана и неправды. Буде таковое примѣтится, да уймутъ ихъ, сказавъ имъ, что обманъ и неправда есть безчестное и стыдное дѣло.

Буде окажутъ несправедливость или обманъ, тогда лишитъ ихъ имъ принадлежащаго, дабы почувствовали, какова несправедливость.

## 2. Въ чемъ главные достоинства наставленія состоятъ (39).

Главное достоинство наставленія дѣтей состоятъ должно въ любви къ ближнему (не дѣлай другому, чего не хочешь, чтобъ тебѣ сдѣлано было), въ общемъ благоволеніи къ роду человѣческому, въ доброжелательствѣ ко всѣмъ людямъ, въ ласковомъ и снисходительномъ обхожденіи ко всякому, въ добронравіи непрерывномъ, въ чистосердечіи и благодарномъ сердцѣ, въ истребленіи горячести сердца, пустаго опасенія, боязливости, подозрѣнія невѣстнаго вездѣ тутъ, гдѣ усмотрится.

Требуется, чтобы съ возрастомъ питомцы утвердились въ добродѣтели, чтобъ вкоренилась въ душахъ справедливость, которая состоитъ въ томъ, чтобъ не дѣлать законами запрещеннаго. въ любви къ истинѣ, въ щедрости, воздержаніи, умѣ, основанномъ на размышленіи, здравомъ о вещахъ понятіи и рассужденіи, совокупленномъ съ трудолюбіемъ.

Когда дѣти наполнены повиновеніемъ къ верховной власти, почтеніемъ къ родителямъ, довѣренностію къ приставникамъ, совокупленнымъ съ любовію и съ опасеніемъ прогнѣвать ихъ, и къ тому соединяють благоволеніе ко всѣмъ людямъ, тогда уже много сдѣлано. Чѣмъ болѣе дѣти укрѣпляются въ добродѣтели, тѣмъ болѣе готовятся къ познанію того, что отродію ихъ прилично.

## 3. Наставленіе касательно учтивости и того, что потому отъ дѣтей требуется.

Поваживать дѣтей къ учтивости; учтивость основана на томъ, чтобъ не имѣть худаго мнѣнія ни о себѣ, ни о ближнемъ.

Отдавать Ихъ Высочества отъ высокомерія и имъ почести принимать съ умѣренностію. Что дѣлать должно дѣтямъ предъ кѣмъ бы-то ни было, дѣ-

лать съ пристойною смѣлостію, безъ заиѣшательства, сохраняя почтеніе и уваженіе, къ кому надлежитъ.

Поваживать дѣтей, чтобъ кланялись тѣмъ, кто имъ кланяется, и чтобъ глядѣли на того, кто съ ними говоритъ; но учтивость не въ однихъ поклонахъ состоитъ, но въ томъ, чтобъ рѣчи, взгляды, поступки, движеніе и поведеніе вести по тому, съ какими людьми и въ какомъ случаѣ человекъ находится.

Чтобъ ни въ какомъ случаѣ питомцы съ умыслу не обижали никого, не показывали никому презрѣнія и неучтивости; чтобъ искали приобрѣтать благоволеніе людей къ себѣ ласковымъ и ловкимъ обхожденіемъ.

Учтивость много зависитъ отъ ловкости и благопристойности, которая замыкается и соединяется во взглядѣ, голосѣ, словахъ, поступкѣ, движеніи, обращеніи человека, почему пріятно съ нимъ обходиться, и обхожденіемъ тѣмъ онъ дѣлаетъ то, что другіе имъ довольны.

Учтивый человекъ есть тотъ, который словами и обхожденіемъ своимъ дѣлаетъ то, что люди имъ довольны, хвалятъ его, а не охуждаютъ.

Благоволеніе къ роду человѣческому, человеколюбіе, уваженіе ближняго, почтеніе къ человечеству, осторожность въ поведеніи, чтобъ не пренебрегать, не презирать никого, но показывать каждому учтивость и приличное уваженіе, бдѣніе, чтобъ поведеніе никому не обратилось въ тягость, и обхожденіе съ людьми добровоспитанными да служить въ основаніе учтивости.

Поваживать дѣтей, чтобъ обходились учтиво словами и поступками со служителями и простолюдинами, чтобъ съ ними не говорили повелительно и съ пренебреженіемъ, или возвышая голосъ, или со спесью, но съ благоволеніемъ пристойнымъ къ человечеству вообще.

Четыре вещи суть совершенно противны учтивости:

1 Природная грубость та, которая безъ снисхожденія къ другимъ людямъ не смотритъ ни на склонности, ни на сложеніе, ни на состояніе человека.

Неучтивый человекъ не смотритъ на то, что другимъ, которые съ нимъ, нравятся или не нравятся.

2 Пренебреженіе къ людямъ, непочтеніе, которое оказывается взглядами, словами, поступками и движеніями.

3 Осужденіе словами и насмѣшкою поступковъ ближняго, умысленные споры и непрерывное противорѣчіе.

4 Нравъ, занимающійся мелкостями, который находитъ въ оныхъ всегда что ни есть, къ чему привязаться, осуждать и пересужать; также и лишняя учтивость несносна въ обществѣ.

Въ обществѣ и въ разговорахъ дѣтей поваживаться должно оказывать почтеніе, уваженіе и благоволеніе къ людямъ, обходяся со всѣми учтиво, чтобъ не перебивали рѣчи ни кому; чтобъ не спѣшили сказывать своего мнѣнія, а ждали, чтобъ у нихъ спросили; чтобъ не говорили весьма громко, или утвердительно, или повелительнымъ голосомъ, но говорили просто, безъ притворства и не возвышая голоса.

*4. Наставленіе касательно знанія и того, чего потому отъ дѣтей требуется.*

Знать обращеніе въ свѣтъ и обожденіе, сродственное рожденію Ихъ Высочествъ, и чѣмъ отличиться для нихъ пристойно: вотъ въ чемъ ихъ знаніе быть долженствуетъ.

И для того наивѣщее дѣло приставниковъ есть питомцамъ дать обращеніе учтливое, здравое понятіе о вещахъ, поваживаться ихъ къ обычаямъ добрымъ при всякомъ случаѣ, вложить въ нихъ пра-

вила добродѣтели, послушаніе къ Намъ, почтеніе къ родителямъ, любовь къ истинѣ, благоволеніе къ роду человѣческому, снисхожденіе къ ближнему; исподоволь показывать имъ вещи, каковы суть и каковы должны быть. Поощрять въ нихъ охоту перенимать лучшее, любить достойное, почитать заслуживающее почтеніе, вселять въ нихъ стремленіе и прилежаніе, нужное къ полученію успѣховъ и къ преодолѣнію препятствій, безъ чего счастливо достигнуть ни до чего не можно.

Ученіе же или знаніе да будетъ имъ единственно отвращеніемъ отъ празности и способомъ къ спознанію естественныхъ ихъ способностей и дабы привыкли къ труду и прилежанію <sup>(40)</sup>.

Буде въ дѣтяхъ свобода духа не будетъ угнетаема приставниками, то отъ игры къ ученію приступать они будутъ столь же охотно, какъ къ игрѣ и для того отнюдь Ихъ Высочествъ не принуждать къ ученію, но представлять имъ, что учатся ради себя и для своей пользы.

Страхомъ научить нельзя; ибо въ душу, страхомъ занятую, не болѣе вложить можно ученія, какъ на дрожащей бумагѣ написать <sup>(41)</sup>.

На столько учить дѣтей, сколько имъ нужно дать охоту, желаніе и любовь къ знанію, дабы сами искали умножить свое знаніе.

**Ж. ИСТОРИЧЕСКОЕ ПРЕДСТАВЛЕНІЕ ИЗЪ ЖИЗНИ РЮРИКА (1786). <sup>(42)</sup>.**

дѣйствіе V, явленіе 2.

Рюрикъ, Едванада, Олегъ, Добрыиниъ.

*Добрыиниъ.*

Не въ указъ тебѣ, Государь: какъ Князя Вадима привезутъ, отдай его на судъ удѣльнымъ Князьямъ и собери ихъ нарочно для того; буде же и то тебѣ не угодно, то прикажи его судить по

закону прародителя твоего Одина. Сей, пришедъ съ Дона, проходилъ часть Руссін; его законъ есть законъ Славянъ; въ немъ написано: «Аже гдѣ взыщеть на друзѣ, то ити на изводъ» <sup>(43)</sup> предъ дванадцать человекъ.» И такъ назначъ дванадцать мужей равнаго состоянія Вадиму, кои судъ составлять и его будутъ судить.

*Едвинда.*

Да заподлинно виновать ли онъ?

*Добрыинъ.*

Славяне показываютъ на него, что онъ ихъ уговаривалъ учинить измѣну.

*Олегъ.*

Сіе немедленно изслѣдовать должно, не смотря на лице.

*Едвинда.*

Не наказанъ ли князь Вадимъ уже довольно тѣмъ, что въ своихъ намѣреніяхъ успѣха не имѣлъ и что подверженъ всенародному сужденію?

*Рюрикъ.*

О коль пріятно мнѣ, Едвинда, видѣть въ душѣ твоей при каждомъ случаѣ чувствительность, милующую человечество.

*Едвинда.*

Любезнѣйшій супругъ, я подражаю лишь тебѣ; ты въ винномъ видишь смертнаго, рожденнаго со страстями, слабостями и пороками; не всякой въ умѣ своемъ имѣть довольную силу обуздать свои хотѣнія къ статѣ и ко времени; иной грѣшитъ отъ легкомыслія. Вадимъ молодъ, съ младенчества при дѣдѣ нашемъ воспитанъ, окруженъ былъ ласкательями, кои бодрость духа его поощряли къ блистательнымъ предпріятіямъ: родъ князей славянскихъ храбръ.... кровь ихъ течетъ въ васъ, Государь.... Вадимъ братъ вашъ двоюродный... подданные обожаютъ милосердіе.... прости мнѣ, Государь, что я такъ смѣло изъясняюсь; ты не токмо любишь слышать правду: ты поощряешь всѣхъ своимъ

томъ 1.

снисходительнымъ обхожденіемъ говорить истину, дерзость одна тебѣ противна, ее ты прекращаешь по должности.

явленіе 3.

Рюрикъ, Едвинда, Олегъ, Добрыинъ, 2-й Вѣстникъ.

*Вѣстникъ.*

Многіе Славяне бѣгутъ изъ Новаграда къ Кіеву: говорятъ, что не хотимъ рабами быть Варягамъ.

*Рюрикъ.*

Поворотятся, когда узнаютъ, что имѣтъ жить хуже, нежели съ Варягами. (Вѣстникъ уходитъ.)

явленіе 4.

Рюрикъ, Едвинда, Олегъ, Добрыинъ, Данъ.

*Данъ.*

Князи Вадима ведутъ сюда подъ стражу; самъ Рагуиль воевода съ нимъ.

*Рюрикъ.*

Скажи князьямъ и боярамъ, чтобъ сюда пришли. (Данъ уходитъ.)

*Добрыинъ (Рюрику).*

Сожалительно, что съ самаго начала твоего княженія причинили тебѣ безпокойство.

*Олегъ.*

Колико княжескій престолъ ни лестенъ, но окруженъ всегда многоразличными заботами.

явленіе 5.

Рюрикъ, Едвинда, Синеусъ, Труворъ, Олегъ, Оскольдъ, Рохвольдъ, Добрыинъ, Трианъ, Рулавъ, бояре новгородскіе, бояре варягорусскіе, Рагуиль, Вадимъ подъ стражею.

*Рюрикъ.*

Тебѣ, воеводѣ Рагуилу, я обязанъ за укрощеніе безпокойствъ. Князь Вадимъ, ябъ желалъ видѣть тебя въ первые инако, нежели ты нынѣ оказался предо мною.

**Вадимъ.**

Не ожидай отъ меня оправданія или извиненія.

**Синеусъ.**

Ты, сказываютъ, хотѣлъ Славянъ и прочіе наряды отвлечь отъ должнаго повиновенія?

**Вадимъ.**

Хотѣлъ.

**Труворъ.**

Какія же ты нѣлъ при томъ на-  
чрненія?

**Вадимъ.**

Но иныя, какъ тѣ, коими со мла-  
дчества питался.

**Рохволдъ.**

Дѣдъ твой Гостомысль хотя тебя лю-  
билъ, но инако опредѣлялъ.

**Вадимъ.**

Да, ослабѣвъ силами при концѣ сво-  
ей жизни.

**Добрыниъ.**

Нѣтъ, онъ по справедливости и все-  
народному желанію отдалъ наслѣдіе стар-  
шему своему внуку, а ты младшій.

**Оскольдъ.**

Къ чему преніе тутъ, гдѣ дѣло са-  
мо по себѣ ясно?

**Вадимъ.**

Не основаніемъ, но слѣдствіями.

**Рюрикъ.**

Бодрость духа твоего, князь Вадимъ,  
не унываетъ; она написана въ рѣчахъ,  
въ чертахъ твоихъ....

**Вадимъ.**

Духъ всякаго человѣка наполненъ чув-  
ствами, сходными съ истинною или же  
предубѣжденіями.

**Рюрикъ.**

Неоспорима по крайней мѣрѣ есть  
истина на сей часъ, та, что ты теперь  
во власти моей, что я могу тебя су-  
дить, аки мѣстнаго князя и какъ под-  
даннаго....

**Едвинда** (тихимъ и скромнымъ голосомъ).

Либо простить аки брата.

**Рюрикъ** (ко всѣмъ).

Но пусть Рюрикъ въ сей день ока-  
жется, каковъ есть: онъ, вида винныхъ  
предъ собою, съ горячею ревностію воз-  
мется всегда за изслѣдованіе общему до-  
бру причиненнаго ущерба или обиды;  
но кой часть вина уже извѣстна, вин-  
ной изобличить, и надлежить, вынувъ  
мечъ, приступить ко мщенію (вынимаетъ  
мечъ изъ ноженъ), тогда мечъ тотъ, ко-  
торый не выпалъ никогда изъ моей де-  
сяницы, благодаря боговъ, противу об-  
щихъ непріятелей (уронить мечъ), па-  
даетъ изъ дрожащихъ рукъ моихъ, и въ  
винномъ вижу я лишь человѣка. Теперь  
судите сами, отдамъ ли я на осужде-  
ніе брата моего двоюроднаго, князя Ва-  
дима. Бодрость духа его, предпріимчи-  
вость, неустрашимость и прочія изъ то-  
го истекающія качества могутъ быть по-  
лезны государству впередъ. Онъ съ то-  
бою, князь Оскольдъ, пусть поѣдетъ;  
Славяне же пошли къ Кіеву; онъ тамъ  
ихъ соберетъ и будетъ тебѣ вѣрно по-  
мощникомъ. Освободите его изъ подъ  
стражи и пошлите о семъ сказать въ  
Новгородъ, куда я самъ сей часъ по-  
ѣду.

**Вадимъ** (становясь на колѣни).

О Государь! ты къ побѣдамъ рож-  
денъ, ты милосердіемъ враговъ всѣхъ  
побѣдши, ты дерзость тѣмъ же обуз-  
даешь. Я вѣрный твой подданный вѣчно.

**Рюрикъ.**

Поѣдемъ теперь въ Новгородъ, и по-  
томъ объѣду я западныя свои границы.

### 3. ПИСЬМА.

1. *Графу Петру Александровичу  
Румянцову (1763). (14).*

Господинъ Генералъ Румянцовъ! Я  
получила письмо ваше, въ которомъ пи-  
шете и просите объ отставкѣ. Я рассу-  
дила, что необходимо Мнѣ пришло съ  
вами изъясниться и открыть вамъ мысли

Мен, которые, вижу, что советамъ вамъ неизвестны. Вы судите Меня по стариннымъ поведеніямъ, когда персоналитетъ всегда превосходилъ качества и заслуги всякаго человѣка, и думаете, что бывшій вашъ фаворъ <sup>(45)</sup> нынѣ вамъ въ порокъ служить будетъ, непріатели же ваши тѣмъ подкрѣплять себя имѣютъ. По позволѣте сказать: вы мало Меня знаете. Пріѣзжайте сюда, если здоровье ваше вамъ то позволяетъ; вы приняты будете съ тою отиѣнпостію, которую ваши отечеству заслуги и чинъ вашъ требуютъ. Не думайте же, чтобъ Я противъ желанія вашего хотѣла симъ принудить васъ къ службѣ: мысль моя отъ того удалена. Не токмо заслуженный генераль, но и всякій россійскій дворянинъ по своей волѣ диспонируетъ <sup>(46)</sup> о службѣ и отставкѣ своей, и не то, чтобъ Я убавить прерогативъ <sup>(47)</sup> оной хотѣла, оный паче при всякомъ случаѣ подкрѣплю; а сіе единственно пишу, дабы Мы другъ друга разумѣли и вы моглибъ ясно видѣть Мое мнѣніе. Если тогда, какъ вамъ на смѣну другой былъ присланъ, обстоятельства казались и были дѣйствительно конфузны, что, можетъ быть, и вамъ поводомъ служило къ подозрѣнію о Моей къ вамъ недовѣрчивости, то оное приписать должно случаю тѣхъ временъ, кои уже миновались и которыхъ слѣду въ Моихъ мысляхъ не осталось. И такъ въ ожиданіи другаго отъ васъ письма, въ которомъ имѣете вы знать дать, исподните ли вы жадное желаніе всей вашей фамиліи видѣть васъ, или остается ли вы при силѣ вашего послѣдняго письма, въ томъ и другомъ случаѣ Я неотмѣнно остаюсь вамъ доброжелательная.

Изъ Москвы, 13 Генваря 1763 года.

2. А. В. Олсуфьеву (1763). <sup>(48)</sup>.

Адамъ Васильевич! я чаю—Ломоносовъ беденъ: зговоритесь съ Гетманомъ

<sup>(49)</sup>, невозможно ли ему пенсіонъ дать, и скажи мнѣ отвѣтъ.

Въ Москвѣ. 28 апрѣля 1763.

3. Даламберу (1763). <sup>(50)</sup>.

Господинъ Даламбергъ,

Я только что прочла присланный вамъ господину Одару отвѣтъ, которымъ вы отказываетесь принять на себя воспитаніе моего сына. Я понимаю, что вамъ, какъ философу, ничего не стоитъ презирать такъ называемыя величія и почести сего міра; все это на ваши глаза пустая вещь, и я охотно раздѣляю ваше мнѣніе. Смотря на вещи съ этой точки зрѣнія, я нахожу не важнымъ поведеніе королевы Христины, которую такъ много хвалили и часто осуждали по справедливости; но быть рожденнымъ или призваннымъ на то, чтобы содѣйствовать благу и даже образованію цѣлаго народа, и отказаться отъ этого—значить, какъ мнѣ кажется, отказаться отъ возможности дѣлать добро, которое такъ вамъ по сердцу. Философія ваша основана на человѣколюбіи; позволѣте сказать вамъ, что не соглашаться служить ему, когда служить можно—значить упускать изъ виду свою цѣль. Я такъ хорошо знаю васъ, какъ человѣка честнаго, что не могу приписать вамъ отказъ тщеславію; я знаю, что единственная его причина—любовь къ спокойствію, нужному для ученыхъ занятій, и дружба. Но чтоже мѣшаетъ? пріѣзжайте съ вашими друзьями: общаю вамъ все удовольствія и удобства жизни, какія только отъ меня зависятъ; можетъ быть, вы найдете здѣсь болѣе покоя и свободы, нежели у васъ. Вы не склоняетесь на настоящія предложенія прусскаго короля и на благодарность, которую ему обязаны; но у него нѣтъ сына. Признаюсь, воспитаніе сына такъ дорого моему сердцу и вы мнѣ такъ не-

обходими, что, можетъ быть, я уже слишкомъ прошу васъ. Извините мою нескромность ради причины, и будьте увѣрены, что я заинтересована такъ сильно изъ уваженія къ вамъ.

Р. S. Во всемъ этомъ письмѣ я выражала только тѣ чувства, которыя находила въ вашихъ твореніяхъ: вы не захотите противорѣчить себѣ.

#### 4. А. В. Олсуфьеву (1765).

Адамъ Васильевичъ! вы имѣете сказать, а лучше написать моимъ Именемъ къ Александру Петровичу Сумарокову, что, какъ его сочиненія печатуются на шестъ Кабинетный, — онъ впродъ воздѣржался соблазнительныхъ словъ для слабыхъ употребить, какъ ныне въ его баснѣ, называемой *о двухъ поварахъ* (51); также и трогających честь кого, какъ въ той же баснѣ исторія его съ княземъ Шехавскимъ. Сей послѣдній кажется своимъ весьма умереннымъ поступкомъ противъ Суморокова сіе незаслужилъ; я желаю чтобъ остановлена была продажа сей піесы, а впродъ предпринимте, гдѣ его Суморокова сочиненія на моемъ коштѣ печатаются, чтобъ безъ цензуры ихъ не печатали, понеже я не хочу, чтобъ подумали, что я дерзости противъ почтенія закона и благопристойности потакаю; также почтенныхъ людей подъ моимъ покровительствомъ выдавала на непристойное ругательство. *Mesurez bien vos termes dans cette lettre, car nous avons a faire a une tete chaude, qui commence a perdre la tramontane si elle n'est pas deja perdue depuis longtemps. Mais enfin faites, qu'il retire ses sottises, ou retirerez les Vous meme.* (52). При семъ прилагаю извѣстную піесу.

30 Апрѣля 1765 г.

#### 5. Вольтеру (1767). (53).

Я грозила вамъ письмомъ изъ какой

нибудь азіятской деревушки, и вотъ держу теперь свое слово.

Мнѣ кажется, что сочинитель анекдота о Велисаріи (54) и письма о папегирикахъ (55) находится въ близкомъ родствѣ съ племянникомъ аббата Базеня (56). Однако же не лучше ли, государь мой, всѣ похвалы челоѣкамъ отлагать до ихъ смерти, изъ опасенія, чтобъ они рано или поздно не сдѣлали оныя ложными, поелику всѣ челоѣческія дѣла коловратны и непостоянны. Я не знаю, въ такомъ ли были уваженіи похвальные слова Лудовику XIV по отрѣшеніи Нантскаго указа, какъ прежде: по крайней мѣрѣ изгнанные протестанты были противнаго мнѣнія. И такъ прошу васъ, государь мой, употребить то благоволеніе, которое вамъ оказываетъ живущій въ предѣлахъ Кантона Урійскаго ученый мужъ (57), для убѣжденія его, чтобъ онъ не тратилъ напрасно своего времени на прославленіе меня прежде моей смерти.

Законы, о коихъ такъ много говорить, не совсѣмъ еще окончены (58). Но ахъ! кто можетъ ручаться за ихъ доброту? Конечно не намъ, но потомству предоставлено рѣшить сію задачу. Вообразите, что они должны служить для Европы и Азіи; какаѣ жъ чрезвычайная разность въ климатѣ, народахъ, обычаяхъ и даже въ самомъ понятіи.

И такъ теперь я въ Азіи: я хотѣла видѣть ее собственными своими глазами. Въ семъ городѣ находится двадцать различныхъ народовъ, не имѣющихъ между собою ни малѣйшаго сходства. Надобно однакожъ дать имъ такое платье, которое бы всѣмъ пристало. Могутъ быть найдены общія правила; но если взять подробности, то едва можно сказать, что это столько же трудно, какъ сотворить міръ, устроить и сохранить; я не окончу, если обо всемъ

говорить буду; однакожь и безъ того довольно наговорено.

Естьли мои предпріятія не будутъ имѣть успѣха, то отрывки изъ моихъ писемъ, которые видѣла я въ недавно изданномъ сочиненіи, покажутся безпристрастнымъ читателямъ и моимъ завистникамъ тщеславіемъ или Богъ знаетъ чемъ. Притомъ письма мои внушаемы были мнѣ однимъ только къ вамъ уваженіемъ, и не могутъ быть хороши для печати. Правда, что для меня весьма лестно, и много чести дѣлаетъ, видѣть, съ какимъ чувствомъ внесено сіе сочинителемъ письма о панегирикахъ; но Велизарій <sup>(89)</sup> говоритъ, что эта минута есть самая опаснѣйшая для людей моего состоянія. Велизарій о всемъ рассуждалъ справедливо, такъ и въ семь мнѣніи конечно не ошибся. Сія книга уже переведена и будетъ напечатана. Чтобъ испытать, хорошъ ли переводъ, онъ читанъ былъ передъ двумя не знавшими подлинника. Одинъ изъ нихъ сказалъ: пусть мнѣ выколютъ глаза, только бы я былъ Велизаріемъ, я почту себя довольно награжденнымъ; другой отвѣтствовалъ: естьли бъ это сдѣлалось, то бы я позавидовалъ.

За тѣмъ свидѣтельствую вамъ, государь мой, признательность мою за всѣ оказываемыя мнѣ вами знаки дружбы; но избавьте, ежели можно, маранье мое отъ печати.

Казань. 29 Мая.

*6. Княгиня Е. Р. Дашковой (1774).*

Екатерина Романовна! Согласилась бы Я съ вами назвать день моего рожденія счастливымъ для Россіи, если бы въ Имперіи всѣ дѣла шли по Моему чистосердечному желанію и чтобъ во всѣхъ частяхъ внутренняго управленія государства цвѣли правосудіе и устройство, а посреди тишины слава и страхъ гремѣли. Снаружи сколь ни святы на-мѣренія Наши въ своемъ началѣ, но,

проходя для исполненія черезъ руки многихъ, заимствуютъ отъ несовершенства, роду человѣческому свойственнаго.

Я часто въ такихъ обстоятельствахъ имѣла случай различить чистое усердіе и искренно преданныхъ мнѣ людей, тѣхъ отличныхъ душъ, коимъ извѣстны правила Моей честности и безпредѣльной любви къ Имперіи.

Дознавъ совершенно столь давнюю вашу ко Мнѣ преданность, въ томъ числѣ людей избранныхъ—Васъ поставляю, и для того письмо ваше, писанное ко Мнѣ по случаю дня моего рожденія, принимаю за новый опытъ вашего ко Мнѣ усердія, за что благодарю и остаюсь къ вамъ доброжелательная.

Апрѣля 28 числа 1774 года.

Ст. Петербургъ.

*7. Князю А. М. Голицыну (1780).<sup>(90)</sup>*

Князь Александръ Михайловичъ! Увѣдомилась Я, что Дворянство Санктпетербургской Губерніи вздумало приносить Мнѣ титулы и собирается сдѣлать огромныя встрѣчи. Вамъ извѣстенъ образъ мыслей Моихъ, а потому и судить можете, коль излишнимъ и непристойнымъ все то Я почитаю. Не пріобрѣтеніе пустыхъ названій есть предметъ Моего царствованія, но доставленіе блага и спокойствія Отечеству и вознесенія славы и величія его; почему и не можетъ иное Мнѣ пріятно и угодно быть, какъ повиновеніе Моей волѣ и ревностное и тщательное каждымъ званію на него возложеннаго исполненіе, вмѣсто упражненія въ подобныхъ выдумкахъ. Равнымъ образомъ и встрѣча для Меня не нужна. Чего ради Я желаю, чтобъ собранныя деньги отданы были въ Приказъ общественнаго призрѣнія, для употребленія на дѣла полезныя. Сіе письмо сообщите Князю Александру Алексѣвичу Вяземскому <sup>(91)</sup>, такъ какъ можете тоже сдѣлать и со всеми другими, кои будутъ любо-



пытствовать о семъ. Пребываю, впро-  
чемъ, вамъ доброжелательна.

Р. S. Сіе есть непремѣнная Моя во-  
ля, которую выполнить вамъ предписы-  
ваю.

### 8. Доктору Циммерману (1785). <sup>(62)</sup>.

Государь мой! Я получила ваше пись-  
мо отъ 28 генваря, коимъ увѣдомляете  
меня о полученіи посылки, доставленной  
къ вамъ чрезъ моего министра въ Гам-  
бургъ <sup>(63)</sup>. Вы даже и не думаете о  
благодарности, которою я вамъ должна.  
Сначала боялась было я раскрыть вашу  
книгу (о единеніи), потому что, судя  
по ея названію, опасалась, чтобъ она не  
усилила во мнѣ ипохондрію, къ которой  
я и безъ того нѣсколько мѣсяцевъ  
чувствовала въ себѣ склонность <sup>(64)</sup>; но  
сія книга болѣе, нежели что другое,  
остановила и потомъ уменьшила дѣйст-  
віе оныя. Въ сей книгѣ есть сила, и  
величіе, и красота души. Судя по дѣй-  
ствію на меня сей драгоценной книги,  
думаю, что она можетъ быть лучшимъ  
лекарствомъ отъ всѣхъ припадковъ ипо-  
хондрическихъ. Всякой хорошій докторъ  
долженъ бы вписать ее въ реестръ сво-  
ихъ рецептовъ, и часто была бъ она  
полезнѣе многихъ лекарствъ, къ кото-  
рымъ я нисколько не расположена, что  
можетъ вамъ подтвердить вашъ пріятель  
Вейкардтъ <sup>(65)</sup>, и годовой счетъ изъ аптеки  
собственно на мою особу рѣдко бываетъ  
больше тридцати шиллинговъ. Хотя га-  
зеты и пишутъ обо мнѣ, что я умер-  
ла, умираю, нахожусь при послѣднемъ  
концѣ жизни и хвора, однакожь по сіе  
время ничего этого не бывало. И такъ,  
когда я желала, чтобъ вы сюда пріѣха-  
ли, то сіе желаніе отнюдь не отъ того  
происходило, чтобы воспользоваться ка-  
кими врачебными совѣтами, но чтобъ  
узнать человека разумаго, одареннаго  
необыкновенными способностями и свѣ-  
дѣніями. Вотъ какого я объ васъ мнѣ-

нія, Государь мой. Общій нашъ пріятель,  
покойный Князь Орловъ <sup>(66)</sup>, и многіе дру-  
гіе не мало къ тому способствовали, а  
болѣе всего ваши сочиненія. Откровен-  
ность и чистосердечіе, шлѣняющія въ ва-  
шихъ письмахъ, конечно, умножили бъ  
во мнѣ желаніе васъ видѣть поближе.  
Но какъ я вижу, что вы не можете от-  
важиться на безпокойства столь долго-  
временной ѣзды, не подвергнувъ опас-  
ности своего здоровья, а поѣздка моремъ  
могла бъ имѣть также свои слѣдствія,  
то и совѣщусь просить васъ о семъ  
еще, тѣмъ болѣе, что, можетъ быть,  
жизнь большой части вашихъ больныхъ  
зависитъ единственно отъ искусства ва-  
шихъ объ нихъ попеченій; да и здѣсь,  
хотя ни слова не скажу о медицинѣ,  
другіе не преминутъ докучать вамъ сво-  
ими вопросами и слѣдовательно лишать  
васъ того благоденствія, въ которомъ  
я желала бы васъ видѣть. И такъ на-  
дежнѣйшее для васъ предпочитаю, хотя  
съ сожалѣніемъ, удовольствію васъ ви-  
дѣть, Государь мой, сколько бъ я того  
ни хотѣла. Будьте здоровы и наслаж-  
дайтесь въ полной мѣрѣ славою, приоб-  
рѣтенною вашими талантами. Я же удо-  
вольствуюсь и тѣмъ, что буду писать  
къ вамъ отъ времени до времени, когда  
случай къ тому представится. Прощайте.

Петербургъ, 22 февраля 1785.

### 9. Ему же (1789). <sup>(67)</sup>.

Государь мой! Вы, конечно, первый  
такой докторъ, который проситъ у кого-  
нибудь позволенія отправить его на тотъ  
свѣтъ. Вы дѣлаете еще больше—прово-  
жаете его въ поля Елисейскія. Я бы не  
желала лучше, какъ идти туда съ та-  
кимъ хорошимъ товарищемъ—съ такимъ  
однакожь условіемъ, чтобъ мнѣ пре-  
доставлена была полная воля выби-  
рать себѣ общество, которое могло бъ  
быть очень забавно. Признаюсь, что  
рѣчь ваша, ко мнѣ относящаяся, былабъ

довольно мнѣ пріятна, еслибъ только я не опасалась, что она слишкомъ лестна. Я отвѣтствовала бы на то почти теми же словами: мой вѣкъ напрасно меня боялся; я никогда не хотѣла кого-либо пугать, а желала быть любимой и почитаемой, если того стою, — и больше ничего. Всегда я думала, что всѣ клеветы на меня происходятъ отъ того, что меня не понимали. Я знала весьма многихъ людей, кои были гораздо меня умнѣе, но никогда ни противъ кого не имѣла злобы и никому не завидовала. Мое желаніе и удовольствіе состояло въ томъ, чтобъ дѣлать всѣхъ счастливыми; но какъ всякой хочетъ быть счастливымъ по своимъ способностямъ, то желанія мои часто находили въ томъ препятствія, въ коихъ я ничего не понимала. Конечно, не было злости въ моемъ самолюбіи, но можетъ быть, что я слишкомъ много предпринимала, полагая, что люди способны сдѣлаться разсудительными, справедливыми и счастливыми. Родъ человѣчскій вообще склоненъ къ безразсудству и несправедливости, съ коими никакъ не можно быть счастливымъ. Если бы онъ слушался разсудка и справедливости, тогда бы и въ насъ нужды не было; чтожъ касается до счастья, то всякой, такъ какъ я выше сказала, понимаетъ это по-своему. Я уважала философію, потому что въ душѣ моей была всегда отъиная республиканкою. Признаюсь, что такое расположеніе души съ моею неограниченною властью покажется, можетъ быть, чуднымъ противорѣчіемъ; однакожъ въ Россіи никто не скажетъ, чтобъ я власть свою во зло употребляла. Люблю искусства по одной склонности. Собственные мои сочиненіячитаю бездѣлками. Я писала въ разныхъ родахъ, и все написанное мною кажется мнѣ посредственнымъ, почему и не придавала имъ никакой важности, ибо

они служили для меня только забавою. Въ политическомъ моемъ поведеніи старалась слѣдовать начертанію, которое казалось мнѣ полезнѣйшимъ для моего государства и сноснѣйшимъ для другихъ; еслибъ я знала лучшее, конечно, предпочла бы оное. Европа напрасно опасалась моихъ намѣреній, кои, напротивъ того, для нея были совершенно полезны. Мнѣ часто платили неблагодарностью, но никто не скажетъ, чтобъ я была неблагодарна. Я нерѣдко мстила моимъ непріятелямъ, дѣлая имъ добро или прощая ихъ. Вообще человѣчество имѣло во мнѣ друга, который не измѣнялъ ему ни въ какомъ случаѣ. Теперь кончимъ разговоръ въ царствѣ мертвыхъ и возвратимся къ живымъ.

10. А. С. Мордвинову (1790). (68).

Александръ Семеновичъ! Я получила письмо изъ Ахена съ подписью Сенакъ де Мельянъ, которое привлекло мое вниманіе. При немъ же приложено объявленіе о запискахъ жизни маршала Дюка де Реннилье, служащихъ исторіи осьмнадцатаго столѣтія, и одна повѣсть или нравственный романъ, подъ названіемъ: Двоюродные братья; сіе прелестное сочиненіе блистаетъ острыми мѣстами, показывающими въ авторѣ разумъ и глубокое познаніе человѣческаго сердца. Изъ объявленія усмотрѣла Я, что г. Мельянъ подписывается: рекетмейстеръ, интендантъ областей Генольта и Камбрежскъ и проч. Онъ слыветъ человекомъ умнымъ, честнымъ, достойнымъ, котораго служеніе пресѣлось неустойчивостями, терзающими его отечество. Вотъ слухи, которые объ немъ Я здѣсь могла собрать. Г. Мельянъ пишетъ ко мнѣ, что онъ двадцать лѣтъ занимался управленіемъ многихъ большихъ областей и находится въ числѣ тѣхъ, коихъ революція принудила оставить Францію. Онъ выывается, между прочимъ, написать

Россійскую Исторію осьмагонадесятъ вѣка. Прежде нежели соглашусь на сіе предпріятіе, Мнѣ надобно увѣриться, что человѣкъ, который приступитъ къ сему труду, отречется отъ предубѣжденій противъ Россіи, свойственныхъ большей части иностранныхъ писателей, какъ на примѣръ: все видѣть касательно ея съ дурной стороны, не обращая вниманія на происходившее въ то же время въ другихъ государствахъ, и утверждать, что Россія до Петра Перваго не имѣла ни законовъ, ни устройства, между тѣмъ какъ существовало совсѣмъ тому противное. Правда, что мятежи, послѣдовавшіе по смерти Царя Ивана Васильевича, остановили ея успѣхи на сорокъ или пятьдесятъ лѣтъ; но прежде она шла наравнѣ со всею Европою. Также усилія, ею произведенныя къ соединенію своихъ областей и избавленію оныхъ отъ ига татарскаго, есть статья въ Исторіи совершенно неизвѣстная. До нашествія Татаръ, Россійскіе Великіе Князья принимали большое участіе въ дѣлахъ Европы: вступали въ союзы и родство со всѣми царствовавшими домами нашей гемисферы, и споспѣшествовали не разъ къ поддержанію преимуществъ тѣхъ вѣнчанныхъ главъ, которыхъ они сторону принимали. Что же касается до частной Исторіи Моего царствованія—Я то же думаю объ Исторіи живыхъ Государей, что и о монументахъ, имъ воздвигаемыхъ: прежде смерти нельзя рѣшить, для украшенія ли города сіе дѣлается или въ возданіе оказанныхъ заслугъ. Я, безъ сомнѣнія, могу сообщить весьма вѣрныя записки, на происшествіяхъ утвержденныя; но при обоихъ сихъ сочиненіяхъ надобно, чтобы авторъ, или издатель, покорился тѣмъ труднымъ правиламъ, коимъ необходимо онъ долженъ слѣдовать. Исторія, или записки Россійской Исторіи, предпринимаемыя по Моему согласію и утвержденію, не могутъ имѣть

другаго вида и цѣли, кромѣ прославленія государства и дабы служить предмету предметомъ соревнованія и зерцаломъ. Всякое другое, менѣе блистательное направленіе, было бы вредно. Мы живемъ въ такое время, когда не только не кстати уменьшать блескъ вещей и подвиговъ, но, напротивъ, должно поддерживать умы, ободрять и направлять ихъ къ той высотѣ, которая ведетъ къ великимъ дѣламъ. Конечно, ихъ породитъ не упорное стремленіе къ неограниченному равенству всѣхъ состояній, раждающее безначаліе, которымъ Франція теперь терзается. Мои свѣдѣнія удостоверяютъ Меня, что г. Мельянь ни мало не зараженъ настоящею системою, которая царствуетъ во Франціи. Не должно ошибаться въ смыслѣ Моихъ словъ: Я говорю не о ласкательствѣ, но о справедливомъ изслѣдованіи происшествій и той похвалѣ или оужденіи оныхъ, которое возвышаетъ или унижаетъ душу. Г. Мельянь изъ Ахена отправляется въ Венецію, куда проситъ прислать къ нему отвѣтъ и сохранить въ тайнѣ его предложенія. Онъ къ вамъ явится; вы съ нимъ познакомитесь и постараетесь узнать короче образъ его мыслей о вещахъ и происшествіяхъ, и развѣдаете, въ чемъ состоятъ его истинныя намѣренія. Желаетъ ли онъ сюда пріѣхать и съ какими видами? Онъ здѣсь будетъ принятъ какъ иностранецъ, отличный по разуму и званію, которое онъ занималъ. Но разумъ его довольно ли глубокъ, чтобы позволить управлять собою въ важномъ трудѣ, который онъ предпринять желаетъ? Вы ему скажете, что Я получила его письмо, его книгу, которая Мнѣ очень понравилась, и объявленіе о запискахъ къ Исторіи Герцога Реншльё; что Мнѣ извѣстны еще нѣкоторые изъ его сочиненій, между прочими: Исторія Анны Гонзаго, Принцессы Палатина; что Я весьма чувствительна къ уваженію,

которое онъ Мнѣ изъясняетъ: уваженіе благородныхъ людей всегда было Моею цѣлю; но Я весьма опасался, чтобы учрежденія, кои Я завела у себя не безъ причины, не привели въ заблужденіе у нихъ тѣхъ, коихъ намѣреніе было слѣдовать тѣмъ же путемъ. Самъ г. Мельянъ хорошо понималъ цѣль Моихъ заведеній. Скажите еще ему, что вы получили повелѣніе короче съ нимъ познакомиться и узнать его желанія, дабы быть ему полезнымъ и Мнѣ о томъ донести. Онъ самъ можетъ судить, сколь трудно писать Исторію той земли, которой даже не знаетъ языка и которой обычаи не всегда были сходны съ обычаями другихъ земель, хотя въ самомъ дѣлѣ они столь же мало страны, какъ и обычаи другихъ народовъ. Что, впрочемъ, одно сіе Государство можетъ наполнить пропуски, находящіеся въ Исторіи другихъ народовъ, и что ежели авторъ иначе за сіе возьмется, то успѣха не будетъ. Вы еще постараетесь отъ него узнать, по какой дорогѣ онъ поѣдетъ, дабы знать, куда, по его просьбѣ, доставить ему одобрительныя письма. На 37 страницъ нравственнаго романа его Мнѣ показалось сильно и блистательно слѣдующее мѣсто: онъ говоритъ: власть, какъ вино, принуждаетъ къ открытію характера. Исполняя ту, которая ему была ввѣрена, г. Мельянъ обнаружилъ характеръ чело-вѣка безпристрастнаго, что извѣстно и въ Россіи. Безъ сомнѣнія, бѣдственно для Франціи, что настоящее состояніе лишаетъ ее достойныхъ людей. До сего времени блистала она славой, которою озарилась въ царствованіе Людовика XIV. Безъ сомнѣнія, другія правила приведутъ за собою другой порядокъ вещей, до сихъ поръ непредвидимый; но ежели безначаліе нынѣшней Франціи сообщится другимъ государствамъ Европы, то не мудрено предсказать, что одни Турки тѣмъ воспользуются и что томъ і.

тогда имъ всякое завоеваніе будетъ не трудно. Вы можете показать сіе письмо г. Мельяну, ежели заблагоразсудите. Прощайте, будьте здоровы.

С. Петербургъ, сего 4 октября 1790.

Сохраните тайну, по желанію г. Мельяна.

<sup>1)</sup> «Наказъ» (т. е. наставленіе) служилъ основаніемъ Комиссіи, которая состояла изъ 565 депутатовъ, собранныхъ отъ всѣхъ присутственныхъ мѣстъ, отъ дворянства, отъ городовъ, отъ сельскихъ обывателей и инновѣрцевъ, и которая должна была сочинить новое Уложеніе. Раздѣлялась она на общее собраніе, или большую комиссію, и отдѣльныя комиссіи. Открытіе ея послѣдовало въ Москвѣ 31 іюля 1767 г.; а 29 декабря общее ея собраніе распущено. Остались въ дѣйствиіи одніи отдѣльныя комиссіи, которыя, въ теченіи пяти лѣтъ, составили: а) такъ называемые планы, т. е. заглавія проэктовъ, содержащія въ себѣ одно означеніе предметовъ и главное ихъ раздѣленіе; б) сочиненныя по симъ планамъ части проэктовъ, въ видѣ опытовъ. Въ 1774 г. все учрежденіе упразднено (Обозрѣніе историч. свѣдѣній о сводѣ законовъ, 1837).—Наказъ, обнародованный 30 іюля 1767 г., состоитъ изъ вступленія, двадцати главъ и окончанія (всего 526 пунктовъ). Въ послѣдствіи, 28 февраля и 8 апрѣля 1768 г., прибавлены къ нему двѣ дополнительныя главы (21 и 22-ая) и начертаніе о приведеніи къ окончанію вышеозначенной комиссіи. Первое изданіе его, безъ дополненій, въ Москвѣ 1767, а съ дополненіями въ Петербургѣ 1768. Изданій его на иностранныхъ языкахъ очень много; обзорніе тѣхъ, которыя находятся въ И. И. Б., см. въ 10 № Отеч. Зап. 1854 (статья: «Библиографическіе отрывки»). Главныя черты, такъ называемый «духъ» Наказа изображены Карамзинымъ, въ Похвал. Словѣ Екатерины II. Въ П. С. З. онъ помѣщенъ подъ № 12949. Рукопись Наказа, состоящая изъ 123½ листовъ и писанная собственною рукою Екатерины (за исключеніемъ 12 лст.), большею частію на франц. языкѣ, имѣетъ такое названіе: «Matériaux dont les traductions sont dans le Senat, et qui ont servi pour composer l'instruction de la commission établie pour faire le projet des lois». Она хранится въ Библ. Ак. Н. (Изв. по 2 отд., III, стр. 112).

<sup>2)</sup> Глава V показываетъ значеніе равенства и общественной, или государственной, свободы. Изъ опредѣленія этихъ предметовъ видно, что они тождественны съ за-

конностью, т. е. съ исполненіемъ законовъ и твердымъ охраненіемъ гражданъ законами, дарующими всѣмъ и каждому возможность наслаждаться спокойствіемъ». ГЛАВА эти, равно какъ и многіе другіе пункты, заимствованы изъ книги Монтескье: *Esprit des lois*. Императрица сама указала свои заимствованія, въ писаніи въ Вольтеру 29 июня (9 июля н. ст.) 1767 г. Для образца сличи пунктъ 37 съ подлинникомъ: «Dans un état, c'est-à-dire dans une société où il y a des lois, la liberté ne peut consister qu'à pouvoir faire ce que l'on doit vouloir, et à n'être point contraint de faire ce que l'on ne doit pas vouloir» (кн. XI: о законахъ, образующихъ свободу политическую; гл. 3: что такое свобода).

<sup>5)</sup> Вся эта глава заимствована изъ знаменитаго творенія Беккарія: «О преступленіяхъ и наказаніяхъ», положившаго новыя основанія уголовному судопроизводству. Особеннымъ гуманизмомъ проникнута 15-ая глава: «объ умѣренности наказаній». Для образца сличи пунктъ 207 съ слѣд. строками: «Pour que le châtiment produise l'effet que l'on doit en attendre, il suffit que le mal qu'il cause surpasse le bien que le coupable a retiré du crime. Encore doit-on compter comme partie du châtiment les terreurs qui précèdent l'exécution, et la perte des avantages que le crime devait produire. Toute sévérité qui passe ces limites devient superflue, et par conséquent tyrannique». (*Des délits et des peines*, изд. 1856, стр. 89). Екатерина, оцѣнивъ книгу Беккарія, какъ могущественное требованіе милосердія, и внесла съ предписанія въ Наказъ, показала тѣмъ самымъ, какимъ духомъ терпимости хотѣла она запечатлѣть свои законы: «ces lois (писала она Вольтеру) seront tolérantes: elles ne persécuteront, ne tuéront, ni ne bruleront personne.»

<sup>6)</sup> У Беккарія: actions «indifférentes».

<sup>7)</sup> Сословіямъ, званіямъ.

<sup>8)</sup> Пункты 348 и 349 взяты изъ Монтескье (кн. IV: «о законахъ воспитанія соотвѣтственно началамъ правленія», гл. 1: «законы воспитанія»). Остальное принадлежитъ Императрицѣ, которая повторяетъ тѣже мысли въ Инструкціи мн. Н. И. Салтыкову при назначеніи его воспитателемъ своихъ внуковъ в. к. Александра и Константина (см. выше).

<sup>9)</sup> Отъ жен: «ниступки».

<sup>10)</sup> Пунктъ 336 взятъ изъ доклада Бецкаго «о воспитаніи юношества обоего пола» (1764). Мысли, здѣсь выраженные, принадлежатъ самой Екатеринѣ, такъ какъ Бецкій приводилъ только въ исполненіе ея педагогическія вѣдѣнія.

<sup>11)</sup> «О Время!» комедія въ трехъ дѣйстві-

яхъ. Сочинена въ Ярославлѣ во время чумы. 1772. Печатана въ Сиб.». Другія піесы Екатерины II, обозначенныя въ главѣмъ озаглавіи: «сочинена въ Ярославлѣ безъ прибавленія: «во время чумы», суть слѣдующія: «Невѣста Невидимка», въ 1 д. (Россійскій Театръ, ч. 12); «Передняя знатнаго барина», въ 1 д. (М., XI); «Иваннинъ госпожи Ворчакиной», въ 5 д.; «Госпожа Вѣстникова съ семейю», въ 1 д. (Драма. сочиненія Екатерины II, г. Лонгвица).—Комедія: «О Время» пиеса большой успѣхъ и возбуждала къ себѣ горячее сочувствіе просвѣщенныхъ людей. Новиковъ посвятилъ журналъ свой: «Живописецъ» «Неизвѣстному сочинителю комедіи: «О время!» Въ посвященіи, между прочимъ сказано: «Государь мой! я не знаю, кто вы; но вѣдаю только то, что за сочиненіе важное достойныя почтенія и великія благодарности... Вы первый сочинили комедію точно въ нашихъ правахъ; вы первый съ такимъ искусствомъ и острою заставляли слушать бѣдѣсть сатиры съ пріятностію и удовольствіемъ; вы первый съ такою благородною смѣлостію напали на пороки, въ Россіи господствовавшіе. Въ отвѣтъ своемъ, Екатерина II говоритъ: «Комедію мою сочинилъ я, живучи въ уединеніи, во время свирѣпствовавшей язвы, и при сочиненіи оной не бралъ я находящихся въ ней умоначтаній ни откуда, кромѣ собственной моей семьи, слѣдов., не выходя изъ дому своего (т. е. изъ Россіи), нашелъ въ немъ одномъ къ составленію забавнаго позорища довольно общіеяное поле для изкуонѣшаго пера, а не для такого, каковымъ я свое почитаю». (Подробности см. въ ст. г. Ахлассьева: Русскіе журналы 1769 г. г., Отеч. Зап. 1855, № 4). Сюжетъ комедіи: «О Время» — самый обыкновенный, сдѣланный въ любви Молокососова къ Христианѣ, внучкѣ г-жи Ханжатиной, главнаго дѣйствующаго лица, въ пренятствіяхъ, встрѣчаемыхъ его сватовствомъ и въ устраниеніи этихъ пренятствій при содѣйствіи Непустова. Достоинство піесы не въ сюжетѣ, а въ описаніи ханжества, суевѣрій и страсти къ вѣстамъ и сплетнямъ, изображенныхъ въ лицѣ трехъ женщинъ: Ханжатиной, Чудихиной и Вѣстниковой. Кромѣ того, Екатерина II выставила (въ разсказѣ служанки Мавры, дѣйст. I, явл. 12) недостатки тогдашняго воспитанія: съ одной стороны — строгое обращеніе съ дѣтьми и держаніе дѣвицъ въ полнѣмъ невѣжествѣ, а съ другой безсмысленное, модное воспитаніе, изъ дѣвицъ образующее «ново свѣтскихъ господъ». Вышеуказанное изданіе комедіи безграмотно, исполнено опе-

что-то: почему мы и не держались его нравственности.

<sup>10</sup>) Периодическое сочинение (1765—1764), издававшееся Маллеромъ: Клеветандъ—пошлость.

<sup>11</sup>) Менлажевъ долгъ принадлежалъ изъ чужу важнѣйшимъ недостаткомъ дворянства въ эпоху Екатерины. «Какъ у Двора, такъ и въ столицѣ», говоритъ Фонъ-Визинъ въ «Придворной Грамматикѣ», «никого безъ долгу не живетъ, для того чаще всѣхъ спрашивается глаголъ: быть должнымъ». Тотъ же Фонъ-Визинъ спрашивалъ Императрицу: «что чего всѣ въ долгахъ? Ея очищенія часто обличаютъ господъ, изучившихъ искусство обманывать своихъ кредиторовъ или обращающихся съ ними безъ всякой церемонии. Въ комъ: «Г-жа Вѣстникова съ семействомъ, торговля Терентьева вѣдила собирать съ разныхъ господъ деньги, да къ кому ни прѣдѣть — или дома не сказываются, или говорить, что денегъ нѣтъ, либо спрасть, пожалуй завтра прѣвзжай. Въ комъ: «Имянины г-жи Ворчалкиной», Геркулъ въѣтъ Фирлюющкова палкой за неплатежъ долга. Въ «Былахъ и Небылицахъ» одна госпожа до того бережлива, что и должникамъ не платитъ. Тамъ же, одинъ членъ «Общества незнающихъ» на вопросъ, откуда и какъ имѣетъ препитаніе? отвѣчалъ, что живетъ въ долгу, а на вопросъ: какъ и когда платитъ намѣренъ? сказалъ, что о томъ нисколько не заботится.

<sup>12</sup>) Спесобный принимать изуроченіе, мерчу отъ глазъ или отъ похвалы.

<sup>13</sup>) Огневая багъзанъ—горячая.

<sup>14</sup>) Теша и тошка—часть, вырѣзанная у красивой рыбы и покрывающая брюхо.

<sup>15</sup>) Кушанье изъ рыбной манти.

<sup>16</sup>) Т. е. не учился и не служилъ.

<sup>17</sup>) Старинное ученое начекалось съ азбуки, продолжалось часословомъ и оканчивалось псалтирю. Сынъ Чудихиной, на 19-мъ только году приступившій къ часослову—своего рода Матросанъ, начертанный Фонъ-Визиннымъ. Пржеде чѣмъ послѣдній написалъ свою комедію, портреты недорослей ввѣдены въ сатирическихъ журналахъ Екатеринына времени и въ комедіяхъ Екатерины II, хотя, конечно, не въ такомъ художественномъ представленіи.

<sup>18</sup>) Намекъ на воспитательныя заведенія для дѣвочекъ, учрежденныя при Екатерины II. Слова Чудихиной объ отвращеніи ея матеря изъ грамотъ слики съ словами отца Простановой (въ Недорослѣ): «дрекламу ребенка, который что нибудь перейметъ у бусурманиста, и не будь тетя Скотинница, что чему нибудь учиться захочетъ».

<sup>19</sup>) «Имянины госпожи Ворчалкиной комедіе въ пяти дѣйствіяхъ. Сочинена въ

Ярославѣ. Печатація въ Спб.» (безъ означенія года). Изданіе такое не небрежное, какъ и комедія «О времени!» (см. прим. 9). У Ворчалкиной двѣ дочери: Олимпіада и Христина. Въ Христину, умную и благонравную дѣвушку, влюбленъ Таларкинъ, и объ устройствѣ ихъ счастья хлопочетъ Дремовъ. Между тѣмъ Спесовъ, зараженный барскимъ свесью, и Геркулъ хотятъ жениться на дочеряхъ Ворчалкиной для того, чтобы поправить свое состояніе, разстроенное мотовствомъ. Желая склонить на свою сторону Ворчалкину, лестьвѣрную и недовольную всѣмъ, что дѣлается въ нравственной сферѣ и въ образованномъ обществѣ, они условились расколотить слухъ, что «скоро выйдетъ заповѣщеніе десять лѣтъ не вѣнчать свадьбы и что въ это время никто ни за мужъ выйти, ни жениться не можетъ». Разговоръ ихъ подслушанъ слугою Антипомъ. Изъ боязни, чтобы дочери не засидѣлись въ дѣвкахъ, Ворчалкина соглашается выдать ихъ за обманщиковъ. Но обманъ открывается, промотавшіеся господамъ отказываютъ отъ дому, а Таларкинъ получаетъ руку Христины. Олимпіада, модная, увлеченная свѣтскими обычаями и французскимъ воспитаніемъ, хотя и добрая, дѣвушка, сама хочетъ мать за младшую сестру свою.—Фирлюющковъ тоже, что Иванушка, въ «Бригадирѣ», и Вѣтровакъ, въ «Чудакахъ», Кляжикина: онъ имѣшаетъ русскія фразы съ французскими; трусъ, хотя и хочетъ казаться крабрымъ; безчестенъ, хотя и толкуетъ о благородствѣ. Геркулъ въѣтъ его палкой, за неплатежъ долга, приговаривая: «не обманывай честныхъ людей; держи данное слово; не дозволяй поступать съ собою, какъ съ бездѣльникомъ». По поводу этой сцены, казавшейся многимъ неприличною, Екатерина писала Новикову: «Дошло до меня, что нѣкоторые критики за непристойное представляютъ, что г. Фирлюющковъ за безстыдное словесноедержаніе наказанъ палкою. Я не стану приводить здѣсь, бывало-ль такое глѣпидное дѣйствіе или нѣтъ, ниже хочу называть постоунокъ Геркулъ: онъ дѣйствительно въ обыкновенномъ обществѣ жестокъ. Но себя я легко оправдать могу, сославшись на самое Уложеніе. Въ немъ господа критики найдутъ, чему за иссдорданіе слова и за бездѣлство люди подвергаются. Неконѣйковъ—купецъ—банкрутъ, предлагающій свои проекты каждому, особенно промотавшимся дворянамъ. «Много я выдаю (слова Антипа), какъ господа, увѣнчанные за проекты, чтобы скоро разбогатѣть, закладываютъ деревни, а потомъ проекты не удался, деревни пропали, а господни»

по міру нешелъ». Примѣръ подобныхъ го-сподъ—проекторовъ Екатерина представила въ ком.: «Недоразумѣніа (1788)».

<sup>30)</sup> Фирлю-Фюшниковъ говоритъ языкомъ тогдашнихъ щеголей, имѣющихъ особенныя слова и выраженія, своего рода лексиконъ. Рѣчь Олимпиады испещрена ими: «славно безпримѣрно», «ужестъ», «маканье» (веле-читство, любезничанье), «белвадчикъ» (любовничикъ), «давать себѣ воздухъ» (se donner des airs) и пр.

<sup>31)</sup> Особаго рода спиртъ.

<sup>32)</sup> Hazarder—подвергать опасности.

<sup>33)</sup> и <sup>34)</sup> Особыя матеріи.

<sup>35)</sup> Презрительныя.

<sup>36)</sup> Выемка—обыскъ и взыскіе бѣглаго чело-вѣка или чего-нибудь запрещеннаго.

<sup>37)</sup> S'encanailler — водиться съ подлыми (низкаго сословія) людьми.

<sup>38)</sup> Комическая опера.

<sup>39)</sup> Ком.: О Время!

<sup>40)</sup> Сличъ съ прим. 9.

<sup>41)</sup> Въ Инструкціи кн. Салтыкову исчи-слены «варочитыя» книжицы, записан-ныя Екатериною II для внуковъ ея, ве-ликихъ князей Александра и Константи-на: Сказка о Царевичѣ Хлорѣ и Сказ-ка о Царевичѣ Февеѣ (объ 1782 г.): изъ послѣдней составлена потомъ (1786) ко-мическая опера, того же имени; Выберины російскія пословицы (1783); Записки пер-вой части, содержащія въ себѣ рассказы и разговоры (1783); Гражданское начальное ученіе, съ російскою азбукой (1783); Ки-тайскія мысли о совѣти (особаго изданія ихъ не было: онѣ вошли въ Гражданское ученіе).—Всѣ эти книжки, съ присоеди-неніемъ нѣкоторыхъ театральныя піесъ, образовали 9 томовъ, которые Екатерина называла «библіотекой своихъ внуковъ» (Письмо къ Циншерману, 1788 октября 11). Сказка о Царевичѣ Хлорѣ получила особую извѣстность тѣмъ, что подала Державину поводъ къ сочиненію оды: «Фелица», гдѣ упо-минаются и Брюзга Султанъ и Лѣнныгъ-Мурза, подъ которыми Екатерина разумѣ-ла кн. Вяземскаго и Потошкина. Достоин-ство ея, равно какъ и сказки о Февеѣ, заклю-чается въ тѣсной связи съ Инструкці-ей, которая относится къ нимъ, какъ пра-вила относятся къ образцамъ. Что въ Ин-струкціи говорится о дѣтскихъ забавахъ, веселости права, учтивости, смѣлости, пу-стомъ страхѣ и опасеніи, добромъ примѣ-рѣ наставниковъ, то самое встрѣчаемъ при разсказѣ о Хлорѣ. Точно также въ раз-сказѣ о воспитаніи, свойствахъ и дѣлахъ Февея вошли почти всѣ существенныя черты педагогическихъ правилъ Instruc-ціи. Содержаніе сказки о Хлорѣ состоитъ въ томъ, что Хлоръ ищетъ розы безъ ши-

повъ, т. е. добродѣтели, приносящей намъ полное, ничѣмъ исотравляемое наслажденіе. Въ этихъ поискахъ руководствуютъ его Фелица, давъ ему въ сущности своего сы-на, Разсудокъ. Съ помощью честности и правды, Царевичъ преодолѣлъ всѣ пре-пятствія и на вершинѣ горы нашелъ жа-данную розу. Смыслъ аллегоріи тотъ, что истинное счастье пріобрѣтается только до-бродѣтелью, невозможною безъ разума. Сказка нал. на нѣм. (въ Берлинѣ и Ште-тинѣ) и франц. (въ Берлинѣ и Лозанѣ) языкахъ. Франц. переводъ ея помѣщенъ также въ Correspondance de Grimm et de Diderot.

<sup>42)</sup> Печатались въ «Собесѣдникѣ Любите-лей Россійскаго Слова (1783—84), издава-вшемся отъ Россійской Академіи, директо-ромъ которой въ то время была кн. Е. Р. Дашкова.

<sup>43)</sup> Вымышленное лицо, которому авторъ предоставляет говорить о недостаткахъ общества прежнихъ и современныхъ, срав-нивать прошлое съ настоящимъ, оцѣни-вать пользу правительственныхъ учрежде-ній, разсуждать о дѣйствительныхъ потреб-ностяхъ Россіи.

<sup>44)</sup> Въ воспитаніи Екатерины видѣла глав-нѣйшее средство къ искорененію престу-пленій (см. §§ 245 и 248 Наказа); воспита-ніе же, по ея мнѣнію, должно было уни-чтожить пороки и другіе общественныя недостатки.

<sup>45)</sup> Объ учрежденіи Совѣстнаго суда см. въ Учрежденіи о губерніяхъ; 7 ноября 1775 г. (II. С. З., № 14392, ст. 40). «Со-вѣстный судъ есть благотворный и святой судъ, учрежденный Императрицею для за-щиты угнетаемаго челоуѣчества. Ему пред-писаны осторожность, милосердіе, чтобы ни чью судьбу не отягощать, доставить каждому принадлежатель, примирять, а не обвинять тяжущихся». (Соч. Державина, изд. Смирд. I, 46—47).

<sup>46)</sup> Въ этомъ нисѣй изображены харак-теры трехъ братьевъ и трехъ сестеръ, какъ типы смѣшныхъ оторванъ общества, иродставлявшаго, и при Екатеринѣ II, смѣсь старинныхъ нравовъ и обычаевъ съ новы-ми. Старшій братъ — модникъ и мотъ. Комедія Екатерины: «Ниянины госюжи Ворчалкиной», выставить подобный со-жетъ въ лицѣ Фирлю-Фюшкова. Описа-ніе платья и уборы волосъ модника на-поминаетъ, по тону и содержанію, опи-саніе тѣхъ же предметовъ въ 1-ой сатирѣ Каптемира: Медоръ состоитъ въ близ-комъ родствѣ со старшимъ братомъ. Сред-ній братъ—своего рода недоросль, проводя-щій жизнь по старинѣ. Младшій, женопо-добный и сентиментальный, относится къ

тъщъ идиллическимъ юностямъ, которые представляемы Княжичевымъ, въ комедіи: «Чудани», подъ именемъ Пріата, и которыхъ въ послѣдствіи оказалось такъ много, когда въ жизни и въ литературѣ развились элементъ ложной чувствительности. Изъ трехъ сестеръ, младшая совершенно сходна съ младшимъ братомъ: модныя причуды ея (близорукость, темнота, обмороки) осмѣяны Императрицею въ комедіи: «Глупое пристрастіе къ вольгѣмъ». Средняя сестра — лѣвица тогдашняго времени, нужноподобная дѣву, въ противоположность женеподобному своему брату. Старшая — неряха и виѣстъ модница.

<sup>21)</sup> Инструкція кн. Николаю Ивановичу Салтыкову, при назначеніи его воспитателемъ в. к. Александра и Константина, дана 13 марта 1784 г. Она начинается положеніемъ, что воспитаніе должно соответствовать состоянію того лица, которому дается. Такъ какъ высокому рожденію великихъ князей подлежатъ два великіе пути: справедливость и любовь къ ближнему; то имъ необходимо имѣть точное понятіе о вещахъ, здравое тѣло и разумокъ. Здравое тѣло и умонаклоненіе къ добру составляютъ все воспитаніе. Умонаклоненіе къ добру заключается въ себѣ четыре предмета: добродѣтель, учтивость, доброе поведение и знаніе. Посему инструкція дѣлится на 6 отдѣловъ или наставленій: о здоровьѣ, объ умонаклоненіи къ добру, о добродѣтели, объ учтивости, о поведеніи, о знаніи. Седьмой отдѣлъ касается приравненій и обращеній ихъ съ воспитанниками. Каждое наставленіе излагаетъ правила по возрастамъ: младенчеству, отрочеству и юности. Инструкція весьма отчетливо рассмотрѣна г. Н. Давровскимъ въ рѣчи его: О педагогическомъ значеніи сочиненій Екатерины Великой (1856).

<sup>22)</sup> Понятіе Екатерины о наградахъ и наказаніяхъ дѣтей заимствованы изъ сочиненія Локка: О воспитаніи. Она отмѣняетъ строгія мѣры, вида въ нихъ незаконныя понужденія къ усвѣхамъ. Единственными средствами направлять дѣтей къ добру и уклонять отъ зла — признаетъ она, сдѣла Локку, — честь и стыдъ, на томъ основаніи, что расположеніе или нерасположеніе ближнихъ, ихъ вниманіе или презрѣніе суть могущественнѣйшіе двигатели души.

<sup>23)</sup> Сличь это наставленіе съ 366 ст. Наказа (стр. 279).

<sup>24)</sup> Понятіе объ ученіи, какъ предметъ подчиненіи, наименѣе важно при воспитаніи, вѣдо такъ же у Локка. Въ письмахъ къ лорду Петерборо, Локкъ съ нѣкоторымъ презрѣніемъ отзывался о школьной уче-

ности. Идеаль его — человекъ благосовѣтливый, а не ученый. «Хорошая голова», говоритъ онъ, «легко приобрететъ познанія: Невтонъ, безъ помощи другихъ, самъ собою сталъ величайшимъ математикомъ... Знанія считаю я самымъ маловажнымъ дѣломъ.»

<sup>25)</sup> Сличь съ этимъ мѣстомъ статьи въ «Разсужденіяхъ, служащихъ руководствомъ къ новому Уставу Сухопут. Кадет. Корпуса (1766 г.), которую уничтожены тѣлесныя наказанія: ими (сказано) не внушишь добродѣтели, которая есть плодъ кротости, почтенія и любви къ родителямъ, наставникамъ и всѣмъ окружающимъ насъ людямъ.

<sup>26)</sup> Подражаніе Шакеспиру, историческое представленіе безъ сохраненія театральныхъ обыкновенныхъ правилъ, изъ жизни Рюрика. Спб. При И. Ак. Наукъ, 1786 г. Другія два изданія, съ историческими примѣчаніями Болтина, 1792 и 1793 гг., который старался показать согласіе піесы съ исторіею (не оправдываемое современной наукой) и вынесла замѣчательнѣйшія изреченія дѣйствующихъ лицъ. Эти изреченія, прибавляетъ Болтинъ, изъясняютъ собственное сердце и душу автора: въ нихъ, какъ въ зеркалѣ, читатель находитъ свойства его характера, черты его умствованій, наклонностей и желаній. Кромя того въ «Друмиажномъ театрѣ, 1802 г., переведенномъ съ франц. неизвѣстнымъ (другой переводъ Эршт. театра, также 1802 г., принадлежитъ Пельскому). Франц. переводъ піесы въ Théâtre de l'Hermitage, Кастеры (1799). (Драмат. соч. Екатерины II, г. Лонгинова). Содержаніе піесы: Гостымыслъ, кн. новгородскій, передъ смертію завѣщаетъ старѣйшимъ призвать на владѣніе варяжскихъ князей, а внуку Вадиму отказываетъ собственный свой удѣлъ. Честолюбивый Вадимъ возмущаетъ противъ Рюрика новгородскую область; схваченный и представленный Рюрику, получаетъ отъ него прощеніе, такъ что главная идея піесы есть величіе и торжество милосердія. Эта идея даетъ ей значеніе, при маловажности ея литературнаго достоинства. Между нѣкоторыми рѣчами дѣйствующихъ лицъ и правилами «Инструкціи» и «Гражданскаго ученія» существуетъ видное согласіе. Сличь Рюриковы слова о любви къ правдѣ (д. IV, явл. 3) съ § 174 Продолженія Гражд. ученія; слова Эдвинны (д. V, явл. 2) съ 81, 82 и 88 §§ Наказа и съ наставленіемъ Инструкціи касательно умонаклоненія къ добру (Соч. Екат. II, изд. Смирд. I, 209). Послѣднія сцены V акта явно внушены 8-ю главою Наказа (о наказаніяхъ). Сентенція посадника Добрынина: кто не



умѣть повиноваться, тотъ не способенъ другими повѣлывать (д. 1, явл. 4), напоминаетъ такую же сентенцію изъ грамоты дворянству (21 апрѣля 1786): «не бысть бо въ свѣтѣ добрый начальникъ, который въ свое время самъ повиноватися не приобыкъ» (И. С. З., № 16187). Слова Оскольда: «способность подавленныхъ довѣренности поощрится» относятся къ созванію депутатовъ для сочиненія проекта новаго Уложенія, какъ такому дѣйствию, который Екатерина выразила довѣренность къ своему народу. Такимъ образомъ «Историческое представленіе изъ жизни Рюрика», по мысли и правиламъ, одного строя съ другими сочиненіями Императрицы.

<sup>42</sup>) Приговоръ.

<sup>41</sup>) Письма къ Румянцову съ 1763 по 1783 г. (всего 70) нап. въ Северномъ Архивѣ 1822 г., ч. 1, 2 и 3. Пять писемъ къ нему же, 1773—74 г., въ «Перепискѣ Императрицы Екатерины II съ гр. Румянцевымъ—Задунайскимъ» (1805). Здѣсь же и рескриптъ (1773 г.) къ кн. Щербатову, автору Россійской Исторіи: «Князь Михаилъ Михайловичъ! Для будущихъ времъ сіи письма будутъ любопытны: велѣно ихъ вѣрно рукою списывать: оригиналы имъ возвратите, а копии у себя сохраните. Вы увидите изъ оныхъ многое множество вещей, есть ли съ прилѣжаніемъ ихъ прочтете, я думаю, что не Монархъ останется слабѣйшимъ». Еще нѣсколько писемъ къ Румянцову въ «Перепискѣ Екатерины II съ разными особами» (1807). При аступленіи Екатерины на престолъ, Румянцовъ, готовившійся начальствовать надъ арміею, назначенною (1762 г.) противъ Датчанъ, для возвращенія Шлезвигъ, былъ въ время удаленъ и, почитая себя въ неимовѣстности, просилъ отставки.

<sup>44</sup>) При Петрѣ III.

<sup>45</sup>) Располагаетъ.

<sup>46</sup>) Преимущество.

<sup>47</sup>) Москвит. 1855 г., №№ 17 и 18. Какъ это, такъ и другое къ Олсуфьеву письмо, напечат. съ соблюденіемъ орфографіи подлинника. Олсуфьевъ былъ кабинетъ-секретарь Екатерины II и переводчикъ съ итал. языка оперъ: Евдокія вѣнчанная, Селевкъ, Митридатъ и Беллерофонъ. Ему же, по мнѣнію кн. Вяземскаго, принадлежитъ «Жизнь нѣкотораго мужа и перевозъ куріозной души его чрезъ Стѣну рѣку», хотя это сочиненіе приписывалось Фонъ-Визину.

<sup>48</sup>) К. Г. Разумовскимъ, президентомъ Ак. Н.

<sup>49</sup>) Собственноручное, напечатанное въ *Oeuvres posthumes de d'Alembert*, 2 т., 1799 г., откуда и переведено. Приглашеніе Даламбера въ воспитатели в. к. Павлу

Петровичу было одѣлано, въ 1762 г., чрезъ Н. И. Шувалова. Въ то же время Фридрихъ Великій предлагалъ ему мѣсто президента въ Берлинской Академіи. Въ письмѣ къ Вольтеру, 2 октября 1762 г., Даламберъ говоритъ о предложеніи Шувалова и о своемъ отказѣ, приводя тому причину: «L'air deax qu'on respire en France me fait supporter l'air du fanatisme dont on voudrait l'infecter, et je pardonne au moral en faveur du physique». См. еще *Correspondance de Grimm et Diderot*, 3-me partie, t. II, стр. 382, гдѣ сказано, что Даламберу назначалось 100 тысячъ ливровъ ежегоднаго жалованья.

<sup>50</sup>) Басня: «Два новара» въ 6 книгѣ Басенъ (Соч. Сум., 2 изд. 1787, ч. VII, стр. 327—328).

<sup>51</sup>) Взвѣсьте хорошенько ваши выраженія въ этомъ письмѣ, ибо имъ нѣтъ дѣла съ горячій голозой, которая пачинаетъ сбиваться съ толку, если уже давно не сбилась. Одними словомъ устройте такъ, чтобъ онъ удалился отъ глупостей или удалите ихъ сами.

<sup>52</sup>) Переписка Екатерины II съ Вольтеромъ, съ 1763 по 1778 г., существуетъ у насъ въ четырехъ переводахъ: неизвѣстнаго, 2 ч. (1802), откуда и взято письмо въ Хрестоматію, Михайлы Антоновскаго, 2 ч. (1803), Ивана Фабіана, 2 ч. (1803), и Александра Подлисецкаго, 2 ч. (1803). Подлинникъ былъ напечатанъ впервые Бонарше въ изданіи нѣхъ собраніи сочиненій Вольтера, но не многи, а съ нѣкоторыми искаженіями, какъ видно изъ книги Лешен: «*Voltaire et son temps*», 1836, ч. 2, стр. 224—225. Для сличенія письма Императрицы, помѣщеннаго въ Хрестоматію, съ его оригиналомъ, мы пользовались изданіемъ сочиненій Вольтера, 1847 г., т. 10. Оно писано во время путешествія Екатерины по Волгѣ.

<sup>53</sup>) Относится къ анекдоту о Вольтерѣ, гдѣ Вольтеръ восхваляетъ терпимость и человеколюбіе Екатерины: «L'auguste impératrice de Russie vient d'établir la tolérance dans deux mille lieues de pays. Elle a écrit de sa propre main: *malheur aux persécuteurs*», и пр. (Facéties, т. VIII Сочиненій Вольтера, изд. 1847, стр. 650—652).

<sup>54</sup>) См., въ IX т. того же изданія, «*Sur les papéguiriques*» (стр. 261—265): здѣсь Вольтеръ включилъ нѣкоторыя мѣста изъ писемъ къ нему Екатерины, что ей было непріятно.

<sup>55</sup>) Аббатъ Базенъ (Bazin) и племянникъ аббата Базена—последователи Вольтера, который подъ первымъ именемъ издавалъ «*la Philosophie de l'histoire*», служащую введеніемъ къ «*Essai sur les moeurs et l'esprit*

des nations», а подъ вторымъ—«La défense de mon oncle», когда появилась критика на «Философію исторіи», подъ заглавіемъ: *Supplément à la Philosophie de l'histoire.*

<sup>7)</sup> Такъ Вольтеръ подписывался иногда подъ своими сочиненіями.

<sup>8)</sup> Работы Комиссіи по составленію новаго Уложенія (см. прим. 1).

<sup>9)</sup> Въ путешествіи своемъ Екатерина съ нѣкоторыми приближенными особами занималась переводомъ Мармонтелева Велисарія.

<sup>10)</sup> Генералъ-фельдмаршалъ князь Александръ Михайловичъ Голицынъ былъ с.п.бургскимъ главнокомандующимъ во время путешествія Екатерины II въ Бѣлорусію. Дворянство с.п.бургской губерніи вручило ему, чрезъ губернскаго предводителя кн. Александра Борисовича Куракина, прошеніе о поднесеніи Императрицѣ титуловъ «Великой и Матери Отечества». Въ этомъ прошеніи между прочимъ сказано: Екатерина «славна своими побѣдами, славна своими законами, но славнѣе еще своими неутомимыми и тщательными трудами о спокойствіи, о порядкѣ, о возможнѣйшемъ благѣ Отечества». Похвальное Слово Екатеринѣ, Карамзина, приняло тоже дѣленіе въ изображенія ея дѣлъ: «Екатерина безсмертна своими побѣдами, мудрыми законами и благодѣтельными учрежденіями».

<sup>11)</sup> Генералъ-прокурору.

<sup>12)</sup> Философическая и политическая перенеска Императрицы Екатерины II съ докторомъ Циммерманомъ, съ 1785 по 1792 годъ. С.п.б. 1803 г. Переводчикъ—Иванъ Степановъ. Подлинникъ, на фр. яз., въ сочиненіи Маркарда: *Zimmermanns Verhältnisse mit der Kaiserin Catharina II und mit dem Herrn Weikard* (Брементъ, 1803). Онъ служить приложеніемъ къ книгѣ и содержитъ въ себѣ не всю переписку между Екатериной и Циммерманомъ, а только нѣкоторыя письма, показывающія отношенія между ними. Циммерманъ, родомъ Швейцарецъ (р. 1728, у. 1795), вызванъ былъ, 1768 г., въ Ганноверъ и получалъ мѣсто лейбъ-медика при англійскомъ королѣ; пользовалъ также Фридриха II въ послѣдніе его годы, для чего и жилъ въ Берлинѣ; подъ конецъ своей жизни впасть въ апохондрию, разстроившую его умственные способности. Изъ сочиненій его переведены на рус. яз.: О уединеніи (два перевода, 1794 и 1793; послѣдній, Анисимова, имѣлъ нѣсколько изданій); О народной гордости (три перевода: 1785, 1788 и 1793); Фридрихъ Великій при смерти (1802).

<sup>13)</sup> Письмо это—отвѣтъ на письмо Циммермана, заключающее въ себѣ благодарность за полученный, въ 1785 г., отъ Импе-

ратрицы подарокъ—драгоценный шерстяной и медаль съ ея портретомъ, при чемъ она написала собственноручно: «Королевско-Великобританскому надворному советнику и лейбъ-медику господину Циммерману изъ благодарности за многіе хорошіе рецепты, прописанные имъ человѣчеству въ книгѣ его: О уединеніи».

<sup>14)</sup> Въ 1784 г.

<sup>15)</sup> Лейбъ-медикъ Екатерины II, бывшій потомъ частнымъ врачомъ въ Гейльброннѣ и выдавшій 1802 свою автобіографію: *Denkwürdigkeiten aus der Lebensgeschichte des Kayserlich Russischen Statthalts Weikard*. Цѣль ея—уменьшить значеніе Циммермана и выставить его отношенія къ Императрицѣ въ неблагопріятномъ для него свѣтѣ. Книга Маркарда есть собственно апологія Циммермана.

<sup>16)</sup> Кн. Григорій Григорьевичъ, отъѣзжавшійся въ Ганноверъ, съ больной женой своей, для совѣтовъ съ Циммерманомъ. Знакомство ихъ, начавшееся съ 1780 г., обратилось въ дружбу; этимъ объясняются слова: «общій нашъ пріятель».

<sup>17)</sup> Отвѣтъ на письмо Циммермана, отъ 14 ноября 1788 г., не помѣщенное Маркардомъ по разнымъ причинамъ, преимущественно за его длинноту. Можно догадываться, по началу отвѣта и по словамъ: «Кончимъ разговоръ въ царствѣ мертвыхъ и возвратимся къ живымъ», что Циммерманъ, ставя Екатерину въ число великихъ людей, воображалъ ее въ Елисейскіхъ поляхъ и заставлялъ бесѣдовать съ другими великими людьми, древними или современными, какъ это было въ обычаѣ многихъ авторовъ, писавшихъ разговоры въ царствѣ мертвыхъ съ цѣлію представить сравнительную характеристику историческихъ дѣятелей. Конецъ письма выпущенъ: онъ содержитъ въ себѣ извѣстія о военныхъ дѣйствіяхъ съ Турками.

<sup>18)</sup> Александръ Семеновичъ, тайный совѣтникъ, находившійся въ Венеціи, куда къ нему долженъ былъ явиться Мельяпъ де Сенакъ (*Senac de Meilhan, maître des requêtes, intendant d'Aunis, de Provence, de Hainaut, intendant de la guerre 1775 г.*), эмигрировавшій въ Россію, получавшій отъ Екатерины II пенсію и умершій въ Вѣнѣ 1803 г. Сочиненія его: Разсужденіе о началахъ и причинахъ франц. революціи, романъ Эмигрантъ, Разсужденіе о богатствѣ, и пр. Онъ же издалъ Записки Анны Гомзагъ. Письмо замѣчательно по взгляду Екатерины на исторію русскую, который она провела въ своихъ «Запискахъ касательно Россійской Исторіи» (Собесѣдникъ Люб. Рос. слова 1783 г. и оособе изданіе въ 6 ч., 1793—1803). Цѣль «Записокъ»—

рассказать древнія доблести русскаго народа и тѣмъ уронить клеветы, введенныя на него чужеземными историками, въ родѣ Ловока и Лемлераа. Другой интересъ письма — понятіе о реформѣ Петра, на которую Екатерина II, вѣстѣ съ Дашковой

(въ ея Запискахъ) и Болтинныя (авторомъ Замѣчаній на русскую исторію Леклерка), смотрѣли нѣсколько иначе противъ обыкновеннаго о томъ понятія, т. е. не съ такимъ восторгомъ.

## XIV.

### КНЯГИНЯ Е. Р. ДАШКОВА. (1).

#### А. ПУТЕШЕСТВІЕ ПО АНГЛІИ. (2).

19 числа, поутру выѣхавъ въ пять часовъ и сдѣлавъ 22 мили въ поддеша часа, пріѣхали въ Салисбуръ; и покуда кормили лошадей, мы, взявъ наемную карету, ѣздили въ соборную церковь (3), которая построена болѣе 500 лѣтъ назадъ. Хотя зданіе сіе преогромное готической архитектуры, однако отменно примѣчательнаго ничего не имѣетъ, кромѣ древности своей и живописи въ сводахъ, гдѣ альфреско греческимъ письмомъ написаны разные образы, въ которыхъ такъ краски живо сохранились, какъ будто теперь писаны. Есть еще нѣкоторые любопытные монументы и надгробныя надписи: но всего чуднѣе мысль строителя онаго храма, въ коемъ столько придѣловъ, сколько въ году мѣсяцовъ; столько дверей, сколько недѣль; столько окошекъ, сколько дней; и столько столбовъ, сколько въ году часовъ (столбы сіи превеликую красоту дѣлаютъ, составляя въ три ряда галлерей во всю длину онаго зданія). Мы застали ихъ службу, которая съ великимъ благочиніемъ отправлялась при играхъ органовъ и пѣтя двухъ крылосовъ; оттуда поѣхали на фабрику слѣсарную; потомъ ходили по лавкамъ, и хотя городъ сей не изъ большихъ, однако лавки онаго наполнены всякими товарами (генерально во всѣхъ и малѣйшихъ городахъ въ Англіи все сыскать можно). Въ двенатцать часовъ вы-

ѣхавъ и сдѣлавъ три мили, остановились въ мѣстечкѣ, называемомъ Виллтонъ (4). Тутъ загородной домъ милорда Пенброка, который какъ вкусомъ, такъ и уборомъ превосходитъ все то, что мы прежде видѣли. Въ немъ 18 комнатъ наполнены картинами лучшихъ мастеровъ, древнихъ и новѣйшихъ, какъ итальянскихъ, такъ и прочихъ школъ; одна галлерейя превеликая вся работы славнаго Вандекъ, которая конечно теперь безцѣнная, статуи древнія и новыя мраморныя и другихъ разныхъ каменьева, не только во всѣхъ покояхъ съ верхняго и до послѣдняго этажа, но и во всѣхъ сѣняхъ и кругомъ всѣхъ палатъ въ нишахъ наставлены, и на дворѣ и въ саду во всѣхъ домикахъ и галлерейяхъ; столы же яшмовые, агатовые и всякихъ драгоценныхъ мраморовъ и гранатъ; однимъ словомъ тутъ такія сокровища, что почти считать не можно. Въ саду течетъ рѣка, на которой стоятъ разные суда, въ концѣ саду оная рѣка гораздо шире становится наподобіе полумѣсяца, и во всю ширину онаго сдѣланъ спускъ, вышиною на нѣсколько аршинъ, что составляетъ наипрекраснѣйшую каскаду. Проходя тутъ цѣлые четыре часа, пошли на ковровую фабрику, которая изъ первыхъ въ ономъ родѣ считается. Оттуда, сѣвши въ карету, поѣхали далѣ, и свернуть двѣ мили въ сторону, заѣхали смотрѣть остатки древняго храма Друидовъ (извѣстно,

что въ Англіи, до проповѣданія Евангелія, то есть до 1777 году, было идолопоклонничество. Жрецы ихъ, называемые Друиды, сказываютъ, иногда и людей въ жертву идоламъ своимъ приносили), называемаго Стоунгнѣхсъ<sup>(5)</sup>. Зданіе сіе конечно было пречудной архитектуры, наподобіе превеликой залы, которая составлена изъ дикихъ камней такой ужасной величины, что всѣ удивляются, какимъ способомъ они тутъ могли быть привезены и поставлены. Вся вышина теперь видимыхъ остатковъ изъ одного камня состоитъ, изъ чего разсудить можно, сколько онъ длиннѣе. Обойдя его вокругъ, поѣхали далѣе; и какъ уже темно становилось, то хотя столбы и на каждой милю по всѣмъ дорогамъ поставлены во всей Англіи, но, не могши читать, кучеръ нашъ сбился на другую дорогу, такъ что мы, не доѣхавъ до опредѣленнаго ночлега, ночевать принуждены были въ маленькой деревенькѣ, называемой Чилъ-Трекъ, въ 14 миляхъ только отъ Салисбури. Мы долго проплутали и въ десятомъ часу на силу, скакавъ очень рѣзко, доѣхали.

26 числа, вставши поутру, пошли на фабрики слѣсарныя, гдѣ съ превеликимъ искусствомъ всякія вещи отдѣлываются. Оттуда поѣхали въ домъ загородной герцога Мальборука, которой пожалованъ въ 1708 году славному герцогу Іону Мальборуку королевою Анною и парламентомъ, за знатныя его отечеству услуги, а особливо за баталію Блейгеймскую, по которой и домъ сей названъ Блейгеймъ<sup>(6)</sup>. Онъ построенъ на народныхъ деньги съ такимъ великолѣпіемъ, что конечно достойной сего могущаго народа подарокъ. Палаты преогромныя изъ тесанаго бѣлаго камня; архитектура онаго Коринтійскаго<sup>(7)</sup> ордена; внутренніе уборы чрезвычайно хорошаго вкуса и великолѣпны; панели, коробки у окошекъ и дверей всѣ мраморныя, такъ какъ и каминъ  
томъ 1.

во всѣхъ комнатахъ (коихъ болѣе 50) прекрасной работы; обои готтисовыя, тканья нарочно въ Брюссели, на коихъ побѣды того герцога представлены; бібліотека поставлена въ галлерей на 183 футовъ длиною, въ которой не только, какъ и во всѣхъ прочихъ комнатахъ, вмѣсто столярной работы, бѣлымъ мраморомъ отдѣлано, но и всѣ колонны, поддерживающія своды, изъ лучшаго мрамора. Тутъ поставлена статуя королевы Анны, которую въ благодарность наслѣдникъ перваго герцога въ 1735 году сдѣлалъ лучшимъ тогдашнимъ мастеромъ; на пьедесталѣ подписано, что сей монументъ воздвигнутъ благодарными наслѣдниками герцога Іоны великой королевы Анны; тутъ считаютъ до 30000 книгъ. Домъ сей наполненъ наипрекраснѣйшими картинами лучшихъ италіанскихъ и прочихъ славнѣйшихъ мастеровъ. Однимъ словомъ весь домъ подобенъ дворцу великолѣпнаго государя. Садъ и паркъ (на нѣсколько миль окружности) наполненъ всякими дикими звѣрьми, которые однако такъ привычны, что стадами передъ нашею каретою бѣгали, когда мы въ немъ ѣздили; тутъ введена рѣка, на которой сдѣланы два каменные прекрасные мосты; она протекаетъ черезъ весь паркъ, составляя въ нѣсколькихъ мѣстахъ вѣчные каскады. Въ срединѣ жъ парка поставленъ монументъ, во 130 футовъ вышиною, на которомъ поставлена мѣдная герцогова статуя, пьедесталъ изъ прекраснаго бѣлаго мрамора, на коемъ черными словами вырѣзана вся жизнь славнаго сего челоука и описаны всѣ его побѣды и услуги къ отечеству, за что оное воздвигло ему сей монументъ благодарности, прибавя къ тому ежегодной доходъ, которой наслѣдники его вѣчно получаютъ будутъ на содержаніе онаго мѣста отъ парламента; и чтобъ еще больше отличить сію фамилію, то сдѣлано установленіе, чтобъ всякой годъ въ іюнѣ мѣ-

снѣ герцогъ Малбуркъ привозилъ новое знамя, на подобіе французскаго, съ гербомъ французскимъ, во дворецъ Виндзорской, въ память его побѣды; что и по снхъ поръ ежегодно дѣлается. Пробывъ тамъ до одиннадцати часовъ, возвратясь въ обержу и отзавтракавъ, отправились въ Оксфордъ, которой отсюда разстояніемъ въ 8 миляхъ, куда мы чрезъ два часа пріѣхали. Русской нашъ студентъ Никитинъ, который съ шестью студентами нашими обучается въ Оксфордскомъ Университетѣ, тотчасъ пришелъ къ намъ, а потомъ начальникъ, или, такъ какъ они называютъ, дойенъ <sup>(8)</sup> коллегіи Крейстъ Чурчъ, господинъ Виліамъ Маркгамъ, съ которымъ вмѣстѣ поѣхали въ ту коллегію, въ которой онъ намъ показывалъ всѣ достойныя примѣчанія вещи. Зданіе сіе преогромное, нѣкоторая часть построена съ 900 лѣтъ назадъ готическою архитектурою; но прочее строеніе все новое и архитектуры италіанской. Семь дворовъ сію громаду составляютъ, въ которыхъ живутъ студенты и учителя со всѣмъ покоемъ, такъ какъ и восемь канониковъ, которые соборъ сей составляютъ. Они каждой, такъ какъ и дойенъ, имѣютъ особливые огромные дома; въ тѣхъ же связяхъ тутъ четыре комнаты картинныя лучшихъ мастеровъ древнихъ и новѣйшихъ, какъ то: Рафаила, Павла Веронезія, Буржильона, Салвата Розы, Титіана, Михель Анжела, Анибалъ Карача, Вандека, Рюбенса и многихъ древнихъ мастеровъ. Осмотра оныя, прошли въ библіотеку, которая въ превеликомъ порядкѣ и по классамъ разставлена; потомъ въ кабинетъ медалей, гдѣ великое собраніе, какъ греческихъ и римскихъ, такъ и ихъ древнихъ ирландскихъ, шотландскихъ и аглинскихъ медалей и монетъ; потомъ прошли въ ихъ церковь, которая во времена древнихъ Саксоновъ построена; тутъ, сверхъ архитектуры, примѣчаніи

достойны два окошка, на которыхъ прекрасная живопись; пробывъ тамъ цѣлые пять часовъ, возвратились домой, куда къ намъ пріѣхалъ господинъ Маркгамъ съ женою и съ ними господинъ Нортъ, братъ перваго министра въ Англіи, кои у насъ до десяти часовъ просидѣли.

28 числа поутру пришли къ намъ наши рускіе студенты; потомъ пріѣхалъ вице-канцлеръ университетской съ жезломъ своимъ и въ мантии и во всемъ церемоніальномъ видѣ, которой именемъ своимъ и всего Университета поднесъ мнѣ книгу съ встампами всѣхъ у нихъ хранящихся статуй и барельефовъ древнихъ, которую честь, сказываютъ, рѣдкимъ протѣжающимъ дѣлаютъ; отпусти его въ девять часовъ, отправились въ путь свой, и переѣхавъ 42 мили, ночевали въ Виндзорѣ.

В. ЗАПИСКИ. <sup>(9)</sup>.

*Вступленіе кн. Дашковой въ должность Директора Академіи Наукъ.*

(Современникъ, 1845 г.).

Въ слѣдующемъ мѣсяцѣ <sup>(10)</sup> былъ при Дворѣ балъ. Ея Величество, обошедши обычный кругъ и удостоивъ своимъ разговоромъ нѣсколькихъ фрейлинъ и иностранныхъ министровъ, обратилась опять ко мнѣ: «Я должна сказать вамъ кое-что особенное, книжна, но теперь, какъ вижу, неудобно». Потомъ Она удалилась отъ меня и, еще поговоривъ съ нѣкоторыми министрами на другомъ концѣ залы, вдругъ остановилась посреди небольшого круга, образовавшагося между обѣими половинами собраннаго общества, и, кивнувъ головою, подозвала меня къ себѣ. Я приблизилась, и если бъ въ самомъ дѣлѣ упала съ облаковъ, то не могла бы почувствовать бѣльшаго изумленія, какъ когда Ея Величество предложила назначить меня

Директоромъ Академіи Художествъ и Наукъ.

Мое молчаніе (я сначала не могла произнести ни слова въ отвѣтъ) заставило Ея Величество повторить предложеніе, которое она подкрѣпила множественномъ милостивыхъ и лестныхъ словъ.

«Нѣтъ, Государыня», отвѣчала я, собравшись наконецъ съ силами, «не могу принять должности, для исполненія которой у меня вовсе нѣтъ нужныхъ качествъ, и если бъ я не думала, что Вашему Величеству угодно шутить, я бы сказала, что хоть бы сама и не побоялась сдѣлаться смѣшною, однако жъ никогда бы не согласилась повредить славу Вашего Величества принятіемъ должности, къ которой я во всѣхъ отношеніяхъ не способна».

Чтобы побѣдить мои опасенія, Императрица подала видъ, будто принимаетъ отказъ мой какъ знакъ уменьшенія той преданности къ Ней, какую я изъясляла. Конечно всякій, кто имѣлъ счастье быть близкимъ къ Ея особѣ, испыталъ болѣе или менѣе вліяніе того могучаго краснорѣчія, того искусства, которыя всегда были во власти Ея, когда дѣло шло о убѣжденіи кого-нибудь.

Со мною Государынѣ не нужно было употреблять ни того, ни другаго, потому что я, по чувству приверженности, столь же неизмѣнной, какъ и безкорыстной, во всякое время была готова повиноваться Ея приказаніямъ. Но въ этомъ случаѣ власть Ея оставалась безъ дѣйствія. «Назначьте меня», возразила я, «директрисою прачекъ Вашего Величества, и Вы увидите, съ какимъ усердіемъ я буду умѣть служить Вамъ».

«Не я», замѣтила Государыня, «а вы шутите, выпрашивая себѣ такое смѣшное званіе».

«Ваше Величество», сказала я, «изволите полагать, что хорошо знаете мой характеръ, и однакожъ отъ вниманія

Вашего скрылось, какъ много гордости въ моемъ вызовѣ. По моему мнѣнію, человѣкъ облагораживаетъ свое званіе, и еслибъ я по Вашей волѣ сдѣлалась начальницею прачекъ, на меня бы смотрѣли какъ на лице, занимающее одно изъ самыхъ почетныхъ и самыхъ завидныхъ мѣстъ при Дворѣ. Правда, я не посвящена въ искусство мыть бѣлье, но ошибки, какія проистекаютъ отъ незнанія въ этомъ дѣлѣ, не могутъ имѣть важныхъ послѣдствій, тогда-какъ, напротивъ, всякій промахъ, сдѣланный Директоромъ Академіи Наукъ, былъ бы не только униженіемъ для него самого, но бросалъ бы невыгодный свѣтъ и на виновницу его назначенія».

Ея Величество, не смотря на мои возраженія, настаивала, приводя мнѣ на память тѣхъ людей, которые прежде занимали эту должность, и заставляя сознаться, что они по способностямъ и качествамъ своимъ были ниже меня.

«Тѣмъ хуже для тѣхъ», отвѣчала я, «кто такъ мало себя уважаетъ, что принимается за дѣло, котораго не можетъ исполнить съ честію».

«Хорошо», сказала Государыня, «пусть будетъ по вашему, хотя отказъ вашъ только утверждаетъ меня въ томъ мнѣніи, что я никого не могу избрать достойнѣе васъ».

Я съ величайшимъ нетерпѣніемъ ожидала окончанія бала, чтобы тотчасъ, по возвращеніи домой, написать Государынѣ и еще рѣшительнѣе изложить причины моего отказа. Пріѣхавъ къ себѣ, я тотчасъ сѣла писать письмо, въ которомъ между прочимъ сказала, что природа, создавъ меня женщиною, тѣмъ самымъ отказала мнѣ въ возможности управлять Академіею Наукъ, и что я, чувствуя ничтожество своихъ литературныхъ занятій, никогда не искала чести быть принятою въ какое бы ни было ученое общество, даже когда въ Римѣ имѣла

случай купить это отличіе за нѣсколько червонцевъ.

Была почти полночь, когда и кончила письмо. Нельзя было послать его тогда же къ Государынѣ. Но, не будучи въ состояніи цѣлую ночь терпѣливо ожидать рѣшенія этого дѣла, я поѣхала къ князю Потемкину, у котораго еще ни разу не была во всю мою жизнь, и велѣла доложить ему, что непременно должна его видѣть, хотя бы онъ уже былъ въ постели.

Въ самомъ дѣлѣ онъ легъ уже. Я пересказала ему разговоръ мой съ Императрицею въ тотъ вечеръ.

«Я уже слышала о томъ отъ Ея Величества», сказалъ онъ, «и знаю Ея мнѣніе по этому предмету. Она твердо вознамѣрилась ввѣрить Академію Наукъ вашему попеченію».

«Мнѣ никакъ не возможно», прервала я, «принять такую должность вопреки всѣмъ обязанностямъ къ самой себѣ. Вотъ письмо, которое я написала къ Ея Величеству, съ рѣшительнымъ моимъ отказомъ. Прочтите его, князь: тогда я его запечатаю и оставляю въ вашихъ рукахъ съ тѣмъ, чтобы вы потрудились передать его Государынѣ поутру, какъ скоро Она встанетъ».

Князь Потемкинъ, пробѣжавъ письмо, изорвалъ его на мелкіе лоскутки. Въ крайнемъ удивленіи и гнѣвѣ я спросила, какъ онъ смѣлъ разорвать бумагу, назначенную мною для Ея Величества.

«Успокойтесь, княгиня», сказалъ онъ, «и выслушайте меня. Вы искренно преданы Государынѣ; никто въ томъ не сомнѣвается. За чѣмъ хотите вы огорчать Ее по дѣлу, которое въ послѣдніе два дня исключительно занимало Ея мысли и совершенно овладѣло Ея сердцемъ? Если вы въ самомъ дѣлѣ неумолимы, вотъ вамъ перо, чернила и бумага — напишите письмо ваше сызнова; но по-вѣрьте, княгиня, что я, убѣждая васъ,

только играю роль человѣка, желающаго вамъ добра. Я долженъ, сверхъ того, прибавить, что Государыня, уговаривая васъ принять предлагаемое мѣсто, имѣетъ въ виду еще и другую цѣль. Она желаетъ упрочить ваше пребываніе въ Петербургѣ, чтобы чаще видѣться съ вами».

Гнѣвъ мой, который рѣдко бываетъ продолжителенъ, уже прошелъ. Я согласилась написать болѣе умѣренное письмо, которое камердинеръ мой долженъ былъ отнести во Дворецъ для доставленія Императрицѣ при самомъ Ея пробужденіи поутру. Я убѣдительно просила князя вмѣстѣ со мною стараться всѣми мѣрами отклонить Ея Величество отъ такого страннаго назначенія.

Только-что я возвратилась домой, я начала новое письмо къ Государынѣ. Событія вечера до того взволновали и разстроили меня, что я, продолжая писать, до самаго утра даже и не подумала скинуть платье, въ которомъ была при Дворѣ. Въ семь часовъ отослала я свое письмо, и въ отвѣтъ получила отъ Государыни записку, въ которой, послѣ замѣчанія, что я встаю ранѣе Ея Величества, помѣщено было множество лестныхъ и обязательныхъ выраженій, но не сказано ни слова о моемъ отказѣ, который какъ будто остался незамѣченъ.

Въ тотъ же день, подъ вечеръ, я получила письмо отъ графа Безбородки, и при немъ копію указа, уже препровожденнаго въ сенатъ, объ опредѣленіи меня Директоромъ Академіи Наукъ и упраздненіи, вмѣстѣ съ тѣмъ, Коммисіи, которая въ послѣднее время заведывала дѣлами ея въ слѣдствіе жалобы всѣхъ профессоровъ и другихъ состоявшихъ при ней лицъ на поступки бывшаго директора, г. Домашнева.

Смущенная и отъ безпокойства едва помня себя, я приказала никого не при-

нимать и стала ходить взадъ и впередъ по комнатамъ, размышляя обо всѣхъ трудностяхъ и заботахъ, которыми подвергнута меня новая должность. Въ числѣ самыхъ неприятныхъ послѣдствій ея представляла я себѣ и то, что она подастъ поводъ ко множеству недоразумѣній между Государынею и мною.

Въ письмѣ графа Безбородки между прочимъ было сказано: «Ея Величество приказала мнѣ уведомить васъ, что вы можете, когда вамъ угодно, поутру или вечеромъ объясняться съ Нею по всему, что относится къ подѣлочно-хозяйственной части, и что Она всегда будетъ готова устранить всякое затрудненіе, или препятствіе, какое вамъ встрѣтит-ся при исполненіи обязанностей вашихъ».

Положеніе мое точно было въ высшей степени затруднительно. Я вовсе не знала, какими основаніями мнѣ руководствоваться въ своихъ дѣйствіяхъ. Къ моему облегченію не было оставлено даже и Комиссія, о которой я сейчасъ говорила и которая, въ первое время, могла бы служить мнѣ существеннымъ пособіемъ.

Первымъ дѣломъ моимъ было — послать въ Академію списокъ указа съ требованіемъ, чтобы Комиссія еще два дня оставалась въ дѣйствіи и чтобы мнѣ немедленно донесли объ устройствѣ всѣхъ частей заведенія и о ходѣ дѣлъ типографіи, доставивъ также имена библиотечарей и завѣдывающихъ различными кабинетами; наконецъ, чтобы въ слѣдующій день начальники по всѣмъ вѣдѣніямъ управленія доложили мнѣ о своихъ обязанностяхъ и о предметахъ, состоящихъ въ вѣдѣніи каждаго. Въ то же время просила я членовъ Комиссіи сообщить мнѣ всѣ подробности, какія они могли собрать, касательно должности и обязанностей Директора, чтобы я могла составить себѣ общее понятіе о томъ, что мнѣ слѣдовало дѣлать прежде, не-

жели приступлю къ самому ничтожному дѣйствию; а въ заключеніе я просила этихъ господъ быть самымъ убѣжденнымъ и увѣрить остальныхъ членовъ Академіи, что я первою и священнѣйшею обязанностию сама уже предписала себѣ ко всякому члену этого ученаго сословія хранить въ полной мѣрѣ то уваженіе и ту довѣренность, какихъ заслуживаютъ разнородныя ихъ достоинства.

Я надѣялась, что такимъ образомъ успѣю въ самомъ началѣ удалить всякій поводъ къ зависти и неудовольствію въ этомъ отношеніи.

На другое утро я была допущена къ Императрицѣ при волосочесаніи. Въ то же время всѣ секретари Ея Величества и управляющіе отдѣльными частями принимали Высочайшія повелѣнія. Между ними я съ удивленіемъ увидѣла и г. Домашнева, который подошелъ ко мнѣ съ предложеніемъ услугъ своихъ для наставленія меня на счетъ моей новой должности. Какъ ни была я поражена его храбростью, однако жъ вѣжливо отвѣчала ему, что, при охраненіи выгодъ и чести Академіи, я намѣрена неизмѣнно держаться одного правила, именно — дѣйствовать безпристрастно, и при раздѣлѣ наградъ ей и почестей не принимать въ уваженіе ничего инаго, кромѣ заслугъ; въ разсужденіи же всего прочаго, прибавила я, я нахожусь въ такомъ совершенномъ невѣдѣніи, что собираюсь прибѣгнуть къ собственному руководству Ея Величества и къ помощи, которую Она милостиво мнѣ обѣщала.

Онъ собрался-было начать какое-то возраженіе, какъ вдругъ Государыня отворила дверь. Замѣтивъ насъ, Она въ ту же минуту заперла ее, позвонила и черезъ дежурнаго камеръ-лакея приказала мнѣ явиться въ комнату Ея Величества.

«Очень рада, что вижу васъ, княгиня», сказала Императрица при входѣ



моемъ. «Но скажите, какую надобность могъ до васъ имѣть этотъ..... Домашневъ?»

«Онъ хотѣлъ», отвѣчала я, «дать мнѣ нѣкоторыя наставленія на счетъ моихъ новыхъ обязанностей, при исполненіи которыхъ я въ добросовѣстности, можетъ быть, буду надежнаго его, но въ учености, боюсь, должна ему уступить, и потому сравненіе съ нимъ будетъ для меня невыгодно. Я не знаю», продолжала я, «должно ли мнѣ благодарить Ваше Величество за этотъ знакъ добраго мнѣнія обо мнѣ, или, напротивъ, сѣтовать на странное и неслыханное опредѣленіе женщины Директоромъ Академіи Наукъ».

Государыня увѣрила меня, что Она не только вполне довольна сдѣланнымъ выборомъ, но даже гордится имъ.

«Это въ высшей степени лестно», сказала я; «но трудъ вести слѣнца скоро сдѣлается обременительнымъ для Вашего Величества».

«Довольно», возразила Екатерина, «прошу васъ, перестаньте смотрѣть на это дѣло съ такой смѣшной стороны и болѣе не говорите со мною такимъ образомъ».

Выйдя изъ комнаты, я встрѣтила оберъ-гофмаршала. Онъ сказалъ мнѣ, что наканунѣ вечеромъ Государыня велѣла ему пригласить меня сегодня къ обѣденному столу Ея Величества, за которымъ я и впредь всегда буду принимается съ удовольствіемъ; что однакоже мнѣ предоставляется полная свобода соображаться въ этомъ отношеніи болѣе съ собственнымъ моимъ удобствомъ и моею охотою, нежели съ желаніями Ея Величества.

Я услышала множество привѣтствій и поздравленій по случаю явнаго доказательства милости и довѣренности Царской. Но нѣкоторые изъ моихъ знакомыхъ, видя, что я вовсе не обрадована

нежданымъ отличіемъ, были такъ догадливы, что избавили меня отъ выраженій, которыя могли только увеличивать мое замѣшательство. Однакожъ вообще это назначеніе возбудило въ высшей публикѣ зависть. Вѣстѣ казалось, что для столь почетнаго мѣста совѣтъ не годится особа съ такими непривычными приемами и нравами, какъ я.

На третій день послѣ моего назначенія (въ воскресенье), принимала я у себя профессоровъ и другихъ чиновниковъ Академіи. Я сказала имъ, что наѣзжаю завтра посѣтить Академію, и просила ихъ помнить, что всегда, когда они пожелаютъ объясниться со мною по какому-нибудь дѣлу, дождь мой открытъ для нихъ.

<sup>1)</sup> Екатерина Романовна (р. 1744, у. 1840), дочь гр. Романа Иларіоновича Воронцова, статсъ-дама, директоръ Академіи Наукъ и предсѣдатель Россійской Академіи и членъ иностранныхъ академій, пользовалась многіе годы особеннымъ расположеніемъ и даже дружбою Екатерины II. Она совершила два путешествія по Европѣ: одно (1769—72) для поправленія своего здоровья, другое (1775—82) для воспитанія своего сына въ эдинбургскомъ университетѣ.

<sup>2)</sup> Путешествіе одной Россійской знатной Госпожи, по нѣкоторымъ Англическимъ провинціямъ (Опытъ трудовъ Вольнаго Россійскаго Собранія при Императорскомъ Московскомъ университетѣ, 6 ч., 1774—83). «Путешествіе» нап. во 2 ч. Кромѣ того кн. Дашкова помѣстила въ «Трудахъ» нѣсколько своихъ небольшихъ статей оригинальныхъ и переводныхъ: «Письмо къ другу», съ приложеніемъ двухъ переводовъ: «Общество должно дѣлать благополучіе своихъ членовъ» и «О сообщественномъ условіи»; «Опытъ о торгѣ, изъ Гюма» (ч. 1); «О шуткѣ» изъ Англическаго Смотрителя, т. е. Зрителя (ч. 2).

<sup>3)</sup> Салисбуръ—небольшой городъ, замѣчательный по своему собору, изысканнѣйшему готическому памятнику въ Англіи.

<sup>4)</sup> Недалеко отъ Салисбури. Въ окрестностяхъ его находится владѣніе гр. Немброкъ.

<sup>5)</sup> Stonehenge.

<sup>6)</sup> Бленгеймъ (въ Баваріи), при которомъ Англичане и Имперцы одержали надъ Баварцами и французами, 1704 г., побѣду

(Гохштетскому). Замокъ Мальбурга въ окрестностях Вудстока.

<sup>7)</sup> Коринтскаго.

<sup>8)</sup> Декавъ.

<sup>9)</sup> Записки кн. Дашковой, ею самою составленныя въ послѣднюю эпоху ея жизни, изданы въ Лондонѣ на англ. языкѣ, 1840 г. Издательница ихъ—г-жа Бредфордъ, которая въ 1803 г., бывъ еще дѣвцею (Miss Wilmot), прѣѣхала въ Россію изъ ро-

дины своей, Ирландіи, чтобы провести нѣсколько лѣтъ въ домѣ кн. Дашковой (см. Современникъ, 1845, № 1). Отрывки изъ нихъ помѣщены въ 1 и 2 №№ Москвитина 1842 г. и въ 37-мъ томѣ Современника, 1845 г., въ переводѣ Я. Грота. Нѣмецкій переводъ Записокъ вышелъ въ Гамбургѣ, 1857 г., въ 2 ч.

<sup>10)</sup> Въ декабрѣ 1782 г.

## XLVI.

### ВЕЦКІЙ. (1).

#### ДОКЛАДЪ О ВОСПИТАНІИ ЮНОШЕСТВА ОБОЕГО ПОЛА (1764). (2).

Съ давняго уже времени имѣетъ Россія Академію и разныя училища, и много употреблено нѣдвѣнія на посылку російскаго юношества для обученія наукамъ и художествамъ; но мало, буде не совсѣмъ ничего, существительныхъ (3) отъ того плодовъ собрано.

Разбирая прямыя тому причины, не можемъ мы жаловаться на Провидѣніе и малую въ російскомъ народѣ къ наукамъ и художествамъ способность; но можно неоспоримо доказать, что къ достиженію того непрямыя токмо пути избраны были, а чего совсѣмъ не доставало, о томъ совсѣмъ и помышляемо не было.

Изъ посланныхъ еще при Государѣ Императорѣ Петрѣ Великомъ, дворяне съ хорошими возвратились успѣхами въ томъ, чему они обучаться назначены были; но по возвращеніи, имѣя путь и право къ большимъ чинамъ и заслугамъ, не могли они въ томъ упражняться.

Другіе, изъ подлосты (4) къ наукамъ взятые, также весьма скоро успѣвали въ оныхъ, но скорѣе еще въ прежнее невѣжество и самое небытіе возвратились; отъ сего и людей такого состоянія, которое въ другихъ мѣстахъ третьимъ чиномъ или среднимъ называет-

ся, Россія до сего времени и произвѣсти не могла (5).

Искусство (6) доказало, что одинъ только украшенный или просвѣщенный науками разумъ не дѣлаетъ еще добраго и пріаго граждаина: но во многихъ случаяхъ наче во вредъ бываетъ, еслии кто отъ самыхъ нѣжныхъ юности своей лѣтъ воспитанъ не въ добродѣтеляхъ, и твердо оныя въ сердцѣ его не вкоренены; а небреженіемъ того и ежедневными другими примѣрами прививается ому къ мотовству, своевольству, безчестному лакомству и непослушанію. При такомъ недостаткѣ смѣло утвердить можно, что пріаго въ наукахъ и художествахъ успѣха и *третьяго чина людей* въ государствѣ ожидать—всеу себя и ласкать.

Посему ясно, что корень всему злу и добру *воспитаніе* (7): достигнуть же послѣдняго съ успѣхомъ и съ твердымъ исполненіемъ не иначе можно, какъ избрать средства къ тому прямыя и основательныя.

Держась сего неоспоримаго правила, *единое токмо средство* остается, то есть: произвести сперва способомъ *воспитанія*, такъ сказать, *новую породу, или новыхъ отцовъ и матерей*, которые бы дѣтямъ своимъ тѣ же прямыя и основательныя воспитанія прави-

за въ сердцахъ вселить могли, какія получили они сами, и отъ нихъ дѣти передали бѣ паки своимъ дѣтямъ; и такъ, слѣдуя изъ родовъ въ роды, въ будущіе вѣки.

Великое сіе намѣреніе исполнить нѣтъ совсѣмъ инаго способа, какъ завести *воспитательныя училища* для обоюго пола дѣтей, которыхъ принимать отнюдь не старѣе, какъ по пятому и по шестому году. Излишне было бы доказывать, что въ тѣ самые годы начинаеть дитя приходить въ познаніе изъ невѣдѣнія, а еще не разсудительнѣе вѣрять, яко бы не прошестіемъ сихъ лѣтъ еще можно поправить въ человѣкѣ *худой нравъ*, чѣмъ онъ уже заразился, и, поправляя его, тѣ правила добродѣтелей твердо въ сердцахъ его вкоренять, кои ему имѣть было потребно.

И такъ о *воспитаніи* юнѣшества пенсися должно неуспынными трудами, начиная, какъ выше показано, отъ пятиаго и шестаго до 18 и 20 лѣтъ безвыходнаго въ училищахъ пребыванія. Во все же то время не имѣть имъ ни малѣйшаго съ другими сообщенія, такъ что и самые ближніе сродники хотя и могутъ ихъ видѣть въ назначенные имъ дни, но немнаго, какъ въ самомъ училищѣ, и то въ присутствіи ихъ начальниковъ. Ибо неоспорно, что частое съ *людьми безъ разбору* обхожденіе внѣ и внутрь онаго весьма вредительно, а наипаче во время воспитанія такого юнѣшества, которое долженствуетъ непрестанно взирать на подаваемые ему примѣры и образцы добродѣтелей.

При сихъ воспитательныхъ учрежденіяхъ первое прилагать должно стараніе, чтобъ вселять въ юнѣшество страхъ Божій, утверждать сердце въ похвальныхъ склонностяхъ и приучить ихъ къ основательнымъ и примечательнымъ состоянію ихъ правиламъ; возбуждать въ нихъ охоту къ трудолюбію, и чтобъ стра-

шались *праздноствію*, какъ источника всякаго зла и заблужденія; научить пристойному въ дѣлахъ ихъ и разговорахъ поведенію, учтивости, благопристойности, соболѣзнованію о бѣдныхъ, несчастливыхъ и отвращенію отъ всякихъ прегрѣзостей; обучать ихъ домостроительству во всѣхъ онаго подробностяхъ и сколько въ ономъ есть полезнаго; особливо же вкоренять въ нихъ собственную склонность къ опрятности и чистотѣ какъ на самихъ себѣ, такъ и на принадлежащихъ къ нимъ; однимъ словомъ, всѣмъ тѣмъ добродѣтелямъ и качествамъ, кои принадлежать къ доброму воспитанію и которымъ въ свое время могутъ они быть прямыми гражданами, полезными общества членами и служить оному украшеніемъ <sup>(8)</sup>.

Такія и тому подобныя правила, когда посѣются въ сердцахъ воспитываемаго юнѣшества, надѣяться можно, тѣмъ лучшій плодъ произвестъ, что согласоваться будутъ съ младостію и непорочностію ихъ возраста. Просвѣщая притомъ ихъ разумъ науками и художествами, по природѣ, полу и склонности каждаго, обучаемы быть должны съ примѣчаніемъ такимъ, что, прежде нежели отрока обучать какому художеству, ремеслу или наукѣ, надлежитъ разсмотрѣть его склонности и охоту, и выборъ оныхъ оставить ему самому. Душевные его склонности всемѣрно должны вѣствовать въ томъ надъ всѣми прочими уваженіями <sup>(9)</sup> преимуществовать; ибо давно доказано, что не предъуспѣетъ онъ ни въ чемъ томъ, чему будетъ прилѣжать по неволѣ, а не по своему желанію.

Притомъ весьма еще важное примѣчаніе имѣть должно въ сихъ воспитательныхъ училищахъ, то есть: дабы для юнѣшества все то наблюдаемо было, что къ жизни, цѣлости здравія и крѣпости сложенія ихъ служить можетъ, какъ то въ построенныхъ жилищахъ приво-

домъ чистаго воздуха, неупотребленіемъ всякаго званія мѣдной посуды, такъ же и всякими мѣдными забавами и играми оное юношество увеселять, и чрезъ то мысли его приводить всегда въ одобреніе <sup>(10)</sup>, а напротивъ того искоренять все то, что токмо скукою, задумчивостію и прискорбіемъ назваться можетъ; и сего правила изъ памяти не выпускать.

Отъ сихъ первыхъ учрежденій зависитъ все воспитаніе, какое дано будетъ первому отъ оныхъ *новой породы* происхожденію. Почему само собою понятно, какая потребна осторожность и благоразуміе въ выборѣ учителей и учителейницъ, а особливо главныхъ надъ воспитательными училищами *директоровъ и правителей*. Въ послѣднихъ сихъ вся важность и затрудненіе состоитъ: имъ надобно быть всѣмъ извѣстной и доказанной честности и праводущія, а поведеніе ихъ и нравы должны быть напередъ вѣдомы и непорочны; особливо же надлежитъ имъ быть терпѣливымъ, разсмотрительнымъ, твердымъ и правосуднымъ, и однимъ словомъ таковымъ, чтобъ воспитывающееся юношество любило ихъ и почитало, и во всемъ доброй отъ нихъ примѣръ получало.

<sup>4)</sup> Иванъ Ивановичъ (р. 1704, у. 1795), президентъ Академіи Художествъ и директоръ Сухон. Канет. Корпуса. Главная забота его состояла въ учрежденіи воспитательныхъ заведеній, согласно понятіямъ Екатерины II о воспитаніи, и въ Уставахъ и Докладахъ, раскрывающихъ эти понятія.

<sup>2)</sup> «Докладъ о воспитаніи юношества обоего пола», называемый также «Генеральнымъ учрежденіемъ о воспитаніи обоего пола юношества», изданъ особю 1764 г. Онъ помѣщенъ также въ «Учрежденіяхъ и уставахъ, касающихся до воспитанія и обученія въ Россіи юношества обоего пола» (2 ч., 1774) и въ Пол. Собр. Зак. № 12103.

<sup>3)</sup> Существенныхъ.

<sup>4)</sup> Людей простаго званія.

<sup>5)</sup> О заведеніи третьяго чина, или средняго сословія (*tiers état*) говорится и въ Наказѣ и въ разныхъ докладахъ Бецкаго. Въ 3-ей части Генеральнаго плана Москов. Воспит. Дома, въ ст.: «о надобности воспитанія сходнаго съ наміреніемъ», съ которымъ заведенъ Воспитательный Домъ», читаемъ: «Въ чужихъ государствахъ *третій чинъ* народа, введенный уже за нѣсколько вѣковъ, продолжается изъ рода въ родъ. Но какъ здѣсь (въ Россіи) сей чинъ еще не находится, то мнится, въ ономъ и нужда настоятъ». — Разсуждая о званіи, къ которому должно готовить питомцевъ Восп. Дома, Бецкій говоритъ: «Извѣстно, что въ государствахъ два чина только установлены: дворяне и крѣпостные; но какъ по привилегіямъ, жалованнымъ сему учрежденію, воспитанники и потомки ихъ вольными пребудутъ, то они слѣдовательно составятъ третій чинъ въ государствахъ».

<sup>6)</sup> Онытъ.

<sup>7)</sup> Предисловіе къ «Учрежденіямъ и уставамъ» (прим. 2) начинается такъ: «Всякому, состоянне и разныя перемены государства свѣдущему, извѣстно, что *благонравіе* есть твердѣйшею оныхъ подпорою; ибо имъ направляются сердца къ добродѣтели, и умы разными знаніями просвѣщаются. Первоначальнымъ источникомъ своимъ имѣетъ оно *благое воспитаніе*».

<sup>8)</sup> Это наставленіе помѣщено въ Наказѣ. (Смачи: Хрест., I, стр. 379, § 356).

<sup>9)</sup> Побужденіями, причинами.

<sup>10)</sup> Бедрость духа, которую Екатерина и Бецкій почитаютъ важнѣйшею принадлежностію хорошо воспитаннаго человѣка, самымъ полезнымъ дѣйствіемъ благаго воспитанія.

## XLVII.

### ПОПОВСКИЙ. (1).

А. ОНЫТЪ О ЧЕЛОВѣКѢ (1754). (2).

Познайте истину сію, о человѣкѣ!

И будьте отъ всѣхъ довольны вы во вѣки: томъ 1.

Что щастіе ни въ чемъ не состоитъ  
другомъ,  
Какъ въ добродѣтели и житіи честномъ.

Она насъ къ твердому ведетъ едино-  
 щастью,  
 И въ ней лишь вкусъ добра, несчѣ-  
 шанный съ напастью.  
 Одна достойныя даетъ заслугамъ мзды,  
 И постоянныя награды за труды.  
 Не меньше милостью живущихъ услаж-  
 даетъ,  
 Какъ благодѣтелей самихъ увеселяетъ.  
 Веселямъ ея другихъ подобныя нѣтъ,  
 Когда все по ея желанію идетъ.  
 Но хотъ желанія ея бѣ не успѣвали,  
 Не производить въ ней великія печали.  
 Хотя она всегда довольствуется всѣмъ,  
 Но ни гнушается ни брѣзгуетъ ничѣмъ.  
 Въ чемъ болѣе она скудна, тѣмъ больше  
 сбыта,  
 И скудость ей сама отъ скудости защита.  
 Весьма пріятнѣ потоки горькихъ слезъ,  
 Изъ добродѣтельныхъ текуція очесъ,  
 Какъ глупый смѣхъ людей нечувствен-  
 но безбожныхъ,  
 Что происходитъ въ нихъ отъ услажденій  
 ложныхъ.  
 Разсыпано ея добро по всѣмъ вещамъ,  
 Находитъ щастіе свое по всѣмъ мѣстамъ.  
 Не устаетъ, хотя всегда она трудится.  
 И злостью другаго не гордится,  
 Ни щастіемъ другихъ не падаетъ она,  
 Всегда сама себѣ подобна и равна.  
 Нѣтъ нужды ей ни въ чемъ, ни въ чемъ  
 нѣтъ недостатку,  
 Всегда довольна всѣмъ безъ всякаго  
 упадку.  
 Сверхъ добродѣтели еще другихъ хо-  
 тѣтъ,  
 Есть то же самое, что ужъ давно  
 имѣтъ.  
 То можетъ щастіемъ едино лишь на-  
 зываться,  
 Что можетъ всякому отъ Вышней власти  
 даваться.  
 Намъ должно для того объ ономъ рассуж-  
 дать,  
 Чтобъ на конецъ его дѣйствительно  
 узнать,

И сладостью его для той причины  
 льститься,  
 Чтобъ дѣйствительно имъ послѣ насла-  
 диться.  
 Злой, нищъ среди богатствъ, и сѣтъ,  
 хотъ философъ,  
 Не можетъ до его достигнуть въ вѣкъ  
 плодовъ:  
 Но доброй безъ труда до щастія до-  
 стигаетъ.

**В. РЯЧЬ О ПОЛЬЗѢ И ВАЖНОСТИ ФИ-  
 ЛОСОФІИ (1733). (3).**

Представьте въ мысленныхъ вашихъ  
 очахъ такой храмъ, въ которомъ вѣще-  
 на вся вселенная, гдѣ самыя сокровен-  
 нѣйшія отъ простаго понятія вещи въ  
 ясномъ видѣ показываются; гдѣ самыя  
 отдаленнѣйшія отъ очесъ нашихъ дѣй-  
 ствія натуры во всей подробности усма-  
 триваются; гдѣ все, что ни есть въ зем-  
 лѣ, на землѣ и подъ землею, такъ какъ  
 будто на высокомъ театрѣ изображается;  
 гдѣ солнце, луна, земля, звѣзды и пла-  
 неты въ самомъ точномъ порядкѣ, каж-  
 дая въ своемъ кругѣ, въ своихъ другъ  
 отъ друга разстояніяхъ съ своими опре-  
 дѣленными скоростями обращаются; гдѣ  
 и самое непостижимое Божество, будто  
 сквозь тонкую завѣсу, хотя не съ до-  
 вольною ясностію всего непостижимаго  
 Своего существа, однако нѣкоторымъ воз-  
 буждающимъ къ благоговѣнію понятіемъ  
 себя намъ открываетъ; гдѣ совершен-  
 нѣйшее наше благополучіе, котораго отъ  
 начала свѣта ищемъ, но сыскать не мо-  
 жемъ и по сіе время, благополучіе —  
 всѣхъ нашихъ дѣйствій вѣншихъ и вну-  
 треннихъ единственная причина—въ са-  
 момъ подлинномъ видѣ лице свое пока-  
 зываетъ; однимъ словомъ, гдѣ все то,  
 чего только жадность любопытнаго чело-  
 вѣческаго разума насыщаться желаетъ,  
 все то не только предъ очми представ-  
 ляется, но почти въ руки для нашей  
 пользы и употребленія предается. Сего

толь чуднаго и толь великолѣпнаго храма, который я вамъ въ неточномъ, но только въ простомъ и грубомъ начертаніи описалъ, изображеніе самое точнѣйшее есть Философія. Нѣтъ ничего въ натурѣ толь великаго и пространнаго, до чего бы она своими проникательными разсужденіями не касалась. Все, что ни есть подъ солнцемъ, ея суду и разсмотрѣнію подвержено; всѣ внѣшніе и пшніе, явные и сокровенные созданій роды лежатъ передъ ея глазами. Отъ нея зависить всѣ познанія; она мать всѣхъ наукъ и художествъ. Кратко сказать, кто посредственное стараніе приложить къ познанію Философіи, тотъ довольное понятіе, по крайней мѣрѣ довольную способность приобщать и къ прочимъ наукамъ и художествамъ. Хотя она въ частныя и подробныя всѣхъ вещей разсужденія не вступаетъ, однако главнѣйшія и самыя общія правила, правильное и не обманчивое познаніе природы, строгое доказательство каждой истины, раздѣленіе правды отъ несправды отъ нея одной зависить. Подобно какъ архитекторъ, не выѣшиваясь въ подробное сложеніе каждой части зданія, однако каждому художнику предписываетъ правила, порядокъ, мѣру, сходство частей и положеніе всего строенія, такъ что безъ одного его самыя искуснѣйшіе художники успѣть не могутъ. Множество и различіе вещей, красота, великолѣпіе, происхожденіе, продолженіе и перемѣна естества умъ и сердце человѣческое въ восторгъ и пріятное удивленіе приводитъ. Но я оставляю всѣ сіи преимущества Философіи, которыя, можетъ быть, безъ дальнихъ доказательствъ, примѣровъ и изъясненій не всякому могутъ быть вразумительны: едину необходимую въ Философіи представляю вамъ нужду и потребу. Нѣкоторые погнѣбшіе люди, называемые адеисты, зазавывшись или упрямства или неудобнопонятности душевреднымъ ядомъ, бытіе

Божіе съ невозвратнымъ отрицаніемъ отвергаютъ, и начало сего свѣта или емужъ самому приписываютъ или различнымъ причинамъ; и такихъ людей мы, христіане, будучи просвѣщенны познаніемъ вѣры, сожалея, естли вожщемъ возвратить отъ заблужденія и погибели на путь истинный—коиимъ то образомъ учинить можемъ? откровенной Богословіи имъ и представлять нечего, ибо они какъ Бога не признаютъ, такъ и Богословію и Священное Писаніе отвергаютъ. Прочаго не хочу упоминать, чтобы между всѣми святостями священнѣйшія имена, о которыхъ и воспоминать должно съ благоговѣннѣйшимъ почитеніемъ, отъ замерзнія ихъ богодосадительныхъ словъ не претерпѣли какого прикосновенія. Такихъ отчаянныхъ людей кто иной можетъ привести въ чувство? одна только Философія. Она въ своей части, называемой Естественная Богословія, не ссылаясь на Божественное Писаніе и на свидѣтельство Святыхъ Отцовъ, ложныя безбожниковъ возражаетъ мнѣнія и доказательства опровергаетъ, и рассматривая только одну природу, и разсуждая, что само чрезъ себя ничто не можетъ быть, принуждаетъ ихъ къ признанію, что есть нѣкоторое существо, отъ котораго вся тварь бытіе и пребываніе свое имѣтъ.

В. ПИСЬМО КЪ И. И. ШУВАЛОВУ О ПОЛЪЗѢ НАУКЪ И О ВОСПИТАНІИ.  
(1756). (4).

Имѣемъ отъ молодыхъ ногтей мы свѣтъ  
природный,  
Который насъ ведетъ на путь блажен-  
ству сродный;  
Имѣемъ сѣмена естественныхъ добротъ,  
Которы дать моглибъ плоды своихъ кра-  
сотъ;  
Но вредные люди испорченныхъ при-  
мѣры,  
И въ ложныхъ мнѣніяхъ погрязши ли-  
цемеры,

Природу нѣжную младенческихъ умовъ,  
Доброту красную естественныхъ даровъ,  
Въ противную сторону напрасно прекло-  
няютъ:

Гдѣ былъ бы красный цвѣтъ, тамъ тер-  
нѣ возвращаютъ.

Какъ взрытая земля, что влагой смачи-  
чена,

Удобно внутри себя пріемлетъ сѣмена,  
Такъ ложны мнѣнія, въ младый умъ  
впечатлѣнны,

Не трудно могутъ быть на долго вко-  
ренены.

Когда же пустятся ихъ корень въ глу-  
бину,

И отрасли свои распустить въ ширину;  
Когда съ годами вдругъ трезъ возрастъ  
укрѣпится:

То скоро ли тогда сіе искоренится?

Блаженъ, кто получилъ родителей  
честныхъ,

Воспитанъ въ строгости обычаевъ свя-  
тыхъ,

Издѣтка наученъ знать хвалю что,  
безчестно,

И къ честности кому теченіе известно:  
Сей радость есть отецъ, надежда ма-  
терей,

Родства сей красота, и честь семья  
своей!

Не игры на умъ и не непостоянство,  
Не вкусъ и щегольство, пирушки и уб-  
ранство;

Но польза общества, потомства похвала,  
Чтобъ вѣчность получить чрезъ славныя  
дѣла.

Таковъ былъ Александръ, въ свои мла-  
дые годы,

Пока не покорилъ роскошныя народы!  
Нѣбды славныя и тяжкіе труды,

Походы дальныя ученія суть плоды.  
Таковъ былъ Сципіонъ для отчества  
любви:

Онъ въ жизни не жалѣлъ ни здравія,  
ни крови;

Но кто тому виной, что жизнь онъ пре-  
зиралъ?

Родитель въ томъ его наставлялъ, вос-  
питалъ.

Опека добрая, прилѣжное ученіе,  
Примѣръ похвальныхъ дѣлъ, честное  
обхожденіе,

Незараженное сообществомъ худымъ,  
Все можетъ пронзеть въ младенцахъ,  
что хотимъ.

Сіе и добрую природу утверждаетъ,  
И склонную ко злу способно исправляетъ.

Но много ли такихъ родителей сы-  
скалъ,

Чтобъ честности дѣтей старались на-  
ставлять?

Неправеднымъ житьемъ, продерзскими  
дѣлами

Дорогу имъ ко злу показываютъ сами.  
Когда ты, деньгами обилавши, дрожишь,

Полумки нищему одной не удѣлишь,  
Надѣяся ль, чтобъ сынъ не зналъ къ  
богатству страсти,

Чтобъ бѣдныхъ искупалъ изъ скудости,  
напасти?

Когда насильственно обидишь немощихъ,  
Безъ всякой жалости смотря на слезы  
ихъ;

Когда ихъ образомъ тѣснишь безчело-  
вѣчнымъ:

То сынъ твой будетъ ли, то зря, наг-  
косердечнымъ?

Ты въ роскошахъ уснулъ, во сладо-  
стяхъ погразъ,

Друзьямъ и недругамъ ты лежишь на  
всякій часъ:

А хочешь, чтобъ былъ сынъ воздержанъ  
и упрямъ,

Чтобъ тайну сохранялъ, и въ словѣ  
былъ бы вѣренъ.

За то же ремесло, за кое и отецъ,  
Примается и сынъ, смотря на обра-  
зецъ.

Купеческій сынокъ окрещиваетъ какъ ваять  
втрое,

Слѣдуетъ какъ продать за цѣлое гнѣлое.

О картах и дитя съ слугами говорить,  
Котораго отецъ надъ оными сидить.

Какъ язва, такъ примѣръ пороковъ пе-  
реходить;

И, заразивъ отцовъ, дѣтямъ болѣзнь на-  
водитъ.

<sup>1)</sup> Поповскій, Николай Никитичъ (р. 1730, у. 1880), профессоръ краснорѣчія въ Москов. Университетѣ, получилъ образованіе въ духовныхъ училищахъ, а потомъ въ Акад. Н., гдѣ слушалъ лекціи Ломоносова и былъ однимъ изъ даровитѣйшихъ учениковъ его. Лом.—въ отзывался о немъ съ большою похвалою въ письмахъ къ Шувалову: отъ 8 мая 1751-го и отъ 23 августа 1753 г. Сочиненія его: Змѣя, эклога, посланная Лом.—мъ къ Шувалову (см. письмо 8 мая 1751 г.); Опытъ о человѣкѣ, Попа, пер. съ фран. въ 1754 г. (нап. 1757 г.); Ода на восшествіе на престолъ Императрицы Елисаветы (1754 г.); Рѣчь о пользѣ учрежденія Москов. Университета (1755 г.); Рѣчь въ день коронованія Императрицы Елисаветы (1756); Письмо къ И. И. Шувалову о пользѣ наукъ и о воспитаніи въ оныхъ юношества (1756); О воспитаніи дѣтей (Локка, переводъ неполный) съ франц. 1759 г.); Оды Горациевы и письмо его о стихотворствѣ, пер. съ лат. (нап. уже послѣ смерти переводчика, 1801 г.); два перевода съ фр. о добродѣтели и о человѣкѣ (въ Полномъ издѣніи, періодическомъ изданіи Хераскова, 1760 г.). Кромѣ того Мерзляковъ приписываетъ Поповскому сочиненіе «Жизнеописанія Ломоносова» (См. Біографическій словарь профессоровъ и преподавателей Московскаго Университета, 1855, ч II).

<sup>2)</sup> «Опытъ о человѣкѣ», господина Попа, переведенъ съ французскаго языка Академіи Наукъ конректоромъ Николаемъ Поповскимъ 1754 года. Второе изданіе 1763 г.» Первое изданіе 1757, друка—1787, 1791, 1802 и 1812. Изданіе 1791 г., напеч. въ Яссахъ, посвящено Потемкину. Переводъ Поповскаго пользовался въ свое время большимъ и совершенно-справедливымъ уваженіемъ, какъ видно изъ упомянутого письма Лом.—а къ Шувалову (1753 августа 23), отзыва Новикова въ Опытѣ историческаго словаря о рос. писателяхъ, Чистосердечнаго Признанія Фонъ-Визина и другихъ свидѣтельствъ. Нѣкоторые стихи въ переводѣ Поповскаго измѣнены архіепискомъ московскимъ, Амвросіемъ Зертисъ-Каменскимъ, и отличены въ печати болѣе крупнымъ шрифтомъ (См. ст. Покарскаго въ 16 № Библ.

Зап. 1858 г.: «Переписка по поводу изданія «Опыта о человѣкѣ», стр. 489—491). «Опытъ о человѣкѣ», дидактическая поэма Попа, явившаяся въ 1733 г., состоитъ изъ 4-хъ частей, или писемъ, рассматривающихъ человѣка въ отношеніи ко вселенной, къ нему самому, къ его счастью и къ обществу. Она излагаетъ особое воззрѣніе на міръ, называемое оптимизмомъ. Цѣль ея доказать, что въ мірѣ все благо; что между страстями и разумомъ нѣтъ противорѣчія, что любовь къ ближнему нераздѣльно связана съ любовью къ самому себѣ; что главнѣйшая наука человѣка — самопознаніе, и что счастье есть плодъ добродѣтели. (Подробности см. въ ст. Галахова: «Карамзинъ какъ оптимистъ», Отеч. Зап. 1858, № 1).

<sup>3)</sup> «Рѣчи, произнесенныя въ торжественныхъ собраніяхъ Императорскаго Московскаго Университета русскими профессорами онаго, съ краткими ихъ жизнеописаніями, 4 ч. (1819—23)». Рѣчь, говоренная при открытіи философскихъ лекцій въ Москов. Университетѣ, помѣщена въ 1-й час., также въ Ежемѣсячныхъ Сочиненіяхъ: предметъ ея—важность, польза и величество философіи. Она состоитъ изъ двухъ частей: первая (заимствованная въ Христоматию) вкратчѣ представляетъ философію точнѣйшимъ изображеніемъ чуднаго и великолѣпнаго храма вселенной и главную необходимость этой науки находить въ томъ, что она дѣйствуетъ на богоотступниковъ, приводитъ ихъ къ богопознанію и слѣдованіемъ законовъ и явленій естества; вторая часть, касаясь трудности философіи, доказываетъ, что наука, рассуждающая обо всемъ, что ни есть въ свѣтѣ, не можетъ довольствоваться однимъ латинскимъ языкомъ, и что преподаваніе ея у насъ должно производиться на языкѣ русскомъ, способномъ выражать всевозможныя мысли (Біограф. Словарь).

<sup>4)</sup> «Письмо о пользѣ наукъ и о воспитаніи во оныхъ юношества къ И. И. Шувалову, при заведеніи Московскаго Университета 1756 г.» Напеч. уже по смерти Поповскаго, въ «Живописцѣ, еженедѣльномъ на 1772 г. сочиненіи» (Новикова). Поповскій, исчисляя разные роды суетной славы, видитъ истинную славу въ любви къ наукамъ и приложеніи ихъ къ русскому воспитанію; потомъ указываетъ на идеалъ семейнаго воспитанія и на пороки, которые чаще въ немъ встрѣчаются; наконецъ прославляетъ Шувалова за его заботливость о исправленіи небрежнаго родительскаго надзора надъ дѣтями (ib.)



XLVIII.

БАРСОВЪ. (¹).

**РѢЧЬ О ПОЛЪЗѢ УЧРЕЖДЕНІЯ МОСКОВСКАГО УНИВЕРСИТЕТА (1755). (²).**

Какая бы точно была толь знатная и великая польза, изливаемая на насъ отъ наукъ, для которой любовь и почтеніе къ ученію какъ рождены съ нами и возвращены кажутся? Чтобъ сей вопросъ пристойнымъ удовольствовать отвѣтствомъ, то надлежитъ разсмотрѣть, на какой мы конецъ всемогущимъ и всеблагимъ Творцемъ нашимъ созданы и въ свѣтъ сей произведены; о чемъ столько мы и естествомъ научены, и особливо неложнымъ Божиимъ словомъ удостовѣрены, что едва кто найдется, чтобъ не исповѣдалъ, что мы съ одной стороны по всемогущей власти Творца нашего созданы, такъ какъ и весь сей свѣтъ, и всѣ прочія твари, къ славѣ и прославленію Его самаго, а съ другой по неизреченной онагожъ Создателя благодати, къ собственному нашему благополучію, для котораго мы изъ разумной и благую волю имѣющей души и хитросложеннаго тѣла составлены, и для котораго намъ толь многія даны и сообщены душевныя и тѣлесныя силы и дарованія, свойства и склонности. И сія есть причина онаго безмѣрнаго и безсмертнаго нашего желанія и старанія о благополучіи, которымъ всѣ наши мысли объаты и всѣ дѣйствія заняты, котораго мы непрестанно ищемъ, но рѣдко оное находимъ: такъ что, родившись къ крайнему благополучію, не рѣдко почитаемъ себя осужденными ко всегдашнему злополучію. Чтожъ такъ? и для чего? Не ты ли говорилъ, что естество наше отъ безконечной Всевышняго благодати одарено душею разумною и имѣющею волю къ добру преклонную? Но было, было то время, что разумъ нашъ дово-

ленъ былъ къ совершенному познанію нашего благополучія, и воля послушна была разуму безъ упорства, и самое благополучіе въ рукахъ нашихъ находилось! Нынѣ же, онымъ преступленіемъ праотца нашего, онымъ оскорбленіемъ Божіаго благоутробія, онымъ громкимъ паденіемъ высоты естества нашего, лишены мы толикихъ преимуществъ и едва не обнажены конечно. Ибо разумная души наша сила коль нынѣ немогуща и воля коль развращенна — кто не чувствуетъ? Уже мы не знаемъ ни самаго благополучія нашего, въ чемъ оное состоитъ, ни пути, который къ оному насъ довести можетъ, ни средствъ, чрезъ которыя оное достигается: обманываемся въ представленіи истиннаго добра, обманываемся въ избраніи принадлежащихъ къ полученію онаго способъ, и во всемъ къ оному шествіи своемъ заблуждаемъ и запинаемъ. Коль неописанная бѣдность сія наша, кто не ощущаетъ съ жалостію? и кто не признаетъ, не говорю уже полезною, но нужною, необходимою и спасительною той вещи, которая бы въ состояніи была, если не совершенно, то хотя отъ части наградить сей уронъ и возвратить намъ естество наше, возвратить насъ естеству нашему? А сіе неопѣненное сокровище гдѣ можемъ мы видѣ обрѣсти, какъ токмо въ наукахъ, которыя къ тому единственно всѣ склоняются, чтобъ, сколько при сей слабости и растлѣніи естества нашего возможно, учинить насъ совершенными и благополучными?

Но какъ ученіе столько многократно и науки столько многообразны, сколько естество вещей имъ подлежащихъ многообразно, то видите, высокопочтен-

нѣйшіе слушатели, коль продолжительна и съ краткостію времени не сходна, и терпѣливости вашей утрудительна рѣчь моя учинилась бы, ежели бы я предпріялъ каждой науки порознь исчислять пользы. Чего ради позволено мнѣ будетъ объ одной токмо Философіи, и то въ краткости, упомянуть; тѣмъ напротивъ, что тожь разумѣться можетъ и о прочихъ наукахъ, которыя всѣ къ Философіи нѣкоторымъ образомъ принадлежать могутъ, поелику она имѣетъ власть разсуждать о всѣхъ безъ изъятія вещахъ по ихъ причинамъ, то есть, поелику она разсматриваетъ союзъ и соединеніе причинъ съ дѣйствіями. И во первыхъ на какой она конецъ и въ семъ самомъ трудится? Безъ сомнѣнія для того, чтобъ узнать, что можетъ причиною быть нашего благополучія и отъ чего оное, какъ дѣйствіе, послѣдовать можетъ? При томъ Философія пріобучаетъ разумъ къ твердому познанію истины, чтобъ оный напослѣдокъ знать могъ, въ чемъ наше истинное благополучіе заключается; испытуетъ неиспытанное естество Божіе, разсматриваетъ силы и свойства нашихъ душъ, и изъ того опредѣляетъ наши должности въ разсужденіи Творца нашего, въ разсужденіи населяющихъ съ нами землю челоѣковъ, въ разсужденіи вышнихъ, нижнихъ, равныхъ, своихъ, чужихъ, кровныхъ, знаемыхъ, пріятелей, непріятелей. Сіе же для того, что исполненіе оныхъ должностей приноситъ намъ благополучіе: такъ какъ изслѣдованіемъ тѣлесныхъ свойствъ равномерно способствуетъ она къ нашему благополучію. Ибо и самыя окружающія насъ тѣла и силы ихъ служатъ нашему тѣлу какъ

къ сохраненію здравія въ цѣлости и къ возвращенію онаго въ цѣлость, такъ и къ другимъ потребамъ и удовольствіямъ.

<sup>1)</sup> Барсовъ, Антонъ Алексѣевичъ (р. 1730, у. 1791 г.), профессоръ краснорѣчія въ Москов. Университетѣ, сынъ Алексѣя Кирилловича, переводчика Аполлодоровой Библиотеки о богахъ (см. Хрест. I, 45, прим. 1), учился въ Славяно-греко-латин. Академіи, а потомъ въ Ак. Н. Кромѣ университетскихъ рѣчей по разнымъ торжественнымъ случаямъ (онѣ собраны и изданы 1788 г.; Кatal. Смирдина, № 6435), Барсовъ, по мысли Бецкаго, сочинилъ «Генеральный планъ», или «Уставъ Московскаго Воспитательнаго Дома» (1763); по порученію Комиссіи, собранной (1767 г.) для сочиненія Новаго Уложенія, писалъ проекты по статьѣ о дворянствѣ; перевелъ съ франц. 2-ую часть «Политическихъ наставленій барона Бильфельда» (1775 г.); составлялъ, по повелѣнію Екатерины II (1783 г.), вмѣстѣ съ другими лицами, записки о древней Исторіи, преимущественно же касающейся до Россіи. Учебныя его сочиненія: Краткія правила Россійской Грамматики (1771 г.); Обстоятельная Россійская Грамматика (рши. въ Библ. Моск. Унив.), разсмотрѣнная г. Буслаевымъ (Въ воспоминаніе 12 января 1855 г., сборникъ учено-литерат. статей профессоровъ Моск. Унив.). Въ Московскомъ Журналѣ 1792 г. Карамзинъ напечаталъ выписку изъ рукописей Барсова, съ точнымъ соблюденіемъ его орфографіи, подъ заглавіемъ: «Сводъ бытій Россійскихъ». Въ этой выпискѣ буква «вездѣ» замѣнена буквою ѣ, для которой принятъ знакъ съ краткимъ; буква «ъ» на концѣ словъ уничтожена, а въ серединѣ ихъ замѣнена апострофомъ (Біографич. Словарь).

<sup>2)</sup> «Рѣчь о пользѣ учрежденія Императорскаго Московскаго Университета, говоренная при начатіи университетскихъ гимназій, 1755 г. Апрѣля 26 дня» (Опытъ трудовъ Вольнаго Рос. Собранія, ч. 1-ая, 1774 г.). Она состоитъ изъ двухъ частей: въ первой приносится благодарность Елисаветѣ за основаніе Университета; вторая (помѣщенная въ Хрест.) излагаетъ пользу наукъ, особенно философіи.

XLIX.

САТИРИЧЕСКІЕ ЖУРНАЛЫ 1769—74 ГГ. (¹).

А. ВСЯКАЯ ВСЯЧИНА (1769—70). (²).

На сихъ дняхъ я купилъ картинку на Спаскомъ мостѣ; подпись ея гласитъ тако: «Къ чему служатъ законы, когда нравы испорчены?»

Третья особа въ сообществѣ со мною для составленія Всякія Всячины есть человѣкъ молодой, который, отъѣзжая въ чужіе края, отъ отца своего не получилъ никакого предписанія въ разсужденіи предмета его ѣзды. Отецъ, прощаясь съ нимъ, молвилъ ему только: живи хорошенько. Сей молодой и острый человѣкъ, сѣвши въ карету, размышлялъ: что такое—живи хорошенько? Онъ началъ перебирать всѣхъ своихъ знакомыхъ, дабы узнать, кто изъ нихъ живетъ хорошенько. Молодому человѣку легко покажется, что жить хорошенько состоитъ въ однихъ весельяхъ и въ исполненіи всего того, къ чему стремленіе живыхъ склонностей его влечетъ. Онъ въ мысляхъ попалъ на своего брата двоюроднаго, который ему казался, что живетъ очень хорошо, для того, что сей жилъ весело. Онъ его описываетъ слѣдующими красками.

Вставалъ онъ въ полдень; волосы убиравалъ часа по три, держа книгу въ рукахъ, которыя однако не разрывалъ никогда; пить и ѣсть умѣлъ требовать на чужихъ языкахъ, и то съ нуждою; у купцовъ все бралъ безденежно; не учась ни чему, о всемъ судилъ, и мало нахаживалъ по своему вкусу; почитенія не имѣлъ ни къ кому: послѣ обѣда ѣзживалъ въ скачъ, давя прохожихъ, изъ дома въ домъ, насмѣхаяся въ одномъ тому, что видѣлъ во другомъ; въ карты ночи проигрывалъ потихонько съ тѣхъ поръ, какъ запрещено; вѣсти весьма

любилъ, и часто самъ оныя выдумывалъ такъ, что уже мало тому вѣрить можно было, что отъ него услышишь: ибо хотя онъ и пересказывалъ чужіе разказы, но живность не допускавала его дослушивать, что другіе говорили, и тогда онъ уже прилагалъ отъ себя, чтобы сказка безъ конца не осталась. Въ прочемъ какъ онъ былъ статенъ собою и очень чисто хаживалъ, то у женщинъ былъ отменно принятъ.

Сію куклу другъ мой, въ каретѣ сидя, избралъ себѣ за образецъ поведенія своего. Съ тѣмъ и выѣхалъ за границу въ намереніи послѣдовать оному съ великою подробностію. Ибо отецъ ему сказалъ: живи хорошенько; а что есть жить хорошенько, то батюшка не договорилъ. И сіе недоразумѣніе между ними произвело въ немъ мнѣніе, что одинъ братецъ только живетъ хорошенько, для того, что онъ живетъ весело. Другъ мой столь чистосердеченъ, что онъ божится, что если бы батюшка ему изъяснилъ, въ чемъ состоитъ жить хорошо,—онъ бы изъ его воли не выступилъ ни на черту; и я тому вѣрю, зная его склонности добрыя. И такъ недостатокъ объясненія родительскаго о должностяхъ и о предметѣ его ѣзды были причинами, что другъ мой самъ себѣ выбралъ образецъ, коему слѣдовалъ до тѣхъ поръ, пока онъ не попался въ руки двухъ честныхъ и ученыхъ людей, кои показали ему, въ чемъ должности человѣческія состоятъ во всякомъ званіи и случаѣ. Онъ нынѣ часто говоритъ, что прямое удовольствіе состоитъ единственно въ исполненіи оныхъ, и что онъ не такъ былъ радъ, вѣзжая въ Парижъ, какъ онъ нынѣ бываетъ веселъ, когда онъ

въ которой день все то исполнилъ, чего долгъ и должность отъ него требуетъ. Онъ ежедневно мнѣ твердитъ, чтобъ я сына не отпускалъ въ чужіе краи, не означа ему предмѣта, для котораго я его посылаю, если хочу, чтобъ онъ съ пользою ѣздилъ.

Государи мои!

Кто Всякую Всячину пишетъ, никѣмъ гнушаться не долженъ. Въ той надеждѣ, я хотя простой ремесленникъ, однако, не рабѣя, за перо принимаюсь: авось-либо то, что пишу, вамъ понравится. Слогъ мой не витіеватый: по просту я думаю, по просту и пишу.

Я серебреникъ; хотя не здѣсь родился, а Русь люблю: не одинъ я Нѣмецъ, ково она кормитъ. Дай Богъ, чтобы всѣ къ ней ту же благодарность чувствовали; однако мысли не одинаковы. Всякій молодецъ на свой образецъ. Работаю я на многихъ, между прочими на одного учителя Француза. Вы знаете, что у насъ здѣсь въ Москвѣ ихъ тѣма. Тотъ, про котораго здѣсь слово, весьма странно въ сіе достоинство пошалъ. Былъ онъ сперва сапожникъ; но вдругъ духъ геройства въ него вошелъ, или, лучше сказать, лѣнь и голодъ его принудили записаться въ солдаты: но послѣ Росбахской <sup>(3)</sup> баталіи въ числѣ многихъ другихъ бѣжалъ, скитался по многимъ службамъ, и наконецъ, прибывъ въ Россію, нашелъ въ себѣ достойныя качества быть кучеромъ <sup>(4)</sup>. Но и тутъ скучилось ему на козлахъ сидѣть—захотѣлъ въ карету. Легчайшаго къ тому способа не нашелъ, какъ быть учителемъ, подражая въ томъ многимъ своимъ землякамъ, которые такъ же, какъ и онъ, иные съ козелъ, а иные съ запятокъ, въ кареты посѣли. Оно ему удалось. И такъ изъ лѣниваго сапожника, бѣлаго солдата и худаго кучера сдѣлался презрѣнный учитель. По крайней мѣрѣ для меня онъ хорошимъ

томъ 1.

для того кажется, что за работу скоро платить, и завтраками, такъ какъ многіе господа, не кормить. Далъ мнѣ онъ однажды въ ломъ между прочими медалъ, которая столь странна, что не могу я удержаться, чтобъ вамъ оныя не описать. Представляетъ она съ одной стороны Султана Турецкаго на престолѣ сѣдшаго, окруженнаго вельможами, изъ которыхъ одинъ наднесъ мечъ на главу простертаго у ногъ Султанскихъ человѣка: лилен, изображенный на порфирѣ его, поднесенныя имъ въ мѣшкахъ деньги, лежація у подножія престола—все сіе довольно показываетъ, откуда, кто и для чего сей въ рабскомъ видѣ представленный человѣкъ. Но другая сторона медали еще болѣе то изъясняетъ въ слѣдующей надписи: «Другъ Турокъ, другъ Алжирцовъ, другъ варваровъ, ненавистникъ и гонитель христіанъ». Я латыни не разумѣю, а тотъ пріятель мой, который мнѣ сію надпись перевелъ, сказалъ мнѣ: нѣчему де дивиться; что бывало, то есть и будетъ.

Я сіе вамъ сообщаю въ знакъ моей благодарности за то, что я вашу Всякою Всячиною въ свободныя часы забавляюсь, а иногда ею трубку раскуриваю. Прощайте, не поминайте лихомъ.

Вашъ покорный слуга

Адамъ Адамовъ сынъ Варгейтъ <sup>(5)</sup>.

Спасибо господину Варгейту, что онъ свѣту открываетъ такія великія правды. О семъ только сказать можно: о теперя! о times! то есть: о времена! о нравы!

<sup>(6)</sup>. Государь мой! Не болѣе года, какъ я, оставя деревню, въ которой родился и воспитанъ, сюда пріѣхалъ. Мѣсто, въ которомъ я взросъ и провождалъ первые лѣта мои, недалеко лежить отъ Епифани, и хотя не болѣе тридцати верстъ, однако я никогда въ семъ городѣ не бывалъ, да и никакого

другаго города до нынѣшняго времени не видывалъ. Проводя днѣ свои въ деревнѣ, былъ воспитанъ бабушкою, которая любила меня чрезвычайно. Первые мои лѣта упражнялся я, проигрывая съ крестьянскими ребятами цѣлые дни на гумнѣ; часто случалось, что бивалъ ихъ до крови, и когда приходили они къ учителю моему (который былъ старѣйшій дьячекъ нашего прихода) жаловаться, то онъ ихъ отгонялъ плетью и бранилъ, что они осмѣливались просить на своего боярина. Бабушка моя подъ жесточайшимъ гнѣвомъ запретила ему ниже словомъ не огорчать меня. И такъ не удивительно, что учитель, не хотѣя потерять ея милости и навлечь на себя гнѣвъ ея, точно ея приказу послѣдовалъ. Имѣя столь хорошаго покровителя, не глядѣлъ я ни на кого. Когда отецъ мой отъѣхалъ меня бранить, то я, заплакавши, бѣжалъ къ бабушкѣ и матушкѣ на него жаловаться, и они говорили мнѣ, глядя по головѣ и утирая слезы: плюнь на него, другъ мой; не слушай его; етакій отецъ! не стоишь ты имѣть такого сына.

Такимъ образомъ достигъ я тринадцатаго года, и хоти учитель мой, дьячекъ, былъ у меня четыре года, однако съ нуждою могъ я разбирать букварь и марать дурныя буквы. Со всѣмъ тѣмъ бабушка моя дивилась разуму моему и не могла довольно приписать похвалъ моему понятію. Въ то время отецъ мой предложилъ ей, чтобы взять для меня учителя Француза, дабы я могъ показаться такъ, какъ должно благородному дворянину. Предложеніе сіе ей не полюбилось и она никогда не хотѣла согласиться отдать меня въ руки; какъ она сказывала, басурману. Но усиленные прозбы отца моего убѣдили наконецъ ее склониться на его желаніе съ тѣмъ, когда я самъ на то соглашусь. Для сей причины призывали меня и спрашивали, имѣю ли къ

тому охоту; но я, не обинуясь, сказалъ, что никогда тому не бывать, и немедленно убѣжалъ. Отвѣтъ мой подтвердилъ бабушку въ ея мнѣніи. И такъ прошелъ еще годъ, которое время проводилъ я, рѣзаясь съ дѣвками и играя со слугами въ карты, къ которымъ съ малыхъ лѣтъ великую имѣлъ склонность. Между тѣмъ отецъ мой не преставаля скучать ей, чтобы нанять для меня учителя; такъ желаскалъ и меня, уговаривая склониться на то. Наконецъ разными обещаніями удалось ему преодолѣть мое упорство и я самъ началъ о томъ бабушку просить. Отецъ мой не пропустилъ сего добраго случая и тотъ часъ отписалъ въ Москву ко своимъ приятелямъ прислать къ намъ одного, который чрезъ короткое время и пріѣхалъ. Онъ былъ французъ, родомъ изъ Колиура, французскаго города, во графствѣ Руссильонскомъ (?), человѣкъ лѣтъ сорока и изрядныхъ качествъ. Отецъ мой весьма радовался его пріѣзду; но бабушка, матушка и я не очень тѣмъ веселились. Скоро началъ онъ оказывать свое искусство, давъ мнѣ учить прежде азбуку. Два или три дни были мы съ нимъ добрые приятели. Азбука стала мнѣ становиться скучна; а онъ, видя то, прежде мнѣ выговаривалъ, а потомъ пачалъ и принуждать. Поступокъ сей мнѣ не полюбился, и въ одинъ день, какъ онъ, не могши стерпѣть больше моего упрямства, ударилъ меня линѣйкою по рукѣ, закричалъ я такъ, какъ будто бы меня рѣзали. На крикъ мой сбѣжались бабушка, матушка и всѣ нянюшки, и спрашивали меня, что за причина моему крику. Я сказалъ имъ, что учитель хотѣлъ меня убить до смерти и переломилъ мнѣ линѣйкою руку. Желалъ бы я, чтобы могъ изобразить ярость, овладѣвшую мною женщиною. Они бранили бѣднаго учителя всѣми ругательствами, какія только злоба ихъ могла выдумать;

наконецъ бросились на него, и еслибъ онъ не ускорилъ спрятаться у моего отца, который всегда держалъ его сторону, то бь конечно выпарапали ему глаза. Ахъ, проклятый, кричала бабушка, изувѣчилъ бѣдное дитя! Воцъ изъ моего дома! пора тебя и съ заступникомъ твоимъ повѣсить. Потомъ принужденъ былъ отецъ мой, сколько о томъ ни жалѣлъ, отпустить его: ибо они ни на минуту ему покоя не давали, пока онъ на то не согласился.

Поѣхалъ я однажды ко другу моему и, не нашедъ его дома, вошелъ къ женѣ. Она на тотъ часъ сошла въ дѣтскую. Какъ я въ домѣ очень знакомъ, и я туда же пошелъ и увидѣлъ ее посреди четырехъ дѣтей. Самый маленькій заплакалъ, и, чтобъ его растѣшить, мама заставила его платкомъ бить няню. Сія притворилася, будто плачетъ; а мама приговаривала: хорошенько, батюшка, хорошенько дуру бей; она, видишь, дитяти досадила. Дитя же старалось крѣпко ударить няню; и чемъ крѣпче било, тѣмъ няня болѣе притворно ревѣла, а дитя тому смѣялось. Погодя, другое дитя упало; мать ему велѣла плюнуть на полъ и топтать ногою то мѣсто, гдѣ онъ спотыкнулся. Я подошелъ къ матери и сказалъ ей на ухо: Степанида Богдановна, боишься ли Бога, что съ одной стороны дозволяешь мамѣ новаживать сына бить людей и смѣяться воплю, да лгать притомъ, будто няня досадила ему; въ самомъ же дѣлѣ его обманываютъ. Какое онъ можетъ получить изображение о справедливости? и не искореняется ли все сіе въ самой пѣжной молодости въ сынѣ твоемъ милосердія и основаній справедливости, когда съ другой стороны ты сама другого сына учишь мщенію и велишь бить и топтать мѣсто, гдѣ онъ зацепился? Она мнѣ на то отвѣтствовала: ихъ, батька! ты всегда

умничаешь; будто тоже и съ тобою и со мною не было. Какъ же иначе съ рабѣтами быгъ? Я старался ей доказать, что и она и я лучше бы были, если бы съ нами мнако обходились, и что намъ весьма трудно было отстать отъ дурныхъ и суровыхъ привычекъ, а еще труднѣе основать свои ежедневные поступки на самой истинѣ. Оконча я сіи слова, услышалъ визгъ собаки. Я оглянулся и увидѣлъ, что третье дитя щиплетъ щенка, а возлѣ него большенькій пугаетъ канарейку, бивъ рукою по клеткѣ; птичка же бѣдненькая билася изъ угла въ уголъ. Я вышелъ изъ терпѣнія и сказалъ матери: ты сдѣлаешь изъ дѣтей тиранновъ, если ихъ не поводишь миловать ни людей, ни звѣрей; я, право, мужу скажу; и вышелъ вонъ, захлопнувъ дверь. Пришедши домой, я написалъ слѣдующее, дабы барыню отпугать отъ подобнаго воспитанія, показавъ ей слѣдствія, коимъ она по степенямъ дѣтей своихъ подвергаетъ. Суровость есть страсть безчеловѣчная, коя заключаетъ въ себѣ строгость, жестокость для другихъ, немилосердіе, мщеніе, скверное удовольствіе дѣлать зло съ безчувственнымъ сердцемъ или находить веселіе бѣса въ страданіи другаго. Сей омерзѣнія достойный порокъ происходитъ отъ привычки, коя производитъ подлость души и трусость; сія—тиранство съ истребленіемъ естественной чувствительности. Привычка видѣти ужасъ мученій и другихъ безчеловѣчныхъ позорищъ, повадка проливати кровь звѣрей, дурные примѣры другихъ производятъ наконецъ жестокосердіе, къ коему поваживаются съ рабѣчества уже, когда матери и хожатые таковы умны, какъ вышеписанная.

**В. ТРУТЕНЬ** (1769—1770). (\*).

1. *Рецензъ для Его Превосходительства г. Недоума.* (\*).

Сей вельможа ежедневную имѣть го—

рячку величаться своею породою. Онъ производитъ свое поколѣніе отъ начала вселенной, презираетъ всѣхъ тѣхъ, кои дворянства своего по крайней мѣрѣ за пять сотъ лѣтъ доказать не могутъ; а которыхъ сдѣлалися дворянами лѣтъ за сто или меньше, съ тѣми и говорить онъ гнушается. Тотчасъ начинается его трести лихорадка, естли кто предъ нимъ упомянетъ о мещанахъ или крестьянахъ. Онъ ихъ въ противность моднова нарѣчія не удостоиваетъ ниже имени подлости, а какъ ихъ называть, того еще въ пятьдесятъ лѣтъ безплодной своей жизни не выдумалъ; не ѣздитъ онъ ни въ церковь, ни по улицамъ, опасаяся смертельнаго обморока, которой непремѣнно, думаетъ онъ, съ нимъ случится, встрѣтившись съ неблагороднымъ человекомъ. Вотъ для чего сей вельможа, подобаясь дикому медвѣдю, сосущему свои лапы, сдѣлалъ домъ свой навсегда лѣтнею и зимнею для себя берлогу; или, лучше сказать, онъ сдѣлалъ домъ свой домомъ бѣшеныхъ, въ которомъ, отдавая себѣ справедливость, добровольно заключился. Затворникъ нашъ ежечасно негодуетъ на судьбу, что опредѣлила она ево тѣмъ же пользоваться воздухомъ, солнцемъ и мѣсяцомъ, которымъ пользуется простой народъ. Онъ желаетъ, чтобы на всемъ земномъ шарѣ не было другихъ тварей, кромѣ благородныхъ, и чтобы простой народъ со всемъ былъ истребленъ; о чемъ неоднократно подавалъ онъ проекты, которые многими ради хорошихъ и отнѣнныхъ мыслей были похваляемы, а многими были опорочены для того, что изобрѣтатель, для произведенія въ дѣйство своей выдумки, требовалъ напередъ трехъ сотъ миліоновъ рублей. Вельможа нашъ ненавидитъ и презираетъ всѣ науки и художества, ночитаетъ оныя безчестіемъ для всякой благородной головы. По его мнѣнію всякой шляхтичъ можетъ все знать, ни чемъ у

не учась; философія, математика, физика и прочія науки суть бездѣлицы, нестоящія вниманія дворянскаго. Гербовники и патенты, едва, едва отъ пыли и моли спасшіяся, суть однѣ книги, кои онъ безпрестанно по складамъ разбираетъ. Александрійскія листы, на которыхъ имена ево предковъ росписаны въ кружкахъ, суть однѣ картины, коими весь домъ его украшенъ; короче сказать, деревья, чрезъ которыя онъ произхождение своего рода означаетъ, хотя многія сухія имѣютъ отрасли, не нѣтъ на нихъ такова гнилова сучка, каковъ онъ самъ, и нѣтъ такой во всѣхъ фамильныхъ его гербахъ скотины, каковъ его превосходительство. Однако г. Недоумъ о себѣ думаетъ противное, и по крайней мѣрѣ въ разумѣ великимъ человекомъ, а въ породѣ божкомъ себя почитаетъ; а чтобы и весь свѣтъ тому вѣрилъ, ради того онъ старается не чрезъ полезныя и славныя дѣла отъ другихъ быть отличнымъ, но чрезъ великолѣпныя дома, экипажи и ливрею, не смотря что онъ для поддержанія своей глупости проживаетъ уже тѣ доходы, кои бы еще чрезъ десять лѣтъ проживать надлежало. Для излѣченія г. Недоума отъ горячки

#### Рецептъ.

Надлежитъ больному довольную мѣру здраваго привить разсудка и человеколюбія, что истребить изъ него пустую кичливость и высокомѣрное презрѣніе къ другимъ людямъ: ибо знатная порода есть весьма хорошее преимущество, но она всегда будетъ обезчещена, когда не подкрѣпится достоинствомъ и знатными къ отечеству заслугами. Минется, что похвальныя бѣднымъ быть дворяниномъ или мещаниномъ и полезнымъ государству членомъ, нежели знатной породы тупеядомъ, извѣстнымъ только по глупости, дому, экипажамъ и ливреѣ.

## 2. Смыющийся Демокритъ.

Ба! ето тотъ въ изорванномъ идеть лохмотьѣ скупяга, которой во весь свой вѣкъ собираетъ деньги и расточаетъ совѣсть; умираетъ съ голоду и холоду; которой подчиненныхъ ему слугъ причаеъ ѣсть для жизни: то есть, сколько нужно для удержанія души въ тѣлѣ; которой беззаконнымъ лихоимствомъ вездѣ прославился; которой наложилъ на себя и на прочую дворовую ево скотину постъ во весь годъ; которой зимою по однажды въ недѣлю топить печь во своей лачугѣ; которой радъ продать самого себя за гривну, и которой накопилъ сорокъ тысячъ рублей на то только, чтобы по смерти своей оставить ихъ глупому плѣмяннику, тому семнатцатилѣтнему сквернавцу, которой скупостию и безсовѣстнымъ лихоимствомъ превзошелъ шестидесятилѣтняго своего дядю, которой самъ у себя крадетъ деньги и беретъ съ самого себя за ту кражу штрафъ, и которой во весь свой вѣкъ не хочетъ жениться для того только, чтобы на содержаніе жены и дѣтей не тратить излишняго дохода. О! они достойны, чтобы надъ ними посмѣяться. Ха! ха! ха!

Кажется, что я вижу ему противоположника. Конечно ето Мотъ? такъ, онъ и есть. О! етотъ молодецъ не имѣетъ пороковъ своего батюшки, но вмѣсто того зараженъ другими не лучше тѣхъ. Батюшка ево беззаконно собиралъ деньги; а сей безумно ихъ расточаетъ. Скупой ево родитель съѣдалъ то въ мѣсяцъ, чтобы надлежало въ одинъ день скушать: напротивъ того Мотъ то въ день съѣдаетъ, чтобы въ годъ ему съѣсть надлежало; тотъ хаживалъ пѣшкомъ для того только, чтобы не тратить денегъ на корей лошадей: а сей держитъ шесть корей и шесть цуговъ лошадей, опричь верховыхъ и санныхъ для того, чтобы не наскучило въ одномъ ѣздить экипажѣ. Тотъ двадцать лѣтъ таскалъ

одинъ кавтанишка, а Моту и въ одинъ годъ двадцати паръ кажется мало. Короче сказать, отецъ всякими непозволенными средствами, лихоимствомъ, обидою ближнихъ и раззореніемъ безпомощныхъ собралъ себѣ великія сокровища; а Мотъ, раззоря самого себя, другихъ надѣляетъ. Оба они дураки и обѣимъ имъ посмѣются. Ха! ха! ха! ха!

Вотъ еще ковалеръ достойной смѣха. Ето Надмѣнъ. Онъ имѣетъ знатной чинъ, великой достатокъ и малой умъ; ему велѣно дѣлать людей блаженными, поелику можно, но онъ и послѣднее спокойство у нихъ отнимаетъ. Надмѣнъ не говоритъ ни съ кѣмъ ласково за тѣмъ, что не хочетъ себя до того унижить. Милостей ни кому не дѣлаетъ, но иногда общается. Онъ хочетъ, чтобы всѣ ево искали покровительства: но подъ оное никою почти не принимаетъ; а ежели бы и вздумалось ему сію милость кому сдѣлать, такъ тотъ ничево бы не выигралъ: ибо Надмѣнъ кого больше любить, того больше и наказываетъ. Въ заключеніе, Надмѣнъ всѣхъ глупае; а думаетъ, что всѣ его глупае. Какъ надъ нимъ не посмѣяться! Ха! ха! ха!

Ето кто такъ прытко скачетъ? ба! Плохъ. Онъ спѣшитъ показать свою глупость въ какомъ нинаетъ знатномъ домѣ. Плохъ тщеславится тѣмъ, что имѣетъ входъ къ знатымъ господамъ, таскается къ нимъ сколько возможно чаще, и дѣлаетъ въ угодность ихъ разныя дурачества, думая оказать другимъ свое у нихъ могущество. Вмѣшивается въ ихъ разговоры, и ничево не зная, думаетъ оказать себя разумнымъ; онъ читаетъ книги, но ничево не понимаетъ; ходитъ въ театръ, критикуетъ актеровъ, и по наслышкѣ затвердя, спорить: етотъ актеръ хорошъ, а етотъ худъ. Знатымъ господамъ рассказываетъ разныя небывлицы и старается говорить острые слова, но всегда не къ стати: словомъ, Плохъ



старается себя увѣрить, что поступки ево разумны, однакожъ всѣ думаютъ, что они глушы. Ха! ха! ха!

Ханжа выступаетъ смиренно изъ церкви, раздастъ по полущечкѣ бѣднымъ, ево окружающимъ, и читаетъ оныя по четкамъ. Идучи, читаетъ молитвы; отъ женщинъ свой взоръ отвращаетъ, оберегая свои очи: ибо онъ говоритъ, чтобы конечно оба ихъ изткнулъ, ежели бы они ево соблазнили. Ханжа грѣшитъ поминутно, но показываетъ себя праведникомъ, идущимъ по пути усталому терніемъ. Притворныя молитвы, набожность и посты не мѣшаютъ ему раззорять и утѣснять сколько возможно подобныхъ себѣ. Ханжа грабилъ тысячами, а раздастъ полущками. Такою наружностію онъ многихъ обманываетъ. Молодымъ людямъ ежечасно толкуетъ девять блаженствъ, но самъ въ шестьдесятъ лѣтъ своей жизни ни однажды ни котораго не успѣлъ сдѣлать. Ханжа ходитъ всегда смиренно и не возводитъ никогда своихъ глазъ на небо, за тѣмъ, что не надѣется обмануть тамъ живущихъ: но, смотря въ землю, обманывается ея обитателей. Ха! ха! ха!

Я вижу двухъ человѣкъ: одинъ другаго увѣряетъ въ своей дружбѣ и обманываетъ; а другой притворяется, будто тому вѣрить и будто онъ не знаетъ, какъ тотъ ево поносить. Оба обманываютъ и оба обманываются. Ха! ха! ха!

Вотъ Г. Кривотолкъ: онъ торопится сдѣлать досаду одному бумагомарателю, перетолковавъ написанное имъ въ худо безъ малѣйшаго основанія. По несчастію онъ въ силахъ сіе исполнить, но я сему дурачеству посмѣюсь. Ха! ха! ха!

В. АДСКАЯ ПОЧТА (1769). (10).

# *1. Письмо отъ Криваго къ Хромоному.*

Болтуновъ и Хвастуновъ вездѣ, другъ, довольно. Нашъ \*\* почти промотался, покупая лебедей. И онъ всѣмъ разска-

зываетъ, что нѣтъ въ свѣтѣ такого куснаго охотника и знатока, какъ онъ, въ приманиваніи и стрѣляннн лебедей. По утру въ три часа встаетъ и наряжается по охотничьи, будто идетъ стрѣлять птицъ; вмѣсто того явится въ птичьемъ ряду и, доставъ тамъ лебеда за дорогу цѣну, привязываетъ къ дереву и застрѣливаетъ, а временемъ, боясь выстрѣлить изъ ружья, накалываетъ грудь лебедицу ножикомъ, чтобы думали, что это язвы отъ дробн. Онъ мѣшается во всѣ науки; ему оныя также бездѣлицею кажутся, какъ стрѣлять вмѣсто дробн гривенниками въ птичьемъ ряду лебедей. Недавно онъ, разговаривая о Географіи, назвалъ оную Гермалафією. Видно, что нѣкто сего имени приказный человѣкъ весьма имъ почтенъ, что онъ всѣ науки его именемъ называть хочетъ.

Вчерашняго дня въ вечеру прогуливался я въ саду, въ который у насъ два раза въ недѣлю почти весь городъ ходитъ для прогулки. Тамъ я сѣлъ съ однимъ знакомымъ на скамейкѣ; мимо насъ прошло четыре человѣка, и всѣ знакомы моему товарищу. Одинъ изъ нихъ былъ отставной, который для того пошелъ въ отставку, чтобы не служить Государю, обманывать свѣтъ и незаконнымъ образомъ набогачаться. Всѣ стряпчіе, и всѣ меньшаго калибра въ приказѣ, а большаго въ ябедѣ люди, ему здѣсь знакомы. Онъ почти не выходитъ изъ вотчинной конторы, да и въ другихъ мѣстахъ почти каждый день отъ него является челобитная. Деревни сомнительныя всѣ его, и онъ часто бьетъ челомъ, чтобы ему были отданы, доказывая, что его предкамъ принадлежали. Родословія у него въ карманѣ пропасть, и онъ, естли кто захочетъ, можетъ вывести его родъ изъ такой фамиліи, какая ему угодна. Вексели покупаетъ дешево, а беретъ съ должника деньги со всѣми процентами. А естли кто у него

занимаетъ деньги, то не беретъ больше пяти копѣекъ на мѣсяцъ съ рубля, и то проценты вычитать напередъ.

## 2. Отъ Хромоногаго къ Кривому.

Нѣкоторый здѣшняго Приказа секретарь попалъ было въ бѣду за взятки, но хитростию своею отъ оной скоро избавился. Хотя многіе указы гласятъ, чтобъ приказные не брали взятокъ; но они говорятъ, что ничего не брать отъ челобитчиковъ есть дѣло свѣрхъ-естественное. Однако многіе изъ сего рода людей общей приказа страсти нынѣ не повинуются, и живутъ своими доходами или жалованіемъ, но у всѣхъ такихъ карманъ пустъ. Канцеляристъ С. гораздо богаче секретаря В. потому, что одинъ изъ нихъ каждый свой шагъ продаетъ, а другой за дѣлами ему препорученными ходить даромъ. Теперь многіе изъ сихъ господъ выдумали секретъ воровать политическимъ образомъ, то есть: они сами взятокъ не берутъ, но надобно челобитчику сходить на поклонъ къ хозяйшкѣ, которая весьма ласково его приметъ. Ежели онъ купецъ, то попроситъ у него на пару штофу или атласу, который какъ въ домъ ея будетъ принесенъ, то скажетъ купцу: приди, голубчикъ, чрезъ нѣсколько дней, я деньги заплачу. Купецъ, разумѣя, что это значитъ, и имѣя нужду въ ея мужѣ, пойдетъ домой, попрощавшись на вѣки съ принесеннымъ кускомъ. Когдаже челобитчикъ дворянинъ, то разжалуется ему хозяйка, что у нее нѣтъ ни дѣвки, ни: малаго, и что принуждена все сама работать: и сей челобитчикъ, по нуждѣ выучась сему языку, отвѣчаетъ госпожѣ такъ, какъ ей хочется. И такъ во бравіи взятокъ нынѣ сдѣлалась та только перемѣна, что прежде мужъ одинъ плутовалъ, а теперь съ женою. Есть еще и хитрѣе сихъ нѣкоторые приказные: тѣ крадутъ благороднымъ образомъ. Они

того челобитчика, который въ нихъ имѣетъ нужду, попросятъ къ себѣ обѣдать, потомъ сядутъ съ нимъ играть въ карты: проигрывая, показываютъ видъ весьма сердитый, а выигрывая—чрезвычайно ласковый; и этотъ языкъ скоро стался просителямъ вразумителенъ. Они въ угожденіе хозяина въ ломберъ въ гранд-каскъ и три матедора сбрасываютъ <sup>(11)</sup>, и проигравъ имъ рублей съ 200 или сколько хозяину получить отъ нихъ прилично, въ завтрашній же день получаютъ дѣлу своему резолюцію. Теперь и купцы всѣ благородствуютъ и ѣздятъ по домамъ играть въ карты. И такъ заключить намъ слѣдуетъ, что развѣ въ то время многіе приказные перестанутъ брать взятки, когда придутъ въ наше государство, да и то только для того они у насъ отъ взятокъ отвыкнутъ, что тамъ взять и дать нечего.

Г. ЖИВОПИСЕЦЪ (1772). <sup>(12)</sup>.

## 1. Неизвѣстному Г. Сочинителю комедіи: О время! приписаніе. <sup>(13)</sup>.

Государь мой!

Я не знаю, кто вы; но вѣдаю только то, что за сочиненіе ваше достойны почета и великія благодарности. Ваша комедія: О время! троекратно представлена была на Императорскомъ придворномъ театрѣ и троекратно постепенно умножала справедливую похвалу своему сочинителю. И какъ не быть ей хвалимой? Вы первой сочинили комедію точно въ нашихъ нравахъ; вы первой, съ такимъ искусствомъ и острою, заставили слушать ѣдкость сатиры съ пріятностію и удовольствіемъ; вы первой съ такимъ благородною смѣлостію напали на пороки, въ Россіи господствовавшіе; и вы первой достойны по справедливости великой похвалы, во представленіи вашей комедіи оказанной. Продолжайте, государь мой, къ славію Россіи, къ чести своего имени и къ великому удовольствію разумныхъ

единоземцовъ вашихъ; продолжайте, говорю, прославлять себя вашими сочиненіями: перо ваше достойно равенства съ Моіеровымъ. Слѣдуйте его примѣру; взгляните безпристрастнымъ окомъ на пороки наши, закоренѣлыя худыя обычаи, злоупотребленія и на всѣ развратныя наши поступки: вы найдете толпы людей достойныхъ вашего осмѣянія, и вы увидите, какое еще пространное поле ко прославленію вашему осталось. Изгребите изъ сердца своего всякое пристрастіе; не взирайте на лица: порочной человѣкъ во всякомъ званіи равнаго достоинству презрѣнія. Низкостепенной порочной человѣкъ, видя осмѣяема себя кумо съ превосходительнымъ, не будетъ имѣть причины роптать, что пороки въ бѣдности только одной перомъ вашими угнѣтаются. А превосходительство, удрученное пороками, въ первый разъ въ жизни своей почувствуетъ равенство съ низкостепенными. Вы первой достойны показать, что дарованная вольность умамъ російскимъ употребляется въ пользу отечества. Но, государь мой, почто укрываете свое имя, — имя всеобщія достойное благодарности? я никакой не нахожу къ тому причины. Не ужели, оскорбя толь жестоко пороки и вооружа противъ себя порочныхъ, опасаетесь ихъ злословія? Нѣтъ, такая слабость никогда не можетъ имѣть мѣста въ вашемъ сердцѣ. И можетъ ли такая благородная смѣлость опасаться угнѣтенія въ то время, когда, ко щастію Россіи и ко благоденствію человѣческаго рода, владычествуетъ нами премудрая Екатерина? Ея удовольствіе, оказанное во представленіи вашей комедіи, удостовѣряетъ о покровительствѣ Ея такимъ, какъ вы, писателямъ. Чегожь осталось вамъ страшиться? Но, можетъ быть, особенныя причины принуждаютъ васъ укрывать свое имя? ежели такъ, то не тшусь промѣнять оныхъ. И хотя имя ваше навсегда останется неизвѣстнымъ,

однакожь почтеніе къ вамъ мое никогда не умалится. Оно единственнымъ было побужденіемъ приписанію вамъ журнала, подъ названіемъ *Живописца*. Примите, государь мой, сей знакъ благодарности за ваше преполезное сочиненіе отъ единомысленца вашего. Вы открыли мнѣ дорогу, которой я всегда страшился; вы возбудили во мнѣ желаніе подражать вамъ въ похвальномъ подвигѣ исправлять нравы своихъ единомысленцовъ; вы поострили <sup>(14)</sup> меня испытать въ томъ свои силы: и дай Боже, чтобы читатели въ листахъ моихъ находили хотя нѣкоторое подобіе той соли и остроты, которыя оживляютъ ваше сочиненіе. Естлижь буду имѣть успѣхъ въ моемъ предпріятіи и естли листы мои принесутъ пользу и увеселеніе читателямъ, то за сіе они не мнѣ, но вамъ будутъ обязаны: ибо безъ вашего примѣра не отважился бы я напасть на пороки; а я останусь навсегда

вашимъ почитателемъ,

С. Живописца. <sup>(15)</sup>.

П. П. Хотѣлъ бы я просить васъ, чтобы вы сдѣлали честь моему журналу сообщеніемъ какого либо изъ вашихъ мелкихъ сочиненій; но опасаясь отвѣчь отъ упражненій вашихъ. Впрочемъ для меня весьма лестно получить вашъ отвѣтъ.

Въ Санктпетербургѣ. Апрѣля 12 дня, 1772 года.

## 2. Изъ Письма Щеголихи <sup>(16)</sup>.

Мон соеиг, Живописецъ!

Ты, радость, безпримѣрной Авторъ. По чести говорю, уместъ какъ ты славенъ; читая твои листы <sup>(17)</sup>, я безподобно утѣшаюсь, какъ все у тебя славно: слоги разстеганы, мысли прыгающы. По чести скажу, что твои листы вѣчно менѣ прельщаютъ: кланусь, что я всегда фельетирую ихъ безъ всякой дистракціи. Да и не лзя не такъ: ты не грустень, шутишь

*славно, и твоё перо по бумагам блистает безподобно. Ужестъ, ужестъ, какъ прекрасны твои листы! Но сказать, окружъ насъ, ты много долженъ мнѣ: уморить ли, радость? Въть мнѣ-нѣ-то Щеголихино (18) ты у меня подтыкала: ха! ха! ха! Клянусь: спроси у всѣхъ моихъ знакомыхъ—они тебѣ скажутъ, что я всегда это говаривала; но это ничево не значить. Принаюсь, что я и сама много заняла мѣтъ твоихъ листовъ. Пуще всего ты ластимъ меня тѣмъ, что никакъ со мною не споришь; а особливо когда говорилъ о наукахъ: ты это такъ славно прокричалъ!—Чортъ меня возьми! какъ кнѣга. А притѣмъ ты всегда стараешься оказывать намъ учтивости, не такъ какъ нѣкоторой грубиянъ, сочини комедію (19), одну изъ подругъ моихъ вытаскилъ на театръ.—Куда какъ много онъ выигралъ! Я чаю, онъ надѣялся, что всѣ раззохотутся до смерти: ахъ право никто изъ нашихъ сестръ и учтивыхъ мужчинъ и не улыбулся; а смѣялся только.... Онъ хотѣлъ насъ одурачить, да не удалось. Ужестъ какъ славно онъ забавлялся надъ бѣднымъ мальчикомъ Фирлифюшковымъ: совсемъ тѣмъ подобныя ему люди останутся всегда у насъ въ почтеніи; а его Дремовъ (20) никогда не выдетъ изъ дураковъ. Еслибъ узнала я етова автора, то отпѣлила бы сама его безподобно. Я никакъ на него не сердита: онъ меня никакъ не тронулъ; однакожъ я и сама не знаю, за что я ево никакъ не могу терпѣть. Въ первой ево комедіи (21), я и сама до смерти захохоталась: ужестъ какъ славно шепетилъ онъ нашихъ бабушекъ; а эта комедія такую сдѣлала дистракцію и такую грусть, что я поклѣлась никакъ на Именины не ѣздить. Правда, ты и самъ зацепился, но это шуткою; а за шутки мы никакъ не сердимся: напротивъ того, ты бранишь однихъ только деревенскихъ томъ 1.*

*дураковъ, да и безпримѣрно: ужестъ какъ славно ты ихъ развернулъ, въ 5 листъ твоего Живописца (22). Ты уморилъ меня: точъ въ точъ высказалъ ты дражайшаго моего Папанина. Какой это несносной человекъ! Ужестъ, радость, какъ онъ не ловокъ выдѣланы: какой грубиянъ! Онъ и со мною хотѣлъ поступать также, какъ съ мужиками; но я ему показала, что я не такое животное, какъ его крестьяне. То-то были люди! съ матушкою моею онъ обходился по старинѣ. Ласкательства его къ ней были—брань, пощочины и палка; но она и подлинно была того достойна: съ едакимъ звѣремъ жила сорокъ лѣтъ и не умѣла ретироваться въ свѣтъ. Бывало онъ содѣлаетъ ей грубость палкою, а она опять въ глаза ему лѣзетъ: безпримѣрныя люди! такихъ горячихъ супруговъ и въ романахъ не скоро набьжишь. Ужестъ какъ славны! Суди, душа моя, по етому, въ какой была я школь: было чему научиться! По щастью скоро выдали меня за мужъ: я пріѣхала въ Петербургъ, подвинулась въ свѣтъ, разняла глаза и выкинула весь тотъ изъ головы вздоръ, которой посадили мнѣ мои родители; поправила опрокинутое мое понятіе, научилась говорить, познакомилась со щеголами и щеголихами, и сдѣлалась человекомъ.*

*Р. S. Услужи, радость, мнѣ: собери всѣ наши модныя слова и напечатай ихъ особливою книжкою, подъ именемъ Моднаго Женскаго Словаря. Ты многихъ одолжишь, и мы твой журналъ за это будемъ превозносить. Только не умори, радость, напечатай ево маленькою книжкою и дай ему видъ; а еще бы лучше, если бы ты напечаталъ ево вмѣсто чернилъ какою краскою. Мы бы тебя до смерти захвалили (23).*

*Сыну моему Фалалею. (24).*

*Такъ-то ты считаешь отца твоего,*

заслуженного и почетного драгунскаго ротмистра? тому ли я тебя проклятаго училъ и того ли отъ тебя надѣялся, что бы ты на старости отдалъ меня на помѣшницѣ цѣлому городу? Я писалъ къ тебѣ окаянному въ наставленіе, а ты это письмо отдай напечатать <sup>(25)</sup>. Погубилъ ты, существовать, мою головушку: пришло съ ума сойти! Слыханное ли это дѣло, что бы дѣти надъ отцами своими такъ ругались! Да знаешь ли ты это, что я тебя за непочтеніе къ родителямъ, въ силу указовъ, велю выстѣчь кнутомъ: меня Богъ и Государь тѣмъ пожаловали; я воленъ и надъ животомъ твоимъ; видно, что ты это позабылъ. Кажется, я тебѣ много разъ толковалъ, что ежели отецъ или мать сына своего и до смерти убьетъ, такъ и за это положено только церковное покаяніе. Эй, сынокъ, спохватись! не сыграй надъ собою шутки: вѣтъ недалеко великой постъ, попоститься мнѣ не мучно; Петербургъ не за горами, я и самъ могу къ тебѣ пріѣхать. Ну, сынъ, я теперь тебя въ послѣдній разъ прощаю, по прозвѣ твоей матери; а ежели бы не она, такъ ужъ бы я далъ тебѣ знать себя. Я бы и ее не послушался, ежели бы она не была больна при смерти. Только смотри, впредь берегись: вѣтъ ежели ты окажешь еще какое ко мнѣ непочтеніе, такъ ужъ не жди никакой пощады; я не Сидоровичъ чета: у меня не одинъ мѣсяцъ проохаешь, лишь бы только мнѣ до тебя дорваться. Слушай же, сынокъ, коли ты хочешь опять прійти ко мнѣ въ милость, такъ просись въ отставку, да пріѣзжай ко мнѣ въ деревню. Есть кому и безъ тебя служить: пускай кабы не было войны, такъ бы хотъ и послужить можно было, это бы свое дѣло; а то вѣтъ ты знаешь, что нынча время военное <sup>(26)</sup>; неровно какъ пошлютъ въ армію, такъ пропадешь ни за копѣйку. Есть пословица: Богу молись, асамъ не плошись: уберись—ка въ сто-

рошку, такъ это здоровье будетъ. Поди въ отставку, да пріѣзжай домой: ѣзжъ до сыта, спи сколько хочешь, а дѣла за тобой ни какова не будетъ. Чего тебѣ лутче этого? За честию, свѣтъ, не угонаешься; честь! честь! худая честь, коли нечего будетъ ѣсть. Пусть у тебя не будетъ Егорья, да будешь ты за то по-здоровѣе всѣхъ Егорьевскихъ кавалеровъ. Съ Егорьемъ—то и молодые люди часто-хонько поживаютъ, а которые постарѣе, такъ тѣчуть дышуть: у кого руки перестрѣляны, у кого ноги, уминая голова: такъ радостно ли отцамъ смотрѣть на дѣтей изуродованныхъ? и невѣста ни одна не пойдетъ. А я тебѣ уже и пріискалъ было невѣсту. Дѣвушка неубогая, грамотъ и писать умѣетъ, а пуще всего великая эконо-ка: у нее ни синей порошъ даромъ не пропадетъ; такую—то, сынокъ, я тебѣ невѣсту сыскалъ. Дай только Богъ вамъ совѣтъ да любовь, да чтобы тебя отпустили въ отставку. Пріѣзжай, другъ мой: тебѣ будетъ чемъ жить опричь невѣстина приданого; я накопилъ довольно. Я и позабылъ было тебѣ сказать, что нареченная твоя невѣста двоюродная племянница нашему воеводѣ; вѣтъ это, другъ мой, не шутка: всѣ наши спорныя дѣла будутъ рѣшены въ нашу пользу, и мы съ тобою у иныхъ сосѣдей землю обрѣжемъ по самымъ гумна: то-то любо! и курицы некуда будетъ выпустить. Со всемъ будемъ ѣздить въ городъ: то-то, Огале-юшка, будетъ намъ житье! никто не куркай. Да полно, что тебя учить: ты вѣтъ уже не малой ребенокъ, пора своимъ умкомъ жить. Ты видишь, что я тебѣ не лиходѣй, учу всегда доброму, напѣ-бъ тебѣ жить было попригоднѣе. Да и дядя твой Ермолай чуть не тоже ли тебѣ совѣтуетъ; онъ хотѣлъ писать къ тебѣ съ тѣмъ же ѣздокомъ. Мы съ нимъ объ этомъ поговорили довольно, сидя подъ любимымъ твоимъ дубомъ, гдѣ бывало ты въ молодыхъ лѣтахъ забавлялся: вѣнчалъ

собакъ на сучьяхъ, которые худо гоняли за зайцами, и сѣкалъ охотниковъ за то, когда собаки ихъ перегоняли твоихъ. Куда какой ты былъ проказникъ съ молодю! бывало животинки надорвемъ со смѣха. Молись, другъ мой, Богу! ума у тебя довольно: можно вѣкъ прожить. Не испугайся, Оалалеюшка: у насъ не здорово, мать твою Акулина Сидоровна лежитъ при смерти. Батько Иванъ исповѣдалъ ее и масломъ особоровалъ. А занемогла она, другъ мой, отъ твоей охоты: Налетку твою кто-то съѣздилъ подѣломъ и перенибѣ крестецъ; такъ она голубушка моя какъ услышала, такъ и свѣту божьева не увидѣла: такъ и повалилась! А послѣ какъ оно минаясь, то пошла это дѣло размыскивать; и такъ насадила себя, что чуть жива пришла и повалилась на постелю; да кому же выпила студеной воды цѣлой жбанъ, такъ и присунулась къ ней огневица. Худа, другъ мой, мать твою, очень худа! Я тово и жду, какъ сошлетъ Богъ по душу. Знать что, Оалалеюшко, раставаться мнѣ съ женою, а тебѣ и съ матерью и съ Налеткою. Тебѣ, другъ мой, все такъ легче моего: Налеткины щенята, слава Богу! живы; авось таки, которой нибудь удастся по матери; а мнѣ ужъ едакой жены не найти. Охъ мнѣ, пропала моя головушка! Гдѣ мнѣ за всѣмъ одному усмотрѣть! Не сокруши ты меня, прѣзжай да женись, такъ хоть бы тѣмъ я порадовался, что у меня была бы невѣстка. Тошно, Оалалеюшко, съ женою раставаться: я было ужъ къ ней привыкъ; тридцать лѣтъ жили вмѣстѣ: какъ у нечки погрѣбси! Виновать я передъ нею: много побита она отъ меня на своемъ вѣку; ну да какъ безъ этого? живучи столько вмѣстѣ и горшокъ съ горшкомъ столкнется: какъ безъ того! я крутъ больно, а она не уступчива: такъ бывало хоть маленько, такъ тотчасъ и дойдетъ до драки. Спасибо хоть за то, что она отходчива бы-

ла. Учись, сыночекъ, какъ жить съ женою; мы хоть и дразнились съ нею, да все таки живемъ вмѣстѣ; и мнѣ ее теперь право жаль. Худо, другъ мой, и ворожеи не помогаютъ твоей матери; много ихъ приводили, да пути нѣтъ, лишь только деньги пропали. За симъ писавый кланяюсь, отецъ твой Трифонъ, благословеніе тебѣ посылаю.

Свѣтъ мой Оалалей Трифоновичъ!

Что ты это, другъ мой сердечной, накудесилъ? пропала бы твоя головушка; вѣтъ ты уже не таперъ знаешь Панкратьевича: какъ ты себя не бережешь? ну кабы ты, бѣдинькой, попался ему въ руки: такъ вѣтъ бы онъ тебя изуродовалъ пуще Божьева милосердія. Нечего, Оалалеюшка; норовокъ-атъ у него, прости Господи, чертовской; ужъ я ли ему не угождаю, да и тутъ никогда не попаду въ ладъ. Какъ закуралѣсится, такъ и святыхъ вонъ понеси. А ты, батька мой, что это сдѣлалъ! отдай письмо ево напечатать; вѣтъ ему всѣ сосѣди смѣются: экой-де у тебя сыночекъ, что и надъ отцомъ ругается. Да полно вѣтъ, Оалалеюшка, всѣхъ рѣчей не переслушаешь; мало ли что лихіе люди говорятъ: Богъ съ ними, у нихъ свои дѣтки есть, Богъ имъ заплатитъ. Чужое-то робя всегда худо: наши лутче всѣхъ; а кабы оглянулись на своихъ дѣтокъ, такъ бы и не то еще увидѣли. Побереги ты, мой батько, самъ себя, не разсерди отца-то еще: съ нимъ и чортъ тогда уже не совладѣетъ. Отпиши къ нему поласковѣ, да хоть солги что нибудь, вѣтъ это не какой грѣхъ, не чужова будешь обманывать; и всѣ дѣти неправедники: какъ передъ отцомъ не солгать. Отцамъ да матерямъ на дѣтей не насердиться: свой своему по неволѣ другъ. Дай Богъ тебѣ, другъ мой сердечной, здоровье, а я лежу на смертной постелѣ; не умори ты меня безвременно: прѣзжай къ намъ поскорѣ, хоть бы мнѣ на тебя намет-

рѣться въ послѣдній разъ. Худо, другъ мой, мнѣ приходитъ; нечево, очень худо; обрадуи, свѣтъ мой, меня: ты вѣтъ у меня одинъ одиныхонекъ, какъ синей порохъ въ глазѣ; какъ мнѣ тебя не любить? кабы у меня было дѣтей много, то бы свое дѣло. Заставай, батъка мой, меня живу: я тебя благословлю твоимъ Ангеломъ, да отдамъ тебѣ все мои денжонки, которыя украдкою отъ Понкратьевича накопила: вѣтъ для тебя же, мой свѣтъ; отецъ-агъ тебѣ не сколько даетъ денегъ, а твое еще дѣло дѣтское: какъ не полакомиться, какъ не повеселиться? твои, другъ мой, такія еще лѣта, что бы забавляться: мы и сами съ молоду таковы же были. Веселись, мой батюшка, веселись: придетъ такая пора, что и веселье на умъ не пойдетъ. Послала я къ тебѣ, Оалалеюшка, сто рублей денегъ, только ты объ нихъ къ отцу ничево не пиши; я это сдѣлала украдкою: кабы онъ свѣдалъ про это, такъ бы меня, свѣтъ мой, забранилъ. Отцы-та всегда таковы: только что брюзжать на дѣтей, а никогда не потѣшать. Мое, другъ мой, не отцовское сердце, материнское: послѣднюю копѣйку изъ за души отдамъ, лишь бы ты былъ веселъ и здоровъ. Батъка ты мой Оалалей Трифоновичъ, дитя мое любезное, свѣтъ мой, умникъ, худо мнѣ приходитъ: какъ мнѣ съ тобою раставаться будетъ? на ково я тебя покину? Погубить онъ, супостатъ, мою головушку! Этотъ старый хрычъ когда нибудь тебя изуродуетъ. Береги, мой свѣтъ, себя, какъ можно береги: плетью обуха не перебьешь; что ты съ едакимъ чортомъ, прости Господи, сдѣлаешь! Пріѣзжай, мой батъка, къ намъ въ деревню, какъ таки можно, пріѣзжай: дай мнѣ на себя на-смотрѣться; сердце мое послушало, что приходитъ мой конецъ. Прости, мой батюшка, прости, свѣтъ мой: благословеніе тебѣ посылаю, мать твоя Акулина Сидоровна, и нижайшій, мой свѣтъ, поклонъ

приношу. Прости, голубчикъ мой: не забудь меня.

Любезному племяннику моему Оалалею Трифоновичу, отъ дяди твоего Ермолая Терентьевича низкой поклонъ и великое челобитье; и желаю тебѣ многолѣтнаго здравія и всякаго благополучія.

Было бы тебѣ вѣстно, что мы по отпуску сего писма все, слава Богу, живы и здоровы; такожь и батюшка твой Трифонъ Панкратьевичъ здравствуетъ же; только Сидоровна, хозяйка его, а твоя мать, больно трудна: што подымеешь, то и есть, а сама ни на волосъ не поворохнется. Вчера съ отнялись у нее и руки и ноги, а теперь чай ужъ и не говорить; и при мнѣ-та такъ ужъ черезъ ночь говорила. Она заочно благословила тебя твоимъ Ангеломъ, да Фарсульской<sup>(27)</sup> Богородицей, а меня Неопалимой. Ну, братъ племянникъ, мать-то твоя и передъ смертью не тороватъ стала! Оставила на поминъ душъ такой образъ, что и на полтора рубля оклада не наберется. Невидальщина какая! у меня образъ-та и своихъ есть сотня мѣста, да не едакихъ: какъ жаръ вызолочены; а эта братъ Неопалима, подлинно что не опалить, и окладшко весь почернѣлъ: Богъ съ нею! Спасибо хоть за то, что она въ полномъ умѣ исповѣдалась и масломъ особоровалась; хоть и умереть, такъ ужъ по христіански. Дай Богъ всякому такую кончину! Да и тутъ, Оалалеюшка, кабы не я, такъ бы развѣтглухою исповѣдью исповѣдывать. Ужъ я ей говорила: эй, Сидоровна, исповѣдайся; вѣтъ уже ты въ гробъ глядишь; такъ нѣтъ, на силу прибили. А какъ приспичило, такъ давай, давай по-па, да ужъ за то въ одинъ день трижды исповѣдалась. Знать что у нее много грѣшковъ-то скопилось. Приводили и ворожей: нечево, спасибо твое-

му отцу, не поспешил, да ничего не помогали. А послѣ исповѣди привели было еще одново, да ужъ и Сидоровна сама не захотѣла напрасно тратить деньги. Кому жить, Оалалеюшка, такъ будетъ притоманно живъ, а кому умереть, тому и ворожен не пособять. Животомъ и смертью Богъ владѣть. Аще ежели ему угодно будетъ прекратить дни ея, то пріѣзжай погребсти ея. Да и кромѣ того намъ до тебя есть дѣло. Ну, Оалалеюшка! вѣтъ матушка твоя скончалась; поминай какъ звали. Я только теперь получилъ объ етомъ извѣстіе: отецъ твой, сказываютъ, воетъ какъ корова. У насъ всегда бываетъ такъ: которая корова умерла, такъ та и къ удою была добра. Какъ Сидоровна была жива, такъ отецъ твой бивалъ се, а какъ умерла, такъ плачетъ. Пріѣзжай, другъ мой, Оалалеюшка, пріѣзжай Бога ради поскорѣе, хоть не на долго, а буде можно, такъ и вовсе. Ты самъ увидишь, што тебѣ дома жить будетъ веселѣе Петербургскаго. А буде не угодно, то хоша туда просись, куда я тебѣ присовѣтую, сирѣчь къ приказнымъ дѣламъ, да только гдѣ похлѣбнѣе, на прикладъ въ экономическіе казначеи, или въ управители дворцовыхъ волостей, или куда нибудь къ подряднымъ, либо таможеннымъ дѣламъ. Въ такихъ мѣстахъ кому ни удавалось побыть, такъ всѣ, Богъ съ ними, сыгехоньки стали. Иной уже теперь и въ каменныхъ полатахъ живетъ, а которые ни одной души за собою не имѣли, тѣ уже нажили сотни и по двѣ-три. Не въ пронось сказать о нашемъ Авдугѣ Еремѣвичѣ: хотя онъ не долго пожилъ при монастырскихъ крестьянахъ, да уже всѣхъ дочекъ выдалъ за мужъ. За одной, я слышелъ, чистыми денешками три тысячи далъ, да деревню тысячъ въ пять. А не совсѣмъ-таки разорился: Богъ съ нимъ, про себя еще осталось. А кабы да ево не

смѣнили, такъ бы онъ и гораздо понагрѣлъ руки около нынѣшнихъ рекрутскихъ наборовъ. Знать, что тѣхъ милтва дошла до Бога, которые въ ету пору.... Не житье имъ, масляница. Я бы-ста и самъ не побрезгывалъ пойти въ едакіе управители. Перепало бы кое что и мнѣ въ карманъ: кресты да перстни, все тѣже деньги, только уиѣй концы хоронить. Я и по нынѣ еще все стариннымъ живу. Кто передъ Богомъ не грѣшенъ? Кто передъ Царемъ не виноватъ? не нами свѣтъ начался, не нами и оканчивается. Что въ людяхъ ведется, то и насъ не минется. Лишь только подѣлись, Оалалеюшка, такъ и концы въ воду. Не ужъ-то всѣхъ стануть вѣшать? въ чемъ кто попадется, тотъ тѣмъ и спасется. Грѣхъ да бѣда на кого не живетъ. Я и самъ попался было однажды подъ судъ; однако дѣло-то пошло иною дорогою, и я очистился, какъ будто ни въ чѣмъ не бывалъ. Но кабы ты самъ сюда пріѣхалъ, такъ бы мы обо всемъ поговорили лутче на словахъ; а писать-то страховато: неровно кому попадется въ руки, такъ напляшесся до сыта. При семъ во ожиданіи тебя остаюсь дядя твой

Ермолай\*\*\*

\*) Русскіе журналы 1769—74 г.г. отличаются по преимуществу направлениемъ сатирическимъ. Предметъ и значеніе сатиры объяснены въ Ист. Рус. Слов. Здѣсь же исчислимъ главнѣйшія періодическія изданія, которыя состояли въ близкомъ соотношеніи съ современною имъ литературною дѣятельностью вообще и въѣстѣ отражали въ себѣ то самое, на что обращено было вниманіе просвѣщенной правительственной среды. Съ 1769 по 1774 г. выходили слѣдующіе журналы: «Всякая Всячина», издатель Григорій Козицкій (1769—70), «Трутенъ», изд. Николай Новиковъ (1769—70), «Смѣсь», изд. неизвѣстенъ (1769), «Адская Почта», изд. Федоръ Эминъ (1769), «Полезное съ Пріятнымъ», при Сухоп. Шляхет. Корпусѣ (1769), «И то и се», изд. Михайло Чулковъ (1769), «Ни то ни се», изд. Василій Рубанъ (1769),



«Поденьщина», изд. Василій Тузовъ (1769), «Парнаскій Щепетильникъ», изд. М. Чулковъ (1770), «Пустомеля», изд. неизвѣстенъ (1770), «Трудолюбивый Муравей», изд. В. Рубанъ (1771), «Живописецъ», изд. Н. Новиковъ (1772), «Вечера», изд. неизвѣстенъ (1772), «Мѣшанина», изд. неизвѣстенъ (1773), «Кошелекъ», изд. Н. Новиковъ (1774). Сатирическое направление журналистики продолжалось и послѣ 1774 г., хотя въ меньшей степени, въ «Разскащикъ забавныхъ басенъ» (1784), «Собесѣдникъ Любителей Рос. Слова» (1783—84 г.), «Почтѣ духовъ» (1789), «Зритель» (1792) и пр. Послѣдніе два журнала издавались И. Крыловымъ (Обозрѣніе журналовъ 1769—74 г. г. см. въ соч. Н. Булича: «Сумароковъ и современная ему критика, 1854»; подробности въ ст. Афанасьева: «Русскіе журналы 1769—74 г. г.», напеч. въ 3, 4 и 6 № Отеч. Зап. 1855 г. и отдѣльной книжкой).

<sup>2)</sup> «Всякая Всячина» издавалась еженедѣльно листами. Первый листъ ея вышелъ съ такимъ объявленіемъ: «Симъ листомъ быю челомъ, а слѣдующіи впредъ изволь почитать». Въ обращеніи «къ читателю» указаны характеръ и цѣль журнала: «Любезный читатель, предпріять я сообщить вамъ все то, что мнѣ заблагоразсудится, безъ всякаго порядка. Иногда дамъ вамъ полезныя наставленія; иногда будете смѣяться; будутъ и такія времена, въ которыя ожидаю отъ васъ удивленія, также и попреканій». Яснѣе раскрыта задача журнала въ «концѣ» его (стр. 551): «Я хотѣлъ показать—первое, что люди иногда могутъ быть приведены къ тому, чтобы смѣяться самимъ себѣ; второе—открыть дорогу тѣмъ, кои умнѣе меня, давать людямъ наставленія, забавляя ихъ; и третье—говорить Рускимъ о Рускихъ, а не представлять имъ умоначертаній чужестранныхъ, коихъ они не знаютъ, слѣдов. не могутъ найти забавы въ нихъ; а гдѣ забавы нѣтъ, тутъ обыкновенно скука недалеко, а гдѣ скука есть—тутъ для пріема наставленій расположеніе не весьма способное. Я думаю, что не въ однѣхъ книгахъ должно держаться сего третьяго правила, чтобъ Рускимъ представлять русскіи умоначертанія, но и въ позорищахъ; ибо маркизъ на рускомъ есатрѣ уишъ деретъ, а ко свадебному контракту тетушка моя и смысла не прививаетъ. Она хочетъ видѣть то, что ее еженасно окружаетъ и чѣмъ она привыкла забавляться: незнакомые же гости не столь забавны, какъ знакомые. Я нахожу вкусу тетушкинъ со здравымъ разсудкомъ схожій, и для того съ нею согласенъ». Не смотря на всю заочность этого правила, Всякая Всячина многое переводила изъ

иностранныхъ періодическихъ изданій: Зрители особенно, Новаго Ментора, Мизантропа и Болгуна. Такъ, наприм., разсказъ о суетѣрной жительницѣ Замоскворѣчья (стр. 17—22) заимствованъ, съ измѣненіями и сокращеніями, изъ Адамова Зрителя или, быть можетъ, изъ Историч., Генеалог. и Географ. Примѣчаній къ Вѣдомостямъ (1731 г.), въ который онъ переведенъ изъ Зрителя. (Слич: «О смѣшномъ суетѣрнѣ безумныхъ людей», Хрест., 1, стр. 104, и прим. къ этой статьѣ). Объявитель Всякой Всячины, Козицкомъ, который воспитывался въ Кіевской Академіи и потомъ путешествовалъ по Европѣ, см. Христ., I, стр. 249, прим. 42. Новиковъ, въ «Опытѣ истор. словаря о рос. писателяхъ», отзывается о немъ какъ о человѣкѣ съ здравымъ смысломъ, великаго просвѣщенія и совершенно искуснымъ въ славян. греч., лат., франц. и нѣм. языкахъ. Оставшіяся отъ 1769 г. статьи заставили Козицкаго продолжать и въ 1770 г. свое изданіе, которое онъ назвалъ «Барышекъ Всякія Всячины». (См. указанныя статьи г. Афанасьева).

<sup>3)</sup> При Росбахѣ (въ Пруссіи), 1757 г., Фридрихъ Великій одержалъ побѣду надъ французами.

<sup>4)</sup> Иностранецъ, изъ кучеровъ понавшій въ учителя, выведенъ въ ком. Екатерины II: «Г-жа Вѣстникова съ семейскою» (1772 г.), и въ Недорослѣ, Фонъ-Визина (1783), подъ именемъ Вральмана.—Г-жа Вѣстникова, разсердясь на учителя своего внука, говоритъ: «Ужъ я общалъ мнѣ достать какого-то другаго учителя, который гдѣ-то былъ прежде скороходомъ, а этотъ пусть себѣ по прежнему оплѣть поидетъ въ кучера къ кому-нибудь».

<sup>5)</sup> Нѣм. слово—Wahrheit (истина, правда).

<sup>6)</sup> Вѣрное описаніе стариннаго воспитанія, художественно представленнаго въ Недорослѣ. Гр. Сологубъ, разсказывая о воспитаніи Василья Ивановича (въ Тарантасѣ), видимо подражалъ этой статьѣ Всякой Всячины.

<sup>7)</sup> Прежняя французская провинція, составляющая теперь часть департамента Восточныхъ Пиринеевъ, гдѣ и городъ Кольюръ (Collioure).

<sup>8)</sup> «Трутень», еженедѣльное изданіе, на 1769 г. названное такъ въ противоположность Трудолюбивой Пчелѣ, Сумарокова. Издатель его, Новиковъ, объясняетъ въ Предисловіи назначеніе журнала: «Самъ я, кромя сего Предисловія, писать буду очень мало, а буду издавать всѣ присылаемыя ко мнѣ письма, сочиненія и переводы, въ прозѣ и стихахъ, а особливо сатирическія, кри-

тическія и прочія, но исправленію нравовъ служащія; ибо таковыя сочиненія исправленіемъ нравовъ приносятъ великую пользу, а сіе-то и есть мое намѣреніе». Въ «Писемъ къ Издателю» (стр. 225) сказано, что сатиры на порочныхъ есть зеркало всѣмъ достойнымъ осмѣяніа лицамъ и что чтеніе такихъ сатиръ приноситъ удовольствіе добродѣтельнымъ гражданамъ: ибо они, видя порочныхъ критикуемыхъ, надъ оными превозносятся мысленно не пышными титулами и богатствомъ, но добродѣтельными поступками». Трудень имѣлъ большой успѣхъ, почему вслѣдъ за первымъ вышло второе его изданіе и многія статьи его перепечатаны впоследствии въ «Живописцѣ».

\*) Другіе рецепты написаны судѣ, воениному человѣку, Самолюбу, Начеркалу (сочинителю вздорной піесы), Простосерду, Незрѣлу, купцу и пр. Всѣ они перепечатаны въ нѣкоторыхъ изданіяхъ Живописца, подъ общимъ заглавіемъ: «Лечебникъ».

\*) Издатель Адской почты—Федоръ Александровичъ Эминъ, жизнь котораго исполнена романтическихъ приключеній, запутанностей и противорѣчій. Ни мѣсто его рожденія, ни мѣсто воспитанія не извѣстны въ точности. Съ однимъ іезуитомъ путешествовалъ онъ по Европѣ и Азіи. Въ Турціи, за какое-то непріятное приключеніе, взятъ былъ подъ стражу. Чтобы избѣжать неволи, онъ принялъ магометанство и вступилъ въ лычары. Потомъ тайно уѣхалъ на англійскомъ кораблѣ въ Лондонъ, явился къ русскому посланнику кн. Голицыну и, по собственному желанію, перешелъ въ грекороссійское исповѣданіе. Въ 1761 г. пріѣхалъ въ Сиб., былъ учителемъ въ Сухонут. Шляхет. Корпусѣ, а послѣ переводчикомъ въ Коллегіи Иностранныхъ дѣлъ и въ Кабинетѣ. Во время путешествій, изучилъ много языковъ европейскихъ и восточныхъ; кромѣ того зналъ древніе языки. Онъ надалъ болѣе 25 книгъ на рус. яз.; между ними: «Путь ко спасенію», романъ: «Непостоянная Фортуна или похождения Мирамонда» и «Россійскую Исторію». Журналъ: «Адская Почта» наполненъ адскими вѣдомостями и перепиской двухъ бѣсовъ: хромоногаго и криваго. На эту мысль, Эминъ наведенъ былъ извѣстными романомъ Десажъ: «Le diable boiteux». Въ обращеніи къ читателю, онъ рассказываетъ, какъ оба бѣса, долгое время служившіе адской республикѣ, были отправлены въ адѣйшій свѣтъ; они жили въ разныхъ мѣстахъ и вели между собою переписку, которая, такимъ образомъ, изображала обычай и нравы разныхъ классовъ общества. Изданіе этой переписки, по поруче-

нію бѣсовъ, принялъ Эминъ на себя. (См. ст. г. Аванасьева).

“) Матадоры—старшія карты въ игрѣ Ломберъ.

“) «Живописецъ, еженедѣльное на 1772 годъ сочиненіе» — лучший изъ сатирическихъ журналовъ 1769—74 г.г., какъ по важности предметовъ, подвергавшихся обличенію, такъ и по силѣ самаго обличенія. Онъ имѣлъ нѣсколько изданій: второе 1773, третье 1775, четвертое 1781, пятое 1793, шестое 1829 г. Въ 3-ье, 4-ое и 5-ое изданія вошли наиболѣе интересныя статьи изъ «Трутня».

“) См. прим. 9, на 306 стр. Христ., ч. I. Вотъ полный отвѣтъ Екатерины II на это посвященіе: «Государь мой! Никогда не думалъ я, чтобъ сочиненная мною комедія: «О время!» таковой имѣла успѣхъ, каковымъ вы меня утѣшаете; а тѣмъ паче не воображалъ себѣ той чести, которую вы приписаніемъ еженедѣльныхъ вашихъ листовъ мнѣ сдѣлали. Комедію мою сочинилъ я, живучи во уединеніи во время свирѣпствовавшей язвы, и при сочиненіи оной не бралъ я находящихся въ ней умоначертаній ни откуда, кромѣ собственной моей семьи: слѣд., не выходя изъ дому своего, нашелъ въ немъ одномъ, къ составленію забавнаго позорища, довольно обширное поле для искуснѣйшаго пера, а не для такого, каковымъ я свое почтаю. Что до меня касается, я никакихъ ни требованій, ни желаній не имѣю. Пишу я для собственной своей забавы, и если малые сочиненія мои приобрѣтутъ успѣхъ и принесутъ удовольствіе разумнымъ людямъ, то я тѣмъ весьма награжденъ буду. Напротивъ того, если услышу, что нѣтъ въ нихъ никому увеселенія, то хотя тѣмъ, ненавида праздность, отъ писанія и не воздержуся. однакожъ выдавать ихъ болѣ не стану. Имени своего я не скрываю, но и не напишу его, дабы въ первый разъ не явилось оно въ свѣтъ въ заглавіи комедіи, что для меня самого было бы комедією; а прибыли въ томъ никому нѣтъ, Карпюмъ ли или Сидоромъ меня зовутъ. И такъ, оставя сіе, позвольте мнѣ включить здѣсь нѣкоторое примѣчаніе на недавно сочиненную мною комедію, названную «Именины г-жи Ворчалкиной». Дошло до меня, что нѣкоторые критики за непристойно поставляютъ, что г-нъ Фирлифюшковъ, за безстыдное слово, несдержаніе, наказанъ палкою. Говорятъ они, что «какъ дескать дворянина за безчестное дѣло бить палкою». Я не стану приводить здѣсь, бывало ль такое гдѣ нибудь дѣйствіе или нѣтъ, ниже хочу извинять поступокъ г-на Геркулова. Онъ дѣйствительно въ обыкновенномъ, общежитіи

жестокъ. Но себя я легко оправдать могу, сославшись на самое Уложеніе. Въ немъ г.г. критики найдутъ, чему за несдержаніе слова и за бездѣлство люди подвергаются. Еще остается мнѣ отвѣтствовать вамъ на вашу просьбу. Вы хотите, чтобъ я прислалъ къ вамъ какія нибудь мои сочиненія. Сіе съ охотою впродъ я исполню и сожалѣю о томъ только, что на сей случай никакихъ у меня готовыхъ не случилось: ибо я цѣлыя пять мѣсяцевъ занятъ былъ сочиненіями комедій, коихъ нѣтъ готовыхъ ниѣю, и нѣкоторыя изъ нихъ отосланы на театръ, а прочія тудаже въ походъ собираются. Я впрочемъ есмь, государь мой, вашъ охотный слуга, сочинитель комедій: «О Время.» (Живописецъ, 49—51).

<sup>14)</sup> Поощрилъ.

<sup>15)</sup> Сочинитель Живописца.

<sup>16)</sup> См. прим. 20, на стр. 308 Христ., ч. I. Слова, напечатанныя курсивомъ, были въ ходу у тогдашнихъ щеголихъ.

<sup>17)</sup> Живописецъ выходилъ листами.

<sup>18)</sup> Цомѣщено въ 4-мъ листѣ Живописца,

который осмѣиваетъ мнѣнія разныхъ лицъ (Наркиса, Худовоспитанника, Кривосуда и пр.) о безопасности наукъ.

<sup>19)</sup> «Именины г-жи Ворчалкиной». Здѣсь выведена модная барышня—Олимпиада.

<sup>20)</sup> Одно изъ лицъ въ ком.: «Именины г-жи Ворчалкиной», противоположное Фирлифюшкову.

<sup>21)</sup> «О Время!»

<sup>22)</sup> «Отрывокъ путешествія въ ... И... Т...» (стр. 33—40).

<sup>23)</sup> «Опытъ Моднаго Словаря, щегольского шаржѣя», помѣщенъ въ 10 листѣ. Здѣсь объясняется значеніе словъ: Ахъ! Безподобно и Безиримѣрно, Болванчикъ.

<sup>24)</sup> Какъ это, такъ и два слѣдующія письма весьма любопытны, какъ яркія изображенія той среды, въ которой жили и дѣйствовали люди, подобные Простаковой и Скотинину (въ Недорослѣ).

<sup>25)</sup> «Письмо узнанаго дворянина къ его сыну», въ 15 листѣ «Живописца».

<sup>26)</sup> Первая турецкая война.

<sup>27)</sup> Корсунской.

## L.

### ЗАПИСКИ ПОРОШИНА (1764—65). (1).

1764 Октября 29. Его Высочество изволилъ встать въ осьмомъ часу. Сего утра госн. Клеретъ вырвалъ у него зубъ, который уже гнить было началъ. Великій Князь долго не изволилъ допускать его, но потомъ скрѣпился и дозволилъ зубъ вырвать. Одѣвшись, изволилъ Его Высочество сѣсть учиться. Потомъ ходилъ инкогнито смотрѣть изъ парадной залы своей турецкаго посланника, который былъ у Его Превосходительства Никиты Ивановича (2) на аудіенціи. Приѣмъ такой же былъ ему какъ и въ первый разъ. Но мнѣ отъ Его Высочества, какъ я пріѣхалъ, приѣмъ не столько былъ ласковъ, чтобъ я имѣлъ причину быть имъ доволенъ. Въ изысканіе тому причины особливо здѣсь я входить не хочу. То примѣчу только, что часто на Его Высочество имѣютъ великое дѣйствіе разговоры, касающіеся до кого нибудь отсутствующаго, которые ему услышать

случится. Неоднократно наблюдалъ я, что когда при немъ говорить что въ пользу или въ похвалу какого нибудь человѣка, такого человѣка, послѣ вида, Его Высочество склоненъ къ нему является; когда жъ, напротивъ того, говорятъ о комъ не выгодно и худительно, а особливо не прямо къ Его Высочеству съ рѣчью адресуясь, но будто въ разговорѣ мимоходомъ, то такого Государь Великій Князь, послѣ увиди, холоденъ къ нему кажется. Сѣли за столъ. Его Превосходительство Никита Ивановичъ у насъ не кушалъ. Стороннихъ былъ только гр. Александръ Сергѣичъ Строгановъ. Пострадалъ я сегодня за столомъ ужасно. И какъ не страдать, когда вотъ что происходило: разговорились мы о Государѣ Петрѣ Великомъ; никто, прешедъ молчаніемъ всѣ великія качества сего Монарха, о томъ только твердить рассудилъ за благо, что Го-

сударь часто напивался до пьяна и билъ министровъ своихъ палкою; другой *нѣкто*, изъ неосмотрительнаго подражанія такому отнюдь не позволительному разговору въ присутствіи Его Высочества, прибавилъ къ тому, что какъ Государь билъ палкой въ одно время нѣкоего своего генерала, Нѣмца, то сей генералъ послѣ сказалъ изъ Библии: *Рука Господня прикоснуса я* и проч. Препжній *нѣкто* продолжалъ, что только-де и извѣстно государей-драчуновъ въ Исторіи, что Петръ Первый, да покойный король прусской <sup>(3)</sup>, отецъ нынѣшняго короля. Потомъ какъ зачалъ онъ выхвалять Карла XII, короля шведскаго, и я сказалъ ему, что Вольтеръ пишетъ, что Карлъ XII достоинъ быть въ арміи Государя Петра Великаго первымъ солдатомъ, то спросилъ у него Его Высочество, *не умѣли это такъ?* На сіе говорилъ онъ Его Высочеству, что можетъ быть и лали-сано, однако то крайнее ласкательство; наконецъ какъ я говорилъ о письмахъ Государевыхъ, которыя онъ изъ чужихъ краевъ писалъ сюда къ своимъ министрамъ, и упоминалъ, что, для лучшаго объясненія его исторіи, надобно непременно имѣть и тѣ письма; что я многія у себя имѣю и проч.: то первый *нѣкто* никакого болѣе на то примѣчанія не изволилъ сдѣлать, какъ только, какъ смѣшны эти письма тѣмъ, что Государь въ нихъ писывалъ иногда: *Минъ-Геръ Адмиралъ*, и подписывалъ: *Питеръ*. Признаюсь, что такіа рѣчи жестоко меня тронули, и много труда мнѣ стоило скрыть свое неудовольствіе и удержать запальчивость. Я всему разумному и безпристрастному свѣту отдаю на разсужденіе, пристойно-ли, чтобъ Его Императорское Высочество, престола Россійскаго Наслѣдникъ и Государя Петра Великаго родной правнукъ, такимъ недоброхотнымъ разговорамъ былъ свидѣтель? Ксенофонтъ представлялъ намъ въ Кирѣ

<sup>(4)</sup> государя совершеннаго и правленіе его правленіемъ благополучнымъ, слѣдующихъ вѣковъ монархамъ для подражанія. Безтолковые историки опровергаютъ во многомъ исторію Ксенофонтową, и стараются показать, какія герой его имѣлъ слабости. Но люди остроумные и прозорливые, мало заботясь о томъ, былъ ли таковъ Киръ, какимъ его Ксенофонтъ описываетъ, или былъ инаковъ, превозносятъ историка хвалами, что представлялъ въ немъ совершенный образецъ для государей, и приводятъ въ примѣръ имъ мудрое его царствованіе. Приводятъ въ примѣръ и многихъ монарховъ, которыхъ великія дѣла соблюла до времени нашихъ Исторіи. Не необходимо ли нужно представлять и Его Высочеству хвальныя дѣла именитыхъ героевъ, дабы разжечь въ немъ охоту и благородное рвеніе къ послѣдованію имъ? Это кажется очевидно и безсомнительно. Но чьи дѣла болѣе возбудить въ немъ вниманіе, сильнѣйшее произвестъ въ немъ дѣйствіе, и для свѣденія его нужнѣе быть могутъ, какъ дѣла блаженныхъ памяти Государя Петра Великаго? Они по всей подсолнечной громки и велики, превозносятся съ восторгомъ сыновъ российскихъ устами. Государь Великій Князь, родной блаженный памяти Его Величеству правнукъ, рожденъ въ томъ же народѣ и тогожъ народа Божіими судьбами будетъ въ свое время обладателемъ. Если бы не было никогда на российскомъ престолѣ такого несравненнаго мужа, каковъ былъ Его Высочества великій прадѣдъ; тобъ полезно было и вымыслить такова, Его Высочеству для подражанія. Мы имѣемъ толь преславнаго героя,—и что дѣлается? Я не говорю, чтобъ Государь Петръ Великій со всѣмъ никакихъ не имѣлъ недостатковъ. Но кто изъ смертныхъ не имѣлъ ихъ? Сколько ни извѣстно великихъ мужей по Исторіи, всѣ подвержены были нѣ-

которымъ слабостямъ. Но, представляя ихъ въ примѣръ, не о порокахъ ихъ проповѣдывать должно; надобно ихъ добродѣтели. Пороки могутъ или совсѣмъ быть умолчаны, или и открыты, но мимоходомъ, съ такимъ напоминаніемъ, что представляемый въ образецъ государь всѣми силами старался отъ нихъ избавиться и побуждалъ ихъ. И вмѣсто того что же?... За столомъ сказывалъ еще князь Борятинскій, что въ бытность его въ Швеціи слышалъ онъ, что короля Карла XII все платье, палашъ, сапоги и прочее хранится въ арсеналѣ. Я говорилъ на то, что и у насъ въ кунсткамерѣ хранится платье и прочее Государя Петра Великаго, но что мы конечно болѣе имѣемъ причины все это сохранять, нежели Шведы; потому что одинъ защитилъ государство свое и привелъ въ цвѣтущее состояніе, другой разорилъ свое такъ, что и до нынѣ опаматоваться не можетъ; что конечно ни одинъ разумный Шведъ имени короля Карла XII не помянетъ безъ отвращенія... Это подтверждалъ и князь Иванъ Сергѣичъ. По семъ разговорились о Кейслеровомъ путешествіи и послѣ о переводчикахъ академическихъ: Тепловѣ, Голубцовѣ и Лебедевѣ. Я говорилъ, что они очень хорошо по-русски знали и переводили. Первый тотъ *никто* сказавъ на то: «однако жъ они всѣ одной вить смертью умерли, то есть спились.» Тутъ тотчасъ, оборотаясь ко мнѣ, изволилъ говорить Великій Князь: *вотъ слышишь ли, вить это не ложь, я думаю?* Я отвѣчалъ, что коротко ихъ не зналъ и о кончинѣ ихъ не извѣстенъ, и что и того не знаю, почему и тотъ господинъ такіа подробности могъ вѣдать. Послѣ стола порѣзався. Его Высочество изволилъ сѣсть учиться. Потомъ пошли на маскарадъ со всѣмъ маленькимъ нашимъ приборомъ. Его Превосходительства Никиты Ивановича небыло:

у брата былъ <sup>(8)</sup>. Съ маскараду пришли мы въ девятomъ часу въ началѣ. Его Высочество очень гнѣвнымъ изволилъ себя противъ меня оказывать. А поступки своей истинно никакой не знаю. Опочивать изволилъ лечь Государь Великій Князь въ десятомъ часу въ началѣ.

*Декабря 9.* Государь изволилъ встать въ осьмомъ часу. Одѣвшись, пообыкновенному учился. Точить изволилъ и разговаривалъ съ токаринымъ мастеромъ Мюріелемъ о токарномъ дѣлѣ. Сѣли за столъ. Обѣдали у насъ изъ постороннихъ графъ Петръ Александровичъ Румянцовъ, графъ Иванъ Григорьевичъ Чернышевъ, г. Салдеригъ, графъ Александръ Сергѣичъ Строгановъ и полковникъ князь Сергѣй Никитичъ Трубецкой, который отъ полку своего изъ Лифляндіи вчера съѣхалъ. Разговаривали о битвѣ скотины: что у насъ бойни сдѣланы отовсюду открыто; что отъ вони нельзя къ нимъ приближаться; что мясники ходятъ всѣ перемаранные, какъ палачи; что въ другихъ мѣстахъ скотину бьютъ на дворахъ и никто того не видитъ. Графъ Петръ Александровичъ говорилъ, что въ Данцигѣ великій въ этомъ порядокъ. Гр. Иванъ Григорьевичъ сказывалъ, что и въ Ревелѣ такожъ въ этомъ чистота великая; что въ мясномъ ряду разныя части мяса прицеплены крючьями къ веревкѣ, которая ходитъ по блокамъ, такъ что, посмотря одну часть, ежели она не полюбитъ, можно велѣть прицепить ее опять и по блоку передвинуть веревку; тогда снимутъ другую часть и такъ далѣе; что въ Парижѣ никто почти не печетъ въ домѣ хлѣбовъ: какой изволишь, можно во всякое время получить изъ харчевенъ; что часа за два передъ обѣдомъ можно заказать себѣ столъ чело-вѣкъ на пятьдесятъ и прочее. «Что до опрятности и до чистоты касается,

говорилъ я, такъ легко бы и у насъ ввести то можно: зависить отъ полиціи.» Его Превосходительство Никита Ивановичъ и графъ Иванъ Григорьевичъ рассуждали тутъ о полиціи весьма разумно. Никита Ивановичъ изволилъ говорить, что генеральному директору полиціи нельзя никакимъ образомъ на всѣ случаи дать наставленія; что существо должности его такое, чтобъ самому уметь при разныхъ обстоятельствахъ употреблять и хитрость, и строгость, и принадлежащія къ соблюденію порядка способы. Графъ Иванъ Григорьевичъ сказывалъ особливый и весьма чудный примѣръ совершенной полиціи, случившійся во Франціи съ нѣкакимъ чужестранцомъ на дорогѣ отъ Ліона къ Парижу. Его же Сіятельство сказывалъ, что въ Вѣнѣ положена смертная казнь, если кто съ двора украдетъ кошку или собаку; кто лошадь украдетъ, тому наказаніе тѣлесное. Сіе узакопеніе сдѣлано въ томъ разсужденіи, что лошадь, привязанную въ стойлѣ, отвязать и свести не трудно; но что тотъ, кто уведетъ собаку или унесетъ кошку, конечно въ состояніи и другое что украсть; и если не украдетъ, то за тѣмъ только, что украсть тутъ было нечего, для того что много надобно злодѣйскаго искуства и отваги, чтобъ поймать и унести со двора сихъ животныхъ. Его Превосходительство Никита Ивановичъ и гр. Иванъ Григорьевичъ рассуждали, что если бы въ другихъ мѣстахъ жить такъ оплошно, какъ мы здѣсь живемъ, и такъ открыто, тобъ давно все у насъ перекрали и насъ бы перерѣзали: запираемъ ворота деревяннымъ запоромъ; дворъ огороженъ бездѣльнымъ бревенчатымъ оплотомъ, вмѣсто того что въ другихъ земляхъ строятся замки, и ворота всякую ночь запираютъ большими замками и желѣзными запорами, а и тутъ по срединѣ города воруютъ и разбойничаютъ. Причиной такой у насъ безопасности пола-

гали Никита Ивановичъ и графъ Иванъ Григорьевичъ добродушіе и основательность нашего народа вообще. Графъ Александръ Сергѣевичъ Строгановъ сказалъ къ тому: «croyez moi, que ce n'est que bêtise. Notre peuple est ce que l'on veut bien qu'il soit.» Его Высочество на сіе послѣднее изволилъ сказать ему: *а что жъ, развѣ это худо, что нашъ народъ таковъ, какимъ хочешь, чтобъ былъ онъ. Въ этомъ, мнѣ кажется, худобы еще нѣтъ. По этому и стало, что все отъ того только зависитъ, чтобъ тѣ хороши были, кому хотѣть надобно, чтобъ онъ былъ таковъ или инаковъ.* Разговаривая о полицейстерахъ, какъ выше упомянулъ я, сказалъ графъ Александръ Сергѣевичъ: «да гдѣжъ у насъ возьмешь такова чловѣка, чтобъ данной большою ему власти во зло не употребилъ?» Государь съ нѣкоторымъ сердцемъ изволилъ на то молвить: *чтожъ, сударь, такъ развѣ честныхъ людей совсѣмъ у насъ нѣтъ?* Замолчалъ онъ тутъ. Разговорились о богатствѣ Строганова, и графъ Иванъ Григорьевичъ, исчисляя, торговалъ шуткою пермскихъ его вотчинъ. Послѣ стола, отведши Великаго Князя, хвалилъ его графъ Иванъ Григорьевичъ за доброе его о здѣшнихъ гражданахъ мнѣніе и за сдѣланный отвѣтъ графу Александру Сергѣичу. Ухвативъ меня за руку, говорилъ онъ Великому Князю: «Вотъ, Ваше Высочество, и Семенъ Андреичъ конечно это апробуетъ.» Кто и не знаетъ меня, тотъ изъ этого журнала заключить можетъ, была-ли отъ меня въ семъ апробація.

<sup>1)</sup> «Семена Порошина Записки, служащія къ Исторіи Его Императорскаго Высочества Благовѣрнаго Государя Цесаревича и Великаго Князя Павла Петровича, Наслѣдника престола Россійскаго» Спб. 1844. Семенъ Андреевичъ Порошинъ, сынъ генералъ—поручика Андрея Ивановича Порошина, бывшаго главнымъ начальникомъ и преобразователемъ Колывано-Воскресен-

скихъ заводовъ, род. 1741 г. и получилъ воспитаніе въ Первомъ Кадетскомъ Корпусѣ. Онъ зналъ нѣсколько языковъ, очень много читалъ, былъ свѣдущъ въ исторіи древней и современной, и особливо въ математикѣ и въ военномъ искусствѣ. Еще будучи ученикомъ, занимался успѣшно литературою: нѣкоторые труды его нанеч. въ «Ежемѣсячныхъ сочиненіяхъ». По выходѣ изъ Корпуса, находился короткое время флигель-адъютантомъ при Петрѣ III. Съ 1762 г. (имѣя отъ роду 23 года) былъ кавалеромъ при в. к. Павлѣ Петровичѣ, т. е. находился при немъ безотлучно, училъ его математикѣ и во вседневномъ обращеніи съ нимъ старался внушать ему благонравіе и любовь къ отечеству. Каждый вечеръ записывая, для памяти, все, что происходило днемъ у Великаго Князя, онъ нѣтъ-то былъ, съ помощію этого журнала, написать со временемъ полную и связную исторію своего Государя. Въ 1768 г. Порошинъ назначенъ командиромъ староос-

кольскаго пѣхотнаго полка. Въ 1769 г., на походѣ въ Турцію умеръ и похороненъ въ Елисаветградской крѣпости. Записки его (заглавіе которыхъ выставлено выше), съ 20 сентября 1764 г. по 13 января 1766, заданы его внукомъ, В. Порошинымъ, съ предисловіемъ и нѣкоторыми примѣчаніями. По указанію митр. Евгенія, Порошинъ помѣстилъ нѣсколько стихотвореній въ журналѣ 1760 г.: «Праздное время», и перевелъ двѣ части книги: «философъ Англической, или житіе Клеветанда» (Словарь, II). Полный переводъ ея, въ 9 ч., нанеч. 1760—1771 г. (Смирдина Катаал., № 9525). Авторъ ея—Превос д'Екзиль (Prévost d'Exiles). О ней-то упоминаетъ служанка Мавра въ ком.: «О Время!» (Хрест., I, 280).

<sup>3)</sup> Гр. Панинъ, воспитатель в. к. Павла Петровича.

<sup>2)</sup> Фридрихъ Вильгельмъ I, отецъ Фридриха Великаго.

<sup>4)</sup> Въ сочиненіи своемъ: «Киропедія».

<sup>5)</sup> Гр. Петра Ивановича Панина.

## LI.

### ЗАПИСКИ ДАНИЛОВА (1771). (1).

Былъ я любимый сынъ у моего отца; отъ роду моего лѣтъ семи, или болѣе, отдали меня въ томже селѣ Харинѣ, гдѣ отецъ мой жилъ, понамарю Филипу, прозваніемъ Брудастому, учиться. Понамаръ былъ роста малаго, широко въ плечахъ, борода большая круглая покрывала грудь его, голова съ густыми волосами равнялась съ плечьями его, и казалось, что у него шеи не было; у него, въ тоже время, учились два брата мнѣ двоюродные, Елисей и Борисъ. Учитель нашъ Брудастой жилъ только одинъ съ своею женою, весьма въ малой избушкѣ; приходилъ я учиться къ Брудастому очень рано, въ началѣ дня, и безъ молитвы дверей отворить, покуда мнѣ не скажетъ «аминь», не смѣлъ. Памятно мнѣ мое ученіе у Брудастаго и поднесъ, по той можетъ быть причинѣ, что часто меня сѣкли лозою: я не могу признаться по справедливости, чтобъ во мнѣ была тогда лѣность или упрямство, а

учился я по моимъ лѣтамъ прилежно и учитель мой задавалъ мнѣ урокъ учить весьма умѣренный, по моей силѣ, который я затверживалъ скоро; но какъ намъ, кромѣ обѣда, никуда отъ Брудастаго отпуска ни на малѣйшее время не было, а сидѣли на скамейкахъ безсходно и въ большіе лѣтніе дни великое мученіе претерпѣвали, то я отъ таковаго всегдашняго сидѣнія такъ ослабѣвалъ, что голова моя дѣлалась безпамятна и все, что выучилъ прежде наизусть, при слуханіи урока въ вечеру и половины прочесть не могъ, за что послѣдняя резолюція меня, какъ непонятнаго, «сѣчь». Я мнилъ тогда, что необходимо при ученіи терпѣть надлежитъ наказаніе. Брудастова жена, во время нашего ученія, понуждала насъ, въ небытность своего мужа, всчасно, чтобъ мы громче кричали, хотя бъ и не то, что учимъ. Отрадите намъ было отъ скучнаго сидѣнія, когда учитель

намъ находился въ полѣ на работѣ. По возвращеніи Брудастаго отвѣчалъ я во всемъ урокъ такъ, какъ утромъ при не-утомленныхъ мысляхъ, весьма исправно и памятно: изъ сего нынѣ замѣчаю, что принужденное дѣтемъ учение грамотѣ бесполезно, потому что отъ тѣлеснаго труда изнемогаютъ душевныя силы и приходять въ облѣненіе и унылость; явственнѣе можно усмотрѣть сію правду — принудить только робенка играть сверхъ его воли: тогда ему та игра и игрушки отъ скуки омерзѣютъ и тою игрою мало будетъ уже играть, или вовсе возненавидитъ. Въ подобіе сего обрѣтается: разныхъ рукодѣлъ мастера обременяютъ своихъ учениковъ не по силѣ лѣтъ ихъ, изъ коихъ нѣкоторые, не возмогши снести такой налагаемой на нихъ тягости ученія, обращаются въ бѣгство, кроются по разнымъ мѣстамъ, вымышляютъ бездѣльные обманы, наконецъ отъ воображенія страха, что будутъ ихъ наказывать за побѣгъ жестоко, приходятъ въ отчаянье и дѣлаются бездѣльниками на вѣкъ. Вотъ какой плодъ происходитъ отъ таковыхъ безпутныхъ и ни къ чему годныхъ учителей, каковъ былъ мой Брудастой; вымышлялъ иногда и я, отъ такового скучнаго сидѣнія, напрасно показывать какія ни есть за собою затѣйныя приключенія и болѣзни, коихъ отнюдь во мнѣ не бывало <sup>(2)</sup>.

Выучилъ я у Брудастаго азбуку—отецъ мой отвезъ меня близъ города Тулы къ живущей вдовѣ, Матренѣ Петровнѣ, которая въ замужествѣ была за нашимъ собственникомъ Аванасьеѣмъ Денисовичемъ Даниловымъ. Матрена Петровна имѣла при себѣ племянника роднаго и своему имѣнію наслѣдника, Епифанова: по той причинѣ просила отца моего, дабы меня привезъ къ ней, какъ грамотѣ учиться, такъ и племяннику ея дѣлать компанію; а какъ вдова своего племянника много любила и нѣжила, потому не было намъ

никогда принужденія учиться, однако я, въ таковой будучи волѣ и непринужденномъ ученіи, безъ малѣйшаго наказанія, скоро окончалъ словесное ученіе, которое состояло только изъ двухъ книгъ, Часослова и Псалтыри. Вдова была великая богомольщица, рѣдкой день проходила, чтобъ у ней въ домѣ не отира-влялась служба, когда съ пономѣмъ, а иногда слуга отправлялъ одинъ оную должность: я употребленъ былъ въ таковой службѣ къ чтенію, а какъ у вдовы любимый ея племянникъ еще читать не разумѣлъ, то отъ великой на меня зависти и досады, приходи къ столу, при которомъ я читалъ псалмы, своими сапогами толкалъ по моимъ ногамъ до такой боли, что я до слезъ доходилъ. Вдова, хотя и увидитъ такія шалости своего племянника, однако болѣе ничего не скажетъ ему, и то протаянно, какъ нехотя: «полно тебѣ шутить Ванюшка», и будто не видитъ она, что отъ Иванушкиной шутки у меня изъ глазъ слезы текутъ. Она грамотѣ не знала; только всякой день, разогнувъ большую книгу на столѣ, акаменстѣ Богородицѣ всѣмъ въ слухъ громко читала. Вдова охотница великая была кушать у себя за столомъ щи съ бараниной; только, признаюсь, сколько времени уней я ни жилъ, не помню того, чтобъ прошелъ хотя одинъ день безъ драки: какъ скоро она приметъ свои щи любимыя за столомъ кушать, то кухарку, которая готовила тѣщи, притаща люди въ ту горницу, гдѣ мы обѣдаемъ, положить на полъ и стануть съчъ батожьемъ немилосердно, и потуда съкутъ и кухарка кричитъ, пока не перестанетъ вдова щи кушать; это такъ уже введено было во всегдашнее обыкновеніе, видно для хорошаго апетиту. Вдова такъ была собою дородна, что ширина ея тѣла немного уступала высотѣ ея роста. Въ одно время гудяли мы съ племянникомъ ея и третій былъ



съ нами молодой слуга, который насъ училъ грамотѣ и самъ учился. Племянникъ ея и наследникъ завелъ насъ къ яблоня, стоявшей за дворами, которая не огорожена была ничѣмъ, началъ обивать яблоки, не спросясь своей тетуськи. Донесено было сіе преступленіе теткѣ его, что племянникъ около яблони забавляется, обивая яблоки. Она приказала всѣхъ насъ троихъ привести передъ себя на нелicensed судъ и, въ страхъ племяннику, приказала съ великимъ гнѣвомъ поднять немедленно невиннаго слугу и учителя нашего на козелъ, и съкли его очень долгое время немилостиво, причитая: «не обивай яблокъ съ яблони». Потомъ и до меня дошла очередь: приказала вдова поднять и меня на козелъ, и было мнѣ удара три подарено въ спину, хотя я, какъ и учитель нашъ, яблокъ отнюдь не обивали. Племянникъ обробѣлъ и мнилъ, что не дойдетъ ли и до него по порядку очередь къ наказанію, однако страхъ его былъ тщетный; только вдова изволила сдѣлать ему выговоръ въ таковой силѣ: «что дурно де, не пригоже, сударь, такъ дѣлать

и яблоки обивать безъ спросу моего», а послѣ, поцѣловавъ его, сказала: чай-тельно ты, Иванушка, давеча испугался, какъ съкли твоихъ товарищей; не бойся, голубчикъ, я тебя никогда съчь не стану (3).

<sup>1)</sup> «Записки Артиллеріи майора Михаила Василіевича Данилова, написанныя имъ въ 1771 году. Москва. 1842». Изданы П. Стровымъ. Даниловъ (род. 1722, ум. послѣ 1790 г.) обучался въ Артиллерійскомъ Училищѣ, откуда выпущенъ 1743 г. Изъ сочиненій его напечатаны: «Начальное знаніе теоріи и практики въ Артиллеріи» (1762); «Довольное и ясное показаніе, по которому всякой самъ собою можетъ приготовить и дѣлать всякіе фейерверки и разныя иллюминаціи» (1779); «Письма къ пріятелю о полезныхъ и любопытства достойныхъ матеріяхъ» (1783); «Письмо о совѣсти пзъ сочиненій разанскаго дворянина М. Д.» (1804).

<sup>2)</sup> Отрывокъ этотъ вѣрно знакомить съ характеромъ стариннаго ученія, состоявшаго въ механическомъ затверживаніи данныхъ уроковъ. Брудастый—одинъ изъ тысячи старинныхъ учителей.

<sup>3)</sup> Матрена Петровна—истинная Простакова; племянникъ ея воспитывался также, какъ Митрофанъ. Художественная вѣрность лицъ въ «Недорослѣ» всего лучше объясняется такими данными, какъ мемуары.

## ЛII.

### ЗАПИСКИ БОЛОТОВА. (1).

Теперь, остановясь на минуту, разскажу вамъ нѣсколько болѣе объ этомъ губернаторѣ (2), о которомъ я не имѣлъ еще случая съ вами говорить. Онъ былъ одинъ изъ тогдашнихъ нашихъ придворныхъ вельможей, назывался баронъ Николай Андреевичъ Корфъ, и чиномъ хотя не выше генерал-поручика, но при дворѣ былъ въ нарочитомъ уваженіи и милости у самой тогда царствовавшей императрицы. Эту милость приобрѣло ему то обстоятельство, что онъ женатъ былъ до того на госпожѣ Скавронской (3),

находившейся въ особливой милости у императрицы. По ней былъ онъ это время еще въ знати и въ уваженіи, хотя жена его и умерла уже за нѣсколько до того лѣтъ. Ибо какъ другая ея сестра, а его свояченица, была за тогдашнимъ великимъ качцлеромъ графомъ Михаиломъ Ларіоновичемъ Воронцовымъ и этотъ вельможа былъ въ великой силѣ, то поддерживалъ онъ и своего свояка и доставилъ ему это губернаторское мѣсто, которое было тогда весьма значительно; ибо съ должностью

этою сопряжено было управленіе всѣмъ Королевствомъ Прусскимъ.

Будучи опредѣленъ для управленія этимъ важнымъ постомъ, который равнялся съ вицеройскимъ мѣстомъ, онъ пріѣхалъ къ намъ въ Кенигсбергъ съ превеликою толпою и многочисленною свитой. Всѣ городскіе начальники и лучшіе люди встрѣчали его торжественно и препроводили въ замокъ, какъ мѣсто, назначенное ему для жилища. Тутъ расположился онъ въ самыхъ тѣхъ покояхъ, гдѣ жила въ прежнія времена сама герцогиня и владѣтели прусскіе, и съ самаго пріѣзда своего началъ жить и вести себя съ такою пышностью и великолѣпіемъ, что съ того времени весь Кенигсбергъ власно (\*) какъ оживотворился и пошло въ немъ все другое.

Онъ былъ человѣкъ добрый, но характеръ имѣлъ чрезвычайно вспыльчивый. Относительно его разума, можно сказать, что былъ онъ остеръ, но, какъ думать надобно, недовольно былъ изощренъ при воспитаніи, и потому всѣ знанія этого вельможи приобрѣтены были имъ по привычкѣ, живучи при дворѣ и въ большомъ свѣтѣ, и потому не столько былъ онъ способенъ къ гражданскому управленію и знающъ въ дѣлахъ, къ нему относящихся, сколько свѣдущъ во всемъ томъ, что принадлежало до придворной и свѣтской жизни.

Слухъ, носившійся у насъ еще до прибытія его, что онъ былъ вспыльчиваго и горячаго нрава человѣкъ, былъ не только справедливъ, но далеко еще недостаточенъ. Практика доказала намъ несравненно еще больше, и я не знаю, какъ и какими словами изобразить мнѣ вамъ нравственный характеръ этого человѣка; коротко только скажу, что теперь, когда я это пишу, идетъ мнѣ уже шестидесятый годъ моей жизни и

я, въ теченіе этихъ лѣтъ, хотя многихъ людей видывалъ, но не случилось мнѣ еще ни одного видѣть и найти ему подобнаго и такого, который бы такъ много къ гнѣву былъ склоненъ, какъ былъ этотъ человѣкъ. Всякая бездѣлица и ничего незначащій проступокъ въ состояніи были его раздражить и воспалить наивеличайшимъ образомъ. Съ этой стороны, при всей своей славѣ, величинѣ, богатствѣ, чести и знатности, былъ онъ несчастливѣйшимъ человѣкомъ въ свѣтѣ, потому что духъ его былъ въ безпрерывномъ почти безпокойствѣ и досадѣ, и всѣ почти часы и минуты его жизни заражены были ядомъ неудовольствія, и отъ самаго того намутившаго его забавы и увеселенія были несовершенны. Довольно, онъ до того досерживался, что дѣйствительно отъ того занемогалъ и ложился даже въ постелю. И не одинъ разъ бывало онъ всѣхъ своихъ подчиненныхъ умильнѣйшимъ образомъ просилъ и умолялъ, чтобъ они его не сердили, но у нихъ всего менѣе на умъ было умышленно его разсерживать: всякой, для собственнаго своего спокойствія, самъ отъ того невозможнѣйшимъ образомъ убѣгалъ и остерегался.

Скажу вамъ, однако, что трудно намъ было жить и привыкать, терпѣть вспыльчивость нашего генерала только сначала; впоследствии мы такъ уже къ нимъ привыкли, что ни во что ихъ себѣ не ставили, и вмѣсто того, чтобъ его ненавидѣть, мы всѣ его любили.

Вы удивитесь этому, но вы перестанете удивляться, когда, для растолкованія этой загадки, скажу вамъ далѣе, что генералъ нашъ сколько, съ одной стороны, былъ дурень, столько, съ другой, хорошъ тѣмъ, что былъ вовсе не злопамятенъ и отъ природы имѣлъ самое доброе сердце. Не успѣетъ такая его горячность пройти (и, по счастью, продолжалась она обыкновенно самое корот-

кое только время), какъ становился онъ уже смиреннѣе агнца и дѣлался наиласковѣйшимъ и дружелюбнѣйшимъ человѣкомъ въ свѣтѣ, и можно было съ нимъ что хочешь говорить; а это и было причиною, что мы болѣе о немъ сожалѣли, нежели на него досадовали, и охотно ему брани его прощали, ибо удостовѣрены были въ томъ, что не произойдетъ отъ того никакихъ слѣдствій, и что не премѣнится чрезъ то нисколько прежнее и хорошее расположеніе его ко всякому. И какъ онъ, сверхъ того, имѣлъ то въ себѣ хорошее, что онъ никакъ дѣйствительнаго зла не дѣлалъ, но болѣе къ благодѣтельству былъ склоненъ, то мы за то его и любили.

Описавъ такимъ образомъ часть нравственнаго его характера, пойду теперь далѣе и расскажу, что мнѣ, впрочемъ, было о немъ извѣстно. Какъ ни великъ въ немъ былъ помянутый недостатокъ, однако онъ умѣлъ весьма счастливо заслужить его блескомъ наружной своей, пышной и великолѣпной жизни и пріятнымъ своимъ и дружелюбнымъ со всѣми жителями этого города обхожденіемъ. Будучи самъ по себѣ довольно богатъ, а притомъ получая превеликое жалованье, а сверхъ того еще по 6,000 рублей ежегодно на столъ, что тогда было очень велико, и будучи бездѣтенъ и не имѣя кому имѣніе свое прочесть, жилъ во всю бытность свою въ Кенигсбергѣ прямо, славно и великолѣпно, и не такъ, какъ бы генералъ—поручику, но какъ бы какому—нибудь владѣтельному князю или, по крайней мѣрѣ, видерою жить было надобно. Словомъ, онъ проживалъ тутъ не только все свое жалованье, но и всѣ свои собственные многочисленные доходы. Плате, экипажи, ливреи, лошади, прислуга, столъ и все прочее было у него столь на пышной и великолѣпной ногѣ, что обратилъ онъ вниманіе всѣхъ прусскихъ жителей къ себѣ; а какъ

присовокупилъ онъ ко всему тому со временемъ и весьма частыя угощенія у себя всѣхъ наизнаменитѣйшихъ жителей кенигсбергскихъ и старался доставлять всякаго рода увеселенія, какъ о томъ упоминаю я впродъ въ своемъ мѣстѣ, то чрезъ то власно какъ оживотворился весь городъ и самъ его сдѣлался у всѣхъ такъ важенъ, какъ бы дѣйствительно какого-нибудь владѣтельнаго герцога, и онъ приобрѣлъ любовь отъ всего Прусскаго Королевства.

Вотъ какого мы имѣли тогда губернатора! Теперь скажу вамъ, что не успѣлъ онъ осмотрѣться, какъ первое его стараніе было познакомиться со всѣми живущими въ городѣ знатнѣйшими прусскими дворянскими фамиліями. Тутъ находилось, около этого времени, ихъ довольно, и въ числѣ ихъ были нѣкоторые графы и бароны, какъ напримѣръ графъ Станиславскій, графъ Кейзерлингъ, графъ Фипкъ и нѣкоторые другіе, а изъ господъ были не только графини и баронессы, но и самыя принцессы, какъ напримѣръ: принцесса Гольштейн-Бекская; изъ дворянскихъ же фамилій, а особливо господъ, было множество. Онъ объѣзжалъ тотчасъ всѣ наизнаменитѣйшіе дома самъ; а чтобъ и со всѣми прочими ознакомиться, то, чрезъ нѣсколько времени послѣ своего проѣзда, сдѣлалъ для всѣхъ превеликой пиръ, а потомъ далъ балъ, на который званы были всѣ благородные обою пола.

При этомъ случаѣ, впервые увидѣли мы все прусское находившееся дворянство; и какъ для приглашенія употребленъ былъ его адъютантъ, и по множеству домовъ одинъ этого дѣла исправить не могъ, то употребленъ былъ на вспоможеніе ему, при семъ случаѣ, я.

Для меня дѣло это было совсѣмъ новое и необыкновенное. Мнѣ дали верховую лошадь, и я долженъ былъ, по данному мнѣ реестру, всѣ дворянскіе дома

въ городѣ отыскивать, господъ и гос-  
пожъ тамошнихъ звать и потомъ вмѣстѣ  
съ адъютантомъ ихъ въ замкѣ прини-  
мать и во время стола и бала всячески  
угащивать стараться. Во всѣхъ такихъ  
дѣлахъ я никогда еще не обращался,  
однако, изъ послушанія и въ угодность  
генералу, старался свою должность какъ  
можно лучше исправить. Пріятель мой,  
адъютантъ, помогалъ мнѣ своими совѣ-  
тами и примѣромъ и, при помощи его,  
исправилъ я все такъ хорошо, что ге-  
нералъ мой былъ мною доволенъ. Впро-  
чемъ, за трудъ мой съ лживою награж-  
денъ я былъ тѣмъ удовольствіемъ, кото-  
рое имѣлъ я при присутствіи на этомъ  
пиру и торжествѣ. Гостей обоого пола,  
а особливо дамъ и дѣвицъ, было превели-  
кое множество; и какъ до того времени  
мнѣ никогда еще не случалось бывать на  
собраніяхъ столь многочисленныхъ и знат-  
ныхъ, то какъ самое собраніе, такъ и  
танцы и музыка плѣняли всѣ мои чув-  
ства и мысли, и я не могъ всему на-  
смотрѣться и надивиться; а это и было  
причиною, что я въ послѣдующее время,  
когда случались у насъ таковыя же празд-  
ники, охотно для смотрѣнія ихъ хаживалъ  
и безотговорочно принималъ на себя тру-  
ды и комиссіи, если когда какія мнѣ  
отъ генерала поручались.

Такимъ образомъ началъ я вести но-  
вый и совсѣмъ отъ прежней отлѣнный родъ  
жизни и мало по малу привыкать къ  
новой моей должности. И какъ труды  
мои усаждались тѣмъ удовольствіемъ,  
что я былъ всегда при людяхъ, могъ  
слышать, видѣть и узнать все происхо-  
дившее какъ тутъ въ городѣ, такъ и въ  
самой арміи, которая находилась въ по-  
ходѣ и изъ которой получаемыя извѣс-  
тія становились съ часу на часъ инте-  
реснѣе, любопытнѣе и важнѣе, а при  
всемъ томъ имѣлъ всегда и хорошій  
стогъ: те и привыкъ я къ ней очень  
скоро, и она мнѣ не только сдѣлалась  
томъ 1.

сноситѣ, но я началъ находить въ ней  
уже и удовольствіе и скоро пересталъ  
совсѣмъ скучать ею.

По прошествіи нѣсколькихъ первыхъ  
недѣль, письменныя дѣла мои начинали  
не только уменьшаться <sup>(5)</sup>, но нерѣдко  
и совсѣмъ перемежаться, такъ что иног-  
да по нѣскольку часовъ сживалъ я  
совсѣмъ безъ дѣла. По привычкѣ моей  
съ малолѣтства къ всегдашнимъ упраж-  
неніямъ, праздные часы эти стали мнѣ  
уже и скучны становиться, такъ что я,  
не занимаясь ничѣмъ, иногда даже тоско-  
валъ оттого. Это обстоятельство при-  
чиною было тому, что я вздумалъ въ  
запасъ на такіе случаи приносить съ  
собою съ квартиры кой-какія книжки и  
въ праздное время занимался чтеніемъ  
ихъ, ибо много ничего дѣлать было тутъ  
не можно; а отъ сего и произошли для  
меня многія пользы: ибо, во первыхъ,  
занимался въ праздные часы полезнымъ  
для себя упражненіемъ и снискивалъ  
часть отъ часу болѣе себѣ знаній; во-вто-  
рыхъ, избавлялся скуки; въ-третьихъ,  
препятствовалъ мыслямъ своимъ занимать-  
ся отъ праздности другими предметами,  
могущими обратиться мнѣ во вредъ и  
впредь въ осужденіе, а въ-четвертыхъ,  
наконецъ, самымъ тѣмъ подалъ поводъ  
пріятелю моему, адъютанту, расхвалить  
мнѣ одну знакомую ему книжку, а  
именно: «Нравоучительныя размышленія»  
графа Оксенштирна <sup>(6)</sup>. Онъ расхвалилъ  
мнѣ ее до небесъ и тѣмъ такъ меня  
поджогъ, что я непремѣнно положилъ  
ее себѣ купить и, ссыскавъ свободный  
часъ, побѣждалъ искать книжной лавки  
и ее спрашивать.

День, въ который я это учинилъ,  
былъ для меня поистинѣ блаженнымъ.  
Не могу довольно изобразить, какииъ  
восхищеніемъ поразился я, вошедъ въ  
тамошнюю книжную лавку, въ которой  
до того не случалось еще бывать мнѣ

ни однажды. Одинъ изъ товарищей моихъ, Нѣмцевъ, взялся проводить меня въ нее и указать тотъ глухой и неизвѣстный мнѣ переулокъ, въ которомъ она находилась. Не бывавъ никогда въ порядочныхъ и большихъ книжныхъ лавкахъ, поразился я воззрѣніемъ на преужасное множество переплетенныхъ книгъ, лежащихъ не только въ стопахъ по полкамъ, но и разложенныхъ по всѣмъ столамъ и прилавкамъ такъ, что ихъ титлы и заглавія можно было единымъ взоромъ обозрѣвать и видѣть. Я не зналъ, куда мнѣ и на какую изъ нихъ обращать мои взоры и какую разсматривать прежде и какую послѣ. Нѣсколько минутъ препроводилъ я влочно какъ въ изступленіи и не пересматривалъ, а пожиралъ глазами всѣ ихъ. Еслибъ можно было, то всѣ бы я ихъ себѣ заграбилъ—такъ прельщался я этимъ необыкновеннымъ для меня зрѣлищемъ. Но удовольствіе мое было еще больше, когда, спросивъ объ Оксенштиртѣ, услышалъ, что она не только есть, но, не смотря на всю величину свою, такъ была дешева, что изъ бывшихъ со мною денегъ еще большая половина осталась, и я могъ купить на нихъ и еще нѣсколько книгъ, которыхъ мнѣ титулы полюбились.

Съ превеликимъ удовольствіемъ побѣжалъ я оттуда къ переплетчику, чтобы отдать ихъ переплести, а между тѣмъ съ особеннымъ вниманіемъ замѣчалъ всѣ улицы и переулки, по которымъ бы ходить мнѣ впредь въ эту лавку. Она и подлинно нерѣдко удостоивалась моего посѣщенія и принесла мнѣ въ послѣдующее время неоцѣненные пользы.

Получивъ на другой день моего Оксенштирна отъ переплетчика, приступилъ я тотчасъ же къ чтенію. Нѣсколько дней читалъ я эту книгу не уставая; и хотя была она не изъ самыхъ лучшихъ, но для меня послужила тогда въ превеликую

пользу. Сочинитель говорилъ въ ней обо всемъ на свѣтѣ и о всей человѣческой жизни; вперилъ въ меня множество весьма хорошихъ и такихъ мыслей, которыя послужили мнѣ великимъ побужденіемъ къ порядочной жизни и къ возможнѣйшему удаленію пороковъ, а что всего лучше, захотилъ меня и къ дальнѣйшему чтенію подобныхъ книгъ. Словомъ, я книгѣ этой весьма много обязанъ: и такъ я ее полюбилъ, что нѣкоторыя статьи изъ ней даже въ праздное время перепроводилъ вздумалъ, и понынѣ не могу на нее взглянуть безъ нѣкотораго чувства благодарности.

Такое-то стеченіе разныхъ обстоятельствъ было причиною и поспѣшествованіемъ помянутой, сдѣлавшейся тогда во мнѣ первоначальной перемены въ мысляхъ и въ поведеніи. Съ того времени, при помощи благотѣльных ко мнѣ Небесъ или, собственно сказать, пекущагося обо мнѣ промысла Божескаго, пошелъ я часъ отъ часу далѣе и влочно какъ по лѣстницѣ: но объ этомъ буду я разсказывать впредь въ свое время.

<sup>1)</sup> «Отеч. Зап. 1851, № 4.» Андрей Тимофеевичъ Болотовъ (р. 1738, у. 1833 г.) первая лѣта жизни провелъ въ Лифляндіи и Финляндіи, служилъ въ военной службѣ и совершилъ кампанію въ Пруссіи (1757—1761 г.); по вступленіи Петра III на престолъ состоялъ адъютантомъ при генералъ-полковникѣ баронѣ Корѣѣ. Вышедъ въ отставку, занялся агрономіей: съ 1780 по 1791 г. издавалъ при Москвѣ. Вѣдомостяхъ «Экономическій Магазинъ» (Смѣрд. № 5134); кромѣ того помѣщалъ статьи въ «Трудахъ Вольнаго Экономическаго Общества», котораго былъ членомъ, и сочинилъ «Краткія замѣчанія о электризмѣ», вып. 1803 (Смѣрд. № 4369). Записки свои началъ писать 1789 г. Шесть частей ихъ напечат. въ Отеч. Зап. 1850—51 г.г.

<sup>2)</sup> Николай Андреевичъ Корѣѣ, назначенный губернаторомъ въ Кенигсбергъ, по вступленіи въ этотъ городъ русскихъ войскъ. При Петрѣ III получилъ онъ мѣсто главнаго директора надъ полиціями.

<sup>3)</sup> Екатерина Карловна, родная племянница Екатерины I. Другая ея племянница, Анна Карловна, была за мужемъ за М. А.

Воронцовымъ, а третья, Софья Карловна, за графомъ Салтыгоу.

\*) Словно, точно.

\*) Болотою былъ прикомандированъ къ канцеляріи барона Корфа, для перевода съ нѣмецкаго прошеній, подаваемыхъ жителями Кенигсберга.

\*) Внукъ Акселя Оксенштирна, первого

министра и канцлера при Густавѣ Адольфѣ, бывшій шведскимъ посланникомъ въ ризвикомъ конгрессѣ (р. 1644, у. 1707). Сочиненіе его переведено на рус. яз. въ 1771 г. П. Нечаевымъ: «Размышленія и правоучительныя правила гр. Оксенштирна» (Смѣрд. № 1389). Другой переводъ 1792 г. (ib. № 1302).

### ЛИИ.

## ПАЛАСЬ. (1).

**ПУТЕШЕСТВІЕ ПО РАЗНЫМЪ ПРОВИНЦІЯМЪ РОССИЙСКОЙ ИМПЕРІИ (1769-74).**

### *Рыбная ловля на Волгѣ.*

Не думаю, чтобы какая рѣка въ Европѣ была столь богата рыбою, какъ Волга со всѣми текущими въ нее рѣками. Не только близъ лежащія страны живутъ изобиліе всякой рыбы; но и сія рѣка купно съ Яикомъ снабждаетъ цѣлое государство осетрами, бѣлугами и прямо а множествомъ другой рыбы.

Собственными Волгѣ рыбы, которые въ малыхъ при ней рѣкахъ только рѣдко или ее совсемъ не заходятъ, суть слѣдующія: бѣлуга, осетръ, стерлядь, севрюга, красная рыба, бѣлая рыбаца; а наипаче сазанъ, сомъ, желѣзняца и чехонь.

Бѣлуга не рѣдко попадается въ Волгѣ длиною отъ 20 до 25 пяденей (\*), и вѣсомъ бываетъ отъ 30 до 45 пудовъ. Въ протчемъ число малыхъ съ молоками бѣлугъ, которыя длиною до осми пяденей, несравненно больше числа большихъ икрыныхъ. Осетровъ ловятъ отъ няти до осми пяденей длиною, а вѣсомъ отъ 20 до 22 пудовъ. Но отъ бѣлугъ и осетровъ отличаютъ тѣхъ, у которыхъ носъ длиннѣе и острѣе, такъ же тѣломъ тучнѣе и глаже, и особливимъ именемъ, то есть *минь* называютъ. Но сія попадаются въ Волгѣ не очень часто, и по большой части сію рыбу почитаютъ за лучшую; да и вкусомъ она пріятнѣе.

У малыхъ Каспійскому морю собственныхъ осетровъ или стерлядей можно примѣтить великую разность въ длинѣ носа: по чему и называютъ ихъ особливимъ именемъ. Сей родъ рыбы длиною не много больше аршина или въ четыре пядени, а вѣсомъ рѣдко бываетъ въ 12 фунтовъ. По величинѣ и по вѣсу средняя между ними и вышеупомянутыми большими рыбами называется севрюга. Въ здѣшнихъ рыболовныхъ мѣстахъ Волги попадаетъ оная чаще, нежели осетры, которыхъ можетъ быть больше ловятъ еще въ нижнихъ поволжскихъ странахъ, или они <sup>тамъ</sup> гораздо меньше заходятъ въ сію рѣку, нежели въ Яикъ. Примѣчанія достойно, что между ними рыбами не находятъ особливой разности въ величинѣ, и что самцы и самки почти всѣ длиною до осми пяденей, а вѣсомъ отъ 20 до 35 фунтовъ.

Волжскіе жители еще отличаютъ одинъ родъ осетровъ, который не много больше стерляди и съ виду подобенъ осетру, но весѣмъ ширековатъ и колокъ. Таковую рыбу называютъ они *костеромъ* и ловятъ только рѣдко. Но я думаю, что по сравненію сихъ многихъ рыбъ и разнаго ихъ возраста можно замодлинно сказать, что костеры суть ни что иное, какъ молодые осетры, и чѣмъ они становятся старѣе, тѣмъ бывають тучнѣе и глаже. Хотя костеры и очень рѣдко попадаются,

однако ихъ почти за ни что почитаютъ.

Красную рыбу привѣчаютъ въ Волгѣ только въ двухъ послѣднихъ мѣсяцахъ года, да и то очень рѣдко. Напротивъ того съ начала генваря даже до юня тѣмъ многочисленнѣе идетъ бѣлая рыба въ Волгѣ. Какъ красная, такъ и бѣлая рыба величиною бываетъ отъ трехъ до пяти пудовъ, а въсомъ рѣдко до 30 фунтовъ.

Сазаны бываютъ иногда длиною до седьми пудовъ, по тому и въсомъ больше; но ловятъ ихъ разной величины, и по большей части малыхъ и среднихъ. Сомы хотя величиною и меньше бѣлугъ, однако выдали изъ нихъ долѣе, нежели въ десять пудовъ; и тяжелѣе въ нѣсколько пудъ. По большей части ловятъ ихъ весною и осенью, и вездѣ извѣстны по тому, что быстрымъ своимъ стремленіемъ перескакиваютъ чрезъ сѣть, или оную разрываютъ и другую рыбу съ собою уводятъ.

Желѣзняца или бѣшеная рыба идетъ съ начала мая до исхода лѣта большими стадами въ верьхъ по Волгѣ и не рѣдко наполняетъ сѣти, къ неудовольствію рыбаковъ; ибо по жадному мечтанію, будто бы отъ употребленія сей рыбы люди съ ума сходятъ, Россіане не ѣдятъ, но либо бросаютъ, или почти ни за что отдають Мордвинцамъ и Чувашамъ, которые, не будучи заражены онымъ мечтаніемъ, употребляютъ въ пищу безъ всякаго вреда, и рыбу желѣзницу отчасти ѣдятъ сырую, а отчасти вялятъ въ запасъ. Въ прочемъ сія рыба, какъ то извѣстно, весьма удобна къ копченію и могла бы быть великою помощію простому народу въ государствѣ, естли бы только оставили помянутое мечтаніе. Въ Волгѣ находится она превосходной величины, и видъ имѣетъ обыкновенной, исключая только то, что нѣтъ на ней ни малѣйшаго слѣда черныхъ пятенъ.

Чехонь ловится вмѣстѣ съ желѣзницей въ весеннее время, и почти съ оною

одинакой величины; но по своей сухощавости столь же мало почитается, и только скудные жители ѣдятъ оную отчасти живую, а отчасти соленую.

Кромѣ вышепомянутыхъ находится въ Волгѣ и во всѣхъ въ нее текущихъ рѣкахъ множество другихъ и почти вездѣ извѣстныхъ рыбъ, а именно: весьма много судаковъ и бершиковъ; но сихъ послѣднихъ можно почитать за смѣшеніе судака съ окунемъ. Въ числѣ чешуйчатыхъ рыбъ, коихъ здѣсь много разныхъ родовъ, нахлѣдятся самыя знатныя, и въ пищу употребляемыя лещи, кони или жерехи и головли; а особливо лещей ловить несказанное множество, и вмѣстѣ съ сазанами вялятъ на продажу.

Также въ Волгѣ довольно и такъ называемыхъ миногъ; но ихъ мало ловятъ. Въ нѣкоторыхъ, въ Волгу и Свѣгу текущихъ, рѣчкахъ водится и обыкновенная рыба крошница. Но только нѣтъ угрей ни въ Волгѣ, ниже во всѣхъ, начинающая отъ вершины, впадающихъ въ оную рѣкахъ и рѣчкахъ, или въ близъ лежащихъ озерахъ, да и далѣе во всей Сибири оныхъ не привѣчено. Напротивъ того тѣмъ больше находится налимовъ, и наипаче ловятъ ихъ зимою удами, подъ ледъ опущенными, на которыя насаживаютъ тонкіе кусочки разрезанной рыбы. Такъ же въ Волгѣ множество раковъ, и при томъ чрезвычайной величины, но худаго вкуса: и какъ простой народъ въ сихъ дальнихъ странахъ Россіи имѣетъ отъ нихъ отвращеніе, то ловятъ ихъ только въ большихъ городахъ и господскихъ деревняхъ, въ коихъ находятся незараженные пустымъ мнѣніемъ люди; при томъ же ловятъ ихъ больше въ зимнее время, нарочно сдѣланнымъ для того сакомъ<sup>(2)</sup> безъ ручки, въ средину котораго кладется камень, и привязывается кусокъ рыбы; по томъ опускаютъ оной на дно въ пруду подлѣ берега; и такъ нѣсколько

разъ днемъ вынимаютъ сакъ съ набрав-  
шимися въ него раками.

<sup>1)</sup> «Палласа путешествіе по разнымъ провинціямъ Россійской Имперіи, 3 ч. Спб. 1773—88». Палласъ (Петръ Симоны) род. 1741 г. въ Берлинѣ и обучался въ Лейденскомъ университетѣ. Екатерина II вызвала его въ Петербургъ (1767) и предложила ему мѣсто академика въ Ак. Н. Въ 1768 г. снаряжены были четыре экспедиціи: двѣ «астрahanскія» и двѣ «оренбургскія», для описанія Россіи въ естественномъ, географическомъ и статистическомъ отношеніяхъ. Онѣ имѣли цѣлю производить изслѣдованія и наблюденія касательно всѣхъ замѣчательныхъ предметовъ, показывать выгоды и недостатки разныхъ областей, описывать нравы и обычаи ихъ жителей, изыскивать способы къ улучшенію промышленности. Астраханскія экспедиціи находились подъ начальствомъ академиковъ: Самуила Гислина и Гильденштедта, и осмотрѣли сѣверную, восточную и западную части Россіи; а оренбургскія вѣдены были Палласу, къ которому присоединились: Лепехинъ, Фалькъ, Георги, Зуевъ и Озерниковскій и которые

осмотрѣли южную часть Россіи, съ одной стороны до прилежащихъ персидскихъ областей и самую Персію, съ другой до Кавказа и Грузіи, и самыя эти страны. Путешествія продолжались съ 1768 по 1774 г. Путевыя записки, веденныя академикомъ, содержатъ въ себѣ не только подробное описаніе нашего отечества, познакомившее съ нимъ Европу, но и множество наблюдений и открытій, обогатившихъ естественныя науки. Путевыя записки Палласа, обзорѣвшаго губерніи Казанскую, Сибирскую и Оренбургскую, Сибирь и Тавриду, изд. на нѣм. яз., въ 3 ч. (1771—76 г.); русскій переводъ, Туманскаго и Зуева, въ 3 ч., (Заглавіе см. выше). Въ 1791 г., по разстроенному здоровью, Палласъ поселился въ Крыму, на пожалованныхъ ему земляхъ, гдѣ завелъ училище винодѣлія и разведенія садовъ. Ум. 1811 въ Берлинѣ, куда поѣхалъ для свиданія съ своимъ братомъ. Отрыпки изъ путешествій взяты въ Христоматию, какъ образцы ученаго языка временъ Екатерины, преимущественно въ изложеніи предметовъ естествознанія.

<sup>2)</sup> Пидень, пядь—длина между протянутыми пальцами—большимъ и указательнымъ.

<sup>3)</sup> Сѣтяной шшокъ.

## LIV.

### ЛЕПЕХИНЪ. (1).

#### ПУТЕШЕСТВІЕ ПО РАЗНЫМЪ ПРОВИНЦІЯМЪ РОССІИ.

##### Озеро Эльтонъ.

Подѣзжая къ Эльтону, представлялося глазамъ нашимъ на небѣ великое зарево, подобное тому, какое въ темныя ночи бываетъ при несчастныхъ пожарныхъ случаяхъ. Зарево сіе происходило отъ озера, въ которомъ тулзукъ или рапа (<sup>2)</sup> такой же имѣла цвѣтъ. По берегамъ озера съ приѣзду были построены бѣдные шалаши и землянки, въ которыхъ жили ломщики. Тутъ находится довольная команда козаковъ и другихъ военныхъ людей для предохраненія рабочихъ. Рабочіе люди всѣ вольные и никакой казенной платы не получаютъ, но единственно питаются продажей соли возчикамъ, которую они добываютъ въ озерѣ и

привозятъ на озерной берегъ. Возчикамъ за возъ соли платятъ разное, смотря по времени, когда соль добывается. Самая дешевая плата за возъ бываетъ по 50 копѣекъ, а въ трудное добыванье иногда и по рублю. Соль добываютъ они на тѣхъ мѣстахъ, гдѣ меньше рапы. Солиломное орудіе состоитъ только изъ изогнутой съ широкимъ остриемъ пещни, гдѣ при концѣ драговища дѣлается костыль, дабы способнѣе было налягать грудью. Работу свою всегда отправляютъ артелями: ибо одному отворачивать глыбы не въ мочь. Тотъ, который долѣе работаетъ на озерѣ, выбираетъ мѣсто, гдѣ удобнѣе запустить пещню: ибо каждый годъ новый слой соли нарастаетъ. Пробивъ слой, запускаетъ свою пещню на косъ и отдѣляетъ оной отъ нижняго; а артельщики съ другихъ сторонъ стараются отдѣлать



тотъ же слѣдъ, чтобы вышла глыба. Отдѣливъ глыбу, поднимаютъ руки и кладутъ въ лодки, по тому что иногда верстъ шесть и болѣе въ озеро за солью ѣздить. Нагрузивъ лодку, отвозятъ къ берегамъ столь далеко, сколько лодка подойти можетъ, ибо къ берегамъ рана мѣлка; по чему изъ одной лодки принуждены бываютъ перегружать во многія, при которой перегрузкѣ не рѣдко повреждаютъ себѣ члены. Но какъ въ открытое отсюда озеро много вѣтрами наноситъ пыли, то соль бываетъ чрезвычайно грязна; по чему приставы смотрятъ строго, чтобы ломщики соль перечищали. Вся перечистка состоитъ только въ промываніи. На такой конецъ всякая ломщиковъ артель дѣлаетъ покатою токъ, которой убиваютъ глиною. Около тока прокапываютъ неглубокіе ручейки, чтобы рана могла збѣгать въ озеро. На току большія глыбы токмачами разбиваютъ въ мѣлкіе куски и поливаютъ озерною рапою, которая, смывая, дрягъ съ собою уносить, и соль оставляетъ чистую: ибо рана, будучи сама насыщена солью, оной мало разводитъ.

Самое озеро Эльтонъ въ окружности своей имѣетъ съ лишкомъ шестьдесятъ верстъ. Берега его мѣстами отлогіе, а мѣстами крутваты, особливо около урочища, Яицкій шляхъ <sup>(3)</sup> называемаго. Отлогія пани состоятъ по большей части изъ глины разныхъ цвѣтовъ, какъ то: синей, желтоватой, красноватой, изъ которыхъ послѣдняя болѣе всѣхъ изобилуетъ. Крутцы береговъ наполнены известнымъ камнемъ, въ которомъ видны знаки окаменѣлыхъ черепкожныхъ. Съ известнымъ камнемъ перемѣшенъ красноватый камень, нѣмѣ называемый. Дно озера отъ береговъ на нѣсколько сажень состоитъ изъ вязкаго илу, который имѣетъ вкусъ обыкновенной поваренной соли; прочее дно озера устилаетъ соль. Десять лѣтъ тому назадъ, какъ озеро сіе покрыто

было солью на подобіе льду; но нѣмѣ годъ отъ году рана прибавляется. Въ нашу бытность въ самыхъ мѣлкихъ мѣстахъ рапы было около пяти четвертей, а въ дождливые годы иногда въ груди чело-вѣку возрастаетъ, что много препятствуетъ рабочимъ людямъ въ ломкѣ: ибо рана, будучи тяжела, людей подымаетъ наверхъ, какъ пузырь. Сосудецъ, который съ отварною волжскою водою уси-литъ одинъ съ половиною унцъ и одинъ съ половиною скрупулъ, эльтонскою рапою наполненный потянулъ одинъ унцъ съ половиною, двѣ драхмы и два скрупула. Вываренные пятнадцать фунтовъ рапы дали пять фунтовъ съ половиною соли, которая, кромѣ обыкновеннаго селенаго вкусу, имѣла въ себѣ и пряность.

Красной рапы цвѣтъ доказать дѣло сверхъ моего понятія. Хотя химики доказываютъ, что цвѣты по большой части въ бѣлыхъ тѣлахъ рождаются отъ примѣсу къ нимъ въ разномъ количествѣ возгораемаго начала, что разными утверждаютъ опытами. Въ Эльтонскомъ озерѣ такого не достаетъ начала: доказываетъ запахъ гнилыхъ яицъ въ озерномъ илѣ, и слабительная соль, которая попадаетъ между соляными слоями и состоитъ, какъ то всякому извѣстно, изъ купороснаго масла, составляющаго большую часть сѣры, и изъ щелочнаго начала поваренной соли. Но къ чему примѣсью, возгораемое начало сѣры производитъ красноватой цвѣтъ, за подлинно сказать не могу. Къ точному испытанію сего явленія требуется довольно время, способы и опыты.

Остается теперь сказать о причинахъ убыли соли въ Эльтонскомъ озерѣ. Мнѣ нѣтъ нужды упоминать о мнѣніи простолюдиновъ, которые нѣкоторое свидѣніе приписываютъ озеру о качествѣ разнаго народа на немъ работающаго, которыхъ

осеро въ возмездіе за ихъ худую жизнь причиняетъ болѣе труда. Я не предвижу такъ же надобности забираться умищиваніемъ въ отдаленныя причины, какъ изпритѣрь въ изтощенный долготой времени материкъ, который, годъ отъ году убывая, не можетъ столько протеканіемъ чрезъ него водѣ сообщить соли, сколько сообщалъ прежде въ полныхъ своихъ силахъ. Вѣроятіе всего, нѣтъ найдетъ, производить сіе отъ чрезмѣрной вывозки соли, несоотвѣтствующей осадкѣ: ибо по справкѣ въ Соляной конторѣ, съ половины мая, въ которое время обыкновенно ломка начинается, до перваго іюля въ одинъ Дмитревскіе соляные анбары до двухъ миліоновъ пудъ вывезено. Въ Саратовѣ и въ разныя мѣста волновозачина не менѣе сего количества развезли. И такъ естьли вычислить вывозъ кѣлаго лѣта во всѣ мѣста; то безъ дальнихъ замысловъ прибываніе рапы и уменьшеніе соли окажется.

Какъ около Эльтонскаго озера, такъ и на самыхъ надахъ онаго въ великомъ изобиліи растутъ различныя соляныя травы, какъ то: соляная лебеда, козлиная солянка, розовая солянка, павилишная солянка, соляная солянка, листовая анабазисъ, травяная саликорнія, каспійская саликорнія, желтокорень татарскій, желтокорень чепышный.

Всѣ сіи травы изобилуютъ солянымъ веществомъ, которые при пережиганіи травъ въ печь даятъ ископаемую ще-

лочную соль, называемою суда (\*). Сколько мнѣ известно, суду получаемъ мы изъ другихъ мѣстъ на наши надобности, не смотря на то, что къ дѣланію ея нѣтъ всѣхъ сносебы.

Естьли ободрить только самыхъ солевозчиковъ къ пережиганію помянутыхъ соляныхъ травъ; то не малое количество суда можемъ получать съ Эльтонскаго озера и съ окружающей оною степи. Такое учрежденіе со временемъ можетъ не только дѣлать великое подспорье въ изжитіе, которая ежегодно на покушку суда тратится, но еще много будетъ служить къ сбереженію нашихъ дѣсовъ, употребляемыхъ на поташное дѣло: ибо сіи щелочная соль почти на всѣ потребности пригодна, на какія и поташъ употребляется.

\*) «Дневныя записки путешествія Ивана Лепехина по разнымъ провинціямъ Россійскаго государства, 1768 и 1769 г. въ 4 ч. Спб. 1771—1805.» Иванъ Ивановичъ Лепехинъ, академикъ по классу ботаники, род. 1787 г., обучался въ Спб., въ Академической Гимназіи, а потомъ въ страсбургскомъ университетѣ. Въ 1768 г. отправленъ Палласомъ для описанія нѣкоторыхъ восточныхъ и сѣверныхъ областей Россіи. Въ первое путешествіе Лепехинъ осматрѣлъ степь между Волгою и Ураломъ, Уральскія горы, Ватку, Архангельскъ и Бѣлое море; во второе — Исковъ, Торонецъ, Великіе Луки, Могилевъ, берега Западной Двины, Ригу, Перновъ. Ум. 1802 г.

\*) Рапа или Ропъ—соляной разсолъ самосадочныхъ озеръ, сгустившійся отъ естественнаго испаренія, до степени кристаллизованія, или садки соли.

\*) Дорога, трактъ.

\*) Тоже, что сода.

## LV.

### РЫЧКОВЪ. (1).

ЖУРНАЛЪ ПУТЕШЕСТВІЯ ВЪ КИРГИЗЪ-КАЙСАЦКОЙ СТЕПИ (1771).

Обряды погребенія у Киргизцевъ.

Киргизы съ усоншими погребаютъ вѣстѣ и ихъ оружіе; могилы свои

осыпаютъ они каменьями, землею, а иногда поставляютъ надъ ними зданія изъ дерева, или изъ дикаго камня сооруженныя. Посреди оныхъ включается тѣло усоншаго, положенное на коврѣ.

Тамъ родственники и пріатели его, окруживъ оное, изъявляютъ знаки своего сокрушенія и горести, и внемлютъ молитву, читаемую нхъ Муллою, который вѣстѣ съ сими моленіемъ прославляетъ добродѣтели усопшаго, его богатство и его храбрость въ военныхъ дѣлахъ. Спустя нѣсколько дней послѣ погребенія, наследникъ нѣнія усопшаго приготавливаетъ публичной пиръ, употребляя при томъ слѣдующіе обряды. Онъ долженъ жертвовать при семъ празднествѣ нѣко торою частію своего нѣнія, какъ то: однимъ или двумя пѣтніками, толикимъ же числомъ вельбюдовъ, панциремъ, десятию или дватцатью лошадьми, нѣкоторымъ числомъ барановъ, и тому подобнымъ. Основаніе сего празднества есть то, чтобы сею частію поставленнаго нѣнія награждать тѣхъ людей, кои окажутъ при семъ многочисленномъ стеченіи народа отнѣнное искусство въ рыстаніи; по чему каждый приготавливаетъ для себя наилучшую лошадь, не исключая изъ того и самаго наследника. По чтобы сіе было безмятежно, то къ сему избираютъ они двухъ знатныхъ посредственниковъ изъ старшинъ своихъ, дабы тѣмъ удобнѣе было засвидѣтельствовано прворетво снхъ дикихъ рыцарей. Одинъ изъ нихъ остается на томъ мѣстѣ, откуда начнется рыстаніе; другіиъ тамъ, гдѣ назначено имъ сѣзжаться. Не извѣстно имъ, коликое число верстъ составить то разстояніе, которое скачутъ они въ запуски; но по словамъ ихъ надобно думать, что сіе сдѣлаетъ не менѣе 40 верстъ: ибо приготавлиющіеся къ сему рыстанію обще со своими посредственниками ѣдутъ съ начала весьма тихою ѣздою съ вечера до полудни другаго дня; а въ сей день, когда свалитъ солнечный жаръ, начинаютъ скакать возвратно до того мѣста, гдѣ ожидаютъ ихъ назначенныя имъ корысти,

и гдѣ приготовленъ для нихъ обѣдъ и веселіе обыкновенное въ ихъ землѣ. Пѣтніка, такъ какъ наилучшую вещь изъ поставленныхъ въ награжденіе снмъ рыцарямъ, беретъ тотъ, который опередитъ всю толпу народа, торжествующаго на семъ празднествѣ; панцирь беретъ послѣдующій за нимъ; третій вельбюда; четвертый кармазинный настанъ хорошую шапку; пятый лошадь со всемъ приборомъ; послѣдніе довольствуются лошадьми и баранами. Сверхъ сего наследникъ нѣнія долженъ выставить на смотръ всему народу наилучшія сокровища умершаго. Любимая его лошадь въ наилучшемъ своемъ убранствѣ должна стоять покрыта чернымъ сукномъ; на другихъ лошадяхъ положены наилучшая его одежда, военные снаряды, богатые ковры и кибитки. Всѣ они по порядку привязываются къ протянутой веревкѣ: подлѣ нихъ стоятъ его жены, надрывающіяся се слезъ, также и всѣ его пѣтніки и пѣтницы. Сей обрядъ основанъ на томъ, чтобы показать народу, сколь много приобрѣлъ онъ нѣнія во время жизни своей, и чрезъ то оставить его въ добромъ нѣніи увѣхъ бывшихъ свидѣтелями приобретенныхъ имъ корыстей. Надъ тою кибиткою, гдѣ было жилище усопшаго, выставляется черный значикъ, въ знакъ сокрушенія оставшейся семьи.

<sup>1)</sup> «Дневныя записки путешествія Капитана Николая Рычкова въ Киргизъ-Кайсацкой степѣ, 1771 г. Сиб. 1772 г.» Николай Петровичъ Рычковъ, адъютантъ Ак. И., отправленный съ Палласомъ въ путешествіе, описалъ мѣста по западному берегу рѣкъ Бѣлой и Камы и далѣе до Кунгура и Челабинска, и Киргизскую степь. Записки его путешествія нап. въ 2 ч. (1770—1772 гг.), подъ заглавіемъ: «Журналъ, или дневныя записки путешествія Капитана Рычкова по разнымъ провинціямъ Россійскаго государства 1769 и 1770 гг.»; путешествіе по Киргизъ-Кайсацкой степи издаемо особо, подъ заглавіемъ, выписаннымъ выше.

LVI.

ОЗЕРЕЦКОВСКИЙ.

ПУТЕШЕСТВІЕ ПО ОЗЕРАМЪ ЛАДОЖ-  
СКОМУ И ОНЕЖСКОМУ.

*Островъ Валаамъ.*

Островъ Валаамъ въ окружности имѣетъ 27 верстъ. Берега его имѣютъ состоятъ изъ каменныхъ утесовъ, которыхъ верхи покрыты лѣсомъ; имѣетъ изъ отлогихъ скатовъ и подоловъ горъ, которыми испещренъ весь островъ. Во внутренность его съ разныхъ сторонъ простираются изъ озера великія губы или заливы, коихъ направленія, длина и ширина весьма различны. При одномъ изъ сихъ заливовъ находится Валаамской монастырь въ сѣверной сторонѣ острова и лежитъ по лѣвую сторону залива, которымъ съ озера къ нему подъѣзжаютъ и которой около трехъ верстъ длины въ себѣ имѣетъ. Заливъ сей позади монастыря не въ дальномъ разстояніи оканчивается, и предъ концемъ его, по ту же сторону съ монастыремъ, построены для ярманки деревянныя лавки и свѣтлицы для постоя пріѣзжимъ. Сіи послѣднія лежатъ близъ губы подъ горою, а монастырь стоитъ на высокой горѣ.

Поверхность горы, на которой лежитъ монастырь, состоитъ изъ пространной ровной площади, откуда немалую часть острова и Ладожскаго озера видѣть можно. Вообще мѣстоположеніе монастыря весьма красиво, и, можно сказать, величественно.

На всемъ островѣ Валаамъ кромѣ монастыря нѣтъ никакого другаго селенія; а находятся только въ разныхъ мѣстахъ пустыя хижинки, нарочно построенныя для большаго уединенія валаамскими пустынниками, изъ коихъ нѣкоторые удаляются туда отъ своей собратіи, и живутъ въ

томъ 1.

нихъ по нѣскольку недѣль и мѣсяцовъ. Для сихъ пустынекъ избраны мѣста самыя красивыя, гдѣ взоръ наслаждается пріятностію деревъ, произрастѣній, каменныхъ утесовъ и долинъ, а душа питается размышленіями, кои рождаются тишина и уединеніе. Но и безъ сихъ пустынекъ пребываніе въ самомъ монастырѣ столь уединенно, что кромѣ годовой ярманки очень рѣдко бываютъ тамъ пріѣзжіе люди. Окружающее островъ сей Ладожское озеро отдѣляетъ валаамскихъ пустынниковъ отъ сообщенія съ бережными жителями, и никто изъ нихъ туда не ѣздитъ какъ развѣ по случаю.

Кромѣ пахотныхъ мѣстъ, луговъ и лѣсу, находится на островѣ хорошая глина, которая употребляется на дѣланіе кирпичей для начатаго каменнаго строенія. Кирпичи дѣлаются верстахъ въ трехъ отъ монастыря наемными работниками, которые за тысячу кирпичей съ подрядчика получаютъ по полтора рубля, а подрядчикъ за ту же тысячу беретъ съ монастыря по три рубля. Возлѣ глины, которая цвѣтомъ свѣтлосиняя и лежитъ въ долинѣ подъ самую поверхность земли, находится и песокъ по край бора, соснягомъ покрытаго. При самомъ семъ мѣстѣ сдѣланы печи для обжиганія кирпича и большая изба для житья работникамъ, которыхъ въ бытность мою было тамъ 42 человека, и всѣ они пришельцы изъ Ярославля. Известъ жгутъ близъ монастыря изъ мраморнаго щебня, которой привозятъ на судахъ съ острова Ювеля, лежащаго верстахъ въ тридцати отъ Валаама близъ города Сердоболя, гдѣ добывается блѣднозеленой мраморъ для казенныхъ въ С.Петербургѣ строеній. Деньгами на строеніе, по сказкамъ валаамскаго стро-

ителя и монаховъ, снабждаетъ обитель сію новгородскій и с.петербургскій митрополитъ Гавріилъ.

Кромѣ всего сказаннаго имѣютъ валаамскіе пустынники на островѣ своемъ великое множество такого вещества, которыми они не пользуются, а именно желѣзной руды, которая лежитъ на самой поверхности земли сливными камнями темнокраснаго цвѣта и составляетъ цѣлыя горы и стоячіе надъ водою утесы. Руда сія находится и въ той самой горѣ, на которой стоитъ монастырь. Съ перваго виду кажется она твердымъ дикимъ камнемъ; но когда ударишь о такой камень молотомъ, то онъ растрескивается и распадается наконецъ въ разнообразныя глыбы, кои зернисты и сложеніемъ своимъ походятъ на дрсву. Еслии же кусокъ такого камня разобьешь молотомъ въ мелкой порошокъ и приложишь къ порошку сему магнитъ, то желѣзныя частицы прилипаютъ къ нему въ такомъ множествѣ, что весь почти разбитой камень безъ большого остатка пристаеъ къ магниту, изъ чего смѣло заключить можно, что руда сія желѣзомъ должна быть изобильна. Заключение сіе подтверждаетъ извѣстной желѣзной песокъ, которой въ С.Петербургѣ продается въ лавкахъ и привозится съ острова Валаама, гдѣ находится онъ въ трехъ только мѣстахъ, а именно: у Креста неподалеку отъ монастыря, въ Никоновой пристанѣ и на Баенномъ островкѣ въ Баенной пристанѣ. Онъ выметывается изъ озера на упомянутыя мѣста сильнымъ волненіемъ во время жестокихъ буръ, а въ тихую погоду совсѣмъ его тамъ не бываетъ. Весьма вѣроятно, что тяжелой сей песокъ не изъ дали водою туда приносится, а вымывается сильными ударами волнъ изъ самаго берега, водою окруженнаго; изъ чего явствуетъ, что желѣзная руда отъ поверхности острова

далеко внутрь земли простирается, и еудя по песку, которой походитъ на чистое желѣзо, въ порошокъ превращенное, не безъ основанія думать можно, что въ глубинѣ земли желѣзная руда еще добротнѣе, нежели какова она на поверхности острова. Но и сія столько имѣетъ хорошихъ признаковъ, что заслуживаетъ испытаніе искусныхъ рудоплавильщиковъ. Я знаю, что на островѣ Валаамѣ не найдутся всѣ удобства къ заложенію на немъ желѣзноплавильнаго завода, потому что нѣтъ тамъ рѣки для заводскаго пруда потребной и не имѣетъ онъ столько на себѣ лѣсу, чтобъ на многіе годы для завода стать его могло; но какъ островъ сей лежитъ недалеко отъ Выборгскаго берега, которой и рѣками и лѣсомъ изобилуетъ, то желѣзную руду, добывая на Валаамѣ, водою можно возить на берегъ и тамъ плавить.

Лѣсъ на Валаамѣ наибольше изобилуетъ соснягомъ, которой на каменистыхъ бокахъ рѣдокъ, но по низкимъ и суземистымъ мѣстамъ растутъ всякія другія деревья, между которыми нерѣдко попадаются кленъ. Возлѣ монастыря находится цѣлая кленовая рощица, въ которой показываютъ пустынники могилу нѣкотораго шведскаго принца. Могила сія не имѣетъ никакого надгробнаго камня и слѣдовательно никакой надписи, а лежитъ на ней тонкая большая плита, которая по небреженію жителей раздавлена лошадыю. По сказкамъ монаховъ, погребенной тамъ нѣкогда принцъ занесенъ былъ на Вааламъ сильною бурей, и, потерявъ у сего острова свое судно, остался на немъ до конца своей жизни. На каменныхъ холмахъ по острову между дересьями попадаетъ шиповникъ (дикая роза), которая вышиною бываетъ не болѣе фута, однакожъ приноситъ блѣднокрасныя цвѣтки и ягоды. Въ тѣнистыхъ мѣстахъ между дересьями растетъ волчья липа, которой

ѣдкая кора нарываеъ на тѣлѣ человѣчес-  
комъ пузыри, а ягоды причиняютъ жаръ  
и опухоль на щекахъ, естли ими натереть-  
ся, какъ то дѣлаютъ иногда деревенскіе ра-  
бѣта, но, не смотря на сію ѣдкость, избныя  
тараканы весьма до деревца сего жадны,  
обѣдають на немъ листья и оглоды-  
ваютъ кору до самаго дерева, что много  
разъ извѣдать мнѣ случилось, когда,  
принося изъ лѣсу его вѣтви, оставлялъ  
ихъ на ночь въ крестьянскихъ избахъ.  
Всѣ другія деревья, какія въ сѣверныхъ  
странахъ водятся, растутъ такъ же и  
на семъ островѣ, на которомъ изъ пло-  
доносныхъ кустовъ плодовитѣе всѣхъ ма-  
лина.

Изъ звѣрей на Вааламѣ видѣлъ я од-  
нихъ зайцовъ, а въ губахъ, которыя  
отъ озера внутрь острова простираются,  
показываются временемъ небольшіе чер-  
ные тюлени, которые выходятъ изъ во-  
ды на камни и на нихъ покоятся. Они

нерѣдко заползаютъ въ мережи, кои  
ставятся для рыбы въ узкихъ перешей-  
кахъ заливовъ. Сюда заходятъ они для  
поиженія рыбы, въ мережи набившейся,  
которую пожравъ прогрызаютъ и самыя  
снасти, чтобъ выдраться изъ нихъ опять  
на волю. Часто такъ же хватаютъ тюлени  
за рыбокъ, на крючки насаженныхъ, и  
попадаютъ вмѣсто рыбы, для которой  
крючки въ озеро опускаются. Случается  
иногда вытаскивать тюленей и въ нево-  
дахъ, которыми ловятъ рыбу; но обык-  
новенно бьютъ ихъ изъ ружей, и сала  
снимаютъ съ тюлени около двухъ пу-  
довъ.

<sup>1)</sup> «Путешествіе по озерамъ Ладожскому,  
Онежскому и вокругъ Ильменя (1783 г.) Спб.  
1792 г.» Николай Яковлевичъ Озерниковскій  
(р. 1750, у. 1827), академикъ и членъ Главна-  
го Правленія училищъ, обучался въ акаде-  
мической гимназіи, а потомъ довершилъ  
свое образованіе въ Лейденѣ и Страсбургѣ.  
Съ 1768 по 1774 г. находился въ путеше-  
ствіи съ Лепехинымъ.

## LVII.

### ХЕРАСКОВЪ.

А. РОССІЯДА (1779). (<sup>1</sup>).

#### 1. Вступленіе (<sup>2</sup>).

Пою отъ варваровъ Россію свобод-  
денну (<sup>3</sup>),  
Попранну власть Татаръ и гордость по-  
бѣжденну,  
Движеніе древнихъ войскъ, труды, кро-  
ваву брань,  
Россіи торжество, разрушенну Казань.  
Отъ круга сихъ времяанъ, спокойствія  
начало,  
Какъ свѣтлая заря, въ Россіи возсія-  
ло (<sup>4</sup>).

Отверзи, вѣчность! мнѣ селеній тѣхъ  
врата,

Гдѣ вса отвержена земная суета;

Гдѣ души праведныхъ награду обрѣ-  
тають;

Гдѣ пышной гордости лъстецы не по-  
читають;

Передъ усыпаннымъ звѣздами олтаремъ,  
Гдѣ рядомъ предстоить послѣдній рабъ  
съ царемъ;

Гдѣ бѣдный стонъ и плачь, гдѣ силь-  
ный власть забудетъ;

Гдѣ каждый человѣкъ другому равенъ  
будетъ.

Откройся, вѣчность! мнѣ, да лирою моею  
Вниманье услажду народовъ и царей.

Тоже по изданію 1786 г. (<sup>5</sup>),

Пою отъ варваровъ Россію свобод-  
денну,

Поправну власть Татаръ и гордость уни-  
женну,  
Движенъе ратное, труды, кроваву брань,  
Россiи торжество, разрушенну Казань.  
Отъ круга сихъ временъ спокойныхъ  
лѣтъ начало,  
Какъ свѣтлая заря, въ Россiи возсіяло.  
О ты, летающiй превыше свѣтлыхъ  
звѣздъ,  
Стихотворенья духъ! приди отъ горнихъ  
мѣстъ,  
На слабое мое и темное творенье  
Пролей твои лучи, искусство, озаренье!  
Отверзи, вѣчность! мнѣ селенiй тѣхъ  
врата,  
Гдѣ вся отвержена земная суета;  
Гдѣ души праведныхъ награду обрѣ-  
тають;  
Гдѣ гордости похвалъ лъстецы не со-  
плетаютъ;  
Передъ усыпаннымъ звѣздами олтаремъ,  
Гдѣ рядомъ предстоитъ послѣднiй рабъ  
съ царемъ;  
Гдѣ бѣдный нищету, гдѣ сильный власть  
забудеть;  
Гдѣ каждый челоуѣкъ другому равенъ  
будеть.

## 2. Казанскiй лѣсъ (6).

Въ тѣняхъ Казанскихъ горъ стоитъ  
дремучiй лѣсъ.  
Въ немъ рѣдко видимо сіяніе небесъ;  
На вѣтвяхъ вѣчныя лежатъ густыя мраки,  
Прохожимъ дивныя являющи призраки;  
Тамъ кажется простеръ покровы томный  
сонъ;  
Трепещущи листы даютъ печальный  
стонъ;  
Зефиры нѣжныя среди весны не вѣютъ;  
Тамъ вянутъ вокругъ цвѣты, кустарники  
желтѣютъ;  
Когда усыпить ночь звѣздами небеса,  
Тамъ кажутся въ огнѣ ходящи деревья;  
Изъ мрачныхъ нѣдръ земныхъ исхо-  
дитъ бурный пламень;

Тамъ камни падаютъ, бiющися о на-  
мень;  
Не молкнетъ шумъ и стукъ, тамъ вѣчно  
страхъ не спитъ.  
И молнiя древа колеблетъ, жметъ, ра-  
зятъ;  
Пылаетъ гордый дубъ и тополы на-  
стисты;  
Повсюду слышатся зыванiя и свисты;  
Источники со холма кремнистаго течетъ,  
И шумомъ ужасу пустынь придастъ;  
Непостижимый страхъ входящаго встрѣ-  
чаетъ;  
Лѣсъ востъ—адъ ему стѣнаньемъ отвѣ-  
чаетъ.  
Вѣщаютъ, что духовъ въ печально цар-  
ство то  
Безъ казни отъ небесъ не смѣлъ всту-  
пать никто;  
Издравле для прохлады природою осно-  
ванъ,  
Но послѣ оный лѣсъ волхвами очаро-  
ванъ.

## 3. Превратности свѣта (7).

Какъ бѣдственной судьбѣ подверженъ  
свѣтъ!  
Въ немъ благо твердаго, въ немъ вѣр-  
ной славы нѣтъ;  
Великія моря, высоки горы скрылись,  
И царства многія въ пустыни претво-  
рились;  
Грежѣлъ побѣдами, владѣлъ вселенной  
Римъ,  
Но слава римская исчезла яко дымъ;  
И небо никому блаженства не вручало,  
Котораго бѣ лучей ничто не помрачало;  
Не можетъ щастiя не меркнуть красота:  
И въ солнцѣ, и въ лунѣ есть темныя  
мѣста (8).

## 4. Злочестіе (9).

Есть бездна, солнечный куда не вхо-  
дитъ свѣтъ,  
Во мракахъ вѣчныхъ тамъ Злочестіе жи-  
ветъ;

Оно Стигійскими окружено струями;  
 Пить кипяцій ядъ, питается змѣями;  
 Простерли по его нахмуренну челу  
 Геенски помыслы—печали, горестъ, мглу;  
 Отъ вѣчной зависти лице его желтѣ-  
 етъ;  
 Съ отравою сосудъ въ рукѣ оно имѣетъ;  
 Устами алчными коснется кто сему,  
 Противно въ мирѣ все является тому;  
 Злочестіе войны во свѣтѣ производитъ;  
 Рукой писателей оно безбожныхъ во-  
 дить,  
 И, ядомъ напоивъ ихъ каменны сердца,  
 Велитъ имъ отрыгать хулы противъ  
 Творца;  
 Имѣя пламенникъ, съ прѣвѣстїемъ  
 строптивымъ,  
 За щастїемъ въ слѣдъ летитъ, предѣ-  
 идетъ нечестивымъ;  
 Со знаменемъ предѣ нимъ кровавый хо-  
 дить бой;  
 Его изчадіе—гоненье, страхъ, разбой;  
 Свирѣпство мечъ остритъ вокругъ его  
 престола;  
 Ни рода не падитъ, ни разума, ни  
 пола;  
 Колеблетъ день и ночь ограду общихъ  
 благъ;  
 Оно безчинства другъ, народной пользы  
 врагъ;  
 Среди нечестія, между развратовъ скры-  
 то;  
 Но, съя зло вездѣ, злодѣйствомъ въ вѣкъ  
 не сыто.

### 5. Зима <sup>(10)</sup>.

Въ пещерахъ внутреннихъ Кавказ-  
 скихъ снѣжныхъ горъ,  
 Куда не досягалъ отважный смертныхъ  
 взоръ;  
 Гдѣ мразы вѣчныя сводъ твердый со-  
 ставляютъ  
 И солнечныхъ лучей паденье притупля-  
 ютъ;  
 Гдѣ молнія жертва, гдѣ щепетѣтъ громъ,

Изсѣченъ изъ льда стоитъ прозрачный  
 домъ;  
 Тамъ буря, тамо холодъ, тамъ стужа  
 различны роды;  
 Тамъ царствуетъ Зима, снѣдающая годы.  
 Сія жестокая другихъ временъ сестра,  
 Покрыта сѣдиной, является бодря;  
 Соперница весны, и осени, и лѣта,  
 Бѣлѣйшею снѣговъ порфиною одѣта;  
 Виссономъ служатъ ей замерзлыя пары;  
 Престолъ имѣетъ видъ алмазныя горы;  
 Столпы, изъ свѣтлаго кристала сотво-  
 ренны,  
 Сребристый мещутъ блескъ, лучами оза-  
 ренны;  
 По сводамъ солнечно сіяніе скользитъ,  
 И кажется тогда—громеда льдовъ горитъ.  
 Тамъ воздухъ застуженъ; токъ водный  
 каменѣетъ;  
 Стѣсненный мразомъ огонь и гаснетъ и  
 блѣднѣетъ;  
 И будто въ зеркалѣ тамъ видны небеса;  
 Тамъ снѣжныя цвѣты, кристаллы дре-  
 веса;  
 Тамъ зрится перлами усыпанное поле;  
 Тамъ жизнь не дѣйствуетъ, натура тамъ  
 въ неволѣ;  
 Сѣдыя мразы тамъ сѣдыхъ раждаютъ  
 чадъ:  
 Кудрявы иніи, мятели, томный гладъ.  
 Развалины градовъ снѣга изображаютъ,  
 Единимъ видомъ кровь которы засту-  
 жають;  
 Навислыхъ льдовъ слои подобятся го-  
 рамъ;  
 Студенымъ воздухомъ пещеры дышутъ  
 тамъ.  
 Оттолѣ къ намъ Зима порфиру прости-  
 раетъ,  
 Въ лугахъ траву, цвѣты въ долинахъ  
 пожираетъ  
 И соки жизненны древесныя сосетъ;  
 На хладныхъ крыліяхъ морозы къ намъ  
 несутъ;  
 День гонитъ прочь отъ насъ, печальныя  
 длитъ ночи





Пещеру никогда не посещаетъ день;  
 Тамъ, кажется, ночныхъ жилище при-  
 видный,  
 Убжище тоски, вертепъ печальныхъ  
 мнѣй;  
 Тамъ вѣчный одръ себѣ устроилъ том-  
 ный сонъ  
 И скука мрачная соорудила тронъ;  
 Тамъ царствуютъ всегда нахмуренны  
 туманы,  
 Слетаются кругомъ стадами черны враны.  
 Зломиръ тамъ обиталъ, безбожный ча-  
 родѣй,  
 Врагъ неба, врагъ земли, врагъ Богу,  
 врагъ людей;  
 Во чернокижнѣи искусенъ былъ глубокомъ,  
 Именовался онъ у Кіевлянъ пророкомъ,  
 Въ пещерѣ съ сонмищемъ бесѣдовалъ  
 духовъ,  
 Защитникъ идоловъ и другомъ былъ жре-  
 цовъ;  
 Тамъ человѣчнѣи изсохши кости видны,  
 Шипящія змѣи и лютыя ехидны;  
 Тамъ ненависть, людей ни Бога не  
 любя,  
 Терзаетъ грудь свою и ѣстъ сама  
 себя,  
 Но паки внутренна ко скорбѣмъ въ ней  
 родится,  
 И паки пищею злодѣйства становится;  
 Тамъ злоба рветъ власы, тамъ бѣдный  
 страхъ дрожить;  
 Цѣпями совѣсть тамъ окованна лежитъ;  
 Обманъ и лѣсть сидятъ украшенны вѣн-  
 цами,  
 Готовы царствовать надъ слабыми серд-  
 цами.  
 Межъ ими, день и ночь волшебствуя,  
 Зломиръ  
 Геенской прелестью обворожаетъ міръ;  
 Изъ сей губительной, подобной аду, бездны  
 Взираетъ чародѣй въ ночи на круги  
 звѣздны.  
 Наукою злыхъ духовъ сей таинствъ нѣ-  
 кихъ татъ  
 Грядущее хотѣлъ на небѣ прочитатъ:

Но будто молніи сверкнувшее блистанье  
 Повергло крестное волшебника сіянье;  
 Бѣя себя во грудь, на землю онъ падетъ,  
 Погибли боги! вы погибли! вопіетъ.  
 Погибли! мрачныя пещеры отвѣчаютъ,  
 И паче злобный духъ его ожесточаютъ.  
 Бѣжить со трепетомъ, бѣжить ужасныхъ  
 мѣстъ;  
 Ему грядущее являютъ круги звѣздъ:  
 Въ разверзтой будто бы онъ хартіи  
 читаетъ,  
 Что вскорѣ истинна въ Россіи воцарится,  
 Безбожны капища Владиміръ истребитъ,  
 Что крестъ, пресвѣтлый крестъ язы-  
 чество затмѣитъ.  
 Какъ тѣнь тоскующа, Зломиръ во градъ  
 влечется,  
 Зіенетъ адъ подъ нимъ, земля кругомъ  
 трясется  
 И небо пламенно въ него кидаетъ громъ.

## 2. Духъ тьмы (14).

Воздушной въ глубинѣ неизмѣримой  
 бездны,  
 Гдѣ силы естества питаютъ круги звѣзд-  
 ны,  
 И перстомъ Божиимъ начертанное въ  
 нихъ  
 На здѣшній шаръ земной течетъ вліянье  
 ихъ,  
 Преображается для чистыхъ душъ во  
 благо,  
 Въ злощастіе и въ смерть для грѣшника  
 живаго;  
 Въ воздушной безднѣ сей, утративъ  
 прежній свѣтъ,  
 Противникъ Божества изъ древнихъ дней  
 живетъ.  
 Изъ тмы сгустившейся престолъ его  
 устроенъ;  
 На немъ сѣдѣющій царъ быть думаетъ  
 спокоенъ;  
 Повсюду сѣя зло, спокоенъ чаеъ быть.  
 Но тотъ ли щастливъ есть, во можетъ  
 кто любить?

Не можетъ кто любить, а только нена-  
видѣть,  
Бѣды и вредъ творить, добра не хо-  
щеть видѣть?  
Кометъ пламенной его подобенъ зракъ,  
Одежда бурный вихрь, а плоть сгущен-  
ный мракъ;  
Какъ громы рѣчь его; сверкающія очи  
Подобны молніямъ среди глубокой ночи;  
Въ немъ сердце есть гора, дышащая  
огнемъ,  
Какъ искры, мещуща лежащи злости въ  
немъ;  
Убийство взоръ его, дыханіе отравя,  
Утѣха общій плачь, мучительства за-  
бава;  
Но злобный міра князь хотъ мраками  
одѣтъ,  
Пріемлетъ кроткій видъ, являетъ лож-  
ный свѣтъ,  
Сей свѣтъ есть татское у неба похи-  
щенье,  
Ввергающе людей во тму и развра-  
щенье.  
Не рѣдко въ молніяхъ, во буряхъ и въ  
пыли,  
Распростирается, князь міра по земли,  
Въ туманахъ кроется, въ перунахъ по-  
ражаетъ,  
Въ дубравахъ Нимфамъ онъ зовущимъ  
подражаетъ,  
Во ирежи онъ влечетъ повсюду смерт-  
ныхъ родъ,  
Таится въ тмѣ ночной, таится въ нѣ-  
дрѣ водъ;  
Крылами воздухъ весь невидимо объ-  
емлетъ;  
Онъ смотритъ внутрь сердецъ, слова  
людскія внемлетъ,  
И душу слабую едва примѣтитъ онъ,  
Вселяется въ нее и въ ней поставитъ  
тронъ.  
Блаженъ, кто къ сердцу дверь содер-  
житъ затворенну  
И волю Божеству имѣетъ покоренну!  
Любовью къ ближнему и святостію дѣлъ

Мы гонимъ князя тмы, какъ горькимъ  
дымомъ пчелъ;  
Но дѣлаемъ въ сердцахъ мы совѣстью  
нечистой,  
Какъ будто бы въ горѣ разстѣланы  
кремнистой,  
Въ которую вползетъ, какъ змій, грѣха  
отецъ,  
И разродится онъ въ утробѣ наконецъ;  
Ненасытимый гладъ къ богатству произво-  
дитъ,  
Въ ночи со грѣшнымъ спать, во дни  
ему предходить,  
Склоняетъ мысли всѣ и духъ ко суетѣ,  
Въ подданство отдаетъ разсудки красотъ;  
Досады, зависть, гнѣвъ, раздоры насаж-  
даетъ  
И, яко мощный царь, сердцами обладаетъ.

В. ВАХАРІЯНА, ИЛИ НЕИЗВѢСТНЫЙ  
(1803). (15).

Различными заря цвѣтами  
Небесный расписала сводъ,  
Луна блѣднѣетъ со звѣздами,  
Выходитъ царь планетъ изъ водъ.  
Мой витязь, будто левъ, проснулся,  
На щитъ волшебный оглянулся  
(Одъ щитъ нечистымъ почиталъ) (16):  
Геройской славѣ не потребны  
Очарованія волшебны,  
Идущъ сквозь гору, размышляя;  
Пошелъ прохладною долиной  
Вдоль берега прозрачныхъ водъ;  
Имѣлъ въ пути полетъ орлиной,  
Или отважный львиный ходъ.  
Три воина ему явились,  
Они щитами заслонились;  
Стѣной сомкнувъ другъ съ другомъ грудь,  
Героя не пускаютъ въ путь;  
Не шествуй далѣ! восклицаютъ:  
Иди назадъ! неиди въ передъ!  
Тебя соблазны ожидаютъ,  
Ты шествуешь въ долину бѣдъ!

Щитая новымъ чародѣйствомъ,  
Или Злодумнымъ злодѣйствомъ...

Совѣты и слова мужей,  
И чая слышать гласъ небесный,  
Исторгнувъ мечъ свой Неизвѣстный,  
Ихъ гонить, гонить отъ очей.  
Отправился полями далѣ,  
Ко хижинѣ приходитъ онъ;  
Все было тихо при началѣ,  
Какъ будто царствовалъ тутъ сонъ;  
Но блѣдная жена выходить  
Въ одеждахъ черныхъ изъ нее,  
Печаль и жалость производить  
Въ душѣ умильный взоръ ее;  
Промолвить рѣчь она хотѣла  
(Для ней удобны тѣ часы);  
Но вдругъ музыка загремѣла,  
Залазая въ долины псы;  
Трубы звучать—жена сокрылась,  
И колесница вдругъ ему,  
Какъ свѣтлая луна, явилась,  
Ночную освѣщая тму:  
Блится златомъ колесница,  
Въ ней львовъ двѣ пары виражены;  
Тамъ царь сидѣлъ, а не парица,  
Но царь, имѣющъ видъ жены;  
Порфира камнями блистала,  
Какъ звѣзды небеса на немъ;  
Корона солнце представляла,  
Сіяюще весеннимъ днемъ.

Признаться должно безъ прибаски,  
Читатель добрый, предъ тобой,  
Что въ этой пѣснѣ, ради сказки,  
Высокъ не множокъ голосъ мой:  
Пониже опускаю струны;  
Стиховъ надутыхъ не люблю;  
Гдѣ будутъ надобны перуны,  
Гремушку тамъ употреблю.  
Пріятель въ сказкѣ слогъ шутилой,  
Но разноцвѣтенъ долженъ быть—  
Лилѣей, розою, крапивой;  
То наставлятъ, то веселятъ;  
Стихи великолѣпны, пышны  
Не рѣдко производятъ шумъ,  
Но годъ пройдетъ—совѣтъ не слышны.  
А простота прельщаетъ умъ.

Труба умолкла, псы притихли;  
Въ недоумѣннѣ рыцарь былъ;  
Владѣтель, царскій сынъ, женихъ ли,  
Къ нему подъѣхавъ, говорилъ:  
Благодари судьбѣ десницу,  
Хранящую тебя отъ бѣдъ;  
Садись со мною въ колесницу,  
Садись и въ новый шествуй свѣтъ!  
Не царствую, не обладаю  
На тронѣ въ счастливой странѣ:  
Семействомъ подданныхъ питаю,  
Они друзья и дѣти мнѣ.

Къ добру, не знаю, или къ худу,  
Гдѣ стихъ ложится—рифма тутъ,  
Кидается и льнетъ повсюду,  
Какъ въ игрищахъ народныхъ шутъ;  
Не дѣлаютъ мнѣ рифмы бремя,  
Но я не ради рифмъ пишу:  
Пускай они придутъ въ то время,  
Когда ихъ въ строку пригласу.

И такъ въ блестящей колесницѣ  
Отправились герои въ путь;  
Крылами тишина ихъ крыла;  
Не смѣютъ въ полѣ вѣтры дуть.  
Тебѣ, какъ другу, я признаюсь,  
Герою въыносецъ рекъ:  
Я царь—Софантомъ нарицаюсь,  
Я царь, но паче человекъ.  
За правило святое ставлю,  
Какъ братьевъ, странныхъ принимать,  
Безъ подозрѣнія дружитья,  
Безъ любопытства угощать.  
Свободенъ жизнь ты мнѣ повѣдать,  
Свободенъ имя утаить;  
Но, честь храня и добродѣтель,  
Ты можешь здѣсь безопасно жить.

<sup>1)</sup> «Россіяда проическая поема. Печатана при Императорскомъ Московскомъ Университетѣ 1779 года.» Предметъ ея—покореніе Казани Іоанномъ Грознымъ. Названіе, слишкомъ обширное для предмета, объясняется взглядомъ автора на событіе: «Воспѣвая разрушеніе Казанскаго царства, со властію державцевъ ордынскихъ, я пишу въ виду успокоеніе, славу и торжествен-

ную побѣду «всего Россійскаго государства»; знаменитые подвиги не одного Государя, но «всего Россійскаго воинства»; и возвращенное благоденствіе не одной особѣ, но «всему отечеству»: почему сіе твореніе и названо «Россіадой» (Историческое предисловіе къ Россіадѣ). Біографію Хераскова и обзоръ его литературной дѣятельности см. въ моей Ист. Рус. Слов., также въ ст. о Херасковѣ (Москов. Вѣдом. 1857, № 157, Литерат. отдѣлъ).

<sup>3)</sup> Вступленіе содержитъ въ себѣ указаніе предмета поэмы и воззваніе къ вѣчности (въ другихъ изданіяхъ этому воззванію предшествуетъ другое—къ духу стихотворенья).

<sup>4)</sup> Критика справедливо замѣчала, что этотъ стихъ противорѣчитъ исторіи: Россія освободилась отъ Татаръ не при Іоаннѣ Грозномъ, а при Іоаннѣ III. П. Строевъ, которому принадлежитъ первая справедливая оцѣнка Россіады (Современный Наблюдатель Россійской Словесности, 1815, №№ 1 и 3), говоритъ по сему случаю: «отъ какихъ варваровъ освободилась Россія? чью власть она попрадала? почему именно началась въ Россіи заря спокойствія? Все это происходитъ отъ незнанія исторіи. Херасковъ взятіе Казани почиталъ освобожденіемъ Россіянъ отъ татарскаго ига. Казанское царство в Золотая Орда, по его мнѣнію, одно и тоже».

<sup>4)</sup> Этотъ стихъ, преувеличивающій событіе, подвергался критикѣ; но преувеличеніе объясняется вышеуказаннымъ взглядомъ Хераскова, который въ «Историческомъ предисловіи» выражаетъ ту мысль, что «только при Іоаннѣ Грозномъ, и именно съ покоренія Казани, Россія перешла изъ слабости въ силу, изъ уничиженія въ славу, изъ порабощенія въ господство». «Горе тому Россіянину (говоритъ онъ во «Взлѣдѣ на эпическія поэмы», предпосланномъ Россіадѣ), который не почувствуетъ, сколь важную пользу, сколь сладкую тишину и сколь великую славу приобрѣло наше отечество отъ разрушенія Казанскаго царства!».

<sup>5)</sup> Первый и пятый отрывки выполнены напечатаны по двумъ изданіямъ, для того чтобы не цестрить примѣчаній вариантами.

<sup>6)</sup> Изъ 4-ой пѣсни (всѣхъ пѣсенъ въ Россіадѣ 12). Она начинается описаніемъ дремучаго лѣса, близъ Казани, въ которомъ находилось кладбище съ гробницами Батыя, Сартака, Менгу-Темира, Нагая и другихъ. Въ этомъ описаніи Херасковъ подражалъ 13-ой пѣсни «Освобожденнаго Іерусалима», въ которой также изображается очарованный лѣсъ.

<sup>7)</sup> Начало седьмой пѣсни.

<sup>8)</sup> Очень хорошій стихъ, который во многихъ литературныхъ произведеніяхъ употреблялся какъ пословица.

<sup>9)</sup> Изъ 7-ой пѣсни. Въ другомъ изданіи «Злочестіе» замѣнено «Безбожіемъ».

<sup>10)</sup> Описаніемъ «Зимы» начинается 12-ая пѣсня. Волшебникъ Нигринъ (созданный въ подобіе волшебнику Исмену, въ «Освобожденномъ Іерусалимѣ»), на драконахъ отправляется къ горѣ Кавказской и приводитъ съ собою въ Казань лютую Зиму.

<sup>11)</sup> Г. Строевъ находилъ этотъ стихъ единственно—поэтическимъ въ цѣлой поэмѣ.

<sup>12)</sup> «Владимиръ Возрожденный, эпическая поэма М. Х. Ижидвиеніемъ типографической компаніи. Въ Москвѣ. Въ университетской типографіи, Н. Новикова. 1785 года». Предметъ ея — просвѣщеніе Россіи христіанствомъ. Впрочемъ поэма эта не столько повѣствовательная, сколько дидактическая, «изъясняющая сокровенныя чувствованія души, съ самой собою борющейся». Далеко не было бы возможности наполнить 18 пѣсенъ разсказомъ о немногосложномъ, хотя и важномъ событіи: поэтому Херасковъ совѣтуетъ читать «Владимира» какъ повѣсть «о странствованіяхъ человѣка путемъ истины, на которомъ онъ, послѣ долгой борьбы со страстями, достигнувъ просвѣщенія, возрождается». Руководствомъ стихотворцу служили «многія духовныя книги, бесѣды съ цѣломудренными мужами и собственныя опыты». Поэма состоитъ въ связи со многими сочиненіями мистическаго характера, въ то время жившимися.

<sup>13)</sup> Изъ 2-й пѣсни. Волхвъ Зломиръ, живущій въ пещерѣ на берегу Днѣпра, склою чародѣйства хотѣлъ узнать будущее: онъ ужаснулся, увидѣвъ крестъ, какъ знаменіе близкаго паденія язычества.

<sup>14)</sup> Изъ 6-ой пѣсни. Изображеніе князятмы, который приходитъ въ отчаяніе при видѣ наступающей благодати въ Кіевѣ.

<sup>15)</sup> «Бахаріана, или Невзвѣстный. Волшебная повѣсть, почерпнутая изъ русскихъ сказокъ. Москва. 1803». Раздѣлена на 14 главъ (кромя вступленія). Кромя поэмъ и правоучительныхъ романовъ, Херасковъ писалъ стихотворныя повѣсти, имѣющія предметомъ, какъ онъ самъ говоритъ, не героевъ и важныя событія, а «бездѣлки». Такихъ повѣстей двѣ: «Пилигриммы или искатели счастья» (1795) и Бахаріана. Прологъ къ «Пилигримкамъ» показываетъ взглядъ автора на свойство подобныхъ произведеній:

....Я въ моихъ стихахъ намѣренъ быть  
«развѣзанъ»,  
Во слогахъ «вольный ходъ» поэтамъ не  
заказанъ.

Вольный ходъ—то есть отсутствіе важнаго, эпического тона, простота и легкость изложенія, переходъ отъ рвемованныхъ стиховъ къ бѣлымъ и въ оборотъ, наконецъ разнообразіе метровъ: ямба, хорея и пр. Достоинство Бахаріаны (аллегорической, холодной повѣсти) именно и состоитъ въ простомъ и свободномъ разсказѣ, который прерывается нерѣдко лирическими или дидактическими отступленіями и образцы котораго былъ уже указанъ «Душенькой» Богдановича. Предметъ Бахаріаны—странствованія Оріона, сына Тризонія, царя Лицерискаго. Подпавъ гнѣву отца, по навѣтамъ мачихи, волшебницы Зміоланы, Оріонъ, подъ именемъ Невѣстнаго, отправился странствовать. Почти въ самомъ началѣ пути своего, переправившись въ лодкѣ на другой берегъ одной рѣки, увидалъ онъ Фелану, дочь восточнаго владѣтеля, и влюбился въ нее. Но Фелана была похищена волшебницей Злодумой. Съ этого времени всѣ похождения Оріона имѣли цѣлью отыскать свою подругу. При помощи феи Цвѣтовы и добродѣтельнаго Макро-

бія (своего рода Ментора), поиски его увѣнчиваются успѣхомъ: онъ возвращается къ отцу, который радостно принимаетъ его и Фелану. Смыслъ повѣсти истолкованъ Херасковымъ въ заключительной главѣ: «Воображая Невѣстнаго, обрати вниманіе на самого себя, читатель; разсмотри свои собственные приключенія: не такъ ли и ты плылъ рѣкой бытія въ брѣнной лодкѣ? не такъ ли въ цвѣтѣ лѣтъ повстрѣчался съ непорочностью, будто съ Феланою? не такъ ли страсти, какъ прельщенія Злодумины, скрыли отъ тебя непорочность и заставили искать ее? Счастливъ, кто нашелъ добродѣтельнаго Макробія, т. е. чистое просвѣщеніе, мудрое ученіе истины и, полюбивъ его, не разлучался съ нимъ!» Отрывокъ, помѣщенный въ Хрестоматіи, взятъ изъ 4-ой главы: «Софисты». Невѣстный пріѣзжаетъ къ царю Софанту, жемудрецу и эпикурейцу, котораго «главнымъ правиломъ было—жить безъ правилъ и вѣряться уму, а не Промыслу».

\*) Цѣть, на которомъ лежалъ змѣй, убитый Невѣстнымъ.

## LVIII.

### ФОНЪ-ВИЗИНЪ.

А. КОМЕДИЯ: БРИГАДИРЪ. (1764). (1).

ДѢЙСТВІЕ I, ЯВЛЕНІЕ I.

Театръ представляетъ комнату, убранную по-деревенски. Бригадиръ, въ сюртукѣ, ходитъ и курить табакъ. Сынь его, въ дезабылье, кобеняся, пьетъ чай. Совѣтникъ, въ казакнѣхъ, смотритъ въ календарь. По другую сторону стоитъ столъ съ чайнымъ приборомъ, подлѣ котораго сидитъ Совѣтница въ дезабылье и корнетъ и, жеманяся, чай разливаетъ. Бригадирша сидитъ одадь и чулокъ вьетъ. Софья также сидитъ одадь и шьетъ въ тамбурѣ.

*Совѣтникъ* (смотря въ календарь).

Такъ ежели Богъ благословитъ, то двадцать шестое число быть свадьбѣ.

*Сынь.*

Hélas!

*Бригадиръ.*

Очень изрядно, добрый сосѣдъ. Мы хотя другъ друга и недавно узнали, однако это не помѣшало мнѣ, проѣзжая

изъ Петербурга домой, заѣхать къ вамъ въ деревню съ женою и сыномъ. Такой совѣтникъ, какъ ты, достоинъ быть другомъ отъ арміи бригадиру, и я началъ уже со всѣми вами обходиться безъ чиновъ.

*Совѣтница.*

Для насъ, сударь, фасоны не нужны. Мы сами въ деревнѣ обходимся со всѣми безъ церемоній.

*Бригадирша.*

Ахъ, мать моя! да какая церемонія межъ нами, когда (указывая на Совѣтника) хочеть онъ выдать за нашего Иванушку дочь свою, а ты свою падчерицу, съ Божіимъ благословеніемъ? А чтобъ лучше на Него, Господа, положиться было можно, то даете вы ей и родительское свое награжденіе. На что тутъ церемонія?

*Совѣтница.*

Ахъ, сколь счастлива дочь наша! Она идетъ за того, который былъ въ Парижѣ. Ахъ, радость моя! я довольно знаю, каково жить съ тѣмъ мужемъ, который въ Парижѣ не былъ.

*Сынъ* (вслушавшись, приподнимаетъ шишку колпака).

Madame! я благодарю васъ за вашу учтивость. Признаюсь, что я хотѣлъ бы имѣть и самъ такую жену, съ которою бы я говорить не могъ инымъ языкомъ, кромѣ французскаго: наша жизнь пошла бы гораздо счастливѣе.

*Бригадирша.*

О, Иванушка! Богъ милостивъ. Вы, конечно, станете жить лучше нашего. Ты, слава Богу, въ военной службѣ не служилъ, и жена твоя не будетъ ни таскаться по походамъ безъ жалованья, ни отвѣчать дома за то, чѣмъ въ строю мужа раздразнили. Мой Игнатій Андреевичъ вымѣщалъ на мнѣ вину каждого рядоваго.

*Бригадиръ.*

Жена, не все ври, что знаешь.

*Совѣтникъ.*

Полно, сестѣшка, не грѣши, ради Бога, не гнѣви Господа. Знаешь ли ты, какою разумную сожительницу имѣешь? Она годится быть коллегіи президентомъ—вотъ какъ премудра Акулина Тимофеевна!

*Бригадиръ.*

Премудра! Вотъ—на, сестѣшка! Ты, жалуя насъ, такъ говорить изволишь; а мнѣ кажется, будто премудрость ея очень на глушость походить. Иное дѣло твоя Авдотья Потапьевна. О! я сказать ей могу, въ глаза и за глаза, что ума у нея дѣлая палата. Я мужчина и бригадиръ, однако, ей-ей, радъ бы потерять всѣ мои патенты на чины, которые купилъ я кровію моею, лишь бы только имѣть разумъ ея высокородія.

*Сынъ.*

Dieu! сколько прекрасныхъ комплиментовъ! Батюшка! тесть! матушка! теща! А сколько умовъ—голова головы лучше!

*Совѣтникъ.*

А я могу и о тебѣ также сказать, дорогой зятюшка, что въ тебѣ путь будетъ. Прилежи только къ дѣламъ, читай больше.

*Сынъ.*

Къ какимъ дѣламъ? Что читать?

*Бригадиръ.*

Читать Артикулъ и Уставъ Военный; не худо прочесть также Инструкцію Межевую молодому человеку.

*Совѣтникъ.*

Наче всего изволь читать Уложеніе и указы. Кто ихъ, будучи судьей, толковать умѣетъ, тотъ, другъ мой зятюшка, нищимъ быть не можетъ.

*Бригадирша.*

Не худо пробѣжать также и мои расходныя тетрадки: лучше плуты люди тебя не обмануть. Ты тамо не дашь уже пяти копѣекъ, гдѣ надобно дать четыре копѣйки съ денежкой.

*Совѣтница.*

Боже тебя сохрани отъ того, чтобъ голова твоя наполнена была инымъ чѣмъ, кромѣ любезныхъ романовъ! Кинь, душа моя, всѣ на свѣтѣ науки. Не повѣришь, какъ такія книги просвѣщаютъ. Я, не читавъ ихъ, рисковала бы остаться навѣки дурую.

*Сынъ.*

Madame, вы говорите правду. О! vous avez raison. Я самъ кромѣ романовъ ничего не читывалъ, и для того-то я таковъ, какъ вы меня видите.

*Софья* (въ сторону).

Для того-то ты и дуракъ.

*Сынъ.*

Mademoiselle, что вы говорить изволите?

*Софья.*

То, что я о васъ думаю.

*Сынъ.*

А что бы это было? Je vous prie, не льстите мнѣ.

*Совѣтникъ.*

Оставь ее, зятюшка. Она, не знаю, о чемъ-то съ ума сходитъ.

*Бригадиръ.*

О, это пройдетъ! У меня жена передъ свадьбою недѣли полторы безъ ума шаталась; однако послѣ того лѣтъ десятка съ три въ такомъ совершенномъ благо-разуміи здравствуетъ, что никто того и примѣтить не можетъ, чтобъ она когда нибудь была умнѣе.

*Бригадирша.*

Дай Богъ тебѣ, батюшка, здоровье! Продали Богъ долги твои вѣки! А я, съ тобой живучи, ума не потеряла.

*Совѣтникъ.*

Всёконечно, и мнѣ весьма пріятно, что дочь моя имѣть будетъ такую бла-го разумную свекровь.

*Совѣтница (вздыхаетъ).*

Для чего моей падчерицѣ и не быть вашею снохой? Мы всё дворяне, мы всё равны.

*Совѣтникъ.*

Она правду говоритъ. Мы равны почти во всемъ. Ты, любезный другъ и свать, точно то въ военной службѣ, что я въ статской. Тебѣ еще до бригадирства распродломили голову, а я до совѣтничества въ Москвѣ ослабѣ въ Коллегіи. Въ утѣшеніе осталось только то, что меня благословилъ Богъ достаточкомъ, который нажилъ я въ силу указовъ. Можетъ быть, я имѣлъ бы свой кусокъ хлѣба и получше, ежели бы жена моя не такая была охотница до корнетовъ, манжетъ и прочихъ вздоровъ, не слушающихъ ни къ временному, ни къ вѣчному блаженству.

*Совѣтница.*

Нѣ ужѣ ли ты меня мотовкой назы-

ваешь, батюшка? Опомнись. Полно ски-ляжничать <sup>(2)</sup>. Я капабельна <sup>(3)</sup> съ тобою развестись, ежели ты еще меня такъ шпетить <sup>(4)</sup> станешь.

*Совѣтникъ.*

Безъ власти Создателя и Святѣйшаго Синода развестись намъ не возможно. Вотъ мое мнѣніе: Богъ сочетаетъ, чело-вѣкъ не разлучаетъ.

*Сынъ.*

Развѣ въ Россіи Богъ въ такія дѣла мѣшается? По крайней мѣрѣ, государи мои, во Франціи Онъ оставилъ на людское произволеніе — любить, измѣнять, жениться и разводиться.

*Совѣтникъ.*

Да то во Франціи, а не у насъ, правовѣрныхъ. Нѣтъ, дорогой зять! Какъ мы, такъ и жены наши всё въ руцѣ Создателя. У Него всё власы главы нашей изочтены суть.

*Бригадирша.*

Вѣдь вотъ, Игнатій Андреевичъ, ты меня часто ругаешь, что я то и дѣло деньги да деньги считаю. Какъ же это? Самъ Господь волоски наши считать изволить, а мы, рабы Его, мы и деньги считать лѣннимся, деньги, которыя такъ рѣдки, что цѣлый парикъ изочтенныхъ волосовъ насилу алтынъ за тридцать до-стать можно.

*Бригадиръ.*

Враки. Я не вѣрю, чтобъ волосы были у всѣхъ считаны. Не диво, что наши сочтены. Я бригадиръ, и ежели у пяти классовъ волосовъ не считаютъ, такъ у кождѣ и считать ихъ Ему?

*Бригадирша.*

Не грѣши, мой батюшка, ради Бога. У Него генералитетъ, штабъ и оберъ-офицеры въ одномъ рангѣ.

*Бригадиръ.*

Ай, жена! Я тебѣ говорю, не вступайся: или я скоро сдѣлаю то, что и впрямь на твоей головѣ нечего считать будетъ. Какъ бы ты Бога-то узнала по-



больше, такъ бы ты такой пустоши не болтала. Какъ можно подумать, что Богу, Который все знаетъ, не извѣстна будто наша табель о рангахъ? Стыдное дѣло!

*Совѣтница.*

Оставьте такіе разговоры. Развѣ нельзя о другомъ дискутировать <sup>(5)</sup>? Выбрали такую серьезную матерію, которой я не понимаю.

*Бригадиръ.*

Я и самъ, матушка, не говорю того, чтобъ забавно было спорить о такой матеріи, которая не принадлежитъ ни до экзерциціи, ни до баталій, и ничего такого, что бы...

*Совѣтникъ.*

Что бы по крайней мѣрѣ хотя служило къ должности судьи, истца или отвѣтчика. Я самъ, правду сказать, не охотно говорю о томъ, о чемъ разговаривая, не можно сослаться ни на указы, ни на Уложение..

*Бригадирша.*

Мнѣ самой скучны тѣ рѣчи, отъ которыхъ нѣтъ никакого барыша. (Къ Совѣтницѣ) Перемѣнимъ, свѣтъ мой, рѣчь. Пожалуй, скажи мнѣ, что у васъ идетъ людямъ: застольное или деньгами? Свой ли овесъ ѣдятъ лошади, или купленный?

*Сынъ.*

C'est plus intéressant.

*Совѣтница.*

Шутишь, радость! Я почему знаю, что ѣсть вся эта скотина?

*Совѣтникъ (къ женѣ).*

Не стыди меня, матушка Акулина Тимоеевна! Люди наши ѣдятъ застольное. Не прогнѣвайся на жену мою. Ей до того дѣла нѣтъ: хлѣбъ и овесъ я самъ выдаю.

*Бригадирша.*

Такъ-то у меня мой Игнатій Андреевичъ: ему ни до чего дѣла нѣтъ. Я одна хожу въ амбары.

*Совѣтникъ (въ сторону).*

Сокровище, а не женщина! Какія у

нея медоточивыя уста! Послушать ее только, такъ рабъ грѣха и будешь: нельзя не прельститься.

*Бригадиръ.*

Что ты это говоришь, свать? (Въ сторону) Здѣшняя хозяйка не моей бабѣ чета.

*Совѣтникъ.*

Хвалю разумное попеченіе твоей супруги о домашней экономіи.

*Бригадиръ.*

Благодаренъ и за ея экономію. Она для нея больше думаетъ о домашнемъ скотѣ, нежели обо мнѣ.

*Бригадирша.*

Да какъ же, мой батюшка? Вѣдь скотъ самъ о себѣ думать не можетъ: такъ не надобно ли мнѣ о немъ подумать? Ты, кажется, и поумнѣе его, а хочешь, чтобы я за тобою присматривала.

*Бригадиръ.*

Слушай, жена! Мнѣ все равно, съ дуру ли ты врешь, или изъ ума; только я тебѣ при всей честной компаніи сказываю, чтобъ ты больше рта не отворяла. Ей, ей, будетъ худо!

*Сынъ.*

Mon père! не горячитесь.

*Бригадиръ.*

Что не горячитесь?

*Сынъ.*

Mon père! я говорю: не горячитесь.

*Бригадиръ.*

Да перваго-то слова, чѣртъ те знаетъ, я не разумію.

*Сынъ.*

Ха, ха, ха, ха! теперь я сталъ виновать въ томъ, что вы по французски не знаете.

*Бригадиръ.*

Экъ онъ горло-то распустилъ! Да ты, смысла по русски, для чего мелешь то, чего здѣсь не разуміють!

*Совѣтница.*

Полно, сударь. Развѣ вашъ сынъ дод-

женъ говорить съ вами только тѣмъ языкомъ, который вы знаете?

*Бригадирша.*

Батюшка Игнатій Андреевичъ, пусть Иванушка говорить какъ хочетъ. По мнѣ все равно. Иное говорить онъ, кажется, и по русски, а я, какъ умереть, ни слова не разумѣю. Что и говорить? Учене свѣтъ, а неучене тма.

*Совѣтница.*

Конечно, матушка! Кому Богъ открылъ грамоту, такъ надъ тѣмъ и сіяетъ благодать Его. Нынѣ, слава Богу, не прежнія времена. Сколько грамотѣй у насъ развелось! И то-то, вѣдь кому Господь откроетъ. Прежде бывало, кто писывали хорошо по русски, такъ тѣ знавали грамматику; а нынѣ никто ея не знаетъ, а веѣ пишутъ. Сколько у насъ исправныхъ секретарей, которые экстракты сочиняютъ безъ грамматики, любо-дорого смотрѣтъ! У меня на примѣтъ есть одинъ, который что когда напишетъ, такъ мной ученый и съ грамматикою во вѣки того разумѣтъ не можетъ.

*Бригадиръ.*

На что, свать, грамматика? Я безъ нея дожилъ почти до шестидесяти лѣтъ, да и дѣтей взвелъ. Вотъ уже Иванушкѣ гораздо за двадцать, а онъ, въ добрый часъ молвить, въ худой помолчать, и не слыхивалъ о грамматикѣ.

*Бригадирша.*

Конечно, грамматика не надобна. Прежде нежели ее учить станешь, такъ вѣдь ее купить еще надобно, заплатитъ за нее гривень восемь; а выучишь ли, нѣтъ ли, Богъ знаетъ.

*Совѣтница.*

Чѣртъ меня возьми, ежели грамматика къ чему нибудь нужна, а особливо въ деревнѣ. Въ городѣ по крайней мѣрѣ изорвала я одну на пачильоты.

*Сынъ.*

J'en suis d'accord: на что грамматика? Я самъ писывалъ тысячу бильеду,

и мнѣ кажется, что свѣтъ мой, душа моя, adieu ma peine, можно сказать, не заглядывая въ грамматику.

ДѢЙСТВІЕ III, ЯВЛЕНІЕ 1.

*Бригадиръ.*

Слушай, Иванъ, я рѣдко съ молодую краснѣлъ, однако теперь отъ тебя, при старости, сгорѣлъ-было.

*Сынъ.*

Mon cher père! или сносно мнѣ слышать, что хотятъ женить меня на Русской?

*Бригадиръ.*

Да ты что за Французъ? Мнѣ кажется, ты на Руси родился.

*Сынъ.*

Тѣло мое родилось въ Россіи, это правда; однако духъ мой принадлежалъ коронѣ французской.

*Бригадиръ.*

Однако ты все таки Россіи больше обязанъ, нежели Франціи. Вѣдь въ тѣлѣ твоемъ гораздо больше связи, нежели въ умѣ.

*Сынъ.*

Вотъ, батюшка, теперь вы уже и льстите мнѣ начинаете, когда увидѣли, что строгость вамъ не удалась.

*Бригадиръ.*

Ну, не прямой ли ты болванъ? Я тебя называлъ дуракомъ, а ты думаешь, что я лъщу тебѣ: этакой осель!

*Сынъ.*

Этакой осель! (Въ сторону) Il ne me flatte pas.... Я вамъ еще сказываю, батюшка, je vous le répète, что мои уши къ такимъ терминамъ не привыкли. Я васъ прошу, je vous en prie, не обходиться со мною такъ, какъ вы съ вашими ефрейторами обходились. Я такой же дворянинъ, какъ и вы, monsieur.

*Бригадиръ.*

Дурачина! дурачина! Что ты ни скажешь,

такъ все врешь, какъ лошадь. Ну кста-ти ля отцу съ сыномъ считаться въ дво-рянствѣ? Да хотя бы ты мнѣ и чужой былъ, такъ тебѣ забывать того по край-ней мѣрѣ не надобно, что я отъ арміи бригадиръ.

*Сынъ.*

Je m'en moque.

*Бригадиръ.*

Что это за манюкъ?

*Сынъ.*

То, что мнѣ до вашего бригадирства дѣла нѣтъ, я его забываю; а вы за-будьте то, что сынъ вашъ знаетъ свѣтъ, что онъ былъ въ Парижѣ....

*Бригадиръ.*

О, ежели бъ это забыть можно было! Да нѣтъ, другъ мой, ты самъ объ этомъ напоминаешь каждую минуту новыми ду-рачествами, изъ которыхъ за самое ма-лое надлежитъ, по нашему военному уставу, прогнать тебя спичрутенюмъ.

*Сынъ.*

Батюшка, вамъ все кажется, будто вы стоите предъ фрунтомъ и командуете. Къ чему такъ шумѣть?

*Бригадиръ.*

Твоя правда, не къ чему; а впередъ какъ ты что-нибудь совершь, то вѣнжаю тебѣ въ спину сотни двѣ русскіихъ па-локъ. Понимаешь ли?

*Сынъ.*

Понимаю; а вы сами поймете ли ме-ня? Всякій галантомъ, а особливо кто былъ во Франціи, не можетъ парировать, чтобъ онъ въ жизнь свою не имѣлъ ни-когда дѣла съ такимъ человѣкомъ, какъ вы; следовательно не можетъ парировать и о томъ, чтобъ онъ никогда бить не былъ. А вы, ежели вы зайдете въ лѣсъ и удастся вамъ наскочить на медвѣдя, то онъ съ вами такъ же поступитъ, какъ вы меня трактовать хотите.

*Бригадиръ.*

Этакой уродъ! Отца примѣнилъ къ медвѣдю! развѣ я на него похожъ?

*Сынъ.*

Тутъ нѣтъ развѣ. Я сказалъ вамъ то, что я думаю: voilà mon caractère. Да какое право имѣете вы надо мною вла-ствовать?

*Бригадиръ.*

Дуралей! я твой отецъ.

*Сынъ.*

Скажите мнѣ, батюшка, не всѣ ли животныя, les animaux, одинаковы?

*Бригадиръ.*

Это къ чему? Конечно всѣ, отъ че-ловѣка до скота. Да что за вздоръ ты мнѣ молоть хочешь?

*Сынъ.*

Послушайте: ежели всѣ животныя оди-наковы, то вѣдь и я могу тутъ же вклю-чить себя?

*Бригадиръ.*

Для чего нѣтъ. Я сказалъ тебѣ: отъ человѣка до скота; такъ для чего тебѣ не помѣстить себя тутъ же?

*Сынъ.*

Очень хорошо. А когда щенокъ не обязанъ респектовать того пса, кто былъ его отецъ; то долженъ ли я вамъ хотя малѣйшимъ респектомъ?

*Бригадиръ.*

Что ты щенокъ, такъ въ томъ никто не сомнѣвается; однако я тебѣ, Иванъ, какъ присяжный человѣкъ, клянусь, что ежели ты меня еще примѣнишь къ со-бакѣ, то скоро самъ съ рожи на чело-вѣка походить не будешь. Я тебя на-учу, какъ съ отцемъ и заслуженнымъ человѣкомъ говорить должно. Жаль, что нѣтъ со мною палки! Этакой скосыръ выѣхалъ!

явленіе 2.

*Бригадирша.*

Что за шумъ? Что ты, мой батюшка, такъ гнѣваться изволишь? Не сдѣлалъ ли ты, Иванушка, какого намъ убытку? Не потерялъ ли ты чего-нибудь?

*Бригадиръ.*

И очень много! Препача не мала.

*Бригадирша* (запыхаясь).

Что за бѣда? Что такое?

*Бригадиръ.*

Онъ потерялъ умъ, ежели онъ у него былъ.

*Бригадирша* (отдыхая).

Тьфу, какая пропасть! Слава Богу! Я было обмерла, испугалась: думала, что и впрямь не пропало ль что нибудь.

*Бригадиръ.*

А развѣ умъ—отъ ничто?

*Бригадирша.*

Какъ ничто? Кто тебѣ это сказывалъ, батюшка? Безъ ума жить худо: что ты наживешь безъ него?

*Бригадиръ.*

Безъ него? А безъ него нажила ты вотъ этого уroda. Не говаривалъ ли я тебѣ: жена, не балуй ребенка; запишемъ его въ поакъ: пусть онъ, служа въ полку, ума набирается, какъ то я дѣлывалъ; а ты всегда изволила болтать: ахъ, батюшка, нѣтъ, мой батюшка! что ты съ младенцемъ дѣлать хочешь? не увори его, свѣтъ мой! Вотъ, мать моя! вотъ онъ здравствуетъ. Вотъ за минуту примѣнилъ меня къ кобелю: не изволишь ли и ты послушать?

*Сынъ* (зѣваетъ).

Quelles espèces!

*Бригадиръ.*

Вотъ, говори ты съ нимъ пожалуй, а онъ лишь только ротъ деретъ. Иванъ, не бѣси меня! Ты знаешь, что я разломъ ребра два у тебя выхвачу. Ты знаешь, каковъ я.

**В. ИКСЬИАНЪЗЪ ФРАНИИ КЪ ГРАФУ  
П. Ш. НАНИНУ (1777—78). (\*)**

**Монпелье, 22 ноября (3 декабря и с.)  
1777.**

Изъ Ліона пріѣхалъ я сюда въ пять дней. Монпелье городъ небольшой, но имѣющій пріятное мѣстоположеніе; улицы его узки и скверны, но дома есть очень  
томъ 1.

хорошіе. Университетъ здѣшній основанъ въ 1180 году, и медицинскій его факультетъ славенъ въ Европѣ. Въ города есть place du Peugon, пріятнѣйшее и великолѣпнѣйшее изъ всѣхъ извѣстныхъ. На немъ прогуливается цѣлый городъ вседневно. Мѣсто высокое, чистое, усаженное деревьями, украшенное статуею Людовика XIV и удивляющее взоръ славнымъ aqueduc (водопроводъ), длиною превеликой и работы, достойной вниманія. Отсюда вода идетъ во весь городъ. Средиземное море видно съ сего мѣста, а при восхожденіи солнца видна, сказываютъ, и Испанія. Сіе прекрасное мѣсто заслуживаетъ и быть въ такомъ климатѣ, каковъ здѣшній, гдѣ гулянье во все времена года составляетъ наилучшую забаву.

Въ разсужденіи общества теперь здѣсь самое наилучшее время. Les États de Languedoc собрались сюда по обыкновению на два мѣсяца. Они состоятъ изъ уполномоченныхъ отъ короля правителей, духовенства и дворянства. Собраніе сего Земскаго Суда имѣетъ предметомъ свои распоряженіе дѣлъ Лангедокской провинціи и сборъ для короля подати, называемой don gratuit. Знатнѣйшіе члены суть: первый комендантъ сей провинціи и кавалеръ ордена Святаго Духа графъ Перигоръ, архіепископъ нarbonскій, комендантъ графъ Монканъ, комендантъ виконтъ де Сент-При, первый баронъ и кавалеръ ордена Святаго Духа маркизъ де Кастръ и первый президентъ города Кларисъ; все люди знатные и почтенные. Они имѣютъ открытые дома и чужестранцевъ съ отличною ласкою принимаютъ. Мы, съ своей стороны, весьма довольны ихъ гостепріимствомъ и обыкновенно званы бываемъ во все ихъ общества.

Позвольте, милостивый государь, вклинчить здѣсь то описаніе бывшей здѣсь на сихъ дняхъ церемоніи, называемой l'œc-

verture des Etats, которое имѣлъ я честь сдѣлать въ письмѣ моемъ къ его сіятельству, братцу вашему (7). Сіе зрѣлище заслуживало любопытство чужестранцевъ какъ по великолѣпію, съ коимъ сей обрядъ отправлялся, такъ и по странности древнихъ обычаевъ, наблюдаемыхъ при семъ случаѣ. Собраніе было весьма многолюдное, въ залѣ стариннаго дома, называемаго Gouvernement des Etats. Пришедъ въ уреченный часъ и взявъ свои мѣста, ожидали прибытія графа Перигора, какъ представляющаго особу королевскую. Какъ скоро оное возвыщено было, то все дворянство вышло къ нему на встрѣчу, и онъ въ кавалерскомъ платьѣ и шляпѣ, взошедъ на сдѣланное нарочно возвышенное мѣсто, сѣлъ въ кресла подъ балдахинномъ; по правую сторону архіепископъ Нарбонскій и двѣнадцать епископовъ, а по лѣвую дворянство въ древнихъ рыцарскихъ платьяхъ и шляпахъ. Засѣданіе началось чрезъ одного синдика чтеніемъ историческаго описанія древняго Монпельеваго королевства. Прочедъ времена древнихъ королей и упомянувъ, какъ оно перешло во владѣніе французскихъ государей, сказано въ заключеніе всего, что нынѣ благополучно владѣющему монарху надлежитъ платить деньги. Графъ Перигоръ читалъ потомъ рѣчь весьма трогашую, въ которой изобразилъ долгъ вѣроподданныхъ платить исправно подати. Многіе прослезились отъ сего краснорѣчія. Интендантъ читалъ съ своей стороны также рѣчь, въ которой, говоря весьма много о дѣйствіяхъ природы и искусства, выхвалялъ здѣшній климатъ и трудолюбивый характеръ жителей. По его мнѣнію, и самая ясность небесъ здѣшняго края должна способствовать къ исправному платежу подати. Послѣ сего архіепископъ Нарбонскій говорилъ поучительное слово. Проходя всю исторію коммерціи, весьма краснорѣчиво изобразилъ онъ всѣ ея выгоды и сокровища, и

заклучилъ тѣмъ, что съ помощію коммерціи, къ которой онъ слушателей сильно поощрялъ, Господь наградитъ со сторицею ту сумму, которую они согласятся заплатить нынѣ своему государю. Каждая изъ сихъ рѣчей сопровождается была комплиментомъ къ знатѣйшимъ сочленамъ. Интендантъ превозносилъ похвалами архіепископа, архіепископъ интенданта; оба они выхваляли Перигора, а Перигоръ выхвалялъ ихъ обоихъ. Потомъ всѣ пошли въ соборную церковь, гдѣ пѣтъ былъ благодарный молебенъ Всевышнему, за сохраненіе въ жителяхъ единодушія къ добровольному платежу того, что въ противномъ случаѣ взяли бы съ нихъ насильно.—Le don gratuit съ капитаціею (\*) состоитъ въ сборѣ съ Лангедокской провинціи на наши деньги 920,000 рублей (8).

*Монпелье, 24 декабря 1777 (4 января 1778 н. с.).*

Опытъ показываетъ, что всякій порокъ нищетъ прикрыться наружностію той добродѣтели, которая съ нимъ граничитъ. Скупой, напримѣръ, позволяетъ себѣ бережливость, мотъ щедрость, а легкомысленные и трусливые люди вѣжливость. И въ самомъ дѣлѣ, кто, слыша ложь или ошибку, не смѣетъ или не смислитъ противорѣчить, тому всего вѣрнѣе и легче согласиться, тѣмъ больше, что всякая потачка пріятна большей части людей. Сіе правило здѣсь стало всеобщее; оно совершенно отвращаетъ господъ Французовъ отъ всякаго человѣческаго размышленія и дѣлаетъ ихъ простыми эхомъ того челоѣка, съ коимъ разговариваютъ. Почти всякій Французъ, если спроситъ его утвердительнымъ образомъ, отвѣчаетъ: да; а если отрицательнымъ о той же матеріи, отвѣчаетъ: нѣтъ. Сколько разъ, нѣтъ случай раз-

(\*) Capitation (taxe par têtes) — подушный окладъ.

говаривать съ отличными людьми, напри-  
мѣръ, о вольности, началъ я рѣчь мою  
тѣмъ, что, сколько мнѣ кажется, сіе  
первое право человѣка во Франціи свято  
сохраняется; на что съ восторгомъ мнѣ  
отвѣчаютъ, *que le Français est né li-  
bre*; что сіе право составляетъ ихъ ис-  
тинное счастье; что они помрутъ прежде,  
нежели стерпятъ малѣйшее оному нару-  
шеніе. Выслушавъ сіе, завожу я рѣчь о  
примѣчаемыхъ мною неудобствахъ и не-  
чувствительно открываю имъ мысль мою,  
что желательно бѣ было, если бѣ воль-  
ность была у нихъ не пустое слово. По-  
вѣрите ли, милостивый государь, что тѣ  
же самые люди, кои восхищались своею  
вольностію, тотъ же часъ отвѣчаютъ  
мнѣ: *o monsieur, vous avez raison! le Français est écrasé, le Français est esclave*. Говоря сіе, впадаютъ въ  
преужасный восторгъ негодованія, и если  
не унять, то хотя цѣлыя сутки рады  
бранить правленіе и унижать свое со-  
стояніе.

Если такое разнорѣчіе происходитъ  
отъ вѣжливости, то по крайней мѣрѣ не  
предполагаетъ большаго разума. Можно,  
кажется, быть вѣжливымъ, и соображать  
при томъ слова свои и мысли. Вообще,  
надобно отдать справедливость здѣшней  
націи, что слова сплетаютъ мастерски,  
и если въ томъ состоитъ разумъ, то  
всякій здѣшній дуракъ имѣетъ его пре-  
великую долю. Мыслить здѣсь мало, да  
и некогда, потому что говорить много и  
очень скоро. Обыкновенно отворяютъ ротъ,  
не зная еще, что сказать; а какъ затворить  
ротъ, не сказавъ ничего, было бы стыд-  
но, то и говорятъ слова, которыя маши-  
нально на языкъ попадаютъ, не заботясь  
много, есть ли въ нихъ какой-нибудь  
смыслъ. Притомъ каждый имѣетъ въ  
запасѣ множество выученныхъ фразъ,  
правду сказать, весьма общихъ и ничего  
незначащихъ, которыми однако жъ отдѣ-  
ляется при всякомъ случаѣ. Сіи фразы

состоятъ обыкновенно изъ комплиментовъ,  
часто весьма натянутыхъ и всегда излиш-  
нихъ для слушателя, который пустоты  
слушать не хочетъ.

*Ахень, 18 сентября (29 сентября  
н. с.) 1778.*

Воспитаніе во Франціи ограничиваетъ  
ся однимъ ученіемъ. Нѣтъ генеральнаго  
плана воспитанія, и все юношество учитъ-  
ся, а не воспитывается. Главное ста-  
раніе прилагаютъ, чтобъ одинъ сталъ  
богословомъ, другой живописцемъ, третій  
столяромъ; но чтобъ каждый изъ нихъ  
сталъ человѣкомъ, того и на мысль не  
приходитъ<sup>(9)</sup>. И такъ, относительно вос-  
питанія, Франція ни въ чемъ не имѣетъ  
преимущества предъ прочими государст-  
вами. Въ сей части столько же и у  
нихъ недостатковъ, сколько и вездѣ, но  
въ тысячу разъ больше шарлатанства.  
Рѣдкій отецъ не изобрѣтаетъ новаго плана  
для воспитанія дѣтей своихъ. Часто новый  
его планъ хуже стараго; но сей посту-  
покъ доказываетъ по крайней мѣрѣ, что  
сами они чувствуютъ недостатки общаго  
у себя воспитанія, не смысла разобрать,  
въ чемъ состоятъ они дѣйствительно<sup>(10)</sup>.

Дворянство французское по большой  
части въ крайней бѣдности, и невѣже-  
ство его ни съ чѣмъ несравненно. Ни  
званіе дворянина, ни орденъ Св. Лудо-  
вика не мѣшаетъ во Франціи ходить по  
міру. Исключая знатныхъ и богатыхъ,  
каждый французскій дворянинъ, при всей  
своей глупой гордости, почтетъ за великое  
себѣ счастье быть принятымъ гувернеромъ  
къ сыну нашего знатнаго господина. Мно-  
жество изъ нихъ мучили меня неотступны-  
ми просьбами достать имъ такія мѣста въ  
Россіи; но какъ исполненіе ихъ просьбъ  
было бы убійство для невинныхъ, достав-  
шихся въ ихъ руки, то уклонился я отъ  
сего злодѣянія, и почитаю долгомъ совѣ-  
сти не способствовать тому злу, которое  
въ отечествѣ нашемъ уже довольно вко-  
ренивается.

**В. КОМЕДИЯ: НЕДОРОСЛЪ. (1792). (11).**

**ДѢЙСТВІЕ I, ЯВЛЕНІЕ 1.**

**Г-жа Простакова, Митрофанъ, Еремѣвна.**

**Г-жа Простакова** (осматривая кафтанъ на Митрофанѣ).

Кафтанъ весь испорченъ. Еремѣвна, введи сюда мошенника Тришку (Еремѣвна отходитъ). Онъ, воръ, вездѣ его обузаль. Митрофанушка, другъ мой, я чаю тебя жить до смерти. Позови сюда отца. (Митрофанъ отходитъ).

**ЯВЛЕНІЕ 2.**

**Г-жа Простакова, Еремѣвна, Тришка.**

**Г-жа Простакова** (Тришкѣ).

А ты, скотъ, подойди поближе. Не говорила ль я тебѣ, воровская харя, чтобъ ты кафтанъ пустилъ шире? Дитя, первое, растеть; другое, дитя и безъ узкаго кафтана деликатнаго сложенія. Скажи, болванъ, чѣмъ ты оправдаешься?

**Тришка.**

Да вѣдь я, сударыня, учился самоучкой. Я тогда же вамъ докладывалъ: ну да извольте отдавать портному.

**Г-жа Простакова.**

Такъ развѣ необходимо надобно быть портнымъ, чтобъ умѣть сшить кафтанъ хорошенько? Экое скотское разсужденіе!

**Тришка.**

Да вѣдь портной-то учился, сударыня, а я нѣтъ.

**Г-жа Простакова.**

Еще онъ же и спорить! Портной учился у другаго, другой у третьяго; да первый-то портной у кого учился? Говори, скотъ.

**Тришка.**

Да первый-то портной, можетъ быть, шилъ хуже и моего.

**Митрофанъ** (вбѣгаетъ).

Звалъ батюшку. Изволилъ сказать: тотчасъ.

**Г-жа Простакова.**

Такъ поди же вытащи его, коли добромъ не дозовешься.

**Митрофанъ.**

Да вотъ и батюшка.

**ЯВЛЕНІЕ 3.**

**Тѣже и Простаковъ.**

**Г-жа Простакова.**

Что, что ты отъ меня прятаться изволишь? Вотъ, сударь, до чего я дожила съ твоимъ потворствомъ! Какова сыну обновка къ дядину сговору? Каковъ кафтанъ Тришка сшить изволилъ?

**Простаковъ** (отъ робости запинаясь).

Мѣ... мѣшковать немного.

**Г-жа Простакова.**

Самъ ты мѣшковать, умная голова.

**Простаковъ.**

Да я думалъ, матушка, что тебѣ такъ кажется.

**Г-жа Простакова.**

А ты самъ развѣ ослѣпъ?

**Простаковъ.**

При твоихъ глазахъ мои ничего не видать.

**Г-жа Простакова.**

Вотъ какимъ муженькомъ наградила меня Господь! не смыслить самъ разобратъ, что широко, что узко.

**Простаковъ.**

Въ этомъ я тебѣ, матушка, и вѣрилъ и вѣрю.

**Г-жа Простакова.**

Такъ вѣрь же и тому, что я холопямъ потакать не намѣрена. Поди, сударь, и теперь же накажи....

**ЯВЛЕНІЕ 4.**

**Тѣже и Скотининъ.**

**Скотининъ.**

Кого? за что? въ день моего сговора! Я прошу тебя, сестрица, для такого праздника отложить наказаніе до завтраго; а завтра, коль изволишь, я и самъ охотно помогу. Не будь я Тарасъ Скотининъ, если у меня не всякая вина виновата. У меня въ этомъ, сестрица, одинъ обычай съ тобою. Да за чтожъ ты такъ прочиталась?

*Г-жа Простакова.*

Да вотъ, братецъ, на твои глаза по-  
плюсь. Митрофанушка, подойди сюда.  
Мѣшковать ли этотъ кафтанъ?

*Скотининъ.*

Нѣтъ.

*Простаковъ.*

Да я и самъ уже вижу, матушка, что  
онъ узокъ.

*Скотининъ.*

Я и этого не вижу. Кафтанище, братъ,  
сшить изряднехонько.

*Г-жа Простакова (Тришкѣ).*

Выди вонъ, скотъ. (Еремѣевъ) По-  
ди жъ, Еремѣевна, дай позавтракать ре-  
бенку. Вѣдь, я чаю, скоро и учителя  
придутъ.

*Еремѣевна.*

Онъ уже и такъ, матушка, пять бу-  
лочекъ скушать изволилъ.

*Г-жа Простакова.*

Такъ тебѣ жалъ шестой, бестія? Вотъ  
какое усердіе, изволь смотрѣть!

*Еремѣевна.*

Да во здравіе, матушка. Я вѣдь  
сказала это для Митрофана же Те-  
рентьевича: протосковалъ до самаго утра.

*Г-жа Простакова.*

Ахъ, Мати Божія! Что съ тобою сдѣ-  
лалось, Митрофанушка?

*Митрофанъ.*

Такъ, матушка, вчера послѣ ужина  
схватало.

*Скотининъ.*

Да видно, братъ, поужиналъ ты  
плотно.

*Митрофанъ.*

А я, дядюшка, почти и вовсе не ужи-  
налъ.

*Простаковъ.*

Помнится, другъ мой, ты что-то ску-  
шать изволилъ.

*Митрофанъ.*

Да что! селезенны ломтика три, да  
подовыхъ, не помню пять, не помню  
шесть.

*Еремѣевна.*

Ночью то и дѣло испить просилъ.  
Квасу цѣлый кувшинище выкушать из-  
волилъ.

*Митрофанъ.*

И теперь какъ шальной хожу. Ночь  
всю такая дрань въ глаза дѣлала.

*Г-жа Простакова.*

Какая жъ дрань, Митрофанушка?

*Митрофанъ.*

Да то ты, матушка, то батюшка.

*Г-жа Простакова.*

Какъ же это?

*Митрофанъ.*

Лишь стану засыпать, то и вижу,  
будто ты, матушка, изволишь бить ба-  
тюшку.

*Простаковъ (въ сторону).*

Ну, бѣда моя! сонъ въ руку!

*Митрофанъ (разиѣжась).*

Такъ мнѣ и жалъ стало.

*Г-жа Простакова (съ досадою).*

Кого, Митрофанушка?

*Митрофанъ.*

Тебя, матушка: ты такъ устала, ко-  
лота батюшку.

*Г-жа Простакова.*

Обойми меня, другъ мой сердечный!  
Вотъ сынокъ—одно мое утѣшеніе!

*Скотининъ.*

Ну, Митрофанушка, ты, я вижу,  
матушкинъ сынокъ, а не батюшкинъ.

*Простаковъ.*

По крайней мѣрѣ я люблю его, какъ  
надлежитъ родителю; то-то умное дитя,  
то-то разумное, забавникъ, затѣйникъ!  
Иногда я отъ него виѣ себя, и отъ радости  
самъ истинно не вѣрю, что онъ мой  
сынъ.

*Скотининъ.*

Только теперь забавникъ нашъ стоитъ  
что-то нахмурясь.

*Г-жа Простакова.*

Ужъ не послать ли за докторомъ въ  
городъ.



*Митрофанъ.*

Нѣтъ, нѣтъ, матушка. Я ужъ лучше самъ выздоравливаю. Побѣгутъ-ка теперь на голубятню, такъ авось либо....

*Г-жа Простакова.*

Такъ авось либо Господь милостивъ. Поди порѣзвись, Митрофанушка (Митрофанъ съ Еремѣвною отходятъ).

дѢЙСТВІЕ III, ЯВЛЕНІЕ 7.

Г-жа Простакова, Митрофанъ, Кутейкинъ и Цыфиркинъ.

*Г-жа Простакова.*

Пока онъ отдыхаетъ, другъ мой, ты хоть для виду поучись, чтобъ дошло до ушей его, какъ ты трудишься, Митрофанушка.

*Митрофанъ.*

Ну, а тамъ что?

*Г-жа Простакова.*

А тамъ и женишься.

*Митрофанъ.*

Слушай, матушка, я тебя потѣшу, поучусь; только чтобъ это былъ послѣдній разъ и чтобъ сегодня жъ быть сговору.

*Г-жа Простакова.*

Придетъ часъ воли Божіей.

*Митрофанъ.*

Часъ моей воли пришелъ: не хочу учиться, хочу жениться. Ты жъ меня взманила, пеняй на себя. Вотъ я сѣлъ. (Цыфиркинъ очиниваетъ грифель).

*Г-жа Простакова.*

А я тутъ же присяду. Кошелекъ повяжу для тебя, другъ мой: Софьюшкины денежки было бъ куда класть.

*Митрофанъ.*

Ну, давай доску, гарнизонная крыса! Задавай, что писать.

*Цыфиркинъ.*

Ваше благородіе завсегда безъ дѣла лаяться изволите.

*Г-жа Простакова (работая).*

Ахъ, Господи Боже мой! Ужъ ребенокъ не ситѣй и избраніи Пашутыча! Ужъ и разгнѣвался!

*Цыфиркинъ.*

За что разгнѣваться, ваше благородіе? У насъ руссiйская пословица: собака лаетъ, вѣтеръ носитъ.

*Митрофанъ.*

Задавай же зады, поворачивайся.

*Цыфиркинъ.*

Все зады, ваше благородіе. Вѣдь съ задами-то вѣкъ назадъ останешься.

*Г-жа Простакова.*

Не твое дѣло, Пашутычъ. Мнѣ очень мило, что Митрофанушка впередъ шагать не любитъ. Съ его умомъ, да залетѣть далеко, да и Боже избави!

*Цыфиркинъ.*

Задача: изволилъ ты, на прикладъ, идти по дорогѣ со мною; ну, хоть возьмемъ съ собою Сидорыча. Нашли мы трое...

*Митрофанъ (пишетъ).*

Трое.

*Цыфиркинъ.*

На дорогѣ, на прикладъ же, триста рублей.

*Митрофанъ.*

Триста.

*Цыфиркинъ.*

Дошло дѣло до дѣлежа. Смекнитко, по чему на брата?

*Митрофанъ (вычисляя, шепчетъ).*

Единожды три-три; единожды нуль-нуль; единожды нуль-нуль.

*Г-жа Простакова.*

Что, что? До дѣлежа?

*Митрофанъ.*

Вишь, триста рублей, что нашли, троимъ раздѣлить.

*Г-жа Простакова.*

Вретъ онъ, другъ мой сердечный! Нашедъ деньги, ни съ кѣмъ не дѣлился: все себѣ возьми, Митрофанушка! не учись этой дурацкой наукѣ.

*Митрофанъ.*

Слышь, Пашутычъ, задавай другую.

*Цыфиркинъ.*

Пиши, ваше благородіе. За ученье жалуете мнѣ въ годъ десять рублей.

*Митрофанъ.*

Десять.

*Цыфиркинъ.*

Теперь, правда не за что; а кабы ты, баринъ, что нибудь у меня перенялъ, не грѣхъ бы тогда было и еще прибавить десять.

*Митрофанъ* (пишетъ).

Ну, ну, десять.

*Цыфиркинъ..*

Сколько жъ бы на годъ?

*Митрофанъ* (вычисляя, шепчетъ).

Нуль, да нуль — нуль; одинъ да одинъ... (задумался).

*Г-жа Простакова.*

Не трудись по пустому, другъ мой, гроша не прибавлю; да и не за что, наука не такая: лишь тебѣ мученье, я все вижу пустота. Денегъ нѣтъ — что считать? деньги есть — сочтемъ и безъ Пафнutyчa хорошенъко.

*Кутейкинъ.*

Шабашъ, право, Пафнutyчъ. Двѣ задачи рѣшены. Вѣдь на повѣрку приводить не стануть.

*Митрофанъ.*

Не бось, братъ, матушка тутъ сама не ошибется. Ступай-ка ты теперь, Кутейкинъ, проучи вчерашнее.

*Кутейкинъ* (открываетъ Часословъ, Митрофанъ беретъ указку).

Начнемъ, благословясь. За мною со вниманіемъ. Азъ же есмь червь...

*Митрофанъ.*

Азъ же есмь червь....

*Кутейкинъ.*

Червь, сирѣчь, животное, скотъ. Сирѣчь: азъ есмь скотъ.

*Митрофанъ.*

Азъ есмь скотъ.

*Кутейкинъ* (учебнымъ голосомъ).

А не человѣкъ.

*Митрофанъ* (также).

А не человѣкъ.

*Кутейкинъ.*

Поношеніе человѣковъ.

*Митрофанъ.*

Поношеніе человѣковъ.

*Кутейкинъ.*

И уни....

ДѢЙСТВІЕ IV, явленіе 8.

Стародумъ, Софья, Правдинъ, Милонъ, Простакова, Простаковъ, Скотининъ, Митрофанъ и Еремѣевна.

*Г-жа Простакова* (выходя).

Все ль съ тобою, другъ мой?

*Митрофанъ.*

Ну, да ужъ не заботься.

*Г-жа Простакова* (Стародуму).

Хорошо ли отдохнуть изволилъ, батюшка? Мы всѣ въ четвертой комнатѣ на цыпочкахъ ходили, чтобъ тебя не обезпokoитъ; не смѣли въ дверь заглянуть; послышимъ, анъ ужъ ты давно и сюда выдти изволилъ. Не взыщи, батюшка...

*Стародумъ.*

О, сударыня, мнѣ очень было бы досадно, ежелибъ вы сюда пожаловали ранѣе.

*Скотининъ.*

Ты, сестра, какъ на смѣхъ, все за мною по пятамъ. Я пришелъ сюда за своею нуждою.

*Г-жа Простакова.*

А и такъ за своей. (Стародуму)

Позволь же, мой батюшка, потрудить васъ теперь общею нашею просьбою. (Мужу и сыну) Кланяйтесь.

*Стародумъ.*

Какою, сударыня?

*Г-жа Простакова.*

Во-первыхъ, прошу милости садиться. (Всѣ садятся, кромѣ Митрофана и Еремѣевны). Вотъ въ чемъ дѣло, батюшка. За молитвы родителей нашихъ (намъ грѣшнымъ гдѣ бѣ и умолять!) даровалъ намъ

Господь Митрофанушку. Мы все дѣлали, чтобъ онъ у насъ сталъ таковъ, какъ изволишь его видѣть. Не угодно ль, мой батюшка, взять на себя трудъ и посмотрѣть, какъ онъ у насъ выученъ?

*Стародумъ.*

О, сударыня, до моихъ ушей уже дошло, что онъ теперь только и отучиться изволилъ. Я слышалъ объ его учителяхъ и вижу напередъ, какому грамотѣ ему быть надобно, учася у Кутейкина, и какому математику, учася у Цыфиркина. (Къ Правдину) Любопытенъ бы я былъ послушать, чему Нѣмецъ—отъ его выучилъ.

*Г-жа Простакова.*

Всѣмъ наукамъ, батюшка.

*Простаковъ.*

Всему, мой отецъ.

*Митрофанъ.*

Всему, чему изволишь.

*Правдинъ* (Митрофану).

Чему жъ бы наприимѣръ?

*Митрофанъ* (подастъ ему книгу).

Вотъ, грамматикъ.

*Правдинъ* (взявъ книгу).

Вижу, это грамматика. Что жъ вы въ ней знаете?

*Митрофанъ.*

Много. Существительное, да прилагательное...

*Правдинъ.*

Дверь, наприимѣръ, какое имя? существительное, или прилагательное?

*Митрофанъ.*

Дверь? котора дверь?

*Правдинъ.*

Котора дверь? Вотъ эта.

*Митрофанъ.*

Эта? прилагательная.

*Правдинъ.*

Почему жъ?

*Митрофанъ.*

Потому что она приложена къ своему мѣсту. Вонъ у чулана шеста недѣля

дверь стоитъ еще не навѣшена: такъ та покажѣть существительная.

*Правдинъ.*

Такъ по этому у тебя слово дуракъ прилагательное, потому что оно прилагается къ глупому человѣку?

*Митрофанъ.*

И вѣдомо.

*Г-жа Простакова.*

Что, каково, мой батюшка?

*Простаковъ.*

Каково, мой отецъ?

*Правдинъ.*

Нельзя лучше. Въ грамматикѣ онъ силенъ.

*Милонъ.*

Я думаю, не меньше и въ исторіи.

*Г-жа Простакова.*

То, мой батюшка, онъ еще съизмала къ исторіямъ охотникъ.

*Скотининъ.*

Митрофанъ по мнѣ. Я самъ безъ того глазъ не сведу, чтобъ выборный не рассказывалъ мнѣ исторій. Мастеръ, собачій сынъ! Откуда что берется!

*Г-жа Простакова.*

Однако все-таки не придетъ противъ Адама Адамыча.

*Правдинъ* (Митрофану).

А далеко ли вы въ исторіи?

*Митрофанъ.*

Далеко-ли? Какова исторія. Въ иной залетѣшь за тридевять земель, за тридесято царство.

*Правдинъ.*

А! такъ этой-то исторіи учить васъ Вральманъ?

*Скотининъ.*

Вральманъ! Имя что-то знакомое.

*Митрофанъ.*

Нѣтъ, нашъ Адамъ. Адамычъ исторіи не рассказываетъ; онъ, что я же, самъ охотникъ слушать.

*Г-жа Простакова.*

Они оба заставляютъ себѣ рассказывать исторіи скотницу Хавронью.

**Правдинъ.**

Да не у ней ли оба вы учились и Географіи?

**Г-жа Простакова** (сыну).

Слышь, другъ мой сердечный. Это что за наука?

**Митрофанъ** (тихо матери).

А я почему знаю!

**Г-жа Простакова** (тихо Митрофану).

Не упрямься, душенька; теперь-то ребя и покажутъ.

**Митрофанъ** (тихо матери).

Да я не возьму въ толкъ, о чемъ спрашиваютъ.

**Г-жа Простакова** (Правдину).

Какъ, батюшка, называлъ ты науку-то?

**Правдинъ.**

Географія.

**Г-жа Простакова** (Митрофану).

Слыдишь, еорграфіи.

**Митрофанъ.**

Да что такое? Господи Боже мой! пристаи съ ножемъ къ горлу.

**Г-жа Простакова** (Правдину).

И вѣдомо, батюшка. Да скажи ему, съдай милость, какая эта наука-то: онъ ее и расскажетъ.

**Правдинъ.**

Описаніе земли.

**Г-жа Простакова** (Стародуму).

А къ чему бы это служило на первый случай?

**Стародумъ.**

На первый случай годилось бы и къ тому, что ежели бъ случилось ѣхать, такъ знаешь куда ѣдешь.

**Г-жа Простакова.**

Ахъ, мой батюшка! да извозчики-то на чтожь? Это ихъ дѣло. Это такъ и наука-то не дворянская. Дворянинъ только скажи: повези меня туда; свезугъ, куда изволишь<sup>(12)</sup>. Миѣ цовѣрь, батюшка, что, конечно, то вздоръ, чего не знаетъ Митрофанушка.

**Стародумъ.**

О, конечно, сударыня: въ человѣчествѣ.

скомъ надѣжестѣ дядя утѣшительно считать все то за вздоръ, чего не знаешь.

**Г-жа Простакова.**

Безъ наукъ люди живутъ и жили. Покойникъ батюшка воеводою былъ пятнадцать лѣтъ, а съ тѣмъ и скончаться изволилъ, что не умѣлъ грамотѣ, а умѣлъ достаточекъ нажить и сохранилъ. Челобитчиковъ принималъ всегда, бывало, сидя на желѣзномъ сундукѣ. Послѣ всякаго сундукъ отворить и что нибудь положить. То-то экономъ былъ! Жизни не жалѣлъ, чтобъ изъ сундука ничего не вынуть. Передъ другимъ не похваюсь, отъ васъ не потаю: покойникъ—свѣтъ, лежа на сундукѣ съ деньгами, умеръ, такъ сказать, съ голоду. \*А! каково это?

**Стародумъ.**

Препохвально. Надобно быть Скотинину, чтобъ вкусить такую блаженную кончину.

**Скотининъ.**

Да коль доказывать, что ученье вздоръ, такъ возьмемъ дядю Вавилу Фаладепча. О грамотѣ никто отъ него не слыхивалъ, ни онъ ни отъ кого слышать не хотѣлъ: а какова была головушка!

**Правдинъ.**

Чтожь такое?

**Скотининъ.**

Да съ нимъ на роду вотъ что случилось. Верхомъ на борзомъ иноходцѣ разбѣжался онъ хмѣльной въ каменны ворота. Мужикъ былъ рослый, ворота низки: забылъ наклониться—какъ хватить себя лбомъ о притолку, индо пригнуло дядю къ похвямъ потылицею, и бодрый конь вынесъ его изъ воротъ къ крыльцу навзничъ. И хотѣлъ бы знать: есть ли на свѣтѣ ученый лобъ, который бы отъ такого тумака не развалился? а дядя, вѣчная ему память, протрезвясь, спросилъ только: цѣлы ли ворота?

**Милонъ.**

Вы, господинъ Скотининъ, сами при-

знаете себя неученымъ человѣкомъ; однако, я думаю, въ этомъ случаѣ и вамъ любовь была бы не крѣпче ученаго.

*Стародумъ* (Милому).

Объ закладъ не бейся, другъ мой. Я думаю, что Скотинины всѣ родомъ крѣпколобы.

*Г-жа Простакова.*

Батюшка мой, да что за радость и учиться? Мы это видимъ своими глазами и въ нашемъ краю. Кто посмышленнѣе, того свои же братья тотчасъ выберутъ еще въ какую нибудь должность.

*Стародумъ.*

А кто посмышленнѣе, тотъ и не откажетъ быть полезнымъ своимъ согражданамъ.

**Г. ЧИСТОСЕРДЕЧНОЕ ПРИЗНАНІЕ ВЪ ДѢЛАХЪ МОИХЪ И ПОМЫШЛЕНІЯХЪ. (13).**

Родители мои были люди набожные; но какъ въ младенчествѣ нашемъ не будили насъ къ заутренямъ, то въ каждый церковный праздникъ отправляемо было въ домѣ всенощное служеніе, равно какъ на первой и послѣдней недѣляхъ великаго поста дома же моленіе отправлялось. Какъ скоро я выучился читать, то отецъ мой у Крестовъ заставлялъ меня читать. Сему обязанъ я, если имѣю въ російскомъ языкѣ нѣкоторое знаніе; ибо, читая церковныя книги, ознакомился я съ славянскимъ языкомъ, безъ чего російскаго языка и знать невозможно. Я долженъ благодарить родителя моего за то, что онъ весьма примѣчалъ мое чтеніе, и бывало, когда я стану читать бѣгло: «перестань молоть», кричалъ онъ мнѣ, «или ты думаешь, что Богу пріятно твое бормотанье». Сего недовольно: отецъ мой, примѣчая изъ читаннаго мною тѣ мѣста, коихъ, казалось ему, читая я не разумѣлъ, принималъ на себя трудъ изъяснять мнѣ оныя; словомъ, попеченія его о моемъ

наученіи были безцѣльны. Онъ, не въ состояніи будучи нанять для меня учителей для иностранныхъ языковъ, не мѣшкалъ, можно сказать, ни сутокъ отдачею меня и брата моего въ университетъ, какъ скоро онъ учрежденъ сталъ.

Остается мнѣ теперь сказать объ образѣ нашего университетскаго ученія; но самая справедливость велитъ мнѣ предварительно признаться, что нынѣшній университетъ уже не тотъ, какой при мнѣ былъ. Учители и ученики совѣстимъ нынѣ другихъ свойствъ, и сколько тогдашнее положеніе сего училища подвергалось осужденію, столь нынѣшнее похвалы заслуживаетъ. Я скажу въ примѣръ бывшій намъ экзаменъ въ нижнемъ латинскомъ классѣ. Наканунѣ экзамена дѣлалось приготовленіе; вотъ въ чемъ оно состояло: учитель нашъ пришелъ въ кафтанъ, на коемъ было пять пуговицъ, а на камзолѣ четыре; удивленный сею странностію, спросилъ я учителя о причинѣ. «Пуговицы мои вамъ кажутся смѣшны», говорилъ онъ, «но онѣ суть стражи вашей и моей чести: ибо на кафтанѣ значутъ пять склоненій, а на камзолѣ четыре спряженія. И такъ», продолжалъ онъ, ударяя по столу рукою, «извольте слушать всѣ, что говорить стану. Когда станутъ спрашивать о какомъ нибудь имени, какого склоненія, тогда примѣчайте, за которую пуговицу я возьмусь; если за вторую, то сѣло отвѣчайте: втораго склоненія. Съ спряженіями поступайте, смотря на мои камзолыныя пуговицы, и никогда ошибки не сдѣлаете». Вотъ каковъ былъ экзаменъ нашъ! О, вы, родители, восхищающіеся часто чтеніемъ газетъ, вида въ нихъ имена дѣтей вашихъ, получившихъ за прилежность свою призы, послушайте, за что я медаль получилъ. Тогдашній нашъ инспекторъ покровительствовалъ одного Нѣмца, который принятъ былъ учителемъ географіи. Учениковъ у него

было только трое. Но какъ учитель нашъ былъ туше преминнаго латинскаго, то пришелъ на экзаменъ съ полнымъ бортищемъ пуговиць, и мы слѣдственно экзаменованы были безъ приготовленія. Товарищъ мой спрошенъ былъ: куда течетъ Волга? Въ Черное Море, отвѣчалъ онъ; спросили о томъ же другаго моего товарища: въ Бѣлое, отвѣчалъ тотъ; сей же самый вопросъ сдѣланъ былъ мнѣ: не знаю, сказалъ я съ такимъ видомъ простодушія, что экзаменаторы единогласно мнѣ медаль присудили. Я, конечно, сказать правду, заслужилъ бы ее изъ класса практическаго правоученія, но отнюдь не изъ географическаго.

Какъ бы то ни было, я долженъ съ благодарностію воспоминать университетъ: ибо въ немъ, обучаясь по-латини, положилъ основаніе нѣкоторымъ моимъ знаніямъ. Въ немъ научился я довольно нѣмецкому языку, а нѣче всего въ немъ получилъ я вкусъ къ словеснымъ наукамъ. Склонность моя къ писанію являлась еще въ младенчествѣ и я, упражняясь въ переводахъ на руссійской языкъ, достигъ до юношескаго возраста.

Въ сіе время тогдашній нашъ директоръ <sup>(14)</sup> вздумалъ вхаты въ Петербургъ и вести съ собою нѣсколько учениковъ для показанія основателю университета <sup>(15)</sup> плодовъ сего училища. Я не знаю, какими образомъ попалъ я и братъ мой въ сіе число избранныхъ учениковъ. Директоръ съ своею супругою и человекъ десять насъ малолѣтнихъ отправились въ Петербургъ зимою. Сіе путешествіе было для меня первое, и слѣдственно трудное, такъ какъ и для всѣхъ моихъ товарищей; но благодарность обязываетъ меня къ признанію; что тягость нашу облегчало весьма милостивое вниманіе начальника. Онъ и супруга его имѣли смотрѣніе за нами, какъ за дѣтьми своими; и мы съ братомъ, пріѣхавъ въ

Петербургъ, стали въ домѣ роднаго дяди нашего. Онъ имѣетъ характеръ весьма кроткій, и можно съ достовѣрностію сказать, что во всю жизнь свою съ нами реніемъ никого не только дѣломъ, ниже словомъ не обидѣлъ.

Черезъ нѣсколько дней директоръ представилъ насъ куратору. Сей добродѣтельный мужъ, котораго заслугою Россія позабыть не должна, принялъ насъ весьма милостиво и, взявъ меня за руку, подвелъ къ человѣку, котораго видъ обратилъ на себя мое почтительное вниманіе. То былъ безсмертный Ломоносовъ. Онъ спросилъ меня: чему я учился? «По-латини», отвѣчалъ я. Тутъ началъ онъ говорить о пользѣ латинскаго языка съ великимъ, правду сказать, краснорѣчіемъ. Послѣ обѣда въ тотъ же день были мы во дворцѣ на куртагѣ; но Государыня не выходила. Признаюсь искренно, что я удивленъ былъ великолѣпіемъ Двора нашей Императрицы. Вездѣ сіяющее золото, собраніе людей въ голубыхъ и красныхъ лентахъ, множество дамъ прекрасныхъ, наконецъ огромная музыка, все сіе поражало зрѣніе и слухъ мой, и дворецъ казался мнѣ жилищемъ существа выше смертнаго. Сему такъ и быть надлежало: ибо тогда былъ я не старѣе четырнадцати лѣтъ, ничего еще не видывалъ, все казалось мнѣ ново и прелестно. Пріѣхавъ домой, спрашивалъ я у дядюшки: часто ли бываютъ у Двора куртаги? «Почти всякое воскресенье», отвѣчалъ онъ. И я рѣшился продать пребываніе мое въ Петербургъ сколько можно долѣе, дабы чаще видѣть Дворъ. Но сіе желаніе было дѣйствіе любопытства и насыщенія чувствъ. Мнѣ хотѣлось чаще видѣть великолѣпіе Двора и слышать пріятную музыку; но скоро сіе желаніе исчезло. Доброе сердце мое тосковать стало о моихъ родителяхъ, которыхъ захотѣлось мнѣ видѣть востерѣливо: день полученія отъ нихъ

писемъ былъ для меня пріятнѣйшій и я самъ по нѣскольку разъ заѣзжалъ на почту за письмами.

Но ничто въ Петербургѣ такъ меня не восхищало, какъ театръ, который я увидѣлъ въ первый разъ отъ роду. Играли русскую комедію, какъ теперь помню, Генрихъ и Перилла. Тутъ видѣлъ я Шумскаго, который шутками своими такъ меня смѣшилъ, что я, потерявъ благопристойность, хохоталъ изъ всей силы. Дѣйствія, произведеннаго во мнѣ театромъ, почти описать невозможно: комедію, видѣнную мною, довольно глупую, считалъ я произведеніемъ величайшаго разума, а актеровъ великими людьми, коихъ знакомство, думалъ я, составило бы мое благополучіе. Я съ ума было сошелъ отъ радости, узнавъ, что сіи комедіанты вхожи въ домъ дядюшки моего, у котораго я жилъ. И действительно, чрезъ нѣкоторое время познакомился я тутъ съ покойнымъ Федоромъ Григорьевичемъ Волковымъ, мужемъ глубокаго разума, наполненнаго достоинствами, который имѣлъ большія знанія и могъ бы быть человекомъ государственнымъ. Тутъ познакомился я съ славнымъ нашимъ актеромъ Иваномъ Аванасьевичемъ Дмитревскимъ, человекомъ честнымъ, умнымъ, знающимъ, и съ которымъ дружба моя до сихъ поръ продолжается. Стоя въ партерахъ, свелъ я знакомство съ сыномъ одного знатнаго господина, которому фizioномія моя понравилась; но какъ скоро спросилъ онъ меня, знаю ли я по-французски, и услышалъ отъ меня, что не знаю, то онъ вдругъ перемѣнился и ко мнѣ похолодѣлъ. Онъ счелъ меня невѣждою и худо воспитаннымъ, началъ надо мною изъяснять; а я, пріѣхавъ изъ оборота рѣчей его, что онъ кромѣ французскаго, коимъ говорилъ также плохо, не смыслить болѣе ничего, сталъ отъѣдаться и немилосерднѣе загонялъ его такъ, что

онъ унылся отъ насмѣшки и сталъ звать меня въ гости; я отъвѣчалъ учтиво и мы разошлись пріятельски. Но тутъ узналъ я, сколько нужно молодому человеку французскій языкъ, и для того твердо предпринялъ и началъ учиться оному, а между тѣмъ продолжалъ латинскій, на коемъ слушалъ логику у профессора Шадена, бывшаго тогда ректоромъ. Сей ученый мужъ имѣетъ отличное дарованіе преподавать лекціи и изъяснять такъ внятно, что успѣхи наши были очевидны, и мы съ братомъ скоро потомъ произведены были въ студенты. Въ самое же сіе время не оставлялъ я упражняться въ переводѣхъ на русскій языкъ съ нѣмецкаго: переводъ Свѣта, дара египетскаго, но не весьма удачно. Знаніе мое въ латинскомъ языкѣ пособило мнѣ весьма къ обученію французскаго. Черезъ два года я могъ разумѣть Вольтера и началъ переводить стихи его Альфру. Сей переводъ есть не что иное, какъ грѣхъ юности моея, но со всѣми тѣмъ встрѣчаются и въ немъ хорошіе стихи.

Я пріѣхалъ въ Петербургъ <sup>(16)</sup> и привезъ со собою «Бригадира» и «Иосифа». Надобно примѣтить, что я объ сіи книги читалъ мастерски. Чтеніе мое заслужило вниманіе покойнаго Александра Ильича Библикова и графа Григорія Григорьевича Орлова, который не преминулъ довести о томъ Государямъ. Въ самый Петровъ день графъ прислалъ ко мнѣ спросить, ѣду ли я въ Петербургъ, и если ѣду, то везъ ли съ собою мою комедію Бригадира. Я отъвѣчалъ, что исполню его повелѣніе. Въ Петербургѣ на балѣ графъ, подошедъ ко мнѣ, сказалъ: Ея Величество приказала послѣ балу вамъ быть къ Себѣ, и вы съ комедіею извольте идти въ Эрмитажъ. И действительно, я нашелъ Ея Величество готовую слушать мое чтеніе. Никогда не бывъ столь близо Государя, признавъ,

что я началъ-было нѣсколько робѣть, но взоръ российской благотворительницы и гласъ Ея, идущій къ сердцу, ободрилъ меня. Нѣсколько словъ, произнесенныхъ Монаршими устами, привели меня въ состояніе читать мою комедію предъ Ней съ обыкновеннымъ моимъ искусствомъ. Во время же чтенія, похвалы Ея давали мнѣ новую смѣлость, такъ что послѣ чтенія былъ я завлеченъ къ нѣкоторымъ шуткамъ и потомъ, облобызавъ Ея десницу, вышелъ, взявъ отъ Нея Всемилостивѣйшее привѣтствіе за мое чтеніе.

Дни черезъ три положилъ я изъ Петербурга возвратиться въ городъ, а между тѣмъ встрѣтился въ саду съ графомъ Никитою Ивановичемъ Панинымъ, которому я никогда представлять не былъ; но онъ самъ, остановивъ меня: «слуга покорный», сказалъ мнѣ, «поздравляю васъ съ успѣхомъ комедіи вашей; я васъ увѣрю, что нынѣ во всемъ Петербургѣ ни о чемъ другомъ не говорятъ, какъ о комедіи и чтеніи вашемъ. Долго ли вы здѣсь останетесь?» спросилъ онъ меня. — Черезъ нѣсколько часовъ їду въ городъ, отвѣчалъ я. «А мы завтра», сказалъ графъ; «я еще хочу, сударь», продолжалъ онъ, «попросить васъ: Его Высочество желаетъ весьма слышать чтеніе ваше, и для того, по пріѣздѣ нынѣ въ городъ, не уделите ко мнѣ явиться съ вашею комедіею, а я представлю васъ Великому Князю и вы можете прочесть ее намъ». — Я не премину исполнить повелѣніе ваше, отвѣчалъ я, и почиту за верхъ счастья моего имѣть моими слушателями Его Императорское Высочество и Ваше Сіятельство. — «Государыня похвалаетъ сочиненіе ваше и всѣ вообще довольны», говорилъ графъ. — Но я тогда только совершенно доволенъ буду, когда Ваше Сіятельство удостоите меня своимъ покровительствомъ, отвѣтствовалъ я. — Мнѣ будетъ очень

пріятно», сказалъ онъ, «если могу быть вамъ въ чемъ полезенъ». Сіе слово произнесъ онъ съ такимъ видомъ чистосердечія и честности, что сердце мое съ сей минуты къ нему привержено стало и какъ будто предчувствовало, что онъ будетъ мнѣ первый и истинный благодѣтель.

По возвращеніи моемъ въ городъ, узналъ я на другой день, что Его Высочество возвратился. Я немедленно пошелъ во дворецъ къ графу Никитѣ Ивановичу. Мнѣ сказали, что онъ въ антресоляхъ; я просилъ, чтобы ему обо мнѣ доложили. Въ ту минуту позванъ былъ я къ графу; онъ принялъ меня очень милостиво. «Я тотчасъ одѣнусь», сказалъ онъ мнѣ, «а ты посиди со мною». Я пріѣхалъ, что онъ въ разговорахъ со мною старался узнать не только то, какія я имѣю знанія, но и какія мои моральныя правила. Одѣвшись, повелъ меня къ Великому Князю, и представилъ ему меня какъ молодого человека отличныхъ качествъ и рѣдкихъ дарований. Его Высочество изъявилъ мнѣ въ весьма милостивыхъ выраженіяхъ, сколько желаетъ онъ слышать мою комедію. «Да вотъ послѣ обѣда», сказалъ графъ, «Ваше Высочество ее услышитъ». Потомъ, подошедъ ко мнѣ: «Вы», сказалъ, «извольте остаться при столѣ Его Высочества». Какъ скоро столъ отошелъ, то послѣ кофе посадили меня, и Его Высочество съ графомъ и съ нѣкоторыми Двора своего сѣли около меня. Черезъ нѣсколько минутъ тономъ чтенія моего произвелъ я во всѣхъ слушателяхъ преграмонное хохотанье. Паче всего вниманіе графа Никиты Ивановича возбудила Бригадирша. «Я вижу», сказалъ онъ мнѣ, «что вы очень хорошо правы наши знаете: ибо Бригадирша ваша всѣмъ родня; никто сказать не можетъ, что такую же Акулину Тимофеевну не имѣть или бабушку, или тетюшку, или ка-



кую-нибудь свойственнику». По окончании чтенія, Никита Ивановичъ дѣлалъ свое разсужденіе на мою комедію. «Это въ нашихъ нравахъ первая комедія», говорилъ онъ», «и я удивляюсь вашему искусству, какъ вы, заставля говорить такую дурицу во всѣ пять актовъ, сдѣлали однако роль ея столько интересною, что все хочется ее слушать. Я не удивляюсь, если сія комедія столь много имѣетъ успѣха; совѣтую вамъ не оставлять вашего дарованія».

\*) Небрежность первыхъ изданій Бригадира и Недоросля заставила меня напечатать отрывки изъ этихъ цѣсь по изданіямъ новымъ. Лонгиновъ относитъ появленіе Бригадира не къ 1764, а къ 1765 г. (Виблюгр. Записки, 1838, стр. 782—784). Узелъ комедіи—взаимная любовь Добролюбова и дочери Совѣтника Софьи, которую, противъ волъ, положили выдать за Бригадирова сына Иванушку, и комическія отношенія Бригадира и сына его къ Совѣтницѣ, а Совѣтника къ Бригадиршѣ. Развязка—раскрытіе этихъ отношеній, въ слѣдствіе чего предполагаемый бракъ не состоялся и Софья становится невестой Добролюбова. Означеніи обихъ комедій Фонъ-Визина см. въ моей Ист. Рус. Слов. и въ статьѣ об. изд. г. Перевлѣскаго: «Избранныя сочиненія Фонъ-Визина» (Атеней, 1858, № 47).

2), 3) и 4) Слова изъ лексикона модныхъ барынь, надъ которыми такъ много издѣвались сатирическіе журналы и комедіи (См. Письмо Щеголихи, Хрест., I, стр. 336). Капабельна—способна.

\*) Разсуждать.

6) Два письма (изъ Парижа 14/23 іюня и изъ Ахена 11/23 сентября 1778 г.) напечатаны въ первый разъ въ сентябрьской и октябрьской книжкахъ С. п. бургскаго журнала, издаваемагося Н. Пиннымъ, 1798 г. Вполнѣ и съ нѣкоторыми варіантами явились они въ изданіяхъ сочиненій Фонъ-Визина.

7) Н. И. Пинну, который завѣдывалъ иностранными дѣлами и у котораго служилъ Фонъ-Визинъ.

8) Вѣрность описаній Фонъ-Визина касательно вниманія податей и вообще управ-

ленія провинцій интендантами исполнѣ подтверждается книгой Токвиля: «L'ancien régime et la révolution» (1856). Лангедокъ и Бретань пользовались еще большими льготами сравнительно съ другими областями (Токвиль, стр. 326).

9) Въ «Письмахъ» Фонъ-Визина есть заимствованія изъ сочиненія Дюкло: «Considérations sur les moeurs de ce siècle», упомянутыя кн. Вяземскимъ. Во 2-й главѣ: Sur l'éducation et sur les préjugés, Дюкло говоритъ: «On trouve parmi nous beaucoup d'instruction et peu d'éducation. On forme des savants, des artistes de toute espèce, mais on ne s'est pas encore avisé de former des hommes» (Moralistes français, 1865, стр. 679).

10) Также заимствовано у Дюкло (Mog. fran., стр. 680).

11) «Драматическій Словарь» (1787 г.) ошибочно относитъ первое представленіе Недоросля къ 1772 г. Это извѣстіе опровергается и разными изданіями комедіи, которые согласно означаютъ время представленія. 24 сентября 1762 г., главнымъ словами Праддина Милону: «гдѣ намѣстникъ таковъ, каковымъ изображень намѣстникъ въ Учрежденіи» (дѣйствіе II, явл. 1). «Учрежденіе» же о губерніяхъ—обнародовано въ 1775 г. Какимъ же образомъ Фонъ-Визинъ могъ, въ 1772 г., говорить о томъ, что явилось черезъ три года послѣ 1772 г.?

12) Заимствование изъ повѣсти Вальтера: «Jeannot et Colin», указанное Тихонравовымъ (Замѣтки по поводу Смирдин. изданія рус. авторовъ. Сочиненія Фонъ-Визина. Москва. Вѣд. 1863, № 6). Маркизъ, отецъ Jeannot, спрашиваетъ губернатора: «pe pourrait-on pas lui montrer un peu de géographie?» Губернерь отвѣчаетъ: «A quoi cela lui servira-t-il? quand monsieur le marquis ira dans ses terres, les postillons ne sauront-ils pas les chemins?» (Oeuvres de Voltaire, изд. 1846, т. VIII, стр. 420).

13) Книга первая и большая часть второй (всѣхъ книгъ три; изъ нихъ третья не кончена) напечатаны были въ іюльской и августовской книжкахъ С. п. бургскаго Журн. 1798 г.

14) Въ 1788 г.—Директоръ Университета—Мелиссино.

15) И. Н. Шувалову.

16) Въ 1764 г., послѣ временной поѣздки въ Москву.

LIX.

ЛУКИНЪ. (1).

КОМЕДИЯ: МОТЪ, ЛЮБОВИЮ ИСПРАВ-  
ЛЕННЫЙ: (2).

ДѢЙСТВІЕ III, ЯВЛЕНІЕ 6.

Добросердовъ, Пролазинъ и Василий.

*Василій.*

Вотъ, сударь, его милость, за кѣмъ  
меня посылать изволили.

*Добросердовъ (Пролазину).*

Я очень радъ, что вы просьбы моей  
не ослушались.

*Пролазинъ.*

Я вѣмъ честнымъ людямъ служить  
долженъ; но прошу вашего высокоблагородія  
на меня не прогнѣваться, что вчера  
у васъ не былъ. Уже десятый годъ я  
въ этотъ день по обѣщанію пошуся, ни-  
какихъ дѣлъ не дѣлаю, и положенную  
на себя клятву храню очень твердо, такъ,  
какъ всякому христіанину довлѣетъ. И  
меня за это обѣщаніе Богъ почти мерт-  
ваго съ одра поднялъ.

*Василій (въ сторону).*

Лучше бы было, ежели бъ ты издох-  
нулъ: многихъ бы людей отъ бѣды изба-  
вилъ.

*Пролазинъ.*

Да извольте же, милостивый государь,  
объявить, въ чемъ я, нижайшій слуга,  
могу помочь вамъ? Мнѣ долго мѣшкать  
нельзя; а надобно въ Чудовѣ по обѣщанію  
отслужить молебень и побывать у ве-  
черни.

*Василій (въ сторону).*

О проклятый святоша! Обманывай лю-  
дей, Бога не обманешь.

*Добросердовъ.*

Вама помощь потребна мнѣ въ слѣ-  
дующемъ. Я многимъ долженъ, а особ-  
ливо двумъ купцамъ, которыхъ, уповаю,  
и вы не слуху знаете: Докукину и Без-

отвязному; первому 10, а другому 15  
тысячъ. Векселямъ уже сроки минули.  
Они на меня въ магистратъ просятъ; и  
мнѣ хочется ихъ уговорить, чтобы еще  
нѣсколько обождали.

*Пролазинъ.*

На что ихъ уговаривать? Мы сы-  
щемъ способъ съ ними раздѣлаться; и я  
для моего милостивца, его высокородія  
господина Злорадова, готовъ вамъ помо-  
гать вѣмъ моимъ знаніемъ. Я думаю,  
что вы желаете съ ними и вовсе развя-  
заться.

*Добросердовъ.*

Очень бы желалъ, да теперь нечѣмъ.  
А когда буду въ состояніи....

*Пролазинъ.*

Оставьте эти разсужденія, а послу-  
шайте моихъ совѣтовъ. Я знаю много  
способовъ. Первый и самый легкій: еже-  
ли вы въ неуказныхъ были лѣтахъ тог-  
да, когда вексели давали, и ежели толь-  
ко два часовъ въ назначенное время не  
доставало; то они (поднявъ порошину  
съ полу) ни эстолько не получаютъ!

*Добросердовъ.*

Эдакимъ образомъ я не хочу; и мнѣ  
совѣстно и стыдно....

*Пролазинъ.*

Совѣстно и стыдно! Къ чему вы  
такъ разборчивы, милостивецъ мой? Нуж-  
да и законъ переменяетъ; и между на-  
ми сказано—стыдъ не дымъ, глаза не  
выѣстъ! Притомъ же я точно знаю, что  
эти бездѣльники сами васъ безбожно об-  
манывали; и когда они по законамъ за  
то не наказываются, такъ довлѣетъ мнѣ  
по должности христіанской за васъ всту-  
питься и лишить ихъ наворованнаго не-  
законно.

*Добросердовъ.*

Нать! Я на это не соглашуся. Не мо-

жете ли чѣмъ другимъ мнѣ пособить?

*Пролазникъ.*

Есть еще средствъ сотня—другая, и я ими много молодыхъ людей отъ хлопотъ избавлялъ. Напримѣръ: отпереться отъ векселя; сказать, что онъ не вашей руки, что развѣ васъ, пьянаго напоивши, обманомъ подписать принудили, или что вы въ карты проиграли. А наконецъ: ежели займодавцы въ судъ съ вами пойдутъ, такъ тамъ не только что ничего не получатъ, коли я за васъ стану стряпать, но и сами тысячи по двѣ потянутъ и вамъ еще безчестіе заплатятъ. Надобно искусненько сперва забѣжать къ судьямъ, и ихъ хотя бездѣлкою за-добрить, а тамъ уже можно будетъ на нихъ ѣздить; и они, замаравши руки, станутъ насъ бояться и потянутъ на нашу сторону, а брать будутъ съ тѣхъ бездѣльниковъ. .. Вы задумались! Конечно, выбираете, какой способъ лучше? Мнѣ кажется, что всего легче отпереться. Тутъ дѣло присягою кончится, и вы будете не первый, который въ нуждѣ присягнетъ ложно.

*Добросердовъ.*

Я не способенъ ложно клясться: это грѣшно и безчестно.

*Пролазникъ.*

Бросьте, сударь, пустую разборчивость. Какой грѣхъ обманщика обмануть? этимъ еще спасеніе душѣ получишь. Да притомъ нынѣ ваша братья, молодые люди, клятву шуткою почитаютъ и чрезъ нее показываютъ свой разумъ. Подумайте, будто вы въ то время какой ни есть красавицѣ клянетесь, которую черезъ часть обмануть намѣрены. Вѣдь это у васъ нынѣ въ великомъ обыкновеніи, и я о томъ отъ васъ же, господъ щегольковъ, слышался; а всякій обманъ равенъ. И такъ....

*Добросердовъ.*

Нѣтъ, я на все, что ни говоришь, не....

*Пролазникъ.*

Еще есть предорогой способъ, и такой, который въ самомъ безнадежномъ случаѣ употреблѣть довлѣетъ. Я вамъ скажу его потихоньку. Отойдете къ сторонѣ, чтобы служитель вашъ не подслушалъ: дѣло чрезъ него надобно исполнить. А именно (въ то время, какъ они говорятъ, Василій, приближась къ нимъ, слушаетъ): велите ему позвать къ себѣ обоихъ плутовъ съ векселями и поднести ихъ хорошенько, а потомъ вексели у нихъ мастерски изъ кармановъ спроворить; а ежели того не удастся, такъ отнять и изорвать. А когда они за то попросятъ, такъ въ томъ не вы будете виноваты, а слуга вашъ. Его выскубутъ кнутомъ и пошлютъ на казоргу, чрезъ что вы одного холопа потеряете, а тысячу сбережете, и сами при честномъ имени останетесь.

*Василій (про себя).*

Голову прозакладую, ежели это не Злоядова выдумка.

*Добросердовъ.*

Нѣтъ, сударь, я ко всему этому приступить не согласуся.

*Пролазникъ.*

Да для чего же?

*Добросердовъ.*

Дайте мнѣ нѣсколько подумать. Я пришла за вами слугу моего, ежели мнѣ которое нибудь предложеніе покажется; а теперь прошу не погнѣваться, что съ вами разстанусь.

*Пролазникъ.*

Хорошо, сударь; и мнѣ также мѣла давно пора. Вѣдь прѣшкомъ изъ слободы въ городъ не скоро дотащешься, а въ Чудовѣ вечерни ранѣе всѣхъ мѣстъ служагъ. Простите, ваше высокоблагородіе; я и о васъ помолюся. (Уходитъ).

*Василій (идетъ дверь притворять).*

О несчастливцы! молись о себѣ, чтобы избавиться отъ сатаны, которому ты

здѣсь лучше дьяволовъ къ погибели людской служишь.

ЯВЛЕНІЕ 7.

Добросердовъ, Василій и Правдолюбовъ.

*Правдолюбовъ* (выходитъ тогда, когда Василій, провожая Пролазина, двери запереть хочетъ и, не вида Добросердова, который, задумавшись, сидитъ въ креслахъ, говорить Василію).

Пожалуй, доложи обо мнѣ своему боярину и скажи, что я пришелъ не о долгѣ его беспокоить, а для важной нужды. (Въ сторону) Надобно показать, что и въ нашей братѣ есть честные люди.

*Василій* (услышавъ послѣднія его слова).

Мы это знаемъ и въ васъ образцоваго видимъ.

*Правдолюбовъ.*

Не до похвалы дѣло; а скажи Николаю Петровичу....

*Василій.*

Вотъ онъ!

*Добросердовъ* (оглянувшись, увидитъ Правдолюбова и говорить въ сторону).

Какъ же мнѣ этого честнаго человека стыдно! Я разъ со сего его обвинялъ. Чѣмъ начать съ нимъ рѣчь, и что? (Поклонясь Правдолюбову, съентенно говоритъ) Государь мой! я передъ вами такъ виноватъ, что и глядѣть на васъ стыжуся. Сдѣлайте милость и не смутите болѣе правильными своими выговорами такого несчастнаго, который всякія укоризны достоинъ.

*Правдолюбовъ.*

Пожалуй, не тревожься такъ много. Я не выговаривать вамъ, а не беспокоить требованіемъ денегъ пришелъ сюда; но хочу доказать мое о вашемъ состояніи сожалѣніе. Правда, что всякому, кто трудами деньги наживаетъ, потерять ихъ жалко; однако я хочу ихъ потерять, или хочу обязать васъ, чтобы вы со временемъ безъ векселя мнѣ заплатили. Вотъ вашъ вексель и съ протестомъ. Посмотрите, вашей ли руки.

томъ 1.

*Добросердовъ.*

Моей, сударь! Но къ чему же о томъ мнѣ спрашивать?

*Правдолюбовъ.*

Къ тому, чтобы вы не подумали, будто бы я не вамъ вексель изодралъ. (Въ это время деретъ вексель и протестъ) Теперь вы должны заплатить мнѣ тогда, когда въ ссудѣхъ будете, и я на вашу ссуду отдамся. Но притомъ сказываю вамъ, что не для того я обязательствъ вами изодралъ, чтобы вовсе уплаты получить не удалось. Нѣтъ, сударь! мнѣ также, какъ и другимъ заимодавцамъ, магистратъ, продавши ваши деревни, часть заплатить долженъ; но я для того это сдѣлалъ, чтобы освободить васъ отъ принужденія, и чтобы вы, пришедши въ несправу, добровольно со мною раздѣлялись и тѣмъ бы перестали жить своей доказали.

*Добросердовъ* (въ сторону).

О Боже! онъ меня со стыда умереть принуждаетъ.

*Правдолюбовъ.*

Никогда бы я вамъ въ долгъ не поѣралъ, ежели бы ссудящій мой меня спросилъ: не для того, чтобы уплаты вовсе не чаялъ, но для того, чтобы не быть въ одномъ счетѣ съ тѣми бездѣльниками, которые молодыхъ людей разоряютъ и непослушнымъ образомъ наживаютъ. Да сверхъ того я зналъ коротко покойнаго вашего батюшку. Онъ былъ прямо честный господинъ; и я бы не только не захотѣлъ разорять его сына, но колибъ могъ, тобъ и отъ мотовства воздержать постарался.

*Добросердовъ* (въ сторону).

Какая это честность! (Правдолюбову) Ты своимъ великодушіемъ пуще требованія денегъ меня смущаешь. Чѣмъ возмогу я доказать мою за то благодарность?

*Правдолюбовъ.*

Ничѣмъ, кромѣ того, что старайтесь

поправиться и, гнушась прежними поступками и тѣми людьми, которые васъ въ нихъ привели и приводятъ, будьте впередъ осторожны и не всякому легко вѣрите. Я не скрою отъ васъ, что мнѣ и всѣмъ вашимъ заимодавцамъ тайно знать дано, что вы завтра изъ города сбежать хотите, изъ чѣму васъ, конечно, не допустятъ, если сегодня не уйдете. Пользуйтесь мнѣмъ уведомленіемъ и избавьтесь отъ безчестія (Ухватъ).

<sup>1)</sup> Лукинъ, Владиміръ Штатъсъвичъ, служилъ секретаремъ при М. П. Елагинѣ, кабинетъ-министрѣ Екатерины II. Между нимъ и Фонъ-Визинимъ, также служившимъ у Елагина, были самыя непріятныя отношенія. Фонъ-Визинъ отзывается о немъ весьма невыгодно какъ въ «Письмахъ» къ Елагину и родителямъ, такъ и въ «Чистосердечномъ исповѣданіи». Другіе писатели (между прочими и Сумароковъ) тоже не любили Лукина, почему онъ и комедіи его часто подвергались нападкамъ въ журналахъ, особенно въ «Трути» и «Всякой Всячинѣ», которую издавалъ Козицкій, пріятель Сумарокова. Причины такого нерасположенія надобно искать частію въ характерѣ Лукина, вѣроятно тяжеломъ и неуживчивомъ, а частію и въ томъ, что онъ выражалъ свои мнѣнія прямо и рѣзко, не стѣнялся литературными авторитетами, въ чемъ которыхъ состоялъ тогда Сумароковъ. (См. ст. Пыпина: «Владиміръ Лукинъ», въ 8 и 9 №№ Отч. Зап. 1853 г.).

<sup>2)</sup> «Сочиненія и переводы Владиміра Лукина. 2 части. Спб. 1765». Посвящены И. П. Елагину. Лучшая изъ нѣсъ его — Мотъ, любовью исправленный, въ 5 д.» (въ первый разъ представлена 19 января 1765). Предисловіе къ ней показываетъ, что авторъ въ молодости страстно предавался игрѣ, но что потомъ освободился отъ своей страсти и въ назиданіе другимъ написалъ комедію. «Мнѣ опытами извѣстно, сколь много молодыхъ людей, заданными дарованіями отъ природы надѣленныхъ, губятъ время въ позорномъ мотовствѣ и сколь многіе отъ того приходятъ въ бѣдность, отъ бѣдности въ крайность, а отъ

крайности въ дѣла предосудительныя, навлекающія вѣчный стыдъ не только имъ, но и всѣмъ ихъ родственникамъ. Многіе, коротко меня знающіе, свидѣмы, почему я толь подробно сужу о слѣдствіяхъ, могущихъ отъ мотовства случиться; а тѣмъ, кто меня не знаетъ, скажу не стыдяся, что я самъ въ ономъ вредномъ ремеслѣ долго упражнялся... Я могу сослаться на Сердцевѣдца нашего, что, губя время въ семъ позорномъ упражненіи, чувствовалъ неумолимое раскаяніе и боль сердечную, и наконецъ предпріалъ его оставить: ибо въ немъ и безъ убивственнаго желѣза нѣрѣдко другъ у друга жизнь отъемлютъ». (ч. I, стр. V—VI, VIII). Главное лице комедіи — старшій Добросердовъ. Онъ вѣтрлся некогда Злорадову, въ два года промоталъ отцовское имѣніе и дошелъ до того, что заимодавцы хотѣли посадить его въ тюрьму. Дѣйствіе начинается въ то время, когда Добросердовъ, полюбивъ Клеонатру, племянницу какой-то княгини, раскаялся въ своемъ поведеніи и началъ вести иную жизнь: «ея наставленіями», говорить онъ, «обратился я къ добродѣтели». Чтобъ избавиться отъ тюремнаго заключенія, онъ рѣшился ухажать тихонько къ родному дядѣ своему, не имѣвшему дѣтей, представить ему Клеонатру, какъ невесту, не томъ обвѣчаться съ нею и уплатить долги. Но этотъ планъ разстроиваетъ Злорадовъ, имѣвшій виды на княгиню: онъ уведомляетъ ее о намѣреніи Добросердова увезти ея племянницу и вмѣстѣ даетъ знать кредиторамъ, которые приводятъ съ собой магистратскаго чиновника. Въ такую критическую минуту является изъ деревни Добросердовъ младшій: онъ привезъ извѣстіе о смерти дяди, который отказалъ все свое наслѣдство племянникамъ. Мотъ становится богатымъ, выплачиваетъ долги свои и женится на Клеонатрѣ. Злорадовъ же отводится въ тюрьму кредиторами Добросердова, которые ссужали и его деньгами въ благодарность за то, что онъ помогалъ имъ обманывать вѣрившагося ему неопытнаго молодого человѣка. Піеса оканчивается словами Василія, вѣрнаго слуги Добросердова: «Богъ не оставилъ злодѣйства безъ наказанія». Отрывки, помѣщенные въ Хрестоматіи, относятся къ тѣмъ явленіямъ, въ которыхъ кредиторы Добросердова одинъ за другимъ приходятъ къ нему съ своими претензіями.

IX.

ПЕТРОВЪ. (1).

1. На победу Россійскаго флота  
надъ Турецкимъ (1770). (2).

О радость! торжество! о слава на-  
шихъ дней,  
Безмрачныхъ съ красотой сравнившаяся  
лучей!

Полпочны Тѣнысы, защитники Россіи  
Летятъ среди валовъ! гремящи въ обла-  
кахъ

Перуны въ ихъ рукахъ;  
Послушны имъ стихіи!

Преходятъ морь стези, гдѣ кроется ихъ  
врагъ;  
Очами ищутъ, гдѣ турецкій вѣетъ флагъ.  
Нашли, обрадуясь пустились, полетѣли!  
Всѣхъ руки на ударъ простерты, взне-  
сены!

Всѣ гнѣвомъ разжены!  
Постигли, загремѣли!

Я зрю плывущихъ Етнѣ побѣдоносный  
строй,  
Какъ ихъ ведетъ морямъ незнаемый ге-  
рой (3)!

Ихъ парусы крылатъ, ихъ мачты дѣсь  
дремучій!

Вдругъ ступить, вдругъ блеснуть! вновь  
грянуть, вновь грозятъ!

И идутъ и разятъ,  
Какъ громомъ тяжки тучи!

Іануарій (4) тамъ, и Святославъ (5)  
летитъ,  
И вихремъ за собой и хлябь и дымъ  
крутитъ!

И горнихъ именемъ поборниковъ зово-  
мый (6),  
И Ростиславъ (7), и съ нимъ Европа (8)  
межъ валовъ

Пускаютъ на враговъ  
Безперервны громы!

Евстаѣій (9) весь въ огнѣ, бросаетъ  
огнь и смерть,  
Крутится, движется, колеблеть понтъ и  
твердь!

Тамъ страшная гора, привязанна цѣпами,  
Какъ разродившійся Везувій воздухъ  
рветъ (10),

Не престая реветъ  
И борется съ горами!

Не молкнетъ трескъ снастей, желѣз-  
ныхъ свистъ шаровъ;  
Густится дымъ, столбомъ всходя до об-  
лаковъ;  
Стисненны межъ промаетъ въ громады  
волны плещутъ;  
И вѣтрилъ бѣдъ и дневныхъ свѣтъ  
лучей

Сокрываясь отъ очей:  
Одни перуны блещутъ!

О опытъ тагостный ветрометныхъ сер-  
децъ!

Ужасенъ взору бой, ужаснѣе конецъ.  
Тамъ двѣ крылатыя, двѣ грозныя ма-  
шины,  
Какъ Етна съ Гекла (11), одна съ дру-  
гой слетѣсь,

Всей тяжестью сразясь,  
Вспыхнули средь пучины!

Ихъ звукомъ понтъ, берега и воздухъ  
потрясенъ;  
И Грекъ и Туркъ издали обдрогая ужасенъ;  
Недвижимъ Россъ стоитъ и смертью  
смерть срѣтаетъ!

Ахъ, горе! всѣмъ тонуть погибели въ рѣкѣ!  
Съ корыстью онъ въ рукѣ  
Со флагомъ отлетаетъ.

О странно зрѣлище! среди валовъ по-  
жаръ!

Побѣда къ намъ летитъ, однимъ врагамъ  
ударъ;  
Горятъ, отъ дыма мрутъ, полусожженны  
тонуть;  
Герои Сѣвера, виновники сихъ бѣдъ,  
Какъ претерпѣвши вредъ,  
Какъ побѣжденные, стонуть!

Кто тучу сей бѣды, о небо! нѣмъ насладъ?  
Что вижу я? ихъ вожь полмертвъ межъ  
ними палъ!  
Отъемлется отъ нихъ, кто больше всѣхъ  
имъ нуженъ!  
Онъ палъ: здѣсь щитъ, тамъ мечъ, тамъ  
шлемъ его главы!  
Печалію, увы,  
Герой обезоруженъ!

Пришедъ въ себя и мракъ отъ мыслей  
отряса,  
Онъ руки на суда расторгены внося,  
«Мой братъ (12).... о небо! рекъ, плачев-  
нѣйша утрата!  
Воздвигнемъ паруса, о други! полетимъ,  
Уиремъ пль отомстимъ;  
Въ Стамбулъ возищемъ брата!»

Летитъ.... Смятись, Герой, судъ Про-  
мысла правды;  
Твой братъ, твой храбрый братъ, и съ  
нимъ Спиридовъ живъ.  
Не Дельфинъ (13) на хребтѣ, то Небо  
ихъ спасаетъ,  
Которое, твой духъ и подвиги любя,  
Симъ страхомъ днесъ тебя  
Томъ строго искушаетъ.

Исчезла, какъ туманъ, безвременно  
мечта;  
Сияетъ полная побѣды красота;  
Тамъ гласомъ радости въ восторгъ всѣ  
взываютъ;  
Объемлютъ всѣ вожда и друга своего;  
Лобзая, зракъ его  
Слезами омываютъ!

«Когда нашъ громъ, гласять, не вовсе  
истощенъ,  
И небо насъ хранитъ: Россъ будетъ отом-  
щенъ;  
Мы живы—сепостать старцею утратить;  
Мы живы—вновь должна вострепетать  
земля;

Онъ гибель корабля  
Всѣмъ флотомъ намъ заплатитъ».

Что тако озаренъ средь темной ночи  
понтъ?  
Не Фебъ ли ускориъ взлетѣть на го-  
ризонтъ?  
Нѣтъ, вижу—мстятъ врагамъ разгнѣван-  
ные Россы!  
Ихъ это, ихъ горятъ торжественны огни!  
Севана (14)! встань, взгляни,  
Какъ гибнуть чамоносцы!

Тамъ портъ въѣстилице неизречен-  
ныхъ мукъ;  
Тамъ сѣра, огонь, смола, смрадъ дыма,  
вопль и звукъ;  
Реветь, разинувъ тамъ рокъ челюсти не  
сыты,  
Геенна носится по холодной быстринѣ,  
Матутся въ глубинѣ  
Встревоженные киты;

Клокочетъ, какъ котель, взымаеся,  
океанъ,  
Багрѣетъ, аки кровь, весь трупамъ уст-  
ланъ!  
Ихъ жретъ, мутаетъ, волна, ихъ жретъ  
свирѣпый пламень!  
Восхитивъ сѣрный прахъ въ воздушную  
страну,

Бросаетъ вдругъ ко дну,  
Какъ олово, какъ камень!

О горькихъ сонѣ смертей! о гроз-  
ный лютой часъ!  
Тамъ всѣ стихіи вдругъ.... Прерви свой,  
муза, гласъ,  
И страшный адъ, гдѣ твой и смѣтныхъ  
драгъ страдаетъ,

Скорѣй закрой молчаніе закрой;  
Я вижу—тамъ Герой  
Отъ жады рыдаеть!

Великій именемъ, великій дѣломъ  
Петръ!  
Спустися съ высоты на низкость водныхъ  
нѣдръ;  
Возари на чудеса, Твоимъ рождены бо-  
томъ!  
Какъ въ собственномъ Махметъ приста-  
нищѣ горить!  
Надъ росскимъ какъ парить  
Трубаща слава флотомъ!

Нептуна Бельту зрѣлъ Тебя Коменга-  
генъ;  
Теперь Твой грозный флагъ близъ Чес-  
скихъ вѣетъ стѣнь,  
Готовить ужасъ несть на поцѣ несча-  
стной Геллы <sup>(15)</sup>.  
Со страхомъ блискую внимающа напастъ  
Ужъ Смирна хочетъ пастъ <sup>(16)</sup>;  
Трясутся Дарданеллы!

Крѣпи, и громомъ ихъ, сколь можешь,  
Галль <sup>(17)</sup>, снабжай,  
Себѣ и своему студъ роду умножай,  
Прапрадѣды твои въ непросвѣщенны лѣта  
Въ слѣдъ Римлянина шли въ дадекій юга  
край <sup>(18)</sup>:

Ты днесъ воюешь втай  
На Россю за Махмета!

Но гдѣ невинность, тамъ споспѣше-  
ство Небесъ;  
Екатерина гдѣ, тамъ будетъ перевѣсъ.  
Когда подпора царствъ монарши суть  
доброты,  
Намъ, намъ въ подсолнечной всѣхъ паче  
должно цвѣсть;  
Завистна наша честь,  
Недвижимы оныя.

Еще, орагъ, еще воздадимся, воскри-  
лись;

Не вѣетъ ли гдѣ флагъ турецкій, обо-  
арись.  
Чесменскій гаснетъ портъ—да новый вос-  
курится;  
Смущай пучину волнъ въ противничей  
крови,

Тоши ихъ, жги и рви—  
Да злоба усмирится.

Судьбой возставленъ ты отъ смерт-  
наго овра  
Для многихъ счастья, для общаго добра;  
Судьбой внезапно сталъ вожь флота не  
постыденъ,  
И безопасности чужой и нашей стражъ:  
О Римляне! намъ вашъ  
Душлѣй <sup>(19)</sup> не завиденъ.

Мы столбъ изъ мрамора воздвигнемъ  
къ небеси,  
Со водъ средьземныхъ ты корысти къ  
намъ неси,  
Приобрѣтенные близъ Хіоса трофеи;  
То будетъ нашей знакъ побѣды межъ  
валовъ,

То честь тебѣ, Орловъ,  
Содѣйственникъ Астрей!

О естля бы мой духъ, тобой плѣ-  
ненный духъ,  
Съ величистью твоихъ къ отечеству за-  
слугъ,  
Съ горящей ревностью души твоей срав-  
нился:  
Ты въ новыхъ бы стихахъ Героевъ былъ  
мощъ;

Со Гамой бы своимъ  
Камоемъ посрамился!

Подъ именемъ внести къ нежданнымъ  
свой законъ,  
Съ избраннымъ водитвомъ, какъ дер-  
зостный Язонъ,  
Онъ шелъ злато руно въ чужой землѣ  
похитить:  
И потрясши законъ ты днешъ вострести.



Отечество спасти  
И Грецію защититъ.

Пускай воспѣтъ тебя я слабъ, не  
дерзновентъ:  
Но подвигъ твой во вѣкъ пребудетъ не-  
забвентъ.  
Героевъ смертныхъ родъ по долгу вели-  
чаешь,  
Кто любитъ отчество, Монархию, себя,  
Тотъ лаврами тебя  
Отсутственна вѣнчаетъ.

Но естли обуздавъ неистовство вра-  
га,  
На вѣкъ сломивъ Луны гордящейся рога,  
Со славой Бельта ты пройдеши врата  
широки:  
Кто, слыша вашъ поѣздъ и усмотря съ  
земли

Россійскій флагъ вдали,  
Удержитъ слезъ потоки!

Я зрю текущій вамъ во срѣтенье на-  
родъ,  
Отягощенный нашъ корыстными юга флотъ:  
Тамъ дѣвы, юноши и старцы поспѣша-  
ютъ;  
Тамъ дѣти, веселясь и перстомъ воз-  
води

На храбраго вождя,  
У рождшихъ вопрошаютъ:

«Не сей ли, что орломъ по безднѣ  
водъ леталъ,  
Россійскіе огни въ турецкій флотъ ме-  
талъ,  
Багровилъ синій понтъ кровью инопле-  
менныхъ?  
Не онъ ли именемъ и ревностью Орловъ,  
Кичливыхъ бичъ враговъ,  
И слава современныхъ?»

«Онъ, онъ, являетъ то и взоръ его и  
станъ;  
Онъ здѣсь, а тамъ еще дымитъ океанъ!»

Се брать его, что текъ въ кровавый пер-  
вый бой!  
Се грозный варварамъ, Спиридовъ, не-  
полинъ!  
Се Грейгъ <sup>(20)</sup>, и съ нимъ Иль-  
инъ <sup>(21)</sup>,  
Нетрепетны герои!»

Но что вѣщаю я, мечтаній лестныхъ  
полнъ?  
Орлы мои еще среди азійскихъ волнъ!  
Я мыслю одной на ихъзираю слѣды  
Черезъ горы, черезъ моря, черезъ токи  
многихъ рѣкъ.  
О громкій бранью вѣкъ!  
Песлыханны победы!

И море и земля и высота небесъ  
Екатерининныхъ свидѣтели чудесъ.  
Балтійскихъ волнъ брегамъ власть Пав-  
лова не вмѣстна,  
Въ немъ чтить Архипелагъ Нептуна  
своего;

Наслѣдіе его  
Не Сѣверъ—Поднебесна!

## 2. Къ...., изъ Лондона <sup>(22)</sup>.

Монархи межъ собой перѣдко брань  
творятъ;  
Военнымъ духомъ всѣ писатели горятъ.  
Коль такъ, пинты суть тѣ власти остро-  
умны,  
Что для такихъ же винъ войны заво-  
дятъ шумны;  
Въ послѣдокъ, о царяхъ даютъ потом-  
ки судъ,  
Тужъ съ ними честь пѣвцы и жере-  
бий несутъ.  
Не всякій славу царь могъ въ вѣч-  
ность распростерти,  
Не всякій и пинтъ былъ славенъ съ  
годъ по смерти,  
Хоть въ жизни принималъ отъ многихъ  
плески рукъ,  
Какъ царь, привѣтства въ знакъ, изъ  
многихъ пушекъ звукъ.

Хвалъ нашихъ въ жизнь труба—знако-  
 мыхъ намъ ватага—  
 Реветь, что мы уже безсмертія у прага,  
 Руками что уже касаемся верей:  
 Мы пишемъ, умерли—верстъ состо отъ  
 дверей.  
 Честь наша послѣ насъ подвержена опалѣ;  
 Что больше дней, то мы отъ храма славы  
 далѣ;  
 Со мрущей такъ хвалою сквозь время  
 чуть бредемъ,  
 Пока въ бездонну хлябь забвенья упа-  
 демъ.  
 Вотъ наше кончится чѣмъ въ свѣтѣ сти-  
 хотворство!  
 Пѣвцы! чѣмъ отвратить въ потомкахъ къ  
 намъ презорство?  
 Сатиру ли, нашъ мечъ, на нихъ употре-  
 бить,  
 Или заранѣ ихъ имномъ ухлѣбнуть?  
 О просвѣщенные вѣковъ грядущихъ роды,  
 Примите вы мои всемилостиво оды!  
 Не баснословный бредъ, не обща тодре-  
 на,—  
 Препоручаю вамъ сокровище ума.  
 Я пѣлъ, струны мои казались очень  
 звонки;  
 Пріятелей моихъ разсудки сильно тонки;  
 Бывало какъ стихи прочту я въ ихъ  
 кругу,  
 Свидѣтель Аполлонъ, всѣ хвалятъ—я не  
 лгу.  
 Я въ жизни не съ однимъ имѣлъ зна-  
 комство домошъ:  
 Гдѣ ни обѣдывалъ, меня зывали громомъ;  
 Я прахъ теперь: моя жила—то въ свѣтѣ  
 честь?  
 Молю, стихи мои не дайте моимъ съѣсть.  
 Но дойдетъ ли сія къ потомкамъ чело-  
 битна,—  
 То тайна, ни кому изъ смертныхъ неис-  
 пытна.  
 Коль стихотворну плоть червь въ гробѣ  
 могъ погнѣть,  
 Диковинка ль стихамъ отъ червя же про-  
 пасть?

То правда, въ разныя идутъ они по-  
 требы:  
 Ихъ подъ исподъ кладутъ, какъ въ печь  
 сажаютъ хлѣбы;  
 Купцы, что продаютъ различный смерт-  
 нымъ злакъ,  
 Завертываютъ въ нихъ хрѣнъ, перецъ  
 и табакъ;  
 Идутъ они въ дѣла, идутъ и въ забавоны:  
 На мѣрки для портныхъ и войску на  
 патроны;  
 Ребятамъ на зѣнъ, хлопунки и пыжи,  
 Свѣчамъ, окорокамъ копченымъ на брыжи.  
 Плодъ разума, стихи ко всячинѣ при-  
 годны;  
 Со жребіемъ людей судьбой своею сходны:  
 Всѣмъ общъ намъ къ жизни входъ—въ  
 ней разны тмы смертей;  
 Стихамъ въ свѣтѣ путь одинъ—изъ свѣ-  
 та сто путей.  
 Я признаюсь, въ стихахъ я самъ жужжу,  
 какъ муха,  
 Но это моего не оскорбляетъ уха:  
 Не всякій Папою быть можетъ кардиналъ;  
 Всякъ ждетъ, чтобъ на него сей жеребій  
 упалъ.  
 Спроси писца стиховъ, желаетъ ли онъ  
 славы,—  
 Смиранный дастъ отвѣтъ: онъ пишетъ  
 для забавы,  
 Избытокъ въ томъ лишь дней препро-  
 водить хотя;  
 Онъ межъ Парнаскихъ чащъ невинное  
 дитя.  
 Но заглани сему ты въ сердце отро-  
 чати,—  
 Тамъ найдешь: я пѣлъ, стихи мои въ  
 печати.  
 Но если дѣло все въ печати состоитъ,  
 То всякій грамотѣй въ мигъ можетъ  
 быть пѣтъ:  
 Поставь слова твои въ пристойныя ме-  
 ренги,  
 Поди въ печатный домъ и заплати тамъ  
 деньги;

Тамъ въ мигъ твой тиснуть слогъ и  
выйдетъ мокрый листъ;  
Ты въ тужъ минуту сталъ сатирикъ  
илъ лиристъ,  
Пошелъ въ домъ съ вѣчною въ своемъ  
карманѣ славой;  
Держай—ты деньги далъ, ты стихо-  
творецъ правой.  
Теперь друзей своихъ къ обѣду пригласи,  
И слогъ твой по большимъ боярамъ  
разнеси:  
Блаженства твоего и возсіяло время;  
Смотри—и канулъ лавръ на стихотворче  
темя.  
Вотъ тайна вся стиховъ: рука да голова,  
Чернилица, перо, бумага да слова;  
И диво ль, что у насъ пѣнты столь  
плодятся,  
Какъ отъ дождя грибы въ березникѣхъ  
родятся!  
Однако мнѣ жалка такихъ пѣнтъ судьба,  
Что ихъ и слогъ стоитъ не долѣе гриба.  
Когда же всѣ мы толь недолговѣчны  
крайне,  
Другой какой нибудь тутъ должно крыться  
тайнѣ;  
Знать не отъ рѣмѣ однихъ и точныхъ  
стонъ числа  
Зависитъ нашего удача ремесла.  
Какъ тѣ, что зрѣлища въ театрѣ пред-  
ставляютъ,  
Людьми со стороны лицъ скудость доба-  
вляютъ,—  
Я зрѣлъ, толпился въ нихъ безграмот-  
ный игрокъ;  
Но что онъ значить тамъ? какой его  
урокъ?  
Пусть онъ въ театрѣ былъ и въ платьѣ  
наряжался,  
Стоялъ съ копьемъ въ рукахъ и раза  
съ два сражался,  
Съ Дмитревскимъ рядомъ шелъ: ктожъ  
скажетъ—онъ игрецъ?  
Онъ силы дѣйствъ не зналъ: такъ точ-  
но и писецъ.

Какъ путный, на театрѣ онъ рѣшён-  
ный выходить;  
Беретъ перо межъ перетъ и по бумагѣхъ  
водитъ;  
Вотъ етто, говорить, поставилъ я «тво-  
рогъ»,  
Такъ долженъ ужъ стоять въ другой  
строкѣ «пирогъ»;  
Прибравши такъ слова, онъ, мыслить,  
сдѣлалъ чудо,  
Что предъ читателя вдругъ выставилъ  
онъ блюдо.  
Со всею худобой нескладицы, бредни,  
Слыветъ онъ у своей писателемъ родни,  
Великій умища и со смѣха уморецъ;  
У знатоковъ прямыхъ онъ жалкій рѣ-  
шотворецъ.  
Межъ нимъ и игрокомъ въ томъ только  
разность вся:  
Тотъ кликнуть въ дѣло былъ, а этотъ  
самъ вилелся.  
Обоимъ, станется, имъ быть въ театрѣ  
любо:  
Тотъ малый съ проста радъ, нашъ пи-  
сарь буй сугубо.  
Природа, видитъ всякъ, въ дарахъ къ  
нему скупа;  
Онъ мыслить: голова другихъ людей тупа,  
И, не сошлась на свѣтъ, себя всѣхъ выше  
ставитъ;  
Другой кто ставъ писать—онъ къ буйству  
злость прибавитъ,  
Вдругъ вышлетъ на тебя сто надписей,  
сатиръ:  
Ты смѣлъ потрѣсть его въ ушахъ люд-  
скихъ кумиръ.  
Дастъ жаломъ знать, кто онъ: онъ коло-  
коль зазвонный,  
Гораций онъ въ Морской и Пиндаръ въ  
Милліонной;  
Въ приказахъ, и въ рядахъ, гдѣ Мойка,  
гдѣ Нѣва,  
Неугомонная шумитъ объ немъ молва;  
Ходя изъ дома въ домъ, онъ самъ ее  
сугубитъ;

Всегда чтеть свой стихъ; чужихъ на  
смерть не любить <sup>(23)</sup>.  
И то сказать, онъ правъ: кому не миль  
свой трудъ?  
Стихи намъ вѣсто чадъ; мы мозгъ ло-  
маемъ тутъ.  
Кто знаетъ? можетъ быть, при каждой  
онъ страницѣ  
Пытѣль и мучилъ, подобно роженнѣ;  
Такъ пусть, когда онъ чадъ съ такнѣ  
трудомъ родитъ,  
Пусть матерски на нихъ любителъ, гля-  
дитъ.  
Гляди, лишь не крити: мой другой по-  
роды!  
Мой какъ ангелы, у всѣхъ другихъ уроды!  
Коль ты бѣ за ангеловъ имѣ ихъ не на-  
вязалъ,  
Я дѣтшекъ твоихъ за обезьянъ бы взялъ.  
Въ чужихъ онъ глазахъ только некрасивы:  
Горбаты, сплюсненны, и хворы, и пар-  
шивы,  
И живости-то нѣтъ, и въ каждой три  
бѣзъма,  
И мысль-то свихнута, и рюма-то хрома;  
Совсѣмъ увѣчные и гнусные калеки;  
Отъ совершенства миль на тысячу далеки;  
Иной бы отъ людскихъ въ подпольѣ крыль  
ихъ глазъ,  
А ты нарочно ихъ всѣмъ суешь на по-  
казъ.  
Да какъ же? скажешь ты, мой люди слогъ  
читаютъ  
И хвалить: толку въ немъ знать много  
обрѣтаютъ.  
Я чаю, хаживалъ ты въ театральны  
домъ,  
Комедіантовъ въ честь слыхалъ въ немъ  
плесковъ громъ:  
Какъ скоро князь иль графъ ударитъ  
тамъ въ ладонь,  
То каждый изъ простыхъ, подобіемъ  
догоня,  
Безъ пощаженья рукъ сугубитъ обій  
трескъ,

Хотя не знаешь самъ, чему сей плакать  
плескъ.  
Спроси, за чѣмъ онъ бѣтъ: ударилъ-де  
вельможа;  
Толпа твоихъ чтоцовъ на чернъ ей  
похожа.  
Какой-то тамъ живетъ на Мойкѣ Медонатъ,  
Что ищетъ твой слогъ, а ты тому и  
радъ,  
И думаешь, что въ немъ негдѣ какинъ  
сдоба:  
Но истиннѣ красеть не знаете вы оба;  
Но видать проку онъ кроетъ тебя ни въ  
номъ,  
Причина вся тому, что ты ему знакомъ.  
Такъ съ Богомъ уживай; ищилъ, братъ,  
прѣсны души;  
Безхитростнъ сарая, гдѣ Мидасовы ушнъ.  
Какъ такъ? ты говоришь, я шлюсь на  
словаря:  
Въ немъ ила ты мое найдемъ безъ фо-  
наря;  
Смотритъ, тамо я, какъ солнышко, бли-  
стаю,  
На самой маковкѣ Нарисса прочиталъ.  
То правда, кесна желъ <sup>(24)</sup> тамъ едѣ-  
лана орломъ,  
Кукушка лебедомъ, верона соколкомъ;  
Тамъ монастырскіе запечны лежебоки  
Помадованы всѣ въ некусении глубомъ;  
Коль вѣрнѣ словарю, то сколько есть  
дворомъ,  
Столь много на Руси великихъ авторовъ;  
Тамъ подлый на ряду съ пискомъ сто-  
итъ алырщикъ <sup>(25)</sup>,  
Ируменъ тутъ съ клюкой, тутъ съ ма-  
цами батырщикъ <sup>(26)</sup>,  
Здѣсь дьяконъ съ ладономъ, тамъ поно-  
маръ съ кутьей,  
Съ баклагой обитеньщикъ и водоливъ съ  
бадьей;  
А все то авторы, все мужи имениты,  
Да были до сихъ поръ оплошностью за-  
быты.  
Теперь свѣтъ умному обязанъ молодцу,  
Что пошу ахъ именъ составлялъ намяту;

Въ дни древни, въ старину, жилъ—былъ—  
де царь Ватуто,  
Онъ былъ, да жилъ да былъ, и сказа-  
то вся тутю.  
Такой—то въ этаконъ писатель жилъ  
году;  
Ни строчки на своемъ не издавъ онъ роду;  
При всемъ томъ слогу былъ, похвръте,  
молодецкій,  
Зналъ греческій языкъ, китайскій и ту-  
репскій.  
Тотъ умишко сколько-то наткалъ про-  
повѣдей,  
Да ихъ въ печати нѣтъ. О, былъ онъ  
грамотнѣй!  
Въ семь годъ цвѣлъ Фона, а въ этаконъ  
Ерема;  
Кемъ же по немъ осталася поэма?  
Слогъ былъ у сего и разумъ такъ  
летучъ,  
Какъ молнія въ зеврѣ сверкающа изъ  
тучъ.  
Сей первый издавъ въ свѣтъ мутливую  
пѣсу,  
По точнымъ правиламъ и хохота не вѣсу.  
Сей надписъ начерталъ, а этотъ нате-  
рихъ<sup>(27)</sup>;  
Въ томъ разумъ былъ нудъ, а въ этомъ  
четверикъ;  
Тотъ истину хранилъ, чтлъ сердцемъ  
добродѣтель,  
Друзьямъ былъ вѣрный другъ и бѣднымъ  
благодѣтель,  
Въ великомъ тѣлѣ духъ великій же  
имѣлъ,  
И, видя смерть въ глазахъ, былъ муже-  
ственъ и смѣлъ.  
Словарникъ знаетъ все, въ комъ умъ  
глубокъ, въ комъ мелокъ;  
Разсудковъ и добротъ онъ вѣрный есть  
оселокъ.  
Кто съ нимъ ватажился, былъ другъ ему  
и братъ,  
Во святцахъ тотъ его не меньше какъ  
Сократъ.  
О други, что своимъ дивитесь работамъ,

Сю вы памятку читайте по субботамъ!  
Когда жъ возлюбленный всероссій намъ  
словаръ  
Плохъ разумовъ судья, плохъ нашихъ  
хвалъ звонарь:  
Ктожъ будетъ цѣновникъ сложеній сти-  
хотворныхъ,  
Кто смелъ различить хороша отъ вздор-  
ныхъ?  
Бери сто разъ перо и по бумагѣ мычъ,  
Со всѣхъ концовъ земли къ себѣ иде  
кличъ,  
Три лобъ свой, пружься, рвись, въ мигъ  
скажутъ наши строки,  
Лжедохновенны мы нль истинны про-  
роки.  
Оставь читателей судьями думъ твоихъ:  
Есть Аполлоновы наперсники и въ нихъ;  
Имъ шепчетъ въ уши Фебъ, чей луч-  
ше слогъ, чей хуже,  
Кто въ Ипокрентъ былъ, кто черпалъ въ  
мутной лужѣ.  
Прямой стиховъ творецъ и таинствен-  
никъ Музъ  
Есть тотъ, что въ жизнь блюдетъ съ  
добротами союзъ;  
Изъ сердца истины въ другихъ сердца  
преноситъ,  
И никого, чтобъ челъ стихи его, не  
проситъ.  
Свѣтъ знаетъ и безъ насъ, полезно что  
ему,  
Гдѣ сердце зиждется, гдѣ нища есть уму;  
Пчела не черезъ чуръ вѣется кругъ на-  
воза:  
Любимы ей мѣста нарцисъ, нѣонъ нль  
роза.  
Купцы товаръ лицомъ, не горломъ про-  
даютъ,  
И только лишь въ набатъ, коль нездо-  
рово, быть.

<sup>27)</sup> Петровъ, Василій Петровичъ (р. 1736, у. 1799), обучался въ Московской Духов-  
ной Академіи, гдѣ, по окончаніи курса,  
преподавалъ аинтику, реторику и греческій  
языкъ. Рекомендация Потемкина, товарища  
его по ученію, доставила ему, въ 1769 г.,

мѣсто кабинетнаго переводчика и чтеца Государыни; почему въ письмѣ своемъ къ Государынѣ изъ Лондона 1774 г. онъ говоритъ: «я имѣлъ честь нѣкогда слыть маршаннъ Вашего Величества стихотворцемъ» (Библ. Зап. 1858, стр. 528). Вскорѣ послѣ 1769 г., выѣстъ съ Словымъ, отправленъ въ Англію для образованія. Здѣсь выучился онъ англійскому языку и познакомился съ англійской литературой, которая, безъ сомнѣнія, не осталась безъ вліянія на его собственные стихотворенія. Особенно нравились ему Аддисонъ, пріобрѣтшій славу трагедіею «Катонъ». Въ посланіи къ Слову, Петровъ, желая, чтобы «случь британскихъ умовъ озарилъ русскую грудь», упоминаетъ и о Катонѣ, монолога котораго, какъ выраженіе стоической морали, выучивались наизусть любителями стихотворства и преимущественно стихотворства дидактическаго, съ нравственными тенденціями: Межъ сладкихъ твоихъ глаголовъ Аддисона, Межъ истинъ грознаго добротою Катона, Дай мѣсто симъ строкамъ....

По возвращеніи въ Петербургъ, определенъ придворнымъ бібліотекаремъ. Вышелъ въ отставку 1780 г. Сочиненія Петрова издавы его вдовою въ 3 ч. (1811 г.).

\*) При Чесмѣ, гдѣ, 26 іюня 1770 г., сожженъ былъ турецкій флотъ.

\*) Гр. А. Г. Орловъ, начальникъ флота.

\*) Названія кораблей.

\*) Корабль трехъ святителей.

\*) Корабль трехъ іерарховъ, гдѣ находился гр. А. Г. Орловъ.

\*) Корабли адмирала Спиридова и Гасанъ-бей, командовавшего турецкимъ флотомъ, взлетѣвъ на воздухъ.

\*) Съ гр. А. Г. Орловымъ находился братъ его Федоръ Григорьевичъ.

\*) Корабль.

\*) Сена.

\*) Геллеспонтъ (Дарданельскій проливъ), названный по имени Геллы, которая утопила въ немъ, плыва на златоурунномъ овиѣ.

\*) Во время сраженія, въ Смирнѣ было землетрясеніе.

\*) Франція дѣйствовала противъ Россіи. Французскій агентъ при турецкомъ дворѣ, баронъ Тоттъ, укрѣпилъ Дарданеллы.

\*) За Юліемъ Цесаремъ въ Александрію.

\*) Консулъ римскій, одержавшій надъ Караагенинами большую морскую побѣду.

\*) Грейгъ былъ въ то время капитанъ-командоромъ. Нильсъ и Дугдаль вошли съ двумя брандерами въ средину турецкаго флота и зажгли его.

\*) Время сочиненія посланія относится къ 1772—74 г. г. Это—одна изъ остроум-

ныхъ сатирическихъ піесъ. Въ ней осмѣивается страсть къ стихотворству и тѣ стихотворцы, которыхъ произведенія восхваляются или пріятелями, или невѣжественными меценатами. Написано оно по случаю изданнаго Н. Новиковымъ, въ 1772 г., «Опыта историческаго словаря о российскіихъ писателяхъ», который неблагопріятно отозвался о Петровѣ, какъ авторѣ торжественныхъ одъ: «Вообще о сочиненіяхъ его (Петрова) сказать можно, что онъ напугается идти по слѣдамъ русскаго лирика (Ломоносова); и хотя нѣкоторые и называютъ уже его вторымъ Ломоносовымъ, но для сего сравненія надлежитъ ожидать важнаго вѣснаго нѣбудь сочиненія, и мнѣя сего заключительно сказать, бу деть ли онъ второй Ломоносовъ, или останется только Петровымъ и будетъ имѣть честь слыть подражателемъ Ломоносова. Вотъ почему послѣднія строфы «Посланія», отъ стиха:

Какъ такъ? ты говоришь, я плюю на слова,

содержать въ себѣ сатирическія выходы противъ книги Новикова. Свѣдѣнія о нѣкоторыхъ писателяхъ доставлены Новикову Сумароковымъ, который, какъ извѣстно, не любилъ чужихъ успѣховъ въ литературѣ. Можетъ быть, ему же принадлежитъ и отзывъ о Петровѣ, такъ что стихи Посланія:

Онъ мыслитъ: голова другихъ людей тупа, и проч.

по всей вѣроятности относятся къ нашему Расину, какъ называли Сумарокова. Стихи: Смотришь: тамо я какъ сомышии блас- такую,

На самой маковкѣ Парнасса преемтаю, указываютъ на Аблесимова, которымъ открывается «Опытъ Словаря». Аблесимовъ писалъ критики на нѣкоторыхъ современныхъ ему литераторовъ. Нѣкоторыя мѣста «Посланія» не остались безъ подражанія: такъ въ сатирѣ Н. Дмитріева «Чужой толкъ» можно указать стихи, написанные подъ вліяніемъ сатиры Петрова, который имѣлъ сатирическій талантъ. Извѣстно, что онъ написалъ пѣсню: «Примечаніе Густава III, короля шведскаго (1788 іюля 6)», начальныя страницы которой перепечатаны въ 19 № Библ. Зап. 1859 г.

\*) Вся эта выходка, вѣроятно, направлена противъ Сумарокова.

\*) Черепиха.

\*) Фитляръ, фокусникъ.

\*) Печатники, набивавшіі чорными набранными для печати буквамъ. Мацы—кожаныя круглыя подушки для набиванія чорнилами.

\*) Сборникъ житій святыхъ.

LXI.

БОГДАНОВИЧЪ.

ДУШЕНЬКА (1778). (4).

1. Плаваніе Венеры.

Богиня древній свой устроила па-  
радъ (1),  
И въ раковину съѣзъ, какъ плыть на  
картинахъ,  
Пустилась по водамъ, на двухъ боль-  
шихъ дельфинахъ.

Амуръ, простря свой властный взоръ,  
Подмигнулъ весь Нептумовъ Дворъ.  
Уши Венеру рѣвомъ волны,  
Текуть за ней весельемъ полны.  
Тритоновъ водяной народъ  
Выходитъ къ ней изъ беседы водъ:  
Иной вокругъ ея ныряетъ,  
Продерзки (2) волны умирять;  
Другой, прутись во глубинѣ,  
Жемчугъ ей ищетъ тамъ (3) на днѣ,  
И всѣ сокровища изъ моря  
Тащить повергнуть ей къ стопамъ.  
Иной, съ чудовищами спора,  
Претягъ касаться смѣлѣетъ;  
Другой, на козлы съѣзъ проворно,  
Со встрѣчными бранится вздорно,  
Раздаться въ стороны велитъ,  
Восклицъ гордо шевелитъ,  
Отъ камней далѣ путь свой правитъ  
И дерзостныхъ чудовищъ давить.  
Иной съ трезубчатымъ жезломъ,  
На китѣ впереди верхомъ,  
Гоня далече всѣхъ съ дороги,  
Даетъ всѣмъ приказъ (5) строгъ,  
И чтобы всякъ то вѣдать могъ,  
Предъ нею (6) громко трубить въ рогъ;  
Другой, по праву самыхъ дальнихъ  
Успѣвъ приплыть къ богинѣ сей,  
Несетъ отломокъ горъ хрустальныхъ  
На мѣсто зарины предъ ней.  
Сей видъ пріятность обновляетъ  
И радость на ея челѣ,  
О естество видѣ сѣи, онъ вѣщаетъ,

Остался вѣчно въ хрусталѣ!  
Но тщетно то Тритонъ желаетъ:  
Исчезаетъ сей призракъ какъ сонъ,  
Останется одинъ лишь камень,  
А въ сердцѣ лишь несчастный пла-  
мень,

Которымъ вѣчно тлѣетъ онъ.  
Иной, приставъ къ богинѣ въ свиту,  
Отъ солнца ставить ей защиту  
И прохлаждаетъ жаркій лучъ,  
Пуская къ верху водный ключъ.  
Сирени, сладкія мѣлочи,  
Межъ тѣмъ поютъ стихи ей въ честь:  
Мѣшаютъ съ былыми небылицы,  
Ее стараются превознести.  
Иныя передъ нею пляшутъ,  
Другія во услугахъ тутъ,  
Предупреждая всякій трудъ,  
Богиню опажаломъ машутъ;  
Другія жъ, красотахъ дивясь (7),  
Подносятъ ей цвѣточную вѣзъ.  
Сама Фетида ихъ послала  
Для малыхъ и большихъ услугъ,  
И только для себя желала,  
Чтобъ дома былъ ея супругъ.  
Въ благопріятнѣйшей погодѣ  
Не смѣютъ бури тамъ пристать;  
Одни Зефиръ лишь въ свободѣ  
Венеру могутъ (8) лобызать (9).

2. Чертоги Душеньки (10).

.... Душенька отъ сна не прежде про-  
будилась,  
Какъ полдень ужъ прошелъ, и послѣ  
полдня часть.  
Тогда служащія дѣвицы, всѣмъ собо-  
ромъ,

Царевну вновь одѣтъ принесли  
И сорокъ платьевъ принесли,  
Со всемъ къ тому приборомъ.  
Въ сей день она собою похвасталась на-  
рядъ,

Который былъ простѣе,  
За тѣмъ что Душенька спѣшила по-  
скорѣе  
Увидѣть рѣдкости чудесныхъ сихъ па-  
латъ.  
Я, Душенькину въ томъ послѣдуя <sup>(11)</sup>  
уставу,

Сей домъ представить поспѣшу  
И все подробно опишу,  
Что только лишь могло ей дѣлать тамъ <sup>(12)</sup>  
забаву.  
Въ началѣ Душенька по комнатамъ по-  
шла  
И не оставила, тамъ бѣгая, угла <sup>(13)</sup>,  
Въ которомъ бы она на часъ не побы-  
вала;  
Оттуда въ бельведеръ, оттуда на бал-  
конъ,  
Оттуда на крыльцо, оттуда внизъ и вонъ,  
Чтобъ видѣть домъ со всѣхъ сто-  
ронъ.  
Толпа дѣвицъ за ней бѣжать не успѣ-  
вала;  
Одни Зефиръ лишь <sup>(14)</sup> ей слѣдовать  
могли  
И Душеньку вездѣ, какъ должно, бе-  
регли,  
Чтобъ, какъ ни есть она, бѣжавши, не  
упала.

Она смотрѣла раза три  
Сей домъ снаружи и внутри.  
Межъ тѣмъ Зефиръ и Амуры  
Какали ей архитектуры  
И велики рѣдкости натуры,  
Которы Душенька, осматривая <sup>(15)</sup>  
вкругъ,

Желала видѣть вкругъ,  
И что смотрѣть, не знала;  
Единая отъ другой смотрѣнье <sup>(16)</sup> от-  
влекала,  
И Душенькабы еще пошла по всѣмъ мѣ-  
стамъ,

Когдабы отъ бѣгу тамъ  
Вослѣдокъ не устала.  
Для отдыха она на время ея <sup>(17)</sup> тру-  
довъ,

Смотрѣла статуи славнѣйшихъ масте-  
ровъ:  
То были образцы красавицъ безподоб-  
ныхъ,  
Которыхъ имена, и въ прозѣ и въ сти-  
хахъ,  
Въ различныхъ повѣстяхъ, и краткихъ  
и подробныхъ,  
Безсмертно царствуютъ, какъ память  
ихъ въ умахъ <sup>(18)</sup>.  
Калисто, Дафнія, Армида, Июбея,  
Елена, Граціи, Ангелика, Фриней,  
И множество другихъ богинь и смертныхъ  
женъ,

Очамъ являясь живо,  
Во всей красѣ, на диво,  
Стояли тамъ у стѣнъ.  
Но по срединѣ ихъ въ началѣ,  
На нѣкомъ высшемъ пьедесталѣ  
Тамъ образъ Душенькинъ <sup>(19)</sup> стоялъ  
И паче <sup>(20)</sup> красотой другіе превышалъ.  
Смотря на образъ свой, она сама дивилась

И видъ себя остановилась:  
Другая статуя въ ней видѣлась <sup>(21)</sup>  
тогда,  
Какой никто потомъ <sup>(22)</sup> не видѣлъ ни-  
когда.

Тутъ долгобы Душенька <sup>(23)</sup> осталась  
Смотрѣть на образъ сей,  
Которымъ обольщалась,  
Но слуги, бывшіе при ней,  
Въ другихъ мѣстахъ казали ей,  
Для новой глазъ ея забавы,  
Другіе образы красоты ея и славы:  
До пояса, до ногъ, въ весь ростъ до  
самыхъ пятъ,  
Изъ золота, изъ серебра, изъ бронзы  
или изъ стали,  
И головы ея, и бюсты, и медали;  
А инакъ мозаикъ, или мраморъ, или агатъ,  
Въ сихъ видахъ новую бездѣльность пред-  
ставляли.  
Въ иныхъ мѣстахъ Ангелъ, или жи-  
вописи богъ,  
Которыхъ красъ его: водили своей рукою,



Представилъ Душеньку со всею красо-  
тою,  
Какой дотоѣ умъ вообразить не могъ.  
Но хочеть ли <sup>(24)</sup> она узрѣть себя въ  
картинахъ?  
Въ иной, Зефиры <sup>(25)</sup> ей несутъ По-  
монный рогъ,  
И сыпая ей цвѣты, съ ней рѣзвятся въ  
долинахъ <sup>(26)</sup>;  
Въ другой она, съ щитомъ пристраш-  
неннымъ на груди,  
Палладой наряжась, грозитъ на лошади,  
И, болѣ какъ копьемъ, своимъ прекрас-  
нымъ взоромъ  
Разитъ сердца пріятнымъ морозъ.  
А тамъ предъ ней Сатурнъ, безъ зубъ,  
цѣлшнвъ и сѣдъ,  
Съ обнвою морщинахъ на старолѣтней  
рождъ,  
Желаеть быть моложе <sup>(27)</sup>,  
Кудрить оставшіе волосъ своихъ клоч-  
ки  
И видѣть Душеньку вдѣваеть онъ очки,  
А тамъ она видна, подобая царицъ,  
Съ Амурами вокругъ, въ воздушной ко-  
лесницѣ:  
Прекрасной Душеньки за честь и кра-  
соту,  
Амуры тамъ сердца стрѣляютъ на лету,  
Летять великою толпою,  
И всѣ они несутъ колчаны за плечыи,  
И всѣ, прекрасными гордась ея очыи,  
Летять, поднявши лукъ, на цѣлый свѣтъ  
войною.  
А тамъ свирѣпый Марсъ, рушитель мир-  
ныхъ правъ,  
Увидѣвъ Душеньку, являетъ тихій нравъ:  
Полей не обгабляетъ кровью  
И наконецъ, забывъ военный свой у-  
ставъ,  
Смягченъ у ногъ ея, дылаеть къ ней  
любовью.  
А тамъ предтавлена <sup>(28)</sup> она среди  
Утѣхъ,  
Которы ей вездѣ предходятъ

И вымыслили игръ различныхъ <sup>(29)</sup> про-  
изводить

Въ лицѣ ея пріятный смѣхъ.  
А индѣ Граціи царевну окружають,  
Ее различными цвѣтами украшаютъ,  
И тихо вокругъ ея летающій Зефиръ  
Рисуеть образъ сей, чтобъ имъ украсить  
міръ;  
Но въ ревности отъ взглядовъ вольныхъ,  
Утѣривая умъ любителей свободъ,  
И можетъ быть <sup>(30)</sup> странаясь отъ кри-  
тикъ злокромольныхъ,  
Скрываетъ въ спискѣ онъ большую часть  
красотъ;  
Въ картинахъ же онъ, какъ вѣстно <sup>(31)</sup>,  
чудесаи,  
Предъ Душенькою вдругъ тогда писались  
сами.

А чтобъ, встрѣчаясь тамъ,  
Различные предметы  
Не скучили ея глазамъ <sup>(32)</sup>:  
Въ другихъ мѣстахъ <sup>(33)</sup> ея портреты  
Одни <sup>(34)</sup> являлись по стѣнамъ,  
Въ простыхъ уборахъ и нарядныхъ,  
И въ разныхъ платьяхъ маскарад-  
ныхъ.  
Во всѣхъ ты, Душенька, нарядахъ  
хороша:  
По образу ль какой царицы ты одѣта,  
Пастушкою ль сидишь ты возлѣ мала-  
на <sup>(35)</sup>,  
Во всѣхъ ты чудо свѣта;  
Во всѣхъ являешься прекраснымъ бо-  
жествомъ,  
И только ты одна прекраснѣе портрета.

### 3. Злѣй-Горынычъ <sup>(36)</sup>.

Не знаю, въ первый день или лучше  
въ первую ночь,  
Довольная своею жертвою,  
Богиня, въ виденіи, послала царску дочь  
Принести чрезъ три часа воды живой и  
мертвой.  
Извѣстномъ весь народъ  
О дѣйствіи оныхъ водъ:

Кто первую (37) попьетъ—здоровье по-  
лучаетъ,  
Вторую кто (38) попьетъ—здоровье по-  
теряетъ;  
Но къ сямъ водамъ лишь тотъ доходить,  
кто счастливъ (39).  
Пошла царева дочь тогда безъ дальня  
чина,  
Какъ должно прицѣпивъ (40)  
Подъ плечи два кувшина (41),  
Пошла на всѣ труды—  
Искать такой воды.  
Пошла куда? и кто съ ней (42) будетъ  
проводатымъ?  
Амуръ во всѣ часы ей напасти зрѣлъ,  
И тотчасъ повелѣлъ  
Своимъ слугамъ крылатымъ  
Поднять и перенести царевну въ тотъ  
удѣлъ,  
Гдѣ всяки воды протекають,  
Мертвять, дѣлать и помогаютъ.  
Зефиръ, который тутъ по склонности  
прильнулъ,  
Ей на ухо шепнулъ,  
Что воды окружаетъ  
Большой и толстый змѣй, свернувшись  
вкругъ кольцомъ,  
И никого отнюдь къ водамъ не допуска-  
етъ,  
Какъ развѣ напоить кто змѣя (43) питье-  
цомъ.  
При семъ ее снабдилъ онъ нѣкакою (44)  
флягой,  
Которую велѣлъ, явась туда съ отвагой  
И змѣю рѣчь сказавъ, въ змѣино горло  
влилъ (45).  
Когда жъ на питьецо свое онъ пастъ (46)  
разинетъ,  
Онъ (47) голову съ хвостомъ легко по-  
томъ раздвинетъ (48),  
И (49) Душенька найдетъ себѣ свобод-  
ный путь—  
Живую ль, мертвую ль тамъ воду (50)  
почерпнуть.  
Не въ долгомъ времени (51) царевна  
вуть скончала:

явиемъ красоты. Хотя ей и запре-  
чезъ было открывать его, но она не могла  
отъ любопытства: тогда смер-  
нѣе, вылетѣвъ изъ ящи-  
и, вспомнивъ землю. Купидонъ, при-  
емъ воззвалъ ее къ жиз-  
Котору выдала впоследствии (52) становится  
«О змѣй-Горыничъ Купидономъ.  
Ты сытъ во всяки времена стра-  
Ты ростомъ превзошелъ самъ Ла-  
И видомъ краше ты (54) вербей, у  
Ты всяку здѣсь имѣешь власть,  
Блестяшь златыми чешуями,  
Широко (55) развѣвася пасть  
И можешь всѣхъ давить когтями.  
Содѣлай край лихимъ бѣдамъ,  
Пусти ты Душеньку (56) къ водамъ».  
Хвалы и титулы плѣняютъ всяки уши  
И движутся отъ нихъ жестоки самы  
души.  
Услышавъ похвалы отъ женскаго ли-  
ца (57),  
Горыничъ пасть разинулъ,  
Хлебнулъ изъ фляги питьеца (58),  
Заснулъ и голову съ хвостомъ тогда  
раздвинулъ (59).  
Открылись разныхъ водъ и рѣки и пру-  
ды (60):  
Въ свободѣ Душенька (61), попивъ жи-  
вой воды,  
Забыла всѣ (62) труды  
И вдругъ здоровѣй стала.  
Въ ней нова красота въ то время воз-  
блистала,  
И къ умноженью лишь соперницѣ до-  
сидъ,  
Съ водою она явась назадъ,  
Предъ ней какъ роза процвѣтала.  
Впоследствии Душеньку богиня умышляла  
Заставить мертву воду пить (63);  
Но просто случаемъ или чудомъ, можетъ  
быть,  
Кувшинъ съ лихой водою разбился  
И умыслъ въ дѣло не годился.  
4. Душенька въ аду (64).  
Къ успѣху мщенія, пришло на умъ  
богинѣ

Представилъ Душеньку со всею

Какой дотогѣ умъ вообража

Но хочеть ли <sup>(24)</sup> она

Въ иной, Зефиръ

И сыпая

Въ

весь советъ, предъ змѣ-  
ю (25) рѣчь сказала,  
и въ народъ.  
Чудо-Юдо!

всю ночь (26) вилася у

Старушка ей вруч...

И отведеть ее въ кутокъ <sup>(70)</sup>,

Въ куткѣ <sup>(71)</sup> покажетъ въ низъ сту-  
пни,

По коимъ въ Адъ нисходятъ тѣни;

И Душенька тогда, лишь ступить девять  
разъ,

Къ Плутону въ области окончить всю  
дорогу;

А къ безопасности отъ страховъ, тотъ  
же часъ,

Откроетъ на показъ

Свою прекрасну ногу;

И можетъ въ-послѣдн безстрашно гово-  
рить

Съ Плутономъ, съ Прозерпиной, съ  
Адомъ,

Письмо вручить,

Горшечикъ получить,

И службу надлежащую рядомъ

Исправно совершить.

Послѣдую сему закону,

Потшла царица въ лѣсъ, куда глаза гля-  
дятъ,

Нашла подземный сходъ, ступила девять  
кратъ,

Сосшла тотчасъ во Адъ,

Явилась ко Плутону.

Возмолновался мрачный край,

Не ждавъ посольства отъ Венеры:

Тризвны въ Тартаръ Церберы

аспространили страшный лай.

Ю Душенька, въ сію тревогу,

Едва открыла только ногу,

Какъ вдругъ умолкла адска тварь:

Церберы перестали лаять;

Замерзлый Тартаръ началъ таять;

Подземна царства темный царь,

Который возлѣ Прозерпины

Дремалъ съ надеждою на слугъ,

Смутился тишиною вдругъ,

Возвысилъ вокругъ бровей морщины,

Сверкнулъ блистаньемъ ярыхъ глазъ,

Взглянулъ, начавши рѣчь запнулся,

И съ роду въ первый разъ

Въ то время улынулся.

Узрѣвъ толь сильную посольску полно-  
мочь,

Какую при письмѣ казала царска дочь,  
А наче на нее воззрѣніе Плутона,

Богиня адска трона

Велѣла ей скорѣй престѣчь

Пристойную на случай рѣчь,

И, по письму вручивъ горшечникъ ей  
приватно,

Ее, безъ дальнихъ словъ, отправила об-  
ратно.

<sup>1)</sup> Этотъ годъ сочиненія «Душеньки» по-  
казанъ Карамзинъ въ ст.: «О Богданови-  
чѣ и его сочиненіяхъ» (Вѣст. Европы  
1803 г.). Митр. Евгений говоритъ, что пер-  
вая книга поэмы (всѣхъ книгъ три) изда-  
на гр. Михаиломъ Федотовичемъ Камен-  
скимъ 1778 г.; но каталоги Сомкова и  
Смирдина о томъ не упоминаютъ. Первое  
полное изданіе Душеньки принадлежитъ  
давнишнему пріятелю Богдановича, Алек-  
сѣю Андреевичу Ржевскому, автору мно-  
гихъ стихотвореній и трагедій «Смердій и  
Презеста», представленной 1769 г. (Словарь  
свѣт. пис., М). Оно явилось въ Спб., 1783 г.,  
подъ заглавіемъ: «Душенька, древняя по-  
вѣсть въ вольныхъ стихахъ». Имъ ру-  
ководствовались мы, при помѣщеніи отрыв-  
ковъ въ Хрестоматію; но не держались  
его орфографіи, представляющей многія  
явные небрежности. Въ небольшомъ пре-  
дисловіи, издатель исчислялъ достоинства  
поэмы: «непринужденную вольность стиля,  
чистоту стиховъ, удачный выборъ при-  
личныхъ словъ, а наче изобиліе поэтиче-  
скихъ воображеній». Первая и третья кни-  
ги этого изданія, которое тогдашними зна-

токами словесности уважалось болѣе, чѣмъ послѣдующія, исправленныя, перепечатанныя Сопиковымъ во 2 т. его «Опыта Рос. Библ.» (стр. 397—461). Второе, исправленное издание—1794, третье—1799, четвертое—въ Собраніи сочиненій и переводовъ Богдановича, изданномъ Платономъ Бекетовымъ 1809—1810 г.г., въ 6 ч.; пятое отнесено Сопиковымъ къ 1811 г. (оно сгорѣло въ Москвѣ, при нашествіи Французовъ). Кромѣ того митр. Евгенийъ указываетъ изданіе 1803 г., принадлежащее гр. А. И. Мусину-Пушкину. Къ 4-му изданію Душеньки, въ Собр. сочин. Богдановича (1809—10 г.г.), напечатанному безъ всякихъ перемѣнъ съ 3-го (1799 г.), приложены варианты 1-го (1783) и 2-го изданій (1794). Мифическая исторія Психеи (Души) рассказана впервые Апулеемъ, платоническимъ философомъ, жившимъ въ Римѣ во 2-мъ в. по Р. Х. Она составляетъ эпизодъ романа его: «Превращенія» или «Золотой Оселъ» и помѣщена въ 4, 5 и 6 книгахъ. Содержаніе ея слѣдующее:

Въ Греціи жили нѣкогда царь и царица. Изъ трехъ дочерей ея, двѣ не отличались красотою, но младшая, Психея, такъ была прекрасна, что прослыла Венерой: ей воздавали божескія почести, приносили жертвы. Венера, раздраженная такимъ поклоненіемъ земнородной, повелѣла сыну своему строго наказывать Психею. Но Купидонъ, при первомъ взглядѣ на красавицу, почувствовалъ къ ней любовь. Вскорѣ, по повелѣнію оракула, родители Психеи отводятъ ее на вершину одной горы, гдѣ живетъ таинственное существо, которому она обречена въ супруги. Едва они покинули дочь, какъ Зефиръ переноситъ ее въ богатый чертогъ, гдѣ Купидонъ посѣщаетъ ее только ночью и оставляетъ на утренней зарѣ. Психея, тронутая печалью сестеръ, которыя оплакиваютъ ея кончину, призываетъ ихъ, чрезъ Зефира, къ себѣ. Зависть наполняетъ сердца ихъ при видѣ счастья Психеи. Онѣ даютъ ей гибельный советъ—умертвить супруга (предполагаемаго дракона) во время сна. Готовясь совершить убійство, Психея, при свѣтѣ лампы, увидѣла спящаго, поражена была небесной красотой его и въ волненіи пролила на него горячее масло. Пробужденный, Купидонъ улетаетъ, упрекая свою супругу за роковое любопытство. Психея отправляется отыскивать Купидона. Когда она явилась къ Венерѣ, разгнѣванная богиня осуждаетъ ее на различныя испытанія. Психея счастливо преодолеваетъ ихъ, даже послѣднее, состоявшее въ томъ, что она должна была сойти въ подземное царство и получить отъ Прозерпины ящикъ, наполненный

томъ 1.

благоуханіемъ красоты. Хотя ей и запрещено было открывать его, но она не могла воздержаться отъ любопытства: тогда смертоносное испареніе, вылетѣвшее изъ ящика, повергло ее на землю. Купидонъ, прикосновеніемъ стрѣлы, воззвалъ ее къ жизни. По волѣ Юпитера, Психея становится бессмертною и соединяется съ Купидономъ. Блистательный бракъ, плодомъ котораго было Наслажденіе, оканчивается ея страданіемъ.—Разсказу Апулея подражалъ Лафонтенъ, въ своей повѣсти: «Les amours de Psyché et de Cupidon», а сему послѣднему Богдановичъ.

\*) Вар.: «Богиня, учредивъ старинный свой парадъ.

(Варианты взяты по 4-му изд.).

\*) Вар.: «И дерзая».

\*) «Сбираетъ жемчуги».

\*) «Вокругъ кидаетъ взоры».

\*) «Въ коралловый».

\*) «На струяхъ несясь,

Пышась въ трудахъ по почтѣ скорой,  
И отъ луговъ, любимыхъ Флорой.»

\*) «Смѣять».

\*) Изъ 1-ой книги. Венера, принеся жалобу на Психею своему сыну, возвращается на островъ Цитеру, гдѣ находился ея храмъ. Отрывокъ, помѣщенный въ Хрестоматіи, представляетъ картину этого возвратнаго плаванія Венеры.

\*) Изъ 2-ой книги. И. Дмитриевъ подражалъ этому описанію въ сказкѣ своей: «Причудница».

\*) Вар.: «Я, въ томъ послѣдуя Царевнину».

\*) «Тамъ примешь».

\*) «И, тамо бѣгая, нигдѣ не пробѣжала  
Покой, ни угла».

\*) «Зефиры лишь одни».

\*) «Оглядывая».

\*) «Одна передъ другою споромъ взоръ».

\*) «Во отдыхъ жъ она, отъ сихъ тогда».

\*) «Въ народахъ и вѣкахъ».

\*) «Самой Царевны ликъ».

\*) «И богъ».

\*) «Казалась въ ней».

\*) «Во вѣки свѣтъ».

\*) «Конечно Душенька и долѣ бъ такъ».

\*) «Желаетъ ли».

\*) «Фауны».

\*) «И вѣжутъ ей вѣнки, и рвутъ цѣфты  
въ долинахъ,  
И пѣсни ей дудать и скачутъ въ круговинахъ».

\*) «Старается забыть, что онъ давнишній  
дѣлъ,  
Прямить свой дряхлый станъ, желаетъ  
быть моложе».

\*) «Является».

\*) «Повсюду».

\*) «Нѣзъ будто-бы».

- <sup>31</sup>) «И многія изъ нихъ, конечно».
- <sup>32</sup>) «Вездѣ въ чертогахъ тамъ,  
Царевнинымъ очамъ  
Торжественны ей въ честь встрѣчались  
предметы».
- <sup>33</sup>) «Вездѣ».
- <sup>34</sup>) «Одни» исключено.
- <sup>35</sup>) «Пастушкою ли гдѣ сидишь, ушалаша».
- <sup>36</sup>) Изъ 3-ей книги. Желая погубить Душеньку, Венера посылаетъ ее принести живой и мертвой воды, которую сторожить страшный змѣй.
- <sup>37</sup>) Вар.: «Отъ первой кто».
- <sup>38</sup>) «А отъ другой».
- <sup>39</sup>) «Но въ семъ пути никто не возвращался живъ».
- <sup>40</sup>) Въмѣсто двухъ однихъ стихъ:  
«Царевна, къ службѣ сей, какъ должно  
принѣсши».
- <sup>41</sup>) Послѣ этого новый стихъ:  
«Пошла безъ дальна чина».
- <sup>42</sup>) «Куда? и кто въ пути ей».
- <sup>43</sup>) «Какъ развѣ кто его забавитъ».
- <sup>44</sup>) «Притомъ снабдилъ ее большою съ  
пойломъ».
- <sup>45</sup>) «Въ гортань ему воткнууть».
- <sup>46</sup>) «Когда же пасть свою при пойдѣ змѣй»
- <sup>47</sup>) «И».
- <sup>48</sup>) «Въ то время разодвинетъ».
- <sup>49</sup>) «То».
- <sup>50</sup>) «Водяцу».
- <sup>51</sup>) «Зефиръ лишь то сказалъ».
- <sup>52</sup>) «Черезъ нѣсколько минутъ» — исключено.
- <sup>53</sup>) «И змѣю поклонясь, умильну»
- <sup>54</sup>) «Красою помрачилъ».
- <sup>55</sup>) «И смѣло».
- <sup>56</sup>) «Пусти меня, пусти».
- <sup>57</sup>) Послѣ этого новый стихъ:  
«Притомъ склоняся ко сласти питьеца»

- <sup>58</sup>) Этого стиха нѣтъ.
- <sup>59</sup>) «И голову съ хвостомъ при пойдѣ  
разодвинуть».
- <sup>60</sup>) Послѣ этого стиха:  
«И разны къ нимъ слѣды.  
Прислужливый Зефиръ, пока сей часъ не  
минуетъ,  
Конечно Душеньку въ дорогахъ не по-  
кинулъ».
- <sup>61</sup>) «Она, въ свободѣ тамъ».
- <sup>62</sup>) Прибавлено: «свои дорожные».
- <sup>63</sup>) Предъидущіе шесть стиховъ замѣнены слѣдующими:  
«Писатели гласятъ,  
Что Душенька тогда, съ водой являсь на-  
задъ,  
Въ отѣнной красотѣ, какъ роза процвѣ-  
тала,  
И предъ Венерою какъ солнце возблистала,  
И будто бы тогда Богиня умышляла  
Заставить Душеньку лихую воду пить».
- <sup>64</sup>) Послѣдняя служба, которую Венера заставила служить Душеньку, въ видахъ ея гибели.
- <sup>65</sup>) Дочь Цереры, похищенная Плутономъ.
- <sup>66</sup>) Послѣ этого новые стихи:  
«Царевнинъ ревностный служитель давнихъ  
лѣтъ,  
Зефиръ, скорѣй стрѣлы, спустился пакы въ  
свѣтъ».
- <sup>67</sup>) «И ей полезный далъ».
- <sup>68</sup>) «Въ лѣсу, онъ ей сказалъ».
- <sup>69</sup>) «А въ той избушкѣ ей представится».
- <sup>70</sup>) «Покажетъ впослѣдѣ въ избушкѣ уго-  
локъ».
- Кутъ, кутокъ—задній уголъ въ крестьян-  
ской избѣ.
- <sup>71</sup>) «Оттолъ».

## LXII.

### АБЛЕСИМОВЪ. (1).

**МЕЛЬНИКЪ, КОМИЧЕСКАЯ ОПЕРА**  
(1779). (2).

#### ДѢЙСТВІЕ I.

Театръ представляетъ съ одной стороны лѣсъ, вдали по холмамъ малыя деревеньки, а съ другой стороны мельницу и при ней тѣлги съ мѣшками. Напередѣ жъ всего дерево.

#### ЯВЛЕНІЕ 1.

*Мельникъ (одинъ).*

(Онъ, стругая доску, поетъ только тонъ

пѣсни безъ рѣчей и музыки. Потомъ говорить:)

Какая бишь это пѣсня?... Да: «Какъ вечеръ у насъ со полуночи».... такъ.... (начинаетъ пѣть на этотъ тонъ пѣсню, продолжая самъ свою работу).

Какъ вечеръ у насъ со полуночи,  
Со полуночи до бѣла свѣта....

Какой проливной было—пошелъ дождикъ, да пересталъ скоро. (Также поетъ и продолжаетъ работу).

На зарѣ-то было да на утренней,  
На закатѣ вѣдь свѣтлаго мѣсяца....

Ну, ужь былъ вѣтеръ! то-то, слышь ты, дулъ сильно, что чуть-было и мельницу-то мою совсѣмъ не спроручилъ; въ пень бы я сталъ, да спасибо хоть исковеркалъ, да немного; а хоть и немного, да надѣлалъ дѣла (Приваливаетъ доску). Ну, будетъ ладно, пойдетъ опять за-ново. (Подошедъ къ оркестру) Смѣшно, право, какъ я вадумаю: говорить, будто мельница безъ колдуна стоять не можетъ, и ужь-де мельникъ всякій не простъ: они-де знаютъ съ домовыми, и домовые-то у нихъ на мельницахъ какъ черти ворочаютъ.... ха! ха! ха!... какой сумбуръ мелютъ? а я, кажется, самъ коренной мельникъ: родился, выросъ и состарѣлся на мельницѣ; а ни одного домовова съ роду въ глаза не видывалъ. А коли молвить матку-правду, то кто смышленъ и гораздъ обманывать, такъ вотъ все и колдовство тутъ.... Да пускай што хотятъ они, то и бредятъ; а мы наживаемъ этимъ ремесломъ себѣ хлѣбецъ.

Кто умѣетъ жить обманомъ,  
Всѣ зовутъ того цыганомъ;  
А цыганскою ухваткой  
Прослывешь, колдунъ, угадкой.  
И колдовки, колотовки,  
Тѣ же дѣлаютъ уловки.  
Много всякаго есть сброду:  
Наговариваютъ воду,  
Рѣшетомъ вертятъ мірянамъ,  
И живутъ такимъ обманомъ.

Какъ и азъ грѣшный!...

## явление 2.

Филимонъ и прежній.

Мельникъ (его увидя).

А! это ко мнѣ гость. На сей день  
будетъ поживка. (Къ Филимону) Путь-  
дорога доброму молодцу.

Филимонъ.

Челомъ бью, старинушка.

Мельникъ.

Издавеча ль бредешь, куда путь держишь?

Филимонъ.

Не пуще дальное дѣло.

Мельникъ.

Да волею, или неволею?

Филимонъ.

Кочей нишу: савраско да гнѣдко вдво-  
емъ куда-то запропастились; а кони-то,  
кони-то какіе добрые были. (Особливо)  
Это онъ-то ворожейка: попытаюсь у него  
поколдоваться. (Къ Мельнику) Што, ста-  
ринушка, хочу спросить тебя....

Мельникъ.

О чемъ поволишь? изволь-ста, мы  
ваши работники.

Филимонъ.

Доброе дѣло! и мы вамъ плательщики.  
И такъ поворожи мнѣ: найдутся ли мои  
кони?

Мельникъ.

Найдутся ли коня?

Филимонъ.

Такъ, старинушка: мнѣ объ нихъ очень  
хочется свѣдать.

Мельникъ.

А вотъ, эдакъ, напримѣръ, какъ будетъ  
ли отъ тебя што? (подставляетъ руку).

Филимонъ.

Напередъ угадай, дѣдушка, а тамъ мы  
посмотримъ.

Мельникъ (отворачивается, сердится и на-  
чинаетъ пѣть:)

Угадать —

Не устать;

Да какъ дѣло плоховато,  
Такъ и платять торовато.

Филимонъ.

Да я тебѣ, старинушка, плательщикъ  
буду.

Мельникъ.

На посулъ,

Какъ на стулъ,

Посядя да не поѣшь,

Такъ животь не будетъ свѣжъ.

Филимонъ.

Ни изъ чего не солгу, повѣрь пожа-  
луй.

Мельникъ.

Въ тотъ чередъ,

Напередъ,  
Эти басни не подь вужу,  
Вынь-ка мошну-то наружу,  
И пустаго не болтай,  
Да намъ денежки считай.

(Подставляет руку, смотря ему въ глаза.)

*Филимонъ.*

Ну, коли такъ, изволь пожалуй: мы вамъ  
и напередъ дадимъ посильно мѣсто копѣекъ.

*Мельникъ.*

Это только-то?

*Филимонъ.*

Будетъ показѣсть, чего больше?

*Мельникъ* (особо).

Ладно, ты безъ полтинки-то отъ меня  
не отѣдешь.

*Филимонъ.*

Што жъ ты мнѣ скажешь?

*Мельникъ.*

А какъ теперь на дворѣ рано?

*Филимонъ.*

Не больно еще поздно, я солнце за  
лѣсъ не сѣлю.

*Мельникъ.*

Перевернись же три раза по солнцу.

*Филимонъ.*

Што бы такъ?

*Мельникъ.*

Што бы такъ! въ ворожбѣ это надо.  
Ну, дѣлай што велать!...

*Филимонъ.*

Во твою уgodу мы и повернемся. (Вер-  
тится одинъ разъ).

*Мельникъ.*

Еще противъ солнца.

*Филимонъ* (вертается).

Еще таки и противъ солнца.

*Мельникъ.*

Теперь стань вотъ къ этому дереву.  
(Филимонъ хочетъ идти, а Мельникъ гово-  
рить): Нѣтъ, нѣтъ, постой.... есть ли у  
тебя платъ?

*Филимонъ* (вынимаетъ платокъ).

Есть, вотъ.

*Мельникъ.*

Зажми-же глаза плотно, завяжи пла-  
томъ крѣпче.... еще крѣпче.... ну! лад-  
но.... теперь слушай-же: стой да нишкни,

съ мѣста не двигайся и ни кому не  
аукайся; а я пойду къ старшему....

*Филимонъ* (исполнивъ все, что Мельникъ  
ему ни приказывалъ).

А буде кто безъ тебя ко мнѣ придетъ  
и станетъ меня спрашивать: зачѣмъ-де  
ты стоишь такъ, добрый молодецъ, яс-  
ныя твои очи завязаны?

*Мельникъ.*

Ни съ кѣмъ ни словечка; а ворчи,  
коли хочешь, про себя.

*Филимонъ.*

А пѣсню спѣть въ потребу ли будетъ?

*Мельникъ.*

Всполюшишь всѣхъ; не надо.

*Филимонъ* (про себя).

Эдакая причина!

*Мельникъ.*

Стой же плотно.

*Филимонъ.*

Инъ добро быть такъ.

(Мельникъ, отходя отъ Филимона, при-  
мѣчаетъ его движенія; а онъ покушается  
глаза немного открыть. Мельникъ, воро-  
тается, подходитъ крадучись и говоритъ съ  
сердцемъ).

*Мельникъ.*

Тютъ!.... тютъ!... што ты это чуде-  
сишь?... эдакой рахманный<sup>(3)</sup>, вѣдь ис-  
пугаешься.... (взявъ его за руку) поди  
за мною... стой, ухватись вотъ за это  
дерево (потомъ очерчиваетъ его мѣломъ).  
Ну, стой-же, слышь ли ты, плотно; не  
трошься и за черту ни ногою, а то быть  
хуау (Отходить).

явленіе 3.

*Филимонъ* (одинъ).

Онъ, приложивъ голову въ ту сторону, куда  
Мельникъ ушелъ, слушаетъ).

Слышится, колдунъ ушелъ... такъ,  
ушелъ теперь. Што-то онъ мнѣ скажетъ?  
Ну, да што ни будетъ, то будетъ! (От-  
крываетъ немного глаза) Да... нѣтъ...  
ужъ меня, ничего не видя, отъ страху  
какъ будто морозъ по кожѣ подира-  
етъ... шгожъ мнѣ дѣлать? ничего иного,  
какъ орать что есть мочи; нѣтъ! ста-





*Филимонъ.*

Эдакое мое горе!

*Мельникъ.*

Постой еще: подай-ка мнѣ свою руку!  
(Филимонъ кажется руку, а Мельникъ водитъ на ладони пальцемъ).

Такъ, въ твоей рукѣ ихъ нѣту; только корысть будетъ, лихихъ людей пере- можешь; а на сердцѣ кручина пала....

*Филимонъ (особливо).*

Какъ сказали объ немъ, такъ и подлинно, што онъ все подноготное узна- ваеть!

*Мельникъ.*

Погляди-ка сюда пряменько! што-то есть у тебя на мысли?

*Филимонъ.*

Охъ! старинушка, есть.... да боюсь молвить.

*Мельникъ.*

Не бось, не бось, повѣдай мнѣ свою крѣпкую думу: авось-либо въ чемъ и пособить можно.

*Филимонъ.*

Нѣтъ, дѣдушка, кажется несбыточное дѣло, - и статца-то этому не можно.

*Мельникъ.*

Не болтай пустова.

*Филимонъ (поетъ на голосъ: «Западала путь-дороженька моя»).*

Я повѣдаю тоску печаль ему,  
Отъ чего такъ больно сердцу моему;  
Вѣдь онъ сильный ворожища,  
И мнѣ стался быть дружища:  
Такъ я думушку свою  
Передъ нимъ не потаю....

*Мельникъ.*

Не утай, не утай ничего; а мы по- смотримъ, какъ пособить будетъ можно.

*Филимонъ.*

Ну, нѣтъ быть такъ, правду молвить: я приобрѣлъ-было къ тебѣ кручину свою размыкать; придумай, пригадай мнѣ. Я задумалъ добрый молодецъ жениться, и пришла мнѣ одна красная дѣвица по обычью; да вотъ бѣда моя: отецъ и мать ея другъ съ другомъ несогласны; ста- рухѣ какъ-то изстари случилось быть

дворянскаго отродья, а выдана въ крестъ- янство по неволѣ; старикъ-атъ вѣдь и хочетъ дочку выдать за дѣтину-хлѣбо- пашпа, старуха-хлопотунья за дворянска- го сыночка.... и за то-то мужъ съ же- ной и хлопочутъ.

*Мельникъ.*

О! о! это плевое дѣло; я смекнулъ какъ быть этому: дѣвка будетъ наша! что за работу?

*Филимонъ.*

Четверть доброй ржи старинушкѣ че- ломъ бью.

*Мельникъ.*

Ну-тка по рукавъ.... ладно!...

(Поетъ на голосъ: «Вы рѣченьки, рѣ- ченьки»).

Не кручинься молодецъ,  
Горю сдѣлаемъ конецъ;  
Назову тебя я братомъ  
И пойду къ невѣстѣ сватомъ;  
Ты объ этомъ не тужи,  
Припасай лишь четверть ржи.

*Филимонъ.*

О томъ, дѣдушка, ни слова,  
Будетъ рожь тебѣ готова;  
О дарахъ ты не тужи,  
Дѣломъ самъ лишь не держи.

*Мельникъ.*

Я тебѣ жену добуду.  
Иль я мельникъ въ вѣкъ не буду!..

*Филимонъ.*

Чудеса ты все творишь:  
Какъ рублемъ меня дарить.

*Мельникъ.*

Мы пойдемъ приготовляться,  
Какъ съ невѣстой повидаться.

*Филимонъ.*

Пойдемъ къ дѣлу поспѣвать.

*Мельникъ.*

Пойдемъ свадьбу затѣвать.

*Оба.*

А чтобъ быть намъ посмѣлѣя  
И приттить повеселѣя,  
Такъ зайдемъ мы въ кабачокъ:  
Тяпнемъ тамъ винца кружочъ.

<sup>1)</sup> О жизни Александра Онисимовича Аб- лесимова мало извѣстно. Служилъ онъ сна- чала въ лейбъ-компанской канцеляріи при А. П. Сумароковѣ, стихотворенія котора- го часто переписывалъ на бѣло, что воз- будило и въ немъ склонность къ стихо- творству. Потомъ опредѣлился онъ въ он-

миссію провѣта новаго Уложенія, а отсюда перешелъ въ военную службу, дослужился до капитанскаго чина и былъ экзекуторомъ при московской управѣ благочинія. Ум. 1784 г. (Слов. Евгения, I; Энцикл. Лекс., I).

\*) «Комическая опера Мѣльникъ, колдунъ, обманщикъ и сватъ. Въ трехъ дѣйствіяхъ. Сочинена А. Аблесимовымъ. Представлена въ первый разъ, на московскомъ театрѣ, генваря 20 дня 1779 года. Печатана въ типографіи Императорскаго Московскаго Университета». — Годъ изданія не означенъ. Вѣроятно, это первое, явившееся въ самый годъ представленія піеса. Второе изд. 1782 (въ Москвѣ), третье 1792 (въ Сиб.). Послѣ того піеса неоднократно была перепечатываема. Означенныя изданія весьма небрежны, почему и не было надобности сохранять ихъ орфографію. Содержаніе заключается въ томъ, что Мельникъ Фаддей устраиваетъ свадьбу крестьянской дочери Анюты и однодворца Филимона. Пользуясь народнымъ суевѣріемъ, онъ выдаетъ себя за колдуна, получаетъ за колдовство деньги и ловко примиряетъ желанія родителей Анюты, изъ которыхъ отецъ хотѣлъ непременно выдать ее за крестьянина, а мать за дворянина, такъ какъ она сама дворянскаго происхожденія. Филимонъ — однодворецъ, а однодворецъ, по словамъ Мельника, и дворянинъ и крестьянинъ вмѣстѣ, что выражается имъ въ загадкѣ:

Еще што да таково,  
На Руси у насъ давно:  
Самъ помѣщикъ, самъ крестьянинъ,  
Самъ холопъ и самъ бояринъ,  
Самъ и нашеть, и ореть,  
И съ крестьянъ оброкъ беретъ.

«Мельникъ» пользовался большимъ успѣхомъ въ представленіи. «Сія піеса (сказано въ «Драматическомъ Словарѣ») столько возбудила вниманія отъ публики, что много разъ сряду была играна и всегда театръ наводнился; а потомъ въ С.-п.-бургѣ была представлена много разъ у Двора и въ случившемся на тогдашнее время вольномъ театрѣ у содержателя г. Книпера была играна сряду 27 разъ; не только отъ національныхъ слушана была съ удовольствіемъ, но и иностранцы любопытствовали довольно; коротко сказать, что едва ли не первая русская опера имѣла столько восхитительныхъ спектакторовъ и плеканія». Успѣхъ объясняется тѣмъ, что Мельникъ написалъ въ русскихъ народныхъ нравахъ, что въ немъ есть элементъ дѣйствительно національный, тогда какъ другія комедіи переносили на нашу сцену

вовсе не русскіе обычаи и нравы. Содержаніе ихъ чужеземное, хотя дѣйствующія лица назывались русскими именами и говорили русскимъ языкомъ. Комическія оперы являлись и до Аблесимова, но онѣ страдали искусственностью, въ ложномъ цвѣтѣ представляли дѣйствительность: такъ въ 1772 г. играна была «Анюта», Михайлы Попова, а въ 1777 г. «Перерожденіе», съ русскими пѣснями. Замѣчательно, что образованная публика, привыкшая къ такъ называемой «высшей комедіи», подозрительно и даже презрительно смотрѣла на комическія оперы, которые выводили на сцену цную, болѣе простую и близкую къ намъ жизнь. «Прежде оперы «Перерожденіе», говоритъ «Драматическій Словарь», никакихъ еще оперъ на московскомъ театрѣ не играли, и не прежде оную рѣшились играть, какъ испрося у публики позволеніе сдѣланнымъ особливо на сей случай разговоромъ между большою комедіею и сею оперою». Въ какомъ отношеніи комическая опера находилась къ высокой комедіи, въ такомъ же отношеніи стояла ложно-классическая, героическая трагедія къ трагедіи мѣщанской или «слезной комедіи»: извѣстно, какъ Сумароковъ смотрѣлъ на переводъ «Евгеніи», Бомарше. Но большинство зрителей вроденнымъ чувствомъ и здравымъ смысломъ цѣнило и «Евгенію» и «Мельника», какъ такія піесы, въ которыхъ природа беретъ верхъ надъ искусственностью. Напротивъ, образованное меньшинство склонялось на сторону искусственности, находя въ ней, по ученію господствовавшей тогда теоріи, облагороженіе, возвышеніе природы. — Талантливое сочиненіе производить всегда подражанія: за «Мельникомъ» слѣдовали: «Деревенская судьба», Прокудина-Горскаго (1782), «Выдуманный кладъ», Ивана Соколова (1782), «Сбитеньщикъ», Книжнина (1783), «Колдунъ, Ворожея и Сваха», Ивана Юкина (1789) и др.

Въ эпоху господства французскихъ воззрѣній на искусство, успѣхъ «Мельника» объяснился согласіемъ его съ законами ложно-классической драмы. Мерзляковъ никакъ не хотѣлъ приписать популярности піесы тому только, что она «сочинена въ русскихъ нравахъ». Онъ ищетъ другихъ, эстетическихъ причинъ и въ одномъ изъ своихъ чтеній (Вѣст. Евр. 1817, № 6) доказываетъ, что «Мельникъ», подобно всѣмъ лучшимъ трагедіямъ и комедіямъ, вполне оправдываетъ законы Аристотеля, наставленія Горация и Буало, въобщемъ правила науки о вкусѣ. Доказательство его слѣдующія:

а) Комическая піеса тѣмъ продолжительнѣе дѣйствуетъ (Чтеніе Мерзлякова

напечатано через 38 лѣтъ послѣ появленія шессы, которая все еще прочно держалась на театрѣ), чѣмъ слабость, порокъ или предразсудокъ, въ ней осмѣиваемый, менѣе частный и временный, но болѣе общій и господствующій. Притомъ содержаніемъ комедіи должно быть смѣшное, пріятное или забавное, которое не унижало бы нашей природы или нашего о себѣ мнѣнія и льстило бы самолюбію нашему пріятнымъ времепровожденіемъ на счетъ другаго. Въ «Мельникѣ» все это имѣется: его басня—свадьба, устроенная хитростію. Когда же этого не было, нѣтъ и не будетъ?

б) Всѣ лица просты, но не глупы до отвратительности, не надуты сверхъ своего званія.

в) Завязка лежитъ въ характерахъ и въ существѣ басни; развязка происходитъ также изъ характеровъ званія самыхъ лицъ.

г) При хорошо выдержанныхъ характерахъ, при сохраненіи нравовъ и обычаевъ, соблюдена чистота и свобода слога. Пѣсни вообще хороши, забавны, пріятны. Слогъ разговора натуральный, простой, народный, но не низкій.

д) Ходъ дѣйствія натураленъ и простъ. Всѣ приходятъ и уходятъ въ свое время и съ намѣреніемъ. Есть, кажется, недостатковъ въ сохраненіи единства времени.

е) Не бойкій, не расторопный.

ж) Прѣсія — улица въ Москвѣ; Всесвятское—село въ 5 верстахъ отъ Москвы.

### ЛXIII.

#### ВЕРЕВКИНЪ. (1).

ТАКЪ И ДОЛЖНО, КОМЕДІА (1773). (2).

дѢЙСТВІЕ II, ЯВЛЕНІЕ 3.

Маланья, Угарь и Афросинья Сысоевна.

*Афросинья Сысоевна.*

Къ чему, мать моя, эдакая люминація? Вѣдь еще почти бѣлый день: свѣтлымъ свѣтлехонько, а она дай свѣчи переводить. Уткин носокъ ко всякому дѣлу! эдакому песту можно бы и самой догадаться! А, да и ты Угарь здѣсь? Объ немъ и не скажетъ негодная.

*Угарь.*

Михайла Николаичъ приказалъ поклониться и доложить вамъ, позвольте ли ему, сударыня, теперь къ вамъ быть.

*Афросинья Сысоевна.*

Добро-дескать, батюшка, пожаловать (Угарь, поклонясь, уходитъ). А ты, по-вѣса, позови ко мнѣ Софьюшку.

*Маланья.*

Слышу, сударыня (Выходя, говоритъ сама съ собою). Кабы за всякое бранное слово хотя бы по волосу у тебя рвать, такъ бы скоро мы тебя въ паричину на-рядили.

*Афросинья Сысоевна.*

Долго ли тебѣ бормотать—то? Что ей

ни молви, нѣтъ таки того, чтобъ ей сквозъ зубы чего не проворчать. Добро, мой другъ, я тебя отъ этой болѣсти вылечу. Забудешь ты у меня по сорочьему-то щекотать. Ужъ нѣтъ ли тутъ какого подвоху? Я лишь было собралась къ странчему-то писать, анъ отъ него и бракъ ко мнѣ отписка съ почты.... Что-то онъ въ ней размазываетъ, посмотримъ (надѣваетъ очки и читаетъ): Государынѣ Афросинѣ Сысоевнѣ, холопъ вашъ Тришка Анкудиновъ челомъ бьетъ. Вѣдомо тебѣ, государыня, буди, что въ московскомъ вашемъ, государыня, домѣ обстоить все благополучно, а что вы, государыня, позволили писать съ ходокомъ Филаткою, чтобъ я справился, гдѣ надлежитъ, всѣ ли по присланной, государыня, съ нимъ запискѣ вотчины состоятъ за господиномъ Доблестиннымъ (остановясь и подумавъ, сама съ собою говорить): экая память! и позабудь, что ужъ къ нему объ этомъ писала! (Продолжаетъ читать) И я, государыня, справлялся; только отъ имени его милости купчихъ, закладныхъ и векселей въ протестъ нигдѣ не оказалось. А на оное истрясъ господскихъ вашихъ денегъ полто-

ра рубли (срывая очки съ носа крепче): о своемъ ли ты умѣ? полтора рубли! будто это шутка! взглянуть въ книгу, да и полтора рубли! Израдно, хорошо: какъ поживешь ты у меня безъ мѣсячины полгода мѣста, такъ и будетъ-те полтора рубли; да и ништо! станешь лучше беречь господскія денюжки, благо не ты ихъ наживаешь, и не спросишь, что у барыни.. отъ нихъ голова вокругъ вертится.... Да полно что и на малаго-то ненять! поглядись только крапивному—то сѣмени, такъ и животу не будешь рада. Ненасытная проклятая глотка! суй имъ, какъ въ адово дно; а они только тебя завтраками кормить. Узнала я васъ за грѣхи мои, злодѣевъ. Легко-то молвить, высосали они у меня однажды рублей право съ тридцать. А запасу-то, а вина-то сколько вытрескали! насылу-то на великую добилась отъ нихъ толку. Однако, слава Богу, что деревеньки у жениха-то не промахнуты. Во святой часъ! дѣвку взрослую сживай съ рукъ скорѣе: не домашній это товаръ. Женишки-то нынѣ въ сапожкахъ ходить, а дѣвками-то хоть прудъ пруди. Кто-то пріѣхалъ! Карета загремѣла.... Дѣвка! дѣвка! Маланька! глухой чертъ! доклянусь ли я тебя?

#### ЯВЛЕНІЕ 4.

Тѣже и Маланья.

*Маланья* (бѣжитъ изъ всей ночи запыхавшись).

Чего изволите, сударыня?

*Афросинья Сысоевна.*

Чего изволите, сударыня! съ одного слова никогда, проклятая, не войдешь! посмотри, кто вѣхалъ на дворъ?

*Маланья.* (смотря за кулисы).

Знать женихъ, сударыня, барыниинъ; вонъ и Угляръ принимаетъ кого-то изъ кареты. Ахъ, какой же красавецъ! какъ же разряженъ! какъ же распудренъ! таки легкомъ летить на крыльцо-то. Въ со- томъ 1.

рочкѣ ты, сударыня, родилась. Пойду, побѣгу, безъ памяти къ ней побѣгу, съ радостною вѣсточкою (Софья выходитъ). А, вотъ она и сама. Ну, матушка, можно сказать, что молодецъ, хотя бы за нимъ душеньки—то христіанской не было! его одной души, право, съ васъ полно. То-то, что говорится, ни въ сказкѣ сказать, ни перомъ написать.

*Афросинья Сысоевна.*

Вѣтрена мѣльница! похабница безстыдная! трешотка дьявольская! зажмешь ли ты, проклятая, поганый свой ротъ?

*Маланья.*

Развѣ вы, сударыня, мнѣ его заприте замкомъ, да и запечатайте.

*Софья.*

Перестань, Маланья, вотъ онъ уже входитъ.

#### ДѢЙСТВІЕ IV, ЯВЛЕНІЕ 1.

Театръ представляетъ судейскую комнату. Протазанъ сидитъ за столомъ; между тѣмъ какъ Урывай читаетъ дѣло, начинается скоро зѣвать, а потомъ и засыпаетъ.

*Урывай.*

Почасту заслушиванному, но никогда не дослушанному вашему высокородіемъ отвѣту въ Провинціальную Канцелярію, не позволите ли окончательное учинить разсмотрѣніе?

*Протазанъ.*

Ну, да вѣдь ты читалъ: коли ладно, такъ дѣло-то и въ шляпѣ.

*Урывай.*

Однакожь-де не худо бы и попрослушать со вниманіемъ.

*Протазанъ.*

Имъ читай, коли-те хочется, да впроворъ пожалуй: мнѣ еще къ ратушѣ не опоздать бы на крестьянныя ширъ; чай и ты туда же эванъ.

*Урывай.*

При милости, осударь, вашей и мы нижайшіе не преминемъ, аще что отъ Бога не зайдетъ. (Надѣвъ очки, канцеля-

еть и, перекрестясь по раскольниковъ, съ разстановкою и крѣпко начинаетъ читать) Въ Провинціальную Канцелярію (еще кашляетъ и утирается) покорѣйшее доношеніе: Понеже указомъ оныя Провинціальныя Канцеляріи, отъ тридцати перваго февраля мѣсяца тысяча семь сотъ шестьдесятъ перваго года. А полученнымъ того же теченія въ первый день апрѣля повелѣно прислать въ самой скорѣйшей скорости отвѣтъ: 1) (кашляетъ) Чего ради не имѣется въ полученіи многократно требованныхъ именныхъ списковъ содержащихся колодникамъ, съ точнымъ показаніемъ, кто именно, съ котораго году, мѣсяца и числа, и по какимъ винамъ содержатся, и чего ради тѣ колодники задолжались чрезъ многіе годы въ тюрьмѣ безъ всякаго рѣшенія ихъ дѣлъ? (Снявъ очки, сморкаетъ носъ, и потомъ, ихъ надѣвъ, продолжаетъ) 2) Чего ради реченной Канцеляріи съ приписью Урываи Алтынниковъ, въ противность указовъ, покупаетъ въ уѣздѣ правленія означенной Канцеляріи находящіяся между владѣльцами въ спорахъ земли и людей на вывозъ, какъ о томъ значится по учиненнымъ съ Крѣпостною Конторою справкамъ и въ поданныхъ о томъ прошеніяхъ? (кашляетъ). 3) Понеже многія знатныя особы приносили его превосходительству господину губернатору жалобы, да и самъ его превосходительство, въ нынѣшній свой объѣздъ губерніи, частію самъ усмотрѣть и частію слышать изволилъ, что, по всѣмъ вѣдомства оной Канцеляріи мѣстамъ, большія дороги находятся въ крайнемъ запущеніи и почти нигдѣ нѣтъ надлежащихъ мостовъ и перевозовъ; что какъ въ городѣ, такъ и по торговымъ селамъ происходить обмѣръ вина и обвѣсъ соли, да и хлѣбъ покупается и продается не въ одну мѣру; что при платежѣ подушныхъ денегъ и всякихъ государственныхъ податей, а намѣстче при наборахъ рекрутскихъ происходить великія плутовства,

лакомства и безпорядки (кашляетъ и вздыхаетъ). 4) Что его превосходительство съ нарочнымъ подтвердилъ особенно смотрѣть за такими неустройствами часто упоминаемой Канцеляріи воеводѣ Протазану Безсчетному, но отъ него Безсчетнаго никакого репорта не имѣеть, и обо всемъ ономъ прислалъ его превосходительству въ Провинціальную Канцелярію предложеніе съ крѣпкимъ подтвержденіемъ, чтобъ непременно чрезъ одну недѣлю оною Воеводскою Канцелярію присланъ былъ о вышепрописанномъ упущеніи должности своей, для положенія штрафа, отвѣтъ, а при ономъ и приписаннаго тоя Канцеляріи Алтынникова прислать же бы скованнаго за карцуломъ. (Урываи, положи бумагу на столъ, снимаешь очки, и потомъ будить Протазана, подергивая его за полу).

*Урываи (тихо).*

Ваше высокородіе! (погромче) ваше высокородіе! (очень громко) ваше высокородіе! (изъ всей мочи) ваше! ваше! ваше высокородіе!

*Протазанъ.*

Ухъ! ухъ!... Что такое сдѣлалось? (протираетъ глаза, потомъ потягивается и зѣваетъ).

*Урываи.*

Дѣло-то, осударь, плохонько. Надо бы неукоснительно секретарю нашея провинціи Силуану Кипріановичу его благородію Обиралову отдать поклонъ; а то хлопотно и вамъ милостивому отцу, да и мнѣ мизрному не пригоже быть можетъ. Заутренняго числа имѣеть отъ меня быть посланъ парень, куда надлежитъ, да и повытки наши — спасетъ (крестится) ихъ Богъ! — посложился по силѣ помочи, малую толику. Не сонзвалили ли запоматовать и вы, осударь, объ иноходчикѣ-то? Такъ бы совокупно и отправили: страшень сонъ, да милостивъ Богъ.

*Протазанъ.*

Пожню, братъ; какъ не помнить! да

игренька-то лиха добра: разстаться-то мнѣ съ нею больно не по-путру! (зѣваетъ и потягивается).

*Урывай.*

Наживное, осударь, дѣло: вѣдь не деньги платить.

*Протазанъ.*

Не скоро, братъ, гдѣ эдакую (зѣваетъ) поддѣпишь. (Урывай надѣваетъ очки и, покашлявъ, принимается за бумагу) Полно, братъ, барабанить-то, подавай-ка сюда: я подмахну. Вѣдь ты подишешь же: такъ что тебѣ, то и мнѣ; но нашей бы по драгунской совѣсти, сѣчь, рубить, жечь, потрошить, такъ то наше дѣло: а грамотку-то мы по середнему знаемъ; ты чай и крещенъ въ чернилахъ-то, такъ тебя не объѣдутъ. (Подписываетъ, не читая).

*Урывай.*

Инъ воля вашего высокородія: мы недѣлку другую жевали это дѣльце; кажется, написано на-стать.

<sup>1)</sup> Вережкинъ, Михайло Ивановичъ (ум. 1795), воспитывался въ Сухопутномъ Кадетскомъ корпусѣ, поступилъ въ военную службу 1742 г.; при открытіи Московскаго Университета (1756) опредѣленъ въ него ассесоромъ; 1758 г. назначенъ въ Казань директоромъ учрежденной тамъ гимназіи, которую и открылъ 1759 г., а въ слѣдующемъ году (1760) губернаторскимъ товарищемъ. По доводу учителей на разные безпорядки, Шуваловъ оставилъ его отъ директорства (1761). Въ 1763 г. повелѣно ему быть при Кабинетѣ у перевода съ иностранныхъ на русскій языкъ книгъ. Во время Пугачевскаго бунта состоялъ директоромъ походной канцеляріи гр. П. И. Панина, Снова опредѣлился на службу, 1776 г., членомъ учрежденнаго при новгородской губернской канцеляріи Департамента для рѣшенія старыхъ дѣлъ; отсюда, того же года, перешелъ совѣтникомъ въ тверское, а изъ Твери (1777) совѣтникомъ въ новгородское наместническое правленіе. Въ 1778 г. получилъ мѣсто предсѣдателя тверской гражданской палаты; вышелъ въ отставку 1781 г. Между бумагами Вережкина найдена роспись его литературныхъ трудовъ, показывающая, что онъ былъ однимъ изъ самыхъ плодотворныхъ переводчиковъ и сочинителей.

Главнѣйшіе его переводы: Записки Сюлли 10 ч. (1770—76); Исторія о странствіяхъ вообще, сокращенная Лагарпомъ изъ Исторіи Прево, 22 ч. (1782—87); Записки о Китайцахъ, 6 ч. (1786—88); Миллетовы Исторіи: Англіійская, 3 ч. (1786—88) и Французская, 3 ч. (1788); Исторія Турецкая, Миньота, 4 ч. (1790); Словарь географическій, Вождя, 5 ч. (1791), Наставникъ или всеобщая система воспитанія, 12 ч. (1789—92), и мн. др. Изъ сочиненій его извѣстнѣе всего комедіи: Такъ и должно (1773), Имъникини (1774) и Точь въ точь (1785). (См. послужный списокъ Вережкина въ 12 № Москвит. 1842, стр. 398—402).

<sup>2)</sup> - Такъ и должно. Комедія въ пяти дѣйствіяхъ. Печатана при И. Московскомъ Университетѣ, 1773 года (второе изд. 1774, третье 1788). Посвящена князю Петру Павловичу Репнину: «Удостоенъ будучи обхожденія Вашего (говоритъ Вережкинъ въ Посвященіи), съ неизреченнымъ услажденіемъ души моею я насмотрѣлся, что отличныя дѣйствія добродѣтели не токмо въ самыхъ ихъ существахъ, но даже и въ книгахъ описываемыя, и рукою искуснаго художника изображаемыя, приводятъ васъ въ пріятный восторгъ, а нерѣдко и самыя извлекаютъ слезы, толико вкусныя чувствительнымъ сердцамъ. Сіе первое мое драматическое покушеніе, хотя въ слабыхъ весьма чертахъ, но, замыкаетъ однакоже въ себѣ сіи божественныя дѣйствія человѣковыя». Слова эти показываютъ, какъ замѣтилъ уже кн. Вяземскій, что Вережкинъ цѣнилъ болѣе драматическій интересъ своей пьесы, чѣмъ комическій, т. е. что пьеса его принадлежитъ къ такъ называемымъ слезнымъ драмамъ или слезнымъ комедіямъ, въ родѣ драмъ Лашоссе, Мариво, Дидро и другихъ. Дѣйствіе происходитъ, по словамъ самого автора, «въ одномъ изъ самыхъ отдаленнѣйшихъ отъ столицы городовъ». Молодой Доблестинъ влюбленъ въ Софью, вунуку уѣздной дворянки, Афросиньи Сысоевны, страшно недовольной настоящимъ временемъ, въ которомъ она видитъ только мотовъ, безбожниковъ, фармазоновъ. Софья также любитъ Доблестина, и къ свадьбѣ ихъ нѣтъ никакого препятствія; но Вережкинъ ввелъ въ пьесу дядю Доблестина и сдѣлалъ изъ него лице мелодраматическое. Старый Доблестинъ, записанный въ службу еще въ 1704 г., былъ во всѣхъ шведскихъ и турецкихъ походахъ. Въ послѣднюю турецкую кампанію (1739) попалъ онъ въ плѣнъ, былъ отведенъ въ Царьградъ и проданъ какому-то фанатику, который принуждалъ его перейти въ магометанство, подвергая за отказъ страшнымъ

мучительствамъ. Смытъ фанатика отпустилъ его, и онъ, по 20-ти лѣтнемъ странствованіи, достигъ отечества при самомъ началѣ царствованія Екатерины II. Стыдась нищеты, Доблестинъ хотѣлъ выпросить у правительства вознагражденіе за свои бѣдствія, чтобы потомъ показаться къ родственникамъ въ приличномъ видѣ. Съ этою цѣлью явился онъ въ провинціальную канцелярію за надлежащимъ свидѣтельствомъ, но воевода ему не повѣрилъ, принявъ его за бродягу и посадилъ въ тюрьму, откуда выпускали его просить подаянія. Въ этомъ-то колодникѣ-нищемъ молодой Доблестинъ узналъ своего дядю, котораго уважалъ какъ отца, устроилъ его дѣло и пригласилъ жить къ себѣ. Софья совершенно раздѣляетъ благородныя чувства жениха. Афросинья Сысоевна остановилась было своимъ согласіемъ на бракъ, когда племянникъ хотѣлъ уступить дядѣ половину своего имѣнія; но упорство старой и брюзгливой скопидонки побуждается тѣмъ, что женихъ отказывается отъ приданаго Софьи. Многія мѣста комедіи доказываютъ въ Веревкинѣ живой и острый умъ и несомнѣнный драматическій талантъ. Вотъ какъ отзывается

о ней кн. Вяземскій: «Разговоръ живъ и выразителенъ, за исключеніемъ нѣсколькихъ декламаторскихъ амплификацій о добродѣтели, великодушіи и прочихъ театральныхъ пружинахъ. Нѣкоторыя изображенія вѣрны и довольно оригинальны: старуха Афросинья Сысоевна, воевода Протазавъ Безсчетный, Урывай Алтынниковъ, съ приписью подъячій, суть лица истинно комическія. Сцена, въ которой племянникъ узнаетъ въ колодникѣ дядю, сцены въ судейской комнатѣ, когда Урывай читаетъ дѣла, а воевода зѣваетъ и наконецъ засыпаетъ, или когда молодой Доблестинъ приходитъ требовать освобожденія дяди своего изъ незаконнаго заточенія, должны производить сильное впечатлѣніе на зрителей: онѣ вообще наброшены живо и не безъ душевной теплоты. Тутъ есть Фока, домовый дуракъ; но характеръ его блѣдно назначенъ. Напрасно комикки наши мало пользовались симъ лицемъ, принадлежностью барскаго дома въ старину: въ нашей старой комедіи домашніе дураки и дуры могли бы замѣнять французскихъ Фронтинювъ и Лизеттъ, которыя у насъ совершенно не у мѣста». (Фонъ-Визинъ, стр. 195—196).

#### LXIV.

#### ЖЕНИЦЕРЪ. (¹).

##### 1. Два сосѣда (1778). (²).

Худой миръ лучше доброй ссоры,  
Пословица (³) старинна говоритъ,  
И каждый день намъ тожъ примѣрами  
твердитъ:  
Какъ можно не влетаться въ споры;  
А есть ли и доидеть нечаянно до нихъ,  
Не допуская въ далъ, прервать съ на-  
чала ихъ,  
И лучше до суда хоть кой-какъ поми-  
риться (⁴),  
Чѣмъ (⁵) дѣло выиграть и вовсе про-  
судиться,  
Иль, споря о грошѣ, всеѣмъ домоѣ разо-  
рится.  
На дворъ чужой свинья къ сосѣду за-  
брела,  
А со двора потомъ и въ садъ его зашла,

Въ саду бѣдъ пропасть накутила,  
И граду цѣлую (⁶) изрыла.  
Встревожился весь домъ,  
И въ домѣ бѣганье, содомъ:  
Собакъ, собакъ сюда! домашніе кричали;  
Изъ избъ все люди побѣжали,  
И свинью ну травить,  
И вырвать въ нее, гонять и бить;  
Со всеѣхъ сторонъ на свинью напу-  
стили;  
Полѣньяи ее, метлами, кочергой;  
Тотъ шапкою швыркомъ, другой ее ногой:  
(Обычай на Руси такой).  
Тутъ лай собакъ, и визгъ свиной,  
И крикъ людей, и стукъ побой  
Такую каму заварили,  
Чтобъ и хозяинъ самъ бѣжалъ съ двора  
далой;  
И люди травлю тѣмъ рѣшили,

Что свинью наконецъ убилъ:  
Охотники тѣ люди были!  
Сосѣды въ тѣжбу межъ собой;  
Непримиримая (7) между сосѣдовъ злоба;  
Огнемъ другъ на друга сосѣды дышуть оба:  
Тотъ просить на того за садъ изрытый  
свой,

Другой, что свинью затравили;  
И первый говорилъ:  
Я живъ быть не хочу, чтобъ ты не  
заплатилъ,

Что у меня ты садъ изрылъ.  
Другой же говорилъ:  
Я живъ быть не хочу, чтобъ ты не запла-  
тилъ,

Что свинью у меня мою ты затравилъ.  
Хоть виноваты оба были,  
Но къ стати ль, чтобъ они другъ другу  
уступили?

Нѣтъ, мысль ихъ не туда;  
Во чтобъ ни стало имъ, хотѣтъ искать  
суда.

И подлинно суда (8) искали,  
Пока всѣ животы судьямъ перетаскали.  
Не стало ни кола у истцовъ, ни двора;

Тогда судьи имъ говорили:  
Мы дѣло ваше ужъ рѣшили:  
Для пользы вашей и добра  
Мириться вамъ пора.

## 2. Богачъ и Бѣднякъ (1779).

Сей свѣтъ таковъ, что кто богачъ,  
Тотъ каждому и другъ и братъ;  
Хоть не имѣй заслугъ, ни чина;  
(9) Хоть родомъ будь изъ конюговъ,  
Дѣтина будешь какъ дѣтина;  
А бѣдный будь хоть изъ князей,  
Хоть разумъ ангельскій имѣй,  
И всѣ достоинства достойнѣйшихъ людей,  
Того почтенья не дождется,  
Какое ото всѣхъ богатымъ отда-  
ется (10).

Бѣднякъ въ какой-то домъ пришелъ.  
Омъ знанье, умъ и чины съ заслугами  
имѣлъ;

Но бѣдняка никто, не только что не встрѣ-  
тилъ,

Никто (11) и не примѣтилъ,  
Иль, можетъ быть, никто примѣтить не  
хотѣлъ.

Бѣднякъ нашъ то къ тому, то къ этому  
подходить,  
Со всѣми разговоръ и такъ и сякъ за-  
водитъ;

Но каждый бѣдняку въ охвѣтъ  
Короткое: или да, или нѣтъ.  
Привѣтствія ни въ комъ бѣднякъ нашъ  
не находитъ:  
Съ учтивствомъ подойдетъ, а съ го-  
рестью отходитъ.

Потомъ

За бѣднякомъ

Богачъ прѣхалъ въ тотъ же домъ.  
Хотя заслугой, ни умомъ,  
Ни чиномъ онъ не отличался;  
Но только въ двери показался—  
Сказать нельзя какой пріемъ (12)!  
Всѣ встали передъ богачемъ,  
Всякъ богача съ почтеніемъ встрѣча-  
етъ,

Всякъ стулъ и мѣсто уступаетъ,  
И подъ руки его берутъ;  
То тутъ, то тамъ его сажаютъ,  
Поклоны чуть ему земные не кладутъ,  
И мѣры нѣтъ какъ величаютъ.  
Бѣднякъ, людей увидя лѣсть,  
Къ богатому неправу честь,  
Къ себѣ неправое презрѣнье,  
Вступилъ о томъ съ своимъ сосѣдомъ въ  
разсужденье.

(13) За чѣмъ, онъ говорить ему:  
Достоинствамъ, уму,  
Богатство свѣтъ предпочитаетъ?—  
Легко, мой другъ, понять:  
Достоинства не лѣзя занять,  
А деньги всякій занимаетъ.

## 3. Мартышка, обойденная при про- изводеніи (1778). (14).

Случилось у льва въ чины произвожденье.  
За службу должно награждать;



Но я хочу сказать,  
Что злоупотребленье  
И въ скотской службѣ есть.  
«Ну какъ безъ огорченья  
Возможно службу несть,  
Когда достоинство всегда безъ награж-  
денья?»

Мартышка говоритъ  
На льва разсержена.  
Обижена была она  
И обойденною считалась:  
«Передъ лицомъ служа, мартышкой я оста-  
лась» (15)!

Медвѣдь сталъ господинъ,  
И волка наградили;  
Лисицу черезъ чинъ  
Судьею посадили  
Въ курятникъ радить:  
Случится же судью такъ къ—стати по-  
садить!

А гдѣ они служили?  
Край свѣта на войнѣ; и то  
Не вѣдаетъ еще никто,  
Что били ли они, или самихъ избивали.

А я  
Хотя не вошнѣ,  
Хотя и не судья,  
Извѣстна служба льву моя;  
Извѣстно, кто чего достоинъ.» —  
Да гдѣ жъ служила ты? барсуку ее спро-  
силъ (16). —  
Передъ самимъ царемъ два года съ по-  
ловиной

Шутила всякій день, а онъ меня срав-  
нилъ (17)

Теперь съ другой скотиной,  
Котора ничего не дѣлала нигдѣ.» —  
Шутила ты (18) вездѣ,  
И чиномъ наградить тебя бы было дол-  
жно,

Твой также трудъ не малъ,  
Барсуку ему сказалъ (19);  
Но произвестъ тебя по службѣ невоз-  
можно:

Ты знаешь вѣдъ, мой свѣтъ,  
Что оберъ-шутовъ въ службѣ нѣтъ.

#### 4. Хитрецъ (1781). (20).

Когда-то въ Лондонѣ Хитрецъ одинъ  
сыскался,  
Который публикѣ въ листочкахъ объ-  
щался,  
Что въ узенькій кувшинъ онъ весь, ка-  
ковъ онъ есть

Съ руками  
И съ ногами,  
Въ такой-то день намѣренъ влѣзть.  
При чемъ кувшину онъ рисунокъ прила-  
гаетъ;  
Почтенныхъ зрителей покорно пригла-  
шаетъ  
За входъ по стольку-то платить;  
Начало ровно въ шесть часовъ имѣть  
быть.  
Пошли по городу листы. «Ба! что та-  
кое?»

Въ кувшинъ залѣзть? что онъ съ ума  
сочелъ! пустое!  
Гдѣ это слыхано! Да и дуракомъ иметъ.  
Что способу тутъ нѣтъ,  
Хоть какъ ни сталъ бы онъ ломаться!  
Однако, чтобы посмѣяться,  
Пойдемъ и поглядимъ, что это за чу-  
дакъ.»

Ужъ съ чернью въ запуски кареты по-  
скакали,  
И ѣдучи купецъ съ милордомъ доказали,  
Что нѣтъ физической возможности ни-  
какъ

Ему въ кувшинѣ уместиться.  
Положимъ, говорить  
Купческа жена, что это онъ сму-  
дрить,  
И какъ нибудь въ кувшинъ втѣснится;  
Да вотъ что мудрено: какъ въ шейку—  
то пролѣзть?

Однако-же пора: ужъ безъ четверти  
шесть.  
Эй, кучеръ, погоняй!—Полгорода собрав-  
шись,  
Почти безъ памяти на тотъ кувшинъ  
глядить,

Который Хитреца великаго выѣститъ.—  
 Чтожъ, скоро ли? одинъ другому гово-  
 рить:  
 Пора бы ужъ начать. Кто палкою сту-  
 чить,  
 Кто топаетъ ногой. Но долго дожидав-  
 шись,  
 Узнали, что Хитрецъ и съ деньгами про-  
 палъ.  
 Какихъ, подумаешь, обмановъ не быва-  
 етъ!  
 Тотъ тѣмъ, другой другимъ обманщикъ  
 промышляетъ.

Вотъ я у насъ такого зналъ,  
 Который о себѣ въ народѣ наスカ-  
 залъ,  
 Что можетъ видѣться съ духами,  
 Всѣмъ ихъ показывать и съ ними гово-  
 рить,

Болѣзни всѣ лечить  
 Одними порошками.  
 И собиравсь тожъ къ нему смотрѣть  
 духовъ,  
 И порошки его въ болѣзняхъ принимали:  
 Однако же духовъ, какъ слышно, не  
 выдали;

А отъ чудесныхъ порошковъ  
 Скорѣе, нежели отъ прочихъ, уми-  
 рали.

### 5. Домовой (1781). (21).

Пусть люди бы житья другъ другу не  
 давали;  
 Да ужъ и черти тожъ людей тревожить  
 стали!  
 Хозяинъ, говорятъ, одинъ какой-то былъ,  
 Которому отъ Домоваго  
 Покою не было въ томъ домѣ, гдѣ онъ  
 жилъ:  
 Что ночь, то Домовой пугать его ходилъ.  
 Хозяинъ, чтобъ спастись несчастія та-  
 кого,  
 Все дѣлалъ, что онъ могъ: и ладаномъ  
 курилъ,  
 Молитву отъ духовъ творилъ,

Себя и весь свой домъ крестами огра-  
 дилъ;  
 Ни двери, ни окна хозяинъ не оставилъ,  
 Чтобъ мѣломъ крестика отъ черта не  
 поставилъ;  
 \* \* Но ни молитвой, ни крестомъ,  
 Онъ отъ нечистаго не могъ освободиться,  
 Случилось стихотворцу въ домъ  
 Къ хозяину переселиться.  
 Хозяинъ радъ, что есть съ кѣмъ скуку  
 раздѣлить;

А чтобъ смѣлѣе быть,  
 Когда нечистый появится,  
 Зоветь онъ автора съ нимъ вечеръ про-  
 водить,  
 И просить сдѣлать одолженье,  
 Прочестъ ему свое творенье.  
 И стихотворецъ въ угожденье  
 Одну изъ слезныхъ драмъ хозяину чи-  
 талъ

(Однако имя ей комедіи давалъ),  
 Которую хотя хозяинъ не прельщался,  
 Да сочинитель восхищался.  
 Нечистый духъ, какъ часъ насталъ,  
 Хозяину хотъ показался,  
 Но и явленія не выждалъ одного:  
 По кожѣ подрало его,  
 И стало не видать.—Хозяинъ догадался,  
 Что Домовой чего-то не взлюбилъ.  
 Другаго вечера дождавшись, посылаетъ,  
 Чтобъ посидѣть опять къ нему писатель  
 былъ,

Котораго опять читать онъ заставляетъ.  
 И онъ читаетъ....

Нечистый только лишь придетъ,  
 И тѣмъ же часомъ пропадетъ.  
 Постой-же! рассуждалъ хозяинъ самъ съ  
 собою:

Теперь я слажу съ сатаной.  
 Не станешь болѣе ты въ домъ ко мнѣ  
 ходить!  
 На третью ночь одинъ хозяинъ нашъ  
 остался.

Какъ скоро полночь стало быть,  
 Нечистый тутъ. Но чуть лишь только  
 показался,

Эй, малый, поскорѣй! хвостикъ закричалъ:  
Чтобъ стихотворецъ ту комедію прислалъ,  
Которую онъ мнѣ читалъ.

Услышавъ это, духъ нечистый испугался,  
Рукою замахалъ,  
Чтобы слуга остался;  
И словомъ, Домовой  
Прокалъ, и въ этотъ домъ ужъ больше  
ни ногой.

Вотъ, естелибы стиховъ негодныхъ не  
писали,

Которые мы такъ бранимъ:  
Какимъ бы способомъ другимъ  
Чертей мы избавляться стали?  
Теперь хоть тысячи бѣсовъ и домовыхъ  
Къ намъ въ дома стануть появляться,  
Есть чѣмъ отъ нихъ  
Обороняться.

### 6. Лисица и Сорока (\*\*).

Давно уже тебя мнѣ хочется спросить:  
Что таки ты весь день изволишь гово-  
рить?

Лиса, увидѣвши Сороку, вопрошала.

Я чаю, есть что перенять,  
Когда ты станешь разсуждать.—  
Все, что я говорю, Сорока отвѣчала,  
Относится къ тому, чтобъ, истину ве-  
щей

Открывъ, другихъ наставить въ ней;  
И такъ большимъ моимъ стараньемъ пред-  
успѣла,

Что я, кого бы ни взяла,

Отъ жука до орла,  
Яснѣ всѣхъ ее изслѣдовать умѣла,  
И толкъ дала.

Большое, говоритъ Лисица, одолженіе  
Мнѣ было бы твое услышать наста-  
вленіе,

Когда бы ты не въ трудъ сочла.  
Какъ иногда педантъ глубоко-изученный,  
Наукой и собой надутъ и зараженный,  
Готовясь преподавать спасительный урокъ,  
Сперва впередъ и назадъ кафедры зама-  
гаетъ,

И важно въ носовой своей шелковой пла-  
токъ

Утрется, и потомъ ужъ слово начинается:  
Такъ точно на суку Сорока повертась

И поученіе подать расположась,  
Сперва впередъ и назадъ съ осинкой вы-  
ступала,

И справа носъ объ сукъ и слѣва под-  
чищала:

Потомъ, принявъ ученый видъ,

Я рада, говорить,

Можетъ дѣлиться дарованьемъ;  
Пусть пользуется всякъ, и малый и боль-  
шой,

Открытымъ мнѣ познаньемъ.

Послушай! о тебѣ самой

Теперь я разсуждала:

Ты, вѣдь, четыре у себя

Ноги до этихъ поръ считала;

А не четыре ихъ! Хоть странно для  
тебя

Покажется; но знай, все, чтобъ я ни  
сказала,

Не доказавъ, не оставляла.

Послушай, и сама признаешься тогда.

Примѣтила ли ты: когда

Ты ступишь, то всегда

Нога твоя въ движеніи;

Когда же ты стоишь въ покойномъ по-  
ложеніи,

То и нога твоя покоится тогда?

Но этимъ я еще не все вѣдь дока-  
зала;

А слушай, что теперь я буду выводить:  
Всегда, когда тебѣ случается ходить,  
То все нога твоя не по землѣ-ль сту-  
паетъ?

Примѣть же ты свой хвостъ: когда нога  
шагнетъ,

То съ нею тожъ и хвостъ подается твой  
впередъ;

И какъ нога твоя то тутъ, то тамъ бы-  
ваетъ,

То-тамъ точнехонько и хвостъ твой вы-  
ступаетъ;

А изъ того теперь и нужно заключить,  
Что хвостъ твой пятою ногою долженъ  
быть.

И вотъ, на чудное по видимости мнѣнье,  
При доказательствѣ тебѣ мое рѣшенье.—  
Не образумившись отъ мудрыхъ толь рѣ-  
чей,

Лисица пятую поджавъ смиренно ногу,  
Пошла и всю дорогу  
Твердила: стало быть не межъ однихъ  
людей,

Чѣмъ кто глупѣе,  
Тѣмъ въ доказательствахъ сильнѣе.

### 7. Метафизикъ (\*3).

Отецъ одинъ слыхалъ,  
Что за море дѣтей учиться посылають,  
И что того, кто за моремъ бывалъ,  
Отъ небывалаго и съ вида отличаютъ.  
Такъ чтобъ отъ прочихъ не отстать,

Отецъ немедленно рѣшился  
Дѣтину за море послать,  
Чтобъ доброму онъ тамъ понаучился.

Но сынъ глупѣе воротился:  
Попался на руки онъ школьнымъ тѣмъ  
вразямъ,

Которые съ ума не разъ людей сводили,  
Неистолкуемымъ давая толкъ вещамъ;

И малаго не научили,  
А на вѣкъ дуракомъ пустили.  
Бывало съ глупости онъ по просту бол-  
талъ:

Теперь все свысока безъ толку толко-  
валъ.

Бывало глуше его не понимали;  
А нынѣ разумѣть и умные не стали.  
Домъ, городъ и весь свѣтъ враньемъ  
его скучалъ.

Въ метафизическомъ бѣснуясь размыш-  
лень

О заданномъ одномъ старинномъ предло-  
женъ:

«Сыскать начало всѣхъ началъ»,  
Когда за облака онъ душой возносился,  
Дорогой шедши, оступился,  
И въ ровъ попалъ.  
томъ 1.

Отецъ, который съ нимъ случился,  
Скорѣ бросился веревку принести,  
Премудрость изъ рва на свѣтъ произвести.

А умный между тѣмъ дѣтина,  
Въ той ямѣ сидя, разсуждалъ:  
«Какая быть могла причина,  
Что оступился я и въ этотъ ровъ попалъ?  
Причина, кажется, тому землетрясенье;  
А въ яму скорое стремленье,  
Центральное влеченье,  
Воздушное давленье....»

Отецъ съ веревкой прибѣжалъ.  
Вотъ, говоритъ, тебѣ веревка, ухватися!  
Я потащу тебя, держися! —  
«Штъ, погоди тащить! скажи мнѣ на-  
передъ,»

Понесъ студентъ обычный бредъ:  
«Веревка вещь какая?» —  
Отецъ его былъ неучень,  
Но разсудителенъ, уменъ.  
Вопросъ ученый оставляя,  
Веревка вещь, ему отвѣтствовалъ, такая,  
Чтобъ ею вытащить, кто въ яму попа-  
детъ.—

«На этобъ выдумать орудіе другое!»  
Ученый все свое несетъ:  
«А это что такое! ..  
Веревка!... вервие простое!» —  
Да время надобно, отецъ ему на то;  
А это хоть не ново,  
Да благо ужъ готово.  
«Да время что?...»

А время вещь такая,  
Которую съ глупцомъ не стану я терять.  
Сиди, сказалъ отецъ, пока приду опять.—  
Что еслибы врадей и остальныхъ собрать,  
И въ яму къ этому въ товарищи по-  
слать?...

Да яна надобна большая!

\*) Изданія басенъ Хемницера (р. 1737, у. 1784):

а) «Басни и сказки N.... N.... Въ Спб. (безъ означенія года)». Посвящены N.... N.... N.... (Марья Алексѣевнѣ Дьяковой, какъ значится во 2 изд.) Всѣхъ басенъ 31, и кромѣ того двѣ (Львиный указъ и Заяцъ, обойденный при произвож-

деніи), названныя «Чужими баснями». Хотя годъ изданія не выставленъ на заглавномъ листѣ, но изъ жизни Хемницера, написанной Н. Львовымъ и приложенной къ 3 изданію, видно, что оно вышло 1778 г.

б) «Басни и сказки N.... N.... Изд. 2. Въ двухъ частяхъ. Спб. 1782». Составъ первой части совершенно тотъ же, какъ и въ 1 изд.; только въ оглавленіи указано, откуда переведены нѣкоторые басни (13 изъ Геллерта и 1 изъ Лафонтена). Во 2-ой ч. 35 басенъ (между ними 7 изъ Геллерта и 4 изъ Лафонтена).

в) «Басни и сказки И. И. Хемницера, въ 3 частяхъ. Спб. 1799». Издано Н. А. Львовымъ, по смерти автора. На заглавномъ листѣ двусторонне:

«Въ природѣ, въ простотѣ онъ истину искалъ:

Какъ видѣлъ, такъ ее списалъ».

За тѣмъ слѣдуетъ краткая «жизнь сочинителя» и посвятельное письмо въ стихахъ М.... А.... Д.... Отличія этого изданія отъ первыхъ двухъ состоятъ въ исключеніи и перемѣнѣ названій нѣкоторыхъ басенъ, въ иномъ ихъ размѣщеніи, исправленіи первыхъ двухъ книгъ по рукописи, оставшейся между бумагами Хемницера, и главное въ прибавленіи 23-хъ новыхъ басенъ, образующихъ 3-ью ч.—Басни, помѣщенные въ Хрестоматіи, напечатаны по этому, исправленному изданію, а варианты приведены по первому. — Послѣ 1799 г. басни Хемницера издавались очень часто и издаются теперь. Перечислять всѣ изданія вѣтъ надобности. Г. Сахаровъ указалъ одиннадцать въ своемъ, 12-мъ изд. (Спб. 1838), къ которому приложено и болѣе подробное жизнеописаніе Хемницера. Еще болѣе подробное см. въ 3 т. «Словаря достоп. людей, Баятышъ-Каменскаго» (1847).—Большую частію Хемницеръ подражалъ Геллерту, басни котораго переведены на рус. яз. въ прозѣ М. Матвѣевымъ (2 ч., 1775 г.; 2-ое изд. 1788).

\*) Изъ Геллерта, у котораго названа Тажбой (Der Prozess). Хемницеръ во многомъ передѣлалъ ее по русскимъ правамъ, почему и не указалъ заимствованія.

\*) Прибавлено: «уже».

\*) Вар.: «Хотя ни съ чѣмъ мириться».

\*) «Какъ».

\*) «Гряди».

\*) «Неутолимая».

\*) Прибавлено: «Потудова».

\*) Передъ этимъ еще два стиха:

«И будь скотина;

И кто бы ни былъ ты таковъ».

\*) «Какое богачу всегда ужъ отдается».

\*) «Ниже никто».

\*) Предыдущіе четыре стиха замѣнены слѣдующими:

«И не виѣлъ богачъ сей ни заслугъ, ни чина,

И былъ прямая онъ скотина».

Чтожъ? богачу сказать нельзя какой при-  
емъ».

\*) Отсюда, до конца басни:

«И говорить ему:

Возможноль, какъ людей богатство ослѣ-  
пляетъ!

Достоинства того, кто бѣденъ, помрача-  
етъ,

А кто богатъ, того пороки прикрываетъ:  
Куда какъ это огорчаетъ!—

Дивишься ты чему?

Другой на это отвѣчаетъ:

Достоинствъ вѣдь въ займы не ищутъ ни-  
когда,

А денегъ завсегда».

Басня эта переведена тоже изъ Геллерта.

\*) Въ первыхъ двухъ изданіяхъ: «Заяцъ, обойденный при произвожденіи».

\*) Въмѣсто предыдущихъ пяти стиховъ:

«Такъ Заяцъ говорилъ.

Обиженъ Заяцъ былъ

И обойденъ считался:

Я предъ лицомъ служу, а зайцемъ же о-  
стался!»

\*) Въмѣсто двухъ три стиха:

«Извѣстно я чего достоинъ.

Да гдѣ ты, другъ, служишь?

Барсуку его спросилъ».

\*) Этотъ стихъ замѣненъ двумя:

«Я всякій день шутилъ,

А онъ меня сравнилъ».

\*) «Ты шутовствовалъ».

\*) «Ей отвѣчалъ».

\*) Басня «Хитрецъ» принадлежитъ Геллерту, у котораго она названа «Hanns Nord». Хемницеръ примѣнилъ ее къ Калиостро, бывшему въ Петербургѣ въ 1780 г.

\*) Изъ Геллерта: «Das Gesevate». Въ полнѣннѣ стихотворецъ читаетъ трагедію; Хемницеръ вывелъ его съ слезной комедіей, особымъ родомъ драмы, который въ то время входилъ въ моду (См. 51 примѣч. къ Сумарокову стр. 250, ч. I).

\*) Эта и остальные басни напеч. въ 3 изд. (1799), послѣ смерти автора. Басня Геллерта: «Der Fuchs und die Elster», изображаетъ, подъ видомъ сороки, нѣмецкихъ педантовъ, зараженныхъ страстію къ софизмамъ и искусствомъ доказывать ихъ по правиламъ Логикѣ.

\*) Противъ направленія современной Геллерту эпохи къ занятіямъ и изслѣдованіямъ метафизическимъ.

LXV.

КНЯЖНИНЪ.

А. ДИДОНА, ТРАГЕДІЯ. (1769). (').

ДѢЙСТВІЕ V, ЯВЛЕНІЕ 4.

Дидона и Елиза.

*Елиза.*

Причина твоего неукротима стона,  
Любезный твой, письмо оставилъ здѣсь  
Эней.  
Ты, можетъ быть, найдешь къ утѣхѣ что  
твоей...

*Дидона.*

Подай.... подай!... чего теперь еще стра-  
шиться?  
Почти мнѣ трепетать? онъ можетъ возвра-  
титься....  
Онъ хочетъ, можетъ быть, Дидону ис-  
пытать....  
Онъ, можетъ быть.... Прочтемъ; возмож-  
но ль все узнать?..  
Лобзаю я черты, черты руки любезной,  
И орошаетъ ихъ очей моихъ токъ слезной.  
Страшусь читать, страшусь я все себѣ  
открыть....  
Чего жъ страшиться мнѣ? могу ль не-  
счастливъ быть? (Читаетъ):  
«Разгнѣванныхъ боговъ жестокіе законы  
«Опредѣлили жизнь мою на вѣчны стоны;  
«Опредѣлили мнѣ, тебя на вѣкъ лишаешь,  
«Въ путь славы шествовать, во горести  
крушась.  
«Дидона! покорись боговъ безсмертной  
волѣ,  
«Храни дражайшу жизнь, подвергнись на-  
шей долѣ.  
«Коль хочешь ты, чтобъ твой на свѣтѣ  
жилъ Эней,  
«Умѣрь тоску, живи для жизни ты мо-  
ей!»  
Живи!... Нѣтъ, я умру! ты жить по-  
вѣтвляешь,

А самъ, жестокий! самъ меня ты уби-  
ваешь!...  
Стремись, бѣги, скорѣй направить ве-  
ли  
Врагамъ бѣгущимъ вслѣдъ изъ града ко-  
рабли!

*Елиза.*

Но солнца лучъ еще земли не освѣщаетъ,  
И ночь бѣгущихъ путь отъ нашихъ глазъ  
скрываетъ.

*Дидона.*

О ночь! пристрашна ночь! покровъ зло-  
дѣйскихъ дѣлъ,  
Въ которую Эней въ невѣрности успѣлъ!  
О лстивый сонъ! почто не сталъ ты  
сномъ мнѣ вѣчнымъ?  
И вмѣсто, чтобъ манить спокойствіемъ  
сердечнымъ,  
Почто призракомъ ты, внушить могу-  
щимъ страхъ,  
Спокойства не прервавъ, въ ужаснѣй-  
шихъ мечтахъ  
Не предвѣщалъ ты мнѣ свершаемаго бѣд-  
ства?  
Я, востревоженна, еще нашла бы сред-  
ства  
Клятвопреступника жестока удержать;  
Въ отчаяньи я все дерзнула бъ пред-  
пріять:  
Я, грудь его пронзивъ, свою бы пора-  
зила  
И смертію бъ себя съ невѣрнымъ съе-  
динила.

*Елиза.*

Престань, терзаяся, царица насъ кру-  
шить:  
Страданіемъ нельзя утраты возвратить,  
И всѣ стenanія твои уже напрасны.

*Дидона.*

Сокройтесь отъ меня: мнѣ смертны всѣ  
ужасы!

Все полно кажется измѣною въ сей часъ.  
Сокройтесь отъ меня, подите прочь отъ  
глазъ!

*Елиза.*

Или виною мы твоей напасти были?

*Дидона.*

Вы, боги и Эней, и всѣ мнѣ измѣнили!  
Почто не знали вы, что сей пергамскій  
льстецъ

Коварствомъ мнѣ плететь толь пагуб-  
ный конецъ?

Вы видѣть то могли, но видѣть не хо-  
тели;

О счастья вы своей царицы не радѣли.  
Вы знали все; и какъ, увы! всего не  
знать?

Старался ль онъ свое намѣренье скры-  
вать?

Злодѣйствія его всѣ были откровенны.

Давно ли корабли злодѣя соруженны?

Въ которые часы ходилъ онъ ко брегамъ  
Готовить смерть и все мое несчастье  
тамъ?

Въ срединѣ ль дня, или въ срединѣ тем-  
ной ночи?

Что, ахъ! того мои не смѣли видѣть очи,  
Не чудно то; я весь теряла разумъ въ  
немъ,

Казался богомъ мнѣ во сердцѣ онъ мо-  
емъ....

Сокройтесь отъ меня, несчастную оставь-  
те,

И мукъ моихъ своимъ отсутствіемъ  
убавьте.

Вы всѣ противны мнѣ; со мной Энея  
нѣтъ!

**В. РОССЛАВЪ, ТРАГЕДІЯ (1784). (²).**

ДѢЙСТВІЕ III, ЯВЛЕНІЕ 3.

Росславъ, Зафира, Христіернъ (*съ войнами*).

*Христіернъ.*

Ужель жалость въ томъ Зафирина успѣла,  
Въ чемъ власть царя поднесъ успѣха  
не имѣла?

Открыто ль таинство? могу ль, его по-  
знавъ,  
Не быть жестокомъ?

*Росславъ.*

Или я больше не Росславъ?

*Христіернъ.*

Оставимъ лютости: я оними скучаю,  
И гнѣвъ, хоть праведный, однакожь  
уключаю.

Съ престола преклоню къ щедротѣ я себя;  
Сокровища мои открыты для тебя;

Скажи, что знать хочу,—и можешь все  
имѣти.

*Росславъ.*

Оставь твое серебро, сія тирановъ сѣти,  
Ко удержанію на ихъ главѣ вѣнца

Могущи уловлять лишь подлѣя сердца;  
Будь троновъ ты и всѣхъ сокровищъ  
владѣтель,

Возьми и жизнь, но мнѣ остави добродѣ-  
тель.

*Христіернъ.*

Когда бы ты былъ царь, несчастьемъ  
вверженъ въ плѣнъ,

Твоею бъ дерзостью я не былъ удивленъ:

Царя бы чтить въ тебѣ, себя я уважая;

Но ты, въ плѣненіи противъ меня дерзая

И гнѣва моего не устрашаясь грозъ,

Чтобы не трепетать, кто ты таковъ?

*Росславъ.*

Я Россъ!

*Христіернъ.*

Ты плѣнникъ дерзостный, ты рабъ мой!

*Росславъ.*

Тотъ свободенъ,

Кто, смерти не страшась, тиранамъ не  
угоденъ.

*Христіернъ.*

Внемли....хочу тебя въ послѣднее поща-  
дить

И дерзости твоей въ послѣдній разъ  
простить.

Хочу тебя спасти....зрю, что тебя сму-  
щаетъ,

И тайны важной мнѣ открыть не допу-  
щаетъ:

Страхъ злобу заслужить отъ князя твоего;  
Но будь мой подданный, оставь, оставь его.  
Отъ твоего твой рокъ зависить произвола;  
Чего желаешь ты, скажи?

*Рославъ.*

Ниже престола.

*Христіернъ.*

Умри, злодѣй! мое терпѣнье истребя,  
Надежду на кого възлагаешь?

*Рославъ.*

На себя.

*Христіернъ.*

Во узахъ и въ моей стѣсненъ все—  
властной волѣ,  
Оставленный отъ всѣхъ и въ самой жалкой  
долѣ,  
Спасеніе во мнѣ одномъ могущій зрѣть,  
Что можешь ты?

*Рославъ.*

Могу тебя и смерть презрѣть.

*Христіернъ.*

Увидь мученія: ужъ смерть тебѣ готова;  
Когда велю терзать, откроешь все.

*Рославъ.*

Ни слова.

Хотя бы за предѣлъ простерти могли  
гнѣвъ,  
Дышалъ ты муками, какъ ада страшный  
зѣвъ,  
Хотя бы на землѣ ты тартаръ мнѣ  
устроилъ,—  
Чтобъ сдѣлалъ тѣмъ? мою бъ лишь славу  
ты удвоилъ.

*Христіернъ.*

Увидимъ.... войны....

*Рославъ.*

О Россы!

*Зафира* (съ ужасомъ).

Государь!

*Христіернъ* (съ яростію).

Зафиръ!

*Зафира.*

Плѣнникъ онъ, а ты здѣсь сильный  
царь:

Во власти онъ твоей, не помрачай коро-  
ны.

*Христіернъ* (къ Зафирѣ).

Смятеніе твое, твой плачъ, твой ужасъ,  
стоны  
Не для меня все то; и вижу ясно я,  
Чѣмъ страждетъ днесъ душа растерзанна  
твоя.

*Зафира* (съ смятеніемъ).

Кто? я? я стражду? нѣтъ....но ты невин-  
ность гонишь....  
Но ты....ахъ! ежели на жалость не  
преклонишь  
Ты сердца твоего....когда Рославъ па-  
детъ....

Когда....остави мнѣ....

*Христіернъ.*

Умреть мой врагъ, умреть.

Ты плачешь!... войны!...

*Зафира.*

Не плачу.... умираю (упадаетъ).

*Христіернъ.*

А я ужаснѣйшу мнѣ тайну открываю!  
Безсиленъ изъяснить, что въ сердцѣ я  
терплю;  
Лютѣйшей казню я вамъ сіе явлю;  
Въ мученіяхъ своихъ познаете, какъ  
стражду:  
Готовьтесь на смерть, я вашей крови  
жажду.

**В. СОФОНИЗВА. ТРАГЕДІЯ. (1786). (²).**

ДѢЙСТВІЕ V, ЯВЛЕНІЕ 6.

Сципіонъ, Лелій, Массинисса.

*Сципіонъ* (къ Массиниссѣ).

Мой духъ меня ко другу привлекаетъ.  
Прости, что, устрасаясь въ прощаньи  
мукъ твоихъ,  
Чтобы тебя спасти, пришелъ нарушить  
ихъ,

Слѣша утѣху дать...

*Массинисса.*

Поди, твой другъ утѣшенъ.

*Сципіонъ.*

Что къ славѣ мой совѣтъ не будетъ без-  
успѣшенъ,  
Того я ожидалъ, и зналъ, что ты герой;  
Что, превзошедъ себя и властвуя собой,



Достоинъ будешь ты Римляниномъ на-  
зваться;  
Что съ нами духомъ ты можешь урав-  
няться.

*Массинисса.*

Сравнился съ вами я! достойный васъ  
злodeй!

*Лелій.*

Считаешь лютостью то въ слабости твоей,  
Что съ Римомъ днесъ тебя навѣки со-  
пригаешь,

Что грозною его рукою ограждаетъ  
Воздвигнуть имъ свой тронъ.

*Массинисса.*

Мнѣ страшнѣ сей престолъ!

*Сципионъ.*

Но гдѣ жъ несчастная?

*Массинисса.*

Она отъ всякихъ золъ  
Свободна, Рима узъ не можетъ устра-  
шаться;  
Отъ звѣрства вашего не станетъ содро-  
гаться.

Коль боги есть, она, на небо возлетѣвъ,  
Съ презрѣнемъ зрѣть теперь безплодный  
Рима гнѣвъ.

Избѣгнувъ вашего свирѣпства недостойна.  
(При семъ словѣ раскрывая совѣмъ за-  
цавъсь трона, показываетъ мертвую Софо-  
ниабу).

Увидьте, какъ она блаженна и спокойна!  
Увидьте вы сія кровавые ручьи,  
И нестерпимы зря страданія моя,  
Насытите ваши вы сердца толь крови  
жажны  
И восхищайтесь, зря красы безъ чув-  
ствій, хладны,  
Которы не могли васъ, варвары, тро-  
нуть.

*Сципионъ.*

Что сдѣлалъ ты?

*Массинисса.*

Не я, ей вы пронзили грудь.  
Вы вашею рукою тѣ прелести затмили,  
Которы Небеса на то производили,  
Чтобъ на землѣ свой образъ предъявить;

А вы могли то все въ ничто преобразить!  
А вы!... а громомъ васъ не поражаютъ  
боги,

И не падутъ на васъ обрушася чертоги,  
Гдѣ вы, злодѣйствіе неслыханно сверша,  
Скверните воздухъ сей, снмъ воздухомъ  
дыша!...

О Римъ! прими мои послѣдніе обѣты:  
Да всѣ цари, твоей жестокости предме-  
ты,

Униженны тобой, почувствовавъ себя,  
Совокупя свой громъ, низринуть на тебя!  
Съ Востока, съ Запада возставшіе на-  
роды,

Со пламенеиъ, съ мечемъ, ища своей  
свободы,

Да соединятся всѣ тебя разрушить въ  
прахъ!

Да гордость вся твоя преобращенна въ  
страхъ,

Предъ коей алтари вселенныя курятся,  
Униженна у ногъ гнусѣйшихъ пресмы-  
каться,

Увидитъ въ рабствѣ всѣхъ твоихъ над-  
менныхъ чадъ!

Да истребится твой мучителей сенатъ!  
Да капитолія и всѣ твои вертепы

Исчезнутъ и падутъ во адовы заклёпы!  
Поросшій терніемъ и прахомъ покровенъ,  
Изъ смертныхъ памяти да будешь не-  
стребленъ!

Вотъ все, чего тебѣ, желая, предвѣщаю,  
И съ снмъ предвѣстіемъ спокойно уни-  
раю. (Закалается).

*Лелій.*

За дерзки толь слова достоинъ умереть.  
Кто Риму хочетъ золъ, не стоитъ солн-  
це зрѣть.

*Сципионъ.*

Кто смерти не страшась, страшится  
униженія,  
Достоинъ римскихъ слезъ, достоинъ тотъ  
почтенія.

Г. ХВАСТУНЪ, КОМЕДИЯ (1786). (\*).

ДѢЙСТВІЕ II, ЯВЛЕНІЕ 4.

Чванкина, Полистъ, Марина, Верхолетъ.  
(Предъ нимъ выходить толпа лакеевъ, скороходовъ, гайдуковъ).

*Верхолетъ* (держа пукъ бумагъ и притворясь, что никого не видитъ, говорить самъ съ собою громко).

Какъ скучны мнѣ невѣжды  
Просители! они прохода не даютъ;  
Какъ-будто лишь для нихъ всѣ знатные  
живутъ.

Да если бъ были хотъ ихъ просьбы спра-  
ведливы!

Безъ основанія докучливы, брюзгливы,  
Ихъ всѣ желанія лишь только вздоръ  
одинъ.

*Полистъ* (къ Чванкиной).

Смотрите, знатный какъ страдаетъ го-  
сподинъ.

*Марина.*

За то какая жъ честь ему!

*Чванкина.*

Какая слава!

*Верхолетъ* (не примѣчая ни-  
кого, развертываетъ одну изъ бумагъ).  
Вотъ-на еще какой! онъ мастеръ тан-  
цовать,

За то въ судьи! нѣтъ, другъ, тутъ надо  
разсуждать

И дѣло головой вертѣть, а не ногами.  
(Развертываетъ другую бумагу)

А этотъ что поетъ?... «Я разными сти-  
хами

«Лѣтъ сорокъ всѣмъ служу, вельмо-  
жей тѣшу, Дворъ;

«Я старѣ всѣхъ теперь въ Россіи сти-  
хотворъ;

«А старшинство мое другіе отнимаютъ

«И болѣе меня ужъ нравиться дерзаютъ.

«Не лзя ли, государь, мнѣ выходить  
указъ,

«Чтобъ мнѣ лишь одному принадлежалъ  
Парнасъ».

Ну, вотъ желаніе, достойное поэта!

(Развертываетъ еще бумагу).

Посмотримъ, это что? «Изъ странъ да-  
лекихъ свѣта,

«Я дарованія мои принесъ пѣшкомъ.

«Когда изволите, я къ вамъ приду съ  
мѣшкомъ,

«Въ которомъ кроются проэктовъ важ-  
ныхъ силы;

«Для государства всѣ они златыя жилы.

«Лишь только надо мнѣ впередъ сто  
тысячъ дать».

Всѣ можно ль глупости людей перечи-  
тать!

Гей! господинъ Полистъ! гдѣ вы?

*Полистъ.*

Что трафъ прикажетъ?

*Верхолетъ.*

Любезный секретарь меня весьма обя-  
жетъ. (Отдаетъ бумагу)

Все это разсмотрѣвъ, доложимъ послѣ  
мнѣ.

*Полистъ* (указываетъ на Чванкину).  
Оборотитесь вы къ этой сторонѣ.

*Верхолетъ* (къ Чванкиной).

Вы здѣсь! простите мнѣ, я васъ и не  
примѣтилъ.

Народъ просителей меня вокругъ ося-  
тилъ

И голову вскружилъ.

*Чванкина.*

Извольте продолжать,

Не беспокойтесь.

*Верхолетъ.*

Мнѣ слова два сказать.

Вы не повѣрите, какъ жить намъ знат-  
нымъ тошно.

*Чванкина.*

Я это чувствую.

*Верхолетъ* (тихо Полисту).

Такъ можно ль жить оплошно?

Въ передней я нашелъ занимавцевъ  
тѣму;

Они надѣлали бъ ужасну кутерьму.

*Полистъ* (тихо).

Но вы умѣете все такъ облагородить;

Вашъ умъ изъ всего вамъ выгоды вы-  
водить.

*Верхолетъ* (громко Полисту).

Отправилъ ли мои ты письма къ коро-  
лямъ?

*Полистъ* (громко).

Уже ко всѣмъ, сударь, отправлены Дво-  
рамъ.

*Чванкина* (Маринѣ).

Онъ пишетъ къ королямъ—ты слышишь  
ли, Марина!

*Марина.*

Предъ знатностью его все червь и пау-  
тина.

*Верхолетъ* (Полисту).

Тотъ князь, который мнѣ отдыха не да-  
валъ?....

*Полистъ.*

Уже опредѣленъ.

*Верхолетъ.*

А этотъ генералъ,  
Который къ моему такъ дому былъ при-  
вязанъ.

*Полистъ.*

Онъ вамъ за пенсіонъ во весь свой вѣкъ  
обязанъ.

*Верхолетъ.*

Я очень радъ тому; доволенъ я теперь:  
Сегодня запереть могу щедроты дверь.  
(Къ своимъ слугамъ).

Скажите всѣмъ, что я въ сей день неви-  
димъ болѣ. (Къ Чванкиной).

Теперь, сударыня, я весь, весь въ ва-  
шей волѣ.

*Чванкина.*

Сіятельныйшій графъ, какъ рада я тому,  
Что дѣлаете честь вы роду моему  
И милостиво дочь мою....

*Верхолетъ.*

Моя то должность—

Служить, угоднымъ быть колико есть  
возможность.

Готовъ начатое сегодня окончать....

Вотъ—на! еще забылъ я нѣчто приказать.

Простите мнѣ.

*Чванкина.*

О, графъ! со мною не чинитесь

И какъ съ покорнѣйшей своею обходитесь.

*Верхолетъ* (пошептавъ на ухо По-  
листу). (Къ Чванкиной)

И такъ сегодня мы....

(Опять къ Полисту).

Послушай—ка, мой другъ,

Имѣя пропасть дѣлъ, всего не вспоми-  
нишь вдругъ....

Къ знатнѣйшимъ барамъ я въ сей день  
на ужинъ прошенъ,

Тамъ, въ спальнѣ на окнѣ, билетъ зазыв-  
ный брошенъ.... (Къ Чванкиной).

Я буду ль ужинать, сударыня, у нихъ?

*Чванкина.*

Ахъ, графъ, за что лишать насъ мило-  
стей своихъ?

Иль свадьбу ужъ свою отсрочить вы хо-  
тите?

*Марина* (на ухо Чванкиной).

Поберегитесь, его не упустите.

*Чванкина.*

Ахъ, графъ, не сдѣлайте несчастными  
вы насъ.

*Верхолетъ*

Ужъ я сказалъ, что я завишу весь отъ  
васъ. (Къ Полисту).

Вы послѣ съѣздите сказать, что къ  
нимъ не буду. (Къ Чванкиной).

Не знаете, меня какъ ловить всѣ на уду.

Д. ЧУДАКИ, КОМЕДИЯ (1793). (\*).

ДѢЙСТВІЕ II, ЯВЛЕНІЕ 2.

Лентягина, Улинька, Вѣтромахъ, Марина.

*Вѣтромахъ.*

Ma charmante Улинька! ахъ, какъ же  
вы прелестны!

Tous ces gens, madame, какъ глупы,  
какъ безчестны,

Которы не найдутъ у васъ того въ гла-  
захъ,

Что вижу я.

*Улинька.*

А что изволите вы видѣть?

*Вятромахъ.*

Frisonne! будто бы не въдаешь того,  
Что вась, сударыня, не можно ненави-  
дѣть;  
Что вы прекраснѣе и неба самого!  
(Ульянка присѣдаетъ).  
Вы присѣдаете! какое просвѣщеніе!  
Имѣть такую дочь какое утѣшеніе!  
(Лентягиной).  
Неправда ли, татам?

*Лентягина.*

Признаться я должна,  
Что воспитаніе дано пристойно роду;  
И въ обращеніи имѣя всю свободу,  
Какая дочери, рожденной мной, нужна,  
Отъ низостей, сударь, она весьма да-  
лека;  
И крѣпко все храня, что такъ велитъ  
намъ честь,  
Она не знаетъ, что такое шить и  
плести,  
То все для чернаго оставя человѣка;  
Танцуетъ какъ павлинъ, какъ соловей  
поетъ;  
И какъ Француженка умѣя по-фран-  
цузски,  
Желала бы забыть совсѣмъ она по-  
русски;  
Ложится въ три часа, въ двѣнадцатомъ  
встаетъ,  
Проводитъ два часа всегда у туалета.

*Вятромахъ.*

Браво, мадамъ! вотъ все, что надобно  
для свѣта  
И для людей—какъ бишь? pour les gens  
du haut ton.  
Меня вы извинить, мадамъ, должны не-  
много  
Въ томъ, что и я, храня свою честь  
такъ же строго,  
Считаю нашъ языкъ за подлинный жаг-  
гон.  
И экспримиловать на немъ всего не мо-  
жно.  
Чтобъ мысль свою сыскать, замучишься  
безбожно.

томъ 1.

По нуждѣ говорю я этимъ языкомъ  
Съ лакеемъ, съ кучеромъ, со всѣмъ  
простымъ народомъ,  
Гдѣ думать нужды нѣтъ. А съ нашимъ  
знатымъ родомъ,  
Не зная французскаго—я былъ бы дура-  
комъ.  
Скажите, какъ бы мнѣ влюбиться было  
можно?  
Je brule, je languis! мнѣ какъ бы то  
сказать  
Прелестной Ульянкѣ?—не ужъ то бы  
мычать:  
Я млѣю, я горю—fi donc! мнѣ думать  
должно,  
Что по-французски вы и также вашъ  
ероух....

*Лентягина* (скоропостижно).

Сомнѣнія въ томъ нѣтъ! comment vous  
portez-vous?

*Вятромахъ.*

Браво, мадамъ!

*Лентягина.*

Теперь немного поотстала,  
А прежде никогда по-русски не болтала.

*Вятромахъ.*

Je vous juge, мадамъ, что русскій мнѣ  
языкъ  
Какъ будто кляпъ во рту; притомъ же  
очень вреденъ.  
Вы не повѣрите, я сколько съ Русскимъ  
бѣденъ!  
По-русски разумъ мой какъ узокъ, не  
великъ!  
А по-французски: o, que le diable  
m'emporte!  
Выходить разумъ мой par une grande  
porte.  
Я расскажу о томъ, случилось что со  
мною:  
Однажды я сидѣлъ у дамы молодой;  
Французскихъ ни двухъ словъ она не  
разумѣла,  
И отъ того ma tête horriblement болѣла,  
Такъ что я цѣлый день былъ дома не  
одѣтъ.

*Лентягина.*

Не думала бы я, чтобъ могъ такой быть  
вредъ:

Отъ нажиманія конечно боль случилась.

*Вѣтромахъ.*

Imagination хотѣли вы сказать?

*Лентягина.*

Такъ точно. Видите ль, что я хотя и  
сбилась,

Но я могу еще французскимъ украшать  
Прегрубый нашъ языкъ, который мнѣ  
противенъ.

Какъ мой ероух мнѣ тѣмъ всегда ка-  
зался дивенъ,

Что по-французски онъ умѣя, какъ  
Французъ,

Прелестнымъ языкомъ не хочетъ за-  
бавляться.

*Вѣтромахъ.*

Тому, сударыня, я долженъ удивляться.  
И дворянинъ....

*Лентягина.*

О! родъ его, что въ картахъ тузъ,  
И древностью никто не можетъ съ нимъ  
сравниться:

За тысячу онъ лѣтъ умѣетъ предковъ  
счесть.

*Вѣтромахъ.*

И такъ теперь мнѣ нѣтъ нисколько пре-  
пятства,

Ma charmante Улинька, тебя моей по-  
честь! (Улинька присѣдаетъ).

И все у насъ равно: и грасы, и пріят-  
ства,

И умъ, je m'en flatte, и даже рода честь.  
(Улинька присѣдаетъ).

По чести выдумка прекрасна присѣданье:  
Оно другой языкъ, и можетъ сокращать  
De discours frivoles, излишнее болтанье.

На все умѣетъ та прелестно отвѣчать  
И съ скромностью казать нескромное  
желанье,

Подобно Улинькѣ умѣетъ кто присѣсть.  
(Увидя мужа Лентягиной)

Скажите, къ намъ какой медвѣдь изво-  
литъ лѣзть?

*Лентягина.*

Мой мужъ.

*Вѣтромахъ.*

Вы шутите! не тотъ ли это предокъ,  
Что лѣтъ за тысячу въ свѣтъ надалъ  
родъ его?

*Лентягина.*

Наружность, знаете, не значить ничего.  
На свѣтъ вѣдь, сударь, такой примѣръ  
не рѣдокъ,

Что знатность скрытая обманываетъ  
глазъ;

Хоть не блеститъ въ корѣ алмазъ, но  
все алмазъ.

Онъ знатный дворянинъ, могу увѣрить  
смѣло,

Да, не прогнѣвайтесь, немного философъ.

*Вѣтромахъ.*

Не стыдно ли себя поставить въ счетъ  
ословъ?

И философствовать дворянское ли дѣло?

*Лентягина (Улинькѣ).*

Теперь ты, Улинька, не можешь съ  
нами быть:

Намъ должно о тебѣ съ отцомъ погово-  
рить.

(Улинька, присѣвъ, уходитъ)

явленіе 3.

Лентягинъ, Лентягина, Вѣтромахъ.

*Лентягина (сама съ собою).*

О Небо! помоги окончить мнѣ все  
славно.

Дрожу, боюсь, что мужъ меня изобли-  
чить,

Что по-французски онъ никакъ не гово-  
рить,

И что, къ несчастію, онъ дворянинъ не-  
давно.

Какъ злополучна я! какъ то мнѣ можно  
счесть? (Муму)

Вы видите того презнатна кавалера,  
Который дѣлаетъ отъѣзжую намъ честь.

*Вѣтромахъ* (искривясь, щегольски кла-  
мается).

Желая зятемъ быть, сударь....

*Лентягинъ* (садясь).

Кто хочетъ есть,  
Тотъ сидеть. Не люблю я вашего ма-  
нера,

Чтобъ принуждать сидѣть. Ну, знатный  
кавалеръ....

(Вѣтромахъ также щегольски кланяется).  
Да перестань водить ты вензели но-  
гами.

Кудряво кланяясь, будь сказано межъ  
нами,

Немного у меня найдешь себѣ ты мѣръ.  
Со всѣми этими козлиными прыжками  
Мнѣ всякій кажется лишь съ вѣтромъ  
безъ души.

Пожалуй же, въ умѣ ты это запиши,  
Ноль хочешь зятемъ быть.

*Вѣтромахъ.*

Хочу ли я? о ciel!  
Въ томъ только tous mes vœux!—  
сана Agnès Sorel  
Французскимъ королею такъ не была  
любима,

Какъ мною ваша дочь. Je jurerai tou-  
jours,

Что я могу сказать, не дѣлая ей куръ,  
И тѣмъ не сдѣлаю ни малаго я крика:  
Она—divinité!

*Лентягинъ* (женѣ съ удивленіемъ):

Гдѣ Богъ тебѣ послалъ,  
О женушка моя, такого кавалера?

*Вѣтромахъ.*

Beaucoup d'honneur, monsieur! Такъ  
я угоденъ сталъ?

Я зналъ то напередъ. Не найдете при-  
мѣра

Другаго мнѣ, monsieur!

*Лентягинъ.*

Опомнись мнѣ дай,  
Мосье!... Изъ милости....

*Вѣтромахъ.*

Но вы меня стыдите;  
Вы флатируете, когда вы говорите,  
Что будто отъ меня забылись.

*Лентягинъ.*

Продолжай,

Мучитель!

*Вѣтромахъ.*

Правда то, что есть во мнѣ мерить;  
Безъ хвастовства, j'ose vous это dire;  
Однако, чтобъ онъ могъ васъ привести  
въ délire,

Не чаю,—только свѣтъ весь это гово-  
рить,

Что, кто бъ ни былъ, меня въ талан-  
тахъ не объѣдетъ;

Qu'un homme tel que moi....

*Лентягинъ.*

Не вѣрь, свѣтъ часто бредить.

*Вѣтромахъ.*

Comment?

*Лентягинъ.*

Скажи-ка мнѣ, ты Русскій или  
Французъ?

*Вѣтромахъ.*

Helas! я не Французъ!

*Лентягинъ.*

О чемъ же ты стопаешь?

*Вѣтромахъ* (съ жалостію).

Я Русскій! у меня на сердцѣ это грузъ.

*Лентягинъ.*

И такъ, ты Русскимъ быть обидой по-  
читаешь?—

Вотъ знатный дворянинъ!

*Вѣтромахъ.*

Я очень, очень радъ,  
On ne peut plus, что вамъ, мосье,  
попалъ я въ ладъ;

Que мысли vous avez со мною одинаки.  
И благородство чѣмъ мы можемъ доказать?  
По-русски не умѣть, все наше презирать:  
Вотъ это знатности véritables признаки.

*Лентягинъ.*

Хоть не могу тебя я очень разумѣть,  
Не зная словъ чужихъ, однакожъ не  
примѣтамъ....

*Вѣтромахъ.*

Vous vous moquez, monsieur. Изво-  
лите умѣть

Вы по-французски.

*Лентягинъ* (съ сердцемъ).

Нѣтъ, нѣтъ, нѣтъ!

*Вятромахъ*.

По вашимъ лѣтамъ  
Обманывать меня, monsieur, не должно бѣ  
ванъ;

Вы точно какъ Французъ, иль такъ же,  
какъ я самъ.

*Лентягинъ* (съ нетерпѣніемъ).

Жена, увѣрь его и кончи эту вздорность.

*Вятромахъ* (съ досадою).

Je ne le sçogai point! какая жъ въ  
васъ упорность!

*Лентягинъ* (съ сердцемъ).

Чтобъ чортъ....

*Лентягина* (торопливо).

Душа моя, пожалуй, не сердись.

*Лентягинъ* (съ запальчивостію).

Пожалуй съ нимъ, душа моя, ты прова-  
лись!

Во вѣкъ не видывалъ такого человѣка!

*Лентягина*.

Ты философъ, и то ль, сударь, велить  
Сенека?

*Лентягинъ* (съ хладнокровіемъ).

Готовъ скрѣпиться я, лишь-только бѣ  
онъ болталъ

Со мной по-русски.

*Вятромахъ*.

Какъ, вы очень знатна рода,  
А пикируетесь!

*Лентягинъ* (скоропостижно).

А кто тебѣ сказалъ?

Моя мѣщанская, но добрая порода.

*Вятромахъ*.

Уже лѣтъ тысячу, мосеъ, вы дворянинъ.

*Лентягинъ*.

Вѣрь мнѣ, недавно я еще спеченый блинъ;  
Но я жиряе тѣхъ, которы зачерствѣли.

*Лентягина*.

Оставьте то....

*Лентягинъ*.

Чтобъ мы другъ друга разумѣли,  
Скажу я на отрѣзъ, покойный мой отецъ,  
Запомнать это всѣ, пречестный былъ  
кузнецъ.

*Вятромахъ*.

Qu'entends-jе!

(уходить, запѣвъ французскую пѣсню).

*Лентягинъ*.

Прощай!

*Лентягина* (упадая въ обморокъ).

Погибла я! охъ, тошно!

*Лентягинъ*.

Какія дурусти! тошнится отъ того,  
Что по-французски я не знаю ничего,  
Что мой отецъ кузнецъ. Не должно бѣ  
такъ оплошно,  
Налгавши на меня, со мною поступать.  
Нѣтъ, Удильнѣ моей за этимъ не бывать.

<sup>1)</sup> «Собраніе сочиненій Якова Княжнина, 4 тома. Спб. Въ типографіи Горнаго Училища (1787)». Второе изданіе, въ 5 ч. М. (1802—1803); третье, въ 5 ч., съ краткой біографіей автора, въ 5 ч. Спб. (1817—1818); четвертое въ Смирдин. изд. сочин. рус. авторовъ, 2 ч. (1847—1848). При помѣщеніи сценъ изъ Дидоны, Софонисбы и Хвастуна основнымъ текстомъ принято первое изданіе, отпечатанное на глазахъ самого автора.—Въ Словарѣ свѣт. писателей, Евгения, сказано, что Княжнину было 27 лѣтъ, когда онъ написалъ Дидону; а такъ какъ Княжнинъ род. въ 1742 г., то мы и относимъ ее къ 1769.—Исторія Дидоны, поэтически представленная въ 4-ой пѣснѣ Энеиды, послужила сюжетомъ для многихъ драматическихъ пѣсней: «Оставленной Дидоны», Метастазія, «Дидоны», Лефрана Помпиньяна. Княжнинъ подражалъ Помпиньяну. Сцена 4-ая акта 5-го, взятая въ Хрестоматію, показываетъ душевное состояніе Дидоны, при отплытіи Энея въ Италію. Предавшись отчаянію, она бросается въ огонь, охватившій чертоги. Въмѣсто сестры Анны (выведенной у Виргилія), Дидона Княжнина имѣетъ при себѣ двухъ наперсницъ: Елизу и Арсину. Соперникъ Энея въ любви, Ирбъ, царь гетульскій, предлагалъ руку Дидонѣ, которая отказала ему изъ памяти къ своему супругу Сихею. Онъ является снова, узнавъ объ отплытіи Энея, и становится свидѣтелемъ трагической смерти Дидоны.

<sup>2)</sup> «Рославъ, трагедія въ стихахъ, въ пяти дѣйствіяхъ, сочиненія Якова Княжнина, Императорской Россійской Академіи Члена. Въ первый разъ представлена въ Спб. 1784 г. февраля 8 дня. Спб., при Ак. Н. иждивеніемъ сочинителя 1784 г.—Посвящена кн. Е. Р. Дашковой. Въ посвя-

мені замѣчательнѣй открытый отзывъ Княжнина о благородномъ направленіи его авторства: «Никто меня низостью лести обвинить не можетъ»;

Однѣ заслуги чтя, моя не подла Муза;  
Бѣжа порочнаго со лестію союза,  
Въ терпѣніи своемъ, несчастна, но тверда,  
Не приносила жертвъ «фортуны» никогда».

Трагедія «Росславъ» имѣла чрезвычайный успѣхъ по чувству патриотизма, одушевляющему героя, и по искусной игрѣ Дмитревскаго въ этой роли. Жаль только, что героямъ Росслава не является въ дѣйствіи, а просто высказывается и притомъ имъ самимъ. Сюжетъ и характеры трагедіи не выдерживаютъ критики. Мерзляковъ произнесъ о томъ и другомъ строгое, но справедливое сужденіе (Вѣст. Евр. 1817, № 10). Дѣло въ томъ, что Христіернъ, страшный тиранъ, коварствомъ похитилъ шведскій престолъ. На защиту изгнаннаго законнаго наслѣдника, Густава, Россія послала войско подъ начальствомъ Росслава, который въ одномъ сраженіи попадаетъ въ плѣнъ. Христіернъ предлагаетъ ему свободу, если онъ откроетъ ему убѣжище Густава. Росславъ съ гордостью отвергаетъ это условіе; храненію тайны приписываетъ онъ—впрочемъ безъ ясной причины—величайшую важность, какъ видно изъ его словъ:

....Ежели Густава я открою,  
Россіи измѣню, и чести, и герою;  
И если жизнь мою ничтожную спасу,  
Два царства въ жертву я тирану принесу,  
т. е. Швецію и Россію. Христіернъ заключаетъ Росслава въ оковы. Напрасно русскій посолъ Любомиръ предлагаетъ отдать Христіерну всѣ завоеванные города, только бы возвратили Росслава: Христіернъ не соглашается. Кромѣ упорнаго храненія тайны, Росславъ возбуждаетъ гнѣвъ датскаго короля еще тѣмъ, что любить княжну Зафиру, «остатокъ рода прежнихъ шведскихъ правителей», и взаимно любить ею, тогда какъ бракъ съ нею есть единственное для Христіерна средство къ прочному обладанію похищеннымъ престоломъ. Въ припадкѣ ревности, Христіернъ хочетъ заколотъ Зафиру, но, при появленіи Густава у городскихъ стѣнъ, народъ возмущился и освободилъ Росслава. Трагедія заключается смертію тирана и торжествомъ главнаго героя. Въ 3-мъ явленіи 3-го акта (помѣщенномъ въ Хрестоматіи), по остроумному замѣчанію Мерзлякова, Росславъ, какъ молотомъ, поражаетъ Христіерна высокими словами, заимствованными изъ трагедій Корнея, Расина и Вольтера.

<sup>2)</sup> Исторія Софонисбы, дочери карфагенскаго полководца Аздрубала и жены Сифакса, цари нумидійскаго, изображена во многихъ трагедіяхъ. Первая между ними (1554 г.) принадлежитъ италіанскому поэту Триссино. Ему подражали Мере (Mairet), Лантенъ (Lantini) и Вольтеръ. Піеса послѣдняя (1774 г.) послужила образцомъ Княжнину, который «во многихъ мѣстахъ просто переводилъ ее. Изъ описи комедій, хранившихся въ Посольскомъ Приказѣ по 30 мая 1709 г., видно, что еще до этого времени представляли у насъ «Сципіи Африканскій, погубленіе королевы Софонисбы». Сюжетъ всѣхъ означенныхъ піесъ заимствованъ изъ разсказа Тита Ливія: Сифаксъ заключилъ съ своимъ тестемъ наступательный и оборонительный союзъ и такимъ образомъ измѣнилъ прежнимъ обязательствамъ, которыя онъ далъ Сципіону и на которыхъ послѣдній основывалъ успѣхъ африканской экспедиціи. Начинается война. Въ ней принимаетъ участіе Массинисса, лишенный наслѣдственного престола Сифаксомъ. Софонисба преклоняетъ своего мужа на помощь Карфагену. Патриотизмъ—главное ея чувство. Она столько же любитъ свое отечество, сколько ненавидитъ враговъ его—Римлянъ. Сифаксъ исполнилъ желаніе своей супруги, но въ сраженіи съ Леліемъ, римскимъ военачальникомъ, и Массиниссою взятъ въ плѣнъ. Нѣпріятель завладѣлъ Цартой, главнымъ городомъ Сифаксовыхъ владѣній. Когда Массинисса вошелъ во дворецъ, Софонисба умоляла его не выдавать ея Римлянамъ. Массинисса, плѣненный Софонисбою (которая была за него помолвлена прежде, чѣмъ Сифаксъ предложилъ ей руку), обѣщалъ исполнить эту просьбу. Чтобы сдержать свое слово, онъ женится на Софонисбѣ. Узнавъ о томъ, Сципіонъ осыпалъ своего союзника упреками и показалъ ему все неприличіе его поступка. Тогда Массинисса отправилъ съ невольникомъ ядъ къ Софонисбѣ, которая приняла его и тѣмъ освободилась отъ позора—идти, при вступленіи въ Римъ, за колесницей Сципіона. Пылкій Нумидецъ утѣшился титуломъ цари и возвращеніемъ своихъ владѣній—Трагедія оканчивается иначе: Массинисса въ отчаяніи закалывается, передъ смертію осыпавъ Римъ проклятіями. Такимъ образомъ въ піесѣ противопоставляется вѣчно живое и общечеловѣческое чувство, любовь, интересамъ политическимъ и государственнымъ.

<sup>4)</sup> Комедія «Хвастунъ» есть весьма близкое подражаніе, можно сказать даже переводъ комедіи де Брюйе (de Brueys): «L'important de cour» (1693). Главное лице



во французской пьесѣ графъ-самозванецъ Клянканъ (Слюсан), выдающій себя за важнаго, значительнаго (l'important) человѣка. Онъ разыгрываетъ роль случайной при дворѣ особы, чтобы жениться на дочери богатой, но недалекой и тщеславной маркизы. Слуга Лабраншъ исполняетъ при немъ тройную должность: въ гостиницѣ онъ просто слуга, въ Версали слыветъ секретаремъ, въ домѣ маркизы—конюшимъ. Вотъ какъ онъ, въ разговорѣ съ Корнишомъ, ладно Клянканъ, характеризуетъ разрядъ тѣхъ людей, къ категоріи которыхъ относится и его баринъ: ils vont à la cour, chez les princes, chez les ministres; ils s'intriguent dans les bureaux; ils n'y ont pas véritablement un grand crédit, mais ils trouvent des gens à qui ils persuadent qu'ils en ont beaucoup. Cela leur donne un grand relief dans le monde.... Comme pour exercer cette profession il ne faut pas ni provisions, ni brevets, ceux qui s'en mêlent ne prennent point de qualités; mais ceux qui les connaissent bien les appellent.... je crois.... oui, importants. (Oeuvres de Molière, t. II, стр. 76—78). Въ Хвастунѣ, графу Клянкану соответствуетъ Верхолетъ, Лабраншу—Полость, Корнишомъ—Простодумъ, сельскій дворянинъ, недавно пріѣхавшій изъ деревни, Маринизъ—Чванинъ, богатая провинціальная дворянка, Маринизъ, дочери Маринизъ — Милена, Мартонъ, служанка Маринизъ—Марина, служанка Чваниной. Сцена, помѣщенная въ Хрестоматіи, есть передоженіе 2-ой сцены 1-го акта комедіи де Брюйе. Способъ, употребленный Верхолетомъ для выказыванія своей значительности — ложь, хвастовство: отъ этого комедія получила свое названіе. Затѣмъ Верхолетъ полагаетъ конецъ Благочинный, который уничтожаетъ мнимое графство, отрываятъ всѣмъ глазаи отводитъ обманщица въ смраительный домъ. На Миленѣ женится Замиръ, сынъ Честона, совѣтника въ вѣмѣстничества.—Въ стихахъ: «Я разными стихами», и пр. указами сочинители похвальныхъ одъ, представляемые Княжичнымъ въ ком. «Чудакъ», шодъ именъ Тромпетина, Крыловымъ въ повѣсти «Камбъ» и Глушинымъ въ «Портретахъ», въ лицѣ Одохвата (Зритель, еженедѣльное изданіе, 1792 г.). Лице, о которомъ идетъ рѣчь въ стихахъ: «Изъ странъ далекихъ свѣта», и пр.—Мерсе де ла Ривьеръ, пригласенный Екатериною II въ Россію (1775 г.), но своими прозвѣтами, самолюбіемъ и хвастовствомъ заслужившій общій свѣтъ. Его-то графъ Кобенцель изобразилъ въ пьесѣ «Управляющій» (Эрмитажный театръ Екатерины II). Могли найтись и другія подобныя личности, описанныя «Зрите-

лемъ» въ пьесѣ: «Передняя знатнаго барина» (ч. I, стр. 189). Стихъ Маринизъ: «Предъ знатностью его все червь и паутина» — подражаніе стихамъ Дмитрія Самозванца, обращеннымъ къ Георгію (въ трагедіи Сумарокова):

Ты князь—князь галицкій и отрасль Ковстантина,

Однако предо мной ты тѣнь и паутина.

\*) «Чудакъ, комедія въ стихахъ, въ пяти дѣйствіяхъ. Спб. При Ак. Н. 1793 г.» Время сочиненія этой пьесы, напечатанной уже по смерти автора, неизвестно. Оригиналъ ея—комедія Детуша: L'homme singulier. Главная разница въ томъ, что Княжичъ выставилъ цѣлую галлерею чудачковъ: Лентягина, недавно вышедшаго во дворянство, весьма богатаго и по-своему философствующаго человѣка, Лентягину, женщину знатнаго рода, тщеславную и недалекую, Вѣтромахъ, знатнаго, но бѣднаго галломана, Пріята, сентиментальнаго селадона, аркадскаго пастушка, влюбленнаго въ Улиньку (дочь Лентягинныхъ), Трусима, всемірнаго пріятеля, поставщика жениховъ для Улиньки, изъ которыхъ являются: судья и маіоръ, оба отставные, и два стихотворца: Тромпетинъ (описецъ) и Свирилкинъ (идилликъ). На любви къ Улинькѣ, на желаніи получить руку богатой дѣвушки основано все дѣйствіе комедіи: Лентягинъ, чуждый всякихъ предразсудковъ, хочетъ выдать дочь свою за слугу Пріята, Пролаза, который овладѣлъ его полною довѣренностью, а Лентягина за Вѣтромахъ. Улинька, «смирненная вѣтренница», влюблена въ Вѣтромахъ и позабыла прежнюю любовь свою—Пріята, но потомъ, по внушеніямъ Пролаза, нарочно постукиваема къ ея отцу въ услуженіе, и служанки Маринизъ, вновь обратилась къ Пріату, за котораго и выходитъ замужъ. Комедія заключается Пролазомъ такими стихами:

....Всякій, много ли, или мало, не чудакъ,  
И глупость, предстоитъ при каждомъ рожденъ,  
Намъ всѣмъ дурачиться дастъ благословенье.

Вѣтромахъ, весьма хорошо нарисованный, имѣетъ много общаго и съ Иванушкой (въ Бригадирѣ), и съ Фирлюшюшковымъ (въ Именинахъ Ворчалкиной). Это—хвастунъ, щеголь, фатъ, помѣшанный на чванствѣ знатныхъ своимъ родомъ и глупомъ пристрастіемъ ко всему французскому. Онъ рѣшился жениться на Улинькѣ, ради ея приданнаго, необходимаго ему для уплаты долговъ. Узнавъ же, что ея дѣдущка была «пречестный кузнецъ», онъ оставляетъ свое намѣреніе. Французолобіе осѣивалось весьма часто и до Княжичина, и

послѣ Княжнина, который, кромѣ Чудановъ, выставилъ его еще въ комической оперѣ: «Несчастіе отъ кареты» (1779 г.) и въ сатирическомъ посланіи къ сочинителю былей и небылицъ: «Исповѣданіе жеманника» (1783). (Для подробностей см.

мою статью о сочиненіяхъ Княжнина, Отеч. Зап. 1850, № № 4, 8 и 12, отдѣлъ критики; также статьи г. Стоюнина: «Я. Б. Княжнинъ», въ 5, 6 и 7 № № Библ. для Чтенія 1850, и г. Ловгинова: «Княжнинъ», въ 4 № Рус. Вѣсти. 1860 г.).

## ЛХVI.

### ДЕРЖАВИНЪ.

#### 1. Ода на Знатность (1774). (1).

Не той здѣсь пышности одеждъ,  
Царей и куколъ что равняетъ,  
Наружнымъ видомъ отъ невѣждъ  
Что нима знати получаетъ,  
Я строю гусли и тимпанъ;  
Не ты, сѣдѣющій за кристалломъ  
Въ кивотѣ, блестящій металломъ,  
Почтенъ здѣсь будешь мной, болванъ!

На стогнъ поставленъ, на позоръ (2),  
Кумиръ безумну чернь прельщаетъ;  
Но чей въ него проникаетъ взоръ,  
Кромѣ пустоты не ощущаетъ.  
Се образъ ложныя молвы,  
Се образъ грязи позлащенной!  
Внемлите, князи всей вселенной!  
Статуй безъ достоинствъ—вы!

При блудѣ въ пиршествѣ златомъ,  
Калигула быть мнимый богомъ,  
Не равенъ ли съ своимъ скотомъ?  
И ты, вельможа, въ блескѣ многомъ  
Не такъ ли твой какъ пышетъ цугъ?  
Не только ль славенъ ты кудрями,  
Всякъ день роскошными столами  
И множествомъ нарядныхъ слугъ?

Творящъ къ Ареопатъ судъ,  
Подъ кровомъ злата и виссона,  
Θемиды свято мѣсто тутъ,  
Бѣги изъ зазерцальна трона,  
Коль ты неправеденъ, Катонъ!  
На что и правосудье въ свѣтѣ.

Когда есть столько въ той примѣтѣ,  
Что сталъ другой Шемякинъ онъ? (3).

Къ чему способности и умъ,  
Коль духъ наполненъ весь коварства?  
Къ чему послужить вождя шумъ,  
Когда не шитъ онъ государства?  
Емелька (4) съ Катилиной змѣй,  
Разбойникъ, распрямникъ, грабитель,  
И царь, несмысленныхъ утѣшитель,—  
Равно вселенной всей злодѣй.

Въ триумфѣ, въ славѣ, подъ вѣнцемъ,  
Герой, Помпея побѣдитель,  
Юлій жаждущимъ мечемъ  
Не сталъ ли Рина обгадитель?  
Славнѣй Екатериной быть:  
Преставъ быть чуждымъ страхъ грани—  
цамъ,  
Велѣла слезы стерть вдовицамъ,  
Блаженство наше возратить.

О вы, верховныя главы,  
Сыны отъ прови свѣтлородной!  
Тогда достойны знати вы,  
Когда душою благородной,  
Талантомъ, знаньемъ и умомъ  
Примѣры обществу даете,  
И пользу оному ведете  
Перомъ, мечемъ, трудомъ, жезломъ.

Дворянства возводитъ на степень  
Заслуга, честь и добродѣтель (5);  
Не гербы предковъ, блеску тѣнь,  
Дворянства истинна содѣтель:

всѣ

мой сіяетъ духъ;  
оль страстьми владѣю;  
мъ за всѣхъ болѣю,  
рденъ для услугъ.

Предъ нами древностью своей,  
О князи міра! не гордитесь:  
Каковъ Евгенийъ, Тюрень, мужей  
Представьте, ими возноситесь;  
Но въ росскомъ множествѣ дворянъ  
Герои славнѣя бывали,  
И нынѣ царство подиравали;  
Межъ прочихъ сей примѣръ вамъ данъ:

Отечеству Румянцовъ другъ  
И прямо свѣта хвалъ достоинъ:  
Великъ, что въ немъ геройскій духъ,  
Но болѣ, что Востокъ спокоенъ  
И Сѣверъ сталъ его рукой.  
Когда уста не прославляютъ,  
На то лишь только умолкаютъ,  
Чтобъ мирной чтить его душой <sup>(6)</sup>.

## 2. Пѣснь Петру Великому (1776). <sup>(7)</sup>.

Россія, въ славу облеченна,  
Куда свой взоръ ни обратитъ,  
Вездѣ, весельемъ восхищенна,  
Вездѣ труды Петровы зрять.

Хоръ.

Неси на небо гласы, вѣтръ:  
Безсмертенъ ты, Великій Петръ! <sup>(\*)</sup>

Онъ, древній мракъ нашъ побѣждая <sup>(8)</sup>,  
Науки въ полночь <sup>(9)</sup> водворилъ;  
Во тмѣ свѣтильникъ возжигая <sup>(10)</sup>,  
И въ насъ благіе правы влилъ.

Какъ Богъ—великимъ провидѣньемъ  
Онъ все собою озиралъ,  
Какъ рабъ—неслыханнымъ раченьемъ  
Онъ все собою исполнялъ.

Прошелъ землями и морями,

(\*) Это двустипіе образуетъ хоръ и повторяется послѣ каждой строфы.

Учился самъ, чтобъ насъ учить;  
Искалъ бесѣдовать съ царями,  
Чтобъ послѣ всѣхъ ихъ удивить <sup>(11)</sup>.

Ко скипетру рожденны руки  
На трудъ неспродный простиралъ;  
Звучать доднесь по свѣту звуки,  
Какъ онъ съкирой ударялъ.

Его младенчески забавы  
Родили громы наконецъ;  
А посреди военной славы  
Онъ былъ отечества отецъ.

Лучи величества скрывая,  
Простымъ онъ воиномъ служилъ;  
Вождей искусству <sup>(12)</sup> научая,  
Онъ самъ полки на брань водилъ.

Вселенну храбрость <sup>(13)</sup> устрашала,  
Какъ онъ противныхъ поражалъ;  
Вселенну милость утѣшала,  
Какъ онъ плѣнныхъ угощалъ.

Владыка <sup>(14)</sup> будучи полсвѣта,  
Герой въ поляхъ и на моряхъ,  
Не презиралъ <sup>(15)</sup> давать отчета  
Своимъ рабамъ въ своихъ дѣлахъ.

Вѣнцы, триумфы <sup>(16)</sup>, колесницы  
Не для себя онъ учреждалъ;  
Отличность, блески <sup>(17)</sup> багряницы  
Заслугъ въ наградѣ полагалъ <sup>(18)</sup>.

Былъ въ вѣрѣ твердъ и ей послушенъ,  
Пѣвецъ онъ самъ былъ алтарей;  
Средь золъ, средь благъ великодушень,  
Нелестный другъ своихъ друзей.

Монархамъ возвращалъ короны,  
Законы подданнымъ писалъ;  
Что должны дѣлать миллионы,  
Собой всемъ образъ подавалъ.

Чрезъ горы проточилъ онъ воды,  
На благахъ грады насаждалъ;

Довольство ввелъ <sup>(19)</sup> въ свои народы,  
Съ востокомъ западъ сѣдинилъ.

Онъ, истины любя уставы,  
Хранилъ нелицемѣрный судъ;  
Поднесъ его полезны правы  
Ко благоденствію ведутъ <sup>(20)</sup>.

Поднесъ вселенну наукаетъ <sup>(21)</sup>  
Величіе его чудесъ;  
Премудрыхъ умъ не постигаешь:  
Не Богъ ли въ немъ сходилъ съ небесъ?

<sup>(22)</sup> О Россы, славой лучезарны!  
О родъ <sup>(23)</sup> героевъ и соборъ!  
Петру вы будьте благодарны,  
Да въ вѣкъ Петру гремитъ вашъ хоръ!

### 3. На смерть князя Мещерскаго (1779). <sup>(24)</sup>.

Глаголь времени! металла звонъ!  
Твой страшный гласъ меня смущаетъ,  
Зоветь меня, зоветь твой стонъ <sup>(25)</sup>,  
Зоветь—и къ гробу приближаетъ.  
Едва увидѣлъ я сей <sup>(26)</sup> свѣтъ,  
Уже зубами смерть скрежешеть <sup>(27)</sup>,  
Какъ молніей, косою блещетъ,  
И дни мои, какъ злакъ, сѣчетъ.

Ничто отъ роковыхъ когтей,  
Никакая тварь не убѣгаетъ:  
Монархъ и узникъ <sup>(28)</sup>—сидѣ червей,  
Гробницы злостъ стихій сѣдаетъ;  
Зияетъ время славу стерть.  
Какъ въ море льются быстры <sup>(29)</sup> воды,  
Такъ въ вѣчность льются дни и годы;  
Глощаетъ царства алчна смерть.

Скользимъ мы бездны на краю,  
Въ которую стремглавъ свалимся;  
Пріедемъ съ жизнью смерть свою.  
На то, чтобъ умереть, родимся <sup>(30)</sup>.  
Безъ жалости все смерть разитъ:  
И звѣзды ею сокрушатся,  
И солнцы ею потухнутъ <sup>(31)</sup>,  
И всѣхъ міравъ <sup>(32)</sup> она грозитъ.

томъ I.

Не минуть лишь смертный умирать  
И быть себя онъ вѣчнымъ частъ:  
Приходитъ смерть къ нему, какъ тать,  
И жизнь внезапно похищается.  
Увы! гдѣ меньше страха намъ,  
Тамъ можетъ смерть постигнуть скорѣе;  
Ея и громы не быстрѣе  
Слетаютъ къ гордымъ вышнякамъ.

Сынъ роскоши, прохлада и нѣтъ,  
Куда, Мещерскій! ты сокрылся?  
Оставилъ ты сей жизни брегъ,  
Къ брегамъ ты мертвыхъ удалися;  
Здѣсь персть твоя, а духа нѣтъ <sup>(33)</sup>.  
Гдѣжь онъ?—Онъ тамъ.—Гдѣ тамъ? <sup>(34)</sup>  
Не знаемъ.

Мы только плачемъ и взываемъ:  
О горе намъ, рожденнымъ въ свѣтъ!

Утѣхи, радость и любовь  
Гдѣ купно съ здравіемъ блистали,  
У всѣхъ тамъ цѣпенѣтъ кровь  
И духъ мятется отъ печали.  
Гдѣ столъ былъ яствъ <sup>(35)</sup>, тамъ гробъ  
стоитъ;  
Гдѣ пиршествъ раздавались ляки,  
Надгробные тамъ воютъ клики,  
И блѣдна смерть на всѣхъ глядитъ.

Глядитъ на всѣхъ,—и на царей <sup>(36)</sup>.  
Кому въ державу тѣсны міры;  
Глядитъ на пышныхъ богачей,  
Что въ златѣ и сребрѣ кумиры;  
Глядитъ на прелесть и красы,  
Глядитъ на разумъ возвышенный,  
Глядитъ на силы дерзновенны,—  
И точитъ лезвее косы.

Смерть, трепетъ естества и страхъ!  
Мы гордость, съ бѣдностью совѣстна;  
Сегодня Богъ, а завтра прахъ;  
Сегодня лстить надежда лестна,  
А завтра—гдѣ ты, человекъ?  
Едва часы протечъ успѣли,  
Хаоса въ бездну улетѣли,  
И весь, какъ сонъ, промель твой вѣкъ.

Какъ сонъ, какъ сладкая мечта,  
Исчезла и моя ужъ молодость:  
Не сильно нѣжить <sup>(37)</sup> красота,  
Не столько восхищаетъ радость,  
Не столько легкомысленъ умъ,  
Не столько я благополученъ,  
Желаніемъ чести <sup>(38)</sup> разлученъ,  
Зовешь, а слышу, слышу <sup>(39)</sup> шумъ.

Но такъ и мужество пройдетъ  
И вѣстѣ къ славѣ съ нимъ стремленье;  
Богатствъ стяжаніе минетъ,  
И въ сердцѣ всѣхъ страстей волненье  
Прейдетъ, преидетъ въ чреду свою.  
Подите счастья прочь возможны!  
Вы всѣ прѣтнны здѣсь и ложны:  
Я въ дверяхъ вѣчности стою.

Сей день нѣдъ завтра умереть,  
Перфильевъ <sup>(40)</sup>! должно намъ конечно:  
Почтожъ терзаться и скорбѣть,  
Что смертный другъ твой жилъ не вѣчно?  
Жизнь есть небесъ мгновенный даръ:  
Устрой ее себѣ къ покою,  
И съ чистою твоей душою  
Благословляй судьбы ударъ.

#### 4. На рожденіе въ стверь порфиророднаго отрока (1779). <sup>(41)</sup>.

Съ бѣлыми Борей власами  
И съ сѣдою бородой,  
Потрися небесами,  
Облака сжималъ рукой;  
Сыпалъ именъ пушасты  
И мятели воддымалъ;  
Налагая мѣся льдысты,  
Быстры воды оковалъ.  
Вся природа содрогала  
Отъ лихова старика:  
Землю въ камень претворила  
Хладная <sup>(42)</sup> его рука;  
Убѣгали зѣри въ норы,  
Рыбы крылись въ гаубинахъ,  
Пѣть не смѣли птичекъ хоры,  
Пчелы прятались въ душматъ;  
Засыпали Нимфы съ скуки  
Средь пещеръ и камышей,

Согрѣвать Сатиры руи  
Собирались вирутъ огней.  
Въ это время, столь холодно,  
Какъ Борей былъ разъяренъ,  
Отроча порфирородно  
Въ царствѣ Сѣверномъ рожденъ.  
Родился—и въ ту минуту  
Пересталъ ревѣть Борей;  
Онъ дохнулъ—и зину лѣту  
Удалилъ Зефиръ съ людей:  
Онъ воззрѣлъ—и солнце красно  
Обратилось къ веснѣ;  
Онъ вскричалъ—и лиръ согласно  
Звукъ разнесся въ сей странѣ;  
Онъ простеръ лишь дѣтски руки—  
Ужъ порыву въ руки бралъ;  
Раздались громовы звуки,  
И весь Сѣверъ возсіялъ.  
Я увидѣлъ въ восхищеньи:  
Растворенъ Судебъ чертогъ;  
Я подумалъ въ изумленье:  
Знать родилася нѣкій Богъ <sup>(43)</sup>.  
Гени въ нему слетѣли  
Въ свѣтломъ облакѣ съ небесъ;  
Каждый геній <sup>(44)</sup> къ колыбели  
Даръ рожденному принесъ:  
Тотъ принесъ ему громъ въ руки  
Для пребудущихъ побѣдъ;  
Тотъ художества, науки,  
Украшающія свѣтъ;  
Тотъ обиліе, богатство;  
Тотъ сіяніе персиръ;  
Тотъ утѣхи и пріятство;  
Тотъ спокойствіе и миръ;  
Тотъ принесъ ему тѣлесну,  
Тотъ душевну красоту;  
Прозорливостъ тотъ небесну,  
Разумъ, духа высоту.  
Словомъ: всѣ ему блаженства  
И таланты подари,  
Всѣ вліянія совершенства,  
Составляющія цари;  
Но послѣдній, добродѣтель  
Зараждаючи <sup>(45)</sup> въ немъ, рече:  
Будь страстей твоихъ владѣтель,  
Будь на тронѣ человекъ!

Всѣ призываи восклицали,  
Каждый гений восклицалъ:  
Се божественный, вѣщали <sup>(46)</sup>.  
Даръ младенцу онъ избралъ!  
Даръ всему населенію міру!  
Даръ добротѣи вѣнчалъ!  
- Кто приметъ съ нѣмъ поручу,  
Будетъ подданнымъ отца!  
Будетъ — а Судьби вѣстникъ —  
Онъ монархамъ образецъ!  
Лѣсъ и горы повторили:  
Утѣшенье сердецъ!  
Симъ Россія восхитенна,  
Токъ слезы пролила;  
На колѣни преклоненна,  
Въ руки отрока вѣла;  
Воспримъ его, любавъ  
Въ перси, очи и уста;  
Въ немъ геройство возрастаетъ,  
Возрастаетъ красота.  
Всѣ его ужъ любятъ страстно,  
Всѣхъ сердца ужъ онъ возжегъ:  
Возрастай, дитя вѣкрасно!  
Возрастай, мамъ полюбогъ!  
Возрастай, уподобляясь  
Ты родителямъ во всемъ!  
Съ нихъ ты матерью равняясь,  
Сравнився съ Божествомъ!

5. Фелица (1782). <sup>(47)</sup>.

Богоподобная Царевна  
Киргизъ-Кайсацкія орды!  
Которой мудрость несравненна  
Открыла вѣрные слѣды  
Царевичу младому Хлору  
Взойти на ту высокую гору,  
Гдѣ роза безъ шиповъ растетъ,  
Гдѣ добродѣтель обитаетъ;  
Она мой духъ и умъ плѣняетъ:  
Подай найти ее совѣтъ.

Подай, Фелица <sup>(48)</sup>! наставленіе:  
Какъ пышно <sup>(49)</sup> и правдиво жить,  
Какъ укрощать страстей волненіе  
И счастливымъ на свѣтѣ быть?  
Меня Твой голосъ возбуждаетъ,  
Меня Твой сынъ препровождаетъ;

Но нѣтъ послѣдовать я слѣбъ.  
Мятясь житейской суетою,  
Сегодня властную собою,  
А завтра прикормитъ я раба

Мурзаметъ Твоимъ не подражая,  
Почасту ходящъ Ты пѣвкомъ,  
И пища самая престанъ  
Бываетъ за Твоимъ столомъ;  
Не дорожа Твоимъ немощемъ;  
Читаешь, пишешь предъ ниломъ <sup>(50)</sup>  
И всѣмъ изъ Твоего нѣра  
Блаженство смертнымъ проливашъ;  
Подобно въ карты не играешь,  
Какъ я, отъ утра до утра.

Не славимъ любимъ маскерады,  
А въ клобъ не ступимъ и ногой;  
Храни обычай, обряды,  
Не донкишотствуешь собою;  
Коня Парисека не сѣдлаешь <sup>(51)</sup>,  
Къ духамъ въ собраніе не кѣзжаешь <sup>(52)</sup>.  
Не ходишь съ трона на востокъ:  
Но, кротости хода стезею,  
Благотворящею душею  
Полезныхъ дней проводишь токъ.

А я, проспавши до полудни,  
Курю табакъ и кофе пью;  
Преображая въ праздникъ будни,  
Кружу въ химерахъ мысль мою:  
То плѣтъ отъ Персовъ похищаю,  
То стрѣлы къ Туркамъ обращаю;  
То возмечтавъ, что я султанъ,  
Вселенну устрашаю взглядомъ;  
То вдругъ, прельщаяся нарядомъ,  
Скачу къ портному по кастанъ <sup>(53)</sup>.

Или въ пиру я пребогатомъ,  
Гдѣ праздникъ для меня даютъ,  
Гдѣ блещетъ столъ серебромъ и златомъ,  
Гдѣ тысячи различныхъ блюдъ:  
Тамъ славный окорокъ вестфальской,  
Тамъ звенья рыбы астраханской,  
Тамъ пловъ и пироги стоятъ;  
Шампанскимъ вѣзли заливлю;

И все на свѣтъ забываю  
Средь винъ, сластей и аромать.

Или музыкой и пѣвнани,  
Органомъ и волынкой вдругъ,  
Или кулачными бойцами <sup>(54)</sup>  
И пляской веселю мой духъ;  
Или о всѣхъ дѣлахъ заботу  
Оставя, ѣзжу на охоту  
И забавляюсь лаемъ псовъ;  
Или надъ Невскими берегами  
Я тѣшусь по ночамъ рогами  
И преблей удалыхъ гребцовъ <sup>(55)</sup>.

Иль, сидя дома, я прокажу,  
Играя въ дураки съ женой;  
То съ ней на голубятню лажу;  
То въ жмурки рѣзвись порой;  
То въ свайку съ нею веселюся;  
То ею въ головѣ ищуся;  
То въ книгахъ рыться я люблю,  
Мой умъ и сердце просвѣщаю,  
Полкана и Бову читаю,  
За Библией, зѣвая, сплю <sup>(56)</sup>.

Таковъ, Фелица, я развратенъ!  
Но на меня весь свѣтъ похожъ.  
Кто сколько мудростью ни знатенъ,  
Но всякій человекъ есть ложъ.  
Не ходишь свѣта мы путями,  
Бѣжимъ разврата за мечтами.  
Между лѣнтаемъ и брюзгой <sup>(57)</sup>,  
Между тщеславья и порокомъ,  
Нашелъ кто развѣ ненарокомъ  
Путь добродѣтели прямой.

Нашелъ—но лъзя ль не заблуждаться  
Намъ слабымъ смертнымъ въ семь пути,  
Гдѣ самъ разсудокъ спотыкаться  
И долженъ въ слѣдъ страстямъ идти?  
Гдѣ намъ ученые невѣжды,  
Какъ мгла у путниковъ, тмать вѣжды?  
Вездѣ соблазнъ и лѣсть живеть:  
Нашей всѣхъ роскошь угнетаеть.  
Гдѣжъ добродѣтель обитаетъ?  
Гдѣ роза безъ шиповъ растеть <sup>(58)</sup>?

Тебѣ единой лишь пристойно,  
Церевна! свѣтъ изъ тмы творить;  
Дѣля лаосъ на сферы стройно,  
Союзомъ цѣлостъ ихъ крѣпить;  
Изъ разногласія согласье  
И изъ страстей свирѣныхъ счастье  
Ты можешь только создавать.  
Такъ кормицкиъ, черезъ понтъ плывущій,  
Ловя подъ парусъ вѣтръ ревущій,  
Умѣетъ судномъ управлять.

Едина Ты лишь не обидишь,  
Не оскорбляешь <sup>(59)</sup> никого,  
Дурачества сквозь пальцы видишь,  
Лишь зла не терпишь одного;  
Проступки снисхожденьемъ правишь,  
Какъ волкъ овцѣ, людей не давишь;  
Ты знаешь прямо цѣну ихъ.  
Царей они подвластны волѣ,  
Но Богу правосудну боля,  
Живущему въ законахъ ихъ.

Ты здраво о заслугахъ мыслишь,  
Достойнымъ воздаешь Ты честь;  
Пророкомъ Ты того не числишь,  
Кто только рѣшмы можетъ цѣсть;  
А что сія ума забава —  
Калифовъ добрыхъ честь и слава,  
Снисходишь Ты на лирный ладъ:  
Поэзія Тебѣ любезна,  
Пріятна, сладостна, полезна,  
Какъ лѣтомъ вкусный лимонадъ.

Слухъ идетъ о Твоихъ поступкахъ,  
Что Ты нимаю не горда,  
Любезна и въ дѣлахъ и въ шуткахъ,  
Пріятна въ дружбѣ и тверда;  
Что Ты въ напастяхъ равнодушна,  
А въ славѣ такъ великодушна,  
Что отеклась и мудрой слыть.  
Еще же говорятъ не ложно,  
Что будто завсегда возможно  
Тебѣ и правду говорить.

Неслыханное также дѣло,  
Достойное Тебя одной,

Что будто Ты народу смѣло  
О всемъ, и въявь и подъ рукой,  
И знать и мыслить позволяешь,  
И о Себѣ не запрещаешь  
И быль и небыль говорить;  
Что будто самымъ крокодиламъ,  
Твоихъ всѣхъ милостей Золламъ,  
Всегда склоняешься простить <sup>(60)</sup>.

Стремяся слезъ пріятныхъ <sup>(61)</sup> рѣки  
Изъ глубины души моей.  
О, коль счастливы человеки  
Тамъ должны быть судьбой своей,  
Гдѣ ангелъ кроткій, Ангелъ мирной,  
Сокрытый въ свѣтлости порфирной,  
Съ небесъ ниспосланъ скиптръ носить!  
Тамъ можно пошептать въ бесѣдахъ  
И, казни не боясь, въ обѣдахъ  
За здравіе царей не пить.

Тамъ съ именемъ Фелицы можно  
Въ строкѣ описку поскоблить,  
Или портретъ неосторожно  
Ея на землю уронить <sup>(62)</sup>;  
Тамъ свадебъ шутовскихъ не парять,  
Въ ледовыхъ баняхъ ихъ не жарять <sup>(63)</sup>,  
Не щелкають въ усы вельможъ;  
Князя наѣдками не клохчуть,  
Любимцы въявь имъ не хохочуть  
И сажей не марають рожъ <sup>(64)</sup>.

Ты вѣдаешь, Фелица, правы  
И человековъ и царей;  
Когда Ты просвѣщаешь нравы,  
Ты не дурачишь такъ людей;  
Въ Твои отъ дѣлъ отдохновенъ,  
Ты пишешь въ сказкахъ поученья,  
И Хлору въ азбукѣ твердишь:  
«Не дѣлай ничего худого,  
И самого сатира злаго  
Лжецомъ презрѣннымъ сотворишь».

Стыдишься слыть Ты тѣмъ великой,  
Чтобъ страшной, нелюбимой быть;  
Медвѣдицѣ прилично дикой  
Животныхъ рвать и кровь ихъ пить.

Безъ крайняго въ горячкѣ бѣдства  
Тому ланцетовъ нужны ль средства,  
Безъ нихъ кто обойтись могъ?  
И славно ль быть тому тираномъ,  
Великимъ въ звѣрствѣ Тамерланомъ,  
Кто благостью великъ, какъ Богъ?

Фелицы слава—слава Бога,  
Который брани умирилъ <sup>(65)</sup>;  
Который сира и убога  
Покрывъ, одѣлъ и накормилъ;  
Который окомъ лучезарнымъ  
Шутамъ, трусамъ, неблагодарнымъ  
И праведнымъ свой свѣтъ дарить,  
Равно всѣхъ смертныхъ просвѣщаетъ,  
Больныхъ покоить, исцѣляетъ,  
Добро лишь для добра творить.

Который даровалъ свободу  
Въ чужія области скакать,  
Позволилъ своему народу  
Сребра и золота искать;  
Который вою раздѣшаетъ  
И лѣсъ рубить не запрещаетъ,  
Велитъ и ткать, и прясть, и шить;  
Развязывая умъ и руки,  
Велитъ любить торги, науки,  
И счастье дома находить <sup>(66)</sup>.

Котораго законъ, десница  
Даютъ и милости и судъ.  
Вѣщай, премудрая Фелица!  
Гдѣ отличенъ отъ честныхъ плутъ?  
Гдѣ старость по міру не бродитъ?  
Заслуга хлѣбъ себѣ находить?  
Гдѣ месть не гонитъ никого?  
Гдѣ совѣсть съ правдой обитаютъ?  
Гдѣ добродѣтели сіяютъ?  
У трона развѣ Твоего!

Но гдѣ Твой тронъ сіяетъ въ мірѣ?  
Гдѣ, вѣтъ небесная, цвѣтешь?  
Въ Багдадѣ? Смирнѣ? Нашемирѣ?  
Послушай, гдѣ ты ны живешь:  
Хвалы мои Тебѣ пріимѣй,  
Не мни, чтобъ шанки иль бешмета



И

ъ Тебя желалъ.  
добра пріятство  
души богатство,  
и не собиралъ.

Прошу великаго Пророка,  
Да праха ногъ Твоихъ коснусь,  
Да словъ Твоихъ сладчайша <sup>(67)</sup> тока  
И лицеэртнѣя наслажусь!  
Небесныя прошу я Силы,  
Да, ихъ простря сафирны крылы,  
Невидимо Тебя хранить  
Отъ всѣхъ болѣзней, золь и скуки!  
Да дѣлъ Твоихъ въ потомствѣ звуки,  
Какъ въ небѣ звѣзды, возблестятъ.

6. Видѣніе Муразы (1784). <sup>(68)</sup>.

На темноголубомъ эфирѣ  
Златая плавала луна;  
Въ серебряной своей порфирѣ  
Блισταючи съ высотъ, она  
Сквозь окна домъ мой освѣщала,  
И палевымъ своимъ лучемъ  
Златыя стекла рисовала  
На лаковомъ полу моемъ.  
Сонъ томною своей рукою  
Мечты различны <sup>(69)</sup> разсывала;  
Кропи забвенія росю,  
Монихъ домашнихъ усыпляла;  
Вокругъ вся область почивала,  
Петрополь съ башнями дремалъ,  
Нева изъ урны чуть мелькала,  
Чуть Бельтъ въ брегахъ своихъ свер-  
калъ.

Природа въ тишину глобоку  
И въ крѣпкомъ погруженна снѣ,  
Мертва казалась слуху, оку,  
На высотѣ и въ глубинѣ;  
Лишь вѣяли одни зephyры,  
Прохладу чувствамъ принося.  
Я не спалъ, и со звономъ лиры  
Мой тихій голосъ соглася,  
Блаженъ, воспылѣ я, кто доволенъ  
Въ семъ свѣтѣ жребіемъ своимъ,  
Обилѣнъ, здравъ, покоенъ, воленъ  
И счастливъ лишь собой самимъ;

Кто сердце чисто, совѣсть праву  
И твердый нравъ хранить въ своей вѣкъ,  
И всю свою въ томъ ставить славу,  
Что онъ лишь добрый человекъ;  
Что карлой онъ, и великаномъ,  
И дивомъ свѣта не рожденъ,  
И что не созданъ истуканомъ  
И онымъ чтить не принужденъ;  
Что всѣ сего блаженства міра  
Находить онъ въ семьѣ своей;  
Что нѣжная его Пѣнѣра <sup>(70)</sup>  
И вѣрныхъ нѣсколько друзей  
Съ нимъ могутъ въ часъ уединенный  
Дѣлать и скуку и труды <sup>(71)</sup>!  
Блаженъ и тотъ, кому <sup>(72)</sup> Царевны  
Какой бы ни было <sup>(73)</sup> ордъ,  
Изъ теремовъ своихъ янтарныхъ  
И сребророзовыхъ свѣтълицъ <sup>(74)</sup>,  
Какъ будто изъ улусовъ дальнихъ,  
Украдкой отъ придворныхъ лицъ <sup>(75)</sup>,  
За розказни, за растабары,  
За вирши, или за что нибудь,  
Исподтишка драгіе дары  
И въ досканцахъ <sup>(76)</sup> червоныцъ шлютъ!  
Блаженъ!—Но съ рѣчью сей внезапно  
Мое все зданье потряслось,  
Раздвиглись стѣны, и стократно  
Ярче молній пролилось  
Сіянье вокругъ меня небесно;  
Сокрылась, поблѣднѣвъ, луна.  
Видѣнье я узрѣлъ чудесно:  
<sup>(77)</sup> Сошла со облаковъ жена, —  
Сошла—и жрицей отутѣлась,  
Или Богиней предо мной.  
Одежда бѣлая струилась  
На ней серебряной волной;  
Градская на главѣ корона,  
Сіялъ при персяхъ поясъ златъ;  
Изъ черноогненной виссона,  
Подобный радугѣ, нарядъ  
Съ плеча деснаго половою  
Висѣлъ на лѣвую бедру <sup>(78)</sup>;  
Простертой на алтарь рукою  
На жертвенномъ она жару  
Сжигая маки благовонны,  
Служила пышнымъ Божеству.

Орелъ полунощный, огромный,  
 Сопутникъ молній торжеству,  
 Геройской провозвѣстникъ славы,  
 Сидя предъ ней на груди книгъ,  
 Священны бжолъ ея уставы;  
 Потухлый грѣмъ въ когтяхъ своихъ  
 И лавръ съ оливными вѣтвями  
 Даршала, какъ будто бы уснувъ.  
 Сосвѣтлыми очами,  
 Какъ въ гнѣвѣ, иль въ жару, блеснувъ,  
 Богиня на меня воззрѣла. —  
 Пребудетъ образъ въ вѣкъ во мнѣ,  
 Она который впечатлѣла <sup>(79)</sup>! —  
 «Мурза! она вѣщала мнѣ:  
 Ты быть себя счастливымъ чаешь,  
 Когда по днямъ и по вечерамъ  
 На лирѣ ты своей играешь  
 И пѣни лишь поешь царямъ.  
 Вострепещи, Мурза несчастный,  
 И страшны истины внемли,  
 Которымъ стихотворцы страстны  
 Едва ли вѣрять на земля!  
 Одно къ тебѣ лишь добродѣтельство  
 Мнѣ ихъ открыть велить. Когда  
 Поэзия не сумазбродство,  
 Но вышній даръ Боговъ—тогда  
 Сей даръ Боговъ лишь къ чести  
 И къ поученію ихъ путей  
 Быть долженъ обращенъ, не къ лести  
 И тѣнной похвалѣ людей.  
 Владими свѣтъ—люди тѣже;  
 Въ нихъ страсти, хотъ на нихъ вѣнды;  
 Ядъ лести ихъ вредить не рѣже:  
 А гдѣ поэты не лстецы?  
 И ты Сиренъ ноющихъ грому,  
 Въ вредъ добродѣтели, не строй:  
 Благотворителю прямому  
 Въ хвалѣ нѣтъ нужды никакой.  
 Хранящій мужъ честные нравы,  
 Творяй свой долгъ, свои дѣла,  
 Царю приносить больше славы,  
 Чѣмъ всѣхъ шимтовъ похвала.  
 Оставь нектаромъ напоименну  
 Опасну чашу, гдѣ скрытъ ядъ. —  
 Кого я зрю столь дерзновенну,  
 И чьи уста меня разятъ?

Кто ты? Богиня, или жрица?  
 Мечту стоищу я спросилъ. —  
 Она рекла мнѣ: «Я Фелица!»  
 Рекла—и свѣтлый облакъ скрыла  
 Отъ глазъ моихъ ненасыщенныхъ  
 Божественны ея черты;  
 Куреніе мастиэкъ безцѣнныхъ  
 Мой домъ, и мѣсто то цѣты  
 Покрыли, гдѣ она явилась <sup>(80)</sup>.  
 Мой Богъ! мой Ангелъ въ плоти!...  
 Душа моя за ней стремилась;  
 Но я за ней не могъ идти:  
 Подобно громомъ оглушенный,  
 Безчувственъ я, безгласенъ былъ.  
 Но токомъ слезнымъ орошенный,  
 Пришелъ въ себя и возгласилъ:  
 Возможно ль, кроткая Царевна!  
 И ты къ Мурзѣ чтобъ своему  
 Была сурова столь и гнѣвна,  
 И стрѣлы къ сердцу моему  
 И ты, и ты чтобы бросала,  
 И пламени души моей  
 Къ себѣ и ты не одобряла?  
 Довольно безъ тебя людей,  
 Довольно безъ тебя поэту,  
 За каждую мысль, за каждый стихъ,  
 Отвѣтствовать лихому свѣту  
 И отъ сатиръ щититься злыхъ <sup>(81)</sup>!  
 Довольно золотыхъ кумировъ,  
 Безъ чувствъ мои что пѣсни чли;  
 Довольно кадиевъ, факировъ,  
 Которы въ зависти сочли  
 Тебѣ ихъ неприличной лестью;  
 Довольно нажилъ я враговъ!  
 Иной отнесъ себѣ къ безчестью,  
 Что не дерутъ его усовъ;  
 Иному показалось больно,  
 Что онъ насѣдкой не сидитъ;  
 Иному—очень своевольно  
 Съ Тобой Мурза Твой говорить;  
 Иной вѣтнялъ мнѣ въ преступленіе,  
 Что я посланницей съ небесъ  
 Тебя быть мыслилъ въ восхищеніи  
 И лилъ въ восторгѣ томи слезъ.  
 И словомъ: тотъ хотѣлъ арбуза,  
 А тотъ соленыхъ огурцовъ <sup>(82)</sup>.

Но пусть имъ здѣсь докажетъ Муза,  
 Что я не изъ числа льстецовъ;  
 Что сердца моего товаровъ  
 За деньги я не продаю,  
 И что не изъ чужихъ анбаровъ  
 Тебѣ паряды я крою;  
 Но, вѣнценосна добродѣтель!  
 Не лѣсть я пѣлъ и не мечты <sup>(83)</sup>,  
 А то, чему весь міръ <sup>(84)</sup> свидѣтель:  
 Твои дѣла суть красоты.  
 Я пѣлъ, пою и пѣть ихъ буду,  
 И въ шуткахъ правду возвѣщу:  
 Татарски пѣсни изъ-подъ-спуду,  
 Какъ лучъ, потомству сообщу;  
 Какъ солнце, какъ луну, поставлю <sup>(85)</sup>  
 Твой образъ будущимъ вѣкамъ;  
 Превознесу Тебя, прославлю;  
 Тобой безсмертенъ буду самъ.

7. Богъ (1784). <sup>(86)</sup>.

О Ты, пространствомъ безконечный,  
 Живыи въ движеніи вещества,  
 Теченьемъ времени превѣчный,  
 Безъ лицъ, въ трехъ лицахъ Божества!  
 Духъ всюду сущій и единый,  
 Кому нѣтъ мѣста и причины,  
 Кого никто постичь не могъ,  
 Кто все собою наполняетъ,  
 Объемлетъ, зиждетъ, сохраняетъ,  
 Кого мы называемъ—Богъ!

Измѣрить океанъ глубокий,  
 Сочестъ пески, лучи планетъ,  
 Хотя и могъ бы умъ высокій,—  
 Тебѣ числа и мѣры нѣтъ!  
 Не могутъ духи просвѣщенны,  
 Отъ свѣта Твоего рожденны,  
 Изслѣдовать судебъ Твоихъ:  
 Лишь мысль къ Тебѣ взнестись дерзаетъ,  
 Въ Твоемъ величьи исчезаешь,  
 Какъ въ вѣчности прошедшій мигъ <sup>(87)</sup>.

Хаоса бытность довременну  
 Изъ безднъ Ты вѣчности воззвалъ;  
 А вѣчность, прежде вѣкъ рожденну,  
 Въ себѣ самомъ Ты основалъ:

Себя собою составляя,  
 Собою изъ себя сіяя,  
 Ты свѣтъ, откуда свѣтъ истекъ.  
 Создавши все единымъ словомъ,  
 Въ твореніи простираясь новомъ,  
 Ты былъ, Ты есть, Ты будешь въ-вѣкъ!

Ты цѣнь существъ въ себѣ вмѣ-  
 щаешь,

Ее содержишь и живишь;  
 Конечъ съ началомъ сопрягаешь  
 И смертію животь даришь.  
 Какъ искры сыплются, стремятся,  
 Такъ солныи отъ Тебя рождаются;  
 Какъ въ мразный, ясный день <sup>(88)</sup> зимой  
 Пылинки иная сверкаютъ,  
 Вратятся, зыблются, сіяютъ:  
 Такъ звѣзды въ безднахъ подъ Тобой.

Свѣтилъ возженныхъ миллионы  
 Въ неизмѣримости <sup>(89)</sup> текутъ,  
 Твои они творятъ законы,  
 Лучи животворящи льютъ.  
 Но огненны сіи лампы,  
 Иль рданныхъ кристалей громады,  
 Иль волнъ златыхъ кипящихъ сонмъ,  
 Или горящія эфиръ,  
 Иль вкупѣ всѣ свѣташи міры—  
 Передъ Тобой, какъ ночь предъ днемъ.

Какъ капля, въ море опущенна,  
 Вся твердь передъ Тобой сія.  
 Но что мной зримая вселенна?  
 И что передъ Тобою я?—  
 Въ воздушномъ океанѣ ономъ,  
 Міра умножа миллионъ  
 Стократъ другихъ міровъ—и то,  
 Когда дерзну сравнить <sup>(90)</sup> съ Тобою,  
 Лишь будетъ точкою одною:  
 А я передъ Тобой—ничто.

Ничто!—Но Ты во мнѣ сіяешь  
 Величествомъ Твоихъ добротъ;  
 Во мнѣ Себя изображаешь,  
 Какъ солнце въ малой каплѣ водъ.  
 Ничто!—Но жизнь я ощущаю,

Несытымъ иъзъакимъ летаю  
Всегда паренъемъ въ высоты;  
Тебя душа моя быть часть,  
Вникаетъ, мыслить, разсуждаетъ:  
Я есмь—конечно есть и Ты!

Ты есть! природы чинъ вѣщаетъ,  
Гласить мое мнѣ сердце то;  
Меня мой разумъ увѣряетъ,  
Ты есть—и я ужъ не ничто!  
Частица цѣлой я вселенной,  
Поставленъ, мнится мнѣ, въ почтенной  
Срединѣ естества я той,  
Гдѣ кончили тварей Ты тѣлесныхъ,  
Гдѣ началъ Ты духовъ небесныхъ,  
И цѣнь существъ связалъ всѣхъ мной.

Я связь міровъ повсюду сущихъ,  
Я крайняя степень вещества,  
Я средоточіе живущихъ,  
Черта начальна Божества;  
Я тѣломъ въ прахѣ истлѣваю,  
Умомъ громамъ повелѣваю <sup>(91)</sup>;  
Я царь—я рабъ,—я червь—я Богъ!  
Но, будучи я столь чудесенъ,  
Откогда произошелъ? безвѣстенъ;  
А самъ собой я быть не могъ.

Твое созданье я, Создатель!  
Твоей премудрости я тварь,  
Источникъ жизни, благъ Податель,  
Душа души моей и Царь!  
Твоей то правдѣ нужно было,  
Чтобъ смертну бездну переходило  
Мое безсмертно бытіе;  
Чтобъ духъ мой въ смертность <sup>(92)</sup> обла-  
чился  
И чтобъ чрезъ смерть я возвратился,  
Отецъ! въ безсмертіе <sup>(93)</sup> Твое.

Неизгласнимый, Непостижный!  
Я знаю, что души моей  
Воображенія безсильны  
И тѣни начертать Твоей:  
Но если славословить должно,  
То слабымъ смертнымъ невозможно  
томъ 1.

Тебя ничѣмъ нѣтъ почитать,  
Какъ имъ къ Тебѣ лишь возвынаться,  
Въ бездѣльной разности теряться  
И благодарны слезы лить.

8. Изъ оды: *Осень во время осады  
Очакова (1788)*. <sup>(94)</sup>.

Спустилъ съдой Эоль Борея  
Съ цѣпей чугунныхъ изъ пещеръ:  
Ужасныя крылѣ расширя,  
Махнулъ по свѣту богатырь;  
Погналъ стадами воздухъ синій,  
Спустилъ туманы въ облака,  
Давнулъ—и облака разсылись,  
Пустился дождь и восшумѣлъ.

Уже румяна Осень носить  
Снопы златые на гумно,  
И роскошь винограду просить  
Рукою жадной на вино.  
Уже стада толпятся птичьи,  
Ковыль серебрится по степямъ;  
Шумящи красножелты листья  
Разстлались всюду по тропамъ.

Въ опушкѣ заяцъ быстرونогій,  
Какъ колпикъ посѣдѣвъ, лежитъ;  
Ловецки раздаются роги,  
И выжлять лай и гулъ гремитъ.  
Запасиися крестьяннинъ хлѣбомъ,  
Бѣтъ добры щи и пиво пить;  
Обогащенный щедрымъ небомъ,  
Блаженство дней своихъ поетъ.

Борей на Осень хмурить брови,  
И Зимѣ съ сѣвера зоветь:  
Идетъ съдая чародѣйка,  
Косматымъ машетъ рукавомъ;  
И снѣгъ, и мразъ, и нѣтъ сыплетъ,  
И воды претворяетъ въ льды;  
Отъ хладнаго ея дыханья  
Природы взоръ отъвѣнѣлъ.

На мѣсто радугъ испещренныхъ  
Виситъ по небу мгла вокругъ;  
А на коврахъ полей зеленыхъ

Лежить разсыпанъ бѣлый пухъ.  
Пустыни стѣтуютъ и доли,  
Голодны волки воютъ въ нихъ,  
Древа стоятъ и холмы голы,  
И не пасется стада при нихъ.

Ушелъ олень на тундры ишнысты,  
И въ логовище легъ медвѣдь;  
По селамъ Нимфы голосисты  
Престали въ хороводахъ пѣть;  
Дымится стѣрымъ дымомъ домы,  
Поспѣшно ѣдетъ путникъ въ путь,  
Небесный Марсъ оставилъ громы  
И легъ въ туманы отдохнуть.

9. Изъ сатиры: На счастье (1789).  
(95).

Всегда прехвально, препочтенно,  
Во всей вселенной обоженно  
И вожделѣнное отъ всѣхъ,  
О ты, великомошно счастье!  
Источникъ нашихъ бѣдъ, утѣхъ,  
Кому и въ ведро и въ ненастье,  
Мавръ, Лошаръ, пастыри, цари,  
Моляся въ кущахъ и на тронѣ,  
Въ восклицаніяхъ и стоишь,  
Въ сердцахъ ихъ зиждутъ алтари!

Сынъ время, случая, судьбины,  
Иль недовѣдомой причины,  
Богъ сильный, рѣзвый, добрый, злой!  
На шаровидной колесницѣ,  
Хрустальной, скользкой, роковой,  
Во слѣдъ блистающей денницѣ  
Черезъ горы, степь, моря, лѣса,  
Всёдневно ты по свѣту скачешь,  
Волшебною ширинкой машешь,  
И производишь чудеса.

Твой взоръ и на меня всемѣстный  
Простри, о надъ царями царь!  
Простри, и удостой усмѣшкой  
Презрѣнную тобою тварь;  
И если я не созданъ пѣшкой,  
Валяться не рожденъ въ пыли,  
Прошу тебя моимъ быть другомъ:

Песчинка можетъ быть жемчужиной,  
Погладь меня и потрени.

Бывало, ты меня къ боярамъ  
Въ любовь введешь: беру все даромъ,  
На вексель, въ долгъ безъ платежа;  
Судьи, дѣяки и прокуроры,  
Въ передней про себя брѣзжа,  
Умильные мнѣ мещутъ взоры  
И жаждутъ слова моего:  
А я всѣхъ мимо не паркету  
Бѣгу, носъ вздернувъ, къ кабинету,  
И въ грошъ не ставлю никого.

Бывало, милыя науки  
И Музы, простирая руки,  
Позавтракать ко мнѣ придутъ,  
И все мое усядутъ ложе:  
А я, свирѣль настроивъ тутъ,  
Съ ихъ каждой лирой тоже, тоже  
Играю, что вчера съ игралъ.  
Согласна трель! взаимнымъ тоны!  
Восторгъ всѣхъ чувствъ! за васъ короны  
Тогда бы взять не пожелалъ.

Услышь, услышь меня, о счастье!  
И солнце какъ сивозъ буръ, ненастье,  
Такъ на меня и ты взгляни;  
Прошу, молю тебя умильно,  
Мою ты участь премѣни;  
Вѣдь всемогуще ты и сильно  
Творишь добро изъ самыхъ золъ;  
Отъ божеской твоей десницы  
Гудокъ гудить на тонъ скрышницы  
И вѣтся локономъ хохолъ (96).

Но ахъ! какъ пѣкая ты сфера,  
Иль легкій шаръ Монгольеира,  
Блестая въ воздухѣ, летишь;  
Вселенна длани простираетъ,  
Зоветь тебя—ты не глядишь:  
Но шаръ твой часто упадаетъ  
По прихоти одной твоей  
На пни, на кочки, на колоды,  
На грязь и на гнилыя воды,  
А рѣдко, рѣдко на людей.

Слети ко мнѣ, мое драгое,  
Серебряное; золотое (97),  
Сокровище и божество!  
Слети, причти къ твоимъ любимцамъ!  
Я храни тебѣ и торжество  
Устрою, и вездѣ по крыльцамъ  
Твоимъ разсыплю я цвѣты;  
Возжгу куренья благовонны,  
И буду ѣздить на поклоны,  
Гдѣ только обитаешь ты.

Жить буду въ теремѣ богатомъ,  
Возвышусь въ чинѣ, и знатымъ бра-  
комъ

Герацію въ родню причтусь;  
Перомъ моимъ славно—школярнымъ  
Разсудка выше вознесусь,  
И ставъ тебѣ неблагодарнымъ,  
—Беатусъ! братъ мой, на волахъ  
Собою сажъ поля орущихъ,  
Или стада свои пасущихъ!—  
Я буду восклицать въ пиратъ (98).

Увы! еще ты не внимаешь,  
О счастье! моей мольбѣ,  
Мои обѣты презираешь:  
Знать не угоденъ я тебѣ;  
Но на софахъ ли ты пуховыхъ,  
Въ тѣняхъ ли миртовыхъ, лавровыхъ,  
Иль въ золотой живешь странѣ,—  
Внемли: шепни твоимъ любимцамъ,  
Вельможамъ, королямъ и принцамъ:  
Спокойствіе мое во мнѣ!

10. Изъ Описанія торжества по случаю взятія Измаила (1791). (99).

Богатая Сибирь, наклонившись надъ сто-  
лами,  
Разсыпала по нихъ и злато и серебро;  
Восточный, западный, съѣды океаны,  
Трясая челами, держали рѣдкихъ рыбъ;  
Чернокудрявый лѣсъ и бѣловласы степи,  
Украина, Холмогоръ, несли тельцовъ и  
дичь;  
Внѣчанна класами, хлѣбъ Волга подавала,

Съ плодами сладкими принесъ кошницу  
Тавръ;  
Рифей, нагнувшись, въ топазы, ама-  
тистны  
Лилъ кубки медь златый, древъ искро-  
метный сокъ,  
И съ Дона сладкія и Крымски вкусны  
вина;  
Прекрасная Нева, приявъ отъ Бѣлты съ  
рукъ  
Въ фарфорѣ, кристалѣ, чужія питія,  
снѣди,  
Носила по гостямъ, какъ будто бы сты-  
дась,

Что потчивать должна такъ прихоть по  
неволѣ.

Обиліе тучное всеиъ простирало длаиъ.  
Картины по стѣнамъ, огнями освѣщенны,  
Казалось ожили, и рданы лица ихъ,  
Изъ мрака выставя, на славный пиръ  
смотрѣли;  
Лукуллы, Цезари, Траянъ, Октавій, Титъ,  
Какъ будто изумясь, сойти со стѣнъ  
желали  
И спросить: кого такъ угощаетъ свѣтъ?  
Кто, кромѣ насъ, владѣть отважился  
вселенной?

11. Изъ оды: Водопадъ (1791). (100).

Алмазна сыплется гора  
Съ высотъ чetyрeмa скалами:  
Жемчугу бездна и сребра  
Кипить вниау, бьетъ вверхъ буграми;  
Отъ брызговъ синій холмъ стоитъ,  
Далече ревъ въ лѣсу гремитъ.

Шумить, и средь густаго бора  
Теряется въ глуши потомъ;  
Лучъ чрезъ потокъ сверкаетъ скоро;  
Подъ зыбкимъ сводомъ древъ, какъ сномъ  
Покрyты, волны тихо льются,  
Рѣкою млечно влекутся.

Сѣдая пѣна по берегамъ  
Лежитъ буграми въ добрахъ темныхъ;  
Стукъ слышанъ млатовъ по вѣтрамъ,

Визгъ пилъ и стонъ мѣховъ подъем-  
ныхъ <sup>(101)</sup>:

О водопадъ! въ твоёмъ жерлѣ  
Все утопаетъ въ безднѣ, въ мглѣ!

Вѣтрами ль сосны пораженны?  
Ломаются въ тебѣ въ куски <sup>(102)</sup>;  
Грозами ль камни отторженны?  
Стираются тобой въ пески;  
Сковать ли воду льды дерзаютъ?  
Какъ пылъ стеклянна ниспадаютъ <sup>(103)</sup>.

Волкъ рыщетъ вокругъ тебя и, страхъ  
Въ ничто вмѣняя, становится;  
Огонь горитъ въ его глазахъ,  
И шерсть на немъ щетиной зрится;  
Рожденный на кровавый бой,  
Онъ воетъ, согласясь съ тобой.

Лань идетъ робко, чуть ступаетъ,  
Внявъ водѣ твоихъ падающихъ ревъ,  
Рога на спинну приклоняетъ  
И быстро мчится межъ деревъ;  
Ее страшитъ вокругъ шумъ, бурь свистъ  
И хрупкій подъ ногами лѣсъ.

Ретивый конь, осанку горду  
Храня, къ тебѣ порой идетъ;  
Крутую гриву, жарку морду  
Поднявъ, хрипитъ, ушми прядетъ;  
И подстрекаешь бывъ, бодрится,  
Отважно въ хлябь твою стремится <sup>(104)</sup>.

Но кто тамъ идетъ по холмамъ,  
Глядясь, какъ мѣсяцъ, въ воды черны?  
Чья тѣнь сплзнуть по облакамъ  
Въ воздушныя жилища горны?  
На темномъ взорѣ и челѣ  
Сидитъ глубока дума въ мглѣ!

Какой чудесный духъ крылами  
Отъ сѣвера паритъ на югъ?  
Вѣтръ медленъ течъ его стезями,  
Обозрѣваетъ царства вдругъ;  
Шумитъ, и какъ звѣзда блистаетъ,  
И искры въ слѣдъ свой разсыпаетъ.

Чей трупъ, какъ на распутии мгла,  
Лежитъ на темномъ лонѣ ночи <sup>(105)</sup>?  
Простое рубище чресла,  
Двѣ ленты покрываютъ очи <sup>(106)</sup>,  
Прижаты къ холодной груди персты,  
Уста безмолвствуютъ отверсты!

Чей одръ—земля, кровь—воздухъ синь,  
Чертоги—вкругъ пустыни виды?  
Не ты ли счастья, славы сыгъ,  
Великолѣпный Князь Тавриды?  
Не ты ли съ высоты честей  
Незапно палъ среди стѣнъ?

Не ты ль наперсникомъ близъ трона  
У сѣверной Минервы былъ;  
Во храмѣ Музъ—другъ Аполлона;  
На полѣ Марса—вождемъ слылъ;  
Рѣшитель думъ въ войнѣ и мирѣ;  
Могущъ—хотя и не въ порфирѣ?

Не ты ль, который взвѣсить смѣлъ  
Мощь Росса, духъ Екатерины <sup>(107)</sup>,  
И, опершись на нихъ, хотѣлъ  
Вознести твой громъ на тѣ стремнины,  
На коихъ древній Римъ стоялъ  
И всей вселенной колебалъ?

Не ты ль, который орды сильны  
Сосѣдей хищныхъ истребилъ,  
Пространны области пустыни  
Во грады, въ нивы обратилъ,  
Покрывъ понтъ черный кораблями,  
Потрясъ средѣ земли громами <sup>(108)</sup>?

Не ты ль, который зналъ избрать  
Достойный подвигъ Росской силѣ,  
Стихию самую попать  
Въ Очаковѣ и въ Измаилѣ,  
И твердой дерзостью такой  
Быть дивомъ храбрости самой?

Се ты, отважѣйшій изъ смертныхъ!  
Парящій замыслии умъ!  
Не шель ты средь путей извѣстныхъ,  
Но преложили ихъ самъ, и шумъ

Оставлял по себѣ въ потомки!  
Се ты, о чудный вожь Потемкинъ!

Се ты, которому врата  
Торжественныя создали;  
Искусство, разумъ, красота  
Недавно лавръ и миртъ сплетали;  
Забавы, роскошь вкругъ цѣли,  
И счастье съ славой слѣдомъ шли.

Се ты, небеснаго плодъ дара  
Кому едва я посвятилъ,  
Въ созвучность громкаго Пиндара  
Мою настроить лиру мнилъ,  
Воспѣлъ побѣду Измаила,  
Воспѣлъ—но смерть тебя скосила!

Увы! и хоровъ сладкій звукъ  
Моихъ въ стенанье превратился;  
Свалилась лира съ слабыхъ рукъ,  
И я тамъ въ слезы погрузился,  
Гдѣ бездна разноцвѣтныхъ звѣздъ  
Чертогъ являли райскихъ мѣстъ.

Увы! и громы онѣмѣли,  
Ревущіе тебя вокругъ;  
Полки твои осиротѣли,  
Наполнили рыданьемъ слухъ;  
И все, что близъ тебя блистало,  
Уныло и печально стало.

Потухъ лавровый твой вѣнокъ,  
Гранена булава упала <sup>(109)</sup>,  
Мечъ въ полножны войти чуть могъ <sup>(110)</sup>,  
Екатерина возрыдала!  
Полсвѣта потряслось за ней  
Незапною смертію твоей!

Оливы свѣжи и зелены  
Принесъ и бросилъ Миръ изъ рукъ;  
Родства и дружбы вопли, стоны,  
И Музъ Ахейскихъ жалкій звукъ  
Вокругъ Перикла раздастся:  
Маронъ <sup>(111)</sup> по Мекенатъ рвется,

Который почестей въ лучахъ,

Какъ цѣкій царь, какъ бы на тронѣ,  
На сребророзовыхъ коняхъ,  
На золотарномъ фаетонѣ,  
Во сонмѣ всадниковъ блисталъ  
И въ смертный черный одръ упалъ <sup>(112)</sup>!

Гдѣ слава? гдѣ великолѣпье?  
Гдѣ ты, о сильный человекъ?  
Маусанла долготѣе  
Лишь было бъ сонъ, лишь тѣнь нашъ  
вѣкъ;

Вся наша жизнь не что иное,  
Какъ лишь мечтаніе пустое.

Иль нѣтъ! тяжелый цѣкій шаръ,  
На цѣжномъ волосѣхъ висящій,  
Въ который буръ, громовъ ударъ  
И молніи небесъ ярящи  
Отвсюду безпрестанно бьютъ,  
И ах! зефиры легки рвутъ.

Единый часъ, одно мгновеніе  
Удобны царства поразить,  
Одно стихіевъ дуновенье  
Гигантовъ въ прахъ преобразить;  
Ихъ ищутъ мѣста—и не знаютъ:  
Въ пыли героевъ попираютъ!

Героевъ?—Нѣтъ! но ихъ дѣла  
Изъ мрака и вѣковъ блистаютъ;  
Нетлѣнна память, похвала  
И изъ развалинъ вылетаютъ;  
Какъ холмы, гробы ихъ цвѣтутъ;  
Напишется Потемкинъ трудъ.

Театръ его—былъ край Эвксина,  
Сердца обязанны—храмъ;  
Рука съ вѣнцемъ—Екатерина;  
Гремяща слава—олимпіамъ;  
Жизнь—жертвенникъ торжествъ и крови,  
Гробница—ужаса, любви.

Когда багровая луна  
Сквозь мглу блистаетъ темной ночи,  
Дуная мрачная волна  
Сверкаетъ кровью, и сквозь роши





Мила, баютра и не въ стремлѣнѣ,  
И въ глубинѣ твоей лена,  
Важна безъ пѣны, безъ порыву,  
Полна, велика безъ разливу;

И безъ прикѣса чуждыхъ водъ  
Понимъ златыя въ нивахъ брега;  
Великолѣпный свой ты ходъ  
Вливаешь въ свѣтлый сонмъ Онеги:  
Какое зрѣлище очамъ!  
Ты тутъ подобна небесамъ.

12. Изъ оды: Памятникъ Герою.  
(1791). (119).

Прямой герой страстныи недвижимъ,  
Онъ строгъ къ себѣ и благъ ко ближ-  
нимъ;  
Къ богатствамъ, титуламъ, власти, славѣ,  
Внутри онъ сердца не приверженъ;  
Сокровище его любезно—  
Спокойный духъ и чиста совѣсть.

Въ терпѣннѣ твердъ и мудръ въ на-  
пасти,  
Не рабствуетъ блестящей части;  
Считаетъ тѣмъ себя довольнымъ,  
Коль общихъ благъ гдѣ былъ споспѣш-  
никъ:  
Блаженъ, блаженъ еще стократно,  
Что страсти могъ свои умирить!

Вѣсами ль гдѣ, мечемъ ли править—  
Ни тамъ, ни тутъ онъ не лукавить.  
Его Царь—долгъ, его Богъ—правда;  
Лишь имъ онъ жертвуетъ собою;  
Искусенъ, остороженъ, точенъ,  
Рачителенъ, не быстръ ко славѣ.

Дѣлами исполнитель вѣры;  
Великодушнѣ примѣры  
Его всѣ мыслѣи наполняютъ;  
И Богъ его благословляетъ  
Побѣдою почти безъ крови,  
Который миръ даруетъ царствамъ.

Такого мужа обелиски

Не тѣмъ славны, что къ небу близки,  
Не мраморомъ, не мѣдью тверды;  
Пускай ихъ разрушаетъ время,  
Но вовсе истребить не можетъ:  
Живетъ въ преданьяхъ добродѣтель.

13. Вельможа (1794). (120).

Не украшеніе одеждъ  
Моя днесъ Муза прославляетъ,  
Которое, въ очахъ невѣждъ,  
Шутовъ въ вельможи наряжаетъ;  
Не пышности я пѣснь пою;  
Не истуканы за кристалломъ,  
Въ кивотахъ блестящи металломъ,  
Услышать похвалу мою.

Хочу достоинства я чтить,  
Которыя собою сами  
Умѣли титла заслужить  
Похвальными себѣ дѣлами;  
Кого ни знатный родъ, ни санъ,  
Ни счастье не украшали,  
Но кои доблестью снискали  
Себѣ почтеніе отъ гражданъ.

Кумиръ, поставленный въ позоръ,  
Несмысленную чернь прельщаетъ;  
Но коль художниковъ въ немъ взоръ  
Прямыхъ красотъ не ощущаетъ:  
Се образъ ложныя молвы,  
Се глыба грязи позлащенной!  
И вы, безъ благости душевной,  
Не всѣ ль, вельможи, таковы?

Не перлы Перскія (121) на васъ  
И не Бразильскія звѣзды—ясны:  
Для возлюбившихъ правду глазъ  
Лишь добродѣтели прекрасны;  
Онѣ суть смертныхъ похвала.  
Калигула! твой конь въ сенатъ  
Не могъ сіять, сіяя въ златѣ:  
Сіяютъ добрыя дѣла (122).

Оселъ останется осломъ,  
Хотя осмы его звѣздами;  
Гдѣ должно дѣйствовать уму,

Онъ только хлопаетъ ушами.  
О, тщетно счастья рука,  
Противъ естественнаго чина,  
Безумца радить въ господина,  
Или въ шумиху дурака.

Какихъ ни вымышляй пружинъ,  
Чтобъ мужу бую умудриться:  
Не можно вѣкъ носить личинъ,  
И истина должна открыться.  
Когда не свергъ, въ бояхъ, въ судахъ,  
Въ совѣтахъ царскихъ, сопостатовъ:  
Всякъ думаетъ, что я Чупатовъ <sup>(123)</sup>  
Въ Марокскихъ лентахъ и звѣздахъ.

Остава скипетръ, тронъ, чертогъ,  
Бывъ странникомъ, въ пыли и въ потѣ,  
Великій Петръ, какъ нѣкій богъ,  
Блесталъ величествомъ въ работѣ.  
Почтенъ и въ рубищѣ герой!  
Екатерина, въ низкой долѣ,  
И не на царскомъ бы престолѣ,  
Была великою женой.

И впрямь, коль самолюбя лести  
Не обула бъ умъ надменный:  
Что наше благородство, честь,  
Какъ не изыщности душевны?  
Я князь—коль мой осяетъ духъ;  
Владѣлецъ—коль страстьми владѣю;  
Боляринъ—коль за всѣхъ болѣю,  
Царю, закону, церкви другъ.

Вельможу должны составлять  
Умъ здравый, сердце просвѣщенно;  
Собой прихтеръ онъ долженъ дать,  
Что званіе его священно,  
Что онъ оружье власти есть,  
Всѣхъ царственныхъ подпора зданій;  
Вся мысль его, цѣль словъ, дѣяній  
Должны быть—польза, слава, честь.

А ты, второй Сарданапалъ,  
Къ чему стремишь всѣхъ мыслей бѣги?  
На то ль, чтобъ вѣкъ твой протекалъ  
Средь игръ, средь праздности и нѣги?

Чтобъ пурпуръ, злато всюду взоръ  
Въ твоихъ чертогахъ восхищали,  
Картины въ зеркалахъ дышали,  
Мусія <sup>(124)</sup>, мраморъ и фарфоръ?

На то ль тебѣ пространный свѣтъ,  
Простерши работницы длани,  
На прихотливый твой обѣдъ  
Вкуснѣйшихъ яствъ приносить дань,  
Токай—густое литье вино,  
Левантъ—съ звѣздами кофе жирный,  
Чтобъ не хотѣлъ за трудъ всемірный  
Мгновенье бросить ты одно?

Тамъ воды въ простѣкахъ текутъ  
И, съ шумомъ вверхъ стремясь, свер-  
каютъ;

Тамъ розы средь зимы цвѣтутъ,  
И въ рощахъ нимфы воспѣваютъ—  
На то ль, чтобы на все взиралъ  
Ты окомъ мрачнымъ, равнодушнымъ,  
Средь радостей казался скучнымъ,  
И въ пресыщеніи зѣвалъ <sup>(125)</sup>?

Орелъ, по высотѣ паря,  
Ужъ солнце зрѣть въ лучахъ полднев-  
ныхъ:

Но твой чертогъ едва заря  
Румянитъ сквозь завѣсъ червленыхъ.

А тамъ израненный герой,  
Какъ лунъ во браняхъ посѣдѣвшій,  
Начальникъ прежде бывшій твой,  
Въ переднюю къ тебѣ пришедшій  
Принять по службѣ твой приказъ,—  
Межъ челядью твоей златою,  
Поникнувъ лавровой главою,  
Сидитъ и ждетъ тебя ужъ часъ!

А тамъ—вдова стоитъ въ сѣняхъ  
И горьки слезы проливаетъ,  
Съ груднымъ младенцемъ на рукахъ  
Покрова твоего желаетъ:  
За выгоды твои, за честь,  
Она лишилася супруга <sup>(126)</sup>;

Въ тебѣ его знаешь прежде друга,  
Пришла мольбу свою принести.

А тамъ—на лѣстничный восходъ  
Прибрелъ, на кѣстляхъ согбенный,  
Безстрашный, старый воинъ тотъ,  
Трема медальми украшенный,  
Котораго въ бою рука  
Избавила тебя отъ смерти:  
Онъ хочеть руку ту простерти  
Для хлѣба отъ тебя куса.

А тамъ, гдѣ жирный пѣсь лежитъ,  
Гордится вратникъ галунами, —  
Занмодавцевъ полкъ стоитъ,  
Къ тебѣ пришедшихъ за долгами.  
Проснися, сибаритъ!—Ты спишь  
Иль только въ сладкой нѣгѣ дремлешь,  
Несчастныхъ голосу не внималъ  
И въ развращенномъ сердцѣ мнишь:

«Мнѣ нигдѣ покоя нѣго  
Пріятнѣй, чѣмъ въ исторіи вѣкъ;  
Жить для себя лишь одного,  
Лишь радостей умѣть пить рѣки,  
Лишь вѣтромъ плыть, гнѣсть чернь яр-  
можь,  
Стыдъ, совѣсть—слабыхъ душъ тревога!  
Нѣтъ добродѣтели! нѣтъ Бога!»—  
Злодѣй, увь! и грянулъ громъ.

Блаженъ народъ, который полнъ  
Благочестивой вѣры къ Богу,  
Хранить Царевъ всегда законъ,  
Чтить правы, добродѣтель строгу  
Наслѣднымъ перломъ женъ, дѣтей,  
Въ единодушїи—блаженство,  
Во правосудїи—равенство,  
Свободу—во уздѣ страстей!

Блаженъ народъ, гдѣ Царь главой,  
Вельможи—здравы члены тѣла,  
Прилежно долгъ всѣ править свой,  
Чужаго не касаясь дѣла;  
Глава не ждѣтъ отъ ногъ ума  
И силъ у рукъ не отнимаетъ <sup>(127)</sup>,  
томъ 1.

Ей взоръ и ухо предлагати:  
Повелѣваетъ же сама.

Симъ твердымъ узломъ естества  
Коль царство лишь живетъ счастливымъ:  
Вельможи! славы, торжества  
Иныхъ вамъ нѣтъ, какъ быть правди-  
вымъ,  
Какъ блюсть народъ, Царя любить,  
О благѣ общемъ ихъ стараться,  
Жить предъ трономъ не сгибаться,  
Стоять—и правду говорить.

О Россійскій бодрственный народъ,  
Отечески хранищй нравы!  
Когда разслабъ весь смертныхъ родъ,  
Какой ты не причастенъ славы?  
Какихъ въ тебѣ вельможей нѣтъ? —  
Тотъ храбрымъ былъ средь бранныхъ зву-  
ковъ;  
Здѣсь далъ безстрашный Долгоруковъ  
Монарху грозному отвѣтъ.

И въ наши вижу времена  
Того я славнаго Камилла <sup>(128)</sup>,  
Котораго труды, война  
И старость духъ не утомила.  
Отъ грома звучныхъ онъ побѣдъ  
Сомелъ въ шалашъ свой равнодушно,  
И отъ сохи опять послушно  
Онъ въ полѣ Марсовомъ живетъ.

Тебѣ, герой, желаній мужъ,  
Не роскошью вельможа славный,  
Кумиръ сердецъ, плѣнитель душъ,  
Вожь, лавромъ, маслиной вѣнчанный,  
Я праведну здѣсь пѣснь воспѣлъ.  
Ты ею славься, утѣшайся,  
Борись вновь съ бурями, мужайся,  
Какъ юный возносишь орелъ!

Пари—я съ высоты твоей  
По мракамъ смутнаго зѣира  
Громовой пролети струей;  
И, опочивъ на лонѣ мира,  
Возвесели еще Царя.

Простри твой поздній блескъ въ народѣ,  
Какъ отдаетъ свой долгъ природѣ  
Румяна вечера зари.

14. *Мой истуканъ (1794). (129).*

Готовъ кумиръ, желанный мною:  
Рашеть <sup>(130)</sup> его изобразилъ!  
Онъ хитрою своей рукою  
Меня и въ камнѣ оживилъ.  
Готовъ кумиръ!—И будетъ чтиться  
Искусство Праксителя въ немъ:  
Но мнѣ какою честью льститься  
Въ безсмертномъ истуканѣ семъ?  
Безъ славныхъ дѣлъ, гремящихъ въ мѣрѣ,  
Ничто и царь въ своемъ кумирѣ.

Ничто! и не живетъ тотъ смертный,  
О комъ ни малой нѣтъ молвы,  
Ни зломъ, ни благомъ не примѣтный,  
Во гробѣ погребенъ живой.  
Но ты, о звѣрскихъ душъ забава,  
Убийство! я не льщусь тобой;  
Батыевъ и Маратовъ слава  
Во ужасъ духъ приводитъ мой:  
Не лучше ли мнѣ быть забвенну,  
Чѣмъ узами сковать вселенну?

Злодѣйства малаго мнѣ мало,  
Большаго дѣлать не хочу;  
Мнѣ скиптра небо не вручало,  
И я на небо не ропчу  
Готовъ я управляться властью;  
А если ея и стѣснюсь  
Черезъ зло: моей я низкой частью  
Съ престоломъ свѣта не сиѣнюсь.  
Та мысль всѣхъ казней мнѣ страшнѣе:  
Представить въ вѣчности злодѣя!

Злодѣй, который самолюбую  
И тайной гордости своей  
Всѣмъ жертвуетъ; его орудыю  
Преграды нѣтъ, алчбѣ цѣпей;  
Внутрь совѣстью своей размученъ,  
Внѣ съ радостью губить другихъ;  
Пусть дерзостью, удачей звученъ:  
Но не великъ въ глазахъ моихъ.

Хотя бы богомъ былъ онъ злобнымъ,  
Быть не хочу ему подобнымъ.

Легко зломъ мѣръ гремѣть заставить,  
До Герострата только шагъ;  
Но трудно доблестью прославить  
И воцарить себя въ сердцахъ:  
Вѣкъ должно, добрымъ быть, намъ тѣниться,  
И плодъ намъ время дать одно;  
На зло лишь только бы рѣшиться —  
И въ мигъ содѣлано оно.  
Рѣдка на свѣтѣ добродѣтель,  
И рѣдокъ благъ прямыхъ содѣтель.

Онъ рѣдокъ! Но какая разность  
Межъ славой доброй и худой?  
Чтобъ имя приобрѣсть намъ, знатность,  
И той гремѣть или другой—  
Не все ль равно, когда лишь будетъ  
Потомство наши знать дѣла,  
И злыхъ и добрыхъ не забудеть?  
Ахъ, нѣтъ! Природа въ насъ влила  
Съ душой и отвращенье къ злобѣ,  
Любовь къ добру и сущимъ въ гробѣ.

Мнѣ добрая пріятна слава:  
Хочу я человекомъ быть,  
Котораго страстей отрава  
Безсилна сердце развратить;  
Кого ни мзда не ослѣпляетъ,  
Ни санъ, ни месть, ни блескъ порфиръ;  
Кого лишь правда научаетъ,  
Любя себя, любить весь мѣръ  
Любовью мудрой, просвѣщенной,  
По добродѣтели священной.

По ней, которая составляетъ  
Вождей любезныхъ и царей;  
По ней, которая извлекаетъ  
Сладчайши слезы изъ очей.  
Эпаминондъ ли защититель,  
Или благотворитель Титъ,  
Сократъ ли, истины учитель,  
Или правдивый Аристидъ —  
Мнѣ всѣ ихъ имена почтенны  
И истуканы ихъ священны.

Священъ мнѣ паче зракъ героевъ,  
Моихъ любезныхъ согражданъ,  
Предъ трономъ, на судѣ, средь боевъ  
Душой великихъ Россiянъ.  
Священъ! Но если здѣсь я чести  
Современныхъ не возвѣщу,  
Бояся подозрѣнья въ лести:  
То васъ ли, васъ ли умолчу,  
О праотцы, дѣлами славны,  
Которыхъ вижу истуканы?

А если древности покровомъ  
Кто предо мной изъ васъ и скрытъ,  
Въ вѣнцѣ оливномъ и лавровомъ  
Великій Петръ, какъ живъ, стоитъ;  
Монархи мудры, милосерды,  
За нимъ отецъ его и дѣдъ;  
Отечества подпоры тверды,  
Пожарскій, Мясинъ, Филаретъ <sup>(131)</sup>,  
И ты, другъ правды, Долгоруковъ,  
Достойны вѣчной славы звуковъ.

Достойны вы! Но мнѣ ли права  
Желать—быть съ вами на ряду?  
Что обо мнѣ расскажетъ слава,  
Коль я безвѣстну жизнь веду?  
Не спасъ отъ гибели я царства,  
Царей на тронъ не возводилъ,  
Не стеръ терпѣнемъ коварства,  
Богатствъ моихъ не приносилъ  
На жертву, въ подкрѣпленье трона,  
И защитить не могъ закона.

Увы! Почтожъ сему болвану  
На свѣтѣ мѣсто занимать,  
Дурную, лису обезьяну  
На смѣхъ ли дѣтямъ представлять,  
Чтобъ видѣли меня потомки  
Подъ паутиною въ пыли,  
Рабы ступали на обломки  
Мои, лежащи на земли?  
Нѣтъ! лучше быть отъ всѣхъ забвен-  
нымъ,  
Чѣмъ брошеннымъ и въ вѣкъ презрѣн-  
нымъ.

Разбей же, мой второй создатель,  
Разбей мой истуканъ, Рашетъ!  
Румянцова лица ваятель <sup>(132)</sup>  
Себѣ мной чести не найдетъ.  
Разбей!... Или постой немного:  
Поищемъ, нѣтъ ли дѣлъ какихъ,  
По коимъ бы, хотя не строго  
Судя о качествахъ моихъ,  
Ты могъ отвѣтствовать вселенной  
За трудъ, надъ мною понесенной.

Поищемъ!—Нѣтъ. Мои бездѣлки  
Безумно столько уважать,  
Дѣла обыкновенны, мелки,  
Чтобъ насъ заставить обожать.  
Хотябъ я съ плѣнныхъ снялъ желѣзы,  
Законъ и правду сохранялъ,  
Отеръ сиротски, вдовы слезы,  
Невинныхъ оправдатель былъ,  
Органъ Монаршихъ благъ и мира <sup>(133)</sup>—  
Не стоялъ бы и тутъ кумира.

Не стоялъ бы: всѣ знаки чести,  
Дозволены самимъ себѣ,  
Плоды тщеславiя и лести,  
Монархъ! постыдны и тебѣ.  
Желаетъ хвалъ, благодаренья  
Лишь низкая себѣ душа,  
Живущая изъ награжденья:  
По смерти слава хороша;  
Заслуги въ гробѣ созрѣвають,  
Герои въ вѣчности сияютъ.

Но если дѣлъ и не имѣю,  
За что бъ кумиръ мнѣ посвятить:  
Въ достоинство виѣнить я смѣю,  
Что зналъ достоинства я чтить;  
Что могъ изобразить Фелицу,  
Небесну благость во плоти;  
Что пѣлъ я Россовъ ту Царицу,  
Какой другой намъ не найти  
Ни днесъ, ни впредь, въ пространствѣ  
мира:  
Хвались моя, хвались тѣмъ, лира <sup>(134)</sup>

Хвались! и образъ мой скудельной

Въ храмъ славы возносимъ съ собой;  
Ты можешь быть стою дерзновенной,  
Коль тихой нѣкогда слезой  
Ты, взоръ кроия Екатерины,  
Могла пріятною ей быть;  
Возносись, и достигай вершины,  
Чтобы на ней меня вмѣстѣ,  
Завистниковъ моихъ къ досадѣ  
Въ ея прекрасной колоннадѣ (135).

На твердомъ мраморномъ помостѣ,  
На ишистыхъ сводахъ межъ столповъ,  
Въ мѣди, въ величественномъ ростѣ,  
Подъ сѣнью райскихъ вкругъ деревъ,  
Поставь со славными мужами!  
Я стапу съ важностью стоять;  
Какъ отъ зарей, всякъ день лучами  
Отъ свѣтлыхъ царскихъ лицъ блистать,  
Недвижимъ вихрями, ни громомъ,  
Подъ ихъ божественнымъ покровомъ (136).

Прострется облакъ благовонный,  
Коврами вкругъ меня цвѣты. —  
Постой, пѣнь, восторга полный!  
Высоко залетѣлъ ужъ ты;  
Въ пыли валялись и Омиры;  
Потомство—грозный судія:  
Оно разсматриваетъ лиры,  
Услышитъ гласъ и твоея,  
И пальмы взвѣситъ и перуны,  
Кому твои гремѣли струны.

Увы! легко случиться можетъ,  
Поставятъ и тебя лъстецомъ;  
Кого днесъ тайно злоба гложетъ,  
Тотъ будетъ завтра въявь врагомъ;  
Трясуть и троны люди злые:  
То, можетъ быть, и твой кумиръ  
Черезъ рѣшетки золотыя  
Слетитъ и разсѣмшитъ весь міръ,  
Стуча съ крыльца ступень съ ступени,  
И скатится въ древесны тѣни.

Почто жъ позора ждать такова?  
Разбей, Рашетъ, мои черты!  
Разбей!... Нѣтъ, нѣтъ, еще полслова  
Позволь оказать себѣ мнѣ ты.

Пусть тотъ, кто съ большимъ дарованьемъ  
Могъ добродѣтель прославлять,  
Съ усердѣйшимъ, чѣмъ я, стараньемъ  
Желать добра и исполнять,  
Пусть тотъ не медля и рѣшится:  
И мой кумиръ имъ сокрушится.

Я радъ отечества блаженству:  
Дай больше небо таковыхъ,  
Россійской силы къ совершенству,  
Сыновъ ей вѣрныхъ и прямыхъ!  
Опредѣленія судьбины  
Тогда исполнятся во всемъ:  
Доступимъ міра мы середины,  
Съ Гангеса злато соберемъ,  
Гордыню усмиримъ Китая (137),  
Какъ кедръ, нашъ корень утверждая.

Тогда, каменосѣчецъ хитрый!  
Кумиры твоего рѣза  
Живой струей испустятъ искры  
И въ внучатахъ возжгутъ сердца.  
Смотря на образъ Марафона,  
Зальется Оемистоклъ слезой,  
Отдастъ Арману (138) Петръ полтрона,  
Чтобъ править научилъ другой (139);  
Въ ихъ урнахъ фениксы взродятся  
И въ слѣдъ ихъ славы воскрылятся.

А ты, любезная супруга!  
Межъ тѣмъ возьми сей истуканъ;  
Спрячь для себя, родни и друга,  
Его въ серианный твой диванъ;  
И съ бюстомъ тамъ своимъ, мнѣ милымъ,  
Предъ зеркаломъ ихъ въ рядъ поставь,  
Во знакъ, что съ сердцемъ справедливымъ  
Не скрытъ нашъ всѣмъ и виденъ нравъ.  
Что слава? Счастье намъ явное  
Жить съ нашей совѣстью въ покоѣ.

15. Приглашеніе къ обѣду (1795).  
(140).

Шекснинска стерлядь золотая,  
Каймакъ и борщъ уже стоятъ;  
Въ крафинахъ вина, пуншъ, блистая  
То льдомъ, то искрами, манять;  
Съ курильницъ благовонья льются,

Плоды ереди кориннѣ сѣются;  
Не сѣютъ слуги идохнуть,  
Тебя стола вокругъ ожидаю;  
Хозяйка статная, молодая,  
Готова руку протянуть.

Приди, мой благодѣтель давній,  
Творецъ чрезъ двадцать лѣтъ добра <sup>(141)</sup>!  
Приди—и домъ, хоть не нарядный,  
Безъ рѣзбы, злата и сребра,  
Мой поѣсти: его богатство—  
Пріятный только вкусъ, опрятство,  
И твердый мой нелѣтливый нравъ;  
Приди отъ дѣлъ попрохладиться,  
Поѣсть, поить, повеселиться,  
Безъ вредныхъ здравію приправъ.

Не чинъ, не случай и не знатность—  
На русскій мой простой обѣдъ  
Я звалъ одну благопріятность:  
А тотъ, кто дѣлаетъ мнѣ вредъ,  
Пирушки сей не будетъ зритель.  
Ты, ангелъ мой, благодѣтель!  
Приди—и насладися благъ:  
А вражій духъ да отженется,  
Моихъ пороговъ не посмететъ  
Ничей недоброхотный шагъ!

Друзьямъ мои я посвящаю,  
Друзьямъ и красотѣ сей день;  
Достоинствамъ я цѣну знаю,  
И знаю то, что въкъ намъ тѣнь;  
Что лишь младенчество проводимъ,  
Уже ко старости приходимъ  
И смерть къ намъ смотритъ чрезъ за-  
боръ <sup>(142)</sup>.

Увы! то какъ не умудриться,  
Хоть разъ цвѣтами не увѣться  
И не оставить мрачный взоръ?

Слыхалъ, слыхалъ я тайну эту,  
Что иногда грустить и царь;  
Ни ночь, ни день покоя нѣту,  
Хоть имъ вся покойна тварь.  
Хоть онъ громкой славой знатенъ,  
Но ахъ! и тронъ всегда ль пріятенъ

Тому, кто въкъ свой въ хлопотахъ?  
Тутъ зрѣть обманъ, тамъ зрѣть упадокъ:  
Какъ бѣдный часовой тотъ жалокъ,  
Который вѣчно на часахъ!

И такъ, доколь еще ненастье  
Не помрачаетъ красныхъ дней,  
И приглубливаетъ счастье  
И гладитъ насъ рукой своей;  
Доколь не пришли морозы,  
Въ саду благоухаютъ розы,  
Мы посѣдимъ ихъ обонять.  
Такъ! будемъ жизнью наслаждаться,  
И тѣмъ, чѣмъ можемъ, утѣшаться,  
По платью ноги протягать.

А если ты, или кто другіе  
Изъ званныхъ милыхъ мнѣ гостей <sup>(143)</sup>,  
Чертоги предпочти знатые  
И яства сахарны царей,  
Ко мнѣ не срядитесь откушать—  
Извольте мой вы толкъ прослушать:  
Блаженство не въ лучахъ порошрь,  
Не въ вкусѣ яствъ, не въ нѣгѣ слуха,  
Но въ здравьи и спокойствѣ духа;  
Умѣренность есть лучший пиръ <sup>(144)</sup>.

#### 16. Памятникъ (1796). <sup>(145)</sup>.

Я памятникъ себѣ воздвигъ чудесный,  
вѣчный:  
Металловъ тверже онъ и выше пира-  
мидъ;  
Ни вихрь его, ни громъ не сломятъ  
быстротечный,  
И времени полетъ его не сокрушить.

Такъ! всея я не умру; но часть  
меня большая,  
Отъ тѣни убавая, по смерти станеть  
жить,  
И слава возрастетъ моя, не увядая,  
Доколь Славяновъ родъ вселенна будетъ  
читать.

Слухъ пройдетъ обо мнѣ отъ Бѣлыхъ  
водъ до Черныхъ,



Гдѣ Волга, Донъ, Нева, съ Рифея лъетъ  
Ураль;  
Всякъ будетъ помнить то въ народахъ  
неисчетныхъ,  
Какъ изъ безвѣстности я тѣмъ извѣстенъ  
сталъ,

Что первый я дерзнулъ въ забавномъ  
рускомъ слогѣ  
О добродѣтеляхъ Фелицы возгласить,  
Въ сердечной простотѣ бесѣдовать о Богѣ,  
И истину царямъ съ улыбкой говорить.

О Муза! возгордись заслугой справед-  
ливой,  
И презрѣть кто тебя, сама тѣхъ пре-  
зираи;  
Непринужденною рукой, неторопливой,  
Чело твое зарей безсмертія вѣнчай.

17. Изъ стихотворенія: Атаману и  
войску Донскому (1807). <sup>(146)</sup>.

Платовъ! Европѣ ужъ извѣстно <sup>(147)</sup>,  
Что силъ Донскихъ ты страшный вождь.  
Въ расплохъ, какъ бы колдунъ, всемѣстно  
Падешь, какъ снѣгъ ты съ тучъ иль  
дождь.

По черныхъ вороновъ полету,  
По дыму, гулу, хмѣю, звѣздамъ,  
По рыску волчьей <sup>(148)</sup>, видя мѣту,  
Подходишь къ вражьиѣмъ вдругъ носамъ;  
И зря на тусклъ, на блескъ червонца,  
По солнцу, иль противу солнца,  
Свой учреждаешь ертаулъ  
И тайный ставишь караулъ <sup>(149)</sup>.

Въ травѣ идешь—съ травой равенъ;  
Въ лѣсу—и равенъ лѣсъ съ главой;  
На конь вскокнешь—конь тихъ, не нра-  
венъ,  
Но вихремъ мчится подъ тобой.  
По камнѣ ль черну змѣемъ чернымъ  
Ползешь ты въ ночь—и слѣду нѣтъ.  
По влагѣ ль бѣлой гусемъ бѣлымъ  
Плынешь ты въ день—лишь струйка  
слѣдъ.

Орломъ ли въ иглѣ паршишь сгущенной,  
Стрѣлу съчешь ей въ слѣдъ пущенной,  
И, броса петли округъ шей,  
Фазановъ удишь <sup>(150)</sup>, какъ ершей.

Разилъ ты льва, лунѣ гнулъ роги,  
Ходилъ противу солнца въ бой <sup>(151)</sup>;  
Медвѣдей, тигровъ, средь берлоги  
Могучей задушалъ рукой:  
Почтожь вепря щетино-черна,  
Залегшаго въ лѣсахъ средь блатъ <sup>(152)</sup>,  
Съ клыкоть котораго кровь, пѣна  
Течеть—аловоніе и ядъ—  
Отъ рыла взрыты вокругъ могилы,  
Отъ взоровъ пламенны свѣтили  
Край заревоѣмъ покрыли весь—  
Арканомъ не схватилъ поднесъ?

Чтожь сталъ? Борза ль коня не стало?  
Возьми коверъ свой самолетъ.  
Ружейнаго ль снаряду мало?  
Махни ширинкой, лѣсъ падеть.  
Запаса ли не видишь хлѣбна?  
Гложи желѣзны просѣиры.  
Жупанъ ли, епанча ль потребна?  
Самъ невидимкой все бери.  
Сапогъ нѣтъ? ступни самоходны,  
Надѣнь перчатки самородны  
И дуй на огонь, на мразъ, на гладъ:  
Россійской силѣ нѣтъ преградъ <sup>(153)</sup>.

Бывало вѣдь и въ прежни годы:  
Влетала саранча на Русь,  
Многообразные уроды  
Грозили ей налогомъ уѣзъ.  
Былъ грѣхъ, отъ сваръ своихъ кряхтели,  
Теряли янствомъ и главы:  
Но лишь на Бога мы воззрѣли,  
Отъ сна вспрыгнули будто львы.  
Былъ врагъ Чипчаки—и гдѣ Чипчаки?  
Былъ недругъ Ляхъ—и гдѣ тѣ Ляхи?  
Былъ сей, былъ тотъ—ихъ нѣтъ:—  
а Русь?...  
Всякъ знай, мотай себѣ на усь.

Да какъ же это такъ случилось?

Заботились, какъ днесъ, Цари;  
 Премудро все распоряжалось,  
 Водили рать богатыри:  
 При Святославичѣ Добрыня  
 Убилъ дракона въ облакахъ <sup>(154)</sup>;  
 Чернецъ Донскаго—исполина  
 Татарскаго повергъ во прахъ;  
 Голицынъ, Шереметевъ, Львовы  
 Крушили зубы въ дни Петровы;  
 Побѣдъ Екатерины лавръ:  
 Чесма, Кагулъ, Крымъ, Римникъ, Тавръ.

Не ужъ—то Альпы въ мѣрѣ пашка?  
 Тамъ молнии Павла видѣлъ Галлъ;  
 На клятвѣ бѣлая рубашка <sup>(155)</sup>  
 Не разъ его въ усы щелкалъ.  
 Или теперь у Александра  
 При войскѣ нѣту молодца?  
 Съ крестомъ на адска Саламандра <sup>(156)</sup>  
 Ужель не сыщется бойца?  
 Внемли же моему ты гласу:  
 Усердно помоляся Спасу,  
 Въ четыре стороны поклонъ,  
 И изъ ноженъ булатъ ты вонъ!

И съ свистомъ звонкимъ, молодец-  
 кимъ,  
 Разбойника сбрось соловья  
 Съ дубовъ копьемъ вновь мурзавецкимъ,  
 И будь у насъ второй Илья;  
 И заперши въ желѣзной клѣткѣ,  
 Какъ желтоглазаго сыча,  
 Уранга, сѣинкса на веревкѣ  
 Примчи, за плечми въ тороча <sup>(157)</sup>.  
 Иль двадцать молодцовъ отборныхъ,  
 Лицемъ, лѣтами, ростомъ сходныхъ,  
 Пошли ты за себя за злымъ:  
 Двадцатый хоть пріѣдетъ съ нимъ.

Для лучшей храбрыхъ душъ поджоги,  
 Ты расскажи мнѣ русску быль,  
 Что старики, бывъ въ службѣ строги,  
 Всѣ невозможности чли въ пылъ:  
 Сжигали грады воробьями <sup>(158)</sup>,  
 Ходили въ лодкахъ по землѣ <sup>(159)</sup>,  
 Тонили вражій станъ прудами <sup>(160)</sup>,

Имѣли пищу въ киселѣ <sup>(161)</sup>,  
 Спускались въ мрачны подземелья <sup>(162)</sup>,  
 Животъ считали за бездѣля;  
 Къ отчизнѣ ревностью горя,  
 За вѣру мерли и Царя.

# 18. Жизнь Званская (1807). <sup>(163)</sup>.

Блаженъ, кто мнѣ зависить отъ  
 людей,  
 Свободенъ отъ долговъ и отъ хлопотъ  
 приказныхъ,  
 Не ищетъ при Дворѣ ни злата, ни че-  
 стей,  
 И чуждъ суетъ разнообразныхъ!

За чѣмъ же въ Петрополь на вольну  
 бѣжать страсть,  
 Съ пространства въ тѣсноту, съ сво-  
 боды за затворы,  
 Подъ бремя роскоши, богатствъ, Сирень  
 подъ власть  
 И предъ вельможей пышны взоры?

Возможно ли сравнять что съ воль-  
 ностью златой,  
 Съ уединеніемъ и тишиной на Званкѣ?  
 Довольство, здравіе, согласіе съ женой,  
 Покой мнѣ нуженъ—дней въ останкѣ.

Возставъ отъ сна, взвожу на небо  
 скромный взоръ;  
 Мой утренний духъ Правителю вселен-  
 ной;  
 Благодарю, что вновь чудесъ, красотъ  
 позоръ  
 Открылъ мнѣ въ жизни толь бла-  
 женной.

Пройдя минувшую, и не нашедши въ  
 ней,  
 Чтобъ черная змѣя мнѣ сердце угрызала,  
 О коль доволенъ я, оставилъ что людей  
 И честолюбія избѣгъ отъ жала! ●

Дыша невинностью, пью воздухъ, вла-  
 гу розъ,

Зрю на багрянецъ зарь, на солнце вос-  
ходяще,  
Ищу красивыхъ мѣстъ между лилою и розъ,  
Средь сада храмъ жезломъ чертаще.

Иль, накормя моихъ ишеницей голубей,  
Смотрю надъ чашей водъ, какъ въютъ  
подъ небомъ круги;  
На разноперыхъ птицъ, поющихъ средь  
сѣтей,  
На кроющихъ, какъ снѣгомъ, луги.

Наступяго вблизи внимаю рога зовъ,  
Вдали тетеревей глухов токованье,  
Барашковъ <sup>(164)</sup> въ воздухѣ, въ кустахъ  
свистъ соловьевъ,  
Ревъ красъ, громъ желнъ <sup>(165)</sup> и коней  
ржанье.

На пролѣтъ жъ зазвенитъ какъ ласточ-  
ка, и паръ  
Повѣтъ съ дома мнѣ манжурскій иль  
левантской <sup>(166)</sup>,  
Иду за круглымъ столъ: и тутъ-то раз-  
добаръ  
О снѣгахъ, мольбѣ градской, крестьян-  
ской;

О славныхъ подвигахъ великихъ тѣхъ  
мужей,  
Чьи въ рамкахъ по стѣнамъ златыхъ  
блистаютъ лица,  
Для воспоминанья ихъ дѣяній, славныхъ  
дней,

И для прикрасъ моей свѣтлицы,

Въ которой по утру, иль въ вечеру,  
порой  
Двинуся въ Вѣстникъ <sup>(167)</sup>, въ газетакъ,  
иль журналахъ,  
Россiянъ храбрости, какъ всякъ изъ нихъ  
герой,

●Гдѣ есть Суворовъ въ генералахъ;

Въ которой къ господамъ, для похвалы  
гостей,

Приносить разные полотна, сукна, ткани,  
Узорны образцы салфетокъ, снатертей,  
Ковровъ, и кружевъ, и визани;

Гдѣ съ скотенъ, пчельниковъ, и съ  
птичниковъ, прудовъ,  
То въ маслѣ, то въ сѣтахъ зрю азъ  
водъ иѣтъ,  
То пурпуръ въ ягодахъ, то бархатъ-пухъ  
грибовъ,  
Сребро, трепещущее лещами;

Въ которой, обозрѣвъ больныхъ въ  
больницѣ, врачъ  
Приходить доносить о ихъ вредѣ, здоровьѣ,  
Проя на пищу мнѣ: тѣмъ съ полвникомъ  
калать,  
А тѣмъ лѣкарственица, въ подспорье;

Гдѣ также иногда по палкамъ, по  
костямъ,  
Участый староста иль економъ брѣ-  
хатой  
Даютъ отчетъ казнѣ, и хлѣбу, и вещамъ,  
Съ улыбкой часто плутоватой;

И гдѣ случается, художники млада  
Работы кажутъ ихъ на деревѣ, на хол-  
стинѣ,  
И получаютъ въ даръ подати за труды,  
А въ часъ и денегъ по платитъ;

И гдѣ до ужина, чтобы прогнать  
какъ сонъ,  
Въ задорѣ иногда въ игры зѣлю горячи  
Играемъ въ карты мы—въ ерошки, въ  
фаранжъ,

По грошу въ долгъ и безъ отдачи.

Оттуда прижму въ свѣтлицѣ я Музъ,  
И съ Флаккомъ, Пиндаромъ, боговъ  
возвѣдши въ нѣрѣ,  
Къ царямъ, къ друзьямъ моимъ, иль къ  
небу вознесуеъ,  
Иль славою сельснѣу жизньъ, пою на  
лирѣ.

Иль въ зеркало времянь, качая головой,  
На страсти, на дѣла зрю древнихъ, но-  
выхъ вѣковъ,  
Не видя ничего, кромѣ любви одной  
Къ себѣ и драки человѣковъ.

Все суета суетъ! я, воздыхая, мню;  
Но, бросивъ взоръ на блескъ свѣтила  
полудневна,  
О коль прекрасенъ міръ! Чтожъ духъ  
мой бремени?  
Творцемъ содержится вселенна.

Да будетъ на земли и въ небесахъ Его  
Единого во всемъ вседѣйствующа воля!  
Онъ видитъ глубину всю сердца моего,  
И стронется моя нѣмь доля.

Дворовыхъ между тѣмъ, крестьянскихъ  
рой дѣтей  
Собираются ко мнѣ не для какой науки,  
А взять по нѣсколку баранокъ, крен-  
делей,  
Чтобы во мнѣ не арѣли буки.

Письмоводитель мой тутъ долженъ на  
моихъ  
Бумагахъ мараныхъ, настухъ какъ на  
овечкахъ,  
Ренейникъ вычищать. Хоть мыслей нѣтъ  
большинхъ—  
Блестять и жучки въ епанечкахъ.

Бьетъ полдня часъ, рабы служить къ  
столу бѣгутъ;  
Идетъ за трапезу гостей хозяйка съ хо-  
ромъ.  
Я озрѣваю столъ, и вижу разныхъ блювъ  
Цвѣтникъ, поставленный узоромъ.

Багряна ветчина, зелены щи съ желт-  
комъ,  
Румяно-желтъ пирогъ, сыръ бѣлый, ра-  
ки красны,  
Что смоль, янтаръ, якра, и съ голу-  
бымъ перомъ

Тамъ шука пестрая—прекрасны!

Прекрасны потому, что взоръ манять  
мой, вкусъ,  
Но не обиліемъ, иль чуждыхъ странъ  
приправой:  
А что опратно все и представляетъ  
Русь;  
Припасъ домашній, свѣжій, здоровой.

Когда же мы донскихъ и крымскихъ  
кубки винъ,  
И липца, воронка и чернопѣнна пива  
Запустимъ нѣсколько въ румяный лобъ  
хмелинъ:  
Бесѣда за сладкими шутива.

Но молча вдругъ встаемъ: бьетъ,  
искрами горя,  
Древъ русскихъ сладкій сокъ до подвѣ-  
нечныхъ бревенъ:  
За здравье съ громомъ пьемъ любезнаго  
Царя,  
Царицъ, Царевичей, Царевенъ.

Тутъ кофе два глотка; скрапну ми-  
нута пятакъ;  
Тамъ въ шахматы, въ шары иль изъ  
лука стрѣлами,  
Пернатый къ потолку лаптой мечу ле-  
токъ,  
И тѣшусь разными играми.

Иль изъ кристалльных водъ, купа-  
ленъ, между древъ,  
Отъ солнца, отъ людей подъ скромнымъ  
остѣненьемъ,  
Тамъ внешнею юношей, а здѣсь плесканье  
дѣвъ  
Съ душевнымъ нѣкимъ восхищень-  
емъ.

Иль въ стекла оптики картинныя мѣста  
Смотрю моихъ усадьбъ; на свиткахъ  
грады, царства,  
Моря, лѣса—лежитъ вся міра красота

Въ глазахъ , искусствѣ черезъ ко-  
варства .

Иль въ мрачномъ фонарѣ люблюсь,  
звѣзды зри  
Бѣгущи въ тишинѣ по синю волну стрем-  
ленью:  
Такъ солнцы въ воздухѣ , ямню , текутъ гора ,  
Премудрости ко прославленью .

Иль смотримъ , какъ вода съ плотины  
съ ревомъ лѣтъ ,  
И , движа машину , древа на доски дѣлать ;  
Какъ сквозъ чугуновыхъ паръ столповъ  
на воздухъ бѣтъ ,  
Клокоча огонь , толчетъ и мелитъ .

Иль любопытны , какъ бумажны руны  
волнѣ  
Въ лотки сквозъ иглъ , колесъ , подобно  
снѣгу , лѣются  
Въ пушистыхъ локонахъ , и тѣмы вдругъ  
веретенъ  
Маринной (168) рукой прядутся .

Иль какъ на лѣтъ , на шелкъ , цвѣтъ ,  
пестрота и лоскъ ,  
Всѣ прелести , красы берутся съ полъ  
Царицы ;  
Сталь жесткая , глядимъ , какъ мягкій ,  
алый воскъ  
Куется въ бердыши ишлицы .

И сельски ратники какъ , царства ставъ  
щитомъ ,  
Бѣгутъ съ стремленьемъ въ строй во  
рыцарскомъ убранствѣ :  
За вѣру , за Царя , мы — говорить — по-  
мремъ ,  
Чѣмъ у Французовъ быть въ поддан-  
ствѣ .

Иль въ лодкѣ вдоль рѣки , по берегу  
пѣшь , верхомъ ,  
Качусь на дрожкахъ я сосѣдей съ вере-  
ицей ;

То рыбу удамъ , то дичь громимъ свинцомъ ,  
То зайцевъ ловимъ псовъ станицей .

Иль , стоя , внимаемъ шумъ зеленыхъ ,  
черныхъ волнъ ,  
Какъ дернъ бугритъ соха , алакъ травъ  
падетъ косами ,  
Серпами злато нивъ , и , ароматовъ полнъ ,  
Порхаетъ вѣтръ межъ Нимѣ радани .

Иль смотримъ , какъ бѣжитъ подъ черной  
тучей тѣнь  
По копнамъ , по снопамъ , коврамъ желто-  
зеленымъ ,  
И сходить солнышко на нижнюю степенъ  
Къ холмамъ и роцамъ синетельнымъ .

Иль , утомясь , идемъ скирдовъ , дубовъ  
подъ сѣнь ;  
На брегъ Волхова разводимъ огонь дыми-  
стый ;  
Глядимъ , какъ на воду ложится красный  
день ,  
И пѣмъ подъ небомъ чей думистый .

Забавно! въ тѣмъ челновъ съ сѣтми  
какъ рыбаки ,  
Лѣтнимъ строемъ плывъ , стражати  
тварь влаги стукомъ ;  
Какъ парусы суда и липной бурлаки  
Выскуютъ однимъ подъ пѣсню духомъ .

Прекрасно! тихіе , отлогіе брега ,  
И рѣдки холмики , селеній рѣдкихъ молны ,  
Какъ , полосаты ихъ клоня поля , луга ,  
Стоять надъ токомъ струй безмолвны .

Пріятно! какъ вдали сверкаетъ лучъ  
съ косы .  
И эхо за лѣсомъ подъ иглой гамитъ (169)  
народа ,  
Жнецовъ поющихъ , жницъ полкъ идетъ  
съ полосы ,  
Когда мы ѣдемъ изъ похода .

Стекла заревомъ горитъ мой ирановид-  
ный домъ ,

На гору желтый выходъ межъ розъ осія-  
вая,  
Гдѣ въ стрѣчу водометъ шумитъ лучей  
дождемъ,

Звучитъ музыка духовая.

Изъ жерлъ чугунныхъ громъ по празд-  
никамъ реветъ;  
Подъ звѣздной молніей, подъ свѣтлыми  
дровами  
Толпа крестьянъ, ихъ женъ вино и пи-  
во пьетъ,  
Поетъ и пляшетъ подъ гудками.

Но скучитъ какъ сія забава сельска  
намъ,  
Внутри дома тѣшимся столицъ увесе-  
леньемъ:  
Велимъ талантами родныхъ своихъ дѣтямъ  
Блестать — музыкой, пляской, пѣнь-  
емъ.

Амурчиковъ, Харитъ плетень иль  
хороводъ,  
Занявъ у Талин игру и Терпсихоры,  
Цветочные вѣнки пастухъ пастушкѣ  
вьетъ:

А мы на нихъ и палимъ взоры.

Тамъ съ арфы звучныя прорывный  
въ души громъ,  
Здѣсь тихогрома (170) съ струнъ смягчен-  
ны, плавны тоны  
Бѣгутъ—и въ естествѣ согласія во всемъ  
Даютъ намъ чувствовать законы.

Но итъ какъ праздника, и въ будни  
я одинъ,  
На возвышеніи сѣда столповъ перильныхъ,  
При гусляхъ подъ вечеръ, челою мо-  
ихъ сѣдинъ  
Склонясь, ношусь въ мечтахъ умиль-  
ныхъ.

Чего въ мой дремающій тогда не вхо-  
дитъ умъ?

Мимолеташи суть всѣ времени мечтаныя:  
Проходятъ годы, дни, реветъ морь и бу-  
рей шумъ,

И всѣхъ зефировъ повѣванья.

Ахъ! гдѣжъ, ишу я вкругъ, минув-  
шій красивый день?  
Побѣды слава гдѣ, лучи Екатерины?  
Гдѣ Павловы дѣла?—Сокрылось солн-  
це—тѣнь!...

Кто вѣсть и впредь полетъ орлиный?

Видъ лѣта краснаго намъ Алексан-  
ровъ вѣкъ:  
Онъ сердцемъ нѣжныхъ лиръ удобенъ  
двигать струны;  
Блаженствовалъ подъ нимъ въ спокой-  
ствѣ человѣкъ,  
Но мечеть днесъ и онъ перуны (171).

Умолянуть ли они?—Сіе лишь знаетъ  
Тотъ,  
Который къ одному концу всѣ правитъ  
сферы;  
Онъ перстомъ ихъ своимъ, какъ строй  
какой, ведетъ,  
Ко благу общему склоняя мѣры.

Онъ корни помысловъ, онъ зритъ по-  
летъ всѣхъ мечтъ  
И поглумляется безумству человѣковъ:  
Тѣхъ освѣщаетъ иракъ, тѣхъ помра-  
чаетъ свѣтъ  
И днешнихъ и грядущихъ вѣковъ.

Грудъ Россовъ утвердилъ, какъ стѣ-  
ну, онъ въ отпоръ  
Темиру новому, подъ Пультускомъ,  
Прейшъ-лау (172);  
Младыхъ вождей расцѣлъ побѣдами тамъ  
взоръ,  
А скрылъ орла сѣдаго славу.

Такъ самыхъ свѣтлыхъ звѣздъ блескъ  
моринетъ отъ дощей.

Что жизнь ничтожная? Моя скудельна  
лира!  
Увы! и даже прахъ спашнетъ моихъ ко-  
стей

Сатурнъ крылами съ тлѣнна міра.

Разрушится сей домъ, засохнетъ боръ  
и садъ,  
Не воспомянется нигдѣ и имя Званки;  
Но совъ, сычей изъ дупль огнезеленый  
взглядъ,

И развѣ дымъ сверкнетъ съ землянки.

Иль нѣтъ, Евгений! ты, бывъ нѣкогда  
моихъ

Свидѣтель пѣсенъ здѣсь, взойдешь на  
холмъ тотъ страшный <sup>(173)</sup>,  
Который, тощихъ нѣдръ и сводовъ внутри  
своихъ,

Вождя, вохва, гробъ кроетъ мрач-  
ный.

Отъ коего, какъ громъ катается надъ  
нимъ  
Съ булатныхъ ржавыхъ вратъ, и збруи  
мѣдной гулы  
Такъ слышны подъ землей, какъ грохо-  
томъ глухимъ  
Въ лѣсахъ, трясаясь, звучать стрѣлъ  
тулы.

Такъ развѣ ты, отецъ, святымъ тво-  
имъ жезломъ  
Ударивъ объ доски, заросши мхомъ, же-  
лѣзны,  
И свитыхъ вокругъ моей могилы зѣй  
гнѣдомъ  
Прогонишь — блѣдну зависть — въ  
бездны.

Не зря на колесо веселыхъ, мрачныхъ  
дней,  
На возвышеніе, на пониженіе счастья,  
Единой правдою меня въ умахъ людей  
Черезъ Климъ воскресить согласи.

Такъ, въ мракѣ вѣчности она своей  
трубой  
Удобна лишь явить то мѣсто, гдѣ от-  
звывы

Отъ лиры моея шумящею рѣкой  
Неслись черезъ холмы, доли, нивы.

Ты слышалъ ихъ—и ты, будя тво-  
инъ перомъ  
Потомковъ ото сна, близъ сѣвера сто-  
лицы,  
Шепнешь въ слухъ страннику, въ дали  
какъ тихій громъ <sup>(174)</sup>:  
«Здѣсь Бога жилъ пѣвецъ, Фелицы <sup>(175)</sup>».

<sup>1)</sup> «Оды переведенныя и сочиненныя при  
горѣ Читалагаѣ 1774 года» (экземпляръ  
И. П. Б.). Изданы въ 1776 г.; но на за-  
главномъ листѣ не означено ни имени ав-  
тора, ни времени и мѣста изданія. Гора  
Читалага, по словамъ Державина, нахо-  
дится въ саратовской губерніи въ колоніи  
Шафгаузенъ, которая лежала у верховья  
рѣки: «Малый Караманъ» (въ нынѣшнемъ  
Николаевскомъ уѣздѣ Сумар. губ.). Коло-  
ніи иностранныхъ поселенцевъ, заведенныя  
въ 1764 г., расположены были на лѣвой  
сторонѣ Волги, въ той части вольскаго  
уѣзда, которая нынѣ отошла къ самарской  
губ.—Всѣхъ одъ восемь. Первые четыре  
переведены прозой изъ сочиненій Фрид-  
риха Великаго, написанныхъ на франц.  
языкѣ: на ласкательство (la flatterie), на  
поорицаніе (la calomnie), на постоляство  
(la fermeté), къ Мовтерію (т. е. къ Мо-  
пертю, французскому астроному). Нѣко-  
торыя германіады показываютъ, что Дер-  
жавинъ переводилъ оды Фридриха не съ  
французскаго подлинника, а съ нѣмецкаго  
переложенья. Последнія четыре оды, въ  
стихахъ: на великость, на знатность, на  
смерть Библикова и на рожденіе Екате-  
рины II, суть оригинальныя пѣсы. Читала-  
гайскія оды, говоритъ Я. Гротъ, составля-  
ютъ едва ли не единственный образецъ  
того, какъ Державинъ писалъ въ самый  
ранній періодъ своего поэтическаго попри-  
ща: правда, въ собраніи его стихотвореній  
есть пѣсы, отнесенныя имъ даже еще къ  
70-му году; но онѣ въ первый разъ напе-  
чатаны были не прежде, какъ въ началѣ  
нынѣшнего столѣтія, и, судя по языку ихъ,  
который гораздо новѣе и вообще лучше,  
нежели въ Читалагайскихъ одахъ, передъ  
тѣмъ были значительно исправлены. Оды  
эти замѣчательны и какъ любодѣтныя ма-

материалъ для изученія исторіи литературнаго развитія Державина: едва ли отыщется гдѣ-нибудь примѣръ другаго писателя, который тридцати одного года отъ роду былъ бы такъ нетвердъ въ употребленіи литературнаго языка, а въ послѣдствіи шагнулъ бы такъ далеко въ силѣ и яркости поэтическаго выраженія». (Чита-лагайскія оды Державина, Библ. Зап. 1859, № 16).—Сличь оду на знатность съ одой Вельможа (1794 г.), которой она послужила основаніемъ.

<sup>3)</sup> На позорище, на показъ.

<sup>3)</sup> Къ этому стиху Державинъ сдѣлалъ такое примѣчаніе: «Да не возьметъ фамилія Шемакиныхъ сіе на свой счетъ: судъ Шемакинъ извѣстенъ въ простонародіи».

<sup>4)</sup> Емельянъ Пугачевъ.

<sup>4)</sup> Сличь съ словами Наказа: «Добродѣтель съ заслугою возводитъ людей на степень дворянства» (§ 363). Добродѣтель и честь должны быть оному (дворянству) правилами (§ 364).

<sup>4)</sup> Изъ этой строфы видно, что ода на знатность сочинена въ 1775 г., послѣ кучукъ-кайнарджіискаго мира, который заключенъ 10 іюля 1774 г., а праздновался ровно черезъ годъ, того же мѣсяца и числа (См. указанную статью Г. Грота).

<sup>7)</sup> Какъ эта, такъ и всѣ слѣдующія піесы напечатаны по второму изданію Сочиненій Державина (Спб. 1808 г., 4 части, къ которымъ въ 1816 г. присоединена 5-ая часть). Первое изданіе—1798 г., вышло въ Москвѣ, подъ надзоромъ Карамзина, подъ названіемъ: «Сочиненія Державина, часть I». Важнѣйшіе варианты къ «Пѣсни Петру Великому» взяты изъ первой ея редакціи, помѣщенной въ іюньской книжкѣ «С. п. бургскаго Вѣстника, 1778 г.». Въ «Объясненіяхъ на сочиненія Державина, имъ самимъ диктованныхъ родной его племянницѣ Елизаветѣ Николаевнѣ Львовой, въ 1809 г., и изданныхъ Ѳ. П. Львовымъ, въ 4 ч.» (1834 г.), сказано: «Пѣснь эта была въ великомъ употребленіи въ масонскихъ ложахъ, въ которыя авторъ хотя и привлекаемъ былъ неоднократно, но никогда въ оныхъ не участвовалъ». Чѣмъ именно возбудила она сочувствіе масоновъ — неизвѣстно. По основной мысли, піеса Державина не разнится отъ Надписи Ломоносова къ статуѣ Петра Великаго (См. Хрест., ч. I, стр. 190). Въ нѣкоторыхъ стихахъ Пѣсни, на пр.:

Ко скипетру рожденны руки  
На трудъ несродный простирали ...  
Лучи величества скрывая,  
Простымъ онъ воиномъ служилъ....

повторяется сказанное Ломоносовымъ:

Рожденны къ скипетру простеръ въ ра-  
боту руки....  
Послѣдній принялъ чинъ и, царствуя,  
служилъ....

Стихъ: «Не Богъ ли въ немъ сходилъ съ небесъ?» выражаетъ также мысль Ломоносова, который нерѣдко уподоблялъ Петра I-го божеству и называлъ его богомъ Россіи.

<sup>2)</sup> Вар.. «Чтобъ вѣчный мракъ нашъ побѣдiti».

<sup>2)</sup> «Онъ намъ науки».

<sup>10)</sup> «За грубость нашу чтобъ отмстити».

<sup>11)</sup> «Царей чтобъ послѣ удивить».

<sup>12)</sup> «Безстрашнымъ быти».

<sup>13)</sup> «Бодрость».

<sup>14)</sup> «Владѣтель».

<sup>15)</sup> «Не ставилъ въ стыдъ».

<sup>16)</sup> «Тріумфы, чести».

<sup>17)</sup> «Считалъ въ томъ свѣтлость».

<sup>18)</sup> «Когда заслуги награждалъ».

<sup>19)</sup> «Даль».

<sup>20)</sup> «Преемниковъ его державы  
Въ предѣлахъ свѣта нынѣ чтутъ».

<sup>21)</sup> «Во всей вселенной слухъ взываетъ».

<sup>22)</sup> Передъ этимъ, въ первой редакціи, цѣлый куплетъ:

«Когда бы нынѣ возвратился  
Ко просвѣщеннымъ Россамъ онъ,  
Дѣламъ своимъ бы веселился,  
Узря Екатерининъ тронъ».

<sup>23)</sup> «Полюи».

<sup>24)</sup> Напечатана въ 1-ый разъ въ сентябрьской книжкѣ С. п. б. Вѣстника на 1779 г., подъ заглавіемъ: «Ода на смерть К. М., къ ...», а потомъ, съ перемѣнами, помѣщена въ 1 ч. Собесѣдника любителей русскаго слова (1783). Варианты внесены по начальной редакціи. Кн. Александръ Ивановичъ Мещерскій, дѣйствительный тайный совѣтникъ, главный судья таможенной канцеляріи, былъ большою хлѣбосолъ и жилъ весьма роскошно, на что указываютъ стихи: «Гдѣ столъ былъ яствъ», и пр. Ода Державина дѣлится на пять частей, или обращеній къ предметамъ, естественно представляющимся мысли нашей при видѣ смерти: къ зову колокола (глаголъ время! металла зову!), призывающему насъ отдать послѣдній долгъ умершему; къ лицу, пораженному смертію (Мещерскому); къ смерти, которой могущество противоплагается человѣческой ничтожности; къ себѣ самому, подлежащему общей участи смертныхъ; наконецъ къ другу покойнаго, болѣе другихъ огорченному его смертію.

<sup>25)</sup> Вар.: «Зоветъ меня отъ жизни онъ».

<sup>26)</sup> «Узрѣлъ я только сей лишь».

<sup>27)</sup> и <sup>28)</sup> Подражаніе Галлеровымъ одамъ: «На вѣчность» и «Солнце неподвижно между планетами». Переводъ обѣихъ напеч.



въ 1 и 2 ММ С.п.бургскаго журнала, Пинна (1798). Въ первой читаемъ: «Едва вчера пошелъ я изъ ничтожества, завтра половина моего существованія цаки обратится въ ничто. Жизнь моя переходитъ аки сонъ». Во второй:

«И только жить лишь начинаемъ,  
Появлюсь и исчезаю,  
Какъ прахъ, мгновенный блескъ лучей».

29) «Монархъ и рабъ есть».

30) «Текутъ какъ въ море рѣчны».

31) «И міры ею разрушатся».

Стихи, прекрасные въ поэтическомъ отношеніи, но они грѣшатъ противъ Астрономіи: солнце и звѣзды — одно и тоже.

32) «Твореньемъ всѣмъ».

33) «А духъ твой тамъ».

34) «Онъ тамъ, онъ тамъ, а гдѣ».

35) «Гдѣ вкуса столъ».

36) «И на князей». Подражаніе Горацио (кн. I, ода 4): «Pallida Mors aequo pulsat pede pauperum tabernas, regumque tugres».

37) «Жжетъ мя».

38) «Желаньемъ пышности».

39) «Влечетъ меня и чести».

Эта и слѣдующая строфы изображаютъ юность, мужество и старость. Характеръ первой — увлеченіе красотою, легкомысленность, чувство непосредственнаго счастья; характеръ второго — желаніе почестей, стремленіе къ славі; характеръ третьей — стяжаніе богатствъ.

40) Степанъ Васильевичъ, генералъ майоръ, другъ Мещерскаго, состоявшій при воспитаніи Павла I кавалеромъ.

41) Напечатано впервые въ декабрьской книжкѣ С.п.бургскаго Вѣстника, 1779, подъ заглавіемъ: «Стихи на рожденіе въ Сѣверѣ порфиророднаго отрока декабря въ 12 надесять день, въ который солнце начинаетъ возвратъ свой отъ зимы на лѣто»; а потомъ съ измѣненіями вошло въ I ч. «Собесѣдника» (1783). По первой редакціи взяты варианты. Вся ода исполнена представленій чудеснаго: сначала олицетвореніе зимы, въ образѣ Борея; потомъ быстрый переходъ зимы къ веснѣ при рожденіи царственнаго отрока; далѣе появленіе геніевъ съ дарами; наконецъ олицетвореніе Россіи. Мысль піесы заключается въ словахъ послѣдняго генія: «Будь на тронѣ человекъ!» Человѣчность (гуманность) — наилучшій, божественный даръ каждаго, особенно владыки, имѣющаго великія средства проявить его въ своихъ дѣйствіяхъ.

42) «Хладъ нося».

43) «Полубогъ».

44) «Изъ нихъ каждый».

45) «Возраждаючи».

46) «Сказали».

47) Написана въ исходѣ 1782 г., напеча-

тана въ I ч. Собесѣдника: «Ода къ премудрой Киргизкайсацкой Царевнѣ Фелицѣ, писанная нѣкоторымъ Татарскимъ Мурзою, издавна поселившимся въ Москвѣ, а живущимъ по дѣламъ своимъ въ Санктпетербургѣ. Переведено съ арабскаго языка 1782 г.». Въ выноскѣ сказано: «Хотя ями сочинителя намъ и неизвѣстно; но извѣстно намъ то, что сія ода точно сочинена на руссійскомъ языкѣ». Подъ видомъ Фелицы изображена Екатерина II (см. Хрест. I, стр. 308, прим. 31). У Державина былъ деревни въ оренбургской губ., въ сосѣдствѣ Киргизской орды. Онъ называетъ себя Мурзою, потому что родъ его происходитъ отъ Багрима Мурзы, вышедшаго изъ золотой орды въ Россію при Василии Темномъ. Всѣ почти примѣчанія взяты изъ объясненій Львова, приложенныхъ къ Смирд. изд. сочиненій Державина. Вскорѣ послѣ «Фелицы» явилось нѣсколько похвальныхъ стихотвореній ея автору: одно подписано буквами О. К. (Осипъ Козодавлевъ), другое принадлежитъ Кострову (10 кн. Собесѣдника). Въ «Письмѣ къ Ломоносову» (13 кн. того же журнала) говорится, что

Изъ новыхъ здѣсь творцовъ, послѣдователь твой

На верхъ Парнасса намъ путь мой продолжилъ....

..... Кромѣ пышныхъ одъ,

Во стихотворствѣ есть мой хорошій родъ.

«Историческія, философическія, политическія и критическія разсужденія о причинахъ возвышенія и упадка книги: «Собесѣдникъ» замѣчаютъ, что оды, наполненныя именами баснословныхъ боговъ, наскучили и служатъ пищею мышамъ и крысамъ, и что Фелица написана совсѣмъ новымъ слономъ, какъ прежде такого рода стихотворенія писались.

48) При этомъ въ «Собесѣд.» выноска: «Подъ именемъ Фелицы разумѣется здѣсь премудрость, а сынъ ея — разсудокъ».

49) «Честно» (варианты взяты изъ Собесѣд.).

50) Въ то время Императрица занималась сочиненіемъ Грамоты дворянства, Устава благочинія, и другими учрежденіями.

51) Екатерина не умѣла сочинять стиховъ, о чемъ часто упоминаетъ въ письмахъ къ Вольтеру, на пр. въ письмѣ отъ 20 мая 1771 г.: «De ma vie je n'ai su faire ni vers, ni musique». То и другое исключено было изъ ученія ея внуковъ: «Виршамъ и музыкѣ учить не для чего» (Инструкція кн. Салтыкову). Въ завѣщаніи Бѣлей и Небылицъ сказано: «Стихотворческія изображе-

нія и воображенія не употреблять, дабы не входить въ чужія межи». Стихи въ операхъ и сказкахъ Екатерины II сочинялись Елагинимъ, Храповицкимъ и другими.

<sup>80)</sup> Императрица не любила масоновъ и не ѣзжала въ ихъ ложи, подобно многимъ знатымъ особамъ. Многие масоны вѣрвали въ возможность имѣть сообщенія съ духами и вызывать ихъ.

<sup>81)</sup> Эта строфа относится къ Потемкину.

<sup>82)</sup> Относится къ гр. А. Г. Орлову, бывшему русскія пѣсни, кулачные бои и вообще всякое молодецество.

<sup>83)</sup> Относится къ Семену Кирилловичу Нарышкину, бывшему тогда егермейстеромъ. Онъ первый завелъ роговую музыку.

<sup>84)</sup> Служа при генераль-прокурорѣ въ сенатѣ, кн. Александръ Алексѣевичъ Вяземскій, Державинъ читалъ ему разные романы, до которыхъ онъ былъ большой охотникъ. Случалось, что во время чтенія и тотъ и другой дремали.

<sup>85)</sup> Въ сказкѣ о Царевичѣ Хлорѣ выведены Мурза Лѣвѣтѣй, любившій покойную жизнь и вѣгу, и Султанъ Брюзга, который никогда не смѣялся и сердился на другихъ за улыбку. Екатерина II разумѣла подъ ними кн. Потемкина и кн. Вяземскаго.

<sup>86)</sup> Относится къ сказкѣ о Царевичѣ Хлорѣ.

<sup>87)</sup> Вар.: «Не ненавидишь».

<sup>88)</sup> Императрица, подобно Траяну, была снисходительна къ злорѣчію на ея счетъ: можно много представить тому примѣровъ. Посвятивъ ей 1-ую ч. своихъ стихотвореній, Державинъ беретъ въ эпиграфъ слѣдующія слова Тацита, какъ характеристику ея царствованія: «О время благополучное и рѣдкое, когда мыслить и говорить не воспрещалось; когда соединены были вещи несоизмѣстныя — владычество и свобода; когда при самомъ легкомъ правленіи общественная безопасность состояла не изъ одной надежды и желанія, но изъ достойнаго полученія прочнымъ образомъ желаемого». (Соч. Державина, ч. I, Сиб. 1806 г.).

<sup>89)</sup> «Текутъ пріятныя слезы».

<sup>90)</sup> Прелюдическіе семь стиховъ напоминаютъ въ противоположность тѣ времена, когда и незначительные случаи были почитаемы преступленіями.

<sup>91)</sup> Относится къ извѣстному ледяному дому, который былъ построенъ въ царствованіе Анны Іоанновны для свадьбы кн. Голицына.

<sup>92)</sup> Относится къ бывшему обычаю держать при дворѣ разныхъ забавниковъ, отличавшихся веселыми, а часто и грубыми шутками.

<sup>93)</sup> Фелія написана по окончаніи пер-

вой турецкой войны (1774 г.), когда возникли многія человеколюбивыя учрежденія, въ томъ числѣ и нубличныя больницы.

<sup>94)</sup> Екатерина II издала указъ о свободномъ промыслѣ принсковъ золота и серебра во владѣніяхъ каждаго и предоставила ихъ въ собственность владѣльцу, тогда какъ прежде они должны были поступать въ казну; дозволила свободное плаваніе по морямъ и рѣкамъ для торговли; сняла запрещенную порубку лѣсовъ, бывшую прежде въ распоряженіи вальмейстеровъ; разрешила свободное производство мануфактуръ и торговли, чего прежде безъ мануфактуръ—коллегій нельзя было дѣлать.

<sup>95)</sup> «Да сладкаго твоихъ словъ».

<sup>96)</sup> Сочинена 9 мая 1783 г.; напечатана въ 1 кн. Московскаго журнала за 1791 г., изд. Карамзина (а не въ Собесѣдникѣ, какъ сказано въ «Объясненіяхъ»).

<sup>97)</sup> «Мечты и грезы» (варианты взяты изъ первой редакціи).

<sup>98)</sup> Такъ Державинъ называлъ въ стихотвореніяхъ первую свою супругу, урожденную Бастианову.

<sup>99)</sup> «Часы дѣлать уединенны

Съ нимъ могутъ скуки и труды!»

<sup>100)</sup> «Блаженъ, какъ если и».

<sup>101)</sup> «Кому какой ни есть».

<sup>102)</sup> Къ этимъ стихамъ примѣчаніе въ Москов. журн.: «Древніе лѣтописцы уверяютъ, что у сей Царевны были преудивительныя палаты, какъ то: сапро-золотыя, серебряныя и янтарныя». Въ «Объясненіяхъ» читаемъ: «Въ Царскомъ Селѣ находится донынѣ одна комната Екатерины II, убранная вся янтарями; другая была изъ розовой «олги съ серебряною рѣзьбою; въ третьей были арабски изъ перламутра».

<sup>103)</sup> Екатерина показывала вѣль, что не къ ней относилась ода къ Фелицѣ, и потому подарекъ автору (500 червонцевъ въ золотой, осыпанный брилліантами табакеркѣ) посланъ былъ безъ огласки.

<sup>104)</sup> Небольшіе личики и коробки, въ которыхъ сохранили разные туалетныя мелочи (мушки, булавки и пр.).

<sup>105)</sup> Отсюда до стиха: «Держалъ какъ будто бы уснувъ» — описаніе портрета Екатерины II, написаннаго Левицкимъ для гр. Безбородки, по изобрѣтенію Н. А. Львова, а теперь находящагося въ одной изъ залъ И. И. Библ. Въ 6 кн. «Собесѣдника», Левицкій, благодаря Богдановича за стихи, въ честь ему сочиненные (4 кн. Собесѣд.), приложилъ выѣстъ и описаніе этого портрета.

<sup>106)</sup> Описаніе Владимирскаго ордена, который Екатерина, по написаніи ею Учрежденія о губерніяхъ, возложила на себя въ

награду за труды свои, объявивъ себя  
гроссмейстеромъ этого ордена.

<sup>79)</sup> Державинъ представленъ былъ Екате-  
ринѣ въ воскресенье, въ кавалергардской  
комнатѣ, при многихъ особахъ. Подходя  
къ нему, Императрица въ нѣсколькихъ  
шагахъ остановилась, окинула его бы-  
стрымъ взоромъ и подала ему руку. Этого  
взора авторъ не могъ забыть никогда.

<sup>80)</sup> «Мнѣ зрѣлась».

<sup>81)</sup> Авторъ даетъ чувствовать Государы-  
нѣ, что и безъ ея строгаго взора довольно  
ему гнѣва отъ тѣхъ, которымъ она пода-  
рила экземпляры Фелицы, подчеркнувъ то,  
что до каждаго изъ нихъ относится. Ода  
къ Фелицѣ произвела разные толки: одни  
говорили, что она слишкомъ льстиво, дру-  
гіе, что слишкомъ смѣло писана; почему  
Державинъ и повторилъ нѣкоторые стихи  
изъ Фелицы, обративъ ихъ въ шутку надъ  
своими критиками: «иной отнесъ себѣ къ  
безчестью», и пр.

<sup>82)</sup> Указаніе на прихоти знатныхъ особъ,  
жившихъ роскошно и причудливо. Кому  
неизвѣстно, что нарочные курьеры скака-  
ли за капустою и солеными огурцами.

<sup>83)</sup> «Что только сотворила ты».

<sup>84)</sup> «Я пѣлъ, чему весь свѣтъ».

<sup>85)</sup> Прим. Моск. журн.: «Древніе поэты  
героевъ своихъ помѣщали въ число созвѣз-  
дій и свѣтила небесныхъ».

<sup>86)</sup> Помѣщена въ 13-ой кн. Собесѣдни-  
ка. Много было говорено о происхожденіи  
этой оды. Г. Полторацкій, издавшій въ  
Лейпцигѣ, 1855 г., книжку: «Dieu. Hymne  
du roi de russe Derjavin (Notice sur quinze  
traductions françaises de cette hymne)», и  
приложившій два перевода, изъ которыхъ  
одинъ сдѣлавъ г. Ferru de Pigny (1849 г.), а  
другой г. Hainglaise (того же года), упомина-  
етъ о замѣчаніи перваго переводчика, что  
Державинъ заимствовалъ оду «Богъ» изъ  
стихотвореній маркиза Ботты, итальянска-  
го поэта XVI в. — «Вѣсти изъ Германіи»  
(фельетонъ С.-п.бургскихъ Вѣдомостей 1835,  
№ 236) прибавляетъ къ этому замѣчанію  
слѣдующія подробности: одинъ греческій  
священникъ описываетъ этотъ предметъ въ  
прозѣ; итальянскій поэтъ (Ботта) перела-  
гаетъ прозу въ стихи; итальянское стихо-  
твореніе переводится на русскій языкъ про-  
зой и служитъ матеріаломъ Державину.  
Такъ рассказываетъ авторъ фельетона,  
А. фонъ-Видертъ, видѣвшій г. Полторацкаго  
въ Берлинѣ. На сколько все это вѣрно,  
можно рѣшить, сравнивъ оду Богъ съ піе-  
сей итальянскаго стихотворца, если только  
подобная находится между его сочиненій.  
Нѣкоторые мѣста оды «Богъ» заим-  
ствованы изъ стихотворенія Галлера: «Вѣч-  
ность». Привожу выписки по переводу его

въ 1 кн. С.-п.бургскаго журнала, Пчела  
(1798):

«Я соединяю миллионы съ миллионами,  
совокупляю безчисленные числа, своему  
во едино вѣки и міры, и когда съ сей ужас-  
ной высоты возвожу къ тебѣ смиренный  
взоръ свой—не составляютъ (они) малой  
частицы твоей неизмѣримости.... У тебя  
всякое мгновеніе вѣчность» (Держ.: «Въ  
воздушномъ океанѣ ономъ».... и «Липъ  
мысль къ тебѣ занестись дерзаетъ»...)

«Безпредѣльно-великое Существо! кто я,  
дабы равняться съ тобою? Червь, зерно  
песка въ сей вселенной, которая сама, въ  
сравненіи съ тобою, одна пылинка» (Держ.:  
«Какъ капля въ море опущенна»....)

Мысль о величіи человѣка, какъ подобія  
Божества («Ничто, но ты во мнѣ сіа-  
ешь»....), выражена также въ піесѣ: «То-  
ска души», переведенной Державинимъ  
изъ Козегартена:

Его подобіе есть ты (человѣкъ),

Его отвѣтъ въ тебѣ блистаетъ:

Гордись, мой братъ, величьемъ онымъ.

Нѣкоторыя мысли оды «Богъ» повторе-  
ны въ другой одѣ Державина: «Человѣкъ»  
(см. ниже).

<sup>87)</sup> Какъ въ вѣчности прошедшій годъ  
(Ода Человѣкъ).

<sup>88)</sup> «Какъ въ ясный день когда» (вар.  
взяты изъ «Собесѣдника»).

<sup>89)</sup> «Въ бездонной пустотѣ».

<sup>90)</sup> «Какъ ежели сравнять».

<sup>91)</sup> Слича съ стихами изъ оды «Чело-  
вѣкъ»:

Ты строишь, рушишь, создаешь,

Какъ Богъ, всемогущею рукой;

Міры десницей потрясаешь,

Грозами правяшь, тишиной;

Ты мыслью бездны проникаешь,

Ты персть—и съ перстью истлѣваешь;

Паришь подъ землею, къ солнцу, въ адъ—

Ты прахъ, ты мощный Эпикладъ.

(Соч. Держ., изд. Смирд., I, 368—369).

<sup>92)</sup> «Перстью».

<sup>93)</sup> «Въ объятіе».

<sup>94)</sup> Осада Очакова началась въ августѣ  
1788 г. Взятъ онъ приступомъ 6 декабря  
того же года, въ жестокой морозъ. Держа-  
винъ, бывшій въ то время тамбовскимъ  
губернаторомъ, послалъ оду къ Варварѣ  
Васильевнѣ Голицыной (урожденной Эн-  
гельгартъ), племянницѣ ян. Потемкина,  
которая жила тогда недалеко отъ Тамбова,  
въ своемъ помѣстьѣ, занималась словес-  
ностью и перевела съ фр. яз. «Заблужденіи  
отъ любви, или письма отъ Фанеліи и Миль-  
форта» (2 ч. Тамбовъ. 1790 г.). Мужъ ея, кн.  
Сергѣй Федоровичъ Голицынъ, находился  
въ Екатеринославской арміи, которая, подъ  
начальствомъ Потемкина дѣйствовала про-

тивъ Очакова. Въ Хрестоматію взято начало стихотворенія, описывающее осень и зиму.

<sup>95</sup>) Сочинено въ Москвѣ, гдѣ Державинъ жилъ поувольненіи его отъ должности тамбовскаго губерватора. Въ утѣху себѣ и для шутки, хотѣлъ онъ посвятить на дѣ су-етностію и непостоянствомъ свѣтской жизни. Это одна изъ лучшихъ сатирическихъ піесей его.

<sup>96</sup>) Эти два стиха относятся къ гр. Гудовичу и Завадовскому, малороссу по происхожденію.

<sup>97</sup>) Народныя выраженія, которыя Державинъ вводилъ перѣдко въ свои оды и сатиры.

<sup>98</sup>) Подражаніе Горацию:

Beatus ille, qui procul negotiis,  
Ut prisca gens mortalium,  
Paterna rura bobus exercet suis....

(Блаженъ, кто, свободный отъ дѣлъ, подобно первобытнымъ людямъ, обрабатываетъ на своихъ водахъ отцовское поле).

<sup>99</sup>) Торжество происходило въ домѣ Потемкина, въ присутствіи Императрицы, 1791 г. апрѣля 28. Въ описаніи проза перемеживается съ стихами. Помѣщенные стихи относятся къ слѣдующему мѣсту: «Начался ужинъ. Порядокъ поставленныхъ столовъ достоинъ примѣчанія. Всѣхъ взоры обращены были къ лицу Государыни, и отъ сцены по степенямъ до нѣкоего особаго возвышенія возносилась освѣщенная гора съ приборами, услугою и гостями, подобно какъ бы съ зрительни. На самой высотѣ оной сіяли стеклянные разноо-ценные сосуды, что также представляло нѣкое необычайное зрѣлище. Казалось, что вся Имперія пришла со всѣмъ своимъ великолѣпіемъ и изобиліемъ на угощеніе своей владычицы и тѣснилась даже на высотахъ, чтобы насладиться ея лицезрѣніемъ».

<sup>100</sup>) Написано въ память Потемкина (ум. 1791 г.), къ которому и относится вторая половина стихотворенія, начинаая съ стиха: «Но кто тамъ илетъ по холмамъ». Первая же, не помѣщенная въ Хрестоматію, отъ стиха: «Подъ наклоненнымъ кедромъ внизъ», имѣетъ предметомъ Румянцова-Задунайскаго. Начальныя семь строфъ описываютъ Кивачъ, водопадъ въ Олонецкой губ., въ 40 верстахъ отъ Кончезерскаго чугунаго завода. Онъ стремится съ высоты между четырехъ гранитныхъ скалъ. Державинъ посвящалъ его, бывши олонецкимъ губернаторомъ.

<sup>101</sup>) Въ сильную погоду по вѣтру слышно на водопадѣ дѣйствіе заводскихъ машинъ.

<sup>102</sup>) Державинъ приказалъ на высотахъ томъ 1.

водопада срубить сосну и бросить ее въ стремленіе воды: въ нѣсколько минутъ выплыли одни обломки и щепы.

<sup>103</sup>) Кивачъ никогда не замерзаетъ.

<sup>104</sup>) Въ предъидущихъ трехъ строфахъ описаны свойства трехъ звѣрей. Волкъ изображаетъ злобу, которая отъ ужаса свирѣпѣетъ; лань—робость въ опасности; конь—гордость или честолюбіе, которое отъ препятствій раздражается и усиливается.

<sup>105</sup>) Потемкинъ умеръ на дорогѣ изъ Яссы въ Николаевъ. Тѣло его цѣлую ночь лежало на степи, покрытое плащемъ.

<sup>106</sup>) Гусарь, бывший при Потемкинѣ, положилъ ему на глаза двѣ денежки, чтобы закрыть ихъ.

<sup>107</sup>) Разумѣются намѣренія Потемкина: выгнать Турковъ изъ Европы, смирить Китайцевъ и установить торгъ съ Индіею. Они соотвѣтствовали видамъ Екатерины.

<sup>108</sup>) Уничтоженіе Запорожской Сѣчи и освобожденіе Крыма отъ Татаръ; заселеніе губерній Екатеринославской и Таврической; основаніе Черноморскаго флота, который угрожалъ Константинополю, подъ начальствомъ адмирала Ушакова.

<sup>109</sup>) Лавровый вѣнокъ изъ богатыхъ бриліантовъ, пожалованный Потемкину за побѣды. Булава—знакъ гетманства.

<sup>110</sup>) Изображеніе мира съ Турціей, предварительныя условія котораго подписаны 1 августа 1791 г. (Потемкинъ ум. 5 октября).

<sup>111</sup>) Виргилій.

<sup>112</sup>) При погребеніи принца Виртембергскаго, брата Императрицы Маріи Феодоровны, скончавшагося въ арміи, Потемкинъ, выходя изъ церкви, такъ былъ тронутъ печальной церемоніей, что забылся и, вѣсто своего экипажа, сѣлъ на погребальную колесницу.

<sup>113</sup>) Генералъ Вейсманъ, убитый въ первую турецкую войну за Дунаемъ и погребенный въ Измаилѣ, гдѣ 40 тысячъ гарнизона пали во время приступа Русскихъ, подъ начальствомъ Суворова.

<sup>114</sup>) Отъ пожаровъ, при взятіи крѣпостей и при пораженіи турецкаго флота, стояло на морѣ зарево въ видѣ огненныхъ столповъ.

<sup>115</sup>) Очаковъ взятъ 6 декабря въ такой жестокой морозъ, что замерзала кровь, текущая изъ ранъ.

<sup>116</sup>) Въ тихій лѣтній день видны въ водѣ облака, отъ чего и кажется, что рыбы какъ будто плаваютъ по небу.

<sup>117</sup>) Церсидъ (въ Иліадѣ Гомера).

<sup>118</sup>) Въ Олонецкой губ., образующая Кивачъ. Матерью водопада названа по отношенію къ Императрицѣ, которая чрезъ

сильныхъ людей, ею возвышенныхъ, блистала и дѣлами и побѣдами.

<sup>119)</sup> Написана въ честь кн. Н. В. Репнина, который одержалъ побѣду надъ Турками при Мачинѣ.

<sup>120)</sup> Одна изъ лучшихъ сатиръ Державина. Первый видъ ея—«Ода на знатность» (Хрест. I, стр. 439). Сличеніе этихъ піесъ между собою покажетъ, какъ Державинъ черезъ 20 лѣтъ переработалъ начальный матеріалъ.

<sup>121)</sup> Отъ слова: «Перу».

<sup>122)</sup> Извѣстно, что Калигула далъ своей любимой лошади званіе консула.

<sup>123)</sup> Гжатскій купецъ, торговавшій въ Спб. пенкою. Пострадавъ отъ пожара, онъ объявилъ себя банкротомъ и, для избѣжанія преслѣдованій отъ кредиторовъ, притворился сумасшедшимъ: говорилъ, что Марокская принцесса въ него влюблена и прислала ему ордена. Кромѣ того онъ получалъ отъ нѣкоторыхъ наземѣшниковъ медали и разноцвѣтные ленты, которыя тоже носилъ на себѣ.

<sup>124)</sup> Мозаика.

<sup>125)</sup> Предыдущіе три строфы относятся къ Потемкину.

<sup>126)</sup> Полковникъ Костогоровъ оказывалъ многія услуги Потемкину и былъ изъ числа приближенныхъ къ нему людей. По неспріятному стеченію обстоятельствъ, онъ, вступая за начальника своего, былъ убитъ на дуэли. Вдова его съ груднымъ ребенкомъ часто ходила къ Потемкину просить помощи.

<sup>127)</sup> Сильные люди отнимаютъ иногда у чиновниковъ возможность дѣйствовать по долгу ихъ званія. Авторъ извѣдалъ это на опытъ.

<sup>128)</sup> Камилль, римскій консулъ и диктаторъ, когда отечество не имѣло въ немъ нужды, слагалъ съ себя это званіе и удалялся въ деревню. Державинъ сравниваетъ съ нимъ Румянцова-Задунайскаго, который, хотя и носилъ въ это время званіе фельд-маршала, но по дѣйствіямъ своихъ недоброжелателей ничѣмъ не начальствовалъ и жилъ въ своихъ деревняхъ.

<sup>129)</sup> Бюстъ Державина.

<sup>130)</sup> Ваятель, сдѣлавшій изъ мрамора бюстъ автора, съ непокрытой головою; второй бюстъ, въ шапкѣ и шубѣ, сдѣланъ съ портрета, писаннаго живописцемъ Тончи; третій—въ обыкновенной домашней одеждѣ, въ халатѣ и колпакѣ.

<sup>131)</sup> Когда Станиславъ Августъ подписалъ, на Гродненскомъ сеймѣ (1793), договоръ съ Россією, по которому присоединились къ ней древнія ея области: Волинская, Подольская и Минская, Екатерина выражала свою радость по случаю этого

событія Державину. Державинъ отвѣчалъ ей: «Счастливы вы, Государыня, что у короля польскаго нѣтъ такихъ вельможъ, каковъ былъ Филаретъ; а если бъ былъ хотя одинъ, подобный ему, то договоръ не былъ бы подписанъ».

<sup>132)</sup> Статуя во весь ростъ Румянцова, сдѣланная Раметомъ по заказу гр. П. В. Заводовскаго, поставлена была у него въ домѣ въ знакъ уваженія и благодарности къ полководцу. Заводовскій служилъ въ канцеляріи у Румянцова и писалъ реляціи, по которымъ Императрица узнала его. Это было основаніемъ его счастья.

<sup>133)</sup> Державинъ освободилъ около 1500 поселенцевъ, взятыхъ въ плѣнъ Киргизами; служа сенаторомъ, старался давать истинную цѣну слезамъ вдовъ и сиротъ; при торжествѣ мира съ Турками, читалъ у трона объявленіе объ этомъ событіи и о награжденіи отличившихся: слѣд. былъ органомъ благъ и мира.

<sup>134)</sup> Слича съ указаніемъ достоинствъ Державина, какъ поэта, въ стихотвореніи: «Памятникъ» (Хрест. I, стр. 461).

<sup>135)</sup> Въ Парскосельскомъ саду, въ колоннадѣ, устроенной Камерономъ, между колоннами стояли бюсты знаменитыхъ мужей, между прочимъ Ломоносова и Сумарокова, по назначенію самой Императрицы.

<sup>136)</sup> Въ Камероновой колоннадѣ Екатерина II часто прогуливалась; здѣсь же давались и небольшіе балы для приближенныхъ ко Двору особъ.

<sup>137)</sup> Екатерина II сказала однажды при Державинѣ: «Я не желала бы умереть прежде, пока не выгонимъ Турокъ изъ Европы, т. е. пока не достигнемъ средины міра, не учредимъ торговаго съ Индією, не соберемъ золота съ Гангеса и не усмиримъ гордыню Китая».

<sup>138)</sup> Ришелье.

<sup>139)</sup> Рассказываютъ, что когда Петръ I былъ въ Парижѣ, то, увидѣвъ бюстъ Ришелье, обнялъ его и сказалъ: «Великій мужъ, еслибъ ты былъ у меня, я отдалъ бы тебѣ половину моего царства съ тѣмъ, чтобы ты научилъ меня править другою».

<sup>140)</sup> И. И. Шувалова и гр. Безбородко.

<sup>141)</sup> Относится къ Шувалову.

<sup>142)</sup> Слича со стихами о кратковременности жизни въ «Одѣ на смерть кн. Мещерскаго».

<sup>143)</sup> Кн. П. А. Зубовъ, обѣщавшій приѣхать, но незадолго передъ обѣдомъ приславшій сказать, что не можетъ быть: послѣдняя строфа относится къ нему.

<sup>144)</sup> Эту мысль трудно согласить съ роскошнымъ обѣдомъ, описаннымъ въ первой строфѣ.

<sup>145)</sup> Подражаніе одѣ Горация: «Мельпо-

ментъ» (кн. III, ода 30). Многие ваши стихотворцы переводили ее. Пушкинъ также подражалъ ей, въ пѣснѣ «Памятникъ». Любопытно сличить эти три стихотворенія (Горація, Державина и Пушкина), чтобы видѣть, что именно каждый поэтъ признавалъ въ своей дѣятельности заслуживающимъ безсмертія. Горацій говоритъ о себѣ слѣдующее (по переводу Фета):

Слухъ обо мнѣ пройдетъ на берегъ говорливый

Ауида быстро и до безводныхъ странъ,  
Гдѣ съ трона судить Давнѣ народъ трудолюбивый—

Что изъ ничтожности былъ славой я избранъ,

За то, что первый я на голосъ Эолійскій  
Свелъ пѣснь Италиі.

«Ауида»—рѣка въ Апуліи, родниъ Горація; «Давнѣ»—первый царь Апуліи; «Эолійскій голосъ»—Горацій первый началъ подражать Эолійскимъ пѣвцамъ.—«Памятникъ», Пушкина, см. во 2 ч. Хрестоматіи.

<sup>140</sup>) Сочинено по случаю успѣховъ, одержанныхъ, 1807 г., надъ Французами легкими войсками нашими подъ командою Платова, атамана донскихъ казаковъ. Пѣса эта весьма замѣчательна бойкимъ, народнымъ складомъ рѣчи, заимствованнымъ изъ народныхъ сказокъ и пѣсень. Жуковский подражалъ ей, изображая подвиги Платова («Пѣвецъ въ станѣ русскихъ воиновъ»).

<sup>141</sup>) Платовъ прославился въ войнѣ съ Французами, 1807 г.

<sup>142</sup>) Казаки дѣлаютъ разные замѣчанія о движеніи непріятеля по полету птицъ, по направленію дыма, по эху, звѣздамъ, и пр.

<sup>143</sup>) По тусклости или свѣтлости золотой монеты казаки узнаютъ, какова будетъ погода, и сообразно тому ставятъ караулъ. Когда отводный или часовой завидитъ непріятеля, то вертится на конѣ по солнцу или противъ солнца, давая тѣмъ знать, далеко ль или близко непріятель, въ большомъ или маломъ числѣ. Ерта, лъ—авангардъ легкихъ войскъ.

<sup>144</sup>) Фазанами называетъ авторъ Французовъ, намекая на ихъ тщеславіе.

<sup>145</sup>) Гербы вмѣсто народовъ: левъ—Шведы, луна—Турки, солнце—Персіане.

<sup>146</sup>) Гераклъ убилъ вепря эримантскаго, подъ которымъ Державинъ разумѣетъ здѣсь непріятеля, всю зиму стоявшаго въ укрѣпленномъ лагерѣ, подъ защитою артиллеріи.

<sup>147</sup>) Въ этой строфѣ указаны недостатки, бывшіе въ то время въ русской арміи, о которыхъ Императоръ писалъ военному министру Вязмитинову, и за что многие

провіантскіе и комиссаріатскіе чиновники подпали взысканію.

<sup>148</sup>) Змѣя Горыныча (въ народной былинѣ).

<sup>149</sup>) Суворовъ, такъ иногда являвшійся передъ войскомъ.

<sup>150</sup>) Фантастическое существо, живущее среди пламени, какъ сифы живутъ въ воздухѣ, а гномы подъ землею.

<sup>151</sup>) Торока—ремни у задней сѣдельной луки.

<sup>152</sup>) При Ольгѣ, сжегшей древлянскій городъ Коростень.

<sup>153</sup>) При Олегѣ, подступившемъ такимъ образомъ, по преданію, къ Царьграду.

<sup>154</sup>) Въ смутное время, одинъ изъ самозванцевъ засѣлъ въ Тулѣ и такъ укрѣпился, что невозможно было захватить его: тогда запрудили рѣку, которая, затопивъ городъ, заставила самозванца бѣжать изъ него.

<sup>155</sup>) При Владимірѣ, Печенѣги, осадивъ Бѣлгородъ, думали, что онъ отъ голода сластся. Жители, по совѣту одного старца, прибѣгли къ хитрости: насыпали въ колодцы ржаной и овсяной муки и увѣрили непріятеля, что у нихъ неистощимый запасъ хлѣба. Тогда Печенѣги отступили. (Полн. Собр. Лѣтоп., V, 123—124).

<sup>156</sup>) Патр. Филаретъ, вмѣстѣ съ другими посланни, долгое время томился въ Польшѣ въ подземной темницѣ.

<sup>157</sup>) Напеч. въ первый разъ въ Русскомъ Вѣстникѣ 1807 г., С. Глинки, подъ заглавіемъ: «Евгенію. Жизнь Званская». Евгеній Болховитиновъ, митр. кіевскій, извѣстный своими историческими трудами, былъ съ 1804 по 1808 г. епископомъ старорусскимъ, викаріемъ новгородскимъ. Онъ часто посѣщалъ Державина лѣтомъ, въ имѣніи его Званкѣ (Новг. губ.). Между ними велась переписка.

<sup>158</sup>) Барашекъ—бекасъ.

<sup>159</sup>) Желна—птица изъ породы дятловъ.

<sup>160</sup>) Чай или кофе.

<sup>161</sup>) Журналъ: Русскій Вѣстникъ.

<sup>162</sup>) Вторая супруга Державина—урожденная Дякова, которую онъ въ стихотвореніяхъ своихъ называлъ Миленою.

<sup>163</sup>) Вм. гамъ—шумъ.

<sup>164</sup>) Переводъ слова: фортепьяно.

<sup>165</sup>) Война съ Французами за Пруссію.

<sup>166</sup>) Прейсишъ—Эйлау.

<sup>167</sup>) Въ Званкѣ, неподалеку отъ дома Державина, находился курганъ, подобный многимъ другимъ, въ тѣхъ мѣстахъ разсѣянными. Курганы эти, по открываемымъ въ нихъ остаткамъ костей человѣческихъ, означаютъ могилы людей знаменитыхъ, вѣстее древнихъ битвъ. По преданію одинъ

изъ новгородскихъ вождей почитался волх-  
вомъ, который имѣлъ способность пре-  
вращаться въ крокодила и другихъ чудо-  
вищъ и губилъ людей, плывшихъ по рѣкѣ  
и по озеру Ильмену.

<sup>74)</sup> «Шепишь», какъ тихій громъ—не-  
правильное соединеніе двухъ дѣйствій.

<sup>75)</sup> Сознаніе поэтического своего досто-  
инства, полнѣе выраженное въ «Памят-  
никъ».

## LXVII.

### КОСТРОВЪ. <sup>(1)</sup>.

*А. Изъ оды на открытіе губерніи  
въ Москву (1782). <sup>(2)</sup>.*

Рождаютъ мудрые законы  
Спокойство, миръ и тишину;  
Оливой осыняютъ троны,  
Ведутъ съ зефирами весну:  
Отъ нихъ прохладны росы льются  
И дружества вѣнцы плетутся;  
Течетъ согласіе въ сердца;  
Мятежъ, насиліе, раздоры  
Во мракъ свои скрываютъ взоры  
Отъ ихъ пресвѣтлаго лица.

Не вѣншій сопостать ужасенъ,  
Коль твердъ исчадіями домъ;  
Но врагъ нѣмъ внутренній опасенъ:  
Онъ мечетъ тайный въ злобѣ громъ.  
Ловецъ спокоенъ, безмятеженъ,  
На лукъ и мѣткость стрѣлъ надеженъ,  
Идетъ въ лѣса противъ звѣрей;  
Но долженъ часто озиранься,  
Блуждаетъ и мудро удаляться  
Отъ скрытыхъ подъ травой змѣй.

Источникъ радостей обильныхъ,  
Царица мыслей и сердецъ,  
Владычица народовъ сильныхъ,  
Носяща мудрости вѣнецъ!  
Тобой начертанны скривали  
Твердыни крѣпки основали.  
Что можетъ злобный врагъ успѣть?  
Побѣдой мудрость вознесется,  
Надменный во стезяхъ преткнется,  
Надлетъ въ свою коварство сѣть.

Се холмъ высокъ и возвеличенъ  
И твердъ отъ низу до высотъ,  
Древесъ обиліемъ отличенъ  
И токами кристальныхъ водъ;  
Къ нему стремятся вихри ары,  
Летать громовые удары:  
Но онъ съ кремнистыя главы  
Ихъ бурну ярость презираетъ  
И грозны тучи отражаетъ.  
Богиня! Россы таковы <sup>(3)</sup>.

Но опытъ намъ вѣщаетъ ясно:  
Законъ безъ вѣрныхъ стражей слабъ,  
Его прещенье тѣмъ опасно,  
Кто бѣденъ, беззащитенъ, рабъ.  
Чтобъ зла сего изъять отравы  
И чтобъ суды явились правы,  
Минерва показала путь:  
Она отъ скинія Ѡеимиды  
Женетъ творящихъ злы обиды,  
Женетъ клятвопреступну грудь.

О вы, что истины священной  
Избранны присидѣть стопамъ,  
Я голосъ лиры восхищенной  
Въ восторгъ обращаю къ вамъ!  
Не отыните гладнымъ пищу,  
Судите правдой сиру, нищу,  
Не презрите вдовицы слезъ;  
Ни санъ, ни блески пышной чести,  
Ни лучъ сребра, ни хитры лести  
Да вашихъ не затмятъ очей.

Екатериново избранье  
Черезъ то потщитесь оправдать,

На вашу ревность упованье  
Не ложнымъ тщитесь показать;  
Какъ воды рѣкъ въ моря катятся,  
Къ блаженству Россовъ такъ стремятся  
Пусть ваши мысли, сердце, духъ.  
Тогда пожнете сладки класы,  
И благодарны купно гласы  
Во кроткій вашъ прострутся слухъ.

Огня первоначальна сыне,  
О солнце! удержи свой бѣгъ.  
Что клонилъ моря къ пучинѣ,  
Гдѣ шумныхъ волнъ хребетъ возлегъ?  
Но запада отверзались двери,  
Тебя морей срѣтаютъ дщери;  
Нептунъ озаряетъ свѣтъ;  
Тритоны радости сугубятъ,  
Въ зеленый рогъ семькратно трубятъ  
Величество царя планетъ <sup>(4)</sup>.

Почилъ, и любопытны волны  
Приблизиться къ тебѣ спѣшатъ,  
Да, радости и страха полны,  
На красоту твою воззрять:  
Трепещущи главы поднимаютъ,  
Въ тебѣ валамъ горящихъ внемлютъ  
И Божества зеркало чтутъ;  
Веселье зря въ лицѣ священно,  
Москвы отрадой впечатлѣнно,  
Благоговѣя вспять текутъ <sup>(5)</sup>.

Почій въ величествѣ и мирѣ,  
Чтобъ вновь прехвальныи путь начать!  
И пусть сестра твоя въ порогѣ  
Изидетъ смертныхъ ослѣнять.  
Но се, она уже восходитъ  
И Никомъ прелестныхъ ликъ изводитъ,  
Кротка, блистательна, скромна;  
Средь осени, какъ будто лѣтомъ,  
Дѣвическимъ сіяетъ свѣтомъ,  
Великолѣпна и нѣжна <sup>(6)</sup>.

Сестра огнеобразна Феба,  
Ты съ нимъ блаженство раздѣлай,  
И по челдѣ съ высока неба  
На русски торжества зриай!

Ты видишь огненные блески  
И слышишь радостные плески;  
Но вникни въ нашу грудь лучемъ:  
Ты узришь алтари и храмы,  
Возженны узришь олимпіады  
Священнымъ кротостіи огнемъ <sup>(7)</sup>.

В. ИЛЛАДА (1787). <sup>(8)</sup>.

*Единоборство Менелая съ Парисомъ* <sup>(9)</sup>.

Улиссъ со Гекторомъ измѣрять мѣсто  
тщатся,  
Гдѣ два противника между собой сра-  
зятся;  
По семъ, ихъ жребіа въ шлемъ мѣднѣй  
положивъ,  
Трясутъ, дабы изъясъ, увидѣть кто  
счастливъ,  
Дабы ему врага копьемъ разити прежде;  
Народы же межъ тѣмъ во страхъ и на-  
деждѣ,  
Воздѣвши длани выисрь, мольбы лиютъ  
къ богамъ;  
Единъ несется гласъ по воинскимъ ря-  
дамъ:  
«О покланяемый на Идѣ Зевсъ держав-  
ный,  
Безсмертный, вѣчный царь, въ вели-  
чествѣ преславный!  
Да снидетъ въ мрачный адъ, против-  
никомъ сраженъ,  
Злодѣй, кѣмъ страшный огонь войны сея  
возженъ,  
И кто низвергъ Троянъ и Грековъ въ  
бѣдства слезны,  
А мы да заключимъ союзъ и миръ  
любезный».  
Рекли—но Гекторъ шлемъ великій со-  
трясалъ,  
Се братній жребій онъ, взирая вспять,  
изъясъ.  
Тогда всѣ ратники въ строяхъ своихъ  
возсѣли,  
Коней, оружіа вблизи себя нѣгли.  
Еленинъ же супругъ, божественный Па-  
рисъ,



Уже оружіемъ покрыть себя спѣшить;  
 Вначалѣ саюги на ноги надѣваетъ,  
 И серебряными ихъ застежками скрѣпляетъ;  
 И Ликаоновой онъ братнею броней  
 Вооружаетъ грудь для крѣпости своей;  
 Она сразительна, въ ней онъ движась,  
 Испытуетъ,  
 Потомъ себя мечемъ драгимъ преподаетъ,  
 Пріемлетъ въ шуйцу щитъ, преграду  
 страшныхъ силъ,  
 Главу же лѣвую прекрѣпкій шлемъ покрывъ,  
 На коемъ конскій хвостъ колеблется сотрясаясь;  
 Въ героѣ гордый видъ тѣмъ вѣще умножался,  
 Десница тяжелое вращаетъ копье,  
 Велико, но во всемъ способно для нее.  
 Подобно Менелай, вооруженъ ко брани,  
 Готовъ является вознестъ героически длани.  
 И се они текутъ двухъ воинствъ на среду,  
 Лихъ отъ взоровъ огонь и пламенну вражду;  
 Всѣхъ зращихъ въ хладный страхъ и ужасъ приводили,  
 И въ мѣсто, къ подвигу назначенно, вступили;  
 Трясутся коня ихъ, въ очахъ же гнѣвъ горитъ.  
 Паридъ копье свое въ противну грудь стремитъ:  
 Летитъ оно во щитъ, щита не проникаетъ;  
 Мѣдъ тверда остріе копейно отражаетъ.  
 Но Менелай, стремясь копьемъ разить его,  
 Вознесъ къ Зевесу гласъ моленія сего:  
 «Державный царь! мнѣ даждь низринуть въ адъ Парид!»  
 Отмститися пусть мое безчестіе, обида,  
 Дабы и въ поздній родъ страшился всякъ дерзать  
 Гостепрѣмцу зло за дружбу воздавать».

Скончалъ—и копье изъ рукъ его пустилось,  
 Пробивши крѣпкій щитъ, въ броню, жужжа, вошло,  
 Близъ ребръ Паридовыхъ хитонъ разсѣкло бѣлъ;  
 Паридъ, уклонившись, пребылъ безвреденъ, цѣлъ;  
 Но Менелай, свой мечъ извлекши въ гнѣвъ яронъ,  
 Вознесъ надъ шлемъ врага, и мстительнымъ ударомъ  
 Разитъ, но мечъ, о шлемъ сокрушися, въ части палъ;  
 Герой, на небо зря, вздыхая, вопіялъ:  
 «Зевесъ! нѣтъ божества, какъ ты, немилосерда:  
 Мнѣ злость врага карать была надежда тверда;  
 Но се мой грозный мечъ на части раздробленъ,  
 Се тщетно копье, Паридъ несокрушенъ».  
 Онъ рекъ, и, устремляясь поспѣшною стопою,  
 Схватилъ врага за шлемъ безтрепетною рукою,  
 Влечетъ къ своимъ полкамъ, не ослабляя дланъ,  
 Въ Паридъ духъ тѣснить и нѣжну жметъ гортанъ,  
 Искуснымъ швеніемъ блестящъ ремень жестокий,  
 Чѣмъ подъ браду скрѣпленъ былъ шлемъ его высокій,  
 Влечетъ; не медля бы пріялъ безсмертну честь,  
 Но дочь царя боговъ, Венера, видя мѣсть,  
 Спѣшитъ къ наперснику и рветъ ремень воловой;  
 Шлемъ праздный слѣдуетъ за дланію суровой;  
 Герой его сотрясъ и ринулъ въ дружноруать,  
 Клевреты же спѣшаютъ корысть сію поднимать;

Онъ ринулъ, и летитъ, питая гнѣву  
злону,  
Да погрузить копье въ Паридову утробу;  
Но сей Венерою отъ смерти вмигъ отъ-  
ять,  
Зане безсмертные преградъ ни въ чемъ  
не зрятъ;  
Она подъ мглой его ввела въ чертогъ  
пріятный.

**В. ОССИАНЪ, СЫНЪ ФИНГАЛОВЪ**  
(1792). (10).

*Бой Сварана съ Фингаломъ. Повесть  
о Локлинскомъ вождѣ Орль* (11).

Кто сей толико ужасный, толико стремительный въ теченіи своемъ ратоборецъ?

Кто, кромѣ сына Старнова, дерзнетъ летѣть во срѣтеніе владыкъ Морвенскому? Взираи на противоборствіе сихъ вождей. Таковы сражаются на океанѣ два духа и спорятъ, кто изъ нихъ долженъ возвышать его волны. Звѣроловецъ, стоящъ на холмѣ, слышитъ звуки ихъ усилій; онъ видитъ, волны подъемяются и стремятся ко брегамъ Арвена. Тако вѣщалъ Конналъ (12), когда два героя сблизились посреди своихъ ратниковъ, упдающихъ на всѣ страны (13). Въ семь ужасѣ, въ семь кровопролитіи внемлются звуки паденія оружія и удвоемыхъ ударовъ. Ужасно противоборствіе двухъ вождей; ужасны очей ихъ взоры; щиты ихъ разрушаются, и сталь ихъ шлемовъ летитъ раздробленна въ мелкія части; они повергаютъ рукояти своихъ оружія, и каждый стремится схватиться за тѣло своего противника; жилистые руки ихъ сплетаются; они объемяются, они влекутъ къ себѣ другъ друга, колеблясь на десную и на шую страну; въ сей кровопролитной борьбѣ твердыя ихъ жилы напрягаются и распростираются. Но когда уже пламенное свирѣпство ихъ воскрилило и напрягло всѣ ихъ силы и

крѣпость, тогда колеблемый отъ ихъ усилій холмъ потрясся и вострепеталъ отъ основанія до высоты своей. Пакоонецъ Сваранъ изнемогаетъ: онъ палъ, и надменный Локлинскій владыка связуется узами.

Такъ зрѣлъ я на высотѣ Коны (14), сей Коны, которыя очи моя уже не видятъ, такъ зрѣлъ я два холма отторженные отъ своихъ основаній нагlostію бурнаго и стремительнаго источника; они, тяжестію своею склоняясь другъ ко другу, сближаются; древа ихъ касаются въ воздухѣ своими верхами; вдругъ оба они упадаютъ и, катясь, влекутъ съ собою свои деревья и камни; теченіе рѣкъ премѣняется, и багровыя развалины обрушенной ихъ земли издали еще поражаютъ взоръ путешественника.

Чада владыки Морвенскаго, рѣкъ Фингалъ, стрегите вождя Локлинскаго, зане крѣпость его есть крѣпость тысячи разъяренныхъ волнъ; его мышца научена на брань; онъ облеченъ во все мужество древнихъ героевъ своего племени. Храбрый Галль, и ты, Оссіанъ, сопутствуйте брату Агэвдеки (15), и вселяйте радость въ унылую душу его. Но вы, Оскаръ, Филлапъ и любезный Рино (16), вы стремитесь во слѣдъ разсѣянныхъ чадъ Локлинскихъ: да ни одинъ ихъ корабль не дерзнетъ впредь уничтожать морей нашихъ. Онъ рекъ — они воздвинулись, и летятъ яко молнія. Фингалъ шествуетъ за ними тихими стопами, подобенъ облаку, несущему въ нѣдрахъ своихъ перуны, когда поля и долины безмолвствуютъ, оналяемы зноемъ лѣтнимъ. Его мечъ блпскаетъ предъ его взоромъ. Онъ видитъ одного изъ вождей Локлинскихъ и вѣщаетъ ему: кто сей ратникъ, зримый мною и опершійся о твердый камень? Онъ не можетъ перескочить источника: его станъ и видъ являютъ въ немъ героя, щитъ его при немъ, и его копье возвышается яко пустынное древо.

Храбрый юноша, сподвижникъ ли ты мнѣ, или одинъ отъ сопостать Фингала?

— Я сынъ странъ Локлинскихъ, возопилъ воитель, и моя десница крѣпка. Супруга моя рыдаетъ въ моихъ чертогахъ, но мужественный Орла никогда въ нихъ не возвратится.

— Покоряешься ты власти моей, или хочешь противоборствовать? рекъ Фингалъ. Сопостаты не торжествуютъ предъ лицомъ моихъ, и <sup>(17)</sup> друзья мои прославляются въ моихъ чертогахъ. Юный прищелецъ, сопутствуй мнѣ, и гряди участвовать въ торжественныхъ моихъ пиршествахъ; гряди поражать быстротечныхъ сернь въ моихъ пустыняхъ.

— Да не будетъ, вѣщаетъ герой, я защитникъ слабыхъ; моя крѣпость всегда готова на помощь изнемогающаго. Мечъ мой еще не сръталъ себѣ равнаго: да уступить мнѣ владыка Морвена.

— Вѣдай, храбрый Орла, никогда Фингалъ, никогда не покорялся смертному. Извлеки твой мечъ, избирай себѣ сопостата изъ моихъ бранноносцевъ.

— Но владыка ихъ или не хочетъ противостать мнѣ? рекъ мужественный Орла; одинъ Фингалъ во всемъ племени своемъ, одинъ Фингалъ достоинъ противоборствовать Орлѣ.

Но внемли, сильный царь Морвена, если паду пораженъ тобою, зане и мужественный долженъ нѣкогда погибнуть, воздвигни мнѣ гробъ посреди Лены, возвысь его, да царствуетъ онъ надъ всеми прочими. Мечъ Орлы возврати чрезъ пространство морей нѣжной его супругѣ, чтобъ, орошаема слезами, могла она показать его моему сыну и воспламенить въ сердцѣ его любовь ко брани.

— Несчастный юноша, рекъ Фингалъ, для чего печальною сею бесѣдою обновляешь ты мою горестъ? Такъ, предписано время, чтобъ низвергались во гробъ и сильные, и чтобъ юныя чада ихъ взирали на праздное ихъ оружіе, висящее

на стѣнахъ ихъ чертоговъ; но твои желанія, Орла, совершатся. Я возвышу тебѣ гробъ, мечъ твой будетъ орошенъ слезами нѣжной твоей супруги.

Они сражаются, но мышца Орлы уже изнемогла; мечъ Фингаловъ спускается и разсѣкаетъ на полы щитъ его. Раздробленная сталь летитъ и блистаетъ на земли, подобно лунѣ, сіяющей во время ночи надъ струями источника.

Владыка Морвена, рекъ герой, возвысь твой мечъ и пронзи грудь мою. Уязвленъ во брани, остался я здѣсь безсиленъ и забвенъ отъ всѣхъ друзей моихъ; скоро, скоро печальная вѣсть о смерти моей разнесется на берегахъ Лоды, и притечетъ къ моей возлюбленной въ тѣ часы, когда уединенна странствуетъ она въ густыхъ рощахъ.

— Нѣтъ, отвѣчалъ Морвенскій владыка, ты никогда не будешь пронзенъ мечемъ моихъ: я хочу, да нѣжная твоя супруга еще увидитъ тебя на берегахъ Лоды, избѣгша отъ рукъ смертоносной брани; я хочу, да почтенный твой родитель, который старостию лишенъ уже, можетъ быть, зрѣнія, хотя услышитъ голосъ твой въ своемъ жилищѣ.... Онъ встанетъ, исполнитъ радости, и его заблуждающія руки будутъ искать Орлу, чтобъ осязать его съ веселиемъ.

— Они уже вѣчно его не осязутъ, Фингалъ! я умру на поляхъ Лены; иноплеменные барды будутъ о мнѣ бесѣдовать; широкій мой поясъ скрываетъ глубокую и смертную язву; виждь, я его отторгаю отъ персей моихъ и повергаю на воздуть.

Черная кровь, кипя и пѣнясь, стремится изъ ребръ его. Онъ истошается, блѣднѣетъ, упадаетъ, и Фингалъ, тронутый сожалѣніемъ, уклоняется къ умирающему герою. Онъ призываетъ своихъ юныхъ ратниковъ: Оскаръ, Филланъ, любезныя мои чада, воздвигните гробъ мужественному Орлѣ; онъ почіетъ на

семь погѣ, удаленъ отъ пріятнаго журчанія Бады, удаленъ отъ несчастной своей супруги; нѣкогда слабые ратники увидать лугъ его, висящій въ его чертогахъ; они потщатся его напрягать, но тщетно; вѣрные пси его воютъ на холмахъ печально; дикіе звѣри, ѣзжавшіе прежде отъ стрѣлъ его, радуются о его смерти: уже онъ бездыханенъ, уже безоружна сія крѣпкая мышца браней, первый изъ мужественныхъ уже въ объятіяхъ смерти!

<sup>1)</sup> Костровъ, Еремилъ Ивановичъ, сынъ государственнаго крестьянина ватской губ., род. въ пятидесятыхъ годахъ прошлаго столѣтія, учился сперва въ ватской семинаріи, потомъ въ московской славяно-греко-латинской академіи и наконецъ въ московскомъ университетѣ, гдѣ получилъ степень бакалавра. Ум. 1796. Костровъ былъ привилегированнымъ, официальнымъ лекторомъ москов. университета, отъ имени котораго писалъ стихотворенія на замѣчательныя событія. Сочиненія и переводы его имѣли два изданія, оба немалыя: первое—1802, въ 2 ч., второе 1849 (въ Смирн. изд. русскихъ авторовъ, вмѣстѣ съ сочиненіями Аблесимова). Переводы его, въ стихахъ—Тактика, изъ сочиненій Вольтера (1779), Эльвиръ, соч. Арно (1779), восемь съ половиною пѣсенъ Иліады, изъ которыхъ первая шесть напечатаны особую книгой (1787 г.), а остальные, найденныя по смерти переводчика, въ 14 и 15 ММ Вѣст. Евр. 1811 г.; въ прозѣ: поэма Зенотемисъ, соч. Арно (нап. вмѣстѣ съ поэмой Эльвиръ 1779), Превращеніе или золотой оселъ, Апулея (1780—81), Оссіанъ, сынъ Фингаловъ, барда III пѣни: Гальскія стихотворенія (1792). (Подробности см. въ ст. моей о сочин. Кострова и Аблесимова, Отеч. Зап. 1851, № 9).

<sup>2)</sup> «Полное собраніе всѣхъ сочиненій и переводовъ въ стихахъ г. Кострова, 2 ч. Спб. 1802». Оды Кострова, по направленію и формѣ, принадлежать къ отдѣлу Ломоносовской лирики. Если есть въ нихъ какое нибудь отличіе отъ однородныхъ піесей Ломоносова, Сумарокова, Петрова и другихъ, то оно объясняется вліяніемъ Апулеева романа (особенно басни о Цихее) и Оссіановыхъ стихотвореній, и состоитъ въ томъ, что Костровъ по мѣстамъ вводилъ въ нихъ элементъ идиллическій или эротическій, на ряду съ величественными образами Юпитера, Нептуна, Минервы,

Аполлона ставилъ образы иѣжныхъ мифологическихъ существъ: Венеры, Зевсирова, Амура, Грацій, Нимфъ, Перенды и пр.

<sup>3)</sup> Подражаніе Оссіану, гдѣ Фингалъ и другіе вожди унодобляются высокому холму.

<sup>4)</sup> и <sup>5)</sup> Заимствовано изъ Оссіана. Барда Уллинь такъ пѣлъ при возвращеніи Фингала съ брани Конской: «Златокрылый тверды сынъ! и тако оставилъ ты уже лазоревы поля небесъ? Западь отвѣраъ тебѣ врата свои. Тамъ сооруженъ великолѣпный твой одръ, на которомъ ты покоишься. Волны океана приближаются, чтобъ взирать на твою красоту; онѣ поднимаютъ свои трепещущія главы, и зря тебя, немолюна величества въ самыхъ объятіяхъ сна, убѣгаютъ воспятъ съ благоговѣніемъ. Покойся въ ночномъ твоёмъ убѣжищѣ, о солнцъ! чтобъ съ радостію обновить свое блистательное теченіе» (въ переводѣ Кострова, I, 257—258).

<sup>6)</sup> и <sup>7)</sup> Описаніе луны также служитъ примѣромъ болѣе иѣжнаго элемента, введеннаго въ похвальную оду.

<sup>8)</sup> «Гомерова Иліада, переведенная Еремилломъ Костровымъ. Во градѣ С. Петра. 1787». Переводъ посвященъ Екатеринѣ II. Посвятительныя стихи касаются видовъ ея на Грецію. Гомеръ, пишетъ Костровъ, еще въ древности изобразилъ торжество сѣвера надъ югомъ; въ наше время Россія увидѣла героевъ, устремившихся на Стамбулъ и Крымъ; русскій флагъ надъ Геллеспонтомъ есть ужасъ варварамъ, а Грекамъ—источникъ благъ. Въ концѣ обращеніе къ Гомеру:

О Россакъ истинно предчувствіе твое:

Въ Екатеринѣ зримъ его событіе.

См. еще прим. 1.

<sup>9)</sup> Изъ 3-ей пѣсни.

<sup>10)</sup> «Оссіанъ, сынъ Фингаловъ, барда третьяго вѣка: гальскія (иначе эрскія, или ирландскія) стихотворенія. Переведены съ французскаго Е. Костровымъ, 2 ч. (1792)». Второе изданіе—1818. Вопросъ объ Оссіанѣ приводитъ теперь въ дѣньсть: пѣсни его суть не что иное, какъ сочиненія англичанина Макферсона, который написалъ ихъ въ духѣ ирландскихъ сагъ и народныхъ пѣсенъ и выдалъ 1760 г. за открытые имъ поэтическіе памятники древняго барда. Французскій переводъ (1777) этихъ подложныхъ пѣсенъ принадлежитъ Летуриеру, знакомившему своихъ соотечественниковъ съ Шекспиромъ, Юнгомъ, Ричардсономъ и другими англійскими писателями, въ то время, когда еще господствовали стѣпенительныя теоріи псевдоклассицизма. Этотъ-то переводъ передалъ Кост-

рошь стихомъ буквально, посвятивъ свой трудъ Суворову, который на стихотворное его посланіе отвѣчалъ также стихами. Суворовъ любилъ читать Оссіана, и Державинъ въ двухъ одахъ: «на переходъ чрезъ Альпійскія горы» и «на победы въ Италіи», старался подражать Оссіановскому тону. Смъ въ послѣдней пѣснѣ стихи:

Ударъ по серебряный, священный,  
Далеко-звонкій, Валка, шить, и пр.

Другіе стихотворцы черпали перѣдно сюжетъ изъ того же источника: въ трагедіи Озерова: «Фингалъ», многія пѣсни борцовъ взиты изъ Оссіана; Капнистъ переложилъ «Пѣнь къ сыну сѣдаго старца Оссіана»; единокровна Мохмета-Кула съ Ермакомъ, П. Дмитриева (въ пѣснѣ: «Ермакъ»), есть подражаніе единокровству Сварана, сына Старцова, съ Фингаломъ. Пѣсни Оссіана состоятъ изъ нѣсколькихъ пѣсней. Главнѣйшій герой ихъ — Фингалъ, «Ахиллъ сѣверныхъ странъ». Перваго имени, называемая его именемъ, заключаетъ въ себѣ шесть пѣсней. Дѣйствію ее предшествовали слѣдующія событія: Арто, царь ирландскій, умеръ въ дворѣ сродня Томеръ, оставивъ по себѣ малолѣтняго сына Кермака. Племена собрались для выбора наследнику попечителя. Выборъ палъ на Кушудлима, сына Само, владѣтеля Гебридскихъ острововъ. Едва

вступилъ онъ въ управленіе, какъ получилъ извѣстіе, что Сваранъ, царь локлинскій (въ Скандинавіи, угрожаетъ высадкой на берега Ирландіи. Кушудлима отираываетъ одного изъ вождей. Морана, проситъ помощи у Фингала, царствовавшего надъ Каледонянами, которые обитали въ сѣверо-западной части Шотландіи. Фингалъ отиравается на помощь, но прежде его прибытія Сваранъ уже приближается къ ирландской провинціи Ульстеру. Кушудлима устраиваетъ въ боевой порядокъ лучшія войска свои подѣлами Туры; сторожевые отряды его наблюдаютъ за непріятелемъ вдоль берега. Отсюда начинается дѣйствіе, которое продолжается нѣсколько сутокъ и происходитъ на поляхъ Ленны, близъ горы Кроммы, на берегу Ульстера. Фингалъ, отецъ Оссіана и царь морвенскій (Морвена — цѣпь высокихъ горъ) есть герой пѣсней.

“) Изъ 5-ой пѣсни.

“) Другъ Кушудлима, владѣтель Тогоммы (одного изъ острововъ Гебридскихъ).

“) *Tout va de toutes parts.*

“) Небольшая рѣка.

“) Агиллона, сестра Сварана, дочь Старика.

“) Галазъ, Оскаръ, Филанъ, Рино — вожди, принемие съ Фингаломъ. Оссіанъ — сынъ его.

“) Не (и).

## ЛХVIII.

В. И. МАЙКОВЪ. (1).

ЕЛИСЕЙ, или РАЗДРАЖЕННЫЙ ВАХЪ.  
(1775). (2).

Рассказъ Елисея о битвѣ Зимогорцевъ  
съ Валдайцами за сенокосъ.

Уже мы подъ ячмень всю пашню за-  
пахали,  
По снѣ трудахъ весь скотъ, и мы все  
отдыхали,  
Ужъ хлѣбъ на полвершка постынный  
возростъ;  
Настало время намъ идти на сѣнокосъ.  
А наши пажити, какъ всѣмъ сіе извѣстно,  
Сомкнувъ съ валдайскими заданъ очень  
тѣсно;  
Ихъ некому развѣсть опречь межовника;

Снимала съ нихъ траву сильнѣйшая  
рука;  
И такъ они у насъ всегда бывали въ  
спорѣ:  
Вотъ вся вина была къ ужасной нашей  
ссортъ!  
Уже насталъ тотъ день, пошли мы на  
луга,  
И возахъ колоха, плѣтъ и торога,  
Обременились со красомъ бураками,  
Блиннами, сатными, виномъ, крупени-  
ками;  
Съ снарядамъ таковыми лишь мы яви-  
лись въ лугъ,  
Узрѣли предъ собой напасть свою мы  
вдругъ:

Стоять съ оружіемъ тамъ гордые Валдайцы.  
Мы дрогнули и всѣ побѣли яко зайцы.  
Бѣжимъ и ищемъ имъ подобнаго ружья—  
Жердей, тычинъ, шестовъ, осколковъ,  
и дубья;  
Другъ друга тутъ мы взять шесты  
предускоряемъ;  
Другъ друга тутъ мы всѣ ко брани  
предваряемъ;  
Начальникъ наша Ямскія слободы,  
Предвидя дѣл сего ужасныя бѣды,  
Садится на коня и насъ всѣхъ соби-  
раетъ;  
Личь собралъ, взявъ перо, бумагу имъ  
марааетъ;  
Хоть не былъ онъ Французъ и не былъ  
также Грекъ,  
Онъ Русскій былъ, но былъ приказный  
человѣкъ,  
И былъ коринневимъ одѣянъ онъ мун-  
диромъ.  
Не дай Богъ быть писцу военнымъ  
командиромъ!  
Онъ, вынувши перо, и пишетъ имена,  
Тогда какъ нашу боль ужъ чувствуетъ  
спина  
Отъ ниспаденія къ намъ каменнаго града.  
И можешь, чтобъ была при писарѣ  
Паллада!  
Онъ пишетъ имена, а насъ Валдайцы  
бьютъ;  
Старухи по избамъ на небо вошютъ;  
Ребята малые, всѣ дѣвки, бабы, куры  
Забѣлись подъ печя и спрятались въ  
конуры.  
Мы видимъ, что не быть писцу его  
конца,  
Не стали слушаться мы болѣе писца,  
Какъ выжи отъ всѣхъ сторонъ мы  
закрутились  
И, охваченны, кучею не брали устрем-  
лялись!  
Плутни ни отъ воды не могутъ насъ  
сдержать,  
Валдайцы лишь одно спасеніе бѣжать.

Однако противъ насъ стоятъ они упорно  
И дѣйствуютъ своимъ дреколемъ пре-  
ворно.  
Не можемъ разорвать мы ихъ порядна  
связь:  
Летать съ обѣихъ странъ на насъ  
каменья, грязь,  
Неисковыхъ людей военные снаряды;  
Мараемъ и разнимъ другъ друга безъ  
пощады.  
Но нами такъ стоятъ, какъ твердая  
стѣна.  
Прости, что я теперь напомнимъ имена,  
Которыи сюда вмесить хотя бѣ не кстаети,  
Однимъ безъ нихъ не лѣзя бѣ побѣды  
одерекати;  
Хотя бмъ нашъ писецъ еще мудрѣе былъ,  
Не смъ бмъ лбоимъ своимъ стѣны той не  
разбилъ,  
Которымъ одна мы камень разаробили.  
Ужъ мы каменными другъ друга болѣе  
били,  
Какъ черныи Стѣнка наша, ужасный  
озорникъ,  
(Хотя не врачень онъ, но сильный былъ  
мужикъ),  
Сей съ яростію въ бой ближайшій устре-  
мился  
И въ кучу телотую къ Валдайцамъ пре-  
ломился:  
Біетъ уразимой <sup>(3)</sup>, восталъ межъ ними  
крикъ,  
А Стѣнка дѣйствуетъ надъ ними какъ  
масникъ;  
Потомъ тотчасъ его племинникомъ, взявъ  
дубину,  
Помчался, оробѣлъ и далъ имъ видѣть  
спину,  
Гдѣ рѣзкий на него Валдаецъ наскочилъ  
И перкъ надъ нашимъ сей героемъ по-  
лучилъ;  
Въ среднѣхъ самымъ кровопролитной стѣни,  
Вскочилъ ко нашему герою тотъ на плечи,  
И перевесенъ тѣмъ надъ всею онъ ордой:  
Онъ началъ битвою, а кончилъ шахар-  
дой <sup>(4)</sup>.

Но шутка такова окончилась бѣдою:  
Валдаецъ не успѣлъ поздравить насъ  
съ ѣздомъ,  
Племанникъ Степкинъ, взявъ Валдайца  
за кунакъ,  
И тропнулъ о землю сего героя такъ,  
Что носъ его разбилъ и сдѣлалъ какъ  
плющадку;  
Съ тѣхъ поръ онъ на носъ свой кладетъ  
всегда заплатку.  
И се увидѣли мы всѣ тогда вдали —  
Несется человекъ замаранъ весь въ  
пыли;  
То былъ прегордый самъ Валдаецъ  
предводитель,  
Сей скотъ былъ нашему подобный управ-  
нитель;  
Свирѣпствуя на насъ, во внутреннеи  
огнѣ,  
Онъ скачетъ къ нашему герою на конѣ.  
Всѣ мнили, что они ужасною борьбою  
Окончатъ общій бой одни между собою;  
Всѣ смотримъ, всѣ стоимъ, и всѣхъ насъ  
обнялъ страхъ:  
Уже съѣзжаются герои на коняхъ.  
Но вдругъ тутъ мысли въ нихъ совсѣмъ  
перемѣнились:  
Они не билися, но только поборанились,  
Оставя кончить бой единымъ только  
намъ;  
Ихъ кони развезли обоихъ по домамъ.  
Межъ тѣмъ ужъ солнышко, коль хочешь  
это вѣдать,  
Сіяло такъ, что намъ пора бы и обѣдать;  
И если бы не бой проклятый захватилъ,  
Я, можетъ быть, куска бѣ ужъ два-три  
проглотилъ:  
Но въ обстоятельствѣ, въ какомъ была  
жизнь наша,  
Не шли на умъ мнѣ ни, ниже крутая  
каша.  
Когда начальниковъ лошадки развезли,  
Тогда правую мы войну произвели:  
Не стало между всѣхъ порядка никакова,  
И съ тѣмъ не стало вдругъ большова и  
меньшова,

Смѣсилися мы всѣ и стали всѣ равны.  
Вдругъ братъ мой въ помощь намъ какъ  
ястребъ налетѣлъ,  
Смутилъ побойще, какъ брагу онъ въ  
ушатѣ.  
Но не поставь мнѣ въ ложъ, что я ска-  
жу о братѣ:  
Имѣя толстую уразину въ рукахъ,  
Наносить нашимъ всѣмъ врагамъ онъ ею  
страхъ;  
Гдѣ съ нею онъ пройдетъ, тамъ улица  
явится,  
А гдѣ повернется, тамъ площадь ста-  
новится.  
Уже онъ близъ часа Валдаецъ пора-  
жалъ,  
И словомъ, отъ него тамъ каждый прочъ  
бѣжалъ,  
Какъ вдругъ противъ его соперникъ по-  
явился;  
Вдругъ подвигъ братнинъ тутъ совсѣмъ  
остановился;  
Валдаецъ сей къ нему на шею вдругъ  
повисъ  
И ухо правое у брата прочъ отгрызъ.  
И тако братецъ мой возлюбленный Илюха  
Пришелъ на брань съ ушами, а прочъ  
пошелъ безъ уха;  
Тащится какъ свинья, совсѣмъ окрова-  
вленъ,  
Изъѣденъ, оборванъ, а пуще осрамленъ:  
Какая же, суди, мнѣ сдѣлалась утрата:  
Лишился уха онъ, а я лишился брата!  
Съ тѣхъ поръ за брата я его не при-  
знаю.  
Не мни, что я сказалъ напрасно рѣчь сию:  
Когда онъ былъ еще съ обоими ушами,  
Тогда онъ трогался несчастливыхъ сло-  
вами;  
А нынѣ эта дверь совсѣмъ затворена,  
И слышнѣть только онъ одно, кто мол-  
витъ: на!  
А «дай», — сего словца онъ нынѣ ужъ  
не вымолвитъ,

И лѣвымъ ухомъ просьбѣ ни чьихъ онъ  
не пріемлетъ:  
Въ пустомъ колодезѣ не скоро найдемъ  
кладъ,  
А нѣтъ безъ этаго не надобенъ и братъ.

(<sup>1</sup>) Майковъ, Василій Ивановичъ (у. 1778), пріобрѣлъ извѣстность преимущественно комическими поэмами, пародіями на поэмы героическія, написанными въ Спарроновскомъ духѣ. Этихъ поэмъ двѣ: «Игрокъ Ломбера», въ трехъ пѣсняхъ, (1763 года) и «Елисей, или раздраженный Вакхъ», въ пяти пѣсняхъ» (1775 года). Онъ явился современной публикѣ шутливымъ тономъ, удачнымъ остроуміемъ и главное—эпическимъ представленіемъ предметовъ вовсе неэпическихъ. Сочиненія Майкова изданы 1809 въ Сиб. Здѣсь не ошибитъ

принисаны ему четыре стихотворенія: Чулковъ: «Плачевное паденіе стихотворца, поэма въ 3 пѣсняхъ», «Стихи на чели», «Стихи на Семикъ», и «На Масленицу», явившіяся прежде въ журналѣ: «И то и се» (1769) и потомъ издаанныя отдѣльно.

<sup>2</sup>) «Елисей, или Раздраженный Вакхъ. Изданіе 2-ое. Москва. Въ типографіи компаніи типографической. 1788». Первое изданіе 1775 г. Помѣщена также въ «Сочиненіяхъ». Сюжетъ ея состоитъ въ томъ, что Вакхъ, въ гнѣвѣ на откушниковъ за дороговизну вина, меда и меду, выбираетъ ямщика Елисея (изъ Зимогорья) орудіемъ своего мщенія. Елисей, дѣйствительно, причиняетъ много бѣдъ одному откушнику, но потомъ, по суду Зевса, отдается въ солдаты.

<sup>3</sup>) Толстая дубина, орисина.

<sup>4</sup>) «изарда—простонародная игра.

## LXIX.

### М. Н. МУРАВЬЕВЪ. (<sup>1</sup>).

#### 1. Посланіе къ И. П. Тургеневу (1774). (<sup>2</sup>).

Не тотъ еще, мой другъ, свободный  
человѣкъ,  
Кто, преданъ самъ себѣ, ведетъ безпеч-  
ный вѣкъ  
Безъ пользы для другихъ, безъ плана и  
безъ дѣла,  
Какъ мысль умомъ его внезапно овла-  
дѣла.  
Я разныхъ зрю его невольниковъ стра-  
стей,  
Подъ игомъ праздности стенищаго своей.  
Напрасно въ свѣтѣ онъ разсѣянья же-  
лаетъ:  
Свѣтъ, зримый всякій день, его не  
забавляетъ;  
И между тѣмъ какъ все въ движеніи  
вкругъ его,  
Онъ только осужденъ не дѣлать ничего.  
Напрасно бы жазломъ какой всесильной  
ош,

Онъ видѣлъ всѣ свои исполнены за-  
тѣи—  
Онъ тысячи бы вновь желаній соплеталъ  
И посреди воды былъ жаждень какъ  
Танталъ.  
Того лишь, кто владѣть умѣетъ самъ  
собою,  
Зову свободнымъ я: не спорить онъ съ  
судьбою,  
Но вездѣ слѣдуетъ призванію ея,  
И знаетъ, живучи, всю цѣну житія;  
Безъ наслажденія минуты не проходятъ,  
Раскаянья онъ и скуки не приводятъ;  
Любовью истины, любовью красоты  
Исполненъ духъ его, украшены мечты.  
Искуства! васъ къ себѣ онъ въ помощь  
призываетъ,  
Отъ зависти себя онъ въ вашу стѣну  
скрываетъ;  
Безъ гордости великъ и важенъ безъ  
чиновъ,  
На пользу общую всегда, вездѣ готовъ;



Но ш  
Ваше

и священные  
союзы  
прислать  
легки узы.  
счастливы  
отецъ.

Счастливъ, кто можетъ быть семейства  
благодѣтель!  
Что пужды, домъ тому нль цѣлый миръ  
свидѣтель!

Таковъ Эмилій былъ, равно достойнъ  
хвалъ,  
Какъ жилъ въ семьѣ своей, нль какъ  
при Камиллѣ нль.

Конечно жребій тѣхъ достойнъ удивленья.  
Кто поприме честей прошли безъ умед-  
ленья:

Служить отечеству-верховный душъ обѣтъ!  
Нашъ долгъ туда спѣшить, куда оное  
зоветъ.

Но если въ множествѣ рвения оное  
слабъ

Мнѣ должно уступить: уже ли буду въ  
правѣ

Пренебреженною заслугой досаждать?

Мнѣ—только что служить, отчизнѣ—на-  
граждать.

Изъ трехъ сотъ праздныхъ нѣсть спар-  
танскаго совѣта

Народъ ни на одно не избралъ Недарета:  
«Хвала богаты!» сказалъ, народа не вина,  
«Есть триста человекъ достойнѣ меня!»

Пользы нль можно быть, не бывши зна-  
менитымъ;

Срѣтаютъ счастье и по тропинкамъ скры-  
тымъ.

Сей старецъ, коего Виргилій воспѣвалъ,  
Что близъ Тарента макъ и розы поливалъ,  
И, въ позднюю ночь подъ кровъ склоняя-  
ся домашній,

Столы отягощалъ некупленными бранны,  
Онъ счастье въ хижинѣ конечно находилъ  
И пышныхъ богачей душой превосходилъ.  
Ахъ! можетъ ли привести ко счастью  
богатство?

Желанье собирать есть бѣдѣ препят-  
ство.

Чинъ способъ къ счастью. «Ахъ! еслибъ  
къ кучѣ той

«Прибавить удалось еще нѣмнѣе другой!»  
Вотъ собирателя одно воображенье.

Для роскоши его отворстия душа,  
Всечасно къ новому веселію спѣша,

Отъ коей прочъ ѣжить, ту скуку нму-  
пнать,

И хладно межъ забавъ шумящихъ засы-  
пнать.

Богатъ, кто, знаячи своихъ достаткомъ  
жить,

Желаніемъ предѣлъ умѣтъ положить;  
И словомъ счастливъ тотъ и тотъ одинъ

свободенъ,  
Кто счастья въ крайностяхъ всегда съ

собою сходитъ,  
Въ сіяніи не гордъ, въ упадкѣ не унылъ,

Въ самомъ себѣ свое величіе сокрылъ;  
Вздыха чувства своихъ, нль бури усми-  
ряетъ

И скуку житія ученіемъ улаживаетъ.

Ты, юность подвигамъ военнымъ по-  
святить,

Въ училищѣ трудовъ дни вѣжны про-  
водить,

Пріяты старости готовишь воспоминанья;  
Съ тобою почерпать мы прежде тѣлились

знанья,  
Счастливы отроки, въ возлюбленныхъ

нѣстахъ,  
Гдѣ любили Москва въ кичливыхъ бе-  
регахъ,

Изображаетъ Кремль въ сребрѣ своихъ  
кристалловъ;

Гдѣ Музамъ храмъ воздвигъ любилецъ  
нхъ Шуваловъ;

Гдѣ, Ломоносова пріемля лирный звонъ,  
Поповскій новый путь открылъ на Гели-  
конъ;

Гдѣ Барсовъ сталъ по немъ ревнитель  
росска слова

И Шаденъ (?) истину знаетъ безъ по-  
крова:

Тамъ дружныя сладостныя услышавъ мы  
глаголютъ —  
Нускай и въ сѣдланки обрадуютъ отъ насъ.

## 2. Предпочтеніе природнаго языка<sup>(1)</sup>.

Не можно исчислить, сколь много способствуетъ къ сѣмію, славіи и просвѣщенію государства попеченіе, прилагаемое къ очищенію языка, и одобреніе превосходныхъ писателей. Чѣмъ болѣе въусѣ чтенія становится общимъ, тѣмъ болѣе число полезныхъ истинъ увеличивается, тѣмъ болѣе просвѣщеніе разливается во всѣхъ состояніяхъ народа. Не многіе пользуются выгодами тщательнаго воспитанія; но всѣ, привлекаемые прелестью чтенія, отлагаютъ нѣсколько минутъ отъ обыкновенныхъ упражненій своихъ или самаго отдохновенія, на возобновленіе прежнихъ знаній или пріобрѣтеніе новыхъ. Писатели, въ новыхъ и пріятныхъ видахъ представляя общія истины правдоу ученія, наблюденія, учиненныя надъ сердцемъ и разумомъ человѣческимъ, и важныя правила государственнаго благополучія, приучаютъ почувствительнымъ образомъ разсматривать съ большимъ вниманіемъ все, что происходитъ вокругъ насъ. Они даютъ цѣлому народу вѣрный взоръ на вещи, болѣе открытій въ разумѣ, болѣе кротости во нравахъ. Въ различныхъ областяхъ одного народа приимѣчаютъ великое противоположеніе въ обычаяхъ и поведеніи людей, по итеръ какъ просвѣщеніе покровительствуется или угнетается. Между тѣмъ какъ въ нидерландскихъ областяхъ нѣмецкой земли понятія народныя омрачены грубостію суевѣрій и мистическа, протестантскія земли, гдѣ царствуетъ разумная свобода въ разбирательствѣ мѣстныхъ, отлагаются общими распространеніемъ просвѣщенія и благоустройства. Въ сѣхъ послѣднихъ родились великіе писатели, которые возмемли нѣмечій языкъ до соперничества съ французскимъ и английскимъ. Австрія и Ба-

варія не могутъ ничего противопоставить славнымъ именамъ Лессинга, Виланда, Клопштопа. Печенія въ разсужденіи нѣмецкаго языка была столь быстра и вѣрна, что Великій Фридрихъ, воспитанный во вредномъ предразсужденіи противъ своего природнаго языка, не могъ быть переубѣренъ въ томъ, что современныя съ нимъ стихотворцы и писатели нѣмецкіе не пишутъ уже ничего общаго съ педантами, которые имъ предшествовали. Напрасно славный министръ его, Герцбергъ, съ которымъ онъ иногда исходилъ отъ государственныхъ дѣлъ къ предметамъ вкуса и утѣшенія, старался ему доказать, что презрѣніе его къ отечественному языку несправедливо: Фридрихъ Великій предпочиталъ французскій языкъ своему природному. Онъ не принималъ въ уваженіе, что и французскій языкъ достигъ сего сѣмія въ столѣтіе Лудвига XIV. по большой части помощію сильнаго покровительства, коего монархъ сей удостоивалъ великихъ писателей. Расинъ и Буало, принятые въ отборное его общество, послѣдовали ему въ блестящихъ его доходахъ или увеселительныхъ путешествіяхъ. Корнель на одрѣ смерти чувствовалъ доказательства благоволенія его. Часто Мольеръ читывалъ ему еще неокончанныя свои комедіи, и между тѣмъ, какъ лицемѣры и безразсудное мщеніе хотѣли похитить торжество его запрещеніемъ играть Тартюса, оскорбленный живописецъ сердца послалъ одного изъ товарищей своихъ во Фландрію, въ лагерь Лудвига Великаго, съ прошеніемъ защитить безсмертное его произведеніе. Монархъ-побѣдитель не считалъ за униженіе, покровительствовать дарованію, которое дѣлало честь вѣку его и можетъ быть будущимъ. Кромѣ сѣхъ великихъ писателей, не было придворнаго челоуѣка, благородной женщины, которые не умѣли бы изъясняться съ пріятностію и не полагали въ числѣ отдѣ-

Но ш<sup>то</sup> мож<sup>но</sup>  
Ва<sup>ра</sup>на  
и<sup>н</sup>и<sup>и</sup>

хорошо гово-  
ритъ языкъ.  
на своего,  
иногда при-  
нятія, но ви-  
дѣтельныя, но къ

не можетъ поддѣляться ника-  
кое искусство: госпожа Севинье, Лафа-  
етъ и другія. Уединенный ученый не  
можетъ перенять сихъ истинныхъ оборо-  
товъ языка, введенныхъ употребленіемъ  
общества. Прилежаніе и разсѣяніе поше-  
рѣнно способствовали къ обогащенію  
языка толь многими пріятностями, что онъ  
внесенъ почти въ число классическихъ  
языковъ Европы, не преставъ быть, какъ  
древніе, живымъ языкомъ народнымъ.

### 3. Обитатель предмѣстій. (1790). (5).

Не выѣзжая изъ города, пользуясь  
всеми удовольствіями деревни, за тѣмъ  
что живу въ предмѣстіи. Я вижу жатву  
изъ окошка. Съ восхожденія солнца земле-  
дѣлецъ жнетъ неутомимо полосу свою и  
связываетъ снопы. Косцы, поставленные  
строеномъ одинъ за другимъ, выѣстъ вно-  
сятъ и опускаютъ косы свои. Какой пріят-  
ный запахъ отъ сѣна, разбросаннаго по  
лугу! съ какимъ удовольствіемъ, когда  
скажу трудолюбивымъ селянамъ, проходя  
мимо ихъ: Богъ помочь, друзья! они от-  
вѣтствуютъ мнѣ: спасибо, добрый баринъ!  
Мой домикъ очень малъ и не виденъ; но  
я не проштѣю его на великолѣпнѣйшіи  
зданія, восходящія къ облакамъ и поддер-  
живаемыя столпами.

Хотите ли видѣть описаніе моего дома?  
Онъ стоитъ на концѣ широкой уединен-  
ной улицы, которая выходитъ въ поле.  
Передъ нимъ, со стороны города, стро-  
еніе обывательское прерывается. Въ прі-  
ятной ложбинѣ извивается ручей, по бе-  
регамъ котораго разбросано нѣсколько  
кустовъ орѣшника. Ручей бѣжитъ по песку  
и по камешкамъ. Вода его чиста и хо-  
лодна.

Напротивъ дома приходская церковь,  
весьма древняго строенія. Одинъ князь,  
котораго не умню имени, построилъ ее  
въ благодарность за побѣду, одержанную  
надъ Татарами. Основаніе ея вросло въ  
землю. Оградою служатъ ей старыя дубы,  
которые далеко кругомъ себя кидаютъ  
тѣнь свою.

Подлѣ церкви живетъ священникъ, ста-  
рый и почтенія достойный человекъ. Онъ  
имѣетъ попеченіе о своихъ прихожанѣхъ,  
такъ какъ отецъ е дѣтихъ, помогаетъ  
бѣднымъ, утѣшаетъ несчастныхъ. Онъ  
всѣхъ старѣе въ приходѣ, и почти каж-  
даго запомнить рожденіе и младенчество.  
Мы его слушаемся, за тѣмъ что оны-  
томъ своимъ знаемъ благоразуміе его  
совѣтовъ. Въ нашемъ предмѣстіи очень  
много счастливыхъ; ибо онъ научилъ насъ  
находить счастье въ добродѣтели и ис-  
полненіи обязанностей нашихъ, а не въ  
удовольствованіи ежечасныхъ прихотей,  
которыя никогда не кончатся.

Домъ мой на возвышеніи. Позади вы-  
сокая роща изъ кленовыхъ и ясеневыхъ  
деревьевъ. Я нѣю иногда чай въ про-  
хладной темнотѣ ихъ, когда вѣстятъ  
меня священникъ или человекъ—другой  
пріятелей.

Я нѣю пріятелей, потому что безъ  
дружества человекъ жизнь была бы не-  
пріятна. Какъ можно жить одному! лю-  
бить только самого себя! никому не быть  
полезну!... Нѣтъ, чувствую живо въ  
сердцѣ моемъ, что человекъ сотворенъ  
для общества: я получаю отъ него столь-  
ко выгодъ! Оно имѣло попеченіе о вос-  
питаніи моемъ; оно меня покровитель-  
ствуетъ, защищаетъ отъ насилія неспрі-  
ятелей оружіемъ, отъ обидъ сограждани-  
на моего заманяи. Оно меня удостоиваетъ  
доверенности, украшаетъ честными обичи-  
ями почтеніемъ, которое еще драгоценнѣе по-  
честій. Оно снисходитъ даже до изысканія  
мнѣ незанятыхъ забавъ; а я не захочу  
служить ему! Я откину руку свою отъ

участіи въ общій трудъ; не раздѣлю ни бдѣній градоначальника, ни опасностей война, когда отечество благоволило приобщить меня къ онымъ! Да удалится отъ меня такое чувствованіе! Я желаю любить друга своего, сродника, благодѣтеля, болѣе нежели самого себя, и болѣе нежели ихъ, если возможно, мое отечество.

Воспитанію привыкъ сего славнаго грека, который вознесъ отечество свое на верхъ сіянія и могущества, но съ удовольствіемъ и съ почтеніемъ исполнялъ самыя низкія должности, набоженіемъ которыхъ неблагодарное гражданство душило его умнѣть.

Сколь пріятно отдохновеніе, когда вкушаешь его послѣ трудовъ своей должности! самыя прѣстыя и ежедневныя забавы кажутся новыми и несравненными, когда обращаешься къ нимъ съ покойною совѣстью.

При окончаніи такого дня съ умиле-ніемъ возвращаюсь въ мою хижину. Въ ней, кажется, нашелъ бы я счастье, если бы уже не нѣлъ его въ моемъ сердцѣ. Тутъ уединяюсь, вхожу въ самого себя, вопрошаю въ безмолвіи сердце мое о всѣхъ движеніяхъ, о всѣхъ помыслахъ, дѣйствіяхъ, поступкахъ, и емели найду подозрѣніе худаго дѣла, кроющагося во глубинѣ сердца, краснѣюся и пріемлю твердое намѣреніе исправить себя.

Потомъ оставляю хижину свою. Скорыми шагами пробѣгаю горы и доли. Дышу свѣжимъ воздухомъ при златѣ солнечномъ, или развожу маленькій садикъ свой и поливаю благоуханными росы и кожу за своими вишневыми деревьями. Иногда, какъ смѣлый всадникъ, стремлюся на рѣзвонѣ конѣ; нѣщамъ хижину земледѣльца и спокойное козиство деревенскаго помѣщика. Въ другое время пишу произведеній природы, цвѣтовъ, растеній, камней, и стараюсь проникнуть силы и свойства ихъ.

томъ 1.

Напоишь журчаніе источника и слы-лющаяся тѣнь ивы или тополя примани-ваютъ меня къ себѣ. Самую на раджаю-щійся дернъ и читаю книгу полезную или пріятную: повѣсти прошедшихъ вѣ-новъ, или трогаящія истины правоучи-телей. Въ такомъ упражненіи находитъ на меня сонъ сладкій и непрерывный до тѣхъ поръ, когда заря, озлативъ го-ры, возвѣститъ слѣдующее утро.

\*) Муравьевъ, Михаилъ Никитичъ (р. 1757. у. 1807), по административной дѣятельности относится къ царствованію Александра I, а по литературной ко времени Екатерины II. Воспитывался въ гимназій при московскомъ университетѣ и въ самомъ универ-ситетѣ, въ концѣ шестидесятихъ годовъ прошлаго столѣтія. Служа въ гвардіи, онъ посѣщала лекціи профессоръ академіи наукъ. Образованіе Муравьева, по спра-ведливому отаву Батюшкова (письмо къ Н. М. М. А. (\*) о сочиненіяхъ г. Муравь-ева), было классическое и многостороннее: онъ зналъ латинскій, французскій, нѣмец-кій и англійскій языки, имѣлъ основатель-ныя свѣдѣнія въ исторіи, словесности и математикѣ. Еще въ 1773 г., бывши кап-теиарнусомъ намайловскаго полка, напеча-талъ онъ «Переводныя стихотворенія», между которыми есть переводы нѣсколь-кихъ одъ Горация и стихотвореній нѣмец-кихъ поэтовъ, и «Басни въ стихахъ» (одна книга). Въ 1776 г. изданы «Оды Лейбъ-гвардіи намайловскаго полка сержанта Ми-хайла Муравьева». Нѣкоторыя стихотво-ренія помѣщены въ «Опытахъ трудовъ Вольнаго Россійскаго Собранія» (1774—78), и между прочими одно, написанное гекса-метромъ: «Рошча» (ч. IV). Въ 1785 г. Ека-терина опредѣлила Муравьева наставни-комъ при в. к. Александрѣ Павловичѣ и Константинѣ Павловичѣ: онъ преподавалъ имъ русскую словесность, русскую исторію и правоученіе. Для чтенія великимъ княз-ямъ писалъ онъ небольшія піесы, преиму-щественно касавшіяся предметовъ его пре-подаванія; онъ изданы въ 1796 г., подъ заглавіемъ: «Опыты исторіи, писменъ и правоученія». Кромѣ того, по порученію императрицы, поревелъ съ англ. Шериданову комедію: «Школа злословія» (1794 г.). При вступленіи на престолъ Александра I, Муравьевъ назначенъ былъ сенаторомъ (1800), и вскорѣ (1801) повелѣно ему быть при особѣ государя, упринятія подаваемыхъ

(\*) Иванъ Матвѣевичъ Муравьевъ — Ано-столь.

на высочайшее имя прошений. Въ 1802 г., при учрежденіи министерствъ, Муравьевъ назначенъ товарищемъ министра народного просвѣщенія (гр. П. В. Завадовскаго) и поочередно москowsкаго университета. Карамзинъ, многимъ обязанный его покровительству, издалъ его сочиненія, подъ названіемъ: «Опыты исторіи, словесности и правоученія, 2 ч.» (1810). Здѣсь въ 1 ч. содержатся небольшія пьесы по тремъ предметамъ, означеннымъ въ заглавіи, и «Разговоры мертвыхъ», написанные въ подражаніе Фонтенелю; во 2-ой ч.: «Обитатель предмѣстія», «повѣсть Оскольда» и «Краткое начертаніе Россійской Исторіи». Въ небольшомъ предисловіи (отъ издателя), принадлежащемъ Карамзину, представлена слѣдующая характеристика Муравьева: «Мысли и правила автора изображаютъ прекрасную, нѣжную душу его, исполненную любви къ общему благу. Каковъ онъ былъ въ мысляхъ и въ чувствованіяхъ, таковъ и въ дѣлахъ.... Всѣ главные произведенія разума человѣческаго, древніе и новыя языки, науки историческія, умозрительныя и естественныя были ему извѣстны.... Онъ не оставлялъ безъ вниманія ни одной хорошей книги, выходившей въ свѣтъ на какомъ-нибудь языкѣ европейскомъ. Страсть къ ученію равнялась въ немъ только съ страстію къ добродѣтели». «Обитатель предмѣстія» выстъ съ продолженіемъ его: «Эмиліевы письма» и небольшими прозаическими статьями, означенными названіемъ «Тетради для сочиненій», изданы особо 1815 г. (здѣсь включено и вышеуказанное письмо Батюшкова къ И. М. М. А., содержащее въ себѣ разборъ сочиненій Муравьева). Такъ называемое «Полное собраніе сочиненій Муравьева» имѣло два изданія:

первое, въ 3 ч., 1819—20 г., а второе (Смирдинское)—1847.

<sup>3)</sup> Напеч. въ 9 № Вѣсти. Европы на 1810 г. Иванъ Петровичъ Тургеневъ, товарищъ Муравьева по гимназін, принадлежалъ, выстъ съ П. В. Допукинымъ, кн. Н. Н. Трубецкимъ и другими, къ Дружескому обществу Новикова, которому рекомендовалъ Карамзинъ, вызывая его къ Москву изъ Симбирска. Когда въ 1793 г. Новикова арестовали и отправили въ Шлюсбургъ, Тургеневъ былъ сосланъ на житье въ свое деревню. Императоръ Павелъ, по вступленіи на престолъ, назначилъ его директоромъ университета (1796 г.).

<sup>4)</sup> Шиденъ, профессоръ философіи въ москов. университетѣ, ум. 1797 г. Онъ пользовался чрезвычайнымъ уваженіемъ слушателей за свое преподаваніе.

<sup>5)</sup> «Опыты Исторіи, словесности и правоученія, 2 ч. (1810)». Они относятся ко времени нахождения Муравьева наставникомъ при великихъ князяхъ.

<sup>6)</sup> «Обитатель предмѣстія и Эмиліевы письма. 1815». Издателя, въ краткомъ предисловіи, отзываются такимъ образомъ объ этихъ сочиненіяхъ Муравьева: «Обитатель предмѣстія и Эмиліевы письма замѣняютъ отчасти недостатокъ въ книгахъ для воспитанія. Здѣсь авторъ часто говоритъ о Россіи, о древней и новой словесности, какъ пламенный любитель всего прекраснаго. Каждое письмо можетъ служить урокомъ словесности и нравственности. Вообще къ нашему писателю можно приписать стихи Дмитріева:

Я лучшей не могу хвалы ему сказать:  
Мать дочери велитъ труды его читать.

## LXX.

### БФНМЬЕВЪ. (1).

КОМЕДИЯ: ПРЕСТУПНИКЪ ОТЪ ИГРЫ  
ИЛИ БРАТОМЪ ПРОДАННАЯ СЕСТРА.  
(1788). (2).

ДѢЙСТВІЕ I, явленіе 1.

Семень (одинъ).

Раненько, баринъ мой, раненько ты  
встаешь.

Да это не къ добру: онъ ѣдетъ на картежъ.  
Прекрасную себѣ игрушечку находитъ!

Мнѣ диво, что я насъ на картахъ не уо-  
дитъ;

А деньги и душа давно ужъ у чертой.  
Не очень хорошо головункѣ моей.

Себя онъ и сестру безпутно разоряетъ,  
А деньги промышлять вездѣ мени цы-  
ряетъ.

Все я: бѣги, займи, гдѣ хочешь доставай,  
Записывай расходъ и вохсели давай.

Тьёу прощай! все на мнѣ, все мнѣ ва-  
лится на шею.  
Какъ буду отвѣчать? придумать не умѣю;  
Да, правду говорить, и шутка не проста.

явление 2.

Безразсудовъ и Семень.

*Безразсудовъ* (выходитъ изъ-за кулисъ и  
говоритъ, обернувшись къ онимъ).  
Бѣгите поскорѣй за нимъ во всѣ мѣста,  
Чтобъ былъ ко мнѣ сей часъ, не мѣшкая  
ли мало;  
Бѣгите же скорѣй.

*Семень* (въ сторону).

За кѣмъ-то дѣло стало?

*Безразсудовъ.*

Ты здѣсь, Семень, сидишь; а я тебя ис-  
калъ.

Куда ты уходилъ?

*Семень.*

Да я васъ одѣвалъ:  
Совѣтъ одѣлъ, и вы мнѣ сами жъ при-  
казали  
Карету подвозить; а тамъ вѣдь вы писали,  
И я пришелъ сюда немного отдохнуть.

*Безразсудовъ.*

У васъ одно въ умѣ: напиться, да заснуть.

*Семень.*

Побудьте-ка, шутя, вы мною хотъ недѣлю:  
Я думаю, сударь, вамъ будетъ не до хмѣлю.

*Безразсудовъ.*

Ну, полно говорить. Поди къ тому купцу,  
Который намъ знакомъ. Скажи ему глупцу,  
Чтобъ онъ по векселямъ немного взялъ  
терпѣнья:

Черезъ десять дней отдамъ всѣ деньги, безъ  
сомнѣнья,  
Проценты, капиталъ, и сверхъ еще всего  
Дамъ двадцать пять рублей. Тебѣ же  
для того

Довѣренность дамъ: ты будь ему въ поруку,  
И къ обязательству свою приложишь руку.

*Семень* (въ сторону).

Вотъ выдумалъ еще. (Громко) Нашамъ вы  
простычка!

Да онъ за это мнѣ по шеѣ дастъ толчка,

Какъ плуту, и при всѣхъ прогонитъ такъ  
какъ вора,  
Изъ лавки вонъ.

*Безразсудовъ.*

Того не сдѣлаешь позора.  
Для прибыли такой смягчится онъ, по-  
вѣрь;  
Но ты при томъ ему божись и лицемѣръ....

*Семень.*

Хотъ бѣсомъ передъ нимъ я буду растя-  
латься,  
Нолучшаго, сударь, мнѣ право недождаться.

*Безразсудовъ.*

Не будетъ ничего.

*Семень.*

Безъ денегъ будетъ брань.

*Безразсудовъ.*

Пустое! вздоръ!

*Семень.*

Не вздоръ!

*Безразсудовъ.*

Пожалуй, перестань,  
И дѣлай, что велать.

*Семень.*

Извольте, перестану.  
Инь будетъ по сему; пойду гадать цыгану  
(хочетъ идти).

*Безразсудовъ.*

Постой, еще не все. Къ каретнику зайди  
И новую мою карету погляди:  
Когдажъ она совѣтъ исправна и готова,  
Ко мнѣ ее вези, я буду у Жлудова.

*Семень.*

Такъ надобно, сударь, извозчика нанять,  
И денегъ для того....

*Безразсудовъ.*

Тебя мнѣ не унять!  
Ну, братецъ, положи на то свою полтину:  
А я отдамъ.

*Семень.*

Да гдѣ?...  
*Безразсудовъ* (перебивая его).

Повѣрь же господину.  
Но прежде забѣги вотъ съ этимъ пись-  
мечкомъ:  
Оно къ Ростовщину, его ты знаешь домъ.

Коль спросить про меня, что я къ нему  
не ѣду, —

Къ пріятелю—де онъ сегодня званъ къ  
обѣду.

Какъ можешь, передъ нимъ меня ты из-  
вѣдай.

Бѣга, да поскорѣй приказъ исполнай.  
(Семень хочетъ бѣжать).

*Безразсудовъ.*

Постой. Ты нынче, братецъ, клянуль:  
Ты вовсе безъ ума.

*Семень (въ сторону).*

И ты съ нимъ не въ связи.

*Безразсудовъ.*

Подай сюда мой плацъ. Карету подвези.  
(Семень уходитъ).

ДѢЙСТВІЕ II, явленіе 1.

Безразсудовъ и Семень.

*Безразсудовъ.*

Купецъ, ты говоришь, на срокъ еще со-  
гласенъ?

*Семень.*

Куды! Отказъ его мнѣ слишкомъ былъ  
ужъ ясенъ.

*Безразсудовъ.*

Да ты съ нимъ поступилъ, конечно, какъ  
бунтъ;

Я бьюсь объ закладъ, что ты былъ вѣрно  
пьянъ.

*Семень.*

Все жьнѣ! Пришелъ къ нему съ боль-  
шимъ, сударь, поклономъ.

Смиренно, какъ должникъ, сказалъ я по-  
лутономъ:

Какъ можете, сударь? Здоровъ-ли вашъ  
сыночекъ?

Супруга какова?—Здоровы: а должокъ  
Принесъ-ли, а?—Принесъ отъ барина

почтенье,

И съ тѣмъ пришелъ я къ вамъ, чтобъ раз-  
рѣшить сомнѣнье.

Мой баринъ справедливъ, и честенъ онъ  
въ дѣлахъ;

Мы знаемъ, что давно у васъ ужъ мы въ  
долгахъ;

Намъ совѣстно, сударь! Мы вамъ илестъ  
носимъ,

Но на десять мы дней еще отстрочки про-  
симъ:

Клянусь за барина и небомъ и землей,  
Что сверхъ всего онъ дастъ вамъ двад-

цать пять рублей,  
Въ чемъ я покорную писать готовъ ро-  
писку...

Какъ онъ меня схватилъ, такую дасть  
мнѣ тисну,

Что право я тогда желалъ, сударь, сто-  
рѣть.

Чтобъ вмѣсто бы меня давилъ бы онъ  
хоть васъ.

*Безразсудовъ.*

Маня?

*Семень.*

Вѣдь вы должны.

*Безразсудовъ.*

Бездѣльникъ! какъ ты сѣдешь!  
Я бѣ bestію убилъ.

*Семень (въ сторону).*

Пустое, оробѣлъ,

Какъ заяцъ побѣжишь.

*Безразсудовъ.*

Каретникъ что поетъ?

*Семень.*

Да съ мѣста ни на шагъ, ни тпру, ни  
ну, нейдетъ.

Безъ денегъ вамъ не дамъ ниже одной  
рессоры.

Хлѣбъ дорогъ, говорить....

*Безразсудовъ.*

О, алчные прожоры!

У нихъ все ѣсть, да пить, да насъ лишь  
обдирать.

*Семень (въ сторону).*

А вамъ одно свое: занять, да проиграть.

*Безразсудовъ.*

А Ростовщину? ну, что жъ хоть тотъ же  
крайней мѣръ?

*Семень.*

Не вѣрить слову онъ.

*Безразсудовъ.*

Сомнѣнье въ речерѣ!

*Семень.*

О, нѣтъ! онъ вамъ даетъ: да только лишь  
съ умомъ.

Извольте прочитатъ закладную съ пись-  
момъ (Подаетъ ему бумаги).

*Безразсудовъ.*

Увидимъ. Дай сюда. (Читаетъ).

«Любезный мой пріятель!

Несчастья твоего я вѣрный сострадатель:  
И сколько силъ моихъ, тебѣ я помогу.  
За триста душъ крестьянъ ты двадцать  
тысячъ просишь:

Нѣтъ оныхъ у меня, я восемь дать могу.  
Хотя ты черезъ то убытокъ мнѣ прино-  
сишь:

Ты знаешь, у меня не малая семья;  
Но лучше потерплю и покажу услугу  
Терпящему напасть, любезнѣйшему другу,  
Которому душа вся предана моя.

Юда Ростовщичъ».

Пребеззаконникъ дерзкій!

И другомъ ты меня зовешь! о плутъ пре-  
мерзкій! (подумавъ).

Безъ денегъ я пропахъ! что дѣлать? под-  
пишу:

Авось въ послѣдніе судьбу я упрощу!  
Когда мнѣ рокъ отдастъ мое опять об-  
ратно,

Клянуса я игру оставлю невозвратно;  
Не буду яма и картежника шестя.

Воздержность!...

*Семень (въ сторону).*

Не бывать тебѣ у насъ въ честн.

*Безразсудовъ.*

Но если счастье только мнѣ сурово,  
Что и послѣднее отнять изъ рукъ готово—  
Какому лютому подверженъ я стыду!  
Я трепещу! Рѣшить судьбу свою иду. (Са-  
дится въ столу).

*Семень (подходить къ нему).*

Въ числѣ ли я, сударь, трехсотенной дру-  
жины?

*Безразсудовъ.*

Отстань: не отобьюсь отъ этой я скотины.  
(Читаетъ закладную).

И сроку годъ! О плутъ! О ты, порочный  
свѣтъ!

Гдѣ правду у людей найдешь?

*Семень.*

Гдѣ денегъ нѣтъ.

*Безразсудовъ.*

Что дѣлать?... (подписываетъ).

*Семень (въ сторону).*

Подписать по силѣ договора,  
Скорѣ отнестъ и деньги взять у вора.

*Безразсудовъ (встаетъ).*

Семень!

*Семень (въ сторону).*

Ужъ такъ.

*Безразсудовъ.*

Бѣги, отдай Ростовщину.  
Въ минуту здѣсь! а я къ сестрѣ лишь  
загляну.

*Семень.*

Она въ тоскѣ!...

*Безразсудовъ.*

Поди! и безъ тебя утѣшу.

Я думаю, себѣ въ безуміи повѣшу,  
Когда я это все оставаю на игрѣ.

Что будетъ—посмотрю; зайти, добро, къ  
сестрѣ.

<sup>1)</sup> Ефимьевъ, Дмитрій Владиміровичъ (р. 1768, у. 1804), полковникъ артиллеріи, воспитывался въ сухопут. кадет. корпусѣ, куда поступилъ 1773 г. и откуда выпущенъ 1787 въ артиллерію подпоручикомъ. Находясь при военной коллегіи, сочинилъ первую піесу: «Преступникъ отъ игры».

<sup>2)</sup> «Преступникъ отъ игры или братомъ проданная сестра, комедія въ стихахъ, въ 5 д. Сочиненіе Дмитрія Ефимьева. Представлена въ первый разъ августа 27 дн 1788 г. Напеч. въ Спб. 1790 г.» Другое изданіе—въ Сиб. 1793 г.; третье—въ Смоленскѣ (и также въ Орлѣ). Но это послѣднее изданіе, съ означеніемъ мѣста печати (Оредъ), ничѣмъ не разнится отъ изданія, на которомъ выставленъ городъ Смоленскъ: то и другое напечатаны страницами въ страницу, въ одной и той же типографіи (Сытна), однимъ и тѣмъ же шрифтомъ. Значитъ, изданіе вышло въ одномъ какомъ-либо изъ двухъ означенныхъ городовъ, и въ оставшихся отъ продажи его экземплярахъ перепечатанъ заглавный листъ, съ указаніемъ другаго мѣста печатанія. Комедія посвящена



**Викториѣ II.** Въ посвященіи авторъ называетъ себя питомцемъ государыни (по мѣсту своего воспитанія). Главное лице пьесы — молодой офицеръ Безразсудовъ, предавшійся игръ. Съ нимъ живетъ сестра его Прелеста, умная и добронравная дѣвушка. Проигравъ все свое имущество, онъ рѣшился продать сестру, выдавъ ее за крѣпостную дѣву, которую мать его любила какъ родную и по смерти своей поручила его надзору. Покупщикъ нашелся въ Честонѣ, знакомомъ Безразсудова и влюбленномъ въ Прелесту. Когда открылось, что купленная Честономъ — та самая, которую онъ любилъ, онъ уничтожилъ купчую, заплатилъ долги Безразсудова и женился на Прелестѣ. Мораль комедіи выражена словами главнаго лица ея:

Примѣромъ, игрою, мнѣ вы устрашались:  
Коварныхъ прелестей игры вы берегитесь.  
Единый стоитъ разъ въ порокъ лишь намъ  
попасть:  
Порокъ влечетъ другой и страсть другую  
страсть.  
Но этотъ моральный выводъ тутъ же извергается остроумнымъ замѣчаніемъ слуги Семена:  
Плоха матерія преступниковъ закона!  
Но всякій попадетъ на нашего Честона.  
Другія дѣйствія Еремьева: «Слѣдствіе братомъ проданной сестры» и «Волжгоръ, или воспитаніе безъ успѣха», игранныя также съ большимъ успѣхомъ, не были напечатаны.

## LXXI.

### КЛУШИНЪ. (1).

**КОМЕДИЯ: СМѢХЪ И ГОРЕ (1798). (2).**

**ДѢЙСТВІЕ II, ЯВЛЕНІЕ 2.**

Хохоталинъ, Плаксинъ (выходя, плачетъ постепенно).

*Плаксинъ.*

Творенье жалкое, несчастный человекъ!  
Живи, крушись, страдай, и плачь ты  
цѣлый вѣкъ!

Ты во грѣхахъ рожденъ, въ грѣхахъ и  
умираешь,

И гроба за дверьми несчастій окончаешь.

Ты учишься къ чему? къ погибели своей!

Ты ѣшь и пьешь какъ звѣрь — и самъ  
себѣ злодѣй.

Хотя пришлецъ ты въ міръ, но въ вѣч-  
ность не стремишься;

Мечтою омыченъ, величіемъ гордишься;

Не знаешь истинныхъ для смертнаго  
утѣхъ;

И что ты шагъ ступилъ, то слѣзалъ  
тяжкій грѣхъ.

Войди въ себя, себя ты убѣгать старайся,  
И цѣлый вѣкъ потомъ слезами обливайся.

Бѣги отъ женщинъ прочь! одинъ ихъ  
нѣжный взглядъ

Преображаетъ нашъ покой въ смертель-  
ный адъ.

Театра берегись, и берегись собраний;  
Не исполняй своихъ ни мало ты жела-  
ній....

Ѣшь мало, меньше пей, старайся болѣе  
снять,

Чтобъ отъ грѣховъ хоть тѣнь, сколь  
можно, избѣжать.

*Хохоталинъ.*

Ты плачешь все, мой другъ?

*Плаксинъ.*

Ты все таки смѣешься?

Ты жалокъ!

*Хохоталинъ.*

Ты смѣшонъ! когда отъ слезъ уймешься?

*Плаксинъ.*

Когда отъ слезъ уймусь! Мнѣ случай  
подають:

Сегодня дѣвушку здѣсь замужъ отдають.  
Вѣдь это жалко! ась?

*Хохоталинъ.*

Тѣмъ для меня смѣшнѣе!

Коль люди женятся, для свѣта при-  
быльнѣе:

Прибавится глушцовъ. Тебя я удивлю,

Когда все таинство на дружбѣ объявлено:  
На ней женился я!

*Плаксинъ.*

Ты думаешь жениться?...

Ты?... ахъ!...

*Хохоталкинъ.*

Я, я, мой другъ: чему же тутъ дивиться?

*Плаксинъ.*

Ахъ, не умножай ты на думу грѣха!

Ну, ну, похожъ ли ты хоть чуть на  
жениха?

Всмотрись ты въ себя, но только без-  
пристрастно:

Для женщинъ самое творенье ты несча-  
стно!

Чѣмъ мыслишь въ дѣвущкѣ любовь къ  
себѣ списать?

Разъ пристально взгляни, такъ будетъ  
убѣгать.

*Хохоталкинъ.*

Что слышу? ты меня столь худо разу-  
мѣешь?

Ты унижать достоинства столь смѣешь?

Не зная чувствовать, не смысла рассу-  
ждать,

Умѣй, сударь, во мнѣ таланты почитать.

*Плаксинъ.*

Таланты! а, мой другъ! таланты! да  
какіе?

*Хохоталкинъ.*

Которыхъ нѣтъ въ тебѣ.

*Плаксинъ.*

Ну, право дорогіе.

Природа для тебя, братъ, столь скупа  
была...

*Хохоталкинъ.*

Что умъ въ меня, въ тебя дурачества  
вмѣла;

И сколько надъ тобой всей силой ни  
трудилась,

Необработаннымъ пустить тебя рѣши-  
лась.

*Плаксинъ.*

Однакожъ Вадерову....

*Хохоталкинъ.*

Ты долженъ позабыть!...

Да ты какъ возмощалъ, что лезъ тебя  
любить?

Умѣя начертать мое изображеніе,

На самого себя ты обратилъ ли зрѣнье?

Всмотрись: окладъ лица какъ плоской  
челючекъ;

Въ тамбурѣ шитыя черты, какъ рѣсеекъ;

Какъ бородавка носъ....

*Плаксинъ.*

Ну, можножъ не сердаться?

За это ...

*Хохоталкинъ.*

Шпагею не хочешь ли рубиться?

*Плаксинъ.*

Не страхомъ удержусь, но къ смертнымъ  
изъ любви.

*Хохоталкинъ.*

Когда ты храбръ: умри; когда ты трусъ:  
живи.

*Плаксинъ.*

Жить буду для того, чтобъ на своемъ  
поставить.

*Хохоталкинъ.*

Увидимъ мы, изъ насъ кто долженъ все  
оставить!

### Дѣйствіе III, явленіе 5.

Вѣтронъ, Плаксинъ, Хохоталкинъ.

*Вѣтронъ* (сперва напѣваетъ, потомъ смот-  
рится въ зеркало, оглядывая всего себя).  
Не много низокъ лифъ!... да, но длины  
довольно.

Что спинка? широка! куда какъ это больно!

Ты такъ скотамъ велишь, а сдѣлаютъ  
не такъ.

Я, какъ мужикъ... купецъ... нѣ истин-  
ный дуракъ.

*Плаксинъ.*

Вы и въ другомъ, сударь, настанъ тоже  
были.

*Вѣтронъ.*

Да то-то, что не такъ скоты портные  
сшили!

Причиною они; однакожъ я и самъ

Умѣю отплатить: я денегъ не отдамъ.

*Хохоталики.*

Но что вы таковы, виновна въ томъ при-  
рода!

*Вѣтронъ.*

Не омыслишь ты, мой другъ: теперешняя  
мода!

*Плаксинъ.*

О платьѣ думаютъ! гдѣ тутъ природы  
гласъ?

О смерти ничего, къ ней близась всякій  
часъ!

*Вѣтронъ.*

Что? что? мой миленькій?—Но оба вы  
педанты;

Я знаю то, что вамъ не нравился ны  
франты:

Тотъ плачетъ, а другой смѣется изъ всего;  
А вы не омыслите и оба ничего.

*Плаксинъ.*

Да не похвалится никто предъ человѣки!

*Вѣтронъ.*

Прекрасно! ну, теперь пролей же слез-  
ны рѣки.

*Плаксинъ.*

Что вы достойны слезъ, я вамъ въ глаза  
скажу,

И сожалѣть объ васъ за долтъ я нахожу.

*Вѣтронъ.*

Но почему, скажи, сокровище драгое?

*Плаксинъ.*

Когдабъ я только смѣлъ вамъ нѣжне при-  
мое....

*Вѣтронъ.*

Ну, ну, безъ робости жепя ты опити;  
Лишь безъ пристрастія, и въ краскахъ  
не грѣши.

*Плаксинъ.*

Вы съ ногъ до головы похожи на ма-  
шинну,

Котора дѣйствуетъ черезъ свою иружину.  
Когда ту заведутъ, лепечетъ и визжитъ:

И франтъ теперешній такъ точно гово-  
рить.

Поспѣшно съ стороны кидаясь на другую,  
Найдетъ ли мать, отца, сестру, нѣ до-

рагуя:

Вашъ жегъ, monsieur!... madame! m  
chère! comment vous va!

Драгается, корчится, французски вретъ  
слова,

А русскаго совѣсти почти не понимаетъ.  
То ногу дернетъ такъ, то рожицу кри-

вляеть;

То прибоченится, то нѣсно запоетъ;

То вдругъ съ презрѣніемъ глаза на всѣхъ  
ведетъ.

Науки, умъ его — въ жаботахъ и ман-  
жетахъ;

Неустранимый духъ — въ рисованныхъ  
жилетахъ.

А свѣдѣнья: болтать пыль, вадоръ безъ  
головы.

Кто это? спросите. Всѣ франты таковы!  
*Хохоталики.*

Прибавъ, что глупости однѣ ихъ зани-  
маютъ;

Что гонятъ здравый умъ, а должность  
презираютъ;

Что мода идогъ ихъ, французы божес-  
тво;

Что франтъ премелкое на свѣтѣ существо.  
(Уходятъ).

## ЯВЛЕНІЕ 6.

Плаксинъ и Вѣтронъ.

*Вѣтронъ (хохочетъ).*

Прекрасно! думалъ онъ, что я могу сер-  
даться?

Нѣтъ! сердце нѣтъ во мнѣ — я тѣмъ  
могу гордиться.

Кто что ни говори, а нынѣ люди есть,  
Которымъ въ платьѣ вауеъ приносить

прямо честь.

Незнаючи въ дѣлахъ они — то можетъ  
статься;

Однакожь мастерски умѣютъ одѣваться.  
Нѣтъ, можетъ, въ нихъ ума—да я ни

что бы онъ?

Для черни надобенъ; франтъ будетъ съ  
вами смѣшновъ.

Конечно! должно такъ — чинъ, знатное  
богатство

И разумъ лаять дастъ, вкусъ тонкій и  
пріятство.  
Ба! въ клубѣ, кажется, сегодня маска-  
радъ?  
Тѣмъ лучше: я могу тамъ показать свой  
взглядъ.

(<sup>1</sup>) Клушинъ, Александръ Ивановичъ (р. около 1780, у. 1804), служилъ при директорѣ с.-п.бургскаго театра А. Л. Нарышкинѣ, въ которомъ видѣлъ своего благодѣтеля и которому посвятилъ ком. въ 1 д., въ прозѣ: «Худо быть близорукому» (Спб. 1800). Изъ посвященія видно, что авторъ терпѣлъ многія непріятности по театру: «Не смотря на блистательный успѣхъ молодой, двадцатилѣтней музы моей, я оставилъ тогда театръ, когда рукоплесканія публики меня призывали. Сердце мое отвратилось отъ похвалъ. Легко сжать все,—мудрено дать душу мыслникъ... Вы явились для меня, какъ божественное свѣтло. Все во мнѣ ожило — и я показался вновь на сцену». Другимъ покровителемъ Клушина былъ Д. П. Троицкій, которому посвящена ком. въ 3 д., въ прозѣ: «Услужливый» (Спб. 1800), подражаніе Ласало: «Вы, съ самаго моего младенчества, были мощъ благотворителямъ; создали изъ меня поэта, создали—въ тысячу разъ болѣе—честнаго человѣка». Другія драматическія піесы Клушинымъ: 1) Американцы, комич. опера въ 2 д. (Спб. 1800). Основа ея принадлежитъ И. А. Крылову, но она передѣлана Клушинымъ, сохранившимъ только нѣкоторые стихи нашего баснописца; 2) Разсудительный дуракъ, комедія, имѣвшая хорошій успѣхъ, какъ показываетъ предисловіе къ Американцамъ; 3) Словарь Евгенія

говорить также о ком. «Алхимистъ», игранный 1790 г. (ч. II, стр. 287). Клушинъ былъ недоволенъ театральными піесами современниковъ, какъ оригинальными, такъ еще болѣе нереводимыми: «Многіе пишутъ для русскаго театра. Я сохраняю уваженіе къ ихъ дарованіямъ, но не хотѣлъ бы принять на счетъ моего пера нѣкоторыхъ сочиненій и ни одного перевода» (предисл. къ оп. «Американцы»). — Вмѣстѣ съ Крыловымъ, Клушинъ издавалъ, на 1793 г., сатирическій журналъ: «С. п. бургскій Меркурій». Это—продолженіе того сатирическаго направленія журналистики, которое началось еще въ шестидесятыхъ годахъ XVIII-го вѣка. Статьи, написанныя Клушинымъ, свидѣлствуютъ о несомнѣнномъ его талантѣ. Наконецъ, въ подражаніе Гете, Клушинъ сочинилъ разсказъ: «Вертеровы чувствованія, или несчастный М.» (Мисловъ), Спб. 1802. Основа разсказа была истиннымъ происшествіемъ.

<sup>2</sup>) «Смѣхъ и Горе, ком. въ 5 д., въ стихахъ» (представлена 1793 г., напеч. того же года въ XL части Россійскаго Театра). Названіе піесѣ дано отъ двухъ лицъ: Хотаталкина и Пласина, забавныхъ квази-философовъ, изъ которыхъ одинъ смотритъ на міръ глазами Демокрита, другой—глазами Гераклита. Завязка піесы въ любви Пріаты, племянницы Вздоровой, къ Пламену. Но Вздоровая сама заинтересовалась Пламеномъ, которому готова отдать все свое имѣніе, если только онъ будетъ отвѣчать ей взаимностью. Отсюда пренатястие, устранимое хитростію Пламена, при помощи слуги его и служанки Пріаты: молодой человѣкъ притворяется влюбленнымъ во Вздорову, ѣдетъ съ нею въ маскарадъ, гдѣ и оставляетъ ее, а самъ въ это время общивается съ Пріатой.

## ЛХХП.

### СУДОВЩИКОВЪ. (<sup>1</sup>).

КОМЕДІЯ: НЕСЛЫХАННОЕ ДИВО, ИЛИ  
ЧЕСТНЫЙ СЕКРЕТАРЬ (<sup>2</sup>).

ДѢЙСТВІЕ I, явленіе 5.

Кривосудовъ и Проворъ, а послѣ Подрядчикъ.

Проворъ (при вхождѣ).

Подрядчикъ ждетъ, сударь.

Кривосудовъ.

Пошли его сюда.

Проворъ (рукою даетъ знакъ, отворившій дверь. Подрядчикъ входитъ).

томъ I.

Подрядчикъ (кланяясь въ поясъ у дверей).

Я вашей честности надѣлаю тѣму труда.

Проворъ.

О!... честность наша спитъ; за ней не много дѣла.

Подрядчикъ (подходя ближе, продолжаетъ).

Не слыша правды гласъ... (недоговаривши, кашляетъ).

*Проворъ* (подхвата, говорить подрядчику).

Она ужъ ошѣбла.

Ну! что ты лжешь?

*Подрядчикъ* (еще подоидя ближе къ Кривосудову, который, не слыша ихъ разговора, не преставаеъ писать).

И такъ осмѣлился притѣять, съ покорностію васъ всещедрого трудить О выдачѣ должку.

*Кривосудовъ* (горло).

А сколько за казной?

*Подрядчикъ* (вынувши изъ за пазухи бумагу, говорить по ней).

Оставшихъ тысяща; да нынѣшней весной Дрова я поставлялъ—за то мнѣ девять сотъ.

Четыреста додаты еще за прошлый годъ. Да по внесенному мной счету къ вамъ въ Палату

Я долженъ получить семь сотъ еще въ уплату;

А вкратцѣ объявить: три тысячи какъ разъ.

*Кривосудовъ*.

Подпишемъ завтра же для выдачи указъ; Явись поранѣе.

*Подрядчикъ*.

Въ присутствіе—нѣтъ...

*Кривосудовъ* (перехватываетъ).

Конечно!

*Подрядчикъ*.

Благодарю тебя, отецъ мой, всесердечно.

Вѣкъ богомолецъ я съ дѣтми и съ женой,

И всепреданнѣйшій до гроба рабъ я твой.

(Кланяясь, хочетъ нати вонъ).

*Проворъ* (останавливая).

Не думаешь ли, братъ, свернуться здѣсь на балахъ?

*Подрядчикъ*.

Скажите, нужда здѣсь въ какихъ матеріалахъ?

*Проворъ*.

Какой же ты простакъ! вѣдь здѣсь судейскій домъ.

Что хочешь, то неси: отказу нѣтъ ни въ чемъ.

*Подрядчикъ* (почесавъ голову, вынимаетъ бумажникъ и покуда развязываетъ). Нѣтъ, видно фнитами опять не отвѣ- ляться:

Приходить съ сотенкой, хоть жалъ, да разставаться.

Ой, праведны судьи! вотъ тутъ—то ужъ вы мнѣ (показывая на макушку).

Попробуй же не дать, такъ погостишь въ тюрьмѣ:

Резонты подведутъ (Подходятъ съ бумагою).

Всещедрый благодѣтель!

Я дерзость возымѣвъ, за вашу добродѣтель,

Осмѣлюся ли вамъ представить сей презентъ (подаеъ).

*Кривосудовъ* (разверня).

О! о! да это, братъ, исправный документъ; Спасибо!

*Подрядчикъ* (кланяясь).

Не на чемъ—прошу не прогнѣваться.

*Кривосудовъ*.

Да чтоже ты стоишь? Изволь-ка здѣсь садиться (показываетъ подлѣ себя).

*Подрядчикъ* (кланяясь).

Не въ трудъ и постоять.

*Кривосудовъ*.

Пожалуйста садись:

Со мною на чинахъ, прошу, не обходись; Терпѣть ихъ не могу.

*Подрядчикъ* (кланяясь).

Доволенъ вашей честью! (садится).

*Кривосудовъ*.

А я горюю все: слугу послалъ къ по- нѣстью,

Чтобъ выслали сюда занасу и оброкъ: Дождаться не могу. Давно, давно бы срокъ

Оттуда ему канальѣ возвратиться; Пропалъ—и слуху нѣтъ. Не можно на- дивиться,

Куда дѣвался онъ!...

*Проворъ* (въ сторону).

Какія пули льетъ!

*Кривосудовъ* (продолжая).

А у меня теперь всего не достаетъ:

Ни масла, ни крупы; муки хоть бы пы-  
линка;

А въ домѣ ѣсть хотятъ и люди и ско-  
тинка,  
На рынокъ дорого—не знаю какъ и быть!

*Подрядчикъ.*

Въ причинахъ таковыхъ мы можемъ по-  
собоить,

Буде въ угоду вамъ.

*Проворъ (въ сторону).*

Насилу догадался!

*Подрядчикъ.*

Я въ случаяхъ торго доселѣ обрѣтался:  
Продукты оныя имѣются у насъ;  
Заутражъ предъявимъ—лишь только бы  
указъ....

*Кривосудовъ.*

Заутро, братецъ, вѣдь судейское есть  
слово;

А у просителей, чтобъ было въ мигъ  
готово.

У насъ такъ водится....

*Подрядчикъ (кланяясь).*

Инѣ буди ваша власть:  
Сегодняжъ сообщимъ. (Въ сторону) Чтобъ  
въ адъ тебѣ попасть!...

Хоть несомнѣнную надежду въ васъ  
имѣю,

Но объ указѣ-то напомнать вамъ смѣю.

*Кривосудовъ.*

Все будетъ сдѣлано—все завтра же рѣшу;  
Надѣйся на меня.

*Подрядчикъ (кланяясь).*

Прощенія прошу (идеть).

*Кривосудовъ (вслѣдъ).*

Впередъ ходи ко мнѣ, а я твоимъ слугою.

*Подрядчикъ (обернувшись).*  
(громко) Дай Богъ! (тихо) чтобъ не  
бывать во вѣкъ здѣсь ни ногою.

дѣйствіе III, явленіе 4.

Кривосудовъ и Крюкострой.

*Кривосудовъ (голосомъ больнымъ).*

Ба! зятникъ нареченный,  
Желаю здравствовать.

*Крюкострой.*

Поклонъ мой препочтенный

Поутру вамъ еще хотѣлъ изскузовать,  
Да время не имѣлъ, Еще—было днєвать  
На съѣзжей частный мнѣ велѣлъ дру-  
гія сутки;

Но тутъ отдѣлался, пошелъ—смотрю у  
будки

Десятскіе мои дерутся межъ собой:

Давай я ихъ мирить, и такъ на мировой—

Признаться нечего—изрядно куликнули,  
Легли поотдохнуть: да плотно такъ за-  
снули,

Какъ мертвые—и я теперь лишь толь-  
ко всталъ.

А въ слѣдствіе сего къ вамъ быть и  
опоздалъ.

Проступку моему прошу явить прощенье.

*Кривосудовъ.*

Къ чему тутъ лишнее такое извиненье  
Между пріятелей изволишь затѣвать?

*Крюкострой.*

Я долженъ васъ отцомъ моимъ респекто-  
вать,

И съ праздникомъ мой долгъ поутру бы  
поздравить.

*Кривосудовъ (ласково).*

Не лзя ль излишнія учтивости оставить?  
Садись—ко да скажи, здорово ли живешь.

*Крюкострой.*

Все потихохоньку, впередъ таки—ползешь  
По власти Божеской, и вкупѣ коман-  
дерской.

Былъ, правда, на меня одинъ нахалъ про-  
дерской,

Однакожъ я его кой-какъ таки спехалъ!  
(усмѣхаясь).

Въ невинности себя сотнягой оправдалъ.  
Да вамъ, что сдѣлалось? что вы такъ  
подвизались?

*Кривосудовъ (притворившись больше боль-  
нымъ).*

Въ гостяхъ я былъ вчерась; да знаешь,  
понабрались

Пивца и пуншику, съ того и охмѣлѣлъ.

Потомъ домой пѣшкомъ; да такъ пере-  
колялъ,  
Что съ нуждою большой я до дому до-  
брался,  
И эту ноченьку глазѣ съ глазомъ не смы-  
кался:  
Колотье страшное, а ломъ во всѣхъ ко-  
стахъ;  
И зубы поднялись... (охаеть).

*Крюкострой.*

Да есть въ вѣдомостяхъ  
На прошлой, помнится, объявлено седь-  
мицѣ,  
Что новой дохтуръ здѣсь находится въ  
столицѣ.  
Какой-то онъ привезъ изъ за моря бульонъ,  
Что лѣчитъ всяку боль; а жительство-  
етъ онъ  
Въ Рождественской части, въ тринадца-  
томъ кварталѣ,  
Отъ брата, думаю, двора чрезъ три не  
далѣ;  
Такъ не прикажете ль?

*Кривосудовъ.*

Охъ! нѣтъ, я не хочу;  
Его лѣкарствами я боль не излѣчу.  
Заморски доктора для знатныхъ лишь го-  
дятся:  
Въ нихъ всѣ нѣмецкіе недуги состоятся;  
А мнѣ не надобно. Спасибо за совѣтъ.  
Мнѣ, право, не совѣтъ наскучилъ этотъ  
свѣтъ.  
Я знаю, каковы всѣ эти шарлатаны!  
Они лишь набивать умѣютъ здѣсь кар-  
маны;  
А тамъ хоть уморять, имъ это ничего—  
Вѣдь явочной тогда не бражнешь на него.  
(Охаеть).

*Крюкострой.*

Конечно.

*Кривосудовъ.*

Я теперь лишь вотъ о чемъ жалѣю,  
Что долженъ твой сговоръ съ Миленуш-  
кой моею—  
(Охъ, волеетъ какъ меня!) сего-дня отло-  
жить.

Охъ! знаю это я, что будешь ты тужить;  
Но право не могу—престрашная ломота,  
То судорога гнетъ, то сильна потягетъ.  
(Гнется и потягивается).

*Крюкострой.*

Что дѣлать мнѣ теперь? Ну! какъ не го-  
ревать?

По крайней мѣрѣ я могу ли уповать,  
Что, оздоровѣвши, свершите это дѣло?

*Кривосудовъ.*

О, въ этомъ на меня ужъ ты надѣйся  
смыло!

Я всею честностью судейскою божусь:  
Какъ скоро отъ своей болѣзни свободжусь,  
Или хоть мало я начну перемогаться,  
Такъ это первое, что буду я стараться  
Безъ дальнѣйшихъ чиновъ скорѣй васъ  
обвинчать.

*Крюкострой.*

Дай Богъ, чтобъ поскорѣй намъ это окон-  
чать!

Однакожь бы я вамъ совѣтовалъ лѣчиться;  
Быть можетъ, что болѣзнь безъ этого  
продлится.

Коль въ страхѣ вы себя французу по-  
ручить,  
У насъ есть будочникъ — ужасно золъ  
лѣчить.

*Кривосудовъ.*

Да развѣ медикъ вашъ будочникъ учился?

*Крюкострой.*

Онъ прежде въ конюхахъ придверныхъ на-  
ходился;

А тамъ какой-то былъ изъ нѣмцевъ ко-  
новаль,

Всю хитромантію и дохтурство онъ зналъ—  
Такъ этотъ вокругъ него всегда почти  
вертѣлся

И медицинія препропастъ насмотрѣлся:  
Припарку-ли сварить, проносное ли дать—  
Все знаетъ. Мнѣ вотъ онъ старался по-  
могать (показываетъ на щеку).

*Кривосудовъ.*

Что это у тебя?

*Крюкострой (смѣясь).*

За храбрость дали заѣзду.

Третьего дни я былъ въ театрѣ у раз-  
вѣду:

Такъ кучеръ тамъ меня нечаянно задержалъ.  
По рожѣ кулакомъ.

*Кривосудовъ.*

И ты не возмнилъ  
Претензій на него?

*Крючкострой.*

Да гдѣ мнѣ съ нимъ тягаться!  
Тебя же обвинять. Ну какъ-дескать свя-  
заться  
Не стыдно съ кучеромъ! Да это мнѣ ну-  
стакъ:

Случается, что насъ колотятъ и не такъ.

*Кривосудовъ.*

Да, должность такова! тутъ нечему ли-  
виться;  
За то въ другой статьѣ ущербъ возна-  
граждается.

*Крючкострой.*

Чуть, чуть я новость вамъ сказать не по-  
забылъ.

Въ прошедшемъ мѣсяцѣ одинъ въ театрѣ  
былъ

Знакомый мнѣ купецъ, изъ англичанъ  
природныхъ;

Въ карманѣ у него вещей какихъ-то  
модныхъ

Случилось тогда на тысячу рублей.

Стянули это все. Ну, гдѣ искать воровъ?

Такъ дѣло кончено, вещицы всѣ пропали.

Случилось, мы въ одну бесѣду съ нимъ  
попали.

Не зная, чѣмъ завести получше раз-  
говоръ,

Спросилъ я у него: не слышенъ ли тотъ  
воръ,

Который обокралъ васъ очень преисправно?

Въ отвѣтъ онъ мнѣ на то: я слышалъ-де  
недавно,

Что вещи у меня Юпитеръ всѣ покралъ;

Живетъ въ Олимпѣ онъ, но я не отъ-  
искалъ

Квартиры-де его. Но я это все знаю,

Сказалъ ему: тотчасъ и вора вамъ пой-  
маю.

Ужель не медлиши, но думаю: постой!  
Въ Олимпѣ? въ городѣ нѣтъ улицы та-  
кой:

Ошибся точно онъ; въ Коломнѣ это вѣрно!  
Лизнулъ туда—нашли кой-какъ равно-  
манерно

Съ квартальнымъ тамошнимъ искавший  
нами домъ;

Взошли въ него—сидитъ хозяинъ за сто-  
ломъ

Сапожникъ старичекъ, фамиліей онъ Пи-  
теръ.

Конечно это онъ! одной линіи нѣтъ изъ  
литеръ:

Такъ это пустяки. Тотчасъ его въ до-  
просъ:

Послушай, нѣмчур! ты мебели унесъ  
Недавно у купца въ театрѣ изъ кармана?—

«Ни шнайтъ эта мой».—Мы на цѣпь бу-  
сурмана

И въ съѣзжій дворъ, а тамъ давай его  
тузить.

Въ три дня проклятого не могъ я согла-  
сить,

Что называется по русски онъ Юпитеръ.  
«Нишнай мой ни шаво, фамилія мой Пи-  
теръ»,

Ну только и твердить проклятый нѣм-  
чур.

Послушай! говорю, опомнися! пора—  
Зовишься Питеръ ты?—«Та!»—Это по

французски,

А быть Юпитеромъ ты сядуешь по русски;  
Ну бился, бился,—такъ и бросилъ я его.

*Кривосудовъ.*

Снажи же наконецъ, что вышло изъ того?

*Крючкострой.*

Купцу я рассказалъ, какъ съ нѣмцемъ я  
протасался;

Онъ со смѣху часа четыре надрылся,  
А послѣ плакать сталъ, когда окончилъ

смѣхъ;



«Вѣдь я—де пошутилъ; ну какъ тебѣ не  
грѣхъ!  
Юпитеръ и Олимпъ—однѣ лишь только  
басни  
Изъ астрологій».—Забылъ я, хоть из-  
гаси,  
Въ исторіи римской самъ я про это чи-  
талъ.

<sup>1)</sup> Судовщиковъ, Николай Родионовичъ, служилъ въ Петербургѣ и Казани по департаменту удѣловъ, учрежденному въ 1797 г., а потомъ при театрѣ. Комедія его въ 3 д., въ стихахъ: «Неслыханное диво, или честный секретарь», долгое время ходившая въ рукописи, напеч. при Александрѣ (М. 1802; второе изданіе—М. 1829; третье, Смирдинское—въ Пол. Собр. соч. рус. авторовъ, вмѣстѣ съ сочиненіями Нахимова и Милонова—Спб. 1849). Къ молодому государю относятся слова ротмистра Пряникова:

....Если отобьютъ и руки мнѣ и ноги,  
Такъ къ нашему отцу извѣстны мнѣ до-  
роги:  
Для шлюстей вѣдь онъ дверей не запи-  
раетъ,  
И щедрою рукой несчастныхъ надѣляетъ,  
Наукамъ, ремеслу, художествамъ покровъ,  
Прибѣжище сиротъ, защита бѣдныхъ  
вдовъ.

Другая ком., также въ стихахъ, въ 1 д.: «Опытъ искусства», помѣщена въ Смирд.

изданіи. Третья ком., въ стихахъ, въ 1 д.: «Не знаешь—не ревнуй, а знаешь—такъ молчать», написанная около 1790 г., появилась въ XI № Драматическаго Журнала, издаваемаго Михайломъ Макаровымъ въ 1811 г.

<sup>2)</sup> Цѣль ком.: «Неслыханное диво»—представить лихоимство въ лицѣ предсѣдателя Кривосудова и честное, правдивое служеніе законамъ въ лицѣ секретаря Правдина. Хотя она напеч. въ 1802, но сочинена раньше. Нѣкоторое вліяніе на нее «Ябеды» Канниста (см. ниже) доказывается тѣми же именами дѣйствующихъ лицъ: Кривосудовъ, Пряниковъ; кромѣ того, Крюкострой соответствуетъ Правдову, Правдинъ—Доброву, и отношенія къ Софѣ двухъ жениховъ одинаковы съ отношеніями двухъ же жениховъ къ Миленѣ. Стихи, гладкою своею и по мѣстамъ сатирическою слою, не уступаютъ иногда стихамъ Ябеды. Сюжетъ состоитъ въ томъ, что Кривосудовъ хочетъ выдать дочь свою Милену за квартальнаго Крюкостроя, человѣка глупаго, но зажиточнаго, тогда какъ она любитъ Правдина, который, не смотря на бѣдность, не поддается обольщеніямъ предсѣдателя и отказывается даже отъ руки Милены, если надобно получить ее цѣною кривосудія. Пряниковъ, двоюродный братъ Кривосудова и крестный отецъ Милены, пріѣхавъ изъ деревни, развязываетъ дѣло благополучнымъ образомъ: онъ передаетъ крестницѣ свое имѣніе съ тѣмъ, чтобы она вышла за Правдина, а Крюкострой, въ страхъ отъ его угрозъ, самъ отказывается отъ Милены.

### LXXIII.

#### КАННИСТЪ. (1).

ЯБЕДА, КОМЕДІЯ (1796). (2).

ДѢЙСТВІЕ III, явленіе 4.

Θекла, Софья, Анна, Кривосудовъ, Правдовъ, Бульбулькинь, Атуевъ, Радбынь, Паролькинъ, Хватайко, Кохтинъ и Наумычъ (выходятъ всѣ полупьяные).

Хватайко.

Ну, столъ! ужъ прямо столъ! все вмѣ-  
стѣ: сытъ и пьянь.

Паролькинъ.

Десертъ!

Бульбулькинь.

Напиточки!

Атуевъ.

Откудава что взято!

Кривосудовъ.

Нѣтъ, что-то поваръ нашъ сегодня пло-  
ховато....

Θекла.

Не много запися.

Бульбулькинь.

Да празднику кто радъ (къ Хватайку),

Тотъ до свѣта ужъ дѣланъ. А что? не  
правда-ль, братъ?

*Хватайко.*

Пословица не лжетъ.

*Праволовъ.*

А тотъ, кто время тратитъ,  
Она-жъ вѣдь говоритъ, что дорого за-  
платить.

*Хватайко.*

Къ чему слово?

*Праволовъ* (указывая на карты).

Къ тому, что множество червей  
Въ колодахъ сихъ давно свободы ждуть  
своей.

*Паролькинъ* (къ Кривосудову).

Онъ правъ: пора пустить ихъ по зеле-  
ну полю.

Ну, прокуроръ, рѣши колодничью неволю;  
Тебѣ вступиться долгъ.

*Кривосудовъ.*

Изволь, мой другъ! изволь.

Кто какъ?

*Праволовъ* (раздаетъ карты).

Мы наберемъ: я съ вами въ рокамбо,ль,  
Совѣтникъ въ помощь вамъ. (Указывая  
на Бульбулькина, который беретъ карту).

*Паролькинъ.*

А кто-жъ въ заповѣдную?

Я банка не мечу.

*Праволовъ.*

Добро, и васъ обдую:

Я дѣлаю вамъ банкъ. Наумычъ! ты мечи  
(даетъ ему ассигнаціи),

Да знаешь, палецъ глаза и всячески щечи.

*Оекла.*

А кто-жъ со мной въ пикетъ?

*Праволовъ.*

Сударыня, простите;

Вы нашу партію вѣдь окончатъ хотите.  
Я къ вамъ. (Кривосудову) А за себя,

чтобъ васъ не разлучить,

Позвольте моего мнѣ друга посадить.

(Указывая на Кохтина).

*Кривосудовъ.*

По мнѣ вы какъ хотя.

*Бульбулькинъ.*

А я и радъ разитну.

*Кривосудовъ.*

Какую-жъ нашей мы игръ поставимъ  
цѣну?

*Праволовъ.*

Я по пяти рублей, а меньше николи.

(Къ Кохтину) Садись, мой другъ, но лишь  
пожалуй не соли.

*Бульбулькинъ.*

Да годовой окладъ съ насъ эдакъ сбрызъ  
изволишь

Въ три пули, ежели да намъ не помир-  
волишь.

*Кривосудовъ.*

Не горячись: а то и впрямь какъ разъ  
бобыль.

*Бульбулькинъ.*

Я радъ бы, но когда пожалуйтъ шпа-  
диль —

Она не документъ: не выбросишь изъ  
дѣла.

(Всѣ садятся: по срединѣ въ домбергъ игра-  
ющіе; на одной сторонѣ Оекла съ Пра-  
воловою, а на другой играющіе въ банкъ.  
Близъ Оеклы на канapé Софья, которая  
потомъ, сыскавъ тутъ книжку, читаетъ).

*Наумычъ.*

Да что же на столѣ наличнаго нѣтъ мѣла?

*Хватайко.*

А много-ль въ банкѣ-то наличныхъ?

*Наумычъ.*

Сотни три.

*Праволовъ.*

Наумычъ! не ударь ты въ грязь лицомъ,  
смотри.

*Паролькинъ.*

Какъ ни смотри, ни зги въ дѣлѣ талин  
не взвидѣть.

*Атуевъ.*

А я боюсь, что онъ вельми насъ всѣхъ  
обидитъ.

*Хватайко.*

Снимайте: полно вамъ пороть-та дребе-  
день.

*Оекла.*

А мы по старинѣ? по четверцѣ познѣ?

*Праволовъ.*

Когда угодно вамъ.

*Оекла.*

И также все съ рѣсетоу?

*Праволовъ.*

На что, сударыня! и спрашивать объ этомъ.

*Кривосудовъ.*

Жена! рѣсетоу ты не замори гостей.

*Оекла.*

Ахъ, кстати-ль! Софьюшка! ну, встань, почародѣй,

И пуншикъ изготовь.

*Софья.*

Ахъ! я вѣдь не умѣю.

*Оекла.*

Какая ты и впрямь! (Амиѣ) А ты что пилишь шею?

Ну, двинься же хоть ты.

*Хватайко.*

Нѣтъ, дама не везетъ.

Такъ атанде: авось миѣ вывезетъ влетѣть.

Тѣбу пронасть! съ оника: и этотъ вонъ изъ юна!

*Кривосудовъ.*

Вотъ штрафъ за то, что ты идешь противъ закона,

И въ запрещенную игру...

*Хватайко.*

Да видно намъ

Въ нее играть судьба, съ поры той, какъ Адамъ

Въ нее наслѣдное все проигралъ миѣнье.

*Бульбулькинь.*

Ха, ха, ха, экой вадоръ! какое заключенье!

Вотъ въ миѣніяхъ твоихъ всегда подобный вадоръ

Ты предлагаешь намъ, почтенный прокуроръ!

Ну, отъ кого, скажи, наслѣдіе Адаму?

*Хватайко.*

Да отъ кого нибудь, а надобно жъ....

*Паролькинь.*

Тѣбу! даму.

Я, слушая вашъ вадоръ, какъ олухъ прогдывалъ.

*Праволовъ.*

Позвольте, чтобы я за прокурора сталъ.

И я готовъ теперь представить вамъ урода, Который безъ отца, безъ племени, безъ рода,

Наслѣдіе беретъ: а именно таковъ Точъ въ точъ соперникъ мой, молодчикъ Прямиковъ.

*Бульбулькинь.*

Ну, докажи же намъ: то быть такъ, всѣмъ еоборомъ

Пожалуемъ тебя мы нашимъ прокуроромъ.

*Атуевъ (въ полголоса).*

Экъ онъ обѣщалъ слѣдъ!

*Паролькинь (въ полголоса).*

Ей, ей, не безъ ума.

*Хватайко (въ полголоса).*

Великій тутъ скачекъ, хотъ линія пряма!

*Радбынь (въ полголоса.)*

Отъ Пря-Прямико-кова до-до-Ада-дама?

*Паролькинь.*

На силу наконецъ миѣ выиграла дама.

*Праволовъ (оборачивается къ нимъ; а между тѣмъ Оекла подбираетъ карты).*

Охотно, и на вашъ я посылаюсь судъ.

Покойный Прямиковъ, и нѣтъ сомнѣнья тутъ,

Имѣлъ лишь одного во всю свою жизнь сына,

Котораго ужъ нѣтъ: скоро была кончина.

Гдѣ точно умеръ онъ, вамъ не могу сказать;

Сколь ни жемалъ, того не предусиѣлъ узнать.

Но звался онъ Оедотъ: такъ вписанъ въ родословной,

И даже у отца такъ названъ и въ духовной.

Сей, напротивъ того, зовется ужъ Богданъ;

И такъ вы видите, что явный тутъ обманъ:

И что чрезъ личное, несправедное средство,

Федотово къ себѣ Богданъ прибралъ на-  
слѣдство.

*Наумичъ* (Хватайку).

Вы лишній уголокъ....

*Бульбулькинь* (Правозову).

Прямой ты прокуроръ!

Отдать я долженъ честь.

*Хватайко* (Бульбулькину).

Кто? я? да я не воръ.

*Бульбулькинь* (Хватайку).

Льнетъ развѣ и къ тебѣ?

*Хватайко*.

Не гну и пальца даромъ.

*Наумичъ* (Хватайку).

Берете шутку вы съ такимъ, какъ прав-  
ду, жаромъ.

*Радбынь*.

Ра-развѣ Бо-Богданъ не не Ое-Ое-Ое-  
доть?

*Атуевъ*.

Ты видишь тутъ сбылось: Федотъ—де, да  
не тотъ.

явленіе 6.

Тѣ же.

*Кривосудовъ*.

Что жъ пуншу?

*Оекла*.

Анна! что жъ? проворнѣй подноси,  
И чаще и кругомъ; да милости проси.

*Бульбулькинь*.

Мы скоро у нея ужъ милости попросимъ.

*Кривосудовъ*.

Когдабъ кто пѣсенку....

*Паролькинъ*.

Да лучше карты бросимъ:

Не стала дама везть.

*Атуевъ*.

Ты тяжело кладешь.

*Кривосудовъ* (Хватайку).

Любезный прокуроръ! ты хорошо поешь:  
Запой намъ.

*Хватайко*.

Радъ душой, да голоса-то нѣту.

*Кривосудовъ*.

Ну! какъ нибудь.

томъ 1.

*Бульбулькинь*.

Мы всѣ пристанемъ для комплекту.

*Хватайко* (поетъ).

Бери, большой тутъ нѣтъ науки;

Бери, что только можно взять.

На чтожъ привѣшены намъ руки,

Какъ не на то, чтобъ брать?

(Всѣ повторяютъ: «брать, брать, брать».

Софія, заткнувъ уши, уходитъ).

*Кривосудовъ*.

Ей bravo! хорошо!

*Хватайко*.

Вѣдь самъ сложилъ слова.

*Бульбулькинь*.

Да по работѣ какъ ужъ не узнать творца?

*Хватайко* (поетъ).

Бери, большой тутъ нѣтъ науки;

Бери, что только можно взять.

На чтожъ привѣшены намъ руки,

Какъ не на то, чтобъ брать? (размахивая руками).

(Всѣ повторяютъ: «брать, брать, брать».

А Наумичъ: «и драть»).

*Хватайко*.

Вѣдь безъ указа намъ не стать

Пословицу ломать,

Котора говоритъ: что взято,

То свято!

(Всѣ повторяютъ: «То свято!»)

*Кривосудовъ* (поетъ).

Но надо, чтобъ уйти прижимни,

И чтобъ не оплошать,

Перчатки невидимки

На мигъ не сии дывать.

(Хватайко поетъ и всѣ аккомпанируютъ:

Бери, большой тутъ нѣтъ науки, и прочая).

*Кохтинъ*.

Но подъ шумокъ—атъ я безъ бета, какъ

безъ шляпы.

*Паролькинъ* (Наумичу).

Да слышь, укороти вотъ эти хищны лапы.

Ты доберешься такъ и до послѣднихъ

крохъ:

Ужъ въ проигрышѣ я почти что сотъ до

трехъ.

*Наумичъ*.

Да наши деньги вѣдь изъ вашего кармана.

*Бульбулькинь*.

Вы вспомните лишь имъ Федота изъ

Богдана,

То счастье тотчасъ возьмешь къ вамъ оборотъ.

*Пароламинъ.*

Поди съ Осежомъ прочь: ему, слыши, не резать,

И хлапъ ужъ проигралъ. Такъ къ дамѣ я пригнулся

Еще хотъ разъ.

*Атуевъ.*

Постой: а я такъ уцѣлился

За хлапа.

*Наумычъ* (по знаку Праволова дѣлаетъ такия жесты):

Хлапа я что хлапну, те убью.

*Паролькинъ.*

Фальшива талія.—Ну! заплати-жъ мою.

*Атуевъ.*

Мои дѣла пароли.

*Хватайко.*

Мнѣ за туза съ транспортомъ.

*Радбынъ.*

И ба-ба-банкъ чи-чистъ.

*Паролькинъ.*

На силу съ этимъ чертомъ

Мы сладили.

*Праволовъ.*

А что, схватили?

*Паролькинъ.*

*Наконецъ.*

(Встаютъ и попиваютъ, Наумычъ имъ подносятъ).

*Кохтинъ.*

Такой же и моей игръ, сударь, вѣнецъ. Безчетно проигралъ.

*Праволовъ.*

И такъ спустилъ я много!

Но какъ быть? не всегда щечиться изъ чужаго (смѣется).

*Оекла.*

Не такъ-то много: вотъ почти и ничего.

*Праволовъ.*

Да такъ, сударыня, четыреста всего. (Встаетъ анъ и Оекла).

*Оекла.*

Да что же, Анна, ты на стѣны заглядываешь?

Неси кругомъ; ужъ ты севсѣмъ избаждалась.

*Бульбулькинъ.*

На силу вотъ и мы последнее беремъ; Коонецъ (встаютъ и они).

*Праволовъ.*

А сколько же считается на немъ?

*Бульбулькинъ.*

Почти что на тебѣ всеъ счетецъ остается:

Мнѣ двадцать восемь приѣтъ.

*Кривосудовъ.*

Мнѣ сорокъ доводится. (Къ Бульбулькину): Съ васъ восемь.

*Бульбулькинъ.*

Такъ.

*Праволовъ.*

Ну! я довольно проболелъ. (Платить

Кривосудову и Бульбулькину).

Извольте-жъ проигрышъ.

*Кривосудовъ.*

Да я бы погодилъ.

*Праволовъ.*

Нѣтъ, я люблю платить: вѣдь денежка счетъ любить.

(Платя Бульбулькину, въ полголоса)

Мой проигрышъ никто, я чаю, не ратрубить.

*Бульбулькинъ* (въ полголоса).

Никто, никто (къ Кривосудову въ слухъ):

А съ васъ по старымъ сколько я?...  
*Кривосудовъ* (вынимая записную книжку).

Сочтемъ тотчасъ; при мнѣ записочка моя.

*Праволовъ* (къ Атуеву).

Я въ дѣлѣ лишь на васъ надежду нежмѣнну....

*Атуевъ* (насилу стоя на ногахъ).

Надѣйся на меня какъ на Кремлевскую стѣну.

*Праволовъ* (къ Паролькину).

Могу ли въ дѣлѣ я на васъ?...  
*Паролькинъ* (обливъ руку пушечью).

Хоть согрѣшу.

Пусть высохнетъ рука, коли не подпишу.

*Праволовъ* (къ Радбыну).

На васъ надѣяться я какъ на друга стану.

*Радбынъ* (указывая на товарищей, пощипывающихъ и поющихъ: «берн»).

Ужъ отъ-отъ-отъ-отъ нѣтъ я не отъ-отъ-  
отъ-стану (выпиваетъ стаканъ).

*Праволовъ* (къ Бульбулькину).

Позволите-ль на васъ надежду въ дѣлѣ  
класть?

*Бульбулькинъ.*

Скажи секретарю; а онъ что мнѣ по-  
дастъ....

(Кохтинъ подаетъ ему покалѣ, а онъ беретъ  
его и выпиваетъ).

То я хоть этии обѣими руками...

*Праволовъ* (къ Хватайку).

Я васъ межъ лучшими монни чюд друзьями,  
И вашей помощи всѣхъ болѣе иму.

*Хватайко.*

Свахляють пусть они; а я ужъ пропущу  
(Выпиваетъ стаканъ).

*Праволовъ* (къ Кривосудову).

На васъ я въ дѣлѣ ужъ....

*Кривосудовъ.*

Да дѣло-то худенько!

Видъ штрафъ пять сотъ рублей; такъ  
надо береженькѣ!...

*Праволовъ* (дѣлаетъ въ сторону знакъ не-  
удовольствія, Ласково).

Когда случится что, я ихъ плачу за васъ;  
Надежны будьте.

*Кривосудовъ.*

Такъ, но лучше бы въ запасъ...  
(Дѣлаетъ будто деньги считаетъ).

*Праволовъ.*

Такъ я ихъ по утру пришлю въ сохрани-  
мость вашу.

*Кривосудовъ* (указывая на членовъ, по-  
ющихъ: «бери»...).

Инь бытъ такъ: съ ними ужъ я не  
поразноглашу.

*Праволовъ* (Кохтину).

У всѣхъ теперь ужъ я настроилъ дѣло въ  
ладъ:

Ты помощь окажи. А это на въ закладъ.

Могу-ль надѣяться? (даетъ ассигнацію).

*Кохтинъ* (подставляетъ карманъ кафтанной).

Извольте положить-ся.

*Праволовъ* (ко всѣмъ).

Однако не пора-ль съ хозяиномъ про-  
ститься?

*Бульбулькинъ.*

Пора, покойна ночь!

*Атуевъ.*

Прощайте, ужъ пора.

*Хватайко.*

Слуга вамъ.

*Паролькинъ.*

Сладка сна!

*Радбынъ.*

Пора-ра васъ съ двора (гости уходятъ  
обнявшись и припѣвая: «бери, бери», а Ое-  
ла и Анна подъ руки отводить Кривосу-  
дова).

<sup>1)</sup> Капнистъ, Василий Васильевичъ, род. 1757 г. полтавской губ. миргородскаго уѣзда въ деревнѣ своей Обуховкѣ, которую изобразилъ въ особомъ стихотвореніи (Обуховка), подражая Горацию (кн. II, ода 16) и Державину, описавшему также свое помѣстье (Званка). Ум. тамъ же 1824 г. Первымъ сочиненіемъ его была ода, на фран. яз., по случаю Кайнарджійскаго мира съ Турціею (1774); напечатанная особо 1775 г., она перепечатана потомъ въ августовской книжкѣ С.-Петербургскаго Вѣстника, 1780 г. За нею слѣдовала «Сатира первая» (Спб. Вѣст. 1780, июнь), передѣланная и помѣщенная въ 5 ч. Собесѣдника, 1783 г., подъ именемъ «Сатиры первой и послѣдней», и возбуждавшая полемику. Первое собраніе сочиненій Капниста вышло въ Спб. 1796: здѣсь находятся оды торже-  
ственныхъ (въ томъ числѣ на истребленіе въ Россіи завіаіа раба Екатерину; Вто-  
рою, 1786 г.), оды на разные случаи, ли-  
рическія мелочи, сатира первая и послѣ-  
дняя и эпиграммы. Въ «Литрическихъ со-  
чиненіяхъ» его (Спб. 1806), посвящен-  
ныхъ Александру I, оды раздѣлены на  
слѣдующіе отдѣлы: духовныя, торжествен-  
ныя (въ которыя вошла и ода «На раб-  
ство», 1783 г., исключенная изъ изданій  
1796 и Смирдинскаго 1849 г.), нравоучи-  
тельныя и элегическія, горацианскія и ана-  
креонтическія. Смирдинское изданіе, удер-  
жавъ эти рубрики, пополнило ихъ новыми  
піесами, написанными послѣ 1806 г., и  
кромѣ того присоединило еще четыре от-  
дѣла: драматическія піесы (см. ниже), по-  
славія, смѣсь и проза. О жизни Капниста  
см. во 2 т. Словаря достоп. людей, Бан-  
тышъ-Каменскаго, 1847 г.

<sup>2)</sup> «Ябеда, комедія въ пяти дѣйствіяхъ. Спб. 1798». Посвящена императору Павлу I. Посвятительныя стихи указываютъ какъ предметъ піесы, такъ пѣлъ ея и благород-  
ное назначеніе литератора:

Ты знаешь разных людей строптивых  
Инымъ не страшна казнь, а злой боится  
правы: славы.

Я кистью Талия порокъ изобразилъ:  
Мздоимства, ябеды всю гнусность обнажилъ,  
И отдамъ теперь на посмѣлье свѣта.

Не мстительна отъ нихъ страшуся я на-  
вѣта:

Подъ Павловымъ щитомъ почію невредимъ;  
Но, будь по мѣрѣ силъ споспѣшникомъ  
Твоимъ,

Сей слабый трудъ Тебѣ я посвятить дерзаю,  
Да именемъ Твоимъ усилѣхъ его вѣчаю.

Другіе драматическіе труды Капниста:  
«Сганаревъ, или минная невѣрность, ном.  
въ 3 д. Мольера, переложенная стихами»  
(Sganarelle, ou le sosu imaginaire), была  
представлена 1806 г.; «Антигона, трагедія  
въ 5 д., въ стихахъ» (представлена 1815 г.).  
Объ эти піесы, вмѣстѣ съ Ябедой, напеч.  
въ Смирд. над. сочиненій Капниста, 1849 г.  
(Полю. собр. сочин. рус. авторовъ). Кап-  
нистъ самъ осмѣлял и Сганарева и Анти-  
гону въ нѣсколькихъ эпиграммахъ:

Никто не могъ узнать изъ цѣлаго партера,  
Кто въ Сганаревѣ смѣлъ такъ осрамить  
Мольера;

Но общій и согласный свистъ  
Всѣмъ показалъ, что то Капнистъ.

Любезну Антигону,  
Которой прелестныи насъ Озеровъ (\*) плѣ-  
нилъ,  
Капнистъ, чтобъ угодить Креону (\*\*),  
Въ трагедіи своей убилъ.

«Ябеда» принадлежитъ къ числу тѣхъ  
комедій, которыя, по важности своего со-  
держанія, называются общественными.  
Онѣ облачаютъ господствующій недо-  
статокъ цѣлаго общества или какого-либо его  
сословія въ извѣстную эпоху. Чѣмъ вред-  
нѣ этотъ недостатокъ дѣйствуетъ на пра-  
вы и чѣмъ обширнѣе его вліяніе, тѣмъ  
болѣе возвышается значеніе піесы, выста-  
вляющей его на судъ и осмѣяніе публики.  
Главный предметъ комедіи Капниста —  
ябеда, какъ показываетъ самое ея названіе.  
Лице злого ябедника Праволова рѣзкими  
чертами описывается въ первой сценѣ пер-  
ваго акта. Чѣмъ страшнѣ мой соперникъ?  
спрашиваетъ полковникъ Прямиковъ у по-  
вытчика Доброва, единственнаго честнаго  
человѣка изъ всѣхъ членовъ гражданской  
палаты. Что за вопросъ такой! отвѣчаетъ  
Добровъ: соперникъ вашъ — ябедникъ; этимъ

все сказано. Въ другомъ мѣстѣ Добровъ  
говорить: противъ ябеды ничто не помо-  
гаетъ; ес-то надобно бояться. Другой пред-  
метъ комедіи — взяточничество, что узнаемъ  
изъ той же сцены, которая хотя знакомитъ  
зрителей съ обстоятельствами дѣйствія по-  
средствомъ разговора между Добровымъ и  
Прямиковымъ, и слѣдов. составляетъ такъ  
называемую экспозицію, неумѣстную въ  
драмѣ, однакожъ, при характеристикѣ чле-  
новъ палаты, исполнена меткихъ и сати-  
рическихъ изображеній, такъ что нѣкто-  
рыя изъ нихъ сохраняются и теперь, какъ  
типическія поговорки, на прим.:

...Гражданскій предсѣдатель  
Есть сущій истинны Іуда и предатель.—

....Прокуроръ,  
Чтобъ въ риему мнѣ сказать—существен-  
нѣйшій воръ.

Вотъ прямо въ точности всевидящее око:  
Гдѣ плохо что лежитъ, тамъ зѣтитъ онъ  
далеко.—

А о секретарѣ дуракъ, кто слово тратитъ:  
Хоть голъ будь какъ ладовъ, онъ что ни-  
будь да схватитъ.—

....Законъ святы,  
Но исполнителя лѣхъ супостаты.—

Двойкій предметъ піесы указанъ самимъ  
авторомъ въ посвященіи ея Павлу I (см.  
выше): «Мздоимства, ябеды всю гнусность  
обнажилъ». Соответственно двумъ предме-  
тамъ піесы, и нравственный выводъ ея от-  
носится во первыхъ къ ябедѣ, а потомъ  
къ лихоимству. Что ни говори, а дѣло пло-  
ховато! восклицаетъ судья Кривосудовъ,  
попавшій въ уголовную вмѣстѣ съ други-  
ми членами гражданской палаты. Въ чемъ  
состоитъ это плоховатое дѣло — объясняетъ  
словами служанки Анны: «Жить ябедой,  
и тѣмъ, что взято, то и свято». Сюжетъ  
комедіи простъ. По обычаю всѣхъ фран-  
цузскихъ комедій, она не обходится безъ  
любви и свадьбы. Праволовъ затѣялъ про-  
цессъ съ Прямиковымъ и хочетъ оттягать  
у него имѣніе, доставшееся ему по закон-  
ному наслѣдству. Чтобы вѣрнѣ склонить  
на свою сторону предсѣдателя палаты Кри-  
восудова, онъ сватается за его дочь Софью,  
въ которую давно влюбленъ Прямиковъ. Всѣ  
члены палаты: Бульбулькинъ, Атушевъ, Ра-  
бынъ и Паролькинъ, равно прокуроръ Ха-  
тайко и секретарь Кохтинъ, задаренные  
ябедникомъ и его повѣренными Наумы-  
чемъ, рѣшаютъ дѣло въ его пользу. Сцена,  
въ которой всѣ они пируютъ у предсѣда-  
теля, по случаю именинъ его жены Феклы  
и стовора его дочери, ярко представляетъ  
ихъ безцеремонное обращеніе съ законами;  
и какъ пирушка доходитъ до оргіи, такъ  
ничѣмъ несдержанное самовысказываніе

(\*) Въ трагедіи: Эдипъ въ Афинахъ.

(\*\*) Дѣйствующее лице въ трагедіи: Ан-  
тигона.

служителей Оемиды обращается въ цинизмъ. Но мѣра лбедничества и кривосудія наконецъ исполнилась: сенатъ, узнавъ многія беззаконныя дѣла Праволова, предписалъ посадить его въ тюрьму, а членовъ гражданской палаты предать суду уголовному. Писа оканчивается свадьбой: Прямиковъ является въ минуту невзгоды, унавшей на отца Софын, и предлагаетъ ей свою руку. Кромѣ того, отцу представляется въ перспективѣ и другое утѣшеніе, которое могло бы сдѣлаться предметомъ новой комедіи. «Авось—либо и все намъ съ рукъ сой-детъ слегка», замѣчаетъ служанка Анна. Добровъ говоритъ на это:

Вирамъ: моетъ, говорятъ вѣдь, руку ле рука;  
А съ уголовною гражданская палата,  
Ей, ей, частехонько живетъ за панибрата.  
Не то, при торжествѣ уже какомъ ни  
есть,  
Подъ милостивый васъ поддвинуть мани-  
фестъ.

Успѣхъ «Ябеды» былъ чрезвычайный. Какъ публика приняла ее при постановкѣ

на сцену, какое раздраженіе произвела она на людей, причастныхъ лбедѣ и подкупности, и какимъ опасностямъ подвергся было авторъ за свою сатирическую смѣлость, см. въ Библ. Зап. 1859 г., стр. 47 (анекдотъ изъ жизни Капниста). «Ябеда» долго держалась на сценѣ, вытѣсненная только комедіями Грибоѣдова и Гоголя (Горе отъ Ума и Ревизоръ). И теперь, конечно, представленіе ея, по извѣстной сатирѣ многихъ мѣстъ, по вѣрности дѣйствій, въ ней изображенныхъ, наконецъ по сильнымъ стихамъ, не потерявшимъ своего достоинства, не было бы анахронизмомъ. Бантышъ-Каменскій рассказываетъ анекдотъ, которому онъ самъ былъ свидѣтелемъ, какъ въ одномъ губернскомъ городѣ, во время представленія Ябеды, когда Хватайко запѣлъ: «Бери, большой тутъ нѣтъ науки», зрители начали рукоплескать, и многіе изъ нихъ, обратясь къ чиновнику, занимавшему мѣсто, соответственное должности прокурора, произнесли въ одинъ голосъ, называя его по имени: это вы! это вы! (Словарь, т. 2).

## LXXIV.

### ПЛАВИЛЬЩИКОВЪ. (1).

КОМЕДІЯ: СГОВОРЪ КУТЕЙКИНА.  
(1799). (2).

#### ЯВЛЕНІЕ 1.

(Театръ представляетъ комнату).

Власъ, Соломонида и Прасковья.

*Соломонида.*

Помилай, батюшка Власъ Трифоновичъ! Затѣваешь ты нынче сговоръ; вѣдь ты дѣвку-то уморишь: развѣ она не дочь тебѣ? Не уже ли, кромѣ дьячка Кутейкина, не лзя сыскать ей жениха? Да ты же самъ слово далъ Савелья Тарасевича сыну. Онъ поѣхалъ не надолго и сегодня сюда будетъ.

*Власъ.*

Какая нужда, что будетъ: я ему откажу.

*Соломонида.*

Да вѣдь они купцы не послѣдніе.

*Власъ.*

Послѣдніе ли, первые ли, только откажу.

*Соломонида.*

Да хорошее ли дѣло не держать слова.

*Власъ.*

Хорошее ли, не хорошее ли, только откажу.

*Соломонида.*

Безтолковый Торопчанинъ! они другъ друга полюбили, а Параша этого дьячка видѣть боятся; да и Ерастъ Савельичъ не стерпитъ твоего отказа.

*Власъ.*

Стерпитъ ли, не стерпитъ ли, только откажу.

*Соломонида.*

Откажу, да откажу: наладилъ, какъ сорока Якова. Параша и такъ горюетъ: она умретъ съ тоски.



*Власъ.*

Умреть ли, не умреть ли, только откажу.

*Соломонида.*

Такъ не откажешь.

*Власъ.*

Вотъ откажу.

*Соломонида.*

Не бывать по твоему.

*Власъ.*

Вотъ будетъ.

*Соломонида.*

А вотъ не будетъ.

*Власъ.*

Соломонида! не кочеврижься: а то въ нигъ виски остучу.

*Прасковья.*

Батюшка!

*Соломонида.*

Что? драѣсь? Нѣтъ, муженекъ, погоди: тебѣ прежде всю бороду выщиплю, нежели ты меня щелчкомъ тронешь.

*Прасковья.*

Матушка!

*Соломонида.*

Когда тебѣ милъ этотъ долгополый Кутейкинъ, такъ повѣсь его себѣ на шею, да и цѣлуйся съ нимъ. Ты бы еще радовался, отецъ добрый, что за дочь сватается такой достойный женихъ.

*Власъ.*

Кто? этотъ щелкоперъ, бусурманъ, который пьетъ табакъ, да волосы корчить? Парашѣ за нимъ не бывать. Ты, проклятая, заставила ее учиться: не бывать бы тому, какъ бы меня бывший мой хозяинъ не услалъ въ Сибирь на Кяхту. Да за чѣмъ ты безъ меня велѣла ее учить? По-пусту терала только деньги: вотъ она и научилась какой-то Грамматикѣ, да Ергасѣи, да всякому вздору; а я этой тарабарщины не люблю. Нашимъ дѣвкамъ и грамота-то не годится; она мастачка лебезить кружева, да пѣть заунывно; да какъ выдетъ за мужъ, такъ умѣла бы на мужа рубашку сшить; а это все на кой чертъ? да

къ тому жъ еще смыслить она и по-любить. А ты, мать, потакаешь: она стала бусурманка, да и хочеть за бусурмана же. Нѣтъ, другъ мой! выдь-ка за благочестиваго человѣка; онъ самый христіанинъ. И его въ школахъ-то учили, да вотъ въ комъ искра-то Божья есть: какъ дошелъ до какой-то Риторики, а по нашему ереси, такъ и уперся: не хочу, да не хочу. Что сдѣлали? лихъ отпустили; за то-то самое и взялъ его къ себѣ въ село Тарасъ Федуловичъ Скотининъ; и, слышь ты, любить его безъ памяти. О, этотъ самый состоятельный человѣкъ! онъ тебя, Прасковьюшка, опять обратитъ въ христіанскую вѣру.

*Прасковья.*

Я никогда ее не покидала.

*Власъ.*

Что? и ты со мной заспорила? а знаешь ли пословицу: которая овца умнѣ отца, тое волкъ съѣстъ. Слышала ль?

*Соломонида.*

Когда онъ такой благочестивый, какъ ты говоришь, такъ возьметъ ли онъ бусурманку?

*Власъ.*

Ужъ я знаю, что возьметъ.

*Соломонида.*

А я знаю, что не возьметъ. Ужъ я на то пошла, чтобъ это разорвать, такъ вѣрно разорву: во что Богъ ни поставитъ, а Кутейкину моей дочери не видать, какъ ушей своихъ.

*Власъ.*

Развѣ твоему Ерасту Савельичу.

*Соломонида.*

Онъ можетъ тебя принудить сдержать слово.

*Власъ.*

Право? Ай, хозяйка! пошѣвай, не бойсь! Чертъ возьми этакаго дьявола; не хочу я нигдѣ зятя умницу: чего ждать отъ него? подвоху развѣ? Когда это видано, чтобъ нашъ братъ кувецъ и приходъ и расходъ писалъ въ книгу! да еще и

говорить: тутъ можно-де обо всемъ спра-  
виться нѣтъ! да о своей ли онъ гало-  
въ? да не услышь лукавый лихова сло-  
ва! Нѣтъ, я его боюсь, какъ дьявола:  
провалился онъ, оказанный!

являеиіе 8.

Прасковья, Соломонида, Скотининъ. Ку-  
тейкинъ, Цыфиркинъ, Власъ и Еремеевна.

Власъ (отворяя дверь).

Просишь еще жаловать, Тарасъ Ое-  
доловичъ!

(Скотининъ входитъ; за нимъ сваха, за  
свахой женихъ, а за женихомъ дружокъ).

Скотининъ.

Здравствуйте на здоровье. (Уставилъ  
глаза на невесту). Ба! да невеста-то  
хороша; да и не по купеческой одѣта. Ай,  
братъ да Сидорычъ! выхватилъ дѣвку.

Власъ.

Садитесь, милости просимъ, гости до-  
рогіе! Хозяйка! кланяйся; пожалуйте.  
(Кланяется).

Скотининъ.

Ну, вотъ и свѣтъ. Давай-на, хозяйнѣ,  
выпить-то.

Власъ (Жутейкину).

Пожалуйте, прошу жаловать-сте, о  
сажденіи прошу. Хозяйка! кланяйся.

Цыфиркинъ.

У насъ въ старыя годы водилось, что  
жениха сажаютъ невеста.

Власъ.

И въ заподлинную-сте такъ! Хозяй-  
ка! кланяйся. Параша! поклонись.

Парасковья.

Сядьте, пожалуйте.

Цыфиркинъ.

А жениху надо стоять до урочнаго  
времени.

Скотининъ.

Вотъ-те на! садись добро: за нашими  
пустяками да мнѣ не подносить; са-  
дись. да и всѣ садитесь (Парасковья  
подноситъ рюмки, за ней мать съ подво-  
сомъ, на коемъ дары).

Скотининъ.

Вотъ спасибо! ай да невеста! (пьетъ).  
Тѣ-то добрая свихуха!

Власъ.

Пѣнникъ, ваше благородіе. (Соломони-  
да подноситъ дары).

Скотининъ.

Это на что? да вѣдь платкомъ-то за-  
кусить не лѣзя.

Власъ.

Такъ водится; прошу о принятіи. Хо-  
зяйка! кланяйся.

Скотининъ.

Ну, мнѣ коли взять, такъ взять.

Власъ.

Всеуниженно благодарствуемъ. Хозяй-  
ка! кланяйся. (Послѣ чего всѣмъ, тѣмъ  
же порядкомъ, подносятъ вина и дары).

Скотининъ.

Ну, вотъ мы всѣ здѣсь сѣли, да и  
сидимъ. Нутка братъ, женихъ; ба, да  
ты мнѣ сказывалъ, что невеста-то умнѣе  
тебя.

Жутейкинъ.

Вонистинну такъ.

Власъ.

Училась кое-чему.

Скотининъ.

Бывало я ученыхъ умницъ не любилъ;  
а нынѣче съ тѣхъ поръ, какъ Сидо-  
рычъ у меня въ селѣ, я ученые полю-  
билъ; а пуще всего какъ онъ съ со-  
сѣдскимъ дьячкомъ у меня спорить; ну  
вотъ, слышь ты, забудешь и свиней,  
глядя на нихъ.

Цыфиркинъ.

Ученые свѣтъ, а неученые тьма.

Скотининъ.

А я больше свиней ничего не люблю.  
Да, хозяйнѣ, слышалъ я, что твоя дочь  
еще пѣтъ мастерица.

Власъ.

Преузрочно-сте поеть, ваше благо-  
родіе.

Скотининъ.

То, братъ, и жениха-то изъ десятка  
не выкинешь. Вотъ какъ мы съ нимъ

да подошьетъ гораздо: я сяду подѣ окно, да велю выпустить свиней; я на нихъ люблюсь, а онъ запоетъ; а особливо мастеръ: *во ржи берега*, сердце такъ и радуется. Онъ поетъ въ горницѣ, а на дворѣ свиньи визжатъ: ну, что твоя музыка!

*Кутейкинъ.*

Вы, жалуя меня, такъ шутствовать изволите.

*Скотининъ.*

Хотѣлъ бы я теперь послушать, какъ тебѣ невѣста ошибетъ крылья. Ну, поспорь-ка съ ней: это не сосѣдскій дьячекъ.

*Кутейкинъ.*

Что касается до ученія, не отъ діавола ниспосланнаго на землю, востинну ни предъ кѣмъ не потрушу.

*Власъ.*

И покорно-сте просимъ поглядѣть: больно у меня болить сердце; а особливо, когда подумаю, что въ такомъ городѣ учена, гдѣ нѣмецъ на нѣмцѣ, французъ на французѣ. Хозяйка, кланяйся.

*Кутейкинъ.*

Воля дому владыки: егда угодно, приступлю къ экзамену. Изучена ли латынскому языку?

*Парасковья.*

Нѣтъ-съ.

*Кутейкинъ.*

Оный языкъ всѣмъ языкамъ мать; о чемъ и говорить. Вы до пѣтишки и до риторикки не доходили.

*Парасковья.*

Нѣтъ-съ; а училась я между прочими упражненіями словеснымъ наукамъ. Про пѣтишку и не слыхала; а о стихотворствѣ понятіе имѣю; до риторикки же не доходила, а училась ей.

*Власъ.*

Сердце слышало, что она эту ересь знаетъ.

*Кутейкинъ.*

Не ересь, но великая наука. Умѣете ли вы дѣлать хрю?

*Скотининъ.*

Что за дуракъ! умѣетъ ли она дѣлать хрю: развѣ она свинья? Коли ваша риторика учить дѣлать хрю, или хрюкать: такъ моя свинья великая въ ней мастера.

*Кутейкинъ.*

Не хрю, но хрю.

*Скотининъ.*

Все одинъ чертъ: что хрюю, что хрю. Да эта риторика очень весела; я гораздо люблю слушать, какъ свиньи хрюкаютъ.

*Кутейкинъ.*

Не свиньи по риторикѣ хрюкаютъ, но люди компанируютъ хрю; сіе называется: размноженіе данной пропозиціи.

*Скотининъ.*

То дѣло другое: давно бы ты и говорилъ. Да не та ли это диспозиція, какъ я бывало служивалъ въ гвардіи капраломъ? тамъ выгонять насъ на парадное мѣсто на ученье, да всему полку и дадутъ диспозицію.

*Кутейкинъ.*

Не диспозиція, но пропозиція; скрѣчь по нашему предложеніе, а предложеніе изъ одной мысли состоитъ; къ нему же должно придать много единогласныхъ другихъ, къ тому пригодныхъ, и будетъ изъ того эксордиумъ, трактацио и конклюдія; тогда учинится хрю.

*Скотининъ.*

Этого я не знаю; это что-то мудрено.

*Кутейкинъ.*

Мудренность побѣждаютъ наукою.

*Еремеевна (Соломонидѣ).*

Каковъ, моя матушка, женихъ-то! что ни скажетъ, какъ соловушекъ свистеть. Батька ты мой, Сидорычъ, какъ бы ты научилъ Митрофана Терентьевича своей премудрости: великъ бы ужъ онъ о сію пору былъ человекъ.

*Соломонидѣ.*

Повѣсься ты съ нимъ на горькой осинѣ.

*Скотининъ.*

Хозяинъ! диспозиція, или по Кутей-

кину распозиція: поднеси-ка по хорошенькой, так веселѣе будетъ слушать.

*Власъ.*

Всегляжайше больно радостенъ я тому. Не позволите ли по стопочить воронку? преузорочный есть у меня! самъ соблизъ. Сватенька дорогая! поднеси-ка, пожалуй.

*Скотининъ.*

Ха, ха, ха! Еремеевна! ну-на, поднеси; да смотрижь непроворитъ: у сестры такъ ты легкой летада.

*Еремеевна* (въ сіе время приносить куланъ со стопкой и наливаетъ).

Ворога моего избавь, Господи, отъ нея.

*Власъ.*

Во здравіе, государь, прошу выкушать. Хозяйка! кланяйся.

*Скотининъ.*

Ай да воронокъ! ого, братъ, да эта стопа такъ заберетъ, что ну да на.

*Власъ.*

Что, осударь! благодаря Творца, вамъ на здравіе пенять невозможно. (Въ сіе время всѣхъ обносятъ).

<sup>1)</sup> Плавильщикова, Петръ Алексѣевичъ (р. 1759, у. 1812), сынъ купца, обучался въ москов. университетѣ и по окончаніи курса, поступилъ въ драматическую труппу с.п.бургскаго театра, которая состояла тогда изъ отличныхъ артистовъ: Дмитревскаго, Гаврилы Волкова (брата Седора Григорьевича), Монова, Соколова, Шумскаго, Лапина. Служа при театрѣ, онъ преподавалъ русскую словесность въ Академіи Художествъ и реторику въ Горномъ корпусѣ. Многія статьи его, въ стихахъ и прозѣ: «О врожденномъ свойствѣ Россіянъ», «Театръ», «Передняя знатнаго барина» и др., помѣщены въ ежемѣсячномъ изданіи И. Крылова: «Зритель» (1792). Кромѣ того писалъ онъ трагедіи, комедіи и драмы, изъ которыхъ особенною извѣстностію пользовались комедіи: Бобыль (1792), Мельникъ и Сбитенщикъ соперники (1793) и Сговоръ Кутейкина (1799). Всѣ три піесы имѣли по два изданія. Изъ Петербурга Плавильщикова перешелъ на московскую сцену, гдѣ съ Шумериннымъ, Померанцевымъ, Ожогиннымъ и другими артистами раздѣлялъ вниманіе публики. Какъ образованный литераторъ, онъ былъ выбранъ (1811) въ члены Общества Любителей Рос.

Словесности. О степени его образованія ясно свидѣлствуютъ «Отѣты» на предложенные г. Сазаревымъ три вопроса и наѣд. въ 4 ч. Трудовъ означеннаго общества (стр. 160). Вопросы состояли въ слѣдующемъ: 1) Почему трагедіи древнихъ не основывались на любви, подобно трагедіямъ новѣйшихъ писателей, и которыя изъ нихъ преимущественнѣе? 2) Приличенъ ли характеръ Эдипа трагедіи? 3) Почему у Римлянъ не было знаменитыхъ трагиковъ, подобныхъ греческимъ? (Труды, ч. IV, стр. 40; Слов. Евгѣнія II). О достоинствахъ Плавильщикова, какъ артиста, см. въ Вѣст. Евр. 1815, № 10, стр. 156. Статья написана Николаемъ Ильинымъ, переводчикомъ «Нѣмецкаго Жиль-блаза» (1798—97), Характеровъ Лабрюйера (1812) и многихъ франц. піесъ, издателемъ Друга дѣтей на 1809 г. и авторомъ драмъ, имѣвшихъ въ свое время огромный успѣхъ: «Лиза, или торжество благодарности» (1802), и «Великодушіе, или рекрутскій набѣоръ» (1804). Похвальные отапы объ игрѣ Плавильщикова даны также Каменевымъ (см. его письма въ 1-ой кн. сборника гр. Сологуба: «Вчера и Сегодня», стр. 40 и дал.).

<sup>2)</sup> «Сочиненія Петра Плавильщикова, 4 ч. Сиб. 1816». Въ піесѣ есть нѣсколько забавныхъ сценъ, но цѣлое неважно. Еремѣвна, няня Митрофанушки, сватаетъ Кутейкина за купеческую дочь Прасковью, у которой есть другой женихъ по сердцу, молодой купецъ Пимень. Отецъ невѣсты, Преслѣпъ, на сторонѣ Кутейкина; мать ея, Соломенда, на сторонѣ Пимена. Дѣло улаживается тѣмъ, что въ рукахъ Пимена вкесель Преслѣпа, уплатить по которому онъ не въ силахъ. Пимень, вступая въ семейство Преслѣпа, считаетъ вкесель уплаченнымъ и раздражаетъ его. Успѣхъ «Недоросля» произвелъ многія ему подражанія. Можно сказать, что у піесы Фонъ-Визина образовалось цѣлое потомство, въ которомъ встрѣчаются прежнія лица: Простаковы, Митрофанъ, Скотининъ, Еремѣвна, Кутейкинъ, Цыфиркинъ; но какъ эти копія блѣдны въ сравненіи съ своими подлинниками! Кромѣ «Сговора Кутейкина» мы имѣемъ комедіи: «Митрофанушка въ отставкѣ», Городчанинова (1800), и «Митрофанушкины имѣнины, російское сочиненіе» (1807). Послѣдняя рѣшительно ничтожна. Въ отдѣльных изданіяхъ «Сговора Кутейкина» (1-ое 1799 г. и 2-ое 1821 г.) имена нѣкоторыхъ дѣйствующихъ лицъ другія: Преслѣвъ вм. Власъ, Неохъ вм. Савелья Тарасевича, Пимень вм. Ерастъ. Сверхъ того Пимень—офицеръ, а не купеческій сынъ, какъ Ерастъ.

ЛХХV.

НЕЛЕДИНСКИЙ-МЕЛЕЦКИЙ. (1).

1. Пьсня: «Выду я на рѣченьку». (2).

Выду я на рѣченьку,  
Погляжу на быструю —  
Унеси мое ты горе,  
Быстра рѣченька, съ собой!

Нѣтъ, унести съ собой не можешь  
Лютой горести моей;  
Развѣ грусть мою умножишь,  
Развѣ пищу дашь ты ей.

За струей струя катится  
По склоненью твоему:  
Мысль за мыслью такъ стремится  
Все къ предмету одному.

Ноетъ сердце, изнываетъ,  
Страсть мучительну тая:  
Кѣмъ страдаю, тотъ не знаетъ,  
Терпитъ что душа моя.

Чѣмъ же злую грусть развѣю,  
Сердце успокою чѣмъ?  
Не хочу и не умѣю  
Въ сердцахъ быть властна моею.

Милый мой имъ обладаетъ;  
Взглядъ его—мой весь законъ;  
Томимый духъ пусть вѣкъ страдаетъ,  
Лишь бы милъ всегда былъ онъ.

Лучше вѣкъ въ тоскѣ пребуду,  
Чѣмъ его мнѣ позабыть.  
Ахъ! колы милого забуду,  
Кѣмъ же стану, кѣмъ же жить?

Каждое души движенье —  
Жертва другу моему.  
Сердца каждое бѣенье  
Посвящаю я ему.

Ты, кого не называю,  
А въ душѣ всегда ношу!

Ты, кѣмъ вижу, кѣмъ внимаю,  
Кѣмъ я мышля, кѣмъ дышу!

Не почувствуй ты досады,  
Какъ дойдетъ мой стонъ къ тебѣ.  
Я за страсть не жаду награды,  
Злой покорствую судьбѣ.

Если жъ то найденъ возможнымъ,  
Силу чувствъ моихъ измѣрь;  
Словомъ ласковымъ, хотъ ложнымъ,  
Адъ души моей умѣрь.

2. Пьсня: «У кого душевны силы».

У кого душевны силы  
Истожилися тоской;  
Въ грусти дни влеча постылы,  
Кто лишь въ гробѣ зрѣть покой:  
На лицѣ того прогнать  
Лучъ веселья въ тотъ лишь часъ,  
Какъ терять онъ чувства станетъ,  
Какъ вздохнетъ въ послѣдній разъ.

Ты, кѣмъ жизнь во мнѣ хранится!  
Казнь—и благо дней моихъ!  
Духъ хотъ съ тѣломъ разлучится,  
Буду живъ безъ связи ихъ.  
Душу что во мнѣ пытало,  
Смерть не въ силахъ то оразить;  
Сердцу, что тебя виѣдало,  
Льзя ли не безсмертну быть?

Нѣтъ, нельзя тому быть мертву,  
Что дышало божествомъ (3).  
Отъ меня ты примешь жертву  
И въ семъ мірѣ и въ другомъ.  
Тѣнь моя всегда съ тобою  
Неотступно будетъ жить,  
Окружать тебя собою,  
Вдохъ твой, взоры, мысль ловить,

Насладится, вникнувъ тайно  
Въ прелести души твоей.

Еслижъ будешь хоть случайно  
Близъ гробницы ты моей:  
Самый прахъ мой содрогнется,  
Твой приходъ въ немъ жизнь родить,  
И тотъ камень потрясется,  
Подъ которымъ буду скрытъ.

3. Къ Лунѣ. (4).

Въ вечерній мирный часъ, когда при-  
рода дремлетъ,  
Какъ царствуетъ вездѣ любезна тишина:  
Безмолвный твой глаголь душа и сердце  
внемлетъ,

Другъ меланхолія! сребристая луна!  
Лучемъ волшебнымъ ты смиряешь чувствъ  
волненье;

Надежды сладкое питаешь упоенье;  
Стенящему несешь отраду въ злой судьбѣ,  
И образъ кротости являешь намъ въ себѣ.

Краса величія и благости подруга!  
О кротость! первое сокровище парей!  
Бесѣды избранной средь счастливаго круга,  
Ты все животворишь въ странѣ прелест-  
ной сей.

Въ ней геній благости, тобою къ намъ сіяя,  
Благоговѣнье въ насъ возрѣньемъ осмѣ-  
ляя,

Къ пристойной вольности здѣсь каждого  
зоветъ,

И чистыхъ намъ утѣхъ примѣръ въ себѣ  
даетъ.

Свѣтило милое! Цингія (5) дорогая!  
Свой дѣвственный къ намъ взоръ умильно  
обращая,

Когда среди небесъ являешься безъ тучъ:  
Утѣхамъ здѣшнимъ твой тогда подобенъ  
лучъ.

4. Стихи на заданныя рѣзны. (6).

Бывалъ я молодецъ: сталъ мокрая тря-  
ница;

Что прежде было медъ, теперь мнѣ то  
горчица.

Бывало, поясомъ свой сдѣлавши платокъ,  
Пуститься въ плясуны и въ зубы взять  
свистокъ

Довольно, чтобъ забыть большое озоренье;  
А выпѣ! грусть пришла... и тѣтено все  
раченье.

Ко счастью человекъ молаетъ какъ буд-  
то ракъ:

Ему бы все впередъ—онъ пятится дуракъ!  
Играетъ съ молоду, какъ въ чистой рѣчкѣ  
щука;

А съ лѣтами придутъ заботы, грусть и  
скука.

4) Нелединскій-Мелецкій, Юрій Алексан-  
дровичъ (р. 1751, у. 1829), обучался дома,  
а потомъ въ Страсбургскомъ университетѣ.  
По окончаніи наукъ поступилъ въ военную  
службу. Послѣ первой турецкой войны при  
Екатериѣ II, кончившейся Кайнарджі-  
скимъ миромъ (1774 г.), состоялъ кавалеромъ  
посольства въ Константинополѣ при кн.  
Репнинѣ. За тѣмъ поступилъ въ корпусъ  
войскъ, расположенныхъ въ Финляндіи, и  
въ 1786 г. вышелъ въ отставку. Вновь по-  
ступилъ на службу при Павлѣ I (1796),  
статсъ-секретаремъ при принятіи проше-  
ній, подаваемыхъ на Высочайшее имя. Въ  
1800 г. пожалованъ въ сенаторы. Кромѣ  
того Нелединскій былъ почетнымъ опеку-  
номъ С. Петербургскаго Опекунскаго Со-  
вѣта. Стихотворенія Нелединскаго печата-  
лись въ разныхъ періодическихъ сочи-  
неніяхъ: Собесѣдникъ, Московскомъ Жур-  
налѣ, Вѣстникѣ Европы, Трудахъ Обще-  
ства Любителей Рос. Словесности и др.  
Смирдинъ издалъ пхъ вмѣстѣ съ сочин.  
Дельвига въ 1850 г. (Поли. Собр. сочин.  
рус. авторовъ). Нелединскій особенно сла-  
вился пѣснями и романами, заслужившими  
ему названіе «русскаго Шюлье». (См. сти-  
хотвореніе «Погребъ» въ Вѣст. Евр. 1816,  
№№ 17 и 18, стр. 11).

5) Эта пѣсня пользовалась долгое время  
общео извѣстностью, на ряду съ пѣснями:  
«Пятнадцать мнѣ минуло лѣтъ» (Богданови-  
ча), «Стонетъ сизый голубчикъ» (Н.  
Дмитріева), «Вечеркомъ въ румяну зорю»  
(Николева), «Кто могъ любить такъ стра-  
стно» (Карамзина). Другія пѣсни и роман-  
сы Нелединскаго: «У кого душевны силы»,  
«Ты велишь мнѣ равнодушнымъ», имѣли,  
для своего времени, такое же значеніе, на-  
кое въ послѣдствіи приобрѣли пѣсни Мер-  
злякова и Дельвига (см. Мелочи изъ запас-  
ной памяти, М. Дмитріева, въ 23 Л<sup>т</sup> Мо-  
сквит. 1853 г.).

<sup>3)</sup> Сличь предыдущіе шесть стиховъ съ «Песнаниемъ къ Нинѣ», Жуковскаго:

О Нина, о Нина, сей пламень любви  
Ужели съ послѣднемъ дыханьемъ угаснетъ?  
Дума, отлетая въ неизлечимый край,  
Ужели во прахъ то чувство покинетъ,  
Которымъ равнялась богамъ на землѣ?...

И то, что пылало въ насъ пламень души,  
Что было въ семъ мірѣ предчувствіемъ неба,  
Ужели то бездна могилы пожретъ?...

<sup>4)</sup> «Въ Павловской» сѣрѣ 1810 г. Велѣно

было написать стихи на сіяющую тогда луну. (Изд. Смирд., стр. 85).

<sup>5)</sup> Другое названіе Діаны, богини луны.

<sup>6)</sup> Буртние (bour-nîmes) — стихотворная игрушка, бывшая въ большой модѣ во Франціи (XVII и XVIII в.), а оттуда пришедшая и къ намъ. Задача состоитъ въ томъ, чтобы дѣйствіе слова помѣстить на концахъ стиховъ. Чѣмъ меньше соотношенія между дѣйствіемъ словами, тѣмъ, конечно, труднѣе пристроить ихъ такъ, чтобы въ піесѣ была выражена извѣстная мысль.

## LXXVI.

### КНЯЗЬ И. М. ДОЛГОРУКІЙ. (4).

#### 1. Каминъ въ Пензѣ (1794). (2).

Каминъ, товарищъ мой любезной!  
Куда какъ я тебя люблю!  
Съ тобою въ сей юдоли слезной  
Заботы всѣ свои дѣлю.  
Когда природа умираетъ,  
Когда насъ осень замираетъ  
Въ темницу скучныхъ нашихъ стѣнъ,  
Тогда, какъ листъ, и я желтѣю,  
Къ огню прибѣжище ищю,  
Играю съ нимъ, уединенъ.

Хотя безъ всякаго убранства  
Изъ камней грубыхъ ты сложенъ,  
Не монументомъ гордымъ чванства  
Въ моемъ углу ты быть сужденъ;  
Тебя не мраморъ одѣваетъ,  
Не стали лучъ въ тебѣ сіяетъ,  
Не грань хрустальная блеститъ;  
Пріятство ломкаго форфора  
Толпы невѣждъ не тѣшитъ зора:  
За то ты грѣешь, тотъ давитъ.

Какъ ночь войдетъ ко мнѣ въ окошко  
И дня прогонитъ бѣлый свѣтъ,  
Внесутъ ко мнѣ дровецъ лукошко —  
Въ моемъ быту затѣвѣ итъ;  
Вельможамъ я не подражаю,  
На корабляхъ не добываю  
Ни знатныхъ угольевъ, ни дулъ (3):

Дубовыми топлю дровами,  
Своими попросту руками  
И самъ раскладъ, и самъ раздулъ.

Пока еще не разгорится  
Костеръ моихъ дешевыхъ дровъ,  
Мой взоръ съ пріятностью дивится,  
Смотря на быстрый бѣгъ дымовъ, —  
Смотря, какъ искра искру тронетъ,  
Какъ, изсыхая, влага стонетъ  
И мѣсто пламени даетъ;  
Огонь всѣ поры распираетъ,  
Дрова трещатъ, а онъ пылаетъ,  
И что ни встрѣтитъ — мигомъ жжетъ.

Одинъ въ потьмахъ, нога на ножку,  
Я въ креслахъ нѣжусь у огня;  
То сонъ вкушаю понемножку,  
То мысль къ мечтамъ зоветъ меня:  
Высоки замки испански строю;  
Стада рабовъ зрю предъ собою,  
Готовыхъ манію внимать;  
Вселенну всю межую взглядомъ,  
Царей даю смятеннымъ градамъ,  
Гоню морей предѣлы вспять.

Или, наскучивши войною,  
Съ досадъ далеко бросаю шлемъ,  
Гонясь за новой суетою,  
Спѣшу, въ мечтаніи моемъ,  
Судей, корыстью обольщенныхъ,

Судейскихъ чучель изумленныхъ  
Поганы гнѣзда разорить;  
Злыхъ ябедъ жало притупляя,  
Злодѣйства капища сжигая,  
Во храмъ святъ правды обратятъ.

Или, намыкавшись по свѣту,  
Надѣлавъ пропасть славныхъ дѣлъ,  
Опять къ любезному предмету  
Несу убогій свой удѣлъ:  
Каминь полѣньями питаю,  
Всѣ думы въ кучу созываю,  
И, грезы сонныя прогнавъ,  
Влекусь ко сладку размышленью,  
Плету хвалы уединенью,  
Мірскихъ суетъ тщету познавъ.

«Чего ты хочешь, горделивый?»  
Вѣщаю мысленно къ себѣ:  
«Ко счастью мужъ несправедливый,  
Чего не достаетъ тебѣ?  
Ты хлѣбъ свой съ прихотью сѣдаешь,  
Жену прекрасную лобзаешь,  
Дѣтей любезныхъ тормошишь;  
Ты младъ и незнакомъ съ недугомъ;  
Отъ стужи печь къ твоимъ услугамъ,  
И въ нѣгѣ, сколько хочешь, спишь.

«Ты все молишь Провидѣнье,  
Чтобы, какъ Крезъ, ты былъ богатъ;  
Сребро и золото—обольщенье:  
Бѣднякъ покойнѣе стократъ.  
Кто мѣръ желаніямъ не ставитъ,  
Тотъ сколько золота ни сплавитъ,  
Все будетъ бѣденъ передъ тѣмъ,  
Кто, по прибаскѣ русской, ножки  
Тянуть умѣетъ по одежки,  
И мѣдный грошъ цѣнить рублемъ.

«Напрасно и о томъ скучаешь,  
Что не живешь въ иномъ краю:  
Не ужъ ли ты воображаешь,  
Что Лондонъ и Парижъ въ раю?  
Ахъ, нѣтъ! во всѣ года и вѣки  
Вездѣ тѣжъ были человѣки;  
Богъ міру далъ все исполамъ;

Нигдѣ нѣтъ яснаго блаженства,  
Нигдѣ нѣтъ благъ всѣхъ совершенства:  
Есть смѣху часъ, есть часъ слезамъ».

Такъ думу думалъ я, вздыхая,  
Воображалъ нашъ краткій вѣкъ;  
Съ собой бесѣду продолжая,  
«Не прахъ ли», мнилъ я, «человѣкъ?  
Постигнетъ и его кончина  
Такъ точно, какъ среди каминна  
Теперь огонь щепы палитъ.  
Вчера сей дубъ былъ знатенъ, славенъ,  
Въ лѣсу ни съ кѣмъ онъ не былъ равенъ:  
Сегодня срубленъ—и горитъ.

«Колико мы ни нарохтимся  
Одинъ другого выше стать,  
Напрасно, право суетится:  
Хоть титло въ листъ, а умирать!  
Рожденья мигъ есть шагъ къ могилѣ.  
Нельзя противиться намъ силѣ  
Законовъ вѣчныхъ естества <sup>(4)</sup>;  
Конца достигнетъ вся вселенна,  
И скоть и тварь одушевленная  
Въ свой часъ лишатся существа».

И такъ—то, бредя въ кабинетъ  
Межъ многихъ мертвыхъ мудрецовъ,  
Я прогонялъ на бѣломъ свѣтѣ  
Тоску осеннихъ вечеровъ:  
То рубль одинъ миллионъ множилъ,  
То всю Сибирь на фракахъ прожилъ,  
То пиръ Лукулліевъ давалъ;  
Иль философін стезею,  
Простая съ гостившею душою,  
Червей въ могилѣ ожидалъ.

Каминь, къ тебѣ я обращаюсь!  
Ты въ скукѣ мнѣ великій другъ!  
Коль въ мрачну думу углубляюсь,  
Ты всю ее разгонишь вдаругъ;  
Ума и сердца заблужденья,  
Страстей жестокаго волненія  
На память тотчасъ мнѣ явишь;  
Чего напомнить не умѣю,



Со всякимъ вздоромъ зингъ посѣтень,  
Чело улыбкою даришь.

Какое множество ласкательствъ  
Тебѣ я въ жертву приносилъ!  
Любовныхъ клятвъ и отрицательствъ  
Тебѣ стопами я дарилъ;  
Не рѣдко шитые жилеты,  
Колечки, перстни, силуэты  
Съ лучинной вѣстѣ зажигалъ;  
Огонь физическій съ моральнымъ,  
Въ угоду случаямъ печальнымъ,  
Со всякой скромностью вѣнчалъ.

О сердца сладкіе обманы!  
Что можетъ съ вами быть равно?  
Не вы спокойствія тираны:  
Вамъ царство радостей дано.  
Стократъ благословенны годы,  
Въ которы красоты природы  
Влюбляютъ снова каждый день!  
Все въ мірѣ живо насъ плѣняетъ.  
Гдѣ жъ правда?... въ небѣ обитаетъ;  
Въ низу ея лишь только тѣнь.

Учитесь, смертные, учитесь  
Во всемъ средину <sup>(5)</sup> познавать,  
И бунъ міра умудритесь!  
Чего Богъ не далъ, гдѣ же взять?  
Кто свѣтъ такимъ, какъ есть онъ, создалъ,  
Кто всѣмъ изъ насъ свой жребій роздалъ,  
Предъ Тѣмъ винися всяка тварь.  
Во всемъ на власть Его надѣюсь,  
А между тѣмъ сплужу и грѣюсь:  
Каминъ мой дворъ, при немъ я царь.

Я вижу часто, какъ родится  
Отъ искры пламенный пожаръ:  
Не такъ ли царствъ судьба вертится?  
Горитъ война отъ мелкихъ сваръ.  
Но тамъ каминны зло калятся,  
И сплошь дрова такъ разгорятся,  
Что не зальетъ морской кувшинъ;  
А здѣсь воды, чуть жарко станеть,  
Графиня одного достанеть:  
Спросилъ, да влилъ—погасъ каминъ.

## 2. Авось (1798). (6).

Хочу стихи писать отъ скуки—  
Отъ скуки, точно для себя.  
Беру перо теперь я въ руки,  
О ближній мой! не для тебя.  
Да что писать? Ей, ей, не знаю.  
Предметовъ много я встрѣчаю,  
Но было писано про все;  
За мысль чужую ухватиться—  
По мнѣ такъ это не годится:  
Нѣтъ! лучше выдумать свое.

Съ чего жъ начать свою мнѣ оду,  
Покажѣтъ жаръ мой не простылъ,  
Чтобы попасться ею въ моду.  
Чтобъ всѣ кричали: какъ онъ милъ!  
Съ чего?—Или кто милъ безиѣрно,  
На вкусы всѣхъ тотъ трафилъ вѣрно?  
Нѣтъ, также, чаю, на авось.  
Авось! что лучше сей обновки?  
Твои я стану пѣть уловки;  
Какъ браво, астати ты пришлось!

О слово милое, простое!  
Тебя въ стихахъ я восхваляю!  
Словцо ты русское, прямое.  
Тебя всѣмъ сердцемъ я люблю!  
Безъ важныхъ вычуръ, но прекрасно!  
Ты кратко всякому и ясно  
Свой вѣсъ почувствовать даешь:  
Куда съ копытомъ конь помчится,  
Тудаже ракъ ползкомъ тащится;  
Обонхъ въ путь одинъ ведешь.

Исчислить всѣхъ чудесъ не можно,  
Какія строишь ты, Авось!  
Скажу—и это, чай, не ложно,—  
Что безъ тебя весь умъ хоть брось.  
Трудись, потѣй, слагая темы,  
Исчерпай естества системы,—  
И все ты съ мѣста никуда;  
А тотъ, кто за Авось возьмется,  
Ни думавъ, ни гадавъ, плетется,  
И промахъ рѣдко дастъ когда.

Со мной не хочешь-ли поспорить,

Высокомудрый философ?  
Напрасно станешь умъ задорить:  
На правду—матку мало словъ.  
Пожалуй разводи бобани,  
Слыхалъ я ихъ семи вѣками,  
Красны они лишь на письмѣ;  
А какъ на дѣлѣ пѣшку сдвинуть,  
Къ царю свою ладью придвинуть—  
Такъ тутъ у всѣхъ Авось въ умѣ.

На свѣтѣ мыкался я много,  
Ходилъ, ѣзжалъ и такъ, и сакъ:  
Пойдешь Авось—вездѣ отлого,  
Пойдешь съ умомъ—все буеракъ.  
Удача—матушка ты наша;  
Земля такая нынѣ каша,  
Что безъ тебя все наплевать.  
Наперекоръ разсудку смѣло  
Ломай, коверкай всякое дѣло:  
Коль тутъ Авось—все тинь, да глать.

Не нынѣ, ахъ! во всяко время  
Удача богъ была земной!  
Прочтите древнихъ книгъ берема,  
Давно сей сакнетъ ключъ дрянной.  
Взгляните вы на Римлянъ, Грековъ,  
На бѣлыхъ, черныхъ человѣковъ:  
Откуда что у нихъ взялось?  
Что былъ бы Ромулъ, витязь бравый,  
Сей Римлянъ царь превеличавый,  
Что былъ бы, еслибъ не Авось?

Коснусь ли здѣсь я, для примѣра,  
Вина не пьющихъ мусульманъ?  
Вгляните тамъ на изувера,  
Алтарь низвергша христианъ?  
Что Магометъ богохулиатель,  
Востока вредный обольститель?  
Что Александръ, весь свѣтъ плѣня?  
Чтобъ были знатные герои,  
Богатырей водящи строи?  
Что безъ Авось? Точь-въ-точь, что я!

Коліко нѣжныхъ сибаритовъ,  
Блестящихъ златомъ и серебромъ,  
Дающихъ дань толпѣ ничтогъ,

Чтобъ зла ихъ тонкость звать добромъ!  
Когда бѣднякъ потъ крови точить,  
Слезамъ каждый грошъ промочить—  
По лѣстницѣ тотъ благъ летитъ;  
Авось взойду! себѣ вѣщаю:  
И гдѣ не съялъ—пожинаю,  
Что восхотѣлъ—то и творить.

Вѣщайте, мудрецы, вѣщайте,  
Дѣля на классы школьный бредъ!  
Птенцамъ его преподавайте;  
А тотъ смѣется вамъ, кто съѣдъ.  
Вы то, а свѣтъ твердитъ иное;  
Хотя и шится, что пустое (?),  
Да вѣдь его не стать учить.  
Не къ намъ обычай примѣнится,  
А намъ съ нимъ надо согласиться:  
Съ волками надо волчьи быть.

Въ глазахъ у матушки играя,  
Ребенокъ иногда спалитъ,  
По шѣрѣ лѣтъ обманъ слагая:  
Авось она не разглядитъ;  
Растетъ—тогда шалить важнѣе,  
Все съ тою цѣлью, хотъ скромнѣе,  
Что съ рукъ Авось—либо сойдетъ;  
Мужаетъ съ тою же повадкой,  
Питаясь надеждой сладкой,  
Что онъ—то всѣхъ и проведетъ.

Скупой свою шкатулку прячетъ;  
Бродяга весь свой вѣкъ маячитъ;  
Приказный крадетъ, что есть смѣлъ;  
А всякій самъ себѣ смекаетъ:  
Авось никто-де не узнаетъ,  
Что я проказу сгородилъ.

Старикъ, одной ногою въ гробъ,  
Мечтаетъ годъ прожить еще;  
Онъ, чая жизни новой въ небѣ,  
Здѣсь любить суеты вотще;  
По склонности своей природной,  
Въ часокъ, отъ немощи свободной,  
Карабкается мыслью вверхъ:  
Авось—дескать я знатенъ буду,

И денегъ важнѣе я груди!  
Меня чѣмъ лучше сей извергъ?

За что зовемъ того злодѣемъ,  
Кто мастеръ счастье добывать,  
Кто случаемъ, какъ дѣти зимѣмъ  
По вѣтру, смыслить управлять?  
Чужое благо насъ тревожить;  
Но развѣ всякъ изъ насъ не можетъ  
Одною съ нимъ стезей идти?  
Его Авось вѣдь угадается:  
Поди за нимъ, коль не споткнется  
Твоя нога на семъ пути.

Авось велико, право, дѣло!  
Онъ всѣхъ затѣвѣ нашихъ руль;  
Лови успѣхъ, чтобъ все кипѣло,  
Коль въ мирѣ быть не хочешь нуль:  
У всѣхъ такія нынѣ мысли.  
По мнѣ, меня чѣмъ хочешь числи,  
Лишь былъ бы я здоровъ и сытъ;  
Затѣмъ ни въ шахи не желаю,  
И предковъ словъ не забываю:  
Законъ мой—правда, Богъ—мой щитъ!

И такъ, тебѣ хвалу воздавши,  
Словцо языка моего,  
Твои доброты описавши,  
Прошу вниманья твоего!  
Въ отечествѣ моемъ преславномъ,  
Ни съ чѣмъ въ подсолнечной не равномъ,  
Останься другъ мнѣ навсегда!  
А если я подъ часъ ряхнуся,  
Къ тебѣ подъ крылья подобьюся:  
Не посрами мѣня тогда!

И точно такъ, коль другъ по модѣ,  
Чтобъ дружбу сильно мнѣ явить,  
Отъ важныхъ дѣлъ своихъ въ свободѣ  
Задумаетъ мнѣ яму рыть;  
Но средствъ на то честныхъ не зная,  
А на тебя лишь уповаю,  
Коль станетъ гнуть меня въ дугу:  
Ты съ нимъ, пожалуй, не яшайся;  
Въ оврагъ сникнуть его старайся,  
Вступая за вѣрнаго слугу.

О часъ досуга вожделѣнна!  
Прошелъ и въ вѣчность канулъ ты!  
Съ нимъ вмѣстѣ духа восхищенна  
Исчезли пылкія мечты!  
Но плодъ сей незабвенъ пребудетъ,  
Въ бюро моемъ храниться будетъ,  
Доколѣ жить мнѣ довелось;  
Согрѣй ты тамъ возлѣ Каминна (°)!  
Его устроена судьбина;  
Но ты сравнишься ль съ нимъ?... Авось!

### 3. Защищаніе (1799). (°).

Вотъ здѣсь, когда меня не будетъ,  
Вотъ здѣсь уляжется мой прахъ!  
На мѣстѣ семъ меня разбудитъ  
Одинъ гласъ трубный въ небесахъ.  
Тогда со всѣхъ концовъ вселенной  
На страшный судъ, нелѣнѣйной,  
Стекутся люди всякіи вѣръ;  
Цари сѣшаются съ рабами,  
Безумцы стануть съ мудрецами,  
Съ ханжей столкнется изувѣръ.

Въ пространномъ царствѣ всей природы  
Ударитъ вѣчной жизни часъ;  
Увидимъ разные народы,  
Колико ни было до насъ.  
И тѣхъ, въ которыхъ мы живали,  
Которыхъ вовсе не знавали,  
Потомковъ тмы явятся тутъ;  
Сердечъ познаются движенья,  
Умовъ сокрыты помысленья  
Тогда въ явленіе прилутъ.

Всѣхъ вѣръ изыщется начало;  
Какъ пчелы, секты зашумятъ;  
Соблазновъ адовато жало  
Стрѣлами правды притунятъ.  
Не спросать тамъ, въ какомъ кто гробѣ  
Лежалъ дотошъ въ земной утробѣ,  
И былъ-ли онъ парчей одѣтъ,  
Съ пальбой ли въ землю опустили,  
Иль просто въ саванѣ овалили.  
Вопросъ: какъ жилъ? — давай отвѣтъ!

И я, проснувшись на кладбищѣ,  
Что модъ Филиппа (10) за Москвой,  
Предстану также на судище,  
Гдѣ станеть земнородныхъ строй.  
Съ дружины тамъ соединюся;  
Съ отцомъ, съ сестрой, съ дѣтьми со-  
дуси,

И вѣрю, Богомъ духъ пѣня,  
Что радости сей обвѣщенной,  
Ни съ чѣмъ на свѣтѣ несравненной,  
Никто не возьметъ отъ меня.

О вы, друзья мои любезны!  
Не ставьте камня надо мной!  
Всѣ ваши бронзы бесполезны:  
Онѣ души не скрасятъ злой.  
Среди могилъ, на взглядъ негодныхъ,  
И въ кучѣ тѣлъ простонародныхъ  
Пускай истлѣетъ мой составъ!  
Повѣрьте, съ кѣмъ ни схоронится,  
Земля все въ землю обратится:  
Се равенство природныхъ правъ!

Добро, какое я имѣю,  
Дамъ женѣ и дѣтямъ все:  
Давать могу—доколь владѣю;  
Умиру—ничто ужъ не мое.  
Печальныхъ картъ не посылайте,  
И черныхъ платьевъ не вздѣвайте.  
Пустой убытокъ, пышный вздоръ!  
Ни въ дождь, ниже во время ясно,  
Не мучьте веруъ меня напрасно  
Богатыхъ пастырей соборъ.

Молитесь лучше Богу вѣчно,  
Создавъ убогихъ и сиротъ,  
Чтобъ Онъ пучину безконечну  
Явилъ бы мнѣ Своихъ щедротъ;  
Чтобъ Онъ, врагамъ моимъ прощая  
И клятвы ихъ съ меня слагая,  
Въ эдемскій рай мой духъ вселилъ.  
Предъ Богомъ словъ не надо много:  
Душевный вздохъ къ Нему дорога;  
Онъ Самъ ее намъ проложилъ.

Не смѣйте вы меня стихами:  
томъ 1.

Они не нужны жертвенцамъ;  
Пожертвуйте вы мнѣ сердцами,  
Какъ онымъ жертвовалъ я вамъ.  
Стихи отъ ада не избавятъ,  
Во раю блаженствъ не прибавятъ:  
Во нихъ только гордость и тщета.  
Протекъ воды, двѣ три березы,  
Да ближнихъ искреннія слезы—  
Вотъ монументовъ красота!

#### 4. Ничто для вѣселячкова (1815). (11).

Скажи, пожалуй, мнѣ, любезный мой  
пріятель,  
Обрядовъ календарь и модъ образователь!  
Кто выдумалъ законъ, который всѣ такъ  
чтутъ  
И пышнымъ титуломъ здѣсь приличіемъ  
зовутъ?  
Не читывалъ о немъ въ уставахъ я  
церковныхъ,  
Ни въ правахъ у Римлянъ, ни въ кни-  
гахъ баснословныхъ,  
И думаю, что онъ устроенъ для людей,  
Наскучившихъ другомъ освобождою своею.  
Охотно данъ платить готовъ связямъ сер-  
дечнымъ,  
Обязанностямъ воиужъ народовъ вѣковъ  
нынѣ,  
Безъ коихъ намъ нельзя между собою  
жить,  
Ни людямъ, ни властямъ, ни Небу уго-  
дять.  
Позволь однако мнѣ обычаямъ смѣяться  
И явно противъ тѣхъ изъ нихъ воору-  
жаться,  
Которые людей безъ пользы тѣготятъ,  
И часто старику мальчишкой быть велѣтъ.

Любить велѣлъ намъ Богъ отъ чиста  
сердца ближнихъ,  
Покорствовать властямъ и имовати ниж-  
нихъ,  
Сносить свою судьбу, какая намъ дана,  
И совѣтъ уберечь отъ всякаго пятна,  
Престой душою чтить родство священны  
узы,

На чести основать житейскіе союзы,  
Чужаго ничего себѣ не присвоить,  
Убожество снабдить, несчастныя сестра-

И, словомъ, такъ собой управить осто-  
режно.

Чтобъ счастья въ тишинѣ достигнуть  
было можно.

Законъ сей сколько разъ и въ книгахъ  
я читалъ,

И въ школахъ подтвердилъ, отъ батюшки  
слыхалъ;

Морали долгъ прямой я очень понимаю,  
Совѣтъ ея цѣню, восторги ощущаю:

Но что съ обрядомъ въ ней есть обща-  
го, скажи,

Коль можешь, растолкуй,—коль мастеръ,  
докажи?

Я знаю тму людей воспитанныхъ пре-  
красно,

Обширнаго ума, хваленыхъ всѣми гласно,  
Которые проказъ своихъ теряютъ счетъ,  
А весь обрядовъ листъ у нихъ напере-  
четъ;

Иные же совсѣмъ обычаевъ не знаютъ,  
Различныхъ силъ причудъ оковы налага-  
гаютъ,

И, чистое добро за правило принявъ,  
По немъ кроять и мысль и образуютъ  
нравъ.

Принятіе въ глазахъ моихъ не что  
иное,  
Какъ модныхъ сорванцевъ условіе пустое.  
Шагни лишь чуть не такъ, какъ всѣ  
они хотятъ,—

Не принято, бѣда—тотчасъ и закричать.  
Не принято! да кѣмъ? Господь ихъ,  
право, знаетъ,—

И этотъ деспотизмъ презирно досаж-  
даетъ.

Будь честенъ, добръ, уменъ; но ежели  
не такъ

Живешь, какъ всѣ, — прощай, навѣки  
сталъ чужакомъ!

Какъ-будто, чтобъ нѣтъ отраду наслаж-  
денія,

Я мученикомъ быть сужденъ предубѣж-  
денія.

Не смѣй надѣть кафтанъ, такимъ по-  
кроенъ смѣть,

Который въ декабрѣ отъ стужи защи-  
титъ;

Какъ мальчишъ въ двадцать лѣтъ надроч-  
илъ на диванъ,

И вѣтеръ пронесетъ сквозъ десять дыръ въ  
кафтанъ;

Не смѣй купить сукна, коль любимы  
яркій цвѣтъ;

Чтобъ темень былъ твой фракъ, еще  
темнѣй жилетъ;

Чтобъ воротъ былъ похожъ на выкройку  
такова,

И будь одѣтъ на вкусъ совсѣмъ не свой—  
другова.

На балъ ли позовутъ,—не ѣзди въ семь  
часовъ:

Какая старина! нашъ вѣкъ ужъ не таковъ!  
Старайся трафить такъ, чтобъ, около пол-  
ночи

Пріѣхавши, торчать до бѣлы для сверхъ  
ночи;

А тамъ, какъ повалитъ къ заутреннимъ  
народъ,

Ступай назадъ домой, и снй хоть цѣлымъ  
годъ;

Хворай, лежи, умри,—знакомства не бы-  
вало,

Пріѣхать навѣстить не вздумаютъ ни мало.  
Общественный законъ ни въ чемъ не  
пророни!

Обѣдать въ два часа—Владыко сохрани!  
А голодъ коль прийметъ—ему вѣдь нѣтъ  
уставу—

Съ бифштексомъ заказавъ хорошеньку  
приправу,

Тарелочку спроси, безъ лишннихъ прихотей  
Пожуй минутъ пятокъ, да водочкой запей;

Потомъ, какъ позовутъ къ вечернимъ пре-  
подобныхъ (12),

Въ карету—и качай носить обидовъ одоб-  
ныхъ;

Хоть кушай, хоть не ѣшь, да только не  
молчи,

Сентенціями нямей и въ горло хохочи.

Такъ въ свѣтъ жить большомъ устав-  
щикъ превосходной

По конституціи приказываетъ модной;

И Боже упаси, опомнись какъ-нибудь,

Къ забавамъ захотѣть другой назначить  
путь.

Да только ли нарядъ, или суточное время  
Такое выносить обязываютъ бремя?

Нѣтъ, цѣлу жизнь хотятъ по-своему вер-  
тѣть,

И дома не дадутъ спокойно усидѣть.

Ты какъ бы поскромнѣй подъ крышку  
запереться—

Двѣ трети года снѣгъ, вѣдь надобно по-  
грѣться—

А наши молодцы одно свое несутъ:

Не принято! не такъ! и весь догматъ  
ихъ тутъ;

Руби вѣнцы насквозь, тани во всю палату  
Гостинныхъ цѣлый рядъ—что нужды до  
климату!

Рукъ сотню вдругъ заставъ ударить въ то-  
поры,

Окошкамъ свѣту дай сажени полторы,  
Чтобъ вѣтеръ въ ноябрѣ взымалъ какъ  
на паромѣ,

А баринъ бы не зналъ, куда дѣваться въ  
домѣ:

Въ Италіи-де такъ вѣками введено!

Злѣдѣи! тамъ нечетъ, тамъ можетъ быть  
оно;

А здѣсь, когда матель съ полей траву  
всю сдернеть,

Не только въ жилахъ кровь,—и ртуть  
на стѣнахъ мерзаетъ.

Пожалуй имъ толкуй: что Негру рожу  
мыть,

Такъ точно ихъ на ладъ другой переучить.  
А болѣе всего жѣна визитъ заучить!

Кому сей илюминацій обычай не наскучить!

Изъ края въ край всенный безъ полноты,  
безъ утѣхъ,

Чтобъ только показать пріязни видъ на  
снѣхъ.

Не ѣхать—задумать: да жить оиъ не  
умѣетъ,

Почтенья къ старикамъ и къ роду не  
имѣетъ!

Хоть вовсе не люби, да лишь въ заѣтъ-  
ный день

Толкнися къ нимъ пріеѣдетъ на полчаса,  
какъ пеня.

Или—еще того забавитъ заѣзъ —

Отправъ по всѣмъ домамъ съ каретою  
лакея:

Оиъ съ именовъ твоимъ колоду картъ  
возьметъ,

Въ знакъ дружбы къ господамъ—ишей-  
царамъ ихъ свезетъ.

За вѣдоръ готовы стать врагами человеки:  
Визиту не отдай—поссорись на вѣки;

При нуждѣ бросать всѣ, и бабушка, и  
дѣдъ,

Травомъ заростетъ къ твоимъ хоромамъ  
слѣдъ.

Но снѣи объ Рождествѣ и на Свѣтой  
недѣли

Кататься на горахъ, явиться подъ качели,  
А къ нимъ не завернуть—хоть не за-  
чѣмъ, да такъ,—

Прощенія себѣ не ожидай никакъ;

На память приведутъ старинное знакомство,  
И предковъ воскресить, и разродатъ по-  
томство.

За что, скажи, всѣмъ тѣмъ пріязнью дол-  
женъ я,

Которы какъ-то мнѣ случились родня?  
Будь родственникъ мнѣ другъ, я буду его  
другомъ,

Быть съ нимъ не отзовусь подложнымъ  
недосугомъ,

Копейку раздѣлю; а это кто сказалъ,

Чтобъ въ жизни часть одинъ я попусти  
терять,

И столько-то разъ въ годъ оказывалъ бы  
ласки

Тому, о комъ слышалъ отъ мамы въ-  
сто сказки,  
Что дѣдушку его, когда Петръ Первый  
жилъ,  
Съ мамой въ одну купель приходскій понь  
грузилъ?  
Роднымъ зову того, кто мыслить благо-  
правно!  
Во счастья твердый другъ, въ несчастіи  
подавно;  
А тѣмъ отнюдь нельзя въ душѣ согрѣть  
любовь,  
Что прашуровъ одинъ смѣшался въ насъ  
кровь.

Наведи на ширю, не помню гдѣ-то,  
званомъ,  
Нечаянно попалъ я съ моднымъ истуканомъ  
На этотъ же предметъ. Онъ много гово-  
рилъ,  
Былъ явлено вѣчнику, прилежно живо пилъ,  
Да хвастался еще, что можетъ по-фран-  
цузски  
Свободнѣй говорить гораздо, чѣмъ по-  
русски;  
Охотникъ всякій споръ пословицей рѣшить,  
И тотчасъ отпустилъ: съ волками надо  
быть;  
Еще что?—въ монастырь чужой, какъ  
говорится,  
Съ своимъ уставомъ вамъ мѣшаться не-  
годится.  
Конечно! я и быть отнюдь не хлопочу  
Уставщикомъ нигдѣ, не этого хочу:  
Весь свѣтъ перемудрить мечтаютъ лишь  
уроды;  
Я только самому себѣ прошу свободы.  
Невамъ законъ пишу, а вы, напротивъ, мнѣ  
Препятствуете жить съ разсудкомъ на-  
равнѣ:  
Хотите, чтобы я и ѣлъ, и спать ложился,  
И нюхалъ, и дышалъ, и Богу бы молился  
Такъ точно какъ и вы, и въ тотъ же  
самый часъ,  
Когда наслется мнѣ обычная указъ.

Нѣтъ, единкомъ тамъ же! Живите какъ  
угодно,  
Да волю дайте жить другимъ, кому какъ  
сходно!  
Но кто жъ вамъ не велитъ? ударилъ  
какъ въ набѣтъ,  
Подслушавъ нашу рѣчь, душистый ото-  
мать,  
Ходячій косметичъ, престогающъ всея на  
ваткѣ,  
Мурашки не страхнетъ безъ лайковой пер-  
чатки,  
Чинится день и ночь, напудренный скелетъ,  
Помешавъ какъ булавъ и отаръ какъ  
этикетъ;  
Лишь чуть пахнетъ зефиръ, перхотю на  
умолаивать.  
И съ кашлемъ васъ, въ глаза послѣднимъ  
зубомъ нюхаетъ:  
Да кто же вамъ велитъ, твердить мой  
молодецъ,  
Снимать съ другихъ для васъ противный  
образецъ? —  
Какъ кто, сударь? какъ кто? приличіе  
прошлое,  
Которое, Богъ вѣсть, откуда въ жизни  
взято!  
Насмѣшки попрыгущъ и страшный судъ  
повѣсь.  
Въ которыхъ, на бѣду, вселенся модный  
бѣсъ,  
Такой трезвонъ дадутъ и франу и жилету,  
Что завтра жъ попадешь, какъ чучело,  
въ газету. —  
Сидите дома.—Ахъ! душою бы я радъ;  
Да хвостъ великъ, нельзя—ребята тор-  
мошатъ:  
Имъ хочется вездѣ на праздникахъ бол-  
таться,  
И я за ними въ слѣдъ повиненъ тамъ  
шататься.  
Сто разъ бы лучше звалъ къ себѣ гостей  
седомъ, —  
По милости Творца, большой мнѣю дѣлъ, —  
Улыбалъ бы кое-какъ еще парубку слезить,

Рассонный въ залѣ подлѣ полѣлъ бы стру-  
гой съгладить,  
И была по вимѣ рога у насъ въ торгу—  
Бѣда! такихъ потѣхъ сносить я не могу:  
Попросишь въ семь часовъ, ждешь въ  
восемь,—ошибешься;  
Усташешь, отдохнешь, задремлешь и про-  
снешься,  
А милые моя голубчики точь-въ-точь,  
Ни разлѣй, ни позадѣй, какъ въ самую  
полночь,  
Аравомъ къ тебѣ какъ шавочки нагрянутъ,  
Поклонятся едва и по ранжиру станутъ.  
Начнется толкотня и—не подстереги  
Лихова слова врагъ—хоть со двора бѣги,  
Хоть тресни параличъ, не жди себѣ покою,  
Пока бурливый вальсъ не выпустить изъ  
строю.  
И сколько прихотей приложится къ тому!  
Посмѣшишь за все, не рады ничему.  
На что встрѣчать гостей и требовать  
поклона?  
Учтивость такого худого признакъ тона.  
Зачѣмъ горятъ свѣчи? сто кратъ милѣй  
двѣкеть;  
Къ чему огромень столъ, какъ свадебный  
банкетъ?  
На лучше ли вокругъ дамъ, вальсъ вилку,  
на-удачу  
Съ тарелокъ ихъ ловить пріятную подачу,  
И въ страшныхъ торонахъ, какъ будто  
сводъ летить,  
У стѣнки прислонясь, потѣшить аппетитъ?  
Берече, если ихъ уважить предложенья,  
Откажешься, ей, ей, отъ вотчинъ, отъ  
имѣнья,  
Или за каждый балъ сълѣбнешь горячекъ  
пять.  
И вся потѣха въ томъ, чтобъ нагло о-  
свѣщать!  
Похвѣрете, имъ нейдетъ на разумъ весе-  
лѣться,  
Линь толькобъ язычкомъ на счетъ дру-  
гихъ остраться.  
И такъ-то нынѣ все, въ народѣ егозя,

Мечтаютъ, что живутъ; а прямо жить  
нельзя.  
Въ отвѣтъ ко мнѣ тотчасъ на проповѣдь  
жестокую  
Пословица летитъ: не всяко лыко въ  
строку.

Межъ тѣмъ одна изъ дамъ свой го-  
лосъ вознесла.  
Поступковъ прочихъ всѣхъ она превы-  
ше чла  
Искусство на себя принять добра личину,  
И грѣшниковъ щадя, любить грѣха при-  
чину;  
Живой роднѣ помочь не тронется ногой:  
По мертвымъ то и знай, что править  
упокой;  
Нижайшая раба, какъ скоро зазрѣть ленты,  
И даже на медаль особы комплименты.  
Помилуйте! рекла, прихилившись, она:  
Не лѣвой ли ногой воздвиглись вы отъ сна,  
Или какой-нибудь въ угодность Дульциней,  
Хотите расплодить Жанъ-Жаковы идеи?  
Когда изъ пустяковъ такъ жадъ у васъ  
книжеть,  
Зачѣмъ живете здѣсь? бѣгите лучше  
въ скитъ;  
Съ медвѣдами вы тамъ попробуете силы,  
Докажете имъ всѣхъ чудесной русской вилы;  
А ель, береза, дубъ въ награду за труды  
Листамъ замухать—бесѣда хоть куда!  
Насмѣшки слышать мнѣ, сударыня, не  
въ диво,  
Отвѣтствовалъ я ей довольно терпѣливо.  
Когда бы жить въ лѣсахъ съ дубинами  
хотѣлъ,  
Товарищей тамъ и здѣсь бы я нашелъ.  
Къ чему вы объ Руссо темеръ напонидали?  
Я самъ его читалъ,—вы, можетъ быть,  
слыхали.  
Вселенная надъ нимъ произнесла своей  
судъ:  
Среднему потерявъ, испортилъ онъ свой  
трудъ.



На четверенькахъ ползть нимаю не за-  
бавно,  
Да и зачѣмъ? когда на двухъ ногахъ  
исправно  
Иной такъ мастерски въ глазахъ у насъ  
ползеть,  
Что самый гнусный червь того не переи-  
метъ.

Мнѣ сходбища людей нимаю не постылы;  
Напротивъ, безъ вреда и сплетни даже  
милы.

Люблю ходить въ театръ, охотно я пляшу,  
И чувство всѣхъ забавъ въ груди своей  
ношу.

Въ деревнѣ жить одинъ не чувствуя от-  
ваги,  
Скрываться не привыкъ во мрачные овраги,  
И паче всѣхъ твержу, и въ прозѣ и въ  
стихахъ,  
Что смерть сама красна бываетъ на лю-  
дахъ.

Веселю не злодѣй—клянупь лишь принуж-  
денъе:

Обряды ваши мнѣ Танта́лово муче́нъе!  
И сколько я люблю въ свободѣ суету,  
Столь ненавижу модъ ужасну тяготу.

Послушайте меня, Дельфина въ рѣчь  
вступила,—

Нашъ домъ она давно и искренно любила,  
Дельфина, нѣжный другъ, любезная жена,  
Которая на то, казалось, рождена,  
Чтобъ твердости примѣръ, ума и сердца  
къ славѣ

Предъ свѣтомъ развернуть въ чувстви-  
тельнѣйшемъ нравѣ.

Свѣтъ созданъ не теперь, онъ былъ  
всегда таковъ;

Вотще хотите вы громадею стиховъ  
Исправить смертныхъ родъ, какъ школь-  
ника лозою:

Обычая никто не сломить головою.

Вамъ должно напередъ весь міръ пере-  
родить,

И за-ново потомъ вселенну сотворить;

Иначе, мой советъ: съ приличіемъ со-  
глашаться,

Чтобъ страннымъ чудякомъ въ собраніи  
ихъ не казаться,

Тѣмъ болѣе, что сколь неволя на тѣни,  
Не людямъ, вѣдь, безъ васъ, а вамъ  
безъ нихъ тоска;

И что за похвальба, при разумѣ не ма-  
ломъ;

Обычаю на зло преслать оригиналомъ?

По чести, торжества не вижу вовсе тутъ;  
Живите лучше такъ, какъ люди всѣ  
живутъ.

Какъ люди! я вскричалъ съ горяч-  
ностью душевной;

Изъ устъ ли вашихъ ждалъ сей общій  
крикъ всеневный?

И вы ли, отъ кого назадъ бѣжить порокъ,  
Со всѣми сговорясь, даете сей урокъ?

О! если перенять, что въ людяхъ-то ве-  
дется,

То, думаю, едва ль и въ Африкѣ найдется  
Такой ужасный зѣвръ, какимъ въ нашъ

мудрый вѣкъ

Состроенъ на-показъ изысканный человѣкъ.

Все въ свѣтѣ прощено намѣреннымъ по-  
стыднымъ,

Лишь только ихъ припрой предложитъ бла-  
говиднымъ.

Остави шутки всѣ, дадимъ уму просторъ;  
Коль можетъ быть терпимъ безъ лести

разговоръ,

Взгляните на людей отличѣйшаго свѣта!

Дума какъ уголекъ, но щегольски одѣта.

Иной у всей родни нѣтъ ни отбразъ —  
Прекрасный человѣкъ! — онъ праздники

давалъ;

Другой съ своихъ крестьянъ сдираетъ по  
три кожи —

Не тронь его—смотри—съ нимъ всѣ за  
своей вѣлможы;

Мондоръ почасту пьетъ, да только по но-  
чамъ,

А днешъ любезенъ всѣмъ за колкость опи-  
ранинъ;

Въ кругу большихъ господъ, разыскавъ  
денегъ слятки,  
Прогрывай шута все, до послѣдней нитки,  
Ты принять какъ родной, зовутъ тебя  
вездѣ;

Дашь карты подадутъ—да гдѣ же онъ?  
да гдѣ?

Невнимность обогла поносной клеветой,  
И, добродушія ругаясь надъ слезою,  
Бессовѣстнымъ лицомъ вдругъ рѣжь и  
лобыжай.

Мышонка бей съ плеча, а крысу не за-  
май —

Ты будешь слыть дѣльцомъ и станешь въ  
рядъ чинами

Со всеми лучшими отечества сынами;  
Тиховько, безъ ножа, шпионскою тропой,  
Любова приколи,—да вслухъ молебны пой.  
Вотъ что между людьми, кошуяствуя без-  
божно,

Временщики <sup>(13)</sup> зовутъ жить въ свѣтѣ  
осторожно!

Похожъ на это будь, и страннымъ въ  
наши дни,

Не бось, не прослывешь; тѣ странны  
лишь одни,

Кто правду говорить готовъ непринуж-  
денно,

Чтить доблесть въ нищетѣ и рубищѣ сми-  
ренно,

Кто друга, для того, чтобъ кетати притак-  
нуть,

Въ компаніи не дастъ злорѣчію кольнуть.  
Мы въ совѣсти своей хотя всю цѣну знаемъ  
Сердечной правоты, но вѣтъ унижаемъ;  
Резкимъ злобы духъ геройскій малить  
ростъ,

Подобно какъ лиса, подѣлавшись своей хитростью,  
Хотѣла, чтобъ у всѣхъ лисицъ его не  
стало.

Я часто примѣчалъ, на пиршествахъ бывало  
Явится мужъ какъ лунь, и спросишь: кто  
таковъ?

Отвѣтъ : Маусалемъ, педаантъ, нѣтъ фи-  
лософъ,

И думаютъ, что тѣмъ возвысился, отчизну,  
Когда кому-нибудь изволать въ укоризну  
Такія имена безъ смысла придавать,  
Какія древній міръ любилъ провозглашать.

Когда такую часть имѣютъ добры нравы,  
Чего же могутъ ждать невинныя забавы,  
Къ которымъ, признаюсь, не равноду-  
шенъ я,

И кои рветъ изъ рукъ обычай у меня?  
Еще бы иногда, по милости природы,  
Я могъ забыть моя пятидесяты годы;  
Одышки не страшась, я могъ бы танцовать  
И въ обществѣ друзей комедіи играть;  
Вреда имѣть никому, — да говорить, что  
стыдно;

Благопристойности, приличію противно.  
Бесѣду бы завелъ,—да развѣ ты Вольтеръ,  
Все хочешь жить на свой особенный ма-  
неръ?

Сберешься посмотришь въ деревнѣ хоро-  
водовъ,  
Наскучивши толпой вертлявыхъ сумасбро-  
довъ,—

И тутъ все не въ-попадъ, наскажутъ тот-  
часъ всѣмъ:

Сосѣдей разогналъ! не знается ни съ  
кѣмъ!

Пошутить ли въ семьѣ,—насквиля пре-  
скверный сложать

И къ сочиненіямъ твоимъ его приложить.  
Отъ шуму не уйдешь,—вертись и такъ  
и сякъ.

Умень ли?—все ты плутъ! а скромнѣ?—  
все дуракъ!

Вотъ такъ-то волю жмутъ въ желаніяхъ  
сердечныхъ

Законодатели обрядовъ безконечныхъ.

Дельфина! можетъ быть, я вышелъ изъ  
себя

И слишкомъ горячо оспаривалъ тебя,  
Тебя, въ комъ зрю доброту столь многихъ  
совершенство,

Семейства моего, души моей блаженство!

Прости, я виноватъ! Желалъ бы такъ,  
какъ ты,  
Оставя далеко владычество пещы,  
Отъ общества сокрывъ сердечныя взы-  
ханья,  
Приреды лишь одной вкушать очарованья:  
Гулять, писать, цвѣты рукой своей са-  
дить,  
И чтеньемъ отъ друзей сладчайшихъ пи-  
сещь жить;  
Но, ахъ! сама велать въ томъ истина  
признаться,  
Что въ твердости души съ тобой нельзя  
равняться.  
Не вѣсть дано сіе небесное добро,  
Терпѣньемъ что нарекъ языкъ нашъ и  
перо.

Веротимся къ тебѣ, вѣхъ головъ про-  
возвѣстникъ,  
Судилищъ ихъ органъ, державы ихъ на-  
мѣстникъ,  
И слѣдующій здѣсь опредѣлишь конецъ:  
Чему не учить насъ небесный нашъ Отецъ,  
Не требуютъ чего гражданскіе законы,  
Не мыслятъ то моимъ пустыя лишь пре-  
вонны.  
Доколѣ будутъ насъ поддѣльные друзья  
Водить на помочахъ — не будетъ здѣсь  
житья.  
Гдѣ страха вовсе нѣтъ, тамъ нечего стра-  
шиться,  
Въ чемъ нѣтъ стыда, того напрасно и  
стыдиться.

Таковъ мой приговоръ — внесите въ  
свой журналъ.  
Пить одинъ давно въ побасотѣхъ сказалъ:  
«Когда мы будемъ всѣ чужія слушать рѣчи,  
Придется намъ осла взвалить себѣ на  
плечи».  
Идею ту же здѣсь хотѣлъ я намекнуть,  
И полно! ужъ пора дать пальцамъ от-  
дохнуть.

# 5. Изъ стихотворенія: Я. (14).

Ты хочешь знать меня?—Изволь, мой  
другъ, скажу,  
И съ радостью тебѣ портретъ мой покажу;  
Со вѣсть, что Богъ ни далъ, на сцену  
я предстану;  
Пороковъ убирать моихъ отнюдь не стану.  
Такъ слушай-же теперь, кто я, чей сынъ;  
чей внукъ,  
И въ правдѣ словъ моихъ повѣрь мнѣ безъ  
порукъ.

Я мелкая кроха князей тѣхъ крупныхъ,  
славныхъ,  
Изъ книгъ на Руси одинъ во дняхъ не-  
давнихъ

Великому Царю велику правду рекъ.  
Не мнѣ чета былъ князь и громкій че-  
ловѣкъ!

Всю жизнь свою провелъ въ обычай угрю-  
момъ,  
Отечества былъ столпъ, отцу его былъ  
другомъ (15).

Внукъ этого—мой дѣдъ—позналъ, какъ  
говорять,  
Что правду близъ царя—близъ смерти всѣ  
стоятъ.

Монархъ его любилъ, вельможи величали,  
Тамъ сосланъ и казненъ, и поминай какъ  
звали (16)!

Жена его съ нимъ все дѣлала, такъ какъ  
другъ,

Милый самой себя ей былъ, она смирнѣ;  
Липнѣ въ нокъ всего, въ монахиныхъ сна-  
савѣхъ,

И снѣху воспринѣ, срады Кіева снѣхѣ-  
лась (17).

Отецъ мой (и того уже нѣ собѣ звать Богъ)  
Душею былъ богатъ, а счастьемъ убогъ (18).

Моя почтенна мать тяжелый крестъ свой  
носила,

Въ недугахъ изнурѣя, всендневно смерти  
просила.

А я Jeannot tout court и голъ, такъ  
какъ соколъ.

Служа 18 лѣтъ, въ четвёртый классъ во-  
шелъ.  
Жена моя добра, люблю ее какъ душу,  
Люблю—но и подчасъ трясу ее какъ грушу.  
Дѣтей вокругъ себя привелъ Богъ во-  
семь счесть;  
Но двухъ спросилъ назадъ, осталось толь-  
ко шесть.  
Творецъ да будетъ имъ приближище и сила,  
И что восхощетъ Онъ, чтобы съ ними то  
и было!  
За Нимъ, увѣренъ я, ничто не пропадетъ:  
Молитва, вздохъ, слеза—все мзду свою  
найдетъ.  
Доволенъ будь, мой другъ, ты сею ро-  
дословной.  
Займу тебя теперь я описью подробной  
Всего того, что здѣсь своимъ могу назвать.  
Снаружи напередъ начну я рисовать.  
Натура маску мнѣ прескверну отпустила.  
А нижнюю челюсть такъ запасну припустила,  
Что можнобъ изъ нея по нуждѣ, такъ  
сказать,  
Въ убытокъ не входя, другому двѣ стачать;  
Глазъ пара пребольшихъ, да подъ носомъ  
не вижу,  
То есть я близорукъ, — дорисета ненавижу;  
Хоть ростомъ никогда не буду великанъ,  
Но въ рекрутскій наборъ и мой годится  
станъ.  
Вотъ все, что мнѣ на крестъ природа по-  
ложила!  
Увидишь ниже, чѣмъ душонку снарядила,  
Но выветъ все сѣшавъ, нельзя ей по-  
пенять,  
Чтобъ мѣтила во мнѣ товаръ лицомъ про-  
дать.  
Родитель мой меня воспитывалъ, какъ  
должно;  
Учился я всему, чему придумать можно,  
Да что-то я на все тупенекъ смалу былъ:  
Иное не далось, иное позабылъ.  
По штрѣ лѣтъ моихъ прошелъ я всѣ науки,  
На разныхъ языкахъ молюи мнѣ азъ, буки;  
Латинь, одну латинь—по складу, по тол-  
камъ,

Твердая семь битыхъ лѣтъ—и все по  
пустыкамъ;  
Что денегъ Богъ пошлетъ, въ минуту  
сосчитъ таю.  
А математикъ совсѣмъ, мой другъ, не  
знаю,  
И сколько мастеровъ ни смучалъ я за ней,  
Дошелъ до дѣлежа и въ пень сгалъ у  
дробей.  
Учился фехтовать за дорогую цѣну,  
И вѣчно попадалъ не въ цѣль, а прямо  
въ стѣну.  
Бивалъ всѣ въ барабанъ бои до одного,  
А нынѣ, хотъ убей, не помню ничего.  
Въ манежѣ три зимы меня лѣ не муш-  
тровали,  
Къ ѣздѣ на лошадяхъ всемѣрно приучали,  
Но все затѣвать, чего нѣтъ на роду.  
Не только что съ коня, съ кланьки упаду.  
Ты видишь, что я лѣстить ни мало не  
нацѣренъ,  
И такъ въ моихъ словахъ, пожалуй, будь  
увѣренъ.  
Учился я всему, но былъ успѣхъ въ томъ  
плохъ;  
Наука въ сторонѣ, а я сталъ скоморохъ!  
Пляшу, пою, рѣзвлюсь, комедии играю,  
И въ знатныхъ людяхъ тѣмъ по нуждѣ  
промышляю.  
Спасибо, что хотя на что-нибудь да гождь!  
До сихъ поръ мой портретъ со мною очень  
сложъ;  
Жаль только, что моя пропала штукатура.  
Посмотримъ, чѣмъ внутри снабдила мать-  
натура.  
Слышалъ я отъ жены, что-будто я уменъ;  
Быть можетъ, что и впрямь въ своемъ  
углу смышленъ.  
Когда о чемъ-нибудь я съ ней перебиваю,  
Скажу безъ хвастовства, не все же по-  
вираю;  
Да въ этомъ вслухъ нельзя признаться  
мнѣ никакъ,  
А то вѣдь скажутъ всѣ: какой-ста онъ  
дуракъ!

Пусть буду я таковъ, я цриво не сѣр-  
жуся,  
За то что въ списокъ вашъ, людѣ умный,  
не гождуся.  
Не чванѣ ли я?—О, нѣтъ! и если бѣ  
знатенъ былъ,  
За всякій бы поклонъ поклоню я пла-  
тилъ.  
Самолюбивъ ли я?—Къ несчастью, очень  
много,  
И сей порокъ во мнѣ хоть школятъ очень  
строко,  
Но что же дѣлать съ нимъ, коль слабъ  
его унять?  
Во всѣхъ частяхъ собой кто можетъ управ-  
лять?  
Я дикъ, тяжелъ и грубъ; но лѣзя ли  
быть иначе  
Съ развратными людьми, съ такими нан-  
паче,  
Которымъ, говоря о правдѣ каждый часъ,  
Все бойся, какъ бы имъ не трафить кам-  
немъ въ глазъ?  
Пріятно ль встрѣтить вдругъ на рыцарской  
ходули  
Того, кто въ цѣлый вѣкъ не видывалъ  
и пули?  
Что хочешь говори, бичуется вся кровь,  
Когда иной подлецъ вздымаетъ гордубровъ,  
Когда самъ о себѣ и Богъ вѣсть что  
мечтаетъ,  
Увѣрять хочеть всѣхъ, что звѣзды онъ  
хватаеть,  
А ты, когда предъ нимъ какъ подлый  
рабъ стоишь,  
Внутри своей души въ сатынъ его цѣ-  
нишь.  
Я глѣбости въ себѣ не мало не имѣю,  
Въ клубокъ ни передъ кѣмъ свернуться  
не умѣю.  
Иду своимъ путемъ, какъ должность мнѣ  
велить,  
И гдѣ споткнется умъ, тамъ совѣсть  
подкрѣпнть.  
Я вспыльчивъ, но во мнѣ духъ злобы не  
гнѣздится

И ищениемъ моя душа не возгорится.  
Коварствовать ни съ кѣмъ не смыслю ни-  
когда,  
И съ чувствами языкъ согласенъ мой  
всегда.  
Здоровьемъ не богатъ, однако же доволенъ,  
И, слава Богу! я не очень часто боленъ.  
Въ героя не влечетъ меня мой тихій  
шагъ;  
По склонности ушелъ отъ рыцарскихъ  
отвагъ.  
Не зная, лучше что изъ этихъ двухъ  
игрушекъ:  
Пырнуть пожемъ въ углу, или дать туза  
изъ пушекъ,  
По логикѣ моей давно расположилъ,  
Что такъ ли, или сякъ, да плохо, какъ  
убилъ.  
Мнѣ мамки птверда: вонъ, батюшка-князь,  
бука!  
Пугнули такъ, что я боялся долго жука;  
А нынче, какъ ужъ сталъ немножко смыш-  
ленъ,  
Такъ только лишь однихъ боюсь, мой  
другъ, людей,  
И для того отъ нихъ поодаля часто жмуся,  
Изъ-за угла на ихъ проказы я смѣюсь:  
Подобно какъ въ лѣсу громовою стрѣлой  
Падеть, разбить въ щепы, кудравый дубъ  
большой;  
Громадою его весь мелкій лѣсъ разитъ;  
Что прежде защищалъ, то винить стрем-  
главъ валится;  
Въ то жъ время деревца въ кустарникъ  
глухомъ,  
Гдѣ чуть-чуть раздались стихивъ пра  
и громъ,  
Отъ солнышка въ тѣни, отъ буръ въ  
удиненьи  
Разгнѣванныхъ небесъ не чувствуетъ вол-  
неньи.  
Природа не дала мнѣ больше сихъ даровъ;  
Весь тутъ, какъ видишь ты, и безъ обина-  
ковъ.

6 Изъ Записокъ. (19).

1769 г. Кончина дяди моего, князя Дмитрія Ивановича (10), навесла дому нашему чувствительную печаль. Его не стало 26 ч. мар; онъ жилъ въ Кіевѣ, состоялъ послушникомъ въ Никольскомъ монастырѣ; прожилъ или, лучше сказать, продышалъ 31 годъ. Тѣло его погребено въ преддверіи Кіево-Печерской Лавры. Войдемъ въ краткую біографію сей плачевной отрасли несчастныхъ супруговъ.

Князь Дмитрій Ивановичъ родился въ заточеніи и вывезенъ оттуда 1 1/3 году. На пути занемогъ оспой и оставленъ во Владиміръ; оттуда, по излеченіи, привезенъ въ Москву уже двухъ лѣтъ. Тутъ воспитывался онъ вѣсть съ отцемъ моимъ. Войдя въ возрастъ, почувствовалъ страсти и, къ несчастію, предметомъ склонности его сдѣлалась одна бѣдная и незнатная барышня. Родственники вооружились противъ союза съ ней. Князь Дмитрій долго боролся съ чувствомъ сильной любви, но сердце превозмогло разсудокъ и онъ ливился ума. Ему было уже 20 лѣтъ, и въ такомъ жалкомъ положеніи не оставалось инаго средства помочь ему, какъ удаалтъ отъ свѣта. Подъ присмотромъ матери своей, началъ онъ жить въ Кіевѣ и въ Никольскомъ монастырѣ проходилъ монашескій искусь. Жизнь пустынная успокоила, но не исправила разстроеннаго воображенія. Бабушка, ни о чемъ уже не помышлявшая, какъ о душѣ и спасеніи ея, возжелала постричь его и открыть ему тѣмъ надежнѣйшій путь къ Небу. Она прибѣгнула къ престолу съ прошеніемъ о дозволеніи сыну ея принять монашескій санъ. Екатерина, столь же премудрая, какъ и сострадательная, не согласилась на то, и рескриптъ, писанный ею къ Нектарію, котораго за симъ помѣстится точная копія, свидѣтельствуетъ, сколь вѣдомо было ей сердце человѣ-

ческое и сколь уважала она душевныя свойства постригшейся княгини Долгорукой. И такъ князь Дмитрій остался послушникомъ, ходилъ въ перковъ, постился и, проведя остатокъ дней своихъ во власяницѣ, переселился въ общую отчину—небо. Наружность его была прекрасна, ростъ сановитый, умъ имѣлъ пылкій, сердцежь одаренъ былъ нѣжнымъ; съ отцемъ моимъ жилъ въ неразрывномъ союзѣ, и даже, находясь въ поврежденіи ума, когда узнавалъ его, бросался со слезами въ его объятія и не скрывалъ отъ него ни одной своей мысли.

Кто изъ чувствительныхъ людей не раздѣлитъ здѣсь прискорбіи бабушки моей и не удивится мужеству, съ какими переносила она житейскія напасти, кои даже и подъ схиною не щадили ея сердца и вкрадывались въ сокрушенную ея душу! Мало было потерять драгоцнѣйшаго друга, оплакать его мучительную кончину, оставить свѣтъ, — надлежало еще оплакивать безуміе любимаго сына, видѣть его мученія, да еще наконецъ и схоронить его въ сущей молодости, въ самомъ красномъ цвѣтѣ лѣтъ.

Праведная жена! если, предстоя у престола Царя славы, ты на дѣянія чадъ своихъ долу взирать можешь, то не возгнушайся принять здѣсь отъ меня, недостойнаго твоего потомка, жертву того безпредѣльнаго уваженія, какос душа моя, умъ и всѣ чувства къ тебѣ сохранили, и зри, съ какими благоговѣніемъ я внутренно чествую память твою, вспоминая о каждой минутѣ безподобной твоей жизни.

Скоро, по полученіи сей печальной вѣсти, родители мои собрались въ Кіевъ навѣстить страдальцу Нектарію и всѣхъ насъ взяли туда съ собою. Такъ-то въ старину дѣти читли отцевъ своихъ! Ни отдаленность, ни убытокъ, ничто не удержало ихъ отъ намѣренія летѣть въ Кіевъ, дабы хоть мало урочать рану дра-

жайшей матери, видѣть ее, обнять и благословеніемъ ея уладить собственную свою горестъ. Мнѣ было только еще пять лѣтъ, и хотя мы прожили тамъ полгода, но я ничего видѣннаго въ тѣхъ мѣстахъ на память себѣ нынѣ привести не могу, кромѣ кельи бабушки и неоцѣненныхъ ея милостей ко мнѣ. Она безмѣрно жаловала меня изволила и, признаться величайшей наслышка, даже и баловала.

Копія съ рескрипта:

Честная мать Монахиня!

Письмо ваше Мною получено, на которое, по прошенію вашему, иной резолюціи дать не можно, какъ только ту, что Я позволяю сыну вашему князь Дмитрію жить, по желанію его, въ монастырѣ, а постричься въ разсужденіи молодыхъ его лѣтъ дозволить нельзя, дабы время, какъ его въ раскаяніе, такъ и насъ объ немъ въ сожалѣніе не привело.

Доброжелательная Екатерина.

Въ С. Петербургѣ, октября 27 дня 1769.

1771 г. Сей годъ особеннаго замѣчанія требуетъ не только въ моей лѣтописи, по частнымъ приключеніямъ, въ домѣ нашемъ послѣдовавшимъ, но знаменитую составить эпоху и въ дѣяніяхъ Россійскаго государства: а потому изложу сперва вкратцѣ бѣдствія столицы; за тѣмъ распространюсь на счетъ собственныхъ нашихъ огорченій.

Въ Москвѣ стала показываться чума — турецкій подарокъ. Сперва носился о томъ глухой гулъ въ народѣ, но молвъ не вѣрили. Приверженный къ нашему дому лекарь, человекъ вообще добрый, по имени Гразе, самымъ скромнымъ образомъ извѣстилъ отца моего, что на Суконномъ Дворѣ уже оказались знаки моровой язвы, и совѣтовалъ до вскрытія рѣкъ выхажь изъ города Батюшка рѣшился дать ему вѣру, и марта 24 переѣхали мы всѣмъ домою въ подмос-

ковное наше село Волынское. Оно стояло въ 7 верстахъ отъ Москвы. Домъ большой, старинный, помѣстительный; изъ каждаго окна видна столица какъ на ладнштафтѣ.

Скоро всыхнулъ огонь въ Москвѣ, и язва зачала косить ея жителей. Зараза, большую получивъ силу, опустошала все дома. На улицахъ поднимали сотни труповъ, ея пораженныхъ; въ августѣ уже не было отъ нея никакого убѣжища: ежедневно кладбища въ глазахъ нашихъ принимали въ себя кучи мертвыхъ тѣлъ. Въ домѣ нашемъ всякія приняты были предосторожности. Нельзя было прекратить вовсе сообщенія съ городомъ: оттуда доставлялись съѣстные припасы и необходимыя потребности. На половинѣ пути отъ насъ учрежденъ былъ крестьянскій пикетъ. Все привозимое изъ Москвы тутъ складывали и, окуривъ уксусомъ съ прочими, годными къ тому лекарственными вещами, вывѣтрив порядочно, привозили наконецъ къ намъ. Сами мы ни на шагъ отъ деревни не отлучались, и такъ прожили все опаснѣйшее время.

Одно бѣдствіе всегда сопровождается другимъ. Есть и пословица народная: придетъ бѣда, отворятъ верота; такъ и нынѣ. Чума породила другое нагубное зло. Народъ, видя ежеминутно смерть предъ собою, не имѣлъ другого убѣжища, кромѣ молитвы предъ иконами святыхъ. Въ это время всѣхъ болѣе прославилась икона Боголюбскія Божіей Матери, на Варварскихъ Воротахъ. Туда кидался народъ толпами. Но чѣмъ болѣе собиралось черни къ одному пункту, тѣмъ естественнѣе сообщалась между ними зараза и умножались ея усѣхи. Правительство сочло необходимымъ пресѣчь такой притокъ народа къ одному мѣсту, и въ слѣдствіе сего образъ тихо ночью вывезенъ. Чернь, узнавъ о семъ, возмолвала. Открылся общенародный бунтъ, и 14 сентября московскій архіерей, совер-

даршіи въ Донскомъ монастырѣ литургію, убитъ разъяренною сволочью <sup>(21)</sup>. Шайка бродягъ вломилась въ храмъ. Святитель скрылся за иконостасомъ; ребенокъ это видѣлъ и объявилъ мятежникамъ. Тѣло страдальца погребено въ томъ же Донскомъ монастырѣ.

Милость Божія между тѣмъ явилась снова надъ Москвою. Чума стала терять свою силу. Волненіе народное утихло. Съ зимою вѣстѣ исчезла гнилость въ воздухѣ, и къ концу года зараза миновалась.

Во все время этой напасти мы прожили въ Волинскомъ. Телескопъ, неснимаясь съ окошекъ, наведенъ былъ по-мимутно то на Москву, то на кладбище. Все видѣли, все слышали и отъ всякаго слуха содрогались; но Господь пощадилъ насъ, и зло физическое къ намъ не прикоснулось. Всѣ поселяне наши, смиренныя, какъ овцы, ниже пошевелились и не приняли никакого участія въ возмущеніи. Похвально для нихъ, славно и для помѣщиковъ! Это означало кротость родителей моихъ въ управленіи домовнемъ. Никто подъ крышей нашей и во дворѣ не заразился; всѣ въ деревнѣ были живы, здоровы. Благополучно, преблагополучно протекла для насъ въ семь отношеній ужасная для многихъ и при-скорбная година. Въ память сего благоволенія Божія и въ возблагодареніе Творцу отъ недостойной твари, учредилъ отецъ мой крестный ходъ въ деревнѣ, который совершается донинѣ, и на источникъ, близъ села, въ деревнѣ Давыдовѣ отправляется водосвященіе 26 числа августа въ день Владимирскія Божія Матери. На мѣстѣ томъ поставлена тогда же и часовня.

Но увы! Избавившись отъ язвы телесной, не освободились мы отъ язвы сердечной.

Мать моя лишилась брата своего роднаго, барона Сергія Николаевича <sup>(22)</sup>.

Потеря сія тѣмъ для нея была чувствительнѣе, что онъ скончался очень молодъ, оставя послѣ себя жену съ малолѣтними сыновъ. Хотя со стороны достатка ребенокъ былъ весьма обезпеченъ, даже богатъ, но что замѣнить отца или мать? Дѣти безъ нихъ при всякомъ избыткѣ всегда сироты.

Приспѣлъ рокъ и бабушки моей, старицы Нектарія. Она не пережила сего лютаго для Россіи года, и іюля 3 числа скончалась. Скоро дошло до насъ сіе извѣстіе. Оно всѣхъ поразило. Отецъ мой, привыкшій чтить ее, любить и по-виноваться, такъ тронутъ былъ еимъ несчастіемъ, что у него отнялась рука. Всѣ плакали объ усопшей. И какъ иначе? Кого изъ насъ она не жаловала, не тѣшила? Меня ласки ея отъ всѣхъ прочихъ отличали. Часто, держа меня на колѣнахъ, она сквозь слезы восклицала: Ванюша, другъ мой, чье ты имя носишь? Несчастный супругъ ея безпрестанно жилъ въ ея мысляхъ. Но я, при извѣстіи о кончинѣ ея, въ томъ еще былъ возрастъ, въ которомъ чего-нибудь другаго не жаль, кромѣ игрушекъ. За то нынѣ, вспоминая объ ней, я каждую строку сей тетради орошаю слезами. Конецъ ея былъ подобенъ смиренной ея и надежной жизни. Приготоваясь вѣрою къ вѣчному животу, она переселилась въ небесныя обители безъ трепета и унынія. Въ послѣднее время у нея часто шла кровь горломъ, и тѣмъ прекратились дни сей необыкновенной женщины.

Она какъ-будто предугадала приближеніе своей смерти и заочно всѣхъ насъ благословляла разными иконами. Миѣ при-сланъ послѣ нея крестъ съ мощами, а дому нашему вообще помадованъ ею большой образъ нерукотворенный Спасителя, съ сѣдующей достопамятной для насъ на дскѣ его надписью:

«1771 года мая 28-го дня образъ сей нерукотворенный Спаса нашего Іисуса



Христа, чудотворный, истинный, неложный, сыну моему князю Михаилу Иванову Долгорукову даю съ тѣмъ благословеніемъ, что 1770 года въ Кіевѣ и во Фроловскомъ монастырѣ въ бывшую моровую язву благодатию того же Спаса нашего Іисуса Христа отъ сего образа, въ моей кельи въ то время бывшаго, какъ я сама и мои келейники отъ оной моровой язвы спасены, такъ и съ пямъ, княземъ Михайломъ Ивановичемъ, того же Спаса Христа Сына Божія на сѣмъ образѣ изображеннаго, благодать да будетъ, и его жецу и чадъ отъ всякія скорби и болѣзни и весь домъ его всегда да спасетъ; а имѣть сей образъ, яко чудотворный, истинный, дознанный и неложный, въ домѣ его князя Михайлы Ивановича Долгорукаго въ роды родовъ на благословеніе».

По кончинѣ ея доставлены къ отцу моему разные ея бумаги, между коими занимательны для каждаго записки ея руки о томъ, какъ она помолвлена, вѣнчана и потомъ отправилась въ Сибирь. Сокращенный журналъ сей, спустя много лѣтъ, былъ напечатанъ<sup>(23)</sup>. Всѣ читали его въ Москвѣ со слезами, и жалѣть по справедливости можно, что она позволила его кончить на самомъ томъ мѣстѣ, какъ началось пребываніе ея въ ссылкѣ. Думаю, что чувства ея не сильны были выдержать новаго испытанія, и она не рассудила волновать своего сердца такимъ горестнымъ повѣствованіемъ. Изъ переписки ея съ отцемъ моимъ впишу я здѣсь последнее ея письмо, которое покажетъ, въ какомъ твердомъ духѣ и съ какимъ благоволеніемъ искреннимъ къ намъ она оставляла свѣтъ и готовилась разорвать земныя узы.

«Князь Михайла Ивановичъ, Княгиня Анна Николаевна!

Не хотѣла пропустить почты, не давъ вамъ знать о себѣ, что я еще жива. Благодарю Бога, хотя въ слабости изхожусь, однако все съ радостію приѣмлю,

и васъ Богомъ прошу не тужить обо мнѣ. Богъ властенъ изъ мертвыхъ воскресить. Вѣдь когда нибудь умирать! Надо во всемъ повиноваться власти Божіей, только бы Богъ грѣхи мои отпустилъ. Великую нужду терплю въ питъѣ: все сиропы сладкіе, и тѣ опротивѣли; когда бы можно достать хотя лимоновъ пять—прислать; тоже моя бѣда, что кашлю не чѣмъ помочь, теплаго нельзя пить.

Препоручаю васъ Богу, оставляю миръ и благословеніе. С. Н.»<sup>(24)</sup>.

Тутъ нѣтъ витѣйства; и кто прочтетъ первыя строки и не умилится? кто не заплачетъ? Такая участь смертныхъ: доколѣ мы дышимъ и бѣдствуемъ, насъ уничижаютъ; умремъ—и тѣ же бѣдствія наши влекутъ общія слезы.

Вмѣстѣ съ рескриптомъ Императрицы Екатерины II на счетъ меньшаго сына ея, князя Димитрія, о которомъ я уже упомянулъ, доставленъ къ намъ и другой, съ котораго не неприличнымъ считаю приложить здѣсь также точную копію; изъ оной видно, сколько уважала сію женщину сама Государыня:

«Честная мать! письмо ваше отъ 12 іюня я получила, за которое я за присланную притомъ икону Пресвѣтыя Богоматери, также усердныя желанія ваши, много вамъ благодарна. О словесахъ вашихъ будьте увѣрены, что по справедливости милостію и покровительствомъ моимъ оставлены не будутъ. Впрочемъ, поручаю себя молитвамъ вашимъ и пребуду вамъ всегда благосклонна

Екатерина.

Въ Петергофѣ 26 іюня 1763 г.

Я бы желалъ, не смотря на слабость моихъ къ тому способностей, приняться написать исторію сей героини нашего времени: ибо великіе люди принадлежать всѣмъ вѣкамъ; но недостатокъ рукописей принуждаетъ меня оставить сіе намѣреніе. Нечѣмъ руководствоваться, кромѣ

сужовъ. Они разсыпаны повсюду, но, можетъ быть, не всѣ достовѣрны. Впрочемъ весьма довольно и того, что въ разныхъ позднѣйшихъ времена было о ней писано и печатано; довольно и самыхъ историческихъ событій, дабы о княгинѣ Наталіи Борисовнѣ Долгорукой сдѣлать заключеніе целое, что она одарена была характеромъ превосходнымъ и при-готовлена отъ юности къ душевному героизму. Вотъ какъ воспитывали женщинъ въ старинной Россіи!

<sup>1)</sup> Кн. Иванъ Михайловичъ Долгорукій (1764—1823), внукъ Ивана Алексѣевича, любимца Петра II, обучался сначала дома, а потомъ (1777—80 г.) въ москов. университетѣ. Первымъ опытомъ его литературныхъ трудовъ былъ переводъ книги Мерсье: «Les songes philosophiques» (1780—81), посвященный И. Н. Шувалову. По выходѣ изъ университета, поступилъ въ военную службу, въ которой оставался до 1791 г. Въ 1793 г. назначенъ вице-губернаторомъ въ Пензу, гдѣ началъ дѣятельно заниматься литературою и гдѣ написалъ стихотвореніе «Каминъ въ Пензѣ», имѣвшее необычайный успѣхъ. Къ поэзии прибѣгалъ онъ во всѣхъ обстоятельствахъ, счастливыхъ и несчастныхъ. «Стихотворство (говорить онъ) я почитаю цѣлителемъ моего унынія, товарищемъ въ скукѣ, способомъ наипрѣятнѣйшимъ коротать нечувствительно время, когда досады и злоключенія изъ минутъ дѣлаютъ намъ годы». «Я писалъ не для образованія системы новаго вкуса, а собственно для удовольствія своего и тѣхъ, кому перо мое нравится. Я никого не назидая, никому не даю уроковъ, не яшу прозелитовъ. Читатъ и писать всегда были мои двѣ стихіи, и ими я живу морально, такъ какъ и всѣ люди живутъ воздухомъ по естеству». Изъ Пензы кн. Долгорукій былъ перемѣщенъ въ Москву въ Главную Соляную Кантору. Въ 1802 г. опредѣленъ губернаторомъ во Владимірѣ. Первое изданіе сочиненій кн. Долгорукаго, посвященное прекрасному полу, подъ названіемъ: «Бытіе сердца моего, и съ эпиграфомъ:

Угодень—пусть меня читають.

Противень—пусть въ огонь бросаютъ:

Труды похвальной не ишу,

нап. 1802 г. Названіе книги объяснено самимъ авторомъ въ предисловіи: она служитъ выраженіемъ всего моральнаго бытія его. «Въ стихахъ моихъ хотѣлъ я сохранить всѣ оттѣнки чувствъ своихъ, видѣть въ

нихъ, какъ на картинѣ, всю исторію моего сердца, его волненія, перемѣну въ образѣ мыслей, ходъ ихъ въ разныхъ возрастахъ жизни постепенное развитіе малыхъ моихъ способностей. Всякій стихъ напоминаетъ мнѣ какое-либо или происшествіе, или мысль, или чувство, которое на меня дѣйствовало тогда и тогда; словомъ, мнѣ пріятно себя находить ребенкомъ, мальчикомъ, мужемъ совершеннымъ и наконецъ старикомъ, и видѣть, какою ниткою разсудокъ мой отъ 15 лѣтъ и до 50 прокладывалъ себѣ путь къ счастью въ томъ глубокомъ лабиринтѣ, что анатомисты называли сердцемъ. Вотъ ключъ той оригинальности, которую моимъ сочиненіямъ изволятъ многіе приписывать». Второе изданіе «Бытія», съ тѣмъ же посвященіемъ, вышло 1808 г.; третье (1817—1818), въ 4-хъ книжкахъ, посвящено московскому университету. По выходѣ въ отставку (1812 г.), кн. Долгорукій жилъ въ Москвѣ, гдѣ и ум. 1823 г. (См. статью М. Дмитріева въ 3 № Москвит. на 1851 г.).

<sup>2)</sup> «Каминъ» нѣсколько разъ былъ издаваемъ отдѣльно: въ 1-й разъ—1794 г.; во 2-ой, съ франц. переводомъ, 1799 (Кат. Смирн., 8096); 3-ье изд., 1801 г., указано Сошниковымъ (III, 5013). Въ Хрестоматіи нап. по послѣднему изд. сочин. кн. Долгорука. Нѣкоторые варианты приведены по 2 изд. Бытія сердца моего (1808). Успѣхъ этой піесы былъ чрезвычайный: она прославила имя автора, котораго стали съ того времени называть «пѣвцомъ Каминна». Ее не только читали наперерывъ, но и знали наизусть. Любители стиховъ переписывали ее въ сборники отборныхъ, всѣмъ нравящихся стихотвореній, вмѣстѣ съ лучшими піесами Державина. Успѣхъ ея доказывается и тѣмъ, что самъ авторъ написалъ еще двѣ подобныя піесы: «Каминъ въ Москвѣ» и «Война Каминовъ.»

<sup>3)</sup> Раздувательный мѣхъ.

<sup>4)</sup> Вар.:

Рожденья мигъ есть шагъ ко смерти;  
Не лѣзя никакъ статьи сей стерти  
Изъ Уложенія естества.

Первый стихъ—подражаніе Державину.

<sup>5)</sup> Горациво правило, которое проповѣдывалось многими нашими писателями, преимущественно стихотворцами: Кантемиромъ, Державинымъ, Капнистомъ.

<sup>6)</sup> Въ первый разъ нап. въ 19-ой ч. «Пріятнаго и полезнаго препровожденія времени» (1798). Отсюда взять вариантъ. Этой піесой, не вполне здѣсь помѣщенной, возвысилась и утвердилась известность Долгорукаго: дѣйствительно, она вѣрно знакомитъ съ оригинальнымъ характеромъ его поэтическаго таланта.

7) Вар.:

Вы то, а свѣтъ иное порить.  
Хотя и мнитсѣ, что онъ вздорить.

8) Говорится о пѣснѣ: «Каминъ въ Пензѣ».

9) Во 2-мъ изд. Бытія сердца моего (1808), «Завѣщаніе неимѣетъ двухъ послѣднихъ строфъ, которыя находятся въ позднѣйшихъ изданіяхъ и въ которыхъ авторъ обращается сначала къ умершей сестрѣ своей, гр. Ефимовской:

Таковъ его здѣсь воздвигаю  
Тебѣ, любезная сестра!

а потомъ къ Риндѣ. Безъ этихъ прибавочныхъ строфъ пѣса выходитъ ровнѣе, законченнѣе: въ такомъ видѣ здѣсь она и помѣщена. Кн. Долгорукій сочинилъ ее въ селѣ Веденскомъ, принадлежавшемъ гр. Ефимовскому.

10) Фили—деревня подъ Москвой. Здѣсь, послѣ Бородинской битвы, 1 сентября 1812 г. происходилъ военный совѣтъ, на которомъ положено было оставить Москву.

11) Напеч. въ 5 и 6 №№ Вѣст. Евр. на 1815, съ значительными исключеніями, почему и помѣщена въ Хрестоматію по позднѣйшей редакціи. Это одна изъ лучшихъ нашихъ сатиръ. Предметъ ея—такъ называемое приличіе (обычай моднаго свѣта), которому весьма часто приносится въ жертву здравый смыслъ и уставъ природы. Значеніе и цѣль ея весьма ясно указаны заключительными стихами. Ж. Ж. Руссо, упоминаемый въ пѣснѣ, былъ любимымъ писателемъ Долгорукаго, именно по свое-

му стремленію обратить человѣка, удаленнаго отъ природы, къ познанію ея законовъ и къ устройству жизни согласно этимъ законамъ. Противоположность между естественнымъ бытомъ человѣка, какъ истинною, и бытомъ общества искусственнымъ, какъ порчемъ и ложью, выставлена также въ «Хижинѣ на Рѣнѣ» (рѣчкѣ, недалеко отъ Шуи, въ деревнѣ кн. Долгорукаго) и многихъ другихъ пѣсахъ.

12) Вм. «православныхъ».

13) Т. е. современники, люди нынѣшняго вѣка.

14) Тоже характеристическая пѣса, лозообозначающая особенности кн. Долгорукаго, какъ стихотворца.

15) Яковъ Федоровичъ, при Петрѣ.

16) Иванъ Алексѣевичъ, любимецъ Петра II.

17) Наталья Борисовна, дочь гр. Шереметева, бабка стихотворца (см. въ Хрест. примѣч. къ ея Запискамъ).

18) Михайлъ Ивановичъ, одинъ изъ сыновей Натальи Борисовны.

19) Подробныя записки кн. Долгорукаго о собственной жизни, въ нѣсколькихъ томахъ, хранятся у его сына. Изъ нихъ напечатаны только отрывки, относящіеся къ 1764—80 г. г (Изд. Смирд., т II).

20) Другой сынъ Натальи Борисовны.

21) Амвросій Зертисъ-Каменскій.

22) Строгонова.

23) См. примѣчанія къ Запискамъ кн. Долгорукаго

24) Старица Нектарія.

## LXXVII.

### КНЯЗЬ М. М. ЩЕРБАТОВЪ. (1).

А. ИСТОРИЯ РОССИЙСКАЯ (1770—92). (2).

*Царствованіе Владиміра послѣ его крещенія.*

Премѣнившійся идолопоклоненія иракъ во свѣтъ святаго Евангелія новое состояніе намъ Россіи представляетъ: смягченныя жестокія сердца благимъ нравочученіемъ уже не варварами намъ являются, и хотя древняя суровость, о-статки нѣкія идо-лослуженія и часто видны бываютъ, но имъ же равныя или и превышающія добродѣтели тогда же предъчи нами предстаютъ.

Владиміръ, крестивъ своихъ сыновъ и большую часть Россійскаго народа, началъ строить церкви, и первую церковь поставилъ деревянную во имя святаго Василія на холму, гдѣ прежде стоялъ идолъ Перуна, яко нѣкій трофей въ знакъ побѣды святаго Евангелія надъ преле-стію ѡбсовскою; также и по другимъ гра-дамъ велѣлъ церкви строить; и тогда же разсуждая, что всѣмъное сѣмъ святаго Евангелія немо-жетъ довольно вкоренить-ся во вновь обращенныхъ изъ идолопокло-ненія народахъ, если прежняя суровость

и необходимость въ нихъ пребывать: чего ради онъ повелѣлъ учредить училища, куда конихъ охотою, а большая часть неволею опредѣляли младыхъ дѣтей, для наученія грамотѣ и христіанскаго закону. Тщетно матери и сродники, не привыкшіе научать своихъ дѣтей, роптали и сіе нѣтъ благодареніе Владимірово за безчеловѣчіе почитали, и дѣтей своихъ оплакивали при отпускѣ, якобы мертвецовъ: Владиміръ, не взирая на молву несмысленныхъ людей, мудрыя свои постановленія продолжалъ. Митрополитъ же Михаилъ частыми своими наставленіями увѣщевалъ учителей о порядочномъ ученіи и благосклонномъ обхожденіи со учениками, также и о внушеніи симъ юношамъ добродѣтельныхъ мыслей.

Владиміръ, желая нѣсколько сложить съ себя тягость ига правленія раздѣленіемъ онаго, далъ удѣлы своимъ сыновьямъ: Вышеславу Новгородъ, Изяславу Полоцкъ, Святополку Туровъ, Ярославу Ростовъ, котораго, по смерти старшаго своего сына Вышеслава, перевелъ потомъ въ Новъ-городъ, а на его мѣсто поселилъ Бориса, Глѣбу Муромъ, Святославу землю Древлянскую, Всеволоду Владиміръ, Мстиславу же Тмутаракань.

Но полезныя старанія Владиміровы были прерываемы частыми набѣгами Печенѣвъ, которые въ началѣ сего году учинили на Россію нападеніе, и были прогнаны и разбиты, такъ что весьма малою отъ нихъ число осталось.

Простирая равно свои попеченія о распространеніи вѣры и о пользѣ государства, Владиміръ, вида великія стѣны вокругъ Кіева и разсуждая, что если оныя заселятся, то приумноженіе поселявъ приумножитъ силу государства, торговлю, и учинить страну болѣе въ состояніи дѣлать отпоръ часто чинящимъ набѣги непріятелямъ: сего ради началъ строить града по рѣкамъ, по Деснѣ, по Ретѣ, по Трубешевѣ, по Сулѣ и по томъ и.

Ступивъ, которыя заселялъ лучшими людьми Славянами, Кривичами, Чудью и Витичами, что учинило его въ состояніи, ради продолжающейся войны съ Печенѣгами, всегда въ скорости имѣть сильное воинство. Между сими градами построилъ Бѣль-градъ, и лучшими также многими изъ всѣхъ людьми заселялъ его, ибо особливо его любилъ.

Владиміръ часть отъ часу болѣе прилѣплялся къ христіанскому закону, всѣхъ женъ своихъ, окромѣ греческой царицы, распустилъ, изъ которыхъ прежде отпущенная уже имъ Рогнеда не токмо приняла христіанскій законъ, но и въ монашество вступя, приняла имя Анастасіи. И простирая свое тщаніе о распространеніи ученія Святаго Евангелія, послалъ нѣкоего философа Марка Македонянина проповѣдывать Болгарамъ христіанство, но проповѣданіе сіе никакого успѣху не имѣло, окромѣ что четыре князя болгарскіе, пришедши въ Кіевъ ко Владиміру, приняли законъ христіанскій.

Около сего же времени пошелъ Михаилъ, первый митрополитъ кіевскій, съ другими епископы и съ Добрыней, дядею Владиміровымъ, сокрушить идолы въ Новъ-городѣ, что, хотя съ нѣкою трудностію, имъ было и учинено. При семъ баснословныя повѣствуютъ, что якобы когда идола Перуна влекли ввергнуть въ воду, то отъ него стѣпаніе происходило, и когда уже былъ ниспущенъ въ рѣку, не плаылъ въ верхъ воды, и какъ приближился къ мосту, съ великимъ возгласомъ возопивъ и вышину пачину свою на мостъ, сказалъ: се вотъ въ память Новогородцы оставлю, потому утонулъ.

**В. РАЗСУЖДЕНІЕ О НЫНѢШНИХЪ ВЪ 1787 Г. ПОЧТИ ПОВСЕИМЪСТНОМЪ ГОЛОДѢ ВЪ РОССИИ (1787). (4).**

Должность каждаго гражданина есть, посылку сила его доставать можетъ, по-

чися о пользѣ отечества своего, а по-  
сему и мысли, которымъ по разнымъ  
обстоятельствамъ къ пользѣ сваго ро-  
дятся, не должны быть прежде рожде-  
нія ихъ погребены въ вѣчное забвеніе,  
но, за недостаткомъ другихъ способовъ,  
да предадутся онѣ бумагѣ; можетъ быть,  
и чрезъ нѣсколько вѣковъ могутъ сіи  
сѣмяна желаемую жатву принести. Часы,  
посвященные мною къ таковымъ писа-  
ніямъ, я драгоценнѣйшіе въ жизни моей  
считаю, а предпринимая сіи разсужденія,  
изъ драгоценныхъ драгоценными ихъ на-  
зываю, ибо удовлетворяю въ ономъ раз-  
ные предметы, пріятные душѣ моей, то  
есть, воздаю долгъ отечеству, предлагаю  
то, что полезно мнѣ быть является, и  
подаю способы спасти отъ несчастія  
и жесточайшей голодной смерти многія  
тысячи людей. Прими во мракѣ мое-  
го кабинета приносящую сію жертву,  
источникъ всяка добродѣтели, прими тѣмъ  
благопріятнѣе, что тебѣ навѣстны внут-  
реннія движенія моего сердца. Ты вѣсть,  
что въ дѣлахъ отечества моего и въ  
дѣлахъ частныхъ предпочиталъ ли я  
когда собственную пользу общему благу,  
и не за первое ли счастье всегда считалъ  
быть отечеству и подобнымъ себѣ поле-  
знымъ? Пятьдесятъ четыре года уже про-  
текло сего дня отъ дня рожденія моего, и  
я, при многихъ перемѣнахъ, стѣсняю-  
щихъ мою душу, и въ самыхъ заблуж-  
деніяхъ влადости моей всегда въ испол-  
неніи должностей моихъ отряду себѣ обрѣ-  
талъ. Да пребудутъ такіа мысли въ  
сердцѣ моемъ до конца жизни моей, и  
да будутъ онѣ навсегда наслѣдственны  
потомству моему!

Приступая же къ самой причинѣ мое-  
го сочиненія, кажется, во первыхъ, долж-  
но рассмотреть, отъ чего сперва дорого-  
визнѣ хлѣбу, а наконецъ и голодъ про-  
изошелъ.

Многіа обстоятельства стеченіемъ сво-  
имъ спомоществовали къ произведенію

сперва дороговизны, а наконецъ и голоду:

1) вкрадшееся сластолюбіе во всѣ чины  
государственные, даже и до крестьянъ;  
2) умноженіе народа; 3) умноженіе раз-  
ныхъ мастеровыхъ; 4) умноженіе виноку-  
ренныхъ заводовъ и корчемства; 5) ма-  
лое прилежаніе о земледѣліи и недоста-  
токъ земель; 6) неразмоторительный вы-  
пускъ хлѣба въ чужія государства; 7)  
уменьшеніе доброты земель; 8) недо-  
статокъ запаснаго хлѣба, и 9) оставленіе  
монастырскихъ запасекъ и малое по-  
печеніе о хлѣбопашествѣ государевыхъ  
и экономическихъ крестьянъ.

Дабы все сіе яснѣе показать, § 1,  
что сластолюбіе вкрадось во всѣ чины  
государственные, никто сему, взирая на  
наши столы, житѣе и зданія, оспорить не  
можетъ; а самое сіе сластолюбіе, про-  
никши и до крестьянъ, заставляетъ ихъ  
излишнее употреблять на свои издержки,  
такъ что то, что прежде довольно было  
для содержанія двухъ семей, едва ли  
нынѣ и одну семью содержать довольно.  
Сластолюбіе обыкновенно влечетъ за со-  
бою лѣность, а лѣность людей ослаб-  
ляетъ въ земледѣльческой работѣ; при-  
вязанность къ роскоши, производимый  
оною недостатокъ, понудилъ множество  
крестьянъ, оставя ихъ желанія, ядти  
въ торги, въ мастерства и въ другіе  
промыслы; они роскошь свою удовлетво-  
ряютъ, слаще пьютъ и ядятъ, но земли,  
обрабатываемыя ими, празды остаются.  
А если которыа обработаны, и тѣ обра-  
ботаны наемниками, гораздо съ меньшимъ  
тщаніемъ, нежели бы могли они сами  
онѣ обработать; да и самыя сіи наем-  
щики, работая со тщаніемъ чужую землю,  
свою уже советиѣ не обрабатываютъ;  
и се есть явное уменьшеніе земледѣлія.

§ 3. По мѣрѣ размноженія сласто-  
любія, приумножилися всѣ мастерства,  
рукодѣліа и промыслы, и самыя хотя  
нужныя государственныя строенія въ гу-  
бернскихъ и другихъ городахъ представ-

для великое обиліе для промысловъ, отвлекли отъ земледѣія многія тысячи человекъ. Если мы возьмемъ въ примѣръ одну Москву и рассмотримъ разныхъ мастеровыхъ, жившихъ и приходящихъ въ оную, то ясно увидимъ, коль число ихъ приумножилось. Двадцати лѣтъ тому не прошло, весь каретный рядъ выѣзжалъ за Петровскими воротами по Земляной городъ по большой улицѣ; а нынѣ не токмо уже многія лавки распростерлись внутри Бѣлаго города и заворотъ въ обѣ стороны по Земляному городу, но и въ другихъ улицахъ множество есть такихъ сараевъ для продажи каретъ, не считая, сколько нѣмцевъ каретниковъ въ Москвѣ въ разныхъ мѣстахъ кареты дѣлаютъ и продаютъ. Хлѣбники были весьма рѣдки: нынѣ почти на всякой улицѣ выѣски хлѣбниковъ видны. Кирпичу въ годъ върядъ до 5 милліоновъ дѣлалось: нынѣ дѣлается до 10 милліоновъ; строенія были рѣдки и много какъ въ Москвѣ прежде когда 20 домовъ строилось, а нынѣ нѣтъ почти улицы, гдѣ бы строенія не производилось. Всѣ таковыя промыслы требуютъ людей, или навсегда пребывающихъ, или приходящихъ на время лѣтнее, яко кирпичниковъ, каменщиковъ, штекатуровъ, плотниковъ, столяровъ и прочее; а всѣ сіи люди, уловившіеся или утравившіеся на лѣтнее время, оставляютъ свои дома и земледѣіе, чтобы, не способствуя къ пропитанію пропитанія, быть истребителями съѣстныхъ припасовъ. Приложимъ еще, сколько такихъ мастеровыхъ употреблены во всѣхъ наѣстничествахъ, огромныя всенародныя и приватныя людей зданія, въ малое число лѣтъ яко бы волшебствомъ какими произведенныя, повсюду пышность и великолѣпіе взирающему на вѣщность чело-вѣку представляютъ, но koliko въ самомъ дѣлѣ отвращеніемъ отъ земледѣія, а потому убавкою произведенія нужнѣйшихъ къ жизни вещей, Россію ослабляютъ.

§ 5. Достойно есть удивленія, что тогда, когда правилами своими для законодательства царствующая надъ нами Императрица утвердила сію великую истину, что земледѣіе есть наиболѣе полезный трудъ, когда сочиненіями своими Экономическое Общество тѣшилося всѣ роды домостройства побуждать, и когда самыя нужды наши должны бы наиболѣе побудить насъ къ земледѣію, оно тогда совершенно упало. И вмѣсто, что у непросвѣщенныхъ нашихъ предковъ, не знающихъ и слово домостройства, не читающихъ никакихъ ученыхъ сочиненій, скирды хлѣба погнивали, мы, со всѣмъ просвѣщеніемъ и со всѣми побужденіями, и въ обильные годы сѣмянъ не имѣемъ. Мой бывшій добрый пріятель, Григорій Николаевичъ Тепловъ, представлялъ сенату, въ поданномъ своемъ мнѣніи о дороговизнѣ хлѣба въ С. Петербургѣ, что сіе отъ излишнихъ поборовъ со крестьянъ происходитъ; но я говорю, что сіе происходитъ отъ нераченія крестьянъ и помѣщиковъ, и отъ неимѣнія людей для употребленія надзирать надъ сими нужнымъ трудомъ государству. Причины нераченія крестьянъ довольно выше изъяснены, ибо крестьянинъ, убѣгая отъ труда земледѣія, отъ неподлиннаго же прибытку, который онъ можетъ надѣяться отъ земледѣія, располагаетъ свой трудъ такимъ образомъ, чтобы и лакомство его было удовольствовано, и вѣрность въ полученіи денегъ ему безопаснѣе и точнѣе была, кидаетъ свою пашню и стремится въ разные промыслы, оставляя свою землю. А и оставшійся, худое имѣя знаніе о земледѣіи, послѣдуя токмо обычаямъ своихъ предковъ, не имѣя ни наставника, ни понудителя къ его трудамъ, съ небреженіемъ къ земледѣію прилежать, и худымъ урожаемъ пуще огорчается, и трудъ, долженствующій составить его благосостояніе, въ нена-висть приемлетъ. Экономическіе и государственные крестьяне, оставленные на

собственное ихъ попеченіе, не бѣже о семъ нужномъ трудѣ раченія прилагаютъ. Но каждый болѣе старается обогатиться какими несправедливыми способами, нежели тѣмъ, что мать и питательница роду человѣческому, то есть земля, ему общается. Помѣщики изъ дѣтства отдалены отъ своихъ деревень, худо и понимаютъ всѣ тонкости земледѣлія, кладутъ свои деревни на оброкъ, получаютъ великіе доходы, пребываютъ въ службѣ, живутъ или по опредѣленіямъ въ мѣста или по выборамъ въ городахъ, не имѣя ни времени, ни удобства войти во всѣ подробности домостроительства, а иные, ради удовольствія своего, и безъ привязанности къ должности тоже дѣлаютъ. Наконецъ, бѣдные дворяне, которые до сего наиболѣе принадлежали къ земледѣлію, бывъ должностями отвлечены и получая болѣе жалованья, нежели бы могли доходовъ съ деревень получить, малыя свои селенія оставляютъ, и не только сами, но и съ людьми своими, которые во время ихъ пребыванія въ деревняхъ пахали; самыя лошади, служащія къ унавоживанью и обработыванью ихъ полей, живутъ съ ними въ городахъ. Наконецъ, достаточные и благоразумные помѣщики, чувствующіе, какую пользу можно отъ земледѣлія получить, имѣя въ разныхъ уѣздахъ свои деревни, за недостаткомъ людей для присмотра, принуждены и въ плодоноснѣйшихъ областяхъ деревни свои на оброкъ класть, ибо каждый освобожденный единожды чело-вѣкъ становится свободенъ на вѣкъ, а потому изъ вольныхъ брать въ крѣпость никого не можно; а вольные требуютъ великаго жалованья, а заслужать ли, или нѣтъ его, то неизвѣстно; да который бы и довольно знающъ былъ, имѣя въ предметѣ только обогатиться и войти или въ фенцеры, или въ приказные служители, или въ купцы, сію должность нимало не почитаютъ и усердія къ господамъ не дѣлаютъ. А и самые оставшіеся въ крѣ-

пости, при самыхъ снѣгахъ ихъ усердія, только ищутъ время или случая отбыть отъ своихъ господъ, и къ сему нареченіямъ о пользѣ господской, по разореніямъ помѣщика и крестьянъ, себя приготавливаютъ. А потому хотя бы и желалъ какой помѣщикъ употребить свои старанія о земледѣліи, но за недостаткомъ, кому поручить смотрѣніе за крестьянами, ихъ ущербомъ себѣ, равно и государству, долженъ прожизивать.

§ 8. Слостолюбіе и роскошь, проникшая во всѣ чины государства, учиняетъ, что какіе бы ни имѣли доходы, они все для удовольствія нашего суть недостаточны: а потому ничего не оставляемъ себѣ впередъ и не запасаемъ хлѣба; но какъ скоро есть урожай, стараемся его продать, дабы, получа деньги, на другое оныя истратить. Правда, что нѣкоторые помѣщики сборомъ съ самихъ крестьянъ старались хотя малыя запасныя засыпи доставить; но духъ неволеизвѣстности, вкоренившійся въ крестьянъ, и недостатокъ людей, которые бы за этими сборами хлѣба и за храненіемъ его наблюдали, учинили, что и сіи засыпи были въ прежніе годы безъ крайней нужды растащены, а когда пришелъ совершенный недостатокъ, то уже сего хлѣба не было. Равнымъ образомъ, при вѣдѣніи монастырскихъ и архіерейскихъ крестьянъ въ государево вѣдѣніе, почти вездѣ оставленъ былъ крестьянамъ запасной хлѣбъ, яко и точно о семъ извѣстено о владимірской губерніи; но и тотъ также былъ растащенъ крестьянами, а при наступленіи нужды, его четверника не было.

#### В. О ПОВРЕЖДЕНІИ ПРАВОВЪ ВЪ РОССІИ (\*).

(Библиографич. Записки, 1859, №№ 14 и 15).

Взирая на нынѣшнее состояніе отечества моего съ таковымъ економъ, каковое можетъ имѣть чело-вѣкъ, воспитанный по строгимъ правиламъ, у него страсти уже лѣтами въ ослабленіе пришли, а дозволеніе

испытаніе не давало потребное просвѣщеніе, дабы судить о вещахъ, но могу я не удивляться, въ коль краткое время повредились повсюдно нравы въ Россіи. Во истину могу я сказать, что если, вступя между другихъ народовъ въ путь просвѣщенія, намъ ничего не оставалось болѣе, какъ благоразумно послѣдовать стежамъ прежде просвѣщенныхъ народовъ, мы подлинно въ людскости и въ нѣкоторыхъ другихъ вещахъ, можно сказать, удивительные имѣли успѣхи и исполненіемъ шагами шествовали къ поправленію нашихъ вѣтшинностей. Но тогда-же гораздо съ вѣншей скоростію бѣжали къ поврежденію нашихъ нравовъ, и достигли даже до того, что вѣра и божественный законъ въ сердцахъ нашихъ истребились, тайны божественныя въ презрѣніе вняли, гражданскія узаконенія презираемы стали; судии во всякихъ дѣлахъ не толь стали стараться, объясня дѣла, учинить свои заключенія на основаніи узаконеній, какъ о томъ, чтобы, лихоимственно продавая правосудіе, получать себѣ прибытокъ, или, угождая какому вельможѣ, стараются прѣвѣщать, какое есть его хотѣніе; другіе же, не зная и не стараясь познавать узаконеній, въ сужденіяхъ своихъ какъ безумные бредить, и ни жизнь, ни честь, ни имѣнія гражданскія не суть безопасны отъ такихъ неправоудій. Нестъ ни почтенія отъ чадъ къ родителямъ, которые не стыдятся открыто ихъ волѣ противоборствовать и осмѣивать ихъ старое и нова поступокъ. Нестъ ни родительской любви къ ихъ исчадію, которые, яко нго съ плечъ слагая, съ радостію отдають воспитывать чуждымъ дѣтей своихъ, часто жертвуютъ ихъ своимъ прибыткомъ..... Нестъ искренней любви между сугроговъ, которые... за малое что разрушаютъ собою церковью заключенный бракъ, и не толико не стыдятся, но нате яко хвалятся самъ поступкомъ. Нестъ родственническихъ связей, ибо ния родотъ своихъ

за ничто почитаютъ, но каждый живетъ для себя. Нестъ дружбы, ибо каждый жертвуетъ другомъ для пользы своей. Нестъ вѣрности къ государю, ибо главное стремленіе почти всѣхъ—обманывать своего государя, дабы отъ него получать чины и прибыточные награжденія. Нестъ любви къ отечеству, ибо всѣ служатъ болѣе для пользы своей, нежели для пользы отечества; и наконецъ несть твердости духу, дабы не токмо истину предъ монархомъ сказать, но нине временщику въ беззаконномъ и зловредномъ его мѣреніи попротивиться.

Толь совершенное истребленіе всѣхъ благихъ нравовъ, грозящее паденіемъ государству, конечно должно какія основательныя причины имѣть, которыя во первыхъ я не смѣю открыть, а потому показать я самую исторію, какъ нравы чась отъ часу повреждались, даже дошли до настоящаго развратности.

Соченіе многихъ страстей можетъ произвести такое поврежденіе нравовъ, а однако главнѣе изъ сихъ я почитаю сластолюбіе; ибо оно рождаетъ разныя стремительныя хотѣнія, а дабы достигнуть до удовольствія оныхъ, часто человекъ ничего не щадитъ. Въ самомъ дѣлѣ человекъ, предавшій себя весь своимъ безнорядочнымъ хотѣніямъ и обожа внутри сердца своего свои охуительныя страсти, мало уже помышляетъ о законѣ Божіи, а тѣмъ меньше еще о узаконеніяхъ страны, въ которой живетъ. Имѣя себя единого въ виду, можетъ ли онъ быть со-страдателемъ къ ближнему и сохранять нужную связь родства и дружбы. А какъ государя считаетъ источникомъ, отъ коего можетъ получить такіа награжденія, которыя могутъ дать ему способы исполнить свое сластолюбіе; то привязывается къ нему, но не съ тою вѣрностію, каковую бы долженъ подданный къ самодержцу своему имѣть, но съ тѣмъ стремленіемъ, къ чему ведетъ его страсть,



т. е. чтобы угождать во всемъ государю, льстить его страстямъ и подвигнуть его награждать его. А таковыя расположенія не рождаютъ твердости; ибо можетъ ли тотъ быть твердъ, который всегда трепещетъ не достигнуть до своего предмету и котораго твердость явнымъ образомъ отъ онаго удаляется.

Отложя всѣ суровости, слѣдствія непросвѣщенія и скитающейся жизни дикихъ народовъ, рассмотримъ ихъ внутреннія и неистреблемыя, вліянные природою въ сердце человѣческое добродѣтели. Худы ли или хороши ихъ законы, они имъ строго послѣдуютъ; обязательства ихъ суть священны, и почти не слышно, чтобы когда кто супругъ или ближнему измѣнилъ; твердость ихъ есть невѣроятна; они за честь себѣ считаютъ не токмо безъ страху, но и съ презрѣніемъ мученій умереть; щедрость ихъ похвальна, ибо все что общество трудами приобретаетъ, то все равно въ обществѣ дѣлится, и нигдѣ я не нашелъ, чтобы дикіе странствующие и непросвѣщенные народы похитили у собратій своихъ <sup>(5)</sup> трудовъ, дабы свое состояніе лучше другихъ сдѣлать. А все сіе происходитъ, что нѣсть въ нихъ и не знаютъ они сластолюбія, слѣдственно и никакого желанія, клонящагося въ ущербъ другому, а къ пользѣ себѣ, имѣть не могутъ.

Довольно я уже показалъ, что источникъ поврежденія есть сластолюбіе; приступлю теперь показывать, какими степенями достигло оно толико повредить сердца моихъ единоземцевъ. Но дабы говорить о семъ, надлежитъ сперва показать состояніе правовъ Россіянъ до царствованія Петра Великаго.

Не токмо подданные, но и самые государи наши жизнь вели весьма простую. Дворцы ихъ были не обширны, яко свѣдѣтельствуя оставшіяся древнія зданія. Семь или восемь, а много десять комнатъ составляли уже довольное число

для вмѣщенія государя. Оныя состояли: крестовая, она-же была и аудіенцъ-камера, ибо тутъ приходили и ожидали государя бояре и другіе сановники; столовая гораздо небольшая, ибо по разряднымъ книгамъ видимъ, что весьма малое число бояръ удостоивалось имѣть честь быть за столомъ у государя; а для какихъ великолѣпныхъ торжествъ была назначена грамовитая палата. Не знаю я, была ли у государей предспальная; но, кажется, по расположенію старыхъ дворцовъ, которые я запомню, ей быть надлежало. Спальня—и оныя были не разныя съ паричами, но всегда одна; за спальнею были покои для дѣвужескихъ паричиныхъ, и обыкновенно она была одна и для малолѣтнихъ дѣтей царскихъ, которые по два и по три въ одной комнатѣ жилали; когда-же возрастали, то давались имъ особливые покои, но и оныя не больше состояли изъ трехъ комнатъ, то есть: крестовой, спальни и заспальной комнаты. Самые дворцы сіи большихъ украшеній не имѣли, ибо стѣны были голыя и скіи стояли покрыты кармазиннымъ сукномъ; а изыскуемое было великолѣпіе, когда дурною рѣзною работою вокругъ дверей были сдѣланы украшенія, стѣны и своды вымазаны иконописнымъ письмомъ, образами святыхъ, или такъ пѣты на подобіе арабески, и если было нѣсколько ореховыхъ стульевъ или креселъ для царя и паричи, обитыхъ сукномъ или трипомъ, то сіе уже высшая степень великолѣпія была. Кроватей съ занавѣсами не знали, но спали безъ занавѣсокъ; я уже въ послѣднія времена тожко, яко знатное великолѣпіе было, что обили въ царской домѣ крестовую палату, бывшую возлѣ краснаго крыльца, а самъ помню, съ чернылыми ея обоями.

Столъ государевъ соответствовалъ сей простотѣ; ибо хотя я точно утвердить не могу, чтобы государя кушавали не

на серебрѣ, но потому, что въ мастерской палатѣ не вижу порядочнаго серебрянаго, заключаю, что тогда государи кушивали на оловѣ, а серебряныя блюда и сдѣланныя горы, на подобіе синайскихъ, также и другія столовыя украшенія употреблялись токмо въ торжественные дни. Кушанье ихъ сходственно съ тѣмъ-же было; хотя блюда были многочисленны, но они всѣ состояли изъ простыхъ вещей. Говядина, баранина, свинина, гуси, куры индейскія, утки, куры русскія, тетеревы и поросята были довольны для составленія великолѣпнѣйшаго стола, съ прибавленіемъ множества пирожнаго, не всегда изъ чистой крупичатой муки сдѣланнаго; телятину мало употребляли, а поенныхъ телятъ и каплуновъ и не знали. Высочайшее-же великолѣпіе состояло, чтобъ кругъ жаренаго и ветчины обернуть золотомъ бумагою, мѣстами пироги раззолотить, и подобное. Потомъ не знали ни канорцовъ, ни оливковъ, ни другихъ изготавленій для побужденія аппетита; но довольствовались огурцами солеными, салвами, и наконецъ за великолѣпіе уже считалось подать студень съ солеными лимонами.

Рыбный столъ еще тощѣ мяснаго былъ. Садковъ купеческихъ было очень мало, и не имѣли искусства изъ дальнихъ мѣстъ дорогую живую рыбу привозить; да къ тому-же государевъ дворъ былъ не на подрядѣ, но изъ волостей своихъ всѣмъ довольствовался. И тако въ Москвѣ, гдѣ мало состояло обилъство рыбы, довольствовался токмо тою рыбою, которую въ Москвѣ-рѣкѣ и въ ближнихъ рѣкахъ ловили; а какъ происходилъ чувствительный недостатокъ въ столѣ государевѣ, то сего ради какъ въ самой Москвѣ, такъ и по всѣмъ государственнымъ селамъ сдѣланы были пруды, изъ которыхъ ловили рыбу про столъ государевъ; впрочемъ-же употребляли соленую, при-

возя изъ городовъ, изъ которыхъ на многіе, гдѣ есть рыбныя ловли, и въ дань она была положена, какъ мнѣ случилось самому видѣть въ Ростовѣ грамоты царскія о сей дани. А зимою привозили и изъ дальнихъ мѣстъ рыбу мерзлую и засольную, которая къ столу государей употреблялась.

Десертъ ихъ такой-же простоты былъ; ибо иномъ, коринка, винныя ягоды, черносливъ и медовыя постилы составляли оный, что касается до сухихъ вещей. Свѣжія же лѣтомъ и осенью были: яблоки, груши, горохъ, бобы и огурцы; а думаю, что дынь и арбузовъ и не знали, развѣ когда нѣсколько арбузовъ привезутъ изъ Астрахани. Привозили еще и винограды въ патоку, а свѣжаго и попятія не имѣли привозить; ибо оный уже на моей памяти въ царствованіе императрицы Елизаветы Петровны тщаніями Ивана Антоновича Черкасова, кабинетъ-министра, началъ свѣжій привозиться.

Для толь малаго числа покоевъ немного бы освѣщенія надобно; но и тутъ не токмо не употребляли, но и за грѣхъ считали употреблять восковыя свѣчи, а освѣщены были комнаты салными свѣчами, да и тѣхъ не десятками или сотнями поставляли, а велика уже та комната была, гдѣ четыре свѣчи на подсвѣшникахъ поставлялись.

Напитки состояли: квасъ, кислы щи, пиво и разные меды. изъ простаго вина сдѣланная водка, вины: церковное, то есть красное ординарное вино, рейнское—подъ симъ именемъ разумѣлся не токмо рейнвейнъ, но также и всякое бѣлое ординарное вино, ромаша, то есть греческія сладкія вина, и аликантъ,—которыя чужестранные напитки съ великою бережливостію употребляли, и погреба, гдѣ они содержались, назывались фряжскіе; потому что какъ первые опыы, а паче греческіе получались чрезъ фри-

новъ, а другіе знали, что изъ Франціи идутъ, то общее имя имъ и дали франкскихъ днѣй.

Таковъ былъ столъ государевъ въ разсужденіи куманья и наивитковъ; посмотримъ, какіе были имъ экипажи. Государь и всѣ бояре лѣтомъ ѣзжали всегда верхомъ, а зимою въ открытыхъ саняхъ; но въ чрезвычайныхъ случаяхъ, какъ находимъ по лѣтописцамъ, что въ случаѣ бѣдъ, когда государь въ походѣ занеможетъ, то также сани употребляли и лѣтомъ. И правда, что въ верховой ѣздѣ государственной великое было великолѣпіе, яко видно по оставшимся конскимъ уборамъ, хранящимся въ мастерской палатѣ. Арчаги седла были съ каменьями, стремяна золотые или съ каменьями, мушкетеры также драгоценными камнями были покрыты; подушки бархатныя, шитыя или золотомъ или серебромъ, или и низанныя жемчугомъ, съ запономъ драгоценныхъ камней; попоны, тому-же великолѣпію подобныя, бархатныя или аксамитныя золотыя, съ шитьемъ, или съ низаньемъ и съ каменьями. Но сіе азіатское великолѣпіе неубыточно было; ибо сдѣланные однажды таковыя уборы на многія столѣтія могли служить.

Царицы же ѣзжали обыкновенно въ комымагахъ, родѣ каретъ, сдѣланныхъ снаружи на подобіе сурмаговъ, гдѣ не было ни мѣста, чтобъ сидѣть, ни окошекъ; но кледи внутри пуховики для сидѣнья, а вмѣсто нитяныхъ драгоценныхъ теченныхъ стеколъ—опускающагося кожею окошки и двери закрывали. Не могли такія комымаги удобны быть ни въ какому украшенію, ибо снаружи онѣ воѣ обиты были кожею, а верхъ великолѣпія въ дѣланіи оныхъ состоялъ, чтобъ наружную кожу, мѣстами: позолоченную и тисненную, употребить. Каретъ же не только не знали, но и воображенія о нихъ не имѣли; ибо уже и въ царствованіе Петра Великаго ближній мой свой-

отвѣтчикъ, бояринъ князь Михайло Ивановичъ Лыковъ, человекъ пребогатой, бывши воеводою у города Архангельскаго, выписалъ орѣховую украшенную рѣзбою карету, съ точеными стеклами; по смерти его сія карета досталась дѣду моему и почиталась толь заavidною и драгоценною вещью, хотя и снова тысячи рублей не стоила, что К. М. дѣлалъ напядки на дѣда моего, чтобъ ее получить, и за неотданіе учинилъ, что дѣдъ мой: лишился всѣхъ недвижимыхъ имѣній, которые бы принадлежали ему наследовагъ послѣ супруги к. Лыкова.

Возаримъ теперь на одежды царскія. Онѣ были великолѣпны. Въ торжественныхъ ихъ одѣяніяхъ злато, жемчугъ и каменья повсюду блистали; но обыкновенныя одежды, въ коихъ болѣе наблюдали спокойствія, нежели великолѣпія, были просты, а потому не могли быть причиною сластолюбія; и торжественныя столь рѣдко употреблялись и толь крѣпки были, что ихъ за носимыя одежды и почитать не должно, не были онѣ яко какіе коронныя сосуды, опредѣленные для показанія токмо великолѣпія монарха; и если не самыя одежды, то по крайней мѣрѣ украшенія ихъ, бывъ сдѣланы изъ золотыхъ бляхъ, жемчугу и камней, изъ рода въ родъ переходили. Но общимъ образомъ сказать, не было никакихъ изысканныхъ и тѣсныхъ украшеній, ни великаго числа платей; но нять или шесть, а много до десяти платьевъ тогда имѣлъ царь или царица, то уже довольно считалось, да и тѣ нашивали до износу, разѣвъ изъ особенной милости кому плеча (\*) своего платья пожалуютъ.

Главный же роскошь въ царскихъ обыкновенныхъ платьяхъ состоялъ въ драгоценныхъ мѣтахъ, которые они для подкладки и на опушку одѣяній своихъ употребляли; но мѣхи сіи не купленные и не изъ чуждыхъ государствъ привезен-

ние были, но дань, собираемая съ сибирскихъ народовъ. Впрочемъ, царицы носили обычной носить длинныя толкіе полатишныя у сорочекъ рукава, которые на руку набирали, и сіи были иногда такъ длинны, что даню до двадцати аршинъ полати въ нихъ употреблялось.

Ся есть все, что я могъ собрать о родѣ вѣтъ, разбѣду и одежды царской; а сіе самое и непазуетъ, каковыя простота во всемъ ея находилась. Боаре и прочіе чиншники по жртѣ ихъ состоянія подобную же жизнь вели, стараясь притомъ изъ почтенія къ царскому саму иногда и къ престолу сему великолюбію не приближаться. А болѣе всего сохранило отъ сластолюбія, что ниже имѣли понятія о перекрѣтѣ модѣ; не что дѣды напивали, то и внучата, не почитаясь старомодными, носили и употребляли. Бывали у боаръ алатоканныя богатыя одѣянія, которымъ просто велетамъ называли и не никакъ надѣвали, когда для какого торжественнаго случая повелѣно имъ было въ золотыхъ ко двору собираться; а по сему сіи одежды имъ нѣдого слушала, и я заодно слыхалъ, что не отыдмался и сыновья по поминѣ родителей своихъ тоже платье носить. Однако носить никакого общества, куда бы великолюбіе и роскошь не впадала; те, каковыя каменныя имѣ, главное великолюбіе состояло у боаръ имѣть большое число служителей, — великолюбіе, неможеть стать, до величности доведенное, но въ самомъ дѣлѣ осознанное на нуждѣ: ибо боаре съ людьми своими хаживали на войну, и оныя обще и военныя государственныя, и защитныя въ ономъ случаѣ своия господамъ были. Но въ мирное время за честь себѣ боаре считали, когда ѣдетъ по городу, чтобы ему предшествовали человекъ пятьдесятъ слугъ итѣками; слыхалъ я, что и самыя боарыни не тожко куда въ знатное постоеніе, но ниже къ обѣднѣ къ своему томъ 1.

приходу стыдился безъ предшествованія двадцати или тридцати слугъ ѣхать. Однако содержаніе сихъ слугъ недорого стоило. Давали имъ пищу и весьма малое на сапоги жалованье, а въ прочемъ они содержались своимъ искусствомъ; дома носили сѣрые серишныя кафтаны, а при выѣздѣ господина или госпожи какой у кого получше нарядѣ сыщется, ибо тогда лаврен не знали; и я самъ запомню, что безъ гостей званыхъ во всѣхъ домахъ лакеи лаврен не надѣвали, а употребленные къ должностямъ люди, которыхъ бывало мало, носили такіе кафтаны, какіе случится.

Остается мнѣ еще сказать, что не было тогда ни одинаго, кто-бы имѣлъ открытый столъ; но развѣ ближніе самыя родственники безъ зову куда обѣдать ѣздили, а посторонніе никакъ не ѣзжали, какъ токмо званые, и могли сидѣть по утру до часа обѣденнаго, а ввечеру до ужина, не бывъ уняты обѣдать или ужинать.

Таковыя обычаи чинили, что почти всякій по состоянію своему безъ нужды могъ своими доходами промывать и имѣть все нужное, не простирая къ лучшему своего желанія; ибо лучше никто и не зналъ. А въ тому-же воспитанію въ набожнѣ хотя иногда дѣлали имѣхъ суетными, но влягало страхъ закона Божія, который утверждался въ сердцахъ ихъ ежедневною домашнею божественною службою. Не было разныхъ для увеселенія сочиненныхъ книгъ, а тако окупа и уединенная жизнь заставляла читать божественное писаніе, итѣче: въ вѣрѣ утверждаться. Правленіе доревенъ занимало большую часть времени, а сіе правленіе влекло за собою разсмотрѣніе разныхъ крѣпостей и заведенныхъ разныхъ приказныхъ дѣлъ, которыя понуждали вникнуть въ узаконеніе государства; и за честь себѣ считали молодые люди хаживать сами вездѣ, какъ и въ родѣ своемъ имѣю при-

и зналъ, что князь Дмитрій Федоровичъ Щербатовъ хаживалъ не только по своимъ дѣламъ, но и по чужимъ, и толь учиняемъ благодареніемъ своимъ знаешь боярину князь Федору Федоровичу Волконскому, что сей, хотя князь Щербатовъ, не причинявшагося дѣла его купно съ убіеніемъ дѣла его князь Савва.... Щербатова отъ самозванца Отрепьева, и въ бѣдѣ находился, однако сей бояринъ, человекъ весьма богатый, дочь свою и наследнику своего имѣнія за него отдалъ, и князь Иванъ Андреевичъ Щербатовъ, который послѣ былъ министромъ въ Гинспаніи, Цареградѣ и Англіи, а наконецъ дѣйствительнымъ тайнымъ совѣтникомъ, сенаторомъ и ордена святаго Александра Невского кавалеромъ, по ея дѣламъ въ молодости своей вродѣ хаживалъ.

Почтеніе къ родамъ умножало еще твердость въ сердцахъ нашихъ предковъ; безпрестанныя суды мѣстнаго чина нитали ихъ гордость; пребываніе въ совокупленіи умножало связь между родовъ и содѣлывало ихъ безопасностью, что творило предпримчивъ, а тогда же и налагало уму кому что недостойное имени своего одѣвать, ибо безчестіе одного весь родъ того имени себѣ считалъ. А сіе не только молодыхъ людей, но и самыхъ престарѣлыхъ въ ихъ должности удерживало. Благородной гордости бояръ ны многіе знаки обрѣтаемъ. Князь Симеонъ Хабаровъ, бывъ принуждаемъ уступить мѣсто Мамутъ-Скуратову, съ твердостью отрекся, и когда царемъ Іоанномъ Васильевичемъ осужденъ былъ за сіе на смерть, послѣднюю милость себѣ просилъ, чтобъ прежде его два сына его были умерщвлены, яко, были люди молодые, ради страха гоненія и смерти чужаго недостойнаго роду своему не учинили; Князь Михайло Петровичъ Ребинъ лучше восхотѣлъ претерпѣть гнѣвъ царя Іоанна Васильевича и наконецъ убіеніе, нежели сообщникомъ учиниться распутныхъ его забавъ. Соединеніе же родовъ толь твер-

до было, что на строгій обычай царя Іоанна Васильевича, на имени не: могли возбранить, чтобъ, совокупясь многими родами, не просили у сего государя пощады своимъ родственникамъ и свойственникамъ, осужденнымъ на казнь, и брались быть поруками впредь за поступки свои, яко свидѣлствомъ о себѣ именъ сохранившихъ: грамоты въ архивъ иностранной коллегіи, гдѣ таковыя порученія подшито есть. И дѣла мой князь Юрій Федоровичъ Щербатовъ не устранился у разгнѣваннаго государя Петра Великаго по царевичу дѣлу за родственника своего, велѣно на казнь, прошеніе просить, проси, что если не учтено будетъ милосердіе, дабы его самого, въ старыхъ дѣлахъ сущаго, лишить жизни, да не увидать очей его безчестія роду и имени своего; и пощадя родственнику своему испросилъ.

Такая гласная связь между родовъ обуславливала страсти юности, которыя жестоко, была воспитываемая въ совершеннѣе почтеніи и безпримѣсливости повиновенія кѣмъ родителямъ, обманывали были: почтеніе, всѣхъ старшихъ своего рода: и въ нѣтъ обрѣтали стратѣ надзирателей: ономъ поступкомъ, такъ какъ защитниковъ (?) во великомъ случаѣ. Самыя еще хотѣли: оставшіеся обычай нитѣ о себѣ свидѣлствуютъ, которые въ радости моей, имени, яко священные заветы хранились, чтобъ: молодые люди каждый праздникъ призывали не утрамъ къ ихъ старшимъ: родственникамъ для изъявленія почтенія ихъ, и: чтобъ близкіе родственники и свойственники съѣзжались, заглаживать и: разглаживать ихъ старшему.

Самые самовластѣйшіе государи принужденны были: никогда бывають: послѣдовать: умоначертанію своего народа: такъ: наши: государи: и послѣдовали: утверждать: сіи: обычаи, не только: снисходя: на: просьбы: благородныхъ, но: также: призывали: предпочтительно: предъ: другими: изъ: знатнѣйшихъ: родовъ; и: ны: наклады: въ: родѣ:

нишей Россійскихъ, что многіе изъ стоа-  
пиковъ, миновавъ чинъ окольничаго, прямо  
въ бодрѣ были жалованы. Преимущество  
сво, часто и молодымъ людямъ учиненное,  
могло бы подать причину подумать, что  
оное обращалося въ обиду другимъ, но  
сего не было; ибо не по однимъ чи-  
намъ тогда благородныхъ почитали, но и  
по рожденіямъ ихъ: и тако чины давали  
тѣмъ деишности, а рожденіе прибрѣтало  
почтеніе.

Въ возмездіе за такое снисхожденіе  
государей, получали они, что находили въ  
благородныхъ — вѣрныхъ, усердныхъ и  
твердыхъ слугъ. Потщуся я иъсколькимъ  
наставленнымъ припрѣсть предложить. Ала-  
насій Нагой, бывъ посломъ въ Крыму и  
многое протерпѣвъ отъ наглостей крым-  
скихъ, хотя выходяемъ былъ ханомъ изъ  
Крыму, — чувствуя мучу его мребыванія  
въ сѣмъ полуостровѣ, объявилъ, что онъ  
развѣ связанный будетъ вывезенъ изъ Кры-  
му, а безъ того не пойдеть, каки бы ему  
смерть протерпѣть. Князь Борисъ Алек-  
сѣевичъ Голицынъ предпочелъ сохраненіе  
здоровья государева возвышенію своего  
рода, спасъ Петра Великаго во младен-  
чествѣ и винуному родственнику своему  
пощадъ живота испросилъ. Прозоровскій,  
во время трудныхъ обстоятельствъ начала  
шведскія войны, соблюлъ великое миса-  
коины, в государственныя вѣщи, цвѣтѣ-  
ныя государемъ изломать и перебить въ  
монету, утаилъ, далъ вмѣсто ихъ соб-  
ственное свое серебро, и при благопо-  
лучившихъ обстоятельствахъ, когда го-  
сударь самъ сожалѣлъ о истребленіи свѣхъ  
вещей, цѣлыя, не желая никакого возме-  
дїа, возвратилъ. Борисъ Петровичъ Щер-  
баковъ судъ царевичевъ не подписалъ,  
говоря, что „челъ рожденъ служить своему  
государю, а не кровь его судить“, и не  
устрашилъ гнѣву государева, который  
нѣсколькимъ арестамъ на него былъ, а не  
внутренне на добродѣтели несчастнаго  
царевича. Князь Яковъ Федоровичъ Дол-

горуковъ многіи дѣла, государемъ подни-  
санныя, оставивъ, даа ему всегда  
справедливые совѣты, и гнѣвъ государ-  
скій за частое его противоборство воли  
его на почтеніи обрадалъ; а тѣмъ откры-  
валъ мучъ обще и къ славію своего го-  
сударя, и къ блаженству народному. Сіи  
были остатки древняго воспитанія, и древ-  
няго нравленія.

<sup>1)</sup> Кн. Михайло Михайловичъ Щербатовъ  
(р. 1733, у. 1790), получившій отъ Екате-  
рины II титулъ исторіографа, обучался дома.  
служилъ сначала въ военной службѣ, изъ ко-  
торой вышелъ въ отставку 1762 г. Въ 1767 г.  
былъ избранъ отъ прославленнаго дворянства  
депутатомъ въ комиссію составленія новаго  
уложенія. Съ 1768 по 1771 г. занимался, по  
порученію Императрицы, реформою и ре-  
визіею въ царской канцеляріи архива  
Петра Великаго. Важнѣйшій трудъ  
Щербатова: «Исторія Россійская отъ дре-  
внѣйшихъ временъ», 7 томовъ или 15 книгъ  
(1770—91), доведенная до 1810 г. Когда  
Болтинъ, въ Примѣчаніяхъ своихъ на Ис-  
торію Россіи, Лекерка (см. ниже), ука-  
залъ на ошибку Щербатова, послѣдній напи-  
салъ «Письмо къ пріятелю въ оправданіе  
на нѣкоторыя скрытыя и явные оуше-  
дїа, учиненныя его Исторіею отъ Болтина  
(1789)». Болтинъ, въ томъ же 1789 г., по-  
далъ «Отвѣтъ Болтина на письмо кн.  
Щербатова, сочинителя Россійской Исто-  
ріи». «Примѣчанія» Щербатова на этотъ  
отвѣтъ мнѣ уже не смори его (1790 г.).  
Другія сочиненія кн. Щербатова: О стар-  
ринныхъ описаніяхъ чиновъ въ Россіи  
(1784); Краткое историческое повѣствованіе  
о началѣ родова князей русіи, пре-  
исходившаго отъ в. к. Юрiena (1785); Раз-  
мышленія утѣшительныя слезащаго отца  
о смерти любезнаго сына (1790). Изданія  
его: Царственная книга (1769); Журналъ,  
или дневная записка Петра В., 3 ч.  
(1770—72); Царственный автописецъ (1772);  
Автописи о многихъ мѣтежахъ (1773);  
Житіе Петра В., изданное въ Венеціи ти-  
пографомъ Дмитріемъ Теодозіи и пере-  
печатанное въ Сиб. съ поправками Щер-  
батова и Троицпольскаго (1774); Краткая  
повѣсть о бывшихъ въ Россіи самозван-  
цахъ (1774); Тетрадь записныхъ вещей  
письмамъ и дѣламъ 1764, 1765 и 1766 г. г.  
(1774).

Кромѣ нечисленныхъ трудовъ, кн. Щер-  
батовымъ написаны многія другія сочине-  
нія, оставшіяся неизвѣстными до 1855 г.,  
когда М. П. Заблочій нашелъ ихъ между  
его бумагами, принадлежащими внукамъ

его: князь Е. Д. Щербатовой и княгиня Н. Д. Шаховской. Сочинения эти (сказано въ 14 № Библиогр. Зап. 1859 г.) представляли весьма важный материалъ и для исторіи XVIII-го в. и для біографіи ихъ автора. Нравственный характеръ кн. Щербатова, степень его образованія, сила убѣжденія отразились въ нихъ отчетливо и ярко. Здѣсь онъ является читателю уже не историкомъ, а публицистомъ, который занятъ современными государственными и политико-экономическими вопросами; патриотомъ, которому дорого благо его отечества; гражданиномъ, который смѣло высказываетъ свое искреннее мнѣніе о дѣйствіяхъ правительства. Изъ этихъ любопытныхъ сочиненій слѣдующія напечатаны вполнѣ:

а) Статистика въ разсужденіи Россіи (Чтен. 1860, № 3).

б) Разсмотрѣніе о порокахъ и самовластіи Петра Великаго (Библи. Зап. 1859, № 12, и Чтен. 1860, кн. 1).

в) Отвѣтъ гражданина на рѣчь, говоренную обер-прокуроромъ сената Неклюдовымъ, по причинѣ торжества шведскаго шра 1790 сентября 5. (Ив. № 13).

г) Оправданіе моихъ мыслей и часто съ излишнею смѣлостію изглаголенныхъ словъ (Ив.).

д) Состояніе Россіи до Петра Великаго (Чтен. 1860, кн. 1).

е) Размысленіе о смертномъ часѣ (Ив.).

ж) Разныя разсужденія о правленіи (Ив.).

з) Прощеніе Москвы о забвеніи ея (Ив.).

и) Размысленіе о смертной казни (Ив.).

і) Отвѣтъ на вопросъ: что думать слѣдуетъ о поступкѣ нашего двора въ разсужденіи нынѣшней турецкой войны, какое дѣйствіе она содѣлала къ произведенію шведскія войны, и о прочемъ тому подобномъ. Писано 1788 г. (Ив.).

к) Разсужденіе о нынѣшнемъ въ 1787 г. почти повсемѣстномъ голодѣ въ Россіи (Ив.).

л) Состояніе Россіи въ разсужденіи донесъ и тѣбѣ, при началѣ турецкой войны, 1790 г. (Ив.).

м) Размысленія о ущербѣ торговли, происходящемъ выхожденіемъ великаго числа купцовъ въ дворинѣ и офицеры (Ив.).

Нѣсколько краткихъ замѣтокъ о разныхъ предметахъ: а) о турецкой войнѣ, 1769—74 г.г., б) не надлежитъ, чтобы въ одномъ городѣ разныя неподчиненныя единаго другому правительства были, в) о восточной коллегіи, г) призываніи для предбудущія турецкія войны, помѣщено въ 13 № Библи. Зап. 1859 г. Въ томъ же изданіи на 1859 г., №№ 14 и 15, слѣданы выписки изъ неопубликованныхъ сочиненій кн. Щербатова, между которыми первое мѣсто принадлежитъ историческому мемуару: «О поврежденіи правовъ въ Россіи». Г. Ешевскій далъ основательный о немъ отчетъ въ 3 № Атеней, 1858 г. Политико-экономическія воззрѣнія Щербатова изложены М. Щепкинымъ въ ст.: «Экономическія понятія въ Россіи въ XVIII в.» (Моск. Вѣд., 1859, №№ 142, 143, 154, 172 и 177).

\*) Изъ 3-ей книги 1-го тома, заглавляющей событія отъ времени крещенія в. к. Владимира до раздѣленія Россіи послѣ Ярослава. О значеніи исторіи Щербатова см. въ ст. Соловьева: «Писатели русской исторіи XVIII вѣка» (Архивъ историко-юридич. свѣдѣній, относящихся до Россіи, книги 2-ой колонна 1-ая).

\*) Чтенія, 1860, кн. 1. Въ разсужденіи двѣ части: первая разсматриваетъ причины голода и дороговизны хлѣба; во второй, показывающей способы помочь голоду, говорится о двухъ предметахъ: о настоящемъ пропитаніи жителей и о снабженіи ихъ сѣменами, дабы голодъ не продолжался отъ посѣва и на другіе годы.

\*) О главной идѣ этого сочиненія Щербатова см. въ ст. Ешевскаго (тамъ. 1).

\*) Дурная разстановка словъ, см.: «нехитлы труды своихъ собратій».

\*) Пропущено «съ» (съ плеча).

\*) Пропущено «и» (и защитниковъ).

## LXXVIII.

### БОЛТИНЪ. (\*).

ПРИМѢЧАНІЯ НА ИСТОРИЮ РОССИИ, ЛЕКЦІЯ (1788). (\*).

О языкѣ руссомъ входитъ авторъ въ пространное разсужденіе, однакожъ весьма мало дѣльнаго и нужнаго представляетъ; но по большей части или блестящимъ

сужденіемъ красуется, или разсказываніемъ о постороннихъ вещахъ недостаткомъ знанія своего въ настоящей предметности закрыть хочетъ, или, потерявшись въ разнообразіи мыслей, самъ себя проигнорировать.

«Языкъ русскій», говорить, «будучи прекрасенъ и богатъ самъ по себѣ, имѣетъ ту выгоду еще, что можетъ находить, въ изученіи нужды, новыя богатства въ языкѣ славянскомъ».

Въ подтвержденіе сего называетъ языкъ русскій «богатымъ, весьма выразительнымъ, способнымъ какъ къ производимю оочиненій труднымъ, такъ равно надѣлованнымъ и стихотворнымъ». Но чрезъ три страницы послѣ перваго рѣчи, говорить советамъ протнвое тому: «понимая для всего, что не имѣетъ тѣла и образа, для выраженія вещей не поддающихся чувствамъ, не достаетъ въ русскомъ языкѣ реченій». Кажется сія рѣчь съ вышесказанными никакго согласія не имѣетъ. Еслибы сіе было правда, то бы не могли быть переведены съ греческаго языка на славяноскій столько творений знаменитѣйшихъ отцевъ восточныхъ црковъ, изъ коихъ вся красота, пышность, чистота и величавіе евангеліеа итннствъ, и боеъ заимствія словъ чуждыхъ, впроисены въ языкъ славянскій, и на ономъ воднесъ чтутся не съ меньшою ясностію, усладженіемъ и удивленіемъ, яко и на греческомъ. Русскій языкъ не столь богатъ какъ славянскій, однакожъ и на него многія книги важныя и глубокимысленныя творцовъ переведены безъ итери ясности и врасовы. Я не оспору того, чтобы всѣхъ языковъ слова въ рускомъ языкѣ толковозначущія и разннчнвыма обрѣтены. Всамъ языкъ имѣетъ нѣчто особенное и еднвему ему свойственное, и въ семъ разумѣ можно сказать, что и въ самомъ недостаточномъ найдутся такіа слова, кои на самыя изобильнѣйшіе одинъ словомъ не могутъ быть переведены. Правда и то, что въ рускомъ языкѣ недостаетъ многихъ словъ относительныхъ до наукъ и художествъ, коихъ въ Россіи не было прежде. Но какой же языкъ можетъ тѣмъ похвалиться, чтобы, вводя новую науку или искусство, не замечтвовала или не вводилъ и новыхъ

реченій, употребленныхъ въ той наукѣ или художествѣ? Но сіе есть явная клевета, якобы въ недостаткѣ реченій условныхъ, къ выраженію умоначертаній сложныхъ, принуждены были ввести въ языкъ природный безобразное смѣшеніе языковъ различныхъ. Всѣ, знающіе языкъ русскій хорошо, согласятся со мною, что въ реченіяхъ сказанныхъ недостатку мы не имѣемъ и что страннаго бѣшенія разныхъ нарѣчій въ языкѣ нашемъ никогда не бывало и нѣтъ. Авторъ слыхалъ, будучи въ Россіи, отъ Русскихъ жалобу, что въ разговорахъ употребляютъ много словъ иностранныхъ безъ нужды, и, не понимая того, отнесъ оную къ недостатку языка. Жалоба ихъ вотъ въ чемъ состояла: въ царствованіе Императрицы Елисаветы введено было въ языкъ русскій множество словъ французскихъ, не по нуждѣ, а по буйствениому пристрастію ко всему, что называется французскимъ; но жѣтъ съ двадцать странный сей вкусъ началъ выходить изъ употребленія, тѣмъ съ большею удобностію, что чуждыя тѣ слова въ писаніе не были введены, понеже употребляли ихъ по большой части люди безграмотные. Не взирая, однакожъ, на всеобщее осужденіе и укоризну, довольно еще осталось такихъ, кои, будучи воспитаны въ рукахъ французскихъ и научась отъ нихъ отъ юности все русское презирать, не стараются или не хотятъ узнать природнаго своего языка, и по необходимости, не умѣя на немъ объясниться, имѣшаютъ въ разговорѣ своемъ половину словъ французскихъ. Знающіе же природный свой языкъ, кромѣ необходимости, иностранныхъ словъ въ разговорахъ не употребляютъ, а на письмѣ и того меньше. Можетъ быть г. Леклерку случилось таковыхъ французо-русскихъ петиметровъ слышать разговаривающихъ между собою, а по ихъ разговорамъ заключить, что и всѣ такимъ же страннымъ языкомъ говорятъ, какъ они. Однако не надлежало



бы, кажется, о несвободе воли говорить так утвердительно.

«Чтобы познания других народов, их науки и их искусства не могли проникнуть въ Россію, запрещено было ученым других племенъ въѣзжать въ нее. а Русскимъ ѣздить къ нимъ для просвѣщенія своего».

Запрещенія ученымъ другихъ племенъ въѣзжать въ Россію никогда не бывало, напротивъ старался о приглашеніи ихъ; да и съ самой вещи многіе художники и ученые при царѣ Иванѣ Васильевичѣ и прежде еще призываемы были, что и самъ авторъ сими словами свидѣтельствуеъ: «Иванъ Васильевичъ II просвѣщаетъ свой народъ, учреждаетъ мудрѣйшіе законы, яко отецъ его и дѣдъ, покровительствуетъ ученыхъ и художниковъ», и проч.

Запрещено было Русскимъ въѣзжать изъ государства, не испрося дозволенія у правительства, дабы не всякій могъ безъ разбора въѣзжать, а только тѣ, кои безъ опасности отпушаемы быть могли. Требовался къ сему зрѣлый разумъ и утвержденіе въ отеческомъ законѣ и нравахъ. Людямъ молодымъ, ненадежнаго ума и поведенія, не дозволяемо было въѣзжать, изъ мудрыхъ предосторожностей, яжебы не заразить ихъ вредными неурочиями. Сіе самое послѣ сбылося. Съ тѣхъ поръ, какъ королевство свое стали мы посылать въ чужіе края и воспитаніе ихъ въѣзжать чужестранцамъ, нравы наши совсѣмъ перемѣнились; съ мнимымъ просвѣщеніемъ насадились въ сердцахъ нашихъ новыя предубѣжденія, новыя страсти, слабости, прихоти, кои предкамъ нашимъ были неизвѣстны: погасла въ насъ любовь къ отечеству, истребилася привязанность къ отеческой вѣрѣ, обычаямъ, и проч.; и такъ мы старое позабыли, а новаго не переменили, и ставъ непохожими на себя, не сдѣлалися тѣмъ, чѣмъ быть желали. Сіе все произошло отъ горделивости и

нестерпимости: захотѣли сдѣлать то въ нѣсколько лѣтъ, на что потребны лѣтъ; начали стронуть едвиніе нашего просвѣщенія на песокъ, не сдѣлавъ прежде надежнаго ему основанія.

Петръ Великій думалъ, что для просвѣщенія дворянства довольно будетъ отправить ихъ путешествовать по иностраннымъ государствамъ; но опытъ оправдалъ старинную нашу мудрость, что вѣсто ожидаемой пользы вышло изъ того зредъ. Большая часть изъ посланныхъ намъ возвратилась не просвѣщенными, но умнѣе, но горчиче и снѣжнѣе, немее были. Тогда позналъ Петръ Великій, что надобно начать хорошихъ воспитаніемъ, а кончить путешествіемъ, чтобы видѣть можлаемый плодъ. Нимъ предпринимаются на исправленіе невразумнаго благонамереннѣйшаго срезета, нѣтъ мудрое проработаніе подаетъ великую въ усиліи надежду. Могли наши усиліи оныхъ плодовъ, возмущающихъ благодарности къ вышнему учрежденію и поощренію ихъ, и познать нѣмъ и важность сего великаго въ благодѣланія къ русскому роду (2).

Неправда и то, чтобы умники, служащіе въ просвѣщенію разума, запрещены были. Училища заводы неослабнѣе времени обочетельства, въ коиъ чрезъ нѣсколько лѣтъ възросла была Феофанъ, но деуонали; а егда томыя мѣчовались они, то и учрежденіи были елика въ Москвѣ, но приносили плоды и усиліи: проавѣтитъ нѣкое государство похребны вѣщи.

«Чюти нѣтъ художниковъ и ремесленниковъ русскихъ, работавшихъ на ублаженіе».

Всѣма много и больше вѣщала потребно, ибо сверхъ того, что каждый деищникъ нѣтъ, въ чюдѣ дворянскъ елихъ людей; дождь дужныхъ ремесленниковъ, кои, не имѣящихъ отъ нихъ способности, а

отпускаются отъ нѣтъ въ городѣ для работы, инакоже быти и въ чужихъ мѣстахъ, а во крестьянствѣ и того еще больше. Надлежитъ для сего знать, что въ Россіи не все крестьяне земледѣльцы однимъ кормятся, но многіе изъ нихъ живутъ какъ купцы и о сельскомъ доводствѣ никакого помята не имеютъ. Причиною тому не линость или отвращеніе отъ земледѣлія, какъ г. Деклеркъ мечтаетъ, а недостатокъ или неимѣніе вовсе земли (каковыя промышленно бытъ имѣтъ въ Россіи, не азари ни обширность ея, и что на многіхъ мѣстахъ удобныя изъ пашей земли лежатъ впустѣ) и частію привычка отъ малолѣтства къ промыслу или ремеслу, которыми отцы и дѣды ихъ кормились. Изъ некоторыхъ провинцій жители почти исключительно упражняются въ одномъ промыслѣ или ремеслѣ, одинакомъ и земледѣлія вовсе не помышляютъ. Напримѣръ, Галиційскій и Олонекскій уѣзды довольствуются всю Россію плотниками; Балатна, Городокъ, Ярославль доставляютъ каменщиковъ, штукатуровъ, каменотѣццевъ и печниковъ; огородники въ обѣихъ столицахъ (большую частію Ростовны); Судальны не только на всю Россію нипутъ образа, но даже въ Польшу, Силезію, Сербію и въ другія единообразныя государства туда продаютъ; садовники изъ Гороховца и Вазникова. Многія также есть знатныя села, конитъ жители однимъ ремесломъ кормятся: славные рыбаки Останковцы, они по имени по всей Россіи и Польшѣ ходятъ, промышляютъ ими кормятся. Село Лысково, лежащее на Волгѣ противъ Макарьева, довольствуется низовыя провинціи всѣми нужными художниками и ремесленниками, какъ столярны, рѣзчики, живописцы, и проч. Село Павлово, Арзамаскаго уѣзда, знаменито по великому количеству въ нѣмъ часоварей. Павловскіе заики, южн и подобныя тому мелочныя издѣльныя работы не только по всей Россіи развозятся, но въ немаломъ количествѣ въ Польшу

и въ азійскія пограничныя государства отпускаются. Нѣкоторые изъ сказанныхъ ремесленниковъ, каковы суть плотники, каменщики, огородники и проч. ежегодно въ мартѣ мѣсяцѣ отіедаютъ артемы въ Петербургъ, въ Москву и частію въ другіе города, и работаютъ въ нихъ до самой глубокой осени; по окончаніи работъ возвращаются въ свои дома, и въ нѣдрахъ семействъ своихъ всю зиму препровождаютъ. Въ избытокъ ихъ, остающіеся въ домахъ старики, малолѣтныя и женскіе поля исправляютъ полевныя и домашнія работы, для прокормленія семьи своей. Другіе же ремесленники, каковы суть овчинники, горшечники, рудавишники и проч., не выходя изъ домовъ своихъ, въ свободное отъ земледѣлія время, работаютъ и развозятъ издѣлія своя по базарамъ. Многіе вельможы и знатное число дворянства не однимъ получаютъ оброкъ съ крестьянъ своихъ и упражненіемъ въ земледѣліи довольствуются, но имѣютъ въ деревняхъ своихъ различныя фабрики, на которыхъ мастера суть ихъ крѣпостные люди, доставляющіе имъ несравненно большіе доходы, нежели бы они отъ земледѣлія получать могли. Дворянство русское не заранѣе еще безпечными чванливости французскаго, призывающія называть для себя упражненіемъ въ подобныхъ промыслахъ (\*). Воспитаніе французское не успѣло еще изгнать изъ насъ истинныхъ началъ благоразумія, устроеніе отъ конки произвело въ учителяхъ нашихъ ложныя понятія о честномъ и полезномъ.

Правда, что въ столицахъ много есть художниковъ и ремесленниковъ иностранныхъ, каковы суть инструментальныя мастера, золотари, серебряники, часовщики, каретники и другіе, и предпочитаютъ большая часть изъ нихъ русскимъ; но превосходству ихъ работъ въ чистотѣ, прочности и исправности; однакожъ и русскихъ есть не мало, и большіе помыслы

желательно въ разсужденіи общія пользы и благосостоянія.

Художества и ремесла, къ роскоши служащія, должны не прежде, но нѣмѣю моему, завести бытъ, когда ремесла, нужныя для земледѣльцевъ и обработыванія земли своею произведеніемъ, до такой степени распространены и усовершенствованы будутъ, что въ покупкѣ таковыхъ у иностранныхъ нужды не будетъ, и когда собственныхъ произрашеній необтѣланныхъ оставаться не будетъ. За наполненіемъ всѣхъ сихъ мануфактуръ потребными работниками и за обработаніемъ всѣхъ земель лежащихъ вѣнствѣ, излишнихъ людей, чтобъ не оставались они безъ пропитанія, позволительно обратитъ въ художества роскоши и въ пороходцы. Покаместъ же не исполнены будутъ всѣ сказанные предметы, таковыя художества заводитъ болѣе вреда, нежели пользы государству послѣдовать можетъ. И такъ все то, что служить къ роскоши, да будетъ заимствовано отъ услугъ иностранныхъ, а своихъ оставимъ упражняться въ существенныхъ потребностяхъ для жизни: земледѣлецъ и воинъ да будутъ свои. Въ Спарть Лакодемонцы были всѣ воины, а Атолы всѣ земледѣльцы: ни въ немъ были художества и ремесла, служащія къ роскоши. Мы, по несчастію, не менѣе въ нихъ надобности имѣемъ, какъ въ хлѣбѣ: пусть, по крайней мѣрѣ, иностранныхъ руки употреблены будутъ къ сей подлой должности, а нашимъ останется въ удѣлъ благородная и полезная служба, то есть земледѣліе и ратоборство. Съ земледѣліемъ связываю и всѣ тѣ ремесла, коими обрабатываются собственныя произведенія и кои необходимыя потребности общежитія, пользы, выгоды и спокойства удовлетворяютъ; слѣдовательно не другія отметаю, какъ токмо служащія прихотямъ, ванишествамъ, для коихъ и людей употреблать должно не иныхъ какъ ванишихъ, а силъ-то у насъ и нѣтъ.

«По угодности Русскаго народа, зима, хотя весьма жестокая, есть прекраснѣйшее время въ году. Сім краткіе дни соста- вляютъ счастье для народа лѣтняго, который очень любитъ спать и смѣть когда хочеть».

Зиму Русскіе не признаютъ за лучшую въ году пору, но за выгоднѣйшую для многихъ способствъ, приносящихъ ему, въ разсужденіи денежныхъ ихъ работъ и отвоза въ дальнія стороны своихъ издѣлій. Зима есть такое время, въ которое крестьянинъ долженъ заплатить за весь годъ всѣ государственныя подати и помѣщальныя оброки; для себя и для своего семейства принаста платье и обувь; для домашняго быта всякую посуду, а для полевыхъ работъ всю сѣру, ибо лѣтомъ не останется ему время ни о чемъ другомъ помыслить, кромя земледѣлія. По сей причинѣ и государственныя подати лѣтомъ не собираются, чтобъ тѣмъ не сдѣлать земледѣльцамъ въ работахъ ихъ помѣшательства. Закою жемскъ полъ вообще, а мѣзъ мужикинъ прескромно токмо и малолѣтныя остаются дома, для исправленія домашнихъ работъ и посмотра за скотиною; а прочіе всѣ ходятъ по дорогамъ, отвозя свой хлѣбъ и издѣлія на продажу въ города, или намылился полъ извѣстъ разныхъ товаровъ къ портамъ, для отпуску оныхъ весною въ чужестранныя государства. Какія переносить они труды въ продолженіи пути своего, иностранно были а сѣновозамъ. Стоять они на дворахъ въ сутки не болѣе осьми или десяти часовъ, въ кои должно имъ два раза поѣсть, два раза лошадей выпрячь и запрячь, два раза ихъ мылить и стально же разъ дать имъ сѣна и овса; а за исправленіемъ всѣхъ сихъ нуждъ, побольше какъ три, а много четыре часа останется имъ на сонъ и отдохновеніе. Достальныя 15 или 16 часовъ должны они, каждый за возомъ своимъ, идти вѣнствѣ, да еще на постоялахъ, раскатахъ и въ выбогахъ придерживать вѣнствѣ, чтобъ не упалъ;

и при всежъ томъ способъ вѣтръ и морозъ, которые иногда столь бываютъ изощренны, что лишаютъ носовъ, ушей, перстовъ, а не рѣдко и жизни противоборствующихъ душъ. Тѣ, которые въ до-роги не ходятъ, упряжались или въ лошадей, вѣтрей и рыбъ, или въ разныхъ ремеслахъ, какъ въ рубкѣ дѣсовъ и отарахъ оныхъ на престолахъ для славны вѣстоу въ тѣ мѣста, гдѣ есть въ нихъ недостатокъ, сверхъ молодобы, дѣла и прочихъ, домашнихъ неспасибыхъ, и тотъ меньше переноситъ трудотъ и не подвергаются такимъ опасностямъ, какъ находящися въ отсуствѣхъ, не едали больше изъ нѣмцы покая.

Впрочемъ, отнюдь не есть то чудно, что народъ рубокій, по словамъ нашего автора, тогда спитъ, когда хочеть, ибо лажъ дѣлають и всѣ народы; но то было бы удивительно, еслибъ тогда онъ спалъ, когда не хочеть.

5) Болтинъ, Иванъ Ивановичъ (1735—1792), генералъ-майоръ, учился дома и въ чужбинѣ пансіонахъ, потомъ служилъ въ военной службѣ. Первымъ его сочиненіемъ была «Хорографія сарептинскихъ пѣвчельныхъ водъ» (1782), которыми онъ самъ пользовался во время двухлѣтняго своего путешествія на югъ Россіи. При появленіи Русской Исторіи Лекерка (см. выше прим. 2), Болтинъ написалъ на нее критическія примѣчанія, которые рѣшился напечатать по совѣту Потемкина, бывшаго его товарища по службѣ въ гвардіи, а потомъ начальника (Болтинъ управлялъ въ которое время его канцеляріей). Они изда ны по повелѣнію Екатерины; изданіе вышло въ 2 т., 1788 г., въ Спб. подъ заглавіемъ: «Примѣчанія на Исторію древнія и нынѣшнія Россіи г. Лекерка». О полемицѣ Болтина съ кн. Щербатовымъ сказано выше, въ примѣчаніяхъ къ сему послѣд-нему. Сюда относятся два сочиненія: От-вѣтъ на письмо кн. Щербатова (1789) и Критическія примѣчанія на исторію Щер-батова, 2 т. (1793—94). Кромѣ того Бол-тинъ издалъ Правду Русскую, вывѣтъ съ гр. А. И. Пушкинымъ (1792), и написалъ примѣчанія ко 2-му изд. (1792) Историч. предостереженія кн. князя Рюрика (см. 42-ое прим. къ сочн. Екатерины II). По званію члена Россійской Академіи, участвовалъ томъ 1.

въ заготовленіи матеріаловъ для Чонокского славяно-русского словаря, гдѣ нѣтъ об-ясненія словъ, начинающихся съ буквы А. Между оставшагося послѣ него бума-гами находился переводъ французской эн-циклопедіи до буквы К.

6) Деклеркъ (Le Clerc Nicolas Gabriel), членъ академіи историческо-русской, «Безансон-ской и руанской (1720—1798), пользовался въ свое время извѣстностью, какъ искус-ный медикъ. Ему многими было обяза-но правильное устройство госпитальной части. Въ 1759 г., вызванъ императрицею Елисаветой въ Россію и поступилъ домаш-нимъ врачомъ къ К. Г. Разумовскому, съ которымъ путешествовалъ по Европѣ. По-томъ возвратился во Францію, но въ 1760 г. снова прибылъ въ Россію и былъ на-значенъ главнымъ медикомъ при императ-рицы престолѣ (Иванъ I) и императоровъ Павловской больницы (въ Москвѣ). Сверхъ того преподавалъ воспитанникамъ физикъ, корпуса физикъ, химію и мату-риальную исторію. Рѣчи его изданы, при открытіи этого курса, переведенныя Су-линкой, пд. 1773, подъ заглавіемъ «Физическо-математическія разсужденія о воспитаніи, какому должно быть для произведенія че-ловѣческихъ подвѣдовъ». Въ это вторичное пре-бываніе свое въ Россіи, Деклеркъ, по жа-ланію Людовика XV, составилъ собраніемъ ма-теріаловъ для русской исторіи, которую на-чалъ писать, возвратясь въ свое отечество (1777), и издалъ. 1783—84 гг. въ 6 т.: «Histoire de la Russie ancienne et moderne». Въ пе-реводѣхъ съ рус. языка на фран. тождѣ-на Болтиномъ «Уставы и учрежденія» и «Докладъ о воспитаніи» (см. 3-е прим. къ Болтинскому). По желанію Екатерины на-писалъ для кн. Павла Петровича «Нѣкоторыя Та-ла-Брандъ et Confacius (1769), а для на-дѣтъ 5-го возраста: L'art de débiter dans le monde avec succès (1774). (Biographie uni-verselle). Деклерку служила большимъ по-собіемъ Исторія Россіи, Лекера (Pierre Stanislas Levesque, p. 1736, у. 1812), изд. въ Парижѣ 1782—83, въ 8 т., изъ коихъ пер-вый вышелъ на рус. яз. и изд. 1783 г. По рекомендаціи Андрея, Екатерина II вызва-ла Декера, въ 1773 г. на кафедру словес-ныхъ наукъ въ кадетскомъ корпусѣ, ко-торую онъ и занималъ въ теченіи семи-лѣтъ (1773—80). Въ 1780 г. воротился въ Парижъ и былъ членомъ Академіи Нап-лиса. Здѣсь-то издалъ его «Исторію», въ 1790 г., изложившій свое мнѣніе объ этой Исторіи (Соч. Карамзина, изд. Смирдина, 1848, т. 2, стр. 511—516). Примѣчанія Бол-тина въ основаніи своихъ согласны со ска-занымъ Екатерины какъ на исторію русскую вообще и понятія о ней иностранцевъ,



о которомъ онъ предлагаетъ, и изъ сего выбираетъ тогдашніе законы, нравы и характеры дѣйствующихъ лицъ и достойный къ предложенію приключенія. Все сіе вноситъ онъ въ свое соображеніе, разбираетъ, вноситъ и, оправдывая или обвиняя доказательствами, по тому же предлагаетъ. Таковы суть древніе повѣствователи, коихъ новые въ образѣхъ себѣ принимать должны. Плутархъ насильно любить добродѣтели, принуждаетъ. Титъ Ливій восхваляетъ объятіемъ и приведеніемъ въ единство разбѣянныхъ предметовъ. Саллюстій краткостію выбранныхъ изреченій и остроуміемъ удивляетъ; а Тацитъ, пышнотой глубины политикъ, отвергаетъ тайны тиранства коими д. гнусность ихъ потомству общая, жалеть о чеповѣчествѣ, кровопролитныхъ брани властолюбивыхъ Римлянъ повѣствуя. Иродотъ, хладность землеописанія, расцвѣта жаромъ сказаній о разномыслияхъ нравахъ и обычаяхъ, нудитъ забыть его путешествіе и басы, и придѣлаться къ истинѣ вѣщаній. Таковыя совокупно образцы сдѣлая, надлежало бы и нашему повѣствованію быть сочиненію; но трудность предложить едва ли преодолима. Великіе люди рѣдко подражаемы бываютъ. А сверхъ того въ нашемъ единомъ о одной монархіи повѣствованіи долженствуетъ сочинитель заниматься сказаніемъ многочисленныхъ дробныхъ монархій дѣяній; ибо всѣ удѣльныя княжества собственною политикою и властолюбіемъ отъ средоточія или великаго княженія отдаленныя, въ томъ же и единомъ кругѣ вѣщанія суть, и въ отношеніи къ средоточію единое политическое Россіи составляютъ тѣло, подобно Германіи, когда она на феодальныя правленія была раздроблена. Притомъ нашему писателю подобаетъ начать трудъ свой побѣдою славеніемъ и страд. снхъ двухъ издревле въ насъ впечатлѣнныхъ странилицъ.

Не легкая однакожь побѣда толь сильныхъ исполнителей, которые многіе вѣки всѣхъ дѣлпсателей нашихъ въ умахъ рабства содержали. За снхъ обязуется принимающійся за сочиненіе прямого повѣствованія нашего дать источникамъ, коихъ почерпнуть будетъ, на мѣсто излишней ихъ протажности, краткость нужную, и баснословіе замѣнить истинною; усладить суровость ихъ слога красноречіемъ, и безпорядокъ наградить единствомъ и простотою сказанія. Подобааетъ ему спомоществовать невѣжеству и предубѣжденіямъ Любоумія рассужденіемъ, которое, объема всѣ части начертанныхъ картины, свойственныя, растворитъ ей краски и нецкуство древня кисти исправитъ, лѣпотою новѣйшихъ живописцевъ.

<sup>1)</sup> Елагинъ, Иванъ Перфильевичъ (р. 1723, у. 1798), обучался въ кадетскомъ корпусѣ, откуда выпущенъ 1748 г. Служилъ въ военной службѣ, а потомъ въ придворномъ вѣдомствѣ: былъ членомъ Кабинета и Дворцовой Канцеларіи и находился у принатія промовій. Въ это время составилъ при немъ Фонъ-Визинъ и Лукинъ (см. примѣчанія къ ихъ сочиненіямъ). Въ 1767 г. назначенъ сенаторомъ и главнымъ директоромъ придворной музыки и театра; въ 1788, оберъ-гофмейстеромъ. Елагинъ, членъ Лейпцигскаго ученаго общества словесныхъ наукъ и Россійской Академіи; считался въ свое время замѣчательнымъ литераторомъ. По любви къ занятіямъ словесности, онъ покровительствовалъ писателямъ и цѣнилъ ихъ дарованія. Извѣстно его уваженіе къ Сумарокову, которому онъ посвящалъ сатиру на пестиметра и кокетокъ, возбуждавшую негодованіе въ Ломоносовѣ (см. письмо послѣднего въ Смирд. изд. его сочиненій, I, 708—711) и другихъ стихотворцахъ (Образцы литературной полемики прошлаго столѣтія, Библ. Зап. 1859, № 15). Сочиненія и переводы его: Приключенія маркиза Г. или жизнь благороднаго человека, оставившаго свѣтъ, соч. аббата Прево, пер. съ фр. вывѣстъ съ Лукинымъ, 6 ч. Спб. 1763—66 (*Mémoires du marquis \*\*\* ou Aventures d'un homme de qualité qui s'est retiré du monde, par Prévost d'Exiles*); Безбожный, траг. Царя, пер. съ вѣм. (Спб. 1771); Мизантропъ, или негодимъ, Мольера, съ фр. (М. 1788); Опытъ

повѣствованія о Россіи, М. 1803 (Слов. Евг.: Словарь дост. людей, Бант.—Кам., I).

\*) «Опытъ повѣствованія о Россіи», напечатанъ 1789 г., доведетъ до 1399 г. (до смерти Дмитрія Донскаго). Полное сочиненіе состоитъ изъ 3 ч. или 15 книгъ. Напечатано, уже по смерти автора, только 1-ая часть, т. е. 3 книги, заключающія въ себѣ исторію Россіи отъ древнихъ временъ до смерти Владиміра I. Елагинъ назначаетъ свое повѣствованіе приношеніемъ

Премудрости (божественной Софии), за которымъ слѣдуетъ обширное предубѣжденіе читателю, излагающее качества и значенія, потребныя повѣствователю, литературу исторіи Россіи и взгляды на предстоящую задачу. О значеніи «Опыта» см. въ Словарѣ Евгенія и въ указанной, въ примѣч. къ Щербатову, статьѣ Сед-ина. Помѣщенное въ Хрестоматіи сдѣланъ отрывкомъ, взятымъ изъ исторіи Татищева.

## LXXX.

### КРАПОВИЦКІЙ. (1).

дѣтъ его замислитъ. (1).

1789. Марта 30. «Принятіе иностранцевъ въ нашу службу дѣлаетъ зяцкую (2) въ Русскіхъ. Петръ I снѣ воспользовался, и наши скоро намѣтаны быть могутъ. Есть двѣ эпохи, во время которыхъ Русскіе отъ Европы отстали: время власти татарской и время междуусобія, когда Шведы и Польша большую партію имѣли. Тутъ старались только о частныхъ выгодахъ, а общее дѣло забывали; но и тутъ были великіе люди» (3). Я сказалъ: «les malheurs font les grands hommes». Повторено и мысль сія утверждена.

Апрѣля 23. Разговаривая о княгинѣ Дашковой, отлавала ей справедливость въ томъ, что имѣетъ познанія и умѣе многихъ мужчинъ, но дивились, что ее никто не любитъ. Даже дочь, въ нынѣшнихъ недостаткахъ и бывъ подъ опекою, не соглашается жить съ матерью. Княгиня больше приписывала сыну, чего онъ стоялъ: онъ простъ и пьяница.

Іюля 11. Читалъ просьбу Державина и поднесъ оу Фелицѣ. Въ ней прочтено при мнѣ:

Еще же говорятъ неложно,  
Что будто навсегда возможно  
Тебѣ и правду говорить.

Прикрасно сказать Державину, что докладъ и просьба его читаны, и что Ея Величества трудно обвинить автора оды

къ Фелицѣ: «cela le console». Державинъ о благодарности Державина: «on peut lui trouver une place» (4).

Іюля 31. Письмо княгини Дашковой о внучкѣ славнаго Эйлера, оставшейся вдовою послѣ Бернулли, въ объясненіе на ея просьбу: ей княгиня даетъ мужнина жалованья только за два мѣсяца. Дополнили годовое изъ кабинета. «Княгиня Дашкова ни съ кѣмъ не уживется. Je reux m'accommoder de tous les caractères. Je suis comme Alcibiade à Sparte et dans Athènes».

Августа 1. Провелъ Державина въ Китайскую и ждалъ въ Ліонской (5). «Я ему сказала, что чинъ чина почитается; въ третьемъ мѣсѣ не могъ ужиться (6). Надобно искать причину въ себѣ самомъ. Онъ горячился и при мнѣ. Пусть пишетъ стихи. Il ne doit pas être trop content de ma conversation». Вѣрно выдать неполученное имъ жалованье, а гр. Безбородко прибавилъ въ указѣ, чтобы и впредь производить оное до опредѣленія къ мѣсту.

Августа 28. Разговоръ объ Олери (7): «cette pièce ne souffre rien de mediocre et elle fera un grand effet».

Сентября 6. Спросили о несконченномъ Игорѣ (8). «Nous verrons quel succès aura Oleg; il n'y a pas d'unité de lieu: c'est plutôt un orage». Читалъ

Realisme du théâtre, par Kaïssé d'Albignac <sup>(10)</sup>.

Сентября 7. Хотят писать комедию, но не выбрали сюжета. Я предложил l'Inconnu et le malade la prière de Ouklin d'Harleville. Купил и поднес la Clavie de Richardson.

Денября 1. О молчалив: «не знаю, что сказать до 9 часов, или не подуть изъ облака». Я: quand on fait le bien, on fait déjà beaucoup, — «Чтож?» — Отъ двухъ неприятелей насъ защищаютъ <sup>(11)</sup>. — «C'est l'affaire des généraux». — Mais ils ne font qu'exécuter vos ordres. — «Нтъ, еще что-то дала». — Упразднилась въ законодательствъ и въ исторіи. — «Теперь за закономъ не могу приняться, но думаю, что могу взяться за исторію».

1790. Февраля 2. Отдали для переписки концы имени Алкивида <sup>(12)</sup>. Тутъ заметили, что, по его слову, всё неудачи не относили къ невозможности, а къ нехотѣнію: «я признаюсь, что и со мной тоже случилось».

Апрѣля 27. Отдавая листъ перевода изъ Плутарха, сказано: «Дѣе одно только утѣшаетъ; cela me fortifie l'ame» <sup>(13)</sup>.

Августа 14. Ответъ къ шведскому королю на его письмо о мирѣ и по размышл. ратнической на миръ: qu'il ne faut pas prêter l'oreille aux tracasseries. Показана жаву, 29 лѣтъ царевичу и по опытамъ знаю, que l'écueil de toutes les intrigues est la parfaite équité et la justice. J'aime à dire avec Racine:

Celui qui met un frein à la fureur des flots,  
Sait aussi des méchans arrêter les complots;  
Soumis avec respect à sa volonté sainte;  
Je crains Dieu, cher Abber, et n'ai point d'autre crainte <sup>(14)</sup>.

Августа 22. При Васильевѣ, <sup>(15)</sup> разговоръ объ ономъ имени. «Я спрашиваю

всего, какъ командующій генералъ, и много было заботъ». — После него я напомнилъ о намереніи съ резервою идти въ Овиневскіе рощи. «Да, буде бы нужда потребовалась, въ послѣднемъ баталіонѣ кара сами бы голову положили. Я никогда не трусила».

Сентября 28. Разговоръ объ Олеть. Сказывали, въ чемъ надобно поправить Дмитревскаго <sup>(16)</sup>. «Она уменъ, а многого вчера перава къ сѣмъ сѣмъ. Огъ est un grand caractère; il est affecté de ce qui arrive, mais son jeu théâtral ne souffre pas d'emphase».

1791. Геняря 25. Отданъ мнѣ годовой отчетъ въ ученіи великихъ князей, отъ И. И. Салтыкова присланный. Сказано, что Александръ Павловичъ околѣно рости, столько же и острою превозмощи Константина Павловича, который и въ рости и въ ученіи отъ него отсталъ.

Апрѣля 17. Такъ долго не говоря со мною о дѣлахъ, сказано съ приятнымъ на лицѣ удовольствіемъ, что въ парламентѣ спорили очень жарко противъ Пятти о войнѣ съ нами. Фоксъ, Перу-ландъ и Девонширская партія за насъ. Моего друзья отъ Пятти отстали. Привыкла гр. Безбородко, чтобъ скоро со-общила гр. С. Р. Воронцову все булагъ, до дѣлъ съ Англіею касающихся, для отдачи оппозиціи, ибо министерство ихъ не открываетъ, а мы чрезъ то дознаемъ, что справедливости на сторону нашей <sup>(17)</sup>.

Мая 6. Mr. Senac de Meilhan étant en France gouverneur d'une province, пишетъ по 500 руб. на листѣ изъ Кабинета: homme lettré и знающъ въ финансахъ, въ городѣ былъ представленъ въ армянствѣ и сегодня послѣ обѣда былъ болѣе часу у Ея Величества <sup>(18)</sup>.

Мая 28. Lisant la lettre de Mr. Senac de Meilhan, «sur» сказано: Il tient trop aux principes français».



Июль 22. Привалился за российскую историю; говорил со мной в Несторъ: Я. «дома, I duques, vi en original».

Июль 23 и 24. Устраиваюся въ продолженіи исторіи российской. Подарю книги и выписки, къ тому принадлежащія.

Сентября 8. Принесенъ бюстъ Фокса. Вѣчно мнѣ доставить его въ армію, тѣмъ и сдѣлать бронзовою, для прощанія въ колоннахъ въ Царствѣ Свѣтъ, наклау: Домосенъ и Царсена.

Детска 15. Державинъ явился; обѣнъ докладывали; подбегу. После былъ впушенъ — приласкали.

1792. Февраля 13. Сказали мнѣ послѣ доклада Державина, что онъ ходитъ съ тайными просьбами, наими: «сказали» билъ тещу и жену его (12). Я промолчалъ.

Мартъ 4. Говорили мнѣ о Державинѣ по случаю просьбы купца Милотина, по цѣтѣ изъ Соевъ прилазанной; гдѣ селдотоя на просьбу, Державину поданную, что Державинъ принимаетъ все прашеніе о деньгахъ, и готовъ принять на миллионъ. Это работа его тещи. Говорили съ жаромъ.

Апрѣля 21. По просьбѣ Емановой вѣчно ей сказать: «j'ai un cousin de gendre», и спросить Державина, не знакома ли ему. Теща его всѣхъ просителей нрихъ знаетъ.

Апрѣля 30. При отдаютъ мнѣ бумагу для доклада, прашъ Безбородко сказывалъ, что и съ ними говорили о Державинѣ. Графъ внушилъ, что по неморіи мненіи указовъ давать сенату. Сказалъ я графу о предположеніяхъ князя Петемкина-Таврическаго, поданныхъ Царюшымъ. Онъ доложилъ, что сказали: «давай ихъ сюда», думая найти проэктъ какіе, но увидѣли только записки о даѣ Державину 2 изъ Вадмира, о помѣщеніи бывшаго въ Австріи губернатора Александра о гвардей-

скихъ кадетскихъ; кадетскихъ въ каковники. Все очень тудо принято и обѣмню о Державинѣ отивчалъ, «что долженъ былъ мнѣ доложить, что знаетъ, что подѣ судя въ секретари, а арденъ безъ заслуги не дается».

Июня 17. Увидаю куту галонъ и чоромъ, ставили: «многожды выподили изъ земли черепки; отивчалъ: «пробави: tout est dans ce monde».

Храповицкій, Александръ Васильевичъ (р. 1749, у. 1801), обучался въ кадетскомъ корпусѣ, служилъ прежде въ штатѣ К. Г. Разумовскаго, а потомъ при генералѣ-поручикѣ кн. Вяземскомъ, который рекомендовалъ его Екатеринѣ II. Съ 1782 по 1793 назначенъ при Императрицѣ у принатія прошеній (статсъ-секретаремъ). Въ это то періодъ времени велъ онъ дневникъ, въ которомъ кратко отивчалъ все болѣе или менѣе примѣтельное. Кроме того, Храповицкій, съ 1789 по 1791 г., управлялъ театрами вмѣстѣ съ Соимоновымъ. Въ 1793 г. пожалованъ сенаторомъ, вмѣстѣ съ Державинимъ. «Наконецъ при Императрицѣ у принатія прошеній (генералъ Н. В. Сушковъ въ своихъ Запискахъ). Храповицкій былъ вмѣстѣ и ея приватнымъ секретаремъ, редакторомъ, корректоромъ, переписчикомъ бумагъ, писемъ и сочиненій ея. Занятія его были многосложны и разнообразны: онъ подписывалъ доклады, свѣдѣнія, объясненія по всѣмъ почти вѣдѣмъ государственнаго управленія; при нездоровьѣ Императрицы, читалъ ей сказки, для развитія мысли; отыскивалъ и выбиралъ драматическія комедіи, вѣтки, статуи, бюсты; подписывалъ географическія карты, или доставлялъ запасы и дайныя для русской исторіи; прочитывалъ и пробѣгалъ внутреннюю почту; подавалъ къ подписанію Высочайшія повелѣнія, указы и манифесты; сочинялъ куплеты, пханы, хоры для оперъ; обрабатывалъ дипломатическіе отивы; составлялъ словарь римскъ или дѣлалъ выписки изъ книгъ и законовъ; писалъ «Карантинное положеніе», «Уставъ о соли»; распорикалъ постановкою піесъ въ театрѣ и армію; разбѣжалъ по разнымъ порученіямъ, словеснымъ или написаннымъ на клочкахъ бумаги. Во время путешествія Екатерины II, въ Тавриду, Храповицкому поручено было объяснять посланъ Кобенцелю, Фицгерберту и Сегюру, все достопримѣчательное, выставлятъ все хорошее на Визитъ Кобенцелю на вѣдомъ департа-

е перодъ, проведъ; бытъ, исторія; заво-  
нахъ и т. п. Государыня признала его Souf-  
fre-douleur (терпи-горе). Много любопыт-  
наго изъ оставшихся послѣ Храповицка-  
го рукописяхъ: (Раутъ, историкъ и литер-  
рат. сборникъ, кн. 3. Изданіе Н. В. Суш-  
кова. 1854). Храповицкій имѣлъ пріятель-  
ствія свои съ многими литераторами: Дер-  
жавинымъ (домашнимъ изъ дому для по-  
сланія), Капнистомъ, Н. Дмитриевымъ, Озе-  
ровымъ и др. Сочиненія и переводы его  
находились въ современныхъ журналахъ.  
Одинъ изъ переводовъ: «Циклопедія Мо-  
оптодема, сына Ахиллеса» имѣлъ два из-  
данія (1762 и 1788). Храповицкій написалъ  
также оперу Писемлюбие (1790) и трагедію  
Владимиръ (не наче.). Миссимо: стихотво-  
рившихъ и прозаическихъ писъ наче., въ  
3 кн. Раута. Братъ А. В. Храповицкаго,  
Михилъ Васильевичъ (р. 1753, у. 1818),  
дѣйствит. въ литературѣ слѣдующими по-  
чиновіями: Благодарный грубіанъ, ком.  
Тольдонъ, пер. съ франц. (1772); Любов-  
никъ, сочинитель и слуга, ком. (1773); По-  
хвальное слово Екатерѣ II (1802); Мысли  
по случаю учрежденія вольныхъ хлѣбо-  
пашцевъ въ Россіи, указомъ 1803 г. (Чтен.  
1839, кн. 2); Ода на постановленіе о со-  
стояніи свободныхъ хлѣбопашцевъ (Вибл.  
Зап. 1858), Слѣбнія о М. В. Храповиц-  
комъ см. въ Раутѣ на 1852 г.

\*) Диссинъ, или «Памятныя записки  
А. В. Храповицкаго» писан. въ Отечеств.  
Зап. 1821—28 г. г., но съ исключеніемъ  
многихъ подробностей. Онѣ идутъ съ 18  
августа 1789 г. до 28 ноября того же года;  
потомъ снова начинаются съ августа 1789  
г. и продолжаются до 7 сентября 1793 г.  
Нѣкоторыя дополненія къ нимъ помѣщен-  
ны въ Атеней (1838, № 26) и Вибл. Зап.  
(1838, № 5, и 1839, № 19). Отысканъ въ

хрестоматіи варты изъ статей трехъ по-  
точниковъ.

\*) Возбуждаетъ соревнованіе.

\*) Это слова Екатерины.

\*) Въ 1788 г. Державинъ, уволенный отъ  
должности тамбовскаго губернатора, при-  
ѣхалъ въ Петербургъ и подалъ Императ-  
рицѣ объясненіе.

\*) Комнаты во дворцѣ Царскаго Села.

\*) У кн. Вяземскаго, у намѣстника одо-  
венскаго и архангельскаго Туголимина (бу-  
дущи олонекимъ губернаторомъ) и у на-  
мѣстника разанскаго и тамбовскаго гр.  
Гудовича (будущи губернаторомъ тамбов-  
скимъ). Представленіе Державина Екате-  
ринѣ описано въ его Запискахъ (Рус. Во-  
сѣда, 1859, кн. 4, стр. 291—297).

\*) Драма: прдстарденіе, сочин. Екате-  
рины II.

\*) Тоже.

\*) Своего рода комментарій на Платону  
Аристотеля, разсуждающій подробно прави-  
ла о трехъ единствахъ въ драмѣ.

\*) Турковъ и Шведовъ.

\*) Екатерина переводила Плутарховы  
жизнеописанія вольныхъ мужей.

\*) Тогда была война съ Шведами.

\*) Говолія (Athalie), актъ 1, сцена 1.

\*) Графъ Алексѣй Ивановичъ, государ-  
ственный казначей.

\*) Извѣстнаго трагика.

\*) Отношеніе къ неприятностямъ съ Анг-  
лією, причиною которыхъ была вторая  
турецкая война.

\*) См. письмо Екатерины II къ Морд-  
лакову, въ Хрест.

\*) Первая супруга Державина — урож-  
денная Вастинцова. Державинъ былъ въ  
это время статсъ-секретаремъ Императ-  
рицы.

## ЛХХХІ.

### ГРИБОВСКІЙ. (1).

#### изъ его записокъ (2).

Время и занятія Императрицы распе-  
дѣлены были слѣдующимъ порядкомъ. Она  
вставала въ 7 часу утра и до 9-го за-  
нималась въ кабинетѣ письмомъ (въ по-  
сѣднее время сочиненіемъ сенатскаго  
устава). Однажды она между разгово-  
ра сказала, что, не написавши, нельзя  
и одного дня прожить. Въ это же время

пила одну чашку кофею безъ сливокъ;  
въ 9 часовъ переходила въ сальонъ, гдѣ  
у самага почти входа изъ уборной подлѣ  
стѣны садилась на стулъ; имѣя предъ  
собою два выгибные столы, которые  
впадинами стояли одинъ къ ней, а другой  
въ противоположную сторону, и предъ  
симъ послѣднимъ поставленъ былъ стулъ.  
Въ сіе время на ней обыкновенно былъ

бѣлый гродетуровый шалейоркѣйскій кашкетъ, а на головѣ елеровый бѣлый же чепецъ, изъ сколько на лѣвую сторону наклоненный. Не смотря на 65 лѣтъ, Государыня еще имѣла довольную въ лицѣ свѣжесть, руки прекрасныя, всѣ зубы въ цѣлости, агъ чего говорила твердо, безъ шашанья; только нѣсколько мужественно; читала въ очкахъ и притомъ съ увеличительнымъ стекломъ. Однажды, позванъ будучи съ докладами, увидѣлъ ее читающую такимъ образомъ. Она, улыбаясь, сказала: «Вѣрно вамъ еще же нуженъ этотъ снарядъ? Сколько вамъ отъ роду лѣтъ?» И когда я сказалъ: двадцать шесть, то она прибавила: «А вы въ долговременной службѣ государству притупили зрѣніе и теперь принуждены по необходимости очки употреблять». Мнѣ показалось, что «мы» сказано было не для изъясненія величества, а въ простомъ смыслѣ. Въ другой разъ, отдавалъ мнѣ собственноручную записку о присланіи нѣкоторыхъ справокъ для сочиненнаго ею устава для сената, она сказала: «Ты не отійеи надъ моею русскою орфографіею. Я тебѣ скажу, почему я не успѣла ее хрощемъко узнать: по прїѣздѣ моемъ сюда, и съ большими прилежаніемъ начала учиться русскому языку. Тетка Елисавета Петровна, узнавъ объ этомъ, сказала моей гофмейстершѣ: полно ее учить, она и безъ того умна. Такимъ образомъ могла я учиться русскому языку только изъ книгъ, безъ учителя, и это есть причина, что я плохо знаю правописаніе». Впрочемъ государыня говорила по-русски довольно чисто, и любила употреблять простыя и коренныя русскія слова, которыхъ она множество знала. «Я очень рада, сказала она мнѣ, что ты знаешь канцелярскій порядокъ. Ты первый будешь сенату исполнителя моего устава. Но я васъ предупреждаю, что сенатская канцелярія одо- лѣла сенатъ, который хочу я отъ канцеляріи освободить. За несправедливую

же рѣшеніе положу наказаніе: да будетъ ему стыдно». При семъ я сказалъ: кромѣ сената и до другимъ мѣстамъ, которымъ руководствуются Генеральный Регламентъ, существуютъ въ производствѣ дѣлъ большія неудобства и затрудненія, требующія исправленія. «Я очень бы желала видѣть эти неудобства и эти затрудненія, о которыхъ ты мнѣ такъ сильно дозволяешь говорить. Генеральный Регламентъ есть одинъ изъ лучшихъ уставовъ Петра Великаго». — Въ послѣдствіи представилъ я Ея Величеству замѣчанія мои на Генеральный Регламентъ, которыя въ каждое почти мѣсяцъ общаго, во время пребыванія Государыни въ Царскомъ Селѣ 1796 года, я прелѣтѣю читалъ, и которыя въ полной мѣрѣ удостоены были всеимператорскимъ одобреніемъ. (Замѣчанія сии съ прочими дѣлами должны находиться въ Архивѣ Иностранной Коллегіи). — Государыня, записавъ замечательное свое мѣсто, звонила въ колокольчикъ, и стоявшій безотходно у дверей дежурный камер-лаверъ туда вникалъ и, выходя, вѣдалъ кого приказано было. Въ сіе время собиравались въ уборную ежедневнаго оберъ-полиціймейстера и статсъ-секретари; въ одиннадцатомъ же часу прїѣзжали графъ Беорородко; для другихъ же чины назначены были въ недѣлѣ особые дни: для вице-канцлера, губернатора, губернскаго прокурора петербургской губерніи — суббота; для генераль-прокурора — понедельник и четвергъ; среда для синодальнаго, оберъ-прокурора и генераль-рекетмейстера; четвертокъ для главнокомандующаго въ С.-Петербургѣ. Но всѣ сии чины въ случаѣ важныхъ и не терпящихъ времени дѣлъ могли и въ другіе дни прїѣзжать и по онымъ докладывать.

Первый по позыву являлся къ Государынѣ оберъ-полиціймейстеръ, бригадиръ Глазовъ, съ словеснымъ донесеніемъ о благосостояніи столицы и о другихъ происшествияхъ, и съ запиской, на одной чет-

вертикъ листа написанной въ полиціи не-  
красиво и неправильно, о прїѣхавшихъ  
и выѣхавшихъ изъ города, наканунѣ того  
дня, разныхъ званія людей, которымъ  
угодно было о себѣ на заставѣ сказать,  
ибо часовые никого чрезъ заставу не  
останавливали и ни о чемъ ихъ не  
спрашивали, да и плагбаумовъ тогда  
не было; выѣздъ за долги изъ столицы  
не былъ воспрещенъ; каждый получалъ  
отъ губернатора подорожную во всякое  
время и безъ всякой платы и выѣзжалъ  
изъ города, когда хотѣлъ: посему резетръ  
прїѣзжихъ и выѣхавшихъ не могъ быть  
длинный. По выходѣ оберъ-полиціймейсте-  
ра, статсъ-секретари, имѣвшіе дѣла,  
чрезъ камердинера докладывались и по-  
одинокѣ были призваны; въ семь чиселъ  
и я находился. При входѣ въ спальню  
наблюдался слѣдующій обрядъ: дѣлалъ  
Государынѣ низкій поклонъ, на который  
отвѣчала она наклономъ головы, съ  
улыбкою подавала мнѣ руку, которую я,  
взявъ въ свою, цѣловалъ и чувствовалъ  
сжатіе моей собственной руки; потомъ  
говорила мнѣ садиться. Сѣвши на по-  
ставленномъ противъ нея стулѣ, клалъ  
я на выгнутой столѣкъ бумаги и начи-  
налъ читать. Я полагаю, что и прочіе  
докладчики при входѣ къ Государынѣ тоже  
самое дѣлали и такой же прїемъ имѣли.

Около 11-го часу прїѣзжали и по докладу  
были передъ Государыню допускаемы про-  
чіе вышеупомянутые чины, а иногда фельд-  
маршалъ графъ Суворовъ-Рымникскій,  
бывшій тогда послѣ завоеванія Польши въ  
С. Петербургъ. Сей, вошедши въ спальню,  
дѣлалъ прежде три земные поклона предъ  
образомъ Казанскія Богоматери, стояв-  
шимъ въ углу на правой сторонѣ дверей,  
предъ которымъ лампада горѣла неуга-  
симая; потомъ, обратясь къ Государынѣ,  
дѣлалъ и ей одинъ земной поклонъ, хотя  
она и старалась его до этого не допускать  
и говорила, поднимая его за руку: «По-  
милуй, Александръ Васильевичъ, какъ  
томъ 1.

тебѣ не стыдно это дѣлать!» Но герой  
обожалъ и почиталъ священнымъ долгомъ  
изъявлять ей таиннымъ образомъ свое бла-  
гоговѣніе <sup>(3)</sup>. Государыня подавала ему  
руку, которую онъ цѣловалъ какъ святыню,  
и просила его на вышеозначенномъ стулѣ  
противъ нея садиться, и чрезъ двѣ ми-  
нуты его отпускала. Сказывали, что та-  
кой же поклонъ дѣлалъ и гр. Безбородко  
и нѣкоторые другіе, только безъ земныхъ  
поклоновъ передъ Казанскою. При сихъ  
докладахъ и представленіяхъ, въ Зимнемъ  
и Таврическомъ дворцахъ, военные чины  
были въ мундирахъ со шпагами и въ  
башмакахъ, въ праздники же въ сапогахъ;  
а статскіе въ будни въ простыхъ фран-  
цузскихъ кафтанахъ, а въ праздничные дни  
въ нарядныхъ платьяхъ; но въ Царскомъ  
Селѣ, въ будни, какъ военные, такъ и стат-  
скіе, носили фраки, и только въ праздники  
надѣвали: первые—мундиръ, а послѣд-  
ніе—французскіе кафтаны со шпагами.

Государыня занималась дѣлами до 12  
часовъ, а послѣ, во внутренней уборной,  
старый ея парикмахеръ Козловъ убралъ  
волосы. Прическа ея была по старинной  
модѣ, съ небольшою назади ушей букла-  
ми, невысокая и очель простая. Потомъ  
выходила въ уборную, гдѣ мы всѣ до-  
жидались, чтобы ее увидѣть, и въ это  
время общество наше прибавлялось че-  
тырьмя новыми дѣвицами, которымъ  
приходили для служенія Государынѣ при-  
туалетъ. Одна изъ нихъ, М. С. Алек-  
сѣева, подавала ледъ, которымъ Госу-  
дарыня терла лицо, можетъ быть въ до-  
казательство, что она другихъ притираний  
не любила; другая, А. А. Полокуча,  
накалывала оловянную наконку, а двѣ се-  
стры Зѣтревы подавали ей булавки. Ту-  
алетъ сей продолжался не болѣе десяти  
минутъ, въ которое время Государыня  
разговаривала съ кѣмъ нибудь изъ при-  
сутствующихъ тутъ, въ числѣ коихъ не-  
рѣдко бывалъ оберъ-шталмейстеръ Левъ  
Сергѣевичъ Нарышкинъ, а иногда графъ

А. С. Строгоновъ, всегдашніе ея себе-  
сѣдники. Расклавившись съ предстоими-  
ми, Государыня возвращалась съ камеръ-  
фигурками въ спальню, гдѣ, при помощи  
ихъ и Марьи Савиной, одѣвалась для  
выхода къ обѣду, а мы всѣ по-своимъ  
отправлялись. Платье Государыни носила  
въ простые дни шелковое, однимъ почти  
фасономъ шитое, который назывался  
тогда молдаванскимъ; верхнее было по  
большой части лиловое или синее, безъ  
орденовъ, а подъ нимъ бѣлое; въ праздни-  
ки же парчевое съ тремя орденами:  
свѣздами андреевскою, георгиевскою и  
владимірскою, а иногда и всѣ ленты смѣ-  
орденовъ на себя надѣвала и малую ко-  
рону; башмаки носила на каблукѣхъ, но  
очень высокихъ.

Обѣденный столъ ея былъ въ сіе вре-  
мя во 2-мъ часу по полудни. Въ будни  
обыкновенно приглашаемы были къ столу  
изъ дамъ камеръ-фрейлина Протасова и  
графиня Браницкая, а изъ мужчинъ тѣ,  
комъ съ нею кушали, были каждый разъ  
приглашаемы: дежурный генералъ-адъ-  
ютантъ П. В. Пассекъ, А. А. Нарышкинъ,  
графъ Строгоновъ, два эмигранта фран-  
цузскіе: добрый графъ Эстергази и чер-  
ный маркизъ де-Ламбертъ; иногда вице-  
адмиралъ Рибасъ, генералъ-губернаторъ  
польскихъ губерній Тутолинъ и нахо-  
нецъ гофмаршалъ кн. Барятинскій; въ  
праздничные дни сверхъ сихъ были званы  
еще и другіе изъ военныхъ и статскихъ  
чиновниковъ, въ Петербургѣ бывшихъ,  
до 4-го и въ чрезвычайнымъ торжества  
до 6-го класса. Ежедневный обѣдъ Го-  
сударыни не болѣе часа продолжался. Въ  
пищу она была крайне воздержна: ни-  
когда не завтракала, и за обѣдомъ не  
болѣе какъ отъ трехъ или четырехъ блюдъ  
умѣренне кушала; изъ винъ же одну рюмку  
ренвейну или венгерскаго вина пила, и  
никогда не укинула; чрезъ что до 65 лѣтъ,  
не смотря на трудолюбивый образъ жизни,  
была довольно здорова и бодра. Хотя же

никогда на ногахъ у ней и оказывалась  
опухоль и открывались раны, но при-  
надки сіи болѣе служили къ очищенію  
мокротъ, следовательно къ поддержанію  
здоровья; и увѣрають, что смерть ей  
приключилась единственно отъ закрытія  
на ногахъ ранъ.

Послѣ обѣда всѣ гости тотчасъ уѣз-  
жали. Государыня оставалась одна; гдѣ-  
тогда иногда почивала, но въ зимнее время  
никогда; до вечерняго же собранія иногда  
слушала иностранную почту, которая два  
раза въ недѣлю приходила; иногда книгу  
читала, а иногда дѣлала бумажные слѣз-  
ки съ камеевъ, что случалось и при слу-  
шаніи почты, которую часто читали или  
П. А., или графъ Марковъ, или По-  
повъ, который, однакоже, во худому вы-  
говору французскаго языка, рѣдко былъ  
для чтенія сего призываемъ, хотя въ это  
время всегда почти въ секретарской ком-  
натѣ находился. Въ шесть часовъ соби-  
ралась вышеупомянутыя и другія важнѣй-  
ныя Государыни и ея самую назначен-  
ныя особы, для препровожденія вечернихъ  
часовъ. Въ эрмитажные дни, которые  
обыкновенно были по четвергамъ, былъ  
спектакль, на который приглашаемы были  
иногда дамы и мужчины, которые послѣ  
спектакля домой уѣзжали; въ прочіе же  
дни собраніе было въ покояхъ Государыни.  
Она играла въ рокомболъ или вистъ, по  
большей части съ П. А., Е. В. Чер-  
товымъ и съ гр. А. С. Строгоновымъ;  
также и для прочихъ гостей столы съ  
картами были поставлены. Въ 10 часу  
Государыня уходила во внутренніе покои;  
гости уѣзжали; въ 11 часу она была уже  
въ постелѣ, и во всѣхъ чертогахъ цар-  
ствовала глубокая тишина.

<sup>1)</sup> Грибовскій, Адрианъ Монсеевичъ (р.  
1766, у. 1833), обучавшійся въ москов.  
университетѣ, служилъ сначала въ Ком-  
миссіи для сочиненія новаго уложенія, а  
потомъ у Державина, при управленіи его  
оленецкою губерніею (1784). Въ 1786 г.  
находился въ военно-походной канце-

ларии ии. Потемкина и велъ журналъ военныхъ дѣйствій арміи, состоявшей подъ его начальствомъ (онъ напеч. 1789, подъ названіемъ: «Собраніе разныхъ, полученныхъ отъ главнокомандующихъ арміями и флотами къ двору донесеній, Сиб. 1789»). По смерти Потемкина (1791), Грибовскій былъ въ числѣ конференцъ-секретарей на переговорахъ о мирѣ съ Турками, въ Яссахъ. Когда гр. Безбородко, какъ главное лицо на этихъ переговорахъ со стороны Россіи, отправился изъ Сиб. въ Яссы, онъ сдалъ дѣла свои кн. И. А. Зубову, который назначилъ Грибовскаго управляющимъ этими дѣлами. Въ 1795 г. Грибовскому повелѣно было находиться у пріятеля протестантъ при императрицѣ, въ которомъ званіи онъ и оставался до ея смерти.

<sup>4)</sup> «Записки о Екатеринѣ Великой, состоявшаго при ея особѣ статсъ-секретаря Адриана Моисеевича Грибовскаго. Съ присоединеніемъ отрывковъ изъ его

жизни. М. 1847». До отдѣльнаго изданія, онѣ были напеч. во 2 № Москвит. 1847 г. Грибовскій смотрѣлъ на свои мемуары, какъ на дополненіе къ изображенію Екатерины Великой, написанному принцемъ де-Линь въ исходѣ 1796 г. Поэтому книжка, заглавіе которой означено выше, начинается этими изображеніемъ, или портретомъ; потомъ слѣдуютъ нѣкоторыя записки изъ жизни Екатерины; далѣе—ея мысли о франц. революціи, и наконецъ записки, касающіяся до службы Грибовскаго и другихъ лицъ (гр. Н. И. Садтыкова, А. И. Остермана, гр. Безбородко, гр. Моркова, Алтестл, В. С. Попова, Д. И. Троицкаго). Грибовскій перевелъ съ франц. повѣсть Арно: «Опасность городской жизни» (Спб. 1784).

<sup>5)</sup> Въ другомъ мѣстѣ Записокъ сказано, что Сумароковъ отъчалъ ей на это: «Матушка, послѣ Бога ты одна моя надежда!»

## LXXXII.

### ДОПУХИНЪ. (1).

#### ИЗЪ ЕГО ЗАПИСОКЪ. (2).

(Чтенія Общества Исторіи, 1860, кн. 2).

Я родился 24-го февраля, 1756 года. Младенчество мое было самое болѣзненное. Воспитанъ я въ разсужденіи тѣла въ крайней нѣгѣ, а со стороны знаній въ большомъ небреженіи. Родители мои были самые чадололюбивые и былии весьма добродушныи и съ природы отлично разумны, всѣми силами старались наставлять меня въ честности и благонравіи; но сами, нѣвъ воспитаніе того времени, въ которомъ не учился иностраннымъ языкамъ и знаніямъ, нѣвъ обыкновеннымъ, не могли они, при всемъ своемъ желаніи наилучшаго мнѣ воспитанія, достаточно съ этой стороны усматривать въ мнѣ.

Русской грамотѣ училъ меня домашній слуга. По французски училъ Савоаръ, не знавшій совсѣмъ правилъ языка. По нѣмецки Бераниецъ, который ненавидѣлъ

языка нѣмецкаго и вслѣдствіи старался оказывать мнѣ его противникъ, а хвасталъ французскимъ и сколько умѣлъ, училъ меня ему тихонько, пользуясь охотою моею къ чтенію. Нѣмецкія же книги держали мы на учебномъ столѣ своемъ для одного виду, и я, выучась только читать по нѣмецки, разумѣть, что читаю на немъ, уже научился болѣе, нежели чрезъ десять лѣтъ послѣ окончанія мною такого ученія, научился отъ сильнаго желанія разумѣть на языкѣ семъ духовнымъ нѣмца.

Такимъ образомъ на 17 году моего возраста кончилось мое воспитаніе и ученіе языковъ, которыхъ ни одного, какъ и своего природнаго, не знаю и по сіе время грамматическихъ правилъ, хотя на послѣднемъ я очень много писалъ в даже сочинялъ книги. Однимъ словомъ, если я что знаю, то исключительно самоучною.

Слабость моего здоровья столько же, какъ и обыкновенное родителей, особливо въ старости мѣ, желаніе нѣтъ дѣтей

при себѣ, не позволяли мнѣ рано отпустить меня на службу. Я страстенъ былъ къ военной и, сѣдя дома, водилъ стрелы и давалъ баталіи по Пвисегюру и Феларду (3). Кампаніями армій нашихъ противъ Турокъ войны, начавшейся въ 1769 году, я такъ горячо занимался, какъ бы по чрезвычайному усердію очень обязанаго участвовать въ планахъ ихъ операций. Нѣсколько почей безпокойно спалъ отъ ожиданія, чѣмъ рѣшится кампанія князя Голицына подъ Хотинимъ, и хотя почти уже 40 лѣтъ не вѣлѣ я въ рукахъ описанія дѣйствій той войны, но и теперь, конечно, помню почти всѣхъ ихъ числа.

Около сего времени лишился я моей матери. Я отменно къ ней былъ привязанъ. При началѣ ея болѣзни, будучи ребенкомъ лѣтъ десяти, я очень горячо молился о ея выздоровленіи, и вотъ какая была моя ребяческая молитва. Я помню, что однажды, спрятавшись за занавѣсъ ирвати, молился я тихонько и просилъ Бога очень усердно, чтобъ онъ лучше отыгъ у меня палець и даже всю руку, а только бы она не умерла.

Я былъ записанъ въ гвардіи унтер-офицеромъ и въ 1775 году ниннымъ указомъ пожалованъ въ прапорщики преображенскаго полка. Послуживъ нѣсколько лѣтъ, я сдѣлался такъ боленъ, что цѣлые три года не могъ выходить изъ коннаты, кромѣ какъ въ лѣтніе и самые хорошіе дни. Потомъ еще года три сряду въ каждый мучила меня лихорадка. Это время, въ самыя бурныя лѣта молодости, было для меня большая опытная школа терпѣнія и много послужило въ пользу охотѣ моей къ чтенію. Ослабленныя силы здоровья и случившійся при томъ нѣкоторый припадокъ, препятствующій верховой ѣздѣ, принудили меня на вѣкъ проститься съ военною службою.

Любовь къ службѣ, при невозможности удовлетворяться военною, устремляла склон-

ность мою въ гражданскую. Особливо занимала меня часть уголовная. Съ болшею прилежностію собиралъ я всѣ возможныя по сей части свѣдѣнія, интересовался обстоятельствами и сужденіемъ всякаго уголовного дѣла, о которомъ слышалъ, и, по болѣзнямъ моимъ въ отпуску живучи тогда въ деревнѣ, часто бывая у пріятеля моего, городничаго въ уѣздномъ городѣ, рѣдко выѣзжалъ изъ него безъ того, чтобъ не побывать въ тюрьмѣ для разговоровъ на сей предметъ съ колодниками и для притѣчаній на нихъ.

Въ началѣ 1782 года по просьбѣ моей, за болѣзнями, отставленъ я изъ капитанъ-поручиковъ гвардіи къ статскимъ дѣламъ полковникомъ, а въ концѣ того же года, при открытіи, по новымъ учрежденіямъ, московской губерніи, опредѣленъ я былъ въ ней совѣтникомъ уголовной палаты.

Въ должности сей принялъ я себѣ за правило наблюдать, чтобъ какъ невинный не былъ никогда осужденъ, такъ бы и виноватый не избѣжалъ наказанія, но, по человеколюбію, сколько можно больше уиѣреннаго, не удаляясь, однакожъ, отъ силы законовъ.

Я думаю, что предметъ наказаній долженъ быть исправленіе наказуемыхъ и удержаніе отъ преступленій. Жестокость въ наказаніяхъ есть только плодъ злобнаго презрѣнія челоѣчества и одно всегда бесполезное тиранство. Неудежность избѣжать наказанія гораздо больше можетъ удерживать отъ преступленій, нежели ожиданіе жестокаго. Намѣреваясь къ преступленію, естественнаго челоѣку ослабляться мыслями, что преступленіе его не откроется, нежели соображать мѣру наказанія, которому онъ подвергаетъ себя, особливо, когда оно относится къ страданію тѣлесному или потерянню свободы.

Вѣроятно, никто не покусится на преступленіе при уиѣреніи, что не избѣ-

жить такого рода жизни. Ожесточенный въ злодѣяніяхъ не думаетъ объ ней. Но не находящійся еще въ такомъ степени разврата, конечно, собирается сдѣлать уголовное преступленіе, не ласкается тѣмъ, что ему дадутъ двадцать, а не пятьдесятъ, ударовъ.

Весьма также опасался я осуждать по заключеніямъ изъ обстоятельствъ, безъ совершеннаго изобличенія и признанія судимыхъ. Не можно, по мнѣнію моему, считать доказательствами соображенія умствованій, сколько бы они ясны и основательны ни казались. Такого рода доказательства едва ли могутъ когда быть совершенными и такіа, что исключали уже всѣ возможности къ показанію невинности обвиняемаго.

Гдѣ одна вѣроятность, тамъ истинный разумъ не можетъ находить полнаго увѣренія, какъ бы сильна ни была она. Все, что можно только выдумать противъ доказательствъ, составляемыхъ умственными соображеніемъ, уже ихъ опровергаетъ. И по множеству опытовъ извѣстно, какъ ошибочны въ уголовныхъ судопроизводствахъ заключенія, которыя основаны были такими соображеніями на одной вѣроятности, приѣмлемой за моральную извѣстность.

При такихъ сужденіяхъ, кромѣ недозвольнаго вниманія и корыстныхъ пристрастій, весьма можетъ заводиться въ погрѣшности одно самолюбіе. столь много свойственное большей части людей, особливо тѣмъ, коихъ страсть отличать умомъ. Желаніе показать свой разумъ въ открытіи виноватаго весьма легко и нечувствительно можетъ заставить найти его въ невинномъ. Тѣ только судьи не будутъ подвержены такимъ ошибкамъ, которые стараются дѣлать правду для самой правды, всѣмъ сердцемъ любя ее, а не для того, чтобы ею прославиться, или которые во всякомъ, или судимомъ, сердечно видятъ право ближняго своего.

Безъ сего расположенія не можетъ быть истинно добрыхъ судей, а такіе, по несчастію, очень рѣдкіе судьи и не послѣдуютъ, конечно, одному образу сужденія.

Но можетъ ли быть правило мудрѣе и справедливѣе того, что лучше оставить безъ наказанія многихъ виноватыхъ, нежели одного невиннаго осудить, в случаѣ преступленій, коихъ совершенно доказать не можно, предоставлять правосудію Всевидящаго? Иные мудрователи при семъ скажутъ: «что же? и такъ людямъ ничего не надобно дѣлать, а все оставлять дѣйствовать Богу, и силъ разума, отъ него же данныхъ, употреблять, стало, не надобно». — Пѣтъ: надобно ихъ употреблять наиприлежитѣйше; но тамъ, гдѣ онѣ недостаточны, съ кротостью признавать ихъ слабость и страшиться жребіемъ ближняго своего жертвовать самолюбію.

Какъ странно видѣть, когда люди напрягаютъ всѣ свои силы найти виноватаго, для того только, чтобы его наказать, и безъ совершеннаго увѣренія въ его винѣ спѣшатъ осудить его, и сіе часто изъ мнимаго правосудія и усердія къ сохраненію порядка, какъ будто безъ того онъ бы совершенно возмущился, и остановилось бы дѣйствіе невидимо, но всегда и вездѣ безпогрѣшно дѣйствующаго источника его. Страннѣе еще иногда видѣть, съ какою ревностію нѣсколько грабителей и издѣльниковъ, при чувствѣхъ, самый видъ добраго усердія имѣющихъ, стараются натянуть доказательства къ обвиненію какого нибудь бѣдняка, впаднаго и въ неважное преступленіе, и по какому нибудь, можетъ быть, особливо несчастному теченію обстоятельствъ.

Съ такимъ же вниманіемъ старался я соблюдать всю точность и обрядовъ законныхъ, почитая всякое ихъ нарушеніе вреднымъ, сколько для существа правосудія, столькожъ по вліянію чрезъ



примѣръ и на порядокъ службы, которой онъ долженъ быть душею.

Мщеніе, какъ звѣрское свойство тиранства, ни одною каплю не должно вливаться въ наказанія. Вся ихъ цѣль должна быть исправленіе наказуемаго и примѣръ для отвращенія отъ преступленій. Все же, превосходящее сію мѣру, есть только безплодное терзаніе человечества и дѣйствіе неуваженія къ нему или лютоств.

Всѣ казни должны быть соразмѣрны оной цѣли и такъ распредѣлены, чтобы сколько можно дѣйствительнѣе достигая къ ней, сколько же можно меньше изнурительны и мучительны для человечества были. Сіе кажется есть неоспоримое правило человеколюбія въ законодательствѣ, коего одинъ предметъ долженствуетъ быть благо человечества на землѣ и всевозможное приготовленіе его къ оному въ вѣчности.

Такъ, конечно. Цѣль наказаній и мѣры ихъ должны быть не иныя, какъ выше сказанныя мною. Мѣра ихъ и образъ должны также сообразоваться съ господствующими качествами нравовъ народа и съ тѣмъ, что дѣйствительнѣе дѣлаетъ въ нихъ впечатлѣніе, соответственно разнымъ состояніямъ людей, народъ составляющимъ.

Если бы можно было всегда проливать въ побужденія къ преступленіямъ, то свойство и мѣра побужденій были бы, конечно, лучшими и самыми естественными указателями правила опредѣленія казни. И тогда многія дѣла или извиняемыя, или за преступленія не считающіяся, по справедливости подверглись бы наказанію столько же тяжкому, какъ самыя важныя преступленія, и такіа, коими гнушаются и безъ всякой пощадки стремятся за нихъ наказывать тѣ сами, которымъ весьма обыкновенны оныя, какъ

я сказалъ, преступленія, ими и въ нихъ даже часто не примѣчаемыя.

На примѣръ, судья, который не востощаетъ всего своего вниманія, судя члена въ уголовномъ дѣлѣ и безъ совершеннаго увѣренія, или хотя и съ малымъ небреженіемъ осуждаетъ его на тяжкую казнь, столько жъ самъ ее заслуживаетъ, и столько жъ преступникъ, если не больше, какъ неумышленный убійца, и даже такой, который убилъ, разсерженъ будучи. Кто наказанъ въсемъ суда, и хотя не изъ надомнства, не изъ уваженія къ прилижи, или въ утѣшеніе лицу обильнаго, и чрезъ то лишалъ много либо собственности его несправедливо, конечно, не меньше виноватъ бѣднаго невиннаго, укравшаго отъ крайности и отъ того, что не имѣлъ при ней довольно разума и твердости духа одолѣть себя при соблазнѣ.

Думаю, что также не должно опредѣлять наказаній безмолвнѣе въ здѣшней жизни, потому что въ христіанскихъ правительствѣхъ исправленіе наказуемаго и внутреннее обращеніе его къ добру надлежитъ имѣть важнѣйшимъ при наказаніяхъ предметомъ, и что нѣтъ такого злодѣя, о которомъ бы можно рѣшительно заключить, что предметъ оный въ немъ не исполнится, и что онъ не можетъ еще сдѣлаться полезнымъ для общества въ лучшемъ и свободномъ состояніи жизни.

Что касается до смертной казни, то она, по мнѣнію моему, и бесполезна, кромѣ того, что одному только Творцу жизни навѣтна та минута, въ которую можно ее престѣть, не возмущая порядка его божественнаго строенія.

Такія наказанія и заточенія, употребленныя вмѣсто смертной казни, при елособахъ, какъ я сказалъ, исправленія наказуемыхъ, къ возможному еще улучшенію жребія ихъ и въ здѣшней жизни, сохраняя ихъ всегда на полезную для

государства работою службу, столько же могут примѣромъ устрашать и удерживать отъ злодѣяній, если еще не больше, какъ смертная казнь. Не рѣдко случается, что люди сами себя лишаютъ жизни отъ страха наказаній и лишенія свободы.

Извѣстны примѣры христіанскихъ мучениковъ, сѣхъ героевъ истинныхъ, предавшихъ себя на истязанія изъ подвига вѣры и чистой любви къ Богу Спасителю; также и героевъ языческихъ, потерпѣвшихъ муки изъ любви къ отечеству и для славы, искомой самолюбіемъ: но злодѣи малодушны и слишкомъ приязнаны къ сладостямъ жизни, чтобы не страшиться страданій и неволи.

Могутъ сказать, что смертная казнь нужна для избавленія общества отъ такого государственнаго злодѣя, котораго жизнь опасна для общаго спокойства. Но и въ семъ случаѣ рѣдко и, конечно, важнѣйшемъ, строгое заключеніе можетъ отвратить ту опасность, а время ослабляетъ и наконецъ уничтожаетъ ее.

Проживъ лѣто, осень и половину зимы 1795, года въ деревнѣ съ отцомъ и братомъ моимъ, возвратились мы въ Москву, въ которой съ того времени жаль я больше десяти лѣтъ сряду, вѣкъ не почивавъ ни одной ночи. На первыхъ дняхъ нашего въ нее пріѣзду отецъ мой, имѣвъ слишкомъ восемьдесятъ лѣтъ, лишился зрѣнія, и главнымъ упражненіемъ моимъ было попеченіе о семъ родителѣ, истинно добромъ и чадолубивомъ.

Свободные часы проводилъ я въ чтеніи духовныхъ книгъ, которыя стали тогда моими любимыми (\*); въ бесѣдахъ съ друзьями, имѣвшими ту же склонность, много занимался, какъ уже и за нѣсколько предъ тѣмъ лѣтъ, извѣстнымъ обществомъ, которое и по нынѣ называютъ Мартинистами и о коемъ много

было и есть странныхъ и ложныхъ заключеній, происходящихъ или отъ пристрастія, или отъ злобы, или отъ невѣжества. Мартинистскимъ же называли его потому, что въ то же время, какъ оно сдѣлалось здѣсь извѣстнымъ, Мерсье, въ своей Картинѣ Парижа, называлъ тамъ Мартинистами нѣкоторое число людей, съ особливимъ любопытствомъ занимавшихся чтеніемъ недавно вышедшей извѣстной книги: *О заблужденіяхъ и истинѣ*, которая тогда же и у насъ была переведена и напечатана, и которой сочинитель былъ нѣкто *Ст. Мартенъ*, мужъ почтенный своими знаніями и добродѣтелями (5).

Цѣль сего общества была издавать книги духовныя и наставляющія въ нравственности истинно евангельской, переводя глубочайшихъ о семъ писателей на иностранныхъ языкахъ, и содѣйствовать хорошему воспитанію, помогая особенно готовящимся на проповѣдь слова Божія чрезъ удобнѣйшія средства приобретать знанія о качествахъ, нужныхъ къ оному званію, для чего и воспитывались у насъ больше 50 семинаристовъ, которые отданы были отъ самихъ епархіальныхъ архіереевъ, съ великою признательностію.

Члены общества сего упражнялись въ познаніи самого себя, творенія и Творца, по правиламъ той науки, о которой говоритъ Соломонъ, въ книгѣ Премудрости (гл. VII, ст. 17—22) (6), содержащимся въ Библии и въ писаніяхъ мужей, непосредственнымъ откровеніемъ просвѣщенныхъ отъ Бога, — науки, открывающей начала всѣхъ вещей, безъ познанія коихъ никогда натура вещей истинно извѣстна быть не можетъ. Возможность же откровенія онаго во всѣ времена несомнительна для всякаго разума и вѣрующаго христіанина, и самый не христіанинъ, но только бытіе всемогущаго Бога не отвергающій и здра-

вый нѣтующій смыслъ, не можетъ отвергать возможности сей, безъ ошутительной потребности противъ разсудка.

Вотъ какое было наше упражненіе. Мы учились. Многимъ это казалось и покажется смѣшно, но простолюдинская поговорка: *оѣкъ жими, оѣкъ учишь*, гораздо умнѣе такого смѣха.

Когда человѣкъ сколько нибудь съ благоразуміемъ помыслитъ о бытіи своемъ, то поразится удивленіемъ, какъ мало люди, и самыми разумными слывущіе, занимаются тѣмъ, что необходимо нужно для вѣчнаго ихъ благополучія и для истиннаго блага въ самой здѣшней жизни, которое состоитъ въ томъ единомъ, чего никто и ничто лишитъ человѣка не можетъ.

Единое сіе заключается въ духѣ Христовомъ, долженствующемъ быть истинною жизнью человѣка; въ духѣ чистой любви къ Богу и ближнему, которая есть единственный источникъ совершенной добродѣтели.

Въ школахъ и на кафедрахъ твердятъ: любя Бога, любя ближняго; но не воспитываютъ той натуры, коей любовь сія свойственна, какъ бы разслабленнаго больного, не выгнчивъ и не укрѣпивъ, заставляли ходить и работать.

Надобно человѣку, такъ сказать, морально переродиться: тогда евангельская нравственность будетъ ему природна; тогда онъ будетъ любовію къ Богу любить ближняго, и очень возможно будетъ ему исполненіе заповѣдей: обращать другую щеку, ударившему по одной, — заповѣди, которой смыслъ есть, конечно, тотъ, чтобъ въ самомъ глубокомъ смиреніи и безъ гнѣва сносить обиды. Примѣръ чувствованій, съ какими сносимъ мы, порочны будучи, огорченіе и обиды отъ тѣхъ, коихъ мы любимъ по страстямъ нашимъ, легко можетъ объяснить намъ возможность неограниченнаго терпѣнія и любви къ ближнимъ и къ са-

мымъ врагамъ своимъ у людей, нѣтующихъ сердца, очищенные божественною добродѣтелью.

Сіе моральное перерожденіе, чрезъ которое только человѣкъ становится образцомъ и подобіемъ Божиимъ и которое долженствуетъ быть главнымъ предметомъ всѣхъ уставовъ и упражненій христіанской церкви, не можетъ, конечно, произойти безъ дѣйствія силы всемогущей; но непремѣнно содѣйствовать оному должна и воля человѣческая, коей свобода дана отъ Бога, какъ даръ величайшій и особенно составляющій величіе человѣка. Самопознаніе долженствуетъ руководствоваться оное содѣйствіе, открывая человѣку, сколь далеко онъ совратился съ пути истиннаго, съ пути нерушимаго блаженства своего. Познаніе Творца и творенія открываетъ человѣку связь его съ нимъ и цѣль его созданія. Безъ сего познанія не можетъ быть основательное познаніе самого себя. Безъ познанія же самого себя не можно имѣть премудрости. Страхъ Божій есть начало ея. О семъ пишутъ и говорятъ при всякомъ воспитаніи, но ни мало не пекутся вселять спасительный страхъ сей въ души.

Здѣсь представляется вся глубина того паденія и забвенія, въ которомъ мы живемъ. Всякій скажетъ, что онъ ни мало не сомнѣвается въ томъ, что Богъ вездѣ, все знаетъ, все видитъ и все слышитъ: въ чемъ не можно, конечно, и сомнѣваться, не сомнѣваясь въ бытіи Божіемъ. Но ежели бъ имѣли мы въ сердцахъ истинную, какъ должно, къ сему вѣру, то какъ бы могли мы, зная, что всегда мыслишь и дѣйствуетъ предъ очами Божиими, мыслить и дѣйствовать такимъ образомъ, какъ бы мы постыдились или убоились и предъ человѣкомъ цѣломудреннымъ или почтеннымъ?

Не можно довольно съ самаго младенчества и до конца жизни воспитывать въ людяхъ оный святой навѣкъ ощущеніи

вездѣприсутствія Божія. Одно сіе ому-  
щеніе можетъ раждать страхъ Божій,  
который есть соль истинной добродѣтели  
и коего совершенство должна быть лю-  
бовь, побуждающая вести жизнь угодную  
Богу, не изъ страха наказаній отъ Него,  
а изъ любви къ Нему; подобно тому какъ  
дѣти, прямо любящіе родителей чадолюб-  
ивыхъ, опасаются огорчать ихъ не для  
того, что боятся ихъ наказаній. Они  
увѣрены въ ихъ любви, коей нѣжность  
оскорбить боятся.

Но самыя наказанія Божія въ здѣшней  
жизни и по смерти суть только очисти-  
тельныя дѣйствія любви Его къ намъ и  
слѣдствія нашей собственной нечистоты  
и грѣховъ нашихъ, какъ боль рѣза въ  
рукахъ врача бываетъ иногда необходи-  
мымъ и спасительнымъ средствомъ къ  
исцѣленію болѣзни, которая есть слѣд-  
ствіемъ порока и неводержности.

Вотъ нѣкоторыя черты предмета быв-  
шаго у насъ общества и нашихъ въ немъ  
упражнений. Люди, какъ бы почитающіе  
себѣ за должность осуждать другихъ и  
приписывать то, чего совѣсть не знаютъ,  
распускали разные о насъ толки. Шумъ  
былъ великъ, потому что людей такихъ  
много, и больше еще тѣхъ, которые  
столько же охотно вѣрятъ всякому дур-  
ному о другихъ, сколько не хотятъ по-  
вѣрить доброму.

Порочили особливо тайность общества  
и его собраній. Для чего, говорили, тайно  
дѣлать хорошее? Отвѣтъ на это легокъ.  
Для чего въ собраніяхъ такъ называе-  
мыхъ лучшихъ людей или публики не  
только никогда не говорятъ, да и не  
можно говорить, о Богѣ, о добродѣтели,  
о вѣчности, о суетѣ жизни, о томъ, сколь  
порочны люди и какъ нужно имъ забо-  
титься о нравственномъ своемъ испра-  
вленіи, и проч?

<sup>1)</sup> Лопухинъ, Иванъ Владиміровичъ (р.  
1756, у. 1816), воспитывался дома. Обра-  
зованіе его было неважное: «я прямой са-  
томъ 1.

моучка (говоритъ онъ въ своихъ «Запис-  
кахъ») и можно сказать, что, по грамма-  
тикѣ, аза въ глаза не знаю». Весьма часто  
сознается онъ въ нечѣстствѣ, въ отсут-  
ствіи авторскаго таланта, хотя и не мало  
случилось ему написать на своемъ вѣку:  
«писалъ я всегда по нуждѣ или для пре-  
провожденія времени, для пріятелей, или  
то, что, по моему мнѣнію, могло принести  
пользу». Службу началъ онъ въ гвардіи  
и въ 1775 г. получалъ чинъ прапорщика  
преображенскаго полка. Шестилѣтняя бо-  
лѣзнь, въ продолженіи которой онъ боль-  
шею частью жилъ въ отпуску, занимаясь  
изученіемъ уголовныхъ законовъ, застави-  
ла его перейти изъ военной службы въ  
гражданскую? Изъ литературныхъ трудовъ  
его этого времени извѣстны: «Торжество  
вѣры надъ любовью, переводъ съ франц.  
изъ Юнга (1780)» и «Разсужденіе о зло-  
употребленіи разума нѣкоторыми новыми  
писателями и опроверженіе ихъ вредныхъ  
правилъ, сочиненное Россіаниномъ (1780)»,  
по поводу Гольбаховой Системы природы  
(Système de la nature). Уволенный 1782  
года изъ капитанъ-поручиковъ гвардіи  
полковникомъ, Лопухинъ, въ томъ же году,  
при открытіи, по Учрежденіямъ о губер-  
ніяхъ, московской губерніи, получилъ мѣсто  
совѣтника уголовной палаты. Въ отправле-  
ніи этой должности, онъ руководствовался  
врожденнымъ ему сильнымъ чувствомъ  
человѣколюбія, равно какъ идеями «Нака-  
за» и Беккаріева трактата «О преступле-  
ніяхъ и наказаніяхъ». Черезъ три года  
(1785 г.) вышелъ въ отставку съ чиномъ  
статскаго совѣтника. Періодъ времени съ  
1785 по 1792 г.—самый замѣчательный въ  
жизни Лопухина: онъ принималъ ревност-  
ное участіе въ дѣлахъ «Дружескаго уче-  
наго общества» (основаннаго въ 1782 г.),  
вмѣстѣ съ Н. И. Новиковымъ, И. П. Тур-  
геньевымъ, ян. Н. Н. Трубецкимъ и дру-  
гими членами. Общество было фран-масон-  
скимъ союзомъ, усвоившимъ преимуще-  
ственно ученіе мистика Сень-Мартена, ко-  
торого книга: «О заблужденіяхъ и истинѣ»  
въ русскомъ переводѣ напеч. 1785 г. и  
послѣдователи котораго получили названіе  
«мартинистовъ». Цѣль Общества, по За-  
пискамъ Лопухина, состояла въ изданіи  
книгъ духовныхъ и наставляющихъ въ  
нравственности истинно евангельской, въ  
переводѣ глубочайшихъ о семъ иностран-  
ныхъ писателей, въ содѣйствіи хорошему  
воспитанію, въ оказаніи пособій готовя-  
щимся на проповѣдь Слова Божія чрезъ  
удобнѣйшія средства приобрѣтать нужныя  
для того знанія и качества.... Члены его  
упражнялись въ познаніи самихъ себя,  
творенія и Творца, по правиламъ науки,

содержащимся въ Библии и въ писаніяхъ мужей, непосредственнымъ откровеніемъ просвѣщеннымъ отъ Бога,—науки, открывающей начала всѣхъ вещей, безъ познанія коихъ натура вещей никогда истинно извѣстна быть не можетъ. Они имѣли предметомъ—добродѣтель и стараніе, испривлѣя себя, достигать ея совершенства; система ихъ, въ противоположность французскому энциклопедизму, основывалась на твердомъ убѣжденіи, что Христосъ есть начало и конецъ всякаго блаженства и добра въ здѣшней жизни и въ будущей». Чтобы познать публику съ истиннымъ духомъ Общества и разсѣять возникшія противъ него предубѣжденія, иначе: чтобы представить въ краткихъ чертахъ начала его науки (догматики) и нравственности (нравоученія), Лопухинъ издавъ «Нравоучительный катихизисъ истинныхъ Ф—къ М—въ (Франкъ-Масоновъ)». Книжка эта, продававшаяся отдѣльно въ переводѣ на франц. яз., присоединена также къ двумъ другимъ сочиненіямъ Лопухина: «Духовный рыцарь, или ищущій премудрости (1791 г.)» и «Нѣкоторыя черты о внутренней церкви, о единомъ пути истины и о различныхъ путяхъ заблужденія и гибели» (написано 1789 г., напеч. 1798 г.). Въ послѣднемъ сочиненіи Катихизисъ названъ «Краткимъ изображеніемъ качествъ и должностей истиннаго христіанина, почерпнутымъ изъ Слова Божія и расположеннымъ по вопросамъ и отвѣтамъ».

По уничтоженіи Дружескаго общества (1792 г.), до кончины Екатерины II, Лопухинъ жилъ въ Москвѣ, занимаясь переводами и сочиненіями, изъ которыхъ напечатаны: Изліянія сердца, чтущаго благость единначалія (1794); Надгробная похвала Тюренну, Флемье, съ фран. (1794); Торжество правосудія и добродѣтели, или добрый судья, драма въ 5 д. (1794); Подражаніе нѣкоторымъ пѣснямъ Давыдовымъ (1796).

По вступленіи Павла I на престолъ, когда С. И. Пашевъ, членъ Дружескаго Общества, и кн. Н. В. Репнинъ, пользовавшійся особеннымъ уваженіемъ такъ называемыхъ martinистовъ, получили спѣшное значеніе при дворѣ, Лопухинъ былъ вызванъ въ Петербургъ для занятія мѣста статсъ-секретаря. Въ началѣ 1797 г. воротился въ Москву, пожалованный тайнымъ совѣтникомъ и сенаторомъ въ пятый департаментъ сената (что нынѣ 6-ой, уголовный); здѣсь онъ дѣйствовалъ также, какъ и въ уголовной палатѣ, т. е. заботился о смягченіи наказаній. Въ 1800 г., выйдя съ сенаторомъ Спиридовымъ, ревизовалъ губерніи казанскую, вятскую и

оранбургскую; способъ ревизованія изложенъ имъ въ брошюрѣ: «Выписки наставленій и приказаній, данныхъ г. г. сенаторами при осмотрѣ вятской губ. въ мартѣ 1800 г. (1800 г.)», представляющей первый опытъ початной гласности по дѣламъ административнымъ и судебнымъ. Въ 1801 г. Александръ I предписалъ ему и Нелединскому-Мелецкому осмотрѣть слободско-украинскую губернію. Благодушный образъ дѣйствій Лопухина, особенно по вопросу о сектѣ духоборцевъ, поставленъ былъ въ примѣръ начальникамъ губерній высочайшимъ указомъ. По случаю толковъ объ этомъ, Лопухинъ написалъ, 1806 г., записку: «Гласъ искренности» (напеч. 1817 г. въ декабрьской книжкѣ Сіонскаго Вѣстника). Въ 1802 г. онъ былъ назначенъ предсѣдателемъ комиссіи, учрежденной для разбора споровъ и опредѣленія повинностей въ Крыму; уволенный отъ этой должности, 1805 г., началъ по прежнему присутствовать въ сенатѣ. Для наблюденія за правильнымъ и скорѣйшимъ ходомъ учрежденія милиціи (1806 г.), былъ отправленъ въ губерніи тульскую, калужскую, владимірскую и рязанскую, за что пожалованъ въ дѣйствительные тайные совѣтники. Въ 1812 г. выѣхалъ изъ Москвы въ помѣстье свое, село Савинское (орлов. губ.), гдѣ и жилъ до самой кончины своей.

Кромѣ указанныхъ сочиненій, Лопухину принадлежать еще: Вѣра въ Иисуса, или кратчайшій путь къ Богу, пер. (1804); Отрывки для чтенія вѣрующимъ (1805); Замѣчаніе на Contrast social, Руссо (1805); Письма о томъ, сколь нужно и полезно всегда помнить о присутствіи Вездѣсущаго и Всевѣдущаго Бога, пер. (2-ое изд.—1813 г.); нѣсколько статей въ Другѣ юности и въ всѣхъ дѣтъ, М. Невзорова (1813 г.) (Записки Лопухина, въ Читеніяхъ 1860 г., кн. 2 и 3; И. В. Лопухинъ, ст. А. Н. Аванасьева въ Архивѣ историч. и практич. свѣдѣній, относящихся до Россіи, Калачова, 1860—61 г., кн. 1). О Дружескомъ обществѣ см. Матеріалы для исторіи рус. литературы въ концѣ 18-го в., М. Лонгинова (Рус. Вѣст. 1857, №№ 19 и 21; 1858, №№ 4 и 15).

<sup>1)</sup> «Записки нѣкоторыхъ обстоятельствъ жизни и службы дѣйствительнаго тайнаго совѣтника, сенатора И. В. Лопухина, сочиненныя имъ самимъ». Двѣ части. Онѣ диктованы Лопухинымъ въ 1809 г.

<sup>2)</sup> Puységur, Jacques-François de Chasteney, франц. маршалъ (1655—1743). Сочиненіе его: «Art de la guerre». — Felard—знаменитый тактикъ, прозванный французскимъ Вегеціемъ (1669—1752). Соч. его: «Nouvelles dé-

couvertes sur la guerre», «Défense des places».

\*) Никогда не былъ еще я постояннымъ вольнодумцемъ, однако, кажется, больше старался утвердить себя въ вольнодумствѣ, нежели въ его безуміи, и охотно читывалъ Вольтеровы насмѣшки надъ религіею, Руссоны опроверженія и прочія подобныя сочиненія. Весьма замѣчательный со мною случай перемѣнилъ вкусъ моего чтенія и рѣшительно отвратилъ меня отъ вольнодумства. Читая извѣстную книгу: *Système de la nature*, съ восхищеніемъ читалъ я въ концѣ ея извлеченіе всей книги, подъ именемъ Устава природы (*Code de la nature*). Я перевелъ уставъ этотъ, любовался своимъ переводомъ, но напечатать его нельзя было. Я расположился разсѣвать его въ рукописяхъ. Но только что дописали первую самымъ красивымъ письмомъ, какъ вдругъ почувствовалъ я неописанное раскаяніе. Не могъ заснуть ночью, прежде нежели сжегъ я и красивую мою тетрадку, и черную. Но все я не былъ спокоенъ, пока не написалъ, какъ бы въ очищеніе себя, Разсужденія о злоупотребленіи разума нѣкоторыми новыми писателями и проч., которое въ первый разъ напечатано, помнится, въ 1780 году. Теперь у меня

нѣтъ ни одного экземпляра. Вторымъ изданіемъ въ 1787 году, съ котораго напечатано въ нынѣшнемъ, 1809, въ февральской книжкѣ ежемѣсячнаго изданія «Другъ юношества.» Сіе происходило года за два до вступленія моего въ Общество. Первые же книги, родившія во мнѣ охоту къ чтенію духовныхъ, были: «О заблужденіяхъ и истинѣ», и Арндта «О истинномъ христіанствѣ.» *Примѣч. Лопухина.*

\*) Мерсье (1740—1814) извѣстенъ болѣе «Опытомъ о драматическомъ искусствѣ». Книга его: «*Tableau de Paris*» нап. 1781 г.—Сенъ-Мартенъ (1743—1803), теозофъ, писавшій подъ именемъ «Неизвѣстнаго философа». Книга его: *Des erreurs et de la vérité* вышла въ 1775 г. Подробности см. въ статьяхъ г. Лонгинова и г. Аванасьева (см. прим. I).

\*) Сей бо даде мнѣ о сущихъ познаніе неложное, познати составленіе міра, и дѣйствіе стихій, начало и конецъ и средину временъ, возвратовъ премѣны, и измѣненія временъ, лѣтъ круги, и звѣзды расположенія, естество животныхъ, и гнѣвъ звѣрей, вѣтровъ усиліе, и помышленія челоуѣковъ, разнство дѣтраслемъ, и силы кореній. (Прем. Соломона, VII, 17—22).

## ЛXXXIII.

### ГЕОРГІЙ КОНИСКІЙ. (1).

#### ИСТОРІЯ РУСОВЪ, ИЛИ МАЛОЙ РОССІИ. (2).

##### *Сраженіе при Зборовѣ (3).*

Гетманъ Хмельницкій по донесенію Богуна выступилъ за-разъ съ главнымъ войскомъ на встрѣчу короля и его арміи, а при Збаражѣ оставилъ писаря Кривоноса съ достаточнымъ корпусомъ. Въ два дни пути отъ Збаража освѣдомился Хмельницкій, что армія королевская при самомъ королѣ весьма къ нему близка. Онъ, избравъ за-разъ мѣсто удобное при мѣстечкѣ Зборовѣ, построилъ войска свои въ ордеръ баталіи: умноживъ пѣхоту свою спѣшенными казаками, поставилъ ее тремя фалангами въ обширную линію, а на интервалахъ или про-

нежуткахъ между фалангами и на ихъ флангахъ построилъ крѣпкія батареи, обведенныя глубокими и широкими рвами. Фланги линій примкнуты были: одинъ къ болоту и проведенному къ нему рву, а другой къ лѣсу, также окопанному въ довольное разстояніе. Линія пѣхотная для того растянута и укрѣплена была, чтобы непріятель многочисленностью своею не могъ ее окружить. Позади линій на самой срединѣ оставленъ резервъ изъ пѣхоты и конницы, который могъ всѣ слабыя мѣста сикурствовать. Знатная часть лучшей конницы поставлена была впереди линіи, на ея лѣвой сторонѣ, за лѣсомъ, и начальникамъ ея отданъ приказъ, коль скоро армія непріятельская минуетъ ихъ дистанціи и сбл-

зится съ пѣхотною казацкою линіей, то тотчасъ сдѣлать разсыпную атаку конницею во фланги и въ тылъ непріятельской арміи и развлечь тѣмъ вниманіе ея и осторожность во всѣ стороны, и чтобы она, сочтя себя атакованною со всѣхъ сторонъ, не смѣла прорываться за линію. Между тѣмъ всѣмъ войнамъ сдѣлалъ Хмельницкій краткое, но важное увѣщаніе, доказывая, «что отъ нынѣшняго сраженія зависитъ все счастье и все несчастье наше и всего отечества нашего, въ которомъ отцы, братія и дѣти наши простираютъ къ намъ руки, прося освобожденія своего изъ постыднаго и тиранскаго невольничества польскаго, а мертвецы наши, избитые и измученные Поляками, заклиная насъ самими Богомъ и вѣрою въ Него, отъ Поляковъ поруганною, требуютъ праведнаго мщенія за кровь ихъ, неповинно Поляками пролитую и всегда попираемую». Но притомъ крѣпко гетманъ приказывалъ всему войнству своему, чтобы никто, во время сраженія, не дерзалъ поднять убійственной руки на короля и прикасаться къ нему, яко къ особѣ освященной, сирѣчь помазаннику Божію, но при всякомъ случаѣ чтить бы его съ благоговѣніемъ.

Іюня 17-го, въ среду, 1649 года, есть тотъ пресловутый день, который долженъ быть всегда достопамятнымъ въ исторіи малороссійской. Онъ есть рѣшитель освобожденія народа рускаго отъ ига польскаго, и въ немъ положенъ камень основанію новой эпохи того народа. Предъ восходомъ солнца стала многочисленная армія польская въ виду арміи казацкой; она многочисленностию своимъ подобилась грозной тучѣ, закрывающей горизонтъ и помрачающей солнце. Всадники ея, блестящіе сбруею и богатыми убранствами, представляли страшную молнію, сверкающую въ темнотѣ ночной, а отъ множественной конницы подымающаяся пыль возносилась вихрями сво-

ими до облаковъ и помрачала зрѣніе человеческое, опускаясь на землю. Гетманъ, разѣзжая непрерывно по своимъ фалангамъ, приказывалъ не спѣшить выстрѣлами, а допускать непріятеля въ самую ближайшую дистанцію, не смотря на его палубу и порывчивость. Но какъ только онъ сблизился довольно къ линіямъ, то открыта вдругъ пальба изъ пушекъ и ружьевъ казацкихъ, а отъ скрытой конницы произведена разсыпная атака во флангъ и тылъ непріятельскій. Громъ пальбы, съ обѣихъ сторонъ производимой, и круженіе дыма, сдѣлавшееся отъ непрерывныхъ выстрѣловъ, закрывали на долгое время рѣшимость сраженія; наконецъ, поднявшійся крикъ въ срединѣ арміи польской далъ знать, что дѣлается для воспрещенія ухода новыхъ войскъ изъ линій, которыя во многихъ мѣстахъ разорвали свой фронтъ и подѣлали въ немъ пространные интервалы, перемѣшавъ и разстроивъ старыхъ своихъ воиновъ. Гетманъ, тое примѣтивши, выслалъ на слабые мѣста непріятельскія одну фалангу своей пѣхоты, съ частію конницы, взятой изъ резерва; и пѣхота сія, ударивъ на разстроеннаго непріятеля копьями, тотчасъ обратила его въ бѣгъ. Покушавшійся непріятель окружить высланную пѣхоту былъ встрѣченъ резервомъ казацкимъ и обращенъ также въ бѣгство; а за тѣмъ и вся армія польская, первѣе подаваясь понемногу назадъ, наконецъ совсѣмъ побѣжала въ разстройство, и гетманъ, оставивъ на мѣстѣ сраженія для осторожности одну только фалангу, велѣлъ всѣмъ прочимъ войскамъ гнать и поражать непріятеля. Убійство при семъ надъ Поляками было страшное и повсемѣстное. Вся конница, дѣлавшая прежде разсыпную атаку, нападала на бѣгущаго непріятеля цѣлою лавою или фронтомъ, и онъ, бывши въ разстройкѣ, не могъ стоять и обороняться противъ копьевъ, а спасался однимъ бѣгствомъ. Самъ ко-

роль нѣсколько разъ былъ окруженъ казаками; но къ нему никто не прикасался и даже ничѣмъ на него не металъ, а пропускали его съ почтеніемъ, и онъ бросилъ отъ себя въ одну партію кошелекъ съ деньгами, а въ другую партію далъ часы золотые ея командиру, который принялъ ихъ, снявши съ себя шляпу и съ великимъ почтеніемъ, увѣривъ притомъ короля, чтобы онъ изволилъ ѣхать спокойно и ни о чемъ не тревожась; ибо его никто не тронетъ, а всенѣ чтить съ благоговѣніемъ, яко особу священную. Король, вздохнувъ и приподнявъ руки, выговорилъ старшинѣ казацкому: «Какъ я обманутъ отъ льстецовъ своихъ, называвшихъ васъ, казаковъ, грубіянами и варварами! Напротивъ, вижу я въ васъ благородныхъ воиновъ и великодушныхъ христіанъ». Погоня и убійство надъ Поляками продолжалась до заходу солнца; дороги и поля покрыты были мертвыми и умирающими Поляками на пятнадцать верстъ разстоянія. На мѣстѣ сраженія сочтено и погребено ихъ жертвоцвъ до 20 тысячъ, и въ томъ числѣ генералъ Осолинскій, со многими другими изъ вельможъ и знатныхъ чиновъ польскихъ, кои погребены въ одной капицѣ католической, а въ добычу остался обширный станъ арміи польской со всѣми обозами и запасами, вся артиллерія съ ея парками и весь станъ королевскій и вельмежескій съ богатыми палатками, сервизами и экипажами; словомъ сказать: обогатили и обременили добычею сею всю армію казацкую.

Гетманъ, воротившись съ арміею своею къ Збаражу, послалъ въ городъ нѣсколько чиновниковъ польскихъ, взятыхъ въ плѣнъ и близкихъ гетману, князю Вишневецкому, между конми былъ одинъ изъ его родни. Черезъ нихъ уговаривалъ Хмельницкій Вишневецкаго сдать городъ, яко безнадежный, пощадить невинный народъ, въ немъ гибнущій. Чиновники

омые, побывши въ городѣ, скоро воротились къ Хмельницкому съ тремя чиновниками изъ города, посланными Вишневецкимъ. Они, предлагая сдачу города, рассказывали ужасное зрѣлище въ городѣ: войска и народъ, въ немъ запертый, лѣшившися человѣческой пищи, болѣе уже иѣсяца питались однимъ мясомъ лошадинымъ, собачьимъ, кошечьимъ и мышечьимъ, а теперь питаются они всякими кожами и ремнями, и даже ѣдятъ обувь свою ремennую; и самого князя Вишневецкаго наман, при пользованіи его отъ ранъ, питающагося супомъ, съ мышечьимъ мясомъ свареннымъ, и что множество уже народа померло, а остальные порываются одинъ другаго ѣсть. Хмельницкій тотчасъ повелѣлъ одному отряду войскъ своихъ занять городъ, а войска, въ немъ запертыя, выпустить обезоруженными изъ города. Гетмана жъ Вишневецкаго со всѣми чиновниками и шляхтою перемѣстить въ замокъ и содержать подъ стражею до дальнѣйшаго разсмотрѣнія. Войска, вышедшіе изъ города, похожи были на нѣчто чудовищное: они, слоняясь по землѣ, представляли изъ себя одни скелеты тѣлъ человѣческихъ и просили у казаковъ пищи, падая на землю. Хмельницкій, тотчасъ снабдивъ ихъ довольною пищею, приказалъ вѣжливѣйшимъ изъ нихъ беречь одинъ другаго, чтобы употребляли пищу съ великою осторожностію, дабы вдругъ не объѣдались и не померли, и затѣмъ распустилъ ихъ въ свои жилища. Князю Вишневецкому предложилъ Хмельницкій писать отъ себя къ королю и посылать къ нему своихъ чиновниковъ, кого избереть, и чтобы они скоро возвратились съ точною и надежною рѣшимостію, чего ему ожидать—мира или войны. Сей князь, презлихо гнавшій народъ рускій и всегда разрывавшій съ нимъ заключаемые мирные договоры, писалъ къ королю весьма убѣдительно, прося о заключеніи съ казаками вѣчнаго и прочнаго мира,



чего бы онъ ни стоялъ:» ибо видно,» говорилъ онъ, «ненависть наша къ народу рускому превзошла мѣру свою, и судъ Божій видимо гонитъ насъ, за его отмщевая.»

<sup>1)</sup> Георгій Конискій, архієпископъ бѣлорусскій (р. 1717, у. 1795), обучался въ кievской академіи, гдѣ потомъ исправлялъ должности ректора и профессора богословія, будучи притомъ архимандритомъ кievобратскаго училищнаго монастыря. Въ 1755 г. былъ посвященъ въ бѣлорусскіе епископы. Православная церковь въ Бѣлоруссіи, находившейся въ то время подъ владычествомъ Польши, терпѣла сильныя притѣсненія отъ духовенства латинскаго и униатскаго. Управляя ею, Георгій выказалъ большую дѣятельность и энергію, не смотря на всѣ опасности и гоненія, которыми подвергался. Первое свое вниманіе обратилъ онъ на устройство въ Могилевѣ семинаріи (1757 г.), чтобы поднять духовное образованіе, пришедшее въ крайній упадокъ. Тогда же завелъ при архіерейскомъ домѣ типографію, въ которой напечаталъ Катихизисъ Θεοφана Прокоповича, со многими своими дополненіями, и разослалъ его во всѣ православныя церкви своей епархіи. Кроме того, собраны имъ въ особый архивъ, учрежденный при архіерейской казенѣ, значительное число разныхъ старинныхъ актовъ, послужившихъ любопытными матеріалами для исторіи бѣлорусскаго края. По вступленіи на престолъ Станислава Августа (Понятовскаго), Георгій отправился (1765 г.) въ Варшаву и, вручивъ новому королю рекомендательную грамоту Екатерины II, произнесъ рѣчь, въ которой изобразилъ гоненія, терпимыя православными въ областяхъ польскихъ и литовскихъ. Не смотря на королевское обѣщаніе въ покровительствѣ законовъ, гоненія не прекращались. Досидаенты, какъ православные такъ и протестанты, составили (1767 г.) конфедерацію въ Слуцкѣ, для разсужденія о средствахъ возстановить свои права и привилегіи; а Поляки открыли особую противъ нихъ конфедерацію въ Барѣ. Для рѣшенія спорныхъ дѣлъ между враждебными сторонами,

учрежденъ былъ (1768 г.) въ Варшавѣ обосторонній судъ. Поступивъ въ члены этого суда, Георгій заботился о собраніи и объясненіи древнихъ грамотъ, привилегій, постановленій и другихъ актовъ, на которыхъ православные основывали неприкосновенность своихъ правъ и свободы. Когда Бѣлоруссія присоединена была къ Россіи (1773 г.), Георгій отправился въ Петербургъ и произнесъ Екатеринѣ II благодарственную рѣчь. Въ 1780 г. онъ встрѣчалъ ее въ Могилевѣ, при обзорѣнн ею новоприсоединеннаго края. Въ 1783 г., Конискій пожалованъ архієпископомъ и членомъ синода. Въ 1787 г. снова видѣлъ Императрицу, въ путешествіи ея въ Тавриду, при проѣздѣ черезъ городъ Мстиславъ; тогда-то произнесъ онъ извѣстную рѣчь: «Оставимъ астрономамъ доказывать», и пр. Сочиненія Конисскаго: а) Нѣсколько драмъ духовнаго содержанія, которыя онъ, бывши учителемъ пѣнати въ кievской академіи, написалъ, по тогдашнему академическому обычаю, для майскихъ прогулокъ (рекреацій); одна изъ этихъ драмъ: «Воскресеніе мертвыхъ» (1747 г.) показана въ Опис. рук. Толстова (VI, 4); б) Полная система философіи, 1749 (рукоп. въ петербургской духовной академіи); в) Права и вольности жителей, грековосточную въ Польшѣ и Литвѣ исповѣдующихъ вѣру, на пол. яз. (1767); г) Историческое извѣстіе о епархіи могилевской (въ Собраніи сочиненій Конисскаго, ч. II); д) О должностяхъ пресвитеровъ приходскихъ, 1776 (написана вмѣстѣ съ смоленскимъ епископомъ Царевіемъ); е) Исторія Русовъ, или Малой Россіи, доведенная до 1769 г. (Чтен., 1846, № 1—4); ж) Слова и рѣчи, грамоты, письма, мысли и силлабическія стихотворенія (въ Собраніи сочиненій, изданныхъ протоіереемъ Іоанномъ Григоровичемъ, въ 2 ч. Спб. 1835. Здѣсь же и Жизнь Конисскаго, написанная издателемъ).

<sup>2)</sup> Чтеніа, 1846, № 4. О сраженіи при Зборовѣ, происходившемъ 5 августа (15-го н. ст.) 1649, а не 17-го іюня, какъ пишетъ Конисскій, см. въ сочиненіи Костомарова: «Богданъ Хмельницкій» (Отеч. Зап., 1857, № 3). Исторія Русовъ не принадлежитъ къ достовѣрнымъ историческимъ источникамъ.

LXXXIV.

ПЛАТОНЪ, МИТРОПОЛИТЪ МОСКОВСКІЙ. (1).

1. СЛОВО О ВОСПИТАНІИ (2).

Нѣтъ нужды много думать, о чемъ намъ теперь говорить надобно. Сія Академія Художествъ, и сіе святаго храма основаніе довольною подають къ словамъ матерію. Академія назначается, чтобъ быть мѣстомъ добродѣтели; а церковь освящается, чтобъ быть жилищемъ Бога, источника добродѣтели. Тамъ имѣетъ быть предуготовленіе сердець къ принатію всякаго добра; здѣсь духъ святый напредуготовленной благой землѣ будетъ сѣять сѣмя божественнаго слова. Тамъ будутъ подвиги и честные труды; здѣсь духовное успокоеніе и награжденіе. Разныя по-длинно дѣйствія, но одинъ копецъ.

Не должно быть свѣтское училище безъ молитвеннаго храма: ибо суетны бѣ были всѣ наши предпріятія, ежелибѣ они не оживляемы были благочестіемъ. Но и сама церковь не малой бы лишилася помощи, ежелибѣ не было мѣстъ къ доброму воспитанію для тѣхъ, коихъ она должна содержать въ нѣдрахъ своихъ. Напрасно, напримѣръ, церковь будетъ вопить, чтобъ тотъ вознесъ на небо сердце свое, который такъ воспитанъ, что кромѣ земнаго ни о чемъ не думаетъ. Напрасно будетъ увѣщавать она къ любви Божіей того, который не наставленъ, сколько Богъ есть превосходное добро. Не много также успѣетъ она, ежели будетъ предлагать тому ученіе добродѣтели, который отъ самаго младенчества привыкъ добродѣтель поставлять въ однихъ прибыткахъ или пріятностяхъ.

И для того кажется мнѣ, что церковь родителямъ, учителямъ, приставамъ и всѣмъ попечителямъ сими говоритъ словами: «горькая печаль сердце мое сѣждаетъ, что вижу приводимыхъ ко мнѣ дѣтей къ высокому ученію моему не

предуготовленныхъ. Избавьте меня скорби сей. Труды, которые я полагаю о пользѣ всѣхъ, раздѣлите со мною. Имѣю я подлинно спасительное сѣмя; но не давайте мнѣ тернія, не давайте каменія, но добрымъ воспитаніемъ ихъ сердца, яко благоую землю, мнѣ представляйте». Сей умилненный церкви гласъ кого не возбудить, чтобъ не пренебрегать святую воспитанія должность? А наипаче, что, видятся мнѣ, и самые младенцы слабыя свои намъ простирають руки и нѣмощующимъ своимъ языкомъ къ намъ говорятъ: Богъ насъ произвелъ на свѣтъ животныхъ другихъ слабѣе, неотмынно съ тѣмъ, что онъ положился на ваше о насъ попеченіе. Такъ почитайте вы за священное сіе обязательство и увѣрьте себя, что, исполняя сіе дѣло, исполняете вы дѣло самого Бога.

Я уже оставляю то, что мы не можемъ инымъ чѣмъ заплатить долгъ своимъ родителямъ, какъ равнымъ о воспитаніи другихъ попеченіемъ.

Надобно знать, въ чемъ состоитъ воспитаніе. Изъ преждереченнаго уже видѣть можно, что воспитаніе есть предуготовленіе къ добродѣтели. И потому не состоитъ оно въ нѣжностяхъ тѣлесныхъ, въ увеселеніяхъ чувственныхъ, въ обученіяхъ, которыя только своею наружностію поражаютъ обыкли, а больше ничего. Не состоитъ воспитаніе въ семъ. А состоитъ оно, чтобъ взойти познаніемъ въ самого себя, познать Создателя своего, познать конецъ созданія своего; на семъ неизблѣмнѣ утвердась основаніи, душу свою такъ приуготовить, чтобъ снискать къ благочестію горячесть, къ государю вѣрность, къ высшимъ почтеніе, къ нижнимъ снисхожденіе, къ равнымъ усердіе, къ родителямъ благодарность, къ

пріятелямъ искренности, ко всемъ любовью; въ должности быть прилежну, въ домоостроительствѣ тщательну, въ трудахъ не лѣнностну, къ бѣдности другихъ сожалѣтельну, въ счастьи не возносиву, въ несчастіи не унылу, къ общей пользѣ ревностну, во всякихъ обхожденіяхъ быть искренну, ласкову, учтиву, снисходительну. Въ семъ состоитъ существенная воспитанія сила <sup>(3)</sup>.

Но нѣтъ, думаю, столь малопросвѣщеннаго, который бы не зналъ того. А какимъ образомъ сіе производить въ дѣло, въ томъ уже есть больше трудности. Разныя къ тому суть способы, разныя пути. И сія, думаю, разность и происходящая изъ того трудность причиною есть, что великіе бывають въ воспитаніи неурядки, много развращенія.

Первый и наилучшій, по мнѣнію моему, къ воспитанію способъ есть добрый примѣръ. Онъ есть всегда дѣйствителемъ для всѣхъ, а навѣще для младенческаго возраста. Младенцы еще не имѣютъ совершеннаго въ разсужденіи употребленія. Они управляются почти одними чувствами: и потому ежели что видятъ, ежели что слышать, тѣмъ перемѣщаются, то крѣпко печатаются въ памяти. Сія укрѣпленная въ младенствѣ добрая или худая воображенія во все почти будущее время служить имъ будутъ во всякихъ дѣлахъ основаніемъ; ибо чѣмъ новый сосудъ будетъ напоенъ, трудно, чтобъ тотъ запахъ онъ потерялъ когда. Ежели младенецъ имѣетъ родителей или приставниковъ, которые при всякомъ случаѣ показываютъ живые благочестія звани: неотмѣнно и младенецъ тѣмъ же напоенъ будетъ благочестія духомъ. Ежели же имѣетъ суетныхъ или къ закону презрительныхъ: нельзя, чтобъ и онъ тѣмъ же не зараженъ былъ порокомъ. Ежели малое дитя во всегдѣшнемъ домашнемъ обхожденіи видить или слышать примѣры роскоши или скупости, излишнее къ веселостямъ и

другимъ наружностямъ пристрастіе: весьма трудно, чтобъ сія лѣза слабыхъ младенческихъ чувствъ не коснулась. Не хочешь, чтобъ младенецъ развращенъ былъ? не дѣлай предъ нимъ того, чего въ немъ не хочешь видѣть, но будь предъ нимъ зеркаломъ, въ которомъ бы онъ усмотрѣть могъ, чему ему подражать надобно.

Сія, ежели можно сказать, истинная наука дѣйствительнѣе оной многоглаголивой, которая на словахъ представляетъ много, а на дѣлѣ ничего. Что пользы разсуждать о теченіи небесныхъ круговъ, а сердце имѣть привязано къ страстямъ земнымъ? Что пользы знать развязывать хитросплетенныя слова, а не знать развязывать узы сумнящихся совѣсти? Что пользы человеку, аще приобрищетъ міръ весь, а душу свою отщепитъ? говоритъ Евангеліе (Марк. VIII, 36). Не презираю я науки, но утверждаю, что онѣ лишаются своей пользы, ежели честностію дѣлъ не будутъ препровождаемы. Прибавить здѣсь надобно и то, что науки не могутъ имѣть своего дѣйствія, развѣ когда младенецъ въ нѣкоторый придетъ возрастъ: но что, ежели онъ въ самомъ началѣ своихъ дней, ежели въ самой почти колыбели приглядится къ такимъ примѣрамъ, которые его нисколько къ принятію добра не расположили? Тщетны тогда будутъ науки и безполезны. Да что, говорю, безполезны? не можетъ быть вреднѣе того человека, который бы имѣлъ науки, но не имѣлъ исправленной совѣсти. И потому несомнительно, что самая лучшая наука бываетъ дѣломъ, а не однимъ словомъ.

Сія наука есть евангельская, ибо свойственно есть христіанской мудрости, чтобъ не словами, но дѣлами философствовать. Евангеліе учить, что царствіе Божіе не въ словесахъ, но въ силѣ. Оно хочетъ, чтобъ его послѣдователь былъ яко свѣтило въ мірѣ: «Тако да просвѣтится

свѣтъ вашъ предъ человѣкомъ, яко да видятъ ваша добрая дѣла и прославятъ Отца вашего, иже есть на небесѣхъ (Мате. V, 16). Почему нельзя не признать, чтобъ сей способъ, то есть добрый примѣръ, для воспитанія дѣтей не былъ самый наилучшій.

Сіе принявъ основаніе, сколько возможно, должно отъ младенца удалять худыя содружества, вредные разговоры, безцѣнные книги, соблазнительныя представленія, а вмѣсто того приставлять къ нимъ незазорныхъ пѣстунѣвъ, добрыхъ учителей, честныхъ приставниковъ, которые бѣ не только были ревностны къ пользѣ воспитываемаго, но притомъ были и духъ патриотическій.

При семъ не бесполезно помянуть и о томъ, что иначе примѣрами вдыхать надобно въ нѣжныя младенческія сердца. Первѣе всего надлежитъ имъ внушать страхъ Божій: ибо начало премудрости страхъ Господень (Прит. I, 7). Сіимъ необузданный человѣкъ, трудно, чтобъ могъ удержатъ непристойныя склонности, которыя совѣтъ тѣмъ непрестанно воюють на разумъ. Положимъ, что онъ откровенно и по наружности нѣкоторый будетъ притворять себѣ видъ честности, боясь наказанія отъ законовъ правительства; но притомъ, коли страха Божія нѣтъ, наполненъ будетъ непристойными мыслями и вредными намѣреніями, которыя при всякомъ скрытомъ случаѣ будетъ стараться производить въ дѣло. Но связавъ уздою страха Божія худыя человѣческія хотѣнія, невозбранный чрезъ то отворится ко всякому честному дѣлу путь. Послѣ сего безпрепятственно можно будетъ приводить всякаго къ наукамъ и художествамъ, смотря по состоянію, по способностямъ, по склонностямъ, по лѣтамъ и по другимъ обстоятельствамъ.

Полезны подлинно науки, но полезны и искусства. Науки просвѣщаютъ мысль: искусства не допускаютъ до ду-

шевнаго разслабленія. Науки показываютъ ко всякому добру путь: искусства дѣйствительно тѣмъ пользуются. Науки наставляютъ, какъ избирать доброе житія состояніе: искусства самымъ дѣломъ въ томъ состоять. Я могу прибавить въ похвалу искусствъ и то, что науки легко употребить можно во зло, и злоупотребленныя великій причиняють вредъ. А искусства, не знаю, можно ли употребить во зло: и потому они полезны всегда. Честный художникъ съ кротостію сидитъ въ своемъ уединеніи при благословенномъ дѣлѣ и тѣмъ пользуется себя, пользуется обществомъ и духомъ своимъ премудраго поета Творца.

Такъ ктожь теперь не видитъ, что, ежели младенецъ по изъясненнымъ нами основаніямъ будетъ воспитанъ, несомнительно можемъ надѣяться, что онъ имѣетъ быть добрый христіанинъ, честный гражданинъ, бережливый домостроитель, вѣрный другъ, надежный сосѣдъ, пріятный товарищъ. Всего сего тѣмъ удобнѣе отъ дѣтей надѣяться можемъ, что ихъ и память тверда, и силы свѣжи, и члены проворны, и удобно могутъ въ послушаніе приведены быть.

Но почто много говорить мнѣ о воспитаніи и слушателей моихъ утруждать рѣчію о томъ, чего они видятъ предъ своими очами самую вещь? Никто столь совершенно не понимаетъ пользу воспитанія, сколько Ваше Императорское Величество, дражайшая Всероссійская Матерь: ибо что мы говорили о воспитаніи словомъ, то Ваше Величество исполнили самымъ дѣломъ. Изъ многихъ Вашего Величества обществу преподанныхъ дѣлъ не знаемъ, которое изъ нихъ одно другому предпочесть: столь они превосходны всѣ!

Сія основанная Вашимъ Величествомъ Академія Искусствъ, трудно сказать, больше ли есть доказательствомъ милосердія Вашего къ подданнымъ, или му-

дрости въ изобрѣтеніи столь честнаго къ благополучію ихъ способа. Ваше Величество, воображая обширность своего владѣнія и пользу художествъ, которая втекаетъ во все государственныя состоянія, сіе мѣсто исполненію сего спасительнаго намѣренія посвятили. Что все дабы было надеждѣ, и первую воспитанія должность въ уваженіе принять не оставили. За сіе высокоmaterнее попеченіе одолженными Вашему Величеству себя признають церковь, отечество, юношество. И я сознаю себя слабымъ, чтобъ могъ довольно изъяснить ихъ благодарность. Церковь имѣетъ отсюду ожидать добрыхъ христіанъ, отечество—честныхъ гражданъ; а сами юноши, почитая себя одолженными своимъ родителямъ просто жизнію, Вашему Величеству будутъ одолжены доброю жизнію. Жалуются они на свою натуру, что не успѣшила она дать имъ столько способности, чтобъ могли то изъяснить словомъ, что чувствуютъ они въ сердцѣ. Но недостатокъ ихъ, по возможности, дополняетъ отечество, желая Вашему Императорскому Величеству благополучнаго царствованія, должайшей и ненавѣстной жизни и спасенія души. При чемъ и мы все молимъ премилосердаго Господа, дабы Онъ сіе благословенное Ваше тщаніе увѣнчалъ дѣйствительнымъ плодомъ. Аминь.

**2. РѢЧЬ ИМПЕРАТОРУ АЛЕКСАНДРУ I,  
НА КОРОНОВАНІЕ ЕГО (1801). (\*)**

И такъ сподобилъ насъ Богъ узрѣть Царя своего вѣнчання и превознесенна! Что же теперь возглаголемъ мы, что сотворимъ, о россійскіи сынове? Возблагодаримъ ли Вышнему Царю царей за такое о любезномъ Государѣ нашемъ и о насъ благоволеніе? И мы благодаримъ всеусердѣйше. Возслемъ ли къ Нему моленія, да добротѣ сей подастъ силу? И мы молимъ Его всею вѣрою нашею. Принесемъ ли что-либо въ даръ, Госпо-

ду? И Онъ благихъ нашихъ не требуетъ; а и сей самый вѣнецъ, и скипетръ, и державу, и Россію, и всехъ насъ сердца и утробы приносимъ Ему и вручаемъ Ему. Привѣтствовать ли Ваше Императорское Величество съ симъ обличеніемъ славы? И мы привѣтствуемъ всеподданнѣйше. Изъявлять ли намъ Вашему Величеству свое усердіе и вѣрность? И мы то свидѣтельствуемъ предъ лицомъ неба и земли, предъ лицомъ сего алтара и предъ лицомъ Бога и ангеловъ Его. Пожелать ли Вашему Императорскому Величеству счастливаго и долголѣтняго царствованія? О, забвена буди десница наша, аще не всегда будемъ оную воздѣвать къ небесамъ въ жару моленій нашихъ! Молиться ли, да Богъ самъ управляетъ Тобою, просвѣщая мысль и удобряя сердце? О, прильпни языкъ нашъ къ гортани нашей, аще на что другое онъ будетъ обращенъ, а не на таковыя токмо моленія! Пастъ ли намъ предъ престоломъ величества Божія, да, находя въ Монархѣ своемъ чадолюбиваго отца, будемъ мы къ Нему привержены любовію, яко чада? И мы падаемъ и громко предъ Нимъ вопіемъ: Премудрый Художникъ! мы предъ Тобою брєніе; сотвори изъ брєнія сего сосуды не въ безчестіе, но сосуды въ честь. Таковымъ образомъ многоразличныя обращая въ сердцахъ чувствія, усматриваемъ нѣчто, особаго вниманія и озабочиванія достойное.

Вселюбезнѣйшій Государь! сей вѣнецъ на главѣ Твоей есть слава наша, но Твой подвигъ. Сей скипетръ есть нашъ покой, но Твое бдѣніе. Сія держава есть наша безопасность, но Твое попеченіе. Сія порфира есть наше огражденіе, но Твое ополченіе. Вся сія утварь царская есть намъ утѣшеніе, но Тебѣ бремя (\*).

Бремя постанѣ и подвигъ! Предстанетъ бо лицу Твоему пространнѣйшая

въ свѣтѣ имперіа, каковую едва ли когда видѣла вселенная, и будетъ отъ мудрости Твоея ожидать во всѣхъ своихъ членахъ и во всемъ тѣлѣ совершеннаго согласія и благоустройства. Узриши сходящіе съ небесъ вѣсы правосудія, со гласомъ отъ Судии неба и земли: да судиши судъ правый, и вѣсы Его да не уклониши ни на шее, ни на десное. Узриши въ лицѣ благаго Бога сходящее къ Тебѣ милосердіе, требующее, да милостивъ будеши къ вручаемымъ Тебѣ народамъ. Достигнуть бо престола Твоего вдовицы и сироты, и бѣдные, утѣсняемые во зло употребленною властію и лицепріятіемъ и мздоимствомъ лишаемые правъ своихъ, и вопить не престанутъ, да защитиши ихъ, да отрешимъ слезы, да устроиши ихъ вездѣ проповѣдывать Твою промыслительную державу. Предстанетъ и самое человѣчество въ первородной своей и пагой простотѣ, безъ всякаго отличія порожденій и происхожденій: взирай, возопіетъ, общій отецъ! на права человѣчества: мы равно всѣ чада Твои. Никто не можетъ быть предъ Тобою извергомъ, развѣ утѣснитель человѣчества и поднимающій себя выше предѣловъ его. Наконецъ благочестію Твоему предстанетъ и Церковь, сія мать, возродившая насъ духомъ, облеченная въ одежду, обогрѣнную кровію Единороднаго Сына Божія. Сія августѣйшая дщерь неба хотя довольно для себя находитъ защиты въ единой главѣ своей, Господѣ нашемъ Исусѣ Христѣ, яко огражденная сілою креста Его, но и къ Тебѣ, Благочестивѣйшій Государь, яко къ первородному сыну своему, простретъ она свои руки и, ими объявъ Твою любезнѣйшую выю, умолять не престанетъ: да сохраниши залогъ вѣры цѣль и невредимъ, да сохраниши не для Себя токмо, но паче да являши Собою примѣръ благочестія и тѣмъ да заградиши нечестивыя уста

вольнодумства и да укротиши злый духъ суетврія.

Но съ ангелами Божіими не усомнятся предстать и духи злобы. Отважатся окрестъ престола Твоего пресмыкаться и ласкательство, и клевета, и пронырство, со вѣзмъ своихъ злымъ порожденіемъ, и дерзнутъ подумать, что аки-бы подѣ видомъ работѣнности можно имъ возобладать Твоею прозорливостію. Откроетъ безобразную главу свою мздоимство и лицепріятіе, стремясь превратить вѣсы правосудія. Появится безстыдно и роскошь, со всѣми видами нечистоты, къ нарушенію святости супружествъ и къ пожертвованію всего единой плоти и крови въ праздности и суетѣ.

При таковомъ злымъ полчищѣ окруженіи, обымутъ Тя истина и правда, и мудрость и благочестіе, и будутъ, охраняя державу Твою, вкупѣ съ Тобою желать и молить: да воскреснетъ въ Тебѣ Богъ, и расточатся врази Твои!

Се подвигъ твой, Державнѣйшій Государь! се брань, требующая, да прецояшеши мечъ Твой по бедрѣ Твоей, о герой! и назяцы, и успѣвай, и царствуй, и наставитъ Тя дивно десница Вышняго.

Дивно, глаголемъ: ибо отъ всего того предохранить себя, все то перевозмочь, все управить въ мирѣ и благоустройствѣ, требуетъ силъ болѣе, нежели человѣческихъ. Почему, суди о Тебѣ, хотя превознесенномъ паче всѣхъ человѣкъ, но яко о человѣкѣ, и должны бы мы свои радости и восторги торжественные въ своихъ предѣлахъ удержать.

Удержать! Но что же означаетъ сіе, днесъ надъ Тобою совершившееся дѣйствіе? Состоитъ-ли оно въ одной наружности? составляетъ-ли только одинъ простой обрядъ? Ахъ, нѣтъ! О Давидъ, егда избранъ ояъ былъ Богомъ въ царя Из-

раило и святымъ елеємъ помазанъ, слово Божіе гласить: и ношася Духъ Господень надъ Давидомъ отъ того дне и потомъ. Сіе Духа Господня ношеніе въ день сей осынило и осватило главу Твою. Не тщетны желанія всея Россіи; не тщетны моленія всея Церкви. Призираетъ Господь на молитву смиренныхъ и не унижитъ моленія ихъ.

Да и самое души Твоея расположеніе привлекаетъ такое прирѣніе Господне; ибо точно можемъ мы о Тебѣ, Государь, тоже сказать, что сказано о помазанникѣ Давидъ: и Давидъ красенъ, добръ очами и благъ взоромъ Господевъ. Что само по себѣ не толикобъ было важно, ежелибъ оно не было точнымъ знаменіемъ Твоея красоты душевныя, доброты мыслей и благости сердечной.

И такъ, великодушнѣйшій Государь, сими укрѣпися и ободрися! Съ такою помощію небесною, съ таковымъ дарованнымъ Тебѣ духомъ Владычнимъ, подвигъ Твой будетъ удобенъ, бдѣніе Твое будетъ сладостно, попеченіе Твое будетъ успѣшно, бремя легко, и ополченіе Твое будетъ побѣдительно и торжественно.

Но се и еще подаетъ Тебѣ Богъ Своего о державѣ Твоей промышленія печать видимую. Вложилъ Онъ въ сердце Вашему Императорскому Величеству, да и любезнѣйшую Свою супругу, Ея Императорское Величество, сотвориши участну Своея чести и славы вѣнчанія и помазанія. Сіе сходственно съ уставомъ Предвѣчнаго. Когда священный супружества союзъ совокупилъ Васъ во-едино, и когда уставлено Богомъ быти женѣ помощницею своему мужу, то и честь ихъ должна быть нераздѣльна. Благоразуміе же и добродѣтели Ея Величества оправдаютъ благую вѣсть насъ о Ней надежду; конечно, оправдать Она слово

Господне, дабы быть вѣрною Вашему Величеству въ ношеніи общественнаго бремени помощницею.

Видя таковымъ образомъ отсюда огражденна и укрѣпленна Тебя, великій Государь, и радуемся, и торжествуемъ, и привѣтствуемъ, и благодаримъ Господа, и воищемъ: Благословенъ Господь, яко посѣти и сотвори избавленіе людямъ своимъ и вознесе рогъ Христа своего!

Но прежде всѣхъ и паче всѣхъ да возрадуется душа Твоя, благочестивѣйшая Государыня Императрица Марія Θεодоровна, о благословенномъ плодѣ чрева Твоего! О коль сладостенъ, коль питателенъ для насъ есть сей плодъ Твой! Святая Твоя кровь течетъ по жиламъ Его, и все, что въ ней есть животворное и добротное, сообщено и Ему. Давно Апостолъ провозгласилъ: «аще корень святъ, то и вѣтви». Корень вѣтви оживляетъ, а вѣтви корень украшаютъ. Не есть ли сіе въ сердцѣ Твоемъ, Благочестивѣйшая Государыня, животною источникомъ полныя радости? Ежели какая была и есть въ душѣ Твоей скорбь: не доволенъ ли источникъ сей оную усладить? Ежели какія бурныя тучи помрачали мысль Твою: сіе возсіявшее отъ Тебя свѣтило не довольно ли разогнать весь мракъ сей? И такъ, видя днесь, яко мать Соломонова, сына Своего вѣнчанна и превознесенна, возрадуйся и возвеселися и возблагодари Господу, столь милостиво Тя посѣтившему. А мы все вкушъ, со всею Россією, послѣдуя Тебѣ, яко ликоначальницѣ Маріямъ, ударяя въ тимпаны и кимвалы нашихъ сердецъ, предъ священѣйшимъ лицемъ Боговѣнчаннаго Монарха нашего възграемъ и воспоемъ, и услышано будетъ до послѣднихъ земль: съ нами Богъ! разумѣйте, языцы, и покоряйтесь! могущи, покоряйтесь! Аще бо пакы возможете, и пакы побѣждены будете, яко съ нами Богъ!

### 3. ИЗЪ ЗАПИСОКЪ (\*).

Воспоследовалъ того года (7) въ мѣсяцъ паки Императрицы походъ въ Ростовъ, для перекладыванія мощей Димитрія Ростовскаго въ новую раку, и далѣе въ Ярославль; почему паки Императрица прибыла въ лавру. Платонъ, яко намѣстникъ, встрѣтилъ Императрицу у креста съ привѣтствіемъ; и по прибытіи на другой день говорилъ проповѣдь о пользѣ благочестія, которую Государыня столь приняла благоволиительно, что тотчасъ повелѣла оную напечатать и удостоила его съ архимандритомъ быть при своемъ царскомъ столѣ. Случилось ему за столомъ сѣсть съ г. генералъ-прокуроромъ княземъ Яковомъ Петровичемъ Шаховскимъ, который былъ тогда въ особливой у Императрицы милости. Князь за столомъ съ намѣстникомъ не преставно говорилъ о разныхъ матеріяхъ. Императрица, примѣтивъ сіе, говоритъ князю: «вы никакъ полюбили отца намѣстника, что, не перестая, съ нимъ говорите?» На что князь: «это, Государыня, не человекъ, а уродъ». — «Почему такъ? какой онъ уродъ?» возразила Императрица. — На сіе князь: «я, Государыня, съ нимъ о разныхъ матеріяхъ разговаривалъ: онъ на все столь исправно отвѣтствуетъ и все столь основательно рѣшаетъ, что меня удивилъ. И какъ я его о многомъ и до иныхъ странъ касающемся вопрошалъ, онъ все такъ объяснялъ, какъ будто въ чужихъ краяхъ учился. Я его спрашивалъ, не былъ ли онъ въ чужихъ краяхъ, и гдѣ учился, — онъ говоритъ, что нигдѣ не былъ, а учился только въ Москвѣ, въ Спасской школѣ. Сіе все, Государыня, меня удивило, что сей монахъ, въ столь молодыхъ лѣтахъ, столько знанія имѣетъ; и потому я его называю уродомъ». И притомъ прибавилъ: «дай Богъ, чтобъ наши дѣти, столько учась и столько издержи-

вая, до такого просвѣщенія достигли». Таковъ отвѣтъ князя много увеселилъ Императрицу, да и всѣхъ за столомъ сидѣвшихъ взоръ и вниманіе на Платона обратилъ: ибо князь говорилъ весьма громко. Сіе слыша, Платонъ внутренно Бога благодарилъ за такое милостивое судебъ его дѣйствіе. И потомъ Императрица приглашала намѣстника ѣхать съ собою въ Ростовъ. Но онъ извинился болѣзнію; бывъ разными приуготовленіями крайне утружденъ и утомленъ, желалъ сколько-нибудь успокоиться.

Положено великому князю ученіе преподавать три дня въ недѣлю: въ понедѣльникъ, среду и пятницу, по часу, назначивъ къ тому 12 часовъ, а по воскреснымъ и праздничнымъ предъ обѣднемъ читать Священное Писаніе съ объясненіемъ, сколько время позволятъ. И такъ, призвавъ Бога на помощь, началъ ученіе Платонъ съ великимъ княземъ, августа 30 дня, сказавъ рѣчь, въ коей, объяснивъ пользу сего ученія, увѣщавалъ высокаго ученика, чтобъ прилагалъ къ тому всякое вниманіе и прилежаніе. Великій князь былъ горячаго нрава, понатенъ, но развлекателенъ. Разные придворные обряды и увеселенія не малымъ были пренативіемъ ученію. Графъ Панинъ былъ занятъ министерскими дѣлами, но и къ гуляніямъ былъ склоненъ.... Однако высокій воспитанникъ, по счастію, всегда былъ къ набожности расположенъ, и разсужденіе являло разговоръ относительно Бога и вѣры были ему всегда пріятны. Сіе, по примѣчанію, еще ему видѣно было со млекою покойною Императрицею Елисаветою Петровною, которая его горячо любила и воспитывала при-ставленными отъ нея весьма набожными женскими особами. Но притомъ великій князь былъ особо склоненъ и къ военной наукѣ и часто переходилъ съ одного



предмета на другой. Платонъ проходилъ свою должность съ надлежащимъ тщаніемъ, не упуская никогда назначеннаго дня и часа. Ободрило его то, что онъ отъ высокаго воспитанника имѣлъ счастье весьма любимъ быть. А порядокъ ученія тотъ точно былъ слѣдованъ, какой имъ издавъ въ напечатанной Богословіи. Между тѣмъ Платонъ, по своей волѣ и избѣгая праздности, а времени къ тому имѣя довольно, нерѣдко говорилъ проповѣди, всегда въ Высочайшемъ присутствіи; особливо охоту его къ тому умножало, что оныя всегда заслуживали похвальные отзывы; и тѣ всѣ проповѣди напечатаны. Не оставлялъ также при дворѣ въ большіе праздники служить съ придворными священниками, вмѣсто духовника Дубянского, который по престарѣлости охотно на то соглашался, да еще и упраскивалъ; и всякій годъ въ великій постъ Платонъ служилъ въ особой церкви и преподавалъ великому князю святое причастіе, къ коему всегда набожный воспитанникъ приступалъ со благоговѣніемъ и въ тотъ день былъ особенно доволенъ и веселъ. Когда отсутствіе двора было въ Царское Село, Платонъ тамъ же имѣлъ пребываніе, а когда въ Петергофъ, тогда жилъ въ пустынѣ Новосергіевской и въ назначенные дни туда ѣздилъ.

Живучи и при дворѣ, не оставилъ своей любви къ уединенію; рѣдко куда выѣзжалъ, и то болѣе къ духовнымъ. Не вмѣсто того всегда почти у него собраніе было иностранныхъ людей, яко то: грековъ, сербовъ, далматовъ, французовъ, нѣмцевъ, италянцевъ и другихъ; ибо онъ съ ними обращаться и разговаривать особенную всегда охоту имѣлъ. Собирались они всегда къ нему или на обѣдъ, или по вечерамъ. И отъ такового обращенія онъ много пользовался; ибо изъ нихъ многіе были люди ученые и свѣтъ знающіе. Почему многихъ вещей знаніе, кое чрезъ науки получить нельзя,

отъ нихъ приобрѣлъ. А притомъ какъ онъ возимѣлъ охоту учиться французскому языку, то обращеніе съ людьми, сей языкъ знающими, много ему помогало. Почему онъ и успѣлъ въ томъ языкѣ, нѣсколько могъ разговаривать, а читать и разумѣть французскія книги удобно могъ.

Сему призыву <sup>(8)</sup> не радовался Платонъ; ибо, любя уединеніе, и наскучивъ суетами міра сего, и приближаясь къ старости, боялся, чтобъ не принужденъ былъ жить въ С. Петербургѣ и не привязанъ былъ къ какимъ-либо дѣламъ. Однако положилъ ѣхать, хотя былъ въ великой слабости здоровья, ибо до сего за день случилась ему жестокая колिका. Но не разсудилъ скоро въ путь отправиться; ибо не сказано ему, чтобъ ѣхать не медля, но, напротивъ, сказано, чтобъ прежде распорядить по епархіи, въ коей уже онъ болѣе году не былъ. А притомъ въ тотъ же день получилъ и отъ градоначальника изъ Москвы, Измайлова, письмо, коимъ просилъ онъ митрополита пріѣхать въ Москву и совершить съ нимъ новое торжество. И такъ на другой же день, по полученіи сего извѣстія, отправился онъ въ Москву, куда, при слабости здоровья въ тотъ же день прибывъ, и ожидалъ указа о торжествѣ, но сего ни тогда, ни послѣ не воспослѣдовало.

Всѣ обратили взоры свои на Платона, не только въ Россіи, но, можетъ быть, и въ предѣлахъ, какъ то онъ могъ усмотрѣть изъ писемъ, полученныхъ имъ изъ разныхъ мѣстъ. Всѣ почитали, что онъ у новаго Императора въ особой будетъ довѣренности: ибо, кромѣ должности учительской, которую онъ проходилъ при новомъ Государѣ еще съ девяти его лѣтъ, всегда былъ имъ любимъ Платонъ, и, по отбытіи отъ двора, всегдашнюю съ нимъ любовную велъ переписку лѣтъ чрезъ пятнадцать; даже не упускалъ Го-

сударь того, когда былъ и въ чужихъ краяхъ, какъ то своеручныя письма его, конхъ до 200 и кон хранятся доннынъ цѣлы, свидѣлствуютъ. Всегда удостоивалъ къ нему въ письмахъ: вашъ вѣрный другъ. Да и въ самые изъ Москвы въ С. Петербургъ пріѣзды не иначе съ нимъ обходился, какъ съ другомъ. Онъ за долго предъ симъ временемъ, когда заходила рѣчь о царствованіи Павла I и о имѣющемъ быть для него особливомъ тогда счастіи, всегда и многократно говорилъ, что при новомъ царствованіи того себя ожидаетъ счастія, что новый Государь, помня его заслуги и дружбу, наградитъ его покоемъ, являя къ нему отличное свое благоволеніе, и чрезъ то со удовольствіемъ дастъ ему въ уединеніи окончать дни свои.

Платонъ просилъ Императора, чтобъ, по случаю его отъѣзда въ Петербургъ, пожаловать повелѣтъ викарію, епископу дмитровскому, присутствовать въ синодальной канторѣ, что и прежде бывало при отлучкѣ въ Петербургъ, что викарій его, епископъ сѣвскій, въ синодальной канторѣ присутствовалъ; тѣмъ хотѣлось ему ободрить своего сотрудника, а себя советѣмъ отъ оной освободить.

Пославъ таковое письмо и получивъ отъ Императора побужденіе, чтобъ онъ не медлилъ отправиться въ путь, тотчасъ отправился въ лавру, а оттуда въ Петербургъ, декабря 2 дня. Но на дорогѣ, не доѣзжая Твери, въ селѣ Городнѣ, встрѣтилъ его нарочно посланный курьеръ. Вручилъ онъ отъ Государя письмо, а отъ синода указъ. Прочетши и то и другое, митрополитъ пораженъ былъ смущеніемъ и рѣшился возвратиться въ лавру. Пріѣхавъ въ лавру и болѣзненъ и горестенъ, описавъ Государю все обстоятельно: и почему медлилъ, и почему отважился къ нему писать, и для чего возвратился назадъ, а притомъ просилъ

и увольненія отъ епархіи. И на сіе получилъ отвѣтъ прежняго благосклоннѣе, что требовалъ его по привычкѣ быть съ нимъ и чтобъ дать ему кавалерію, и что онъ надѣялся, что еще потрудится въ управленіи епархіи. А отъ пріѣзду его въ Петербургъ увольняетъ, поелику самъ скоро собирается въ Москву. Получивъ таковое отъ Государя письмо, нѣсколько отдохнувъ отъ тягости душевной Платонъ, а паче радъ былъ, что отъ поѣздки въ Петербургъ уволенъ. Находясь послѣ сего въ слабости здоровья, однако собрался въ Москву, куда въ концѣ генваря 1797 года и отправился; ибо назначенъ былъ пріѣздъ Государевъ въ Москву 10 марта. Живъ въ Москвѣ, митрополитъ, чувствуя слабость здоровья, и въ уныніи, не оставлялъ и епархескія дѣла по возможности производить; а какъ въ Москву прибылъ и синодъ, гдѣ и ему велѣно присутствовать, то и въ синодѣ ѣздилъ, хотя очень рѣдко. Какія же притомъ терпѣлъ отъ своихъ собратій искушенія, трудно все подробно объяснить<sup>[9]</sup>.

Но вотъ искушеніе и отъ Бога, по неиспытаннымъ судьбамъ. За день до пріѣзда Государева, случилась Платону самая мучительная болѣзнь, какой Платонъ никогда не испыталъ: колпка и съ камнемъ въ почкахъ. Былъ отъ жестокости мученія почти безъ памяти и чувствія. Въ самый день пріѣзда Государева нѣсколько болѣзнь облегчилась; однако такъ, что онъ съ трудностію могъ по покою пройти. Что дѣлать? Ѣхать ли на сѣтеніе Государя или нѣтъ? Ѣхать препятствовала крайняя слабость и чувствуемая по временамъ жестокая боль въ почкахъ; не Ѣхать опасался, чтобъ сіе не было принято въ одинъ видъ, и тѣмъ бы Государя на гнѣвъ не привести. Однако советѣмъ такъ рѣшился, а паче по совету другихъ, не Ѣхать и велѣтъ себя везти въ Петровскій подъѣздный дворецъ.

Тула прїѣхалъ съ мученіемъ, легъ на лавкѣ и ожидалъ прибытія Государева. Предъ самымъ прибытіемъ нѣсколько болѣзни отдала, такъ что онъ могъ выйти на крыльцо и срѣтить Императора и Императрицу. Государь, увидѣвъ его, сказалъ, что онъ очень радъ, что его увидѣлъ. Потомъ въ покоѣ привѣтствовалъ Государя пристойною рѣчью, тотчасъ отправился домой, куда какъ его отъ жестокости болѣзни привезли, едва помнитъ могъ. Легъ и былъ въ чувствія. Но тотчасъ отъ Государя посланный привезъ своеручное письмо, въ коемъ, изъясняя свое удовольствіе за рѣчь, просилъ его на другой день прїѣхать къ нему, чтобъ расплатиться, чѣмъ онъ обязанъ ему предъ собою и предъ свѣтомъ. Митрополитъ едва-едва могъ посланному сказать, чтобы онъ дошелъ Государю, въ какомъ его видѣть состояніи. На другой день, по самомъ маломъ облегченіи, едва могъ подписать Государю письмо, что онъ крайне боленъ, и ежели хотя мало пооблегчится, не преминетъ явиться лицу его. По пяти дней, по маломъ облегченіи, явился къ Государю. Государь не медля его допустилъ, и тотчасъ по входѣ, ничего не говоря, возложилъ на него Андреевскій орденъ. По окончаніи сего Государь, посадивъ, долго съ нимъ разговаривалъ любовно. И такъ его отпустилъ, оставляя у себя при столѣ; но онъ слабостію здоровья извинился. Потомъ Императрица ему показала всю Императорскую Фамилію, которую всю нѣлъ счастье видѣть онъ въ первый разъ. Въ великую субботу, митрополитъ въ Чудовѣ служилъ и пріобщилъ всю Императорскую Фамилію св. таинъ, по Государеву изволенію, и послѣ обѣдинъ былъ въ архіерейскихъ покоехъ, гдѣ стоялъ Государь Наслѣдникъ и благосклонно съ митрополитомъ разговаривалъ. Въ теченіе сихъ дней Государь самъ собою далъ указъ въ трюмной семинаріи быть больницѣ съ назначені-

емъ на оную по двѣ тысячи рублей въ годъ. По совершеніи коронаціи, на другой день Платонъ былъ съ прочими духовными на аудіенціи и говорилъ привѣтственную рѣчь, потомъ на четвертый день былъ онъ у Государя, по случаю порученной ему отъ Государя 90.000 р. суммы на раздачу бѣднымъ; гдѣ долго Государь съ нимъ разговаривалъ и склонялъ, чтобъ ѣхать въ Петербургъ, отъ чего митрополитъ всячески, представляя свою слабость и старость, отрицался. Къ чему и Императрица прежде много его уговаривала, но онъ и ей тоже представлялъ. Въ разговорѣ своимъ Государь благоволилъ ему открыть многіе на него, митрополита, наговоры, и не безважные, которые всѣ были сущая и злобная клевета: ибо многіе и свѣтскіе и духовные всемирно старались, и нынѣ, можетъ быть, стараются, чтобъ его до Государевой довѣренности не допустить. Слыша то митрополитъ изъ устъ Государевыхъ, просилъ Государя, стоя на коѣняхъ, чтобъ онъ учинилъ правосудіе, повелѣлъ бы изслѣдовать; и ежели онъ окажется виноватымъ, то бы егѣ наказалъ по строгости законовъ, а ежели другіе окажутся клеветниками, то и ихъ клевету и злобу унять. Но на сіе Государь не иное что говорилъ, какъ только, что ему о семъ говорили.

По коронаціи и по прошествіи праздниковъ пасхи, митрополитъ, зная, что Государь намѣренъ посѣтить лавру, ходилъ къ Государю просить его о посѣщеніи, и притомъ дозволилъ бы ему напередъ отправиться въ лавру, каковое общаніе и дозволеніе и получилъ. И Платонъ, при слабости здоровья, которая продолжалась во всю бытность Государеву въ Москвѣ, отправился въ лавру, куда, прїѣхавъ, надежащее къ принятію Государя Императора и Высочайшей Фамиліи чинилъ распоряженіе. Въ лавру Государь Императоръ и съ Императри-

цем и со всюю фамилією прибылъ 23 апрѣля въ вечеру, въ 8 часу. По надлежашемъ срѣжаніи и по входѣ въ покои архимандритчи, Государь тотчасъ митрополиту говорить, что онъ завтра будетъ обѣдать въ Внесаніи. Удивился саму Платонъ и нѣсколько смутился; ибо все приуготовленіе сдѣлано въ лаврѣ, а въ Внесаніи ничего, кромѣ того, что некоимъ были поубраны. Зная, что Государь Внесанію посѣтитъ на полчаса или на часъ, и оспѣивался ему представить, что въ Внесаніи покои малы и приуготовленія никакого для стола тамъ не сдѣлано. Но Государь неутверждалъ, что хотя въ уголку, но тамъ будетъ обѣдать. Послѣ сего поговорилъ Государь съ нимъ, что отъѣзжаетъ походомъ своимъ въ Казань и о другихъ матеріяхъ, отпустилъ Платона готовиться къ служенію. На другой день поутру, бывъ у Государя и кой о чѣмъ доложивъ, пошелъ на служеніе въ Троицкій соборъ, и служить, а послѣ обѣди былъ молебень. Потомъ, возвратясь въ покои, и изъ оныхъ, со всѣми, посѣтилъ всѣ церкви и ризницу, и потомъ семинарію, гдѣ присутствовалъ былъ отъ семинаристовъ, и принималъ все съ отличнымъ удовольствіемъ. Наконецъ отправился въ Внесанію, гдѣ его таки митрополитъ встрѣтилъ. Былъ въ большой церкви и изволилъ хвалить; потомъ въ домовою, которая ему еще больше понравилась, и хотѣлъ у себя такую сдѣлать. Потомъ и некоимъ изволилъ похвалить, и говорилъ: вотъ какъ тѣсны у тебя покои; на что бѣже! Потомъ открывалъ нѣкоторые клеветнические наговоры, которые ему внушали о Внесаніи: «а теперь-де самъ вижу, что это неправда»; и видя митрополитъ, что Государь веселъ и все хвалить, оспѣивался ему, яко въ шутокъ, сказать: когда, Государь, все здѣсь удостоенное вашей похвалою, то хотя бы игуменство здѣсь благоволилъ учредить.

томъ 1.

Но Государь отвѣчалъ: «на что тебѣ игуменство? ты самъ здѣсь игуменъ». Потомъ пошелъ къ столу Государя Императора съ Императрицею и со всюю Императорскою Фамилією. Государь былъ веселъ и весь столъ проговорилъ съ митрополитомъ, а между тѣмъ семинаристы разные читали разговоры изъ географіи, изъ исторіи, изъ философіи и прочаго, что Государю весьма было угодно и семинаристовъ цѣловалъ. За столомъ Государь дозволилъ въ семинаріи обучать французскому языку, который былъ воспрещенъ. Послѣ стола скоро изволилъ отправиться въ лавру и, приложившись къ мощамъ, хотѣлъ выходить изъ церкви. Но митрополитъ тутъ же, поднесши святъ образа въ благословеніе, подаль Государю прошеніе о увольненіи его отъ епархіи. Государь, принявъ, спросилъ: что такое? На то Платонъ: Государь! извольте прочесть и увидите. Потомъ, открывъ и нѣсколько усмотрѣвъ, сказалъ, что ему быть нельзя. И сколько митрополитъ ни просилъ, чтобы явилъ милость, но онъ нѣсколько разъ повторилъ тоже: «ему быть нельзя»; вышелъ изъ церкви и сѣлъ въ карету, сказавъ только, чтобы скорѣе пріѣзжалъ въ Москву къ церемоніи, которая положена въ преподобіевъ день, при крестномъ ходѣ на Москву рѣку. По несчастію, наканунѣ прибытія день былъ хорошъ, а на другой день по отъѣздѣ, 25, самый теплый и прекрасный, а въ самый день присутствія весь день былъ дождь и самый густой туманъ; почему и дорога вся вдругъ испортилась, и Государь ѣхалъ съ безпокойствомъ, и въ Внесаніи мѣстополюженіе не могло себя открыть; велику и прудъ еще былъ подъ льдомъ, и въ лѣсу снѣгъ, а дорога очень грязна.

Такимъ образомъ проводивъ Государя и отдохнувъ отъ трудовъ, митрополитъ отправился въ Москву 28 апрѣля и по пріѣздѣ отправилъ службу и крестный

ходъ; церемонія была весьма великолѣпная: Государь самъ войсками командовалъ, гдѣ митрополитъ, осылая его крестомъ, и крошилъ святою водою его и знамена, и все войско, по пути стоящее.

На другой день пріѣхалъ къ нему отъ Государя секретарь его Троицкій съ объявленіемъ, что Государю Императору угодно учредить въ Визаніи второклассный монастырь и устроить при немъ семинарію; и потому повелѣлъ съ нимъ поговорить, на какомъ всему тому быть основаніи. Посланный поуждалъ, чтобъ о семъ положить не медля. И такъ на другой день подалъ записку, а по той запискѣ, на другой потомъ день, перваго мая, состоялся указъ, чтобъ Визанію сдѣлать второкласснымъ монастыремъ и учредить семинарію, и о прочемъ, что дѣствуетъ въ томъ указѣ, а между тѣмъ прислано 2000 р. на семинаристовъ троцкихъ, а ректору часы золотые съ камнями. Поспѣшилъ митрополитъ принести благодареніе за таковыя милости, и ожидая во дворцѣ, вынесли ему отъ Государя брилліантовый орденъ Андреевскій, а Государыня Императрица въ день преполовенія пожаловала ему крестъ золотой, изъ хрисовираовъ и съ брилліантами.

<sup>1)</sup> Платонъ (въ свѣтскомъ званіи Петръ Левшинъ), митрополитъ московскій (р. 1737, у. 1812), обучался въ московской славяно-греко-латинской академіи, гдѣ занимался не только предметами, составлявшими курсъ академическій, но и другими, которые не были преподаваемы: онъ (какъ сказано въ его Запискахъ) самъ собою выучился географіи, а «знаніе исторіи приобрѣлъ всегдашнимъ чтаніемъ историческихъ книгъ, къ чему прилежалъ чрезъ всю свою жизнь, и не было для него пріятнѣе упражненія, какъ чтеніе исторіи, всей вообще и своей отечественной». Черезъ два года по вступленіи въ богословскій классъ, онъ былъ опредѣленъ учителемъ пѣники и катихизаторомъ: обязанность его состояла въ толкованіи катихизиса, по воскреснымъ днямъ. «Во всю жизнь мою не былъ я такъ счастливъ», говоритъ Платонъ, какъ въ это время: «стеченіе людей всякаго состоянія было столь велико, что подобаго

ему прежде не случалось. Мирянинъ и двадцатилѣтній юноша, я видѣлъ такое усердіе въ слушателяхъ, какого уже не встрѣчалъ послѣ: возведенный въ санъ архіерея». Въ 1758 г., по приглашенію Гедеоны Кривовскаго, архимандрита Троицко-Сергіевой лавры, переведенъ въ лаврскую семинарію для преподаванія риторики и въ томъ же году принялъ монашество. Въ 1759 г., назначенный префектомъ и учителемъ философіи, а въ 1761-мъ—ректоромъ и учителемъ богословія, по вызову Гедеоны, своего благодѣтеля, жилъ онъ нѣкоторое время въ Петербургѣ (1759 и 1760 г.г.), гдѣ познакомился съ гр. А. Г. Разумовскимъ и П. И. Шуваловымъ; послѣдній хотѣлъ его отправить въ Сорбонну для усовершенствованія въ наукахъ, но Гедеоны на то не согласился. Въ 1763 г., сохранивъ званіе ректора и богословскіе уроки, Платонъ опредѣленъ на мѣстникѣ лавры. Того же года Екатерина II, отправляясь въ Ростовъ для переложенія мощей св. Димитрія Ростовскаго въ новую раку, посѣтила лавру. «Слово о благочестіи», произнесенное при этомъ случаѣ Платономъ, обратило на него особенное вниманіе Императрицы, которая выбрала его въ законоучителя наследнику престола. Въ Петербургѣ Платонъ провелъ десять лѣтъ (1763—73), до бракосочетанія великаго князя. Обращаясь между царедворцами и литераторами, онъ, для умноженія своихъ знаній о европейской просвѣщеніи, любилъ бесѣдовать съ иностранцами, изъ которыхъ многіе были люди ученые, видѣвшіе свѣтъ. Въ 1766 г. назначенъ архимандритомъ Троицкой лавры, а въ 1770-мъ, сохранивъ это званіе—архіепископомъ тверскимъ. Тѣмъ жилъ въ Твери въ два пріѣзда: въ первый разъ (1771 г.)—полгода, во второй (1774 г.)—годъ, занимаясь устройствомъ духовнаго управленія, уничтоженіемъ нравившихся въ него злоупотребленій, изысканіемъ болѣе значительныхъ средствъ къ содержанію типографіи. Въ 1773 г. избранъ въ законоучители гессенъ-дармштатской принцессы Вальгельминъ (Наталія Алексѣевна), невѣстѣ в. к. Павла Петровича. Въ 1775 г. переведенъ изъ Твери въ Москву архіепископомъ московскимъ и калужскимъ. Дѣла епархіи, которою въ теченіе трехъ лѣтъ управляли попеременно три епископа, находились въ совершенномъ разстройствѣ: духовенство, избранное послѣ моровой язвы (1771 г.), не имѣло ни просвѣщенія, ни качествъ, свойственныхъ его званію. Платонъ смѣнилъ недостойныхъ священнослужителей, уничтожилъ многія злоупотребленія, вдалъ инструкцію для благочинныхъ іереевъ и протоіереевъ.

Московская духовная академія начинается со времени его управленія новым періодъ своего существованія. Платонъ былъ для нея тѣмъ же, чѣмъ Петръ Могила былъ для академіи кievской: введеніемъ новыхъ предметовъ ученія, значительно распространилъ кругъ наукъ; вслѣдствіе преподаванія великорусскій элементъ, на мѣсто южнорусскаго, или кievскаго, отличавшагося схоластицизмомъ; увеличилъ комплектъ воспитанниковъ и преподавателей; обратилъ вниманіе на нравственное образованіе питомцевъ, устроилъ для бѣднѣйшихъ учениковъ бурсу; издалъ подробное наставленіе учителямъ всѣхъ классовъ. Для приготовленія учениковъ въ академію, Платонъ основалъ училища на Перевѣ, въ Звенигородѣ и Дмитровѣ. Въ 1776 г., находясь въ Петербургѣ, преподавалъ Законъ Божій новой вѣдѣи наслѣдника престола, привидѣвъ виртембергъ-штутгартской Софіи Доротеѣ (въ послѣдствіи Императрицѣ Маріи Феодоровнѣ). Въ 1783 г. основалъ, близъ лавры, Виленскій монастырь; 1787 г. пожалованъ митрополитомъ московскимъ. Съ 1792 г. Платонъ большею частью жилъ въ Троицкой лаврѣ и въ Виленіи, поручивъ дѣла своему викарію. Въ 1801 г., при коронованіи Императора Александра, произнесъ одно изъ лучшихъ своихъ словъ. Въ 1804 г. совершилъ поѣздку въ Кіевъ, описаніе которой издано послѣ его смерти. Въ 1811 г. испросилъ себѣ увольненіе отъ епархіальныхъ дѣлъ. Умеръ и погребенъ въ Виленскомъ монастырѣ.

Платонъ былъ однимъ изъ просвѣщеннѣйшихъ архимандритовъ русской церкви, свискавшій европейскую извѣстность и пользовавшійся уваженіемъ знаменитыхъ иностранныхъ ученыхъ. Сочиненія его относятся къ тремъ предметамъ: богословскому ученію и церковному управленію, духовному краснорѣчію, исторіи.

А) Сочиненія по предметамъ богословія и церковнаго управленія:

а) Катихизисъ, или первоначальное наставленіе въ христіанскомъ законѣ, толкованное въ академической аудиторіи 1757—58 г., 2 ч. (1781 г. и въ 8 и 9 т.т. Собранія сочиненій Платона).

б) Православное ученіе, или сокращенная христіанская богословія, сочиненная для употребленія в.к. Павла Петровича (1765 г. и въ 7 т. Соч.).

в) Увѣщаніе раскольниковъ (1766 и въ 6 т. Соч.).

г) Краткій катихизисъ для обученія малолѣтнихъ дѣтей христіанскому закону (1778 г. и въ 6 т. Соч.). Есть изданіе вѣнское 1773 г.

д) Сокращенный катихизисъ для обученія отроковъ (въ 6 т. Соч.).

е) Сокращенный катихизисъ для священнослужителей (1775 г. и въ 6 т. Соч.).

ж) Инструкція благочиннымъ (1775 г. и въ 6 т. Соч.).

Б) Сочиненія по духовному краснорѣчію:

а) Поученія на всѣ воскресные и праздничные дни. Собранны и исправлены, а нѣкоторые вновь сочинены и изданы, вмѣстѣ съ митрополитомъ новгородскимъ Гаврииломъ, 3 ч. (1776—77).

б) Поучительныя слова, съ 1763 по 1806, составляющія 16 томовъ въ Собраніи сочиненій (1779—1806).

В) Историческія сочиненія:

а) Краткое историческое описаніе Троицкой Сергіевой Лавры 1790 г.: (Рус. Вѣст. 1841, № 9).

б) Путевыя записки о путешествіи въ Переславъ, Ростовъ, Ярославъ, Кострому и Владиміръ, 1792 г. (въ сочин. И. Снегирева: Жизнь Платона, нов. изд. 1856 г.).

в) Путешествіе въ Кіевъ и по другимъ русскійскимъ городамъ въ 1804 г. (въ особую книжку 1813 г.).

г) Краткая церковная русскія исторія, 3 ч. (1805).

д) Записки о собственной жизни, писанныя имъ самимъ до 1807 г. и доведенныя Самуиломъ Запольскимъ, епископомъ костромскимъ, до 1812-го (часть ихъ нап. въ Москвит. 1849, №№ 4, 13, 18 и 24; вполнѣ въ означенномъ сочиненіи г. Снегирева).

Священникъ Іоаннъ Кандорскій издалъ въ 2 ч., 1804 г.: «Духъ или избранныя мысли изъ поученій Платона (Записки о жизни Платона; Жизнь Платона, соч. И. Снегирева).

3) Произнесено 1765 г.; нап. въ 1 т. Поучит. словъ. Въ немъ развивается мысль о томъ, въ чемъ состоитъ воспитаніе: «Воспитаніе есть предуготовленіе къ добродѣтели». Этимъ положеніемъ слово примыкаетъ къ педагогическимъ воззрѣніямъ Екатерины, изложеннымъ въ «Наказѣ и Инструкціи кн. Салтыкову».

3) Сличъ съ ст. Наказа «о воспитаніи» и съ ст. 2 и 3 въ Инструкціи (Хрест. I, 278 и 295).

4) «Рѣчь Александру I по совершеніи коронованія (1801)». Въ ней четыре части: приступъ, предложеніе, главная часть и заключеніе. Въ приступѣ исчисляются разныя чувства подданныхъ послѣ вѣнчанія царя ихъ на царство. Предложеніе выражаетъ мысль, что царствованіе для царя есть подвигъ и бремя, а для подданныхъ спокойствіе и утѣшеніе. Главная часть подраздѣляется на два отдѣла: въ первомъ представлены трудности царствованія, во

второмъ средства преодолевать ихъ. Въ заключеніи проповѣдникъ обращается къ матери вѣчнаго царя, а потому ко всѣмъ Россіянамъ, приглашая ихъ радоваться, веселиться и благодарить Господа.

\*) Подражаніе Теофану Прокоповичу, въ его Словѣ на коронованіе Анны Ивановны: «Твой престолъ тебѣ безпокойство, а намъ покой подаетъ; держава твоя тебѣ тяготу, а намъ облегченіе дѣлаетъ; скипетръ твой тебѣ труды, а намъ безпечаліе приноситъ; корона твоя больше уязвляетъ, нежели украшаетъ главу твою, безчисленными наподняя пощеченія, но для чего? чтобы главы подданныхъ твоихъ въ тишинѣ и веселіи пребывали».

То, что именно называется ораторствомъ, рѣдко представляютъ проповѣди Платона: рѣчь на коронованіе Александра I и нѣсколько другихъ словъ или мѣстъ въ словахъ служатъ какъ бы исключеніями. Проповѣданіе его отличалось простотою и ясностью—качествами, наиболѣе пригодными тому роду духовнаго краснорѣчія, который означается именемъ «поученій». Эти качества явились не безсознательно, а какъ слѣдствіе точныхъ понятій проповѣдника о своемъ дѣлѣ. «Признаюсь», говоритъ Платонъ, «что о витійственномъ и испещренномъ слоgъ я никогда много не заботился. Таковъи словами играющій и надменный слоgъ можетъ быть для свѣтскихъ сочиненій когда-либо пристойенъ и нуженъ; но на священномъ мѣстѣ, гдѣ устами проповѣдника бесѣдуетъ вѣчная истина, почиталъ я, что оный есть излишенъ. Проповѣдникъ долженъ бесѣдовать къ людямъ различнаго состоянія и понятія; а потому необходимо требуетъ, дабы духовная бесѣда была всякому удобопонятна, удаляя отъ себя, сколько возможно, то подозрѣніе, что будто проповѣдникъ болѣе ищетъ хвалы слушателей за свое краснорѣчивое слово, нежели ревнуетъ о насажденіи добродѣтели и страха Божія въ сердцахъ слушателей». По симъ причинамъ я все мое вниманіе и стараніе обращалъ на то, дабы въ словѣ моемъ ничего не было темнаго, неразумительнаго, или сомнительнаго, или обоудный разумъ имѣющаго; чтобы притомъ все было поставлено въ своемъ мѣстѣ, сходственно съ порядкомъ естественнымъ; доказательства на всякое предложеніе были бы приличныя, убѣдительныя, неоспоримыя, и ничего бы такого между ними не было, чтобы слушателю показалось сомнительнымъ или бы онъ на что возра-

жаніе сдѣлать могъ. Къ сему единственно простиралось всегда мое вниманіе, и притомъ я всегда себя увѣрялъ, что если слово съ таковымъ духомъ будетъ сочинено и произнесено, болѣе можетъ подѣйствовать въ сердцахъ слушателя и болѣе къ его пользѣ послужить, нежели то, которое надымается одною разновидныхъ выраженій красотою и токмо производитъ одинъ громкій словъ шумъ, ни силы, ни духа не имѣющий». Особенно находилъ Платонъ неумѣстными краснорѣчіе, какъ знакъ суетнаго словолюбія, въ изложеніи спорныхъ догматовъ, въ уясненіи истины ея противникамъ: «Витійство полезно, чтобы истину, всѣмъ признаваемую, въ красивѣйшемъ и лестнѣйшемъ представить видѣ; но гдѣ надобно оную, дѣйству побораемую, защитить и доказать, тамъ оно не только есть излишнее, но и вредно. Излишне: ибо правды лице само по себѣ прекрасно, безъ всякихъ притворныхъ красокъ. Вредно: ибо даетъ подозрѣніе, что защитникъ истины побѣждаетъ, можетъ быть, не тѣмъ, что истина на его сторонѣ, но что онъ преимуществуетъ только токкомъ своихъ словъ и чародѣйствомъ краснорѣчія... Къ чему такой пышный и сладоточный словъ приборъ? Открой самую истину въ существенномъ видѣ ея. Она есть вѣдическая жена: заставляетъ себя любить и почитать своею са новитостію, не требуя прикрасъ жены изцѣломудренныя. Чѣмъ одержало верхъ и ложь посрамило Евангеліе? простотою слова. Ибо когда сокровенно оно отъ премудрыхъ и разумныхъ, а открыто младенцамъ, доказываетъ сіе святѣйшую ея (истинны) простоту. Чѣмъ увѣрили міръ апостолы и вывели его изъ заблужденія? простотою слова» (Слово въ 4-ую недѣлю поста, въ 5 т. Поучат. Словъ).

\*) Москвит. 1849 г., №№ 4, 13, 18 и 24.

\*) 1763-го.

\*) Въ Петербургѣ, при вступленіи Императора Павла I на престолъ.

\*) Для объясненія сего мѣста см. Жизнь Платона, ч. I, стр. 89 и 90, гдѣ между прочимъ сказано: «Первенствующимъ членомъ синода былъ въ то время Гавріилъ, митр. новгородскій, прежній товарищъ Платона, оспарившаго у него честь быть законоучителемъ наслѣдника престола. Одаренный большимъ умомъ, онъ скрытностью и холодною своего характера представлялъ противоположность съ простосердечіемъ и чувствительностью Платона».

LXXXV.

АНАСТАСІЙ БРАТАНОВСКІЙ. (1).

СЛОВО НА ПОГРЕБЕНІЕ И. И. ШУВАЛОВА (1797). (2).

И чтобы значили тѣ воздыханія наши, коими безсмертный духъ, преселяющійся въ страну небесную, сопровождаемъ? И чтобы значили надъ гробомъ добродѣтельнаго проливаемыя слезы? Или сердце дружелюбное скорбитъ, что новый житель небесъ, лишаясь земли, лишается и благъ ея? Но о насъ, о насъ-то паче воздыхаютъ небожители, что мы, все имѣя, все пріобрѣтая на землѣ, ничего не имѣемъ. Или чувствительное стѣнуетъ сердце, что смерть на полѣ свѣта сего хищнымъ серпомъ равно пожинаетъ и плевелы и пшеницу, равно подѣкаетъ и терніе и гроздіе винограда? Но добродѣтельная душа, исходя торжественно изъ смертнаго жилища, стѣнуетъ о насъ, о насъ, что мы многократно принуждены вѣнчать: оканченъ азъ человекъ, кто я забавитъ отъ тѣла смерти сей (Рим. VII, 24)? Гдѣ вѣра святая воздыхаетъ, гдѣ надежда евангельская проливаетъ слезу, тамо вздохъ есть сей Давидовъ гласъ: когда прииду и явлюся лицу Твоему, Боже (Псал. XLII, 3)? Тамъ слеза есть сей Апостола Павла восторгъ: недостойны страсти мытѣннаго вѣда къ хотящей славы явиться въ насъ (2 Кор. IV, 17).

Такъ христіанинъ, умирающему послѣдователю евангельскихъ добродѣтелей съ воздыханіемъ закрывая вѣжды, радуется, что врата вѣчности блаженныя отверзаются для принятія страстивенника міра. Такъ христіанинъ, проливая слезу надъ гробницею благочестиваго, веселится, что любитель закона увѣнчивается праведнымъ воздаяніемъ въ невечернемъ дни царствія Божія. И что будетъ вся слава, воздаваемая отъ человека добродѣтели? что

будетъ тамо, гдѣ Богъ прославляющихъ Его прославляетъ? Нѣтъ для добродѣтельныхъ достойнѣе памятника на землѣ, какъ незабвенная память, что добродѣтель совершенное воздаяніе получаетъ токмо на небесахъ.

Судъ человѣческій положивъ на мѣрилѣ съ судомъ Божиимъ, могутъ ли смертныхъ помышленія столь же погрѣшительныя, какъ и кратковидныя, дать совѣтамъ, намѣреніямъ, дѣламъ ту цѣну, какову опредѣляетъ сердцевидецъ Богъ? Вотъ для чего Апостолъ Павелъ не за велико почитаетъ, да истаяется отъ человекъ: востазуя бо, говорить, мене есть Господь, иже во свѣтѣ приведетъ тайная тмы, и объявитъ совѣты сердечныя (1 Кор. IV, 5). Добродѣтель если не имѣетъ корня въ сердцѣ человѣческомъ; если сердце человѣческое не утверждено на законѣ Господнемъ; если любовь къ закону не основана на любви Бога: то вся правота дѣлъ есть тогда одинъ токмо притворъ добродѣтели. Не на сей ли поверхности останавливаются почти обыкновенно и сужденіе, и воздаянія тѣмъ подвигамъ добрымъ, каковыми одинъ отличается отъ другаго? И вы, совѣсти неморочныя! вы, кои иногда колеблетесь, міръ грѣшниковъ зря (Псал. XII, 3), и вы блюдитесь, да не погрѣшите, заключая рѣшительно изъ вѣщности поступковъ о нечистой внутренности сердца. Сколь много есть тѣхъ мирныхъ, тѣхъ кроткихъ юдолей сердечныхъ, на кои взоръ суда человѣческаго никогда не принимается! Ужели не видятъ оныхъ Богъ? И златая одежда должна быть покровомъ тѣмъ чистѣйшимъ добродѣтелямъ; и сквозь рубища тѣмъ удобнѣе должны мы прозрѣвать правоту души; но все сіе совершенно одинъ вѣдаетъ Богъ. Гдѣ же твоя, о добродѣтель! награда на землѣ,



когда ты или по смиренію своему удаляешься отъ воздаяній, или не получаешь оныхъ по невѣднію другихъ о тебѣ? Уже ли благость Божія ограничивается только вѣдніемъ твоея истины и вмѣстѣ твоихъ бѣдствованій, твоея непорочности и вмѣстѣ твоихъ страданій, твоея приверженности къ Богу и вмѣстѣ лишенія даровъ, восхищаемыхъ порокомъ?

Подлинно, и во времени на все счастье земное имѣть право едина добродѣтель. Но кто откроетъ книгу судебъ промысла Божія и покажетъ вины, по коимъ десница Господня сего смиряетъ, того возноситъ; сего убожить, онаго богатить (1 Царст. II, 3)? По сему невѣдомому намъ опредѣленію Божію можно только опредѣлительно заключить, что счастье земное есть больше подвиговъ и опытовъ для добродѣтели, нежели воздаяніе. Чѣмъ преимущественнѣе кто предъ другими, тѣмъ разительнѣйшаго совершенства явленія требуетъ отъ него Богъ, отечество, ближній, знаменитость, чести, богатство, слава. Се суть оныя таланты, въ коихъ расчетъ должно намъ нѣкогда отдать Богу! Таланты Богъ усугубляетъ талантами, но предполагая вѣрность (Матѣ, V, 16). Чтожъ сіе значитъ, какъ не то, что отъ одной степени счастья возводитъ Богъ на другую, да свѣтъ добродѣтелей вѣще просвѣтитъ предъ челоуѣки (Лук. XIX, 17)? О вы, умаленные по состоянію, по выгодамъ, по могуществу! вы или въ напастьхъ прибѣгая къ покровительству сильныхъ, или въ крайностяхъ ища помощи могущихъ, или, при истинѣ безгласной, требуя заступленія отъ правоправящихъ: вы силѣ ли сильныхъ, могуществу ли могущихъ, правовѣдству ли правящихъ удивляетесь? Или сердцемъ и устами благословите сихъ великихъ великія благотворенія? Если гдѣ гласъ народа есть гласъ Божій: то въ тѣхъ признательныхъ хвалахъ, коими униженные возносятъ добродѣтели превознесенныхъ.

Гласъ народа, проповѣдуя благотворенія благотворящихъ, запечатлѣвается симъ гласомъ Божіимъ: понеже сотвористе единому сихъ братій меньшихъ, мнѣ сотвористе (Матѣ. XXV, 40). Мнѣ, ибо по намѣренію Моему употребисте данная вамъ отъ Меня благая земля; Мнѣ сотвористе: ибо униженные предъ вами были пробнымъ камнемъ, на коемъ Я испытывалъ вашу любовь къ челоуѣчеству, вашу любовь ко Мнѣ. Не можетъ любить Бога, кто ненавидитъ челоуѣковъ. Такъ счастье земное есть яко огонь, искушавъ драгоценность добродѣтели, а не изда. Гдѣ кротость величественнѣе? Тамъ, гдѣ воля можетъ быть закономъ для другихъ. Гдѣ смиреніе любезнѣе небесамъ? Тамъ, гдѣ достоинствъ и совершенствъ своихъ самолюбіе почти не примѣчаетъ. Гдѣ непристрастность къ видимостямъ преславнѣе? Тамъ, гдѣ все течетъ по желанію сердца. Гдѣ упованіе на промыслъ Божій уважительнѣе? Тамъ, гдѣ вся безпечность земная совѣщается, какъ бы привязать сердце къ землѣ, отвратить отъ Неба. Гдѣ страхъ Божій священнѣе? Тамъ, гдѣ можетъ самонадѣяніе сказать: не убоюсь, что мнѣ сотворитъ челоуѣкъ! Счастье убо земное есть обязанность быть больше добродѣтельнымъ, а не добродѣтели награда.

Но пусть будетъ оно и наградою добродѣтели. Чѣмъ же накажется порокъ? На семъ-то превратѣ древле еще торжествовало нечестіе, дерзкими устами изрыгая хулу на промыслъ Божій, глаголя: «Самослучайно рождены есмы, и по семъ будемъ яко же не бывше. Приидите убо, и насладимся настоящимъ благъ. Насиліе сотворимъ убогу праведному, не пощадимъ вдовицы, ниже старца устыдимся сѣдинъ многолѣтнихъ. Пусть блажатъ послѣдняя праведныхъ, пусть славятся отца имѣти Бога. Намъ Богъ да будетъ наше чрево. Увидимъ, чьи словеса суть истина (Прем. Солом. гл.

III)? Пусть счастье земное будетъ и наградою добродѣтели: но если оно можетъ позлатить непорочныя рубища, то чѣмъ украсить богоподобныхъ добродѣтелей порфиру? Если счастье земное можетъ смиренную хижину превратить въ чертоги, то чертоги, сіе святилище правды, и истины, и суда, въ какое веледѣіе больше уже обещи возможетъ? Если счастье земное можетъ сотворити алчущую невинность, да къ тому не алчеть, то чѣмъ оно питаетъ того, кто съ человѣколюбивѣйшимъ сердцемъ питаетъ алчущихъ? Если счастье земное можетъ облегчить благословенные труды орющаго въ свое время нивы, то чѣмъ оно возрадуетъ того, кто благовременно и безвременно печется о благосостояніи промыслу его врученныхъ? Если счастье земное можетъ бѣдственную жизнь претѣнить въ благоденственную, то что оно воздастъ тому, кто за вѣру и вѣрность къ своему государю и отечеству полагаетъ душу свою, душу, коей цѣнѣ въ драгоцѣнности міра противовѣсить не могутъ? А та сокровенная вѣра во Евангеліе, то тайное усердіе и ревность къ истинѣ благочестія, то сердечное покореніе волѣ Божіей и Его закону, то внутреннее доброжелательство даже и врагамъ, тѣ безмолвно воспѣваемые хвалы Богу ужели должны оставаться не посѣщаемы счастьемъ земнымъ потому, что сіи добродѣтели сокровенны? Аще въ животѣ семъ точію уповающе есмы во Христа: окаяннѣйши всѣхъ чловѣкъ есмы! коль многіе воскликнуть съ Апостоломъ Павломъ (1 Кор. XV, 19). Убо Богъ, Богъ праведный, совершенно наградитъ добродѣтель предоставилъ на небесѣхъ. Се конецъ Евангелія! се предметъ вѣры! се слава безсмертія!

Пусть же искусство чловѣческое воздвигаетъ надъ добродѣтельными памятники для потомства; но родъ сей преидетъ, камни распадутся, сей же глаголь

во вѣки не преидетъ: праведный Богъ воздастъ коемуждо по терпѣнію дѣла благого, славы и чести и нетлѣнія вѣщущимъ, животъ вѣчный (Рим. II, 7). Пусть рука чловѣческая начертываетъ на гробницѣ благочестивыхъ остатковъ надписанія; но время сотретъ оныя и изгладитъ. Сіе же духа Божія начертаніе пребудетъ неизгладимо: блаженны упражщій о Господѣ: ей да почіють отъ трудовъ своихъ (Апок. XIV, 13). Се тотъ памятникъ добродѣтели, столь же достойный ея, какъ и единственный для нея! Его водружаетъ Богъ, а не чловѣкъ. Ободрайтесь убо въ подвигахъ вашихъ, о вы, истинные любители вѣры, закона, благочестія!

Совершенное добродѣтели воздаяніе въ вѣчности, отъ Бога; но блаженъ, кто и временное счастье пріобрѣтаетъ чрезъ добродѣтель. Вѣрный сему свидѣтель собственная совѣсть; а вѣщанная хвала есть дань, признательностію приносимая. Кто не почитаетъ добродѣтельныхъ, тотъ самую добродѣтель не уважаетъ.

Сей избранный мужъ, коего душа преселилась въ непретѣняемое блаженство, прежилъ на землѣ странствованія чловѣческаго семьдесятъ лѣтъ. Время его жизни показываетъ, что Богъ хранилъ его для счастья многихъ. Теченіе его жизни растворено было желаніемъ, чтобы благодѣтельствовать. Онъ счастливымъ себя почиталъ въ тотъ день, въ который имѣлъ случай удалить несчастіе и поспѣшествовать счастью другихъ. О, сколько оплакиваютъ свою судьбу, которые лишались плодовъ его чловѣколюбія! Вы, которые ввѣрены были его попеченію и правленію, можете ли воспомянуть безъ скорби о добродѣтеляхъ его?

Свидѣтели достоинствъ его суть вниманія Монарховъ, которые его отличали, удостоивая довѣренности въ важныхъ дѣлахъ. Свидѣтели державы, приписавшія ему почести, отъ коихъ онъ, дабы не затмили его усердіе къ отечеству, отрекся.

Свидѣтели Академія Художествъ и Университетъ. О, если образуемое юношество можно нарести обновляющемся юношествомъ челоѣчества, яко орла, то въ обонхъ престольныхъ градахъ питомцы свободныхъ и художественныхъ наукъ соблюдутъ нестарѣющуюся память той его ревности, съ какою онъ тщился не меньше о украшеніи науками умовъ, какъ и поступокъ благороднымъ учтивостомъ<sup>3)</sup>. Остается желать, дабы они совершили согласно Евангелію и закону доброе наитіе его. Удалился онъ на время изъ отечества, но сіе удаленіе умножило любовь его къ нему. Онъ первымъ долгомъ почиталъ споспѣшествовать благу его. Благочестивѣйшій папъ Монархъ паче открылъ его заслуги наградами своими. Если можетъ быть сладчайшее утѣшеніе для стѣнущаго сердца о потерѣ столь же вѣрнаго друга, какъ и брата; то оно есть самыя слезы, проливаемыя облагодѣтельствованными отъ него: ибо онъ не на землю упадаютъ, но, подобно утренней росѣ, восходятъ въ выспрь, къ првѣчному солнцу, Богу.

Вы убо, которыхъ жизнь была подкрѣпляема его попеченіями и благотвореніями! вы со слезами воспайте къ Содержащему въ руцѣ всѣхъ насъ моленія свои; излейте предъ Богомъ усердіе, да вчинить его въ жилищѣ святыхъ своихъ.

Боже, Спасителю нашъ, у Тебе воздаяніе вѣрнымъ, благочестивымъ, добродѣтельнымъ: утѣчай душу раба Твоего, боярина Іоанна, вѣчнымъ блаженствомъ по Евангельскому обѣщанію Твоему! Аминь.

<sup>1)</sup> Анастасій Братановскій, архіепископъ астраханскій (р. 1761, у. 1806), обучался въ переяславской семинаріи. Въ 1790 г. принялъ монашество. Въ 1792 г. былъ архимандритомъ зеленецкаго монастыря, откуда 1795 г. переведенъ въ Сергіеву пустынь, а 1796-го въ московскій новоспасскій монастырь и пожалованъ въ члены синада.

Званіе епископа бѣлорусской епархіи получилъ 1797 г.; въ 1801-мъ пожалованъ архіепископомъ; въ 1805-мъ переведенъ въ Астрахань, гдѣ и скончался. Сочиненія его: Поучительныя слова съ 1792 по 1806 г., 4 ч. (1796—1807); Трактатъ о расположеніи проповѣдей, на лат. яз., 1806 г. (*Tractatus de concipiendi dispositionibus*). Переводы съ франц.: Предохраненіе отъ безвѣрія и нечестія (1794); Плачъ Іереміа пророка, поэма Ариода (1797); Истинный Мессія, или доказательство о божественномъ пришествіи въ міръ І. Х. и Его божествѣ (1801); Опытъ о совершенствѣ, Формея (1805). Въ 1801 г., въ бытность Павла I въ Москвѣ, Анастасію повелѣно было именнымъ указомъ рассмотреть и исправить книгу Гиббона: о паденіи римской имперіи. Къ 4-му т. Поучительныхъ словъ приложены: мысли Анастасія и біографія его, написанная Н. Н. Бавтымпъ-Каменскимъ.

<sup>2)</sup> Слово это, по содержанію и формѣ, имѣетъ много общаго съ Словомъ того же проповѣдника на погребеніе Бецкаго (1796 г.). Приступъ того и другого заключается въ себѣ рядъ вопросовъ, выражающихъ недостаточность земныхъ наградъ добродѣтельному мужу. Въ предложеніяхъ тоже значительное сходство: Слово на погребеніе Бецкаго развиваетъ ту мысль, что «смерть добродѣтельныхъ есть доказательство безсмертія и блаженства добродѣтели въ будущей жизни»; Слово на погребеніе Шувалова выбрало своимъ предметомъ мысль, что «счастіе земное не можетъ служить наградою добродѣтели, которая получаетъ совершенное воздаяніе токмо на небеси». Оба слова не только доказываютъ справедливость выбранныхъ темъ, но и отвергаютъ темъ противоположныя. Догматизмъ идетъ рядомъ съ полемикой, весьма понятной при тогдашнемъ вліяніи французскаго энциклопедизма.

<sup>3)</sup> «Здѣсь духовный ораторъ разумѣлъ не одну внѣшнюю учтивость, требуемую свѣтскими приличіями. Въ благородномъ учтивостѣ Шувалова отражалась внутренняя людскость, сознаніе челоѣческаго значенія въ себѣ самомъ и другихъ. И здѣсь, въ словѣ оратора, какъ въ сочиненіяхъ другихъ лучшихъ писателей времени, выставлено двойное требованіе отъ просвѣщеннаго челоѣка, требованіе, чтобы въ немъ украшенію наукою уму соотвѣтствовали подѣтки, удовлетворяющія нравственнымъ требованіямъ, нравственному достоинству челоѣка» (Благодѣрное воспоминаніе о Шуваловѣ, рѣчь С. Соловьева въ собраніи моск. университета 1835 г.).

## ПОПРАВКИ И ДОПОЛНЕНИЯ.

Стр. 23, строка 3-я лѣвой колонны. Напечатано: (1)—слѣдуетъ (2).

Стр. 43, прим. 2. Напеч.: «вѣроятно пропущенъ предлогъ о (о Улиссѣ).»—Вѣрнѣе: Улисса, а не о «Улиссѣ» (см. текстъ на стр. 42).

Стр. 54, прим. 11. Первое изданіе Камня Вѣры—1728; другія: 1729, 1730, 1749 (Опытъ библіографіи Сопикова. I, №№ 513—516).

Стр. 125, стихъ 13-й правой колонны: «Ни связи. *должность* о томъ тужить дворянину.»—Не стояло ли въ рукописи: «*должно*» вмѣсто «*должность*»?

Стр. 219, прим. 90. Напеч. «10 днѣ 1850 г.»—слѣдуетъ: «10 днѣ 1750 г.»—Вмѣсто «Короволдай» читай «Каравалдай» (тоже на стр 221, въ прим. 123).

Стр. 223, прим. 156. Напеч. «Костром.»; слѣдуетъ: «Вятской».

Стр. 223, прим. 157. По нынѣшнему раздѣленію губерній, Вѣтка находится Могилевской губ., въ Гомельскомъ уѣздѣ.

Стр. 249, прим. 33. Нап. «обувъ безъ подошвъ»; читай: «коты,» «башмаки».

Стр. 257, прим. 1. Нап.: «ум. 1742 г.»; читай: «ум. 1743 г.».

Стр. 307, прим. 10. О Клевеландѣ см. стр. 338, прим. 1.

Стр. 325, прим. 1. Нап.: «у. 1650»; читай: «у. 1760.»

Стр. 403, прим. 1. Первое изданіе сочиненій Петрова, въ одной части, издано имъ самимъ 1782 г.

Стр. 414. О службѣ Аблесимова см. въ I т. Энциклопедическаго Словаря (1861), стр. 92.

Стр. 446. Видѣніе Мурзы сочинено 1783 г., а не 1784.

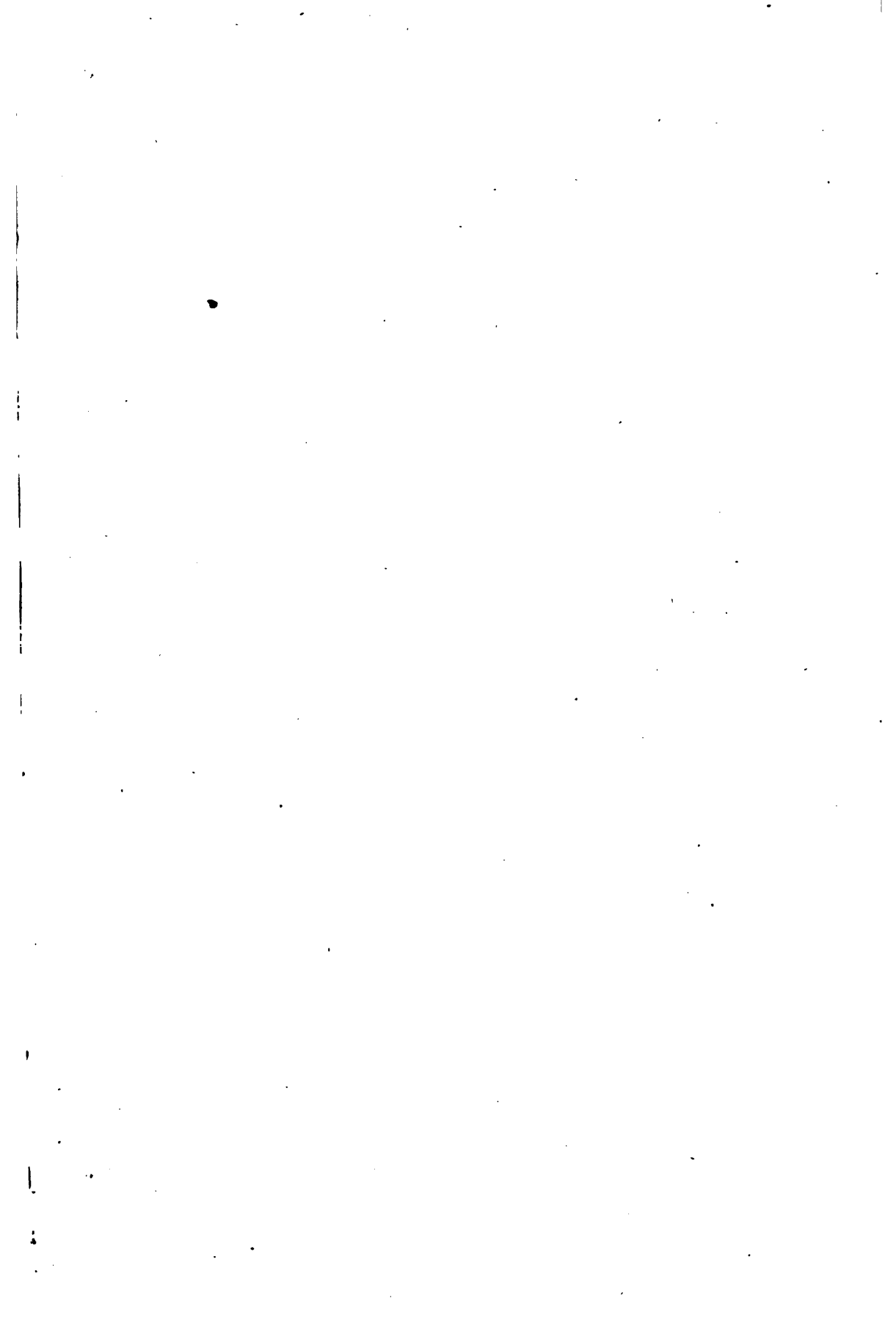
Стр. 470, прим. 41. Напеч.: въ 12 *надесять* день; читай: «въ 2 *надесять* день.»

Стр. 475, прим. 163. Напеч.: «въ Русскомъ Вѣстникѣ 1807 г.»; читай: «въ Вѣстникѣ Европы 1807.»

Стр. 485, прим. 2. Напеч. «первое изданіе 1775 г.»; читай: «первое изданіе 1769 г.».

Стр. 490, прим. 1. Третье изданіе сочиненій Муравьева—1856 г., въ 2 т.







This book should be returned to  
the Library on or before the last date  
stamped below.

A fine is incurred by retaining it  
beyond the specified time.

Please return promptly.

APR 10. 1911

3326135



